



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

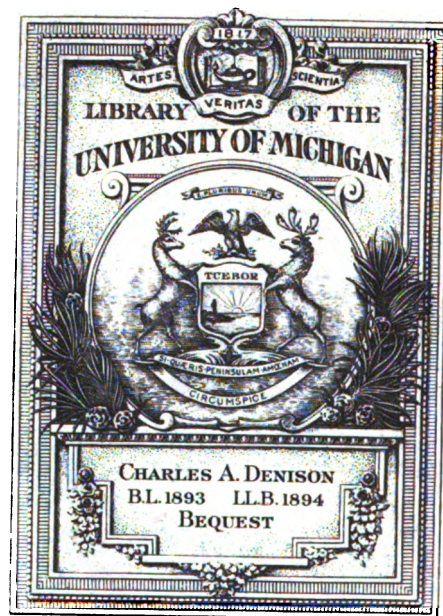
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>









40-

5x

(I. F. Schröter)

Printed by the Author

2-1-11

E

143

.S3

















Denison  
Hertzberger  
3-34-38  
35865  
2 v.

Dem

Hochwürdigem, Hochwohlgebornen Herrn,

Herrn

Johann Eriderich

von Münchhausen

des hohen Stiffts zu Halberstadt

Domherrn,

Erb-, Lehn- und Gerichtsherrn

auf Leitzow, Möckern, Hobel, Pabstdorf und Lochau &c.

meinem Gnädigen Herrn.







Hochwürdiger,  
Hochwohlgeborener Herr,  
Gnädiger Herr!



So groß das einstimmige Verlangen aller derer  
gewesen, die das Glück und die Gnade ge-  
habt, den weiland Hochwürdigen und  
Hochwohlgebohrnen Herrn, Herrn  
Hilmer von Münchhausen, des hohen Stiffts zu  
Magde-

Magdeburg Domherrn, auch Erb- Lehn- und Gerichts- herrn auf Möckern, Lochau, Leizkow und Sobef, Derd vielgeliebten Herrn Bruder zu kennen und einen Zutritt zu Demselben zu haben, seine Tage verlängert zu sehen; so rührend ist dagegen nunmehr die Betrübniß, da die Providenz hierunter ein anders bestimmt, und diesen mit warhaften adelichen Tugenden begabten Herrn, obwol in einem ziemlichen Alter, dennoch aber vor alle aufrichtige Freunde und getreueste Diener viel zu früh, aus der Welt abgefordert.

Ich kan mich mit volkommenem Rechte unter die Zahl derer rechnen, die an einem längern Lebensziele dieses Wohlseiligen wahren Antheil genommen und solches innigst gewünscht haben würden. Denn die besondere Gnade, die Derselbe jederzeit zu mir getragen, war von solcher Beschaffenheit, daß ich solche nie gnugsam werde erheben können.

Ob nun zwar alle und jede mir erwiesene Gnadenbezeugungen insgesamt von besonderm Werthe sind: so ist doch die vorzüglichste diejenige mit, daß ich durch Dessen Vermittelung die Bekantschaft von Ew. Hochwürden Gnaden erlangt. Gewis, eine Bekantschaft, die ich um so höher schätze, je mehr ich in Derd hochadelichen Person alle Dessen nie genug zu rühmende Eigenschaften hinwiederum zu verehren Ursache finde.

Es würde Ew. Hochwürden Gnaden, deren edle Gemüthsneigung auch eine ungemeine Mäßigung liebt, theils nicht angenehm seyn, wenn ich, ohnerachtet ich mich dazu völlig

lig



lig berechtigt erachten könnte, von Deroselben eine wahre Liebe zur Religion, eine Kenntniß gründlicher Gelehrsamkeit, eine allgemeine Menschenliebe, überhaupt alles, was mit Recht rühmlich genennet werden kan, alhier anführen wolte; theils würde auch meine Feder zu unvermögend seyn, solches seinem Werthe nach gehörig auszudrucken. Daher wil ich mich bloß auf die Kenntniß aller, und insbesondere derer beziehen, welche Dieselben Dero Umgangs würdigen.

Diesen ist auch die besondere Leutseligkeit bekant, womit Ew. Hochwürden Gnaden alles dasjenige, was zu Erweisung einer vollkommen Ehrerbietung abzielet, so gering es auch seyn möge, nie verschmähen, sondern einer aufrichtigen Absicht allemal den Mangel des Werthes ersetzen lassen.

In diesem Vertrauen wage ich auch, Ew. Hochwürden Gnaden eine Arbeit zuzueignen, wovon Dero wohlthätiger Herr Bruder auf gewisse Masse ein Veranlasser genennet werden kan, und deren Original wegen der darin befindlichen Merkwürdigkeiten von einem grossen Regenten Frankreichs eines gnädigen Anblicks gewürdiget worden.

Daben bitte ganz gehorsamst, dieses mein Unternehmen theils als ein obwol schwaches, dennoch aufrichtiges Zeichen meiner unendlichen Verbindlichkeit gegen Dero wohlthätigen Herrn Bruder, theils auch als ein eifriges Verlangen, mich auch Dero Gnade theilhaftig gemacht zu sehen, zu betrachten.

Solte ich diesen meinen gewünschten Zweck erreichen, so werde ich mich dadurch besonders beglückt erachten, auch mein vornehmlichstes Bestreben dahin gerichtet seyn lassen, mich mit vollkommenster Ehrfurcht lebenslang zu nennen

Hochwürdiger, Hochwohlgeborner  
Herr,

Ein. Gnaden

ganz gehorsamster Diener

J. J. C.



## Geneigter Leser,



Die Geschichte der Länder und Völker von America, oder der nicht ohne Grund so genannten neuen Welt, enthalten eine solche Menge von reizenden Merkwürdigkeiten und mannfaltigen Abwechslungen, deren Kenntniss immer erheblicher wird, je mehr die europäischen Reiche, ausser den aus dieser Fundgrube geholten kostbaren Metallen, Edelsteinen und Schätzen, den Werth ihres übrigen Eigentums in diesem grossen Welttheil einzusehen, und ihre fast aus ganz Europa daselbst errichtete Pflanzvölker zu vermehren und zu nutzen anfangen, daß eine allgemeine Beschreibung derselben keiner besondern Anpreisung bedürftig zu seyn scheint. Ich werde mich daher in dieser Vorrede zur gegenwärtigen Schrift, deren erster Band alhier geliefert wird, auf die blosser Anzeige der gesamten Einrichtung und des eigentlichen Inhalts derselben einschränken: womit Lesern zur eignen Beurtheilung ihrer vorzüglichen Brauchbarkeit sowol, als wirklichen Beförderung ihres vortheilhaften Gebrauchs, am meisten gedienet ist; sonderlich wenn dabey die Quellen der erteilten Nachrichten hinlänglich gemeldet werden, die theils von dem geschickten und fleissigen Verfasser gebraucht worden, theils zur ausführlichen Kenntniss umständlicherer Abhandlungen einzelner Stücke dieser Geschichte verglichen werden können.

## D. Baumgartens Vorrede.

Es bestehet demnach dieses Werk aus zwey Hauptabtheilungen. In der ersten wird von der Lebensart und Verfassung, oder von den Sitten und Gebräuchen der so genannten Wilden in America gehandelt, und eine Vergleichung derselben mit den Altertümern der ungesitteten Zeiten der übrigen Welttheile angestellt: in der zweiten aber werden die eigentlichen Geschichte der americanischen Länder, seit ihrer Entdeckung von den europäischen Völkern, nach den verschiedenen Eroberungen und errichteten Herrschaften auch Pflanzstädten dieser letztern in denselben, nach einer in der Zeitfolge gegründeten Ordnung vorgetragen.

Die in der ersten Abtheilung gelieferte Beschreibung der americanischen Wilden ist eine Uebersetzung der lesenswürdigen Schrift, welche **Jos. Franc. Lafitau** (1) im Jahr 1723 herausgegeben, unter der Aufschrift: *Moeurs des Sauvages Americains comparées aux moeurs des premiers tems, par le P. Lafitau de la Compagnie de Jesus. Ouvrage enrichi de figures en taille douce. A Paris chez Saugrain l'ainé, et Charles Estienne Hochereau.* Nach welcher anfänglichen Ausgabe in 2 Bänden in 4; im folgenden Jahre eine in 4 Bänden in groß 12 zu Rouen gedruckt worden. Der Beifal, welchen diese Arbeit gefunden, ist nicht nur aus den rühmlichen Urtheilen zu ersehen, die davon gefällt worden (2), sondern erhellet noch mehr aus dem starcken Gebrauch derselben bey dem grossen und kostbaren Werke der *Ceremonies et Coutumes religieuses de tous les peuples du Monde*, représentées par des figures dessinées de la main de *Bernard Picard*, avec une explication historique et quelques dissertations curieuses, dessen beträchtlichste Vermerkung in der neuen Ausgabe aus dieser Schrift bestehet, die derselben fast ganz einverleibet worden (3). Und der Augen

(1) Eben dieser geübten Feder haben wir die wohlgeratene *Histoire des Decouvertes et Conquêtes des Portugais dans le nouveau Monde*, avec des figures en taille-douce, zu danken, welche 1733 in zwey Quartbänden herausgekommen, und einen Auszug der grossen Werke *Joh. de Barros*, *Joh. Pet. Maffei*, *Em. de Saria et Sousa*, *Hier. Osorii*, *Dam. de Goes*, *Franc. d' Andrade* und *Alph. d' Albuquerque* liefert.

(2) *Nic. Len glet du Fresnoy* selbst von derselben im catalogue des principaux historiens p. 1680. eine Ausgabe des Jahres 1726 und urtheilet davon also: *livre curieux et plein de belles recherches: Franc. Fav. de Charlevoix* aber in der Liste des Auteurs

vor der *histoire ou description generale de la nouvelle France* p. 58; on y trouve un grand detail des moeurs, des coùtumes et de la religion des Sauvages de l'*Amerique*, surtout de ceux du *Canada*, que l'Auteur avoit vûs de plus près, ayant été Missionnaire parmi les *Iroquois*. Aussi n'avoins nous rien de si exact sur ce sujet. Le parallele des anciens Peuples avec les *Ameriquains* a paru fort ingenieux, et suppose une grande connoissance de l'antiquité.

(3) Wovon im 8ten Bande der *Nachrichten* von einer halbsächsischen Biblioth. S. 31 1c. und sonderlich S. 45. 48 ausführlich gehandelt wird.

## D. Baumgartens Vorrede.

Augenschein kan jederman überzeugen, daß dieser Beifal nicht ungegründet gewesen: indem man nicht leicht eine so genaue Kenntniß und umständliche Nachricht von einem Volke irgendwo antreffen wird, das von der gesitteten Welt so entfernt und abgesondert gewesen, als darin auf eine so lehrreiche und fruchtbare Art vorgetragen wird: daß nicht nur Kenner und Liebhaber der Altertümer manche unerwartete Gelegenheit und Reizung zum Nachdenken und zur Erweiterung der Gelerksamkeit finden; sondern auch jederman durch häufige Mannigfaltigkeit unbekant gewesener Dinge in einer angenehmen Aufmerksamkeit und vergnügenden Beschäftigung unterhalten wird.

Bei dem grossen, weiten und ausgebrehten Druck, der anjeto in Frankreich üblich ist, haben beide Bände der französischen Ausgabe füglich in einen gebracht, ja demselben noch der Anfang des zweiten Theils beigefügt werden können, ohne daß weder von den zahlreichen Kupfern, noch der eigentlichen Schrift das geringste weggelassen worden. Die einige Aenderung, welche der Uebersetzer vorgenommen, die 14 Hauptstücke in kleinere Abschnitte oder Paragraphen einzutheilen, und derselben jedesmaligen Inhalt den Hauptstücken vorzusetzen, wird Lesern, zu deren Bequemlichkeit solches geschehen, nicht mißfallen; so wenig als die Beifügung einiger doch wenigen und kurzen Anmerkungen desselben, die gegen das Ende des Buchs durch ein besonderes Zeichen, eines kleinen Kreuzes †, von den eigenen mit einem kleinen Stern \* bezeichneten Anmerkungen des Verfassers unterschieden worden. Ohnerachtet bey der Abwesenheit des Uebersetzers dieser Unterschied nicht gleich von Anfange des Abdrucks beobachtet worden: so werden sich doch die beiderley Anmerkungen durch den Inhalt selbst sehr leicht unterscheiden lassen. Eben diese Entfernung des Aufenthalts hat den Uebersetzer gehindert, die Durchsichtigung der Probebogen beim Abdruck seiner Arbeit zu übernehmen, daher mehrere Druckfehler eingeschlichen, als sonst würde geschehen seyn: die doch am Ende dieses Bandes angezeigt worden, und leicht gehörigen Orts geändert werden können.

Ohnerachtet nun dem anfänglichen Entwurf zu Folge im gegenwärtigen ersten Bande dieses Werks nichts weiter geliefert werden sollen, als des Laffitau Arbeit; welches auch füglich hätte geschehen können, wenn der zweite Band eine bloße Uebersetzung und mit einigen Zusätzen geschehene Erweiterung der von Bruzen la Martiniere verfertigten Geschichte von America, im 2ten Th. seiner 1735 herausgegebenen Introduction a l'histoire de l'Asie, de l'Afrique et de l'Amerique, pour servir de suite à l'Introduction à l'histoire du Baron de Puffendorf (4) enthalten sollen: so hat darin dennoch eine Aenderung getroffen werden

(4) Die 30 Jahr vorher in England herausgekommene Fortsetzung und Vermehrung der puffendorfschen Historie, enthält zwar im zweiten Bande an introduction

## D. Baumgartens Vorrede.

werden müssen, nachdem sich der Verfasser und Verleger zum Vortheil der Leser entschlossen, eine ganz neu ausgearbeitete Geschichte zu liefern: von welcher alhier bereits der Anfang mitgetheilet wird, damit die verhältnismäßige Größe beider Bände besser beobachtet werden könne.

Diese zweite Abtheilung bestehet nach der Einleitung aus sechs Büchern. Vor der Einleitung ist noch das nützliche chronologische Verzeichniß der Entdeckungen der neuen Welt von den Europäern, und ihren daselbst sowol gemachten Eroberungen als errichteten Herrschaften und Pflanzvölkern anzutreffen, welches im ersten Theil der vom Charlevoix 1745 herausgegebenen *Histoire et description generale de la nouvelle France* befindlich ist, und Lesern einen allgemeinen Entwurf der besondern Nachrichten, die im folgenden zu erwarten sind, vorlegen, auch die in der übrigen Schrift beobachtete Ordnung begreiflich machen kan.

Die Einleitung selbst enthält zwey Hauptstücke. Im ersten wird von America überhaupt gehandelt: im zweiten aber von der Entdeckung und Beschaffenheit der canarischen und azorischen Inseln, welche vor der Entdeckung von America selbst den Europäern bekannt und von denselben bevölkert worden.

Das erste Buch liefert die ersten Entdeckungen und Eroberungen der Spanier in fünf Hauptstücken: von welchen das erste die vom Christoph Colombo gemachte Entdeckungen; das zweite, die nächsten Entdeckungen und Anbauungen; das dritte, die Eroberung des guldnen Castiliens von Darien bis Panama; das vierte die Beschreibung der Antillen; und das fünfte die Beschreibung von Terra Firma ertheilet.

Vom zweiten Buche, welches die übrigen Entdeckungen und Eroberungen der Spanier enthält, ist alhier nur der erste Abschnitt des ersten Hauptstücks befindlich, darin die wichtige und vom Solis so schön beschriebene Entdeckung und Eroberung von Mexico erzählt wird: worauf im zweiten Bande die Beschaffenheit und vormalige sowol als jetzige Einrichtung dieses ansehnlichen Reichs, ingleichen auf ähnliche Art die Geschichte von Peru und Chili folgen werden.

Das dritte Buch wird von den Eroberungen der Portugiesen in America, und den merkwürdigen Geschichten Brasiliens, handeln.

Im vierten Buche werden die Entdeckungen und Herrschaften der Franzosen und Holländer in America abgehandelt werden.

Das

to the history of the Kingdoms and States of Asia, Africa and America both ancient and modern, ebenfalls eine solche Geschichte von America; sie ist aber sehr kurz, beste-

het nur aus 110 Seiten in 8, und ist mit der vom Martiniere gelieferten Arbeit gar nicht zu vergleichen.



## D. Baumgartens Vorrede.

Das fünfte Buch wird die vor andern erheblichen Eroberungen, Pflanzstädte und Herrschaften der Engländer in diesem Welttheile beschreiben.

Im sechsten Buche aber sol von den Entdeckungen und Pflanzstädten der Schweden und Dänen in America gehandelt werden.

Hoffentlich werden Leser aus dem blossen Anblick dieses Entwurfs die vorzügliche Schäßbarkeit dieser gesamten Arbeit hinlänglich beurtheilen können: in dessen wird solches noch gegründeter geschehen, auch manchen Liebhabern der Geschichte ein anderweitiger Gefallen erzeiget werden, wenn alhier ein Verzeichniß der vornehmsten und brauchbarsten Bücher von den americanischen Geschichten ertheilet wird; woraus nicht nur zu ersehen seyn wird, aus was für grossen und zum Theil seltenen oder kostbaren Werken dergleichen zerstreute Nachrichten gesamlet werden müssen, und wie vieler Zusätze die besten dieser Schriften, welche vor hundert und mehrern Jahren herausgekommen, bedtiget seyn; sondern auch jederman, der ausführlichere Beschreibungen einzelner Stücke dieser Geschichte zu lesen verlangen möchte, sich in Absicht der Wahl derselben Rathes erholen kan.

Es wird dieses Verzeichniß am flüchtigsten nach der in des Hrn. Hofrath Christ. Gottl. Buders struwischen biblioth. historica sel. c. II §. 4-8 erwählten Ordnung eingerichtet, folglich in fünf Hauptarten von Geschichtsbüchern eingetheilet werden können: daß die erste Gattung allgemeine Beschreibungen von America enthalte; die zweite von den Geschichtsbüchern der Entdeckung dieses Welttheils und besonderer Gegenden desselben handele; die dritte die Beschreibungen einzelner Länder und besonderer Geschichte derselben liefere; in der vierten die Bücher von den Kirchengeschichten; in der fünften aber die Schriften von dem Ursprunge der americanischen Völker, und der Naturgeschichte ihrer Länder, gemeldet werden.

Zur ersten Gattung gehören dreierley Schriften: einmal die eigentlichen allgemeinen Geschichte und Beschreibungen von America, welche sich am flüchtigsten nach der Zeitfolge ihrer Ausfertigung melden lassen. Es sind dahin zu rechnen 1) *Jos. de Acosta historia natural y moral de las Indias*, en que se tratan las cosas notables del Cielo y Elementos, Metales, Plantas y Animales dellas; y los Ritos y Ceremonias, Leyes, y Gobierno, y Guerras de los Indios (5): 2) *Ant. de Herrera historia general de los hechos de los Castellanos*

(5) Die erste Ausgabe ist 1590 zu Sevilla herauskommen, vermehrt aber 1591 wieder aufgelegt, auch zu Madrid 1608 und 1610 nachgedruckt worden. Die italiänische Uebersetzung vom Paul Gallucci ist 1596, und die französische vom Rob. Begnault 1598

und 1606 herausgekommen. Die teutsche hat folgende Aufschrift: „America, oder wie mans zu teutsch nennet, die neue Welt, West India, vom Herrn Josepho de Acosta in sieben Büchern, eines Theils in lateinischer, und eines Theils in hispa-

## D. Baumgartens Vorrede.

*nos en las Islas y Tierra firma del Mar Oceano* (6): 3) **Juan de Torquemada** la monarchia *indiana* en 21 libros (7): 4) **Casp. Ens Indiae** occidentalis historia (8): 5) **Joh. de Laet** nouus orbis, seu descriptionis *Indiae* occidentalis lib XVIII, nouis tabulis geographicis et variis animantium, plantarum, fructuumque iconibus illustrata (9): 6) **Joh. Lud. Gottfrieds** neue Welt und ameri-

„spanischer Sprache beschrieben. Gedruckt zu Urfel durch Cornelium Sutorium 1605;“, woben noch der Inhalt aller sieben Bücher weitläufig gemeldet wird. Was von der anfänglich lateinischen Schrift dieses Verfassers daselbst steht, ist nur auf die libros 2 de natura noui orbis zu deuten, die zu Salamanca 1589 und 1595, ingleichen zu Eöln 1596 herausgekommen, welche der Verfasser aber selbst ins spanische übersezt, und der vermehrten Ausgabe des obgedachten Werkes einverleibet 1591. Von der teutschen Uebersetzung ist zu Frankfurt 1617 eine andere Ausgabe herausgekommen: die lateinische vom Jac. Hugo von Linschotten ist sowol besonders gedruckt, als auch dem 9ten Theil der *Indiae occidentalis* berer de Bry einverleibet worden. Auch ist eine holländische zu verschiedenen malen wieder aufgelegte Uebersetzung davon vorhanden.

(6) Dieses Werk bestehet aus 8 Decaden, die vom Jahr 1492 bis 1554 gehen, in 4 Bänden in Folio, von welchen die beiden ersten 1601 zu Madrid aus der königlichen Druckerey, die beiden letzten aber 1615 bey Joh. de la Cofte ans Licht getreten. In diesem Jahrhundert sind zwey Ausgaben davon herausgekommen, die eine zu Antwerpen bey Verdussen 1728 in 4 Bänden, die andere zu Madrid 1703 in 5 Bänden, welche von And. Gonzalez Barcia bis auf die jetzige Zeit fortgesetzt worden. Die drey ersten Decaden sind auch französisch herausgekommen, die zwey ersten 1622, und die dritte 1671. In der struvischen bibl. hist. p. 224 wird von diesem Werke gemeldet; quod opus *latine* sub titulo: *nouus*

*orbis seu descriptio Indiae occidentalis metapbrae Casp. Barleo* prodiit, *Amstelodami* 1622; cui adiuncta et inserta opuscula *Iac. le Maire descriptio nauigationis australis instituta* 1625; *Ioa. de More narratio nauigationis* 1618; *Catalogus vocabulorum, quibus incolae insularum Salomonis utuntur*; *Petri Ordonez de Cevallos descriptio Indiae occidentalis* etc. Welches unrichtig ist: indem Barlät Uebersetzung nur die description de las *Indias occidentales* enthält, welche vom gedachten Werk unterschieden ist, und als eine Einleitung in dasselbe gedruckt worden; im Jahr 1640 ist davon auch eine französische Uebersetzung herausgekommen.

(7) Die erste Ausgabe davon ist zu Sevilien 1615 in 3 Bänden in Folio gedruckt; die andere aber zu Madrid 1730, in eben so viel Bänden, vom And. Gonzalez de Barcia veranstaltet worden.

(8) Die völlige Aufschrift dieser sehr mittelmäßigen Arbeit lautet also: *Indiae occid. hist. in qua prima regionum istarum detectio situs, incolarum mores, aliaque co pertinentia, breuiter explicantur: ex variis autoribus collecta, opera et studio Gasparis Ens L. Coloniae apud Gul. Lutzenkirchen, Anno 1612: in 8 von 370 Seiten in 5 Büchern.*

(9) Dieses Werk ist in Folio zu Leiden bey den Elzevierien 1633 herausgekommen, welche auch im Jahr 1640 eine französische Uebersetzung desselben veranstaltet haben. Charlevoix urtheilet davon sehr vorthellhaft: cet ouvrage est rempli d' excellentes recherches tant par rapport aux etablissements des *Européens* dans l' *Amerique*, que pour l' *histoire naturelle*, le caractère et les mœurs

## D. Baumgartens Vorrede.

americanische Historien (10): 7) Arn. Montani de nieuwe en onbekende

mœurs des Ameriquains. L'Auteur a puisé dans les bonnes sources. Il étoit d'ailleurs habile homme, et fait paroître par tout un grand discernement, et une très bonne critique, excepté en quelques endroits, où il n'a consulté que des Auteurs Protestans, et s'est trop livré aux préjugés de sa religion. Die holländische Uebersetzung dieser Schrift ist 1644 herausgekommen. Die Streichschriften, welche der Verfasser mit Orozio über den Ursprung der americanischen Völker gewechselt, gehören unter die letzte Gattung von Büchern, deren im folgenden Nachdruck geschehen sol.

(10) Dieses vormals sehr beliebte Werk in Folio hat eine doppelte Aufschrift; die eine in Kupfer gestochene lautet also: „Historia Antipodum, oder neue Welt, das ist, Natur und Eigenschaft des halben Theils der Erden, so West Indien genennet wird, der Elementen, Geschöpfen, Nationen und Inwohner, und wie dis alles durch mancherley Schiffarten entdeckt worden, mit Fleis zusammen getragen durch Joh. Ludw. Gottfried: mit Landtaseln und Kupferstücken gezieret von Matthäo Merian und von dessen Erben verlegt. Frankfurt. Die andere gedruckte Aufschrift ist noch ausführlicher. „Neue Welt und americanische Historien: inhaltende wahrhaftige und vollkommene Beschreibungen aller westindianischen Landschaften, Inseln, Königreichen und Provinzen, Seeküsten, fließenden und stehenden Wassern, Porten, und Anlandungen, Gebirgen, Thälern, Städten, Flecken und Wohnplätzen, zusamt der Natur und Eigenschaft des Erdreichs, der Luft, der Mineralen und Metallen, der brennenden Vulcanen oder Schwefelbrunnen, der siedenden und anderer heilsamen Quellen, wie auch der Thier, Vögel, Fische, und Gewürm in denselben, samt andern 1 Theil

„wunderbaren Creaturen und Miraculn der Natur, in diesem halben Theil des Erdreichs: desgleichen gründlicher Bericht von der Inwohner Beschaffenheit, Sitten, Qualitäten, Policen und Götzendienst, Leben und Wesen, barbarischer Unwissenheit, und unerhörter Grausamkeit des meisten Theils dieser wilden Leute, samt Unterscheid der Nationen, Sprachen und Gebräuchen: Item historische und ausführliche Relation 38 fürnemster Schiffarten unterschiedlicher Völker in West Indien, von der ersten Entdeckung durch Christoph. Columbus in 150 Jahren volbracht: alles aus verschiedenen westindianischen Historien, schreibern, und mancherley Sprachen mit sonderm Fleis zusammengetragen, extrahirt, in eine richtige Ordnung der Materien und Zeit und in diese käufliche Form gebracht, durch Joh. Ludw. Gottfried: mit zugehörigen Landtaseln, Contrafacturen und geschichtmäßigen Kupferstücken zum Lust und Nachrichtung reichlich gezieret und verlegt durch Matth. Merian, Buchhändlern und Kupferstechern zu Frankfurt am Mayn: Frankfurt bey denen merianischen Erben 1655.“ Welche ungeheurige Aufschrift ganz mitgetheilet wird, damit einige merkwürdige Umstände dieses Buchs begreiflicher werden. Es ist dasselbe ein bloßer Auszug, ja an vielen Orten buchstäblicher Nachdruck der Sammlung, welche die Brüder de Bry und zuletzt der eine Joh. Theodoric de Bry allein, unter der Aufschrift *India occidentalis* herausgegeben: welche nach desselben Tode seinem einen Schwiegersohn Matth. Merian zu Theil worden, so wie das ähnliche Werk *India orientalis* dem andern Wilh. Fизern. Ersterer hat, um die Kupfer solches Werks noch einmal brauchen und verkaufen zu können, schon im Jahr 1631 bey seinem Leben diesen Auszug



## D. Baumgartens Vorrede.

de Weereld, of beschryving van *America* en 't Zuidland (11): 8) John Ogilby Description of *America* (12); und 9) Olph. Dappers ausführliche und eigentliche Beschreibung von *America* (13): welchen 10) noch Gonzal. Hernandez de Oviedo historia general y natural de las *Indias* beizufügen ist, ja den meisten derselben vorgezogen werden müste, wenn es ganz und vollständig ans Licht getreten wäre (14).

Sier:

Auszug desselben geliefert, die Aufschrift aber so einrichten lassen, daß solches nicht leicht merklich werden, sondern Käufer gedachter teutsch sowol als lateinisch herausgekommenen Sammlung Lust bekommen möchten, sich dasselbe auch anzuschaffen, und also einerley Werk zweimal zu kaufen. Ohnerachtet der Verfasser, der zu mehrern ähnlichen Arbeiten dieses Verlegers gebraucht worden, im allgemeinen Gelehrten Lexico Th. 2. S. 1093 als ein teutscher Historicus aus der Schweiz aufgeführt worden: so ist doch unter dem vorgegebenen Namen Joh. Ludw. Gottfried, der im gedachten Lexico Th. 1 S. 19 als ein teutscher Historicus von Strassburg gemeldete Joh. Phil. Abelin versteckt, der einige seiner Schriften unter einem falschen Namen heraus zu geben nötig gefunden, den er hernach auch in andern Schriften beibehalten, weil er bekannter geworden als sein wahrer Name.

(11) Die völlige Aufschrift dieses lesenswürdigen und aus einer sehr geübten Feder geflossenen Werks in Folio lautet also: De nieuwe . . . Zuid-Land, vervaetende d' Oorsprong der *Americaenen* en Zuidlanders, gedénkwaerdige togten derwaerds, Gelegenheid der vaste Kusten, Eilanden, Steden, Sterkten, Dorpen, Tempels, Bergen, Fonteynen, Stroomen, Huisen, de natur van Beesten, Boomen, Planten en vreemde Gewasschen, Godsdienst en Zeden, wonderliike Voorvallen, vereeuwde en nieuwe Oorlogen: verciert met Afbeeldsels na't leven in *America* gemaekt, en beschreeven door *Arnoldus Montanus*, t' *Amsterdam*, by *Jac. Meurs* 1671. Ohner-

achtet der holländische Krieg in Brasilien darin mit einer vorzüglichen Ausführlichkeit beschrieben worden: so ist doch die ganze Schrift wohlgeraten, und Lenglets Wunsch nicht ungegründet, der im catal. des princ. historiens p. 1666 also lautet: fort bonne, et demanderoit un traducteur intelligent; on a beaucoup de traités sur les diverses parties de l' *Amerique*, mais très-peu de description generales de tout le continent. S. 40 aber schreibt derselbe noch drücklicher, ouvrage curieux et fort exact, et qui meriteroit bien de paroître en *François*.

(12) Diese Schrift, welche zu London 1671 in Folio herausgekommen, ist verschieden andern Arbeiten dieses geschickten Schotländers an Güte nicht gleich, und nur der schönen Kupferstiche und Landkarten wegen schätzbar, hat auch eigentlich einen Theil des englischen Atlantis ausmachen sollen, den gedachter Verfasser zu liefern willens gewesen, doch nicht zu Stande gebracht.

(13) Mit dieser Arbeit, welche 1673 in Folio zu Amsterdam ans Licht getreten, hat es beinahe eben dieselbe, wenigstens ähnliche, Bewandnis, als mit Gottfrieds neuen Welt (10): indem der Verleger Jac. Meurs die bey Montani Schrift gebrauchte Kupfer noch einmal zu nutzen gesucht, und sich dazu der geübten Dapperschen Feder bedienet. Lenglet hat davon vorthellhaft geurtheilet S. 1666: curieuse et interessante. Elle meriteroit d' être traduite.

(14) Es ist davon nur der erste Theil in Folio zu Seville 1535 gedruckt worden, der

## D Baumgartens Vorrede.

Siernächst sind zu dieser Gattung von Schriften einige allgemeine Beschreibungen von America zu rechnen, die in andern Werken angetroffen werden, und Theile derselben ausmachen: unter welchen sonderlich folgende drey angeführt zu werden verdienen; 1) Sam. Purchas relations of the discoveries, Regions and Religions of the new World (15); 2) Pet. d'Avity description generale de l' *Amerique* (16); und 3) Senr. Wilsons description of *America* (17); der grössern allgemeinen Erdbeschreibungen und geographischen Werke nicht zu gedenken, wenn dieselbe zugleich historisch eingerichtet sind.

c 2

Endlich

der aus 27 Büchern bestehet, auf welchen noch ander Theile folgen sollen, das ganze Werk in 50 Büchern zu liefern, die aber nie zum Vorschein gekommen. In der Ausgabe zu Salamanca 1546 ist die verdadera relacion de la conquista del Peru por Franc. Xerz zu einiger Ergänzung beigelegt worden. Die französische Uebersetzung vom Joh. Poleur ist zu Paris 1556 herausgekommen: eine italiänische aber im dritten Theil der von Joh. Bapt. Ramusio besorgten Sammlung der navigationi e viaggi anzutreffen, auch besonders herausgekommen.

(15) Diese Beschreibung macht das 8 und 9te Buch der so genannten Pilgrimage dieses Verfassers aus, welche zum erstenmal zu London 1613 in Folio herausgekommen, 1614 aber und 1626 wieder aufgelegt worden: worauf seine Pilgrims oder gesamlte Reisebeschreibungen 1625 in 4 Bänden in Folio gefolget, durch deren Verlag der Verfasser verarmet.

(16) Die völlige Aufschrift dieser Beschreibung heist Desc. gen. de l' *Amerique*, troisieme partie du Monde, avec tous ses empires, royaumes, estats et republiques: ou sont deduits et traictez par ordre leus noms, assiette, confins, mœurs, richesses, forces, gouvernement et religion, et la Genealogie des Empereurs, Roys et Princes Souverains, lesquels y ont dominé jusques à nostre temps, par Pierre D'Avity, Seigneur de Montmartin, Genthilhom me ordinaire de la Chambre du Roy, A Pa-

ris chez Claude Sonnin, et Denys Bechet. 1643, in Folio. Sie macht den dritten Theil des grossen in 5 Theilen herausgekommenen Werks aus, welches die Aufschrift föret: Le Monde, ou la Description generale de ses quatre parties - - seconde edition, revue, corrigée et augmentée au Tome de la France par F. Ranchin etc. und anfänglich unter der Aufschrift bekant gewesen, Les Estats, Empires, Royaumes et Principautez du Monde - - par le Sieur D. T. V. Y. Welche erste Ausgabe nur einen Band ausmacht, und nach der anfänglichen Auflage zu Paris 1625, ohne die ansehnlichen Verbesserungen der neuen Ausgabe, die sowol 1635 als 1643 herausgekommen, zu Geneve 1665 nachgedruckt worden. Im Jahr 1660 hat Joh. Bapt. de Rocoles eine neue Vermehrung des Werks vorgenommen, wodurch es zu 6 Bänden angewachsen; Lenglet urtheilet davon aber S. 34, à force de l'augmenter, on en a fait un mauvais ouvrage. Cependant les augmentations les plus raisonnables sont celles du Sr. Ranchin, - - celles du Sr. de Rocoles - - sont fades et languissantes en toutes manieres.

(17) Diese Arbeit, welche die neueste Verfassung gedachter Länder am genauesten be stimmt, und aus 21 Hauptstücken bestehet, föret folgende besondere Aufschrift: A Description of *America*, containing Conjectures of its first peopling; the Conquest of the several countries by the Europeans; the Persons, Genius, Habits, Buildings, Man-

## D. Bauingartens Vorrede.

Endlich gehören noch hieher die Samlungen der westindianischen Reisebeschreibungen, dergleichen außer den allgemeinen Samlungen, welche Joh. Bapt. Ramusio (18), Rich. Hakluyt (19), Sam. Purchas (20), Läv. Sulsius (21), Melchis. Thevenot (22), und Joh. Harris (23), nebst

Manners, Laws, Customs, Religion, Policy, Arts, Manufactures etc. of the Natives; with an Account of the present Divisions and Sub-divisions of this new World, and the Vegetables, Animals and Minerals, that are to be found in each Province. Das ganze Werk aber ist zu London 1739 unter der allgemeinen Aufschrift herausgekommen; A compleat universal History of the several Dominions throughout the known World, containing an Account of their Situation, Extent, Boundaries, Climate, Air, Soil, Provinces, Cities, Towns, Curiosities, Trade, Riches, Navigation, Ports, Seas, Rivers, Mountains, Vegetables, Animals, Minerals, Laws, Governments, Monarchs, Dignities, Wars and Revolutions; also of the Persons, Complexions, Habits, Diet, Customs, Religion, Languages, Learning Arts, and Sciences of the Inhabitants, including all that is remarkable in their geography, natural, ecclesiastical and civil history and Policy: adorn'd with Maps, copy'd from the best Originals, In Folio.

(18) Diese Sammlung der Navigazioni e viaggi bestehet aus 3 Bänden in Folio, von welchen der erste 1550, der dritte 1553, und der zweite erst, nach des Verfassers im Jahr 1557 erfolgtem Absterben, 1559 zu Venedig herausgekommen. Nachher ist dieselbe mehrmals wieder aufgelegt worden, so daß 1588 die vierte Ausgabe, ingleichen 1606 und 1613 noch zwey andere ans Licht getreten, welche beide letzten mit einigen Zusätzen vermehrt worden.

(19) Hakluyts Sammlung ist in den Jahren 1598, 1599 und 1600 in drey Bänden in Folio zu London vollständig herausge-

kommen, nachdem derselbe 10 Jahre vorher nur einen einzigen Band derselben geliefert.

(20) Diese Sammlung bestehet nur aus 4 Bänden in Folio: wenn einige derselben 5 rechnen, so wird die oben (15) gemeldete Pilgrimage mit den Pilgrims vermengt.

(21) Die hulsische Sammlung bestehet aus 26 so genannten Schiffarten in eben so viel besondern Theilen in 4, die nach Läv. Sulsi Tode bey seinen Erben, mehrentheils durch Gotthard Arthus Besorgung, herausgekommen. Einige Theile, die keine eigentliche Schiffarten enthalten, als der 18te, haben eine andere Aufschrift, s. E. „Achter henter Theil der neuen Welt, das ist, gründliche vollkommene Entdeckung aller westindianischen Herrschaften, Inseln und Königreichen“, die aus dem Herrera genommen worden. Verschiedene Theile, enthalten mehrere Schiffarten und Reisen, obgleich die Aufschrift allezeit die Theile zu bezeichnen in der einfachen Zahl ausgebrucht worden. Weil diese 26 Theile zu sehr verschiedenen Zeiten auch an verschiedenen Orten, zu Frankfurt, Oppenheim, Hanau u. a. m. herausgekommen, sind sie selten vollständig beisammen anzutreffen.

(22) Thevenots Sammlung bestehet aus 4 Bänden in Folio, die zu Paris von 1663 bis 1672 herausgekommen, und ebenfalls selten ganz angetroffen werden, sonderlich der besondern Zusätze wegen, die der Verfasser noch nach dem 4ten Theil, selbst in 4, herausgegeben.

(23) Diese Sammlung macht nur zwey Bände in Folio aus, die zu London 1705 herausgekommen: an der Ausarbeitung und Einrichtung derselben hat Harris keinen Theil



## D. Baumgartens Vorrede.

nebst einigen neuern Verfassern geliefert haben (24), besonders in der vom Joh. Dietr. und Joh. Jfr. de Bry besorgten Arbeit unter der Aufschrift *historia Americae, sive noui orbis et Indiae occidentalis, XIII sectionibus seu partibus comprehensa* angetroffen wird (25), die nicht nur gleich Anfangs deutsch sowol als lateinisch herausgekommen, sondern auch in diesem Jahrhundert ins französische und holländische übersezt worden (26). Die einzelnen Reisebeschreibungen werden füglich zur dritten Hauptart von Schriften gerechnet, selbst die sogenannten Reisen um die ganze Welt nicht ausgenommen; weil darin nur besondere Länder, oder die Seeküsten einiger Gegenden dieses Welttheils beschrieben werden.

Die andere Hauptart von Geschichtsbüchern, welche die Entdeckung dieses Welttheils und der Länder desselben beschreiben, enthält theils allgemeinere Be-

c 3

schrei-

theil gehabt, der nur die Zuschrift und Einleitung dazu verfertigt.

(24) Es gehöret dahin, ausser der grossen vom Churchill veranstalteten Sammlung in England, die aus sechs Bänden in Folio besteht, die von einer Gesellschaft in England angefangene, aber bereits unterbrochene, und vom Hrn. Prevot umgearbeitete sowol als nachher fortgesetzte Sammlung, deren deutsche Uebersetzung unter der Aufschrift, *allgemeine Historie der Reisen zu Wasser und Lande*, hinlänglich bekant ist. Bey deren Fortsetzung zu wünschen ist, daß Hr. Prevot nicht sowol einen Verfasser als Uebersetzer abgeben möchte, welches selbst bey einiger nöthig befundenen Verkürzung von Nachrichten geschehen kan; seine Wahl auch auf Beschreibungen richten, die noch nicht so häufig gedruckt und in so bekanten Sammlungen bereits anzutreffen seyn, als der Holländer ostindische Reisen. Die *histoire universelle des voyages faits par mer et par terre dans l'ancien et nouveau monde*, welche 1707 zu Paris herausgekommen, und vom Bellegarde herrühret, ist ein kurzer Auszug der ersten Entdeckung der beiden sogenannten Indien.

(25) In Hr. Buders stuvischen biblioth. hist. p. 224 heist es: *Theodorus de Bry edidit descriptionem americanarum provinciarum et incolarum, tribus voluminibus,*

*Francfurti 1590. 1592 f. multis aeneis figuris exornatis.* Womit es folgende Bewandnis hat: die Zahl der Bände kan zwar willkürlich eingerichtet werden, indessen besteht diese ganze Sammlung aus 14 Theilen, die nach und nach vom Jahr 1590 bis 1630 herausgekommen, von welchen Dietr. de Bry nur bis 1626, da er gestorben, 12 herausgegeben, worauf Merian die zwey letzten beigefügt. Lenglet meldet S. 1664 eine 1634 auf 13 Theile gerichtete Aufschrift, weil die beiden letzten Theile als eine zusammenhängende Fortsetzung herausgekommen: und nennet diese Sammlung die *grossen Reisen*, die nach Ostindien aber die kleinen, die zusammen 27 Theile ausmachen: womit Hr. Friedr. Gotth. Freytags *analecta litter. de libr. rarior.* p. 161-165 zu vergleichen sind, der von beiden Sammlungen, und dem jedesmaligen Inhalt ihrer Theile ausführliche Nachricht giebet.

(26) Im Jahr 1707-1710 hat Pet. van der Aa beide Sammlungen unter der Aufschrift, *Gottfrieds Reisen na Oost-en West-Indien* in 30 Bänden in 8 herausgegeben, auch französisch unter der Aufschrift, *Recueil des voyages aux Indes orientales et occidentales et autres lieux du monde* in 8 Bänden in Folio, und 30 in 8 drucken lassen.

## D. Baumgartens Vorrede.

Schreibungen, die entweder von einem und eben demselben Verfasser herrühren, oder aus Samlungen verschiedener kleinern Schriften bestehen; theils besondere Erzählungen einzelner Unternehmungen und gemachter Entdeckungen.

Zur ersten Gattung sind zu rechnen **Petri Martyris** von **Anghiera** oder **ab Angleria Mediolanensis** 1) *de rebus oceanicis et nouo orbe decades octo* (27); und 2) *de insulis nuper inuentis et de moribus incolarum earundem* (28); ingleichen 3) **Girol. Benzoni** *istoria del mondo nuouo*, libri tre (28); und 4) **Ant. Galvano** *de los caminos par donde solia venir la especeria de la India*, con los descubrimientos hechos hasta el anno 1550

(27) In dieses allerersten Geschichtschreibers von *America* seltenen Sammlung von Briefen, welche im 7 B. der Nachrichten von einer hallischen Bibliothek S. 550-553 beschrieben worden, finden sich viel lezenswürdige Briefe, welche die erste Entdeckung der neuen Welt betreffen: als der 130, 133, 142, 144, 146, 152, 156, 158, 164, 168, 202, 532, 545, 549, 551, 560, 562 etc. Von den acht Decaden dieses Verfassers ist die erste zu *Sevillen* vom *Ael. An. Neri* briffenst in einer Sammlung mehrerer Schriften desselben 1500 in Folio herausgegeben worden: hernach hat er selbst 1516 die drey ersten Decaden zu *Complut* herausgegeben, welche zu *Paris* 1532 wieder aufgelegt, zu *Basel* aber 1533 und zu *Cöln* 1574 nachgedruckt worden; in welcher letzten Ausgabe in 8, nicht nur die Schrift desselben *de insulis etc.* sondern auch eben desselben libri 3 *legationis babylonicae*, das ist nach *Egypten*, nebst *Damiani a Goes* opusculis historicis beigefügt worden. Die erste vollständige Ausgabe aller acht Decaden ist zu *Complut* 1530 herausgekommen, worauf dieselbe zu *Paris* 1536 in Folio, und 1587 in 4 nachgedruckt worden, welche letzte Ausgabe **Rich. Hakluyt** mit einer Karte und beträchtlichen Anmerkungen versehen. Ein Auszug derselben unter der Aufschrift, *Sommario della generale istoiria delle Indie occidentali, cavato da' libri di Pietro Martire* ist sowohl zu *Venedig* 1534 in 4 besonders heraus-

gekommen, als auch im 3 Theile der Sammlung des **Ramusio** anzutreffen.

(28) Diese Schrift ist zu *Basel* mehrmals sowohl besonders, als in der Sammlung mit **Grynäi** Vorrede, deren bald Meldung geschehen sol, gedruckt worden, auch der *cölnischen* Ausgabe der drey Decaden (27) beigefügt. Zu *Paris* ist 1532 eine französische Uebersetzung derselben herausgekommen.

(29) Die erste Ausgabe dieser Schrift ist zu *Venedig* 1565 in 8 herausgekommen, 1572 aber wieder aufgelegt worden, con la giunta di alcune cose notabili delle isole di *Canaria*. Die lateinische Uebersetzung *nouae noui orbis historiae*, id est, rerum ab *Hispanis* in *India occidentali* hactenus gestarum et acerbo illorum in eas gentes dominatu, libri tres, *Vrbani Caluctonis* opera industriaque ex *Italicis Hieronymi Benzoni*, *Mediolanensis*, qui eas terras XIII annorum peregrinatione obiit, commentariis descripti, *latini* facti, ac perpetuis notis, argumentis et locupletis memorabilium rerum accessione, illustrati. His ab eodem adiuncta est, de *Gallorum* in *Floridam* expeditione et insigni *Hispanorum* in eos facuitiae exemplo, brevis historia, ist zu *Geneve* 1581, und 1600, in 8 herausgekommen, und im 2ten B. der Nachr. von einer hall. Biblioth. S. 182-185 beschrieben worden. **Nic. Zöninger** hat dieselbe ins teutsche

## D. Baumgartens Vorrede.

1550 (30); wie auch 5) Franz Lopez de Gomara historia general de las Indias occidentales (31).

Unter den zur zweiten Gattung gehörenden Sammlungen ist die vornehmste, welche unter der Aufschrift *Nouus orbis regionum ac insularum veteribus incognitarum* mit *Sim. Grynäi* Vorrede dreimal herausgekommen; daher sie gemeiniglich *Grynäi* Reisen, richtiger aber die *hervagische* Sammlung (32) genannt wird. Die darin enthaltene Schriften, welche von *America* handeln, sind in den beiden ersten Ausgaben 1) *Christoph Columbi* nauigatio ex iussu *Hispaniae* regis ad multas insulas hactenus incognitas, *Archangelo Madrignano* interprete; 2) *Petri Alonsi* nauigatio, eodem interprete; 3) *Pinzoni* nauigatio eod. interpr. 4) *Alberici Vesputii* nauigationum epitome; 5) *Americi Vesputii* nauigationes III: und 6) *Pet. Martyris* de insulis nuper repertis; wozu in der

deutsche übersezt, und 1579 auch 1582 unter der Aufschrift, Beschreibung der neuen Welt, herausgegeben. Beide Uebersetzungen stehen im 4. 6ten Theil der Sammlung des *Bey* (25). Im algem. Gelehr. Lexico Th. 1 S. 479 ist dieses einige Buch durch Unrichtigkeit der händereischen Pand. in 4 bis 5 Bücher verwandelt worden.

(30) Diese Schrift ist anfänglich zu *Lissabon* herausgekommen: vom *Rich. Hakluyt* aber ins engtische übersezt und 1601 zu *London* in 4 unter der Aufschrift, Account of the discoveries of the World from their first original to the Year 1555, herausgegeben worden.

(31) Zu *Rom* ist 1556, la istoria generale delle Indie occidentali, con tutti li discoprimenti e cose notabili, che in esse sono successe da che si acquistarono sino ad ora, di *Franc. Lopez di Gomara*, tradotte dallo *Spagnuolo* per *Agostino de Cravaliz*: zu *Paris* aber 1584 *Martin Jumez* französische Uebersetzung hist. general. des Indes occid. et terres neuves etc. herausgekommen. Daß diese Schrift vom indischen Rath in *Spanien* verboten worden, ist kein hinlänglicher Beweis ihrer Verwerflichkeit. Die spanische Schrift ist in Folio zu *Medina* 1553 herausgekommen, auch vom *Licio Mauro* aufs neue ins

italianische übersezt worden, dessen Arbeit zu *Venedig* 1566 ans Licht getreten.

(32) Weil diese Sammlung bey *Joh. Hervagio* gedruckt worden, der *Grynäum* ersucht, sie mit einer Vorrede zu begleiten, welche an *Ge. Collemnitium* gerichtet ist, und von den in der Sammlung selbst enthaltenen Schriften nicht die geringste Nachricht ertheilet, die ihm selbst unbekant gewesen; indem *Joh. Sürichius* dieselbe eigentlich besorget. Die erste Ausgabe ist 1532, die andere 1537, und die dritte 1555 herausgekommen, alle in Folio. Die völlige Aufschrift der zweiten Ausgabe heist: *Nouus orbis incognitarum, vna cum tabula cosmographica et aliquot aliis consimilis argumenti libellis, quorum omnium catalogus sequenti patebit pagina: his accessit copiosus rerum memorabilium index.* Adiecta est huic postremae editioni nauigatio *Caroli Caesaris* auspicio in comitiis *Augustanis* instituta. Durch welchen Zusatz *Maximiliani Transylvani* epistola ad reuerendiss. Cardinalem *Salzburgensem* de *Moluccis* insulis etc. zu verstehen ist. Und eben diese Aufschrift ist in der dritten Ausgabe ganz ungeändert geblieben, obgleich nach dem in derselben gemeldeten Anhang, noch vier neue Schriften beigelegt worden.



## D. Baumgartens Vorrede.

der dritten Ausgabe noch gekommen 7) *Ferd. Cortesii* de insulis nouiter inuentis narratio ad Carolum V Imperat. 8) Epistolae duae de Euangelii profectu apud *Indos*; 9) R. P. Episcopi magnae ciuitatis *Temixtitan* in *Huketan* epistola und 10) F. B. *Nicolai Herborn* epitome de *Indis* ad fidem *Christi* conuertendis (33). Aus dieser grossen Sammlung ist 1616 zu *Rotterdam* eine kleinere in 8 herausgegeben worden, welche blos die jetzt benannten Schriften, die *Americam* betreffen, mit Weglassung der übrigen, in sich fasset, nebst der noch beigefügten Schrift *Casp. Varrerii* de ophyra regione et ad eam navigatione (34), unter der Aufschrift; nouus orbis, id est navigationes primae in *Americam*.

Zur dritten Gattung der besondern Schriften von einzeln Unternehmungen gehören, theils 1) *Christoph Columbi* epistola de insulis nuper in mari *indico* repertis ex *hispanico latine* versa per *Aliandrum de Coseo* (35); und 2) *Serdin. Colombo* historia del Amirante Don *Christoval Colomb*, welche *Alph. de Ulloa* italiänisch herausgegeben (36); theils 3) *Americi Vesputii* epistola ad *Laurentium Medicem* de sua in *Americam* navigatione (37), und 4) *Angelo Maria Bandini* vita e lettere di *Amerigo Vesputti* (38); theils 5) *And. Thevets* Singularitez de la *France antarctique*, autrement nommée *Ame-*

(33) In der *struvischen bibl. hist.* p. 225. werden als Schriften dieser Sammlung, welche von *America* handeln, noch angeführt *Aloys. Cadamusti* navigatio ad terras ignotas. *Petri Aliaris* navig. und *Josephi Indi* navigationes, welche doch insgesamt die Entdeckungen und den Kaufhandel nach *Ostindien* betreffen. Daß in allen Ausgaben dieser Sammlung *Alberici Vesputii* epitome von *Americi Vesputii* 4 Schiffarten, als zwey verschiedener Verfasser Arbeiten unterschieden werden, ist ein Fehler der Unachtsamkeit: indem die erstere Schrift von eben dieses letztern richtig benannten dritten Schiffart handelt, deren Verfasser unrichtig *Albericus* genant worden.

(34) Dieses *Casp. Varrerii* oder de *Baceros*, oder, wie sich sein Bruder *Johannes* geschrieben, de *Barros*, Schrift, welche sowol *Vesputii* Reisen als andere Nachrichten von *America* enthält, ist nicht nur. ausser dieser Ausgabe in den criticis sacris anzutreffen, sondern auch zu *Antwerpen* 1600 und zu *Hardewic* 1638 gedruckt worden.

Die anfängliche Ausgabe aber ist nach des Verfassers Tode, der 1560 gestorben, zu *Coimbra* 1561 herausgekommen.

(35) Von dieser Uebersetzung des Berichts *Columbi*, der auch in obgedachter Sammlung (32) befindlich ist, meldet *Lenglet S.* 1508 eine bereits 1494 in 4 herausgekommene Ausgabe.

(36) Die völlige Aufschrift davon heisst, istorie di *Fernando Colombo*, nelle quali si ha particolare e vera relazione della vita e de' fatti dell' Ammiraglio *Cristoforo Colombo* suo padre, e dello scuoprimento ch'egli fece delle *Indie* occidentali, dette mundo nuovo, tradotte dal *Spagnuolo* in *Italiano* da *Alfonso Ulloa*. Die erste Ausgabe ist zu *Venedig* 1571 herausgekommen.

(37) Dieser Bericht ist von *Joh. Giocondi*, ins lateinische übersetzt und 1501 herausgegeben worden.

(38) Diese Lebensbeschreibung, welche zu *Florenz* 1745 in 4 herausgekommen, ist auch ins teutsche übersetzt worden. Die von *Vesputio* aufgesetzten Nachrichten oder Brie-

fe

*Amerique, et de plusieurs terres et Isles decouvertes de nostre temps* (39); 6) *Walth. Raleighs discovery of the large, rich and beautiful Empire of Guiana* (40); und 7) *And. Jonapins description de la L'ayssiane nouvellement decouverte* (41); ingleichen 8) ebendesselben *Voyage en un Pays plus grand que l'Europe* (42).

Die zur dritten Hauptart gehörige Geschichtsbücher besonderer Länder und Völker werden sich am schicklichsten nach der in diesem Werke beschriebenen Ordnung in sechs Gattungen einteilen lassen: so daß die zur Erläuterung der Einleitung dienliche Schriften mit der ersten Gattung gerechnet werden; welche demnach politische Schriften unter sich begreift.

Zur ersten besondern Gattung von Beschreibungen der alhier zur vorläufigen Einleitung gerechneten canarischen Inseln gehören, theils 1) *Histoire de la premiere decouverte et conquests des Canaries, faite en 1492 par Jean de Berbencourt* (43); theils 2) *Juan Nunnez de Pina conquista y antiguedades de la Isla de la gran Canaria* (44); 3) *Seano. Alcaforado relation historique*

se von seinen Schiffarten, welche auch in der hervorgischen Sammlung stehen, sind unter der Aufschrift *le nouveau monde et navigations d' Amerie de Vespuce, Florentin, translate de l' Italien en Frangois par Mathurin de Redouer* ganz im Anfange des sechzehnten Jahrhunderts herausgekommen.

(39) Diese Mischung wahrer und fabelhafter Erzählungen von Brasilien, den canarischen Inseln und andern Ländern, ist der Bilder wegen bey dem Geschmack der damaligen Zeiten sehr begierig aufgenommen worden. Ausser der parisschen Ausgabe in 4 vom Jahr 1558, ist zu Antwerpen ein sehr schöner Abdruck bey Christoph Plantin in eben demselben Jahre in 8 herausgekommen.

(40) Raleighs Schrift ist anfänglich 1596 zu London in 4 herausgekommen, bald darauf aber vom Tod. Hond ins Holländische übersetzt worden. Die lateinische aus dem Holländischen gemachte Uebersetzung ist 1599 zu Nürnberg herausgekommen.

(41) Diese Schrift ist 1683 zu Paris herausgekommen, da der Verfasser noch in 1 Theil.

französischen Diensten gestanden; ist aber eben so unzuverlässig als seine folgende Nachrichten, die mehr Lärm gemacht haben, als es der Mühe werth gewesen.

(42) Diese zum Nachtheil von Frankreich verfertigte Schrift steht auch in dem *Recueil des voyages au Nord* und ist dem Hauptinhalt nach einerley mit der 1697 und 1698 zu Utrecht zweimal herausgekommenen *nouvelle description d' un tres grand Pays, situe dans l' Amerique entre le nouveau Mexique et la Mer glaciée*. Die erste Schrift des Verfassers ist ins Italienische sowohl als Teutsche übersetzt worden, in welcher Sprache auch die letztere Schrift einigemal herausgekommen.

(43) Diese Geschichte ist von Joh. le Verrier und Det. Boucher beschrieben, vom Gallen de Berbencourt aber 1630 zu Paris herausgegeben worden.

(44) Die vollständige Aufschrift heist, *Conquista de Canaria, y su descripcion, con muchas advertencias de sus privilegios e conquistadores*. Sie ist zu Madrid 1676 herausgekommen.

(45) Diese

## D. Baumgartens Vorrede.

historique de la decouverte de l'Isle de *Madera* (45): 4) *Cas. Landi* descriptione dell' isola della *Madera* (46); 5) *Eman. Constantini* insulae *Martariae* historia (47); theils 6) *Thom. Nicols* description of the *canarian* islands (48) und 7) *Edens* account of a Journey from the port of *Oran* in the Island of *Teneriff* to the Top of the *Pic* in *August* 1715 with observations thereon (49).

Zweitens sind von Beschreibungen der antillischen Inseln vorhanden theils 1) die *histoire naturelle et morale des Isles Antilles de l' Amerique*, avec figures, par *L. D. P.* (50); und 2) *Cas. de Rocheforts* *histoire naturelle et morale des Isles Antilles* (51): theils 3) *Franc. Xav. de Charlevoix* *histoire de l' Isle Espagnole ou de S. Domingue* (52): und 4) *Joh. Bapt. du Tertre* *histoire generale des Isles de S. Christophle et Guadeloupe, de la Martinique et autres de l' Amerique* (53): außer den übrigen noch eigentlicher zur vierten und fünften Hauptgattung dieser Art gehörigen Beschreibungen besonderer Theile der französischen und englischen Herrschaften auf diesen Inseln, und der darüber geführten Streitigkeiten und Kriege.

Die andere Hauptgattung faßt viererley Schriften in sich: einmal die Geschichtsbücher von *Mexico*; als theils 1) *Ant. de Solis* *historia de la conquista*,

(45) Diese Schrift ist anfänglich portugiesisch vom *Don Franc. Manoel* herausgegeben worden: die französische Uebersetzung aber 1671 zu *Paris* in 12 ans Licht getreten.

(46) Des *Grafen Jul. Landi* Beschreibung ist lateinisch verfertigt, vom *Alem. Sini* aber ins italiänische übersezt und 1774 herausgegeben worden.

(47) Dieser *Constantin* ist von *Suncal* auf *Madera* bürgerlich gewesen, daher er *Suncalensis* genant wird. Seine Geschichte ist zu *Rom* 1599 ans Licht getreten.

(48) Dieses *Nicols*, genant *Modnal*, Beschreibung steht indem 2 Th. des 2 Bandes der *bacluytischen* Sammlung von Reisen, und ist im 2ten Bande der allgemeinen *Historie der Reisen* mit befindlich.

(49) Dieser Bericht steht in den *philosophical transactions* n. 345 p. 317 etc. und in *Baddams* *abridgment or memoirs of the royal Society* vol. 6 p. 172 - 177: ist auch sowol als die *Relation of the Pico Teneriffe* in *Thom. Sprats* *history of the*

*royal Society* p. 200 - 213, nebst einem Auszuge aus *Edm. Scorys* beim *Purchas* befindlichem Bericht, obgedachtem 2 Bande der *algem. Hist. der Reisen* einverleibet worden. Die meisten *africanischen* sowol als *ostindischen* Schiffarten berühren diese Inseln in ihren Beschreibungen: welches sonderlich in den 1695 zu *Paris* herausgekommenen *Voyages du Sieur le Maire Chirurgien, aux Isles Canaries, Cap-Verd, Senegal etc.* geschehen.

(50) Welche 1658 zu *Rotterdam* in 4 und 1665 zu  *Rouen* herausgekommen.

(51) Sie ist anfänglich zu *Paris* 1666 in 12 gedruckt, auch 1667 zu *Lion* wieder aufgelegt worden.

(52) Nach der ersten Ausgabe in 4 zu *Paris* 1731 in 2 Bänden, ist eine kleinere in 8 herausgekommen.

(53) Diese Schrift ist zu *Paris* 1654 in 4 ans Licht getreten, und der Anfang der größern Beschreibung der französischen *Antillen* oder *Ant-Isles* von diesem geschickten *Prediger* gewesen.

## D. Baltingartens Notizen.

quista, población, y progresos de la *America septentrional*, conocida por el nombre de nueva *Espanna* (54); 2) *Bernal Diaz del Castillo* historia verdadera de la conquista de la nueva *Espanna* (55); und 3) *Jern. de Cepeda* relacion del sitio de la ciudad de *Maxico* (56); theils 4) *Thom. Gage* new relation of the *Westindies* (57).

Somit gehören zu dieser Gattung die Geschichtsbücher von *Peru*, theils 1) *Augustin de Zarate* historia del descubrimiento y conquista del *Peru* (58); theils auch 2) *Inca Garcilasso de la Vega* comentarios reales a la historia general del *Peru* (59); theils 3) *Franc. de Xerez* conquista del *Peru* (60); 4) *Petro Cieca de Leon* chronica del *Peru* (61); 5) *Diego*

b 2.

Fer.

(54) Die erste Ausgabe ist zu *Madrid* 1684 gedruckt worden, die beste aber zu *Brüssel* bey *Franc. Joppens* in Folio 1704 herausgekommen, mit vielen prächtigen Kupfern und dem Leben des Verfassers, welcher *Don Juan de Goyeneche* bescrieben. Ausser der französischen Uebersetzung vom *Ciri de la Guette*, der italienischen von einem *academico della Crusca*, und der englischen vom *Thom. Townsend*, ist kürzlich auch eine teutsche herausgekommen.

(55) Des Verfassers, der an dieser Eroberung selbst Antheil gehabt, Arbeit ist vom *Monys Remon* erst 1630 zu *Madrid* aus der königlichen Druckerrey herausgegeben worden.

(56) Diese Geschichte gehet von 1553 bis 1636 durch Beforgung *Juan de Alvarez*, der sie zu *Mexico* 1637 herausgegeben.

(57) Dieser irländische *Dominicaner* hat nach geschobenem Abtritt zur protestantischen Kirche 1655 in Folio zu *London*, die Geschichte seines Aufenthaltes zu *Mexico* beschrieben; welche 1676 ins Französische übersezt zu *Paris* herausgekommen, unter der Aufschrift, nouvelle relation concernant les voyages de *Thomas Gage* dans la nouvelle *Espagne*, avec la description de la ville et du pays de *Maxique*, et des autres terres et provinces possédées par les *Espagnols* dans l'*Amerique*, et un traité de la lan-

gue *Poconchi* ou *Pocomane*, traduit de l'*Anglois* par le *Sieur de Beaulieu* *Huér Oneil*, worunter *Abt. Baillet* von einigen verstanden wird. Im Jahr 1693 ist eine teutsche Uebersetzung davon herausgekommen. *Thevenot* hat dieselbe, doch etwas verkürzt, seiner Sammlung einverleibet.

(58) Diese Schrift ist anfänglich zu *Antwerpen* 1555 und hernach vermehrt zu *Sevillen* 1577 herausgekommen: die italiänische Uebersetzung der erstern Ausgabe vom *Alf. Ulloa* ist zu *Venedig* 1563, die französische aber der andern, zu *Amsterdam* 1700 gedruckt worden.

(59) Die völligen langen Aufschriften beider Bücher, die eigentlich zusammen gehören und nur ein Werk ausmachen, ohnerachtet das erste zu *Lissabon* 1609, das andere aber zu *Corduba* 1616 gedruckt worden, ist, nebst einer Beschreibung derselben, und ihrer französischen Uebersetzung vom *Joh. Bandquin*, im 7ten Bande der *Nachrichten* von einer hallischen Biblioth. S. 35. 42 anzutreffen. Von der spanischen sehr selten gewesen Schrift ist zu *Madrid* vom *Don Barcia* 1730 eine neue Ausgabe veranstaltet worden.

(60) Der Verfasser ist *Franc. Pizarri* Secretaire gewesen; sein kurzer Bericht ist mit des *Oviedo* oben (14) gemeldeten Schrift ins Italiänische übersezt worden.

(61) Von dieser Chronik, die aus vier Theilen

## D. Baumgartens Doctrede

**Fernandez** historia del *Peru* (62); und 6) **Lda. Apollonii** de *peruvia* regione, tertia noni orbis parte, et rebus in eadem gestis (63); theils 7) der **Herr. Bouguer** und **de la Condamine** Reisen nach *Peru* und *Südamerika* (64); und des **Abt. Courte** de la **Blanchardiere** nouveau voyage fait au *Peru* (65).

Ferner sind hieher zu rechnen theils 1) **Gasp. de Villagra** historia de la nueva *Mexica* (66); theils 2) **de la Vega** *Florida*, ð historia del *Atelantado* **Hernando de Soto** (67); und 3) histoire de la conquête de la *Floride* par les *Espagnols* sous **Ferdinand de Soto** (68); theils 4) **Alonso de Ovalle** relacion historica del Regno de *Chile* (69); theils 5) **Christoph de Rennes** vom **Graf Blas. Franc. de Pagan** herausgegebene relation historique et géographique de la grande riviere des *Amazones* dans l'*Amerique* (70); 6) **Christoph d'Acuña** vom **Marin le Roi de Comberville** herausgegebene relation de la riviere des *Amazones* (71); und 7) **Alon. de Rodriguez el Mazatlan** y *Amazonas*, historia de los descubrimientos, entrados, y reduccion de

Thellen bestehen sollen, ist nur der erste Theil 1553 in Folio zu *Sevillen* gedruckt worden.

(62) Sie bestehet aus 2 Thellen, die zu *Sevillen* 1571 in Folio herausgekommen.

(63) Diese Schrift ist zu *Antwerpen* 1567 in 8 gedruckt worden, und hat ihren Verfasser veranlaßet, nachher selbst nach *Peru* zu reisen, wofür er doch nicht gekommen, indem er unter Weges gestorben.

(64) Beide sind aus der *histoire de l'academie royale des Sciences* de l'année 1744, und des ersten Schrift, la figure de la terre déterminée, im zweiten und dritten Theil der zu *Göttingen* veranstalteten Sammlung neuer und merkwürdiger Reisen in 8 anzutreffen.

(65) Diese Reisebeschreibung ist vor Kurzem zu *Paris* 1751 in gros 12 herausgekommen.

(66) Diese Geschichte ist im Jahr 1610 zu *Alcala* in 8 gedruckt worden.

(67) Die vollständige Handschrift dieser zu *Lissabon* 1605 herausgekommenen Geschichte heisset, la *Florida del Inca*, ð historia de *Soto*, governador y Capitan general del Reyno de la *Florida*; y de otros heroicos cavalleros *espannols* y *Indios*, escrita por el *Inca Garcilasso de la Vega*: von deren Ueber-

setzung, die **Pet. Richeler** verfertigt, in den Nachrichten von einer holl. Biblioth. B. 7. S. 412. gehandelt wird.

(68) Diese von **Citri de la Guette** zu *Paris* herausgegebene Geschichte, ist aus der portugiesischen Schrift übersetzt worden, *Relaçam do descobrimento de provincia de Florida*, die zu *Evora* 1577 herausgekommen.

(69) Dieses *Jesuiten* aus *Chili* Schrift ist zu *Rom* 1646 herausgekommen, und von ihm selbst auch Lateinisch herausgegeben worden. Man hat davon auch eine italienische Ausgabe.

(70) Es sind dieser im Jahr 1655 zu *Paris* gedruckten Nachricht, noch verschiedene andere Berichte ähnlichen Inhalts beigefügt worden.

(71) Dieser Bericht, dessen spanische Handschrift nicht herausgekommen, ist ebenfalls mit mehrern Erzählungen begleitet worden, unter welchen de **Villarmonts** dissertation sur la riviere des *Amazones* befindlich ist. Die Ausgabe zu *Paris* ist 1682 ans Licht getreten. Von der zu *Amsterdam* 1716 herausgekommenen *Voyage au tour du Monde* par **Woodes Rogers** ist im 2ten Theile diese Nachricht wieder abgedruckt worden.



de naciones, en las montañas y mayores ríos de la América (73):

**Endlich** gehören noch **hierher**, theils 1) **Franc. Caro de Torres** historia de los ordenes militares de *Santiago, Calatrava y Alcantara* (73); 2) **Fernand. Pigarro y Orellano** varones illustres del nuevo mundo, descubridores, conquistadores, pacificadores de las *Indias occidentales*, sus vidas, virtud, hazanas y claros blasones; ilustrados con singulares observaciones jurídicas, morales y políticas (74); und 3) **Bern. de Vargas Machuca** milicia y descripción de las *Indias* (75); theils 1) die *Relacion del viaje*, que hicieron los Capitanes *Bartol. Garcia de Nodal*, y *Gonzalo de Nodal*, hermanos, al descubrimiento del Estrecho nuevo de *S. Vicente*, y reconocimiento del de *Magellanes*, por orden de su Magestad (76); 2) *Viages de Franc. Coreal* (78); und 3) **Ped. Ordóñez de Zavallos** historia y viage del Mundo, en los cinco partes, de la *Europa, Africa, Asia, America y Magellanica* (78); nebst der 4) *voyage de Marseille à Lima et dans les autres lieux des Indes occidentales* (79).

**Nächst** uns für diesmal das Verzeichniß der Geschichtsbücher von *America* abbrechen, um gegenwärtige Vorrede nicht ungebührlich zu vergrößern: da zumal einige der folgenden Aiten von Schriften, welche die französischen und englischen Herrschaften in diesem Welttheile betreffen, viel zahlreicher sind, als irgend eine der bisher abgehandelten; daher die andere Hälfte desselben sogleich bis zur Vorrede des zweiten Bandes verschoben werden kann.

v 3

Wov

(72) Diese Jesuiten Schrift ist zu *Madrid* 1684 herausgekommen, und betrifft zugleich die Streitigkeiten zwischen *Spanien* und *Portugal* dieser Gegenden wegen: in welcher Angelegenheit auch die Autos de las conferencias de los comissarios de las coronas de *Castilla y Portugal*, sobre la diferencia de la fundacion de una colonia nombrada del Sacramento en el Rio de la Plata frente de la Isla de San Gabriel en 1681 zu *Rom* herausgekommen, auch italiänisch gedruckt worden.

(73) Im 7ten B. der Nachrichten von einer holländischen Biblioth. S. 42. 43 ist die völlige Aufzählung dieser zu *Madrid* 1629 in Folio herausgekommenen Schrift, nebst einer Anzeige ihres Inhalts anzutreffen: wovon beinahe der dritte Theil die ameri-

cantischen Geschichte, sonderlich von *Peru* und *Chili*, betrifft.

(74) Diese Geschichte ist zu *Madrid* 1639 in Folio herausgekommen, und zu Ehren des Eroberers von *Peru*, aus dessen Hause der Verfasser gewesen, geschrieben worden.

(75) Diese Schrift, welche zu *Madrid* 1699 in 4. herausgekommen, handelt nur von *Westindien*.

(76) Ist 1621 zu *Madrid* in 4. gedruckt worden.

(77) Coreals Reisen durch *Westindien* von 1666-1697 sind, mit Raleighs Beschreibung von *Guiana* und *Marbouroughs* Reise in die Südsee, zu *Amsterdam* 1722 französisch herausgekommen.

(78) Ist 1691 zu *Madrid* in 4. herausgekommen.

(79) Ist zu *Paris* 1720 gedruckt worden.

## D. Baumgartens Vorrede.

Von den häufigen Kupfern des gegenwärtigen Bandes, welche zur Zierde so wol als grössern Verständlichkeit der Schrift selbst nicht wenig beitragen, finde nicht nötig ausführlich zu handeln: weil gleich nach dieser Vorrede eine sehr brauchbare Erklärung derselben folget, die gelehrten Lesern um so viel angenehmer seyn wird, weil sie, in Absicht der gelieferten Denkmale des Altertums, die jedesmaligen Quellen, woraus die Zeichnungen entlenet sind, auch weitere Erleuterungen derselben genommen werden können, hinlänglich anzeigt.

Da sich der eigentliche Verfasser dieser Arbeit nicht namhaft gemacht wissen wollen: so trage billig Bedenken von ihm mehreres zu melden, als daß derselbe es an keinem Fleiß wird ermangeln lassen, die bey verständigen Lesern durch diesen wohlgerathenen Anfang seiner gelieferten Arbeit erweckte billige Erwartung zu erfüllen, sich zu dem Ende auch hinlängliche Zeit nemen wird, welche der mühsame Gebrauch nötiger und dienlicher Hülfsmittel erfordert. Daher es niemand, dem dergleichen Arbeit einigermaßen bekannt ist, misfallen wird, daß die Lieferung des zweiten Theils nicht gleich in der nächsten Dresse erfolge, die doch auch nicht zu lange aufgeschoben werden sol: da der Verfasser bereits vieles vorgearbeitet hat, auch aus Neigung und Lust zu dergleichen Beschäftigung alle von seinem öffentlichen Amte erübrigte Stunden dieser Arbeit widmet.

Der Verleger wird an seinem Theil auch nichts verabsäumen, was dieses Werk nützlich und angenehm machen kan: wie aus der ansehnlichen Vermehrung der Grösse desselben bereits zu ersehen ist, die ohne geschehene Erhöhung des anfänglich gesetzten Vorschusses, denen zu Statten komt, welche sich dazu entschlossen haben.

Gottes unermessliche Güte, die sich über den ganzen Erdboden und alle Theile desselben ausbreitet, und durch die Mannfaltigkeit und Abwechselungen seiner vernünftigen so wol als unvernünftigen und leblosen Geschöpfe auf demselben verherlicht, lasse den Gebrauch dieses Werks zu einiger Beförderung einer heilsamen Erkenntnis seiner hoherhabenen Gewalt, unerschöpften Menschenliebe und unausforschlichen Weisheit bey desselben Lesern, wie auch zur dankbessigsten Achtung ihrer unschätzbaren Vorzüge vor einer unzähligen Menge von Mitgeschöpfen ihrer Art, gesegnet; alle aber, die dasselbe befördern oder nützlich gebrauchen, merklicher Wirkungen seiner gnädigen Obhut und Regierung gewürdigt werden. Unter welchem zuversichtlichen Wunsch der geneigten Leser Gewogenheit, Liebe und Fürbitte mich und meine Bemühungen ergebenst empfehle. Halle auf der königl. preuß. Friedrichsuniversität den 6 Oct. 1751.

Siegm. Jac. Baumgarten.

Alge.

Algemeine Geschichte  
der  
Länder und Völker  
von America.

---

Erste Abtheilung.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

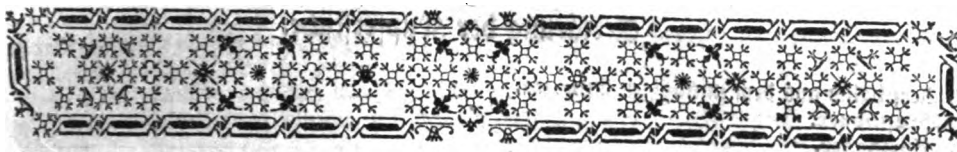
1912

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

1912

---

CHICAGO, ILL. 1912



# Erklärung der in der ersten Abtheilung enthaltenen Kupferstiche.

## Titellupfer.

Das Titellupfer stellt eine schreibende Person vor, die gegenwärtig mit der Vergleichung verschiedener Denkmale des Alterthums, als Pyramiden, Obeliskten, pantheischen Figuren, Münzen, alten Schriftstellern u. s. w. mit verschiedenen Erzählungen, Landarten, Reisen und andern americanischen Merkwürdigkeiten, die alle um dieselbe herum liegen, beschäftigt ist. Zween Schutzgeister bringen diese Denkmale herzugetragen, halten eins gegen das andere, und erleichtern diese anzu stellende Vergleichen durch Bekanntmachung ihrer mit einander habenden Uebereinstimmung. Die Zeit aber, auf welche die Kenntnis aller Dinge hauptsächlich anknüpft, macht diese Zusammenhaltung dadurch noch weit rührender, wenn sie die rechten Quellen anzeigt, und die wahrhafte Verbindung dieser Denkmale mit dem ersten Ursprunge der Menschen, mit dem Grunde unserer Religion, und mit dem ganzen Lehrgebäude der unseren Vätern nach dem Sündenfalle geschehenen Offenbarung gleichsam mit den Fingern zeigt, und solches alles in einer Art eines geheimnißvollen Gesichtes darstellt.

## Landkarte von America, zu S. 13.

### I. Kupfer S. 45.

- 1) Fabel vom Ursprunge der Menschen nach der Iroquoischen Meinung.
- 2) Denkmal, welches den Harpocrates vorstellt, der eine Schildkröte zwischen den Beinen hält. Genommen aus *de la Chausse Museo Romano sect. 2 tab. 27.*
- 3) Des Pausanias Venus, nach dem Begriff des Kupferstechers. Es ist wahrscheinlich, daß diejenige, wovon Pausanias redet, eben wie die Diana von Ephesus, symbolisch gewesen.
- 4) Hieroglyphische Hand, worauf die Schildkröte das Symbolum der Erde ist; wie es Kircherus in *Oedipo aegyptiaco tom. 2 p. 451 part. 2* erklärt.
- 5) Der Gott Vitschnu, der in eine Schildkröte verwandelt worden; so wie er in den Tempeln des grossen Indiens angetroffen wird.
- 6) Der von einer Schildkröte erzeugte Drache, welcher auch mit einer Schildkrötenchale bedeckt ist; aus des Kircheri *China illustrata p. 137 fig. F* genommen. Man hat zu dem Ende diesem Bilde eine Sphäre beigelegt, damit die chinesische Fabel desto deutlicher verstanden werden möge. Die beiden folgenden Kupfer stellen die vornehmlichsten barbarischen Nationen von America vor. Die Figuren sind aus den ältesten Schriftstellern genommen.

### II. Kupfer S. 50.

- 1) Huronen und Iroquoisen; Mann und Frau.
- 2) Algonquin und Algonquinin.
- 3) Esquimaux, Mann und Frau.
- 4) Grönländer und Einwohner aus Novazembla.

### III. Kupfer S. 51.

- 1) Carabben von den antillischen Inseln, Mann und Frau.

2) Ac-



## Erklärung der Kupferstiche.

- 2) Aephalus aus dem mittägigen America.
- 3) Brasilianer.
- 4) Floridaner.
- 5) Virginier.

### IV. Kupfer. S. 66.

Ursprung der Abgötterey.

- 1) Anfang der Abgötterey durch über einander gesetzte cubik, pyramidal und conische Steine; durch hölzerne oder steinerne Denksteulen, und durch mit Kränzen und andern Schmuck gezierete Bäume vorgestellt.

Fortgang der Abgötterey in symbolischen und pantheistischen Bildern.

- 2) Diana von Ephesus. *La Chausse* Museum Romanum sect. 2 tab. 11.
- 3) Isis mammosa, von denen Werkzeichen der vier Elemente umgeben. *La Chausse* sect. 1. tab. 34.
- 4) Göttin von Syrien. *Montfaucon* tom. 1 part. 1 p. 18 fig. 2
- 5) Pantheistische Figur der Fortuna, oder der jüngern Isis mit ihren Warzeichen, die ein Horn des Ueberflusses hält, aus welchem in zweien Brustbildern Osiris und die alte Isis, Vorbilder unserer ersten Eltern, hervorragen. *Le Chausse* Museum Romanum sect. 2 tab. 24.
- 6) Die dreifürmichte Diana, ein Symbolum der heil. Dreieinigkeit. *La Chausse* sect. 2 tab. 14.
- 7) Indianischer und Japanischer Göze; ein ander Symbolum der heil. Dreieinigkeit. *Kircheri* China illustr. p. 138 et Oedipus aegyptiacus tom. 1. p. 410.

### V. Kupfer S. 68.

Symbolische Figuren des Alterthums, die denen Indianischen gleichen.

- 1) Die auf der Lotos oder Sonnenblume sitzende Isis. *La Chausse* Museum Romanum sect. 1 tab. 13.
- 2) Pussa, oder der Chineser symbolische Isis, die auf einer der Sonnenblume gleicher Pflanze stehet. *Kircheri* China illustrata p. 141.
- 3) Symbolische Figur der Sonne, so von einem zu Rom in via Appia gefundenen Alterthume genommen, und durch *Trifan* in Commentaires historiques tom. 3. p. 121 erläutert worden.
- 4) Andere Abbildungen der Pussa oder chinesischen Isis. *Kircheri* China illustrata p. 140. Eben derselbe in Oedipo tom. 1 p. 416 sagt: daß es eine Figur des japanischen Gözen Amida sey, der mit dem Harpocrates eine Gleichheit habe.

### VI. Kupfer S. 80.

Verehrung der Vesta und des heiligen Feuers.

- 1) Tempel, Altar, Feuer der Vesta, und in Amtsverrichtungen befindliche Vestalinnen. *Thomas Hyde* Religio veterum Persarum c. 7 tab. 4 fig. 1.
- 2) Tempel der Gauren oder Hebern, Abkömmlinge der alten Perser. *Thom. Hyde* c. 1. c. 29 tab. 8.
- 3) Tempel der Naischer in Louisiana.
- 4) Münze der Faustina, worauf die Vesta durch das heilige Feuer, so auf ihrem Altar brennet, abgebildet ist. *Inslus Lipsius* tom. 3 de Vesta & Vestalibus p. 602 col. 2.

### VII. Kupfer S. 87.

- 1) Opfer der Erstgeburt bey den Floridanern.
  - 2) Opfer von einer Hirschhaut zu Florida.
  - 3) Caraiben Opfer von Cassava, Brod und Manioc, vor einen aufgerichteten Pfahl gebracht, den ein Symbolum der Gottheit ist.
- Auf dem 9ten und 10ten Kupfer sind die musicalischen Instrumente des ersten Alterthums vorgestellt, welche mit den amerikanischen im Vergleichung gestellt werden.

### VIII. Kupfer S. 101.

- 1) Sistrum Anubis in eine Sphäre verwandelt durch *Kircherum* vorgestellt, im Obeliscus pamphil. p. 244.
- 2) Wahres Sistrum Anubis bey dem *Boissard* und *Montfaucon*, so wie es in dem 9ten Kupfer fig. 1 zu sehen.
- 3) Gemeines und gewöhnliches Sistrum. *Oiselin* in Thesauri num. tab. 118.
- 4) Maraca oder Sistrum der Brasilianer.
- 5) Chichikoué oder Sistrum der Wilden des mittlernägigen America.

6) Schild.

## Erklärung der Kupferstiche.

- 6) **Schildkröte oder Sistrum** der Iroquoisen, Huronnen und mitternächtigen Americaner, verglichen mit des Apollo Leier.
  - 7) **Rhombus eines Lania**, aus dem Kircher, China illustr. fig. 4 p. 67.
  - 8) **Stierförmiger Rhombus oder Sistrum**, von der auf dem 9ten Kupfer befindlichen 2ten Figur genommen.
  - 9) **Sistrum der Alten**, so man auf eben dem Kupfer fig. 12 im kleinen, in den Händen der Isis antrifft.
  - 10) **Kinderklapper**, so mit dem Sistro der Alten und der Americaner eine Gleichheit hat.
  - 11) **Rhombus der Clatra** so man auf eben dem Kupferstiche fig. 13. in der Hand der Göttin antrifft.
  - 12) **Denkmale aus des Cuperus Harpocrate** p. 35. genommen; also Osiris, Harpocrates und Isis in der linken Hand ein Sistrum halten, welches dem, so fig. 9 abgebildet, gleich kömt.
  - 13) **Ein völliges Denkmal der Göttin Clatra**, so wie es *spen* in miscell. erudit. antiquit. sect. 3. p. 87 abgebildet.
  - 14) **Eben diese Göttin Clatra** von dem *Montfaucon* tom. 1, 53 Kupfer p. 106 vorgestellt.
- Wenn es nicht am Raume gemangelt, so würde noch eine Münze des Commodus aus *du Choul* Religion des anciens Romains p. 307 beigebracht seyn; auf welcher man einen Egypter siehet, der einen Rhombum, so wie Anubis fig. 1 des 9ten Kupfers in der Hand hält, der sehr vollkommen ist.

## IX. Kupfer C. 103.

- 1) **Anubis**, der einen Rhombum hält. *Beiffard* tom. 4, 78 Kupfer. *Montfaucon* antiquité expliquée tom. 2, 128 Kupfer, 1 fig.
  - 2) **Religionsgebrauch** ein Kind in der Wiege betreffend. Man siehet dabey einen Priester der Isis und zween Handpersonen, davon der eine einen Rhombum hält, worauf Sonne und Mond befindlich. Hiervon ist eine grössere Vorstellung auf dem 8ten Kupfer num. 8 mitgetheilet. Dieses Denkmal ist aus *Isid. Alaph. de Lectis veterum* p. 85 genommen.
  - 3) **4) Altertümer**, auf welchen ganze Schildkröten unter dem Einbilde des Mercurius, abgebildet sind. *Montfaucon* tom. 1 part. 1 p. 130, 72 Kupfer, fig. 3. 4. 6.
  - 5) **Münze**, auf welcher, hinter dem Haupte einer Muse, eine ganze Schildkröte anzutreffen. *Montfaucon* tom. 1 part. 1, 59 Kupfer, p. 114 fig. 10.
  - 6) **Der Gallier Mercurius**, der eine Schildkröte zwischen den Beinen hält. *Montfaucon* tom. 2, 189 Kupfer, p. 418.
  - 7) **Ein huronischer Warfager**, der mit der Gallier Mercur zu vergleichen, von dem Itellupfer des *Sagard Recollet* grand Voyage des Hurons genommen.
- Das 10 und 11 Kupfer stellen verschiedene Gestalten symbolischer Schlangen vor.

## X. Kupfer C. 109.

- 1) Diese Figur ist ein altes Denkmal, so sich zu Rom in dem Pallaste Matthäi findet, und vom Kircherus mitgetheilet worden im Obelisco pamphil. p. 216 fig. 4. Man erblickt auf selbiger den heliopolitanischen Osiris, der aufgerichtet stehet, und in der rechten Hand einen Stoc hält, auf dessen Spitze das Bild eines Menschen zu sehen; in der linken aber einen Strauß von drey Blumen hat. Zu seinen Füßen sind zween Vögel. Isis seine Gemahlin hat eine Krone auf dem Haupte, und steigt mit halben Leibe aus der Erde, nebst zweien ihrer Kinder; davon das eine als Argus abgebildet ist, und den Leib voller Augen hat. Diese drey Figuren sind mit zwe Schlangen umgeben. Man kan dieses Symbolum nur durch Mutmassungen erklären. Mich deucht es aber wahrscheinlich zu seyn, daß sie auf den Ursprung der Menschen zielen.
- 2) **Der Gott Taurus, Apis oder Serapis**, dessen Hörner eine Kugel vorstellen, auf welcher Osiris und Isis in halb menschlicher und halber Schlangengestalt abgebildet sind. *Kircheri* Obelisc. pamph. pag. 261 mensa Isiaca Oedipi aegyptiaci tom. 3 p. 78. Apis hat hier nicht das hermetische Kreuz am Halse hängen; doch, wie ich angemerkt, so sagen verschiedene Schriftsteller, daß Serapis dieses Kreuz entweder am Halse hängend, oder auf der Brust eingegraben trage.
- 3) **Besondere Münze Iuliani apostatae**. Diese findet sich in dem Thesauro des *Oislinus* Tab. 47, 7 Münze, und stellet Isis und Osiris unter der Gestalt halber Menschen und halber Schlangen

## Erklärung der Kupferstücke.

- gewor, die ein Gefäß hatten, woraus eine Schlange kömt, unter welcher ihr Sohn Horus abgebildet ist.
- 4) Ein Denkmal, so aus den Untersuchungen des *Spon* diss. 31 pag. 539 genommen ist. Es stellt uns den Aesculapius und Hygea, so wie es die Aufschrift ΑΣΚΑΠΙΩΝΙ ΣΩΤΗΡ ΚΑΙ ΤΙΕΙΑ besagt, vor Augen. Aesculapius ist daselbst unter der Gestalt einer Schlange mit einem Menschentopfe abgebildet. Hygea hält in der linken Hand eine Fackel, und in der rechten ein Gefäß, worin sie dem Aesculapius zu essen oder zu trinken darreicht. Diese beiden Gottheiten haben nach Art der egyptischen Götter das Scheffelmaaß auf den Köpfen. Und es ist sehr wahrscheinlich, so wie *Spon* davor hält, daß es Isis und Serapis, das ist, die junge Isis und ihr Sohn Horus bey denenselben gewesen. Hygea war die Göttin der Gesundheit und eben dieselbe als Dea Salus der Römer.
  - 5) Isis und Osiris sind hier mit Kränzen von Lotosblumen, doch in der gänglichen Gestalt einer Schlange zu sehen. Die Isis ausgenommen, als welche einen weiblichen Busen hat. Daber sie den Namen Isis mammola erhalten. Die Münze steht in *Spanhemii* diss. 6 pag. 306.
  - 6) 7) 8) und 10) sind cretische Münzen, die auf die Orgia des Jupiter Sabazius zielen. Auf der ersten unter den vierten sind zwey unterwärts zusammen gewundene Schlangen, auf welchen man den aufrecht stehenden Jupiter siehet, der einen Donnerkeil in der einen und einen Adler in der andern Hand hält, mit der Ueberschrift ΚΤΑΑΣ ΚΡΗΤΑΚΧΑΣ. Auf der vierten n. 10, welche der Revers der ersten ist, siehet man den Korb der Orgia, welcher Cysta genennet wird, nebst der eingeweihten Schlange. *Begerus de numis serpentiferis Cretensium* pag. 5. Die zweite n. 7 ist die sonderbarste. Denn sie stellt zu gleicher Zeit den Korb der Orgia, die Schlange und das Kind Erycthon, (so, wie es *Antigonius Carystius* anführt, daß es in dem Korbe der Pallas von des Cecrops Töchtern gefunden sey,) vor. Diese Münze ist zu Magnestien, einer asiatischen Stadt und Colonie der Creter, geschlagen, und befindet sich in *Spanhemii* diss. 9 p. 655. Bey dem *Tristan* in comment. hist. tom. 2 pag. 196 findet man noch eine weit prächtigere, die unter dem Kaiser Caracalla gleichfalls zu Magnestien geprägt worden. Auf selbiger siehet man den Korb der Orgia nebst einer Schlange, oder, wie *Tristan* sagt, einen mit einem Granatapfel bedeckten Altar: und über denselben ist eine Art von Fische, auf welchem Erycthon sitzt; wenn es nicht der Jupiter Sabazius ist. Drey bewaffnete Corybanten tanzen die Pyrrichs oder den Schwerdtanz, und nehmen den übrigen Platz von der Münze ein. Um selbiger liest man; ΕΠ. Μ. ΑΛΛΟΤ ΕΠΙΚΡΑΤΟΤΣ und auf dem Rande ΜΑΓΝΗΤΩΝ.
  - 8) Münze des Augustus; so nach der Meinung *Albertus Rubenius* in Creta geschlagen. Die Victoria hält in der einen Hand einen Palmyweig, und in der andern eine Krone, und zeigt sich stehend auf dem Korbe der Orgia, zwischen zwey zusammen geschlangenen Schlangen, die sich bis auf sie erheben. *Beger de numis serpentiferis Cretensium* pag. 7.
  - 9) Revers einer Münze von dem Lucius Verus in des *Spon* Recherches diss. 31 p. 525. Diese stellt den Aesculapius unter der Gestalt einer mit einem Menschentopfe versehenen Schlange vor. Man siehet sonst noch andere dem Osiris und Aesculapius gleichende Figuren. In dem *Spanheim* diss. 4 p. 216 trifft man noch zwey zu Nicomedien geschlagene Münzen an.
  - 11) Münze des Antonius-pius. Medaglioni di Carpegna p. 56. Diese stellt die Ceres und Cybele auf ihren durch Schlangen gezogenen Wagen vor, und hat die Ueberschrift ΘΕΑ ΔΗ ΜΗΤΡ.

## XI. Kupfer C. III.

- 1) Hercules, der ein Ungeheuer, so aus einem halben Menschen und halben Schlange bestehet, umbringt. *Montfaucon* tom. 1. fig. 2. 127 Kupfer pag. 210. Beim *Patinus de nummis imp.* p. 206 findet man eine Münze Hadrians, so dieser gleich kömt; darauf siehet eine Minerva, die einen Triton oder ein halb menschlich und halb schlangiges Ungeheuer tödtet.
- 2) Dieses Denkmal ist aus des *Spon* miscell. erudit. antiq. sect. 9 p. 306 tom. 1 genommen, und findet sich in des *Montfaucon* antiq. expliq. tom. 1 Kupf. 132 fig. 5 p. 218. *Spon* mutmaßet, daß man die Circe mit ihrer Zauberschale nebst dem Baume der hesperidischen Gärten, und den Hercules, der den Cerberus gefesselt, darauf sehe. Wenn man diese Figuren zusammen vergleichen wil, so könnte man vielleicht davor halten, daß sie mit dem Sündenfalle unsrer ersten Eltern und mit der Wiederherstellung des menschlichen Geschlechts, Menlichkeit haben möchte.

Noch

## Erklärung der Kupferstiche.

Noch wahrscheinlicher aber könnte es seyn, daß diese Frauensperson, die eine Büchse, nicht aber eine Schale in der Hand hält, die Pandora als die erste unter allen Frauenspersonen sey. Der durch einen Drachen bewachte Baum, ist eine Figur des Baums der in dem Garten Eden befindlich gewesenenen verbotenen Frucht. Der Drache ist das Bild desjenigen, der die Eva verführt. Ich habe bereits angezeigt, was der den Cerberus bezwingende Hercules sey, und daß er die Figur des die Sünde und Hölle überwindenden Erretters vorstelle.

- 2) Ein besonders merkwürdiger Achat aus dem königlichen Kunstzimmer; so aus der *Histoire de l'Academie Royale des Inscriptions et belles lettres* tom. 1 pag. 273 genommen. Auf selbigen erkennet man den Jupiter mit seinem Mantel, der in einer Hand einen Donnerkeil hält, und seinen erhabnen linken Fuß auf einen Felsen lehnet; längst denselben siehet man den Widder Amalthea. Auf der andern Seite scheint die: mit einem Helm, doch ohne Schld, bewafnete und mit einem langen Rocte bekleidete Minerva, entweder auf die, zu ihren Füßen liegende Schlange, oder auf den Weinstock, der sich um den zwischen beiden Gottheiten befindlichen Baum in die Höhe geschlungen, zu weisen, auf welchem Baume man Trauben, und zween kleine Vögel deutlich siehet. Letztere aber sind so klein, daß man ihre Gattung nicht eigentlich unterscheiden kan; doch aber, aller Vermutung nach, der dem Jupiter geweihte Adler und der unter der Eule bekante Vogel der Minerva seyn. Unten in einer Art von Abschnitte, sind zwey Pferde, zween Löwen und ein Stier, wovon man doch nichts als den Kopf siehet, anzutreffen. Dasjenige aber, wodurch dieser Achat besonders vorzüglich gemacht wird, ist die hebräische Umschrift, die am Rande dieses Steines wechselweise eingegraben worden. Selbige bestehet in den Worten 1 Mos. 3: Das Weib schauete an, daß von dem Baume gut zu essen wäre und lieblich anzusehen.

Quodinet, ein gelehrtes Mitglied der Academie, welcher diesen Achat der Academie des inscriptions et des belles lettres 1705 mitgetheilet hatte, sagt: daß er ohngefär vor 20 Jahren dem Könige verehret sey, da er zuvor in einer der ältesten Kirchen Frankreichs undenkliche Jahre her aufbehalten worden; woselbst man ihn vor eine Beschreibung des irdischen Paradieses und der Geschichte des Sündenfalles Adams gehalten. Die Academie, die nicht dienlich fand, den Jupiter vor den Adam und die Minerva vor die Eva anzunehmen, kam nun zwar in Ansehung des Altertums und Zuverlässigkeit dieses Denkmals überein: doch fand sie vor gut, die Legende vor untergeschoben zu halten, welche bey genauerer Erwegung ihr von einer ganz neuen hebräischen Art und rabbinischen Buchstaben zu seyn schiene, auch noch über dieses sehr unrichtig und übel gestochen war. Nachdem sie nun verschiedene Meinungen über die Bedeutung dieses Denkmals eingelegen, so kam ihm am wahrscheinlichsten vor, daß es eine bloße Vorstellung des Gottesdienstes des Jupiters und der Minerva zu Athen sey.

Doch vielleicht könnte man, ohne die denen gelehrten Mitgliedern dieser Academie schulbige Hochachtung zu verletzen, eine ziemlich natürliche Erklärung und eine sehr merkliche Gleichheit, der oben herum befindlichen Worte mit dem Stiche auf dem Achate selbst antreffen: und in diesem Falle würde man Mühe haben, eine Verfälschung dieses Denkmals zu erzwingen; wenn man behaupten wolte, daß diese Umschrift lange Zeit nach dem Schnitte selbst erst fertiget worden sey.

Wir wollen inzwischen annehmen, daß der Schnitt ziemlich neu sey; so bleibt doch allemal einiger Zweifel übrig. Denn ist wol wahrscheinlich, daß diejenigen, die fähig gewesen, die hebräische Umschrift beizufügen, zugleich von einer so groben Unwissenheit gewesen seyn solten, den Jupiter und die Minerva zu einer solchen Zeit zu verkennen, darinnen man doch noch so viele Denkmale des Heidenthums übrig gehabt? Ist es denn eine Kleinigkeit, daß sie sich hätten bewegen lassen können, diese Figuren von Adam und Eva zu halten? Und solten sie wol geurtheilet haben, daß ein Ulmbaum, auf den sich ein Weinstock stüzt, der verbotene Baum gewesen sey? Keim sonder Zweifel nicht, sondern es ist weit vernünftiger zu glauben, daß, da ihnen die Fabel nicht unbekant gewesen, so haben sie dadurch zu erweisen gesucht, daß auch selbst die Fabeln des Heidenthums auf die Warheiten unsrer Religion zielen, und daß diese insbesondere eine wesentliche Gleichheit mit dem Ursprunge der Menschen, mit der Sünde unsrer ersten Eltern, und mit der Wiederherstellung des menschlichen Geschlechts habe.

Ich würde es auch wenigstens in diesem Verstande erklären, denn der Abschnit, welchen man eben nicht gar zu genau betrachtet haben mag, veranlasset mich fast zu dieser Erklärung.

## Erklärung der Kupferstiche.

Selbiger stellet das goldene Alter oder den Stand der Unschuld vor, in welchem die ungeselligsten Thiere mit einander in völliger Ruhe und Eintracht leben. Es kan auch der Stand der moralischen Eintracht dadurch abgebildet werden, worin die Gnade unsers Erlösers die Menschen versehen sollte, welche die Widersegligkeit ihrer Leidenschaften weit unlenkbarer als die unverträglichsten Thiere machte.

Wenn dem nun so seyn sollte, so wollen wir uns nunmehr zu dem Körper selbst wenden. Es sey nun, daß man den Jupiter vor das höchste Wesen und die Minerva vor die unerschafte Weisheit halte; oder daß man erstern als den Jupiter der cretischen Orgia ansehe, wie der Widder Amalthea anzuzeigen scheint, und eben das vorstelle, was der Bacchus Sabazius oder Apollo-Horus war; ingleichen daß man in der Minerva die Ahea oder Dictynna, das ist, die fruchtbare Jungfrau, welche der höllischen Schlange den Kopf zertreten sollte, antrifft: so wird man auf diesem Schaustücke die Sünde unsrer ersten Eltern unter dem Baume abgebildet finden, wohin die Schlange ihnen ihre Hände auszustrecken angeraten. Ingleichen wird man die Gutmuthung dieses Versprechens in dem Vorhaben der Fleischwerdung, und in der Person dererjenigen, die das meiste dazu beytragen sollten, als des Seligmachers und seiner Mutter, die alhier durch den Jupiter und Minerva abgebildet worden, bemerken. Dieses nun scheint um so mehr gegründet zu seyn, da sich in dem Arnobius eine Minerva findet, woraus er eine Mutter des Jupiters macht.

Ich habe in dem Werke selbst, aus den alten Namen der Minerva, die Uebereinstimmung gewiesen, die sie mit der einen und andern Aë, oder besser zu sagen, mit der einen und andern Eva hat. Hier will ich nur noch hinzu fügen, daß man in des *Theret Cosmograph. univ. lib. 18* eine Minerva mit dem Namen AOE siehet; und daß *Hesychius* den Namen Ada der Iano urania giebt, welche eben so viel als Venus urania, die Göttin von Syrien und Minerva bedeutet. Auf einer andern Münze trifft man bey dem Haupte der Minerva das Wort Eva an, auf deren Revers aber eine Cybele stehet. *Begerus*, der diese Münze unter den peloponessischen Thes. brandenb. tom. 1 p. 443 aufführt; nachdem er gesagt: daß die Münze zu Eva, einer Stadt Arcadiens, geprägt worden, und ihren Namen vielleicht von der Bacchanten Evasma bekommen, fügt er folgende Worte hinzu: Cum prima mortalium matre id coincidit, quid autem haec ad Arcades? Id inquit Dulodorus quod Bacchus, si Clementi Alexandrino fides; Euam enim, per quam non errori modo, sed ipsi morti via patefacta est, in Orgiis inuocatam, eius verbis apud Eusebium de preparatione Evangelica patet.

- 4) Eine geheimnisvolle Figur der Gottheit. *Montfaucon* tom. 1 part. 2 p. 278.
- 5) Pallas mit dem Aegide. *Gronovius* Zusätze bey Abhandlung der kostbaren Steine des *Lemardo Agostini* 1. Kupfer.

## XII. Kupfer S. 113.

Betrifft die junge Isis oder die fruchtbare Jungfrau.

- 1) Ist aus *Kircheri Oedipo aegypt. tom. 3 p. 500* genommen, und stellet die junge Isis vor, die in einer Tafel das Bild des Horus Apollo, ihres Sohnes, mit denen Einbildern hält, die mit dem Heilande übereinkommen, wie bey dem 16ten Kupfer mit mehreren gewiesen werden wird.
- 2) Ist eine besondere Figur, und aus den Medaillons des *Carpegne* p. 70 genommen. Diese stellet eben diese Isis vor, die den Gott Apis oder Serapis sauget. Man kan auch sagen, daß es Cora oder Proserpina sey, die den Gott Taurus, das ist, den Bacchus, unter der Gestalt eines Stiers sauget.
- 3) 6) und 7) Bilder der jungen Isis, die ihren Sohn stillt. Die erstere ist in des *Span* *Recherches diss. 28 p. 465*, und die zweite in *Begeri Thes. brandenb. tom. 2 p. 301* anzutreffen; die dritte ist eine Münze des Hadrians, und in des *Cuperus Harpocrate* p. 51 befindlich.
- 4) 5) Sind zwey Denkmale des Alterthums, die prächtigsten ihrer Art, und zu meinem Lehrgebäude die geschicktesten. Das erstere ist aus dem *Montfaucon*, der sie unter die Zahl der Abrahamen gesetzt, tom. 2 Kupf. 158 p. 366. Dieser gelehrte Mann begnügt sich bloß damit, daß er sie für eine Isis ausgibt. Nun ist es zwar an dem, daß eine Isis darauf vorgestellt wird; es ist aber eine Isis der Sternkunde der alten Perser, Egypter und Indianer. Die Isis des Gestirns Trigone oder Jungfrau des Thierkreises. Der vor ihrer Stirne befindliche Stern besetzt diese Meinung. In der linken Hand hat sie drey Kornären. Drey andere sind in ei-

nem



## Erklärung der Kupferstiche.

nem bey ihren Füßen stehenden Gefässe befindlich. Mit der rechten Hand hält sie ihren Sohn *Horus* an der Brust. Unten liest man das Wort *Jaw*, welches bey den Alten eben so viel, als bey den Hebräern *Ichova* hieß. Weil diese Figuren zu sehr entblößet waren, so hat mich der Wolsstand veranlaßt, sowol diese als verschiedene andere zu bekleiden.

- 5) *Stellet eine alte Lampe vor, welche der Göttin Diana zu Ephesus, die mit der jungen Isis einerley, geweiht ist.* Die dieser Lampe beygefügte Tafel giebt demjenigen, was die Göttin der Ästier anbetriß, eine deutliche Erklärung; und ist ein überzeugender Beweis von dem Unterschiede der beiden Isis und von der Fruchtbarkeit der andern, ob sie gleich noch eine Jungfrau ist. Man siehet auf einem Altan *Ostis* und die alte Isis, welche ich für Adam und *Eva* halte. *Ostis* ist durch das Scheffelmaaß auf dem Haupte, und die Isis durch die *Loosblume* unterschieden. Die junge Isis ist durch den auf ihrem Kopfe befindlichen zunehmenden Mond merkwürdig, welcher anzeigt, daß sie eben diejenige sey, welche unter der symbolischen Figur der Diana zu Ephesus, so man auf der Lampe selbst antrifft, verstanden wird. Vor zur Seiten siehet ihr Sohn *Horus*. Durch diese vier Personen ist das wesentlichste der Religion abgebildet. Die beiden erstern haben das Verderben des menschlichen Geschlechts veranlaßt; da hingegen die beiden letztern der Vorwurf der Wünsche aller Zeiten seyn, denn durch sie sollte das Heil wieder hergestellt werden. Diese Lampe ist aus dem *Montfaucon tom. 5 part. 2 p. 220* genommen.

Wenn ich anfänglich aufmerksamer gewesen wäre, so hätte ich noch drey ganz besondre Münzen beifügen können. Davon die erste in dem *Patin p. 289* stehet, und die *Cybele*, die *Diana von Ephesus*, und den *Apis* unter der Gestalt eines Stiers vorstellet. Man kan nach demjenigen, was ich davon angeführet, leicht abnehmen, was diese Münze in sich fasset. *Patin* irret sich, wenn er die *Cybele* für einen Schutzgeist hält, der einen Stier zum Opfer bringet: denn die *Cybele* ist wegen ihres mit Thürmen gekrönten Hauptes sehr kenntbar.

Die zweyte ist eine Münze des *Traians*, und befindet sich bey dem *Triflan* in *Comment. histor. tom. 1 p. 409*. Auf selbiger siehet man eine nackte *Dictynna*, die sich an einen Felsen lehnet, und ein Kind in den Armen hält; zu welcher etliche bewaffnete *Corybanten* hinzutreten, mit dem Worte *Dictynna*, das oben auf der Münze deutlich gelesen werden kan. *Dictynna* ist der *Creter Diana*. Und die Fabel redet von der *Dictynna* niemals anders, als von einer Jungfrau. Inzwischen zeigt uns diese Münze, daß es eben dieselbe als *Rhea* oder die Mutter der Götter bey den *Cretern* sey, wovon man auch eine Münze vom *Dectius* bey dem *Seignin* in *Seiectis numismatibus imperatorum p. 128* antrifft. Man muß also schließen, daß die *Rhea* der *Creter* nicht die alte, sondern die junge *Cybele* sey, die, obgleich eine Jungfrau, dennoch fruchtbar war. Folglich muß man ferner schließen, daß der *Jupiter der cretischen Oegia*, da er ein Sohn einer Jungfrau gewesen, nichts anders als ein Vorbild des Heilandes seyn kan.

Die dritte Münze ist von der *Julia Soämias* des *Heliogabalus* Mutter, und befindet sich im *Triflan tom. 2 p. 263*. Die uranische oder himlische *Venus*, welche nach der Meinung der Alten eine beständige Jungfrau seyn sol, ist darauf nebst ihrem Sohne vorgestellet, dem sie eine Kugel, worauf eine Sonne befindlich, darbietet.

### XIII. Kupfer S. 119.

Dieses ist in zwiefache Abbildung getheilet:

Die erste stellet uns den Begriff der Alten und der Einwohner, sowol des einen als andern *Indiens* in Aufsehung der Sonnenfinsternis, und der bey dieser Gelegenheit gewöhnlichen Religionsgebräuche vor Augen.

Die andere ist aus der Offenbarung *Johannis* genommen. Die Gemeinschaft dieser beiden Vorstellungen ist darneben in der Abhandlung selbst anzutreffen.

### XIV. Kupfer S. 142.

Hält gleichfalls zweierley in sich:

- 1) Stellet es die Einweihung eines Anführers unter den *Taraiben*, und
- 2) die Proben vor, die ein Oberherrscher abulegen hat. Beides ist in der Abhandlung erläutert.

### XV. Kupfer

# Erklärung der Kupferstiche.

## XV. Kupfer S. 161.

Beschlusseinweihung eines caraisischen Warfagers.

Die beiden folgenden Kupfer beziehen sich auf das Symbolum des Creuzes bey den Alten vor Christi Geburt.

## XVI. Kupfer S. 204.

- 1) Die ganze erste Reihe stellet verschiedene Abbildungen des Creuzes, so auf den Obeliskem gefunden wird, vor, ausgenommen das zweite, welches ein chineßischer Character ist, und die Zahl sieben bedeutet. Kircheri Obeliscus pamph. p. 306 und 223.
- 2) Vier Bilder egyptischer Gottheiten, die ein Creuz in der Hand tragen, und aus der isialischen Tafel, so man in Kircheri Oedipo tom. 3 p. 78 findet, genommen.
- 3) Egyptisches Denkmal aus dem Paul Lucas tom. 2 lib. 4 p. 130. Dieses Denkmal ist sonderbar. Horus Apollo sitzt daselbst, und hält ein Winkelmaaß und einen Warfagerstab. Isis steht hinter ihm, und hält das hermetische Creuz in der rechten Hand. Vorwärts steht ein Egypter, der zu beten scheint. Oben ist ein Symbolum der Gottheit durch eine geflügelte Kugel vorgestellt, und mit einer übelgebildeten zweiköpfigen Schlangen umgeben. Nahe dabey sieht man zwey sehr wohl ausgedruckte Creuze.
- 4) Hieroglyphische Hand aus dem Cabinet der heiligen Genovesa. Diese ist ebenfalls in Frid. Adolph Lampen de Cymbalis veterum p. 150 zu finden. Es vermeinet dieser Schriftsteller, daß es Cymbeln seyn, deren Handgrif aus einem deutlich ausgedruckten Creuze besteht.
- 5) Egyptischer Priester, der ein Creuz hält. La Chausse Museum Romanum.
- 6) Hermetisches oder isialisches Creuz des Kircheri, so von ihm in diesem Verstande angenommen wird. tom. 2 Oedipi, part. 2 p. 24.

## XVII. Kupfer S. 204.

- 1) Horus Apollo mit seinen hieroglyphischen Warzeichen, die aus einem langen Creuze bestehen, worauf oben ein Sperberkopf als ein Symbolum der Gottheit; mit dem Winkelmaaße, als ein Symbolum der königlichen Würde und Gerechtigkeit; danebst einem Warfagerstabe, als ein Symbolum des Priesteramtes, befindlich ist. Diese Figur ist aus der isialischen Tafel genommen.
  - 2) 4) Zween Altäre, ebenfalls aus der isialischen Tafel, worauf zwey geheiligte mit einem Creuze versehene Gefäße stehen. Der Saft rinnet aus dem ersten in zwey nilotische Gefäße. Ein Egypter hat ein Knie auf der Erde, hält ein nilotisches Maaß in der Hand, und scheint bereit zu seyn, von diesem Getränke entweder etwas zu nehmen, oder ein Trankopfer zu bringen. Der zweite ist dem Ansehen nach zwischen zweyen Blumensträußen zur Verehrung aufgestellt.
  - 3) Tafel eben dieses Altars, so in demselben Verfasser noch größer vorgestellt, zu befinden ist. Man sieht auf selbigem die gebrachten Opfer, nemlich in der Mitte einen Korb, in welchem Früchte, oder in pyramidenform aufgesetzte Brodte liegen, wo sich gegen einander beugende Garben, zwey Phiolen, die etwas vom Getränke in sich halten, und auf welchen Creuze befindlich. Unten ist ein kleines Maaß, welches die in den Gefäßen enthaltenen Säfte zu trinken dienet.
  - 5) Egyptischer Priester, der einen Altar hält. Aus den Steinsammlungen des Leonardo Agostini nach des Gronovius Ausgabe 39 Kupfer genommen.
  - 6) Vestalin mit einem Halsbände, worinnen die Edelgesteine dergestalt versetzt, daß sie ein Creuz bilden. Dieses Altertum steht beim Justus Lipsius tom. 3 de Vesta & Vestalibus p. 621. Bey selbigen ist aber nur bloß einiges Merkmal vom Halsbände übrig. Und die Vestalin ist ohne Kopf. Der Kupferstecher aber hat dienlich erachtet, einen Kopf nach seiner Erfindung hinzu zu fügen.
- Bild des Jupiter Ammons unter der Gestalt eines Widders, führt eine Schlange auf dem Haupte, und ein hermetisches Creuz in Gestalt eines T um den Hals. Spm. in misc. erud. ant. sect. 9 p. 306.
- 7) Canopus auf einem Greif sitzend, der seine Klaue auf ein Schild hält, worauf ein Creuz befindlich ist. Gemme di Leonardo, Agostino tab. 205.

8) Pro-

## Erklärung der Kupferstücke.

8) **Ptolemäus Dionysius** unter der Gestalt eines **Bachus**, dessen **Thyräus** die Form eines **Creuzes** hat. *Vaillant de Numism. Ptolemaeor. p. 146.* Bey eben diesem Verfasser findet sich auf der 162 Seite eine Münze von eben diesem Monarchen, die der ersten sehr gleich kommt, aber weit kleiner ist.

9) **Dacchianin**, so von einer Urthe genannt, die in des *Span* mife. *erud. ant. sect. 2 tom. 1 p. 29* steht. Diese hält in der rechten Hand eine Münze, worauf ein **islatisches Creuz** geprägt ist.

10. 11. 12. 13) **And Bilder**, auf welchen man die **syrische Göttin Astarte** mit einem langen **Creuz** in der Hand erblicket. *Fig. 10* ist eine Münze des **Helioiogabalus** mit der Umschrift: **Colonia Aurelia Pia Metropolis Sidoniorum**. Die Göttin ist auf selbiger in einem von vier **Seulen** umschlossenen Tempel anzutreffen; sie hält ein langes **Creuz** in der Hand, zu ihren Füßen ist ein Mensch in kleiner Gestalt, und auf der linken Seite eine **Seule**, worauf die **Victoria** steht, in deren linken Hand man einen **Palmyrweiz**, und in der rechten eine **Krone** siehet, die sie über der Göttin Haupt hält. Auf dem Abschnitte ist ein **Altar** und **Muschel** von undeutlicher Gestalt. Die letztere sol eine **Purpurschnecke** seyn, wodurch **Tyro** wegen des damit getriebenen Handels so berühmt gewesen. *Vaillant in numismat. imperator. tom. 2 p. 126.* Die Münze Num. 11) ist von der **Julia Mammäa** mit der Ueberschrift, **Neruae Traianae Alexandrianae**. Sie ist in **Arabien** geschlagen, wie solches aus dem Abschnitte erhellet. **Astarte** steht auf selbiger in einem der vorigen Münze gleichen Tempel; hält in der einen Hand ein großes **Creuz**, und in der andern ein **Cornu copiae**; zu ihren Füßen sind zwei **Creaturen**, die in zwei **Seeunterscheiben** blasen, welche denen gleich sind, die man in den Händen des **Tritons** findet. *Vaillant tom. 1 p. 187.* Die Münze Num. 12) ist von **Salonina** mit der Umschrift: **Colonia Julia Augusta felix**, und zu **Berytus** geprägt, wie der Absatz ausweiset. **Astarte** steht auf derselben auf dem Vordertheile eines Schiffs; mit der einen Hand hebt sie ihren **Kopf** auf, und in der andern hält sie ein langes **Creuz**; eine auf einer **Seule** ruhende **Victoria** hält einen **Kranz** über ihrem Haupte. Diese Münze ist von dem **Kupferstecher** übel getroffen, im *Vaillant tom. 1 p. 353* aber desto deutlicher zu befinden. Die Münze Num. 13) ist um so besondern, weil sie sehr lange vor **Christi Geburt** geprägt, wie die **griechische Aera**, so man darauf antrifft, bezeuget. Auf selbiger steht **Astarte** auf einer **Galere**. Aus ihrer rechten Hand fällt ein **Thau**, als ein **Wärzeichen** der Wohlthaten, so sie denen Menschen erweist; in der linken, die sie auf den Rücken hält, trägt sie ein mit **Knöpfen** besetztes **Leitbares Creuz**. Diese Münze ist von **Alexander dem Zweiten**, Könige in **Syrien**, und befindlich in *Begeri theol. brandenb. tom. 2 p. 24.* *Vaillant* in seiner **Historie der syrischen Könige** hat zwei gleiche Münzen vom **Demetrius II** beigebracht. Auf der ersten steht **Astarte** mit einem **Scheffel** nach auf dem Haupte ausgerichtet, streckt die rechte Hand von sich, und lehnet sich mit der linken auf ein langes **Creuz**. Auf der rechten Seite liest man folgende Buchstaben **BA**, und **AH**, welches Anfangssylben von den Worten **ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ** sind, p. 272. Auf der andern steht p. 273 die Göttin mit entblößtem Haupte auf einer **Galere**, hält in der rechten Hand, die sie hinter sich gerichtet, ein **Creuz**. Hinter ihr sind einige **syrische** und **phöniciſche** Buchstaben befindlich.

14) Münze des **Augustus**, welche die Münze des obersten Priesters der Göttin der **Sidonier**, und ein **Simulacrum** oder enges **Opfergeschir** vorstellt. Diese ist zu **Accis** geschlagen. Die vier darauf befindlichen Buchstaben, sind die Anfangsbuchstaben der Worte, **Colonia Julia Gemellina Aeciana**. *Vaillant tom. 2. p. 2.* Auch giebt es noch andere Münzen mit verschiedenen Ueberschriften.

Ich kan nicht unterlassen anmuthig anzuführen, daß ich im *Tristan tom. 2 p. 338* eine Münze des **Helioiogabalus** finde, auf welcher man die schöne **Isis**, oder, wie er sagt, die **syrische Göttin** siehet, so in der einen Hand ein **Sistrum**, und in der andern ein **islatisches Creuz** hält, welches *Kircherus* **Ankata** nennet. Der Verfasser macht hiebey die Anmerkung, daß dieses Bild und der Titel, der astronomische Character des Planeten **Venus** sey, so der **griechische Name**, den man der fruchtbaren Jungfrau am Himmel angewiesen. Woraus abzunehmen, daß **Venus Urania**, und die **syrische Göttin** einerley Gottheiten seyn. Endlich geht dieser Schriftsteller auf die Gedanken des **Marcellus Ficinus**, und glaubet, daß sie auf das **Wachsthum unserer Erlösung** vele-

# Erklärung der Kupferstiche.

## XVIII. Kupfer S. 240.

Troquoissche Länge, Te-Iennoniakoua und Athonront genant,

## XIX. Kupfer S. 263.

Heiratsgebräuche. a) Zwei Weiber tragen das Heiratsholz in des Mannes Cabane. b) Eine Frau, die in dem Dorfe spaziren gehet, und ihr Kind auf dem Rücken in einer Art von Wiege trägt.

## XX. Kupfer S. 288.

Dieses leitet uns auf die erste Kleidungsart der Menschen und auf ihren Fuß, welcher zu den Fabeln von den Satyren und zu dem symbolischen Begriffe, den man sich von den Hörnern der Thiere gemacht, Anlaß giebt. Unter den drey obersten Bildern stellet das mittellste eine Isis vor, die ein Kopfzeug von einer Stierhaut trägt, woran annoch die Hörner und Ohren befindlich sind. Cuperus in Harpocrate p. 109. Ihr zu Seiten stehet 1) Jupiter Ammon und 2) ein Lysimachus mit Hörnern auf den Köpfen, die dergestalt befestiget sind, als ob sie herausgewachsen wären. La Chaussée Museum rom. Die Figuren der andern Reihe 3) stellen zweien Satyren vor, so wie sie die alten Denkmale abbilden. Sie stehen zwischen der Figur 4) eines alten Deutschen, Comment. Caesaris nach der neuen engländischen Ausgabe p. 138. und 5) eines Americaners, so wie er in den Krieg ziehet. Die Figuren der dritten Reihe zeigen uns eine Fortsetzung der Begriffe von den ersten Zeiten in der Helmzierde der Herzoge von Bretagne 7). Pulfon de la Colombiere Theatre d' Honneur tom. 1. p. 49. und 9) von einem alten Geschlechte in Flandern. Recherche des Antiquités et Noblesse de Flandres, de l' Epiny liv. 1 p. 312. Das in der Mitte 8) befindliche Schaustück stellet einen französischen Prinzen vor, der im Tournier mit einem Herzoge von Burgund streitet. Jeder von ihnen hat seinen Helm mit der Helmzierde auf dem Haupte. Pulfon de la Colombiere loc. cit.

## XXI. Kupfer S. 292.

- Stellet die Kleidung und Dierrat der Wilden in ihrer Vergliederung vor.
- 1) 2) Troquoissen und Huronnen Mann und Weib, nach der neuesten Art gekleidet.
  - 3) 4) Eben dieselben nach der alten Art.
  - 5) Halsband der Alten, woran eine römische Bulla hängt. La Chaussée Museum romanum sect. 5. tab. 6.
  - 6) Halsband der Wilden, woran ein groß Stück Porcelain hängt, so der Bulla romana gleichet.
  - 7) Halsband der Alten, so mit denen, welche die Wilden tragen, Gleichheit hat, und von einerley Materie gemacht zu seyn scheint. Montfaucon Antiquité expliquée tom. 3. Kupf. 157 pag. 268.
  - 8) Porcelainen Armband, als kleine Cylinder gearbeitet.
  - 9) Caracolis der Caraiten oder mittägigen Wilden,
  - 10) Tobaksbeutel der mitternächtigen Wilden,
  - 11) und 12) die beiden Theile der Brodequins oder Halbstiefeln, welche die caraitischen Weiber auf den antilischen Inseln unter- und oberwärts des dicken Weins befestigen, und ein Kennzeichen der Aufrichtigkeit und Freiheit anzeigen sollen.

## XXII. Kupfer S. 299.

- Dieses Kupfer stellet die caustischen oder eingekanteten und hieroglyphischen Gemälde vor.
- 1) Ein alter Pict. Theodore de Bry India occid. part. 1 icon. 1.
  - 2) Ein bemalter Wilde, der mit dem in der ersten Figur vorgestellten Picten zu vergleichen. Crameri Hist. Canad. p. 70. Zwischen beiden stehet
  - 3) Ein Wilder aus dem mitternächtigen America, der sein Ebenbild in einen Baum schneidet, und auf seine Art dasjenige eingrät, welches er durch diese Art des Denkmals aufbehalten wissen wil.
  - 5) Unten auf diesem Kupfer sind dergleichen Gemälde abgezeichnet, davon ein jedes als ein besonderer Buchstabe anzusehen ist.

Das

## Erklärung der Kupferstiche.

Das erste zeigt an, daß der Wilde, welcher Zwofeder genennet wird a) b), von der Nation der Kranich c), und von dem Geschlechte des Stiers d) von fünfzehn Kriegesmännern begleitet h), einen Gefangnen gemacht f), und drey Köpfe abgehauen g); und zwar auf der sechsten Reife, die er in den Krieg gethan k), und in der vierten, worin er der Partey Anführer gewesen i).

Auf dem zweiten Bilde wird gewiesen, daß der so genante Zweifseil a) b), von der Nation der Hirsch genant c), und dem Wolfs Geschlechte d), auf eine Gesandtschaft gegangen, und den Friedenscalumet zu der Nation des Bärns überbracht e), und von dreißig Personen begleitet gewesen h).

Sowol auf der einen als andern Figur ist der Wilde nicht allein in seiner Hieroglyphischen, sondern in seiner ganzen Gestalt vorgestellet, und zwar auf der ersten mit seinen Waffen e), und auf der andern, wie er den Calumet und die Schildkröte trägt f).

### XXIII. Kupfer S. 316.

Hier sind zwey Haushaltungen der Wilden, nemlich eine aus dem mittägigen, und eine aus dem mitternächtigen America anzutreffen. Die Wohnung der erstern ist eine Hütte, wovon man nur die Helfte siehet. Der Caraibe liegt in seiner Hangematte, unter welcher ein klein Feuer angemacht ist. Von denen fünf caraimbischen Frauenspersonen schabet die eine Manioc; die andere zerquetschet ihn; die dritte schlägt den aus Manioc gemachten Teig durch ein Sieb; die vierte macht Brod aus Cassava, und die fünfte trägt Holz unter den Kessel.

Die gegen über befindliche Wohnung stellet eine ofne iroquoisische Cabane vor, worin man eine Frau, die Sagamite macht, und ein Kind antrifft, so einen Fisch und eine Aehre von indianischem Korn bräuet. Außerhalb der Cabane sind drey Frauenspersonen, deren die eine indianische Getreide in einem hölzernen Mörser stampft, die andere zwischen zwey Steinen Korn jermalmet, und die dritte an einem Sacke arbeitet, worin Teig aufbehalten werden sol. Unten sind einige Aehren von indianischem Korn. Die Pflanze von Manioc und die Wurzel Patate. Auf der andern Seite siehet man eine Presse, die dazu dienet, den Manioc-saft abzusondern, welchen man auch durch eine Schlangenhaut durchsickern läset; wovon man eine Form an einer an der Hütte hangenden Figur antrifft.

### XXIV. Kupfer S. 331.

Dieses faffet zweierley in sich:

- 1) Eine allgemeine Rathsverammlung der Floridaner, und Versuch, der zu Unternemung eines Feldzuges tüchtigen Streiter. Ihr Oberhaupt sitzt auf dem Throne, mitten unter den Aeltesten, Adlichen und Warfagern (Jongleurs), die durch ihre kurzen Mäntel unterschieden zu werden scheinen. Ein stehender Man hält eine Rede, und überbringt hernachmals einem jeden die Cassinenschale, die er ausleeren soll. Auf der einen Seite bereiten die Weiber die Cassine; auf der andern aber siehet man eine von denen in Weiskleidern eingehüllte Mansperson, welche ich den Priestern der Cybele oder uranischen Venus gleich geachtet, und von den Europäern für Hermaphroditen angesehen worden. Ich bin anfänglich der Meinung gewesen, daß die Europäer durch einigen Ansehen bewogen worden, ihnen diesen Namen zu geben, weil sie selbige aus einer irrigen Meinung für wirkliche Hermaphroditen gehalten: nummehr aber glaube ich, daß in diesem Irrthume, selbst aus dem Namen, welchen diese Völker dergleichen Art von Priestern geben, einiger Grund anzutreffen; indem sie dadurch ihren vermischten Stand sehr genau bestimmen, nemlich den männlichen in Ansehung ihrer Wirklichkeit, in Ansehung ihrer Kleidung und Profession aber den weiblichen Stand, woraus zwar ein androgynischer, aber auch gänzlich mystischer Zusammensatz entsteht. Herodotus unterstützet diese meine Meinung. Denn im 4ten Buche num. 67 nennet er Androgynä gewisse Manspersonen unter den Scythen, die man Enares oder Euares hieß, als Weiber gekleidet waren, und indem sie sich dem Dienst der Venus Urania gewidmet, von derselben eine besondere Weissagungskraft empfangen hatten. Diese Leute kommen mit dieser Art der Americaner genau überein.



## Erklärung der Kupferstiche.

- 2) Die zweite Vorstellung dieses Kupfers zeigt die Art Chica, Ousou oder Caouin zuzubereiten, ingleichen wie solches getrunken wird, welches die Franzosen einen Wein machen (*sakro un vin*) genennet. Hierbey sind die Warfager ebenfalls durch ihre kurze Mäntel kennbar.

### XXV. Kupfer S. 340.

Kasset ebenfalls zweierley in sich:

- 1) Einen Religionstanz in Virginien. Ich habe davon aus der Ursache nicht gehandelt, weil sowohl in Schmidts als in allen von Virginien handelnden Erzählungen, davon ausführlich Erwähnung geschieht.
- 2) Eine Vorstellung eines Theils des brasilianischen Tanzes, so Lery beschrieben, und von mir in der Abhandlung selbst angeführt wird.

### XXVI. Kupfer S. 348.

Art, den Ahornsucker zuzubereiten.

Die Weiber beschäftigen sich, Gefäße zu suchen, die bereits voll von dem Wasser sind, so aus den Bäumen rinnet, und gießen es in grosse Kessel, worauf eine Frau Achtung giebt. Da unterdessen eine andre sitzt, und mit den Händen das dick gewordene Wasser knetet, das nunmehr in die Form der Zuckerhüte gebracht werden kan. Jenseit der Cabane und den Bäumen sind Felder, so wie sie bey dem Ausgange des Winters zu seyn pflegen. Darauf siehet man Weiber, die selbige wieder in Ordnung bringen, und das indianische Getreide auf die Art säen, wie ich es beschrieben habe.

### XXVII. Kupfer S. 367.

- 1) Dieses in zween Theile getheilte Kupfer stellet oben einen alten Marcoman vor, der ganz mit Weidenkörben gepanzert ist, ingleichen einen vom Haupt bis zu Fuß mit Holz und Baumrinnden gleichfalls bewaffneten Wilden. Der Marcoman ist aus dem *Julio Caesare* der neuesten engländischen Ausgabe p. 30, und der Wilde aus *Champlain Voyage* nach der Pariser Ausgabe num. 1632 p. 291 genommen. Zwischen beiden ist die Buchette, oder das Zeichen der Anwerbung bey den Wilden, zu befinden, welches mit denen Symbolis des Altertums, so *Tesserac* genennet worden, verglichen wird. Ich habe einige Abbildungen davon beigefügt. Die erste ist ein Symbolum der Christen aus dem Cabinet S. Genevieve p. 1 fig. 6. Die andern sind aus *la Chauffe Museo Romano* sect. 5 tab. 8 genommen. Die unterhalb derselben befindliche Münze stellet eine Frau vor, die in der Hand eins von denen Merkzeichen, und in der andern ein Cornu copiae mit der Ueberschrift, *Liberalitatis Aug.* hält, und ist aus dem Balbin. Diese Merkzeichen finden sich auf verschiedenen andern kaiserlichen Münzen.
- 2) Ist eine Partey Kriegermänner, so wie sie aus ihren Dörfern ziehen. Ihr Anführer gehet voran, und singt den Todtengesang.

Beide folgende Kupfer betreffen die Schiffart der americanischen Völker.

### XXVIII. Kupfer S. 373.

Der erste Inbegriff ist ein Canot des Esquimaux, so wie es in der Abhandlung beschrieben worden. Oben drüber sind einige Denkmale des alten Egyptens abgezeichnet, unter welchen man einige kleine Fahrzeuge von Papier siehet, die denen baumrindnen gleich sind, deren sich die Wilden bedienen. *Montfaucon Antiquité expliquée* tom. 2 Kupf. 142 p. 150.

Der andere Inhalt ist eine Glöffe von trocknen Kürbissen, die ausgehölet und wohl verstopfet sind. Unterwärts siehet man einen Einponer aus Peru, der eine Balze fñret.

### XXIX. Kupfer S. 378.

Wasserfälle. Man siehet alhier, wie sich Flüsse von verschiedenen Höhen des Erdbreichs herabstürzen. In der Entfernung zeigt sich ein Wasserfal, der durch seine außerordentliche Höhe unwegsam gemacht wird. Die Wilden sind genötiget, das Ufer des Flusses, lange vorher, ehe sie zu diesem Falle gelangen, zu suchen, und tragen ihre Canots und Gerätschaft so lange, bis sie vor diesem Wasserfalle vorüber sind. Ein Fluss, der in seinen Ufern gerade und eben

## Erklärung der Kupferstiche.

eben läuft, fließt stille bey einem Dorfe vorbey, wobey man auf einer Anhöhe zween Wilden bemerkt, die an einer Pyroge, zween Canoten nach Art der Abenaguis, und an einem andern, nach Art der Outaoucas, arbeiten. Darunter ist ein schneller Strom, den man aufwärts fahren kan. Zween Wilden fahren herunter, und zween andere hinaufwärts, und halten sich nahe am Ufer, damit sie mit den Rudern den Grund erreichen können.

### XXX. Kupfer C. 379.

Reise auf dem Schnee und Winterlager. Hier erscheinen die Wilden, wie sie ihre Geräthschaft in Riemen auf den Rücken tragen, und andre, die sie hinter sich auf Schleifen nachführen. Der Kupferstecher hat vergessen, sie in ihre Decken einzuhüllen, so wie es die vorgestellte Jahreszeit erfordert. Andere, die bereits an den bestimmten Ort gekommen, richten Cabanen auf. Einige bemühen sich, die Kessel übers Feuer zu bringen, und Holz zu hauen; andre hingenugs machen Feuer nach ihrer Art, durch die Terebration oder Bohrung. Die ganz oberwärts befindliche Raquette ist wohl getroffen, und von großer Zierlichkeit.

### XXXI. Kupfer C. 394.

Belagerung eines Festungswerks, oder umpfalten Dorfes. Der Kupferstich erklärt sich selbst, daher es keiner weitläufigen Erläuterung bedarf.

### XXXII. Kupfer C. 398.

Führung der Gefangenen, und ihr Einzug in das Dorf.

- 1) Der erste Inbalt stellt die Art vor, wie die Gefangenen verwardet, und des Nachts über beobachtet werden. An der Seite siehet man einen Kriegerman, der eine, einem Feinde abgethatene Haarscheitel (Chevelure) auf solche Art, wie im oben Hauptstiche gezeigt worden, zu bereitet.
- 2) Der zweite Inbalt stellt Gefangene vor, die den übeln Willkommen, womit man ihnen bey Ankunft in dem Dorfe ihrer Ueberwinder, oder deren Bundesgenossen begegnet, ausgesetzt sind. Der Einzug fängt sich durch diejenigen der Ueberwinder an, die die abgethatenen Haarscheiteln tragen; diesen folgen drey Gefangene, welche in der einen Hand die Schildkröte, und in der andern einen mit Schwanensebern ausgepugten Stoc halten. Die Einwohner des Dorfs haben sich in zwey Reihen gestellt, mit Stecken bewafnet, und stehen in Bereitschaft, ihre Gäste zu bewillkommen.

### XXXIII. Kupfer C. 405.

Todesstrafen.

- 1) Todesstrafe der Gefangenen in dem mitternächtigen America.
- 2) Todesstrafe der Gefangenen im mittägigen America. Letzteres begreift dreyerley Handlungen in sich. Auf der einen Seite bemalet eine Frau den Sclaven, gegen über oder eine andere den Danton oder die Keule, womit er todtgeschlagen werden sol. In der Mitte aber ist die Art abgebildet, wie er hingerichtet wird.

### XXXIV. Kupfer C. 422.

Diese Vorstellung betrifft die Gesandtschaften und Handlung der Wilden des mitternächtigen America.

- 1) In der obersten siehet man einen Wilden, der durch seine Porcelainschnur redet. Diese, so er in der Hand hält, ist unterwärts grösser vorgestellt.
- 2) Die andere ist eine Vorstellung des Calumertanzes. Mitten auf einer Decke ist der Manitou oder Schuttgott, der in einer Schlangengestalt bestehet, zu dessen Ehren dieser Tanz gehalten wird, benebst denen Waffen, mit welchen gekämpft werden sol. Die Zuschauer und Musanten machen rund herum einen Kreis, worin man die beiden Streiter stehen siehet.

## Erklärung der Kupferstiche.

### XXXV. Kupfer S. 433.

Stein Astragalus oder Würfelspiel.

Das erstere wird von Weibern, und das andere von Manspersonen, so wie ich es beschrieben habe, gespielt.

### XXXVI. Kupfer S. 439.

Sphäristisch Kugel- oder Ballspiel und andere Uebungen.

Das erste ist ein Kolbenspiel, und das andere dasjenige, welches ich in der Abhandlung erklärt habe. In der Entfernung siehet man einige Wilden, die sich im Bogenschießen nach dem Ziel üben.

### XXXVII. Kupfer S. 456.

Ein durch die Warsagerkunst geheilter Kranker und ausgestellter Todter.

1) Der Kranke in den Händen der Warsager, wird mit langsamen Schritten über eine lange Reihe glühender Kohlen geführt, da unterdessen der Haufe beschäufet ist, einen Tanz zu thun. Oben erscheint die Warsagertabane, wovon ich angeführt, daß sie dem delphischen Dreifuße ähnlich sehe.

2) Ein zum Begräbniß zubereiteter und auf einem erhabenen Gerüste befindlicher Todter. Die Anwesenden beweinen seinen Tod, und sind aufmerksam auf seine Lobrede, welche ein Ältester, der stehend vorgestellt wird, verrichtet.

### XXXVIII. Kupfer S. 467.

Tod der Vertrauten des Oberhaupta, oder der vornehmsten Frau unter der Nation der Natscher in Louisiana.

Der ganz ofne Tempel zeigt am Ende die Körper der Oberhäupter, die daselbst verwaltlich aufbehalten werden. Derjenige, dem die letzte Ehre erwiesen wird, ist auf einen bey dem Eingange des Tempels befindlichen Stein gelegt. Zwey vorwärts abgebildete Ehre machen einen Religionstanz, unter welchen diejenigen, die dem Verstorbenen Gesellschaft leisten sollen, erdroffelt werden, damit sie selbigem in der andern Welt hinwiederum dienlich seyn können.

### XXXIX. Kupfer S. 470.

Begräbnisceremonien bey den Froquoissen.

Der Todte wird auf der Trage, worauf er gebracht worden, aufgerichtet, und nahe bey dem für ihn zubereiteten Grabe niedergelegt. Neben ihm sind alle kleine Gerätschaften, die mit in das Grab gelegt werden sollen. Der Ceremonienmeister hält in beiden Händen die Stäbe, womit sich die Fechter, sowol Männer als Weiber, üben, die das Begängniß durch ein Gefecht beehren sollen. Nach dessen Endigung dem Sieger ein Preis zugestellet wird.

### XL. Kupfer S. 472.

Uebliche Ceremonien in Ansehung derer, die erstoren oder eroffen seyn.

### XLI. Kupfer S. 484.

Allgemeines Todtenfest bey den Froquoissen und Huronnen.

Die Beschreibung davon ist so ausführlich, daß es hier keiner weitem Erklärung bedarf.



Ver-

# Verzeichniß.

## Abhandlungen in der ersten Abtheilung dieses Werks.

	Seite
Abſicht und Entwurf dieſes Werks	1
1 Hauptſtück, von dem Urfprung der americanifchen Völker	13
2 „ „ von der Abbildung und Eigenſchaften der Bilden überhaupt	50
3 „ „ von der Religion	52
4 „ „ von der Regierungsart	210
5 „ „ von Heiraten und Kinderzucht	246
6 „ „ von den Beſchäftigungen der Mannspersonen in ihren Dörfern	280
7 „ „ von den Beſchäftigungen der Weibspersonen	308
8 „ „ vom Kriege	352
9 „ „ von Gefandſchaften, Handlung und Gewerbe	420
10 „ „ von der Jagd und Fiſcherey	432
11 „ „ vom Zeitvertreib und Spielen	433
12 „ „ von Krankheiten und Arzneimitteln	443
13 „ „ vom Tode, Begräbniß und Trauer	456
14 „ „ von der Sprache	490

## Abhandlungen in der zweiten Abtheilung.

Chronologiſches Verzeichniß der Entdeckungen der neuen Welt, und der von den Europäern daſelbſt geſchehenen Niederlaſſungen 507

Der Einleitung erſtes Hauptſtück, von America überhaupt 543

„ „ zweites Hauptſtück, was vor den erſten Entdeckungen der neuen Welt vorher gegangen 551

„ „ erſter Abſchnitt. Entdeckung der canariſchen und azoriſchen Inſeln 551

„ „ zweiter Abſchnitt. Beſchreibung der Canarien- und Azoren-Inſeln 555

Erſtes

## Verzeichniss.

<b>Erstes Buch.</b>	<b>Erste Entdeckungen und Eroberungen der Spanier</b>	<b>579</b>
1	Hauptstück. Christoph Colombo Entdeckungen der antillischen Inseln und des festen Landes von America	579
2	Hauptstück. Verfolg der Entdeckungen und Niederlassungen der Spanier auf den Inseln und dem festen Lande von America	602
3	Hauptstück. Fortsetzung der Entdeckung und Eroberung des goldenen Cassiliens von Darien bis nach Panama	613
4	Hauptstück. Beschreibung der Antillen	621
1	Abchnitt. Von den Antillen überhaupt	621
2	Abchnitt. Von der Insel Cuba	622
3	Abchnitt. Von der Insel Puerto Rico	625
4	Abchnitt. Von den lucayischen Inseln	628
5	Hauptstück. Beschreibung von Terra firma	629
<b>Zweites Buch.</b>	<b>Fernere Entdeckungen und Eroberungen der Spanier</b>	<b>639</b>
1	Hauptstück. Von Mexico	639
1	Abchnitt. Von der Entdeckung und Eroberung von Mexico	639



Absicht



## Absicht und Entwurf dieses Werks.



seit mehr als zwey Jahrhunderten, da America entdeckt worden, und die mehresten europäischen Seemächte daselbst zahlreiche Colonien angeleget, haben uns viele Reisebeschreiber die Gemüthsbeschaffenheit und Sitten der Americaner abzuschildern gesucht; und eine gute Anzahl Gelehrte haben sich sorgfältig bemühet, von dem Ursprunge dieser Völker in dem dunkeln Altertum Spuren aufzusuchen.

Aber was vor eine grosse Sorgfalt wir den Reisenden, welche ihre Aufsätze bekant werden lassen, auch immer zutrauen möchten; so ist es doch fast unmöglich, daß sie alles zusammengetragen, und keinem andern eine Nachlese übrig gelassen haben sollten. Denn man hat in der Folge der Zeit solche Nachrichten erhalten, die sie nicht hatten noch haben konnten; dergestalt, daß man, ohne sie zu beleidigen, gar füglich Hand an diese Sache zu legen unternehmen, und sich Hoffnung machen kan, etwas ausführlicher und anmerkungswürdigers, das noch über dieses die Anmut einer Neuigkeit in sich hat, vorzubringen.

Was die Gelehrten anbetrifft, welche von dieser Sache gehandelt haben, so sind die mehresten ihrer Abhandlungen nur auf unvollkommene und unzuverlässige Nachrichten gegründet; daher sie auch meistens nicht anders als mangelhaft seyn können. Ihre Mutmassungen sind dergestalt wankend und ungewis, daß sie, anstat Erläuterung zu geben, nur mehr Zweifel erregen; und die Uebereinstimmung, die sie in den barbarischen und



den ihnen bekanten gelehrten Sprachen anzutreffen vermeynen, gründen sich auf solche verstümmelte Worte, woraus man nichts als falsche Folgerungen ableiten kan.

Während den fünf Jahren, die ich als Missionarius unter den Wilden in Canada zugebracht, habe ich gesucht, die Gemütsart nebst den Gebräuchen dieser Völker gründlich kennen zu lernen. Hiebey sind mir insbesondere die erlauchten Einsichten und Erfahrungen eines alten Jesuiten, Namens Julian Garnier <sup>(1)</sup>, zu statten gekommen; der, weil er sich von seinem Probejahr an, den Missionen gewidmet, weit über sechzig Jahr daselbst gelebet, und in den Uebungen eines gottseligen Eifers und eines sehr strengen Lebens sich endlich verzehret. Dieser verstand die algonquinische Sprache, welche in dem mitternächtigen America sich am meisten ausgebreitet hat, sehr wohl: insbesondere aber hatte er von der huronischen Sprache, und den fünferley Mundarten der Iroquoisen, unter welchen er beinahe seine meiste Lebenszeit zugebracht, eine vollkommene Kenntnis. Aus dem Umgange mit diesem Missionarius, mit welchem ich in einer genauen Freundschaft lebete, habe ich beinahe alles, was ich hier von den wilden Americanern sagen werde, erlernt.

Nicht weniger habe ich auch die Nachrichten gelesen, welche von unterschiedenen Schriftstellern zu verschiedenen Zeiten, und insonderheit von denjenigen Missionarien bekant gemacht worden, die durch ihre apostolische Arbeiten diese Missionen eingeweiht, und deren einige selbst so glücklich gewesen, ihr Blut, unter grausamsten Martern, bey diesen Barbaren, deren wahres Heil sie doch lediglich sucheten, zu vergießen.

Ich begnügte mich nicht bloß damit, die Gemütsbeschaffenheiten der Wilden kennen zu lernen, und mich von ihren Gewonheiten und Gebräuchen zu unterrichten; sondern ich habe mir auch insbesondere angelegen seyn lassen, hierinnen Fustapsen des entfernten Altertums anzutreffen; daher bin ich diejenigen ältesten Schriftsteller, die von den Sitten, Gesetzen und Gebräuchen, der ihnen einigermaßen bekanten Völker gehandelt haben, sorgfältig durchgegangen: zwischen beiderley Sitten habe ich eine Vergleichung angestellt. Und ich versichere, daß, wie die alten Schriftsteller mit, einige glückliche Mutmassungen in Ansehung der Wilden zu wagen, einlges Licht gegeben; so sind mir auch die Gewonheiten der Wilden dazu beförderlich gewesen, vieles, was die Alten in ihren Schriften anführen, desto leichter zu verstehen, und manche Stelle deutlicher zu expornen. Vielleicht bin ich durch Bekanntmachung dieser gegenwärtigen Abhandlungen so glücklich, daß ich denjenigen, die in den alten Schriftstellern belesener sind, einige Entdeckungen an die Hand gebe, die sie weiter und gründlicher werden erforschen können. Ja vielleicht entdecke ich die Aber eines Bergwerks, die unter ihren Händen reiche Ausbeute geben kan. Ich wünsche, daß sie noch weiter sehen mögen, als ich zu thun im Stande gewesen; und manchen Sachen, die ich gleichsam nur im Vorbeigehen berüre, eine genauere Gestalt und den gehörigen Umfang zu geben, sich bemühen wollen. Es werden zwar einige meiner Mutmassungen an und vor sich selbst von keiner sonderlichen Erheblichkeit zu seyn scheinen; wenn man aber selbige mit einander vereinbaret, so werden sie ein Ganzes ausmachen, dessen Theile, vermittelst der Verbindungen, die sie unter einander haben, sich gemeinschaftlich unterstützen werden.

Die Kenntnis der Sitten und Gewonheiten verschiedener Völker fasset gewis etwas so nützliches und reizendes in sich, daß auch Homer dadurch bewogen worden, hier-

(1) Julian Garnier, ein Jesuit und Missionarius in Canada, ist ein Bruder des Pater Garnier, Benedictinerordens, der sich durch seine herausgegebene Werke bekant gemacht.

hieron zu einem ganzen Gedichte den Grund zu legen. Sein Zweck dabey ist, die Weisheit des Ulysses, seines Helden, bekannt zu machen: der, als er sich nach der Belagerung von Troja, ohne Unterlas durch des Neptuns Zorn, von seinem Vaterlande Ithaca entfernt sehen mußte, seine irrende Schifffahrt sich dergestalt zu Nuzen machte, daß er sich nach den Sitten der Nationen, bey welchen ihn die rasenden Winde anzulanden nöthigten, aufs genaueste erkundigte, und hiernächst von jedweder dasjenige, was bey derselben gut und lobenswürdig war, auswählte.

Es müssen weder die Reisenden, welche der Welt Nachrichten mittheilen, noch diejenigen, die solche zu lesen pflegen, eine eitle Neugier und trockene Kenntnis der Sachen zum Augenmerk haben; sondern man mus anderer Sitten blos zu dem Ende lernen, damit man seine eigenen darnach verbessere. Man trifft überall etwas an, woraus man Nutzen schöpfen kan.

Derjenige Religionseifer, der einen Missionarius antreibt, sich übers Meer zu wagen, mus ihm ebenfalls zum Bewegungsgrunde dienen, und seine Feder führen, wenn er bey müßigen Stunden seine gemachten Entdeckungen, benebst seiner erlangten Kenntnis, aufzeichnet. Dieses mus der Endzweck eines Arbeiters des Evangelii seyn, und derselbe ist es auch, worauf ich alle meine Arbeit und meinen Fleis möglichst zu richten bemühet gewesen bin.

Ich habe mit vielem Verdrus in den mehresten Nachrichten bemerkt, daß diejenigen, welche die Sitten der barbarischen Völker beschrieben, uns solche als Menschen abgebildet, bey welchen nicht die geringste Spur einer Religion, keine Kenntnis von Gott, und kein Vorwurf einiger Verehrung anzutreffen. Sie haben uns solche als Leute vorgestellt, die weder Geseze, weder eine äußerliche bürgerliche Verfassung, noch die geringste Art einer Regierungsform hätten; mit einem Wort, als solche Geschöpfe, bey denen fast weiter nichts, als die menschliche Gestalt anzutreffen wäre. Dieser Fehler ist auch selbst bey den Missionarien und vielen von solchen Männern gemein, die eines Theils mit allzugroßer Uebereilung von Sachen geschrieben, so ihnen noch nicht hinlänglich bekannt gewesen, und andern Theils die übeln Folgerungen nicht vorhergesehen, welche aus einem der Religion so nachtheiligen Vorgeben gemacht werden können. Denn obgleich diese Schriftsteller sich in ihren herausgegebenen Werken selbst widersprechen, und zu gleicher Zeit, da sie sagen, daß diese Barbaren weder Göttheiten noch gottesdienstliche Verehrungen haben, doch auch Dinge anführen, die eine Göttheit und ordentlichen Gottesdienst voraus setzen; wie solches Bayle selbst angemerkt hat: so entstehet inzwischen hieraus doch dieses, daß mancher Leser von ihrem ersten Vortrage sogleich eingenommen wird, und sich angewöhnet, von den Wilden sich einen solchen Begriff zu machen, wodurch selbige von dem unvernünftigen Viehe nicht füglich zu unterscheiden sind.

Was wird aber über dieses den Gottesleugnern dadurch nicht vor ein starkes Argument dargeboten? Denn einer der stärksten Beweise von der Nothwendigkeit und Wirklichkeit einer Religion, welche wir ihnen entgegen setzen können, bestehet in der allgemeinen Uebereinstimmung aller Völker, in Ansehung der Erkenntnis eines höchsten Wesens und desselben Verehrung; und zwar auf solche Maasse, wodurch abzunehmen ist, daß man dessen Oberherrschaft erkenne, und dazu seine Zuflucht zu nehmen für notwendig halte. Dieser Beweisgrund würde aber hinwegfallen, wenn es an dem seyn solte, daß sich eine Menge verschiedener Nationen fände, die dergestalt viehisch geworden, daß sie auch nicht den allgeringsten Begriff von einiger Göttheit und eingefürten Obliegenheiten einer schuldi-

schuldigen Verehrung derselben unter sich hätten; denn alsfort scheint der Gottseugnere Recht zu haben, wenn er dergestalt schliefet: Wenn beinahe eine ganze Welt von Völkern anzutreffen, die keine Religion haben; so ist diejenige Religion, die sich bey andern Nationen findet, nichts anders als ein Werk des menschlichen Wises, und ein Kunstgrif der Gesetzgeber, welche solche erfunden haben, um die Völker durch die Furcht, als eine Mutter des Aberglaubens, in Ordnung zu erhalten.

Damit nun aber der Religion aller Vorthell, der aus einem so wichtigen Beweise, als die allgemeine Uebereinstimmung aller Völker wirklich ist, entstehet, angedehnet möge, und damit auch davon allen Gottesleugnern alle Gelegenheit benommen werde, sie auf dieser Seite anzutasten: so wird nöthig seyn, die falschen Begriffe, welche dergleichen Verfasser von den Wilden beigebracht, umzuwerfen; indem dieser Eindruck zu einem nachtheiligen Vorurtheile hinlänglichen Grund legen kan.

Wir ist zwar nicht unbekant, daß man in neuern Zeiten den, von der allgemeinen Uebereinstimmung aller Völker in Erkenntnis einer Gottheit hergenommenen, Beweis entkräften, und vorgeben wollen, als ob diese allgemeine Uebereinstimmung ebenfalls eines Irrthums fähig seyn könne; jedennoch aber, so sind die Sophismata und Subtilitäten einiger einzelnen Personen, die entweder gar keine, oder doch wenigstens eine verdächtige Religion haben, von der Beschaffenheit nicht, daß sie eine solche Wahrheit erschüttern solten, die selbst von den Heiden erkant, auch zu allen Zeiten ohne Widerspruch angenommen worden, und die man als einen Grundsatz anzunehmen hat.

Es komt also darauf an, daß man diese Uebereinstimmung der Meinung aller Völker darthue, indem man zeigt, daß wirklich keine Nation, sie sey auch noch so wild, ohne Religion und ohne gewisse Sitten angetroffen werde. Ich schmeichle mir auch, diese Sache so deutlich zu machen, daß hoffentlich kein Zweifel dabey übrig bleiben sol. Es wäre denn, daß man durchaus mit sehenden Augen blind seyn wolte.

Diejenigen Völker, welche man Barbaren nennet, haben also nicht nur eine Religion, sondern eben diese Religion hat auch mit der in den ersten Zeiten, und mit dem, was man in dem Altertum die Orgia des Bacchus und der Mutter der Götter, die Geheimnisse der Isis und Osiris nante, eine solche Gleichförmigkeit, daß man daraus gar bald abnehmen wird, daß sie beiderseits einerley Grundsätze und einerley Anlage haben.

In Absicht der Religion ist in dem heidnischen Altertum nicht leicht etwas älter, als diese gottesdienstliche Geheimnisse und Orgia; hteraus bestand die ganze Religion der Phrygier, Egypter und ersten Creter. Diese betrachteten sich selbst als die ersten Völker des Erdbodens, und folglich als die ersten Stifter des Götzendienstes, der hernachmals von ihnen zu allen Völkern überbracht, und auf dem ganzen Erdboden ausgebreitet worden.

Weil aber zwischen den Urhebern dieser Religion, und denenjenigen, die davon geschrieben, eine dunkle und finstere Kluft vieler Jahrhunderte befestiget ist; indem die Schriftsteller nicht eher, als zu den Zeiten der Verderbnis, und da sie bereits durch unzählige Fabeln verdunkelt worden, aufgetreten; so ist es ihnen unmöglich gewesen, bis zu den Zeiten ihres Ursprungs hinauf zu steigen: daher ist es gekommen, daß aus Isis und Osiris, aus Bacchus und Ceres, und aus einer Menge anderer, besondere Gesetzgeber gemacht worden, deren Zeit und Ziel nach Gutfinden bestimmt worden. Diese nach der gemeinen Meinung angenommene Epochen aber sind nicht nur der Erschaffung der Welt, sondern auch sogar der Sündflut, weit nachzusetzen.

Da

Da nun die Gestalt dieser Religion erst von den Zeiten ihrer Verschlimmerung zu uns gekommen; so hat sie nicht anders, als eine ungestaltete Religion, vorstellig gemacht werden können. Sie ist daher in der That in alle Finsternisse der Abgötterey und Abscheulichkeit der Zauberey, als die fruchtbaren Quellen der grössten Laster, der erbärmlichsten Ausschweifungen des Gemüths und der grössten Unordnung des menschlichen Verzens, eingepflanzet.

Diese Verschlimmerung mag inzwischen so gros seyn, als sie immer will; so ist sie doch nicht dergestalt allgemein, daß man nicht in den Hauptstücken dieser verderbten Religion Grundsätze antreffen sollte, welche einer Verschlimmerung widersprechend entgegen laufen; Grundsätze einer richtigen Sittenlehre, die da eine strenge Tugend, so eine Feindin der Unordnung ist, erheischen, und die da eine ihrem Ursprung nach heilige Religion, welche, ehe sie verderbet worden, wirklich heilig gewesen, voraus setzen. Denn es ist nicht natürlich, zu glauben, daß die Reinigkeit der Sittenlehre von der Verderbnis und Lastern gezeuget seyn sollte; anstat, daß es nur gar zu natürlich ist, daß Laster und Verderbnis die reinsten Dinge verfälschen und beflecken können.

Ueberdieses findet sich in dieser Religion des ersten Heidentums eine so grosse Aehnlichkeit mit verschiedenen Glaubenspunkten, die uns die Religion lehret, und welche eine Offenbarung voraus setzen; man trifft eine solche Gleichförmigkeit des Gottesdienstes mit demjenigen, so in der wahren Religion ausgeübet wird, darinnen an; daß es scheint, als ob beinahe alles Wesentliche aus einerley Vorrat hergeholet worden.

Niemand kan diese Aehnlichkeit und Uebereinstimmung leugnen. Man trifft, zum Exempel, Spuren des Geheimnisses der heiligen Dreieinigkeit <sup>(2)</sup> in den Geheimnissen der Isis, in den Werken des Plato, und in den indianischen, japanischen und mericanischen Religionen an. Man entdeckt viele andere gleiche Stellen in der heidnischen Mythologie, wie ich gehörigen Ortes zeigen werde.

So viel den Götzendienst anbelanget, so sind selbst die Kirchenväter dadurch stugig gemacht worden; indem sie nicht nur eine Gleichheit mit dem Wesentlichen des mosaischen Gesetzes, sondern auch sogar mit allen Sacramenten der christlichen Religion darinnen angetroffen. Davon wußten sie nun keine andere Ursach anzugeben, als daß sie sagten: der Satan habe sich allemal beflissen, Gottes Aße zu seyn, und sich eben die Verehrung erweisen lassen, welche dem wahren Gott seine Aebeter leisten. Diejenigen, die in neuern

A 3

Zel-

(2) S. Justin, Clemens von Alexandrien, Eusebius von Cäsarien, Augustinus, nebst vielen andern Vätern der Kirche, haben in des Plato Werken eine ziemlich deutliche Kenntnis des Geheimnisses der heiligen Dreieinigkeit angetroffen vermehret. Dieser Weltweise hatte diese Kenntnis theils aus dem Buche des Mercurius Trismegistus, theils aus der Unterredung mit den egyptischen Priestern, und aus der Wissenschaft der Geheimnisse, worinnen er sich unterrichten lassen, erhalten. Diejenigen, welche eine weit vollkommenere Kenntnis von der hieroglyphischen Wissenschaft der Isacorum zu haben vorgeben, vermehren eben dieses Geheimnis darinnen mit verschiednen Einbildern angetroffen. Auch hat Cuvrius solche in den Gottheiten der alten

Teutschen angemerkt. Die Gelehrten, welche von der ostindianischen Religion geschrieben, sagen gleichfalls, daß es unter den dreyen vornehmsten Gottheiten dieses Landes, nemlich Bruma, Wischnu und Anandiren abgebildet werde. In Japan findet sich ein Göze mit drey Köpfen, welcher ebenfals dieses Geheimnis anzuzeigen scheint. Acosta versichert, daß man zu Peru noch mehr merkwürdige Spuren davon antreffe. Insbesondere gedunkelt er eines Gözen, der Tangasanga genennet wird, welches, wie er saget, so viel heisset, als Einer in dreyen, und drey in Einem. Eine Bedeutung, welche in der That eine kurze und deutliche Darstellung dieses Geheimnisses zu seyn scheint.

Zeiten von der Ausbreitung der christlichen Religion in Ost- und Westindien gehandelt, haben eben diese Gleichförmigkeit gewiesen, und sind der Kirchenväter Erklärung gefolgt. Insbesondere hat sich Acosta sehr weitläufig bey dieser Sache aufgehalten.

Diese Gleichförmigkeit, nebst der wenigen Kenntnis, die man von den ersten Jahrhunderten hat, als von welchen kein Denkmal des heidnischen Altertums übrig geblieben, so nicht jünger als die Bücher Moses seyn sollte, hat zu sagen veranlaßt, daß die von besondern Gesetzgebern gegründeten Religionen des Heidentums, betnahe alle aus den mosaischen Gesetzen genommen wären: und einer der größten Männer unserer Zeiten hat diese Sache dergestalt hoch getrieben, daß er unternommen, die heidnische Mythologie, in Ansehung ihres historischen Theils, dergestalt zu erläutern, als ob alle Götter und Göttinnen auf Mosen und seine Frau, Zippora, sich bezögen.

Ich weis zwar wohl, was für Ehrfurcht man dem Charakter und der gründlichen Sclersamkeit des Urhebers dieser Meinung schuldig ist. Aber wie gut, bey Behauptung dessen, daß alle Götter des Altertums nur Bilder Moses wären, der gleichwol selbst einer der demüthigsten Knechte desjenigen Gottes, welchen wir verehren, zu seyn beflissen war; wie gut sage ich, seine gehabte Absicht, und wie gros sein hierdurch über den Unglauben vermeintlich erhaltener Vortheil auch immer sey: so dünket mich doch, daß diese Meinung viel Gelegenheit gebe, die Religion anzugreifen, auch den Gottesleugnern und denenjenigen, welche zu behaupten suchen, daß die Religion blos eine menschliche Erfindung und politisches Werk sey, sehr zu statten komme.

Denn wenn es an dem seyn sollte, daß alle Religionen Mosen ausgeschrieben; wenn er selbst das Urbild aller ihrer Gottheiten und die Grundlage aller mythologischen Fabeln wäre: so müßte auch wahr seyn, daß das ganze Heidentum vor den Zeiten Moses ohne Religion und Gottheiten gewesen. Es müßte wahr seyn, daß während einer Zeit von mehr denn dreitausend Jahren die Welt, wenn man die wenigen Patriarchen, wovon das erwählte Volk entsprossen, ausnimmt, in eben der völligen vöthischen Dummheit gelebet habe, welche die heidnischen Schriftsteller den Menschen vor den Zeiten Isis und Osiris, Jupiters und der Juno, des Cadmus und Cecrops, als welche sie gesitteter zu machen angefangen, beimessen. Es müßte wahr seyn, wenn man sagte, daß die Gesetzgeber nach des Moses Zeiten sich sein Beispiel zu Nuße gemacht, und sich der Schwachheit und Unwissenheit der Menschen bedienen haben, um sie durch eine knechtische Furcht gegen eingebildete Götter im Zaum zu halten; welche Götter, wenn sie sich sämmtlich auf Mosens bezögen, vor einem Menschen keinen Vorzug gehabt haben würden. Und wer wolte alsdenn wol gut dafür seyn können, daß Moses nicht selbst die Hebräer hintergangen, wenn es andern heidnischen Gesetzgebern so leicht geworden, das ganze Heidentum zu berücken?

Wenn diese Meinung nach der Strenge genommen werden sollte, so (¹) „daß die „Phöniciet, Egypter, Perser, Indianer, Thracier, die Teurischen, die Gallier, Iberier, und selbst die Americaner, hauptsächlich aber die Griechen und Römer, ihre Gottheiten wirklich nach dem Moses gemacht, und ihre Religionsgebäude nach dem Model seiner Religion aufgerichtet haben seiten.“; so würde nichts leichter seyn, als solche durch die heilige Schrift, und insbesondere durch die Bücher Moses selbst zu zernichten. Man lese selbst nur, so wird man darinnen bey allen Völkern, von denen er handelt, insbesondere bey den Egyptern und Cananitern, mit

mit welchen er hauptſächlich zu thun gehabt, eine eingeführte Religion antreffen; ja man wird daſſelb, bey eben denſelben Völkern, eine bereits verdorbene und verfälfchte Religion bemerken. Was richteten die Iſraeliten in der Wüſten, während der Zeit, da Moſes ſich mit Gott unterredete und das Geſetz aus ſeinen Händen empfing, vor einen Götzen auf? was war das goldene Kalb anders, als ein Symbolum der Iſis, und eine von den ungeheuren Götzen, womit die Egypter bereits Abgötterey trieben? dadurch auch Gott bewogen worden, ſein Volk aus dieſem vermalebneten Lande, wo es gleicher Verberbniß ausgeſetzt war, herauszuführen. Es war nicht nur zu Moſis Zeiten, da es eine Religion gab, und da dieſe Religion bey den Nationen ſchon verdorben geweſen; ſondern auch zu den Zeiten Abrahams waren die Chaldaer ſonder Zweifel, als ihm Gott Befehl ertheilte, von ihnen auszuziehen, mit der Abgötterey angeſteckt. Vielleicht war auch die Welt zu der Zeit, als ſich Gott entſchloß, ſie durch die Sündflut zu überſchwemmen, bereits eben ſo beſchaffen.

Mein Gleis, den ich auf die heidniſche Mythologie gewendet, hat mir zu einem andern Lehrgebäude den Weg eröfnet, nach welchem ich weit über die Zeiten Moſis hinauf ſteigen, und dasjenige ſüßlich auf unſere erſten Eltern, Adam und Eva, deuten kan, was nur gedachter Verfaſſer auf Moſen und Siporen geedeutet hat. Dieſes Lehrgebäude, welches neu ſcheinen wird, ob es gleich nicht neu ſeyn ſolte, dünket mich, hinlänglich genug unterſtüzt zu ſeyn; und ob ich gleich meine Mutmaſſungen nicht ſo weit, als ich wol könnte, getrieben habe, ſo ſchmeichle ich mir doch, daß man ſie genugsam gegründet befinden wird: und andere weit fähigere Perſonen werden vielleicht beſſer im Stande ſeyn, noch andere hinzuzufügen, wodurch die meinigen noch mehr beſtätiget werden können.

Ich ſehs gar nicht ab, daß aus dieſem Lehrgebäude einiges Unheil entſtehen, noch daß man einige der Religion nachtheilige Folgerungen daraus herleiten könne. Denn, ſobald von der Religion die Rede iſt, ſo laſſe ich mir äufferſt angelegen ſeyn, mich an meine Meinungen ſo wenig zu binden, daß ich ſogar zum Widerruf bereit bin. Daher nehme ich auch im voraus alle dieſenigen Mutmaſſungen zurück, welche etwa gemisbraucht, oder übel ausgeleget werden könnten.

Allein, es iſt ſo fern, daß ich irgend etwas unziemliches in dieſem Lehrgebäude voraus ſähe; daß mich vielmehr dünket, darin für die Religion einen Vortheil anzutreffen, der da den Gottesleugnern allen Vorwand benimmt, ſolche für ein bloſſes Menſchenwerk auszugeben.

Denn wenn unſere erſten Eltern der vornehmſte Vorwurf der heidniſchen Mythologie, in Anſehung ihres hiſtoriſchen Theiles, ſind; ſo ſind ſie auch die erſten Geſetzgeber und erſten Fortpflanzer der Religion. Solchergeſtalt iſt das Heidentum nebst der heiligen Schrift mit dazu behülfflich, uns zu überſüren, daß die Religion aus einer und eben derſelben Quelle herkomme.

In dieſem Lehrgebäude ſiehet man eine an ſich ſelbſt und in ihrem Urfprung reine und heilige Religion; eine Religion, die von Gott, der ſie unſern erſten Eltern gegeben hat, ausgegangen iſt. Es kan in Wahrheit nicht mehr als eine einzige Religion, geweſen ſeyn; und da ſie für die Menſchen war, ſo muſs ſie auch mit dieſen ihren Anfang genommen haben, und ſo lange als Menſchen ſind, beſtehen. Dieſes lehret und heiſchet ſowol Vernunft als Glaube.

In dieſem Lehrgebäude bemerket man gleich von des Menſchen Schöpfung an eine Religion und einen öffentlichen und regelmäßig eingerichteten Gottesdienſt, welcher in



in vielen Ueberlieferungen, Grundsätzen der Tugend, gesellschaftlichen Beobachtungen und Gebräuchen besteht; so, wie es selbst der Begriff einer Religion und die Umstände der Menschen allerdings mit sich bringen. Kan man sich wol vorstellen, daß die zur Gesellschaft geschaffene Menschen viele Jahrhunderte ohne einen öffentlichen Gottesdienst, und ohne einige andere Verbindlichkeiten, als diejenigen, zugebracht haben sollten, welche einem jeden seine besondere Andacht auferleget? Dieses ist nicht wahrscheinlich, indem die Religion gewis das stärkste Band ist, so zu ihrer Vereinigung das meiste beitragen kan.

Aus diesem Lehrgebäude wird auch leicht zu begreifen seyn, welchergestalt diese Religion, nachdem sie unsern ersten Eltern gegeben worden, habe müssen von Geschlecht zu Geschlecht, gleichsam als eine Art einer allgemeinen Erbschaft, zu allen übergehen, und also durchgängig ausgebreitet werden. Da man sich andrergestalt nicht ohne viele Mühe wird überreden können, daß eine viele Jahrhunderte nach der Sündflut erst aufgekommene Religion, deren Erfindung man einem besondern Volke, als etwa die Egyptianer waren, zueignen müssen, sich über alle Völker hätte ausbreiten können, und zwar ohne Ausnahme eines einzigen, nachdem sich diese Völker, so wie sie es noch heut zu Tage sind, schon von einander getrennet, dem Eigennuß sowol als der Neigung nach, getheilet, und überhaupt geneigter gewesen, sich übels zu thun, als sich dasjenige, was sie möchten Gutes an sich gehabt haben, mitzutheilen.

Nicht weniger ist aus diesem Lehrgebäude sehr leicht begreiflich, wie diese ihrem Ursprunge nach reine und einfältige Religion durch die Folge der Zeit hat können verderbet und geändert werden; inmassen Unwissenheit und Leidenschaften solche Quellen sind, welche die besten Dinge vergiften, und woraus Unordnung und Verwirrung unfehlbar entstehen können. Ein wirkliches Exempel treffen wir gegenwärtig bey den Religionen der Indianer an. Daß diese alle hieroglyphisch sind, ist offenbar; inzwischen wie viel grobe Fabeln hat nicht die Unwissenheit erdichtet, diese Einbilder, deren Bedeutung ihnen nunmehr unbekant geworden, zu erleutern? Sie halten zwar eine gute Anzahl von Obersätzen in sich, welche zu einer sehr strengen Sittenlehre leiten; was trifft man aber auch nicht zugleich dabey vor eine Vermischung dieser Obersätze mit der schändlichsten durch die Weissagen der Gottheiten bestätigten Verdorbenheit der Sitten an?

Aus diesem Lehrgebäude wird sehr leicht erklärt werden können, wie, ungeachtet der Zerrüttung in der Religion, ungeachtet der bey verschiedenen Völkern der Welt darinnen geschenehen Aenderungen, sich dennoch durchgängig in Fabeln, die sich auf die Wahrheit beziehen, (in gewissen Puncten der Sittenlehre, und in verschiedenen gesellschaftlichen Gebräuchen, welche da Grundwarheiten zum voraus setzen, die denen von der wahren Religion ganz ähnlich sind, und aus welchen man wider diejenigen, die sie verstümmelt haben, starke Beweisgründe nehmen kan,) eine gewisse Uebereinkunft befinde.

Endlich finde ich darinnen noch einen wichtigen Vortheil: daß nemlich auf die Art, wie ich die heidnische Mythologie und symbolische Theologie erkläre, ich alle symbolische und hieroglyphische Bilder auf die Gottheit und Grundwarheiten unserer Religion, nicht aber auf eine Erklärung der physicalischen Welt, (so wie es die heidnischen Weltweisen in den letztern Zeiten des Heidentums wol gemacht haben, als deren Erklärungen der Ungöttlichkeit zu statten kommen, und einen spißfindigen Gottesleugner in Ansehen bringen können,) leite.

Die Aetheisten können zwar meinen Mutmassungen derselben Neuigkeit vorrücken, und sagen, daß ich in meinen Erklärungen der heidnischen Mythologie ein Lehrgebäude

gebunden und nicht an sich selbst dunkeln Stoffe aufrichte. Doch dieser Vorwurf einer angeblichen Neuigkeit läßt sich gar bald umstossen, indem ich sie in denen von mir angeführten Schriftstellern und andern wahrscheinlichen Mutmassungen gegründet finde. Ob ich nun wol diese meine Meinung nicht für Demonstrationes ausbebe; so sind sie doch nichts des Weniger von der Beschaffenheit, daß sie einen ganz starken Beweis ausmachen, und eine gewisse Ueberzeugung mit sich führen, wenn man sie alle in einen gewissen Gesichtspunct zusammen bringt. Aber was haben auch die Gegner selbst für einen Grund, auf welchen sie ihre Meinung bauen? Es giebt keinen Geseßgeber aus bekannten Zeiten, den sie als den ersten Urheber einer Religion anführen können, dabey man nicht klärllich zeigen könne, daß es schon vor ihm eine eingeführte Religion gegeben habe. So gab es eine bey den Römern, schon vor der Roms Zeiten. Moses, dessen Schriften älter sind, als alle andere, die wir haben können, zeigt eine vom Anfang der Welt her im Gebrauch gewesene Religion. Mitin sind sie genöthiget, ihre Zuflucht zu den Geseßgebern der Nationen zu nehmen, die in solchen dunkeln Jahrhunderten gelebet, vor welchen man keine gewisse Epochen fest setzen kan, und die man als fabelhafte Zeiten ansiehet, von denen sie folglich keine wirkliche Geschichte anführen, noch etwas zuverlässiges sagen können: Zu solchen Geseßgebern, welche die Völker als ihre ersten Stifter ansehen, und die die alten Schriftsteller aus dieser Ursache Aurochthones, das ist, solche nennen, die aus dem Schlamme der Erden Fleisch worden, und die uns das heidnische Alterthum auf eine symbolische Art unter der Gestalt eines halben Menschen und einer halben Schlange vorstellig machet. Ist dieses nun zu Unterstützung ihrer Meinung hinreichend? Keinesweges; wol aber unterstützt dieses die meinige: denn diese beiden Eigenschaften können offenbar nur unsern ersten Eltern, so, wie ich es erkläre, beigelegt werden.

Nicht nur in dem Artikel der Religion zeige ich, daß die als Barbaren betrachtete americanische Völker wirklich eine haben; sondern man wird auch verschiedene sonderbare und merkwürdige Züge in den andern Artikeln von ihrer Regierungsform, von ihren Heiraten, von ihren Kriegen, von ihrer Arzneikunst, von ihrem Tode, Trauer und Begräbnis, antreffen; daß es scheinen wird, als ob ehemals und in den ersten Zeiten die Religion in alles einen Einfluß gehabt.

Das Feld der Sitten ist ein weitaufstiges Feld. Es nimt alles in seinem Umfang. Es begreift viele einander ganz widerwärtige Sachen, welche mit einander wenig im Zusammenhange zu stehen scheinen; deshalb ist es gar schwer gewesen, sie unter Einem Gesichtspunct darzustellen: die beständigen Vergleichen, welche ich zwischen den Sitten der Americaner und den Sitten der Alten anstelle, hat diese Schwierigkeit noch mehr vergrößert. Dem ungeachtet aber habe ich mir angelegen seyn lassen, durch meine gemachte Eintheilung eine gewisse Ordnung zu beobachten, und die vornemsten Sachen unter gewisse Titel zu bringen, so wie das Verzeichnis meiner Abhandlungen selbige vorstellig machet. Well aber die mehren Theil an sich selbst viel Materie in sich fassen; so habe ich mich einer gewissen Art bedienet, und die Sachen dergestalt in einen Zusammenhang gebracht, daß sie sich in derjenigen Ordnung, die sie natürlicher Weise haben müssen, darstellen; ich habe sie in eine Verbindung gebracht, so wie eine aus der andern herzufließen scheint.

Damit die Ordnung der Erzählung desto weniger unterbrochen werden möchte; so habe ich für undienlich gehalten, meine Abhandlungen in Abschnitte und Paragraphen zu theilen (+).

Damit

(+) Dieses ist in gegenwärtiger deutschen Ausgabe geändert; und man verhoffet, dem Leser durch eine Eintheilung in Hauptstücke und Paragraphen.

graphen nicht missfällig geworden zu seyn, auch den Zweck des Verfassers dadurch weit eher erreicht zu haben.

Damit aber Inzwischen dem Leser, der gewonet ist, sich, wann ihm die Länge verdrüsslich fällt, an einem bestimmten Orte aufzuhalten, eine Erleichterung zuwachsen möge; so habe ich am Rande einige Titel beigefügt, welche dienen können, seine Durchlesung, wenn er ermüdet ist, zu enden. In der Beschreibung der americanischen Sitten ist die Vergleichung mit den Alten beständig durchgeföhret worden; indem sich nicht ein einziger Zug gedachter Sitten findet, wovon nicht sein Beispiel in dem Altertum aufgewiesen werden könne. Einige die Sitten der Alten betreffende Artikel geben zufälliger Weise Gelegenheit zu einer Art von Abhandlung, wenn das, was in selbigen dunkel oder artiges vorkommt, eine Auswickelung erfordert. Vielleicht wird manchem eine und andere Abhandlung zu lang geraten zu seyn vorkommen. Ob ich mich nun zwar wol, so viel an mir gewesen, aller möglichen Kürze beflissen; so habe ich doch geglaubet, daß ich entweder nicht unternehmen sollen, eine Sache abzuhandeln, oder da es geschehen, solche auch aufs möglichste deutlich zu machen. Ich hatte auch davor, daß man, wenn die Entdeckungen reizend und neu, die Mutmassungen und Beweise aber gründlich seyn, wegen der Länge mancher Stellen schadlos gehalten werden wüßte.

Mit dem Artikel vom Ursprunge dieser Völker mache ich den Anfang. Ich untersuche hiebei: ob America den Alten bekannt gewesen? Wie und wodurch wol diese neue Welt bevölkert werden können? Zu welcher Zeit solches ungefähr geschehen sey, und was vor Nationen sich daselbst möchten hin verpflanzt haben? Man kan bey diesen letztern Umständen insbesondere freilich nichts anders als ziemlich unbestimmte Mutmassungen anführen, deren Ursachen ich beibringe. Meine Absicht aber ist auch nicht, alle die barbarischen Völker aus einander zu setzen, und ein jedes von ihnen mit einer in dem Altertum bekannten Nation zu vergleichen. Denn, was man auch vor warscheinliche Mutmassungen von einigen insbesondere anführen könnte, wie ich solches auch mit dem Beispiel der Troquoisen und Huronen wirklich unternommen; so scheint mir doch dieses Kenntniss eben nicht sonderlich notwendig zu seyn. Es ist genug, wenn man bey der gesamtten Zergliederung der americanischen Sitten eine so grosse Gleichförmigkeit mit den Sitten der ersten Völker zeigt, daß man daraus den Schluß machen kan, sie seyen alle von Einem Stamme entsprossen.

Nach entworfener Gemüthsbeschaffenheit der Wilden, welche von ihnen eine allgemeine Abbildung gibt, so mache ich mit dem Artikel von der Religion den Anfang, ihre Sitten stückweise aus einander zu legen. Hiebei untersuche ich nach der Ordnung den Vorwurf ihres Gottesdienstes; worin derselbe bestehe? was der Endzweck davon sey? und schliesse mit einer Beurtheilung, welche man über die von den ersten Erfindern America darin angetroffene Spuren des Judentums und Christentums anzustellen hat. In alles das, ist die Mythologie vergestalt mit untermischet, daß sie ein vollständiges Lehrgebäude ausmacht; und ich glaube, daß man in selbigem das, was ich in der symbolischen Theologie der Heiden, von der Secte der Sabäer, von der Vielgötterey, von dem Dienst der Vesta, von besondern Umständen der Opfer, von den Dienern der Götter, von gottesdienstlichen Geheimnissen, Anweisungen zu den geheimen Gottesdiensten, Theurgie, von der Weissagung, und endlich von der Unsterblichkeit der Seele und ihrem Zustande nach dem Tode anführe, mit Vergnügen lesen werde.

Auf die Religion lasse ich die Staatsverfassung folgen. Unter allen Reglerungsarten scheint mir diejenige am merkwürdigsten zu seyn, welche bey den Huronen und Troquoisen angetroffen wird; indem diese mit der Staatsverfassung der alten Creter und Lacedämonier, die ihre aus dem ersten Altertum empfangene Geseze und Gebräuche

die am längſten beſtehen, ſehr übereinkommt. Obgleich dieſe oligarchiſche Regierungsform allemal was ſonderliches hat; ſo iſt doch dieſe Art, die Sachen abzuthun, beinahe in allen Staaten der barbariſchen Völker allgemein. Die Natur ihrer Landesgeſchäfte iſt ſowol, als ihre öffentlichen Verſammlungen, Feſtlichkeiten und Feste, ſaſt eben dieſelbe.

Hiernach nehme ich die Wilden noch abſonderlich vor, und handle von ihren Feſtzeiten, Feſten und unter ihnen gebräuchlichen Ceremonien, von ihren Eheſcheidungen, Kinderzucht und Jugend. Auch hieraus kan die Religion Vortheil ziehen: denn ich glaube dadurch, dem Vorgeben verſchiedener Schriftſteller zuwider, hinlänglich darzutun, daß es zu allen Zeiten Geſetze gegeben, welche von den Menſchen in Ehren gehalten; Gebrauche, welche beobachtet worden, und Grade der Verwandschaft, welche verboten geweſen. Das von mir beigebrachte Beiſpiel Abrahams, ſcheinet mir übergehend zu ſeyn, den Irrtum umzuſtoßen, worin uns die heidniſchen Schriftſteller geſetzt haben, wenn ſie ſagen, daß es bey den Egyptern ein Geſetz geweſen, daß die Brüder ihre Schwiſtern heiratheten. Ich erkläre die Urfach dieſes Irrthums in Anſehung einiger anderer beſondern Völker, und ſchließe mit der Vergleichung der bey den Wilden üblichen Kinderzucht, mit demjenigen, was man in dem Altertum von der harten Erziehungsart der Creter, Lacedämonier und Perſer antrifft.

Von da wende ich mich zu ihren Beſchäftigungen, und handle unter dieſem Titel vielerley Materien ab. Anfänglich gehe ich die häuslichen und wirthſchaftlichen Verrichtungen der Männer durch; dabey handle ich von ihren Dörfern, Flecken, von ihren Hütten, Kleidungen und Zierraten. Hierauf wende ich mich zu den Verrichtungen der Weiber, welche in dieſen Ländern zur Arbeit gleichsam geboren ſeyn, und die Mühseligkeit, den Ackerbau und andere wirthſchaftliche Nahrungsſorgen auf ſich haben. Hier wird man auch unterſchiedene Züge des Alterthums antreffen, welche in Anſehung der Art ſich zu kleiden, ſich zu pußen, die Haut ſowol mit unauslöſchlichen als andern flüchtigen Farben zu bemalen, ingleichen der erſten Nahrung der Alten, und der Art, ſolche zuzubereiten; nicht gleichgültig ſeyn werden. Dem habe ich einige Unterſuchungen vom Toback und Zucker, in ſo fern die Alten davon Kenntnis gehabt, beigeſetzt, und die Spuren angezeigt, welche wir in den Geſchichtſchreibern davon antreffen.

Die Beſchäftigungen der Wilden auſſer dem Hauſe ſind, der Krieg, ihre Gefandſchaften, ihre Gewerbe, ihre Jagd und Fiſcherey.

Der Krieg iſt für alle Wilden ſo etwas außerordentlich anziehendes, daß ſie deſhalb blos geboren zu ſeyn und zu leben ſcheinen. Unter allen ihren Leidenschaften iſt dieſes diejenige, womit ſie den meiſten Staat machen. Der Artikel davon iſt etwas lang, weil ich darin zugleich ihre Reiſen und alle Veräußerungen ihres Feldzuges mit abhandle. Ich fange dieſe Materie mit den Bewegungsgründen an, wodurch ihnen der Krieg gleichſam unentbehrlich gemacht wird. Ich erkläre die Art und Weiſe, wie der Krieg beſungen und angekündigt wird, nebſt den Zubereitungen zu Lande oder Waſſer. Hierauf rede ich von ihren Waffen, von der Ordnung, die ſie auf ihren Feldzügen beobachten, von der Vorſichtigkeit, ſo ſie in feindlichen Ländern anwenden, von ihren Lagern, von ihren kriegeriſchen Uebungen, von der Art, der ſie ſich entweder im Felde oder bey Belagerungen, bey Angriffen oder bey Vertheidigungen bedienen. Das übrige handelt von der Zurückkunft der Krieger nach erhaltenem Siege; von ihrem Betragen gegen ihre Gefangenen unter Wegens; von den graufamen Willkommen, welchen man ihnen in allen Dörfern und Flecken, wo ſie eintreffen, giebt: von der Beſchreibung der abſcheulichſten Marter, welche die zum Tode Verdamten ausſehen, und von den Vortheilen der Aufnahme derjenigen, welchen man das Leben zu ſchenken für gut befindet. In dieſem ganzen Artikel wird man aller Orten viele Züge des Alterthums bemerken, welche ſich auf die Mannigfaltigkeit der Materien ſtützen, und beſta weiter hergeholet zu ſeyn ſcheinen werden, weil ſie den Gebräuchen der entferntesten Zeiten, wovon man nichts als nur wenige Spuren beyden älteſten Schriftſtellern antrifft, merklicher nahe kommen. Unter dieſe Zahl rechne ich dasjenige, was ich von dem Symbolo der Unwerbung, der erſten Schifffahrt der Alten, von der Kenntnis der Geſtirne, von der Zeitrechnung, von der Wiſſenſchaft der Jahreszeiten, von der Gewonheit ſich nach Osten zu richten, von Feuermachen, neſt verſchiedenen andern Dingen, die der Leſer gehörigen Ortes antreffen wird, anführe.

Von ihren Gefandſchaften, Handlung, Jagd und Fiſcherey, führe ich weiter nichts an, als was mit dem Altertum Gemeinſchaft hat. Denn das übrige iſt bekannt genug, und ſaſt in allen Reſchreibungen anzutreffen. Ich habe mich mit Vergnügen bey einer weiträufigen Beſchreibung des ſo genannten Calames des Friedens, und zwar wegen der Vergleichung mit des Mercuri Schlammgeſtalt, aufgehalten, und dieſerhalb verſchiedene Brocken der alten, und meines Erachtens wenig bekannten Schriftſteller, zuſammengetragen, welche eine groſſe Ähnlichkeit anzeigen werden.

Auf die nöthigen Verrichtungen folget der Zeitvertrieb. Dieser ist mannichley, und besteht theils in blossen Ergötzlichkeiten, theils ist er auch mit Selbstübungen vermischet. In der ersten Ordnung ist die Rede vom Spiele, welches den Gelehrten zu vielen Abhandlungen Gelegenheit gegeben. Von der zweiten Ordnung aber ruffe ich einige Spiele und Übungen der Sphäristik und Gymnastik der Alten an.

Endlich verbindet mich die natürliche Ordnung, von ihren Krankheiten, Arzneikunst, Tode, Begräbniß und Trauer zu handeln.

Die Arzneikunst für ihre Krankheiten theile ich in zween Theile, nemlich in die natürliche und unnatürliche, wenigstens wie sie zu seyn geglaubet wird, ein. Eben diese Arzneikunst war in den ersten Zeiten gebräuchlich, und wurde vermittelst der Zauberkunst geübet. Von allen beider handele ich, und beide fassen etwas anmerkungswürdiges in sich, insbesondere enthält die letztere einen Umstand des Aeternums, welcher gewis Aufmerksamkeit verdient.

Der Artikel vom Tode, Begräbniß und Trauer, gehöret mit zur Religion, und dänket mich ein überzeugender Beweis von dem Eindrücke zu seyn, welchen alle Nationen von der Unsterblichkeit der Seele haben: und hierin finde ich die Americaner den Sitten der ersten Zeiten noch weit gleichförmiger, als in allen übrigen. Alles ist dabey merkwürdig: ihre Art, die Todten zu bekleiden; sie zu waschen, zu salben; sie zu loben und zu beweinen. Ihre unterschiedene Gebräuche, in Ansehung der Begräbniße, Litanien, Feyerlichkeiten, Begräbnißspielen; die Begriffe von dem, was im Grabe nach dem Tode übrig bleibet; die Pflichten, so sie ihren Verstorbenen zu leisten in Gewonheit haben, benebst den der Trauer halber gegebenen Befehlen. Diesen Artikel beschliesse ich endlich durch ein allgemeines Todtenfest, so die Huronen und Iroquoisen ohngefär alle zwölf Jahr zu feyern pflegen, und dabey ihre Dörfer fortrücken. Welches Fest etwas besonders und zugleich etwas verwundernswürdiges an sich hat.

Mit der Abhandlung von der Sprache beschliesse ich das ganze Werk, und vergleiche die americanischen mit den gelehrten und den in Europa amoch lebenden bekanten Sprachen. Ich führe einige Wörter der huronschen und iroquoisischen Sprache, die sich in der griechischen finden, und einige andere Wörter der barbarischen Sprache, die ich aus alten Schriftstellern zusammengebracht, an; daraus leite ich einige Vermuthungen ab, womit ich meine Meinung wegen des Ursprungs dieser Völker zu unterstützen suche.

Mein Aufenthalt unter den Iroquoisen hat mich veranlaßet, ihre Sitten kühnheit zwar zu beschreiben, weil ich selbige am besten kenne, und von dem, was ich anführe, Gewisheit habe. Man kan inzwischen füglich sagen, daß die Sitten der Wilden überhaupt einander ziemlich gleich seyn. Wenn ich auch von andern Nationen etwas besonders anzuführen weis, so lasse ich solches ebenfalls nicht aus der acht.

Der Umgang mit den Europäern hat verursacht, daß die Wilden viel von ihren alten Gewonheiten verloren, und ihre Sitten geändert haben. Hier betrachte ich diese Gebräuche und Gewonheiten so, wie sie vor ihrer Aenderung gewesen, und wie sie solche von ihren Vorfaren geerbet. Ich könnte vielleicht von diesen Veränderungen in einem andern Werke reden, worin ich mir vorgenommen, von der Einführung des Christentums unter ihnen, und von der Bemühung, welche sich die Arbeiter des Evangelii gegeben, diese wilden Sitten zu ändern, und sie den christlichen Befehlen gleichförmig zu machen, zu handeln.

So viel nun die Sitten und Gewonheiten der Alten anbetrifft, so habe ich meine Kenntniß solchen Schriftstellern zu danken, deren Ansehen durchgängig gültig, und deren Werke überall in großem Werth stehen. Ich führe sie an den Orten an, wo ichs nöthig zu seyn erachte. Mannigmal füge ich ganze Stellen entweder in dem Text selbst, oder unten auf dem Blatte, aus selbigen hinzu. Einige Betrachtungen, die mir sonderlich geschienen, habe ich unter den Text gesetzt, weil sonst meine Erzählung sehr weitläufig und unförmlich geworden seyn würde, wenn ich sie in den Text selbst hätte einschalten wollen. Dasjenige, was die Beschreibung und Anmerkungen nicht hinlänglich erläutern, wird durch die beigelegten Abrisse und Kupfer völlig deutlich gemacht werden. Vielleicht ist meine Schreibart nicht hierlich genug. Ich bin es auch nicht im Abrede, denn ich habe mich nicht auf ausgesuchte Worte geleyet, und halte davor, daß dieses einem Missionarius eben nicht zur Last geleyet werden könne; zumalen da ich mir angelegen seyn lassen, die Sache selbst, so viel möglich, deutlich vorzutragen. Ich glaube also, daß der Leser mein Werk, wenn darin nen sonst kein Fehler als dieser angetroffen werden sollte, einer geneigten Aufnahme würdigen werde.

Erstes









# Erstes Hauptstück, von dem Ursprunge der americanischen Völker.

## Inhalt.

Entdeckungen von America §. 1. Ob America den Alten bekannt gewesen §. 2. Wie und aus welchen Orten America bevölkert werden können §. 3. Zeitbestimmung, in welcher America bevölkert worden seyn könne §. 4. Völker, welche nach America gekommen §. 5. Ursachen der Wanderungen §. 6. Mutmassungen aus den Redensarten der barbarischen Sprachen §. 7. Mutmassungen aus den Gewohnheiten hergenommen §. 8. Einige eigenthümliche Beschaffenheiten, die zur Unterscheidung der ameri-

cantischen Völker Ableitung geben können §. 9. Amazonen §. 10. Männer als Weiber geteilt der §. 11. Mutmassungen vom Ursprunge der Cariben auf den antilischen Inseln §. 12. Von den Esquimaux w. §. 13. Riesen §. 14. Pygmäern §. 15. Verschiedene ungeheure Menschen §. 16. Mutmassungen vom Ursprunge der Troquoisen und Huronen §. 17. Ursprung der Lycier §. 18. Meinung des Verfassers von dem Ursprunge der Americaner §. 19. Meinung der Wilden von ihrem Ursprunge §. 20.



## §. 1.

ieses weltläufige feste Land, ist nach der gemeinen Meinung, in zweien große Halbinseln eingetheilt, welchen man den Namen des mitternäch- rigen und mitternächigen America beigeleget. Es erstreckt sich auf beiden Seiten sehr weit gegen die zweien Pole, und stellet gleichsam eine andere Welt vor, die man füglich neu nennen kan, weil die bei- den weiten Meere, nemlich das Nord- und Südmeer, die solches, wo nicht ganz, doch wenig- stens größtentheils umgeben, durch ihre gewaltige Breite die Kenntnis davon den Einwo- nern der alten Welt, denen die Grenzen ihrer eignen noch nicht völlig bekannt sind, bis auf die neuern Zeiten verborgen gehalten.

Es fügte sich erst am Ende des funfzehnten Jahrhunderts, daß diese unermess- lichen Reiche durch einen solchen Zufal entdeckt wurden, der zwar von ungesär zu ent- stehen schien, doch aber ohne Zweifel der göttlichen Vorsehung beizumessen, und als der-

Entdeckung  
von America.

jenige durch die Gnade des Erlösers bezeichnete glückselige Augenblick zu betrachten ist, da dieser unzählbaren Menge Nationen das Licht des Glaubens aufgehen sollte. Denn bis anhero hatte sie der Satan sämlich in seiner Knechtschaft erhalten. Sie waren in einer Finsterniß von Trümmern und Schatten des Todes vergraben, auch in alle die Abscheulichkeiten versunken, welche eine viehische Wildheit und ausschweifende Abgötterey zu wirken pflegen.

Christoph Colombo, von Geburt ein Genueser, war derjenige, dem unter der blühenden Regierung des catholischen Königes Ferdinand, und seiner Gemalin der Königin Isabella, der erste Ruhm dieser Entdeckung zugeeignet wird; indem er die Inseln in dem mexicanischen Meerbusen den Europäern zuerst bekannt machte. Vier Jahre hernach entdeckte Americus Vesputius, ein Florentiner, das feste Land, und that vier Reisen nach einander dahin, wovon annoch seine Tagebücher aufzuweisen sind. Auf der einen Seite war er zwar nicht so glücklich als Columbus; denn diesem wurde seine Bemühung reichlich vergolten. Auf der andern Seite aber hatte er desto mehr Ehre davon, indem dieser vierte Welttheil nach seinem Namen genennet wurde. Eine Ehre, weshalb ihn die berühmtesten Eroberer beneiden haben würden, welche ihre Namen nicht auf die Länder bringen können, wovon sie sich doch Meister gemacht.

Durch die Entdeckung von America wurden auch selbst die Gelehrten dergestalt rege gemacht, daß die ersten Fragen, die man bey dieser Gelegenheit aufwarf, darinnen bestunden: Ob die Einwohner daselbst von dem Geschlechte Adams abstammten? Da nun dieses als eine unserm Glauben gemäße Meinung angenommen wurde, so fragte man ferner: Zu welcher Zeit? wie? und auf was Art dieser große Welttheil bevölkert worden? ob die Alten einige Wissenschaft davon gehabt? und endlich, wer diejenigen Völker gewesen, welche sich aus der alten Welt in die neue begeben? Diese letztern Fragen waren sehr problematisch, und gaben den Gelehrten Gelegenheit, ein ganz Hausen Gelehrsamkeit auszukramen; dem ungeachtet aber sind doch noch viele unentschieden geblieben, und werden auch allem Ansehen nach nicht leichtlich erörtert werden können.

## S. 2.

Ob America den Alten bekannt gewesen? Damit aber doch wenigstens das warscheinlichste davon angeführt werde; so zweifle ich nicht, daß den Alten dieser Welttheil nicht bekannt gewesen seyn sollte.

Ich gründe mich nicht darauf, was Plato (<sup>1</sup>) von seiner atlantischen Insel meldet. Denn obgleich die Beschreibung, welche er von ihrer Grösse machet, sich ziemlichlicher massen auf America deuten läßt, so ist doch diese Beschreibung mit so vielen fabelhaften Umständen vermengt, daß er selbst davon, als von einer von den Egyptern erfundenen Fabel redet, die Solon von selbigen erkernet gehabt.

Dasjenige, was Aelian (<sup>2</sup>) von des Silenus Rede an den König der Phrygier, Midas, gedenket, hat ebenfalls das völlige Ansehen einer poetischen Erdichtung, welches auch der Verfasser selbst nicht in Abrede ist.

Die so berühmte Prophezeiung des Seneca Tragicus (<sup>3</sup>) ist ebenfalls nichts anders, als eine poetische Entzückung, die sich auf die zu seiner Zeit geschehenen neuen Entdeckungen, und auf die Vermutung, noch andere dergleichen fernerhin zu machen, gründete. Denn hierin findet sich nicht das geringste Geheimnis; ein jeder anderer würde ebenfalls Prophezeiungen aus gleichem Tone, eben so wie er, haben machen können, ohne mit

(1) PLATO in Timaeo. in Medea.

(2) AELIAN. var. histor. lib. 3.

(3) SENECA

mit des *Pythons* Geist erfüllt zu seyn, und grosse Wissenschaft vom Zukünftigen gehabt zu haben.

Der einzige bey dieser Gelegenheit anzuführende Schriftsteller, der auf eine zuverlässigere und bestimmtere Art davon gehandelt, ist *Diodorus* aus *Sicilien* <sup>(4)</sup>, welcher den *Phoeniciern* desselben Entdeckung zuschreibet. Denn diese haben sich zeitig auf die Handlung und Schifffart gelehrt; dadurch wurden sie gar bald berühmte, und richteten auf den Küsten des mittelländischen Meeres, sowol in *Africa* als *Griechenland* und *Spanien*, viele Colonien an. Als sie sich nun durch ihren Verkehr ziemlich massen bereichert, so versuchten sie, die Meerenge bey *Gibraltar* zu passiren. Anfänglich zwar entferneten sie sich von des *Hercules* Säulen nicht sehr weit, und setzten sich zu *Cadix* feste, woselbst sie diesem Gotte einen prächtigen Tempel bauten. Allmählich aber wagten sie es, die Küsten des Oceans zu beschiffen. Als sie nun an den africanischen Ufern hingingen, so geschah es, daß sie von einem viele Tage durch dauernden Ungewitter nach einer von den abendländischen Küsten weit entfernten Insel, von grossem Umfange, getrieben wurden. Bey ihrer Zurückkunft gaben sie davon die erste Nachricht, und machten nach Art der Reisenden eine wohl ausgeschmückte und prächtige Erzählung von dieser Entdeckung: dadurch wurden die *Tyrrhenier*, als sie sich die Oberherrschaft des Meeres angemacht, bewogen, sich ebenfalls in diesem Lande fest zu setzen, wozu sie denn auch alle Kosten herschossen. Die *Carthaginenser* aber widersehten sich diesem Vorhaben mit möglichem Nachdruck; denn sie besorgten, daß ihre Landesleute durch die erzählten Wunderdinge gereizet werden möchten, diesem schlimmen Beispiele zu folgen. Ueberdieses schmeichelten sie sich auch damit, daß, wenn ihnen etwa ein Unglück begegnen und ihr Reich zu Grunde gerichtet werden sollte; so könnten sie doch wenigstens zu einem ihren Ueberwindern unbekannten Lande ihre Zuflucht nehmen. Denn sie hoften, im Fal sie eine solche Ueberwärtigkeit treffen sollte, daß sie sich füglich mit ihren Angehörigen und Reichthümern daselbst hinwenden könnten.

Ich kan nicht wissen, ob schon jemand die Stelle des *Pausanias* <sup>(5)</sup> in Erwägung gezogen, welche doch in der That, wo nicht mehr, doch eben sowol als das, was ich aus dem *Diodorus Siculus* angeführet, bemerkt zu werden verdienet. Dieser Schriftsteller meldet, daß, als er sich aller Orten nach den *Satyren*, ihrer Natur und Beschaffenheit erkundiget; so habe er viele Personen, jedoch allemal vergeblich, darum befraget. Endlich aber habe ihm ein gewisser, *Names Euphemus*, ein *Carier* von Geburt, erzählt, daß er, als er nach *Italien* reisen wollen, durch ein heftiges Ungewitter an das äußerste des Oceans sey verschlagen worden, woselbst seiner Aussage nach, Inseln anzutreffen wären, welche die Seeleute *Satyrides* nenneten, und von wilden Menschen bewohnt würden, deren Haut überaus röthlich ausfähe, und Schwänze hätten, die den Pferdebeschweifen nicht unähnlich wären. Die Furcht der Botknechte aber, denen die Einwohner dieser Insel schon bekannt gewesen, hätte die Näherung des Schiffes zwar verhindern wollen, der fortwährende Sturm aber habe sie ans Ufer getrieben. Darauf wären sie von den Einwohnern so fort umringet und nicht eher in Freiheit gesetzt worden, bis sie denenselben eine Weibsperson überlassen hätten.

Diese Erzählung des *Euphemus* scheint mir ziemlich wahrscheinlich zu seyn, und die Beschreibung dieser Insulaner trift vollkommen mit den *Cariben* überein. Denn diese

(4) DIOD. SICULVS Lib. 5. Bibliothecae.

(5) PAUSANIAS in Atticis.

diese besaßen die antillischen Inseln, aus welchen sie hernachmals durch die Europäer größtentheils vertrieben worden. Die Haut dieser Völker ist von Natur ganz röthlich; dieses ist aber nicht sowol der Wirkung der dasigen Himmelsgegend, als vielmehr der Einbildungskraft der Mütter beizumessen. Diese finden eine Schönheit in dieser Farbe, und pflanzen sie daher auf ihre Kinder fort: doch wird auch die Kunst hiebey zu Hülf genommen, denn diese Barbaren lassen sich täglich mit einem gewissen Roca, der ihnen an stat rother Schminke ist, bemalen, dieser nun verursacht, daß sie am ganzen Leibe mit der Zeit blutroth aussehen.

So viel die Einbildung der Matrosen anbelangt, daß sie Satyren anzutreffen vermeineten; so kam solche nur von der Furcht her, nach welcher sie gemachte Schwänze vor natürliche ansahen. Denn beinahe alle barbarische Nationen in America halten solches für eine Zierde, und bedienen sich dergleichen Puges, zumalen wenn sie zu Felde ziehen wollen.

## §. 3.

Wie und aus  
welchen Orten  
America be-  
völkert wer-  
den können?

Nach America kan man aus verschiedenen Gegenden kommen; daher kan es auch von allen Seiten her bevölkert worden seyn. Dieses ist außer Streit: von den Südländern ist es nur sehr wenig abgesondert. Gegen Mitternacht ist Grönland, welches vielleicht mit dieser neuen Welt zusammenhänget, nicht sonderlich von Lapland entfernt. Die asiatischen Länder, mit welchen es beym Lande Jesso grenzet, stossen entweder gleichfalls mit America zusammen, oder haben davon nur einen gar kleinen Abstand; wenn anders die angegebenen Meerengen daselbst bis ins tatarische Meer sich erstrecken sollen. Der Ocean, welcher es gänzlich oder wenigstens beinahe umgiebet, ist sowol in dem Nord- als Südmeere mit Inseln besät; daselbst könnte man entweder durch Schiffbruch, oder durch ein bloßes Ohngefähr, gar leicht von einer Insel zur andern gekommen seyn.

Der berühmte Grotius <sup>(6)</sup> hat geglaubt, daß man durch die beiden äußersten Ecken hineingekommen wäre, und daß dieses in zwei Halbinseln, bereits angeführter massen eingetheilte große Land, an der einen Seite durch die, aus dem nördlichen Europa quer über Grönland und Novazembla hinüber gegangene, und hernachmals in dem ganzen mitternächtigen America bis an die Erdenge Panama zerstreute Völker, auf der andern Seite aber durch die Abyssiner und Aethiopier besetzt worden; welche, als sie gegen das Vorgebirge der guten Hoffnung getrieben, und gezwungen worden, Africa zu verlassen, die nicht weit von dem Feuerlande und der magellanischen Meerenge erstreckte Südländer erreicht, von da aus sie das mittägige America leicht betreten können. Diese Meinung wird aber schwerlich zu behaupten seyn, und Johann von Laet <sup>(7)</sup> hat sie auch auf eine gründliche Art widerlegt.

Diesjenigen, die auf die Menge der verschiedenen daselbst befindlichen Völker acht haben, werden sich leicht überzeugen, daß America nicht durchgängig durch zufällige Schiffbrüche, zu den Zeiten, da die Schiffart noch so sehr unvollkommen war, bevölkert werden können. Man sah es schon als eine erstaunende Verwegenheit an, wenn man nur an den Küsten längst dem Ocean, dessen Gewässer beständig sehr hoch sind, hinzuschiffen sich erkühnete. Dieses wird begreiflich werden, wenn man erweget, daß die Americaner noch heut zu Tage nichts als elende, aus Häuten der Seewölfe, oder aus Baumrinnden verfertigte Pyrogen und Canots haben. Diese letztern sind nichts anders, als

(6) HUGO GROTIVS disp. de origin. gent. americ.

(7) IOAN DE LAET in Not. ad diss. Hug. Grotii.

die in den kalten Kapsen ausgefüllt. Völkern, mit welchen sie sich nicht weit in die hohe See wagen können; und die sich weniger häufig sind, die Gewalt der Ungewitter auf einem so weiten Meere auszuhalten, als meistens öfters die größten Schiffe der Wuth des Windes und der Wellen unterliegen müssen.

Die vorzüglichste und wahrscheinlichste Meinung ist, daß alle diese Völker durch die asiatischen Länder nach America übergegangen sind. Es finden sich hier bey Reisebegierigen Gründe von sehr großer Wahrscheinlichkeit; die uns überreden, daß America mit dem fernen Lande der nördrlichen Tartarey zusammenstosse; ob man gleich noch bis jetzt eine Meerenge, die es davon absondert, dazwischen zu seyn glaubet. Ich habe nicht rathsam, eine Sache schlechthin durch Mutmassungen zu ergründen; die an sich selbst nicht anders, als durch eine eigene Entdeckung, deutlich dargethan werden kan. Es ist nun aber, daß die Länder entweder an einander stoßen, oder durch einige kleine Arme des Meeres unterschieden werden; so ist es doch leicht gewesen, von einem zum andern zu kommen: und ich hoffe, daß die Vergleichung der americanischen Sitten mit den Sitten der asiatischen, und der Völker, die unter den Namen der Thracier und Scythen begriffen werden, in der Folge dieses Werks eine Art einer Gewisheit mit sich fñren werden, daß America durch die äußersten Morgenländer der Tartarey bevölkert worden.

§. 4.

Wir finden vor den Olympiaden keine gewisse Zeitrechnung in dem Alterthume. Die Zeiten sind bis dahin Zeiten der Dunkelheit; und in eben diese Dunkelheit ist dieser Zeitbestimmung, in welcher Zeitbeginn eingeschaltet, in welchem America bevölkert werden können, wenn man auch einen America bevölkert worden seyn können. Lescarbot (\*) hat kein Bedenken getragen, auf eine lebhaft zu Art, die sogar mehr als eine Mutmassung zu seyn scheint, vorzugeben, „daß dem „1700 die Amerikaner gar nicht unbekant gewesen, wovon er, wenn er nicht wol gar selbst dazwischen geboren worden, doch wenigstens eine Kenntnis durch den gemeinen Ruf erhalten; daß, da er noch dreihundert und funfzig Jahre nach der Sündflut gelebet, er selbst die Sorgfalt übernommen habe, diese Lande entweder zuerst oder aufs neue zu bevölkern; daß, da er ein geschickter Werkmeister und erfahrender Steuerman, über dem auch dazu bestimt gewesen; der Verwüstung der Erden abzuheffen, er ja wol seine Kinder selbst habe hinführen können. Es würde ihm auch an sich selbst nicht schwerer geworden seyn, durch die Meerenge bey Gibraltar nach Frankreich, oder von dem grünen Vorgebirge nach Brasilien zu gehen, als es seinen Kindern gewesen, sich in Japan feste zu setzen. Oder es müste ihm auch schwer gefallen seyn, von den armenischen Gebirgen nach Italien zu kommen, woselbst er Janiculum an der Tyber gegründet; wenn anders die Nachrichten der heidnischen Schriftsteller ihre Richtigkeit haben.“

Es ist an dem, daß während den zweitausend oder mehr Jahren, welche von Erschaffung der Welt an, bis zur Sündflut verstrichen, die Abkömmlinge der ersten Menschen, die in den ersten Jahren ihr Leben auf etliche Jahrhunderte gebracht, und von Gott eine besondere Gabe der Fruchtbarkeit erhalten, sich sehr vermehrt und auf dem Erdboden ungemein weit ausgebreitet haben müssen. Ob nun gleich die heilige Schrift keine eigentliche Kenntnis der Länder giebt, die sie bewohnet haben, auch die weltlichen Geschichtschreiber hiervon noch weniger etwas gedenken; so ist doch wenigstens wahrscheinlich, daß sie eben die

(\*) MARC. LESCARBOT. Hist. de la nouv. France Liv. 1. c. 3. p. 21.



die Länder bewohnet haben müssen, wo sich des Noa Nachkommenschaft nach der Sündflut niedergelassen, nemlich, daß ausser einem grossen Theile Egypten, Aegypten, der nörliche Theil von Europa, der am meisten gegen Mittag lieget, von ihnen in Besiz genommen worden.

Der Ungewisheit ungeachtet, in welche uns die Geschichtschreiber setzen, wenn sie die vor der allgemeinen Sündflut vorhergegangene Zeiten mit der darauf folgenden verwechseln; so würde man doch vielleicht, wenn man nur einigen Fleis anwenden wolte, die Wahrheit in etwas ans Licht stellen können. Wasm es an dem ist, wie ich weiter unten mit mehrern anführen werde, daß die Ceres der Griechen, die Isis der Egypter, und die Mutter der Götter bey den Phrygiern, niemand anders als Eva, die Mutter aller Menschen gewesen; so müssen sich beinahe alle Fabeln der heidnischen Mythologie auf die Zeiten vor der Sündflut beziehen. Die Ueberschwemmungen des Deucalions und Ogyges werden keine besondere Sündfluten mehr, sondern die wahre allgemeine Sündflut seyn, wovon fast jede Nation einigen Begriff beibehalten; obgleich dieser Begriff zu den Zeiten der heidnischen Geschichtschreiber, die zuerst nach dem Moses davon gehandelt, sehr verworren ausgesehen hat.

Es ist ausgemacht, daß die Historie der deucalionischen Ueberschwemmung auf die Maasse, wie sie vom Lucian <sup>(9)</sup> erzählt wird, der Hauptsache nach mit demjenigen, was die heilige Schrift uns von der allgemeinen Sündflut lehret, gänzlich übereinkommt; dergestalt, daß der Griechen scythischer Deucalion von dem Erzbater Noa nicht unterschieden zu seyn scheint. Er spricht ungesehr folgender massen davon: Die Griechen „versichern in ihren Fabeln, daß die ersten Menschen, weil sie grausam und unbändig, „ohne Treue, ohne Gastfreihelt und Menschlichkeit gewesen, alle in einer Sündflut um- „gekommen. Die Erde habe eine Menge Gewässer aus ihrem Schoos hervorgerrieben, „welches die Flüsse aufgeschwellet, und verursacht, daß das Meer durch Beihülfe des „Regens seine Ufer überschritten, und alles überschwemmet habe. Es sey niemand als „der einige Deucalion übrig geblieben, welcher sich mit den Seinigen und einem Paar „von jeder Gattung, sowol wilder als zahmer Thiere, die ihm willig gefolget und sich „unter einander keinen Schaden gethan, in einer Arche errettet. Er sey so lange auf dem „Gewässer herum gefahren, bis es sich verlaufen. Darauf habe er das menschliche Ge- „schlecht wiederum hergestellt.“

Man darf eben nicht meinen, als ob die Griechen bey diesem Artikel die heilige Schrift ausgeschrieben; denn die Geschichte von der Sündflut ist eine solche Begebenheit, welche die ganze Welt, nicht aber eine Nation insbesondere, als die jüdische war, angehet. Noa war ein Vater der Hebräer, der Griechen und aller andern Völker. Die Geschichte dieses Patriarchen mußte unstreitig auf jedes dieser Völker durch diejenigen, welche desselben Stifter waren, gekommen seyn; allein diese Geschichte mußte auch bey denen, die am längsten ungestört geblieben, am meisten verstümmelt worden seyn.

So viel Ogyges Sündflut anbetrifft, so bemerkt Coelius Rhodiginus <sup>(10)</sup>: daß man in den alten Zeiten den Ogyges als den eigentlich so genannten Aeltesten betrachtet, und sprichwortsweise gesagt: Alt als Ogyges; das allerentfernteste Altertum dadurch anzudeuten.

Es scheint auch, daß man zweierley Zeiten unterscheiden könne, darin Phrygien, Egypten, Attica und das übrige Griechenland bevölkert worden. Die eine davon ist die

(9) LUCIAN. de Dea Syriae.

(10) COELIVS RHODIGIN. lib. 9. c. 23.

die Zeit vor Cain und der Völkern; die andere aber ist die, so der Sündflut nachzusetzen. Wenn man sich in den ägyptischen Dynastien die Zeiten der Götterkönige, der Königsdynastien mit der Menschendynastien. Auf gleiche Art werden in Creta und Phrygien die Zeiten der Äthen oder der Mütter der Götter, des Saturns, des Jupiter u. s. w. unterschieden. Weiter über diese erste Zeiten hinaus trifft man nichts an, und diese Zeiten selbst sind einander dergestalt gleich, daß die Götter der Griechen eben auf die Götter der Ägypter und anderer Nationen sind, anstat daß in den nachherigen Jahrhunderten die Könige, z. E. Minos und andere, die man schlechtweg vor Menschen hält, als gewissen Ländern zugeeignet worden, und mit andern Völkern nichts gemein haben. Man hätte, dem Ansehen nach, einen Beweisthüm daher nehmen, daß diese Völker die Väter der Welt sind; die, da sie alle Nationen angestrichen haben, jeden solche Eindrücke gemacht, daß eine jedwede eine Ueberlieferung von diesen ersten Zeiten beibehalten, welche sich zwar nach gerade unstreitig verändert, zusammenhängend aber in Ausübung der Hauptsachen einen wesentlichen Zusammenhang mit allen andern beibehalten hätte. Dasjenige, was ich sage, ist um so begreiflicher, da, wenn nicht dem wäre, daß die Zeiten der Isis und der ersten Gottheiten jünger als die Sündflut gewesen; man sich sagen müßte, daß den Nationen von allem dem, was vor derselben vorgegangen, kein Eindruck übrig geblieben. Welches aber nicht die geringste Wahrscheinlichkeit hat.

Es hätte ohne Zweifel möglich seyn können, daß die Menschen vor der Sündflut sich vermehren vermochten, daß sie gleich damals nach America gekommen, und sich auf allen wasserbaren Theilen des Erdbodens ausgebreitet hätten. Vielleicht sind es eben diese Zeiten, von denen sich das Unbekannte der Insel Atlantis, wovon Plato redet, bey den Ägyptern aufbehalten. Denn, wenn die Insel nicht gänzlich fabelhaft seyn sollte, so geschehe nichts geringeres, als eine Sündflut dazu, sie zu versenken; wie denn die Ägypter glauben, daß solches geschehen sey: oder sie durch eine so ungeheure Strecke der Meeres, welches den besten Theil derselben verschlungen hätte, zu entfernen. Da aber Eurarchos so wenig als andere, die seiner Meinung sind, eine zulängliche Spur in dem Alterthum haben antreffen können; so waget er zu viel, wenn er den Noa entweder pflanzt, oder wie es immer seyn möchte, in America läßt geboren werden; und seine Vermuthung, da sie von der Beschaffenheit ist, daß sie auf keinem tüchtigen Grunde beruht, verdient also auch keine weitere Aufmerksamkeit.

Nachfolgt aus dem Mangel aller Bedürfnisse, aus der Unwissenheit in Künsten, welche die Kindheit der Welt darzustellen scheinen; ich sage, auch selbst hieraus, kan man nicht einmal, ohne durch leere Vermuthungen, folgern, daß America, wenige Zeit nach der Sündflut sey bevölkert worden. Vor der Sündflut bauete Cain das Feld, und zwang es, Früchte hervor zu bringen; Abel war ein Hirte, und bediente sich seiner Herde sowohl in seiner Kleidung, als auch zu seinem Unterhalt. Tubalcain hatte sich durch seine Kunst in Eisen und Erz, wie die Schrift sagt, berühmt gemacht. Die von Noa geschöpfte Vorfertigung der Arche; der ungeheure Thurmbau zu Babel, woran alle Völker Theil nahmen; und deren Absicht Gott vernichtete, setzen zu den ersten Zeiten verschiedene Entdeckungen und eine Kenntnis der Künste, welche die ersten Väter der Völker in ihrer Nachkommenschaft mittheilen können, voraus. Inzwischen finden sich unter der Menge der amerikanischen Völker solche, die von dieser Kenntnis so weit entfernt sind, daß ihnen auch nicht einmal der Gebrauch des Feuers bekannt gewesen. Allein diese Er-

mangelung und Unwissenheit sind höchstens nicht mehr als ein Beweis ihrer Faulheit und Nachlässigkeit; ein Beweis, der zu unsern Zeiten durch das Beispiel nicht allein dieser Americaner, sondern auch verschiedener andern Völker in Europa und Asien, klar am Tage liegt, die da noch in der grösssten Finsternis beharren, ob sie gleich gesittete Nationen zu Nachbarn haben, durch deren Umgang sie hätten gebessert werden können, wenn ihnen nicht die Bemühung verdrieslich und die Faulheit alzuangenehm gewesen wäre.

Gleichwol zweifle ich doch nicht, daß America nicht kurz nach der Sündflut bevölkert worden. Ich gründe diese Meinung auf die Vergleichung, welche ich zwischen den Sitten seiner Einwohner und den Sitten der Alten anstellen will, und die nicht so, als wol in Asien und Europa geschehen, einer Veränderung unterworfen gewesen.

Der Weg, welchen so verschiedene Nationen nach America genommen, ist unscheinlicher Weise zu verschiedenen Zeiten wiederholt worden. Die neuern haben die alten weiter fortgetrieben, und sie genötiget, ihnen Platz zu machen. Mich dünket, als sähe man davon gleichsam eine Art eines Beweises darin, daß die wildesten und ungesittetsten Völker gezwungen worden, sich an die Ufer des Nordmeeres zu machen; da im Gegentheil die gesittetsten, als die Einwohner in Peru und Mexico, an den Ufern des Südmeeres geblieben sind, und sich von dem Orte ihres Ursprungs am wenigsten entfernt haben. Dieses kan noch zum Beweise dienen, daß diese Nationen den Weg durch die Lande der Tartarey genommen haben.

## S. 5.

Völker, welche nach America gekommen.

Die alten Geschichtschreiber gedenken einer grossen Menge Völker, welche die drey Theile der bekanten Welt inne gehabt. Weil man nun von diesen keine weitere Spur antrifft, so solte man sich wohl berechtiget halten, zu glauben, daß sie gänzlich erloschen seyn müssen. Bey der Entdeckung Ost- und Westindiens aber hat man den mehresten Theil derjenigen Nationen wieder angetroffen, die man gänzlich ausgegangen zu seyn geglaubet. Die meisten Schwierigkeiten möchten wol darin bestehen, wie man sie wieder auseinander setze, um sie zu ihrem ersten Ursprung zurück zu führen. Ich halte aber nicht davor, daß man dieses von einer jedweden Nation insbesondere unternehmen könne, wo man nicht eben solche innere Einsprachen hat, als jener Schriftsteller, der eine Folge der Könige in Spanien bekant gemacht, und von Geschlecht zu Geschlecht bis auf Adam hinauf gestiegen ist.

Denn die Vermuthungen, die man bey dieser Auseinandersetzung anbringen kan, sind so schlecht und so unzulänglich, daß man sich fast auf nichts verlassen darf. Und wie wolte man wol so entfernte und bis anhero so unbekante Völker richtig unterscheiden können, da keine europäische Nation zu ihrem ersten Ursprunge hinauf steigen kan, wenn sie nicht allerhand Fabeln und Erzählungen, woran doch die Eitelkeit mehr, als die Wahrheit, Antheil hat, zu Markte bringen will.

Läßt man die americanischen Völker, von den Thraciern, Scythen, Indiern, Aethiopiern oder Libyern ausgehen, so ist doch dieses alles fast nichts gesagt; indem diese Namen allezeit eine sehr weite Bedeutung gehabt, und jedesmal an solche Länder verknüpft gewesen, deren Grenzen weder hinlänglich bekant, noch bestimmt waren. Zudem sind diese Länder nach und nach durch eine Menge Nationen, die nicht mehr daselbst vorhanden, bewohnet worden; diese waren unter sich selbst gar sehr, und noch weit mehr von denjenigen unterschieden, welche gegenwärtig in grosser Anzahl daselbst wohnen. Man würde also etwas bestimmtes sagen müssen. Darin bestehet aber eben die hauptsächlichste Schwierigkeit, ja Unmöglichkeit.

## S. 6.

§. 6.

Die Verwirrung der Sprachen war nicht die vornehmste Ursache der Trennung <sup>Ursachen der</sup> der Massen, sondern die Menge der Menschen selbst; wie uns solches die Schrift zu er- <sup>Wanderun-</sup> kennen giebt. (11). Denn die Verschiedenheit, so Gott in ihre Sprache brachte, diente nur dazu, daß sie sich bloß zu denjenigen gesellten, so sie verstanden, und von welchen sie hinwiederum verstanden werden konnten.

Der Mangel und die Unwissenheit vieler Dinge, welche hernachmals durch die Künste erfunden, oder vollkommen gemacht worden, haben viel dazu beigetragen, daß sie auch ohne ihren Vorsatz genöthiget worden, sich den Absichten göttlicher Vorsehung zu unterwerfen; als welche sie in allen Theilen der Welt ausgebreitet wissen wolte. Man merke nur die verschiedenen Nothwendigkeiten, welchen sie unterworfen waren; so wird man dabey verschiedene Bewegungsgründe anmerken, wodurch sie veranlaßet worden, sich an unterschiedenen Orten niederzulassen. Man wird sich nicht mehr über diese häufigen und häufigen Wanderungen; wovon die Geschichte vol seyn, verwundern dürfen, sondern leicht begreifen können, wie es zugegangen, daß viele Nationen sich von einem äußersten Theile der Welt zu dem andern gewendet, ohne daß sie zuvor, so wenig in den Ländern ihres ersten Aufenthaltes, als in denenjenigen, wo sie hernachmals durchgestreift, ein einziges Denkmal ihrer ehemaligen Anwesenheit zurück gelassen.

Diejenigen, die bloß von der Jagd, von der Fischey, von Früchten der Bäume und von Wurzeln lebten, konnten nicht lange ohne Trennung bey einander bleiben. Denn sie suchten ein weites, ausgebreitetes und ihrer Anzahl gemässes Land suchen, andernorts halt die Bäume zu ihrem Unterhalte nicht hinlänglich gewesen seyn würden. Da auch die wüsten Theile sich sonder Zweifel aus einem bewohnten und zu sehr durchsuchten Lande entfernt haben werden, so sind ihnen große Wälder und geräumliche Plätze nöthig gewesen, ihren Lebensunterhalt zu finden. Der irrende Zustand dieser Nationen schickte sich auch nicht zu der Sorgfalt, eine Heerde Vieh zu unterhalten: denn die langen Reisen, die sie thaten, die dürrn Länder, wodurch sie wandern, und die dicken Wälder, die sie suchen mußten, die nichts, als bittere Kräuter hervorbrachten; die Hungersnoth, die sie oftmalen betraf, würde solche gar bald dünne und ihre dabey angewandte Bemühung fruchtlos gemacht haben.

Diejenigen, die etwas angefassener waren, und sich auf den Feldbau legten, als die Ägypter, Phrygier und Griechen, lebten zwar mit mehrerer Bequemlichkeit: doch auch diese Wissenschaft war noch nicht sogleich zu ihrer Vollkommenheit gediehen. Das Erdbreich war noch ohne Düngung, und wurde daher bald ausgehungert; mithin nöthigte es seine Bewohner, ein anderes zu suchen, und von neuem anzubauen.

Daher nun haben die Colonien ihren Ursprung genommen, wobey anfänglich wenig Schwierigkeit anzutreffen war; mit der Zeit aber hatte es damit schon mehr zu sagen, und sie konnten nicht leicht ohne Blutvergießen errichtet werden: theils weil diejenigen, welche man nöthig, sich anderer Orten hinzuwenden, ihr Land nicht anders als durch gebrauchte Gewalt verlassen; theils weil sich große Schwierigkeiten auch alsdann noch ereignen konnten, wenn sie sich in einem bereits eingenommenen Lande fest setzen wolten. Denn wenn Völker gezwungen wurden, oftmalen betrübte Trennungen in ihren eigenen Familien zu veranlassen; so sahen sie mit noch mehrerem Verdruss ihre beschwerliche Nachbarn kommen, um ihnen ihren nöthigen Unterhalt abzuschneiden, und ihr eigenes Erbtheil sich anzueignen.

(11) 1 Buch Mos. 2, 4.

anzumassen. Dadurch nun wurde der Grund zu den blutigsten Kriegen zwischen den Völkern gelegt. Des Lebens Nothdurst gab dazu die erste Gelegenheit. Der Hochmuth der Fürsten, welche es vor rühmlich hielten, wenn sie mit der Zeit alles ihrer Vortmähligkeit unterwürfen, machte ihre Kriege noch grausamer; und sie ließen nicht eher nach, als bis diejenigen Völker, die entweder ihnen nicht widerstehen konnten, oder sich unter das Joch nicht beugen wollten, gänzlich zerstreuet waren.

In solchen Kriegen behaupteten diejenigen, welche sich dabei in bessere Verfassung zu setzen im Stande waren, und bey Auffuchung ihrer Feinde Vorrat von Lebensmitteln besaßen, insgemein über diese den Vortheil, die, so zu sagen, nur von der Schärfe ihres Degens lebten: da hingegen aber hatten letztere wiederum den Trost, daß wenn sie ja ihren Feinden weichen mußten, sie nicht viel verlieren konnten. Einige hielten oder einige elende Strophhätten, irdenes oder von Baumrinden zubereitetes Geräthe, war leicht wieder angeschaffet. Ihr ganzes Wohl bestand in Erhaltung ihrer eignen Person. Auch selbst in der Flucht trafen sie ihren Vortheil an, wenn sie nur darinnen nicht aufgehalten wurden, und keinen Widerstand fanden. Diejenigen anbelangend, welche sich ordentlich eingerichtet hatten, so trugen ihre Ueberwinder Sorge, selbige anderer Orten hinzusenden, gleichwie Nebucadnezar und Salmanasser den Juden <sup>(12)</sup> widerfahren ließen. Und eben dieses hatten auch nachhero andere persische, medische, assyrische und egyptische Könige in Gewonheit; wovon man beim Herodotus und andern Geschichtschreibern, die von damaligen Zeiten geredet haben, viele Beispiele antreffen kan. Waren nun diese aus ihrem Lande weggeführte Völker unter ihren Ueberwindern zerstreuet, so nahmen sie derselben Sitten und Gewonheiten an; oder lebten sie allenfals von ihnen ganz abgesondert; und machten sie noch einen besondern Staat aus, so erwarteten sie auch wol eine günstige Gelegenheit, das Joch abzuschütteln.

Die ersten Verpflanzungen der Völker sind unstreitig von Noa und seinen Kindern geschehen. Moses legt uns ein genaues Geschlechtsregister von den Kindern dieses Patriarchen <sup>(13)</sup>, nebst einer Beschreibung der Länder, worin sie sich ausgebreitet, und der aus ihrem Geblüt entsprossenen Völker, vor Augen; die Wanderungen selbst aber haben sich größtentheils erst nach den Zeiten Moses zugetragen. Und da selbige unter den grossen Dynastien, bis auf den Verfall des persischen Reichs, vorgiengen; so geschah es, daß bey diesen häufigen Wanderungen die Völker sich gemengten, und die Abkömmlinge der drey Familien von des Noa Kindern guten Theils unter einander gerathen sind.

#### §. 7.

Wir könnten vielleicht von unterschiedenen Völkern eine bessere Kenntnis haben, wenn die Geschichtschreiber, so ihrer Erwähnung gethan, uns mehrere Wörter von ihren Sprachen aufbehalten hätten. Ob man nun wol einige unterscheiden möchte, wie ich es unten gehörigen Orts zeigen werde: so kan man doch beinahe nichts von Wichtigkeit darauf bauen, indem sie theils sehr wenig, theils auch das wenige sehr zerstückelt vorgebracht. Ein gleiches verstehe ich von den Geschlechts- und Nationalnamen. Denn, wären auch gleich selbst diese Namen dem größten Theile nach, als der Name Jilinois, welcher Menschen, und der Name der Caraihen, der kriegerische Menschen bedeuten sol, nicht allgemein und unbestimmt, und auch selbst diejenigen Benennungen der Veränderung nicht unterworfen gewesen, wodurch ein näherer Unterscheid angezei-

Mutmaßungen aus dem wenn die Geschichtschreiber, so ihrer Erwähnung gethan, uns mehrere Wörter von ihren Sprachen aufbehalten hätten. Ob man nun wol einige unterscheiden möchte, wie ich es unten gehörigen Orts zeigen werde: so kan man doch beinahe nichts von Wichtigkeit darauf bauen, indem sie theils sehr wenig, theils auch das wenige sehr zerstückelt vorgebracht. Ein gleiches verstehe ich von den Geschlechts- und Nationalnamen. Denn, wären auch gleich selbst diese Namen dem größten Theile nach, als der Name Jilinois, welcher Menschen, und der Name der Caraihen, der kriegerische Menschen bedeuten sol, nicht allgemein und unbestimmt, und auch selbst diejenigen Benennungen der Veränderung nicht unterworfen gewesen, wodurch ein näherer Unterscheid angezei-

(12) 2 Buch der Chron. 17 und 36.

(13) 1 Buch Mos 10.

get ward, als die Benennung Gentageromnon und Onontageromnon, Einwohner der Felder und Einwohner der Gebirge; Benennungen, die, sobald die Völker, welche sie führen, ihre Wohnungen geändert, nicht mehr statt, und von einem Volke aufs andere haben übergehen können: so haben doch die Schriftsteller sie dadurch, daß sie selbige in ihre Muttersprache übersezt, noch weit unkenntlicher gemacht. Plato <sup>(14)</sup> erzählt: daß Solon, als er die Namen barbarischer Völker in seine Verse bringen wollen, in große Verlegenheit geraten sey; als er aber gesehen, daß die Egyptianer, welche zuerst davon geredet, selbige, da sie zuvor ihre wahre Bedeutung begriffen, in ihre Muttersprache übersezt hätten; so habe ihn solches aufgemuntert, ihrem Beispiel zu folgen, und sie in griechische Kleidung einzuhüllen. Plato folgte hierinnen dem Solon, und hernachmals sind alle andere ihrem Beispiele ebenfalls nachgegangen.

Dieses ist aber nicht das einzige Unrecht, welches insonderheit die Griechen der Historie zugefüget haben; sondern sie sind auch gar so weit gegangen, daß, ungeachtet sie alles von den Barbaren, Egyptianern, Chaldäern und Phöniciern, sowol was Religion als Zeitrechnung anbelangt, selbst nach dem Geständnis des Herodorus <sup>(15)</sup>, ihres ältesten Geschichtschreibers, erlernen; sie doch alles sich selbst, aus einer lächerlichen Eitelkeit, wie Eusebius von Caesarien <sup>(16)</sup> ihnen vorwirft, haben zueignen wollen. Daher haben sie sowol über die Kenntnis der Zeiten, die sie gänzlich in Verwirrung gesetzt, als auch über die Theologie der Alten, welche sie in thörichte Fabeln verwandelt, woraus nichts anders als eine völlige Verachtung sowol gegen sie als gegen ihre Götter erwachsen können, eine dicke Finsternis ausgebreitet. Die meisten Dinge schrieben sie nach der Meinung des gemeinen Haufens hin, und gründeten sich, so zu reden, auf ein Hörensagen. Dadurch betrogen sie sich selbst, und betrogen auch andere, wie Megasthenes <sup>(17)</sup> in seinen Ueberbleibseln sagt, die uns noch von dem Buche, Beurtheilung der Zeiten, und von den persischen Jahrbüchern, unter seinem Namen übrig sind. Pausanias <sup>(18)</sup> gesteht, daß sie unter einander wenig zusammenhängendes haben, und insbesondere in denen Sachen, die zum ersten Ursprunge gehören, niemals übereinstimmig sind. Viele Schriftsteller sind dadurch abgeschreckt worden, und haben die ersten Zeiten in ihrer Verwirrung gelassen, auch ihre Geschichte nicht eher als zu gewissen angemarkten Zeitbestimmungen angefangen; damit sie sich nicht genötiget seyen möchten, die Welt mit Fabeln zu unterhalten.

§. 8

Die Gewonheiten und Sitten der Völker können uns zwar durch die Vergleichung mit diesen Sitten und Gewonheiten zu einer weit genauern Kenntnis führen; es sind aber unter solchen allgemeine und auf die ersten Begriffe gegründete Gewonheiten anzutreffen, welche die Väter der Völker auf ihre Kinder fortgepflanzt, und die auch bey den meisten, fast ohne einige Verstümmelung, oder wenigstens ohne einige merkliche Veränderung, ihrer Entfernung und wenigen Umganges mit einander ungeachtet, aufbehalten worden. Vergleichen sind die Begriffe, welche mit den meisten Gebräuchen des gemeinen Lebens Gemeinschaft haben. Von diesen aber lästet sich kein gewisser Schluss machen. Nichtin werde ich in meinen zu machenden Vergleichen kein Bedenken tragen, Gewonheiten von vielerley Völkern anzuführen, ohne einen andern Schluss als die einige Uebereinstimmung dieser Gewonheiten mit den Gebräuchen des ersten Altertums, daraus abzuleiten.

§. 9.

(14) PLATO in Critia. (15) HERODOT. lib. 2. not. 49. seq. (16) EUSEB. praepar. euang. lib. 10. c. 4. seq. (17) MEGASTHEN. in fragm. (18) PAUSAN. in Arcad.



## §. 9.

Einige eigen-  
rümliche Ver-  
schaffenheiten,  
welche zu Un-  
terfuchung der  
americanischen  
Völker Anlei-  
tung geben  
können.

Man kan also blos auf einige unterscheidende und die genaue Beschaffenheit nachgehende Umstände der neu entdeckten Völker mit den alten, wovon uns die Geschichte einige welche zu Un- Abbildung aufbehalten, etliche Mutmassungen wagen, wenn man diese unterscheidende Versuchung der Kennzeichen mit einander zusammenhält.

Ich nenne unterscheidende und eigentümliche Kennzeichen, gewisse Besondere und weniger gemeinschaftliche Gebräuche: dergleichen zum Exempel diejenige Gewonheit ist, welche die Männer bey gewissen Völkern gehabt, sich zu Wette zu legen, sobald ihre Weiber niedergekommen waren; sich durch ihre Weiber selbst bedienen, und sich eben die Dienste erweisen zu lassen, welche den Entbundenen an andern Orten erweisen zu werden pflegen. Ob nun zwar diese Gewonheit eine Religionsgewonheit ist, so ist sie doch auch etwas ganz besonderes. Denn man findet solche bey den Iberiern, oder den ersten Einwohnern in Spanien. Man findet sie auch bey den alten Einwohnern der Insel Corsica, nicht weniger war sie bey den Tibarenern in Asien eingeführet. Und noch heute zu Tage ist sie in einigen französischen an Spanien grenzenden Provinzen üblich, woselbst man es eine Couvade machen, heisset. Bey den Japanern, und in America bey den Cariben und galibischen Völkern, ist selbige ebenfalls amoch befindlich <sup>(19)</sup>. Sollte man nun wol von einer Gewonheit, die so sonderbar scheint, nicht mutmassen können, daß sie von diesen ersten Völkern auf die letztern gekommen sey; am so mehr, da Strabo <sup>(20)</sup> und die mehresten Schriftsteller uns den Weg zeigen, den die Iberier, die aus Asien nach Spanien gekommen, so vor Alters Iberien genennet worden, genommen haben, als sie aus Spanien wieder nach Asien gezogen, woselbst eben der Name Iberien dem Lande, welches sie inne gehabt, noch übrig geblieben ist. Hätten sich diese von dort aus nicht auch nach America wenden können?

## §. 10.

Amazonen.

Die Sitten der Amazonen sind viel zu besonders, und bestimmen die Beschaffenheit eines Volks viel zu genau, als daß man hierin fehl treten sollte. Die ersten Nachrichten, die uns die Geschichtskunde davon giebt, betreffen theils diejenigen Weiber aus Libyen, welche sich nach der Neigung der Pallas richteten, und Profession vom Kriege machten; den diese fürchterliche Jungfer an dem Ufer des Nilstroms oder an der tritonischen See; woselbst sie war geboren worden, in die Form einer Kunst gebracht hatte: theils diejenigen Mänaden oder Bacchanten, welche nebst den Satyren und Corybanten dem Könige Dionysus aus Libyen mit seinen Jeldzügen folgten. Diodorus Siculus <sup>(21)</sup> beschreibet sie uns als Gebieterinnen der entferntesten Gegenden in Africa. Es scheint auch in der That, als ob diejenigen, die sich an dem Tanais feste gesetzt, ihren Ursprung von daher gehabt hätten; weil Herodorus <sup>(22)</sup> sie den Sarmatiern als Fremdlinge vorgekommen zu seyn, versichert, mit welchen sie sich verheirateten, und deren Sprache sie lernen mußten, weil diese die ihrige nicht fassen konnten. Die Grenzen ihres Reichs breiteten sie weit aus, als welche, nach des Diodorus Siculus Meinung, von dem äußersten Libyens sich nach Asien bis an den Fluß Caycus erstreckten. Gypsipyle und die Weiber von Lemnos <sup>(23)</sup>, welche in einer hellen Nacht ihren Männern die Gurgeln abschnei-

(19) STRABO lib. 3. DIOD. SIC. lib. 5. APOLL. RHOD. lib. 2. ROCHEFORT  
histoire morale des Antilles c. 23. PAVL. VENET. lib. 2. c. 42. (20) STRA-  
BO lib. 1. (21) DIOD. SIC. lib. 3. (22) HERODOTUS lib. 4. n. 114  
(23) APOLLONIUS RHODIUS lib. 1. v. 835.

abschneiden, waren ohne Zweifel von ihrer Art, oder wenigstens wolten sie ihnen nach-  
ahmen.

Der Amazonen <sup>(24)</sup> Unternehmungen gegen Peloponnesus waren eben nicht ge-  
glückt, sondern dieselbst stieg sich ihr Verfall an. Sie wurden durch den griechischen  
Hercules und den Theseus überwunden. Penthesilea hatte bey der trojanischen Be-  
lagerung keinen guten Fortgang; denn daselbst wurde sie, wenn anders den Dichtern zu  
glauben ist, von dem Achilles getödtet. Weiter hin wird noch der Thalestria, welche  
den Alexander besuchte, wie auch derer gedacht, welche bey dem caspischen Meere über-  
wunden wurden, als sie nebst verschiedenen barbarischen Völkern wider die Kriegesvölker  
des Scythiens, der den Alcebrides verfolgte, stritten <sup>(25)</sup>. Plutarchus <sup>(26)</sup> erzä-  
hlet, daß, als dieser Feldherr einige Leiber dieser kriegerischen Frauenspersonen unter den Tod-  
ten aufheben lassen, keine angetroffen werden können, ob man gleich verschiedenes von ih-  
ren gewöhnlichen Waffen und Kleidungen gefunden. Seit der Zeit ist ihrer nicht weiter ge-  
dacht worden. Wir würden auch vielleicht diese ganze Geschichte, wie Strabo <sup>(27)</sup> ge-  
sagt, für fabelhaft halten, wenn man nicht zu unsern Zeiten versichert worden, daß am  
Mündung des Flusses Maragnon, oder des Amazonenstroms, kriegerische Frauenspersonen  
angetroffen wurden, welche sich die Beschwerlichkeiten des Martis vor rühmlich halten, von  
den Mannspersonen abgesondert leben, sich beständig in Bogenschüssen üben, nur die Töch-  
ter bey sich behalten, und die Knaben entweder umbringen oder sie ihren Vätern zu einer  
geringen Zeit, in welcher sie ihre Gesellschaft suchen, zurück geben. Der Vater Lamber-  
ti <sup>(28)</sup>, Missionarius zu Colchis, giebt vor, daß unter den barbarischen Nationen, die  
das Gebirge Caucasus bewohnen, annoch Amazonen angetroffen werden. Der gelehrte  
Laminius <sup>(29)</sup> glaubt, daß die Amazonen aus Africa nach America gekommen.  
Seine Meinung aber ist in diesem Stück eben so schwach gegründet, als diejenige, welche  
er von dem Ursprunge der Peruvianer angenommen, als welche er von den Negern des  
Königreichs Guinea und Angola abstammend zu seyn, vorgebet.

§. II

Wenn sich Weibspersonen von männlicher Herzhaftigkeit gefunden haben, die sich  
aus dem Kriegshandwerke, welches sonst nur bloß dem männlichen Geschlechte eigen zu  
seyn scheint, eine Ehre gemacht; so giebt es im Gegentheil auch Mannspersonen, die nie-  
derträchtig genug sind, sich als Weiber aufzuführen. Bey den Illinoisen und Sioux in  
Louisiana, Florida und Nucatana, finden sich junge Leute, welche Weibeskleider an-  
legen, solche Zeit lebens tragen, und es für eine besondere Ehre halten, wenn sie sich bis  
auf alle weibliche Verrichtungen herablassen: selbige verheiratheten sich niemals, wohnen  
allen Schwestern, woran die Religion Theil zu haben scheint, bey; und durch diese außer-  
ordentliche Lebensart erlangen sie das vorzügliche Ansehen eines über den gemeinen Mann  
erhabenen Standes. Sollten diese Völker nicht eben die asiatischen Verehrer der Cybe-  
le, oder vielmehr Morgenländer seyn, von denen Julius Firmicus <sup>(30)</sup> redet, und  
deren einige sich theils der phrygischen Göttin, theils der Venus Urania weiheten?  
Prie.

(24) APOLLONIUS, lib. I. PLUTARCH. in Thef. DIODOR. SIC. (25) COINT.  
SMYRN. lib. 2. QUINT. CURT. I. 6. c. 10. IVSTIN. I. 12. (26) PLUTARCH.  
in Pompeio. (27) STRAB. lib. 2. (28) Relazione della Colchide c. 28. p. 200. 201.  
(29) M VET. demonstr. evang. Prop. 4. c. 7. in fine. (30) IUL. FIRMIC. lib. de  
errore prof. relig.

Priester, die weibliche Kleidung anlegten und ein weibliches Gesicht zu haben bestritten waren, die sich schminkten und ihr wahres Geschlecht unter einer entlehnten Kleidung desjenigen Geschlechts verbargen, welches sie vorzustellen, sie sich viele Mühe gaben?

Die Europäer, die zuerst nach America gekommen, konnten sich über den Anblick dieser in Weibeskleider eingehüllten Männer nicht genugsam verwundern. Welt ihnen nun die Ursache dieser Art der Verwandlung unbekant war, so hielten sie solche vor Leute, bey denen sich beide Geschlechter vermischet hätten. Unsere alten Erzählungen heißen sie auch wirklich nicht anders, als Hermaphroditen oder Zwitter. Ob sie nun gleich, vermöge des Religionseifers, der sie zu Erhaltung dieses Standes angetrieben, auch als außerordentliche Menschen angesehen werden wolten; so waren sie doch nichts destoweniger selbst unter den Wilden in eben die Verachtung geraten, in welcher ehemals die Priester der Venus Urania und der Cybele gestanden. Und weil sie entweder in der That sich diese Geringschätzung durch eine Anhänglichkeit an schändliche Leidenschaften zugezogen, oder weil der Europäer Unwissenheit, in Ansehung der Ursachen ihres Standes, den übeln Verdacht gegen sie bestärket; so bemächtigte sich der Argwohn ihres Herzens so sehr, daß sie sich alles ersinnliche Nachtheilige von ihnen vorstellten. Und diese Einbildung entzündete auch den Eifer des spanischen Schifshauptmans Vasco Nuges de Valba, der das Südmeer zuerst entdeckt, dergestalt, daß er eine große Anzahl von ihnen durch diejenigen Hunde, deren sich einige von seiner Nation zu Hinrichtung eines großen Theils der Indianer bedienten, zerreißen lies <sup>(31)</sup>.

S. 12.

Mutmaßung:  
gen vom Ur-  
sprunge der  
Caraiiben' auf  
den antilischen  
Inseln.

Herodotus <sup>(32)</sup> erzählt eine sehr besondere Begebenheit, woraus man wegen des Ursprunges der Caraiiben auf den antilischen Inseln einiges Licht erhalten könnte. Er sagt: daß unter den zwölf Völkern, welche aus Euböa nach Jonien, woraus sie beschrien, Caraiiben' auf den ersten Einwohner vertrieben, hinüber gegangen, diejenigen, so aus dem Prytaneo zu Athen abgereiset waren, einen Einfall in Carien gethan: und als sie sich davon Meister gemacht, alle Mannpersonen ohne Unterscheid des Alters umgebracht, und blos die Frauenpersonen beym Leben gelassen hätten, damit sie solche zu Weibern nehmen möchten, weil sie ihre Weiber in ihren Landen, wohin sie wieder heimzukehren nicht mehr willens waren, zurück gelassen hätten. Als vorgedachte Weiber nun sich genöthiget gesehen, entweder zu sterben, oder sich den Gesetzen der Ueberwinder zu unterwerfen; so haben sie lieber das letztere erwählen wollen. Weil sie aber voller Verzweiflung gewesen, so hätten sie unter sich einen Eid geleistet, niemals mit ihren Männern zu essen, selbige auch nie bey ihren Namen zu nennen. Ferner sollen sie auch ein Gesetz aufgerichtet haben, nach welchem diese Gewohnheit auf ihre Kinder, so aus dieser Ehe entstehen würden, fortgepflanzt werden sollte. Dieses nun sey um deshalb geschehen, damit sie sich beständig erinnern möchten, daß ihre Besieger ihre Väter, Männer und Söhne umgebracht. Die Weiber der Caraiiben essen gleichfalls niemals mit ihren Männern, nennen sie nicht bey ihren Namen, sondern dienen ihnen, als wenn sie ihre Sclavinnen wären: und was noch am sonderlichsten dabey ist, so reden sie eine von ihrer Männer Mundart ganz unterschiedene Sprache, wie, aller Wahrscheinlichkeit nach, die carischen Weiber ebenfalls thaten, indem sie den aus Euböa kommenden Völkern, die in ihren Landen die Verwüstung angerichtet, Fremdlinge gewesen. Man könnte noch hinzu thun, daß man zwischen den alten Namen der Carior und der jetzigen Caraiiben eine Gleichheit antreffe. Selbst die Wilden erzä-

len,

(31) LOPES DE GOMARA hist. general. des Indes, livre 3. (32) HERODOT. lib. I. p. 146.

len, daß, als sie ihre Feinde überwunden und gänzlich vertilget, sie nichts als deren Weiber und Töchter beyim Leben gelassen hätten. Dieses sol nun, ihrem Vorgeben nach, die Ursach der unterschiedenen Sprache seyn, die sich zwischen dem männlichen und weiblichen Geschlechte annoch findet. Weil es hier aber auf eine vielleicht alzu entfernte Begebenheit ankommen möchte, davon sie keine gewisse Zeit angeben können; so scheint es, daß sie voraussetzen, die Weiber seyen wirkliche Eingeborne desjenigen Landes, welches sie anjehö bewonen, und worin sie selbst als Fremdlinge angekommen. Dieses nun hat verursacht, daß du Tertre<sup>(33)</sup> und Rochefort<sup>(34)</sup>, welche geglaubt, daß diese Geschichte weit neuer wäre, als sie vielleicht wirklich ist, wegen des Ursprungs dieser Völker mit einander gestritten. Der erste hat behaupten wollen, daß die Galibier oder Carabien von dem festen Lande gekommen; da hingegen letzterer selbige von den Apalachiten, einem floridanischen Volke, abzuleiten sucht.

S. 13.

**Die Nation der Esquimaux**, welche von dem 52 Grad Norderbreite bis an den von den Esquimaux. 60 zwischen dem hudsonischen Meerbusen und der Meerenge bey Belle Isle wohnen, al- quimauz. wo das feste Land Labrador von der Insel Terra nova abge sondert wird, haben solche besondere Gewohnheiten, die mit den Gewohnheiten der andern Wilden in America so wenig überein zu kommen scheinen, ja deren Gestalt selbst von den übrigen Einwohnern dieses grossen Welttheiles so sehr unterschieden ist, daß man sich nicht zu irren scheint; wenn man ihnen einen ebenfalls ganz unterschiedenen Ursprung beileget. Sie sind gros von Person, wohl gebildet, weit weißer als die übrigen Wilden; sie behalten ihre Härte, tragen krause Haare, welche sie unter den Ohren abstutzen, und mehrentheils schwarz sind. Einige aber haben auch weißliche, und wieder andere röthliche Haare, eben so wie die mitternächtigen Völker in Europa.

Der ihnen beigelegte Name **Esquimaux** scheint von *estimanctic*, einem Worte aus der abenauquischen Sprache, entstanden zu seyn, und **Menschen** zu bedeuten, die roh essen: denn da die Einwohner von der Jagd und Fische rey leben; so essen sie das gefällte Wild und gefangene Fische ganz roh und blutig. Man hat zwar vorgeben wollen, als ob ihnen der Gebrauch des Feuers unbekant sey; die Europäer aber, die sie näher kennen lernen, haben das Gegentheil versichert. Ja es scheint vielmehr, als ob sie vor selbiges eine gottesdienstliche Ehrfurcht hätten, die sich durch die Unruhe, so sie in Ansehung eines Botensknechts bewiesen, offenbarete; der, als er einen Feuerbrand ergriffen und seine Pfeife damit anstecken wollen, solchen alsobald wieder weglegen müssen, wenn er sie anders wieder zufrieden stellen wolte. Sie bedienen sich auch des Feuers in ihren Küchen. Denn ob ihnen gleich nicht schwer fällt, das Fleisch roh zu essen, so lassen sie doch, im Fal sie irdene oder steinerne Töpfe und Kessel bey der Hand haben, selbiges wenigstens darin halb gahr werden; oder sie lassen es auch wol an der Sonnen trocknen, um daraus Mehl und hernachmals eine Art von Brey zu machen.

Es wird ihnen von den Wilden noch ein anderer Name, der so viel als **Flüchtlinge** bedeutet, beigelegt; nicht zwar aus der Ursache, als ob sie nicht Herzhaftigkeit genug befäßen, sondern weil sie bey ihrer lebhaften und unruhigen Gemüthsbeschaffenheit in einem beständigen Mistrauen leben, und gegen jederman auf der Hut stehen, auch, so viel sie können, allen Umgang mit andern Nationen zu vermeiden suchen. Joliet und Con-

stantin

(33) du TERTRE *hist. naturelle des Antilles*, trait. 7 ch. 1 §. 2.  
ROCHEFORT *hist. morale des Antilles* liv. 2 c. 7.

(34) le Ministre

stantin, welche die ersten Entdeckungen von Mississippi gemacht, sind diejenigen Joazezen, so ihnenam nächsten angekommen. Sie haben sich auch einmal von selbst in das Fort des Herrn von Courtemanche eingefunden. Dieser Umgang mit ihnen ist aber sehr selten und mit so vieler Vorsicht und Argwohn von beiden Theilen geschoben, daß man keine rechte Gelegenheit bekommen können, sie völlig kennen zu lernen.

Man darf nicht zweifeln, daß sie nicht ehemals mit den Biscasern, so die ersten europäischen Völker sind, welche diese Küsten besuchet, und dahin auf den Fischefang gegangen, Handlung getrieben haben. Und man hat einiger massen Ursach zu glauben, daß sie durch einige Treulosigkeit, so ihnen die Biscaser erwiesen, werden schwächern und furchtsam gemacht worden seyn. Denn seit der Zeit spielen sie den Europäern, die so unglücklich sind, in ihre Hände zu fallen und von ihnen überrumpelt zu werden, sehr übel mit. Man sagt so gar, daß sie in aller Stille ihnen das Ankerseil an ihren Schiffen entzwey schnitten, damit sie an der Küsten verunglücken müßten. Manchmal sollen sie auch verwegen genug seyn, sie anzufallen und fortzuschleppen.

Es sind einige, die behaupten wollen, daß diese Nation aus dem Schiffsbruche einiger biscassischen Schiffe entstanden, und daß sie folglich von eben dem europäischen Volke abstammten, über welches sie sich hernachmals zu beschweren Ursache gehabt. Doch dasjenige, was man in ihren Gebräuchen bemerkt, überredet mich, daß sie einen weit ältern Ursprung gehabt. Ich wolte vielmehr davor halten, daß sie vor Alters aus den britannischen und orcadischen Inseln ausgegangen. Und wenn nicht einige Ueberreste der Abgötterey und des Aberglaubens, ohne die geringste unter ihnen befindliche Spur des Christentums, bey ihnen angetroffen würden; so könnte man vielleicht behaupten, daß sie von denjenigen Cambriern abstammten, welche das Land Wallis am Ende des zwölften Jahrhunderts verlassen haben, und unter Anführung eines ihrer Fürsten, Namens Madoc, eines Sohnes des Orwen Guynedd, dessen in der Historie der Cambrier, so David Pouvel<sup>(35)</sup> geschrieben, gedacht wird, in Westen neue Länder zu entdecken ausgegangen; wo anders die Reisen dieses Madoc nicht gar erdichtet sind. Von den Wohnungen der Esquimaux, von ihrer Kleidung, von ihren Schiffen und Pyrogen, werde ich an gehörigem Orte Meldung thun.

## §. 14.

Riesen.

Den Riesen und Pygmäern redet ihre eigene Leibesgestalt das Wort so kräftig, als die allerentlichste Gewohnheiten den andern Völkern immer reden mögen. Die H. Schrift gedenket oftmalen dieser Menschen von ungeheurer Größe, welche Enaktkinder waren, und im Lande Canaan wohnten. Die heidnischen Geschichte und Fabellehre haben ihren Streit mit den Göttern ebenfalls berühmt gemacht. Acosta, Inca Garcilasso de la Vega, nebst verschiedenen andern, versichern, daß sie sich in Peru niedergelassen; daselbst hätten sie Gott zum Zorn gereizet. Dieser habe seine Hand über sie ausgestreckt, und ihnen die Schwere seiner Rache auf eine außerordentliche Weise nachdrücklich empfinden lassen. In den Südländern sollen noch ganze Riesenvölker angetroffen werden, die allem Vermuten nach von eben diesem Stamme entsprossen sind.

## §. 15.

Pygmäer.

Die Pygmäer, davon uns die Dichter den Streit mit dem Hercules, der sie vertilget, besungen, sind vielleicht nicht so fabelhaft, als man denken möchte. Zwar wil ich gerne glauben, daß die poetische Freiheit ihrer natürlichen Gestalt etwas abgenommen habe;

(35) DAVID POUVEL historia Cambriae ad annum 1170.

be; ~~offen~~, der Saimojeden, welche sehr klein sind, anjeho nicht einmal zu gedenken, so  
 faget ja Paul Jovius <sup>(37)</sup> gegen Norden in dem moscovitischen Lapland und in der mor-  
 gantischen Tartarey eine Nation Pygmäer. Der Erzählung verschiedener Indias  
 war zu Folge sollen in dem nördlichen America ebenfals dergleichen Nationen ange-  
 troffen worden. Vor einigen Jahren brachten die Wilden an die Meerenge von Hudson  
 einen Menschen von überaus kleiner Statur. Dieser Mensch schien über das fran-  
 zösische Boot und europäische Schiffe gar nicht bestürzt zu seyn, sondern er gab viel-  
 mehr zu erkennen, daß er in dem Lande, woraus er gekommen als er gefangen worden,  
 eben umhergeirrt gewesen. Ein Mägden von der Nation der Esquimaux, die im Jahre  
 1717 Moskau, und an den von dem Herrn von Courtemanche an der Küste von La-  
 brador errichteten Posten gebracht wurde, blieb daselbst bis 1720. Als sie nun binnen  
 kurzer Zeit die französische Sprache so weit gelernt, daß sie sich darinnen ausdrücken kön-  
 nte, so versicherte sie, daß ganze Nationen kleiner Menschen, die nicht über drey Fuß  
 hoch, und deren Weiber noch viel kleiner wären, angetroffen würden: die kleinen wären  
 die großen Knechte, und schätzten sich glücklich, wenn ihnen ein Glas süßes Wasser gege-  
 ben würde, weil sie insgesamt nichts anders als Salzwasser, gleich den Esquimaux zu  
 trinken pflegten.

§. 18.

Man würde sich in Ansehung des Ursprungs gewisser noch weit genauer beschriebe- Verschiedene  
 ner Nationen, deren Plinius <sup>(37)</sup>, Solinus <sup>(38)</sup>, Pomponius Mela <sup>(39)</sup>, nachher ungeheure  
 Ctesias <sup>(40)</sup>, und verschiedene andere Geschichtschreiber, die von Ostindien handeln, ge- menschen.  
 denken, noch weniger irren, wenn sie noch gegenwärtig in America angetroffen würden.  
 Diese Schriftsteller haben uns Völker von so außerordentlichen Menschen vorgestellt, daß  
 sie uns weder überreden, noch den Namen fabelhafter Geschichtschreiber vermeiden können,  
 als die entweder vorzüglich dergleichen lustige Gedichte in die Welt hineingeschrieben, oder  
 sich einer überhöhten Leichtgläubigkeit schuldig gemacht, worüber sich Strabo <sup>(41)</sup>, der  
 auf der andern Seite zu weit gegangen, aufzuhalten berechtigt zu seyn erachtet. Wenn  
 sie aber auch die Wahrheit gesagt hätten, so redeten sie doch von entfernten und damals  
 noch dergeßte unbekanten Landen, und brachten solche ungeheure Dinge von selbigen vor,  
 daß ihnen hierin gar nicht mehr geglaubt worden; so sehr gebrach dem, was sie sagten,  
 die Wahrscheinlichkeit.

Dem, wer konnte sich wol bereben lassen, daß Cynocephali, oder Leute mit Hun-  
 desköpfen; daß Acephali, oder Menschen ohne Köpfe; daß Enotoceten, oder Leute, deren  
 Ohren bis an die Fersen herab hängen; daß Arimasspi, oder Einäugige; daß Monosceli  
 oder Schinpoden, das ist, Leute, die nur Einen Fuß haben, in der Welt wären? Wer  
 konnte sich auch denken, daß es Nationen gebe, wo die Weiber nur einmal gebären, und wo  
 die Kinder mit so grauen Haaren geboren werden, als sie kaum im hochbejahrtesten Alter  
 haben können; daß es Menschen gebe, deren einige keine Nase, andere keinen Mund  
 noch eine Oefnung im Hintern haben, die nicht essen, sondern sich auf eine von den andern  
 ganz unterschiedne Art ernähren. Wannenhero einige Schriftsteller, als Herodotus <sup>(42)</sup>  
 und Mela <sup>(43)</sup> die meisten dieser Ungeheuer, (vorausgesetzt, daß es deren gegeben,) mehr

D 3

un

(36) PAUL. JOVIVS lib. de legatione Moscov. (37) PLINIVS lib. 7. c. 2. (38) SO-  
 LIN. c. 44. (39) POMPON. MELA lib. 1. (40) CTESIAs fragm. ex Indicis.  
 (41) STRABO l. 2. (42) HERODOTVS lib. 4. n. 191. (43) POMPONIVS  
 MELA loc. cit.



unter die Thiere als Menschen gezälet haben. Die meisten andern, so davon geschrieben, sind nicht Bürge für die Wahrheit dieser Geschichte, sondern gründen sich nur auf andere Erzählungen, welche ihnen aber selbst nicht sonderlich zuverlässig scheinen. Niemand als Plinius <sup>(44)</sup> scheint geneigter zu seyn, uns anzumuten, allen diesen Wunderdingen Glauben beizumessen, indem er sagt; daß es verschiedene Dinge gäbe, die man für unmöglich halte, bevor die Möglichkeit derselben durch die Erfahrung dargethan worden. Und man würde in Ansehung der Aethiopier eben so unglaublich seyn, wenn man nie dergleichen gesehen, als man in Ansehung alles dessen, wovon er Erwähnung gethan, seyn möchte.

Die Geschichtschreiber <sup>(45)</sup> der ersten Nachrichten von Westindien haben uns eben dergleichen unglaubliche Dinge erzälet. Wir treffen bey ihnen Menschenkinder mit ungeheuren Ohren an, die ein Vergnügen darinnen finden, selbige durch daran hangende Gewichte noch mehr zu verlängern. Laet <sup>(46)</sup> redet von einem Volke, deren Männer Brüste haben, die ihnen bis an die Gürtel reichen, dergestalt, daß sie gezwungen sind, selbige, wenn sie laufen wollen, zu binden und um ihren Leib herum zu befestigen. Walter Raleigh <sup>(47)</sup> sezet ein zahlreiches Volk der Aephaler nach Guyanen. Jacob Carthier, der wahrscheinlicher Weise niemals weder den Ctesias noch Plinius gelesen, sagt auf die Erzählung eines Wilden, daß es gegen Norden Völker gebe, die nichts essen; Völker, die nur Ein Bein hätten; nebst verschiedenen andern, bey denen man ähnliche Wunderdinge bemerkte, die zu weitläufig zu erzälen seyn würden. Eben diejenige wilde Weltesperson, deren ich allererst bey Gelegenheit der Pygmäer gedacht, versicherte gleichfalls, daß außer diesen kleinen Menschen noch andere, und zwar von ungeheurer GröÙe und Dicke, angetroffen würden, die ihren Unflath durch den Mund, und ihren Harn unterhalb der Schulter von sich gäben. Es gebe einige, die nur Eine Hüfte, Einen Schenkel und Einen sehr breiten Fuß, an einem Arme zwei Hände, einen platten Kopf und Leib, kleine Augen, Nase und Mund hätten, welche über dieses die besten Täucher von der Welt wären. Die Esquimaux bedenketen sich derer, die sie zu Sklaven gemacht, dazu, daß sie die Waaren von zerstückerten europäischen Schiffen aus dem Grunde des Meeres hervorbringen müßten. Endlich gebe es andere, die außerordentlich schwarze Gesichter, dicke Nasen und Lippen hätten, auch schneeweiße Haare mit auf die Welt brächten, gleich dem Fell derjenigen Thiere, die in den mit beständigem Schnee bedeckten Ländern jung werden.

Ich komme nunmehr wieder auf dasjenige, wovon ich eben Erwähnung gethan. Wenn nun auch diese Erzählungen wahr seyn solten, so scheinen sie doch so fabelhaft und so wenig wahrscheinlich zu seyn, daß sie nicht verdienen geglaubet zu werden; und daß man nicht ehender darauf bauen dürfe, bevor man nicht durch eine sorgfältige Entdeckung dieser Völker, von ihrem unstreitigen Daseyn dergestalt überzeugt worden, daß man fast nicht mehr daran zweifeln könne, ohne einer großen Anzahl Personen, deren Zeugnis unabweislich zu seyn scheint, Unrecht zu thun.

So viel mich anlanget, so habe ich dasjenige allemal als Fabeln betrachtet, was sowohl die alten Geschichtschreiber, als auch diejenigen, so von America Nachrichten ausgehen lassen, von diesen außerordentlichen Völkern erzälet haben. Ich habe mich auch niemals überreden können, daß insonderheit die Allen uns im Ernst sie als wirkliche Völker aufdringen wollen; oder, wenn dieses ja ihre Absicht gewesen, so mus man entweder viele unter

(44) PLIN. histor. natural. lib. 7 cap. 1.  
c. 7. (46) LAET lib. 15. c. 3.  
Guyanae Indiae occid. Part. 8.

(45) IOAN. DE LAET. Indiae occid. l. 11  
(47) WALTER RALEIGH in descript.

ter ihnen eine gewisse Leichtgläubigkeit beschuldigen, oder davor halten, daß sie sich durch die Namen dieser Nationen zu diesem Irrthum verleiten lassen: Denn dieses sind lauter **Schimpfnamen**, die selbigen von ihren Nachbarn und Feinden waren beigelegt worden, als **welche** durch diese hieroglyphische Ausdrücke ihre gegen sie gefasste Verachtung auf eben die Art zu erkennen geben wollen, wie noch heutiges Tages die Chineser thun, welche sich für die klügste Nation auf der ganzen Welt halten, und daher von sich selbst sagen, daß sie nur allein mit zwey Augen versehen, da hingegen ihre Nachbarn gänzlich blind wären: nur die Europäer, nachdem sie ihre Geschicklichkeit ihnen bekannt gemacht, haben sich in den Credit gesetzt, daß sie Ein Auge hätten; so, daß sie uns nach eben dem Muster betrachten, nach welchem das Altertum uns die Cyclopen vorstellig macht.

Ich war anfänglich, was insonderheit die **Acephalos** belanget, eben der Meinung; ungeachtet dessen, was man davon in einer Rede liest, welche unter den Reden des **Augustinus** sich befindet, und die diesem Kirchenvater gar wohl könnte zugeeignet werden <sup>(48)</sup>. Jedoch eine oder zwei Begebenheiten haben mich bewogen, dieser Meinung wo nicht gar beizutreten, doch mein Urtheil wenigstens darüber zurück zu halten.

Die erstere Begebenheit ist aus den neulichen Briefen genommen, welche uns aus **China** selbst gesendet worden. Es wird darin erzählt, daß der große Monarche, welcher seit langer Zeit dieses weite Reich mit großem Ruhm beherrscht, in einer vertraulichen Unterredung mit **Mezzabarba**, Patriarchen von **Alexandrien** und Legaten des Stuhls zu **Rom**, verschiedene Fragen, die Verwaltung der Justiz in **Europa** betreffend, an denselben gethan habe. Als nun der Legat ihm auf eine solche Art ein Gnüge gethan, womit er sehr wohl zufrieden gewesen; so habe der Kaiser gesagt: „Ich bin vor meine Person „nach den Landesgesetzen genötiget, die Todesurtheile zu unterschreiben. „Doch seit mehr als „sechzig Jahren, da ich auf dem Thron sitze, habe ich allemal das Todesurtheil einiger „meiner Unterthanen mit großem Widerwillen unterzeichnet, und mich, so viel nur mög- „lich gewesen, dessen, jedoch ohne Verletzung der Reichsgesetze, gerne überhoben gesehen. „Ich will, fuhr er fort, ein Exempel davon erzählen.

„Der

(48) **AVGVSTINVS** *Sermone 37 ad fratres in eremo tom. 6. edit. Paris. p. 345*: Ecce, ego iam Episcopus Hipponensis eram, et cum quibusdam seruis Christi ad Aethiopiam perrexi, ut eis sanctum Christi Evangelium praedicarem: et vidimus ibi multos homines ac mulieres, capita non habentes, sed oculos grossos fixos in pectore, caetera membra aequalia nobis habentes: inter quos sacerdotes eorum vidimus vxoratos: tantae tamen abstinentiae erant, quod licet vxores sacerdotes omnes haberent, nunquam tamen nisi semel in anno eas tangere volebant, quia esse ab omni sacrificio abstinebant. Vidimus et in inferioribus partibus Aethiopiae homines vnum oculum tantum in fronte habentes, quorum sacerdotes a conversationibus hominum fugiebant, ab omni libidine carnis se abstinebant, et in septimana, in qua diis suis thura offerre debebant, ab omni labe

carnis abstinebant se: nihil sumebant nisi metretam aquae per diem; et sic contenti manentes, digne sacrificium diis suis offerebant.

Hanc notam Editores addidere ad marginem: Hic observat **LVPVS**, Augustinum profectum nunquam fuisse in Mauritaniam paganam, sed tantum in christianam: non praedicationis gratia, sed ad componenda quaedam negotia a Zozimo legatum: hunc vero Apostolatam manifestissimam imposturam esse, ut indicat *Epist. Nune* 199. n. 46. eo certius, quod a se scripta sit. Ecce, inquit **LVPVS**, Augustinus lib. 16. de civ. Dei cap. 8. in senectute a se scripto, talia hominum monstra dicit a se visa, non in Aethiopia, sed in opere musici Carthagine: neque dicit, ea esse; sed, ferunt esse, sed Gentium narrat historia, solita utique mendacii scelere.

„Vor einigen Jahren breiteten solche merkwürdige Nachrichten ein Gerüchte aus, als ob sie Menschen ohne Köpfe gesehen, deren Augen auf der Brust und der Mund über dem Magen befindlich gewesen. Diese unerhörte Neuigkeit verursachte in den Gemüthern eine große Bewegung, daß die Mandarinen für rathsam hielten, diesem Gerüchte Einhalt zu thun, aus Vorsorge, es möchte etwa eine Unordnung im Reiche dadurch veranlaßt werden. Sie ließen daher die Urheber dieser Neuigkeit einziehen, ihnen den Proceß machen, und zum Tode verdammen. Als mir nun das Urtheil vorgelegt wurde, glaubte ich eine Gelegenheit zu haben, wo ich die Vollstreckung desselben rückgängig machen konnte. Ich that es auch wirklich, und solches war mir in der Folge sehr lieb: denn als ich einige Zeit hernach etliche meiner aus der mitternächtigen Tartarey nach Peking gekommenen Unterthanen dieserhalb befragte, so bestätigten selbige dasjenige, was die ersten erzählt hatten, und versicherten mir, daß sie einige von diesen Ungeheuren gesehen und getödtet hätten.“

Die andere Begebenheit hat sich in Canada zugetragen, woselbst vor einigen Jahren ein gleichmäßiges Gerüchte unter den Wilden ausgebreitet wurde, bey denen ein gewisses neues Wunderding eine nicht geringere Bestürzung, als bey den Chinesern, verursacht hat. Denn als ein Troquoise, sagten sie, zur Herbstzeit im 1721 Jahre auf der Jagd war, so erblickte er ein dergleichen Ungeheuer. Und weil er entweder von ferne es für ein wildes Thier hielt, indem er, was es war, nicht eigentlich unterscheiden konnte, oder weil ihm der Anblick einer so außerordentlichen Gestalt eine Furcht einjagte; so schos er los, und tödtete es. Als er hierauf näher hinzugetreten und es besser betrachtet, so traf er einen Menschen von eben der Gestalt an, als ich die Acephalos beschrieben habe. Was aber seine Bestürzung noch vermehrte, war dis, daß er dieses Geschöpfe gebunden und an einem Baum fest gemacht antraf. Der Troquoise unterließ nicht, bald nach seiner Rückkunft von der Jagd bis Abendtheur den andern Wilden zu erzählen. Sie redeten viel von der Geschichte eines Menschen ohne Kopf, und die meisten hielten es, der Seltenheit wegen, vor ein Gedächtniß.

Inzwischen scheint doch diese Sache nicht gänzlich verwerflich zu seyn. Es ist sehr wahrscheinlich, daß dieser Unglückselige von einigen Wilden einer andern Nation gefangen genommen, und von diesen, da sie sich in feindlichen Landen befunden und vielleicht entdeckt zu seyn geglaubt haben, an einen Baum gebunden worden, damit sie desto eher auf ihre Flucht und Sicherheit bedacht seyn können. Dem sey aber wie ihm wolle, so haben beide Begebenheiten mit einander eine ziemliche Gleichheit, und wann man voraussetzet, daß sie wahr sind, so können sie von den Wanderungen der barbarischen Völker einige Abbildung machen. Denn diese Acephali bewohnten ehemals Africa um die Gegend des Nilstroms oder des rothen Meers. Heutiges Tages müssen den Erzählungen zu Folge wenigstens zwei Nationen davon angetroffen werden, nemlich: die eine, welches die Nation der Chevelus ist, die Walter Raleigh an den Amazonen-Flus und in das Mittel von Guyana sehet; und die andere, welche im nordöstlichen China und Japan wohnen, wo Asien mit America zusammen grenzet. Es ist auch nicht ohne alle Wahrscheinlichkeit, daß derjenige, den man, wie ich allererst erzälet, von dem Troquoisen umgebracht zu seyn vorgegeben, von da hergekommen. Dadurch kan auch so gar bestätigt werden, daß Asien und America zusammen stossen, und daß die Entdeckung davon vielleicht so gar unmöglich nicht sey. Was ist aber nicht vor eine unermessliche Strecke Landes zwischen den Wohnungen der alten und neuen Acephaler?

Man

Man darf eben nicht glauben, daß diese Völker ganz und gar keine Köpfe haben, sondern es sind dieselben nur ungemein niedergedrückt, dergestalt, daß sie beinahe mit den Schultern schnurgleich, und von den Haaren gänzlich bedeckt sind. Dieses kann durch die Kunst zuwege gebracht werden; indem man die Köpfe in der zartesten Kindheit zwinget, so wie noch heutiges Tages viele americanische Völker an ihren Kindern thun, denen sie, sobald sie zur Welt kommen, Stirne, Schläfe und Nasen ganz plat machen; und, wie man in China den Töchtern die Füße in der Kindheit dergestalt einschnüret, daß sie bey zunehmendem Alter fast keine zu haben scheinen. Es kan aber auch dieses ganz natürlich, vermöge der Einbildungskraft der Mütter geschehen, welche in niedergedrückten Köpfen eine Schönheit werden gefunden haben. Man wels ja aus vielen häufigen unangenehmen Beispielen, wie sehr die Einbildung der Mütter auf ihre Leibesfrucht wirke. Vielleicht könnte man, vorangezeigt der massen, die schwarze und rothe Farbe der Neger und Caraiiben eben dieser Einbildung beimessen. Ich werde weiter unten von der Zierde handeln, welche die barbarischen Nationen in Bemalung ihrer Leiber mit verschiedenen Farben, suchen. Die Caraiiben haben noch jezo diese Neigung zur rothen Farbe. Da hingegen die Neger an der stärksten Schwärze, an dicken Lippen, platten Nasen und wolligten Haaren, eben so sehr einen Geschmack finden. Dieser allgemeine Geschmack in einer ganzen Völkerschaft, und der beständige Anblick so ähnlicher Gegenstände, hat bey den schwangern Weibern eben den Eindruck machen müssen, welchen die gesprenkten Stöße <sup>(29)</sup> bey der Heerde Jacobs gemacht haben; und eben dieses mus die Ursache seyn, warum die Neger nunmehr von Natur schwarz, die Caraiiben aber röthlich werden. Und eben dasselbe mus nicht weniger Ursache gewesen seyn, welche die Köpfe der Acephaler mit den beiden Schultern flach gebildet hat. Und in Warheit, diejenigen Völker, die ihren Kindern die Köpfe fletschen, und diejenigen, welche ihren Töchtern die Füße einzwängen, brauchen um so weniger Mühe, solches zur Vollkommenheit zu bringen, weil ohnedis die Kinder schon von Natur mit Köpfen oder Füßen zur Welt kommen, die flacher und kleiner sind, als sie die Kinder der Europäer bey ihrer Geburt haben mögen.

Man wird in dem Verfolg meiner Abhandlung noch verschiedene andere besondere Bildungen bemerken, welche ein jeder leicht auf andere Völker, die ihm besser als mir bekannt sind, wird deuten können. Vor diesesmal wil ich von dieser Materie abbrechen, und einige besondere Mutmassungen von dem Ursprunge der Troquoisen und Huronen anführen.

§. 17.

Hornius hat geglaubt, daß die Troquoisen und Suriquoisen von den Türken, und die Huronen von einem Volke aus dem Lande des Moguls, welches bei nahe eine gleiche Benennung führet, abstammen. Weil sich aber seine Mutmassungen auf nichts anders als auf die Zusammenhaltung dieser Wörter gründen, die er den barbarischen Sprachen eigen zu seyn glaubt: so ist nichts mehr nöthig, um sowol die Nichtigkeit seines Beweises darzuthun, als auch eine Probe von der Schwäche der nur auf ungewissen Etymologien gegründeten Beweisrümer zu geben, als daß man sagt, daß dieses lauter seltsame Benennungen sind, welche ihnen von den Franzosen erst beigelegt worden.

Einige

(49) 1. Buch Mos. 30, 29.  
2. Theil.

Einige eigenthümliche Gewohnheiten der Völker Lyciens hatten mich, als ich sie mit den Gewohnheiten der Troquoisen und Huronen verglich, anfänglich überredet, daß ich von der Wahrheit nicht abweichen würde, wenn ich eine von der andern ableitete. Ich glaubte auch bey dem Herodotus, Nicolaus von Damascus und Heraclides aus Pontus, so viel angetroffen zu haben, womit ich meine Mutmassungen bestätigen könnte. Wir wollen diese Schriftsteller selbst vernemen. Herodotus <sup>(50)</sup> redet folgendergestalt: „Die Lycier bedienen sich zum Theil der Creter und zum Theil der Carier Gesetze. „Darin aber haben sie etwas besonders, und welches nirgend anderswo bemerkt wird, daß sie die Namen ihrer Mütter annehmen; und wenn sich zwey einander begegnen, und sich fragen, wer sie seyn, und zu welchen Familien sie gehören, so sucht ein jeder seinen Adel in dem Hause seiner Mutter, und führet von da her sein Geschlechtsregister. Wenn eine vornehme Adeltiche Frau einen von schlechtem Herkommen heiratet, so sind die aus dieser Ehe erzeugten Kinder für adelich zu achten; wenn aber im Gegentheil eine vornehme Mansperson eine Ausländerin heiratet, oder eine Concubine hält, so werden die damit erzeugten Kinder nicht für adelich gehalten.,,

„Die Lycier, sagt Heraclides aus Pontus <sup>(51)</sup>, leben von Raubereyen, sie haben keine geschriebene Gesetze, sondern blos unter sich eingeführte Gewohnheiten. Die Weiber spielen daselbst, seit der Zeit ihres ersten Ursprungs, den Meister.,,

Nicolaus von Damasco <sup>(52)</sup> bestätigt eben dasjenige in seinem Buche von den Sitten der Nationen, sehr ausdrücklich. „Die Lycier, sagt er, erzeugen dem weiblichen Geschlechte mehr Ehre als dem männlichen. Von den Müttern bekommen die Kinder ihren Namen, und die Töchter sind Erben der Güter, nicht aber die Söhne.,, Nunmehr wollen wir die Deutung machen.

Die erste Spur der Aenlichkeit ist in dem Namen der Lycier selbst anzutreffen. Dieser Name ist ihnen, nach der Geschichtschreiber Meinung, von dem Lycus, einem Sohne des Pandions, beigelegt worden: der, nachdem er sich zu den Termilern gewendet, durch seine gemachte Anordnungen, welche sowol die Religion als die Sitten betrafen, so verehrungswürdig wurde, daß sie ihren bisherigen Namen ablegten, und sich nach dem seinigen nannten. ΑΤΚΟΙ bedeutet in griechischer Sprache einen Wolf: nun sind die Huronen und Troquoisen in drey Familien getheilet, davon die eine von dem Wolfe den Namen führet. Diese Eintheilung in drey Familien ist bey ihnen geheiligt und sehr alt, gründet sich auch auf die Fabel von ihrem Ursprunge, die ich zu seiner Zeit anführen werde; und die Wolfsfamilie rühmet sich, den Namen von dem allerersten Menschen zu führen, welches mir der Lycier Lycus zu seyn geschienen.

Die zweite Spur der Aenlichkeit bestehet in den Vorzügen, welche Heraclides aus Pontus und andere, dem weiblichen Geschlechte der Lycier vor dem männlichen beilegen. Sonder Zweifel wird dieses denen, so die Reisebeschreibungen gelesen, befremdlich vorkommen; denn sie werden daraus ersehen haben, daß unter den Wildern blos die Manspersonen eigentlich freye Leute, die Weiber hingegen nur ihre Slavinnen sind. Inzwischen ist doch nichts gewisser, als dieser herrschaftliche Vorzug der Weiber. Denn auf den Weibern beruhet eigentlich die Nation, das adeliche Herkommen, der Stammbaum, die Geschlechtsordnung und Erhaltung der Familien. Bey ihnen stehet alle wesentliche Gerichtsbarkeit: das Land, die Felder und ihre ganze Ernte gehören ihnen zu: sie sind die

(50) HEROD. Lib. I. n. 173.

(51) HERACLID. PONTIC. voce Λύκιος.

(52) NICOL. DAMASC. voce Λύκιος.

die Seele der Berathschlagungen, die Schiedsrichter des Krieges und Friedens. Sie waren den öffentlichen Schatz. Ihnen werden die Gefangene überantwortet. Sie schließen die Heiraten. Die Kinder sind unter ihrer Gewalt; und nur auf ihrem Geblüte ist das Recht der Erbfolge gegründet. Die Männer im Gegentheil sind gleichsam wie abgefundene Leute, deren Bezirk nicht grösser als ihre eigene Person ist. Ihre eigene Kinder sind ihnen Fremdlinge. Mit ihnen stirbt alles aus. Eine Frau alleine ist die Stammhalterin der Hütte: wären aber nur lauter Manspersonen in solcher Hütte, so erlischt ihr Geschlecht, wie stark sie an der Zahl auch immer seyn, und wie viel Kinder sie auch immer haben möchten. Und ob man wol Ehren halber ein Oberhaupt unter ihnen aussucht, und die Angelegenheiten durch die Aeltesten besorget werden; so arbeiten sie doch nicht ihrem wegen: sondern es scheint vielmehr, als ob sie nur da wären, damit sie der Weiber Stelle vertreten, und denselben in solchen Sachen behülflich seyn, wo der Wohlstand ihre Gegenwart oder persönliche Verrichtung nicht gestatten wil.

Um mehrerer Deutlichkeit willen, und damit die verschiedenen Spuren der Aenlichkeit, welche von den angeführten Schriftstellern bemerkt worden, desto besser in die Augen krachten; so ist nöthig zu wissen, daß die Heiraten dergestalt geschlossen werden, daß der Mann so wenig, als die Frau, aus ihrer Familie und Hütte scheiden, um eine besondere Wohnung einzunehmen, und eine neue Haushaltung zu machen. Jeder bleibt in seinem Hause; und die aus dieser Ehe erzeugten Kinder, dieweil sie den Weibern, die sie zur Welt gebracht haben, zugehören, werden als Kinder der mütterlichen, keinesweges aber der väterlichen Hütte und Familie geachtet. Die Güter des Mannes kommen nicht zu der Frauen Hütte, als bey welcher er selbst als ein Fremdling angesehen wird. Und in der Hütte der Weiber werden die Töchter, mit Hintansetzung des männlichen Geschlechtes, für Erben gehalten; inmassen die Söhne nichts als ihren nothdürftigen Unterhalt bekommen. Auf solche Weise wird dasjenige bestätigt, was Nicolaus von Damascus in Ansehung der Erbschaft, und Herodorus in Betracht des Adels anführt; weil die Kinder, vermöge der Abhängigkeit von ihren Müttern, von eben dem Range sind, welchen ihre Mütter haben.

Was das richterliche Ansehen betrifft, wovon Heraclides versichert, daß es die Weiber bey den Lyciern seit ihrem Ursprunge beständig gehabt haben; so würde es augenscheinlich unrichtig seyn, wenn man dieses also verstehen wolte, als ob solches sich auf dieselbe Art in ihren Händen befände, wie wir uns etwan von einem monarchischen oder aristocratischen Staat die Vorstellung machen, in welchem die Weiber, in Ermangelung männlicher Erben, auf den Thron steigen, und die Verwaltung des Reichs über sich nehmen, so, daß sie selbst herrschen, und alles in ihrem Namen vollstrecken lassen. Dieses würde, sage ich, offenbar falsch und der Geschichte ganz entgegen seyn, welche uns die Namen verschiedener Häupter der Lycier, als Sarpedon, Lycus, Glaucus, Eanthus, Pandarus, Jobates, Amisodarus, und andere mehr aufbehalten, ohne daß irgend ein weiblicher Name unter selbigen anzutreffen wäre. Dieses erfordert demnach eine Erklärung, die sich aus demjenigen, was ich oben angeführt, leicht ergiebet, und auch daher deutlich wird, weil ich schon gesagt habe, daß das wahre richterliche Ansehen sich wirklich in ihren Händen befinde: nur daß sie Oberhäupter in ihren Familien erwählen, welche dieses richterliche Ansehen vorstellen, und denen dasselbe nebst den Aeltesten gleichsam zu treuen Händen verwaltschaftlich übergeben wird; wie hernach, wann ich von ihrer Regierungsform handeln, gezeigt werden sol. Die Weiber wählen diese Häupter aus ihren Brüdern mütter-



mütterlicher Sekte, oder wol gar aus ihren Kindern; und dieses sind die Brüder oder Enkel derjenigen, welche in den Hütten der Mütter die Erbsfolge haben.

Eben so wenig mus man sich bey des Herodorus Zeugnis vorstellen, als ob bey den Lyciern die Söhne den Namen ihrer Mütter geführt, und daß die sämtlichen Kinder einer Mutter einerley Namen gehabt hätten. Denn dieses würde ebenfalls der Geschichte offenbar zuwider seyn. Die Namen der Lycier, welche wir in dem Homer und andern Schriftstellern antreffen, sind lauter Mansnamen; wir finden darin Brüder von verschiedener Benennung, als Pandarus und Bures. Man mus also den Herodorus, in Ansehung der bey den Lyciern üblichen Gewonheit, die Namen ihrer Mütter anzunehmen, aus derjenigen Gewonheit erklären, welche unter den Huronen und Troquoisen annoch beobachtet wird.

Bei jeder Familie behält man eine gewisse Anzahl von den Namen der Vorfahren aus dieser Familie, theils von Männern, theils von Weibern bey. Diese Namen sind ihnen ganz besonders eigen, und werden vor bekant angenommen, daß sie an dieser oder jener Familie haften. Nun ist in jeder Familie der Gebrauch, diejenigen, die daraus entsprossen sind und selbige berühmt gemacht, auf gewisse Maasse wiederum zu erwecken und lebendig zu machen. Man sucht daher zu gleicher Zeit die Namen derjenigen, die man wieder aufleben läßt, hervor, und legt sie denen von ihren Enkeln bey, die sie vorstellig zu machen ausersuchen sind. Diese nun bekommen dadurch mehr oder weniger Ansehen, nach dem diejenigen, die diese Namen geführt hatten, durch ihre Eigenschaften, Tugenden und Thaten selbst, mehr oder weniger berühmt waren.

Die Juden hatten auf gleiche Art in jeder Familie gewisse bestimmte Namen, welche man allemal beizubehalten Sorge trug; und diese wurden nur aus der väterlichen Familie angenommen, wie solches aus der heiligen Schrift durch dasjenige, was bey der Benennung Johannis des Täufers vorgegangen, erwiesen werden kan<sup>(53)</sup>. Allein diese Namen werden unter den Huronen und Troquoisen heut zu Tage eben so, wie ehemals unter den Lyciern, nur von der Familie der Weiber entlehnet; und diese sind es auch, welche davor sorgen müssen, auf diese Art die Todten zu erwecken, und die Vorfahren wieder lebendig zu machen. Dieses geschieht mit öffentlichen Feierlichkeiten, nachdem sie beschlossen haben, den Baum wieder aufzurichten, welcher Lebensart sie sich bey dieser Gelegenheit zu bedienen pflegen. Man kan in diesem Verstande mit Wahrheit sagen, daß sie den Namen ihrer Mütter bekommen, weil sie von diesen ihre Genealogie rechnen lassen.

Diese Namen ändern sie mit den Jahren. Ein Kind hat entweder gar keinen Namen, oder es erwecket den Namen eines verstorbenen Kindes; ein Jüngling, den Namen eines Helden; und ein Greis den Namen eines Aeltesten. So bald jemand stirbt, so bleibet sein geführter Name mit ihm begraben, und wird erst nach Verlauf vieler Jahre wiederum erneuert.

Inzwischen lassen sich die Wilden gemeiniglich nicht gern bey dem ihnen begelegten Namen nennen; und die Frage, die man deshalb an sie thun möchte, ist eine Art der Beleidigung, wodurch sie erröthen würden. Wenn sie mit einander sprechen, geben sie sich alle die Namen der Blutsverwandtschaft, des Bruders, der Schwester, des Oheims, des Enkels u. s. w. Dabey beobachten sie die Grade der Unterwürfigkeit und alle Verhältnisse des Alters sehr genau. Es wäre denn, daß eine wirkliche Blutsfreundschaft

oder

(53) Luc. I, 59. 60. 61.

oder Annehmung an Kindes Statt vorkam; denn alsdenn wird ein Kind mannigmal als ein Großvater derjenigen angesehen, die der Ordnung der Natur nach vielmehr seine Großväter seyn könnten. Gleiche Höflichkeit erweisen sie auch den Fremden, welchen sie, wenn sie mit ihnen reden, Namen ihrer Blutsfreunde beilegen; gleich als ob ein wahres Band der nähern oder entferntern Blutsfreundschaft zwischen ihnen anzutreffen wäre, je nach dem sie einem viel oder wenig Ehre zu erweisen gedenken. Eine Gewohnheit, die Nicolaus von Damascus <sup>(54)</sup> ebenfalls von den alten scythischen Völkern erzählt.

Ich habe, sage ich, bey Gegenseinanderhaltung dieser besondern, in den von mir angeführten und von andern Schriftstellern erzählten, Sitten der Lycier, mit den Sitten unserer Wilden, geglaubt, daß ich darauf in Ansehung ihres Ursprungs zuverlässige Mutmassungen bauen könnte. Allein diese Kennzeichen, so besonders wie sie auch zu seyn scheinen, sind es gleichwol nicht: und da sie mehreren andern Völkern gemein sind, wie ich sogleich zeigen werde; so fällt der ganze Grund aller dieser Mutmassungen weg, und läßt uns in unserer vorigen Ungewißheit.

Denn erstlich kommen die Namen der Lycier, Lycopolltaner, der Lycasnier u. s. w. mit einander in eben der Bedeutung überein. Nichts desto weniger waren es verschiedene Völker. Selbst die Amazonen hatten eine Kunst, die lycastische genannt, welche sich gänzlich auf die Wolfsfamilie der Troquoisen und Huronen beziehet.

Zum andern, wenn Herodotus von den Lyciern sagt, daß sie die einigen unter den Menschen wären, welche ihre Namen aus den Familien ihrer Mütter herzunehmen und von ihnen ihre Geschlechtsregister zu rechnen pflegten; so ist es bey ihm ein Irrthum. Apollonius Rhodius <sup>(55)</sup>, wenn er von den Argonauten redet, sagt, daß man ihnen den Namen der Minyer aus der Ursache gegeben, weil die vornehmsten unter ihnen sich eine Ehre daraus machten, Nachkömlinge der Töchter der Minyas zu seyn: wozu sein Commentator noch hinzu setzet, daß es aus einer Gewohnheit geschehen, welche mit der Gewohnheit der Carier viel ähnliches habe, als die ihre Namen aus dem Geschlechte ihrer Mütter anzunehmen pflegten. Gleichwol waren diese berühmten Argonauten mehrtheils aus Thessalien und dem Peloponnesus gebürtig.

Drittens hatte sich die Gynäcocratie, oder das Weiberreich, sehr weitläufig ausgebreitet. Denn dasselbe war nicht allein bey den Scythen, Sarmatiern, und insbesondere bey den Amazonen, sondern auch überdem in beiden Asien eingeführet; alwo die kriegerischen Weiber, die sich darüber die Oberherrschaft angemasset hatten, allen Frauenspersonen ihres Gebietes einen Geschmack eingeblößet, ihre Männer sich gleichfalls unterwürfig zu machen; ob schon nicht alle insgesamt von so kriegerischem Naturel, auch von den Mannspersonen nicht so sehr als diejenigen abgesondert waren, welche sich eine Ehre daraus machten, wenn sie sehr weit von selbigen entfernt lebten, und mit ihnen nur zu gewisser Zeit Umgang hatten.

Diese Regierungsform war nicht weniger in Egypten anzutreffen, woselbst sie von der Isis war eingeführet worden; denn diese Königin hatte sich bey ihnen so ehrwürdig gemacht, daß ihr zu Gefallen, wie Diodorus Siculus <sup>(56)</sup> meldet, die Königinnen beides mehr Ehrenbezeugungen und mehr Ansehen als die Könige genossen. Und so viel die Privatpersonen anbetraf, so wurde in den Heiratsverträgen den Weibern die völlige

§ 3

(54) NIC. DAMASC. apud Strobachum, verbo: Γαλαριόφρων.  
RHOD. lib. I. v. 229.

(56) DIOD. SIC. lib. I.

(55) APOLLON.

sige Oberherrschaft über ihre Männer eingeräumt; und diese mußten Ablich angeloben, daß sie ihren Weibern in allem gehorsam seyn wollten.

Sie war auch bey den meisten andern barbarischen Völkern in Africa, insbesondere bey den Garamanten, zu finden; woselbst die Kinder ihren Müttern dergestalt ergaben waren, und ihren Vätern so wenig Ehrerbietung erwiesen, daß sie letztere nicht einmal zu kennen schienen. Welches die Geschichtschreiber <sup>(57)</sup>, denen die Gynäcocratie unbekant war, oder die sie keiner Achtung würdigten, veranlaßet hat, zu sagen: daß es bey den Garamanten kein Gesetz einer rechtmäßigen Ehe gäbe, und da die Weiber gemeinschaftlich wären, so wüßten die Kinder diejenigen unter den Manspersonen, denen sie das Leben zu danken hätten, nicht zu unterscheiden.

Bey alten spanischen Völkern, und insbesondere bey den Cantabriern, war sie, nach des Strabo <sup>(58)</sup> Zeugnis, ebenfalls befindlich. Diefem Geschichtschreiber ist dieses Weiberreich überaus befremdlich und entgegen, und er siehet es als eine mit dem Wohl einer Gesellschaft nicht füglich zu bestehende und der gesunden Vernunft entgegen laufende Sache an, daß ein Mann seiner Frau das Heiratsgut zubringen; daß die Töchter zum Nachtheil der Söhne erben, und Sorge tragen müssen, ihre Brüder auszustatten. Die heutigen Biscayer, welche von den alten Cantabriern abstammen, haben noch etwas von diesen Gewonheiten ihrer Vorfahren in Ansehung der Heiraten und Erbschaften beibehalten.

Endlich war auch die Gynäcocratie bey den Medern und Sabäern, ja bel nahe bey allen Barbaren im Schwange, welches Claudianus <sup>(59)</sup> in folgenden Versen sehr wohl ausgedruckt hat:

*Medis lenibusque Sabaeis*

*Imperat hic sexus, Reginarumque sub arinis*

*Barbariae pars magna iacet.*

Die Spartaner, welche ihre Regierungsform auf den Fus der barbarischen eingerichtet, und sie mitten in Griechenland lange Zeit beibehalten hatten, standen ebenfalls unter der Gynäcocratie, wovon uns in einer vom Plutarch <sup>(60)</sup> erzählten Geschichte ein Beweistum aufbehalten worden. Denn als eine fremde Dame, die zu Lacedämon bey dem Leonidas sich aufhielt, sich unterstanden hatte, zu seiner Gemalin Gorgo, gleichsam aus einem verächtlichen Vorwurfe gegen die Lacedämonier, zu sagen, daß nur allein das Frauenzimmer in Sparta eine unumschränkte Herrschaft über ihre Männer hätte; so antwortete diese ganz herzlich: „Sie wären es auch nur alleine, die diese despotische „Gewalt verdienen, weil sie alleine Männer zur Welt brächten.“

Gleichwol erhellet auch aus den Schriftstellern <sup>(61)</sup>, daß in den zwey Linien der Heracliden zu Sparta, die Kinder ihren Vätern folgten, und an ihrer Stelle auf den Thron stiegen. Nichtin ist die Gynäcocratie, welche Plutarchus den Lacedämoniern zuerleget, von der asiatischen und anderer angeführten Völker ihrer, in diesem Stücke unterschieden; wo Nicht wenigstens das Recht der Erbfolge der Kinder nach den Vätern für die Könige was besonders, und bey dem gemeinen Volke was verschiedenes gewesen; gleichwie es in Peru ist, wo allein die Kinder der Incas, deren Väter auf dem Thron verstorben, in der Regierung folgten. In dem übrigen ganzen Lande aber erbten die Enkel von ihrer Mütter Brüdern. Dieses Gesetz war so allgemein in diesem König-

(57) SOLIN. cap. 43. de Aethiopia.

(58) STRABO lib. 3.

(59) CLAUDIANVS

in Eutrop. lib. 1.

(60) PLUTARCH. in Laconic. Apophthegm.

(61) IOAN. DE

LAET Hist. occid. Indiae. lib. 2. cap. 14.

nigreiche, daß Acosta und die andern spanischen Geschichtschreiber in diesem Stück, selbst in Ansehung der Incas, sich geirret haben.

Die Thronfolge der mütterlichen Seitenlinie, als der Enkel auf ihre Oheime, mit Hintansetzung der Kinder von herabstammender väterlicher Linie, war eine Wirkung dieser Gynæocratie oder Weiberregiments. Man traf dieses insbesondere bey den Völkern an, welche unter dem Namen der Aethiopier begriffen wurden, von denen Nicolaus von Damascus <sup>(62)</sup> schreibt, daß sie ihren Schwestern alle Ehre erwiesen, und daß die Könige derselben die Kinder ihrer Schwestern, mit Vorbegehung ihrer eigenen, zu ihren Nachfolgern erwählten, und im Fal deren keine vorhanden, man alsdann denjenigen von der Nation auswählte, der mit den größten Eigenschaften begabt, und am ansehnlichsten und reichsten war. Dieses Gesetz der Erbfolge ist noch heutiges Tages in Africa fast bey allen Negers, in ganz Malabar und einigen andern Ländern Ostindiens üblich: in America aber hat sich solches noch viel weiter ausgebreitet.

§. 12.

Wenn man auf diese Spuren einiger Aehnlichkeit zwischen den Lyciern und Troas Ursprung der quousen einige Mutmassungen hätte bauen dürfen; so würde es leicht gewesen seyn, bis zu Lycier. ihrem Ursprung hinauf zu steigen.

Europa, Kleinasien und derjenige Theil von Grossasien, der sich gegen das caspische Meer, den Palus Maotis und die hyperboreischen Lande erstreckt, ja selbst ein Theil von Africa, fielen durch das Loos den Kindern Japhets nach der Sündflut zu <sup>(63)</sup>. Die heilige Schrift giebt uns solches deutlich genug zu erkennen, und die weltlichen Geschichte kommen damit ziemlich überein. Diejenigen Kinder dieses Erzyaters, die sich gegen Mittag wandten, als sie auf beiden Seiten des Hellesponts, die einen durch Thracien und Peloponnesus, die andern aber längst dem zusammenhängenden Gebirge, so sich bis an den Fus des Berges Taurus erstreckt, hinzogen, verbreiteten sich fast insgesamt in die griechischen Inseln, welche die heilige Schrift die Inseln der Heiden nennet: und weil ihnen die Annemlichkeit der Himmelsgegend, die Fruchtbarkeit dieser Ellande und selbst ihre natürliche Lage, die sie vermittelst des Meeres gegen feindliche Einfälle sicher stellten, besonders gefiel; so ließen sie sich daselbst vor allen andern nieder. Als sich aber die Zahl der Einwohner ungewein vermehrte, und die Inseln sie nicht mehr fassen noch ihnen Unterhalt verschaffen konnten; so sahen sie sich genöthiget, sich zu betrübten Trennungen zu entschließen, und ihre Leute abzuschicken, ihr Glück anderswo zu suchen. Einige wagten es, neue Entdeckungen zu machen, und begaben sich nach Italien, Gallien und Spanien: andere folgten den Fußtapfen ihrer Voreltern, und gingen wieder nach den Peloponnesus und in beide Asien. Da nun diese Trennungen nachgerade und zu verschiedenen Zeiten geschahen, so waren diejenigen Völker, die doch Einen Ursprung hatten, nach Verfließung vieler Jahre einander ganz unbekant geworden, so daß sie sich in so viele kleine Völkerschaften theilten, als Colonien angelegt worden, und sich so viel Namen gaben, als Dörfer oder Horden waren. Denn die meisten führten, gleich den Tartarn, ein herumschweifendes Leben.

Lycien, welches am äußersten Ende Kleinasiens nach dem Meere zu liegt, diente verschiedenen Colonien, welche von vielen Gegenden des Peloponnesus und des Archipelagus gekommen waren, zum Aufenthalt. Einer, Namens Rhadamantus <sup>(64)</sup> führte, nach dem Zeugnis des Eusebii von Cäsarien, eine Colonie aus der bey den Poeten

(62) NICOLAVS DAMASC. apud Strabonem verbo Achæna.

(63) 1. B. Mos. c. 10.

(64) EVSEB. in Chronic.

ten wegen ihrer hundert Städte bekannten Insel Creta, dahin; welche, da sie zuerst bevölkert worden, auch die erste war, die ihre eigene Kinder austrieb. Als Sarpedon, der Europa Sohn, laut der Erzählung des Herodorus <sup>(65)</sup>, von seinem Bruder Minos verjaget wurde, so trat er in Lycien ans Land, und ließ sich daselbst bey den Cariern und Cauniern nieder, wovon die ersten aus der Insel Creta entsprossen waren, und die andern sich gleichen Ursprungs rühmten. Der aus Böotien vertriebene Arhamas führte eine Colonie dahin, und erbauete eine Stadt daselbst, die nach seinem Namen Arhamantia genennet wurde. Plato <sup>(66)</sup> hat kein Bedenken, die Lycier für dessen Nachkommen auszugeben. Eanthus, ein Sohn des Triopas, legte daselbst zu der Stadt Eanthus den Grund, und ließ sich alda mit den Delasgern nieder, die er von Argos oder von der Insel Creta geführt hatte. Die Amazonen, die Solymen, die Homonader, nebst einer grossen Menge anderer Colonien, landeten daselbst auf allen Seiten an, und setzten sich an verschiedenen Orten feste. Es kan auch seyn, daß die Amazonen aus dem lycastischen Stamme ebensals aus der Insel Creta gekommen seyn, und ihren Namen vom Lycastus, einem Sohne des ersten Minos, angenommen haben.

Die Völker in Lycien wurden, wie Herodorus <sup>(67)</sup> sagt, anfänglich Milyer genennet. Als Sarpedon daselbst ankam, hießen sie Solymen; Sarpedon aber änderte diesen Namen, und nannte sie Termuler. Den Namen der Lycier aber nahmen sie nicht eher an, als bis Lycus, des Pandions Sohn, der aus Athen vom Aegeus vertrieben worden, zu dem Sarpedon, seine Zuflucht nahm. Homer <sup>(68)</sup> scheint dem Herodorus zu widersprechen, wenn er sagt, daß Bellerophon, der von dem Könige der Lycier abgeschicket war, die Solymen bekrieger habe. Dieses hat den Strabo <sup>(69)</sup>, welcher der Meinung des Homers beifällt, veranlaßt zu behaupten, daß die Solymen zwar wol das Volk gewesen, welches die Milyer genant worden: nicht aber dasjenige, dem Sarpedon den Namen der Termiler beigelegt. Der gelehrte Bochart <sup>(70)</sup> vermeinet daß die Solymen eine Colonie der Phönicier gewesen (\*). Er gründet sich hierin auf

einige

(65) HERODOT. lib. I. n. 173.

(66) PLATO in Minoz.

(67) HERODOT. loc.

cit.

(68) HOMERVS Iliad. 6. v. 124.

(69) STRABO lib. 14.

(70) BO-

CHART. Geograph. sac. lib. I. c. 17.

(\*) Man darf fast nicht zweifeln, daß die Solymen Lycien nicht bewonet haben solten. Ich kan mir kaum vorstellen, daß sie solten eine phönische Colonie gewesen seyn. Und wenn man die Chronologie der Zeiten genau ausrechnen könnte; so würde es vielleicht wahrscheinlicher seyn, daß die Solymen, welche im Anfange eben so herumkriechend als andere waren, aus Kleinasien nach Palästina, als aus Palästina nach Asia gegangen seyn. Man trifft in Palästina, des Strabo Zeugnis zu Folge, ein Vorgebirge, welches Hiera heist, und so genante solymische Berge an. Es ist wahrscheinlich genug, daß aus diesen beiden Namen das Wort Hierosolyma von den Solymern, als Einwohnern dieses Vorgebirges, welche in die cananäische Lande gegangen, entstanden. Bochart hat zwar Ursache, mit Bestreitung der Meinung des Josephus zu behaupten, daß die Solymen keine Hebräer gewesen. Die Ursache aber, so er deshalb

anführt, ist nicht bündig genug, wenn er es aus der Art, womit sich diese die Haare rund zu verschneiden pflegten, als welches wider die jüdischen Gesetze lief, zu beweisen vermeinet; denn die Juden hatten verschiedene ihren Gesetzen entgegen laufende Dinge, und insbesondere dieses beibehalten, wie hernachmals mit mehrern gezeigt werden wird. Es würde weit natürlicher gewesen seyn, wenn er gesagt hätte, daß, wenn es auch gleich wahr seyn sollte, daß die Solymen aus Palästina nach Phönicien gekommen wären, man doch deshalb nicht schließen müste, daß es Hebräer, sondern vielmehr, daß es Jebusiter, Bewohner der Stadt Salem gewesen, die zu des Abrahams Zeiten schon da war, und den Melchisedech zum Könige hatte. Diese Jebusiter behaupteten sich in besagter Stadt, den Hebräern zum Troß, bis aufs Königreich Davids, welcher sie untern Fus brachte. Diese nun, und

die

einige Etymologien, und auf des Bellerophons wider die Solymet und Amazonen geführten Kriege.

Allein diese Beweisstümer werden ziemlich leicht zu seyn scheinen, wenn man erwägt, daß, indem alle diese lycische Völker ein aus Griechenland unter verschiedenen Ansätzen gekommenen zusammengelaufener Haufe gewesen, sie sich einander beständig in den Heeren gelegen, und sich ohne Unterlas das Erdreich streitig gemacht haben müssen. Wie finden auch wirklich, daß Bellerophon nicht allein die Solymet und Amazonen, sondern so gar die Lycier selbst durch Beihülfe der Lycier bekrieget habe; welches aber bloß von einem solchen innerlichen Kriege zu verstehen ist, wovon Lycien sowol der Schauplaß als Ursache war. Jedes dieser kleinen Völker sah sich in seinen Grenzen vor gebietende Herren an, und verwaltete die Regierung nach seiner eignen Art; welches auch Homer zu erweisen scheint, der die Lycier, die Troja zu Hülfe gekommen, unterscheidet, und sie unter verschiedene Häupter, die von unterschiedenen Gegenden gekommen, vertheilt: und nur mit der Zeit geschah es, daß sie auf Erfordern ihrer Angelegenheiten zusammen traten, und Eine Völkerschaft ausmachten; jedoch behielt ein jedes seine besondere Gewalt in seinem Bezirk, und theilte solche den andern nicht eher mit, als bis es die allgemeine Wohlthat des Landes erforderte. Wenn Justinus <sup>(71)</sup> von diesen unterschiedenen asiatischen Völkern redet, so giebt er durch die Worte, intra suam cuique patriam regna finiebantur, gnugsam zu erkennen, daß ihre Staaten sehr eingeschränket gewesen. Man kan dieses fast von allen ersten Völkern behaupten. Die heilige Schrift zälet an die ein und dreißig Könige von dem Lande Canaan. Die Nomi (Landvolkgenen) der Egypter waren wahrscheinlich Weise anfänglich eben so viel unterschiedene Herrschaften; und es ist glaublich, daß, da die Dynastien dieser mancherley Völker in eine einige irrthümlich zusammengebracht worden, eben dadurch der Grund zu einer langen Reihe von Königen wird gelegt worden seyn, welche, indem sie fünf oder sechstausend Jahr ausfüllen, eine Zeitrechnung veranlassen haben, die weit über die Erschaffung der Welt hinausgeht, und weder mit der heiligen Schrift, noch mit den Jahrbüchern anderer Völker, zutrifft; die Chineser ausgenommen, als welche sich ebenfalls einer fabelhaften Zeitrechnung bedienen.

Während des trojanischen Krieges nahmen die Lycier insgesamt des Königes Priamus Partey wider die Griechen. Homerus gedenkt ihrer Tapferkeit mit vielen Lobsprüchen; aber ihre Lande litten ungemein viel von den Verwüstungen, welche die Griechen die Zeit über, da dieser Krieg dauerte, in Kleinasien anrichteten.

Sie waren bey unterschiedenen Zeiten dem Crösus, Könige in Lydien, den Persern, dem Mausolus Könige in Carien, und hernachmals den Griechen jinsbar <sup>(72)</sup>.

Die

(71) JUSTIN. initio lib. 1.

(72) HERODOT. lib. 1. n. 23. lib. 3. n. 90.

Die Solymet in Pisidien oder Lycien scheinen in Wahrheit einet Völk zu seyn: allein, ich wolte lieber glauben, daß sie aus Kleinasien nach Palästina gegangen, als daß sie sich aus Palästina nach Kleinasien gewendet. Damit aber Bocharten geantwortet werden möge, so kan es möglich seyn, daß die Phöniciet in einigen Gegenden von Kleinasien Colonien ange-

legt: dieses kan aber auch nach dem Ausgange der Solymet geschehen seyn. Denn es ist gewis, daß es eine lange Zeit hindurch nichts als eine Ebbe und Flut der Völker gewesen, deren eines das andere gesaget hat. Diesenigen, die durch ihre Nachbarn zu sehr beunruhiget wurden, verließen gutwillig ihre Wohnungen, und begaben sich tiefer ins Land.

Die kleine Anzahl der Lycier von Xanthos <sup>(73)</sup> fochte wider den Sarpagus, einen Feldherrn des Cyrus, mit außerordentlicher Tapferkeit. Denn als sie auf freiem Felde überwunden waren, zogen sie sich in ihre Stadt zurück; und nachdem sie ihre Weiber und Kinder in ihre Festung kommen lassen, verbrannten sie selbige mit allem, was sie hatten. Hierauf verschworen sie sich unter einander auf eine entseßliche Art, und fiengen den Streit aufs neue an, worin sie auch sämtlich niedergemacht wurden.

Als die von Marmara <sup>(74)</sup> des Alexanders Völkern auf ihrem Durchzuge sehr beschwerlich gefallen waren, so schloß sie dieser Fürst in ihre Festung ein, welches ein großer einzelner und aller Orten steller Felsen war, und forderte sie auf, sich zu ergeben. Der Rath der Ältesten wolte ihren gemeinschaftlichen Untergang durch ihre Unterwerfung abwenden; die junge Mannschaft hingegen, so lieber sterben und sich mit der Freiheit ihres Vaterlandes begraben lassen wolte, faßte den Entschlus, einen Ausfall zu thun, und nachdem sie zuvor die Alten, die Weiber und Kinder getödtet, quer durch das feindliche Lager hindurch entweder ins Gebirge zu flüchten, oder auch selbst insgesamt edelmütig mit dem Degen in der Faust umzukommen. Als dieser Vorschlag war genehm gehalten worden, so wurde Befehl gegeben, daß sich ein jeder nach Hause zu den Seinigen verfügen sollte; daselbst sollten sie ein Gastmal von allem dem Besten, was sie hätten, anstellen, und die Vollstreckung dieses Entschlusses mit vieler Festmütigkeit beginnen. Einige, die einen Abscheu hatten, ihre Hände mit dem Blute ihrer Angehörigen zu besudeln, begnügten sich damit, daß sie die Stadt und ihre Häuser in Brand steckten: die andern aber vollstreckten die verabredete Niedermachung der Ihrigen, und füllten die Stadt mit Blut und Mord an. Da nun dieses unmenschliche Geschäft geendigt war, fielen sie insgesamt in das feindliche Lager, und retteten sich auch in der Maassen, wie sie mit einander einig geworden waren.

Als während des Triumviratkrieges <sup>(75)</sup> des Octavius Cäsar, des Marcus Antonius und Lepidus, Brutus in Lycien einfiel, und die Stadt Xanthus belagerte, welche die Lycier auf die Trümmern der erstern wieder aufzubauen hatten; so gaben die Einwohner, nachdem sie während der Belagerung rechte Wunder des Heldennutes gethan, ein neues Beispiel einer Verzweiflung, die derjenigen gleich war, so ihre Vorfahren zu den Zeiten des Cyrus und Alexanders bewiesen hatten. Denn so bald die Römer die Stadt mit Sturm erkliegen hatten, so zerstreuten sie sich, anstatt das Gefecht weiter fortzusetzen, in demselben Augenblicke, und es begab sich ein jeder nach seiner Wohnung. Die Römer, die sich anfänglich über ihren Zurückzug verwunderten, gerieten in eine noch weit größere Bestürzung, als sie auf einmahl alle Häuser im Feuer stehen sahen. Es kan nun seyn, daß die Ueberwundenen entweder plötzlich den Entschlus gefasset, sich unter den Aschenhaufen der Stadt zu begraben, oder daß sie solchen Streich schon vorher verabredet gehabt. Die Römer eilten zwar hinzu, die Feuersbrunst zu löschen; allein die rasenden Einwohner trieben sie mit Pfeilen und Geschos zurück; sie erwürgten ihre Weiber, ihre Kinder und ihre Sklaven im Angesicht der Kriegersleute, und sprangen hierauf mitten in die stärksten Flammen. Andere kanten sich, gleich den wilden Thieren, in die Spitze der feindlichen Degen. Selbst die Kinder boten ihre Häße dem Mordgewehr ihrer Väter dar, oder stürzten sich oben von den Häusern herab ins Feuer. Als das Feuer nachgelassen, so fand man eine Frau, die sich aufgehangen, und in der einen Hand ihr vorher von ihr selbst erdrossel-

tes

(73) HERODOT. lib. 1. n. 176.

(75) PLUTARCH. in M. Bruto.

(74) DIOD. SICVL. lib. 17.



ten Rath, in der andern aber eine Fackel hielt, womit sie ihr Haus angezündet hatte. Daraus wurde dadurch fast zum weinen bewegt; er that zwar alles, was ihm möglich war, um diese Elenden zu retten, und versprach den Soldaten eine grosse Verehrung, wenn sie einen Kanthier lebendig bringen würden. Er konnte aber aller Bemühung ungeachtet, nicht mehr als fünfzig retten, die noch dazu sehr übel zufrieden waren, daß man ihnen wider ihren Willen das Leben erhalten wolte. Cäsar wurde durch die Verpfändung so vieler herzhaften Leute, die sich seinem Vortheile opferten, nicht weniger gerührt; daher schenkte er auch den Lyciern einige Zeit hernach, diese Stadt wieder aufzubauen.

Da nun gleich die Lycier sich immer bis auf die Zeit des verfallenen Reichs erhalten; und diese Völker nicht so gänzlich als die Solymet, Milyer, Amazonen, Homomaden und andere benachbarte, ausgegangen sind; so ist doch ausser Zweifel, daß in diesen kleinen Kriegen, die bey ihnen beinahe eine gänzliche Verwüstung anrichteten, die meisten gezwungen worden, der Gewalt zu weichen, und, wenn sie nicht das äußerste Ende des Krieges abwarten wolten, ihr Glück anderswo zu suchen. Sie haben sich also, gleich den andern, in die eisenfesten Gegenden des scythischen Landes gewendet, woraus sie nachmals nach America kommen können.

Welt aber die auf die Gleichheit der Troquoissen und Lycier gegründete Mutmaßung so bündig nicht ist, daß man nicht davon, wie ich bereits angeführt, auch auf andere die Deutung machen könnte; und weil es schwer, ich wil nicht sagen unmöglich ist, in einer so großen Entfernung der Zeit und der Derter, etwas genaues und gewisses, oder auch nur etwas mit ziemlich starker Warscheinlichkeit, in Absicht auf ein besonderes Volk, anzutreffen: so habe ich davor, daß man diese Sache etwas allgemeiner betrachten müsse, damit man nicht Gefahr laufe, sich selbst zu hintergehen.

S. 19.

Meine Meinung ist also diese: daß der größte Theil der americanischen Einwohner ursprünglich von den Barbaren abstamme, welche sowohl das feste Griechenland, als dessen Inseln inne hatten. Und als sie daraus verschiedene Jahrhunderte hindurch viele Colonien nach allen Gegenden ausgesendet, endlich sämtlich oder größten Theils von da hinweg zu begeben, und in verschiedene Lande zu zerstreuen, genötiget wurden, nachdem sie zuerst von den Cadmonäern oder Agenoriden, welche man für die Unterthanen des in der H. Schrift gedachten Königes Og zu Basan hält, waren vertrieben worden; welches ungefähr um die Zeit geschehen, da die Cananiter, welche vor den Hebräern flüchten und ihnen Platz zu machen gezwungen wurden, selbst auch, wie ein reisender Strom, andere Länder, wo sie weniger fürchterliche Feinde antrafen, zu überschwemmen anfingen.

Es erhellet aus den Schriftstellern, daß die Barbaren noch vor denjenigen Völkern, die uns unter dem Namen der Griechen bekannt sind, Griechenland inne gehabt haben (\*). Und obwol die Geschichtschreiber, insbesondere aber die Poeten, mit der Zeit diesen Namen; die Namen dieser ersten barbarischen Völker beigesetzt; so waren doch die Griechen nichts desto weniger sehr unterschieden, und eigentlich keine andere, als die Agenoriden, welche aus dem Lande Canaan die Buchstaben, und vielleicht die griechische Sprache mitgebracht hatten, die sie anstat der barbarischen eingeführt, von welcher, wie ich weiter unten mit mehrern zeigen werde, fast nicht die geringste Spur mehr

S. 2

(\*) Hieron verdient die Nachricht im 5 Th. der allgemeinen Weltgeschichte nachgesehen zu werden.

mehr übrig blieb. Ich halte, daß sich dieses noch weit vor der Erbauung der Städte Tyrus und Sidon, oder wenigstens vor der erlangten Pracht dieser Seestädte zugetragen habe, die durch ihre Handlung so blühend wurden, und weiterhin noch verschiedene Colonien sowol in Griechenland als in Africa und Spanien angeleget haben.

Ob gleich diese Barbaren in der Geschichtskunde durch eine Menge besonderer einem jeden kleinen Canton beigelegter Namen, mit einander verwechselt worden; so sind sie doch unter den ziemlich algemeinen und von einigen besondern Völkern auf die ganze Nation übergegangenen Geschlechtsnamen der Delasger und Hellenier zusammen gefasset worden.

Die Hellenier und Delasger haben sich oftmalen unter einander gemischt, wie solches aus der Historie selbst erhellet. Die Delasger aber waren an sich selbst von den Helleniern darin unterschieden, daß diese, welche sich ein wenig auf den Feldbau legten, nicht so unstät und etwas mehr sesshaft als die ersten waren, als die weder säeten noch ernteten, sondern blos von Baumfrüchten, der Jagd, der Fischerey, und von demjenigen lebten, was ihnen das Glück ohngefär beschereete; die da blos in Zelten wohnten, um geringer Ursach willen aufbrachen, und sowol aus Staatsabsichten, als auch aus Noth ein wanderndes Leben führten.

Diejenigen, denen die barbarischen Völker des mittlern America hinlänglich bekannt sind, werden bey selbigen die wahre Beschaffenheit der Hellenier und Delasger antreffen; die einen, welche den Namen der Huronen führen, bauen das Feld, richten Hütten auf, und dauern ziemlich lange an einem Orte. Da im Gegentheil der meiste Theil der Algonquinen und der nördlichen Wilden eine herumschweifende Lebensart lieben, und nur von demjenigen, so ihnen das Glück beschereet, zu leben pflegen. Fast eben diesen Unterscheid wird man auch in dem mittägigen America unter den Völkern antreffen.

Alles dasjenige, was ich im Verfolg von den Sitten und Gewohnheiten unserer Wilden werde zu sagen haben, hat mit demjenigen, so bey diesen barbarischen Völkern angetroffen worden, eine solche Aehnlichkeit, daß man meiner Meinung nach selbige darinnen völlig wieder erkennen kan.

Ehe ich weiter gehe, mus ich zuvor ein Vorurtheil heben. Es könnte mancher in Verwunderung geraten, wenn er siehet, daß ich in dem Verfolg dieses Werks nicht allein die Sitten der jüngern Griechen, die ihre Republik nach dem Muster der alten Creter eingerichtet, sondern auch die Sitten der alten Römer, der Iberier und der Gallier durchwile, um darinnen Gleichheiten aufzufinden, die nicht allemal zum Zweck dienlich zu seyn scheinen möchten. Allein nach dem Zeugnis der Geschichtschreiber war ja nichts ähnlicher, als die Sitten der Iberier, der Gallier, und der Völker in Thracien und der Scythen; indem sich diese Barbaren von allen dasigen Gegenden ausgebreitet hatten. Inzwischen dünket mich doch, daß die Troquoissen und Huronen auf eine ganz besondere Art in diesen Völkern des asiatischen Thraciens zu erkennen seyn, welche aus den äußersten Enden Kleasiens und selbst Lyciens, in Pontus einbrangen, und sich in Arien Ariaven niederließen. Ich werde auch zu seiner Zeit die Gründe anführen, die meine Mutmassungen, dieses Umstandes halber bestätigen können.

Indes unterwerfe ich nochmals alle die Mutmassungen eines jeden gelehrter Prüfung. Denn ich verlange meiner Selts weiter nichts zu thun, als nur, so viel immer möglich seyn wird, alle Aehnlichkeiten der americanischen Sitten mit den Gebräuchen der ersten



I.





ersten Zeiten zu vergleichen. Zuvor aber wird dasjenige noch anzuführen seyn, was selbst die Wilden von ihrem Ursprunge glauben.

§. 20.

Man kan überhaupt von den Wilden, ihres Ursprungs halber, nichts erforschen. Meinung der  
Denn da sie keine Buchstaben haben, so können sie auch keine Zeit- und Jahrbücher, die Wilden von  
zuverlässig sind, aufweisen. Inzwischen haben sie eine Art einer geheiligten Ueberlieferung, ihrem ur-  
welche sie mit vieler Sorgfalt aufzubehalten suchen. Diese Ueberlieferung aber ist unzu- sprunge.  
länglich, ein jedes besonderes Volk so zu bezeichnen, daß man sie sämlich auf einen be-  
stanten Ursprung zurück führen könnte; oder es müste der allererste Ursprung des ganzen  
menschlichen Geschlechtes seyn, der, da er eine der allermertwürdigsten Begebenheiten ist,  
die tiefsten Spuren hinterlassen hat, welche man bey allen ungesitteten Völkern fast ohne  
Ausnahme antreffen kan. Da übrigens diese Ueberlieferung von Mund zu Mund fortge-  
tragen wird, so bekamt sie allemal einige Aenderungen, und artet in so abgeschmackte Fa-  
beln aus, welche man mit genauer Noth mit einander zu vergleichen vermögend ist.

Die Iroquoisen erzählen ihren und der Erden Ursprung also. Im Anfange, sagen  
sie, waren sechs Menschen (die Peruvianer und Brasilianer kommen mit dieser Zahl  
überein). Woher waren diese Menschen entstanden? Dieses wissen sie nicht. Es war zu  
der Zeit noch keine Erde, daher irreten selbige in den Lüften herum; gleichergestalt waren  
sie auch ohne Weiber, und sie sahen wohl, daß ihr Geschlecht mit ihnen aussterben würde.  
Endlich aber erfuhren sie, ich weis aber nicht auf was Art, daß sich eine Frauensperson im  
Himmel aufhalte. Als sie sich nun mit einander beratschlaget, so wurde beschlossen, daß  
einer unter ihnen, Logouabo oder der Wolf genant, sich hinauf begeben sollte. Das  
Unternehmen schiene unmöglich zu seyn; allein die Vögel des Himmels vereinigten sich zu-  
sammen und führten ihn hinauf, indem sie ihm mit ihren selbern einen Sitz machten und  
sich einander unterstützten. Als er daselbst angekommen war, so erwartete er an dem  
Fusse eines Baums die Zeit, in welcher diese Frauensperson ihrer Gewonheit nach ausge-  
hen, und aus einem nahe bey dem Orte seines Aufenthaltes gelegenen Brunnen Wasser schöp-  
fen würde. Die Frauensperson ermangelte auch nicht, sich gewöhnlicher massen einzu-  
finden. Der auf sie wartende Fremdling lies sich mit ihr in ein Gespräch ein, und mach-  
te ihr ein Geschenk von Bärenschmalze, wovon er ihr zu essen gab. Eine vormwizige Frau,  
die sich gerne in ein Gespräch einlässet, und Geschenke annimt, machet den Sieg eben  
nicht lange zweifelhaft. Diese nun, ohngeachtet sie im Himmel war, begleng eine  
Schwachheit und lies sich verführen. Der Herr des Himmels wurde dessen gewar, jagte  
sie voller Zorn weg und stürzte sie herab. Aber indem sie fiel, nahm sie die Schildkröte  
auf ihren Rücken, auf welchem die Fischeotter und die Fische aus Ihon, den sie aus der  
Tiefe des Meeres holeten, eine kleine Insel baueten, welche sich almällich vergrößerte und  
diejenige Gestalt bekam, worin wir noch jezo unsere Erde erblicken. Diese Frau hatte  
zwey Kinder, die sich mit einander schlugen. Sie führten ungleiche Waffen, deren  
Stärke ihnen unbekant war. Diejenigen, deren sich der eine bediente, waren beleidig-  
end; des andern selne aber konten keinen Schaden thun, daher wurde er gar bald ge-  
tödtet.

Von dieser Frau sind alle die andern Menschen durch eine lange Folge der Geschlech-  
ter entsprossen; und dieses, sagen sie, ist um so mehr eine besondere Begebenheit, weil sie  
zu Unterscheidung der drey iroquoisfischen und huronschen Geschlechter, nemlich des  
Wolfes, des Bären und der Schildkröte, den Grund gelegt. Diese sind vermittelst  
ihrer

ihre Namen gleichsam als eine unauslöschliche Ueberlieferung anzusehen, welche ihnen ihre Geschichte der ersten Zeiten allemal vor Augen stellet.

Ob nun wol das lächerliche dieser Fabel Mitleiden verursacht, so ist sie doch bey weitem so abgeschmackt nicht, als diejenigen Fabeln sind, welche die sonst so klugen Griechen von der Reise des Prometheus nach den Himmel, als er da hinauf stieg, das Feuer zu entwenden, oder von der Wiederherstellung der Welt durch den Deucalion und Pyrrha, erdichtet haben; welche dem Rath des Orakels zu Folge, Steine über ihre Köpfe rückwärts warfen, die sich denn in Männer und Weiber verwandelten. Inmassen der Unterschied des Geschlechts bloß und allein auf die Person ankam, die den Stein geworfen hatte.

Allein so lächerlich auch diese Fabel ist, so glaube ich doch, daß man, der tiefen Finsternis, womit sie umgeben ist, ungeachtet, die Wahrheit hindurch schimmern siehet. Gewis, wenn man ein wenig auf den Grund gehet, so zeigt sich die Frau im irdischen Paradiese, der Baum des Erkenntnisses Gutes und Böses, die Versuchung bey welcher sie das Unglück hatte unterzuliegen, welches einige für eine Sünde des Fleisches gehalten haben, indem sie vielleicht auf die Verfälschung heidnischer Bilder gefusset. Man entdeckt darinnen den Zorn Gottes, der die ersten Eltern aus dem Aufenthalte des Vergnügens, worin er sie gesetzt hatte, vertrieb. Dieser konnte in Vergleichung mit dem übrigen Theile der Erden, die ihnen nun aus ihrem Schoos nichts als Dornen und Disteln tragen sollte, gar wohl als der Himmel betrachtet werden. Endlich kan man auch den Todtschlag Cains, den er an seinem Bruder Abel begieng, darinnen finden.

Diese Fabel hat in der Mythologie der Alten ebenfalls ihren Grund, woselbst viele Dinge, davon uns die Religion unterrichtet, vielmehr versteckt als gänzlich unbekant geworden sind. Nichts ist der icroquois'schen Fabel, welche uns die aus dem Himmel vertriebene Frauensperson vorstellet, in der That ähnlicher, als diejenige, die uns Homer<sup>(70)</sup> von dem Falle der Ace erzälet. Ace war eine Göttin und Tochter des Jupiters. Ihr Name giebt schon deutlich zu erkennen, daß ihre Gemütsbeschaffenheit sehr lasterhaft gewesen. Sie war nur bedacht, übels zu stiften. Zu etwas anderm war sie gänzlich unthätig, und bey Göttern und Menschen verhaßt. Endlich brachte sie den Jupiter selbst dergestalt auf, daß er sie bey den Haaren ergriff, und vom Himmel herabstürzte, auch schwur, daß sie selbigen niemalen wieder betreten sollte.

Aus dieser Erzählung des Homers ist leicht abzunehmen, daß dieser Dichter die bösen Lüste, die uns zum Bösen antreiben, oder wol gar die Sünde selbst, unter einem verblühten Bilde vorstellen wollen. Denn nachdem er von dieser bösen Frauensperson, welche den Erdboden mit unbegreiflicher Geschwindigkeit durchstreicht, und den Menschen alles erfindliche Herzleid anthut, eine Abschilderung gemacht; so füget er hinzu, daß ihre Schwestern, ebenfalls Töchter des Jupiters, denen er den Namen *Λῠραι*, das ist, die Gebete beileget<sup>(77)</sup>, ihr allezeit nachfolgen, und das von ihr gestiftete Unheil wieder gut zu machen suchen. Sie kommen aber sehr langsam nach, dieweil sie hinkend und sehr ungefalt sind. Die Gebete sind in der That, selbst nach dem Begriff der Heiden, nach begangener Sünde eines der kräftigsten Mittel gewesen, den Zorn der Götter zu besänftigen. Daß Homer selbige aber so ungefalt beschrieb, ist wol die Ursache diese, weil wenig Gebete getroffen werden, die nicht mangelhaft seyn sollten.

Ju

(76) HOMER. Iliad. 19.

(77) HOMER. Iliad. 9.

**Iustinus Martyr** <sup>(78)</sup> in seiner Aufmunterung an die Griechen, begnügt sich nicht mit dieser figurlichen Erklärung, sondern sucht zu behaupten, daß Homer durch die **Ursache der aufrührerischen Engel**, und die gerechte Züchtigung, womit sie Gott bestraft, indem sie augenblicklich auf ewig aus dem Paradiese vertrieben worden, beschreibe. Da nun dasselbe für sie eine Ursache einer unauslöschlichen Eifersucht gegen die Menschen ist, als welchen das Paradies durch die Gnade der Erlösung nicht ewig verschlossen wird; so machet es, daß sie dem menschlichen Geschlechte unaufhörliche Falschheit des Bösen zum Verderben legen.

Woll aber Homer eine Frauensperson daraus machet, warum sollte man diese Fabel nicht auf den Fall der **Eva** und auf die Verbannung unserer ersten Eltern aus dem irdischen Paradiese, deuten können? **Ate**, oder **Atte** war sowol als **Evohe** ein Freudenwesen der Bacchanten. Wenn sich nun der Bacchanten **Evohe** nach der Versicherung des **Clementis Alexandrini** auf **Eva** deuten läßt, dessen ich zu seiner Zeit mit mehrern Gedanken werde; so wird **Ate** ebenfalls der Name seyn, wodurch **Eva** bey den Festen der Barbaren, von welchen Homer diese Fabel hergenommen, angezogen wurde.

Die schwimmende Insel, welche sich eben gegenwärtig befunden, um die aus dem Himmel gestürzte Frauensperson aufzunehmen, hat mit der Fabel von der **Latona** ebenfalls ziemlich Gemeinschaft. Diese, als sie durch die Schlange **Pythion** verfolgt wurde, und sich nirgends retten konnte, flohe von den hyperboreischen Landen in Gestalt einer Wölfin bis nach den **Archipelagus**, sprang ins Meer, und wurde von der Insel **Delos** aufgenommen, welche der Zeit zwischen zweyen Gewässern schwam, und an dem Eidschwure, den die Erde gethan, ihr keine sichere Freistätte zu gestatten, keinen Antheil hatte. Diese erschien also plötzlich, rettete sie von dem Untergange, und wurde mit der Geburt des **Apollo** und der **Diana** beschreyt.

Wenn die **Troquoisen** ursprünglich von diesen barbarischen Völkern, wovon ich geredet, abstammen, so werden die Griechen den Stof dieser Fabel von ihnen entlehnet haben. Denn sie konnte unter den **Lyciern** deshalb in Ansehen stehen, weil dieselben dem **Apollo**, der daher den Beinamen **Lycius** bekommen, einen besondern Gottesdienst gewidmet hatten.

Vielleicht entdecket man bey noch weiterer Nachforschung, daß diese Fabel sich auf ein anderes Symbolum der heidnischen Theologie gründete. Man siehet auf alten Denkmalen eine Schildkröte bey den Füßen des **Harpocrates**. **Pausanias** <sup>(79)</sup> sagt: daß er zu **Elios** eine schöne Bildseule der uranischen oder himmlischen **Venus**, deren Füße an dem Rücken einer Schildkröte ruheten, wie auch noch eine andere Seule der irdischen **Venus** gesehen, die mit ihren Füßen auf einem Bocke gestanden. Er gestehet aber ganz aufrichtig, daß ihm die Bedeutung dieser Geheimnisse unbekant wäre. **Plutarch** <sup>(80)</sup> hat zwar eine Erklärung davon geben wollen, und saget, daß die Schildkröte, die ihr Haus beständig mit sich führet, bedeute, daß die Weiber sich in ihren Häusern aufhalten sollen, indem ihnen die Sorge der Wirtschaft anvertrauet sey. Man siehet aber leicht, daß dieses ein moralischer Verstand ist, den **Plutarch** selbst aus seinem Gehirn gesponnen, welcher mit den Zeiten der ersten Erfindung dieser symbolischen Theologie nicht übereinkommt. Denn in damaligen Zeiten beschäftigten sich die Weiber nicht mit spinnen innerhalb ihren vier Pfälen; sondern fast alle Weiber der Barbaren bearbeiteten die Erde, sam-

(78) IUSTIN. MART. Cohort. ad Graecos p. 28.

(79) PAUSANIAS Eliac. 2.

p. 173.

(80) PLUTARCH. de coniung. praecept.



sammelten Holz zur Feurung, und hatten ausserhalb Hauses eben so viel Verrichtungen, als ihre Männer.

Vielleicht würde es natürlicher seyn, wenn man davor hielte, daß die Alten dadurch anzeigen wollen, daß der unter dem Bilde der uranischen Venus vorgestellte Gott Urheber, der, durch die Schildkröte abgebildeten, Uebereinstimmung der Welt sey. Die Schildkröte war ein Sinbild dieser Harmonie; und des Apollo Leyer war von einerley Bedeutung, wie ich weiter unten mit mehrerm zeigen werde. Vielleicht wolten sie auch damit so viel sagen, daß der Ursprung des auf der Erde geschaffenen Menschen dennoch göttlich sey, und vom Himmel abstamme. Welches um so wahrscheinlicher ist, da die Schildkröte, welche, wie sie vermöge ihrer Fruchtbarkeit ein Symbolum der Fortpflanzung, also auch zugleich der Erde und ihres Elements seyn konnte; auf gleiche Art wie, der Auslegung des Kirchberg <sup>(81)</sup> zu Folge, der Frosch ein Symbolum des Wassers, die Eyder der Luft, und die Schlange des Feuers war.

Die Brachmanen haben in der ostindischen Religion eine Ueberlieferung von ihrem Gotte Wirschnu, der in eine Schildkröte verwandelt worden, und wovon sich in ihren Pagoden viele Bildseulen finden. Sie sagen: daß die Welt durch dem Umsturz eines Berges, dessen so schwere Last sie nicht ertragen können, allmählich in den Abgrund gesunken, also sie ohnfehlbar würde untergegangen seyn, wenn Wirschnu, der der wohlthuernde Gott ist, sich nicht in eine Schildkröte verwandelt und selbige mit seinem Rücken unterstützt hätte. Auch die Chineser machen aus einem fliegenden Drachen eine Gottheit, welchen sie den Geist oder den Schutengel der Luft und Berge nennen, und den man in ihren Tempeln mit der Decke einer Schildkrötenschale gemalt antrifft. Den Ursprung dieses Drachens (\*) schreiben sie einer Schildkröte zu, und sagen, daß er die Welt unterstütze, als welche gänzlich auf ihm ruhe.

Der Stof dieser Fabel ist durchgängig einer und eben derselbe, und beweiset, daß die Schildkröte ein Sinbild derjenigen alten Religion gewesen, welche die Völker, so bald sie selbige nicht mehr verstanden, in anderer Kleidung vorstellig gemacht haben. Aus dieser Ursache ist es ohne Zweifel geschehen, daß die Troglodyten eine heilige Ehrfurcht vor die Schildkröten hegeten, welche sie sich nicht zu essen getraueten, auch um deshalb ihre Nachbarn, die Chelonophager, verabscheueten, weil sie sich davon nähreten <sup>(82)</sup>.

Die Wilden haben auch insgesamt einige Kenntnis von der Sündflut, die, da sie, wie selbst die Vernunft, dem Unterrichte des Glaubens gemäs, uns solches schliessen läßt, allgemein gewesen, eine viel zu besondere und zu merkwürdige Begebenheit ist, daß man nicht bey allen Nationen Spuren davon antreffen solte; die unterschiedene Art aber, womit sie die Aufbehaltung der Wiederhersteller des menschlichen Geschlechts erzählen, ist eben so sehr, als die von den Ueberschwemmungen des Deucalions und Ogyges, mit Fabeln vermischt.

Man

(81) ATH. KIRCHERVS in Oedipo Tom. 2. Class. 9. p. 45L

(82) PLIN. lib. 9. c. 10.

(\*) ATHAN. KIRCHERVS *China illustrata* p. 137. col. 2. Draco volans, quem spiritum aëris et montium dicunt (Sinae), testudinis scuto testus, conspiciendum se exhibet, quam fabulam a Brachmanibus mutuari aiunt, mundum Draconi seu serpenti ex testudine nato, uti in sequentibus fusc aperietur, insistere, quae omnia tot tantisque fabulis differentibus inuoluunt, ut vix ipsi sese inde extricare queant.

Man trifft gleichergestalt bey einigen Völkern die Spuren einer sehr alten Schöpfung an, noch welcher sie sich überreden, daß die Welt auf eben die Art, wie sie ehemals durch die Sündflut überschwemmet worden, am Ende der Zeiten durch das Feuer verzehret und in unergütliches Nichts verwandelt werden solle. Von dieser Meinung der Alten hat uns Ovidius (\*) ein schönes Zeugnis in folgenden Zeilen hinterlassen.

Esse quoque in fatis reminiscitur (*Jupiter*) affore tempus,

Quo mare, quo tellus, correptaque Regia coeli

Ardeat, et mundi moles operosa laboret.

Den Wilden überhaupt ist ebenfalls nicht unbekant, daß sie in den Ländern, welche sie gegenwärtig bewonen, Fremdlinge sind. Sie sagen, sie wären von der Westseite, nemlich aus Asien gekommen. Die agnischen Troquoisen versichern, daß sie unter Anführung einer Frau, Namens Gaibonariosse lange Zeit herumgeirret. Diese Frau hätte sie im ganzen nördlichen America herum geführt, und hernachmals an den Ort, wo gegenwärtig die Stadt Quebec liegt, gebracht. Als sie aber die Gegend sehr uneben, auch vielleicht wegen der Kälte zu unbequem gefunden; so habe sie sich zu Agnie, dessen Himmelsgegend ihr sehr gemäsiget und das Erdreich zum Anbau tüchtig geschienen, niedergelassen. Hierauf habe sie die Ländereyen zur Bearbeitung ausgeheilet, und also den Grund zu einer Colonie gelegt, die sich seit der Zeit beständig erhalten. Dieses ist dasjenige, was die Agnier von ihrem besondern Ursprunge erzählen. Denn sie wollen von dem Ursprunge der andern vier troquoisischen Völker etwas unterschieden seyn; auch sie selbst geben vor, daß sie nicht unter dem Namen der Agnonnionni oder Stüttenbauer, den die andern führen, begriffen sind. Die Ursache ist mir unbekant; inzwischen werden sie von den Franzosen von den andern Nationen der Wilden nicht unterschieden, und man versteht insgemein unter den Namen Troquoisen oder Agnonnionni fünferley Völker, die von einerley Sprache fünferley Mundarten haben. Diese halten sich in dem Theile von Neufrantreich auf, der an der Morgenseite der Seen liegt, wo der Fluß St. Laurentii durchfließet, und durch Neuyork und andere engelländische und französische Lande umgrenzet wird. Sie werden in die obern und untern Troquoisen eingetheilet. Die obersten sind die Tsonnontovans, die Goyogouens und die Onnonnionni. Die untersten bestehen aus den Agniern und Onnejurs. Diese fünf Völker haben, ihrer vielerley aus Eifersucht entstehenden Zwistigkeiten ungeachtet, dennoch sehr genau zusammen. Damit sie auch ihre Einträchtigkeit desto deutlicher ausdrücken mögen, so sagen sie, daß sie nur Eine Hütte oder Cabane ausmachen, welche wir der Troquoisen Cabane nennen.

Was den Ursprung und die Epocha der Wanderungen anbelangt, so geben uns die Wilden eben kein sonderliches Licht. In Erwartung näherer Entdeckungen, so will ich die Beschreibung ihrer Sitten nach ihrer allgemeinen eignen Beschaffenheit unternehmen, hernachmals aber mich zu der Zergliederung wenden, und mit der Abhandlung der Religion den Anfang machen.

## Zweites

(13) OVID. metamorph. lib. 3.

1. Theil.

3

## Zweites Hauptstück, Abbildung und Eigenschaft der Wilden überhaupt.

**E**hedem stellte man sich die Wilden als nackte ganz mit Haaren bewachsene Leute vor, die gleich den wilden Thieren in den Wäldern ohne Gesellschaft lebten, und weiter nichts menschliches als ein unvollkommenes Ebenbild der Menschen an sich hätten. Als Hanno von seinem Zuge nach Carthago zurück kam, machte man sich dergleichen Begriff von dieser Nation. Denn als dieser General Befehl bekommen, durch Beschiffung der africanischen Küsten neue Länder zu entdecken, so brachte er bey seiner Zurückkunft ganz rauhe Häute mit, die allem Ansehen nach von Affen weiblichen Geschlechts, und zwar von solchen genommen waren, die ihrer Gestalt und Größe nach dem Menschen am ähnlichsten sehen: wie man dergleichen auf der Insel Borneo, auf dem grünen Vorgebirge und in dem großen Indien antrifft. Diese Felle gab er bey den Carthaginienfern für die Häute zweyer wilden Weibspersonen aus, und lies sie in dem Tempel der Venus als eine ungemeine Seltenheit verwarlich aufbehalten <sup>(1)</sup>.

Es scheint nicht, daß man zu den Zeiten Carls des VI, Königes in Frankreich, diesen Irrtum abgelegt. Wie solches aus der berühmten Masquerade abzunehmen <sup>(2)</sup>, wobey einige junge Herren des Hofes ihr Leben verloren, und der König selbst in Gefahr war, durch einen wunderbaren Zufal umzukommen: wovon er nachmals allezeit einige Verückung des Verstandes beibehalten.

Man machte sich nach der Zeit lächerliche Vorstellungen, die mit der Wahrheit keinesweges übereinstrafen. Denn die Wilden haben, die Haupthaare und Augenbraunen ausgenommen, ob gleich selbige von manchen gleichfalls ausgerissen werden, kein einzig Haar auf dem Leibe. Und wenn sich ja eines zeigte, so rissen sie es bey Zeiten bis auf die Wurzel aus. Als sie zum ersten male Europäer sahen, so gerieten sie in unglaubliche Verwunderung. Denn die langen Bärte, woraus sich diese damals eine Zierde machten, kamen ihnen ungemein hässlich vor. Inzwischen wird gesagt, daß außer den Esquimaux, von denen ich bereits geredet, noch zwey oder drey Nationen des mittägigen America angetroffen werden, die ihre Bärte wachsen lassen. Doch diese Völker sind noch zur Zeit nicht sonderlich bekannt worden.

Sie werden eben so weiß als wir geboren. Ihre Blöße, die Dele, womit sie sich bestreichen, die Sonne, nebst der starken Luft, färben aber mit der Zeit ihre Leiber. Uebrigens sind sie groß, und größer als die Europäer insgemein zu seyn pflegen, wohl gewachsen, von gutem Temperament, staatslich, stark und geschickt. Mit einem Worte, sie geben in Ansehung ihrer Leibesgestalt keinem Menschen etwas nach, wenn ihnen nicht noch wol gar ein Vorzug vor andern Menschen darinnen eingeräumt werden mus.

Ihre Gemüthsbeschaffenheit und Gaben des Geistes aber sind etwas schwerer zu fassen; ja es scheint gar, daß etwas widersprechendes darinnen angetroffen werde. Der erste Anblick ist ihnen keinesweges günstig; daher diejenigen, die sie daraus beurtheilet, uns

(1) PLINIUS lib. 6. c. 67. POMFON. MELA lib. 3. c. 9.  
DES MRSINS hist. de Charles VI. Année 1392. p. 92.

(2) JEAN JUVENAL.



II.





III.





uns eine sehr nachtheilige Abschilderung von ihnen gemacht. In der That, wenn man diese von allen Dingen entblößte Menschen betrachtet, die ohne Buchstaben, ohne Wissenschaft, dem Ansehen nach ohne Geseze, mehrentheils ohne Tempel und ohne ordentlichen Gottesdienst leben, und überdieses noch an den notwendigsten Dingen des Lebens Mangel leiden; so sollte man sie dem Ansehen nach für solche Leute halten, deren Welt erst neu geschaffen und erst kürzlich aus einem Erdenkloße gebildet, oder aus den hohlen Eichen der Dodone, nach der ausschweifenden Einbildung der Helden, hervorgetrohen. Man würde glauben, daß man sich nicht betriege, wenn man sie als grobe, dumme, unwissende und wilde Menschen abmalete, die keinen Begriff von der Religion und Menschlichkeit haben, sondern allen Lasten ergeben sind. Woraus natürlicher Weise eine gänzliche Freiheit erwächst, die weder durch die Vorstellung einer Gottheit und menschlichen Geseze, noch durch Grundsätze der Vernunft und Erziehung eingeschränket wird.

Dem ohngeachtet ist diese Abschilderung keinesweges zuverlässig. Sie besitzen einen guten Verstand, eine lebhaftere Einbildungskraft, sind fähig leicht etwas zu begreifen, und von verwundernswürdigem Gedächtnis. Insbesondere aber haben sie wenigstens Spuren einer alten und erblichen Religion, benebst einer Regierungsform. In ihrem Angelegenheiten denken sie richtig, und noch besser als unsere Völker zu thun pflegen. Sie erreichen ihren Endzweck durch untriegliche Mittel. In ihren Handlungen sind sie kalsinnig, und erweisen dabei eine solche Gleichgültigkeit, daß unsere Geduld dadurch ermüdet würde.

So viel den Punct der Ehre und Hoheit der Seelen anbelanget, so kommen sie niemals in Eifer, scheinen allezeit Herren ihrer Affecten und niemals zornig zu seyn. Sie haben ein erhabenes und stolzes Herz; eine Herzhaftigkeit, die alle Proben hält; einen unerschrockenen Muth; in den grausamsten Martern eine Beständigkeit, die in der That heldenmüthig ist; eine Gleichheit des Gemüths, welche widrige Zufälle und üble Ausgänge nicht zu ändern vermögend sind. Unter sich selbst beobachten sie eine Art von Höflichkeit, wovon sie alle Wohlstandigkeit beibehalten. Ferner haben sie vor ihren Aeltesten eine Ehrerbietung, und gegen ihres gleichen eine solche Achtbarkeit, die verwundernswürdig ist, und die man kaum mit der uneingeschränkten Freiheit, worauf sie so eifersüchtig sind, zusammen reimen kan. Sie sind zwar nicht schmeichelnd, und überhäufen niemand mit großen Freundschaftsversicherungen; dem ohngeachtet aber sind sie gütig, gesprächig, und üben gegen Fremde und Elende eine solche mildthätige Gastfreiheit aus, daß sie dadurch beinahe alle europäische Nationen beschämen.

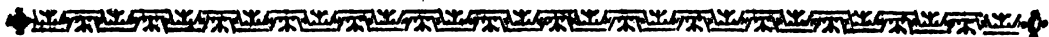
Diese schönen Eigenschaften aber sind auch mit vielen Fehlern vermischt. Denn sie sind leichtsinnig und flüchtig, Müßiggänger, im äußersten Grad undankbar, argwöhnisch, verrätherisch, rochlerig, und um so mehr gefährlicher, je mehr sie ihr Absehen verbergen und ihre Empfindlichkeit lange Zeit bey sich behalten können. Gegen ihre Feinde sind sie grausam, in ihren Ergößlichkeiten diebisch, so wol aus Unwissenheit als Bosheit lasterhaft. Der Mangel aber, den sie beinahe an allen Dingen leiden, giebt ihnen über uns den Vorzug, daß ihnen alle Ausschweifungen der Laster, welche Ueberflus und Ueppigkeit einführen, unbekant sind.

Es ist zwar an dem, daß es fremde scheinen mus, daß, da sie Verstand und Berschlagenheit besitzen, und geschickte Finger haben, womit sie verschiedene Kleinigkeiten, die ihnen eigen sind, arbeiten, sie so viele Jahrhunderte verstreichen lassen, ohne eine dergleichen Kunst zu erfinden, welche die Europäer in einer solchen Vollkommenheit ausüben. An

hat ihnen aber solches zur Last legen, so hat man vielleicht Ursache, ihre Mäßigung zu rüfmen, die sich mit wenigem begnügen, und sie noch bis jezo zum Lachen beweget, wenn die Europäer Häuser bauen und solche Werke unternehmen, welche ganze Jahrhunderte dauern sollen; da sie doch selbst so wenige Zeit zu leben haben, daß sie öftermalen das Ende ihres eigenen Werkes kaum sehen können.

Wir würden ohne Zweifel weit glücklicher seyn, wenn wir, gleich ihnen, diese Gleichgültigkeit besäßen, nach welcher sie viele Dinge verachten, auch nicht einmal wissen, die wir doch ganz und gar nicht entbehren können. Vielleicht ist auch ihr Mangel die Wirkung dieser natürlichen Faulheit, wodurch sie so achtlos werden, daß sie sich lieber eben der Borthelle entschlagen wollen, die sie doch an uns beneiden, als die gehörige Mühe, solche zu erlangen, anwenden. Dem sey nun wie ihm wolle, seit der Zeit, daß sie mit den Europäern Gemeinschaft haben, hat der Nutzen, den sie davon ziehen können, ihre Faulenzerey nicht gehemmet; sondern sie haben lieber bey ihren alten Gebräuchen bleiben wollen. Sie haben auch in der That weniger dadurch gewonnen, daß sie sich mit solchen Künsten beschäftigt, wodurch sie mehrere Bequemlichkeit des Lebens erlangt, als sie in Nachahmung unserer Laster verloren haben.

Dieses nun ist der allgemeine Character aller barbarischen Nationen in America, die uns am bekantesten seyn, die Peruvianer und Mexicaner ausgenommen, welche in Betracht der andern als gesittet angesehen werden können. Die Gemeinschaft, die sie mit einander haben, verhindert nicht, daß nicht eine jede Nation unter ihnen etwas besonders eigenes habe. Es sey nun in ihrem Character, gewissen Gesetzen, oder unterschiedenen Sitten, wodurch eine vor der andern kenntbar ist. Wie man in der Folge umständlicher zu erkennen Gelegenheit haben wird.



## Drittes Hauptstück, Von der Religion.

### Inhalt.

Eingang §. 1. Vorwurf der Religion §. 2. Die Sonne ein Symbolum der Gottheit §. 3. Gottesdienst §. 4. Pyrolatrie oder Feuersdienst §. 5. Heiliges Feuer in America §. 6. Opfer §. 7. Bacchanallen der Alten §. 8. Gefänge und Tänze, so bey Opfern gehalten §. 9. Musicalische Instrumente §. 10. Bacchus-Priester §. 11. Religionsgeheimnisse §. 12. Was dabey zu beobachten §. 13. Warzeichen der Religionsgeheimnisse §. 14. Religionsübungen §. 15. Initiationes in die Religionsgeheimnisse §. 16. Derrung auf die Americaner §. 17. Initiationes der Caraiiben §. 18. der erwachsenen Wägdgen §. 19. eines Kriegersmannes §. 20. eines Hauptmannes §. 21. eines Oberbefehlshabers §. 22,

der Incas von Peru §. 23. der mexicanischen Ritter §. 24. der mexicanischen Könige §. 25. eines Warsagers im mittägigen America §. 26. eines Warsagers bey den Moxen und Einwohnern von Paraguay §. 27. der barbarischen Völker im mitternächtigen America §. 28. Theurgie oder Gemeinschaft mit den Göttern §. 29. Echlusinitiation eines caraiibischen Warsagers §. 30. Merkmale des Altertums daryn §. 31. Ursachen und Ursprung der Magie §. 32. Verschiedene Arten der Warsagerkunst §. 33. Begriff von der Seele §. 34. Warsagung aus Träumen §. 35. Traumseß §. 36. Warsagung durch den Enthusiasmum, und was davon zu halten §. 37. Zustand der Seele

Seele nach dem Tode §. 39. Der Voeten Hölle §. 39. Insehaft der Seelen in der Milchstraße §. 40. Glückseligkeit der Seelen §. 41. Wampschofis §. 42. Merkmale des Ju-

den- und Christentums, so in America gefunden worden §. 43. Verehrung des Kreuzes in America §. 44. Beschluß §. 45.

§. 1.

**E**ine Religion ist dem Menschen notwendig. Selbst diejenigen, die nur aus politischen Absichten, die Ordnung und das Band der Societät belzubehalten, ein faheres Mittel verlangen, kommen darin überein, daß eine Religion hierzu am geschicktesten sey. Diese Nothwendigkeit einer Religion ist nun zu gleicher Zeit ein Beweis der Wahrheit von solcher Religion, weil sie sich auf die einstimmige Meinung aller Nationen gründet, die zu allen Zeiten einen Vorwurf ihrer Verehrung und Gottesdienstes gehabt haben. Es ist nicht wohl möglich, daß diese in Ansehung der Sitten so sehr unterschiedene, und in Absicht der Art zu denken so weit von einander entfernte Völker, welche bey dem Gebrauche der notwendigsten Dinge dieses Lebens so mancherley Begriffe angenommen haben, in diesem Hauptumstande so einstimmig hätten seyn können, wenn nicht Gott selbst, als der Urheber und Gegenstand der Religion, die Neigung hierzu in die Herzen aller Menschen gepflanzt, und zwar zu eben der Zeit, da er sich äußerlich durch die Schönheit seiner Werke so vortheilhaft abgezeichnet. Dieses ist dasjenige, was Lactantius (1) das Zeugnis der Völker und Nationen nennet.

Eingang.

Die Moden, die Gewohnheiten und die Lebensarten haben sich theils in Absicht der Landeseinrichtung, theils in Absicht des Privatlebens ändern können und auch ändern müssen. Und dieses rüret vom Menschen und seiner veränderlichen und unbeständigen Gemüthsbeschaffenheit her. Eben diese Unbeständigkeit hat sich ja auch selbst auf die Religion ausbreiten und dabey merklich machen können. Die Unwissenheit, eine der ersten Strafen der Sünde, hat ja solcher Religion eben dadurch ein ander Ansehen geben können, indem sie Begriffe verdunkelt, welche unsern ersten Eltern klar und deutlich überliefert worden sind. Abstracte Wahrheiten, die den Begriff grober und alzuflüchtlicher Menschen ja sehr übersteigen, sind leichtlich in sinnliche Bilder zu verwandeln gewesen, vermöge welcher die dem Schöpfer zu leistende Verehrung der Creatur erwiesen worden. Die Kleinmütigkeit hat sich eben so viel Bösen bilden können, als sie Vorwürfe des Schreckens und Ursachen der Furcht gehabt. Die Verderbung der Sitten hat allem demjenigen, was der Unart geschmeichelt, einen Altar aufrichten müssen. Dieses alles ist noch menschlich.

Allein es ist so ferne, daß Unwissenheit, Aberglauben und Verdorbenheit der Sitten der Wahrheit nachtheillich seyn sollten, daß sie vielmehr für sie ein recht starkes Vorurtheil verursachen, indem der Verwirrung ungeachtet, welche diese drey wider die Religion vereinbarte Dinge, deren Umsturz sie zu befördern suchen, angerichtet haben, dennoch der wesentlichste Artikel, welcher der Begriff von einer Religion und von einem höchsten Wesen ist, beständig und unverändertlich geblieben.

§ 3

Als

(1) LACTANTIUS lib. 1 de falsa Religione c. 2: nec difficile sane fuit, paucorum hominum prave sententiarum redarguere mendacia testimonio populorum, atque gentium in hac una re non dissidentium.

Als der Urheber der Natur den Menschen nach seinem Ebenbilde schuf, so legte er sofort den Begriff von ihm selbst, auf eine unauslöschliche Art, in die wildesten Herzen und in die unangebauesten Gemüther. Dieser Begriff wird durch alles das merktlich, was in uns einen Beweis von unserer Schwachheit giebt. Selbst unsere Abhängigkeit, unser Unvermögen, unsere Ausschweifung, die allemal durch eine natürliche und auf das Licht der Vernunft und des Gewissens sich gründende Aufrichtigkeit bestritten wird, sind uns behülflich, daß wir uns über uns selbst erheben, und ausser uns einen Meister suchen, der unsern Elende nicht unterworfen sey.

Die Arbeitsten suchen vergeblich sich in ihrem Unglauben dadurch zu stärken, wenn sie sich überreden, daß die barbarischen Völker aus sich selbst keinen Begriff von der Religion haben, und daß der Ursprung des Gottesdienstes dem Kunstgriffe der Befehlgeber zuzuschreiben, welche sich der Völker Dummheit und abgeschmackte Leichtgläubigkeit dazu bedienet hätten, ihnen Dinge zu überreden, die vermögend sind, ihre Gemüther durch die Furcht in Schranken zu halten; daß aber die Philosophen und andere kluge Männer, als bey welchen sie mit Gewalt eine geheime Gottesleugnung antreffen wollen, sich, solches zu glauben, wohl gehütet haben, ungeachtet sie selbst von der Religion mit den schönsten Ausdrücken geredet hätten.

Dieses heisset von den Weltweisen nur obenhin gedenken und reden, anstat daß man von ihnen nach den Gründen urtheilen sollte, die sie uns vorlegen. „Es ist ein gewisses untrügliches Zeugnis von der Wahrheit einer Sache, wenn sie die ganze Welt für wahr hält, sagt Cicero <sup>(2)</sup> und Seneca <sup>(3)</sup>. Und so ist der Begriff von einem göttlichen Wesen beschaffen, welcher in aller Herzen tief eingegraben ist. Denn es ist nicht eine einige Nation anzutreffen, welche, so gesetz- und sittenlos sie auch seyn möchte, nicht „Götter glauben sollte.“

Alle Barbaren und alle Wilden geben uns in der That hierbey einen Verweis, und zugleich einen Beweisgrund an die Hand, wogegen nichts eingewendet werden mag. Von derjenigen Metaphysik wissen sie zwar in Wahrheit nichts, welche ihnen der Baron Montan <sup>(4)</sup> in seinen Gesprächen beilegen will, in welchen er einen Wilden von der Religion, jedoch auf eine solche Art redend einführet, daß er daraus selbst wider die Religion den Schluß machet. Alle seine Vernunftschlüsse, die er ihm in den Mund leget, rühren aus seiner eignen Erfindung her, und man entdecket darinnen ohne Mühe einen von denjenigen Freigeistern, die bey unangenehmen Wahrheiten sich die Ohren zustopfen und gerne sehen, daß jederman eben so wenig, als sie, aus der Religion machete.

Ob nun zwar die Wilden diese Tieffinnigkeit und Spitzfindigkeit, die ihnen dieser Schriftsteller beileget, eben nicht haben; so ist doch auch diejenige Viehische Dummheit bey ihnen nicht anzutreffen, welche ihnen die, so zuerst ihre Lande betreten, beimesen wollen. Denn als diese weder Tempel noch Altäre, weder Götzen noch gottesdienstliche Gebräuche, ihrer Einbildung nach, unter ihnen antrafen; so urtheilten sie, wiewol sehr unrichtig, daß ihr Verstand nicht weiter als ihre Sinne reichete; und hielten auf eine gar zu übereilende Weise davor, daß, da sie wie das Vieh, ohne die geringste Erkenntnis von einem andern Leben dahin giengen, sie weder einem sichtbaren noch unsichtbaren Dinge göttliche Ehre erzeigten,

(2) CICERO de natur. Deor. lib. 1.

(3) SENECA Epist. 117: Veritatis argumentum

est, aliquid omnibus videri: tamquam Deos esse; quod omnibus de Diis opinio insita est: nec vlla Gens usquam est adeo extra leges moreque posita, vt non aliquos Deos credat.

(4) Dialog. du Baron de la Montan et d'un Sauvage.

zeigten, sondern daß sie ihren Bauch zum Gotte machten, und alle ihre Glückseligkeit in gegenwärtigen Leben einschränkten.

Man würde gewis eine andere Sprache geführt haben, wenn man weniger geistlich wäre, Erzählungen in die Welt auszustreuen, und solche Entdeckungen bekannt zu machen, wodurch man Ehre einzulegen vermeinet. Ich habe schon gesagt, der erste Anblick ist zu willkürlich. Man mus sich nicht so gleich in die ausführliche Erzählung der Sitten und Gebräuche eines Landes einlassen, wovon man noch keine aufgezeichneten Nachrichten hat: zumalen wenn man die Sprache desselben nicht versteht; eine Wissenschaft, die lange Zeit erfordert, und selbst vielen unbekant ist, die solche recht inne zu haben vermeinen. Weniger ist der Nachdruck der Lebensarten, die sie doch selbst gebrauchen, bekannt, wenn sie nicht bis zum Ursprunge der Wörter hinab steigen, und die Wurzel und mancherley Derivierungen entdecken.

Der Wilde lästet sich wenig in Widerspruch, was die Religion anlangt, ein. Er gestehet gar leicht alles dasjenige zu, was in der Vernunft gegründet ist: dem ungeachtet aber ist er deshalb nicht gesitteter, wenn er dazu keine Neigung hat; und er legt gar deutlich an den Tag, daß er vielmehr aus Unordnung der Sitten, so eine Wirkung der menschlichen Schwachheit und der Grund des freiwilligen Unglaubens ist, als aus einer, auf Ermangelung des Lichtes und Erkenntnisses sich stützenden, Hartnäckigkeit sündige. Dieses wird noch weit merklicher aus den Spuren der Religion, die sich noch in ihren Gebräuchen finden, und aus den Ueberbleibseln ihrer Ueberlieferungen erhellen.

Die gesamte Anlage der alten Religion, welche bey den Wilden in America angetroffen wird, ist eine und eben dieselbe, als der Barbaren ihre, die zuerst Griechen-land inne gehabt, und sich hernach in Asien ausgebreitet. Es ist eben dieselbe, die die Völker hatten, so dem Bacchus in seinen Feldzügen folgten; und endlich eben dieselbe, welcher hernachmals die ganze heidnische Mythologie und griechische Fabeln zum Grunde dienete.

Wenn Strabo (1) von den Cureten und Corybanten redet, welche man von dem Besitze des Bacchus und der Mutter der Götter zu seyn geglaubet, so untersuchen wir, welches der Ursprung dieser Völker seyn möchte. Da er nun das ihm wahrscheinlichste davon angeführt, so scheint es, als ob er sodann die Meinung fähren lasse, daß es nemlich ein besonderes Volk gewesen, damit er sich der Meinung derer Schriftsteller nähern möge, welche die Geschichte von Creta und Phrygien geschrieben, und die aus den Cureten und Corybanten Schußgeister und zu dem Dienste der Götter gewidmete Diener machen. Hiernächst giebt er sich Mühe, zu beweisen, daß alles dasjenige, was man davon erzählt, zur Theologie gehöre, wovon er den wahren Verstand zu erklären sucht.

Diese Abhandlung des Strabo ist zwar sehr ausgesucht und artig, zugleich aber auch durch die Menge und Vielheit der Meinungen derer, die von dieser Sache geschrieben, sehr vermengt. Inzwischen scheint es doch, als ob man gar recht mit ihm schließen könnte, daß alles das, was man davon sammeln können, einen wesentlichen Zusammenhang mit der Religion habe: daß es ein vollkommenes Lehrgebäude und ein kurzer Inbegriff der ganzen Religion sey, die den Menschen durch diejenigen, die die ersten Pflanzungen und ersten Anbauungen in den verschiedenen Theilen der Welt errichtet, mitgetheilet: daß diese ganze

(5) STRABO lib. 10.

ganze Religion in den *Orgia* (\*) in den Geheimnissen des Jupiters, Apollo, des Bacchus, der Secate, der Mutter der Götter und der obern Göttinnen enthalten sey: daß dasjenige, was man *Tirylen*, *Saunen*, *Pans*, *Saryrer*, *Silenen*, *Cureten*, *Corybanten*, *Idäische Dacrylen*, *Cabirer*, *Telchinen*, *Salier*, *Sabazier*, *Musen*, *Bacchanten*, *Mänaden*, *Mumalleniden*, *Nymphen* und *Najaden* nennete, nichts anders als verschiedene Namen der Bedienten gewesen, die bey dem Dienste der Götter gebraucht wurden: Namen, die verschieden waren, entweder wegen Mannigfaltigkeit des Standes dieser Bedienten, oder wegen der verschiedenen Sprachen mancher Völker, welche entweder einerley, oder beynähe eben dieselben Religionsübungen hatten. Dem zu Folge kan man leicht begreifen, wie man nicht allein auf der Insel *Creta*, auf den archipelagischen Eilanden, *Obyrgien*, *Thracien*, *Kleinasien*, auch zu *Colchis*, in *Bactrien*, bis an die caspischen Thore, sondern auch in *Indien*, welches bey den Alten die entlegenste Grenze der bekannten Welt war, eben dieselben Gebräuche findet.

Auf diese Meinung des *Strabo*, die mir sehr gegründet zu seyn scheint, glaube ich, das Religionsgebäude der Wilden in *America* aufrichten zu können; deren Gleichförmigkeit mit dieser alten Religion ich zugleich zeigen, und so viel mir möglich, das Chaos der Finsternis und Verwirrung aus einander setzen werde, welches eine Kette vieler Jahrhunderte, und diejenige Menge Fabeln, so uns die Griechen ausgeframet, und woraus man sich fast unmöglich heraus finden kan, ein-  
geführt.

Wit hatte sich unsern ersten Eltern viel zu sehr offenbaret, als daß sie ihn hätten verkennen und ihrer Nachkommenschaft unbekant bleiben lassen sollen. Er hatte sich nicht bloß damit begnügt, sich ihren Augen durch die Schönheit seiner Werke abzuschildern, und ihnen durch das Zeugnis ihres Gewissens ins Herz zu reden; sondern er zeigte sich ihnen auch auf alle ihm mögliche sinnliche Art, indem er sie entweder selbst oder durch seine Diener, die Engel, unterrichtete, auch sich mit ihnen in eben den Umgang, wie ein Mensch mit einem andern Menschen, einlies; wie uns solches die heilige Schrift zeigt, und die Unterredungen mit *Adam* und andern Ervätern des alten Testaments zuverlässig beschreiben. Durch diese Art der Mittheilungen wolte er ihr Meistert seyn, indem er sich nicht nur in allen die Würde seines Wesens angehenden Vorzügen, in der ihm zu leistenden Ehrenbezeugung, unterrichtete, sondern ihnen auch die wesentlichen Stücke der Glaubensgeheimnisse, die Hoffnung einer glückseligen Ewigkeit kund that, und ihnen einen Erretter versah, der ihnen die Thüren des Himmels aufschließen, und dem durch die Sünde verursachten Uebel abhelfen würde; ja er zeigte ihnen den Weg, den sie in Ausübung der Tugend

(\*) Der Ausdruck *Orgia* war bey den Heiden geheiligt, und bedeutete diejenigen Dinge, die zur Religion gehörten. Man kan solche aber mehr oder weniger ausdehnen. *Lucianus* beschränkte sie bloß auf dasjenige ein, was das Wichtigste und unter dem Namen der Geheimnisse begriffen war. Die mehesten erklären es von den Festen und zur Ehre des *Bacchus* angestellten Opfern, welche eigentlich auf den Vergen durch rasende Weiber, die man *Bacchanten* nennete, gebracht wurden. *Servius* sagt:

daß man anfänglich alle demjenigen den Namen *Orgia* beigelegt, was in Griechenland Opfer, in Rom aber Ceremonien genennet wurde. Es ist wahrscheinlich, daß diese Benennung gleich anfänglich dazu gebraucht worden, den ganzen Körper der Religion der Völker erster Zeiten dadurch anzuzeigen, die unter den allgemeinen Namen der Geheimnisse der *Iris*, *Cybele*, des *Bacchus* u. s. w. begriffen. In diesem Verstande nimt es auch *Strabo*, und wir sind mit ihm gleicher Meinung.

gend nehmen müssen, dankte sie das von ihm ihnen gesteckte Ziel nicht verfolgen möchten. Er erinnerte sie durch die Erwartung der Belohnungen, auf diesem ihnen angewiesenen Pfade fortzugehen, und suchte sie durch die Furcht der Strafe von den Laster abzuweichen.

Die Menschen hatten also gleich anfangs deneliche Begriffe von Gott, so viel es der Zustand eines Reisenden, worin wir uns befinden, zulies: gleichergestalt hatten sie einen eingerichteten Gottesdienst, wobey ihnen Gott ohne Zweifel selbst die Befehle, von welchen sie nicht abweichen durften, gegeben. Diese Begriffe von Gott, benebst dem Gottesdienste, waren ziemlich lange rein, und allem Ansehen nach ohne Vermischung; und Gott wurde, der Verderbnis des menschlichen Herzens ungeachtet, vor und nach der Sündflut verehrt. Selbst mitten im Heidentume wußte er sich getreue Herzen aufzubehalten. Er hatte nicht unter seinem auserwählten Volke alleine seine Verehrer, die ihn im Geist und in der Wahrheit anbeteten; sondern auch Melchisedech, König zu Salem, Jethro, des Moses Schwiegervater, nebst dem in abgöttischem Lande gebornen Iob, waren seine getreue, gerechte und Gott fürchtende Knechte. Die Fremde Iobs, die gleich ihm im Heidentume geboren, doch aber auch weniger from und erleuchtet als er waren, kannten Gott nicht nur, und erwiesen ihm die schuldige Ehre; sondern man kan auch sowol aus ihren als dieses grossen Erzwaters Reden abnehmen, daß sie eine große Erkenntnis ihres Schöpfers hatten; daß sie von seiner Weisheit, Vorsehung und andern Eigenschaften richtig dachten; daß sie den Glauben an einen Erlöser und dessen Gnade, die Hoffnung einer Auferstehung der Todten, die Erwartung einer glückseligen Ewigkeit, Begriffe von der Tugend und Reinigkeit des Herzens, Abscheu vor den Lastern gehabt, und eine unausbleibliche Bestrafung derselben geglaubet; daß sie ein Verlangen bewiesen, Gott genug zu thun, und im Fal sie so unglücklich gewesen, ihn zum Zorn zu reizen, den schrecklichsten Züchtigungen, von deren Gerechtigkeit und Billigkeit sie überzeuget waren, durch Gebet, Opfer, Buße und andere Heilmittel zuvor zu kommen und thig erachtet. Selbst bey der Geburt Christi ließen sich mitten in der abgöttischen Finsternis Herzen finden, die vielleicht nicht ungläubig gewesen, sondern einen Erlöser des menschlichen Geschlechtes erwarteten, und nach dem Stern Jacobs, davon die Ueberlieferungen ihnen beständig aufbehalten worden, suchten: und die sich, so bald ihnen Gott die Gnade erzeiget, und ihnen dieses Zeichen eines Erlösers leuchten lassen, mit allem Fleiß ihn kennen zu lernen, und ihm in ihren Personen die Erstlinge des Heidentums darzubieten, einfanden.

Wie wir nun aus der Schrift selbst diese Lehre schöpfen, so giebt uns auch eben dieselbe zu erkennen, wie die Religion dieser ersten Zeiten nebst dem Gottesdienste beschaffen war, worin die Gnadenmittel bestanden, welche die göttliche Güte, (die das Heil aller Menschen verlangt, so sie nicht zu ihrem Verderben geschaffen,) ihnen verordnet hatte, um zu ihrem Zweck zu gelangen.

Diese im Anfange reine Religion erlitt mit der Zeit große Veränderungen, von welchen man aber keine gewisse Gedenkzeit bestimmen kan. Unwissenheit und Leidenschaften richteten darinnen eine solche Vermischung an, die theils in Absicht des Vorwurfs der Religion, theils in Absicht des Dienstes dabey, theils in Absicht ihres Endzwecks, alles verwirrte. Die Begriffe von Gott wurden verdunkelt. Man fieng an, seine Werke mit ihm im Gleichheit zu setzen, und die Schönheit des Schöpfers wurde durch eine wunderliche Zerrüttung und eine betrübte Wirkung der Sünde durch die Schönheit der Geschöpfe beinahe verlißset, an stat daß sich die Menschen durch die Vollkommenheit des Schöpfers



pfers zu einer vollkommeneren Erkenntnis leiten lassen sollten. Auf gleiche Art wurde der Gottesdienst durch den Unglauben und durch die bösen Neigungen des Herzens, welche, so zu sagen, auch so gar die Taster heiligten, verderbet. Anstat derjenigen Gütlichkeit, welche Gott dem Menschen zu seinem letzten Zweck gestiftet, wählte sich dieser grobe und fleischlich gesinnete Mensch eine solche, die seinen Begierden und unordentlichen Betreibungen, das durch die Sinne und Einbildungskraft getrieben wurde, gemäß war.

Aber was vor Veränderungen sich mit der Religion auch immer zugetragen; so wurde doch der Begriff von Gott nicht dergestalt ausgelöscht, daß keine Spur davon mehr übrig geblieben wäre. Denn in was vor Irrthümern und Abgötterey die Heiden auch gekürzet seyn, so haben sie sich dennoch ihren Götzen nicht vermassen überlassen, daß sie dabey die Kenntnis eines wahren und einigen Gottes, der ein Urheber aller Dinge ist, gänzlich verloren haben sollten. Auf solche Weise wider Augustinus (\*) wider den Fau-  
stus. Denn indem er diesen Ketzer, der zum Behuf seiner Meinung von einem guten und bösen Grunde, den Rechtgläubigen zur Last legen wollte, daß sie die Einheit Gottes aus den Lehresätzen des Heidentums genommen, widerlegen will, so sagt er: „Fauftus, oder diejenigen, die seine Schriften gerne lesen, sollen wissen, daß wir die Meinung von der Monarchie (das ist, von der Einheit Gottes) nicht von den Heiden angenommen, sondern daß die Heiden sich ihren falschen Göttheiten nicht dergestalt überlassen, daß sie den Glauben an einen einigen wahren Gott, als den Urheber der ganzen Natur, von was vor Art sie auch sey, dabey gänzlich aus den Augen gesetzt haben sollten.“ Der Irrtum der Heiden bestand also hauptsächlich darin, daß, da sie eine hinlängliche Kenntnis von Gott hatten, sie ihn dessen ungeachtet nicht als Gott verehrten: daß sie mit dem Begriffe von Gott allerhand Dinge, so klein ganz unwürdig wären, vermengeten: daß sie ihm die Creatur beinahe gleich achteten; und die ihm allein schuldige Verehrung entweder auf was anders richteten, oder ihm den reinen Gottesdienst, so, wie er denselben billig erwarten konnte, nicht mehr leisteten.

Wie gros aber die Zerrüttung des Gottesdienstes nun auch immer seyn mögen, so ist doch die Hauptsache desselben beinahe beständig einerley gewesen. Es giebt fast durchgängig einerley Diener der Altäre, einerley Eigenschaften der Opfer, und eben dieselbe gesetzmäßige Beobachtungen. Ja es scheint, daß man von diesem Dienst überhaupt dasjenige sagen könne, was Procopius von Gaza (†) von den Reinigungen insbesondere sagt, wenn er die im Gesetz Moses enthaltene mit den heidnischen vergleicht. Denn der Unterschied, den er zwischen beiden macht, ist dieser: daß der Juden Reinigungen den Begriff einer weit vollkommeneren Reinigung mit sich führen, und sich von den Reinigungen der Griechen und Heiden darin unterscheiden; daß die letztern gewont gewesen, bey ihren Reinigungen Zauberkräfte zu gebrauchen, und sich des Salzes, Lorbeerens, Gerste, Seewassers, und des Ganges durchs Feuer, als Dinge, welche der Aberglaube veranlaßt, dabey bedieneten.

Wenn man den Geist fremder Religionen noch mehr erforschen will, so wird man darinnen emblematische Bilder antreffen, die uns die Hauptpunkte des Glaubens und

Offen

(\*) AUGUSTIN. lib. 10 contra Faustum c. 19. Discat Faustus, vel potius illi, qui eum literis delectantur, monarchiae opinionem nos ex gentibus non habere, sed gentes non vique adeo ad falsos deos esse delapsas, ut opinionem amitterent unius veri Dei, ex quo est omnis qualiscunque natura.

(†) PROCOPIUS GAZAEVS in Deutero-

nom.

**Offenbarung:** da sie den ihnen schon überlieferten, gleich etwas verwerren, anzulegen. Man wird darinnen Grundsätze einer überaus klugen Moral bemerken; daß man also aus den Grundlagen dieser Religionen, so festerhaft und ungestalt sie auch seyn mögen, einen Beweis gleichsam hernehmen kan, daß sie sich auf die wahrhaftige eingespitzt haben: sie dieselbe verschlimmert und so geändert haben, daß sie untemlich gemacht wurden.

§. 2.

Wenn Gott ein unendliches Wesen ist, so hat man davon keinen eigentlichen und Vorwurf der vollständigen Begriff, der die Höhe und Vortreflichkeit seines Wesens erreichte, geben Religion. Können Der umgrenzte und eingeschränkte menschliche Verstand hat die Unendlichkeit seiner Eigenschaften nur auf eine unbestimmte Weise unter einen einzigen Gesichtspunct bringen kann. Er ist genöthiget worden, eine Art von Theilung vorzunehmen, und ein Wesen, welches einfach und unzertheilt ist, gleichsam Seid vor Stück, wenn ich so reden darf, vermittelst der verschiedenen ihm beigelegten Namen vorzustellen, davon ein jeder nur einen Theil seiner Vollkommenheiten, und noch dazu auf eine unvollkommene Art, bemerkt.

Die Oberherrschafft unserer Einbildungskraft und Sinne erlaubt uns nicht, Gott anders als im Einbilde, wie Paulus (\*) redet, anzusehen. Sie hat eine Art der Nothwendigkeit verursacht, uns selbigen unter sinnlichen Bildern zu zeigen, welche so viel Symbole seyn möchten, die uns zu ihm hinauf fñhrt sollten, wie uns ein Gemälde von demjenigen eine Vorstellung machet, wovon es eine Abschilderung ist. Diese symbolische Vorstellungsarten sind nach den unterschiedenen Begriffen, die man sich davon gemacht, unendlich vermehrt worden. Damit aber die Religion ehrwürdiger gemacht würde, so hat man sie durch Einhüllung in allerhand geheimnißvolle Begriffe verdunkelt. Denn weil die Unwissenheit dem gemeinen Volke zum Ansehen anheim gefallen, so waren diese geheimnißvolle Begriffe in der Folge der Zeit nur denen verständlich, die sich in geringer Anzahl dem Dienste Gottes gewidmet, und unter deren Händen die Religion gleichsam verwarlich niedergeleget worden: und diese selbst säumten nicht, diese Begriffe zu verändern, und das, was sie gleich den andern nicht wußten, zu verlästern; so daß die Religion lauter Verwirrung war.

Unter den Alten trieben die Egypter diese hieroglyphische Wissenschaft weit höher als andere Völker: wodurch aber hernachmals bey ihnen eine grosse Religionsverwirrung angerichtet, und selbige so ungestalt wurde, daß sie Gelegenheit gaben, von ihnen zu glauben, daß sie auch so gar die Zwielen in ihren Gärten anbeteten. Die Egypter (ich rede von denen, die nach der Sündflut gelebet,) sind inzwischen nicht die ersten Erfinder dieser symbolischen Wissenschaft, daß man sich von ihnen die Vorstellung machen sollte, als ob sie solche ohne Ausnahme allen Nationen mitgetheilet. Man hat vielmehr Grund, wenn man den Ursprung davon andern barbarischen Völkern zuschreibet; denn es rühmten sich die alten Creter (\*), daß die mehresten Götter unter ihnen geboren wären, und sich durch die vielen dem Menschen erwiesene Wohlthaten unsterblich gemacht hätten. Sie rühmten sich ferner, die ersten gewesen zu seyn, den zur Ehre der Götter eingefñhrten Dienst, die Opfer und Gebräuche der Geheimnisse angeordnet zu haben, welcher sich hernachmals von ihnen auf alle andere Völker ausgebreitet.

§. 2

Unter

(\*) 1 Cor. 13, 12.

(9) DIODOR. SICVL. bibliothecae libro 5.

Unter allen uns bekannten sowohl öst. als westindischen Religionen nichts wol felner einige anzutreffen seyn, die nicht hieroglyphisch, und deren Theologie nicht voller Sinnbilder seyn sollte: welches denn zu Unterstützung meiner Mutmaßung dienet, die ich zu seiner Zeit mit mehrern vorstellig machen werde; daß nemlich selbst unsere erste Eltern vor nöthig erachtet, die göttlichen Dinge durch eine geheimnißvolle Sprache zu erheben. Zu welcher denn die menschliche Eitelkeit hernachmals vieles von dem Ihrigen hinzugesetzt; daß also die Religion mit einer Menge abgeschmackter Fabeln unendlich vermischet worden.

Aus den übrig gebliebenen Schriften der heidnischen Weltweisen erhellet, daß der Begriff, den sie sich von Gott gemacht, darin bestand, daß er ein über-alles erhabenes Wesen, und ein durch Himmel und Erde ausgebreiteter Geist sey, der alles belebe und durch seine Gegenwart alles erhalte, die Ursache aller Fortpflanzung sey, und die Fruchtbarkeit allen Dingen mittheile: daß er eine reine, lebendige und allezeit wirksame Flamme, daß er eine unendliche Weisheit sey, deren Vorsehung ohne Unterlas über alles wasche und sich über alles erstrecke. Mit einem Worte, daß er ein Wesen sey, welchem sie in Ansehung der Hoheit zwar verschiedene Namen beigelegt, welche doch, da sie einige seiner unendlichen Vollkommenheiten vorstellig machten, allezeit das Kennzeichen dieses unumschränkten Eigentums anzeigten, das bloß und allein dem unumschränkten Herrn und obersten Beherrscher aller Dinge zukömt.

Mit diesem Begriffe der Alten komt derjenige der abgöttischen Völker, die noch bis jetzt bekannt sind, völlig überein. Die Worte ihrer Sprache zeigen offenbar ein über alles erhabenes Wesen an. Nicht nur die gesitteten Nationen haben dieses Merkmal der Erkenntnis eines höchsten Wesens; als da ist bey den Chinesern der Tien Chu, das ist, der Herr des Himmels; und der Tang Ti, der oberste Kaiser und Herr; bey den Indianern der Kertar, derjenige, der alle Dinge gemacht, und der Serjanbar, der Schöpfer der Welt; bey den Einwohnern in Peru der Pachacamac, oder das höchste Wesen, und der Viracocha, der Gottschöpfer: sondern es sind auch eben dieselben Spuren bey allen denen Nationen anzutreffen, die man für Barbaren hält. Ueberhaupt alle Amerikaner, sie mögen nun ein herumschweifendes Leben führen, oder an einem Orte beständig wohnhaft seyn, haben ebenfalls lebhaft und nachdrückliche Ausdrücke, die nichts anders als einen Gott bedeuten können. Sie nennen ihn den grossen Geist, auch oftmalen den Herrn und Urheber des Lebens. Auch so gar unter den Outaouats, welche doch unter allen Völkern am dümmesten zu seyn scheinen, bemerkt man, daß sie in ihren Anrufungen und Benennungen ihn oftmalen den Schöpfer aller Dinge nennen.

Ja, einige Nationen scheinen so gar sich zu überreden, daß dieses höchste Wesen einiger massen durch den Knal des Donners mit ihnen rede. Johann de Laet <sup>(10)</sup> sagt: daß die mittägigen Amerikaner dem Donner in ihrer Sprache einen Namen beilegen, welcher nach der unsrigen so viel als die Stimme oder der Klang der höchsten Stürzbarkeit bedeute. Diejenigen, die zuerst diese Lande betreten, versichern uns auch in der That, daß wenn sie mit diesen Barbaren von Gott redeten, und ihnen einen Begriff davon beibringen wolten, so hörten sie selbige unter einander sagen: daß dieses Toupan <sup>(11)</sup> sey \*), welches Wort sie sich bedienen, wenn sie den Donner benennen wollen: eben

(10) IOH. DE LAET Ind. occid. lib. 15 c. 2. fl. c. 16.

(11) JEAN DE LERY hist. de Bra-

\*) Der Vater Anton Ruiz, hat in seiner Erzählung von Paraguay und einiger andern Völker in der

eben als die Kinder Israel, die, als Gott durch die Stimme des Donners und Blües; mit ihnen war, voller Schrecken waren, und zu Mose sprachen: las Gott nicht mit uns sein, wir möchten sonst sterben <sup>(12)</sup>. Man siehet auch dieses arme Volk <sup>(13)</sup>, wenn sie die Näherung eines Gewitters merken, voller Furcht und Schrecken nach dem Cabanen zu eilen, um ihr Feuer herum kauern, ihre Ellenbogen auf die Knie stützen, und mit den Händen ihre Gesichter bedecken. In dieser Stellung weinen sie, und hören nicht auf, ihre Furcht zu erkennen zu geben, bis das Gewitter gänzlich vorüber gegangen: well alsdenn, wie sie sagen, derjenige, der seine Stimme so stark erhebet, sehr wider sie aufgebracht ist, und sie zu verderben drohet. Die mittägigen Americaner fürchten sich nicht weniger ungemeln vor dem Gewitter. Wenn man sie aber fragt, was es sey? so sagen sie, daß es gewisse Arten von Menschen wären, die solche Flügel hätten, als man der Psiche oder den Sommerbögen beileget, und deren Stimme dem Getöse gleich kumt, so sich hören läßt. Der meiste Theil unter ihnen aber glaubt, daß es eine Art von einem außerordentlichen Vogel sey. Welches denn eine Folge von den ängstlichen Begriffen der Heiden ist, die den Adler dem Jupiter geweiht hatten, und ihn als dessen getreuen Bedienten vorstellten, dem die Besorgung der Donnerkeile aufgetragen worden.

Der bey den Caraiben unter dem Namen Chemin, bey den Algonquinen unter dem Namen Manitou, und bey den Huronen unter dem Namen Oti bekante große Geist, ist auf eine solche sonderbare Art bezeichnet, die sich durch das Wort Arestovi bey den Huronen, und Agriskove bey den Troquoisen, blos auf ein höchstes Wesen deuten läßt. Denn diese verändern eine Art von einem fast unmerklichen Toca in g, woraus die Huronen einen Diphthongum machen, wenn sie dasselbe an den ersten Vocalein fügen. Die Missionarien haben die Wurzel dieses Wortes niemalen erforschen können. Die Troquoisen wissen solche selbst nicht, so wenig als die Huronen. Und es ist eine von denen durch einen langen Gebrauch geweihten Redensarten, davon man den Ursprung nicht mehr weis, und folglich die eigentliche wahre Bedeutung nicht bestimmen kan. Weil sie sich aber dessen öftermalen in ihren Anrufungen bedienen, so hat es das Ansehen, als ob es deshalb eingeführt worden, um damit den Herrn aller Dinge, oder den Schöpfer des Himmels und der Erden anzuzeigen. Als eine gewisse huronsche Frau von einem Missionarius von den Vollkommenheiten Gottes unterrichtet wurde, schrie sie mit einer Art von Verwunderung: „Ich verstehe es, und ich habe mir allezeit eingebildet, daß unser Arestovi eben der Gott seyn müsse, den du mir anjago abmalest.“ Ich zweifle fast nicht, daß dieser Arestovi nicht Aens, oder Mars der thracischen Völker, seyn solte: ich werde auch nachher Ursachen anführen, so diese Mutmassungen bestätigen können.

Der Name Chemin, den die Caraiben dem höchsten Wesen beilegen, ist vielleicht eben dasselbe, welchen die Chemniter dem Pan beilegten, als den sie, nach dem Dio-

H 3

dorus

(12) 2 Mos. 20, 9.

(13) ROCHEFORT hist. moral. des Antilles.

Gegend des Silberflusses oder de la Plata, sagt in 10. 4. daß Toupan oder Toupa (denn beides ist dasselbe,) selbst der Name Gottes sey, so wol ihn die Völker erkennen. Zugleich giebt er uns auch die Etymologie oder Bedeutung in ihrer Sprache. Ich wil dieses Verfassers eigene Worte

anführen: Conocieron que avia Dios, y aun en cierto modo fu unidad, y se colige del nombre que le dieron, que es Tupa. La primera palabra Tu, es admiracion; la segunda Pa es interrogacion, y así corresponde al vocablo hebreo Manu, quid est hoc, en singular.

**Torus von Sicilien** <sup>(14)</sup>, **Chorinis** nannten; und ihm zu Ehren nicht nur viele Tempel, sondern auch eine Stadt eben dieses Namens, die auch zugleich die Hauptstadt des Landes war, erbauet hatten. Wir treffen in dem Alterthume einige Beispiele von Völkern an, welchen man eben den Namen, den sie ihren Gottheiten gegeben, beigelegt. Also hat man von dem Worte **Ares**, welches der thracische Mars ist, andere gemacht, und damit Länder, die Stadt, den Fluß und die arejanischen Völker angezeigt <sup>(15)</sup>. Die **Mendesier** hatten ebenfalls den Namen ihrer Provinz, Hauptstadt und Nation, von dem Worte **Mendes**, so bey ihnen auch die Benennung des Pans oder Urhebers aller Dinge war, hergenommen. **Jao**, oder der Jupiter der Alten, ist, nach der Meinung der Gelehrten, eben derselbe als der **Jehova**. Es findet sich auch noch jezo in **Guyanna** <sup>(16)</sup>, einer Provinz des mittägigen America, ein Volk, welches man die **Joos** oder **Jaos** nennet. Bey den **Floridanern** <sup>(17)</sup> werden die Weissager oder Priester **Jaoouas** genennet, welches ein Name ist, der offenbar von **Jao** oder **Jehova** gemacht zu seyn scheint.

## §. 3.

Die Sonne ein  
symbolum der  
gottheit.

In der hieroglyphischen Theologie der Alten wurde die Sonne, auch noch vor den sabäischen Jetrümern, als eines der ausdrücklichsten Bilder Gottes angesehen. Ich habe Ursach zu glauben, daß sie in den ersten Zeiten ebenfalls das Symbolum des Erretters, welchen wir noch unter uns die Sonne der Gerechtigkeit nennen, gewesen. Sie war auch das erste Geschöpfe Gottes, welches der Menschen Aufmerksamkeit reizete, und in welcher sie sich vorsetzten, den unumschränkten Herrn zu verehren, welcher, da er an und vor sich selbst nicht in die Sinne fallen konnte, doch einiger massen durch die Kugel fühlbar wurde, die die Welt zu besegen und überall eine glückselige Fruchtbarkeit dadurch auszubreiten schien, daß sie die Schätze von Wärme und Licht, die aus ihrem Schoosse, gleich als aus ihrer Quelle, ausgehen, vertheilet.

Das auserwählte Volk verehrte in diesem schönen Gestirn Gott, welcher, nach dem Ausdruck der Schrift, daselbst seine Hütte errichtet <sup>(1)</sup>. Der Prophet **David** stellet es uns als einen Bräutigam vor, der aus seiner Kammer gehet, und einem Helden gleicht, der seinen Weg läuft. Die heilige Schrift lehret uns auch, daß eben dieses Volk sich gegen Aufgang der Sonne kehrte, wenn sie den Allerhöchsten anbeten wolten: welche Gewohnheit die ersten Christen aus der Synagoge geerbet hatten, die auch noch auf uns fortgepflanzt worden, dergestalt, daß wir noch heut zu Tage in den alten Kirchen die Altäre gegen Morgen zu, errichtet sehen können.

Die Sonne war dergestalt das hieroglyphische Simbild der Gottheit bey allen Völkern, daß alle Namen, die man unter ihnen den heidnischen Göttern beilegte, sich insgesamt auf die Sonne bezogen: so daß dieses Gestirn zu gleicher Zeit der **Solus**, **Saturnus**, **Jupiter**, **Mars**, **Bacchus**, **Apollo**, **Ammon**, **Osiris**, **Apis**, **Serapis**, **Adonis**, **Mercurius**, **Hercules**, **Vesta**, **Juno**, **Cybele**, **Isis**, **Ceres**, die syrische Göttin, **Diana**, die uranische **Venus**, mit einem Wort, alle Götter und Göttinnen ihrer Fabel war. **Macrobius** <sup>(18)</sup> in seinen **Saturnalien**, und verschiedene

neue

(14) DIOD. SIC. lib. 1. p. 11.

(15) HERODOT. lib. 2. n. 46.

(16) DE

(17) LAET Ind. occid. lib. 17. c. 14.

(18) DE LAET lib. 4. c. 16.

(19) Hier

ist zwar der 19. Psalm v. 5. 6 angeführt, es scheint aber nicht, als ob diese Stelle sich hierher beziehe. (20) MACROB. Saturn. 1. cap. 17. etc.

neuerer Gelehrter nach ihm, haben die Zeugnisse der Alten vortreflich zu samlen gewußt, um dadurch diese Wahrheit, die ein Paradoxon zu seyn scheint, zu beweisen. Man kan die Beweiskräfte in diesen Schriftstellern nachlesen, die ich unberührt lasse, weil ich gern den Schatz einer algugrossen Gelehrsamkeit und Belesenheit vermeiden wolte.

Indem aber die Schriftsteller alle diese Götter mit der Sonne vermengen, so vermengen sie selbige auch dergestalt mit dem wahren Gott, daß es scheint, als ob sie am Ende alles, was sie davon anführen, auf das höchste Wesen deuten. Dieses hat dem gelehrten Lucretius <sup>(19)</sup> Gelegenheit gegeben zu sagen: „daß die alten sowol griechischen als lateinischen Dichter offenbar vorgegeben, daß nur ein einziger Gott sey, und zwar in verschiedenen Stellen ihrer Schriften, die durch die Gelehrte sorgfältig gesamlet worden.“ Seneca <sup>(20)</sup> erklärt sich hierüber ungemein deutlich, wenn er sagt: „Du kannst, wenn es dir beliebt, dem Urheber aller Dinge in dieser Welt einen andern Namen geben; man kan ihm so viel Benennungen beilegen, als er unterschiedene Verrichtungen hat. Die Unfreien nennen ihn Liber oder Bacchus, Hercules und Mercurius. Du kannst ihm auf gleiche Weise Natur, Schicksal oder Glück nennen. Denn dieses sind so viele Namen Eines und eben desselben Gottes, der seine Macht auf mancherley Weise ausübet.“

Die Sonne ist die Gottheit der americanischen Völker, keines unter allen uns davon bekanten ausgenommen. Nicht nur in Peru wurde die Sonne mit einem besondern Dienst verehret, sondern die Könige betrachteten sie auch als die Urheberin ihres Ursprungs. Grotius <sup>(21)</sup> und Cornarius <sup>(22)</sup> haben vorgegeben, daß die Incas des Reichs Peru aus China entsprossen wären, weil die Beherrscher sowol des einen als andern Reiches, sich Söhne der Sonnen nemeten. Ich wundere mich aber nicht wenig, daß solche gelehrte Männer ihre Meinung auf eine solche Annahme gründen können. Denn wenn es auch wahr seyn sohte, daß die Chinesischen Kaiser sich als Söhne der Sonne betrachteten, welchem doch Johann de Laet <sup>(23)</sup> widerspricht, wie kan denn wol Männer, die eine solche Einsicht in historische Wahrheiten haben, unbekant seyn, daß solches in dem Alterthume den Häuptern der Völker, insbesondere orientalischen Nation, etwas gewöhnliches war? In der That, ohne von so manchen Königen und Helden zu reden, welche den Namen Jupiter, Bacchus, Hercules, oder auch wol eines Sohnes des Jupiters, des Bacchus, des Hercules u. s. w. geführt; wie viel sind nicht anzutreffen, welche sich mit dem Namen der Sonne oder des Sohnes der Sonne beehrten, wie ehemals die Incas in America gethan, und wie noch heutiges Tages ihre Abkömmlinge und die Nachher in Louisiana thun?

Auf dem berühmten Obelisco, welchen Sixtus V vor der Kirche St. Johan von Lateran aufstellen lassen, und der eben derselbe ist, welchen Hermapion ins griechische übersezt hat <sup>(24)</sup>, wovon uns auch Ammianus einige Stücke in dieser Sprache auf behalten, wird die Sonne ein Herr des Himmels und Schöpfer der Welt, der Mars ein Gott der Schlachten genennet; und der König in Egypten, Ramesses, wird ebenfalls ein Sohn der Sonne, ein Sohn Gottes, ein himmlischer und

(19) H V E T. demonstrat. evang. prop. 4 cap. 10.

(20) SENECA lib. 4 de benefic. c. 7.

(21) GROTIVS in diss. de orig. gent. amer. lib. 4 c. 16.

(22) HORAEVS de origin. gent.

(23) IOAN DE LAET in notis ad diss. Hug. Grotii de origin.

gent. americ.

(24) MARSHAM in can. chron. p. 42.

unsterblicher König, benamet. Zeliódorus<sup>(26)</sup> führet die äthiopische Princessin Echaridea folgender gestalt redend auf: Sonne! du Urheberin des Ursprungs meiner Vorfaren. Welches fast eben so lautet, als Racine<sup>(27)</sup> der Phädra in den Mund legt:

Noble et brillant auteur d'une illustre famille,  
Toi dont ma mere osoit se vanter d'être fille,  
Qui peut-être rougis du trouble ou tu me vois,  
Soleil, je te viens voir pour la dernière fois.

Man trifft auch bey den Schriftstellern noch einige alte Aufschriften an, in welchen sich Semiramis, die Königin von Babylon, eben diese Eigenschaft beigelegt, welche ausser der Pasiphae, der Mutter der Phädra, auch die Circe und Medea, davon eine die Schwester, und die andere die Tochter des Aeëtes, Königes in Colchis, war, führten. Hadad oder Benhadad, wovon das erste die Sonne, letzteres aber Sohn der Sonne heisset, waren bey den syrischen Königen gemeine Benennungen. Der Ritter Marsham<sup>(28)</sup> sagt, daß die syrischen Könige ihre Namen von der Sonne, nach dem damaligen Gebrauch der morgenländischen Könige, hergenommen. Er führet den Macrobius<sup>(29)</sup> an, welcher sagt: daß die Assyrer der Sonne den Namen Hadad gegeben, die sie als eine der grössesten Gottheiten verehren, und daß dieser Name seiner eigentlichen Bedeutung nach so viel sagen wolle, als der Einige. Es ist nicht weniger gewis, daß die Könige der Perser und Parther sich mit eben diesem Namen zu beehren suchten. Daher rüret es ohne Zweifel, daß so viele königliche Residenzstädte angetroffen wurden, die den Namen der Sonne führten; theils weil sie derselben gewidmet waren, theils auch weil sie den Fürsten zum Aufenthalte dieneten, welche der Sonne die Ehre ihres himmlischen Ursprunges zuerigneten.

Der Huronen Arestovi und der Iroquoisen Agriskové ist gleichfalls die Sonne, welche ihre, so wie aller übrigen Americaner, Gottheit ist. Sie geben ihr zwar noch andere Namen; doch diejenigen unter diesen Namen, welche die Gottheit am besten vorstellen, kommen der Sonne nicht zu, sondern können blos dem höchsten Wesen zugeeignet werden.

Die erste dieser Benennungen ist Tharonhiaouagon, dessen buchstäbliche Erklärung diese ist: Er befestiget den Himmel auf allen Seiten. Dieses Wort ist zusammengesetzt von Tharonhia und von Ouagon. Tharonhia bedeutet eben sowol, als die Namen Jupiter und Juno bey den Alten, Gott, oder den Herrn des Himmels, den materialischen Himmel und die Luft. Mannigmal bedienen sich die Iroquoisen und Huronen blos des Wortes Tharonhia, die Gottheit dadurch anzuzeigen, und sagen bey ihren Anrufungen: Tharonhiate, du, der du der Himmel bist. Ouagon heisset in der Zusammenfügung, etwas genau umarmen, es befestigen und auf allen Seiten sicher machen.

Die Bedeutung des Wortes Tharonhiaouagon hat eine Gleichheit mit demjenigen, was Herodotus<sup>(30)</sup> von der Religion der Perser anführet, welche dem Umkreise des Himmels den Namen Jupiter beigelegt. Dieses war eben dasjenige, was die Morgenländer unter dem Worte Urania verstanden, so ihre Gottheit war. Suidas erkläret

(26) HELIÓDOR. hist. aeth. lib. 10.

(28) MARSHAM in can. chron. p. 339.

(30) HEROD. lib. 1. 2. 131.

(27) RACINE *Phædre et Hippolyte* act. 1. sc. 3.

(29) MACROB. Saturn. lib. 1. c. 29.



Kloret uns fñhlet bey dem Wort *spavos*, da er faget, daß es der äußerfte Umfang des Himmels fey, worin alles, was nur göttlich, vereinbaret zu befinden. Herodotus hat daraus etwas mehreres, als was fchlechtlin materielles, gemacht, wenn er verfichert, daß er ihm den Namen Jupiter gegeben, welchen Namen die Gelehrten von dem Jao der Alten abgeleitet zu feyn glauben, der eben der unausfprechliche Name Jehova ift.

Der zweyte ift der Name Harakouannentatron, deffen buchftäbliche Bedeutung ift: er hat die Sonne angehängt. Diefes Wort ift aus zween andern zufammengefezt, nemlich aus Gerakoua, fo die Sonne bedeutet, und aus Gannentatron, oder Garannentatron, welches anbinden heißet. Vielleicht haben die Alten aus diefem barbarifchen Worte Harakoua das Wort Horus, der der Egypter Apollo gewesen, ingeleichen das Wort Zora gemacht, deren fie fich bedienten, die Abtheilung in Tageszeiten, vermittelst feines jährlichen Laufes, und in Stunden, vermittelst feines täglichen, zu bezeichnen. Bey diefen beiden Namen, Tharonbiaouagon und Horakouannentagon, ift anzu merken, daß der Buchftabe oder das lautende *h*, fo im Anfange befindlich ift, in ihrer Sprache ein charakteriftifcher Buchftabe fey, die dritte Perfon männlichen Gefchlechts dadurch anzuzeigen, und an ftat des Pronominis *Er* gebraucht werde. Der Buchftabe *T*, womit fich das Wort Tharonbiaouagon anfängt, ift ein bejahendes *T*, wie ich am Ende, wenn ich von der Sprache handle, zeigen werde. Die Troquoifen bedienen fich nun feines Masculins, außer wenn fie Gott und das männliche Gefchlecht unter den Menfchen anzeigen wollen. Alle andere, fowol belebte als unbelebte Gefchöpfe, gute und böfe Geifter, Engel, Teufel, Thiere und Weiber, find Feminina.

Die gemeinfthen Namen, die fie der Sonne beilegen, find Harakoua und Itare, welche weiblichen Gefchlechts find; als wenn man fagen wolte: fie ift über unfere Häuptern, von Gar, Gahre oder Gähère, oberwärts feyn. Den Mond nennen fie Jolace, durch Einfchaltung des Buchftabens *S*, welcher charakteriftifch ift, eine Wiederholung oder Verdoppelung anzudeuten: derfelbe wird gebraucht, zu bezeichnen, daß, da das Tagesgeftirn aufgehöret, uns fein Licht mitzutheilen, fo folge das Licht der Nacht, und erfolge deffen Abgang.

Gleichergestalt nennen fie auch die Sonne Ouentetta, Trägerin des Tages; und den Mond Afontetta, Trägerin der Nacht, von Entee, Tag, Afonta, Nacht, und Gahanni, tragen. Oftermalen unterfcheiden fie auch den Tag von dem Urheber des Lichtes nicht, fondern zeigen durch das Wort Endi oder Enni, welches gleichfals den Tag bedeutet, die Sonne an, und nennen den Mond Endit'ha oder Ennit'ha, als wenn man einen kleinen Tag fagen wolte. Indem die Endfylbe *t'ha* in ihrer Sprache eine Werringerung andeutet.

Ich bin fezt überzeuget, daß das Wort Bendis von diefer troquoififchen Wurzel gemacht fey, von welchem die alten Schriftfteller anführen, daß es nach der Sprache der thracifchen Völker der Name der Diana gewesen, deren Orgia nach Griechenland und infonderere nach Athen, unter der Benennung Bendidia oder Mendidia \*),

ge

\*) LIL. GREG. SYRALDI hift. des Dieux p. 34 glaube, daß man aus Verfehen der Abfchreibung in dem Tacitus lib. 8 decad. 4 bendidium temtum, und Jeyn Strabo mendidia finda. Es ift nicht aber weit wahrfcheinlicher, daß man es  
1 Theil.

auf beiderley Art fchreiben und fprechen können; indem die Veränderung der beiden labialium initialium gar leicht gefchehen war. Die Wilden haben einen Fluß, den die Algonquinen Mifconfin und die Troquoifen Mifconfin nennen. Aus diefen

gebracht worden. **Endi** ist, wie ich gedacht habe, die Wurzel desjenigen Wortes, welchem die **Troquoisen** des Wohlklangs wegen ein **ou** beizufügen fast niemals unterlassen. Dieses **ou** ist bey ihnen an stat des Buchstabens **B** **U**, des Mitlauters **U** und der übrigen Lippenbuchstaben, welche bey denen Völkern, die sie gebrauchen, zu Beförderung des Wohlklanges dienen; die aber unter den **Zuronen** und **Troquoisen** nicht üblich sind; sondern was durch die **Griechen** **Bendi**, **Vendi**, **Mendi** ausgesprochen wird, heisset bey den **Troquoisen** und **Zuronen** **ouendi**. In der Zusammensetzung heisset der **Tag** **Ouennifera**, doch dergestalt, daß sich die leßteren Buchstaben verlieren, damit sie dem Worte Platz machen, welches mit selbigem zusammengesetzt werden sol; daß also von dem ersten nichts übrig bleibt, als **Ouendis**, **Bendis** oder **Mendis**, welches eben der Name der **Diana** nach der Sprache der **Thracier** ist.

Auf eben die Art, wie **Bendis** von dem Worte **Endi** oder **Enni** entstehen können, kan man auch mutmassen, daß **Mendes**, welches der Name des **Pans** bey den **Mendesiern** ist <sup>(30)</sup>, gar füglich von **ouenne**, **ouende** oder **ouente**, welches gleich dem Worte **Endi** eben sowol der **Tag**, oder besser zu sagen, der Urheber des Tages heisset, hergeleitet werden kan. **Mendes** oder **Pan** war bey den **Ägyptern** der grösste und älteste unter allen Göttern, nemlich das höchste Wesen und der Ursprung aller Dinge. **Mendes** <sup>(31)</sup> war gleichfalls eine Stadt in **Ägypten**, und die Hauptstadt einer Provinz, nach dem **Herodotus** <sup>(32)</sup> und **Stephanus** <sup>(33)</sup>. Eben diese Schriftsteller und **Diodorus Siculus** <sup>(34)</sup> reden auch von einer Stadt in **Thracien**, welche sie **Mende** nennen.

Wenn diese Mutmassung richtig ist, so mus **Diana** alhier für die **Sonne**, als die wahre Ursache des Tages, nicht aber für den **Mond**, der nur ein geborgtes Licht hat, angesehen werden. Wir haben aber schon gezeigt, daß die Schriftsteller durch die **Diana** auch die **Sonne** verstehen, anderergestalt würden sie sich aus Mangel eines deutlichen Begriffes von dem barbarischen Worte, geirret haben; gleichwie **Herodotus** ebenfalls irrig gewesen seyn würde, wenn er sagt, daß die **Perfer** die **uranische Venus** mit dem Namen **Mithras** belege, wenn er durch die **uranische Venus** etwas anders als die **Sonne** verstehen solte. Denn es ist so klar als der **Tag**, daß **Mithras** und die **Sonne** bey den **Perfern** allerdings einerley gewesen <sup>†</sup>).

Die **Perfer** kannten in den Göttern keinen Unterschied des Geschlechtes, weil sie, wie **Herodotus** <sup>(35)</sup> sagt, nicht wie die **Griechen** glaubten, daß die Götter auf eben die Art, wie die Menschen, entstanden; sondern die **Perfer** und andere **Barbarn** hatten unterschiedene männliche und weibliche Namen, Gott oder verschiedene von seinen Eigenschaften anzudeuten. Gleichwie wir selbst uns auszubringen pflegen, wenn wir sagen: der Allerhöchste; der Allmächtige; der Schöpfer; die ewige Weisheit; die Vorsehung; die Güte; die Barmherzigkeit; die Gerechtigkeit u. s. w. Dieses kan gar wohl den **Griechen**

(30) HERODOT. lib. 2 n. 46 et 145.

lib. 1 n. 131.

(35) HERODOT. ibid.

(31) HERODOT. lib. 7 n. 123.

(33) STEPHAN. *muēdy* it. *muēdy*.

(34) DIODOR. SIC. lib. 12.

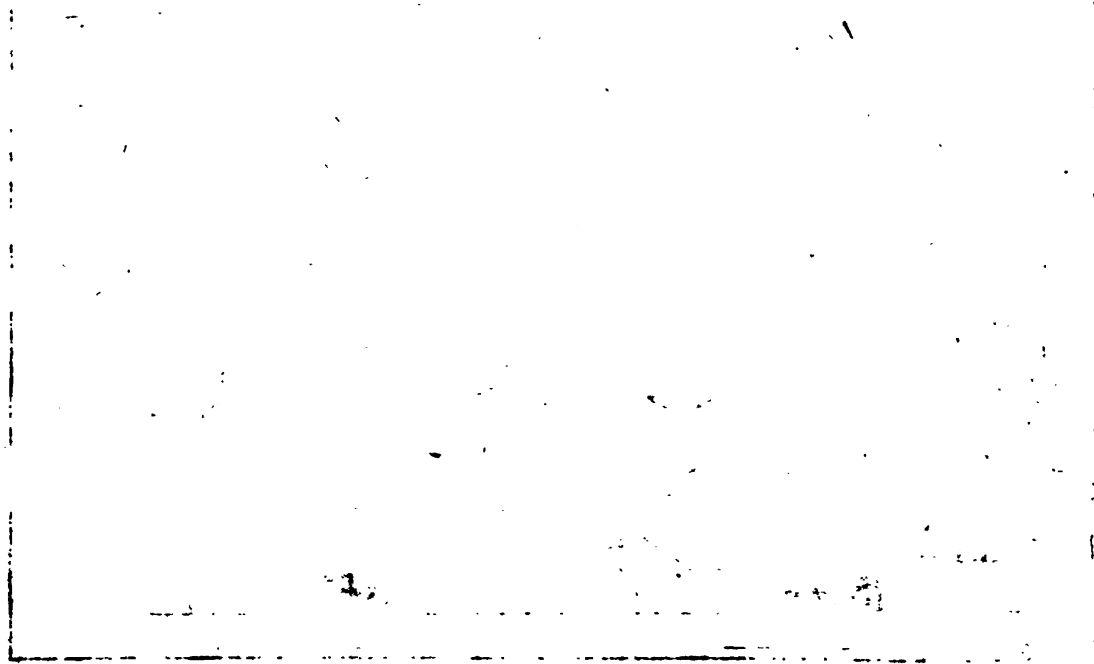
(32) Id.

diesem Beispiel sehet man dasjenige, was ich oben von der Euphonie in Ansehung derjenigen, welche die Lippenbuchstaben haben, und in Ansehung derrer, die sie nicht haben, erwähnt habe.

welches der gelehrte **Martin** ist, *Explication de divers monumens angiliers qui ont rapport à la Religion des plus anciennes peuples* p. 231 etc. nachgelesen zu werden, woselbst er hiervon bey Erläuterung eines alten **Dankmals** umständliche Nachricht erteilet.

†) Vom **Mithras** verdienen des **R. P. Dom.**







chen Gelegenheit gegeben haben, sich hierin zu irren, hauptsächlich nachdem sie durch ihre Berggötterungen den Himmel mit Göttern und Göttinnen angefüllt.

In den ersten Zeiten stellte man die Gottheit nicht in menschlicher Gestalt vor; sondern die alten Patriarchen hatten in Gewonheit, ein Denkmal aufzurichten, oder die demwürdigen Derter zu heiligen, die durch eine besondere Gnadenwohlthat des grossen Gottes, oder durch eine sonderliche Begebenheit, merkwürdig geworden. Diese Denkmale waren entweder Berge, welche ihnen Gott angewiesen, daselbst zu opfern, oder Altäre, oder geweihte Haine, oder mit Del begossene Steine. Auf solche Art war das Gebirge, auf welchem Abraham kraft göttlichen Befehls seinen Sohn Isaac schlachten wolte, und der Berg Sinai, worauf Moses die Geseftafeln erhielt, bey den Juden in besonderer Hochachtung. Auf solche Art richteten die Israeliten auf Gottes Befehl, zum Andenken des Durchgangs durch den Jordan, zween Altäre, jeden von zwölf Steinen, nach der Zahl der zwölf Stämme Israel, auf. Einen erbaueten sie in der Mitte des Jordans selbst, den andern aber an dem Orte, wo sie die erste Nacht nach ihrem Durchgange stille lagen.

Als Abraham mit dem Könige von Gerar, Abimelech, ein Bündnis gemacht hatte <sup>(36)</sup>, so pflanzte er einen geweihten Hain zum Andenken dieses Bündnisses zu Bersaba; und Jacob, als er die geheimnisvolle Leiter im Traume gesehen, nahm den Stein, worauf sein Haupt geruhet, richtete ein Denkmal davon auf, und gos Del darauf <sup>(37)</sup>. Der Vater Augustin Calmet, in seinen Anmerkungen über diese letztere Stelle heiliger Schrift, bemerkt sehr wohl, daß wir bey den heiligen und weltlichen Schriftstellern nichts älteres antreffen, als die Gewonheit, Denkmale zu errichten, um in den Zeiten der Helden das Andenken merkwürdiger Begebenheiten aufzubehalten. Er sagt, daß Strabo oft von denen durch die alten Helden, als den Hercules, Bacchus, Jason u. s. w. errichteten Denkmalen rede. Er fügt hinzu, daß die Gewonheit, Steine und Bögen zu salben, in dem Altertume sehr bekannt gewesen; daß Alexander der Grosse des Achilles Grabmal mit Del begossen, und eine Krone darauf gesetzt habe. Er führet den Arnobius an, der von den Steinen, die man salbe, dergestalt redet: „So bald ich einen eben gemachten und mit Del bestrichenen Stein erblicke, so küsse ich selbigen, gleich als wenn eine göttliche Kraft darinnen verborgen gewesen.“ Minutius Felix redet auch von solchen Steinen, die man mit Del bestrich und mit Kronen zierete. Und Clemens von Alexandrien sagt, daß die Alten, alle gesalbte Steine angebetet. Calmet mutmasset auch, daß vielleicht daher die Gewonheit entstanden, die Altäre und Seulen der Kirchen, so eingeweiht werden, zu salben. Er bemerkt, daß, nach dem Theodoret, verschiedene fromme Frauenspersonen die Reliquienkästgen der Märtyrer und die Geländer der heiligen Derter zu salben pflegten; und zwar auf gleiche Weise, wie man in des Homers Odyssea antrifft, daß man die steinernen Sitze gesalbet, worauf sich die Könige in ihren Palästen niederliessen und Gerechtigkeit handhabten.

Das blinde Altertum, so gewont war, alles dasjenige, was zum Gottesdienst gehörte, entweder aus Unwissenheit oder aus Aberglauben zu verkeren, machte sich aus allem, was vorher in den Schranken eines ordentlichen Gottesdienstes befindlich gewesen, einen Vorwurf der Abgötterey; daß auch Gott selbst nöthig fand, alle Höhen zu verbieten, wo er doch zuvor den Patriarchen zu opfern selbst befohlen hatte. Die geheiligten Wälder und gesalbten Steine, die dem Herrn angenehme Denkmale gewesen waren, wurden

J 2

(36) 1 Mos. 21, 31. 32.

(37) 1 Mos. 28, 12.

gleichmäßig verworfen, und dem auserwählten Volke verboten; damit sie nicht, gleich den Heiden, Abgötterey damit treiben solten, welche aus diesen mit Del bestrichenen Steinen und aus diesen geweihten Hainen Gottheiten machten, die man mit Vändern zierte und mit Opfern überhäufte.

Aber selbst nachdem der Gögendienst stark Ueberhand genommen, und man angefangen hatte, Bildseulen und Gögenbilder an stat der conischen, der pyramidalischen oder auch ungestalten Steine, welche man mit Oele salbte und in den Tempeln und Ecken der Strassen anbetete, aufzurichten; so begriffen diese Gögenbilder, welche symbolisch waren, wie es der Indier ihre noch sind, das männliche und weibliche Geschlecht in sich: anzudeuten, daß die Götter Urheber der ganzen Fortpflanzung wären, oder daß man sich von selbigen nicht, wie von den Menschen, eine Vorstellung machen müsse. Man unterschiede einen Apollo nicht von einer Diana; die syrische Göttin, ja selbst die cyprische Venus, waren pantheistische Figuren, in männlicher Gestalt, mit einem langen Barte und in Weibeskleidern vorgestellt. Die mehresten dieser Bilder hatten keine absonderliche Gestalt, und man bemerkte an ihnen etwas von allen Göttern. So war das einige Gögenbild beschaffen, welches in dem Pantheon, so Agrippa allen Gottheiten des Heidentums zu Ehren erbauen lassen, gesehen werden konnte. Man kan hiervon dasjenige nachlesen, was Suetius <sup>(38)</sup> davon angemerkt.

Thomas Hyde <sup>(39)</sup>, in der Religion der alten Perser, zwinget sich mit aller Gewalt, aus den Zeugnissen der Saurer oder Guebrier, welche für ihre Nachkömlinge gehalten werden, zu beweisen, es hätten diese Völker, da sie allemal die Erkenntnis eines wahren Gottes und eines über alles erhabenen Wesens gehabt, niemals jemand anders als ihn, mit einer dem einigen Gott allein zukommenden göttlichen Verehrung, angebetet. Hingegen sey bey ihnen der Dienst des Mitras oder der Sonnen, der Sterne und des Feuers nur ein blos bürgerlicher Dienst gewesen. Niemalen hätten sie dem Mitras und dem Feuer den Namen Gott beigelegt; und die ihnen beigelegene Abgötterey habe nirgends als in der Unwissenheit der Griechen und Lateiner, die ihre Verleumder gewesen, Grund gehabt. Sie hätten zwar in der That sich in die Kleinigkeit des Sabäismus zu weit eingelassen; doch sey dieses dem Dienste des wahren Gottes ohne Nachtheil geschehen, als welchen sie niemals aus dem Gesichte verloren. Es scheint auch, als ob diese Meinung des Hyde einiger massen in dem Altertume gegründet sey. Denn obgleich Herodorus <sup>(40)</sup> und Strabo melden, daß sie der Sonne, dem Mond, den Winden, der Erde u. s. w. Verehrung erwiesen; so scheuet sich doch Strabo nicht, sich anderswo zu widersprechen, indem er versichert \*), daß Mars der einige Gott der Perser, das ist, das höchste Wesen, die Sonne aber nur dessen Symbolum gewesen.

Doch hat Hyde nicht anders als mit der größten Unbedachtsamkeit auf diese Art reden können; und man kan ein solches Vorgeben von keiner unter dem Namen der Heiden begriffnen Nation behaupten, ohne der heiligen Schrift offenbar zu nahe zu treten, als in welcher Gott so deutlich die Abgötterey der Heiden bezeichnet, und sein Volk öftermalen

ermah-

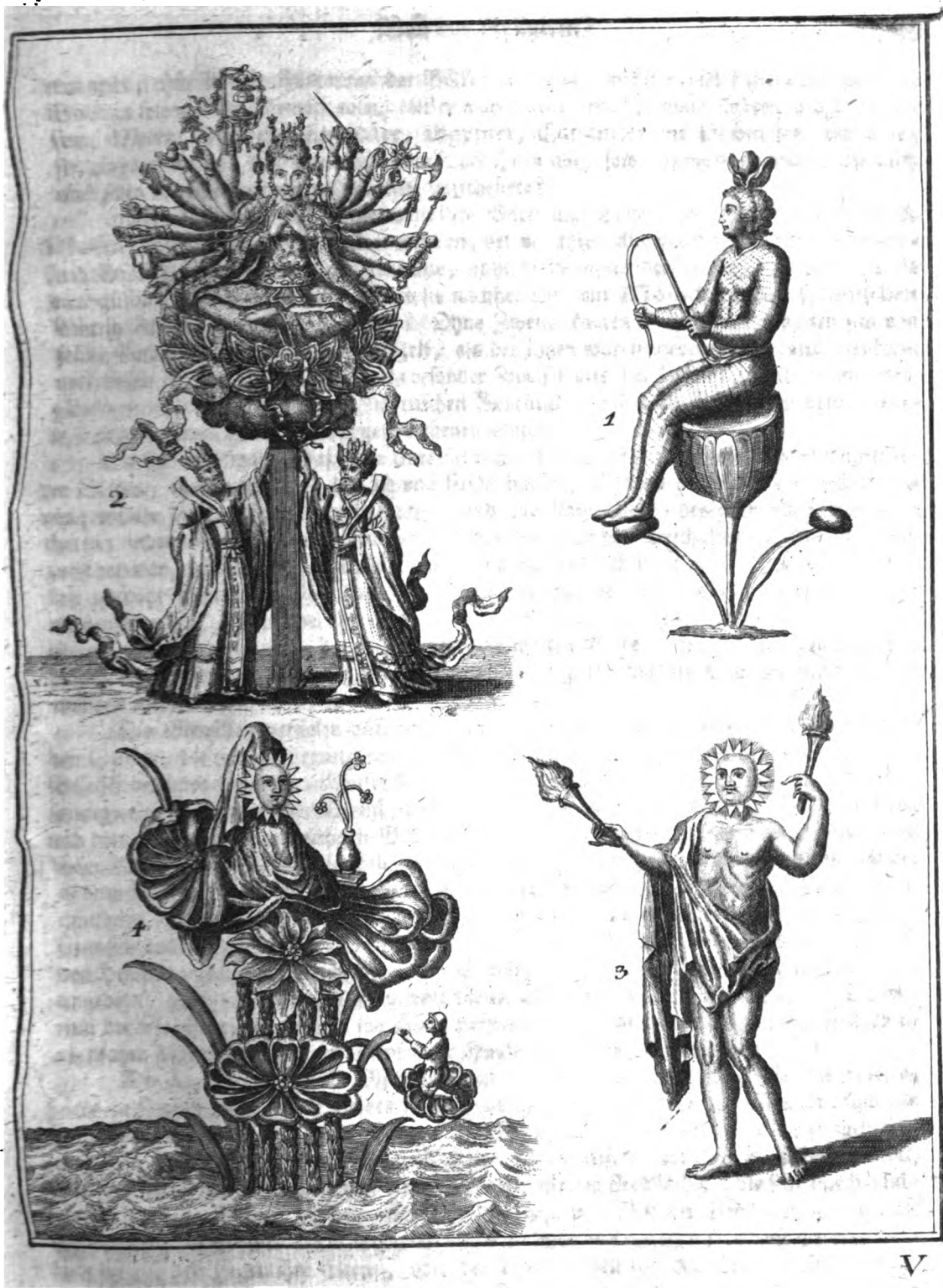
(38) H V E T. demonstr. evang. cap. 10. prop. 4.  
veter. Persar. cap. 1 et 4.

(39) THOMAS HYDE histor. relig.

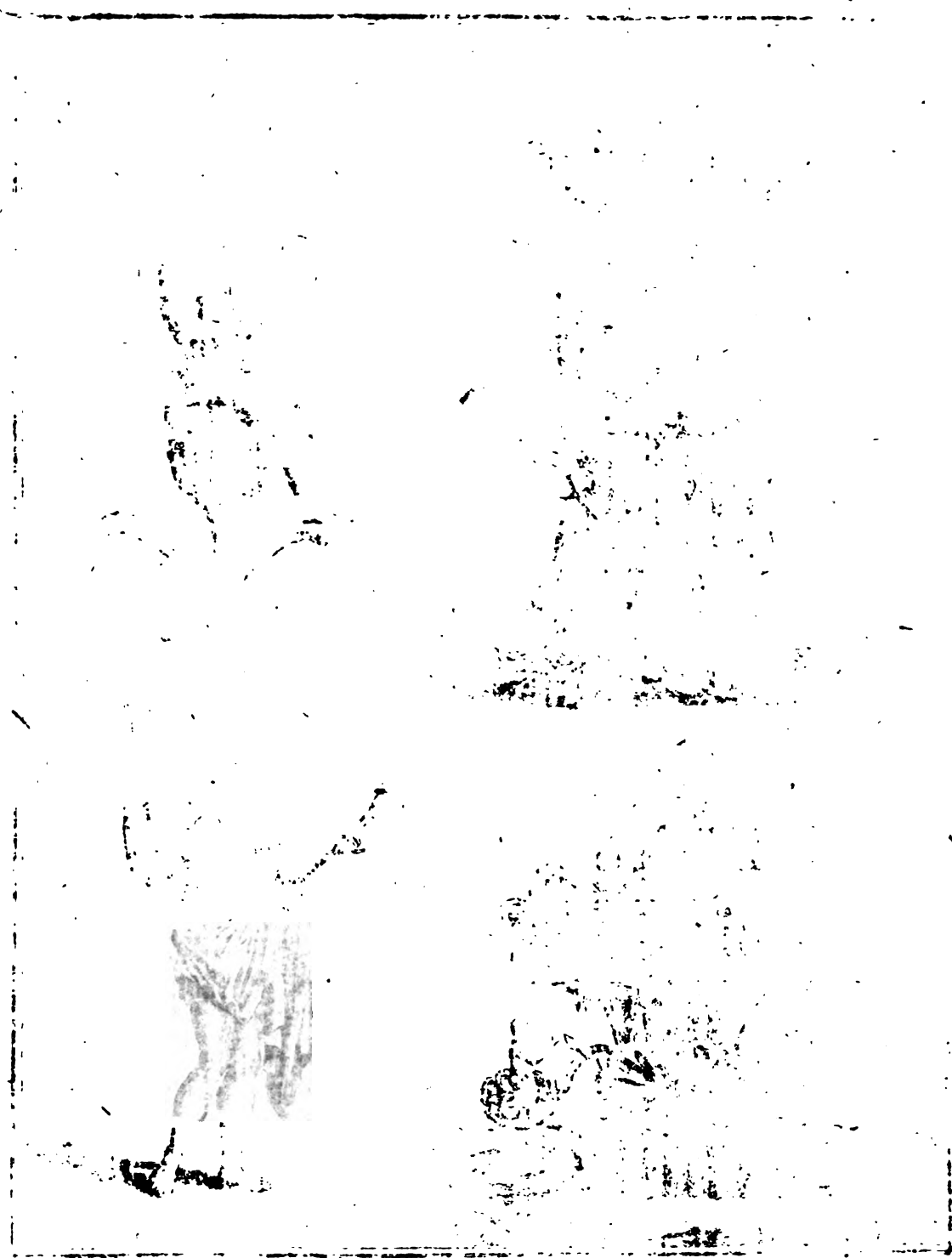
(40) HERODOT. lib. 1. l. c.

\*) Strabo in seiner Beschreibung, die er von den Sitten der carmanischen Völker, der Perser Nachbarn, gemacht, sagt: daß sie dem

Gott Mars einen Esel zum Opfer gebracht, welcher, fügt er hinzu, der einige unter allen Göttern ist, den die Perser anbeten.







ermanet, nicht in die Fußtapfen der Völker zu treten, welchen dieses fleischlich geknietete Volk zu folgen so sehr geneigt war. Wer waren aber diese Nationen anders, als die Perser, Meder, Assyrier, Chaldäer, Ägypter, Cananiter und Phönicier, mit denen sie umgeben waren, und deren Nachbarschaft ihnen alle, sowohl selbigen gemeine, als auch einer jeden insbesondere eigne Irrtümer mittheilte?

Hatten die Israeliten, die durch ihre Väter unterwiesen, und noch wirklich durch Mosen, ihren Gesetzgeber, geführt wurden, der vor ihren Augen im Namen des allerhöchsten Gottes so viel Wunder gethan hatte, nicht die Kenntnis des wahren Gottes, als sie das guldene Kalb anbeteten? und als sie nachher vor dem Moloch und der sidonischen Göttin Astarte ihre Knie beugeten? Ohne Zweifel kannten sie ihn, und machten sich von seiner Göttlichkeit keinen andern Begriff, als der ihnen war beigebracht worden: gleichwohl unterließen sie den Götzendienst nicht; sonder Zweifel aus der Ursache, weil sie die abergläubigen und unvermünftigen abgöttischen Gebräuche, die doch Gott selbst verabscheuete, einem reinen und ihnen vorgeschriebenen Gottesdienste vorzogen.

Es ist wol wahr, daß ihre Unwissenheit, ihre Dummheit und die Verdorbenheit ihrer Sitten, in den Begriff, den sie von Gott hatten, Nebenbegriffe mit einmischen konnten, welche dem ersten Abbruch thaten, und zur Beleidigung des grossen Gottes gereichten: indem sie ihm etwas hinzusetzten, das der einfachen Beschaffenheit seines Wesens zuwider war, und ihm dahingegen etwas entzogen, wodurch nicht minder seiner Unendlichkeit zu nahe getreten ward. Was aber von den Juden, und insbesondere von dem gemeinen Haufen, gesagt werden mag, ist mit noch weit mehrern Rechte von andern Nationen zu behaupten, die, da sie zu dem auserwählten Volke nicht gehörten, mit einer so besondern Aufsicht und mit Merkmalen eines so augenscheinlichen Schutzes nicht geleitet worden waren.

Die Menschen versielen anfänglich auf die Verehrung des himmlischen Heeres und der Geister, die zur Bewegung der himmlischen Körper und zu Ausrichtung der göttlichen Befehle bestimmt waren. Dieser Dienst war, aller Wahrscheinlichkeit nach, in seinem Ursprunge ein wohl geordneter Dienst, und dergestalt beschaffen, wie wir ihn gegen die reinen und dem Schöpfer unterwürfigen Geister aben. Es ist selbst mehr als wahrscheinlich, daß dieser Religionspunct, der die Erschaffung der Engel, das Heil der einen und den Fall der andern betrifft, ein solcher Umstand gewesen, der unsern ersten Vätern unter andern mit offenbaret worden: allmählich aber ist ein Götzdienst daraus erwachsen, der von den Geistern sich auch immer weiter und auf körperliche Dinge erstreckt hat; wie die heil. Schrift den Heiden vorzuwerfen scheint, daß sie Sonne, Mond, Luft, Winde, Feuer u. s. w. anbeteten, gleich als wenn ein jedes von diesen Dingen eine Gottheit gewesen. Da war nun der Sabäismus, so wie ihn Hyde versteht, wirklich keine Kleinigkeit, sondern eine wahre Abgötterey, und ein verwirrter Haufe unsinnigen Aberglaubens.

Die Abgötterey, welche Menschen auf Altäre erhob und Götter daraus machte, hatte anfänglich, wie es die Heiden selbst geglaubet, nichts anders zum Grunde, als die Rechnung der in dem Himmel schuldigen Vergeltung der Verdienste, und derjenigen Tugend, die sich bis an den letzten Augenblick des Lebens aufrecht erhalten. Man glaubte, man sey schuldig, Menschen von einer ausserordentlichen Redlichkeit, die sich durch nachkommungswürdige Thaten berümt gemacht, zu verehren. Mit der Zeit aber wurde diese Ehrerbietung lasterhaft. Die Ehrerbietung der Unterschönen gegen ihre Landesherren; die Liebe der Kinder gegen ihre Eltern; oder der Eltern gegen ihre Kinder; die Besümmern

nis eines Freundes, des andern wegen, verursachten, daß sie solche auch so gar bis auf die Laster, die sie auch in einer geliebten Person verehren, canonisirten. Weil nun der Begriff und die Hochachtung, welche man gegen außerordentliche Personen heget, immer größer wird, je mehr man sich von der Zeit, worinnen sie gelebt, entfernt; so gehet man endlich so weit, daß man aus denjenigen Götter macht, welche sowol durch die Geschichte als auch eine fortgepflanzte Ueberlieferung berühmt geworden.

Auf eben die Weise, wie man Arten von Gottheiten aus den verschiedenen Einbildern der Gottheit selbst gemacht hatte, verwechselte man auch die Menschen mit denjenigen Dingen, wovon sie die Namen angenommen. Man betrachtete die Menschen als die Seelen oder Schutzgeister derselben Dinge. Die Menge der Personen, die einerley Namen geführt hatten, verursachte in der Religion und Fabel noch mehr Verwirrung. Daher ist gekommen, daß man so viele Apollo, Jupiter, Bacchus, Hercules, Minerven und Dianen hat, deren Thaten die Griechen Einer Person zugeeignet, damit sie desto besser erhoben werden möchten. Kurz, die Bildsäulen, die zu dem Ende aufgerichtet waren, damit man sich dieser außerordentlichen Menschen desto eher erinnern möchte, wurden selbst ein Vorwurf der Anbetung; und es gab sodenn Götter, die, wie die heilige Schrift redet, Augen hatten und nicht sahen; welche Ohren hatten und nicht hörten; Götter, welche weit elender als die Menschen waren, durch deren Hände sie verfertigt worden, und denen die Menschen gleichwol ohne Schwierigkeit Wehrauch anzündeten.

Ausser dem Begriffe des höchsten Wesens, den die Wilden haben und mit der Sonne vermengen, nehmen sie auch noch mancherley Geister oder Genios von einem niedrigeren Range an, welche die Troquoisen Zondakonsona, das ist, Geister von allerley Arten, nennen. Ihre Anzahl ist nicht fest gesetzt, sondern ihre Einbildungskraft läßt ihnen in allen natürlichen Dingen, noch weit mehr aber in denen erblicken, deren Triebfedern ihnen unbekant sind, und das Ansehen einer außerordentlichen Neuigkeit haben.

Ob sie selbige nun gleich überhaupt mit dem Namen Geist, *Otti* oder *Manitu* benennen, welche Namen ihnen mit dem höchsten Wesen gemein sind; so verwechseln sie selbige doch niemals mit diesem allerhöchsten Wesen, und legen ihnen niemals gewisse besondere Namen bey, die ihn allein bezeichnen, als die Benennungen *Chemün*, *Aress*, *Kovi* sind. Diese Geister sind alle niedriger Ordnung; ja sie erkennen selbst an den meisten eine üble Beschaffenheit, die geneigter ist, übels als gutes zu thun: daher unterlassen sie nicht, ihre Sklaven zu seyn, und sie mehr als den grossen Geist, der seiner Natur nach gütig ist, zu verehren. Ihre Ehrfurcht aber rühret aus eben der knechtischen Furcht her, die zu Beibehaltung des Aberglaubens und der Abgötterey das meiste beigetragen, und welche die heilige Schrift aus dieser Ursache eine Knechtschaft nennet; daher sind sie wahrhaftige Götzendiener.

Ob man nun gleich in ihren Verehrungen, die sie der Gottheit erweisen, noch Ueberbleibsel des Sabäismi antrifft, wie ich bald mit mehrern zeigen werde; so habe ich doch niemalsen gehört, daß sie, die Sonne ausgenommen, den Sternen und andern Planeten eine göttliche Ehre erweisen solten; noch weniger bemerkten sie an dem Feuer, welches bey allen Nationen, die sich dessen gebrauchen, etwas heiliges an sich gehabt, eine beseelte Gottheit, die man unterhalten müsse; wie man solches den Lyciern beimeffen wollen. Kurz, ob sie auch gleich von dem Tharonhiauwagon als von einem Menschen reden, der unter ihnen gelebt und sich gegenwärtig in dem Lande der Seelen befindet; so ist doch daher auf andere kein Schluss zu machen; und sie haben nicht dergleichen Menge

Dinge vergöttert Menschen unter sich, als bey den Griechen und Römern anzutreffen.

Nichts desto weniger trifft man bey ihnen ein Ueberbleibsel der Verehrung des ersten Heilthums vor erhabene Derter, vor kegelförmige Steine und gehelligte Wälder, als die Eichen des Waldes zu Dodone, oder diejenigen waren, welche die Druiden verehrten, an.

Rocheport (<sup>47</sup>) in seiner belläufigen Abhandlung von den Apalachiten, einem Volke in Florida, macht eine prächtige Beschreibung von dem Berge Olaimi. Dieser, sagt er, ist ein der Sonne geweihter Berg von ganz runder Gestalt, dessen Anhöhe außerordentlich steil ist. Man steigt auf einem sich herumschlingenden ziemlich breiten Weg hinauf, auf welchem man an verschiedenen Orten Ruhestätte als Nester, in den Felsen gesehen, antrifft. Gegen den Gipfel nach der Morgenseite zu, findet sich eine Höle, welche die Natur recht zu dem Ende gemacht zu haben scheint, daß sie zu einem Tempel dienen solle. Und dahin begiebt sich die ganze Nation der Apalachiten mit den Janas, die ihre Priester seyn, des Jahres viermal, nemlich in den beiden Saat- und in den beiden Erntezeiten, der Söhnen zu Ehren daselbst Feste zu feyern. Nichts stellet die alte Gewohnheit, auf erhabenen Dertern zu opfern, natürlicher vor, als diese Beschreibung. Diese Höle ist völlig nach dem Geschmack des entferntesten Alterthums, und stellet uns die geweihten Grotten des Apollo und Bacchus und anderer Gottheiten auf dem Pindus, Parnassus, Olympus, und überhaupt auf allen durch Religionsübungen geheiligten Bergen, recht lebhaft vor Augen. Nur wäre zu wünschen, daß diese durch den Herrn von Rocheport erzählte Sache etwas mehr Bestätigung erhalten, und daß seine Erzählung nicht mit solchen Umständen vermischt worden, wodurch sie das Ansehen einer Fabel zu gewinnen scheint.

Eine mir zu Handen gekommene geschriebene Erzählung, wovon le Maire, Priester des Seminarii auswärtiger Missionen, Verfasser ist, hält in sich, daß in dem Tempel der Natchez, eines Volkes in Louisiana, einer von den kegelförmigen Steinen, wovon ich Erwähnung gethan, sorgfältig aufbehalten würde. Dieser sey mehr denn mit hundert auf einander gelegten Rehhäuten eingehüllet. Ein geiziger und unwissender Religiöser glaubte darin einen großen Schatz anzutreffen, daher berauschte er die Wache des Tempels, und machte sich die Zeit ihrer Trunkenheit also zu Nuzen, daß er dasjenige, was in einer so großen Menge von Häuten eingehüllet war, durchsuchte. Als er aber nichts anders als einen pyramidenförmigen Stein fand, ward er sehr unwillig, daß seine Selbstbegierde betrogen und seine Hoffnung verschwunden war. Allein seine Erzählung von dieser Begebenheit hat uns einen andern Schatz entdeckt, den er nicht gesucht hatte; in dem er uns dadurch eine Gottheit der ersten Zeiten des Heidenthums darstellt, die mit den Häuten der ihr zu Ehren geopfertn Thiere bedeckt worden. Wir haben viele Zeugnisse der Schriftsteller, die uns versichern, daß die Amazonen sowol, als verschiedene andere orientalische Völker, in ihren Tempeln nur dergleichen Art von kegel- oder pyramidenförmigen, oder andern ungestalten Steinen hatten, die bey ihnen die Gottheit vorstellten. Nach eben diesem Grunde war es auch ohne Zweifel die Gottheit, welche die Egypter in ihren Obelisken und prächtigen Pyramiden, unter deren beschwerlichen Aufbaumung ganze Nationen geseufzet, vorstellen wollten. Diese Pyramiden trogen noch heut zu Tage, nach so vielen verstrichenen Jahrhunderten, der wüthen Zeit, welche, ob sie zwar sonst alles

(47) ROCHEPORT hist. morale des Antilles, cap. 8.

alles verzeuhet, doch ihre Verwüstung nicht scheinet möglich machen zu können. Vielleicht haben sie auch zu gleicher Zeit die Gottheit und dasjenige, was ihnen von Begriffen des Geheimnisses der heiligen Dreifaltigkeit übrig geblieben, in den dreyen Seiten der Pyramiden abbilden wollen; zum wenigsten scheint es, daß in Indien ein gewisser Bramane die Dinge dergestalt gefasset, und sie nach dem Altertume erkläret (<sup>42</sup>). „Man mus, sagt er, sich Gott und seine drey verschiedene Namen, welche mit seinen drey Haupteigenschaften übereinkommen, beinahe unter dem Bilde derjenigen dreieckigen Pyramiden vorstellen, welche man vor der Thüre einiger Tempel aufgerichtet siehet.“

Die Abenaguis, welche an den Küsten von Neuf Frankreich zwischen Acadien, Neuschottland und Neuengelland wohnen, haben einen berühmten Baum gehabt, von welchem sie allerhand Wunderdinge erzälen, und der beständig mit ihren Wünschen beladen war. Dieser Baum war ungemein alt; und obgleich das Erdreich durch das Meer ziemlich ausgewaschen worden, so hatte er sich doch viele Jahre wider die Gewalt der Wellen geschützt. Wodurch sie in der Meinung bestärket worden, daß er entweder etwas göttliches an sich haben, oder daß er ein Wunder der Natur seyn müsse. Endlich aber fiel er doch übern Haufen, und erlitt das Schicksal aller hinfälligen Dinge, entweder durch ein Dhngefahr, oder weil er, wie die Ueberlieferung lautet, von einem Schiffshauptman ausgerottet worden, der, als er mit den Wilden gewettet, daß er ihn umschmeissen wolle, selbigen durch ein angebundenes Ankertau vermittelst seines Schiffes aus der Erde gerissen. Die Abkömmlinge dieser Wilden, so sich bey unserer Zeit alle zum Christentum gewendet, sagen, daß ihre Voreltern über diesen Fal ungemein erschrocken, weil sie selbigen für unmöglich gehalten. Dieses Zufalles ohnerachtet hätten sie doch für diesen umgerissenen Baum allezeit eine heilige Ehrerbietung beibehalten, und so oft sie vor diesem Ort vorüber gegangen, allemal ihre Opfer an die aus der See herausragende Zweige angebunden.

Johann von Laet (<sup>43</sup>) schreibt, daß die Völker in Brasilien ihre Götter dadurch zu versöhnen suchen, wenn sie einen Pfal in die Erde schlagen, und unten am Fusse einige Opfer niederlegen. Alle Wilden haben beinahe eben solche Denkmale. Was Bildseulen und Götzenbilder anbetrifft, so waren ausser denen, die in Peru und Mexico angebetet wurden, noch einige andere in den Tempeln der Nationen des spanischen Indiens und in Virginien anzutreffen. Unter diesen Götzenbildern befanden sich symbolische, die von ungeheurer und abscheulicher Gestalt waren, unter denen der Dämon ihrem Vorgeben nach ihnen oftmalen erschienen, und die sie aus Furcht verehrten (<sup>44</sup>). Andere waren nur gröblich ausgearbeitete männliche oder weibliche Bilder. An einigen Orten waren sie nichts anders als kleine ungestaltete Puppen von Kattun oder Holz, welche der abergläubige Pöbel mit Ehrerbietung verwarete: oder es waren auch wol gar nur die Gebeine ihrer Oberhäupter oder ihrer Warsager, nach dem Zeugnis des Antonius Ruis (<sup>45</sup>). Was noch am meisten zu verwundern war, so beteten einige so gar Priapos, oder durch die Geheimnisse des Bacchus berühmte Phallos an, und trugen diese Bilder am Halse. Nichts destoweniger kan man überhaupt sagen: daß der größste Haufe der wilden Völker keine Götzenbilder habe, und daß sie nicht auf diese Ausschweifung, wie das blinde Altertum oder die abgöttischen Nationen Ostindiens, verfallen: andere

(42) Lettre du P. BOUCHET à M. Huet ancien Eveque d'Avranches.

(43) IOAN.

DE LAET hist. occid. Indiae lib. 15 c. 2.

(44) DU TERTRE traité 7 c. 1 §. 3.

(45) ANTON. RUIS conq. Esprit. del Paraguay etc.

ihre allerschlimmsten Dinge aber nehmen unter ihnen beständig zu, und sie haben die Ausschweifung und Dummheit weiter als alle im Heidentum ersoffene Völker getrieben <sup>(46)</sup>.

§. 4.

Die Meinung von der Gottheit führt natürlicher Weise einen Verehrungsdienst mit <sup>Gottesdienst.</sup> sich, nämlich eine Sammlung von Pflichten, nach welcher ein die Oberherrschaft eines Götters erkennender Mensch, demselben ein demütiges Geständnis seiner Unterwürfigkeit thut: und dieses geschieht durch die Huldigungen, die er der Würde seines Wesens erzeigt; durch seinen Gehorsam, den ihm von selbigem vorgeschriebenen Gesetzen gemäß zu leben; durch seine Erkenntlichkeit für die von ihm empfangene Wohlthaten; und durch die Zusage, die er zu ihm zu nehmen schuldig ist, wenn er Wohlthaten von ihm erwartet, oder verhofft. Da nun alle Nationen einerley Vorwurf gehabt, wie wir bereits gezeigt; so haben sie sich auch beinahe einerley Verehrung bedienet. Der Gottesdienst der Ägypter war auf die Orgia des Bacchus und der Mutter der Götter eingeschränkt. Dieser in gewisse Hauptpunkte gebrachte Gottesdienst wird es also seyn, den ich aus einander will setzen, und dessen Gleichheit mit dem Dienste der barbarischen Völker in America zeigen werde.

§. 5.

Das erste, was sich in den Orgia des Bacchus und der Göttermutter bar- <sup>Pyrolatrie</sup> stellt, ist die Pyrodulis oder Pyrolatrie, das ist, die Verehrung des heiligen Feuers, oder verehrung des feuers.

Das Feuer, als das lebhafteste Element, welches die oberste von aller Materie befreite Intelligenz am besten vorstellt, dessen Kraft beständig wirksam ist, und das überdies ein Ausfluss der Sonne zu seyn scheint, wurde als ein Sinnbild sowol des einen als des andern angefaßt, und war ihnen absonderlich geheiligt.

In der heiligen Schrift ist uns Gott unter diesem Sinnbilde in den Worten: der Herr, dein Gott, ist ein verzehrend Feuer, vorgestellt <sup>(47)</sup>. Er hat sich verschiedene Male den Patriarchen mitten in Flammen, als auf dem Throne seiner Majestät, gezeigt. Also erschien er dem Mose <sup>(48)</sup> mitten im feurigen Busche, und also wurde er auch von den Propheten in ihren Entzückungen wahrgenommen <sup>(49)</sup>. Ja wir finden, daß Gott mannigmal Feuer vom Himmel fallen lassen, so das Opfer verzehrte, wenn er seine Bewahrung darüber den Menschen, die es ihm mit einem reinen Herzen brachten, anzeigen, und ihnen augenscheinliche Merkmale geben wolte, daß es ihm zum süßen Geruche gereichte.

Dadurch sind die Menschen sonder Zweifel darauf gefallen, dem Feuer eine heilige Ehre zu bezeigen, welche auch Gott nicht unangenehm seyn konnte, so lange nemlich die gehörige Ordnung dabei beobachtet wurde. Denn er befahl ja dem Moses, ein heiliges Feuer zu unterhalten, welches beständig vor seinem Angesichte brennen mußte. „Das Feuer, sagt der Herr <sup>(50)</sup>, auf dem Altare sol brennen und nimmer verlöschen. Der Priester sol alle Morgen Holz darauf anzünden. . . . Ewig sol das Feuer auf dem Altare brennen und nimmer verlöschen.„ Man kan aus den heiligen Büchern sehen <sup>(51)</sup>, mit was vor Sorgfalt die Leviten dieses heilige Feuer verborgen gehalten, welches ganzer siebenzig Jahr der jüdischen Gefangenschaft vergraben gewesen, und sich durch ein augenscheinliches

(46) LOPES DE GOMARA lib. 5. c. 21.

(47) 5 Mos. 4. 24.

(48) 2 Mos. 3.

(49) Esch. 1.

(50) 3 Mos. 6. 12.

(51) 2 Maccab. 1. 19. seq.

genscheinliches Wunder wieder entzündete, so bald Esdra und Nehemias die Ruinen des Tempels wieder erbauet und diesen heiligen Berwarsam an dem Orte, wo er verborgen gewesen, wieder gesucht, in der Absicht, solchen aus seiner Asche hinwiederum zu beleben.

Dieser in dem geschriebenen Gesetze verordnete Dienst ward aus dem Gesetze der Natur, nach welchem er zu allen Nationen übergegangen, nur erneuert; die Chaldäer, deren Altertum so sehr entfernt ist, waren dieses Verehrungsdienstes halber berümt, als der ihrer vornehmsten Stadt, welche die heilige Schrift *Vr Chaldaeorum*, das ist; Feuer der Chaldäer nennet, den Namen gegeben. Diese Stadt war es, aus welcher Gott den Abraham ausgehen lies, als er ihn zum Vater eines getreuen Volks ausersehen hatte. Vielleicht war dieser Dienst schon damals bey ihnen abgöttisch worden.

Der gelehrte Suetius <sup>(52)</sup> machet eine lange Berechnung von denen Völkern, die ein solch heiliges Feuer unterhalten. Er führet auch aller Orten seinen Gewärtman an; daß es also scheint, als ob kein Theil der bekanten Welt angetroffen worden, wo dieser Dienst nicht durchgängig ausgebreitet worden. In Asien war er, ausser den Juden und Chaldäern, von denen wir Erwähnung gethan, ausser den Völkern in Phrygien, Lycien, Kleinasien, auch bey den Persern, Medern, Scythen, Sarmaten; bey allen Nationen in Pontus und Cappadocien; bey allen Indianern, alwo man es für eine Schuldigkeit hielt, sich in die Flammen zu stürzen und darin als ein Brandopfer verzehret zu werden; bey den Völkern der beiden Arabien, wo an jedem Tag zu gewissen Stunden dem Feuer ein Opfer gebracht wurde, wozu sich viele Personen zu widmen pflegten. In Africa war es nicht allein bey den Egyptern, die dieses unsterbliche Feuer in jedwedem Tempel unterhielten, wie Porphyrius versichert; sondern auch in Aethiopien, in Libyen in dem Tempel des Jupiter Ammons; und bey den Atlantiern, woselbst Harbas, König der Garamanten und Gätulier, hundert Altäre errichteten, und eben so viel Feuer, welche Virgilius Wachfeuer nennet, zu ewigen Wachen der Götter weihen lassen. In Europa war der Dienst der Vesta so sehr eingeführet, daß, ohne von Rom und Italien etwas zu gedenken, keine Stadt in Griechenland anzutreffen gewesen, welche nicht einen Tempel, ein Prytaneum und ein ewiges Feuer hatte, wie Casaubonus <sup>(53)</sup> anmerket.

Die berühmten Tempel des Hercules in Spanien und Gallien, der Vulcanus tempel auf dem Berge Aetna, der ericynischen Venus u. s. w. hatten insgesamt ihre Pyretbes oder geheiligte Feuer. Man kan gleiche Zeugnisse von den eniferntesten nördlichen Völkern anführen, welche alle von den Scythen und Sarmaten abstamten. Endlich vermeinet Suetius, daß dieser Dienst noch nicht vor gar langer Zeit in Irland und Moscau abgeschafft worden; gegenwärtig aber sey er noch bey den Tartarn, Chinesern, und in America bey den Mexicanern anzutreffen. Vielleicht hätte er auch diesen allen noch andere beifügen können.

Dieses heilige Feuer war bey den Alten unter dem Namen Vesta bekant: eine Benennung, welche die Gelehrten aus verschiedenen Wurzeln ableiten, und zwar entweder von einem Worte der Sprache der aramäischen Scythen, welches, nach der Talmudischen Meinung, Feuer bedeutet; oder vom griechischen *ἑστια*, so eben die Bedeutung hat; oder auch vom hebräischen *אֵשׁ*, welches ein Gott geheiligtes Feuer anzeigt.

Das

(52) H V E T. dem. evang. prop. 4. c. 5.

(53) C A S A V B O N. in not. ad *Athenaen.*



Das hat auch Ovidius (\*) damit gemeinet, wenn er sagt: daß man sich unter dem Namen *Vesta* nichts anders als eine lebendige und reine Flamme vorstellen müsse.

Nec tu aliud *Vestam*, quam vivam intelligente flammam.

Daher wollen die Alten anzeigen, daß sie sich entweder Gott als ein beständig wirksames Feuer vorstellten; oder, daß dieses Feuer, so ihm geweiht war, ein Bild der Gottheit wäre und der Natur der Götter am nächsten käme, wie *Marinus Tyrius* (56) und *Porphyrius* (57) solches von der Meinung der Perser anführen.

Dieses desto weniger ist *Vesta*, nach dem gemeinen aus dem innersten der heidnischen Theologie hergenommenen Begriffe, eine Gottheit, die man zur Mutter aller Götter macht, der man auch die Namen *Isis*, *Ceres*, *Ops*, *Cybele*, *Rhea*, und verschiedene andere beileget, welche in diesem Verstande alle einerley Bedeutung haben und sich alle auf Eine Sache beziehen.

Durch diese Gottheit versteht man mannigmal die Natur, oder besser zu sagen, das Wesen der Natur, die Seele dieses großen Weltgebäudes und die höchste Intelligenz, die alles regieret, welche *Apulejus* \*) unter dem Namen dieser Göttin redend einführt. *Asterion* begreift man auch darunter eine besondere Gottheit, von welcher man auch mancherley Historien, oder besser zu sagen, eine Menge lächerlicher Fabeln erzählt.

Doch unter dem Namen *Vesta* und unter den mehresten Benennungen, welche man dieser Mutter der Götter beileget, lehret uns die heidnische Mythologie zwei Personen unterschieden \*\*), nemlich die eine, welche man zur Mutter oder zur Frau des *Saturnus*,

R 2

und

(55) OVID. lib. 6.

(56) MAX. TYR. serm. 38.

(57) PORPH. *nepl iun.* lib. 2.

\*) APVLEIVS lib. XI. *metamorph. Vestam sic loquentem inducit*: En adsum, tuis, Luci, commota precibus, rerum natura parens, elementorum omnium domina, saeculorum progenies initialis, summa numinum, regina manuum, prima coelitus, deorum dearumque facies uniformis; quae coeli luminosa culmina, maris salubra flamina, inferorum deplorata silentia, nutibus meis dispenso: cuius numen unicum, multiformi specie, ritu vario, numine multiligo, totus veneratur orbis. Me primigeni *Phryges* *peffinunicam* nominant *Deam matrem*; hinc *Autochthones Attici* *Ceropiam* *Minervam*, illinc fluctuantes *Cyprii* *Paphiam* *Venerem*; *Cretes* *sagittiferi* *Diethynam* *Diamam*; *Siculi* *trilingues* *Stygiam* *Proserpinam*; *Eleani* *vetulam* *Dem Cererem*, *Iunonem* alii, alii *Bellonem* alii *Noctem*, *Rhamnusiam* alii; et qui nascentis Dei *Solis* inchoantibus radiis illustrantur *Aethiopes* *Africque*; priscaque doctrina pollentes *Aegyptii* caeremoniis me prorsus propriis percolentes, appellant vero nomine reginam *Isidem*.

\*\*) CAEPINVS *Passeratii edit. Lugd.* 1747 de *Vesta seu Vestra sic habet*: Veteres autem deam esse *Vestas* affirmabant; vnam *Satur-*

ni matrem; alteram eius filiam, de qua *Ovid.* *fast.* 6:

Ex *Ope* *Iunonem* memorant *Cereremque* creatas  
Semine *Saturni* tertia *Vesta* fuit.

Confundunt tamen has Poetae, alteram pro altera ponentes. Id tamen observandum est, cum *Vestam* pro terra accipiunt, de matre *Saturni* id esse intelligendum: quando vero virginem nominant, de filia eius esse intelligendum, quam ignem esse voluere. Hanc vnam esse volunt ex Diis *Penatibus*, quos *Aeneas* in *Italiam* aduexit, *Virg. lib. 2. Aeneid.*

Sic ait et manibus vittas, *Vestamque* potentem  
Aeternumque adytis effert penetralibus ignem.

LIL. GYRALDI *hist. de r. synragm.* 4. T. *Vesta*. Porro duas *Vestae* nomine quidam statuunt, alteram *Saturni* vxorem, alteram filiam: hanc ignis, illam terrae symbolum gerere, vt supra meminimus. VOSSIVS lib. 1. de orig. et progress. *Idololatr.* cap. 18. beweiset aus verschiedenen mit dem Altertum angestellten Vergleichen, daß der Alten *Saturnus* unser erster Vater *Adam* gewesen; dieses aber hat nicht gehindert, daß man dieser Gottheit nicht andere Bildungen zueigne, welche mit dem *Noa* und *Abraham* übereinkommen.

und die andere, die man zu derselben Tochter macht. Man leget der Saturnus Frau eine außerordentliche Fruchtbarkeit bey, wodurch sie zur Mutter und Grossmutter aller heidnischen Götter geworden. Man führet auch über dieses noch mancherley Dinge von ihr an, wodurch die Schamhaftigkeit nicht wenig beleidiget wird. Die andere im Gegentheil ist sowohl ihrem Stande als ihrer Wahl nach eine Jungfer; besizet aber gleichwol eine Art der Fruchtbarkeit.

Obgleich in den spätern Zeiten des Heidentums, als die Religion nichts weiter als ein ungeheurer verwirrter Haufen abgeschmackter Dinge war, die sie unverständlich und verächtlich machten, diese beide Gottheiten unter einander gemischt, oder aus zwei Personen Eine gemacht worden; so mus man sich indes doch hüten, selbige nicht zu verwechseln, weil wir in dem Altertum selbst Grund finden, sie zu unterscheiden. Ja es ist gewisser massen, in Ansehung desjenigen, so weiter angeführet werden wird, notwendig, daß wir zwischen beiden einen Unterschied beobachten.

Weil man nun beide Personen vermengt hatte, so hatte man auch ihre Simblyer verwechselt. Indessen hat es doch das Ansehen, daß die Erde der ersten Simbly gewesen, welche man aus dieser Ursache in der Gestalt einer Frauensperson, mit Städten und Thürmen gekrönt, abbildete. Und es ist warscheinlich, daß der andern Simbly das heilige Feuer gewesen, welches, in Ansehung ihres jungfräulichen Standes, durch lauter Jungfrauen erhalten werden mußte; und obgleich die Verehrung der einen und der andern in den Orgien der Götter Mutter, wegen der zwischen ihnen befindlichen Ähnlichkeit, vermengt worden, so ist dennoch zu bemerken, daß diejenige, der das heilige Feuer geweiht war, niemalen, oder wenigstens selten, als des Saturnus Frau vorgestellt wird. Sie hatte auch nicht einmal zu Rom ein Bild, wie uns Ovidius ein angesehenes Zeugnis<sup>(57)</sup> in dem anzuführenden Orte davon giebt:

Esse diu stultus Vestae simulacra putavi;

Mox didici curuo nulla subesse tholo;

Iguis inextinctus templo celatur in illo,

Effigiem nullam Vesta nec ignis habet.

Die Perser hatten selbst zu den Zeiten des Herodotus<sup>(58)</sup> weder Tempel, Altäre, noch Götzenbilder, und hielten es für eine Thorheit, dergleichen zu errichten. Die Ursache, die dieser Schriftsteller dieserhalb anführet, ist eben dieselbe, die von mir bereits angezeiget worden; nemlich, daß sie anders als die Griechen dachten, und nicht glaubten, daß die Götter von einerley Zeuge mit den Menschen gemacht wären. Indessen war das Feuer bey ihnen, von der ersten Zeit an, heilig. Dieses möchte mich fast glaubend machen, daß weder sie noch die Barbaren, anfänglich andere Tempel als ihre Häuser, und keine andere Altäre als ihre Feuerherde, gehabt. Nichts desto weniger hatten die Perser nachmals Tempel, worin das ewige Feuer unterhalten wurde.

Die Römer hatten zwar in den ersten Zeiten Tempel, aber keine Götzenbilder. Plutarchus<sup>(59)</sup>, im Leben des Numa Pompilius, sagt, daß dieser König seinen Unterthanen verboten habe, die Götter in menschlicher oder viehischer Gestalt abzubilden. Denn, fährt er fort, es war wirklich bey ihnen kein Ebenbild der Götter, weder gemallet, noch geschnizet, anzutreffen; und in den ersten 170 Jahren traf man keine andere als leere Tempel ohne Bild an. Denn sie glaubten, daß die grossen Dinge durch geringere,

die

(57) OVID. fastor. 6.  
in Numa.

(58) HERODOT. lib. I. n. 131.

(59) PLUTARCH.

die Allzeit Mangelhaft seyn, nicht gehörig vergestellet werden könnten. Und weil der Begriff von *Deo* abstract sey, könne man selbigen nicht anders als mit den Gedanken fassen. Mit der Zeit aber ließen die Römer von diesem Puncte ihrer Geseze nicht wenig nach, und obgleich zu des *Quintus* Zeiten der *Vesta* noch keine Bildseulen errichtet waren, so traf man doch dergleichen von allen übrigen Göttern bey ihnen an.

Bei den Griechen waren der *Vesta* zu Ehren, wenigstens an einigen Orten und gegen das Ende der Zeit, Bilder aufgerichtet. *Pausanias* <sup>(60)</sup> sagt, daß in dem berühmten *Prytaneo* zu Athen eine Bildseule des Friedens, der *Vesta*, und einiger berühmten Männer befindlich gewesen. Auf den Münzen der römischen Kaiser trifft man ebenfalls einige Figuren der *Vesta* an; wenn man nicht lieber glauben will, daß dieselbe durch das auf dem Altar brennende Feuer, durch die Figur aber eine vestalische Jungfrau abgebildet werde.

Die griechischen *Prytanea* waren mit den römischen *Curis* oder Rathhäusern, wie *Dionysius Halicarnassensis* <sup>(61)</sup>, anführet, einerley. Diese Gebäude waren entweder Tempel oder Häuser, in welchen der Rath oder die Versammlung derjenigen Personen, die der Regierung des Staats oder der Städte vorgesetzt waren, gehalten wurde. Man verwahrte auch daselbst die öffentlichen Schätze; und man hielt daselbst alle große Zusammenkünfte, die eine besondere Feierlichkeit, als Opfer und öffentliche Feste, erforderten.

Alle *Prytanea* waren der *Vesta* gewidmet, weil, wie der Scholiaste des *Pindarus* <sup>(62)</sup>, in den *Prytaneis* die öffentlichen Feuer <sup>\*</sup>, die das heilige Feuer waren, erhalten wurden. Man legte denenjenigen, die die Autorität und das Ruder des Regiments in Händen hatten, den Namen *πρυτάνες* bey. Diese Autorität anzudeuten, lässet *Aeschylus* <sup>(63)</sup> in seinem Trauerspiele, *Supplices* genant, das Chor zum Könige von Argos folgendergestalt reden: „Du bist das Volk, du bist die ganze Macht des Volks, du bist das Haupt, der du niemanden über dich erkennest, und nach deinem Wohlgefallen den Altar und das Feuer der Erde der Argier regierest.“ Sonder Zweifel ließen in diesem Verstande die Könige der Perser <sup>(64)</sup> und römischen Kaiser <sup>(65)</sup>, aus Nachahmung derselben, eine Art eines tragbaren Altars <sup>\*\*</sup> mit dem heiligen Feuer, als ein Schild ihrer Oberherrlichkeit, vor sich hertragen.

Man vertraute die Wache und Unterhaltung des heiligen Feuers solchen Personen an, die selbst auch zum Dienst des Altars gewidmet waren, und welche aus dieser Ursache durch die Reinigkeit ihrer Sitten und durch die über andere gemeine Menschen er-

R 3

habe-

(60) PAUSANIAS in Atticis.

(61) DIONYSIUS HALIC. ant. rom. lib. 2.

(62) SCHOLIASTES PINDARI Nem. od. X.

(63) AESCHYLUS in Tra-

goedia *supplices*.

(64) XENOPHON. lib. 8 *Cyropaediae*.

(65) QVINT.

CVRT. lib. 4.

<sup>\*</sup>) *Vesta* erat proprie Focus urbis publicus. Vnde CICERO in 2 de legib. „Virgines *Vestales* in urbe custodiunt ignem foci publici sempiternum.“ It. 3. de legib. „Cumque *Vesta* quasi focum urbis, ut graeco nomine est appellata, complexa sit.“ Et 2 de natura Deorum. „*Vestae* nomen sursum est a Graecis, visque eius ad aras et focos pertinet.“ IVLIVS FIRMICVS MATERN. de prof. errant. „*Vesta* autem quid sit discite. Ne putetis

„antiquum aliquid, aut cum summo terrore inuentum? Ignis est domesticus, qui in focis quotidianis visibus seruit.“

<sup>\*\*</sup>) AMMIAN. MARCELL. lib. 12. de Magis. „Feruntque etiam, quod iustum est credi, ignem coelitus lapsum, apud se sempiternis, foculis custodiri: cuius portionem exigam, ut sanctam, praecisse quondam asiaticis regibus dicunt.“

habene Tugenden, die Heiligkeit ihres Amtes aufrecht erhalten sollten. Zu Rom nannte man sie Vestalinnen, von dem Namen der Göttin Vesta. Sie mußten Jungfrauen seyn, oder wenigstens so lange, als sie sich zum Dienst der Götter gewidmet hatten, in der Enthaltsamkeit leben. Sie waren von der Welt abgesondert, damit sie von Gelegenheiten entfernt seyn möchten, durch welche dieser Schatz, den sie in zerbrechlichen Gefäßen trugen, verloren gehen konnte.

Nichts war dem übrigen Haufen der Menschen verehrungswürdiger, als diese ihre Pflicht genau beobachtende Jungfrauen. Aber nichts wurde auch härter bestraft, als der Schimpf, welchen sie ihrer Keuschheit anthaten, wenn sie mit selbiger untreu umgingen. Die Beispiele der äußersten Strenge gegen dieselben sind sowohl als das übrige, so ihre Verrichtungen betrifft, nebst ihren Vorrechten; aus den Geschichten zu bekant, als daß ich mich dabey länger aufhalten sollte. Meine Absicht ist, das Altertum ihrer Stiftung zu erweisen, die ich in weit ältere Zeiten, weit über das Verderbniß des Heidenthums hinaus zu setzen mich berechtigt halte; als dem man, meinem Bedünken nach, die Ehre nicht füglich anthun kan, daß es einer so vollkommenen, und denen, die sich Gott nähern, so würdigen Tugend, als die jungfräuliche Keuschheit ist, einen so hohen Werth ertheilet; ob es gleich seiner Verdorbenheit ungeachtet Jungfrauen geheiligt hat.

Es ist keinesweges Numa, dem man die Einsegnung der vestalischen Jungfrauen zuschreiben mus. Sie waren schon bey den Albanern, vor Erbauung der Stadt Rom, eine Stiftung; und Romulus, der sie erbauet oder wenigstens wieder erneuert, hatte seine Geburt dem Verbrechen einer dieser unglückseligen Jungfrauen zu danken, die man wider ihren Willen zur Vestalin gemacht, der aber ihr Vorgeben, als ob sie von dem Mars schwanger sey, nichts half, und zur Entschuldigung ihres Fehlers nichts beizutragen vermochte.

Diese Stiftung ist also viel älter. Denn man findet von dieser jungfräulichen Lebensart in so entfernten Zeiten, und bey so mancherley Völkern, Spuren, daß es scheint, man könne nicht irren, wenn man bis auf diejenigen Zeiten zurück-gehet, worin die heilige und reine Religion, die Gott unter dem Bilde der wahren Keuschheit vorstellte, von denen, die sich insbesondere zu seinem Dienst gewidmet gehabt, einen unbesteckten Leib, Herz und Seele zu erfordern schiene.

Ich verstehe unter den entferntesten Zeiten die Zeiten der Fabel, woselbst die Jungfrauschaft der jungen Vesta, der Diana, Minerva, der uranischen Venus und der Gefährtinnen der Diana, der Musen und Sibyllen, von dem Orden, den man damals daraus machte, einen Beweis geben: ein Orden, der durch den Widerstand und den Fal so vieler Nymphen merkwürdig geworden, die sich wider die Nachstellungen der Götter, der Satyrer und Helden, aus welchen die Poeten lauter ruchlose Leute machen, genug zu vertheidigen hatten.

In den etwas weniger entfernten Zeiten war Medea, an dem Phasiossus, Priesterin der Hecate. Apollonius Rhodius <sup>(66)</sup> erzählt, daß sie in einem besondern und von ihres Vaters Hause abgesonderten Zimmer gewohnet. Sie habe zwölf Jungfrauen, die wie sie gewesen, zu ihrer Bedienung um sich gehabt. Sie sey nirgend anders wohin als in den Tempel gekommen. Ihre Aufwärterinnen wären allezeit hinter ihrem Wagen hergegangen, und hätten sie dahin begleitet. Die Einwohner der Stadt wären in den Gassen, wodurch sie gefahren, allemal ausgewichen, und hätten die Augen weggewendet, die

(66) APOLL. RHOD. lib. 3.

die Tochter ihres Königes nicht anzusehen. Die Liebe, mit welcher sie gegen den Jason entzündet ward, wurde durch diejenige, so sie zu ihrer Lebensart hatte, äusserst bestärkt; und als ihre keinesmalen angewendete Bemühung, ihm zum Besitze des goldenen Flusses zu verhelfen, ihr nicht gestatten wolte, länger zu Hause in Sicherheit zu verbleiben, sondern sie nötigte, die Flucht zu ergreifen; so hinterlies sie in ihrem Bette einen Knoten von ihren Haaren, welcher ihrer Mutter zum Zeugnis dienen sollte, daß sie ihre Jungfrauschaft beständig rein und unbefleckt erhalten.

Iphigenia war Priesterin der *Secate* in *Taurica*, wie *Medea* zu *Colchis* <sup>(67)</sup>. Die That von ihrer Opferung zeigt nur verblümter Weise an, daß sie der *Diana* ihre Jungfrauschaft geweiht habe. Zwischen der *Iphigenia* und der *Jephtha* Tochter <sup>(68)</sup> findet sich eine grosse Aehnlichkeit. Es kan aber einerley Geschichte sich gar wohl an zweien Ortengetragen haben.

Bei den *Morgenländern* waren ebenfalls *Vestalinnen* anzutreffen. Es ergiebt sich aus den Geschichten <sup>(69)</sup>, daß, als *Artaxerxes Mnemon* die *Aspasia*, eine Weibschänderin des jüngern *Cyrus*, heiraten wolte, so verlangte sie sein Sohn *Darius*, dem er das Regimentsruder in die Hände gegeben, von ihm; der Vater konnte sie ihm vermöge der Befehl nicht abschlagen: weil ihn aber sein Versprechen gereuete, und er einen anständigen Vorwand suchte, sein gegebenes Wort zurück zu nehmen; so machte er sie zur Priesterin der *Sonne*, oder nach des *Plutarchus* <sup>(70)</sup> Meinung, zur Priesterin der *Diana*.

In Griechenland waren die mehresten Priesterinnen des *Hercules*, der *Minnerva*, der *Diana*, zu einer Enthalttsamkeit <sup>(71)</sup>, einige, als die Priesterinnen des *Hercules* bey den *Thespiern*, auch so gar zu einer ewigen Jungfrauschaft, verpflichtet. Die Priesterin bey den *Tegeatern* <sup>(72)</sup> war ein Mägdchen, und verbunden, so bald sie manbar wurde, ihr Priesteramt niederzulegen. Zu *Calaurea* <sup>(73)</sup>, in des *Neptuns* Tempel, woselbst des *Demosthenes* Grab befindlich war, ingleichen an einigen anderen Orten, waren die Jungfrauen so lange Priesterinnen, bis sie sich verheiratheten konten. Als *Aristocrates* <sup>(74)</sup> einer Priesterin der *Diana* *Hymnia* Gewalt angethan, so wurde dieser Kirchenschänder durch die *Arcadier* gesteiniget, und sogleich geordnet, daß die Priesterin verheirathet werden sollte. Man erlaubte aber so wenig dem Manne als der Frau, mit den übrigen Menschen einigen Umgang. Es wurde ihnen nicht einmal gestattet ins Bad zu gehen, noch weit weniger aber andere Privathäuser zu betreten; und *Plutarchus* <sup>(75)</sup> versichert, daß zu *Athen* und zu *Delphe* sowol, als in dem übrigen Griechenland, wo man das heilige Feuer aufbehielt, keine Jungfrau, sondern Wittwen von einem ziemlichen Alter dazu erwälet worden. Dieses konte zwar an einigen Orten geschehen seyn; allein *Plutarchus* irret sich, wenn er davon eine allgemeine Regel machen wil, als der von andern Schriftstellern widersprochen wird. Zu *Athen* wurde der *Pallastempel* *Parrhenon* genennet, nicht nur weil *Pallas* selbst eine Jungfrau war, sondern weil daselbst eine Anzahl Jungfrauen zum Dienste des Tempels und der Göttin unterhalten wurden.

(67) OVID. metam. 12. EURIPID. *Iphig.* in *Tauric.*

(68) B. des Richter f. 11.

(69) IVSTIN. lib. 10. c. 2.

(70) PLUTARCH. in *Artaxerxe.*

(71) PAV-

SANIAS in *Boeoticiis.*

(72) Id. in *Corinth.*

(73) PAVSANIAS l. c.

(74) PAVSANIAS in *Arcadicis.*

(75) PLUTARCH. in *Numa.*

den. Die eigentliche Bedeutung des Worts Parthenon <sup>(76)</sup>, ist eine Gesellschaft von Jungfrauen. Pausanias <sup>(77)</sup> erwähnt eines Tempels in Achaen, dessen Priesfertum einer verheirateten Person anvertraut worden, die aber von Stand an sich zu einer Enthaltensamkeit entschlossen mußte. Sobald sie sich nun im geringsten verdächtig machte, als ob sie diese Vorschrift übertreten, wurde sie auf die Probe gestellt, so daß man ihr Ochsenblut zu trinken gab, welches, nach des Verfassers Ansinnen, ihr keinen Schaden verursachte, wann sie sich unschuldig befand; war sie aber schuldig, so mußte sie davon sterben.

Man widmete nicht allein Frauen und Jungfrauen zum Dienste der Vesta, sondern es wurden auch Manspersonen dazu bestimmt, die ebenfalls von der Jungfrauschaft Profession machten; solche waren die Corybanten, die Salier, diejenigen, welche man Gallos und Archigallos nennete. Weil aber einige unter ihnen ihre Keuschheit schlecht beobachtet, so wurden sie gezwungen, aus Nothwendigkeit keusch zu seyn. Nichts ist bekannter als die Fabel des Arys, der Orden der Priester der Cybele, und die Testa samia, die zu diesem Gebrauche dienete. Sie waren als Weibspersonen gekleidet, wie ich bereits angezeigt, und ahmeten allen ihren Manieren nach, so wie bey den Morgenländern die Priester der uryanischen Venus, wovon ich bereits bey einem angeführten Zeugnisse des Julius Firmicus geredet habe.

## §. 6.

Heiliges Feuer  
in America.

Das Feuer hat zu aller Zeit bey allen Nationen in America, die sich dessen bedienen, etwas heiliges an sich gehabt. Nur die herumerschweifenden Völker, auch der größte Theil derer, die sich an Orten feste gesetzt, haben kein immerwährendes Feuer, so wenig als einen Tempel gehabt, worinnen es aufbehalten wurde.

Mir ist unbekant, ob die Iroquoisen und Huronen jemals Tempel gehabt. Heutiges Tages ist wenigstens keine Spur davon anzutreffen, so wenig als in den alten Ueberlieferungen. Das Feuer ihres Herds aber, woraus die Alten ihre Hausgötter gemacht, dienen ihnen an stat des Altars, und ihre Beratschlagungscabanen dienen ihnen, wie den alten Persern, an stat der Tempel; und sie sind auch von den griechischen Drytanais und den römischen Luriis in keiner Sache unterschieden. Nach ihren metaphysischen Ausdrücken hat das Feuer des Rathes etwas sehr heiliges an sich. Es ist beständig angezündet, ja es wird selbst als das Symbolum aller ihrer Handlungen betrachtet, die mit der Religion und Landeseinrichtung Gemeinschaft haben.

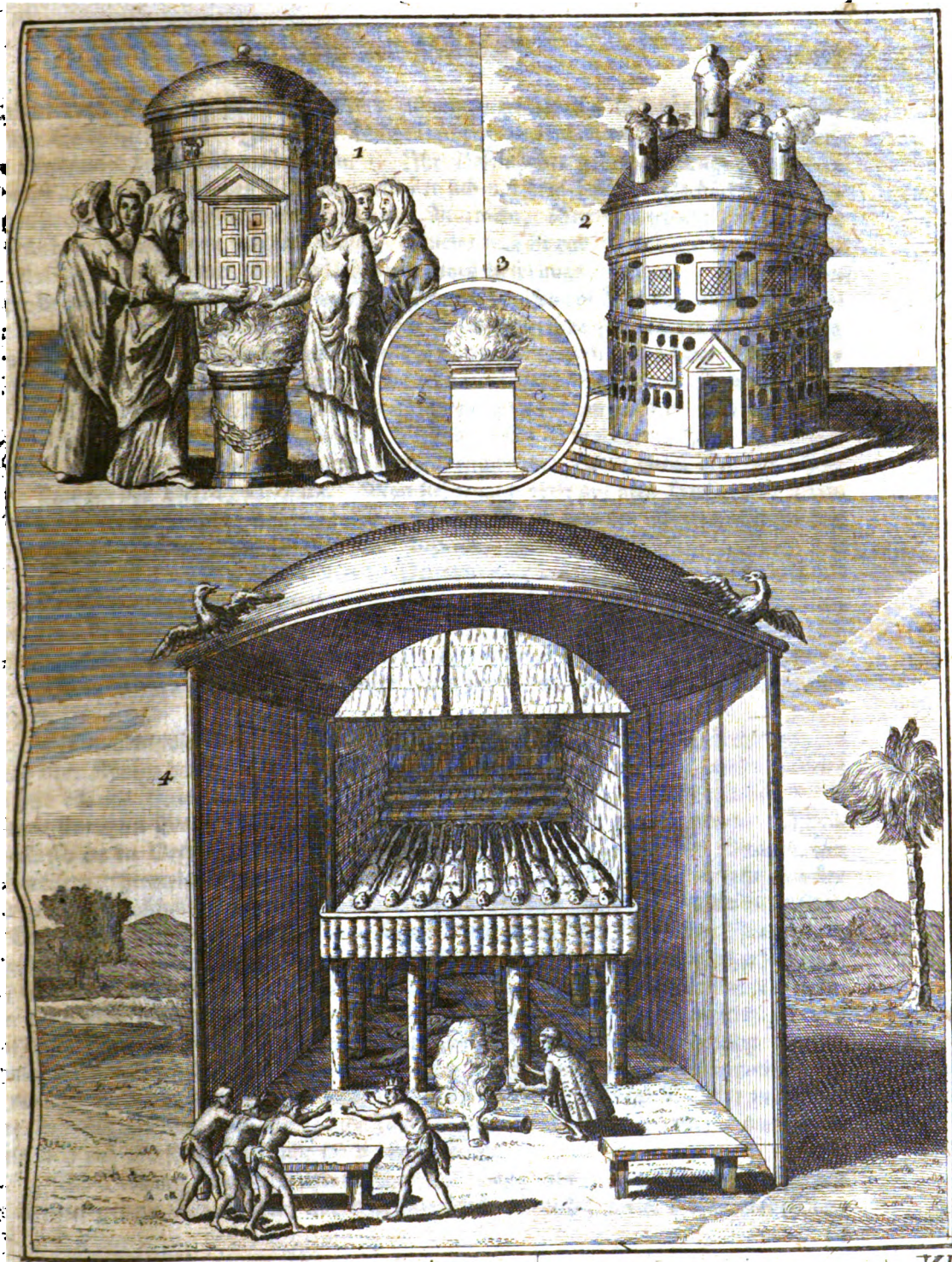
Die nächsten Völker an Asien, und die zuletzt nach America gekommen zu seyn scheinen, haben Tempel, worin das heilige Feuer unterhalten wird, die auch blos zu Religionsübungen bestimmt sind. Diese Tempel sind meistens, wie die Tempel der Vesta, rund erbauet, deren Gestalt das Symbolum der Erde und der Welt war.

In Louisiana haben die Natchez einen Tempel, worin eine beständige Wache die Aufsicht über die Erhaltung des immerwährenden Feuers hat, welches mit besonderer Sorgfalt beständig brennend unterhalten wird. Drey mit den Spitzen sich berührende Scheite Holz, dienen zu dessen Unterhaltung, ohne daß jemals deren Zahl vermehrt oder verringert wird; wodurch allem Ansehen nach ein Geheimnis angezeigt werden soll. So wie sie

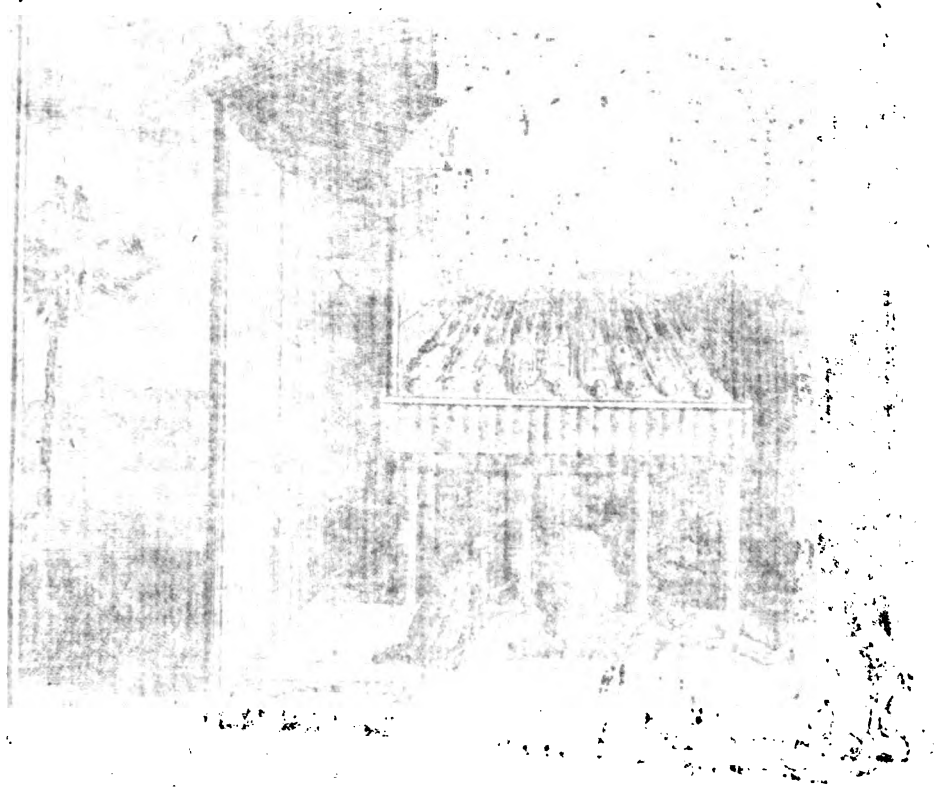
(76) COELIVS RHODIG. lib. 29. c. 32. Parthenon dicebatur Minervae templum, auctore Pausania in Plutarcho: quamquam est proprie Parthenon, virginum conciliabulum et conventus. Virginis autem vocabulo Minervam intelligebant.

(77) PAUSAN. in Atticis.









sie abtrennen, so werden sie immer wieder zusammengeführt, so lange bis man andere an ihre Stelle setzen muß. In diesem Tempel werden die Leichname ihrer und ihrer Familien Oberhäupter verewiglich aufbewahrt. Ihr Befehlshaber geht alle Tage zu gewissen Stunden an den Eingang des Tempels, also er sich mit dem halben Leibe bückt, die Arme kreuzweis ausstreckt, und ein verworrenes Murmeln, ohne Sprechung eines einzigen vernünftigen Wortes, von sich hören läßt. Dieses nun ist das Kennzeichen der Schuldigkeit, welche er der Sonne, als der Ueberbringer seines Ursprungs, leistet. Seine Unterthanen beobachten, in Absicht seiner und aller Prinzen von seinem Gebläte, allemal, so oft diese sprechen, eben diese Ceremonie. Durch dieses äußerliche Zeichen der Ehrerbietung geben sie zu erkennen, daß sie in denselben die Sonne verehren, vor deren Abkömmlinge sie selbige halten. Die Parther erweisen der Sonne gleiche Ehre, und Julius Cäsar Bellingier <sup>(78)</sup> bezeugt, daß sie niemals ein Treffen angefangen, ehe sie nicht dieses Gebläts, durch eine Art von Beue, begrüßet gehabt. Es ist sonderbar, daß obgleich alle Cabanen der Natcher rund seyn, so sind ihre Tempel doch, ganz wider die Beschaffenheit der Tempel der Vesta, länglicht. Man siehet auch oben auf dem Horst, an den beiden äußersten Enden, zwey Adlersfiguren, welcher Vogel bey den Morgenländern der Sonne, so wie bey den Abendländern dem Jupiter, geweiht war.

Die Oumas und einige Völker in Virginien und Florida haben ebenfalls Tempel, und beinahe eben dieselben Religionsübungen. Die Virginier haben auch so gar einen Götzen, den sie Oti oder Riouasa nennen, der ein Wächter der Todten seyn sol. Inzwischen habe ich erfahren, daß die Oumas seit der Franzosen Ankunft, die ihren Tempel erstorbet, solchen haben einsacken lassen, und sich wenig bekümmert, ihn wieder aufzurichten.

Niemanden wird unbekant seyn, wie die Tempel in Peru unter der Regierung der Incas oder Könige berümt gewesen; dasjenige aber, was bewundert zu werden verdient, sind die von ihnen errichtete Gesellschaften der Vestalinnen, mit fast ähnlichen und noch weit strengern Gesetzen, als diejenigen der römischen Vestalinnen waren. Inca Garcilasso de la Vega <sup>(79)</sup> schreibt in der Geschichte, die er uns von den Königen, seinen Voreltern, hinterlassen, daß sie Gesellschaften von Mädchen errichtet, welche eine vollständige Jungfrauenschaft eiblich angeloben und sich der Sonne als Bräute widmen mußten. In Cusco, der Hauptstadt ihrer Lände, waren mehr denn 200 dergleichen Jungfrauen eingeschlossen, die ein so eingeschränktes Leben führten; daß sie nicht einmal ausgehen durften, und keine Mansperson war so verwegen, sich ihnen zu nähern. Der Landesherr selbst, ob er gleich Herr über die Geseze war, enthielt sich, bey ihnen Besuch abzustatten, damit seine Unterthanen ein Exempel, der dergleichen Personen schuldigen Ehrerbietung an ihm nehmen möchten. In diesen Orden wurden keine andere Jungfrauen aufgenommen, als die von dem Geschlechte der Sonne abstammten, um derselben würdige Verlobte zu überliefern; und diese wurden, noch ehe sie acht Jahr alt geworden, dazu eingeweiht, damit man sie als rein und unbefleckt zuverlässig ihr darstellen konnte.

Die Ordnung aller dieser Häuser war sehr schön, und man beobachtete in selbigen eine überaus genaue Regularität, und beschäftigte sich mit nichts weiter als mit dem Dienste

(78) BELLINGER de licita et vetita magia lib. I. cap. 4. pag. 452. citans Herodian. lib. 4.

(79) GARCILASSO comment. reales lib. 4. c. 1. seq.

ste des Altars. Wenn eine von diesen Jungfrauen ihr Gelübde brach, so ordnete das Gesetz, daß sie lebendig begraben wurde; und die Strafe desjenigen, der sie verführt hatte, erstreckte sich nicht allein auf ihn und auf seine Verwandtschaft, sondern auch sogar auf die ganze Stadt, worin er geboren worden. Man lies darin nicht einen einzigen Einwohner beim Leben, und kein Stein blieb auf dem andern; doch von dergleichen Begebenheiten hatte man kein Exempel aufzuweisen. So grosse Gewalt hatten die Bewegungsgründe der Religion, und die Befehle der Landesherren, auf die Gemüther der Unterthanen.

Die Tempel in Mexico und das ewige Feuer <sup>(80)</sup>, so man darin aufbehielt, waren nicht weniger als die peruvianischen berühmt; diese Tempel hatten grosse Zimmer, die für die Jungfrauen bestimmt waren, welche den Klosterdienst verwalteten. Es wurden alle Jungfrauen ohne Unterscheid, von ihrem zwölften bis funfzehnten Jahre an, hinein genommen. Sie waren schuldig, nicht länger als höchstens Ein Jahr darin zuzubringen; und diese Zeit über mußten sie in der äussersten Enthaltsamkeit leben. Allein, es scheint, daß sich doch auch andere gefunden; die sich die übrige Zeit ihres Lebens dazu gewidmet, aus deren Zahl man die Matronen wählte, welche Vorsteherinnen dieser Art Nonnenklöster waren. Sie assen gemeinschaftlich, und schliefen in grossen Sälen. Lopez de Gomara <sup>(81)</sup> scheint geneigt, zu glauben, daß sie sich niemals entlebet, damit sie desto eher bereit seyn möchten, zu dem Dienst des Altars zu eilen, wenn es die Noth erforderte. Sie stunden des Nachts auf und warteten die Stunde ab; so wie die Nonnen die Frühmitten zu halten pflegen. Sie trugen Sorge, den Tempel zu reinigen, und ihn in Ordnung zu halten. Zugleich arbeiteten sie verschiedene Dinge von ungemeiner Zierlichkeit, die zum Schmucke der Altäre dieneten. Sie machten täglich die Brodte, welche den Götzen vorgelegt wurden, und womit die Priester sich zu nähren ganz allein berechtigt waren. So viel ihre Person aber anbetraf, so unterhielten sie sich von Almosen, und führten eine sehr strenge und rauhe Lebensart, indem sie schuldig waren, oftmaligen mit ihrem eigenen abgezapften Blute Opfer und Gaben zu bringen, auch überhaupt sich mancherley Casteyungen des Fleisches zu unterwerfen. Ihnen wurde auch keine andere Benennung als Töchter der Buße beigelegt. Ueber dieses wurden die geringsten Fehler mit äufferster Strenge bestraft; ja einige konnten nicht anders als durch den Tod ausgelöscht werden.

Petrus Martyr <sup>(82)</sup> erzählt, daß sich einige americanische Inseln finden, die ganz allein von Frauenspersonen bewonet werden. Einige, sagt dieser Verfasser, glauben, daß diese Weiber eben die Regierungsform und Geseze als die Amazonen hätten. Diejenigen aber, die davon richtiger urtheilen, und die Sache mit mehrerer Reife untersucht haben, halten dafür, daß es Jungfrauen seyn, die durch einen Religionseifer getrieben werden, und aus dieser Ursache den ledigen Stand und die Einsamkeit eben auf die Art erwählen, als zu unsern Zeiten die Nonnen, die Vestalinnen der Alten, und diejenigen gethan, die an vielen Orten sich der guten Göttin geweiht. Die Manspersonen von ihrer Nachbarschaft finden sich zu gewissen Jahreszeiten bey ihnen ein, nicht aber aus der Ursache, Kinder mit ihnen zu zeugen, sondern ihnen in ihrem Mangel mit allerhand Notwendigkeiten auszuhelfen, ihre Felder und Gärten zu bearbeiten, und ihnen dadurch die Mittel zu Fortsetzung eines einsamen Lebens zu erleichtern. Es kan gar wohl möglich seyn,

(80) ACOSTA hist. mor. de las Indias lib. 5. cap. 15.

hist. gen. de las Indias lib. 2. c. 81.

cap. 4.

(81) LOPEZ DE GOMARA

hist. gen. de las Indias lib. 2. c. 81.

(82) PETR. MARTYR. nou. orb. Dec. 4.

seyn, daß gleichwie die Essener unter den Juden ein besonderes Volk ausmachten, unter welchem man keine Frauensperson erblickte; ein Volk, das in einer beständigen Enthaltsamkeit lebte; bey denen kein Mensch geboren wurde, und bey welchen gleichwol die Menge der Menschen nicht abnam: es auch in dem Altertume Völker von Jungfrauen gegeben, die von allen Manspersonen entfernt lebten, und sich der Keuschheit sowol dem Stande als der Profession nach gewidmet hatten. Ich bin nicht abgeneigt, davor zu halten, daß die Amazonen einen solchen Ursprung gehabt. Ihre Lebensart hat im Anfange sehr strenge gewesen seyn können: als aber die gottesdienstlichen Gesinnungen, oder der Eifer, sich nach und nach verloren, so werden sie sich auch weitere Grenzen gesetzt, und aus den benachbarten Völkern, die ihnen einigen Beistand zu leisten ankamen, Männer genommen haben; welche sie doch mit Beibehaltung ihrer Regierungsform nur zur gewöhnlichen Zeit, da selbige bey ihnen sich aufzuhalten gewont waren, gesehen haben werden.

Die Sitten der verschiedenen americanischen Völker, selbst auch der mitternächstgen, sind mir nicht so genau und einzeln bekannt, daß ich von ihnen behaupten solte, daß sie insgesamt Vestalinnen unter sich gehabt. Wenn dergleichen ja in Florida oder Louisiana angetroffen werden, so sind diese es doch so wenig als die in Frauenkleidern einhergehende Manspersonen, welche Profession vom ledigen Stande machen, die bey der Unterhaltung des heiligen Feuers wachsam seyn. Denn dieses sind eine gewisse Art Priester, denen diese Sorgfalt anvertraut worden, und welche in den Tempeln auf Häuten, die auf der Erde ausgebreitet sind, schlafen, als die Heiden gethan, wenn sie aus einem Religionsetzer in den andern, auf den Häuten der Opferthiere ruheten.

So viel die Iroquoisen anbelangt, die mir besser bekannt sind, so haben sie gleichwie ihre Vestalinnen gehabt, die sie Jeouinnon genennet, und welche ihrem Stande nach Jungfrauen gewesen seyn. Ich kan zwar nicht eigentlich sagen, worinnen ihre Verbindungen in Ansehung der Religion bestanden haben. Denn alles, was ich von den Iroquoisen erfahren können, besteht darin, daß sie niemals aus ihren Cabanen gekommen, darinnen sie sich mit allerhand Arbeit bloß zum Zeitvertreib beschäftigt; das Volk erwieles ihnen Ehrerbietung und lies sie in Ruhe. Ein kleiner Knabe, der von den Ältesten ausgesucht wurde, mußte, gleichwie der Camillus oder Casmilus bey den Heiden\*), ihnen die notwendigen Sachen zubringen: so bald aber seine zunehmenden Jahre seine Dienste verdächtig machen konten, wurde so gleich eine Aenderung mit ihm getroffen.

Sie lebten in Gemeinschaft, so viel ich aus den Nachrichten, welche Carthier<sup>(83)</sup> von einigen Gewohnheiten der Einwohner in Hochelaga giebt, urtheilen kan. Dieses war eine aus der iroquoisischen und huronschen entstandene Nation, die auf der Insel Montreal angebauet hatte. Denn er sagt, daß er öffentliche Cabanen gesehen, die vor junge Mädchen bestimmt gewesen, welche man, so bald sie die Jahre erreichte, etwas zu begreifen, da hinein gebracht. Diese wären ganz damit angefüllet worden, so wie

(83) IACQ. CARTHIER 2 Relation, dans le Recueil de Ramusius Tom. 3.

\*) Camillus oder Casmilus war der Name, den die alten Römer denen Jünglingen beilegen; die den Priestern zum Dienst bestimmt waren. Daher ist es gekommen, daß die Betrücker dem

Mercurius diesen Namen gegeben, weil er der Diener der Götter gewesen, und in der Gestalt eines jungen Menschen abgebildet worden.

in Europa die Schulen, in welche man die Kinder zu schicken pfleget, damit sie in den schönen Wissenschaften unterrichtet werden mögen. Es ist wahr, Carthier ist von der Meinung weit entfernt, daß diese Jungfrauen Vestalinnen wären: er spricht vielmehr auf eine ganz entgegen stehende Art davon. Allein dasjenige, was er anführt, ist den Gebräuchen der americanischen mitternächtigen Völker dergestalt zuwider, daß man leicht aus seiner Erzählung abnehmen kan, daß er aus keiner andern Ursache ein so nachtheilich Urtheil davon gefället, als weil er der Sprache nicht mächtig genug gewesen, sich über dieser so sonderbaren Gewohnheit deutlich auszudrücken. Von diesen iroquoisfischen Vestalinnen hat Vincent le Blanc (\*) ohne Zweifel reden wollen, wenn er sagt, daß es in Canada Wilde gebe, die Menschenfresser wären, bis an den größesten Fluß in Hochalaga streiften, und sich kleiner aus Baumrinden verfertigter Fahrzeuge bedienen. Bey Abbrechung dieser Baumrinden gebrauchten sie sich vieler Ceremonien und Gebeter, welchen einige ihren Göttern geweihte Jungfrauen, so wie unsere Nonnen, bekwoneten.

Ich weis zwar nicht, ob denenjenigen, die ihrem Stande zuwider handelten, gewisse Bestrafungen bestimmt gewesen; doch dünkt mich, daß sie sich bis zu Ankunft der Europäer erhalten, welche ihnen Brandwein zu trinken gegeben, und sie zu tollen Jungfern machten. Zu Onnontagou liefen sie in ihrer Trunkenheit aus ihren einsamen Wohnungen, und begiengen in dem Flecken tausenderley Ausschweifungen. Zu Agnia machten sie es eben so; und als einige ihrer Profession gar zu augenscheinlich entgegen handelten, so ärgerten sich die Aeltesten dergestalt darüber, daß sie in dem Rathe beschloffen, diese unordentlichen Mägdchen, welche durch ihre gegebene Kergernisse die ganze Nation verumehret, zu secularisiren. Auf solche Art hatten die Vestalinnen bey den Iroquoisen ein Ende.

Die Iroquoisen hatten auch unter sich Männerspersonen, die sich der Keuschheit gewidmet. Es kan seyn, daß in den alten Zeiten einige ebenfalls in einer Art eines geistlichen Ordens, wie die Essener bey den Juden \*), und vielleicht auch der mehrestheil der Propheten, die Plysten bey den Dactern, die Cisten bey den thracischen Völkern, die Boryen, die Thalapoins und die Büßenden in Indien, gelebet. Es scheint mir aber dennoch weit wahrscheinlicher zu seyn, daß sie sich auf einige Weite von ihren Dörtern in die Einsamkeit begeben, woselbst sie ganz abgesondert wie Eremiten gelebet, und

(84) VINCENT LE BLANC P. 3. c. 6.

\*) Unter den Juden befanden sich zweyerley Arten Propheten. Die einen waren es ihrem Stande und Profession nach, die andern aber vermöge eines außerordentlichen Berufs. Die ersten lebten in einer Gemeinschaft auf den Gebirgen und an einsamen Orten, als die Essener: sie führten ein busfertiges und ordentliches Leben, und triffen die Betrachtungen Gottes ihre einzige Beschäftigungen seyn; wie solches der Abt Fleury in seinem Buche *Mœurs des Israélites* sehr wohl anzeigt. Unter den Propheten waren einige verheiratet und hatten Kinder gezeugt; diese aber schienen aus der Zahl derer gewesen zu seyn, die auf eine außerordentliche Weise Eingebungen hatten, als Samuel, David, Eliaas zc. da

hingegen die, welche dem Stande und ihrer Profession nach Propheten waren, und in einer Gemeinschaft mit einander lebten, den ledigen Stand und die Enthaltsamkeit beobachteten; dergleichen Elias und Elisa gewesen. Es ist zwar an dem, daß sie oftermalen Propheten und Prophetensöhne genennet werden; doch aber durch das Wort Söhne kan man auch Pfrgbesolne und Schüler verstehen. Man kan ebenfalls sagen, daß, da dieser Stand vielleicht nicht immerwährend war, diejenigen, die in der Gemeinschaft lebten, sich heraus begeben, sich verheiratheten und dennoch den prophetischen Geist beibehalten konnten. Es ist aber nicht wohl wahrscheinlich, daß diejenigen, die in einer Gemeinschaft gelebet, sich jemals verheirathet gehabt.

und nur einen einzigen Beblenten gehabt, der ihnen die zum Lebensunterhalt dienende Notwendigkeiten zubringen müssen. Ich bin durch eine Geschichte oder Fabel bewogen worden, solches davor zu halten, welche mir von einem dergleichen Einsiedler erzählt worden, die ich auch zu seiner Zeit, wenn ich von ihrem Aberglauben handele, beibringen werde. Diese machten ebener massen Profession vom lebigen Stande, enthielten sich aller weltlichen Geschäfte, und lebten in ihrer Einsamkeit.

Wir haben in unsern Missionen zu Sault, Saint Louis einen Huron, der also gelebet hatte. Er war von den Troquoisen gefangen worden, die ihm das Leben geschenkt. Als ihm nachher jemand aufgetragen, einen umzubringen, so nahm er diese Verurtheilung auf sich, betrunken sich, oder stekete sich wenigstens so, damit er sein Vorhaben ausführen möchte, und es gieng ihm auch von statten. Diese Unthat zwang ihn, das Land zu verlassen, und sich nach der Magdalenenwiese zu wenden, alwo wir zu unserer angehenden Mission den Grund gelegt. Er lies sich daselbst nieder, und verheiratete sich auf unser Geheiß mit einer Huronin, mit welcher er seit der Zeit in Einträchtigkeit und als ein guter Christe gelebet. Ich habe ihn selbst gesehen, und mus ihm eben das Zeugnis geben; da aber dieser Mensch immer noch seine Neigung zur Einsamkeit beibehielt, so hat er niemals an den öffentlichen Angelegenheiten Theil nehmen, und den Versamlungen der Aeltesten beizuwonen wollen.

Der Vater de la Neuville <sup>(85)</sup> sagt von den Dyasern, daß sie unter den Carai den die Waisager wären, und insgemein alleine wohnten, weder Frau noch Kinder hätten, sich entweder auf den höchsten Bergen, oder an den Ufern der Flüsse und Moräste aufhielten, alwo ihre Häuser den Begräbnissen nicht ungleich wären, und aus tiefen in die Erde gemachten Gruben bestünden, die entweder mit Hirsch- oder Flegel-Häuten bedeckt wären; und eben in diesen Hölen ist es, da man sie um Rath fraget. Es kan auch seyn, daß unter diesen Dyasern einige angetroffen werden, welche die ganze Zeit ihres Lebens Profession von der Keuschheit machen. Doch dieses ist nicht von allen zu sagen; denn es sind nur gewisse Zeiten, in welchen sie in der Enthaltensamkeit zu leben verbunden seyn, wie wir hiernächst weiter bemerken werden.

§. 7.

Auf die Pyrolatrie oder Verehrung des heiligen Feuers, welche ein bleibender und fortwährender Gottesdienst ist, und gleichsam als der Grundbesjenigen, so der Vesta oder der Göttermutter erwiesen wird, angesehen werden kan, folgen die Opfer, welche man als einen solchen Gottesdienst ansehen kan, der nur zu Zeiten geschah. Dergleichen sind die Gebeter, so dabey angestellet werden, die Geschenke von allerley Arten, und die Feste, welche, ob sie gleich entweder aus Gewonheit oder aus Andacht angeordnet worden, dennoch ihre bestimmte Zeit haben, und nicht immer fortwähren.

Das Opfer ist eine gottesdienstliche Handlung, ein der Gottheit aus eben den Bewegungsgründen dargebrachtes Geschenk, welches in der Verbindlichkeit begriffen ist, so die Menschen antreibet, derselben überhaupt die schuldige Verehrung zu erweisen. Insbesondere wurden diese Bewegungsgründe durch die Erkenntlichkeit für genossene Wohlthaten vermehret, und die Menschen angetrieben, zu bekennen, daß sie alles von demjenigen, der Herr über alles ist, empfiengen. Das Opfer ist so alt als die Religion, und eben so ausgebreitet, als die der Religion unterworfenen Nationen sind; indem fast nicht eine ei-

(85) Seconde lettre du P. DE LA NEUVILLE dans les memoires de Treboux, Mars 1723.

nige anzutreffen, bey welcher nicht eine Art des Opfers üblich gewesen, und bey welcher dieses nicht zugleich einen Beweis ihrer Religion ausmachen sollte.

Die Opfer waren schlecht, insbesondere im Anfange. Einige Thiere aus der Heerde, die Pflanzen, die Früchte der Erde, einige Kräuter, einige Wurzeln, womit sich die Menschen nährten, und die ihnen zu ihrem eigenen Gebrauch und Unterhalt dienten, waren die Materialien der Opfer. Diese an sich selbst Gott gleichgültige Dinge wurden ihm durch die Aufrichtigkeit und Reinigkeit des Herzens desjenigen, der sie brachte, angenehm.

Diese einfältige Art zu opfern währte lange Zeit, auch sogar bis die Religion bereits durch Aberglauben verunstaltet worden. Ovidius <sup>(86)</sup> malet uns die Armseligkeit der ersten römischen Opfer überaus wohl ab. Man hatte, sagt er, noch zur Zeit keinen Weinrauch am Euphrat, noch Costus aus dem äußersten Ende Indiens geholet; man kannte noch keinen Safran, der sich in röthliche Fäselein zertheilet; man begnügte sich, Kräuter auf den Altar zu legen, so wie sie in den sabrinischen Landen angetroffen wurden; ingleichen Lorbeeren, welche im Verbrennen durch knastern einen häufigen Laut von sich gaben:

*Thura nec Euphrates, nec miserat India Costum,*

*Nec fuerunt rubri cognita filia Croci,*

*Ara dabat fumos herbis contenta Sabinis,*

*Et non exiguo lauris adusta sono.*

Dieserigen Völker, die keine Heerden hatten, halfen diesem Mangel durch Thiere ab, die sie auf der Jagd bekamen. Als die Argonauten dem Apollo ein Opfer bringen wolten <sup>(87)</sup>, vertheilten sie sich, begaben sich auf die Jagd, und brachten bey ihrer Zurückkunft ein Geschenk von einigen Rehen. Als aber die Völker reicher wurden, nahmen auch die Opfer sowol an sich selbst als auch in Ansehung der Gerätschaft und Zubereitung zu. Man schlachtete alsdenn die Thiere zu hunderten. In was vor Umständen man sich aber auch befand, so wurde doch allemal dasjenige, was am kostbarsten war, zum Opfer gebracht; und der Aberglaube trieb es so weit, daß man auch sogar seine eigene Kinder schlachtete, ja sich selbst opferte.

Nach dieser Weise der Alten bringen die Wilden noch Getreide von ihren Feldern, und die Thiere, so si auf der Jagd bekommen, zum Geschenk und Opfer. Sie werfen Tobak, und andere Kräuter, deren sie sich in Ermangelung des Tobaks bedienen, der Sonne zu Ehren ins Feuer. Ja sie werfen auch eben dergleichen in die Seen und Flüsse, womit sie den darüber gesetzten Geistern eine Ehre anzuthun vermeinen. Die Cassave und die Quicou, welche die Cariben auf eine Art eines am Ende ihrer Cabanen befindlichen Altars, oder vor gewisse Pfäle niederlegen; die sie zu dem Ende in die Erde schlagen, sind Geschenke für den Bacchus und Ceres, ihr Wein und Brod, welches die Materialien ihrer Opfer sind. Unsere Troquoissen legen zuweilen auf die Äste ihrer Cabanen Zweige, porcelainene Halsbänder und zusammengeflochtene Aehren von ihrem indianischen Getreide, ja auch wol Thiere, in die freye Luft, welches alles sie der Sonne weihen. Die Einwohner des Gebirges und die nördlichen Völker richten eine Stange auf, und binden oben auf deren Spitze einen lebendigen Hund mit Schleifen an, und lassen ihn in solcher Positur ihren Gotttheiten zu Ehren verrecken. Die herumschwefelnden Nationen befestigen die Häute wilder Thiere an die Bäume, die sie einer Verehrung würdigen; und die Franzosen, die dergleichen Geschenke bey dem durchstreifen des Waldes antreffen,

(86) OVIDIUS fast. lib. I.

(87) APOLLON. RHOD. lib. II. v. 700.







trafen, saßen sie nicht als Heiligtümer an, sondern nahmen sie an sich, und bedekten sich derselben nach eigenem Gutfinden. Die Floridaner errichteten alle Jahre, so wie die ersten Erzählungen lauten, an der Spitze eines langen Pfales die Haut eines Hirsches auf, welche mit allerhand Früchten ausgestopft, und äußerlich mit Blumenkränzen und Kränzen von laubwerk gestreut wurde. Die gemeinste Art aber zu opfern bestund darin, daß das gebrachte oder zum Opfer bestimmte Geschenk ins Feuer geworfen wurde, nachdem es der Gottheit zuvor durch eine Rede oder Gebet war vorgelegt worden.

Die Mexicaner <sup>(88)</sup> brachten verschiedene menschliche Opfer. Unter den andern barbarischen Völkern war dergleichen Opfer nicht so gewöhnlich und so merkwürdig. Man wote denn das als ein Opfer ansehen, was ihre Sklaven oder Kriegsgefangene erlitten mußten, welches auch ganz wahrscheinlich zu seyn scheint. Uebrigens finde ich in den alten Erzählungen von dem mittlernächstigen America nur eine einige andere Art der Opfer, welche demjenigen gleicht, so die Cananiter dem Moloch brachten. Denn es ist, nach der Erzählung des Herrn Moyne de Mourgues, gewis, daß in dem Theile von Florida, welcher an Virginiten stößt, und wo die Franzosen unter Anführung des Herrn von Landomiere anlandeten, das Volk dieses Landes, so ihr Oberhaupt als einen Sohn der Sonne betrachtete, demselben in dieser Qualität göttliche Ehre erwies, und ihm von ihrer Erstgeburt ein Opfer brachte. Die Franzosen sind einmals von diesem betäubten Gepränge selbst Zeugen gewesen. Dieser Vorfall wird folgender Gestalt erzählt. „Es ist eine Gewohnheit bey diesen Völkern, dem Könige ihre Erstgeburt aufzuopfern. Als nun der Tag dazu bestimmt und von dem Prinzen beliebte worden, so begab er sich auf den Platz, wo diese Solennität vor sich gehen sollte; daselbst war ihm eine Bank anstatt eines Thrones zubereitet. Mitten auf den Platz wurde ein Block gelegt, der zwey Fuß im Deyrt und eben die Höhe hatte, vor welchem die Mutter des Kindes, welches aufgeopfert werden sollte, sich auf ihre Fersen niederkauerte, ihr Gesicht mit den Händen bedeckte, und das Schicksal dieses unglücklichen Schlachtopfers beweinete. Eine von den vornehmsten Anverwandtinnen oder Freundinnen dieser betrübten Mutter nahm das Kind und brachte es vor den König. Als bald fiengen die übrigen Weiber einen Tanz im Circul an: mitten in demselben tanzete die, so das Kind hielt, ebenfalls, und sang einige zum Lobe des Prinzen eingerichtete Lieder. Während dieses Tanzes stellten sich sechs dazu ausersehene Indianer an die eine Ecke des Platzes. Mitten inne hatten sie den Opferer, der eine große Keule in der Hand hielt, und vortreflich gepuget war. Nach geendigtem Tanze und andern bey dergleichen Gelegenheiten gebräuchlichen Ceremonien, nahm der Opferer das Kind, legte es auf den Block, und schlug es mit der Keule todt.“

Es gibt auch Opfer, die man als besondere betrachten kan, die ein jeder nach Beschaffenheit seiner Andacht, oder besser zu sagen, nach seinem Aberglauben, entweder insgeheim bringt, oder doch wenigstens, daß die Anwesenden daran eben keinen sonderlichen Antheil nehmen. So war, zum Exempel, des Aeneas Opfer beschaffen <sup>(89)</sup>, als er, da ihn während der Nacht die Bildnisse seiner Hausgötter erschienen und ihm eine Prophezeiung des Apolls erklärt hätten, schleunig aufstand, das Feuer auf seinem Herd anzündete, und ihnen zu Ehren einige Römer Weinrauch, oder was es sonst gewesen seyn mag, hinein warf. Eben so waren auch die Libationes oder Speisopfer beschaffen, welche die Aken, ehe sie aßen und tranken, verrichteten: indem sie von denen Gerichten,

fo

(88) ACOSTA histor. moral. de las Indias lib. 5. c. 19.

(89) VIRG. Aeneid. lib. 3.



so ihnen aufgetragen wurden, entweder etwas auf die Erde oder ins Feuer werfen, oder einige Tropfen von dem ihnen angebotenen Getränke ausgossen; wie Dido <sup>(90)</sup> bey dem Gastgebote that, welches sie den Trojanern, ihren neuen Gästen, zu Ehren anstellte. Eben dieses beobachteten annoch die Wilden bey allen Gelegenheiten.

Es sind aber auch bey ihnen öffentliche Opferfeste anzutreffen, welche mit vielem Gepränge gefeyert werden, und woran das ganze Volk Theil nimt. Diese nun verdienen alle Aufmerksamkeit, hauptsächlich wegen der merkwürdigen Umstände, die mit den Bacchanalien, oder Orgien des Bacchus, oder der Göttermutter, eine beobachtungswürdige Gleichheit haben.

## S. 8.

Bacchanalia  
der Alten.

Der Begriff, der uns von den Bacchanalien (†) durch eine lange Reihe der verdorbenen letzten Zeiten des Hellenismus übrig geblieben, ist von denen Festen, die den ersten Gesetzgebern zu Ehren gefeyert wurden, so die wilden Sitten der Menschen verbesserten, dieselben den Feld- und Weinbau lehrten, auch zeigten, wie sie Korn und Wein zu ihrem Unterhalt gebrauchen konnten, sehr unterschieden. Damit nun diese Völker das Andenken dieser Wohlthaten beibehalten möchten, so deuteten sie auf diese Gesetzgeber unter den Namen Ceres, Bacchus, Isis und Osiris, alles dasjenige, was uns die Fabel sowol in Ansehung ihrer Reisen und angeblich erhaltenen Siege, als auch in Absicht der Uebereinstimmung des Weins und des Ackerbaues lehret; und ordneten diese Feste an, welche gleichsam eine natürliche Vorstellung dieser Gesetzgeber waren, indem sie das Land auf kostbaren mit Tigern, Panterthieren und Luchsen bespanneten Wagen durchstrichen, und von Cureten, Corybanten, Pans, Faunen, Satyrer, Bacchanten, Mänaden, und endlich mit eben der Art von Völkern, welche man in dem Gefolge des Bacchus zu seyn geglaubt, begleitet wurden, und die, vol von bacchischen Schwärmereyen, ihre Orgia feyerlich begiengen, mit Thyrsen bewafnet, mit Weinreben umgeben, und mit Epheu bekrönt waren. Diese tanzten pyrrhisch, und verursachten, daß alle thracische und indische Gebirge von ihrem Freudengeschrey und dem Klange ihrer Instrumente erschalleten. Zugleich tranken sie beständig groffe Geschirre von angenehmen Nebensäfte aus, womit man sie allezeit so reichlich versorgt zu seyn glaubte, daß man sich selbige allezeit als betrunken vorstellte.

Man kan sowol in dem Athenäus, Thucydides und Plutarchus, als in andern griechischen und lateinischen (\*) Schriftstellern, Beschreibungen von der Pracht dieses Festes antreffen, wobey sich mit der Zeit so viele Uebersichtliche und schandbare Dinge mit eingemischt, daß man auch so gar in Rom genöthiget wurde, unter harter Strafe selbige zu untersagen; und ein von dem Cicero angeführter griechischer Dichter war der Meinung, daß man diese Gottheiten aus Griechenland verbannen müste (\*\*). Dieses Verbois ungeachtet, wurden sie

(90) VIRG. *Aeneid.* lib. 1. sub fin.

(†) Von den Bacchanalien kan Explication de divers monumens singuliers, wovon der gelehrte Martin Verfasser ist, nebst den dabey befindlichen Denkmälen nachgesehen werden.

(\*) TIT. LIV. lib. 9. dec. 4. erzählt der Länge nach die geheimen Abscheulichkeiten der Orgia des Bacchus, nebst den Untersuchungen, die auf Ver-

sehl des Senats zu Rom angestellt worden, und den dieserhalb ergangenen Verboten.

(\*\*) CICERO lib. 2. de *Legib.* Novos vero deos, et in his coelestis nocturnas pervigilationes, sic Aristophanes facetissimus poeta veteris comoediae vetat, ut apud eum Sabazius, et quidam alii dii, peregrini iudicati, e ciuitate ciiciantur.

se dennoch nicht allein beibehalten, sondern auch erneuert. Nichts kan wol dem bacchanalischen Pompe des Ptolemäus Philadelphus gleich kommen, wovon uns Athenäus <sup>(91)</sup> eine prächtige Beschreibung hinterlassen. Ein Antiochus und ein Mithridates mochten dieses Fest bey den Asiaticern ausnehmend herrlich. Dergleichen geschah auch von dem Antonius und Caligula zu Rom, welche beide sich eine Ehre daraus machten, mit dem Aufzuge und unter der Gestalt des Bacchus zu erscheinen. Inzwischen bemerkt man, daß diese elenden Priester der Cybele fast durchgängig mit äußerster Verachtung angesehen, und die unverschämten Weibespersonen, welche sich mit Häuten von Pantherfellen umhüllten; unter dem Namen der Bacchanten mit zerstreuten Haaren umhüllten, und ein den Regeln der Ehrbarkeit und weiblichen Schamhaftigkeit so entgegenlaufendes Benehmen blieben ließen, als die lüderlichsten Personen betrachtet worden.

Woll man aber, wie schon bemerkt worden, die Geseßgeber mit der Gottheit selbst, oder mit der Sonne, welche derselben Simbild war, vermengt hatte; so waren es folglich nicht die Geseßgeber, sie mögen auch gewesen seyn wer sie gewolt, welche der Vorwurf dieser Verehrung seyn sollten. Es hat auch wirklich das Ansehen nicht, daß diese sich als Götter verehren lassen, und bey den Völkern ihrer Zeit vor dergleichen angesehen seyn wolten: indem diese nicht so verblendet seyn konnten, daß sie nicht hätten sehen sollen, daß sie eben solche Menschen, als sie, und eben dergleichen Leidenschaften unterworfen gewesen. Ihre Orgia müssen also aus einer andern eben so natürlichen Folge, in einem andern Verstande als die Bacchanalien der spätern Zeiten, angenommen werden, als welche nichts anders, als eine äußerste Verderbnis der erstern waren.

Eben dieses ist der Verstand einer ordentlichen Verehrung, den Strabo <sup>(92)</sup> an eben dem Orte, den ich anfänglich angezeigt, sehr wohl entwickelt hat; wenn er nach genauer Erwägung der verschiedenen Meinungen der Schriftsteller, und nach einer allgemeinen Aufsührung desjenigen, was vornemlich in den Orgien anzutreffen war, sich zu der Betrachtung der heidnischen Orgien wendet. Die Worte dieses Verfassers sind merkwürdig. „Es ist, sagt er, bey den Griechen und Barbarn eine gemeine Sache, ihre Opfer durch Feste berühmt zu machen. Es giebt einige, woben sich Raserey mit einmischet, und andere, die ruhig zurück gelegt werden: einige, woben gesungen, und andere, woben nicht gesungen wird: einige, worunter ein Geheimnis verborgen liegt, und wo alles in geheim vor sich gehet, da bey andern hingegen alles öffentlich geschäheet. Die Natur und Vernunft erfordern es dergestalt: denn da die Feste den Menschen aus seiner gewöhnlichen Betrübnis ziehen, so hat sein Gemüt mehr Freiheit, sich auf göttliche Dinge zu richten. Der Enthusiasmus gleicht einer göttlichen Einsprache und gehöret zur Warheit. Das Geheimnis der Mysterien verschafft der Gottheit Ehrfurcht, indem sie deren Wesen, das sich unsern Sinnen entziehet, nachahmet. Die mit dem Verstande verbundene Kunst vereinigt uns endlich, durch eine an die Annehmlichkeit befestigte Religion, noch mehr mit Gott. Man urtheilet sehr wohl, wenn man sagt: daß die Menschen der Götter niemalsen besser nachahmen, als wenn sie Wohlthaten ausüben. Noch besser aber würde man sprechen, wenn man sagte, daß es geschehe, wenn sie dieselbe ihrer Schuldigkeit nach verehren, welches durch eine heilige Freude, durch Feste, so den Göttern zu Ehren angestellet, durch Besonnenheit weise zu seyn, und durch Übungen in der Kunst, bewerkstelliget wird. Denn obgleich die Kunstverständigen ihre Kunst da-  
„durch

(91) ATHEN. lib. 4 et 5.  
a. Uell.

(92) STRABO lib. 10.  
M

„durch verächtlich gemacht, daß sie solche zu allerhand elenden Luftbarkeiten gebrauchten, und sie bey öffentlichen niederlichen Gastgeboten und auf dem Schauplatze beschimpften; so mus man solches nicht der Kunst selbst zur Last legen, sondern man mus die Natur der andern Künste untersuchen, wovon sie der wahre Grund ist. Aus dieser Ursache hat Plato und die Pythagoräer, die vor ihm gewesen, der Philosophie keinen andern Namen als die Musik gegeben: diese haben gelehret, daß die Welt in einer beständigen Harmonie stünde, und daß alle Dinge, worinne man Ordnung und Uebereinstimmung antreffe, Werke Gottes wären. Aus eben dieser Ursache haben sie der Musik die Erziehung, und Verbesserung der Sitten zugeeignet, indem sie urtheilten, daß nichts der Gottheit so nahe käme, als dasjenige, welches die Seele von ihren Trümmern und Lastern zu reinigen, am meisten beitrage.“

Dieser Erklärung zu Folge, die ich als einen Grundsatz annehme, wil ich anjeho dasjenige, was man bey den Solennitäten der Opfer des Volks, das man des Bacchus Befolge nennete, vorgegangen, erklären. Diese Zergliederung wird uns eine weit genauere Kenntnis von der wahren Gestalt der Orgien geben.

Zuvor aber wird dienlich seyn, anzumerken, daß die heilige Schrift eine genaue Erzählung der mancherley Opfer, so das Volk Israel dem Herrn bringen sollen, benebst den verschiedenen Bewegungsgründen, warum selbige gebracht werden mußten, und unterschiedenen dabey zu beobachtenden Ceremonien, machet. Man siehet darinnen einen Unterschied der reinen und unreinen Thiere. Nicht allein aber die Thiere waren die Materie des Opfers, sondern auch Getreide, Garben, Teig, verschiedentlich Gefochtes und mancherley Gewürze. Bey manchen Opfern wurde das Schlachtopfer nicht angerührt, sondern alles durchs Feuer verzehret. Bey andern hingegen wurde nur das Blut um den Altar gesprengt, und das die Gedärme umgebende Fett verbrant. Dieses war insgemein der Theil des Herrn an dem Versöhnungsopfer, das übrige wurde verzehret. Ueberdem beobachtete man hierbey noch verschiedene Befehle. Denn es waren gewisse Dinge, welche die Priester nur allein anzurühren berechtigt waren; bey andern hingegen konnten sie sich nur einen Theil davon anmassen. Manche mußten in Gegenwart des Herrn gegessen werden, nach den Worten, die sich oftmalen in der heiligen Schrift finden. Andere hingegen konnten mit nach Hause genommen werden. Es scheint auch, daß entweder bey den Israeliten oder bey den Heiden alles, was von gewöhnlicher Nahrung im Gebrauch war, insbesondere aber das Fleisch der Thiere, Gott, oder wol gar den Götzen; dargeboten wurde; daher ist die Aufmerksamkeit der wahren Gläubigen entstanden, als sie sich in heidnischen Ländern befanden, nichts von der Speise zu genießen, von welcher sie mutmassen konnten, daß sie falschen Gottheiten waren geopfert worden.

Daher mus man den Schlus machen, daß in den Tempeln oder an andern der Religion geweihten Versammlungsorten gewisse Plätze anzutreffen gewesen, davon einige zur Schlachtung der Opfertiere, andere zum kochen, und wiederum andere zum essen bestimmt waren. Dieses erhellet aus demjenigen, was aus der Untreue der Kinder Eli angeführt wird <sup>(93)</sup>. „Die Söhne Eli, sagt die heilige Schrift, waren böse Buben, die fragten nicht nach dem Herrn, noch nach dem Recht der Priester an das Volk. Wenn jemand etwas opfern wolte, so kam des Priesters Knabe, weil das Fleisch kochte, und hatte eine Kreuel mit drey Zacken in seiner Hand. Und sties in den Ziegel, oder Kessel, oder Pfannen, oder Töpfen, und was er mit dem Kreuel hervor zog, da nahm der „Priester

(93) 1. Sam. 2, 12 ff.

„Priester davon. Also thaten sie dem ganzen Israel, die dafelbst hinkamen zu Silo. Desselben gleichen, ehe denn sie das Fetz anzündeten, kam des Priesters Knabe und sprach zu dem, der das Opfer brachte: Gib mir das Fleisch, dem Priester zu braten; denn er will nicht gekochte Fleisch von dir nehmen, sondern roh. Wenn denn jemand zu ihnen sagte: las das Fetz anzünden, wie sich heute gebüret, und nim davon, was dein Herz begehret; so sprachen sie zu ihm: du sollt mirs jetzt geben, wo nicht, so will ichs mit Gewalt nehmen. Darum war die Sünde der Knaben sehr gros vor dem HErrn: denn die Leute lästeten das Speisopfer des HErrn., Nunmehr wollen wir uns zu den Opfern der Heiden wenden.

Apollonius von Rhodus giebt uns eine Beschreibung von den Opfern der Völker, die dem Bacchus folgten, wenn er die Opfer der Argonauten beschreibt. Man sollte zwar nicht zweifeln, daß der Orpheus, der sich in der Begleitung des Bacchus befunden, und durch den Klang seiner Leier die thracischen Gebirge widererschallend gemacht, eben derjenige Orpheus gewesen, der den Jason bey Eroberung des goldenen Flosses begleitet gehabt. Inzwischen halte ich doch davor, daß dieser jenem in Ansehung der Zeit nachzuseßen: die Gestalt der Opfer aber konnte nicht sonderlich geändert worden seyn. Als dannenhero die Argonauten ihrer Religion ein Gnüge thun wolten; so warfen sie, da sie zuvor, auf Verlangen ihrer Warsager, den Apollo angerufen, ohne Zeitverlust ihre Opfer in das Feuer ihrer Herde (<sup>94</sup>). Die Helden selbst verrichteten das Opfer, wenn sie es nöthig fanden, wie man aus vielen Beispielen erschen kan. Die Warsager dienten blos dazu, die Aufsicht darüber zu haben, und die Matertallen und Gestalt des Opfers, hauptsächlich bey wichtigen Vorfällen, anzuordnen. Man brachte das Opfertier nicht allemal zu dem Ende herben, daß es an dem Fusse des Altars geschlachtet werden sollte. Dieses ist von den Thieren gewis, die auf der Jagd getödtet worden. Das Thier wurde auch nicht ganz geopfert, sondern blos die Keulen waren die den Göttern bestimmte Stücke; wie solches Pausanias (<sup>95</sup>) überhaupt bey den griechischen Opfern angemerket. Es wurde über und über mit Fetz bedeckt, und bey einem kleinen hellen Feuer, das durch gesplittertes Holz unterhalten wurde, verbrant. „Sie schlachten, sagt anderswo eben derselbe Apollonius (<sup>96</sup>), die beiden Ochsen, ziehen ihnen das Fell ab, und hauen sie erstlich in Viertel, hernachmals in kleine Stücken. Die zum Opfer bestimmten Keulen sondern sie ab, und wenn selbige mit dem Neße, das sehr fett ist, wohl bedeckt worden, so lassen sie solches auf kleinem gespaltenen Holze rösten., In den ersten Zeiten wurde es eben auf diese Weise gehalten.

Das übrige von den Thieren wurde zu dem Gastgebote aufbehalten, welches allemal auf ein feyerliches Opfer erfolgte, und einen Theil davon ausmachte. Athenäus (<sup>97</sup>) selbst versichert uns, daß die Alten niemalen, ausser zur Ehre der Götter, ein öffentliches Fest angestellet.

Diese wurden bey den Egyptern, nach Anzeige eben dieses Schriftstellers, mit grosser Mäßigkeit gehalten. Bey andern Völkern war es ebenfalls auf diese Weise. Auch so gar die Phäacier, die doch vor ein bereits durch die Ueppigkeit verdorbenes Volk gehalten wurden, führten sich bey ihren Gastgeboten weit mäßiger auf, als die griechischen Weltweisen. Bey den Persern und bey dem mehresten Theile der Völker Griechen-

M 2

lan

(94) APOLL. RHOD. lib. 4. v. 495.  
dijis.

(96) APOLL. RHOD. lib. 1. v. 432.

(95) PAUSAN. in Atticis, lt. in Arca-

(97) ATHENAEVS lib. 5.



landes wurde es, nach des Plutarchus Zeugnis<sup>(98)</sup>, als eine geheiligte Zeit angesehen, in welcher sie die wichtigsten Staatsangelegenheiten vornahmen, eben auf die Weise, als die Helden der Illas, bey dem Gastmale des Agamemnons.

Was verwundernswürdig dabey scheint, ist dieses, daß bey verschiedenen Völkern, unter welchen die Bacchanalien eingeföhret waren, der Wein, oder doch wenigstens dessen Gebrauch, gänzlich unbekant war. Es würde leicht seyn, von vielen Nationen zu erweisen, daß sie nicht gewußt, auf was Art der Wein gebauet werden müsse. Dieses ist von den Persern gewis, welche zu den Zeiten des Crösus nichts als Wasser tranken, wie solches Herodotus<sup>(99)</sup> bezeuget. Eben dieses kan man auch von den pontischen Nationen, von den Cappadociern und Scythen sagen. Denn ob ihnen gleich von den Schriftstellern das Zeugnis gegeben wird, daß sie der Trunkenheit sehr zugethan gewesen; so waren doch keine Weinberge bey ihnen anzutreffen; wie man aus den Worten ihres Gesetzgebers und Weltweisen, des Anacharsis, ersehen kan. Denn als dieser in seine Lande von einer nach Griechenland gethanen Reise zurück gekommen, alwo er das Belwort eines Weisen verdienet; so wies er ihnen Weinreben, und sagte: „Diese würden sich bis zu uns ausgebreitet haben, wenn nicht die Griechen solche alle Jahr zu beschneiden be-“, „dacht wären<sup>(100)</sup>.“

Dieses kan von den entferntesten Völkern mit mehrerm Grunde gesagt werden. Denn wie hätten die Arcadier, welche blos von Eicheln lebten, die troglodytischen, ichthyophagischen und isorophagischen Nationen, die sich entweder in Hölen oder in hohle Bäume mitten in den dunkelsten Wäldern verkrochen, und nirgends eine bleibende Stätte gehabt, die Sorgfalt, so der Weinbau erfordert, übernehmen können?

Die andern Völker, denen der Wein bekant war, hielten sich bey dessen Gebrauch ungemein mäßig. Plutarchus<sup>(1)</sup> erzählt, daß in der egyptischen Stadt Seliopolis sich die Priester nicht unterstehen durften, Wein in ihre Tempel zu bringen. Die andern egyptischen Priester tranken zwar welchen, jedoch sehr wenig; insbesondere aber enthielten sie sich dessen gänzlich zu den Zeiten ihrer Reinigung. Selbst die Könige tranken nur ein gewisses, ihnen in den Büchern ihrer Religion vorgeschriebenes, Maas. Zu den Zeiten des Psammithicus wurde der Anfang gemacht, Wein zu trinken. Vor seiner Zeit brauchte niemand dergleichen, weder für sich, noch zum Opfer; weil sie solchen den Göttern nicht angenehm zu seyn glaubten. Den sie hielten ihn vor des Titans Blut, der in sehr alten Zeiten mit dem Himmel Krieg geführt, und aus dessen mit der Erde vermengtem Blute, da ihn der Jupiter mit seinen Donnerkeilen zerschmetterte, sey der Weinstock entstanden. Dieses sind, wenn man den Schriftstellern trauen darf, die Gedanken der vom Osiris unterrichteten Völker, welcher der Egypter Bacchus war, von dem Weine gewesen.

Wir lesen in dem Athenäus, daß der Wein sowol in Griechenland als in Italien vor Alters verabscheuet worden. Inzwischen schlich sich der Gebrauch davon allmählich, doch nur auf solche Art ein, daß man sich dessen an gewissen Orten blos zu den Frankopfern bediente; an andern Orten aber war er den Weibern und jungen Leuten bis in das dreißigste Jahr gänzlich untersaget. Diejenigen, so die Erlaubnis hatten, Wein zu trinken, mäßigten ihn sehr, und gossen beinahe zwey Drittheil Wasser darunter. Man trife von der Mäßigkeit der Alten sehr schöne Stellen und Regeln der Weltweisen an, welche

(98) PLUTARCH. Symposiaca lib. 7. qu. 9.

(100) ATHEN. lib. 10.

(99) HERODOT. lib. I. n. 71.

(1) PLUTARCH. de *sive et Osride*.

welche aber heutiges Tages, sonderlich den mittlernächtligen Völkern in Europa, zu strenge scheinen würden.

Eben dieser Verfasser beschuldigt den Aeschylus, daß er die Sitten der Griechen in diesem Falle verderbet habe; dieser elende Vossentreißer schlepte eine Menge Trunken-  
lade hinter sich, und machte zuerst aus dem Bacchus einen Säufer. Dadurch nun wurde die Religion lächerlich, weil man einen Gott auf den Schauplatz stellte, der weit weniger Kräfte hatte, als der Wein, womit er sich berauschet. Die Dichter, so nach dem Aeschylus austraten, folgten seinen Fustapfen, und heiligten so zu sagen die Völlerey, durch die Autorität und Beispiel dieser Gottheit; welche bey den Barbaren dergestalt beschaffen war, daß auch die Scythen und diejenigen Völker, denen der Gebrauch des Weins unbekant, den Bacchus der Griechen als den Urheber des menschlichen Wahnsinns betrachteten, und mit äußerster Verachtung und Verfluchung von ihm redeten.

§. 9.

Auf das Opfer und Fest folgte der Gesang und die kriegerischen Tänze. Es wird anfänglich zwar wunderbarlich scheinen, daß Dinge, die uns so eitel als der Tanz schei-  
nen, und die der Religion so sehr entgegen laufen, als der Krieg ist, fast unzertrennlich mit der Opferfeier verknüpft gewesen. Es war inzwischen eine in ihrem Grundsatz und Ursprunge wohl verstandene Religion, weil wir auf der einen Seite in der heiligen Schrift den Tanz an der Person Davids <sup>(2)</sup>, der vor der Bundeslade her tanzte, als auch in andern Beispielen geheiligt antreffen; auf der andern Seite aber ist uns bekant, daß einer der größten Namen Gottes derjenige gewesen, der in den heiligen Büchern der Herr der Heerschaaren lautet.

Es Gesänge und Tänze, so bey opfern gehalten.

Es sey nun, daß die Menschen sowol in ihrem Gesange als kriegerischen Tänze die in der Welt herrschende Ordnung und Harmonie <sup>(3)</sup>, als welche ein Werk Gottes ist, oder den Lauf der Sterne und Planeten, worin er seine Allmacht bewiesen, vorstellen wollen; oder daß sie in Gott die höchste Gewalt, die er sowol über die eine als andere Kriegesmacht, nemlich des Himmels und der Erden gehabt, zu verehren beflissen gewesen; oder, daß sie auch seinen beschützenden Arm zu ihrer Vertheidigung, wider die Ungerechtigkeit ihrer Nachbarn, beständig nöthig gehabt: so ist gewis, daß ihre ersten Religionsbegriffe kriegerische Begriffe, und eine der vornehmsten, Gott begelegten, Eigenschaften, der Gott der Schlachten gewesen. Daher ist der Sabäismus von dem hebräischen Wort Sabaoth, welches ein Kriegesheer bedeutet, entstanden.

Die weltlichen Nationen hatten eben diese kriegerischen Begriffe von der Gottheit, und bey ihnen war der Krieg eine der vorzüglichsten Eigenschaften des Apollo, des Bacchus, des Mars u. s. w. Und ehe ihnen noch Bildseulen aufgerichtet wurden, war ihr Einbild ein kriegerisches Instrument; ein Säbel oder Streitkolbe bey den Scythen; eine Lanze bey den Römern u. s. w. Mit einem Wort, man stellte sie unter Bogen und Pfeilen vor. Dieses wurde auch so weit getrieben, daß alle Götzenbilder bis auf die Venus bewafnet waren. Und zu Lacedämon war ein Gesetz anzutreffen, welches ausdrücklich verbot, daß sie in anderer Gestalt nicht vorgestellt werden sollten.

Doch der thracische Ares, Jupiter und Bacchus Sabazius, eben desselben Gottes, waren noch insbesondere Kriegesgötter, wenn man auf die Abstammung des Wortes Sabazius einige Aufmerksamkeit richtet. „Gleichwie wir, sagt Vossius <sup>(4)</sup>, dem

M 3

(2) 2 Sam. 6, 14.

(3) LVCIAN. de saltat. et progressu Idololatriae lib. 2. c. 14.

(4) VOSSIVS de origine

„dem Gott, so wir anbeten, den Namen des Herrn Sabaoth, oder, den Gott der Heerscharen, beilegen, weil er sowol über die eine als andere Miliz des Himmels und der Erden, nemlich aller Creaturen, eine unumschränkte Gewalt hat; so haben sich auch die unvernünftigen Nationen angemasset, eben diesen Namen der Creatur, als der Sonne und dem Himmel, beizulegen, die sie an Gottes Stelle gesetzt.“ Vossius hält also davor, daß der Name Sabadius, Sabazius oder Sebadius, von Sabaoth herkomme; welches auch ziemlich gegründet zu seyn scheint. Der Bacchus Sabazius, bey dem Diodorus Siculus <sup>(5)</sup>, ist mit demjenigen, der des Cadmus Enkel heißet, nicht einerley, sondern ein weit älterer als der letztere, welchem aber beinahe eben die Dinge beigemessen werden, die von denenjenigen, die gleichen Namen geführt, und mit eben der Person verwechselt worden, gesagt sind. Gleichwie man aber durch den Cadmus <sup>\*</sup>, meiner Einsicht nach, eben wie durch den Cecrops, unsern ersten Vater Adam zu verstehen hat; so mus man auch den Bacchus Sabazius seinen Enkel nennen, und dieser ein Vorbild des Zeilandes seyn, wie ich zu seiner Zeit weitläufiger ausführen werde. Man siehet auch in der Etymologie des Wortes Sabazius, das es ursprünglich der wahre Gott gewesen.

Die Gesänge der Alten, die unter dem Namen Pæanes bekannt sind, waren zu Ehren des Apollo und der Sonne verfertigte Lieder, als welche dieserwegen vor eine Gottheit der Musik und des Tanzes eben sowol, als des Krieges, gehalten wurde. „Die Griechen, sagt Strabo <sup>(6)</sup>, haben zum Theil die Musen dem Bacchus, dem Apollo und der Lætare zugesellet. Apollo wurde von ihnen als der Anführer der Musen angesehen, daher nenneten sie ihn Musagetes; und die ganz zum Lobe der Götter abzielende Dichtkunst wird ihm zugeeignet.“ Gleicher Gestalt wurde auch dem Bacchus und Hercules das Beiwort Musagetes beigelegt, und sie hatten unter den Musen auf eben die Art den Vorsitz, als die Musen benebst der Ceres, den Orgien, Bacchanalien, Chören, Unterweisungen in dem geheimen Gottesdienste und Geheimnissen selbst, vorgeeignet waren. Aus eben dieser Ursache sind alle thracische Berge, als der Pindus, Parnassus, Olympus, der Berg Pierius und Lyberthus, dem Bacchus und den Musen insbesondere geweiht; weil man angenommen, daß die Musen und berühmten Warfager, Orpheus, Mopsus, Thamyris und Eumolpus, sie durch ihre Gesänge widershallend gemacht. Auf dem Parnassus selbst waren, nach dem Zeugnisse des Macrobius <sup>(7)</sup>, dem Bacchus geweihte Hölen, woselbst man alle zwey Jahre die Bacchanalien feyerlich begieng.

Es ist noch zu bemerken, daß der Name Musagetes, der dem Bacchus, Apollo und Hercules beigelegt worden, und welcher von *μῆσα* und *ἀγω*, duco, fero, per-

(5) DIODOR. SIC. lib. 9.  
Saturn. lib. 1. cap. de *Libero* etc.

(6) STRABO loco cit. lib. 10.

(7) MACROB.

<sup>\*</sup>) Die hebräische Wurzel des Wortes Cadmus erklärt meine Gedanken hierinnen, und bestätigt solche zugleich. Denn dieses Wort bedeutet so viel als Antiquus, Primævus ætate, welches in der Wahrheit auf niemanden besser als auf den Adam, als den Vater der Menschen, gedeuet werden kan. Es haben verschiedene, nach dem Gebrauche der Alten, vermöge dessen die Namen

wieder hergestellt und die Todten auf gewisse Weise wieder erwecket worden, als noch unter den Wilden üblich ist, eben dergleichen Namen führen können. Der erstere Cadmus wird also von dem Sohne des Agenors sehr unterschieden seyn, der nach Griechenland gieng, seine Schwester Europa daselbst suchte, und zu der Stadt Thebæ in Boeotien den Grund legte.

perfero, zusammengesetzt, ein solches Wort ist, so die Griechen von den Thraciern und barbarischen Völkern angenommen, so wie sie mit verschiedenen andern gethan, die mit der Religion, insbesondere aber mit der Musik und musicalischen Instrumenten, Gemeinschaft haben, als welche in Thracien und Asien, nach des Strabo <sup>(8)</sup> Meinung, ihren Ursprung genommen. Eben dieser Schriftsteller hat auch sehr wohl angemerkt, daß der mehresthe Teil der musicalischen Instrumente, als Nablum, Sambuca, Barbitos, Mägades u. s. w. sämtlich barbarische Wörter gewesen. Ich finde kein Bedenken zu glauben, daß das Wort *αῖψα*, welches man in der iroquoisischen und huronschen Sprache antrifft, sowol als das Wort *Gageton*, mit eben der Form und Bedeutung, von eben der Wurzel entstanden. Auf eben die Art als die Griechen sagen, *Musagetes*, *Archagetes*, *Pdomagetes* u. s. f. sprechen unsere Iroquoisen gleichfalls, *Nondomageré*, *Sostenrageré* u. s. w.

Noch ist zu bemerken, daß die dem Bacchus, Apollo und den Musen geweihten thracischen Berge mehr wegen des Brunnens Hippocrene, woraus die Musen tranken, als wegen des Weins berühmt waren. Der bacchische Saft war es also nicht, der die Begeisterung veranlassete, sondern vielmehr dieses durch die Dichter so gerührte Wasser, welches durch einen Hufschlag des Pegasus zum herausquellen gebracht wurde.

Ich weis nicht, warum die Musen dem Apollo und Bacchus gewidmet sind, die doch Götter des Krieges gewesen. Vossius, der eben dieses bekennet, ist daher bemühet, aus den Musen Kriegesgöttinnen zu machen. Mich dünkt aber im Gegentheil, daß, da die Musen und Bacchanten einerley Personen und zweyerley Namen gewesen, er ihnen diese Ehre leichtlich erweisen können; diese lymphatische Frauenspersonen waren weit besser als viele Manspersonen bey den Geschäften des Mars. Sie wurden, nach dem Zeugnis des Plutarchus <sup>(9)</sup>, angerufen, und ihnen in Griechenland vor dem Anfange einer Schlacht, Opfer gebracht.

Die Gymni und Tänze waren dem Kriege zugeordnet; man machte daraus eine Religions-Berrichtung, das Volk durch den Eindruck, den die Religion in den Gemütern hatte, noch mehr aufzumuntern. Daher hat Lucianus <sup>(10)</sup> nicht unrecht gethan, wenn er den Tanz eine Ausübung der göttlichen und geheimnisvollen Religion, die zu Ehren der Götter angestellt worden, nennet. Auf gleiche Weise hätte er auch die Musik, und zwar um so mehr beschreiben können, weil sie vor Alters eben so viel bedeutete. Die Alten hatten sowol eines als das andere aus der Ursache eingeführt, weil sie vermeinten, daß die Musik und der Tanz zu Stärkung des Muths und der Herzhaftigkeit, wie auch zu Aushärtung des Leibes, zu harter Arbeit und kriegerischen Uebungen unendlich viel beitrage.

Diese Meinung der Alten, daß nemlich die Musik und der Tanz die Herzhaftigkeit stärke, und den Leib zu den Kriegsbeschwerlichkeiten geschickt mache, war dergestalt allgemein geworden, daß man es vor eine grosse Tugend hielt, wenn man darinnen was besonders gethan; und im Gegentheil wurde es als ein Laster angesehen, wenn man diese Kunst zu erlernen nachlässig gewesen. Socrates <sup>(11)</sup> macht keine Schwierigkeit zu sagen, daß diejenigen, welche die Götter durch den Tanz und Musik am geschicklichsten versahen, auch die besten und tüchtigsten Streiter im Kriege wären. Es war auch zum

alge-

(8) STRABO *ibid.*  
CIAN. de saltat.

(9) PLUTARCH. in *lacon.* apophthegm.  
(11) SOCRATES apud *Athenaeum* lib. I.

(11) LV-

algemeinen Sprüchwort geworden, daß man von einem Menschen, der im Kriege seine Schuldigkeit nicht beobachtet, oder verzagt gewesen, zu sagen pflegte: Er habe die *Cas* *danz* verloren. Ein solcher mußte mit seiner Person bezalen.

Die Dichter haben auch selbst ihren Göttern eine vollkommene Geschicklichkeit hierinnen beigelegt. *Arctinus* <sup>(12)</sup>, oder vielmehr *Eumelus*, führt den Vater der Götter und der Menschen auf dem Berge *Olympus* tanzend auf. *Pindarus* <sup>(13)</sup> legt dem *Apollo* das Beiwort eines schönen Tänzers bey. *Lycophron* <sup>(14)</sup> in seinem Gedichte, so *Cassandra* betitelt wird, giebt dem Gott *Mars* eben dieses Ehrenwort, weil, fügt sein Scholiaste hinzu, die Kriegesgesänge zu Aufmunterung der Streiter sehr beförderlich waren. Man hat nicht nöthig, zu seinen Gewärsmännern zurück zu gehen, wenn man eben dieses von dem *Bacchus* beweisen wil, der allezeit mitten unter seinen mit *Thyr*sen bewafneten *Satyr*ern und *Bacchanten* tanzend aufgeführt wird.

Aus eben dem Grunde, mit welchem *Athenäus* sagt, daß bey den Alten kein Fest, ausser zur Ehre der Götter, angestellt worden, hat auch *Lucianus* nicht unrecht zu thun geglaubt, wenn er anführt, daß kein Fest und Feyerlichkeit angestellt gewesen, so nicht durch einige Tänze begangen worden <sup>(15)</sup>. Nicht nur die lateinischen, griechischen und asiatischen Völker hatten dieses im Gebrauch, sondern auch die *Ägypter* tanzten um ihre Götzen herum <sup>(16)</sup>; und die *Indianer* waren nicht sobald aufgestanden, als sie sich gegen Morgen wandten, und die aufgehende Sonne grüßeten, stampften und ihre Füße bewegten, dergestalt, als wenn sie die Bewegung dieser Gottheit nachahmen wolten. Gleichfals geschah dieses auch ordentlich Weise alle Abend. Der satyrische Tanz war den *Jontern* und *pontischen Nationen* so angenehm, daß sie mannigmal, so oft ihnen die Lust ankam, alle Arbeit liegen ließen, und sich einen ganzen Tag hinfesteten, und den *Satyr*ern, *Hirten* und *Corybanten* zuschaueten. Die Häupter selbst, beneßten den Vornehmsten der Nation, waren die ersten, die sich in diesen Tanz mischten, und diese Uebung höher als alle ihre alten adelichen Ehrentitel hielten. Mit einem Wort, es war ein allgemeiner Gebrauch im ganzen Heidentum. Und die heilige Schrift meldet von den *Israe*liten, als sie das güldene Kalb anbeten wollen, „so habe sich das Volk hingesezt zu essen, und zu trinken, hernach sey es aufgestanden zu spielen,“ nemlich zu tanzen und zu singen <sup>(17)</sup>.

Unterweilen war der Tanz von dem Gesange getrennet. Während der Zeit, daß man um das Feuer herum sas, so stimmte ein Sänger des Hauses die *Theogonie* unter dem Klange einiger Instrumente an, und besang die Lobsprüche der Götter, machte von dem *Chaos* den Anfang, und verknüpfte die Fabeln der *Mythologie*, und die Thaten der großen Helden, so viel möglich mit einander.

Der Gesang war auch mit Tänzen und Bewegungen untermischt. Ungeachtet die unendliche Anzahl der Tänze gewesen, die von dem *Athenäus* und andern Verfassern angeführt werden; so ist doch der gemeinste und kentbarste vor die *Orgia* der *pyrrhische*, welcher diese Benennung von einem, so *Pyrrhichius* geheissen, bekommen; der einer der ältesten *Eureter* und dem Angeben nach der Erfinder davon, oder ein vortreflicher Meister

(12) ARCTINVS apud *Athenaeum* ibid.

(13) PINDARVS apud *Athen.* lib. 6.

(14) LYCOPHRON *Cassandra*.  
ibid.

(15) LVCIAN. de saltat.

(16) LVCIAN.

(17) 2. Mos. 32, 6.

Meister darin gewesen (\*); vielleicht könnte man selbigen auch von der Pyrrha, der Frau des Deucalions, ableiten. Von diesem Tanze waren zweyerley Arten.

Der erste war eigentlich nur ein Tanz der Füße, und bestand in einer ernsthaften und eben Stellung, sich zu nähern, wenn man in den Streik gehen oder eine kriegerische Handlung vorfallen wolte. Diese Art wurde zuerst erfunden, und war insbesondere den Mannspersonen eigen. Diesen tanzten die Cureter und Corybanten sowol als diejenigen, welche Homerus (\*\* Cybisteres und Betarmones \*) nennet. Diese tanzten einzeln, hoben sich einander in die Höhe, und mischten sich zuweilen zu zweyen und dreyen unter einander.

Der andere war derjenige, welcher *Xapovopia* oder der Händertanz genennet wurde. Dieser war auch eine Art der Pyrrhica, welche Athenäus Hyporchematica heisset, weil alle Ehre dabey sungen und tanzten, auch sowol den Mann- als Weibspersonen gemein war. Die Bewegungen in selbigen waren weit heftiger, und bestanden in einer gewaltsamen Führung der Hände und Füße, die allemal mit der Cadanz übereinkam. Lucianus (\*\*\*) nennet die Meloden zu gewissen Tänzen Hyporchemes.

§. 10.

(18) STRABO lib. 10.  
CIAN. de saltat.

(19) HOMER. Odyss. 4 v. 18 id. Odyss. 8 v. 250.

(20) L V.

\*) Die Gelehrten haben sich bemühet, die Bedeutung des Wortes Cybisteres oder Cybisteres zu entdecken, wenn sie dessen Etymologie suchen, damit sie bestimmen mögen, welchen Tanz diejenigen genannt, den Homerus diesen Nationen eigentümlich beileget. Sie leiten solches ab von *κύβητις* in caput mittere, saltare, oder caput rotare. Deshalb sagen sie, daß in caput saltare, auf dem Kopfe tanzen, hieße, welches mit Deugung der Füße und Arme auf eine mir unbegreifliche Art geschehe, die nicht mit der pyrrhischen, wovon Homerus gedenket, übereinkommt. Andere sagen, caput rotare zeige einen lymphatischen oder rasenden Tanz an, in welchen sich die Priester der Cybele mit einmischten, und ihnen die Köpfe als Kreisel umherdreheten, oder sie beständig in einem Zirkel herum tanzen ließen; wie noch heut zu Tage unter den Türken die Dervois thun, die einen heiligen Tanz haben, in welchem sie während einer geraumen Zeit sich beständig herum drehen. Dieses hat dem lateinischen Uebersetzer des Orpheus sonder Zweifel Gelegenheit gegeben, das griechische Wort *κύβητις* in dem Gesange der Cureter durch das Wort Vertiginarios zu erklären. An stat caput rotantes liest man auch oftmalen crines rotantes, wenn von den Corybanten geredet wird, welches mit der Art, ihre Haare zu tragen, übereinkommt. Diese ließen sie vor dem Kopfe abscheren, und schnitten sie hernachmals in der Runde, so wie

einige Mönchskronen zu seyn pflegen, ab. So bald man vor Zeiten in Frankreich einen Ritter gemacht, so schnitt man ihm die Haare fast auf eben die Weise ab, und dieses wurden gerundete Haare genennet. Doch alle diese Etymologien sind sehr unzuverlässig, und ich glaube, daß man bey mehreren Nachforschungen nur vergebliche Mühe anwenden würde. Die Pyrrhica war ein die Religion angehörender Tanz, doch von mancherley Art, wovon aber keine Raserey gemischt wurde. Dieser wird uns noch heut zu Tage durch die Morisque vorgestellt, als welches eine Folge desselben ist. Die lymphatischen und rasenden Tänze gehörten aber nur vor die Barsager. So viel ist zwar gewis, daß sowol der eine als andere den Curetern und Corybanten persönlich eigen war: man muß aber zugleich merken, daß diese Worte eine mehr oder weniger ausgedehnte Bedeutung haben. Denn mannigmal bedeuten sie alle die unterschiedenen Stände der Personen, welche in des Bacchus und der Göttermutter Nachfolge waren. Mannigmal aber bedeuteten sie auch nichts weiter als die Priester des Bacchus und der Göttermutter. Weil sie nun verschiedene Stände und verschiedene Uebungen in ihren Orgien hatten, so irrt man nicht glauben, daß sie beständig gerafet. Denn dieser Stand kommt nur mit denen überein, von welchen man glaubte, daß sie mit dem Geiste der Weissagung besessen gewesen.

1 Theil.

N

Musicalische  
Instrumente.

Unter der Menge musicalischer Instrumente, die man zu Belebung des Tanzes und der Musik erfunden, ist es schwer zu entscheiden, welche am ersten gebräuchlich gewesen. Sie haben sich mit der Zeit und mit dem Geschmack der Menschen geändert. Ueber dieses haben sie mancherley Namen gehabt, und eben diese Namen können auch allmählich verschiedenen Instrumenten beigelegt worden seyn, die an stat der erstern gebraucht worden.

Inzwischen scheint es, daß diejenigen, welche insbesondere bey den Orgien des Bacchus und der Göttermutter gebraucht worden, in zweyerley Arten eingetheilt gewesen, von welchen uns die ältesten Schriftsteller eine Kenntnis geben.

Die eine Art hatte die Gestalt einer Trommel, und wurde Tympanum genennet; die andere hatte ein kugelförmiges Ansehen, und hies ihrer Gestalt wegen Rhombus, und machte ein gewisses Geräusch, wodurch es den Namen Crotalum oder Crepitaculum erhielt. Dieses nun ist eben dasjenige, so uns Apollonius Rhodius <sup>(21)</sup> in folgender Stelle erklärt: „Die Phrygier nahmen daher Gelegenheit, die Göttin Rhea zu besänftigen, den Gebrauch mit dem Rhombo und Tympano auf immerwährend einzuführen.“ Man hatte in dem Altertum noch ein ander berühmtes Instrument, welches man Xelas von Xelawn, eine Schildkröte, zu nennen pflegte. Mercurius war Erfinder von selbigem, und schenkte es dem Apollo, von welchem er den Schlangensab zur Vergeltung erhielt. Aratus <sup>(22)</sup> sagt, Mercurius habe den Namen Schildkröte abgeschafft, und es eine Leyer zu nennen besohlen. Dieses Instrument war dem Gottesdienst, und insbesondere der Warfagung, dergestalt geweiht, daß Nonnius <sup>(23)</sup> vorgegeben, es habe die himmlische Leyer von sich selbst, ohne durch eine Hand berührt zu werden, den über die Titans erhaltenen Sieg Jupiters vorher verkündigt.

Ihr Tanz war endlich sowol als ihre Musik mit Ausrufungen, Je, Zies, Evä, Sabä, Arte, Evö, Evohe, nebst allen andern begleitet, die unter dem algemeinen Namen Evasma der Bacchanten bekant sind, und wovon man in vielen Schriftstellern Nachricht findet.

Mich deucht, ich habe unsere Wilden durch dasjenige, was ich von den Opfern und Solennitäten der Alten angeführt, bereits dergestalt abgesehildert, daß ich nicht nöthig haben würde, etwas mehreres hinzuzufügen, wenn ich blos mit solchen Personen zu thun hätte, denen solche nur ein wenig bekant wären.

Die merklichste Leidenschaft aller Wilden ist der Krieg. Der groffe Geist, der Himmel und die Sonne, welche insgesamt ihre gemeine Gottheiten seyn, sind auch bey ihnen die Gottheiten des Streites; diese rufen sie bey allen ihren kriegerischen Unternehmungen an, und empfehlen ihnen den Ausgang ihres Vorhabens.

Der Huronen Areskovi, der Iroquoisen Agriskove, ist dergestalt der Gott der Kriege, daß sie sich in ihren Ausrufungen fast keines andern Namens bedienen, wenn sie ihre Wille erheben; und hauptsächlich bey dieser Gelegenheit rufen sie ihn unter diesen Namen an. Ich habe bereits angeführt, daß ich glaube, daß dieses der Thracier Mars sey, der bey den Griechen unter dem Namen Ares bekant gewesen. Es ist auch nur eine kleine Aenderung in dem Wort Areskovi zu machen, wenn man es in Ares verwandeln will; die Schluss Sylbe Ovi wird bey den Huronen fast nicht ausgesprochen, daß

(21) APOLLON. RHOD. lib. I v. 1138.  
NVS Dionysiac. I v. 256.

(22) ARATVS *Phaen.* v. 268.

(23) NON-



daß also nichts als Ares übrig bleibet, dessen letzter Buchstabe von ihnen gleichsam gepfeifen oder geblasen wird. Die Griechen würden bey diesem ihnen fremden Worte das *ε*, so ihnen so hart geschienen, ohnfehlbar weggelassen haben. Diese Aenderung würde wenigstens, als diejenige des Wortes Ares in Mars, schwer gewesen seyn, welche durch Hinzufügung eines *Μ* im Anfange wegen der Euphonie, und durch eine Zusammenziehung, welche das *ε* zwischen den Buchstaben *ρ* und *σ* auswirft, geschieht.

Diese Mutmaßung wird um so wahrscheinlicher scheinen, da das griechische Wort *Αεργω*, welches so viel als im Kriege Hülfe leisten, Krieg führen, heißet, von eben der Wurzel als das Wort *Αεγς* abstammt, und sich in der iroquoisischen Sprache mit eben der Bedeutung findet; indem das Wort *Aregouan* so viel heißet als Krieg führen, und folgender gestalt conjugiret wird: *Garego*, *Sarego*, *Harego*, ich bekriege, du bekriegest, er bekriegeret u. s. w. Der Beweis ist um so viel merklicher, da in der iroquoisischen Sprache zwar nicht mehr als 7 oder höchstens 8 Wörter sind, welche auch in der griechischen Sprache finden, die aber dergestalt in letzterer bezeichnet sind, daß man fast demonstrieren könnte, daß sie selbige aus den barbarischen Sprachen, mit welchen sie keine Analogie hat, wie ich zu seiner Zeit mit mehrerm gedenken werde, als eigen angenommen.

Von diesem Namen Areskoui oder Ares, welchen die thracischen Völker ihrem Gott der Kriegsheere gaben, haben die Alten den Namen *Αρεία*, welcher nach der Anmerkung des *Stephani* <sup>(24)</sup> der thracische Kriegesgott gewesen, gemacht. Inzwischen ist wahrscheinlich, daß es bloß nur eine Benennung des asiatischen Thraciens, oder nur von den geringen Völkern Kleinasiens gewesen, die sich dieses Namens Ares bedienten. *Strabo* <sup>(25)</sup> gedenket zweyer Landschaften in Asien, die man nicht mit einander verwechseln mus, wie *Casaubonus* <sup>(26)</sup> in seinen Noten über diesen Schriftsteller wohl angemerket. Die eine heißet *Αρεία*, die auf dem taurischen Gebirge lag; und die andere *Αρεϊα*, deren Einwohner sich wider Alexandern empöreten. Letztere war eine sehr weitläufige, aber auch sehr wüste Provinz, zwischen den caspischen Thoren, Persien, Carmanien und Gedrosien. Dieses nun war sonder Zweifel eben das thracische Volk, das seine erste Benennung beibehalten, und welches von dem äußersten Theile Lyciens, wo sich das Gebirge *Taurus* anhebet, sich auf beiden Seiten in diese Kette von Bergen eingeschlichen, und sich nachher in vielerley Zweige vertheilet, davon die beiden vornemsten diese zwei Landschaften formirte, die benachbart waren und an einander grenzten. Dasjenige, was noch mehr zu Gründung meiner Mutmaßung sowol hierin als des Wortes Ares gereichet, ist dieses, daß die Namen eines Volks von Aresanien, der Flüsse von Arien und von der Hauptstadt dieser Provinz, iroquoisische Namen sind, bey welchen keine Aenderung, als in den letzten Sylben dieser Namen, zu machen, in welchen man einige Buchstaben versehen mus: welche Verlesung aber das Wort selbst fast nicht ändert, wie ich in der Abhandlung von der Sprache mit mehrerm ausführen werde; wohin ich sowol diese Etymologien, als auch meine Mutmaßungen wegen des Königs aus Pontus, *Αριοχς*, verweise, der einer von den vier Königen gewesen, die Abraham überwunden, als sie zuvor selbst die fünf Könige der lasterhaften Städte bezwungen, die Gott durch Feuer vom Himmel verzehren lassen.

Mit eben diesem Gott der Kriegsheere und mit eben der Gesinnung der thracischen

N 2

Völ.

(24) *STEPHAN.* de urbib. *Θρακ.*

(25) *STRABO* lib. 15.

(26) *CASAVBON.*

Comm. et Castig. in lib. 14. *STRAB.* p. 206.

Wälder, haben unsere Troquaisien, und überhaupt alle Wilden, auch eben diejenigen Markzeichen bey ihren Opfern, Festen, Tänzen, Musik, Ausrufungen und musicalischen Instrumenten annoch beibehalten.

Ihre Gestalt der Opfer ist durchgängig in nichts von derjenigen unterschieden, welche uns Apollonius Rhodius beschrieben. Oberschenkeln von Rehen, von Bären und andern wilden Thieren, werfen sie ins Feuer, bedecken und besprennen selbige mit Fett, und bitten die Sonne, dieses Geschenk anzunehmen, ihre Wege und Stege zu erleuchten, sie zu führen, und ihnen über ihre Feinde den Sieg zu verleihen, das Korn auf dem Felde wachsen zu lassen, und ihre Jagd oder Fischerey zu segnen. Diese Verehrungen begleiten sie mit solchen Reden, Figuren und Metaphoren, welche insgesamt noch völlig den Geschmack des Altertums mit sich führen, womit ihr öffentlicher Rednerstylus noch gänzlich angefüllt ist.

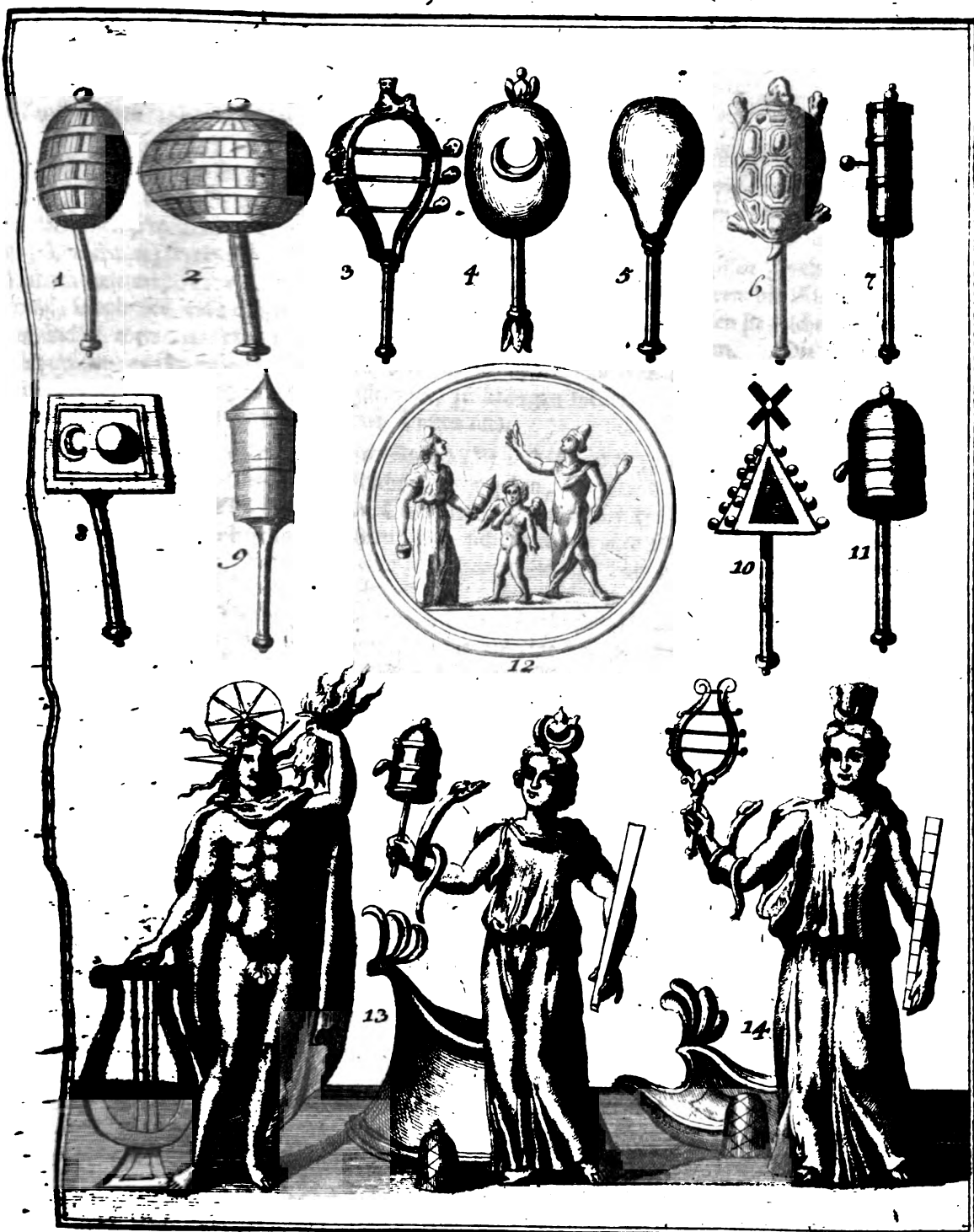
Die Feste, Gesänge und Tänze, sind ebenfalls bey den Feyerlichkeiten der Wilden anzutreffen. Weil ich aber in der Abhandlung ihrer Regierungsform weitläufiger davon handeln werde, als woselbst ich von ihren Versammlungen ausführlich reden will; so werde ich die Gleichförmigkeit der Feste, Tänze und Gesänge, bis dahin ausgesetzt seyn lassen, und mich nur anjese damit begnügen, eine Gleichheit mit ihren musicalischen Instrumenten zu zeigen.

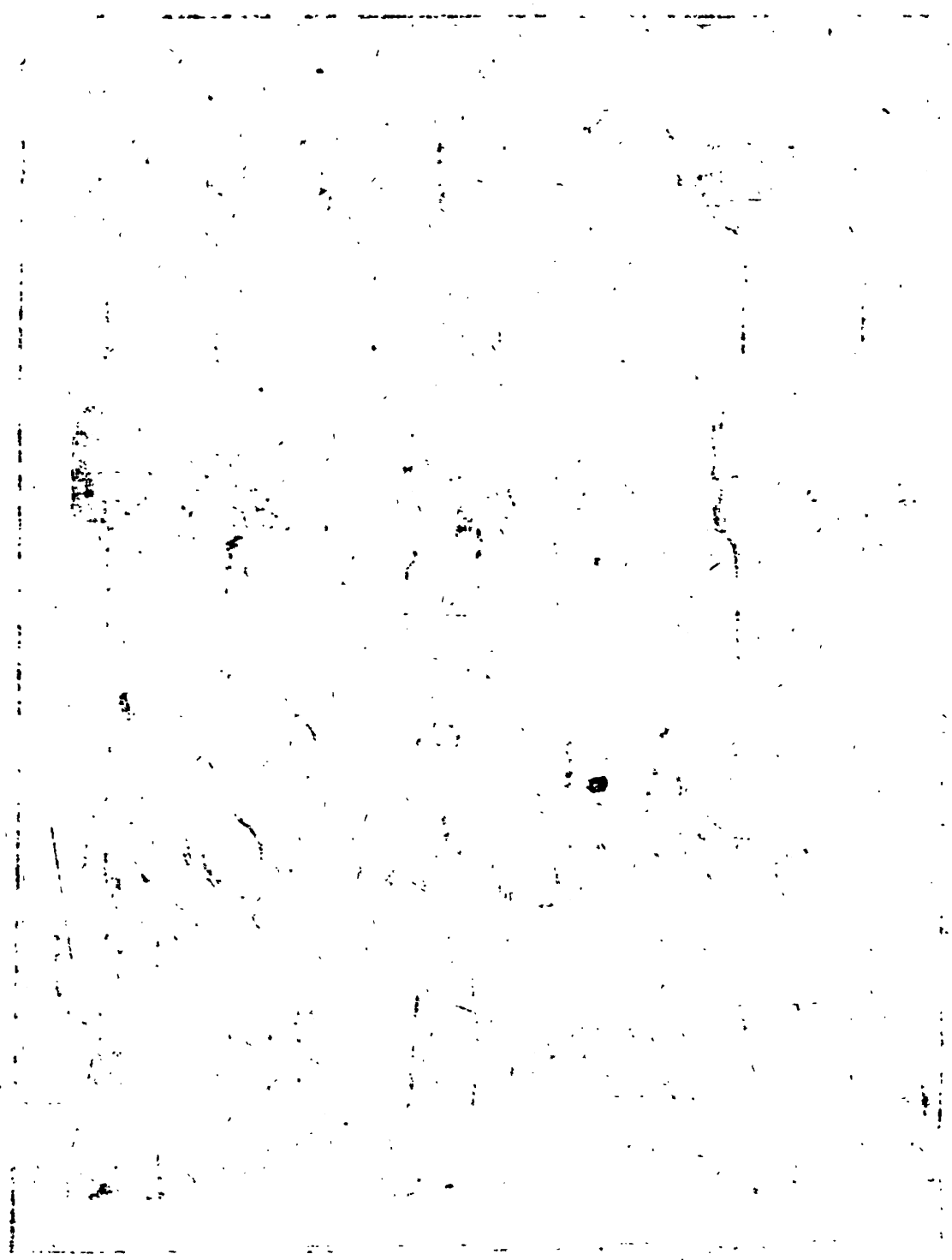
Diese sind nun eben dieselben, welche uns Apollonius Rhodius abschilbert. Sie haben eine Art von Trömmeln, welche mit dem Tympano der Priester der phrygischen Göttin übereinkömmt, und die man oftmalen auf alten Denkmälen in den Händen der Cybele antrifft. Gleicher gestalt haben sie eine kugelförmige Maschine, die von einem Rhombus nicht unterschieden ist \*).

Die Trommel, sagt le Jeune, ist von der Größe einer biscassischen Trommel. „Sie bestehet aus einem drey bis vier Finger breiten Zirkel, und aus zwey auf beiden Seiten straff angezogenen Häuten; es werden kleine Knochen oder Kieselsteine hinein geworfen, damit sie einen desto größsern Lärm machen. Der Durchmesser der größesten Trommel ist ohngefär zwey Span. Sie werden nicht, wie unsere europäischen Trommeln, gehandhabet, sondern man drehet und beweget sie, damit die darin befindlichen Steine  
„ein

\*) Rhombus und Rhomboides in der Geometrie, sind ablange viereckige Figuren. Die erstere hat vier gleiche Seiten und bestehet aus gleichlaufenden Strichen, aus zweyen entgegen stehenden scharfen und zweyen andern stumpfen Winkeln. Die andere Figur ist auch viereckig: ihre gegen einander stehende Winkel sind gleich, und ihre entgegen gesetzte Seiten gleichfalls gerade und gleichlaufend; jedoch sind zwey grosse und zwey kleinere dabey anzutreffen. Aus dieser Ursache haben vielleicht einige Gelehrte dafür gehalten, daß der Rhombus, dessen sich die Alten bey ihren Religionsgebräuchen bedienten, ebenfalls eine viereckige Figur von gleichen Seiten gewesen, und zwar nach der Beschreibung, die Calepinus davon machet: *Rhombus graeca vox est, significans figuram tetrapleuron, id est, quadrilateram, cuius latera omnia sunt aequa-*

*lia, anguli vero obliqui. Vtebantur eo masculas mulieres ad deducendam lunam. Es ist wahr, daß es viereckige oder ablange viereckige Figuren gewesen: ich habe auch eine davon zeichnen lassen; doch die gewöhnlichste Gestalt des Rhombus war spärtsch. Man nennete auch den Halbfisch und Coupie, Rhombus, erstern wegen seiner runden Gestalt, und weil letzterer sich beständig herum drehet. Der lateinische Ausleger des Orpheus hat das Wort *φοῦβεραι* in dem Gesange der Corybanten durch *Vertiginatores* erklärt: vielleicht zielt er sowol auf die Figur des Rhombus als auch auf den Geist der Raserey, vermöge welcher die Corybanten beständig im Eirkel herum liefen. Ich halte inzwischen davor, daß das Wort *φοῦβεραι* besser durch *Rhombum* verstantes, *agitantes*, erklärt werden könne.*





„den Bechse von sich geben müssen; und bald werden sie mit der Fläche, bald mit dem Rande auf die Erde gestossen“ (27).“

Manngymal ist ihre Trommel wie eine Pauke gestalt, und bestehet aus einer über einen Koch- oder andern grossen Kessel straff angezogenen Haut. Oftermalen begnügen sie sich auch, auf eine getrocknete Wiberhaut zu schlagen, welche demjenigen, der darauf trommelt, hernachmals zur Verehrung gerethet wird.

Die Brasilianer (28) machen ihre Rhombos aus einer gewissen Frucht, die sie Maraca nennen, und so gros als ein Straussen ist. Sie durchboren die Rinde dieser Frucht, so bald sie trocken ist; und wenn sie selbige ausgehölet, so füllen sie solche mit kleinen Steinen oder auch mit Körnern von ihrem indischen Getreide an. Die Oefnung wird alsdenn verstopfet, indem sie einen Stock anderthalb Fus lang mitten durchstecken, der ihnen auch zugleich solche zu halten und zu bewegen dienet. Endlich zieren sie selbige mit verschiedenen Federn von allerley Farben aus.

Thevet (29), Hieronymus Stead (30) und Lery (31), welche uns von den Sitten der Brasilianer die ersten Nachrichten gegeben, scheinen davor zu halten, daß die Brasilianer diese Maraca oder Tamaraca als eine Art der Gottheit betrachten, sie mit besonderer Ehrerbietung verehren, und sich ihrer bey allen Gelegenheiten, woran die Religion Antheil hat, bedienen. Ein jeder hebt die seinige wohl auf, welcher er beständig Verehrungen bringet. Und überhaupt ist ihr Gebrauch der Weissagertunst dergestalt gewidmet, daß diese Wilden zu glauben scheinen, als ob diese Maraca der Sitz und Wohnung des Geistes sey, der sie einnimmt, daraus auf eine klare deutliche Art mit ihnen redet, und ihnen sein Verlangen zu erkennen giebt. Die Alten hatten vor das Sistrum, oder die Klapper der Isis, auf gleiche Weise eine religionsmäßige Ehrerbietung, bezugleich auch vor des Apollo Leyer und vor den Rhombus der phrygischen Göttin; weil diese die Sinbilder waren, wodurch diese Gottheiten wahrhaftig abgebildet wurden. Das Sistrum, der Rhombus und die Leyer, waren auch der Weissagung insbesondere geweiht, wie ich bey der Leyer umständlich bemerkt habe. Damit ich nun eine noch weit grössere Gleichförmigkeit dieser Maraca mit der Leyer zeigen möge, so mus ich anführen, daß man keine etnige antrifft, auf welcher nicht die Gestalt eines zunehmenden Mondes befindlich ist, der das allerdenkwürdigste Sinbild dieser Göttin war.

Der Klang dieses Instruments, wie Lery sagt, kömmt demjenigen sehr gleich, welcher durch eine mit Erbsen angefüllte Schweinsblase verursacht wird. Vielleicht hätte er eine edllichere und natürlichere Gleichheit in einer Klapper finden können, womit man noch gegenwärtig in Europa den Kindern einen Zeitvertreib zu machen suchet. Ich habe ein Sistrum sechen lassen, das ich auf einem alten Denkmal gefunden, welches ziemlich damit übereinkömmt, ausser daß es von einer viereckigen Gestalt ist. Noch ein weit ähnlicher Sistrum habe ich in den Händen der Göttin Clarra, die ein Bild der Isis ist, wie solches die Schlange, die sie um ihren rechten Arm geschlungen, und der Maasstab des Nils, so sie in der linken Hand hält, bezeuget, gesehen. Dieses Sistrum hat mir wegen dieser Gleichförmigkeit sonderlich merkwürdig geschienen. Diese Figur ist bey dem Spon (32)

N 3

anzu-

(27) Relation de Canada pour l'an. 1634 ch. 4 p. 66.   
 11. ch. 16.

(29) THEVET Cosmogr. vniu. tom. 2 p. 925.

(32) HIE-

RON. STAD. hist. du Bresil. cap. 23.

(31) JEAN DE LERY chap. 15.

(32) SPON in miscell. erudit. antiquit. sect. 3 p. 87.

anzutreffen, und von einem alten hebräischen Denkmal genommen. Sie ist auf eine Kupferplatte gegraben, und er sagt, daß sie zu Rom apud *Phalerios* seyn solle.

Montfaucon <sup>(33)</sup> hat uns eine Figur von der Göttin *Clatra* mitgetheilet, welche von derjenigen, die uns Spon bekannt gemacht, etwas unterschieden ist; insbesondere aber hat er das *Sistrum* daran geändert. Von dieser Aenderung giebt er keine Ursach an, es müste denn seyn, daß er solche nach einer bessern Zeichnung stechen lassen. Er hält auch davor, daß die Göttin *Clatra* eine *Diana*, nicht aber eine *Isis* sey, so wie Spon glauben wollten.

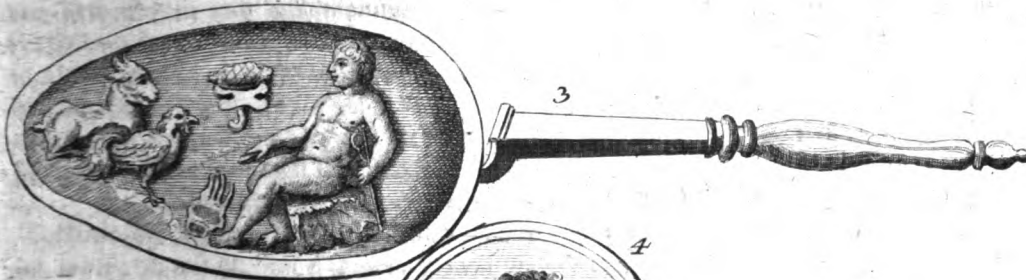
Wenn man Schlechtsrichter dieser beiden Verfasser seyn will, so mus man das Urbild vor Augen haben. So viel Mühe ich mir aber in dessen Ausforschung zu Rom gegeben, so hat man doch dieses Denkmal weder entdeckt, noch elnige Nachricht davon geben können. Dem ohnerachtet bin ich der Meinung, daß dessen wahre Gestalt eben diejenige sey, die uns von dem Spon mitgetheilet worden; und daß dieses *Sistrum* der Alten ihr *Rhombus* gewesen. Was mich in meiner Meinung befestiget, ist dieses, daß Spon hinzufüget, daß noch heutiges Tages in flandrischer Sprache das Spielwerk eines Kindes, wovon ich bereits Erwähnung gethan, und eine Art des *Rhombus* ist, *Clatter* genennet wird, so ein von der Göttin *Clatra* hergenommenes Wort ist. Montfaucon hat noch eine andere Figur hinzugefüget, jedoch ohne selbige zu kennen. Dieser *Rhombus* ist die erste Figur der 28ten Kupfertafel des 2ten Bandes; dieses ist, sagt Montfaucon, eine runde Maschine wie ein Globus, und mit einem Stock durchboret, den der Gott *Anubis* in der rechten Hand hält, nebst einem Schlangensstabe, so er in der linken trägt. Diejenigen, die den Abris dieser Figur von der Göttin *Clatra* genommen, werden sich, in Ansehung des *Sistri*, das uns Montfaucon mitgetheilet, gar leicht haben irren können, eben so, wie es in Ansehung desjenigen des *Anubis* möglich gewesen. Denn auf derselben Kupfertafel, unter der sechsten Figur, trifft man auch einen *Anubis* in eben der Stellung als bey der ersten an; dessen *Sistrum* aber an stat einer umschlungenen Kugel, so wie der *Rhombus* war, nichts als ein gemeines *Sistrum*, nemlich eine Art von Cirkel mit Querstangen, dergleichen man verschiedene antrifft, vorstellet. Denn es ist hinlänglich, wenn man eines mit dem andern verwechseln will, daß man nur blos die Haupt- und äussern Linien abzeichne, ohne diejenigen, die etwa die Bauchrunde anzeigen möchten, zu bemerken.

Im übrigen aber weis ich nicht, warum Montfaucon dem Spon streitig macht, daß seine Göttin *Clatra* eine *Isis* gewesen. So viel ist wenigstens gewis, daß alle Einbilder dieser Figur mit der *Isis* übereinkommen; als nemlich die Schlange, die Lotusblume, der Granatapfel, der Vordertheil des Schiffs, und der Stock, den sie in der linken Hand trägt, welchen Spon eben nicht unrecht für einen Maasstab des Wassers im Nilstrom hält. Das elnige Einbild, welches die *Diana* bezeichnen könnte, wäre der zunehmende Mond, der auf der *Clatra* Haupt befindlich ist; ingleichen daß dieses Bild der Sonne zur Selte gesetzt worden. *Diodorus Siculus* <sup>(34)</sup> aber zeiget, daß man auch auf der *Isis* Haupte elnen zunehmenden Mond oder vielmehr Hörner zu sehn pflegte; indem diese Göttin bey den Egyptern den Mond vorstellte, welcher sich bey seinen mancherley Veränderungen ostermalen in dieser Gestalt sehn läßet, und weil ihr der Ochse in

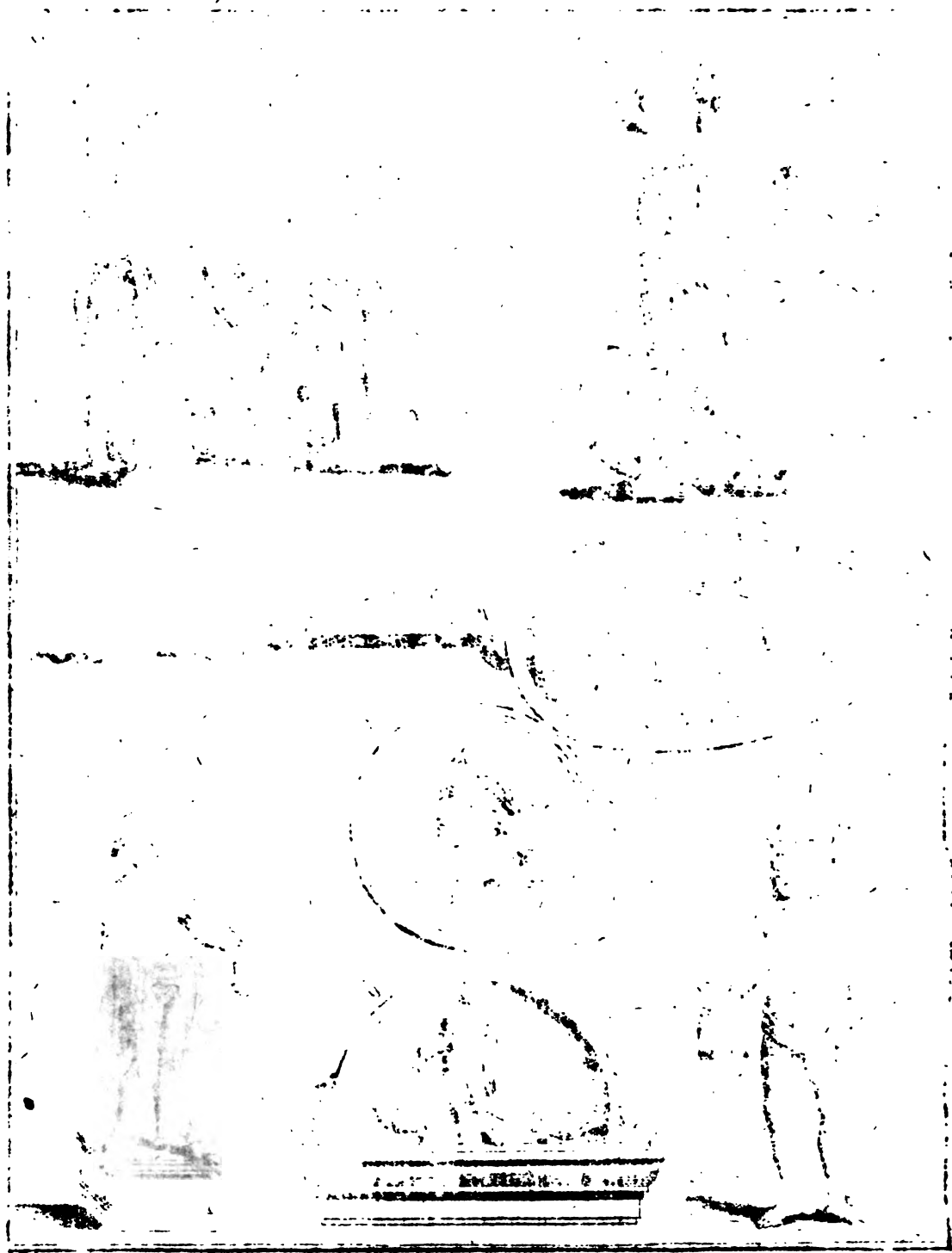
Egy.

(33) MONTFAUCON *antiquité expliquée* tom. I planche 53 p. 166.  
SICVL. bibl. lib. I.

(34) DIODOR.







Egypten geweiht war. Es ist daher unleugbar, daß die durch Spon bekannt gemachte Figur eines Theils den Osiris oder die Sonne, und andern Theils die Isis oder den Mond vorstellet. Zwar ist an dem, daß Osiris und Isis der Egyptianer bey den Griechen Apollo und Diana gewesen; das Sistrum aber und die übrigen Sinnbilder kommen mehr mit egyptischen als griechischen Gottheiten überein, als welche insgemein nicht mit so vielen räthselhaften Figuren ausgeschmückt seyn.

Kircher (\*) mußte nicht, was er aus der beziirkelten Kugel machen sollte, die der Anubis in Händen hat; daher glaubt er, es sey eine Sphäre. Derohalben ändert er auch diese Figur dergestalt, daß der Querstock in der ganzen Länge der Kugel sichtbar ist, da derselbe im Gegentheil beim Montfaucon (35) und Boissard (36) in der Kugel verborgen liegt. Doch dieser sonst gelehrte Mann lies sich in Absicht dieser Dinge öftermalen den falschen Schein verblenden.

Die Troquoisen und übrigen Wilden im mitternächtigen America; machen ihren Abombum auf eine zwiefache Art. Die Unserigen nennen sowol einen als den andern Astaouen, und diejenigen der algonquinschen Mundart, Chichikoué. Die erstere Art bestehet entweder aus einem runden oder birnförmigen Kürbis; die andere aber aus einer getrockneten und ausgenommenen Schildkröte, wodurch aber der Kopf, Schwanz, Füße und Haut dieses Thieres, womit dessen beide Schalen vereinbaret werden, nicht beschädiget worden, daß sie also noch in ihrer völligen Gestalt erscheinet. Diesen leeren Kürbis oder Schildkröte füllen sie inwendig mit einigen Stücken von ihrem Porcellain, stecken sie auf einen Stock, so wie die Brasilianer bey ihrer Maraca thun, und bedienen sich derselben zu eben dem Endzwecke.

Es hat das Ansehen, als ob diese Schildkröte der Wilden eben das ist, was die Testudo der Dichter, oder des Apollo Leyer gewesen. Mercurius war ein Erfinder der Leyer, so wie die Fabel lautet, wovon man verschiedene Ueberlieferungen hat. Diejenige aber, der am mehresten gefolget wird, ist diese: daß, als die Gewässer des Nils wieder in ihre Schranken zurück getreten; so habe Mercurius am Ufer eine vertrocknete Schildkröte gefunden, deren Nerven, da sie zwischen der Haut und Schale ausgestreckt geblieben, so bald sie Mercurius ergriffen und sie geschüttelt, einen Klang von sich gegeben; daher habe er Gelegenheit genommen, ein musicalisch Instrument zu verfertigen, so nachher die Leyer genennet worden. Es ist leicht zu begreifen, daß das in dem Leibe der Schildkröte vertrocknete Eingeweide eben ein solches Geflapper als die Kernen in einer trocknen Frucht, oder die Porcellainstücke und Körner von türkischem Weizen in der Schildkröte unsrer Wilden, verursacht haben wird: dieses aber ist unbegreiflich, wie die Nerven in dem Körper dieses Thieres in der Umhüllung der Haut und Schale dergestalt ausgebreitet bleiben können, daß Mercurius daher auf den Einfal geraten, eine Geige oder ein ander gleichklingendes Instrument daraus zu verfertigen. Die himlische Leyer \*) war auf der astro-

(35) KIRCHER Obelisc. pamph. SARD tom. 4 antiq. rom.

(36) MONTFAUCON l. c.

(36) BOIS-

\*) Die himlische Leyer war unter der Gestalt einer ganzen Meerschchildkröte vorgestellt, die ihren Kopf nach dem Sonnengirteel richtete, welches Belegenheit zu dem Namen Aquila marina oder Vultur cadem gegeben. Joseph Scaliger über das

zte Buch des Manilius pag. 319 hat von der Gestalt der Leyer der Alten eine weitläufige Anmerkung. Er gestehet, daß sie von derjenigen, die man auf einigen Denkmälen in den Händen des Arions und des Hercules Musagetes findet, sehr unterschied-

astronomischen Himmelskugel unter der Gestalt einer ganzen Schildkröte vorgestellt. Man trifft auch noch auf einigen alten Denkmalen und Münzen, an der Seite des Kopfs der Musen und bey den Füßen des Mercurius die Gestalt einer ganzen Schildkröte an, womit die Leyer angezeiget wird. Ich füge hier eine Figur eines Huronen, von Profesion ein Warsager oder Gaukler, bey, die der Reise Sagards nach den Huronen vorge-  
setzt ist, so einem Mercurius nicht ungleich siehet. Dieses könnte dem, was ich bereits angeführt, und denen zur Bestätigung dienen, welchen bekannt ist, daß Mercurius, Ambis, oder der Alten ihr Hermes, niemand anders als ein Warsager gewesen; und daß das Wort Hermes in celtischer Sprache so viel als ein Warsager heißet <sup>(38)</sup>.

Wenn nun aber diese Schildkröte der Wilden eben das, was die Leyer des Apollo ist, (denn die Leyer, das Sistrum und der Rhombus der Alten, waren so wenig in Ansehung des Klanges als ihrer Wirkung unterschieden,) so wird mir erlaubt seyn zu sagen, daß wenn dieses des Apollo Leyer gewesen, so haben die Dichter sehr viel Zeit verborben, wenn sie uns von seiner Musik so viel Rühmens gemacht; inmassen selbige der Geschicklichkeit eines elenden Landstreichers noch weit nachzusetzen ist. Nicht weniger haben sie eben so gros Unrecht, ihn mit seinen Musen anzurufen, wenn ihre aus Sie, Evoshe u. s. w. bestehende Gesänge und Geschrey, eben das Hé, Hé, Loué unserer Wilden gewesen, welches sie aus vollem Halse herausgestossen. Denn die Warheit zu bekennen, mir ist auf der Welt niemals eine abscheulichere Musik zu Ohren gekommen.

Die Caraiten bedienen sich auch noch der Meerschnecken, wenn sie ein Signal geben und ihre Landesleute versamlen wollen; so wie man sie in den Händen der Tritonen abbildet, und wie sie Amycus bey dem Theocritus <sup>(39)</sup> gebraucht, als er die Bebrycier zu der Zeit zusammen berufen wolte, da die Argonauten bey ihnen ans Land stiegen. Ferner bedienen sie sich auch der Vockshörner, so wie man sie auf Schaustücken in den Händen der Satyrer bemerkt; ingleichen Schellen, wie solche an der Kleidung und Füßen des Momus anzutreffen. Einige gebrauchen eine Art von Geigen und Fioden, und unter den letztern sind etliche, die nur Ein Loch haben; da sie aber von ungleicher Größe sind; so sagt man, daß wenn viele Wilden zusammen spielen, sie eine ziemlich angenehme musicalische Harmonie machen können. Die ehrwürdigsten Instrumente aber, die mit der Religion eine genaue wesentliche Uebereinstimmung haben, sind diejenigen, wovon ich so gleich handeln werde.

§. II.

(38) PEZRON. *antiq. des Celtes.*

schieden sey. Hernachmals giebt er eine Erklärung von der Leyer selbst und ihren Theilen, so wie sie im Homer, oder besser zu sagen, in dem Verfasser der zu Ehren des Mercurius verfertigten Gesänge, anzutreffen; welcher Mercurius aus einer holen und mit Pergament überzogenen Bergschildkröte ein musicalisch Instrument verfertigt, so von einer Geige wenig unterschieden gewesen: an stat, sagt er, daß Hygin, wenn er von der himlischen Leyer redet, eine ganze Seeschildkröte mit ihrem Schalen, Kopfe und Füßen, sonstn Fißel und Flossfedern genant, beschreibt. Dasjenige, was man von diesem Unterscheide urtheilen kan, ist dieses, daß nach dem Sprichworte, facile est inuentis addere, etwas zu der Leyer hinzu gesetzt, sowol als daran etwas geän-

(39) THEOCRIT. *Idyll. 22 v. 67.*

dert werden können. Die Leyer ist nach ihrer ersten Einrichtung dasjenige Instrument, welches Hygin abschildert, und dessen sich amnoch unsere Wilden bedienen. Man fügte dem Leibe der Schildkröte noch sieben Seiten bey, und machte eine Geige daraus. Diese nun ist es, die der Verfasser der zum Lobe des Mercurius verfertigten Gesänge beschreibt. Endlich lies man auch den Leib der Schildkröte als unnütze gänzlich hinweg, und behielt nichts als die in einer Art von Rähmen aufgespanneten Seiten bey. Und dieses ist die Leyer der letzten Zeiten des Altertums, die man auf den Denkmalen in den Händen des Apollo, Arions und Hercules Musagetes erblicket.

S. 11.

Wenn wir nunmehr die Priester des Bacchus benebst den unterschiedenen Ständen der Völker seines Gefolges in Erwägung ziehen, so werden wir ebenfalls sehr genaue und nicht scheinende Gleichheiten antreffen. Ich halte also davor, daß die Musen, welche die Dichter als keusche Jungfrauen vorgestellt, eben diejenigen sind, die der Diana Gefährtinnen, die römischen und americanischen Vestalinnen gewesen. Die Bacchantinnen und Mänaden waren gemeine Weibspersonen, die in den Orgien ihre Rolle mit spielten. Unter den Corybanten haben wir schon bey denen, die von Entsagung ihres Geschlechts Profession machen, ihres gleichen angetroffen. Orpheus, Lincolpus, Chamyris, nebst andern Warsagern, kommen mit den Gauclern unserer Wilden sehr wohl überein, wovon wir nächstens eine völlige Abhandlung dem Leser vor Augen legen wollen. Die grau gewordenen Silener, die man die Erzieher des Bacchus nennt, halten unsere Greise, und insbesondere diejenigen vor, denen die Unterweisung der Jugend in den Anfangsgründen der Orgien aufgetragen gewesen. Die Satyrer und Cyneter, denen die Bemühung überlassen, den pyrrhischen Tanz zu thun, und die durch ein längeres und weniger überlegames Alter unterschieden wurden, stellten die Personen unserer Krieges männer vor.

In America finden sich auch noch Völker, die ihre Haare vor dem Kopfe abscheren und bloßen rundherum von einem Ohre zum andern abstoßen, eben als die Cureter und Corybanten thaten. Sonsten kömt das übrige der Ausrüstung des Bacchus ebenfalls mit ihnen überein. Dessen Ebenbild ist in dieser neuen Welt ganz natürlich anzutreffen; aber in der Folge unserer Abhandlung erst recht deutlich dargestellt werden wird. Nach dem ich also dasjenige, was den öffentlichen Gottesdienst anbetrifft, abgehandelt, so wollen wir uns nunmehr zu den Geheimnissen wenden, welche aber ohne allen Zweifel dasjenige in sich halten, was am schweresten zu erörtern seyn wird.

S. 12.

Die Religionsgeheimnisse waren dasjenige, was in der Religion der Alten als das allerverhehrungswürdigste betrachtet wurde. Gleichergestalt waren sie auch dasjenige, was am allerverborgenssten gehalten ward, so wie es der Name selbst anzeigt. Man entdeckte selbige sonst niemanden, als dem, der sich in ihre Schule begab, und durch alle Proben gegangen war. Wenn die Lehrlinge darin unterwiesen wurden, so forderte man ein unverlethenes Geheimnis von ihnen, und fesselte sie durch solche fürchterliche Eide, daß auch die allerrachselsten nicht verwegen genug waren, diese abgelegten Eidschwüre zu brechen. Wenn sich aber ja ein solcher Verwegener betreten lies, so hatte er von Stund an die Gerechtigkeit der Götter, insbesondere aber den Zorn der Menschen zu befürchten; er wurde augenblicklich ein Vorwurf der öffentlichen Verabscheuung; es unterstunde sich niemand mit ihm umzugehen, viel weniger eine Reise in seiner Gesellschaft zu thun, oder mit ihm unter einem Dache zu wohnen, aus Besorgnis, sich derjenigen Rache ebenfalls mit theilhaftig zu machen, welche die Götter über dergleichen Meinelidigen auslassen würden.

Die heiligsten dieser Religionsgeheimnisse unter den Alten waren in den Orgien der Isis und des Osiris in Egypten; des Bacchus und der Göttermutter in Thracien; des Atys und der Cybele in Cypern und Phönicien; der Ceres zu Eleusis; der Diana bey den Scythen; des Gottes Mithras bey den Persern; der Cabi-  
 1 Theil. D hends

hends bey den mancherley Stationen ursprünglich eben die Gottheit und einerley Religionsgründe befindlich waren, so wurden auch beinahe eben die verborgene Religionsgeheimnisse und Einweihungen unter ihnen angetroffen; daß ich also von allen überhaupt dasjenige mit Recht sagen kan, was Diodorus Siculus <sup>(40)</sup> von den Religionsgeheimnissen der Isis und Osiris, ingleichen des Bacchus und der Ceres anführt. „Die Einweihungen oder Religionsgeheimnisse des Osiris, sagt er, sind mit den Geheimnissen des Bacchus einerley, und diejenigen der Isis gleichen denenjenigen der Ceres vollkommen, daß also kein anderer Unterschied als blos im Namen anzutreffen ist. „ Ich wil hier nicht wiederholen, was Strabo anführt, der sie insgesamt mit einander vermischer.

Die Initiation oder Einweihung in die Religionsgeheimnisse war eine Schule, worin Religion und Tugend gelehrt wurde. Diese nun war von den Alten aus der Ursache angerichtet, damit die Menschen nach den Regeln der Vernunft und Klugheit zu leben angewiesen werden möchten. Dieses ist der wahre Begriff, welchen uns Cicero \*) davon giebt, wenn er sagt: daß durch die Religionsgeheimnisse die wilden Sitten der Menschen auf solche Art sitzamer und anständiger gemacht worden, so wie es die Wohlfart der Societät erfordert habe. Unter eben diesem Begriff einer Schule stellten selbst die Väter der Kirche die Geheimnisse der christlichen Religion vor, wenn sie mit ihren Catechumenis, die in der Anweisung den Anfang machten, zu thun hatten, und denen diese Geheimnisse noch nicht entdeckt werden konnten, weil selbige den Heiden gar leicht zur Spötteren Gelegenheit gegeben haben würde, wenn sie Kindern, denen es noch an reifer Ueberlegung ermangelte, allzu zeitig wären beigebracht worden. Daher redeten sie mit verdeckten Worten, und gaben dadurch denen, die bereits darin hinlänglich unterrichtet waren, vornemlich zu erkennen, was sie gegen die andern annoch verborgen halten mußten, und begnügten sich mit dem Zufüge: die Eingeweihten verstehen uns. Diese waren auch in der That die einzigen, denen nichts verborgen gehalten wurde.

Wenn sich jemand in dem verborgenen Gottesdienst unterrichten lassen wolte, so mußte er vergeffen, bisher gelebet zu haben; gleichsam als ob das ganze menschliche Leben, so nicht durch Religion und Weisheit geleitet wird, oder wenn es den sinnlichen Begierden und Vorurtheilen der Kindheit zu sehr ergeben gewesen, so zu sagen kein rechtes Leben wäre, auch nicht einmal den Namen eines Leben verdiente. Dieses bedeutet auch eigentlich die Benennung Initiatio, nemlich der Grund, Anfang und Eingang des Lebens, wie sich Cicero am angeführten Orte ausdrucket. Man mußte hier aufs neue anfangen, und alles vergangene, so nicht durch das Leben des Besten getrieben worden, gänzlich vergeffen.

Die Initiation, oder Einweihung in die Geheimnisse der Religion, war also eine Schule, die alles Wesentliche und den Geist der Religion in sich begreifen mußte; wovon diejenigen, die nicht eingeweiht waren, nichts als die Rinde und das äußerliche zu sehen bekamen. Dieses wil so viel sagen, daß sie eine Erklärung ihrer ganzen symbolischen Theologie, benebst der heidnischen Mythologie, eine Darstellung allen Grundlehren der Moral, die das menschliche Leben und den Zweck ordnet, der ihnen als der Bewegungsgrund

(40) DIODOR. SIC. lib. 1.

\*) CICERO de Legib. 2. Mysteriis ex agrestibus immanique vita exculti ad humanitatem, et vera principia vitae cognovimus. Neque solum cum laetitia vivendi rationem accepimus, sed etiam cum spe meliore moriendi.

grund und Grenze dieser beschwerlichen Erlernung und der beständigen Ausübung dieser moralischen Pflichten vorgestellt wurde, in sich faßete.

S. 13.

Nunmehr folgen nach diesem Entwurf drey oder viererley Dinge bey den Einweihungen in die Religionsgeheimnisse des Bacchus und der Göttermutter zu beleuchten. Das erste faßt die Symbola in sich, welche uns sonderlich nöthig sind zu verstehen, weil der Geist des ganzen Geheimnisses darin beruhet: das andere bestehet in den Proben der Einweihungen, welche uns zu einer weitläufigen Erkenntnis dieser Moral führen; und endlich bestehet das dritte in dem Geheimnis der Theurgie, welche sowol einen doppelten Vorwurf als auch einen gedoppelten Endzweck hatte, wovon der eine die Mittheilung der Geister dieses Lebens in die Geheimnisse der Weissagungen in sich faßete, der andere aber seine Absicht auf den Zustand der Seele nach dem Tode richtete.

S. 14.

Die symbolische Theologie wurde gleichsam in zwey Theile, als den physikalischen und historischen, eingetheilt. Der erste betrachtete die Gottheit nach ihrem Wesen, Eigenschaften und Wirkungen, dadurch sie ihre Allmacht den Menschen offenbaret. Der andere Theil faßete, gleichsam als in einem historischen oder fabelhaften Körper, gewisse Zufälle und gewisse wichtige Begebenheiten in sich, woran die Religion Antheil hatte, und die entweder die Offenbarung der Götter, oder die Geschichte der Menschen, welche sich durch ihre Frömmigkeit hervorgethan, und derohalben in die Zahl der Götter aufgenommen zu werden verdienet hatten, betrafen.

Wie sich nun unter den Alten selbst Gelehrte, als Macrobius, gefunden, welche die Theologie, in Ansehung dieses physikalischen Theils, in Erwegung gezogen, und daher alle Symbola und alle Gottheiten des Heidentums der Sonne, oder dem höchsten Wesen, davon die Sonne nun eine hieroglyphische Vorstellung ist, zugeeignet; so hat es auch in neuern Zeiten Gelehrte gegeben, so die historische Theologie und alle Gottheiten der Fabel auf den Moses gedeutet.

Der gelehrte Suet (<sup>41</sup>) suchet zu erweisen, daß Moses die Figur in der Person aller Götter, und Saphora, seine Frau, in der Person aller Götinnen gewesen. Vossius (<sup>42</sup>) behauptet auch auf seiner Seite, daß Moses der Araber oder Indianer Bacchus gewesen, den er Osiris oder Liber nennet. Er unterscheidet diesen von zweyen andern, von welchen er glaubt, daß der erste Misraim, und der andere einer der berühmten egyptischen Feldherren gewesen. Damit er nun sein Ansähen beweisen möge, so stellet er zwischen der Geschichte des Moses und der hebräischen Erzählung von dem Gott Bacchus eine Vergleichung an.

Einem sowol als dem andern angezogenen Gelehrten ermangelt es nicht an übereinkommenden Ursachen, die, ob sie zwar, die Wahrheit zu gestehen, eben nicht allemal die bündigsten seyn, dennoch in ihrem Ganzen viel wahrscheinliches, ja wol gar dem Ansehen nach etwas überzeugendes in sich fassen. Bochart (<sup>43</sup>), dessen Einsicht und Gelehrsamkeit nicht weniger verehrungswürdig ist, fügt den Ursachen des Vossius noch neue Aenlichkeiten und neue Beweismäler der Gleichheit bey, welche dessen Meinung zu bestärken scheinen. Dem ohnerachtet ist er doch nicht völlig mit ihm einstimmig.

D. 2

weget,

(41) H V E T. Demonstr. evang. prop. 4 c. 10.  
lolatr. lib. 1 c. 30.

(42) V O S S I U S. de orig. et progr. Idol.

(43) B O C H A R T. Geogr. sacr. lib. 1 cap. 18.

weget, daß die Israeliten, deren Anführer Moses war, überhaupt Feinde des ganzen Heidenthums gewesen, und daß sie nach ihres Gesetzgebers Ableben lange Zeit eine Bissel ihrer Feinde abzugeben, denen sie sich nicht anders als durch Schrecken und weder Alter noch Geschlecht verschonende Feindseligkeiten bekannt gemacht; so ist um so weniger wahrscheinlich, daß diejenigen, so ihren Schwertern entkommen, aus dem Moses eine Gottheit gemacht, und solche zu eigen angenommen haben sollten: zumal da es in damaligen Zeiten die Gewohnheit aller mit einander im Kriege lebenden Völker war, wider die Schutzgötter ihrer Feinde, Flüche und Vermaledeyungen auszustossen, keinesweges aber aus solchen Vorwürfen ihrer Verehrung zu machen.

Wenn mir es aber erlaubt wäre, nach angeführten Meinungen solcher großen Männer, meine wenigen Gedanken gleichfalls zu eröffnen, so würde ich in der That dafür halten, daß man viele künftliche Umstände in der Geschichte Moses antrifft, welche die Dichter sowohl als Geschichtschreiber in der Folge der Zeit als eigen annehmen, und in die Fabeln ihrer verschiedenen Bacchusse mit einfließen lassen können, deren Thaten sie ihrer Gewohnheit nach, mit einem einigen vermengen. Ob sich nun zwar wol in dieser fabelhaften Geschichte gewisse Umstände finden, welche mit dem Moses übereintreffen; so ist er doch nicht der einzige Vorwurf, in welchem alles zusammen läuft, sondern man würde mit nicht alzu grosser Mühe verschiedene Dinge finden, die sich noch besser auf den Noa, Abraham, Joseph, und auf viele andere besondere Gesetzgeber schicken, die weit eher als er gelebt haben. Wenn wir nun annehmen, daß beides die Dichter und Geschichtschreiber aus seiner Historie etwas genommen, und damit ihre Fabeln ausschmücken wollen; so können sie ihn selbst gar leicht mit einem weit ältern vermenger haben, der eine noch allgemeinere Empfindung der Sinne bey ihnen veranlasset, und ihnen weit näher als dieser angegangen.

Der erste und hauptsächlichste Vorwurf der historischen Theologie sind wol unstreitig unsere ersten Eltern, Adam und Eva, denen das allererste Gesetzgeberamt nicht streitig gemacht werden kan. Diese haben ein gegründetes Recht gehabt, Gesetze zu geben, und eine genaue Beobachtung derselben zu fordern. Es sind diejenigen, sage ich, welche weit eher, als Moses und Jephora, in den Orgien bezeichnet worden. Ich weis nun zwar nicht, ob diese Meinung als etwas besonders angesehen werden wird; zum wenigsten scheint mir selbige sowohl in dem Altertum, als selbst in den Gründen der Sittenbilder und Einweihungen der Orgien, ganz wohl befestiget zu seyn.

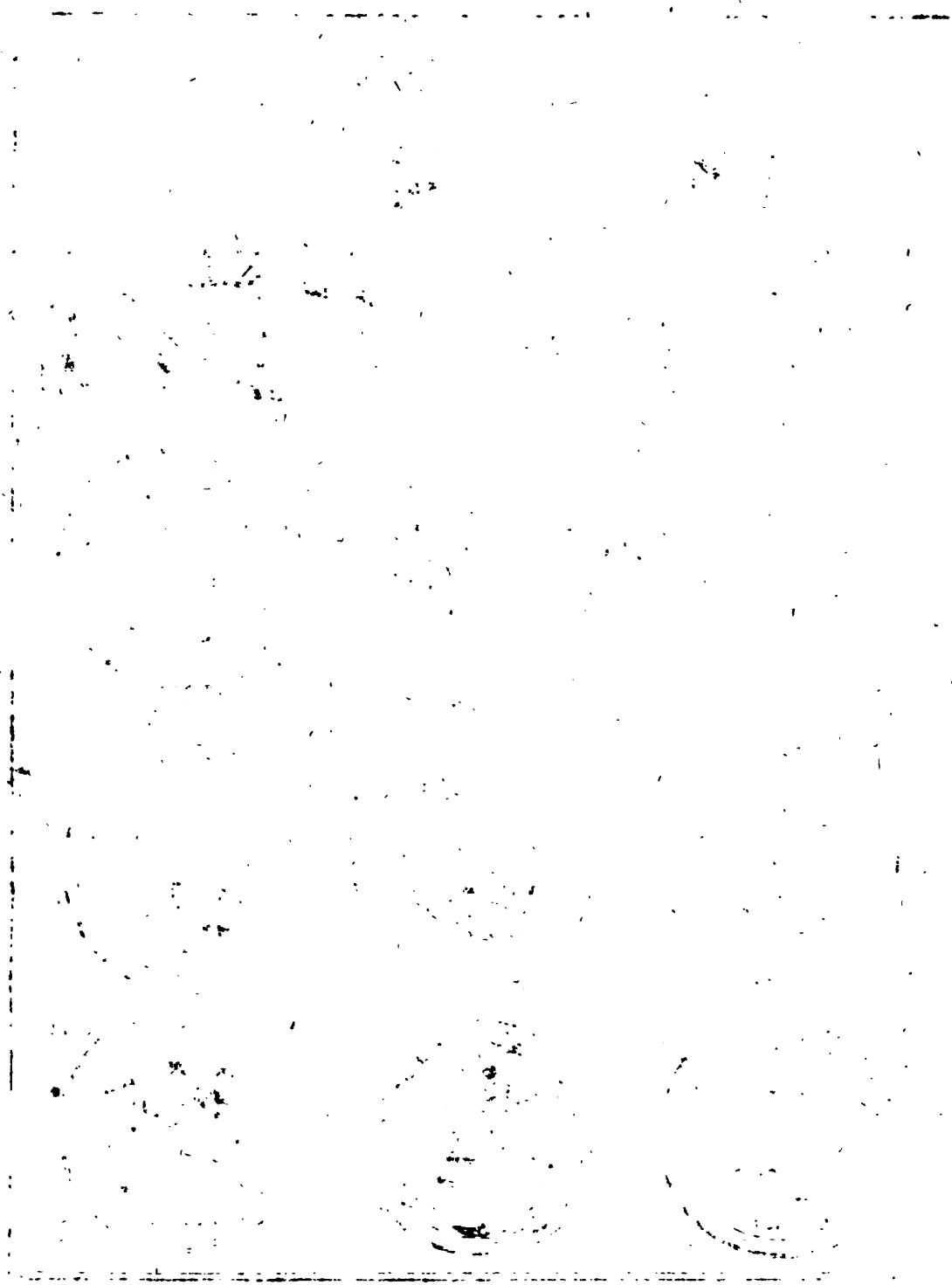
Clemens von Alexandrien <sup>(44)</sup> versichert uns ausdrücklich, daß das Evasoma der Bacchanten die Eva, als die Mutter aller Menschen, angienge. Dieses war nun diejenige Eva, die durch die höllische Schlange verführt wurde, und das Verderben ihrer ganzen Nachkommenschaft dadurch verursachte. Seine Worte lauten folgender gestalt: „der Dionysius Mänoles, sagt er, wird von ihnen in den Orgien des Bacchus feyerlich verehret; sie geraten in eine Art der Entzückung und Raserey der Religion, indem sie das Fleisch ganz roh essen; ihre Häupter sind mit Schlangen bekrönet, und wenn sie das abgeschnittene Fleisch unter sich theilen, so lassen sie bey ihren Ausrufungen das Wort Eva, nemlich diejenigen Eva erschallen, durch welche die Sünde in die Welt kommen ist. Selbst das Symbolum der bacchischen Religionsgeheimnisse ist die eingeweihte Schlange; und wenn man den Nachdruck des hebräischen Wortes genau untersuchen wil, so bedeutet das mit starkem Athem ausgestossene Wort Zeve eine Schlange weiblichen Geschlechtes.“

Er

(44) CLEM. ALEXANDR. in Protrept. p. 9.







Er führt den Grund seiner Meinung nicht an; denn es scheint, als ob er solchen schon bekannt genug, und aus den Quellen der Religionsgeheimnisse selbst hergenommen zu seyn erachtet. Es kommen auch die Orgien der Göttermutter mit dieser Eva vollkommen überein, welche die heilige Schrift <sup>(45)</sup> eine Mutter der Lebendigen nennet, und die man auch nach dem Verstande der heiligen Schrift die Mutter der Götter heißen kan, wenn sie sagt: daß wir alle von Gott und Kinder des Höchsten sind. Die Orgien der Göttin Vesta oder Cybele, deren Symbolum die Erde war, sind dieser Eva, als der Frau des Uebertreters, zu dem sowol für sich als für seine Nachkommen gesagt wurde: du bist Erde und solst wieder zur Erde werden <sup>(46)</sup>, ebenfalls völlig gemäs. Nicht weniger kommen die Orgien der Ceres, der Isis und des Osiris, welche den Menschen den Ackerbau gelehret haben sollen, mit derjenigen Eva vollkommen überein, die eine Mutter des Cains gewesen, der in der heil. Schrift ein Ackerman genehnet wird <sup>(47)</sup>, und die zugleich eine Frau des sündigenden Adams war, dem zur Bestrafung seines Verbrechens angekündigt wurde: daß das Erdreich Dorn und Disteln tragen, er aber das Kraut auf dem Felde, und im Schweisse seines Angesichts sein Brod essen solte <sup>(48)</sup>. Endlich treffen die Orgien der Göttermutter, der Königin der Verstorbenen, der Secate, der Ceres, der Proserpina, Göttinnen der Hölle, mit eben dieser Eva genau zusammen, die durch ihre Sünde den Tod in die Welt gebracht, welcher sein Reich hernachmals über ihre sämtliche Nachkommenschaft ausgebreitet, die insgesamt dem unvermeidlichen Gesetze des Todes unterwürfig gemacht worden.

Die in die Religionsgeheimnisse des Bacchus und der Göttermutter eingeweihte Schlange hat weder mit der ehernen noch mit den feurigen Schlangen, womit Gott sein Volk in der Wüsten heimsuchte <sup>(49)</sup>; eine besondere und genaue Uebereinstimmung, wie Zuer und Vossius wol vorgeben wollen; sondern man mus zu einem weit entferntern Ursprunge hinauffteigen, wenn man die Bedeutung dieses Einbildes ergründen wil.

Die Schlange ist zu allen Zeiten des Heidentums ein Symbolum der Religion gewesen. Man wird selten ein Götzenbild antreffen, bey welchem nicht eine Schlange befindlich seyn solte. Man bemerkt selbige an dem ehernen Schilde der Pallas, an dem Scepter des Jupiters und Aesculapius, und an andern mehr. Auf den meisten Münzen, worauf man sie ganz allein antrifft, ist sie eine hieroglyphische Figur der Gottheit. Insbesondere war sie der Isis und dem Osiris, und allen Göttern und Göttinnen, die mit den Orgien Gemeinschaft hatten, eigen; und aus dieser Ursache wird man allemal vor dem Wagen der Ceres zwei Schlangen vorgespannet antreffen. Bey den Einweihungen stellte die Schlange eine Hauptperson vor; man warf eine vergüldete Figur einer Schlange in des Eingeweihten Busen, und zog sie unten wieder heraus \*). Die Bacchanten befrönten ihre Häupter damit, und schlungen solche als Gürtel um den Leib. Man begnügte sich auch nicht mit bloßen Schlangenhäuten oder Figuren, sondern es gab solche Schlangen, denen der Oist benommen und die zahm gemacht waren. Es fanden sich dergleichen in verschiedenen Tempeln der Vesta, in den Tempeln der guten Göttin zu Rom, welche

D 3

Dea

(45) 1 Mos. 3, 20.  
3, 17 / 19.

(46) 1 Mos. 3, 19.  
(49) 4 Mos. 21.

(47) 1 Mos. 4, 2.

(48) 1 Mos.

\*) IUL. FIRMICUS lib. de prof. Relig. errore c. 2. Scabium colentes Iovem, anguem, cum iniciantur, per sinum ducunt: adhuc pri- mi erroris vitia grassantur, et quidquid hominem perdidit, colitur, et funesti anguis callida crudelitas adoratur.

Dea Sakus genennet wurde, ja beinahe in allen Tempeln der Orakel: in selbigen wurden sie unterhalten, und man konnte sie ohne Besorgnis anrühren; indem sie dem Menschen kein Leid zufügten, wenigstens wie viele Schriftsteller versichern wollen <sup>(50)</sup>.

Man darf sich nicht wundern, daß die unvernünftigen Völker, welche, die Götter allein schuldige Anbetung auf den Satan verlegt, ein Symbolum der Gottheit aus demjenigen gemacht haben, was doch ein Symbolum des Satans gewesen. Denn wenn die Orgien sich auf die Eva und unsern ersten Vater Adam beziehen, woran man denn auch fast nicht mehr zweifeln wird, wenn ich das übrige annoch werde beigebracht haben: so war die in die Religionsgeheimnisse eingeweihte Schlange nichts anders, als eine Figur der verführerischen Schlange; der auf alles aufmerksame Satan aber wußte sich der Unwissenheit und des Verderbnisses der Menschen dergestalt zu bedienen, daß er sie antrieb, aus solcher einen Vorwurf der Verehrung zu machen, da sie doch von rechtswegen nichts anders als ein Vorwurf der Verabscheuung hätte seyn sollen. Indessen habe ich einige in der hieroglyphischen Wissenschaft der Alten ungemein erfahrene Männer angetroffen, die behaupten wollen, daß in der symbolischen Theologie der ersten Zeiten zweyerley Arten Schlangen unterschieden, und als zwey Sinbilder zweyer einander entgegen stehender Uewesen angesehen werden müssen: die eine Art sey also ein Symbolum Gottes, die andere aber des Satans. Ihr Beweis bestehet darin, daß man bey allen wohlthuernden Gottheiten, die mit den Orgien Gemeinschaft haben, Schlangen antreffe, und daß in der heiligen Schrift selbst die eberne Schlange ein Vorbild des Heilandes gewesen. Es könnte dieses auch noch durch einige Münzen erwiesen werden, auf welcher zwei Schlangen befindlich, davon eine die andere zu verschlingen scheint. Dieses nun ist wirklich ein solcher Umstand, der in der That von den Gelehrten erörtert zu werden verdient, indem dadurch verschiedene Punkte der Mythologie in ein helleres Licht gesetzt werden könnten.

Der Ungehorsam unserer ersten Eltern war eine sehr wichtige Begebenheit, die auf der einen Seite in den Wirkungen der Sünde sehr betrübte Folgerungen nach sich zog; auf der andern Seite aber ihnen, in Ansehung der Verheißung, wieder grosse Hoffnung gab, die darin bestand, daß das Andenken ihres Sündenfalls, das zu einem solchen großen Uebel Anlas gegeben, nicht verewiget werden, sondern Gelegenheit zu einem noch größsern Heil geben sollte. Wenn die Verwarer des Glaubens und der Offenbarung nach dem Befehl Gottes für das Zukünftige dasjenige anordneten, was die Menschen thun sollen, sich ihm gefällig zu machen; so schlossen sie unter verschiedene Sinbilder und in den Gebrauch verschiedener heiliger Uebungen dasjenige ein, was den Menschen ihren erlittenen Verlust, die Abscheulichkeit ihrer begangenen Sünde, die Erwartung und Verdienste eines Heilandes, die Ordnung des übernatürlichen Lebens und der Gnade, nebst der erfreulichen Hoffnung einer künftigen Herrlichkeit ohne Unterlas vor Augen stellen sollte.

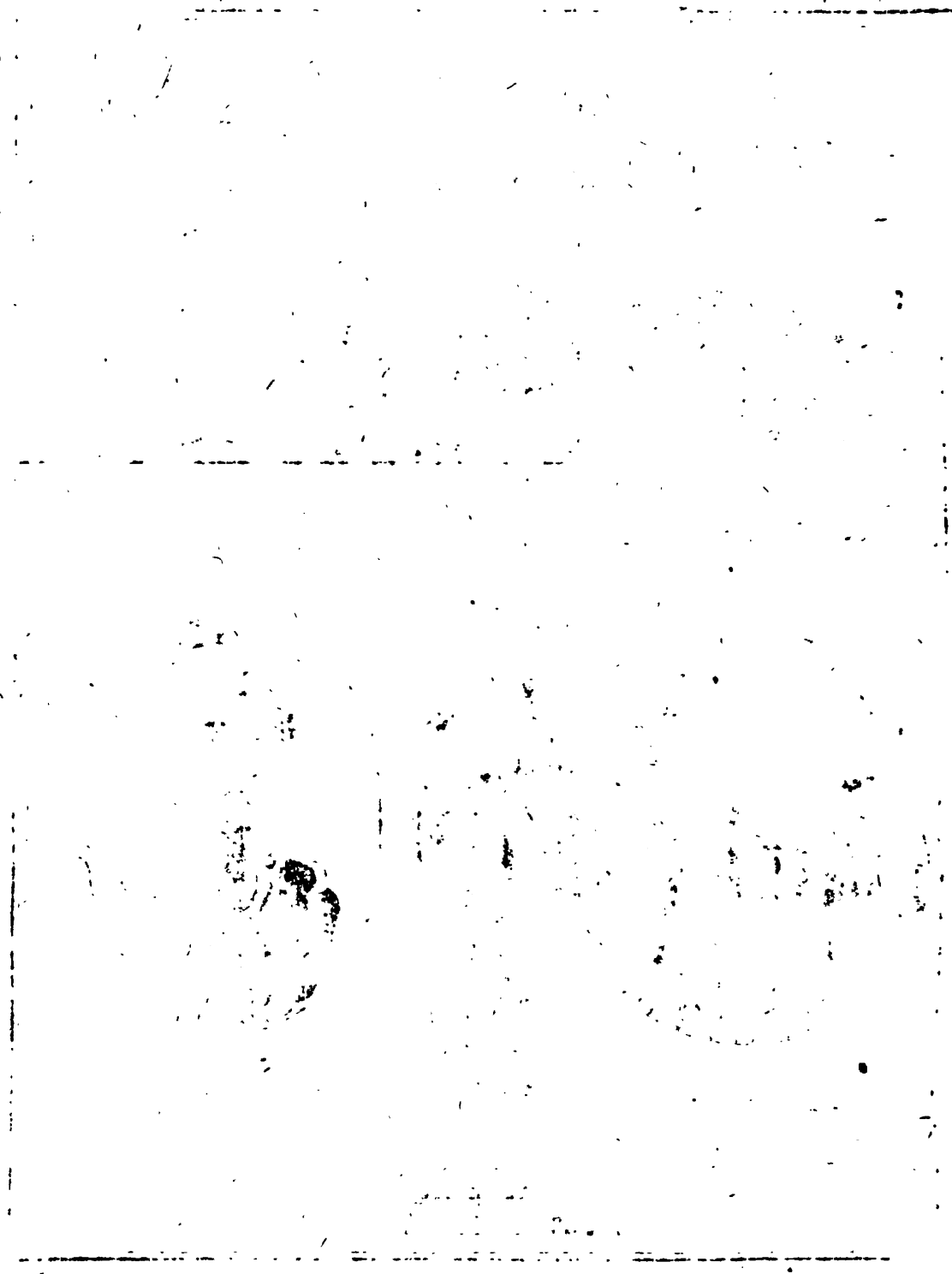
Dieses nun ist dasjenige, was ich im Anfang gesagt habe, daß man nemlich fremde Religionen sammeln könnte, welche, so lasterhaft und verstellter sie auch sind, uns dennoch genügsame Beweismäler darbieten, daß sie sich alle insgesammt auf die wahrhaftige gründen, worin sie hernachmalen eine so abscheuliche Veränderung verursacht haben.

In der That ist dieses dasjenige, was man aus den emblematischen Fabeln der Mythologie folgern kan, von denen die meisten mit den Orgien Gemeinschaft haben, die insgesammt

(50) SVIDAS 'Ophiographeus.







samt auf diese ersten und wichtigen Wahrheiten zielen. Wenn Minerva der Pandora \*) die unglückselige Büchse zustellet, oder wenn sie den Töchtern des Cecrops den Hebechor anvertraut, in welchem Erichthonius lieget, und ihnen solchen zu öffnen verboten; stellet uns dieses nicht dasjenige Gebot vor Augen, welches ein Geist des Vornüchterns und Hochmuths übertreten? Wenn die Schlange Python die Latona ohne Unterlas in der Absicht verfolgt, ihre Frucht zu verschlingen; ist dieses nicht ein Bild der listigen Nachstellung, welche Eva von der höllischen Schlange erfahren mußte? Wenn Saturnus seine Kinder, den Jupiter und andere ausgenommen, die durch der Corybanten bey den Orgien gemachten Lärm errettet wurden, gefressen; zeiget dieses nicht das Unrecht, so der erste Mensch seiner Nachkommenschaft gethan, und den auf gewisse Maasse versöhneten Gott an, der durch die Reue unserer ersten Eltern, und durch den zu seiner Befänstigung angerichteten Gottesdienst, seinen Zorn gemindert? Alle Arten den Tod verursachender Krankheiten, die aus der Büchse der Pandora \*\*) herausgestiegen; das Kind in halb menschlicher und halb Schlangengestalt, das sich in dem Korbe der Töchter des Cecrops befand, als sie selbigen eröffneten, und dessen Einbild noch bey der Einweihung in die Religionsgeheimnisse des Bacchus beibehalten worden; der nebst der Hermione wegen Entheiligung der Minerva Tempel in eine Schlange verwandelte Cadmus; die Geseßgeber oder ersten Urheber des Ursprungs einiger Völker, als Cecrops, Erichthonius, und diejenige Frau, wovon die Scythen abstammen vorgeben, und von einem Menschen und einer Schlange entstanden zu seyn angenommen wird; die aus Zähnen des Drachen entstandene Menschen, welche sich, sobald sie zum Vorschein gekommen, gleich wieder unter einander aufgesessen: zeigen uns diese nicht insgesamt die traurigen und betrübten Wirkungen der Erbsünde und der unordentlichen Begierden an? Die aus dem Himmel gestossene Atë; der Baum der Gärten der Hesperiden, so durch einen allezeit wachenden Drachen geschützt wurden: sind dieses nicht Deutungen auf unsere ersten aus dem Paradiese verwiesenen Eltern, die der süßen Früchte des Baums des Lebens entbehren mußten, woran sie nach begangener Sünde nicht weiter gelangen konnten? Endlich, der zween Drachen erwürgende Hercules, der die siebenköpfige Hydra, ein merkwürdiges Symbolum des fies-

dem

\*) PAVSANIAS in Attica gebürt einer Bildhauerey der Minerva, die zu Athen in dem zu ihrem Dienst gewidmeten Jungfrauentempel befinlich gewesen. In der Beschreibung dieser Bildhauerey bedient er sich folgender Worte: „Unten an der Base, die sie in der Hand hält, ist ein Drache zu sehen, welchen man vor den Erichthonium halten thut. Auf dem Fusgestel siehet man alles, was die Schatz der Pandora angehet, in erhabener Arbeit, wor welcher Hesiodus und andere Dichter singen, daß sie die erste von allen Frauenpersonen gewesen seyn solle.“ Wenn man nun die Worte dieses Verfassers erwaget, so wird man darinnen finden, daß sie meine Meinung, die ich von dem Fabeln der Minerva, der Pandora, des Cecrops und Erichthonii habe, bestätigen; daß nämlich solche insgesamt auf den ersten Ursprung der Nationen, auf den Fall unserer ersten Eltern, und auf die Geheimnisse unserer Religion zielen.

\*\*) ANTIGON. CARYST. im 2. Hauptstücke seiner Sammlungen wunderbarer Geschichte sagt nicht, als die andern alten Schriftsteller, daß die Töchter des Cecrops, durch Öffnung der ihnen von der Minerva zugesetzten Büchse, den Erichthonium als einen halben Menschen und halbe Schlange gefunden hätten; sondern er wäre nur mit zwei Schlangen umwunden gewesen. Dieses kan auch auf einigen Münzen angemerkt werden, wo man über dem Korbe der Orgien, der Cytha genennet wird; ein Kind und eine oder zwei Schlangen siehet. Dieses gründet einen neuen Beweis, daß die Schlange der Orgien auf der Pandora, als der ersten Frauenperson, nach der Heiden Meinung, Fehler, oder besser zu sagen, auf unserer ersten Eltern Sündenfall, und auf den elenden Zustand zielt, worin die Erbsünde ihre Nachkommenschaft gestürzt.



beutspfigen Drachens, dessen in der Offenbarung Johannis gedacht wird, bezwang; eben dieser in die Hölle hinabsteigende und den Cerberus fesselnde Hercules; ingleichen der die Latona rächende und die Schlange Python \*) mit seinen Pfeilen tödtende Apollo; und endlich die durch Hülfe des Perseus über die Medusa siegende Minerva: sind diese nicht Deutungen, die auf die über Tod und Hölle erhaltenen Siege unsers Erbsers zielen?

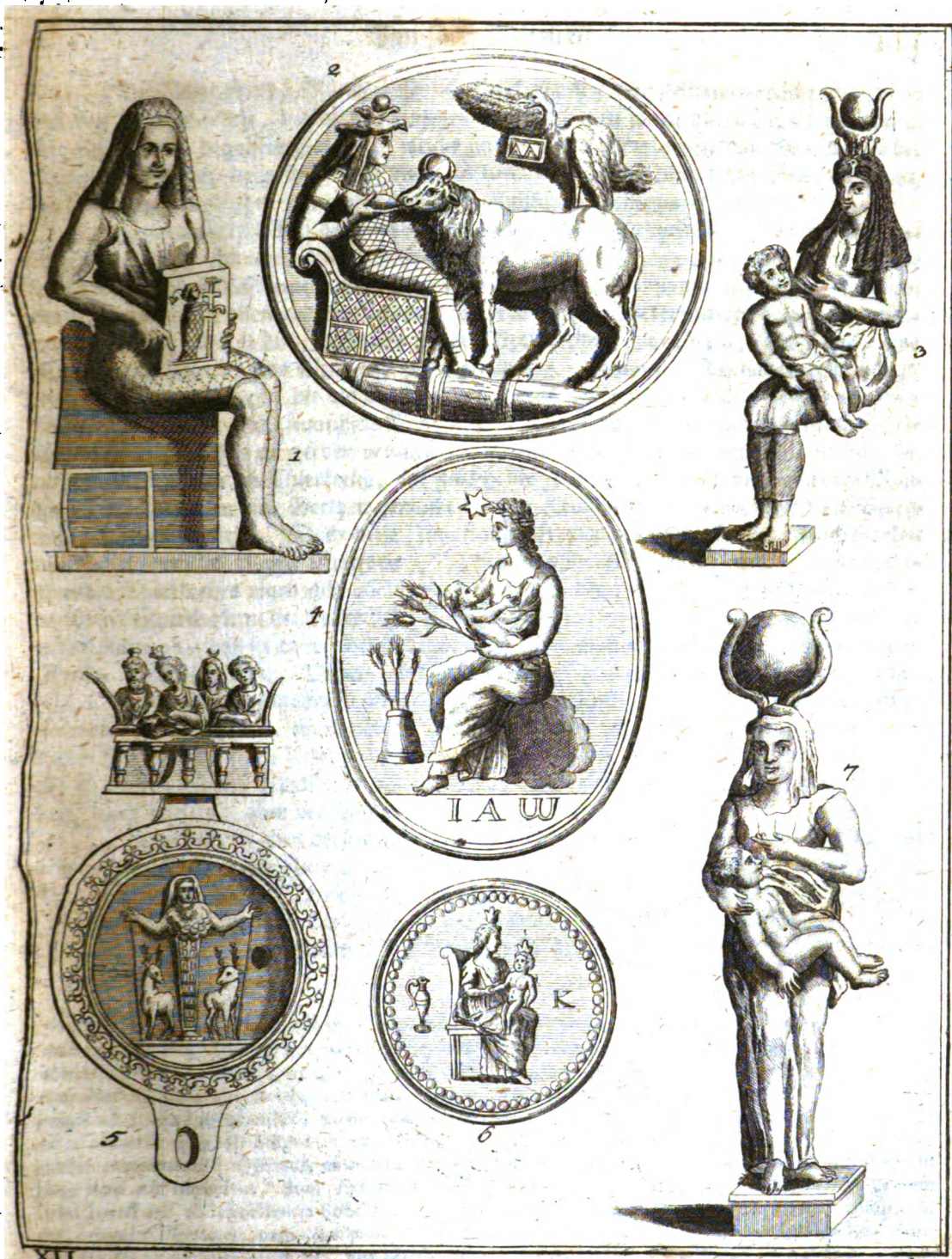
Es würden noch andere Einbilder mit leichter Mühe ausfindig gemacht werden können, die sich gar füglich ebenfalls auf unsern Heiland deuten ließen; die unerschöpfte Weisheit, dessen ewige Zeugung in der Minerva Geburt abgebildet, die aus des Jupiters Gehirn entsprossen, war ebenfalls in den sibyllinischen Weissagungen in der Person der gebärenden Jungfrau verkündigt, welcher zu Ehren die Druiden Altäre aufgerichtet hatten. Ja wer wels, ob nicht die junge Vesta, die junge Isis, Minerva, Dictynna, Britomartis, Dea Salus oder die gute Göttin, Diana, Proserpina, Venus urania, die einerley Gottheiten unter verschiedenen Namen sind, und deren Jungfrauschaft so sehr gerühmet wurde; wer wels auch, sage ich, ob diese nebst der unter den himmlischen Bildern im Thierkreise befindlichen Jungfrau, nicht insgesamt Schatten und räthselhafte Bilder dieser unbesteckten Jungfrau waren, welche den Heiland aller Menschen ohne Verlegung ihrer jungfräulichen Keuschheit zur Welt gebären sollte; und ob die zu allen Zeiten so merkwürdige Proseßion der Keuschheit nicht zu dem Ende eingeführt worden, diese Jungfrauschaft, die wider alle Regeln der Natur fruchtbar seyn sollte, dadurch auf einige Weise zu verehren \*\*)?

Die

\*) Die Schlange Python ist, selbst nach dem Lehrgebäude der Heiden, ein unleugbares Symbolum des Satans, wenn man erwägt, daß des Pythons Geist der Grund der heidnischen Weissagungen gewesen; weil nun solche eine Wirkung der Zauberey waren, so konnten sie wol nichts anders als Werke des Satans seyn. Es ist zwar wahr, daß Apollo nach der Heiden Meinung der Gott der Weissagungen gewesen: und da, alle heidnische Weissagungen auf die Zauberey hinaus liefen; so war des Pythons und des Apollo Geist in der That einerley Geist, und von einerley Grunde. Inzwischen erhellet doch aus der Fabel des Apollo, der die Schlange Python mit seinen Pfeilen erlegt, und dadurch über diesen Feind den Sieg erhalten, offenbar, daß es nach dem Ursprunge zwey einander entgegen gesetzte Grundwesen gewesen seyn müssen, davon uns Apollo den Heiland, der die Sonne der Gerechtigkeit und Urheber des ganzen reinen Lichtes ist, so die Propheten erleuchtet, und der selbst der Vorwurf aller ihrer Weissagungen gewesen, vorstellig machet.

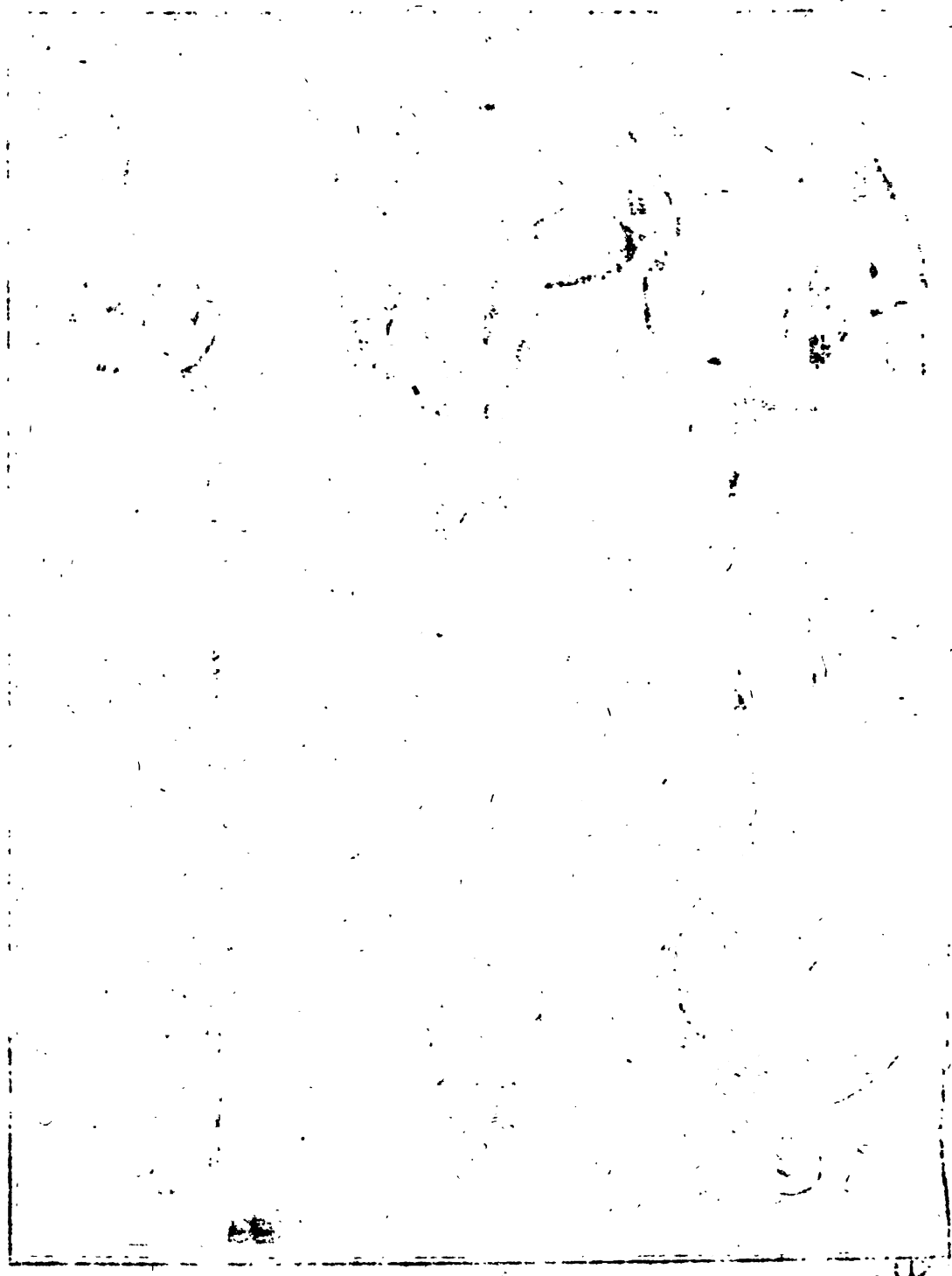
\*\*) Vor kurzem kam mir der Missionarien Handschrift zu Handen, die lange Zeit in China gelebt, woselbst sie in der Sprache und Kenntnis der alten Characteren dieses Reichs sonderlich geschickt

geworden. Diese Handschrift bestund aus kleinen Abhandlungen, welche über die Auszüge der fünf klassischen Bücher verfertigt waren, und alle genaue Umstände der alten Religionsbriefe, welche die Chineser eben so hoch als wir die Bücher des Moses verehren, in sich faßten, worin sie ein solch ehrwürdiges Altertum erkennen, daß sie selbige so alt als ihre Monarchie zu seyn halten. In diesen Auszügen wird von einer jungfräulichen Mutter und von ihrem Sohne, auf eine so merkwürdige Weise in so vielen Puncten, wovon uns unsere Religion unterrichtet, gehandelt, daß man selbige fast unmöglich verkennen sollte. Wenn ich zum voraus setze, daß diese Auszüge getreu und zuverlässig seyn; so könnte mein Lehrgebäude von der Mythologie nicht besser unterstützt werden. Ich verhoffe, daß in der folgenden Zeit die Missionarien ihre Entdeckungen und erlangte Kenntnis mehr bekannt machen, und selbige in ihrer gehörigen Ausdehnung und Gewisheit vorstellen werden: alsdenn können die Nachrichten, die sie von der Religion der ersten Zeiten mittheilen, um so vielmehr von Nachdruck seyn, weil sie selbige aus wirklichen und von den entferntesten Zeiten aufbehaltenen Denkmälen genommen, und aus einer weit sicherern Quelle, als die Ueberbleibsel der Gewohnheiten sind, so die Barbarey der Amerikaner sehr zerstückelt hat, abheben.



C

5



Die Jungfrau, Mutter unsers Heilandes, hat eine folcherwesentliche Beziehung auf den Erbsitz selbst, daß es das Ansehen gewinnt, daß sowohl die eine als der andere in der Offenbarung begriffen gewesen, welche unsern ersten Vätern von dem Geheimnisse der Erlösung geschäbe; dergestalt, daß dieses Geheimnis nicht nur nach seiner Selbstständigkeit, sondern auch mit einigen seiner vornehmlichsten Umstände geoffenbaret worden.

In dem Artikel von der Pyrolatrie habe ich bereits angemerkt, daß man zweyerley Göttinnen Vesta unterscheide, nemlich die eine als die Mutter, und die andere als die Tochter: und daß diese unter dem Namen der Göttermutter verwechselte beide Personen, ebenfals beinahe in allen andern Namen, die man dieser Göttermutter beigelegt, vermengt worden; dergestalt, daß man in der Mythologie zwei Vesta, zwei Isis, zwei Ceres, zwei Rhea, zwei Ops und zwei Cybele u. s. w. antrifft. Ich habe bereits gesagt, daß man von derjenigen, die als die Tochter angenommen wird, glaube, daß sie von einer solchen unbefleckten Jungfrauschaft Profession gemacht, daß selbige als ihre vorzüglichste Eigenschaft angesehen zu werden verdienet. Dieser eignet man zwei Stellen am Himmel, als nemlich die eine im Thierkreise, im Zeichen der Jungfrau, und die andere in dem Monde zu, woraus man eine Gottheit gemacht, deren Keuschheit man einer besondern Verehrung würdig geachtet. Doch diese Jungfrauschaft war mit einer Art von Fruchtbarkeit verknüpft, wie der Name Erigone (\*), den man ihr beileget, besaget. Diese Jungfrau des Thierkreises ward nicht allein mit einer in Händen habenden Kornähre vorgestellt, welche ein Symbolum der Ceres und Isis war; sondern man bildete sie auch vor Alters mit einem Kinde ab, das sie an der Brust liegen hatte, wie man solches aus einigen beigelegten Denkmälen ersen kan. Vesta, eine Tochter des Saturnus, war ihres jungfräulichen Standes ohnerachtet dennoch eine Säugamme des Jupiters. Venus urania, die ebenfals eine Jungfrau war, ward vor die Mutter der liebe gehalten; und diejenige Isis, auf deren Haupte man einen zunehmenden Mond antrifft, wird oftmalen dergestalt abgemalt, als ob sie den Horus Apollo entweder in der Gestalt eines in den Armen getragenen Kindes, eines Stiers, oder des Gottes Apis, säuge.

Bacchus ist eben derselbe als Horus; doch wird Bacchus in der Mythologie ebenfals der Sohn einer Jungfrau genennet. Sobald Bacchus geboren worden, trug ihn Mercurius zu den Nymphen, solchen zu säugen. Durch das Wort Nymphen verstund man im Altertum die Personen des weiblichen Geschlechts, die niemals geboren hatten. Coelius Rhodiginus (\*\*) fragt, nach Anleitung einiger Schreiftsteller, die des

Alles

(\*) GOROPHVS BECANVS lib. 4. *cu Titulus, Chronica*. Dicitur autem haec Virgo nomine procius admirabili et tali, vt in se duo maxime contraria concludere videntur. Quid enim ad audiendum alienius, quam eam Virginem vocari, quae ab insigni et excellentissimo partu nominatur? Quisquis enim graecae linguae non est imperitus, dum Erigonem audit, satis intelligit ab excellentia Sobolis, sine partu, nomen deriuari: nam *γῆρας γένεσις υἱός*, id est legitimum filium significat, non adoptiuum, non putatitium, non illegitimum, sed proprie cuique, et naturaliter sum.

1. Theil.

(\*\*) COELIVS RHODIGIN. *Leß. antiq. lib. 7. cap 15*. At Dionysius meus, quem Latini tui, in secundo Alexandri gestorum, Ioue ac Cora satum reddidere, qualenam tibi videtur? Aut quam putas esse Coram istam? Ego . . . demum resupinat a Librorum Sylua, haec prouisse sum visus. Coram quidem varie capi in Auctoribus; primumque, Molossorum gentem eo nomine puellas decenter forma conspicuas nuncupare, proptereaue eorundem Rex Ader, sine Aidoneus, vti est apud Plutarchum, aliam appellauit Coram, quam rapere aduersus sit Pirithous. Sed et pro Virgine capi Coram adno-



Alexanders Leben beschrieben, woselbst gesagt wird, daß Bacchus von dem Jupiter und der Cora geboren sey, wer Cora gewesen? und erklärt es zugleich. Die Schriftsteller, sagt er, haben dieses Wort in mancherley Verstande genommen. Denn erstlich nennete die Nation der Molosser die Mägden, welche durch eine schamhafte und bescheidene Schönheit vorzüglich waren, also; derowegen habe auch der König dieses Volks, Aëdes oder Aidoneus (\*), wie ihn Plutarchus nennet, seiner Tochter, welche Pericthous zu entführen bemühet war, den Namen Cora beygelegt. Doch Eustachius, setzt er hinzu, hat angemerkt, daß Cora beständig vor eine Jungfrau angenommen wird, und zwar nach dem Griechischen *αἰὼς ῥά κοραῖν*, welches zieren und reinigen heisset; indem sowol das eine als das andere mit diesem reinen und unbefleckten Alter übereinkömmt. Rhodiginus bringt von dem Wort Cora noch einige andere Erklärungen bey, wovon die eigentlichsste darin bestehet, daß man bey den Griechen den Augapfel also nennet, indem man selbigen, in Ansehung daß er nicht das geringste Staublein vertragen kan, süglich eine Jungfrau heissen mag. Dieser Schriftsteller führet ferner an, daß niemand unter denen, die nur ein wenig dem Studiren ergeben, unbekant seyn könnte, daß man der Proserpina den Namen Cora beigelegt, und daß Bacchus ein Sohn der Proserpina und des Jupiters gewesen. Von dem Namen dieser Göttin Cora, Jungfrau und doch zugleich Mutter des Bacchus, haben sonder Zweifel die Corybanten ihre Benennung erhalten; welches auch Strabo (51) fast gemutmasset, wenn er dero Namen von *κοραῖν* ableitet, der den jungen Mägden beigelegt wurde, weil die Corybanten dergleichen Kleidung trugen.

Proserpina ist eben die Gottheit als Diana, Minerva, die junge Vesta und Isis, deren Keuschheit in so großem Ansehen stund. Clemens Alexandrinus schreibt, daß Jupiter, als er sich in eine Schlange verstellte, ihr Gewalt gethan, woraus Bacchus, sonst Dionysius genant, entstanden; und dieses sey die Ursach, daß die zusammengeschlungene Schlange das Symbolum des Geheimnisses bey den Orgien des Sabazius sey. Aus eben dieser Ursach zeigen die Dichter, wenn sie in ihren Versen den Drachen besingen, der ein Vater des Taurus oder Bacchus gewesen, den Jupiter an, als von welchem und seiner Tochter Proserpina, Bacchus unter der Gestalt eines Stieres geboren: woraus ebenfalls zu schließen, daß Bacchus, Iovus und Apis einerley Gottheit gewesen. Solte

(51) STRABO lib. 10.

tant *Eustachius* *αἰὼς ῥά κοραῖν*, quod ornare indicat, sed et repurgare, quorum vtrumque acti congruit incorruptae, ac purae. - Disparari tamen ab *Cora* et *Partheno Nympham*, inuenias: quippe *Parthenon* intelligunt insciam prorsus virilis concubitus; *Nympham*, quae paulo ante viro iuncta, nondum tamen perpere- rit; *Gynen* vero dicunt, quae partum iam suscepit. Verum et *Coras* Poetae *Naues* dicunt *Protoploas*, id est, primum in aquam coniectas, tamquam plane Virgines sint. *Coram* item *Graeci* pupillam in oculo vocant. - *Proserpinam* ita ab *Graecis* nuncupari, nemo in literis tam feriat qui nesciat. - Scribit *Clemens*, *Iouem* commutatum in anguem intu-

isse *Proserpinas* filiae vitium, unde sit natus *Dionysius*, quo argumento etiam *Sabaziorum* mystica *Dracovem* praefarunt in orbem complatum. Hinc et Poetae, *Dracovem Tauri* patrem dum concelebrant, symbolice aperteque *Iouem* innuunt, ex quo et filia natus sit hic, *Tauri* specie. Quare ab *Lycophrone Taurum* vocari scimus.

(\*) Dieser angebliche molossische König Aëdes, oder Aidoneus, ist nach der Fabel der Pluto, oder der Gott der Höllen: und der Name Aidoneus scheint von Aidonai hergenommen zu seyn, der einer von den Namen des wahren Gottes in der hebräischen Sprache ist

Sollt man nicht Ursache haben, dasir zu halten, daß in allen allegorischen *Tabellen* der symbolischen Theologie der ersten Zeiten, sowohl die eine als die andere *Eva* abgebildet worden, davon die eine, als die Mutter aller Menschen, ihrer Nachkommenschaft eben so nachtheilig, als die letztere durch ihre Jungfrauschaft dem menschlichen Geschlechte schaden gewesen, als welche auf gewisse Maasse verdienete, der Welt einen Heiland zu bringen? Man mus auch noch anmerken, daß in den heiligen Büchern der Mond ein Symbolum dieser Jungfrau ist; so wie derselbe im weltlichen Altertum ein Symbolum derjenigen, wovon ich geredet, war.

*Bacchus*, *Apollo* *Lucus* und *Apis*, die von der *Isis* gesäuget worden, waren in dem weltlichen Altertume die Sonne. Könnte man selbige also nicht vor Vorbilder des Heilandes, der die wahrhafte Sonne der Gerechtigkeit ist, halten? Wenn nun *Bacchus*, *Lucus* und *Apis*, Bilder des Heilandes seyn; so ist die gedoppelte Geburt dieser Götter leicht zu erklären: denn warum beweinete man in den Religionsgeheimnissen anfänglich ihren Tod, und feyerte darauf ihre Auferstehung? Warum wurde *Apis* unter der Gestalt eines Stieres vorgestellt, zwischen dessen Hörnern man eine den Mond bedeutende Kugel antraf, worauf *Isis* und *Osiris* in halber menschlicher und halber Schlangengestalt abgebildet waren, an dessen Hals ein isiatisches oder hermetisches Kreuz gehangen wurde? Warum stellte man in der symbolischen Figur des *Lucus*, denselben mit einem langen in der Hand haltenden Kreuze, mit einem Sperbertopfe, als ein Symbolum der Gottheit, nebst einem Winkelmaas, als ein Symbolum der Gerechtigkeit, und einem Lituus oder Weissagungsstab, als ein Symbolum des Priesteramtes, vor? Warum erblickte man endlich den *Bacchus* mit einem kreuzförmigen Thyrsus, wie ich, wenn von diesem bey den *Ägyptern* geheiligten Sinbilde geredet wird, mit mehrern zeigen werde? Diese Bilder sind insgesamt lebend, und die Sinbilder scheinen sich von selbst zu erläutern.

*Goropius Becanus* \*), wenn er von der Fruchtbarkeit der *Erigone*, oder von der Jungfrau des Thierkreises redet, findet in der Kornähre, die sie in der Hand trägt, ein vorzügliches Symbolum, den Heiland vorzustellen, als der das vom Himmel gekommene Brod des Lebens, das Brod der Starken seyn sollte. Warum sollten wir nicht gleichergestalt sagen können, daß man durch den *Bacchus*, den man nicht selten vor den Weizen selbst, als die *Ceres* vor das Getreide annimt, auch denjenigen andeute, der der Weizen seyn sollte, der die Jungfrauen fruchtbar macht? und daß in Darreichung des Brods und Weins, so ein Symbolum des Abendmals in dem Geseze der Natur war, das sich ebenfalls als ein solches in den Geheimnissen der *Ceres* und des *Bacchus* fand, dieses immerwährende Opfer figürlich vorgestellt worden, davon uns Christus die Wirklichkeit mitgetheilt.

P 2

\*) *GOROPIVS BECANVS Lib. 4. cui Titulus, Chronica.* Quid inter caetera illo mirabilius, stellam illam, quae nascente Christo in Oriente erat prima magnitudine insignis, et ad femina Virginis collocata, a Chaldaeis nomen accepisse, quo illud significatur, quod latinus diceret, *signum cibi sustentantis, confirmantis et eleuantis* . . . Quis hic non admiretur praecipuam hanc stellam, cum Christo nascente eorientem, hoc nomen obtinuisse, quo indicaretur, cum, qui nasceretur, cibum esse eleuantem, sustentantem atque confirmantem . . .

bene igitur *Asimon, Alael, Asimech*, nominatur stella haec, quam *saxus Graeci, Latini spicam*, vocauerunt, eadem, quam exposui, ratione, eo quod spica non solum eibus sit, sed eibus viuus, e quo rursus alius et alius eibus nasci queat, et ita eibus fieri perennis, ac perpetuo hominem sustentans . . . Nec otiose aut frustra Virgo hanc spicam manibus suis tenet, eo quod eibus ille de pura Virgine nasceretur, quo comesto ad Libram iustitiae aeternae procederemus, nihil amplius veriti condemnationem, Christo longe peccatis nostris praeponderante.

theilet, und wobey er selbst die Hostie und der Opferpriester ist? Dieses widerspricht dem, was ich oben von den Bacchanalien der Alten gesagt, keinesweges. Denn obgleich der Wein in diesem Verstande zu dem Wesentlichen bey diesem Opfer zu gehören scheint, so ist inzwischen nach des S. Justinus <sup>(52)</sup> Zeugnis nicht zu leugnen, daß in den Geheimnissen des Mithras, worin dieser Vater der Kirche eine Gleichheit mit dem Sacramente des Altars zu finden glaubt, diese Darbietung blos mit einem Brodte und mit einer Schale Wassers verrichtet wurde; und es ist wahrscheinlich, daß darin die Gewohnheit der Völker bestanden, denen der Gebrauch des Weins unbekant gewesen.

Dieses alles kan durch eine Stelle, so Zuer \*) aus einem alten arabischen Schriftsteller anführt, bestätigt werden. Wenn Zuer in seinen Anmerkungen über den Origenes von den Sterndeutern redet, welche dem Herrn Christo die Nativität stellen wolten; so führet er folgende merkwürdige Worte an: „Sie sind durch den Albumazar, einen alten arabischen Nativitätsteller, hintergangen worden, welcher, als er die Bilder, die mit der Constellation der Jungfrau aufsteigen, (nach der Indianer, Perser und Egypter lehre, die gewisse Bilder annehmen, so sich bey jeder Decane oder zehnten Grade der Constellationen erheben,) beschreiben wil, in der ersten Decane der Constellation der Jungfrau im Thierkreise, das Bildnis einer schönen Jungfrau sezet, so ein Kind an der Brust hält. Sie säuget das Kind, sagt der arabische Verfasser, an dem Ort, der Abrye heißet, und eine gewisse Nation nennet dieses Kind Jesus, welches im Arabischen Eice verdolmetschet wird, und der ewige Stern der Jungfrau steigt mit diesem Bilde in die Höhe.“ Ob nun zwar Zuer Ursach hat, diese Sterndeuter zu zabeln; so folget doch nichts desto weniger aus den Worten dieses alten arabischen Schriftstellers; daß diese ein Kind säugende Jungfrau in dem astronomischen Lehrgebäude der Indianer, Perser und Egypter, begriffen gewesen; und daß die Christen seiner Zeit, die er durch eine gewisse Nation bezeichnet, geglaubt haben, daß dieses Kind, welches an der Jungfrau Brust liege, Jesus oder dessen Vorbild, der Heiland der Welt sey. Woraus wir ohne Mühe schließen können, daß er in den Orgien der Alten vorgebildet gewesen.

Ob man gleich die von der alten Religion der Wilden noch übrige Spuren nicht weit betreten kan <sup>(53)</sup>; so geben doch einige ihrer Zabeln einen Gott als den Schöpfer, und einen Gott als den Widerhersteller an. Dasjenige aber, was mit der Göttermutter der Orgien am meisten übereinkommt, ist die aus dem Himmel vertriebene Frau, wovon ich bereits Erwähnung gethan, als welcher der Ursprung der Menschen zugeelgnet wird. Die Huronen nennen sie Ata entst, welches ein von Ata, so eine Person bedeutet, und von Entst, so im Zusammenhange eine außerordentliche Länge oder Entfernung der Zeit und des Ortes, oder den Superlativum vom Guten und Bösen anzeigt, zusammen gesetztes Wort ist. Dieser Name Ata ist von des Homers Ata oder Até, und von Atre des Evasma der Bacchanten, nicht unterschieden. Diese Frau ist die Großmutter von ih-

rem

(52) JUSTIN. MART. Apolog. 2 pro Christ.

(53) vid. CREUX. Hist. Canad. lib. 1.

\*) HVET. in *Origenis opera* Tom. 2 Not. P. 2 col. 2. Hos fecellit *Albumazar* vetus Astrologus *Arabs*, qui imagines recensens, quae cum Virgine ascendunt (iuxta *Persarum*, *Indorum* et *Aegyptiorum* doctrinam, qui cum singulis signorum decanis imagines quasdam ascendere figurabant), in primo Virginis decano, Virgi-

nis imaginem collocat formosae, puerum gestantis et lactantis. Nutrit puerum, inquit, in loco qui dicitur *Abrye*, et vocat ipsum puerum quaedam gens *Iesum*, cuius interpretatio est arabice *Eice*, et ascendit cum ea stella Virginis aeternae.



rem Gott Tharombiaouagon, den sie auch in der Zeit geboren zu seyn, und unter den Menschen gelebt zu haben glauben; doch ist sie von ihrem Enkel sehr unterschieden: inmaffen dieser nichts als Gutes zu stiften suchet; sie hingegen ist von einer übeln Gemüthsbeschaffenheit; sie ernähret sich blos von Schlangen und Ottern, und hat bey den Todesberatshaltungen den Vorrath; auch sauget sie selbst das Blut aus den Menschen, und verursacht, daß solche entweder plöztlich oder an langwierigen Krankheiten sterben müssen. Sie ist ferner eine Königin der abgeschiedenen Seelen, die ihr von allem, was mit ihrem Leichnam in die Erde verscharrt wird, den Tribut zu zahlen schuldig seyn, und nötiget sie, daß sie ihr durch allerhand Tänze ein Vergnügen machen müssen. Die Wilden setzen alle ihre Glückseligkeit in diesen Tänzen: weil selbige nun die vornemste Pflicht der Religionsübung bey ihrem Leben gewesen, so halten sie selbige auch nach ihrem Tode vor den Vorwurf ihrer Selbsteit.

Würde man also nicht mit Wahrheit sagen können, daß in dieser Frauensperson von übler Gemüthsbeschaffenheit, die sich blos von Schlangen und Ottern nährt, und der alle Menschen nach dem Tode Tribut zahlen müssen, die Sünderin Eva anzutreffen sey, welche den verführerischen Reden des bösen Geistes, der durch den Mund der Schlange mit ihr gesprochen, alzuleicht Gehör gegeben, und dadurch den Tod in die Welt gebracht? Ueber dieses ist noch anzumerken, daß sie unter ihren menschlichen Vorfahren blos dieser Frau, und ihres Sohnes oder Enkels, Erwähnung thun, ohne dabey des Vaters zu gedenken; weshalb es das Ansehen gewinnt, daß sie, gleich den Alten, so wol die eine als andere Vesta, oder besser zu sagen, die eine und andere Atë mit einander vermengt haben.

Ich sage, die eine und andere Atë. Denn gleichwie die Namen der Göttermütter sowol der einen als andern Eva zukommen, so kan man eben dieses von dem Namen Atë insbesondere sagen. Dieses war nicht allein der Name von der strafbaren Eva, die aus dem Himmel getrieben wurde, sondern es war auch der Name derjenigen, die Jungfrau geblieben; und es scheint, daß aus diesem Worte Atë die Wörter Atë, Athene, Athena, Athrena, Atheronia, als die ersten Namen der Minerva \*); ingleichen Atergatis, Adargatis, Athargatis, Athara, Athyr, Astur, Astarte, Namen der fyrischen Göttin, gemacht worden seyn. Acte, Attis, Actäa, Attica \*\*), sind von einerley Wurzeln abgeleitete Namen, und beziehen sich insgesamt auf die Zeiten Cecrops, eines Gemals der Pandora; das ist, auf die Zeiten unserer ersten Eltern, auf die Zeiten Adams, dessen Name einen Menschen bedeutet, und daher dem Mann und der Frau gemas war, weshalb er sowol Männern als Weibspersonen beigelegt werden können; der aber durch die Worte, mit welchen er in den Zusammensatz gekommen, und durch

P 3

andere

\*) Phorontus oder Cornutus sagt: daß es wegen der entfernten Zeit sehr schwer sey, die Etymologie des Wortes Minerva, die er Athrena nennet, zu finden. Eben dieses kan man fast von allen Göttern sagen: denn die davon gemachte Etymologien sind denen Zeiten, worinnen diese Namen entstanden, weit nachzusetzen, folglich müssen sie auch beinahe insgesamt verfälscht seyn.

\*\*) Pausanias macht den Actäus zum ersten Könige von Athen und giebt den Cecrops für seinen Nachfolger an, von dem er glaubt, daß er sein

Schwiegersohn gewesen. Er sagt auch, daß von dem Namen Attis, einer Tochter des Cranaus, der dem Cecrops in der Regierung gefolget, das Land der Athenienser, das Attische genennet worden, an stat daß es vordem Actäa nach seinem ersten Könige geheissen. Weil aber eine Menge von Schriftstellern den Cecrops zum ersten Könige der Athenienser machen; so mus er auch den Namen Actäus geführt haben, welcher Name von Adam abgeleitet zu seyn scheint, und mit demjenigen, den wir für unsern ersten Vater ansehen, übereinstimmt.

andere gewöhnliche und leicht geschehene Veränderungen unfehllich gemacht worden, indem man tausend Beispiele aufweisen kan, daß A in E und D in T verwandelt sind. Atacchon ist Gott der Schöpfer in der Fabelgeschichte der Algonquinen <sup>(54)</sup>. In der brasilianischen Götterhistorie wird auch eines gewissen berühmten Warsagers Atca gedacht <sup>(55)</sup>, von welchem viele Dinge erzählt werden, die alles menschliche Vermögen übersteigen, und der ein Sohn einer Jungfrau gewesen seyn sol, die ihn ohne Verletzung ihrer Jungfräuschaft zur Welt gebracht. Dieses ist nun nicht das einzige Exempel, daß in America eine jungfräuliche Göttin verehret wird. Die peruanischen Völker haben eine in den Luftkreis gesetzt, welche eine Mittheilerin des Regens und anderer himmlischer Einflüsse seyn sol. Ferner findet man in ihren Geschichten einige Ueberbleibsel der Dichtkunst, worin ihrer Erwähnung geschlehet <sup>(56)</sup>. Bey den Völkern der spanischen Inseln ist einer der Namen, so der Göttermutter beigelegt wird, Atabeira, der von Atabirius, womit der Jupiter benennet wurde, hergeleitet zu seyn scheint <sup>(57)</sup>.

Die Schlange hat bey den Götzendienern Ostindiens, China und Japan, eben als bey den alten Helden, etwas geheimnisvolles in sich. Eben diese Verwandnis hat es auch bey allen americanischen Wilden.

Boucher <sup>(58)</sup> in einem seiner an den Bischof Suet geschriebenen Briefe sagt, es würde in den indianischen Geschichten erzählt: „daß eine berühmte Schlange, namenslich Cheien, wahrgenommen, daß der Baum des Lebens durch die Götter der andern Ordnung entdeckt worden; weil derselben nun allem Anschein nach die Aufsicht über diesen Baum anvertrauet gewesen, so sey sie über diese Hintergehung dermaßen erzürnet worden, daß sie augenblicklich eine Menge Gift ausgespuyen. Die ganze Erde sey davon angestecht, und fast kein Mensch hätte den Wirkungen dieses tödlichen Gifts entgehen können, wenn nicht der Gott Chiven mit der menschlichen Natur Mitleiden gehabt. Es sey also dieser unter der Gestalt eines Menschen erschienen, und habe allen Gift, womit die boshafte Schlange das Erdbreich angefüllet, verzehret.“ Meines Erachtens ist in dieser Fabel der Heiland sowol als der Fal des ersten Menschen abgebildet; noch besser aber ist der Heiland in den Opfern bemerkt, welche die Indianer von Lämmern bringen, und wobey, nach Anweisung des Boucher in eben diesem Briefe, man eine Art des Gebets hersaget, in welchem mit erhabener Stimme folgende Worte ausgesprochen werden: Wann wird der Erlöser geboren werden? Wann wird der Heiland erscheinen?

Du Tertre, Rochefort, Breton, nebst verschiedenen andern Schriftstellern, versichern, daß die mittägigen Wilden beinahe eben den Begriff, als die Einwohner des grossen Indiens, von dem Drachen haben, der ihrer Einbildung nach den Mond während der Finsternis verschlingen wil; welches, benebst dem ungeheuren Lärm, den sowol die einen als andern mit ihren Maraca oder durch Trommeln und Kesselschläge machen, ein symbolisches Geheimnis und einen Religionsgebrauch anzuzeigen scheint, so ein Ueberbleibsel von dem Gebrauch der Corybanten ist. „Wenn eine Mondfinsternis entsteht, sagt du Tertre <sup>(59)</sup>, so bilden sich die Carasben ein, daß der Maboya, nemlich der Satan, den Mond verschlingen wolle. Daher tanzen sowol junge als alte Männer und Weiber die ganze

(54) DUGREUX Histoire de Canad. liv. I.

(55) THEVET Cosmogr. vniu. lib. 21 c. 6.

(56) GARCILASSO Comment. Reales lib. 2. c. 17.

(57) LIL. GR. GYRALDI,

Hist. deor. Synt. 2 de Ioue.

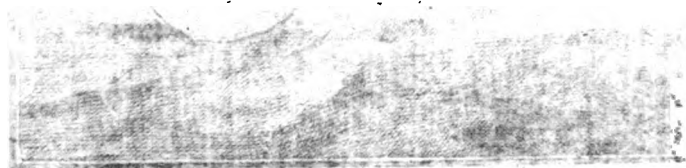
(58) Lettres edifiantes et curieuses des Missions de la Comp. de Jesus, 9 Recueil 1 Lettre.

(59) Hist. Nat. des Antilles Traité 7 ch

1 §. 3.









„ganze Nacht, pfeifen mit zusammengeschlagenen Weinen, halten eine Hand auf den Kopf und die andere an die Lenden, doch ohne zu singen; dennoch aber erfüllen sie die Luft mit einem gewissen kläglichem und fürchterlichem Geschrey. Diejenigen, die einmal zu tanzen angefangen, sind verbunden, bis zu Anbruch des Tages damit fortzufahren, ohne sich durch einige Nothwendigkeit davon abhalten zu lassen. Indessen hält ein Mägdchen einen hohlen Kürbis in der Hand, der mit kleinen Steinen angefüllt ist, und wenn sie selbigen rührt, sucht sie ihre unangenehme Stimme mit dem beschwerlichen Geräusch ihrer Klapper zu vereinbaren.“

Garcilasso <sup>(60)</sup> sagt, daß die Peruvianer glauben, der Mond sey zur Zeit der Finsternis ohnmächtig worden, und laufe Gefahr zu sterben. Sie begnügen sich also nicht mit Nachung eines starken Geräusches, mit abergläubigen Gebeten und andern Gebräuchen; womit sie ihn aus seiner eingebildeten Ohnmacht wieder zu erwecken suchen; sondern sie reizen auch die Hunde durch Schläge zum Schreyen, weil sie, wie sie sagen, versichert sind, daß sie der Mond liebe, und durch ihr Gebelle und Geheule wieder ermuntert werde. Solten die Alten von ihrer jagenden Diana wol eine andere Meinung gehabt haben?

In dem mitternächtigen America herrschen beinahe eben dergleichen Meinungen; und ein alter Missionarius hatte, wie man mir versichern wollen, von den Huronen gehöret, daß bey ihnen eben der Gebrauch und Aberglaube üblich gewesen.

In der Astronomie werden die Knoten, in welchen sich die Sonnen- und Mondensfinsternissen bilden, der Kopf und Schwanz des Drachen genennet. Sollte dieses etwa deshalb geschehen seyn, weil man sich auf die lächerliche Meinung der Indianer gegründet, welche sich einbilden, daß sie ein Drache verschlingen werde, und in dieser Meinung viel Gebeter hersagen, und einen abscheulichen Lärm mit Trommeln und Kesseln machen, damit sie den Drachen entweder beruhigen oder erschrecken möchten? Die Alten glaubten ebenermaßen, daß Sonne und Mond zur Zeit der Verfinsternung in grosser Gefahr schwebeten (\*); und während der Zeit, da die Wahrsagerinnen ihre zauberische Beschwörungen machten, so vermeinten sie, demselben durch ihre kupferne Cymbeln, die sich alsdenn auf allen Seiten hören ließen, zu Hülfe zu kommen. Was mich anlanget, so halte davor, in dem Klange dieser

(60) YNCA GARCILASSO Comment. Reales lib. 2. cap. 23.

(\*) GOELRHODIGINVS *Leß. Ant. lib. 19. c. 10.* Aes porro in sacris et exantationibus magnam habuisse Veteribus auctoritatem ac vim, scribit Theophrasti Interpres in poetæ Pharmaceutria, propterea in Lunae deliquiis adhiberi solitum *αἰς τοῖς κατωμμενῶς*, id est, et hominum morte; purius enim caeteris habebatur *αἰς ἀκαθαρσίᾳ τῶν μυσμῶν*, id est, pollutionum expiatorium. Inde eo utebantur in purificationibus vniuersis, vt in libro de Diis scriptum Apollodorus. Quia et Corae seu Proserpinae sacerdos Athenis aeneum pulsare instrumentum assueuerat, quod *ἄρην* vocant. Apud Laconas Rege defuncto lebetibus obtinnire fuit veteris instituti - - - Aeris porro sonos, ceu rem potentissimum multis rebus Graecorum vetustissimos adhibuisse palam est. Cur vero aeris dissono crepitu deficienti Lunae auxiliarentur An-

tiquiores, quod et *Mamilus* significat, sed et *Ovidius*:

Te quoque Luna traho, quamuis *Temescæ* labores,

Aera tuos mihuant.

Alexander etiam rationem affert eiusmodi; aë et ferrum, inquit, quatiunt mortales, quod inde abigi daemones creditum sit, quo tempore sydera haec vim suam ad terras non perducant, quae hominibus prosit, et improbos retrudat daemones. Moris huius item meminit Titus Livius ab Vrbe condita 26. *Campanorum* imbellis multitudo, cum aeris crepitu, qualis in defectu Lunae silenti nocte fieri solet, edidit clamorem. Et vt *Plinius* praeterea, etiam *Thebaidos* sexto *Papirius*: procul auxiliantia gentes aera crepant etc.

den Orgien und dem Dienste der *Ista* und *Ceres* geweihten Cymbeln einen Ueberrest des corybantischen Religionsgeistes anzutreffen. Solten wol die ersten Urheber der Religionsgebräuche der Meinung gewesen seyn, daß die Sonnen- und Mondfinsternissen gewisse Denzzeichen wären, welche unter den räthselhaften Bildern eines Drachen, der Sonne und Mond verschlingen wil, den Menschen die Macht des Geistes der Finsternis, die er zu ihrem Verderben anwendet, dessen Fortgang in Hintergehung unserer ersten Eltern, nebst dem Siege, welchen ein von einer jungfräulichen Mutter geborner Heiland über ihn dereinst erhalten werde, zu Gemüte führen wolten?

Das gewisste hiebei ist dieses, daß uns *St. Johannes* in seiner Offenbarung <sup>(61)</sup> eben dieses unter einem beinahe ähnlichen Einbilde, von dieser mit der Sonne bekleideten Jungfrau, die den Mond zu ihren Füßen und eine mit zwölf Sternen umgebene Krone auf dem Haupte hat, vorstellig machet. Diese Frauensperson erwartet die Stunde ihrer Niederkunft; der siebenköpfige und mit eben so viel Kronen bekrönte Drache, dessen Schweif den dritten Theil der Sterne des Himmels mit sich hinwegreißet, wartet auf den Augenblick, in welchem sie von ihrer Leibesbürde entbunden werden sol, in der Absicht, selbige zu verschlingen; doch diese Person bringt einen Sohn zur Welt, der ein Herr aller Völker seyn sol. Dieser wird sogleich zu Gottes Thron erhoben, die Gebälerin aber in die Wüsten an den vor sie von Gott zubereiteten Ort gebracht. Wer ist diese Frauensperson? Wer ist der zur Welt gebrachte Sohn? Wer ist der Drache? Solches altes kan man aus der Folge abnehmen. Denn kurz hernach wird gesagt, daß sich in dem Himmel ein grosser Streit zwischen dem Michael und seinen Engeln auf der einen Seite, und zwischen dem Drachen und seinen Engeln auf der andern, erhoben habe. Der Drache, die alte Schlange, das ist der *Satan*, der die Welt verführet, wird darin überwunden, und mit seinem Gefolge auf ewig aus dem Himmel gestossen.

Man wird um so mehr überzeugt seyn, daß dieser Drache, welcher, der *Indischer* Meinung nach, den Mond verschlingen wil, in dem Altertum nichts anders als ein Bild der böllischen Schlange gewesen; indem *Plutarchus* <sup>(62)</sup> und *Alexander von Aphrodisium* <sup>(63)</sup> bezeugen, daß die Alten ihre eherne Cymbeln aus keiner andern Absicht hängen lassen, als weil sie geglaubt, daß selbige von dem Nachdruck wären, die bösen Geister, Teufel und abgeschiedene Seelen, wovon der Mond eingenommen sey, zu vertreiben, und deshalb sie während seiner Verfinsterung auch ein grausames Geschrey gemacht. Diese Einbildung und Gebräuche des Altertums wurden nicht sogleich an allen Orten, wo das Christentum angenommen ward, abgeschafft; wie wir aus dem *Maximinus von Turin* <sup>(64)</sup> erkennen, dem diese lächerliche Meinung der Christen seiner Zeit sehr misfällig war, und ihn bewog, eine Homilie darüber zu verfertigen, worin er sich über das Geschrey und Lärm, so er während einer Mondfinsternis von ihnen machen hören, stark aufhält, „gleichsam, sagt er, als wenn sie dem Schöpfer zu Hülfe eilen wolten; und als ob Gott, der die Sterne geschaffen, nicht im Stande wäre, sein Geschöpfe zu erhalten und zu vertheilichen.“ Ob nun gleich die Kirche die mit Aberglauben und Irthümern vermengte Meinungen der Alten niemals angenommen, so sind dennoch einige Gebräuche des Altertums geheiligt worden. Und vielleicht hat man aus dieser Ursach die Weiheung der Glocken, so wol

(61) Offenb. 12.

(62) PLUTARCH. de facie in orbe Lunae.

(63) ALEX-

ANDER APHRODIS Lib. 1. probl. 46. it. lib. 2. probl. 43.

(64) MAXIM. TAV-

RIN. Homil. de defectu Lunae.

wol zur Vertreibung des Teufels als auch der bösen Geister, Gespenster und aller Lustgeister, so uns schädlich seyn möchten, eingeführet (<sup>65</sup>).

Ob sich gleich einige Wilden von Schlangen nähren, so hat doch der mehresthe Theil derselben einen heftigen Abscheu davor. Dem ohnerachtet wird man fast keinen Wilden antreffen, der sich nicht dergleichen auf den Leib malen oder in die Haut äßen lassen. Das merkwürdigste ist noch dieses, daß die Haut und Gebeine der Schlange fast in alle Geheimnisse ihrer Zaubereyen einen Einfluß hat. Ihre Wärsager machen sich Kronen und Gürtel, gleich den Bacchanten, davon, und schmücken sich damit eben auf dieselbe Art aus, wie uns das Haupt der Medusa auf dem Schilde der Pallas vorgestellt wird. Die Kunst sie zu besprechen, ist ihnen ebenfalls nicht unbekant; daher ist es nichts außerordentliches, wenn man sie mit Blockenschlangen, die doch sonst einen tödlichen Gift bey sich führen, spielen, und sie in ihren Busen tragen siehet, gleichsam als ob keine Gefahr dabey zu besorgen wäre.

Indem ich mich nun gegenwärtig wieder zu allen den Einbildern der heidnischen Theologie wende, wovon ich bis jezo gehandelt habe; so glaube ich, daß, wenn meine Voraussetzungen sonst gegründet seyn solten, man in der That dasjenige, wovon ich gleich anfänglich Erwähnung gethan, daraus sammeln könne: nemlich, daß dasjenige, was hauptsächlich in der symbolischen Theologie der Heiden anzutreffen, mit allem, was unser Glaube wesentliches in sich faßt, einen wahrhaften Zusammenhang habe; indem die Gründe unsers Glaubens fast insgesamt sich auf die Sünde der ersten Eltern und auf derselben Sühnung stützen.

Ich mus zwar gestehen, daß die Heiden ihre ganze symbolische Theologie verunstaltet haben; daß man natürlicher Weise einen rechten Abscheu hat, eine solche ungeheure Religion als die ihrige, und die sie auf die lezt fast selbst nicht mehr verstanden, mit einer so reinen Religion als die unserige ist, zu vergleichen; und daß man dieses nicht ohne Aergerthis unternehmen könne, wenn man sich ihre Gottheiten eben so lasterhaft vorstellt, als sie Hesiodus, Homerus und andere Dichter nach ihnen abgemalt haben. Wir müssen daher das Heidentum in zwei Zeiten einteilen, und von der ersten Zeit alle grobe Fabeln absondern, welche die neuere Zeit erfunden hat; nach welcher leztern uns der Jupiter als ein Ehebrecher und rasender Freigeist, der Bacchus als ein Trunkenbold, Venus als ein Muster der lüderlichsten Weibespersonen, und Mercurius als ein Beschützer der Spitzbuben u. s. w. vorgestellt wird. Wir wollen daher zu den ersten Jahrhunderten hinaufsteigen, in welchen die ersten symbolischen Begriffe noch nicht so sehr verderbet gewesen sind.

Zwar treffen wir noch einige Verwirrung dabey an. Denn unter eben den Namen und unter andern Einbildern entdecken wir verschiedene Personen und Vorwürfe. Bacchus und Osiris z. E. sind die Gottheit, die Sonne, unser erster Vater und Vorbilder des Erlebens. Auf gleiche Weise sind Vesta, Isis, Ceres u. s. w. die Gottheit, die Sonne, und der Mond; und verwechseln sich in Einer Person, bey der man doch widersprechende Bezeichnungen, als, Mutter und Jungfrau zugleich zu seyn, antrifft. Indessen sind diese Dinge in der mit unserer Religion zu machenden Vergleichung, denen, die sie verstehen, leicht zu entwickeln; da im Gegentheil unsere Religion selbst denenjenigen, so sie nicht ver-

(65) IV le Pontifical de la Benediction des Cloches.

1. Theil.

2



verstehen, eben eine solche Verlegenheit verursachen würde. Denn es ist gewis, daß man darin von dem Erlöser als einem Gott handelt, weil er in der That Gott ist; ingleichen gedenkt man seiner als eines Gottmenschen, wegen der Verbindung der göttlichen und menschlichen Natur: man betrachtet ihn ferner als einen Menschen, wenn man seine Gedanken bloß auf die Menschheit richtet; und dieser Mensch wird in dem Namen Adam, mit unserm ersten Vater und seiner ganzen Nachkommenschaft, vermengt. Ferner wird er vermengt mit dem sündigen Menschen, weil er alle unsere Sünde auf sich genommen: ja man deutet endlich verschiedene Einbilder auf ihn, die mit denen des ersten Altertums übereinkommen, als die Sonne der Gerechtigkeit, das Licht der Welt, das Brod des Himmels zu seyn u. s. w. Die Lebensarten, deren man sich zur Verehrung seiner heiligen Mutter bedient, scheinen eine Art der Gottheit anzuzeigen, und sie Gott selbst gleich zu schätzen: denn der Titel einer Königin der Engel, nebst einer Anzahl anderer, gehen auf diejenigen zurück, so unter den Heiden der Göttermutter beigelegt wurden. Selbst die catholische Kirche richtet in der Feier ihrer Festtage die biblischen Sprüche auf sie, die doch an und vor sich selbst auf die unerschafne Weisheit gedeutet werden müssen, welche die Heiden ebenfalls in der Geburt der Minerva abzubilden geschienen haben. Die zwischen ihr und der Eva angestellte Vergleichung, davon sie gleicher Gestalt, wegen der Einstimmigkeit der einen mit der andern, den Namen bekommen, könnte Gelegenheit geben, sie beide mit einander zu verwechseln, und ihnen in einerley Person einander entgegen zu seyn scheinende Eigenschaften beizulegen, als eine Jungfrau und doch Mutter der Menschen zu seyn. Endlich eignet man ihr unter verschiedenen Einbildern der Religion der ersten Zeiten, noch besonders diejenigen der Gottheiten zu, die sie abzubilden scheinen: man malet sie oftmalen, wie ich davon Beispiele angeführet, mit der Sonne bekleidet, auf den Mond erhaben, und der höllischen Schlange den Kopf zerbrechend, ab. Die Schlange, ein Einbild der Hölle, ist dergestalt mit ihr verknüpft, daß an ihr und ihrem Sohne die göttlichen, zur Schlange, in Aufsehung der Sünderin Eva, gesprochene Worte bestärket werden: „Ich wil Feindschaft setzen zwischen dir und dem Weibe, zwischen deinem Samen und ihrem Samen, der selber sol dir den Kopf zertreten und du wirst ihn in die Fersen stechen“ (66). „

Weil nun alle Einbilder der Religion die Sünde der ersten Eltern und derselben Genugthuung zum Vorwurf hätten; so war auch nöthig, daß sich die wesentlichsten Religionsübungen auf eben diesen Gegenstand bezogen, welches denn annoch weiter auszuführen nöthig seyn wird.

## §. 15.

Religionsübungen.

Die unter den Tybarenern eingefürte Gewonheit, sich bey Niederkunft ihrer Weiber ins Bette zu legen, ist eine Religionsübung, welche mit der Erbsünde einen natürlichen Zusammenhang zu haben und vor die Eltern eine zur Genugthuung angeordnete Buße zu seyn scheint. Diese Gewonheit erklärt sich durch den bey den Galibtern, Caraißen, Brasilianern und andern miltägigen Wilden eingefürten Gebrauch. Die Härteigkeiten dieser freiwilligen Büßung, so in strengem Fasten und verschiedenen abergläubigen Dingen bestehen, nehmen, so bald die Weiber ihre Schwangerschaft bekannt gemacht, den Anfang: so bald sie aber von ihrer Leibesfrucht entbunden sind, so sind diese Härteigkeiten noch weit strenger. Denn alsdenn spannet der Mann seine Hangematte oben am Dache aus, und an stat, daß er sich von seiner Frau alsdenn aufs zärtlichste bedienen lassen sollte, wie einige Verfasser, die einander ausgeschrieben, vorgeben wollen; so schließt er sich vielmehr in seine

(66) 1. Mos. 3, 15.

seine Einsamkeit und Selbstweigen ein, und beobachtet eine sechsmonatliche Fasten mit solcher Harts, daß er nach Ablauf dieser Zeit so abgezert als ein Gerippe, wieder zum Vorschein kam: hernachmals ist er genötiget, einen gewissen Vogel für seinen Aufstand zu schlachten. Dieses meldet Bier <sup>(67)</sup>, und du Tertre <sup>(68)</sup> fügt noch hinzu, daß sie nach verfloffenen vierzig Tagen dieser strengen Fasten, ihren Anverwandten von der Rinde des Cassavabrods, welche sie während ihrer Fasten abschneiden, indem sie solche Zeit über nichts als die Krume essen dürfen, ein Gastmal zurichten. Ehe sie nun zu essen anfangen, so reißen alle Eingeladene die Haut des Wirts mit dem Zahne des Acuti \*) auf, und lassen aus allen Theilen seines Leibes das Blut heraus laufen; dergestalt, daß sie, wie er sagt, aus einem bisher eingebildeten Kranken nunmehr einen wirklichen machen. Darin bestehet aber noch nicht alles; denn nachher nehmen sie sechzig bis achtzig Körner von Piment oder indianischem Pfeffer, und zwar von der stärksten Sorte, die sie nur haben können: wenn sie nun solche im Wasser haben brühen lassen, so waschen sie mit diesem Wasser die Wunden und Rissen dieses Unglückseligen, welcher sich vielleicht tausendmal lieber lebendig verbrennen lies; denn ungeachtet darf er nicht muchsen, wenn er nicht vor einen Niederträchtigen und Nichtswürdigen gehalten werden wil.

So bald diese Ceremonie geendigt ist, wird er wieder in sein Bette gebracht, worin er noch etliche Tage liegen bleibet; da unterdessen die andern sich gute Tage und auf seine Kosten lustig machen. Seine Fasten währen noch auf sechs Monat, in welcher Zeit er weder Vogel- noch Fischwerk genießet: und zwar aus der Einbildung, daß solches dem Kinde schädlich sey, und daß dieses Kind alle natürliche Mängel der Thiere, wovon der Vater essen würde, an sich nehmen möchte.

Diese lange und strenge Fasten wird aber nur blos bey den Erstgebornen beobachtet: bey den andern Kindern kommen sie weit wohlfeiler davon. Thevet <sup>(69)</sup> versichert, daß während dieser Zeit die brasilianischen Weiber, so niedergekommen sind, noch eine längere und härtere Fasten als ihre Männer aushalten müßten. Nach des du Tertre <sup>(70)</sup> Ansähen, ist bey den insulanischen Caraiiben nicht eine solche Strenge eingefüret. Ich weiß zwar nicht, ob in dem mitternächtigen America die Männer denen, so im mittägigen wohnen, hierin nachfolgen; was aber ihre Weiber anbetrifft, so ist gewis, daß sie nach ihrer Niederkunft eine solche Ordnung beobachten, die mit der Art einer Buße völlig übereinkommt.

Das in dem Befehle der Natur, zu Auslöschung der Erbsünde eingefürete Mittel, gieng nicht allein des Kindes Eltern an; sondern selbst das durch seine Geburt strafbare Kind,

(67) BIRT Voyage de la Terre Equinoxiale liv. 3 ch. 13.

nat. des Antilles Traité 7 ch. 1 §. 4.

(70) DU TERTRE loc. cit.

(68) DU TERTRE Hist.

(69) THEVET. Cosmogr. univ. liv. 2 ch. 5.

\*) Acuti ist nach des Rochefort Beschreibung ein Thier von schwarzbrauner Farbe, das bartsche helle Haare und einen kleinen kalen Schwanz hat. Ober- und unterwärts des Kinbackens hat es zween Zähne. Das Fressen hält es zwischen beiden Vorderfüßen als ein Eichhorn, und schreyet dergestalt, als ob es ein deutliches Couüy von sich hören lästet. Es wird auch Hunde gejaget, weil die Haut, ungeachtet sie etwas stülket, von manchen eben so sehr als Caninhensel geachtet wird. Wenn es gejaget wird, vertritt es sich in hohle Räume, woraus

es wieder durch Rauch getrieben werden mus, was bey es wunderbar schreyet. Wenn es jung gefangen wird, kan es leichtlich zam gemacht werden; und wenn es zornig wird, borstet es die Haare auf dem Rücken auf, und schlägt mit den Hinterfüßen auf die Erde, gleich den Caninichen. Es ist auch von eben der Größe, nur daß es kurze runde Ohren hat. Die Zähne sind so scharf wie ein Schermetzler. Rochefort Histoire naturelle des Antilles ch. 12 art. 4.

Kind, mußte die von seinen Vätern angeerbte Sünde büßen. Ob nun gleich die Art dieser Büßung unbekant ist; so komt man doch darin überein, daß es dergleichen gegeben, und daß dieses Mittel notwendig zu seyn erachtet worden. Vielleicht war es eine Art der Taufe oder Reinigung. Es war wirklich ein beinahe in dem ganzen Heidentume üblicher Gebrauch, wie er noch dergleichen jezo in America ist, die neugeborenen Kinder ins Wasser, auch oftermalen so gar in gefrorene Flüsse zu tauchen; und diese Gewohnheit schelnet mir jederzeit als eine Religionsübung beobachtet zu seyn. Ausser diesem war noch eine andere Zeit bestimmt, dem Kinde einen Namen zu geben. Dieses war nun eine Zeit der Feyerlichkeit, wozu die ganze Verwandtschaft eingeladen und ein Fest gefeyert wurde, das man ursprünglich vor ein Opfer halten konnte. Bey verschiedenen Völkern, welche die Beschneidung, oder etwas gleichmäßiges im Gebrauch gehabt, kostete es den Kindern ihr Blut, die durch diese schmerzhaftige Operation notwendig hindurch mußten. Doch die Zeit dazu war nicht durchgängig gleich angeordnet: bey den Hebräern war es der achte Tag, nach der Geburt, wenn nicht etwan wichtige Ursachen diese Ceremonie aufzuschleiben Anlas gaben.

Es ist unleugbar, daß man, wie ehemals, also auch noch jezo bey verschiedenen amerikanischen Völkern etwas, so diesem ähnlich, antrifft; wie man solches aus den Zeugnissen verschiedener Schriftsteller, die davon gehandelt haben, ersehen kan. Vorjezo aber werde ich mich blos mit dem begnügen, was du Tertre <sup>(71)</sup> nebst dem Nicolaus Perrot davon anführen. „Acht Tage nach Ablauf des sechswochentlichen strengen Fasten, sagt du Tertre, „ladet der Vater einen seiner besten Freunde ein, damit er seines Sohnes Pathe seyn möge: oder wenn es eine Tochter ist, so bittet er eine Freundin dazu. Wenn sie nun nach ihrer Art geschmauset haben, so schneiden sie dem Kinde vorwärts auf dem Kopfe die Haare ein wenig ab, durchbohren ihm die Ohrlipfel und Nasenlöcher nebst der untersten Lippe, wodurch sie etliche Faden Baumwolle durchziehen, damit sich die Löcher nicht zuschließen. Wenn das Kind aber zu schwach seyn sollte, dieses auszuhalten, so schieben sie diese Operation ein Jahr auf, und schneiden selbigem blos, angezeigter Maassen den Zipsel Haare ab. Wenn dieses geschehen, so wird ihm der Name beigelegt, den es Zeit lebens führen sol. Ob sie nun wol hernach noch verschiedene andere annehmen, so bleibt dieser doch beständig: und zur Erkentlichkeit salbet des Kindes Vater und Mutter dem Gevatter oder der Gevatterin den Hals mit Palmöl.

„Wenn ein Kind, sagt Perrot <sup>(72)</sup>, es sey nun ein Knabe oder ein Mägdchen, fünf oder sechs Monat alt geworden; so stellen Vater und Mutter von dem besten Vorrathe ein Gastmal an, wozu sie einen Warsager mit fünf oder sechs seiner Schüler einladen. (Der Jongleur oder Warsager ist bey ihnen eben das, was ehemals ein Opferpriester war.) Darauf redet ihn der Hausvater an und sagt zu ihm: daß er deshalb eingeladen sey, seinem Kinde Nase- und Ohren zu durchbohren, und daß er dieses Fest der Sonne, oder einer andern Gotttheit opfere, deren Namen er alsdenn bekant machet, sie auch zugleich bittet, mit seinem Kinde Mitleiden zu haben, und es beym Leben zu erhalten. Hierauf antwortet der Opferpriester nach der Gewohnheit, und ruft den von dem Vater erwählten Geist an. Hierauf wird ihm und seinen Schülern zu essen gegeben, und wenn einige Gerichte übrig bleiben, so stehet ihm frey, solche mit nach Hause zu nehmen. So bald die Mahlzeit geendiget, legt des Kindes Mutter vor die Gäste allerhand Pelzwerk, Kessel und andere Kaufmansgüter aus, und überliefert ihr Kind dem Warsager, der es von einem seiner „Schüler

(71) DU TERTRE l. c.

(72) PERROT. *memoires manuscrites.*

„Schüler halten lässt. Wenn er nun sein zur Ehre des angerufenen Geistes angestimmtes Lied gendigt hat, so nimt er aus seinem Sacke eine, aus einem Knochen gemachte Pflume, nebst einer dicken Nadel. Mit der Pflume durchboret er des Kindes beide Ohren, und mit der Nadel durchsticht er die Nase. Die Wunden in den Ohren stopft er mit baumrindnen Wicken zu, und durch die Nase ziehet er einen dünnen Federkiel, welcher so lange darinnen bleibt, bis die Wunde durch eine gewisse Salbe, womit sie verbunden wird, heil geworden. Wenn sie nun völlig geheilet, so steckt er eine Pflaumsfeder von einem Schwan oder Trappen hinein.,,

Die Trennung der Weiber und Mägdchen, bey ihrer monatlichen Reinigung, die bey den Heiden eben sowol als bey den Jude. üblich war, hat ebenfalls die Religion zum Grunde; und scheint als ein Mittel vor die Sünde eingefüret zu seyn. In America sind die Gebräuche hierin sehr strenge. Denn es werden ihnen besondere Cabanen angewiesen, gleich denen, die bey den Juden an dem Aussage krank lagen. Sie werden auch alsdenn so unrein geachtet, daß sie sich nicht unterstehen, das geringste, so etwan noch gebraucht werden könnte, anzurühren <sup>(73)</sup>. Wenn ihnen solches zum ersten male begegnet; so sind sie dreißig Tage lang von dem übrigen Volke abgesondert, und jedesmal wird das Feuer aus der Cabane, wo sie heraus gehen, ausgelöschet, auch so gar die Asche wird ausserhalb des Dorfs geschafft, und ein neues Feuer angezündet; gleichsam als ob das erstere durch ihre Gegenwart verunreiniget worden wäre. Bey denen am Ufer des Flusses Plata wohnenden Völkern, wehet man sie in ihre Hangematten, gleich als ob sie todt wären, und lässt nur eine kleine Oefnung an dem Munde, damit sie frey Othem holen können <sup>(74)</sup>. In diesem Zustande müssen sie so lange aushalten, als ihre Umstände dauern. Hernachmals unterwerfen sie sich denen Prüfungen, die alle diejenigen, die das manbare Alter erreicht, und wovon wir bald handeln werden, ausstehen müssen.

„Bey den Gaurern, sagt Tavernier <sup>(75)</sup>, begiebt sich eine jede Frau oder Mägdchen, so bald sie ihre Zeit vermerkt, schleunig aus ihrer Wohnung, und gehet nach einer kleinen auf dem Felde besonders stehenden Hütte, so von Baumästen als ein Korb geflochten ist, und vor welcher vorwärts ein langes leinen Tuch herab hanget, so derselben an stat einer Thüre dienet. So lange als dieses währet, wird ihr alle Tage zu essen und zu trinken gebracht; und wenn die Zeit verflossen, schickt eine jede nach Verschaffenheit der Umstände, dem Priester eine Ziege, ein jung Huhn oder Taube zum Opfer. Nachher gehen sie ins Bad, und laden sodann einige ihrer Verwandten zu einem Gastgebote ein.,,

Die Negres von Guinea und an der africanischen Goldküste, haben ein gleichmäßiges Gesetz d. r. Reinigung und Trennung vor das weibliche Geschlechte. An stat aber, daß sie einer jeden Frau oder Mägdchen eine besondere Cabane erbauen solten, so haben sie eine allgemeine, die einer grossen Halle gleicht, worin alle diejenigen, die mit diesen Umständen befallen werden, sich hin begeben, und gemeinschaftlich leben können. Gottfried Loyer <sup>(76)</sup> führt folgendes davon an: „Unter den Negres dieser Küste ist eine seit undenklichen Jahren her aller Aufmerksamkeit würdige Gewohnheit eingefüret, und diese besteht darin: daß ein jeder Flecken oder Dorf eine besondere von denen andern auf hundert Schritt entfernte Hütte unterhält, die Burnamon genennet wird, in welche sich alle

2 3

„Welcher

(73) LA POTERIE Histoire de l'Amérique septentrionale, Tom. 3.

TON. RUIS Conquist. espiritual. del Paraguay §. 10.

Voyage de Perse liv. 4 ch. 8.

(76) LOYER Voyage d'Issni, welche 1714 zu Paris durch Anordnung der Sorbonne gedruckt worden.

(74) AN-

(75) TAVERNIER

Paris durch Anordnung der Sorbonne gedruckt worden.

„Weiber und Mädchen ohne Unterschied hin begeben, und sich alles Umgangs mit andern Menschen so lange enthalten müssen, bis die Zeit ihrer Reinigung verfloßen; nachher steht ihnen frey, sich wieder nach ihren Wohnungen zu begeben. Ihr Lebensunterhalt wird ihnen gebracht, gleichsam als wenn sie an einer ansteckenden Krankheit danieder lägen. Keine würde sich auch um alles in der Welt unterstehen, diese Schwachheit, so bald sie von selbiger befallen wird, zu verhelen; indem sie unfehlbar des Lebens verlustig seyn würde, wenn man entdecken sollte, daß sie ihrem Manne diese Zeit über das Essen zubereite. Man giebt ihnen auch Fetisch \*) zu essen, wobey sie schwören müssen, daß sie, so bald sie den geringsten Ansal davon vermerken, ihren Männern sofort Nachricht geben, und sich in das Burnamon begeben wölen.“

Das erste, wozu die mittägigen Wilden des Morgens, wenn sie aufgestanden sind, schreiten, ist dieses, daß sie sich alle ohne Ausnahme, jedoch Männer und Weiber besonders, in dem Meere, oder welches besser ist, in Flüssen baden, wenn sie anders dergleichen auf der Nähe haben können. Dieses nun scheint ein Gesetz der Reinigung zu seyn, das sie unverzüglich beobachten.

## §. 16.

Initiation  
oder einwei-  
hung in die  
religionsge-  
heimnisse.

Doch alle Warheiten der Religion waren viel klarer und deutlicher in denen Gebräuchen und Proben der Initiationen oder Einweihungen in die Religionsgeheimnisse, als in den Einbildern und einigen andern abgesonderten Uebungen, wovon bereits gedacht, ausgedruckt. Denn ob wol verschiedene Abscheulichkeiten und schändliche Dinge, als die Phalli, Ithphalli, und geheime Unzucht, der man der Sage nach in denen nächtlichen Geheimnissen, und bey denen in die Stille der Nacht eingehüllten Festen, nachgegangen seyn sol, damit vermischet waren; so läßt sich doch offenbar entdecken, daß dieses eingeschlichene Mißbräuche gewesen, so der Absicht ihrer Institution gänzlich entgegen waren. Denn der Geist der Institution war ein Geist, der das Fleisch tödtet, ein Geist der Buße und Heiligung.

Man kan von demjenigen, was bey den Einweihungen vorgieng, keine zuverlässige Nachricht geben, weil hierin die Beobachtung eines unverleglichen Geheimnisses verordnet worden. Selbst die weltlichen Verfasser, wenn sie der Ordnung nach veranlaßt werden, in ihren Geschichten davon zu handeln \*\*), so stehen sie aus Ehrfurcht stille, umgrenzen sich mit einem geheiligten Stillschweigen, und lassen ihr Hauptwerk dahin gerichtet seyn, bey Religionsangelegenheiten zu schweigen, wovon doch unsere Neubegierde mehrern Unterricht verlangt, und durch die Verschwiegenheit nur noch mehr gereizet wird. Inzwischen finden sich einige, die sie uns nicht gänzlich unbekant gelassen haben; jedoch ohne sich dabey

\*) Fetisch ist eine Art von Talisman oder etwas so mit dem Manizou der Americaner überelkmt. Die abgöttischen Negres in Africa haben mit den Americanern, hauptsächlich in Dingen, so die Religion angehen, fast gleiche Gebräuche. Unter den ostindischen Völkern findet man gleichergestalt eine Uebereinstimmung mit den Gebräuchen der Americaner; die größte Ähnlichkeit aber ist auf der Insel Formosa in der Nachbarschaft von China und Japan anzutreffen. Ich bin ungemein betroffen gewesen, als ich die Erzählung eines holländischen Priesters, Namens

Georg Candidius gelesen und gesehen habe, was im Recueil des Lettres curieuses et edifiantes, de missionnaires davon angeführt worden. Die Erzählung des Candidius ist in des Reichtern ostindischen Reisebeschreibung anzutreffen.

\*\*) APVLEIVS lib. 2 metamorph. de mysteriis: Quaeas forsitan satis anxie, studiose lector, quid deinde dictum, quid factum? Dicere, si dicere liceret, cognoscere, si liceret audire; sed parem noxam contraherent aures et linguae, temerariae curiositatis.

auf eine ausführliche Beschreibung einzulassen, woraus das wahre Geheimnis erforschet werden könnte. Aus dem, was sie anführen, kan man so viel abnehmen, daß die Initiationes sowol eine lange Zeit, als auch eine Menge verschiedener Verrichtungen in sich fassen, die in gewisse Hauptstücke getheilet werden können, welche das von mir beigebrachte Lehrgebäude erweisen.

Die Initiationes, oder Einweihungen, hatten gleichsam zween Stände. Der erste war der Stand der Büßung, und der andere der Stand der Heiligung und der Vollkommenheit. Vielleicht entstand auch von diesen beiden der Unterschied zwischen den großen und kleinen Religionsgeheimnissen.

Der Stand der Büßung, so wirklich ein Stand der Buße war, wurde in der Einsamkeit und Stille zugebracht; ein strenges Fasten wurde dabey beobachtet; man enthielt sich des Vergnügens, so im Ehestande erlaubt ist; man bekante seine Fehler; man gieng durch verschiedene Grade der Reinigung, welche den Zustand eines mystischen Todes und der Wiebergeburt vorstellten; ja man unterwarf sich solchen Bemühungen, die in der That eine Reue und Genugthuung wegen der begangenen Sünde anzeigten.

Bei diesen Einweihungen mußte man sich des Getümmels der Welt entschlagen, weil dadurch die Aufmerksamkeit auf göttliche Dinge würde gehemmet worden seyn. Zu diesem Ende waren gewisse einsame Derter bestimmt, wo man von aller menschlichen Gesellschaft ausgeschlossen seyn konnte. Diese Derter waren warscheinlicher Weise in den geheiligten Hainen, oder in dem Inbegrif des Tempels, wo diejenigen wohnten, die zum Dienste des Altars gewidmet waren, befindlich.

Bei den Einweihungen in die Religionsgeheimnisse, war hauptsächlich das Fasten eine Erfordernis; wie solches aus der feyerlichen Antwort erhellet, welche der Eingeweihte zu geben schuldig war: Jesumavi (\*). Diese Fasten waren ungeheim streng. Obman nun gleich nicht eigentlich weis, worin sie bestanden haben: so erhellet doch so viel, daß sie an gewissen Orten sehr lange gedauert haben müssen; daß man sich nicht allein von dem Notwendigsten, sondern auch fürnemlich von dem enthalten, so dem zärtlichen Geschmacke schmeichelhaft seyn können. Die Alten waren überzeugt, daß das Fasten die Seele von dem Körperlichen trenne, und sie dadurch tüchtig mache, mit den Göttern in Gemeinschaft zu treten.

Mit der Keuschheit hatte es gleiche Bewandnis, und diese mußte auf eine gewisse Zeit genau beobachtet werden. Solches nun wurde in casto esse genennet, und der Initiatus mußte ein solennes Zeugnis beibringen, daß er diese Probe ausgehalten. Diejenigen, welchen die Beobachtung der Keuschheit schwer fiel, tödteten den Stachel des Fleisches dadurch, daß sie Tollkraut tranken: andere hingegen legten unter ihre Matten gewisse Pflanzen, woben sie glaubten, daß sie die Eigenschaft hätten, die Keuschheit zu bewahren. Dieses Geheiß war von mehr oder weniger Ausbreitung, nach Beschaffenheit des Ortes und des

(\*) ARNOBIUS lib. 5. *Elesfiniorum* veterum notas et origines, produnt vrbes et antiquarum elogia, litterarum; ipsa denique Symbola, quae rogati, sacrorum in acceptionibus respondentis: *Ieiunavi*, atque, *ebibi cydonem*, ex *γῆλα φανερῆ*, et in calathum *misi*, acceperunt, in *cythulam* transtuli.

IVLIVS FIRMICVS lib. de errore Prof. Relig. In quodam templo, vt in interiores partes homo moriturus possit admitti, dicit: de *Tympano manducavi*, de *Cymbalo bibi*, et *Religionis secreta perdidici*. Quod Graeco sermone dicitur, ἐν τυμπάνῳ βίβονα, ἐν κυμβάλῳ πίονα, ὑπόστα μυστικῶν.

des verschiedenen Zustandes der Eingeweihten. Einige waren nicht länger als nur die Zeit der Einweihung damit belegt; andere hingegen machten Zeit lebens Profesion davon. Die Priester der Cybele aber waren sogar genöthigt, dem männlichen Geschlecht gänzlich zu entsagen.

Bei der Büßung gewisser besonderer Verbrechen, die von dem Laufe der Einweihung in die Religionsgeheimnisse nicht abzuhängen schienen, mußten die Strafbarern ihre Zuflucht zu jemanden nehmen, der die Versöhnung bewerkstelligen konnte, und diesem ihr Verbrechen wenigstens dem allgemeinen Inhalte nach entdecken. Apollonius von Rhodis <sup>(77)</sup> giebt uns hievon in der Medea und Jason ein Beispiel, welche sich zu der Circe gewendet, und ihre Sünde büßen wollen. Als sie nun Circe aufgenommen und zum Niedersetzen genöthigt hatte; warfen sie sich plötzlich mit Ungestüm an den Rand ihres Feuers, und hielten sich daselbst in den gewöhnlichen Stellungen der betenden. Medea bedeckte ihr Angesicht mit beiden Händen, und Jason steckte sein Schwert in die Erde, womit er den unglückseligen Absyrtus umgebracht. Während dieser Zeit verdrehten beide die Augen außerordentlich im Kopfe, und konnten keine ruhige und gewisse Blicke thun. Aus diesem Kennzeichen schloß Circe, daß sie sich einer Mordthat theilhaftig gemacht, und die Furcht vor dem Jupiter, der die bittenden in seinen Schuß nimmt, sie bewog, selbige nach der gewöhnlichen Art zu büßen. Daher bereitete sie so gleich alles, was zum Opfer nöthig war, und lies ein Spanfädel herbeibringen. Als sie nun solches geschlachtet, rieb sie mit dessen Blute die Hände der beiden Missethäter, welches sie mit dem versöhnenden Trankopfer zur Ehre des Jupiters, als eines Rächers des Brudermordes, begleitete. Ihre Aufwärterinnen, die gewohnt waren, ihr bey ihrem Amte, in dergleichen Fällen zu dienen, nahmen und warfen alles, was zur Büßung gebietet hatte, heraus; da sie unterdessen auf dem Altare geweihte Kuchen opferte, und ihr Gebet zur Besänftigung der stolzen Furien that, damit sie den Jupiter sowol mit der einen als mit dem andern ausöhnen und ihnen seine Gewogenheit hinwiederum verschaffen möchte; sie mochten nun ihre Hände mit fremden oder mit dem Blute ihrer Angehörigen besudelt haben.

Als diese Ceremonie geendigt worden, lies sie Circe auf erhabenen Thronen niederlegen: und als sie sich gegen ihnen über ebenfalls niedergelassen, that sie mancherley Fragen an sie, welche insgesamt den Bewegungsgrund ihrer Schiffart, insbesondere aber die Ursache betraf, wodurch sie veranlaßt worden, bey ihr die Ausöhnung und Büßung ihres Verbrechens zu suchen. Medea erzählte der Circe hierauf das vorgegangene, verschwieg aber die vornehmlichsten Umstände von dem Tode des Absyrtus. Circe, der aller Wahrscheinlichkeit nach die Götter die wahrhafte Beschaffenheit entdeckt hatten, wußte selbige gar wohl: weil sie aber durch das Mitleiden gegen diese Unglückselige gerührt worden, die fast in Thränen schwammen; so begnügte sie sich damit, ihr allgemeine Verweise wegen ihrer Flucht und Verbrechens zu geben, und lies hernachmals beide von sich, ohne ihnen weiter etwas zu leide zu thun.

In den Geheimnissen Samothraciens mußten die Einzuweihenden, in dem Laufe ihrer Büßung, ihre begangenen Sünden, wenigstens die wichtigsten in ihrem Leben, bekennen. Wir können solches aus dem, was Plutarchus <sup>(78)</sup> von dem Lysander erzählt, abnehmen. Denn als diesem der Priester zu vernemen gegeben, daß er ihm dasjenige Verbrechen, wodurch sein Gewissen am meisten beschweret wurde, offenbaren müste; so wolte Lysander, der eben dergleichen Andacht nicht bey sich verspüren mochte, wissen, ob er

(77) APOLLON. RHOD. lib. 4. v. 662.

(78) PLUTARCH. in LACON. Apophth.



oder die Götter solches von ihm verlangten? Als nun der Priester geantwortet, daß solches die Götter begereten, so erwiderte Lysander: so begib dich also zurück, ich will es den Göttern bekennen, wenn sie mich darum befragen werden.

Eben dieser Verfasser <sup>(79)</sup> erzählt annoch eine oder zwei Begebenheiten einiger Laubhüter, welche in die Religionsgeheimnisse eingeweiht seyn wolten, aber nicht gesonnen waren, dem Priester ihre Sünden zu bekennen; daher verweigerten sie ihm zu gehoramen, und verachteten seinen Antrag, durch eben dergleichen Antwort.

Die Lustration oder Reinigung bestand gleichsam in einer Art der Taufe, welche, da sie die Unreinigkeit des Leibes hinwegnam, zugleich ein Bild der Sorgfalt war, die man bey der besleckten Seele anwenden sollte, damit diese zu einem neuen Leben wiedergeboren werden möchte. Diese Reinigungen nun bestanden entweder in verschiedenen Abwaschungen des ganzen Leibes, oder bloß allein der Hände. Einige thaten solches durch Besprengung, andere hingegen durch Untertauchung. Es wurde nicht allein Wasser, sondern auch Salz, nebst dem Blute der Opfertiere, und Feuer dazu gebraucht. Es waren büßende und zubereitende Reinigungen. Die eine setzte ein vorsätzliches oder wider Willen begangenes Verbrechen, als das Sehen oder Anrühren eines Todtenkörpers, zum voraus. Die zubereitende Reinigung aber war bloß allein eine Anschickung zu einer größern Vollkommenheit. Denn so rein als auch die Seele selbst, nach der Meinung der Heiden seyn möchte; so mußte selbige doch noch immer reiner werden, wenn sie würdig seyn wolte, sich den Göttern zu nähern.

Dergleichen äußerliche Reinigungen waren nicht nur in dem Gesetze Moses gebräuchlich, sondern es hatten auch andere Völker davon eine ziemliche gesetzmäßige Anzahl, insbesondere vor die Priester. Die Egyptianer aber hatten vor allen übrigen den Vorzug. Denn sie beschoren sich bis auf die Augenbrauen, damit destoweniger Unreinigkeit an ihnen haften konnte, und sie sich desto leichter reinigen möchten. Eben diesen Bewegungsgrund hatte die Beschneidung.

In dem Fortgange der Einweihung aber waren noch weit heiligere, und wenn ich mich des Ausdrucks bedienen darf, sacramentalschere Reinigungen, als die gewöhnlichen, und welche oftmalen wiederholt wurden. Tertullianus \*) gibt von diesen Einweihungen durch eine Art der Wiedergeburt und Taufe, in den Geheimnissen des Mithras, des Apollo, der Isis und der Göttin Eleusina, ein schönes Zeugnis. Derjenige, der dergleichen Art der Reinigung verrichten mußte, wurde Ὡδραστής, oder der Wassergießer genant.

Die Religionsgeheimnisse des Mithras stellten einen mystischen Tod, eine Art der Wiedergeburt zu einem neuen Leben, oder eine Art der Auferstehung, wie eben dieser Tertullianus sagt, noch weit natürlicher, als alle übrige Geheimnisse vor. Derjenige, der eingeweiht wurde, gab das Ansehen von sich, als ob er den Tod der Krone vorzöge; um damit anzuzeigen, daß er keine andere Krone, als Gott selbst, verlange, dem er sich gänzlich widmete:

(79) FLUTARCH. loc. cit.

\*) TERTULL. de Baptismo c. 5. Natio-  
nis sacris quibundam per lauacrum initiantur,  
Isidis alicuius, aut Mithrae. Ipsos etiam deos  
suis lauationibus effertur, caeterum villas,  
domos, templa, totasque vrbes aspergine cir-

cumlatas aquae explant passim. Certe ludis  
Apollinaribus et Pelusiis (legendum Eleusiniis)  
tinguntur: idque se in regenerationem et im-  
punitatem periuirorum suorum, agere praesu-  
munt.

widmete: und derjenige, der ihn einweihete, stellte sich, als ob er ihn aufopferte. Dieses war aber nur eine schlechte und mystische Abbildung: und Lampri-  
 dus (80) wirft dem Kaiser Commodus vor, daß er des Mithras Religionsgeheim-  
 nisse durch einen wirklichen Tod befleckt habe; indem sich dieser Wüthich mit einem bey die-  
 ser Gelegenheit üblichen symbolischen Tode nicht begnügen wollen.

Endlich war noch eine Geißelung dabey gebräuchlich, die man als eine Art der Ge-  
 nugthuung ansehen konnte. Bey den Religionsgeheimnissen der Eleusina war selbstige ge-  
 wis zu befinden. Pausanias (81) führet folgendes davon an: „Bey den Pheneatern,  
 „sagt er, ist ein Tempel der Ceres, mit dem Zunamen Eleusina, worin die Einweihun-  
 „gen unumgänglich mit eben dergleichen Ceremonien, als zu Eleusis selbst, vorgenom-  
 „men werden müssen; und sie behaupten, daß bey ihnen, nicht aber zu Eleusis, diese  
 „Einweihungen zuerst verordnet wären.“ Bey diesem Tempel der Ceres Eleusina ist ein  
 ander Denkmal, wo ein Bildnis der Ceres Cidaria auf behalten wird. „Die Prieste-  
 „rin setzt an einem gewissen, wählenden laufs, der zur grossen Einweihung bestimmten Ta-  
 „ge, dieses Bildnis auf ihren Kopf, gleichsam als ob sie die Göttin selbst lebhaftig vor-  
 „stelle, und streicht diejenigen des Landes, nach der unter ihnen hergebrachten Gewohnheit,  
 „mit Ruten, die sich einweihen lassen wollen.“

Eben dieser Verfasser sagt, daß zu Alea, einer Stadt Arcadiens, ein der  
 epheischen Diana geweihter Tempel, ein anderer der aleischen Minerva, und  
 noch ein dritter des Bacchus befindlich sey, in welchem letztern sein Götzenbild ste-  
 he, worin man alle Jahr gewisse Festtage feyere, bey denen die jungen Mägdchen  
 durch Rutenstreichen fast zerfleischt wurden: brinabe auf eben die Art, wie den jungen  
 Leuten zu Sparta vor dem Altare der orthischen Diana widerfuhr. Dadurch nun  
 werde ich bewogen zu glauben, daß diese Geißelung der Jugend, die das manbare Alter  
 erreicht; ebenfalls eine Ceremonie, einer Art von Einweihung bey den Lacedämoniern  
 gewesen.

Nichts würde unglaublicher als diese grausame Geißelung seyn, wenn sie nicht durch  
 viele Schriftsteller bestätigt würde, deren Zeugnis nicht verworfen werden kan, weil ver-  
 schiedene als Augenzeugen davon reden.

Die Lacedämonier feyerten alle Jahr der orthischen Diana zu Ehren ein Fest,  
 so *Διαιμασθήριον* genennet wurde. An selbigem wurden vor dem Altare dieser Göttin eine  
 gewisse Anzahl junger Leute, die eingeweiht werden solten, gestellt: und unterdessen, da  
 die Priesterin das Götzenbild dieser Göttin in Händen hielt, wurde die anwesende Jugend  
 mit solcher Grausamkeit gezeißelt, daß das Blut an allen Orten ihres Leibes hervorriesel-  
 te. Ihrer wurde auf keinerley Art geschenkt: und Pausanias (82) versichert, wenn et-  
 wa jemand durch ihren vornehmen Stand gerüret worden, und ihrer nur im geringsten  
 verschonet hätte; so sey das Bildnis der Göttin, ohnerachtet es sehr klein gewesen, der  
 Priesterin in den Händen dergestalt schwer geworden, daß sie es nicht länger erhalten können.  
 Die Eltern wurden auch dadurch keinesweges zum Mitleiden bewogen, daß sie ihre Kin-  
 der durch so viel tausend Streiche ganz zerfleischt sahen; sondern sie besorgten vielmehr,  
 ein Merkmal einer Schwachheit an ihnen gewar zu werden, als sie vor ihren Augen todt  
 niederfallen zu sehen: daher ermaneten sie selbstige ohne Unterlaß, nach ihrem äußersten Ver-  
 mögen

(80) AELIUS LAMPRIDIVS *de Commodi Imperatore*. Sacra Mithriaca homicidio vero  
 polluit, cum illic aliquid ad speciem timoris vel dici, vel fingi soleat.  
 (81) PAUSAN. in *Arcadiis*. (82) PAUSAN. in *Lacöniis*.

mühen eine unüberwindliche Standhaftigkeit zu bezeigen. Die jungen Leute selbst schienen über diese menschliche Handhabung nicht empfindlich zu seyn; und Cicero<sup>(13)</sup> sagt, daß die Festigkeit des Schmerzens keinen von ihnen, nicht einmal Einen Seufzer, vielweniger einen lauten Schrey ausgepreßet. Wenn sie sich nun in einem so jämmerlichen Zustande befanden, daß auf nichts weiter als auf zerfleischte Gliedmassen gehauen und Wunden auf Wunden geschlagen wurden; so entstand unter ihnen ein Wetstreit, wer am meisten ausstehen und die meiste Standhaftigkeit bezeigen konnte. Sie schätzten sich glücklich, wenn sie unter dieser schmerzlichen Übung ihren Geist aufgeben konnten, und zwar wegen der Ehre, die sowohl ihnen als ihren Angehörigen daraus erwuchs. Denn wenn es sich ereignete, daß einer von ihnen starb, ehe er noch die bestimmte Zahl Streiche bekommen; so wurde er auf gemeine Kosten beerdigt: er wurde mit einer Krone auf dem Haupte zu Grabe getragen, und ihm eine Ehrensäule aufgerichtet, wodurch auf die künftigen Jahrhunderte sein Andenken aufbehalten ward: welche Ehre die Lacedämonier einem langen Leben bey weitem vorzogen.

Von den Einweihungen der Lupercalier, deren Religionsgeheimnisse denen samothracischen beinahe gleich waren, und deren Gebrauch durch die Arcadier, die dem Boander gefolget, nach Italien gebracht worden; hieß man die Mägden mit ledernen Ruten. Dieses beschreibet Ovidius<sup>(14)</sup> folgendergestalt:

*Iussae sua terga puellae*

*Pellibus erectis percutienda dabant.*

Wenn die Seele zu einem neuen Leben wiedergeboren war; so mußte sie zu dem Stande der Vollkommenheit gelangen, welcher unter dem Worte *τελετη* angezeigt, und wegen der Vollkommenheit, die sie zu leisten schuldig geachtet waren, oder vielmehr, wozu sie sich anheischig gemacht, auf die Religionsgeheimnisse gedeutet wurde. Diese Vollkommenheit bestand in einer völligen Entsagung aller sinnlichen Dinge, wovon sie sich freiwillig los machen mußten: in einer Entsagung der Annehmlichkeit der Gesellschaft in der Einsamkeit, der Güter dieser Welt durch eine freiwillige Armut, nach welcher man Almosen sammeln und vom Altare leben mußte, und zwar nach dem Gelübde, wozu man sich in diesen solennen Worten, *tympano manducaui*, anheischig zu machen schien: kurz, man mußte die Seele so gleichgültig gewöhnen, daß sie durch nichts auf der Welt bewegt werden konnte. Suidas<sup>(15)</sup> sagt, daß niemand eingeweiht werden können, der nicht nach gerade die Probe verschiedener Martern ausgehalten, und nicht zuverlässige Zeugnisse beigebracht, daß er in der Heiligung die Vollkommenheit, und in allen Dingen eine völlige Unempfindlichkeit erhalten. Gregorius Nazianzenus<sup>(16)</sup> redet von diesen Proben durch Feuer und Eisen u. s. w. die man in den Religionsgeheimnissen des Mithras aus halten mußte; und sezet ihnen endlich ein schönes Beispiel von der christlichen Geduld in der Person des Marcus Arethusius, eines ehrwürdigen Greises, entgegen, der sich bey den Haaren herumschleppen, sich mit Füßen treten, in Cloake werfen lassen, und allerley sowohl schimpfliche als schmerzliche Begegnungen, ohne das geringste Zeichen eines Misvergnügens, erduldet.

R 2

Diese

(13) CICERO *Niscul.* qu. 2. *Spartae* pueri ad aram sic verberibus accipiuntur, vt multis e visceribus sanguis exeat; nonnunquam etiam, vt, quum ibi essem, audiebam, ad necem. Quorum non modo nemo exclamauit vquam, sed ne ingemuit quidem.

(14) OVIDII'S *Fastor.* 2.

(15) SUIDAS *μλδμω.*

(16) GREGOR. NAZIANZ.

Orat. 3. adu. Iulian.

Diese verschiedene Proben waren so viel unterschiedene Stufen, worauf man allmählich hinaufsteigen mußte. Nazianzenus zählt deren nur zwölf; andere hingegen rechnen derselben auf achtzig, in welchen durchgängig eine unverrückte Beständigkeit bewiesen werden mußte; um anzuzeigen, daß man endlich zu dem Stande einer solchen vollkommenen Leichtgläubigkeit gekommen sey, welchen die Beschaffenheit eines Menschen, der gänzlich eingeweiht seyn und zu dem Umgange mit den Göttern gelangen wolte, erforderte.

Sie waren gleichsam als Streiter wider sich selbst und ihre Leidenschaften anzusehen: und vielleicht nennet Tertullianus aus dieser Ursache die Eingeweihten in die Religionsgeheimnisse des *Mithras*, des *Mithras Soldaten*; doch aber verblendete Streiter, mit welchen er Mitleiden hat, weil sie unter der Fane des bösen Geistes, in dem Lager der Finsternis, wie er sagt, in *castris vere tenebrarum*, kämpften: und weil sie, damit sie in den Grundsätzen des Irrthums unterwiesen werden möchten, eben so viel als Märtyrer erduldeten; da sie doch in der That nichts anders als derselben Affen waren.

Der verführerische Engel, als der Urheber der verderbten Religion, hat die Menschen zu allerhand Ausschweifungen dadurch verleitet, daß er selbst die Neigung, die sie natürlicher Weise zur Tugend, ja zu einer heldenmäßigen Tugend, bey sich verspürten, dazu gemisbrauchet, daß das Joch, so er seinen Anbetern auflegte, desto schwerer würde, und er sie dadurch ins Verderben stürzen möchte. Das Schicksal dieser unglückseligen Sklaven des Satans, war sonder Zweifel weit beklagenswürdiger, da sie mit so blutsaurer Mühe zu ihrem Verderben eilten. Tertullianus \*) hat daher wol Ursach gehabt, die Herzhaftigkeit dieser armen verblendeten Menschen, welche die entseßlichsten Proben freiwillig aushielten, und doch auf dem Wege der Finsternis wandelten, der Niederträchtigkeit und falschen Weichlichkeit der Christen entgegen zu setzen. Denn ob diese gleich auf dem Wege des Heils durch eine vernünftige und weise Religion geführt werden, welche nichts von ihnen verlangt, als was ihren Kräften und der gesunden Vernunft gemäß ist; so haben sie doch viel Mühe, wenn sie nur die kleinsten Religionspflichten ausüben sollen. Und wenn es vollends auf Hauptsachen und einigen Zwang ankommt, wollen sie so gar lieber die Ewigkeit in keine Betrachtung ziehen. Gewis, wie dieser Vater der Kirche sagt, der Satan wird an jenem großen Gerichtstage, vor den niederträchtigen Christen einen grossen Vorzug haben, und sie durch die Vergleichung des wenigen, so sie für Christum gelitten, mit dem, was seine Sklaven und Anbeter selnetwegen ausgestanden, ohne die geringste Widerrede beschämen.

In den Einweihungen waren gleichsam drey Ordnungen: und es wurde dem Ansehen nach nicht durchgängig bey allen dergleichen Strenge erfordert; indessen wurde auch die Wissenschaft der Geheimnisse nicht allen in gleichem Grad mitgetheilet. Die Warsager, Pythionisten und Götzenpriester, die an einer weit genauern Gemeinschaft mit den Göttern Theil haben mußten, erhielten ihre Kenntniss durch die härtesten Proben; die Zeit ihrer

\*) TERTULLIAN. *de Corona Militis*. Erubescite, commilitones eius, iam non ab ipso iudicandi, sed ab aliquo *Mithrae* milite, qui cum initiatum in speculo, in castris vere tenebrarum, coronam interposito gladio sibi oblatam, quasi mimus martyrii, dehinc capiti sui recommitatam, monetur obuius manu a capite pellere, et in humerum, si forte transferre, dicens *Mi-*

*thram esse coronam suam; atque exinde nunquam coronatur, idque in signum habet et probationem sui, scubi tentatus fuerit de sacramento; statimque creditur, Mithrae miles, si deserit coronam, si eam in Deo suo esse, dixerit. Agnoscamus ingenia diaboli, idcirco quaedam de diuinis affectantia, ut nos de suorum fide confundat et iudicet.*

ihre Etablierung mußte weit länger dauern; ja selbst, wenn sie schon etabliert waren, wurden sie doch wegen der Würde und Heiligkeit ihres Amtes, zu einer noch härtern Lebensart angewiesen.

Im übrigen ließen sie sich alle einweihen. An manchen Orten widerfuhr dieses auch sogar den Kindern; doch scheint es, daß das allzureichendste Alter das manbare gewesen. Diejenigen, die es in dieser Zeit versäumer hatten, unterließen wenigstens nicht, es noch vor ihrem Tode zu bewerkstelligen. Diejenigen aber, die nicht eingeweiht waren, wurden als Verächter angesehen, und aus dem Tempel des Ceres ausgeschlossen, welchen sie bey Leib- und Lebensstrafe nicht betreten durften.

Da nun der Krieg eine Religionsverrichtung war, und in welchem man mehr, als in andern Umständen des Lebens, bloß gestellet wurde; so ermangelten die Helden und Kriegsgenossen nicht, sich ebenfalls einweihen zu lassen. Jason, Castor und Pollux, Hercules und andere mehr, wurden in die Religionsgeheimnisse der Cabiren eingeweiht, wie solches Diodorus Siculus <sup>(87)</sup> meldet. Dieser Verfasser sagt, daß einer der Hauptbewegungsgründe der Einweihung bey ihnen, dieser gewesen, daß sie geglaubt des Bestandes der Götter theilhaftig zu werden, indem sie den Gefährlichsten mehr als andere Menschen ausgesetzt waren; überdem schmickelten sie sich auch weit heiliger und gerechter dadurch zu werden. Es scheint auch, daß man sich nicht unterstanden, den Harnisch eher anzulegen, ehe man sich nicht vorher einweihen lassen. Man trifft eine Schriftstelle <sup>(88)</sup> an, die dieses zu bestätigen scheint. Denn als Abraham seine Knechte sammelte, und damit denen Königen, die Sodom bezwungen hatten, nachsellte; so sagt die Vulgata, daß er dreihundert und achtzehn seiner Leute, die tüchtig zum Streik gewesen, ausgesendet, trecentos decem et octo expeditos vernaculos; andere Uebersetzungen aber gebrauchen solche Ausdrücke, die mit Initiatos <sup>(89)</sup> übereinstimmen.

§. 17.

Wenn ich die Gleichförmigkeit dieser Einweihungen und Religionsgeheimnisse Deutung auf der Alten, einzig und allein mit den Religionen der Ostindianer, Japaner und Chineser, die Americaner selbst mit den gesitteten americanischen Völkern, als Peruvianern und Mexicaniern, zu erweisen hätte; so würde ich ein weites Feld vor mir finden, wotauf ich mich gnüglih ausbreiten könnte. Denn nichts ist besser bemerkt, als die Lehre der peruvianischen und mexicanischen Priester, insbesondere aber der Brachmanen, Bonzen und Talopinen, welche ich für Nachfolger der ägyptischen Priester, Schüler der Isis und des Osiris halte, und die es in der That von den indianischen Gymnosophisten, Beworther der Orgien des Bacchus, auch sind: nichts ist deutlicher, sage ich, bemerkt, als ihre Lehre von Reinigung der Seele, die dem platonischen Begriffe vollkommen gleichförmig ist: nichts ist besser bezeichnet, als ihre Meinung von der Sünde, von der Art der Büßung durch die Reinigung, durch eine Art des Bekenntnisses, welche sich ebenfalls in Persien bey den Gaurern, bey den Bramanern, Japanern, Siamern und Peruvianern findet: Ingleichen ist nichts deutlicher als diejenige Vollkommenheit, zu welcher sie durch Erwählung eines strengen, busfertigen Lebens, das in Fasten, Enthaltensamkeit, Keuschheit, Armut und Kreuzigung des Fleisches, and endlich in Ausübung der Tugenden zugebracht wird, zu gelangen suchen. Dieses sind zwar Tugenden, wovon sie in der

R 3

That

(87) Diod. Sic. lib. 5.  
max. in cap. 14 Gen.

(88) 1. Mos. 14, 14.

(89) Polyglotta, et Biblia

That nichts als das äußerliche haben; die aber doch in diesem ihren äußerlichen Ansehen ein gewisses Argument eines heiligen und reinen Ursprunges an die Hand geben. Man liest die Schriftsteller mit Vergnügen, die davon gehandelt haben, auf was vor Art die Jugend in den Schulen der Bonzen eingeweiht wurde. In Mexico waren verschiedene Gemeinheiten, sowohl von Männern als Weibern, worin die Knaben auf der einen, und die jungen Mädchen auf der andern Seite ohne Ausnahme, ein Jahr lang unterwiesen wurden, und auf eine so strenge und harte Art leben mußten; daß wol kein Novitiat irgend eines Ordens in Europa damit verglichen werden mag.

Weil ich aber blos von Barbaren zu handeln habe, von welchen geglaubt wird, daß sie gar keiner Religion zugethan sind, und bey denen auch in der That wenig religionsmäßiges, dem Augenscheine nach, anzutreffen ist; so wird mir es schwer fallen, diese Keuschheit in ihren Sitten und Gebräuchen zu zeigen. Dem ungeachtet aber wil ich doch nicht unterlassen, einige ziemlich merkwürdige Umstände davon anzuführen.

Ehe ich mich aber zu den Troquoisen und Huronen wende, so wil ich zuvor bey den Wildkern stehen bleiben, die entweder von ihren alten Gebräuchen nicht so viel verloren, oder deren Gewonheiten die Verfasser der Erzählungen mehr gesammelt haben, ehe sie noch gänzlich unbekant geworden. Ich werde hiebei sonst nichts thun, als die Stellen meiner Schriftsteller anführen, wober ich mich mit Nachung einiger Anmerkungen begnügen werde.

Der Verfasser der Historie von Virginien (90) ist derjenige, der uns eine vollkommnere Kenntnis von dem mittheilet, was dieserhalb unter den Barbaren des mitternächtigen America vorgehet; und der uns dadurch die beste Gelegenheit giebt, solches mit den Einweihungen der Alten in Vergleichung zu stellen. Dessen Worte lauten folgendergestalt:

„Die Indianer haben Altäre und zum Opfer geweihte Oerter; ja man sagt sogar, daß sie oftmalen Kinder opfern. Sie selbst aber leugnen es, und geben vor, daß sie solche blos deshalb von der Gesellschaft entfernen, damit sie zum Dienst ihres Gottes angeführt werden möchten. Schmit theilt uns eine Beschreibung von einem dergleichen, zu seiner Zeit berühmten Opfer mit, und zwar so, wie es ihm von Personen erzählt worden, die Augenzeugen davon gewesen. Er führet folgendes davon an:

„Sie bemaleten funfzehn junge wohlgestaltete Knaben, von zwölf bis vierzehn Jahren, ganz weiß. Wenn sie nun selbige herausgeführt; so brachte das Volk den ganzen Morgen mit tanzen und singen zu, sprungen um sie herum, und machten mit Handschellen eine Musik dazu. Nachmittages stellten sie alle funfzehn unter einen Baum, und es wurde zwischen ihnen eine gedoppelte Reihe von Leuten gemacht, die kleine an einander gefügte Stöcke in der Hand hielten. Hernachmals wurden fünf junge Bursche ausgesucht, die einen nach dem andern von diesen funfzehn Knaben durch die Reihen führten; und sie mit ihrem eignen Schaden und unglaublicher Geduld vor den Stockschlägen zu bewahren suchten, die wie ein Plagregen auf sie fielen. Unter dieser grausamen Übung weinten die Mütter ihre bittersten Thränen; und bereiteten Decken, Häute, Moos und trockenes Holz ihren Kindern zur Beerdigung. Nachdem nun diese Knaben dergestalt durch die Spiesruten geführt worden; wurde der Baum mit der größesten Wut umgerissen, Stam und Zweige in Stücke zerhackt, auch wurden ihre Häupter mit Blumenkränzen und ihre Haare mit den Blättern des Baums ausgezieret.

„Meine

(90) Histoire de Virginie traduite de l'Anglois imprimée a Orleans 1707 p. 172.

„Seine angeführte Augenzugung konnten nicht sehen, was mit diesen Knaben  
 „weiter vorging. Sie wurden aber einer über den andern in ein Thul geworfen,  
 „als wenn sie todt wären, und der ganzen Versammlung ein grosses Gastmal  
 „gegeben.“

„Als nun der Werowance oder Warsager am Ende des Opfers darum befragt  
 „wurde, antwortete er: daß die Kinder nicht todt wären, sondern daß der Okee oder der  
 „Teufel beiseit, so ihm zu Theil worden, das Blut aus der linken Brust so lange aussau-  
 „ge, bis sie wirklich starben; die fünf Knaben bewachten die andern neun Monat lang in  
 „einer Höhle. Während dieser Zeit durften sie mit keinem Menschen umgehen; und aus  
 „dieser Zeit wurden ihre Priester und Warsager genommen.“ (So weit gehet die Erzählung  
 „des Capitain Schmits.)

„Ich weis nicht, fährt der Verfasser fort, ob der Capitain Schmit entweder ab-  
 „geschlachtet worden, oder ob die Fabel von dem Okee, der das Blut aus der linken  
 „Brust saugte, nicht eine medicinische, oder des Priesters, der allezeit die Stelle eines  
 „Kües mit vertritt, Erfindung ist: damit er im Fal, wenn ja eins von diesen Kindern  
 „wider der harten Disciplin sterben sollte, seine Ehre retten möge. Ich glaube also viel-  
 „mehr das letztere, als die treffliche Fabel des Okee. Zum wenigsten scheint mir die Hi-  
 „storie des Capitain Schmits nichts anders zu seyn, als ein Beispiel ihres Zuscanarwe-  
 „mens, welches mit einer Initiation übereinkömmt; nur daß er sich in einigen Umständen  
 „geirret, indem ihm die Ceremonie gänzlich unbekant gewesen.“

„Dieses Fest wurde gemeinlich nur alle vierzehn oder funfzehn Jahr gefeyert;  
 „zum wenigsten wenn sich ihre Knaben nicht öfter im Stande befanden, dabey gebraucht zu  
 „werden. Es ist dieses eine solche Disciplin, welche ihre sämtliche Jugend aushalten mus,  
 „ehe sie in die Zahl der grossen Männer oder Cocharuses der Völkerschaft aufgenommen  
 „wird. Da hingegen, wenn man dem Capitain Schmit glauben sol, sie nur zu dem  
 „Ende besonders aufbehalten wurden, damit aus ihnen die Zahl der Priester ergänzt wer-  
 „den möchte. Diese Zuscanarwe nun geschieht auf folgende Art:

„Die Befelshaber der Städte suchen die wohlgestalteten und aufgewecktesten Kna-  
 „ben aus, und die sowol durch die Jagd, als auf andere Weise, einige Zehrung zusammen  
 „gebracht, damit sie hucanarwirt werden können; und diejenigen, die sich dieser Probe  
 „nicht unterwerfen wollen, dürfen sich nicht unterstehen, länger bey ihren Landesleuten zu  
 „bleiben. Anfänglich macht man eine von den närrischen Ceremonien, die der Capitain  
 „Schmit angeführt. Die vornemste aber ist die Einsamkeit dieser jungen Knaben in  
 „dem Walle, worin sie sechs Monat lang, ohne den geringsten Umgang mit jemand zu  
 „haben, eingeschlossen gehalten werden, und keine andere Nahrung bekommen, als das  
 „Abgetrocknete einiger Wurzeln, die das Gehirn zerrütten. Dieses Getränk, so Disoca-  
 „con genant wird, macht sie auch nebst der harten Disciplin in der That so närrisch, daß  
 „sie angebunden zu werden verdienen; und in diesem betrübten Zustande müssen sie achtzehn  
 „bis zwanzig Jahr zubringen. Sie werden in ein enges zu diesem Ende besonders verfer-  
 „tigtes Behältnis eingeschperret, dergleichen ich im Jahr 1694, so den Indianern zu  
 „Pamunomie zugehörete, gesehen habe. Es sahe aus wie ein Zuckerhut, und war an  
 „allen Seiten gleich einem Glitter offen, damit die Luft freyen Durchzug hatte. Kaum vier  
 „Wochen vorher waren dreizehn Knaben hucanarwirt und in Freiheit gesetzt worden.  
 „Uebigens wird bey dieser Gelegenheit angeführt, daß diese armen Kinder so viel Wasser  
 „aus dem Flusse Letbé trinken, daß sie alle Dinge, sowol ihre Eltern, Freunde und Gü-  
 „ter,



„ter, ja so gar ihre Sprache dadurch vergessen. Wenn die Aerzte finden, daß sie genug „von diesen Wiscocan getrunken haben; so mindern sie almählich die Dosis so lange, bis „sie zu ihrem vorigen Sinnen wieder gekommen. Ehe sie sich aber völlig wieder bessern, so „werden sie in ihre unterschiedene Städte gebracht. Diese Knaben unterstehen sich nicht, „nach so grausamen Beschwerlichkeiten zu sagen, daß sie sich des allgeringsten erinnerten, „aus der Besorgnis, daß sie zum andern male huscana-wirt werden möchten. Denn als- „dann ist die Disciplin solchergestalt unerträglich, daß nicht leichtlich jemand mit dem Leben „davon kömmt. Sie müssen taub und stum werden, und alles aufs neue lernen. Ich weis „war nicht, ob ihre Vergessenheit wirklich oder verstellte ist; so viel aber ist gewis, daß „sie vor allen, so ihnen ehemals bekannt gewesen, nichts wissen wollen, und daß ihre Hüter „ihnen nicht eher von der Seite gehen, bis daß sie alles aufs neue erlernt haben. Auf „diese Art fangen sie ein ganz neues Leben an, da sie vorher auf gewisse Manier todt gewes- „sen; und werden manbar, ohne daß sie sich jemals erinnern können, Kinder gewesen zu „seyn. Wenn ja einer von ihnen in dieser grausamen Uebung stirbt; so glaube ich, daß „alsdenn die Fabel vom Otée, welche Schmit erzählt, zur Entschuldigung und Verber- „gung der wahren Ursache ihres Todes diene. Denn er sagt, daß diese dem Otée zu „Theil werden, und man gab vor, daß solche geopfert wären.

„Meine Meinung ist um so wahrscheinlicher, weil mir bewußt ist, daß Otée nicht „allemaal an dem Huscana-wiren Theil hat. Denn da die Indianer von Paumauntie „nicht zweien Knaben von dieser grausamen Ceremonie, die im Jahr 1694 gehalten wurde, „zurückgeführt: so nahmen im Gegentheil die Appamatuck, ehemals ein mächtiges, anjesho „aber sehr geschwächtes Volk, alle Knaben, die sie im Jahr 1690 in diese schreckliche Schu- „le geschickt, wieder zu sich.

„Die Mühe, welche sich die Hüter dieser Kinder geben, ist so außerordentlich, „und sie müssen während des ganzen Laufs dieser harten Disciplin ein solches heiliges Gehe- „nis beobachten; daß es das allerverdriesslichste Werk ist, wenn sie sich ihrer Schuldigkeit „wohl entledigen wollen. Es gereicht auch zu einem gewissen Mittel, große Würden in „dem Lande bey der ersten Ausschellung zu erlangen. Sie können sich aber auch gewisse „Rechnung machen, daß sie gar bald in die andere Welt gesendet werden, wenn sie aus „Nachlässigkeit oder leichtsinnigkeit ihre Obliegenheit nicht gehörig beobachten.

„Ueberhaupt aber habe ich angemerkt, daß diejenigen, die man zu meiner Zeit „huscana-wirt hatte, schöne wohlgestaltete und muntere Bursche von funfzehn, zwanzig oder „fünf und zwanzig Jahren waren, die vor bemittelt gehalten wurden. Dieses bewog mich „zu glauben, daß die Alten diesen Griff erdachte, sich der Güter der Jugend zu bemächti- „gen; indem sie selbige entweder wirklich unter sich vertheilten, oder sie zu einem öffentli- „chen Gebrauch widmen, wodurch diese Knaben genötiget werden, ihr Glück aufs neue „zu versuchen.

„Die Indianer verabscheuen dieses unrechtmäßige Beginnen; und behaupten, daß „man blos zu dem Ende ein so gewaltsames Mittel gebrauche, damit man die Jugend von „den übeln Begriffen der Kindheit und allen Vorurtheilen befreien möge, die sich gemei- „niglich vor dem rechten Gebrauch des Verstandes fest zu setzen pflegen. Sie behaupten „ferner, daß sie alsdenn, wenn sie in völliger Freiheit stehen, dem Gesetze der Natur zu „folgen, nicht ferner Gefahr laufen, durch die Gewohnheit und Erziehung hintergangen zu „werden; sondern eine Fähigkeit erlangen, die Gerechtigkeit unparteyisch, ohne Ansehung „der Freundschaft und Verwandtschaft, zu verwalten.

„Die

Die Deutung desjenigen, so in dem Grunde dieser Erzählung befindlich ist, wie ich schon oben andeutet, ist so natürlich und leicht, daß ich sie gar füglich dem Leser selbst überlassen kan. Daher wil ich nur so viel gedenken, daß der Verfasser, da er uns unter den **Wäldern**, **Städte**, **Befelshaber** und vornehme **Ehrenämter**, nebst grossen **Reichthümern** **unfähig** machet; sich von dem Begriffe, den man natürlicher Weise von ihnen haben kan, entfernt. Denn ihre Städte sind elende Flecken, und ihre Befelshaber nichts anders, als von den übrigen Einwohnern wenig unterschiedene Oberhäupter. Ihre grossen Reichthümer besäßen auch weiter in nichts, als in einer allgemeinen Armut, die sich in allen Stücken äußert.

Wenn es im übrigen ein allgemeines Gesetz ist, daß alle insgesamt ohne Ausnahme eingeweiht oder nach ihrer Mundart **hucanawit** werden müssen, wie er vorgiebt; befindet sich denn wol darin kein Widerspruch, wenn man gleich ihm versichern wolte, daß die Befelshaber die schönsten und bemitteltesten aussuchten? Er kan sich auch wol geirret haben; indem er diejenige Erzählung des Capitain Schmits mit der seinigen vermengt, als wenn von einer Ceremonie geredet wird, die nur blos diejenigen anlangt, welche zu Ersetzung des Priesterordens bestimmt waren. Denn obschon das Gesetz der Einweihung allgemein gewesen; so kan doch gar wohl, ja es muß auch wol gewis einiger Unterschied, unter den Ständen der Eingeweihten anzutreffen gewesen seyn: wie es bey den Caraibern ist, unter deren Namen ich alle barbarische Völker des mittägigen America begreife, deren Sitten überall einstimmig und in sehr wenig Stücken unterschieden seyn.

§. 18.

Unter den Caraibern trifft man Spuren der Initiationen an, die mit sehr strengen Initiation  
der Caraibern. Tosten und andern außerordentlich schwer auszuhaltenden Proben verknüpft sind, und zwar sowohl für die Mägdchen als Knaben, die manbar werden: Ingleichen wenn ein junger Mensch in die Reihe der Kriegesmäner gestellt und ein Kriegesman zu der Würde eines Anführers erhoben werden sol; auch bey der Bestellung eines Oberbefelshabers und Weihung eines Warfagers. Es ist zwar sehr unangenehm, daß die Schriftsteller von allen diesen Dingen nur blos eine dunkle und unvollkommene Nachricht hinterlassen; dem ungeachtet aber merkt man doch ein Kennzeichen der Religion darin, obgleich nichts als ein bloßer Schatten davon übrig ist.

Von der Reinigung des weiblichen Geschlechtes in der Monatszeit, habe ich bereits gehandelt und angeführt, daß sie das erste mal, wenn ihnen dieses begegnet, sogleich die Probe der Einweihung anzutreten, anfangen. Thevet <sup>(91)</sup>, der selbst ein Zeuge von allen diesen Proben gewesen, giebt uns eine Zergliederung von dem, was bey dieser Gelegenheit unter den Brasilianern vorgehet. Ich werde daher dasjenige, was er davon meldet, seinem wesentlichen Inhalte nach, hier anführen.

§. 19.

Nicht ohne Ursach hat man dieser ersten Zeit der Reinigung den Namen gegeben, Initiation  
der erwachsenen  
Mägdchen. der mit einer annähernden Furcht übereinkommt; denn diese armen Mägdchen haben wahrhaftig diesen schrecklichen Augenblick, der gleichsam das Signal einer unbeschreiblichen Marter ist, zu befürchten. Der Anfang wird also damit gemacht, daß ihre Haare abgesenget oder mit einem Fischjahn, so dichter als nur möglich, vom Kopfe abgeschnitten werden.

(91) THEVET Cosmog. univers. Tom. 2. lib. 22.  
1. Theil. G

werden. Hernachmals werden sie auf einen platten Kieselstein gestellet, der sonst zur Verarbeitung des Porcelains und zu Polirung der grünen Steine dienet, wovon dieses Volk verschiedene Zierrate machet; und es wird ihnen mit einem Acute Zahn, die Haut oben von den Schultern an, bis auf den Rücken, in Form eines Querkreuzes und andern Schnitten aufgerisset, daß das Blut aller Orten hervorrieselt. Man bemerkt dabey gar wohl, daß dieses ohne empfindliche Schmerzen nicht abgehet; und die armen Kinder geben auch solchen durch ihr Zähneknischen und heftige Verdrehung der Glieder, deutlich genug zu erkennen; die Besorgung der Beschimpfung aber hält sie zurück, daß sie nicht einen Laut von sich geben. Alle diese Wunden werden alsdenn mit wilder Kürbisasche gerieben, die nicht weniger als das Schießpulver oder Salpeter durchbeizend ist; dergestalt, daß sich die Merkmale niemals verlieren. Hierauf werden ihnen die Arme nebst dem ganzen Leibe mit einer Streife Cattun gebunden. Man hängt ihnen die Zähne eines gewissen Thieres um den Hals, leget sie in ihre Hangematten, und wickelt sie dermassen ein, daß sie von niemanden gesehen werden können. In solchem Zustande müssen sie drey Tage lang zubringen, und bekommen diese Zeit über weder zu essen noch zu trinken.

Nach Ablauf dieser drey Tage, läßt man sie wieder zum Vorschein kommen, bindet sie los, und stellet sie auf eben den Kieselstein, worauf ihnen die ersten Einschnidungen gemacht worden; damit sie mit ihren Füßen nicht sogleich die Erde berühren. Als denn werden sie in ihre Betten geleyet, und ihnen einige gekochte Wurzeln, etwas Mehl und Wasser zu ihrem Unterhalte gereicht; jedoch ohne daß sie dabey andere Eswaren oder Getränke zu sich nehmen dürfen. In diesem Zustande verbleiben sie so lange, bis zu ihrer andern Reinigungszeit, nach welcher ihnen der ganze Leib vom Kopf bis an die Füße noch auf eine grausamere Art, als das erste mal, zerschnitten wird. Sodenn werden sie aufs neue in Hangematten geleyet, in welche sie zwar den andern Monat über etwas weniger eingehüllet sind, und auch eine nicht so strenge Fasten beobachten dürfen; sie können aber doch noch nicht ausgehen, noch mit jemanden Umgang haben; sondern müssen sich die Zeit mit Baumwollenzupfen vertreiben. Den dritten Monat werden sie mit einer aus Je nipatsöle gemachten schwarzen Farbe bestrichen, und alsdenn fangen sie an, aufs Feld zu gehen.

Ungeachtet Thevet <sup>(92)</sup> von keiner Unterweisung redet; so hat es doch das Ansehen, daß sie während dieser Zeit in den Grundsätzen ihres falschen Glaubens unterrichtet werden. Dieser Schriftsteller setzt noch hinzu, daß ein alter Portugiese, der unter der Zahl derer gewesen, die das Land am ersten entdeckt haben, ihm gesagt, daß er getrachtet, diesem Volke den Aberglauben zu benehmen; als aber die Priayen oder Warfager zu Rathe gezogen worden, hätten sie sich stark widersezt und gesagt, daß, wenn sie von dieser Geivonheit abließen, sie ohnfehlbar vom Maise Monan umkommen würden. Maise Monan ist ein Name, den sie einem Wesen geben, welchem sie beinahe eben die Vollkommenheiten beilegen, die wir Gott zuweihen; das, wie sie sagen, weder Anfang noch Ende habe; daß Himmel, Erde und alle Dinge erschaffen; das aber dennoch Fleisch worden, und sich in ein Kind verwandelt, damit es durch seine Lehren der Noth seiner Völker ein Ende machen möchte.

Eben dieser Schriftsteller <sup>(93)</sup> redet auch von einer andern Religionsceremonie in Florida, welche aus eben der Absicht angeordnet zu seyn und die jungen Mädchen ins besondere

(92) THEVET l. c.

(93) THEVET Cosmogr. univ. L. 23. ch. 1.

Besondere anzusehen scheint. „Die Floridaner, sagt er, haben Feste, die sie zu gewissen Zeiten mit wunderlichen Ceremonien begehen. Der Ort, wo das Fest gehalten wird, ist ein großer runder Raum auf ebenem Lande nahe bey des Königes Wohnung, aus welcher diejenigen, die zu dieser Solennität angetreten seyn, bemalt und mit vielen bunten Farben bekleidet, herauskommen, und sich bis an gedachten Ort hin begeben. Wenn sie nun dasebst angekommen; so stellen sie sich in Ordnung, und folgen drey andern, die von ihnen sowohl im Anstrich als auch in ihrem Betragen unterschieden sind. Jeder von diesen dreyen, trägt eine Tabouraffe in seiner geballten Hand. Wenn sie mitten in den runden Platz kommen, und recht kläglich singen und tanzen, folgen ihnen andere, die darauf antworten. Wenn sie nun gesungen, getanzt und das Rundel dreimal umgangen seyn, laufen sie durch die dichtsten Wälder, gleich den jügellosen Pferden. Und alsdenn fahren die Weiber fort, die übrige Zeit des Tages mit klagen und weinen zuzubringen, daß nichts drüber ist; und ergreifen mit solcher Furie die Arme der jungen Mädchen, die sie mit scharfen Muschelschalen ganz aufritzten, daß das Blut darnach fließet. Dieses sprühen sie mit einem Aste oder Zweige in die Luft, und schreyen: Hé Toya! Toya! Toya! zu dreyen malen. Die drey, so das Fest anfangen, werden Jaouas genennet, und sind gleichsam die Priester oder Opferer, denen Glauben gegeben wird, und zwar theils, weil sie zum Velestertum geordnet, theils auch weil sie solche feine Zauberer seyn, daß alle verborgene Sachen durch ihre Beihülfe leicht entdeckt werden können. Nach Ablauf zweyer Tage kommen diejenigen, die in den Wald gelaufen seyn, wieder an ihren vorigen Ort. Sobald solches geschehen, fangen sie mit Freudigkeit an zu tanzen und ihre Eltern dadurch zu erfreuen, die entweder ihres hohen Alters oder Schwachheit halber, nicht zu diesem Feste eingeladen worden. Wenn der Tanz geendiget ist, so fangen sie mit solcher Begierde an zu essen, daß sie die Gerichte mehr zu verschlingen als ordentlich zu essen scheinen. Denn ihr Hunger ist ungemein groß, dieweil sie die Tage über, da sie sich im Holze aufhalten, weder gegessen noch getrunken haben.“

Leri (90) redet auf eine allgemeine Weise von diesen grausamen Einritzungen, die man in Brasilien denen Mädchen, die manbar werden, beibringet, und wovon er selbst ein Zeuge gewesen: weil er aber die Bewegungsgründe der Religion, die doch der Grund und Ursprung davon gewesen, nicht angemerkt; so glaubt er, daß solche als ein natürliches Mittel gebraucht würden, wodurch sie gänzlich von dergleichen Art von Krankheiten befreiet werden können, wozu es eigentlich angeordnet worden. Jedoch hierin ist er irrig; und weil er die wahre Ursach nicht erraten können; so hat er sich eine ausgedacht, die aber nicht einmal wahrscheinlich ist.

In eben dem Jahre der Manbarkeit werden die caraisbischen Mädchen der antillischen Inseln, mit spanischen Stiefeln gequälet, welches man in der That vor eine rechte Marter halten kan; und man durchboret sowol ihnen als den Knaben die Ohren. Ich habe zwar eine ausführliche Beschreibung in einer Handschrift eines Missionarii, der nach diesen Inseln verschickt worden, gelesen; weil ich aber selbige nicht wieder bekommen können, als ich einen Auszug daraus machen wolte, so kan ich davon nichts weiter anführen.

S. 20.

Rocheport (91) giebt folgende Erzählung von der Art, wie ein junger Mensch un-  
ter die Zahl der Kriegsmänner aufgenommen wird.

S 2

Initiation eines  
Kriegsmannes.  
Ehe

(94) LERI hist. de Bresl. ch. 17.

(95) ROCHEPORT hist. morale des Antilles.

„Ehe die jungen Leute unter diejenigen gestellt werden, die mit zu Felde ziehen können; so müssen sie in Gegenwart ihrer Eltern und Freunde, die zu dieser feyerlichen Cerimonie eingeladen sind, zu Soldaten erklärt werden. Die Ordnung dieser Handlung wird folgendergestalt beobachtet. Der Vater, der die Versammlung beherbergt, setzt seinen Sohn auf einen niedrigen Sessel, der mitten in dem Carbet oder Hütte steht. Wenn er ihm nun mit wenig Worten alle Pflichten eines rechtschaffenen Soldaten abgehandelt, und ihn angeloben lassen, daß er niemalen etwas thun wolle, wodurch die Ehre seiner Vorfahren besudelt werde, und daß er aus allen seinen Kräften die alten Zänkereyen der Nation rächen wolle; so ergreift er einen gewissen Raubvogel, den sie in ihrer Sprache Mansenis nennen, und der lange Zeit zuvor, zu diesem Gebrauch aufbehalten ist, bey den Weibern, und schlägt damit auf seinen Sohn so lange zu, bis der Vogel todt, und sein Kopf ganz zerschellert ist. Nach dieser harten Begegnung, wodurch der junge Mensch ganz betäubet wird, rißet er ihm den ganzen Leib mit einem Acuti-Zahn auf. Damit er nun auch an seinen Wunden geheilet werde; so wird der Vogel in ein Pimentwasser getauchet, und seine Schnitte damit stark gerieben, welches dem armen Patienten unsäglich Schmerzen verursacht. Jedoch er mus alles dieses geduldig und ohne Murren aushalten, und sich seinen empfindlichen Schmerz nicht merken lassen. Hernachmals wird ihm das Herz des Vogels zu essen gegeben, und zum Beschluß der ganzen Handlung leget man ihn in eine Hangematte, worin er so lange ausgestreckt liegen bleibet, bis er durch das Fasten ganz entkräftet worden. Hierauf wird er vor einen Kriegerman erklärt, er kan sich in allen Gesellschaften einfinden, und den andern in ihren Feldzügen wider die Feinde folgen.“

## §. 21.

Inkitation  
eines Hauptmannes.

Biet <sup>(96)</sup> redet von der Art der Gallibier, welche die Caraißen des festen Landes einen Anführer zu wählen, folgendergestalt.

„Erstlich kömt derjenige, der zum Hauptman gemacht seyn will, sogleich in seine Hütte, und trägt ein rundes Schild auf dem Kopfe, schlägt die Augen nieder und redet mit niemanden. Er begiebt sich auch, ohne sich gegen seine Frau und Kinder etwas vermerken zu lassen, so lange in einen Winkel in seiner Hütte, bis man um ihn herum eine kleine Verschanzung, gleichsam als ein Gefängnis gemacht, worin er sich kaum rühren kan. Sein Bette wird oben an der Hütte angemacht. Aus diesem Orte gehet er nicht eher, als wenn er seinen Behuf thun mus, und die Proben aushalten wil, die die andern Hauptleute seine Nachbarn an ihm machen.

„Zweitens, mus er sechs Wochen lang, eine strenge Fasten halten, welche die Christen schwerlich aus Liebe zu Gott ausstehen würden. Er bekömt nichts weiter, als ein wenig in Wasser gekochten Hirsen, und sehr wenig Cassava, wovon er auch nicht mehr als die Hälfte genießet. Während der Zeit besuchen ihn die benachbarten Hauptleute Morgens und Abends; und halten ihm nach ihrer unter ihnen gewöhnlichen Beredsamkeit vor, daß, wenn er zu der Ehre eines Hauptmans gelangen wolle, so müsse er hartnäckig seyn, und sich bey allen Gelegenheiten, worin er sich unter den Feinden befinden würde, unerschrocken bezeigen: er müsse keine Gefahr scheuen, wenn die Ehre seines Volks dadurch aufrecht erhalten werden könnte, und wenn es darauf ankäme, sich an den

(96) BRET Voyage de la France equinoxiale en l'Isle de Cayenne en l'année 1652. Liv. 3. ch. 10.

„nen zu rächen, die unselbar äbel mit ihm umgehen würden, wenn er ihnen in die Hände  
„fallen solt u. s. w.

„Wenn diese Rede, die er aufmerksam anhört, geendiget ist; so wird ihm durch  
„die Scharfe, die er sogleich bekömt, zu verstehen gegeben, was er auszustehen haben  
„müßte, wenn er dem Feinde in die Klauen gerieth. Er stehet mitten in der Hütte, mit  
„über den Kopf zusammen geschlagenen Händen aufgerichtet. Jeder Hauptman giebt ihm  
„drey tödtliche Hiebe mit einer Peitsche, die einer Furmanspeitsche nicht unähnlich ist. Die-  
„se ist von Palmwurzeln gemacht, und die jungen Bursche müssen sie während der Zeit ver-  
„fertigen. Mit jeder Peitsche bekömt er nicht mehr als drey Streiche, daß also jedweder  
„Hauptman eine besondere haben mus, und also zu einer solchen Handlung sehr viel nöthig  
„seyn. Solches geschieht täglich zweimal ganzer sechs Wochen lang. Er wird an drey  
„Orten des Leibes gepelstet; der erste Hieb gehet über die Brust, der andere quer über  
„den Bauch, und der dritte umschlinget die Hüften. Weil nun diese Streiche aus Leibes-  
„straffen versetzt werden; so umschlinget jeder Streich den ganzen Leib, und macht, daß  
„das Blut häufig darnach gehet. Diese Zeit über darf sich der neuangehende Hauptman  
„nicht rühren, und nicht das geringste Zeichen eines Schmerzens von sich blicken lassen.  
„Wenn die Zahl der Hauptleute gros ist; so sind es so viel frische Arme, die Kräfte ge-  
„nung haben, ihm die Schwere ihrer Hände nachdrücklich fühlen zu lassen. Wenn er nun  
„dergestalt gehandhabet worden; so begiebt er sich in seine Casematte, legt sich in sein Bet-  
„te, über welches die Geißeln, womit er gepelstet worden, als Siegeszeichen aufgehan-  
„gen werden.

„Wenn die sechs Wochen dieser ersten und harten Probe, in welcher er eine bewun-  
„dernswürdige Standhaftigkeit blicken lassen, verflossen seyn; so wird ihm ein ander Bad  
„Jubretet, welches vermögend ist, den stärksten und mutigsten zu Boden zu werfen.  
„Wenn er diese zweite Probe aushalten sol; so wird ein grosses Saufgelach angestellt,  
„wobey sich bestimmten Tages alle Oberhäupter der Gegend mit ihrer Equipage sehr gepußt  
„einfinden. Vor der Wohnung halten sie stille. So bald sie nun die Hütte erblicken; so  
„stecken sie sich in die Gebüsche und Hecken, wo sie alle insgesamt ein entsetzliches Geheule  
„und Geschrey machen. Hernachmals gehen sie in die Hütte, und ein jeder hat seinen Bo-  
„gen und Pfeil in der Hand. Sie nehmen sodann den neuangehenden Hauptman, der  
„schon durch das harte Fasten und Peitschenschläge ganz ausgestreckt liegt, legen ihn in  
„sein Bette, befestigen solches an zween Bäumen und lassen ihn sodann heraussteigen.  
„Er wird ebenfalls, wie im Anfange, aufgemuntert. Damit sie nun versuchen mögen, ob  
„er Standhaftigkeit genug habe; so giebt ihm ein jeder Hauptman, einen Hieb mit der  
„Peitsche aus Leibesstrafen. Hierauf begiebt er sich wieder auf sein Lager. Alsdenn wer-  
„den starke und stinkende Kräuter zusammen getragen und um dasselbe herumgestreuet.  
„Diese werden angezündet; doch berührt ihn das Feuer nicht, die Hitze aber empfindet er  
„nachdrücklich. Der Gestank der Kräuter sowol, als die Hitze des Feuers verursacht ihm  
„sobenn fast unenträglich Schmerzen. Er wird halb närrisch davon, in seinem Bette,  
„worin er unbeweglich liegen bleibt, und fällt in eine so starke Ohnmacht, daß er vor todt  
„gehalten wird. So bald man ihn in diesem Zustande erblicket; so wird ihm zu trinken  
„gegeben, damit er wieder zu sich selbst kommen möge. Wenn dieses geschehen, wird ihm  
„aufs neue ein Muth eingesprochen, und das Feuer alsdenn verdoppelt, welches lange Zeit  
„brennet.

„Unterdessen da dieser Armselige die größesten Schmerzen erduldet, fressen und saufen

„die andern wie die Schweine. Wenn sie ihn nun fast todt sehen; so bedienen sie sich eines seltsamen Mittels, ihn wieder zu rechts zu bringen. Sie machen ihm von Palmblättern ein Halsband und Gürtel, füllen solche mit grossen schwarzen Ameisen an, davon ein Stich von einer einzigen, drey oder vier Stunden lang schmerzet. Dieses Halsband wird ihm nebst dem Gürtel umgethan, wodurch er denn bald, wegen des grausamen Schmerzens, den ihm dieses Ungeziefer verursacht, wieder zu sich selbst kömt. Er verhebt sich hiernächst; und wenn er sich ausgerichtet hat, so wird ihm ein Canari vol Palinot, so ein Getränk bey ihnen ist, durch ein Manane oder der Lande gebräuchliches Sieb, auf den Kopf gegossen. Hierauf wäscht er sich an dem nächsten Brunnen oder Flusse: und wenn er in seine Hütte alsdenn wieder gelangt ist; so begiebt er sich aufs neue in seinen Winkel. Damit nun die Kinder der Hütten, nebst allen die darinnen sind, sich dieser Ceremonie erinnern mögen; so werden sie alle insgesamt, ohne sogar die Weiber davon ausgeschlossen, tüchtig durchgepeitschet, wenn sie sich nicht geschwinde aus dem Staube machen.

„Als denn mus sich der angehende Hauptman einer neuen Fasten unterwerfen, die aber nicht so strenge, als die erstere ist. Denn einige seiner benachbarten Hauptleute bemühen sich, ihm einige Vögel zu schießen. Wenn diese Zeit der Fasten verflossen, wird er zum Hauptmanne ernennet, und ihm zu dem Ende ein ganz neuer Bogen und Pfeile nebst aller Zubehör gesendet.

Dieser aber ist dem ungeachtet doch weiter nichts als ein kleiner Hauptman. Denn wenn er ein Oberanführer oder Befelshaber werden will; so mus er noch härtere Proben aushalten, die aber dem Völk unbekant gewesen. Rochefort hat solche nur unvollkommen erwänet; ich aber habe sie aus dem Briefe des Jesuiten Neuville<sup>(97)</sup> genommen. Denn da sich dieser einige Zeit, auf der Insel Cayenne in der Nachbarschaft dieser Völker aufgehalten; so ist er im Stande gewesen, zuverlässige Nachrichten von ihren Sitten mitzutheilen. Er führet also folgendes davon an.

## §. 22.

Inkultation  
eines Oberbefelshabers.

„Die Regierungsform der Gyanoisen ist monarchisch, und sie haben nur Ein Oberhaupt, dem sie blindlings folgen. Hierzu nun wird mehrentheils der Älteste der Nation erwälet; wenn er sonst die zu Erhaltung seiner Würde dienliche Eigenschaften besitzt, und tapfer, stark und gewand, ingleichen munter, arbeitsam, mäßig, geduldig, fruchtbar an Erfindungen und Kriegeslisten ist. Ingleichen mus er das Land und die Wege nach allen Nationen kennen. Wenn der Älteste mit diesen Eigenschaften nicht begabet ist; so suchen sie einen andern aus, der durch ein hartes Novitiat auf die Probe gestellet wird, damit sie versichert seyn mögen, daß er ein solcher ist, wie sie verlangen. Der Anfang wird mit einer neunmonatlichen strengen Fasten gemacht; denn sie geben ihm täglich zu seinem Unterhalt nicht mehr Hirsen, als er in der Hand halten kan. Er mus überaus schwere Lasten tragen; und sie zwingen ihn, fast alle Nächte vor der Hütte Schildwache zu stehen. Sie schicken Abgeordnete zu einer gewissen Entdeckung oder an benachbarte Völker, und nötigen bey deren Zurückkunft den Prätendenten, eben den Weg zu nehmen; damit er angewöhnet werde, sich alle Wege und Stege bekant zu machen. Keine Grenze, noch eine nur etwas merkwürdige Quelle, darf ihm unbekant bleiben. Damit er nun von seiner Anwesenheit daselbst ein Zeugnis ablege; so ist er gehalten, von den grössesten

(97) Lettre du P. de la NEUVILLE, Memoires de Trepoix Mars 1723.





XIV.



„größten Bäumen einen Ast abzubrehen, und solchen zum Wahrzeichen, daß er da gewesen, mit zurück zu bringen. Kurz, er mus die natürliche Geographie des Landes vollkommen inne haben. Damit er auch der Schmerzen gewohnt werde; so wird er oftmalen bis an den Gürtel in einen Ameisenhaufen gegraben. Dieses sind die grossen schwarzen Ameisen, davon ein einziger Stich, denen Franzosen ein vier und zwanzig stündiges Fieber verursacht. Darin mus er eine geraume Zeit aushalten. Zu einer andern Zeit aber begnügen sie sich damit, drey oder vierhundert von diesem Ungeziefer solchergestalt in Blätter zu wickeln, daß die Köpfe auf der einen Seite und der Körper auf der andern hervorragen. Aus diesen lebendigen Blättern werden Halsbänder, Gürtel, Knie- und Armbänder, auch wol Kränze gemacht, womit der neuangehende König ausgeschmückt wird. Ein jeder mag von dem empfindlichen Schmerzen, der dadurch entsteht, selbst urtheilen. Und auf diese Weise wird er zur königlichen Würde zubereitet.

„Wenn er nun gnugsam auf die Probe gestellet worden; so geschieht die Bestätigung und Einführung folgendergestalt. Die ganze versamlete Völkerschaft sucht den Präsidenten, der sich ungefähr eine Meile oder wol noch etwas weiter in dem Gesträuche verborgen hält, gleichsam als ob er dadurch zu verstehen geben wolle, als stöhe er vor dieser weltlichen Ehre; oder vielmehr, wie mit zween dieser Könige versichern wollen, ihm dadurch zu erkennen zu geben, daß er aus dem Staube erhoben und auf den Thron gesetzt werde; welches auch durch eine andere Ceremonie bestätigt wird. Denn ein jeder von den Anwesenden gehet tanzend auf ihn zu, und tritt ihm mit dem Fusse auf den Nacken; hernachmals wird er aufgerichtet, und sie werfen sich alle vor ihm nieder, und legen ihre Bogen und Pfeile zu seinen Füßen. Hierauf tritt der König nunmehr an seinem Theile einem jeden seiner Unterthanen auf den Kopf; und wird alsdenn in Triumph nach der Hütte gebracht, woselbst er ein, durch die Weiber zubereitetes, grosses Gastmal antrifft. Ehe er aber noch zu essen anfängt, mus er abermal eine Probe seiner Geschicklichkeit ablegen; und einen Pfeil in eine Schale, die nicht grösser als ein Ey, und oben an dem Dache fest gemacht ist, abdrucken. Sobald dieses geschehen, bringt ihm jede Frau eine Schale Quicou, die er austrinken mus, damit er auch dadurch erweise, daß er so viel Stärke als dreißig andere Menschen im Trinken besitze; auch vermögend sey, dreißig Tage lang sich mit der Nahrung zu begnügen, die ein einziger Mensch in Einem Tage zu seiner Nothdurft bedarf.

„Weil er sich nun oftmalen übergeben mus, so hat dieses Gastgebot mehr das Ansehen einer Tortur, als eines Festes. Im übrigen folgen ihm seine neue Unterthanen treulich nach, und hören nicht eher auf zu essen und zu trinken, als bis aller Vorrat aufgebraucht worden.

„Wenn nun diese Ceremonie geendiget ist; so wird dem neuen Oberhauptvolle Gewalt und Oberherrschaft über das ganze Volk gegeben, welches sich von nun an, nach nichts weiter als nach seinen Befehlen richtet. Er schließt Frieden, fängt Krieg an, und thut alles was ihm wohl gefällt.

Man mus sich nicht vorstellen, als ob diese harten Proben, die derjenige unter den barbarischen Völkern ausstehen mus, der zu einem Soldaten, Hauptman und Oberhaupt der ganzen Nation angenommen werden wil, blos bürgerliche Handlungen, und durch die Gesetzgeber allererst fest gesetzte Gebräuche wären; damit sie ihre Leiber zu den härtesten Uebungen und die Seele zu den wichtigsten Unternehmungen tüchtig machen möchten, indem sie in die Nothwendigkeit gesetzt werden, durch diese freiwillige Proben einen

auf



auf alle Fälle bewärten Muth zu behalten; Nein: sondern die Religion ist vielmehr von diesen sowol, als in den alten Zeiten bey den Soldaten des Mithras, wie auch bey den Lacedämoniern, die vor dem Altar der Diana Orthus gepeitschet wurden, und bey den Helden, die sich in den samothracischen und eleusinischen Religionsgeheimnissen unterrichten ließen, der Grund gewesen. Wir können aus dem, was von den Caraiben, bey denen doch wenig Ansehn einer Religion anzutreffen, vorgenommen wurde, durch dasjenige, was bey gleichen Vorfällen in Peru und Mexico vorgieng, wo die Religion so deutlich bemerkt worden, urtheilen, daß vielleicht keine heidnische Völkerschaft anzutreffen, wo die heidnische Religion in mehrerer Ordnung gewesen.

Ob ich wol nicht willens bin, von den mexicanischen und peruvianischen Sitten zu handeln, indem selbige durch den Inca Garcilasso, Acosta, Lopez de Gomara, Oviedo, Herrera, und andere spanische Schriftsteller hinlänglich beschrieben worden; so kan ich doch nicht Umgang nehmen, von ihren kriegerischen Einweihungen hier etwas zu gedenken: damit ich zeigen möge, daß, da die Religion ein Bewegungsgrund ihrer Proben gewesen, man sich auch eben den Begriff von demjenigen, was von mir angeführt worden, machen müsse.

## §. 23.

Initiation  
der Peruvia-  
nischen Incas.

Zu diesen Einweihungen in Peru wurden blos die Kinder von dem Sonnen-geschlechte, nemlich die Söhne der Incas, zugelassen, die in dem Lande eine zahlreiche und weitläufige Familie ausmachten; und welche, da sie die Kinder ihrer Könige, oder Prinzen von Geblüte waren, sich ebenfalls durch ihren himmlischen Ursprung eigene und über den gemeinen Mann erhabene Tugenden, von den andern Familien der Einwohner, unterscheiden mußten.

Mit diesen Einweihungen <sup>(98)</sup> wurde im 15 und 16 Jahre ihres Alters der Anfang gemacht, und sie waren eine ganz unumgänglich nöthige Bedingung, wenn die Kindheit zurück gelegt und die Vorzüge eines männlichen Alters mitgetheilet werden sollten; insbesondere aber, wenn man vor tüchtig gehalten seyn wolte, die Waffen zu führen, und eine wichtige Bedienung im Reiche zu bekleiden. Zugleich waren sie eines der härtesten Probejahre, in welchen man sich übte, allerhand Beschwerlichkeiten zu ertragen, und sich anschickte, allerley Unglücksfälle zu erdulden. Für die Einzuweihenden war es von äußerster Wichtigkeit, diese Proben mit Ehren zu überstehen. Denn wenn jemand, während dieser Prüfungszeit, Schwachheit blicken lies; so wurde dadurch nicht allein auf ihn, sondern auch auf seine Angehörige, ein unauslöschlicher Schandfleck gezogen. Deshalb unterließen Eltern, Brüder, Schwestern, Großväter und Großmütter dieser jungen Leute nicht, unter dieser Zeit beständige Wünsche zu der Sonne zu thun, welche sie mit Opfern, Fasten, Kreuzigung des Fleisches und allerhand andern Religionsübungen begleiteten; damit ihnen diese die nöthigen Kräfte und Standhaftigkeit verleihen möchte, die zur Vollendung ihres gefährlichen und beschwerlichen laufs erfordert wurde.

Jedes Jahr, oder alle zwey Jahr, wurden junge Prinzen, die tüchtig waren eingeweiht zu werden, erwälet, in ein zu diesem Gebrauche geweihtes Haus gerhan, und der Aufsicht etlicher erfarnen Männer übergeben, die über diese Neuangehende zu gebieten hatten, und sie prüfen und unterrichten mußten.

Diese

(98) YNCAS GARCILASSO de la VEGA Comment. real. lib. 6. c. 24. 25. 26. 27.

Diese Proben nahmen mit einem verschiednen Tage durch dauenden Fasten den Anfang, damit sie Hunger und Durst ausstehen lernen möchten. Zuweilen wurden sie dadurch ganz schwächig; und man gab ihnen zu gewisser dazu bestimmter Zeit nichts weiter, als einige Hände voll türkischen Weizen und Wasser. Diese Fasten wurde von Zeit zu Zeit verdoppelt, sobald sie nur derselben mehr gewont zu seyn schienen; und endlich wurden sie so weit getrieben, daß sie es fast ohne Lebensgefahr nicht länger aushalten konnten.

Auf oben die Art nun, wie sie zu Erdulung des Hungers und Durstes angewöhnet wurden, geschähe es auch, daß man ihre Leiber zum Wachen anhielt. Sie wurden zehn bis zwölf Stunden lang auf die Schildwache gestellt, während der Zeit sie von den Aufsehern beständig visitirt wurden; und wenn sich einer schlafend antreffen lies, schickte man ihn sogleich mit der Andeutung zurück, daß er noch zu kindisch sey, zu Ehren zu gelangen.

Sobald diese erste Probezeit verstrichen, wurden sie zum Laufen angehalten. Zu dem Ende führte man sie zu einem bey ihnen geweihten Ort, woselbst der Lauf seinen Anfang nahm, und bis an den Fuß der Festung dauerte, die wenigstens anderthalb Meilen davon entfernt war, und woselbst man eine Fahne aufgesteckt hatte, die dem, so zuerst dahin kam, zum Preise dienete. Dieser wurde auch alsdenn den übrigen als Vorgesetzter zugeordnet; die letztern aber, und die währenden Laufs den Muth verloren, wurden vor ehrlos erklärt und mit Schimpf zurück gesendet. Daher die Eltern, welche dergleichen Beschimpfung etwan besorgten, entweder mit ihren Kindern zugleich liefen, oder sich hin und wieder auf den Weg stellten, und sie durch allerhand zu Aufmunterung ihrer Ehrbegierde tüchtige Bewegungsgründe anmaneten.

Ferner wurden sie angewiesen, mit ihren eigenen Händen alles zu verfertigen, was zu ihrer Nothdurft gereichte; insbesondere aber mußten sie ihre Waffen, Schuhe und alles, was zur Gerätschaft eines Soldaten gehörete, machen lernen. Hernachmals wurde ihnen der Gebrauch der Waffen gezeigt, und sie zu allerley Kriegesübungen, als den Bogen zu spannen, Schleuder und Wurffpies zu gebrauchen, allerhand Lasten zu tragen, angeführt; und mußten allerhand Proben von ihrer Stärke und Geschicklichkeit ablegen.

Oftermalen mußte einer mit dem andern kämpfen, zuweilen wurden sie in zween Haufen gestellt. Sie mußten einen Platz entweder angreifen oder vertheidigen; und in dergleichen Art des Streits, wo sie durch Nachahmung oder Verbitterung angereizt wurden, gerieten sie oft dergestalt an einander, daß sie sich grausame Wunden beibrachten, woran auch mancher seinen Geist aufgeben mußte.

Es geschähe auch wol, daß einer von ihren Aufsehern einen langen Stock oder eine Art der Pike ergriff, sich in die Mitte stellte, und mit unglaublicher Geschwindigkeit und Geschicklichkeit herum drehete, und den Stock oder die Pike bald auf diesen bald auf jenen richtete, ihnen damit vor den Augen herum sochte, als wenn er selbige durchbohren wolte, oder ihnen die Beine oder Köpfe entzwey zu schlagen willens sey. Diejenigen nun, die den Kopf nur ein wenig neigten, oder den Fuß zurück zogen, wurden so fort aus der Probe gestossen; weil man vorgab, daß, da sie sich vor solchen Waffen fürchteten, womit ihnen doch kein Leid widerführe, sie den Anblick der Waffen ihrer Feinde noch weniger vertragen würden, wovon sie überzeuget wären, daß diese es ernstlich meinten, und, wenn sie konnten, ihnen das Leben damit nehmen würden.

Ihre Geduld wurde auch mannigmal solchergestalt geprüft, daß ihre entblößten Arme und Beine mit Weidenruten tüchtig zerhauen wurden; damit sie sehen möchten, wie sie sich dabey geberdeten. Wenn sie nun zu empfindlich dabey thaten, wurden sie ebenfalls abgewiesen. Denn man sagte alsdenn, daß, weil sie die Streiche eines so zarten und zerbrechlichen Keffes nicht vertragen könnten; so würden sie noch weniger bey Verwundungen und harten Schlägen, so von den Händen ihrer Feinde kämen, unempfindlich seyn.

Die ganze Zeit dieses Novitiats über wurden sie nicht allein in Waffen geübet; sondern auch zu allen nöthigen Tugenden, die die mancherley Ehrenstellen des Reichs erforderten, angeführt. Sie wurden in die Beschaffenheit gesetzt, allerhand Arten des Elendes und Mangels an Nothwendigkeiten zu erdulden; damit sie den verschlehenen Jammer, welchem das Volk unterworfen, an sich selbst abnemen, selbigem hiernächst Gerechtigkeit handhaben und ein gutes Beispiel geben möchten.

Ihre Lehrmeister gaben ihnen täglich neuen Unterricht, und stellten ihnen ohne Unterlas die Ehre vor Augen, der sie, vermöge des Vorzugs, aus dem Stamme der Sonne entsprossen zu seyn, theilhaftig gemacht worden. Sie führten ihnen beständig die Tugenden und Heldenthaten ihrer Vorfaren, ihre Religion, Frömmigkeit, Gerechtigkeitsliebe, Eifer wider die Laster; ihre Tapferkeit wider ihre Feinde, Gnade und Hulde zu ihren Unterthanen; ihre Mäßigung in Regierung des Reichs, Zärtlichkeit gegen die Armen; ihre Freigebigkeit, königliche Pracht, als würdige Söhne der Sonne, die ihre Schätze immerdar auf Erden ausbreitet, und sich blos zu dem Ende zeigt, Gutes zu stiften, zu vermehren: und ermahneten sie, von allen diesen bemerkten Tugenden nicht abzuweichen.

Der vermutliche Kronerbe war keinesweges von diesen Proben ausgeschlossen; sondern er mußte vielmehr sich selbigen noch weit härter als seine Gefärten unterwerfen. Denn sie sagen, daß er mehr durch Tugend als durch ein schwaches Recht der Erstgeburt oder der Erbschaft; die keine persönliche Verdienste sind, sich der Regierung würdig machen müsse. Er müsse also auf der harten Erde liegen, fasten, wachen, arbeiten, und alles ausstehen, was dem gemeinsten unter ihnen auferlegt wurde. Sein Hochmut wurde beständig gebeuget, und er war allemal am schlechtesten gekleidet; damit, wenn er auf dem Throne sitzen und mit dem Glanze eines Gottes auf Erden umgeben seyn würde, er die Armut nicht verachten, und sich erinnern möchte, eben in dem Stande gewesen zu seyn, auch daher zum Mitleiden gegen Elende bewegt werde, solchen Gnade erzeige, und den Namen Quachacuyac, der ihren Königen beigelegt wird, und so viel als ein Liebhaber und Wohltäter der Armen heisset, verdienen möge.

Wenn nun dieser beschwerliche Lauf vollendet; so nahm der Landesherr die Ceremonie vor, und durchstach ihnen die Ohren und Nasenlöcher. Die vornehmsten Fürsten und Herren des Hofes, welche gegenwärtig waren, gaben ihnen hierauf andere Kennzeichen der Würde. Sie wurden sogleich als wirkliche Incas oder wahrhafte Söhne der Sonne angesehen; und diese Solennität endigte sich durch Opfer und andere Freudenbezeugungen, die sie zu Erhebung dergleichen Feste anzustellen pflegen.

Inca Garcilasso, aus dem ich den Inhalt dessen, so ich angeführt, genommen, sagt, daß er vielen dergleichen Dingen beigewonet, wovon er eine Beschreibung, so viel ihm innerlich gewesen, mitgetheilet. Zugleich aber merkt er an, daß dasjenige, so er gesehen, nur ein Schatten von dem sey, so vor Alters während der Pracht der Könige seiner Vorfaren vorgegangen.

6. 24.

Außer denen Proben, welche die Mexicaner insgesamt, sowol des einen als andern Geschlechtes in einem gewissen Alter, in ihren Tempeln ausstatten mußten; waren noch unter dem Adel verschiedene Grade der Erhebung, wodurch sie gehen mußten, damit sie zu dem landesfürstlichen Throne gelangen möchten, als welche Würde nicht erblich war, sondern Mos auf die Wahl ankam. Diese Grade der Erhebung in Ansehung des Kriegesstandes, waren gleichsam gewisse Ritterorden<sup>(99)</sup>, da immer einer über den andern den Rang hatte, und sowol durch verschiedene Namen als auch Kennzeichen oder Ordenskleidung unterschieden wurden. Diese Orden hatten ebenfalls ihre Einweisungen, wovon ich nachfolgendes zu samlen im Stande gewesen.

Initiation  
der mexicanischen  
ritter.

Wenn einer ein Tecuitle<sup>(100)</sup>, welches der erste adeliche Orden nach dem Könige war, werden wolte; so mußte er von dem Geschlechte der vornehmsten Häuser des Landes seyn, und sich durch außerordentliche Thaten hervorgethan haben. Derjenige nun, der diese Ehre suchte, schickte sich lange Zeit zuvor dazu an, und gab seinen Angehörigen, Freunden, allen Herren und Tecuitle des Landes in Zeiten Nachricht davon.

Wenn diese sich nun versammelten, und die Warsager um die Wahl eines glücklichen Tages ersuchet worden; so begleitete das ganze Volk den Proselyten nach den prächtigsten Tempel der Stadt, worin die berühmteste Gottheit des Landes, die nach dem Zeugnis des Solis (\*) der Gott der Heerschaaren war, verehret wurde. Die Anverwandten, Freunde und eingeladene Herren führten ihn unter den Armen auf die Treppe des Tempels bis zum Altar, woselbst er eine solche Stellung annahm, welche Frömmigkeit, Demut und Geduld erforderte. Der Oberpriester gieng in diesem Zustande auf ihn zu, bohrete mit einem spitzen Degerknochen oder Adlersklaus verschiedene kleine Löcher in seine Nase, und strich in solche kleine Strichen von schwarzem Ambra, damit das Fleisch nicht zu summen wachsen konnte. Hernachmals hielt er eine sehr unangenehme Rede, welche aus lauter empfindlichen und groben Beleidigungen bestand. Mit diesen wörtlichen Beschimpfungen aber begnügte er sich nicht; sondern er schlug ihn auch auf eine recht schändliche Weise, und zog ihn so weit nackend aus, als es die Ehrbarkeit gestattete und die Schamhaftigkeit nicht verleierte wurde.

Der auf solche Art beschimpfte Proselyte begab sich hierauf ganz beschämt und allein in einen Saal des Tempels, und brachte seine Zeit mit beten und andern Religionsübungen zu; da unterdessen diejenigen, so ihn begleitet hatten, ein nach dem Geschmack der Alten eingerichtetes Opfer brachten. Sie stellten nemlich ein Fest an, das aus Singen, Tanzen und andern Freudenbezeugungen bestand. Nach dessen Vollendung begab sich jeder von ihnen mit dem einzuweisenden Ritter ein Wort zu sprechen, nach Hause, und lies diesen in seiner Einsamkeit alleine.

Beim Einbruch der Nacht wurde ihm alles überbracht, was ihm die vier Tage seines Aufenthalts nöthig war. Solches nun bestand in einigen groben Lumpen, womit er sich deckte; etwas Stroh, und einigen Bratern, sich niederzulegen; etwas Farbe, sich schwarz anzustreichen; Psriemen, sich zu stechen und in seinen Leib verschiedene Wunden zu ritzen; Weyrauch, nebst einer Räucherpfanne, den Götzen zu räuchern. Er wurde auch der Aufsicht dreier erfarnen Personen überlassen, die ihn in demjenigen unterrichten mußten,

2 2

(99) ACOSTA Hist. moral. de las Indias cap. 26.

(100) LOPES DE GOMARA Histor. general. lib. 2 cap. 78.

(1) DE SOLIS Conquista de la nueva España lib. 3 cap. 13.



mußten, was seine Profession erforderte. Einige von diesen Neuangehenden brachten ihre Zeit mit Fasten und Wachen zu. Indessen wurde ihnen doch eine Hand voll Korn und ein wenig Wasser gegeben, damit sie sich in ihrer Schwachheit nur einiger massen stärken konnten. Es wurde ihm auch zu schlafen erlaubt; es mußte aber sitzend geschehen. Aufser den bemerkten Stunden, vertreiben ihm die Oberaufseher die lange Weile, und stärken ihn mit den Stacheln eines spitzigen Holzes. Gegen Mittag räuchernte der Neuangehende den Götzen, und opferte selbigen einige Tropfen von seinem Blute. Er gieng auch um die Ringmauer des Tempels und an verschiedene Oerter desselben; grub die Erde auf, und verscharrte Rohrstäbe, die er mit dem Blute aus seiner Zunge, Händen und Füßen gefärbet hatte.

Wenn diese vier Tage verstrichen waren, so bat er bey dem Oberpriester um Erlaubnis, seine Proben auch in andern Tempeln ablegen zu dürfen, und gieng also ein ganzes Jahr lang von einem Tempel zum andern, wo er allezeit neue Proben aushalten mußte. Diese Zeit über stund ihm nicht frey, in sein Haus zu gehen, und seine Freunde weder zu besuchen, noch Besuch von selbigen anzunehmen; sondern er war gezwungen, in der Enthaltsamkeit, einsam und in beständiger Strenge zu leben.

Endlich, nach Ablauf des Jahres, und an einem in ihrem Calendar ausgesuchten glücklichen Tage, wurde die Ceremonie folgendergestalt geendiget. Die Tecuities, vornehmste Herren, Verwandte und Freunde des neuangehenden Ritters, setzten sich alsdann ein, rouschten ihn, schabten ihn ab, und führten ihn mit großem Pomp in eben den Tempel, worein er das erste mal gebracht worden. In selbigem wurde er vor dem Altare seiner alten Lumpen entlediget, seine Haare hinten im Nacken mit einem rothen lehnernen Riemen zusammen gebunden, woran verschiedene schöne Federn hingen. Man bedeckte ihn mit einem feinen Mantel, worüber man noch einen andern reichen hing, als worin der besondere Habit dieses Ordens bestund. Ihm wurden Bogen und Pfeile in die Hände gegeben, und der Oberpriester hielt über die Pflichten des neuen Ritters eine lange Rede, und ermahnete ihn, inskünftige solche Meinungen zu hegen, die dem Stande, worein er erhoben worden, gemäs wären: wean dieses sey ein Stand, vermöge welchem er einen großen Vorzug vor dem gemeinen Manne erhielte: derohalben erfordere selbiger auch mehr als gemeine Tugenden; einen außerordentlichen Eifer, die Religion zu beschützen; einen unerschrocknen Muth, die Feinde des Reichs entweder anzugreifen oder ihnen zu widerstehen; sich in Ansehung ihrer jederzeit als ein Adler oder Tyger zu erweisen, und nicht aus der Acht zu lassen, daß ihm diese Ehre widerfahren, und ihm zu dem Ende die Nase mit den Klauen oder Beinen dieser Thiere durchbohret worden, damit ihm beständig zu Gemüte geführt werde, daß er ein Nachkomme ihrer Herzhaftigkeit seyn möchte. Endlich veränderte er seinen Namen, und theilte ihm den Segen mit.

Diese Ceremonie wurde durch ein großes Opfer oder prächtiges Gastmal beschloffen; wobey getanzt, allerhand bey dergleichen Gelegenheit übliche Lieder gesungen, und Instrumente, unter beständigem Freudengeschrey des Volks, gespielt wurden. Hernach beschenkte der neue Ritter die anwesenden Herren, und jederman begab sich hierauf nach Hause.

## §. 25.

Initiation  
der mexicanischen  
Könige.

Die Einweihungen waren auch für diejenigen sehr schwer, die zu hohen Ehrenstellen gelangten; als, der Monarche des ganzen Reichs, die Könige, die ihm Tribut bezahlen mußten, und die Caciquen oder Befelshaber der Provinzen. Anjeso wollen wir uns damit

mit begnügen, daß wir dasjenige, so in Ansehung eines Landesherrn vorgenommen wurde, in der Kürze anführen (\*).

Weil das Königreich Mexico ein Wahlreich ist; so waren dem verstorbenen Könige nicht sobald die letzten Ehrenbezeugungen erwiesen, so versammelten sich die Prinzen und Hofherren zu einer neuen Wahl, und suchten unter den jungen Mitgliedern des Kriegesarms eine zu dieser höchsten Würde tüchtige Person aus. War die Wahl geschehen, so sind zweyerley Zeichen, die als gewisse bemerkte Festtage angesehen werden, als nemlich der Tag der Wahl, und der Tag der Krönung.

In dem Augenblicke der geschehenen Wahl, und sobald der Erwählte die Würde angenommen, wurde er fast nackt ausgezogen, in den Tempel geführt, und von einer grossen Menge Personen aller Orden des Königreichs begleitet. Zween Herren halfen ihm die Kette bis zum Altar hinauf steigen. Zween Könige, so die vornehmsten der neuen Wahl waren gewesen, gingen voraus, und waren mit gewissen, ihrer Würde gemässen Kennzeichen versehen; hinter ihnen gingen einige Personen her, die bey der Ceremonie unumgänglich nöthig waren; die übrigen Begleiter aber blieben aus Ehrfurcht unten stehen. Wann der König hinauf gestiegen, so verhehrte er das Götzenbild dadurch, daß er mit einem seiner Finger die Erde berührte und selbige küßte. Hernachmals nahm er die Stellung eines Betenden an.

Alsobald fand sich der Oberpriester in seinem priesterlichen Schmuck ein. Selbigen begleitete eine grosse Menge Unterpriester, die lange Chorbenden, gleich den ägyptischen Priestern, antrugen, den Leib des neuermählten Monarchen zu salben und ihn mit einem sehr schwarzen Oele zu reiben. Hernach besprengete er ihn verschiedene male, und warf ihm einen mit Todtenköpfen durchwirkten Mantel über den Kopf; über diesen warf er noch einen andern schwarzen, und über diesen noch einen blauen Mantel, der ebenfalls mit Todtenköpfen durchwirkt war. Um den Hals that er ihm einige rothe Schleifen, nebst verschiedenen kleinen, an welche gewisse Einbilder angeheftet waren, die insgesamt geheimnisvolle Bedeutungen hatten. Auf seine Schultern saßte er eine Phiole, die mit einem Pulver angefüllt war, so die Wirkung haben sollte, alle Bezauberung zu vernichten. In seinen linken Arm band er ein klein Säckgen von Räucherpulver, und endlich gab er ihm in die rechte Hand ein Räucherfas. Als denn stund der neuermählte Monarch auf, räucherete den Götzen, und saßte sich nieder.

Der Oberpriester näherte sich ihm aufs neue, hielt eine lange Rede, und lies ihn einen Eid ablegen, daß er die Religion seiner Väter aufrecht erhalten, die Gesetze seiner Vorfahren behaupten, die Feinde des Staats mit beständigen Kriegen überziehen, seinen Unterthanen aber unablässig Gerechtigkeit widerfahren lassen wolle. Endlich nahm er einen verblümmten Stilm an, und lies ihn ferner angeloben, daß er die Sonne allemal helle und klar scheinen lassen wolle; daß Regen und Wolken nur im Fall der Nothwendigkeit kommen, und die Früchte der Erden in Ueberschuss hervortreten sollten.

Der neuermählte König empfahl sich nach abgelegtem Eide dem Gebete sowohl der Diener der Götter, als auch aller Zuschauer. Hierauf führten ihn eben die Herren, die ihn hinauf gebracht, mitten durch das Volk, das mit großem Freudengeschrey ihm tausend Glück und Segen wünschte, auch ihm verschiedene Geschenke nach Beschaffenheit eines gewissen Vermögens darbot. Hernach wurde er in ein besonder Zimmer des Tempels geführt, so für ihn bereitet war, in welchem ein Bette stund; daselbst wurde er allein gelassen.

(\*) ACOSTA lib. 6 cap. 24. LOPES DE GOMARA lib. 2 c. 77.

In dieser Einsamkeit brachte er vier Tage zu, ohne aus dem Tempel zu gehen; und beschäftigte sich mit Beten, Opfern und andern Religions- und Busübungen. Ob ihm gleich erlaubt war, Fleisch und andere seiner Würde gemäße Speisen zu genießen; so beobachtete er doch eine strenge Fasten. Er badete sich, täglich dreimal und einmal des Nachts, in einem grossen Wasserbehältnis, worein er sein Blut fließen liess, das er dem Wassergotte opferte, wenn er ihm zuvor ein Räuchopfer gebracht. Gleichergestalt rühmte er auch verschiedene male den andern Göttern des Tempels, und opferte selbigen Brod, Früchte, Blumen, Gewürze und Psriemen, die in das Blut, das aus seiner Zunge, Nase und Ohren, überhaupt aus allen Theilen seines Leibes gestossen, eingetunkt waren.

Dieses aber hat das Ansehen, als ob es eben dasjenige sey, was gleich anfänglich bey dem ersten Feste, welches zu seiner Wahl bestimmt war, vorgenommen wurde, und allein Vermuten nach von einigen Verfassern mit dem Feste der Krönung vermengt worden. Diese vier Probetage waren auch wahrscheinlicher Weise nichts anders, als der Anfang der Einweihung des neuangehenden Königes. Der Lauf dieser Einweihung währte ohne Zweifel weit länger. Und ob uns gleich die Schriftsteller davon keine ausführliche Beschreibung mittheilen; so kan man es doch aus dem, so ich von der Einweihung der Tectatiles gesagt, und aus des Acosta Worten schliessen, welcher, da er von dem Morozuma redet, sagt, daß er vor seiner Krönung die mehreste Zeit in dem Tempel zugebracht, woselbst er, wie man vorgab, sich mit seinem Gott vertraut unterredete, gleich einem, wie sein lateinischer Ausleger hinzusetzt, der inititret wird. Die Worte sind merkwürdig: *Plerumque autem in certo quodam Templi Vitzilipuzli loco agebat, ubi, ut fama erat, cum suo Deo conuersabatur, initiato per omnia similis.*

Das Krönungsfest (\*) gieng nicht eher vor sich, ehe der die Proben aushaltende neue König nicht zuvor einige glückliche Thaten gegen seine Feinde verrichtet, oder in Person einen wichtigen Sieg errungen; einige aufrührische Prinzen gedämpft, und verschiedene Gefangene im Triumph eingeführt, die nichts anders erwarten konnten, als bey Vorführung dieses Festes, um solches desto ansehnlicher zu machen, niedergemacht zu werden.

An dem Tage seiner Ankunft, gieng ihm alles Volk haufenweise entgegen. Der Oberpriester mit den Dienern des Altars kamen auf der einen Seite, und auf der andern die Wahl- und übrigen vornehmen Herren, und machten seine Einholung in Processionsordnung noch ansehnlicher. Unterdessen erschallte die Luft von lauter Freudengeschrey und von dem Klange der Instrumente; mitten unter welchen der steigende und von seinem guten Fortgange aufgeblasene Monarch seinen öffentlichen Einzug hielt, und von seinen Kriegesgefärten begleitet wurde, die die Gefangenen führten, und die von dem überwandenen Feinde gemachte Beute trugen. Er gieng gerade auf den Tempel zu, woselbst nach verrichtetem Opfer und angehörtten Lobeserhebungen seiner tapfern Thaten, ihm sodann auf das feyerlichste zum ersten male die Kennzeichen des Reichs oder der königlichen Würde überliefert wurden. Man kleidete ihn überaus prächtig; man hing in seine Nase und Ohren ungemeyn kostbare Edelgesteine; man gab ihm einen langen goldenen Stab, worauf ein Feuerstein als ein Sinnbild der Gerechtigkeit besetzt war, in seine rechte Hand; in seine linke empfing er einen Bogen und Pfeile, womit angezeigt wurde, daß Krieg und Friede hinfüro auf ihm beruhe; auf das Haupt wurde ihm ein Hauptschmuck gesetzt, der zwar keine Krone, jedoch eine Art einer Krone gleichen Nütze war, die vorwärts rund und hinterwärts

länglich

(\*) Paralip. *Americae*; *Indiae Occid.* Part. 12 fol. 130.

länglich zusammen lief; und etwas von der Rundung verlor, oberwärts aber spitz zusammen gieng. Der König von Tescuco hatte als oberster Wahlherr das Rechte, ihm solchen Hauptpriester aufzusetzen; welches die größte Ehre war, die ein Unterthan erlangen konnte. Als denn setzte sich der Monarch auf den Thron, empfing von allen Orden des Reichs die *Aufzählung*, und hörte die Lobreden an, die von allen Ständen gehalten wurden. Der König von Tescuco fieng zuerst an zu reden. Man hat uns in der Geschichte die Rede, so dieser Herr gehalten, als er den letzten mexicanischen König Moteczuma trönete, auf behalten. Diese ist mir so angenehm vorgekommen, daß ich sie, obgleich diese Erzählung dadurch etwas verlängert werden möchte, nicht unangeführt lassen kan. Ich bin auch versichert, daß ich durch deren Mittheilung bey verschiedenen Lesern Dank verdienen werde. Diese Lobrede lautet, so wie ich sie in dem Acosta gefunden, folgender gestalt (\*).

„Junger Prinz! das Glück, welches diesem Königreiche dadurch zunächst, daß es dich heute auf dem Throne ihrer Monarchen erblicket, läßt sich durch die Weisheit, womit wir uns zu deinem Wohl vereinbaret, und aus der ausnehmenden Freude, die alles Volk darüber bezeuget, hinlänglich ermessen. Diese Freude ist auch ohne allen Zweifel sehr wohl gegründet; indem die mexicanischen Staaten so weitläufig und so ausgedehnet seyn, daß zu Beherrschung dieses Reichs, welches gleichsam wie eine ganze Welt anzusehen, nicht weniger Stärke und Muth, ingleichen Weisheit, Fähigkeit, Weisheit und Klugheit erforderlich ist, als sich in deiner großmütigen und erhabenen Seele befindet. Ich sehe augenscheinlich, daß der Allmächtige diese Monarchie lieben müsse, weil er sie würdig geschätzt, sie mit seinem hellsten Lichte zu erleuchten, damit sie eine solche Wohl treffen möge, welche mit ~~der~~ Glückseligkeit so wohl übereinkömmt. Wer würde auch vernünftiger Weise zweifeln können, daß ein Prinz, (der schon, ehe er zur Regierung gekommen, die neun Throne der Himmel durch die Lebhaftigkeit seines Verstandes und durch seinen erhabenen Geist durchsehen, damit er deren verborgenste Schönheiten entdecke,) gegenwärtig, da er genötiget wird, über die Wohlfart seiner Unterthanen, vermöge seiner königlichen Obiegenheit, wachsam zu seyn, nicht Einsicht genug haben sollte, alhier auf Erden dasjenige ausfindig zu machen, was ihrem Wohlergehen beförderlich seyn möchte? Wer sollte sich vorstellen, daß die Hoheit der Seele, welche du bey so vielen merkwürdigen Gelegenheiten blicken lassen, anjese, da selbige mehr als jemals nöthig ist, erlöschen, und sich nicht vielmehr im Gegentheil noch in weit stärkerm Glanze, als in den abgewichenen Zeiten zeigen soke? Wer wird sich überreden können, daß es unter der Regierung eines so gerechten und prächtigen Königes, Witwen und Waisen an Schutz und Trost gebrechen soke? Wer ist derjenige, so da glauben wil, daß die Hoheit dieser Monarchie mit dir nicht auf die höchste Staffel ihrer Herrlichkeit steigen werde; da der Schöpfer in deiner Person so viele Volksgewohnheiten gesamlet, daß man, sobald man dich nur erblicket, schon überredet seyn mus, bereits dahin gelanget zu seyn?

„Wünschet euch dannenhero Glück, o ihr beglückten Völker! daß ihr einen König habt, der die Stütze und Seele dieses Staats seyn, und die Stelle eines Vormundes und eines Vaters vertreten, und dessen väterlicher Busen beständig über euch erregt seyn wird: der auch ferner beflissen ist, sich wider alles dasjenige zu rüsten, was die Ruhe seiner geliebten Kinder unterbrechen möchte, und ihnen selbst alle darin liegende Schätze mitzutheilen. Seyd versichert, daß ihr einen König habt, der sich keiner Gelegenheit bedienen wird,

(\*) ACOSTA loc. cit.

„wird, seiner obersten Gewalt zu misbrauchen; in einer niederträchtigen Ruhe zu leben; seine Ehre in prächtigen Gastereien zu suchen, noch sich den Lastern und Wollüsten zu überlassen. Vielmehr send überzeuget, daß sein Herz auch so gar mitten im Schlafe auf eure Bedürfnis aufmerksam seyn, und ihn oftermalen plößlich aufwecken wird; und daß eben diese Sorgfalt für eure Wohlfart mitten unter den prächtigsten Gastmahlen ihm die niedrigsten Speisen unschmackhaft machen wird. Bin ich also nicht berechtiget, euch Glück zu wünschen, und euch zu ermanen, daß ihr euch freuet, weil ihr einen solchen König habt, der es zu seyn so würdig ist? Und du, großmüthiger Prinz, unser Veferscher, und Herr, sey gutes Muths! Denn da der Schöpfer aller Dinge deinen Schultern eine so schwere Bürde aufgelegt; so sey versichert, daß er dir auch die nöthigen Kräfte, selbige zu ertragen, verleihen werde. Denn weil er sich bis jezo gegen dich so freigebig, und herrlich erwiesen; so kannst du gewis versichert seyn, er werde dir auch seine kostbarsten Gaben und Segen, in diesem höchsten Stande, worein er dich gesetzt hat, mittheilen. Wobey ich denn wünsche, daß er dich mit aller ersinnlichen Glückseligkeit durch eine zahlreiche Folge langer und beglückter Jahre, darinnen erhalten wolle.“

Der König beantwortete dergleichen Reden zwar voller Majestät, jedoch zugleich auf eine solche Art, die zu erkennen gab, wie unwürdig er sich dieser Erhebung schätzte, und wie sehr er denen, so ihn dazu erwälet, verbunden sey, versprach auch, seine Völker nach den Gesetzen der Gnade und Billigkeit zu regieren. Hierauf wurde er mit großem Pomp nach seinem Pallast geführt, und jederman überlies sich der Freude, die eine dergleichen Solennität verdiente.

## §. 26.

Initiation  
der alten eu-  
ropäischen  
ritter.

Alles dasjenige, was ich von den Einweihungen der Kriegesmäner, sowol bey den barbarischen als gesitteten americanischen Völkern angeführt, wird denen, so von den alten Ritterorden unserer Europäer einigen Begriff haben, zu erkennen geben, daß die Proben, welche diejenigen aushalten mußten, die der Ehre, in die Zahl der Ritter aufgenommen zu werden, theilhaftig gemacht seyn wolten, zu denen Zeiten, da die Völker noch ungesittet und in der Finsternis der Abgötterey lebten, diesen beinahe gleich gewesen, wovon ich eine umständliche Erzählung mitgetheilet habe.

Ich habe um so mehr Grund und Ursach zu dieser Vergleichung, weil du Cange (?) vor mir bereits den Anfang damit gemacht. Denn bey Gelegenheit des Vades, in welches die Ritter vor ihrer Aufnahme gehen mußten, merkt er an, daß Joseph Acosta erzählt, daß die mexicanischen Priester die Kinder der Adlichen vorher waschen und reinigen müssen, ehe die Ceremonie, sie zu Färgung der Waffen tüchtig zu machen, mit ihnen vorgenommen wurde.

Eben dieser Schriftsteller, wenn er von denen Ritterorden redet, welche die Religion ganz unsehlbar zum Grunde gehabt haben, sagt ebenfalls, was ich selbst bey andern Gelegenheiten gemeldet habe; nemlich, „daß die Kirche jederzeit eine weltliche Deconomie in Ansehung ihrer Kinder geführt, die noch zart in Glaubenssachen gewesen; indem sie nicht dienlich erachtet, die Gewohnheiten, worin die mitten in der Abgötterey aufgezogene Völker gelebt, gänzlich abzuschaffen, sich blos damit begnügt habe, diese Gewohnheiten von dem Aberglauben und allen gößendienstlichen Dingen zu reinigen, und sich solche, nachdem sie auf gewisse Maaße geheiligt worden, selbst zuzueignen. Denn, wie ich angemerket

„habe,

(§) DU CANGE Gloss. verbo *Miles*.

„habe, fährt er fort, da ich von andern Arten der Zweignungen geredet, ist dieses dasjenige, was die Kirche insbesondere in Ansehung dieser Adoption gethan, deren Bündnis durch Wehalieferung der Waffen vollzogen wurde. Denn da selbige von allen heidnischen und barbarischen Gebräuchen gesäubert; so hat sie auch verordnet, daß die Waffen durch einen Priester geweiht werden sollten, und daß derjenige, der ein Ritter werden wollte, und sich durch Fasten und Wachen dazu zubereitet hatte, während der Messe mit dem Schwerte umgürtet werden mußte u. s. w.

Der Rang der Ritterschaft war in so großem Ansehen, daß auch die größten Könige und Fürsten sich eine Ehre daraus machten, Mitglieder davon zu werden, und sich die dabei erforderlichen und auszuhaltenden Proben sehr gerne gefallen lassen.

Es scheint, als ob man in den alten Zeiten zweyerley Personen ausständig machen kan, die dazu erhoben worden sind: nemlich die Jugend des obersten Adels, die ohngefähr das zehnte Jahr erreicht, denen bis dahin nicht erlaubt wurde, einen Degen umzugürtten, noch einer Schlacht beizuwonen, sondern erst durch Kriegesceremonien zu vollkommenen Männern erklärt werden mußten <sup>(6)</sup>; andere hingegen, die entweder großen Herren gedient, oder einem berühmten Ritter sieben Jahr lang gefolget waren; oder auch wol diejenigen, die sich durch besondere Thaten hervorgethan, als z. E. <sup>(7)</sup> sich in einem Zweikampfe theils mit dem zweischneidigen, theils mit dem stechenden Schwerte wohl verhalten; im Turnier mit bewegenden Eisen den Gegner aus dem Sattel gehoben oder ihn durchbohret; bey Eroberung eines Ortes zuerst auf eine Leiter hinaufgestiegen, und durch eine Öffnung oder Mine eingedrungen; zuerst in ein Schiff gesprungen und sich dessen bemächtigt; in einem Treffen die Standarte des Feldherrns der Armee erobert, und einige Gefangene von Wichtigkeit gemacht; oder endlich ihrem Fürsten oder General das Leben gerettet hatten.

Die ersten waren unter den verschiedenen Namen Infanten, Varlets, Damoyfels, Bacheliers und Eschiers oder Waffenträger bekannt. Ihnen war nicht nur nicht erlaubt, Schwerter und Waffen zu tragen, sich in einer Schlacht streitens halber zu befinden, oder im Turniren zu rennen; sondern sie durften auch nicht einmal an der Tafel der Ritter speisen, noch sich mit eben den Farben kleiden, vielmehr mußten sie hinter ihnen stehen bleiben. Sie hatten überdem noch harte Proben auszustehen. Obschon nicht mehr bekannt, worin diese eigentlich bestanden; so ist doch unleugbar, daß es dergleichen gegeben. Denn in dem Roman des Perceforests <sup>(8)</sup> liest man im vierten Buche, woselbst von der Schild- und Stockprobe gehandelt wird, „daß die Warfagerin Blanche die jungen Baccalaureen, welche in den Ritterorden aufgenommen werden wolten, sich üben, und hernachmals einen mit dem andern schlagen lassen, damit sie sehen möchte, wer den andern überwältigen und den vollen Harnisch davon bringen würde, welche sie demjenigen geschenkt, der sich am besten gehalten.“ Es erhellt hieraus, daß diese Proben in einer strengen Erlernung der Kriegeskunst, auf etwas härtern Academien als die heutigen zu seyn pflegen, bestanden. Man mußte sich noch dazu in diesen Uebungen hervorgethan haben.

Denn

(6) LAMBERTVS. ARDENSIS *apud* Cangium *verb.* Alapa militaris, *ita*: Ei militarem non reperiendum dedit alapam, et militaribus eum in virum perfectum dedicavit Sacramentis.

(7) VULSON DE LA COLOMBIERE, Theatre d'honneur tom. I ch. 2.

(8) VULSON DE LA COLOMBIERE, Theatre d'honneur tom. I ch. 14.

Denn niemand wurde zu diesem Grad der Ehre erhoben, der sie nicht verdiente \*), und der nach abgelegten verschiedentlichen Proben zu erkennen gegeben, daß er seine Ehre vollkommen zu behaupten wisse. Indessen glaube ich doch, daß diese Proben, so strenge sie auch noch waren, dennoch von der christlichen Kirche in Ansehung der ersten Zeiten sehr gemindert worden seyn. Denn Ingulphus \*\*), da er von der Consecration der Ritter nach den christlichen Gebräuchen handelt, sagt: „Daß die Normänner oder nordischen Völker, diese Consecration verabscheuet, und einen auf diese Art gemachten Ritter, gleichsam als einen, der sich in den Ritterorden eingedrungen, als einen niederträchtigen und verzagten Menschen angesehen, der von der alten Tapferkeit abgewichen oder aus der Art geschlagen.“

Der Darnoyfel, welcher die Zeit seiner ersten Probe zurück gelegt, zeigte sich dem Könige; oder suchte einen berühmten Prinz oder Ritter auf, der ihn zum Ritter adoptiren oder adoptiren wolte. Denn der neue Ritter vollzog ein Bündnis und eine Art der Verbindlichkeit gleich eines Sohnes mit dem Vater, mit dem, der ihm die Ehre bewies und ihn wehrhafte machte, und war dessen Befehlen eine gewisse Zeitlang unumschränkt unterworfen. Daher haben die Landesherren sehr weislich geordnet, daß ihre Unterthanen sich in keinen Ritterorden durch die Hände eines fremden Ritters oder Fürsten ohne ihre ausdrückliche Bewilligung einverleiben lassen sollten.

Wenn die Aufnahme eines Ritters im Kriege geschähe; so überhob man sie des strengen Ceremoniels, und beobachtete nur die wesentlichsten Stücke überhaupt, und zwar des Tages vor einer grossen Schlacht. In Friedenszeiten aber mußte die ganze Ordnung der Ceremonie beobachtet werden, die sehr langweilig und geheimnißvol war.

Das vornehmste der Ceremonie bestund in dem Bade, wohin sich der Ritter begeben mußte, daher auch die Ritter den Namen, Ritter des Bades, erhielten: ferner in der Einsamkeit des schwarzen Zimmers, in welches er sich gleich hernach unter der Aufsicht zweier Waffenträger versügte, die ihn unterrichten mußten, in den Fasten, in Bewachung der Waffen, so in einer Kapelle geschähe, worin er die ganze Nacht vor seiner Aufnahme mit Beten zubrachte; im Bekenntnis seiner Sünden, und in dem Genus des heiligen Abendmals; in dem Eide der Treue, den er Gott, der Religion, dem Fürsten und allen strengsten Befehlen der Ritterschaft leistete; in Segnung der Waffen; in der kriegerischen Ohrfelge; in der Accolade oder Colée; und endlich in der Ordenskleidung und Waffen, womit er von Haupt bis zu Füsse angethan wurde. Diese Dinge waren insgesamt von mystischer Bedeutung, die mit der Religion, mit ihrem neuen Stande und mit den Pflichten, wozu sie sich unter der Strafe der Absetzung und Ehelosigkeit verbindlich machten, eine genaue Gemeinschaft hatten.

Im du Lange und andern Schriftstellern, die von der alten Ritterschaft und Wappenkunst gehandelt haben, findet man eine Zergliederung aller Gebräuche und Befehle, nebst einer Bedeutung aller der Stabilder. Ich habe übrigens um deshalb davon gehandelt, damit ich dasjenige bestätigen möge, was ich im Anfange angeführet, daß nemlich eine der ersten Bemessungen, unter welchen die Menschen Gott verehret, der Gott der Heerschaaren gewesen, und dieserhalb der Krieg als der größte Gegenstand der Religion und als eine der

\*) Per arma posse fieri filium, grande inter gentes constat esse praeconium, quia non est dignus adoptari, nisi qui fortissimus meretur agnoscere. Senator. lib. 4. epistol. 2.

\*\*) INGULPHVS apud Cangium l. c. Hanc consecrandi militis consuetudinem Normanni abominantes, non militem legitimum, sed socordem Equitem et Quiritem degenerem deputabant.



der schweresten Verrichtungen angesehen worden. Nunmehr wollen wir uns wieder zu unsern Wilden wenden, und ihre Warsager in Betrachtung ziehen, die unmittelbar zu der Religion gehören, indem sie derselben Ausleger seyn.

Der Verfasser (\*) der Reise nach dem äquinocischen Frankreich, beschreibt uns die Art und Weise, wie die Cariben einen zum Warsager machen, folgendergestalt.

S. 27.

„Derjenige, der ein Piaye oder Warsager werden wil, wird zuerst einem alten Warsager übergeben. Bey diesem bleibt er eine geraume Zeit, ja oftermalen ganzer zehn Jahr lang, sich von ihm unterrichten zu lassen, und gleichsam sein Probejahr zu halten; und während dieser Zeit wartet er ihm unverdrossen auf. Der alte Piaye giebt Achtung, ob er an ihm die erforderlichen Eigenschaften eines Piayen finde. Und zu dieser Würde wird er nicht eher erhoben, bis er nicht fünf und zwanzig bis dreißig Jahr alt geworden.“

Initiation eines warsagers im miltägigen America.

„Wenn die Zeit heranrückt, worin er zur Probe gelassen werden sol; so mus er zuerst eine noch härtere Fasten als ein Hauptman ausstehen. Denn er genießet ein ganzes Jahr lang nichts als gekochten Hirsen und ein wenig Cassava, wodurch er denn auch so ausgehungert wird, daß er einem mit Haut überzogenen Gerippe nicht unähnlich stehet, und beinahe alle Kraft verlieret. Die alten Piayen versamen sich nach dieser langen Fasten, schließen sich in eine Hütte ein, und unterrichten den Lehrling, wie er den Dämon beschwören und um Rath fragen müsse. An stat nun, daß man den neuangehenden Hauptman geißelt, so läßt man diesen an stat dessen so lange tanzen, bis er endlich wegen der strengen Fasten so mat wird, daß er ohnmächtig zur Erden sinket. Damit er nun wieder zu sich selbst kommen möge; so wird ihm ein Gürtel und Halsband von den grossen schwarzen Ameisen umgethan, die so viel Schmerzen verursachen. Der Mund wird ihm mit Gewalt aufgebrochen, eine Art von Trichter hineingesteckt, und ihm durch selbigen ein großes Gefäß voller Tobacksaft einflößet. Diese wunderliche Arzenei verursachet, daß er vor Angst auf und nieder springet, auch Blut auswirft: und solches dauert etliche Tage.“

„Nach einem so gewaltsamen Mittel und so harter Fasten, wird er ein Piaye, und überträgt die Kraft, Kranke gesund zu machen und den Dämon zu beschwören. Damit er aber solches in gehöriger Ordnung bewerkstellige; so wird ihm ein dreijähriges Fasten auferlegt. Im ersten Jahre isset er Hirsen und Brod: im zweiten genießet er einige Krebse zu seinem Brodte; und im dritten einlge kleine Vögel. Sie sind in Beobachtung ihrer Fasten so eigen, daß sie noch dazu, wenn andere in Versamlungen von ihrem Weine trinken und gute Mahlzeiten zu sich nehmen, nicht einen Trunk mehr thun; indem sie glauben, daß wenn sie ihre Fasten brechen, sie weder über die Krankheiten noch über den Satan Gewalt haben, und letztern zur Erscheinung nicht vermögen können.“

„Diese elenden Aerzte sind gezwungen, sich von Zeit zu Zeit gewisser Dinge zu enthalten, und diesen unangenehmen Tobacksaft oftermalen zu sich zu nehmen. Man magmal trinken sie so viel davon, als ein großer Trunkenbold kaum Wein saufen kan. Ohne Zweifel gewöhnet sich ihr Magen zu dergleichen Art von Getränk, indem er solches durch den öftern Gebrauch vertragen lernet.“

Bey den solennen Worten der Einweihung waren die Eingeweihten genöthiget, zu versichern, daß sie einen gewissen Trank getrunken, der Cyceo genennet wurde; Cyceonem

U 2

chibi.

(\*) Voyage de Cayenne, liv. 3 ch. 12.

ebibi. Ich weis zwar nicht, was das vor ein Getränk gewesen; weil dieses aber mit unter die Proben gerechnet worden, so vermute ich nicht ohne Grund, daß er eben so beschwerlich zu trinken, als das übrige schwer zu ertragen gewesen, und daß folglich zwischen diesem Trank und demjenigen, wovon Athenäus <sup>(10)</sup> unter eben diesem Namen gedenket, ein Unterschied angetroffen worden, der nach des Dalechamps <sup>(11)</sup> Anmerkungen über diesen Schriftsteller, aus Mehl und dickem Weine, oder aus einer Vermischung verschiedener Kräuter, und nach anderer Meinung aus Wein und Honig bestanden.

Das, was mich dergestalt davon zu urtheilen veranlaßet, ist der Gebrauch dieses Tobackstranks, als welcher den Caraiben nicht besonders eigen, sondern vielmehr allen americanischen Völkern gemein ist, bey welchen der Toback als ein Kraut von besondern Tugenden angesehen wird, die mit der Religion eine wesentliche Gemeinschaft haben.

Bey den Mexicanern hatte dieser Trank noch etwas abschreckendes an sich. Denn diese vermischten Schlangen, Salamander, Eiden, Spinnen, Raupen, Würmer und ander giftiges Ungeziefer mit dem Toback, deren giftige Eigenschaften aber eben durch den Toback gedämpft wurden. Dieses nun wurde insgesamt in dem geheiligten Feuer, so sie vor ihren Götzen unterhielten, zu Pulver verbrant, und hernachmals ein Saft daraus gemacht, den sie in ihren Tempeln aufbehielten, und die Speise oder den Nectar und Ambrosia der Götter nenneten. Acosta <sup>(12)</sup>, der die Nachricht davon mittheilet, sagt, daß sie sich mit diesem Saft salbten, und zwar um deshalb, weil sie glaubten, daß der Toback, der die Oberhand haben befiel, die Eigenschaft habe, die unordentlichen Lüste des Fleisches zu bezähmen. Sie tranken auch davon; und ob ihnen gleich der Kopf davon schwindlich wurde, daß sie närrisch drüber werden mögen, so glaubten sie doch, daß sie dadurch zur göttlichen Eingebung tüchtig gemacht würden, und entzückende Erscheinungen haben könnten.

Die Völker der Moxen, die in dem Mittelpunct des mittägigen America delfens der peruvianischen und chilischen Gebirge, Namens Andes, wohnen, ingleichen die Völker des Flusses de la Plata, haben ebenfalls für ihre Warsager sehr harte Proben unter sich eingeföhret.

## §. 28.

Initiation  
der Moxen,  
und para-  
guayschen Völ-  
ker.

„Unter den Moxen, sagt der Bischof Urban Matha <sup>(1)</sup>, trift man zweyerley Art Leute an, die mit Religionsfachen umgehen. Einige sind wirkliche Zauberer, deren einzige Berrichtung in Gesundmachung der Kranken bestehet; andere hingegen sind Priester, und gewidmet, die Götter zu versöhnen. Die ersten werden zu diesem Range nicht anders, als durch ein jähriges strenges Fasten gelassen, während welcher Zeit sie sich alles Fleisch und Fischwerks enthalten müssen. Ueberdieses wird noch erfordert, daß sie von einem Lyger verwundet und seinen Klauen entgangen seyn müssen. Als denn werden sie als Männer von seltener Tugend verehret, weil sie glauben, daß sie von dem unsichtbaren Lyger geliebet werden, der sie vor dem sichtbaren, womit sie gekämpft, beschützet habe.“

„Wenn sie dieses Amt lange genug getrieben haben; so werden sie zu dem obersten Priesterthum erhoben. Damit sie sich aber dazu desto tüchtiger machen mögen; so müssen sie abermal ein ganzes Jahr lang, mit eben der Strenge, dergestalt fasten, daß ihre

„Ent-

(10) ATHEN. lib. 9.

(11) DALECHAMP in notis margin. ad lib. 9. Athenaci pag. 380. Kuxiv, potio ex farina et vino crasso: aliis, ex multis herbis: aliis oivopeda, ex vino et melle.

(12) ACOSTA Hist. mor. de Indias lib. 5 c. 26.

(13) Lettres edifiantes, Relation de la Mission des Moxes, Recueil 10.

„Enthaltensamkeit sich auch äußerlich durch ein bleiches und verfallenes Angesicht zeigt. Als-  
 „dann wird aus gewissen beißenden Kräutern der Saft gedrückt, und ihnen in die Augen  
 „gegossen, wornach sie heftige Schmerzen empfinden. Und auf diese Art werden ihnen  
 „die Kränkchen des Priesteramts einverleibet; daher wird auch diesen Priestern der Name  
 „*Libaranguai* gegeben, welches Wort in ihrer Sprache so viel als einen, der helle Au-  
 „gen hat, bedeutet.

Derjenige, der unter dem Namen *Franciscus Coreal* <sup>(14)</sup> eine Reise nach West-  
 indien herausgegeben, drückt sich in Ansehung der Indianer de Rio de la Plata, folgen-  
 dergestalt aus: „Wer unter ihnen ein Arzt oder Priester seyn will, mus lange Zeit und of-  
 „termalen gefasset und unterschiedliche male mit wilden Thieren, insbesondere mit Tiggern  
 „gekämpft haben, und von ihnen gebissen oder wenigstens gerissen worden seyn. Nach-  
 „mals kan er in den Priesterorden aufgenommen werden. Denn bey ihnen wird der Ty-  
 „ger sehr heftig gehalten, und die Merkmale seiner Klauen gelten eben so viel, als bey uns  
 „ein Doctorhut. Hierauf wird ihm ein aus gewissen Kräutern destillirter Saft auf die  
 „Augen getrippet; und dieses ist die priesterliche Salbung, nach welcher dieser neue Prie-  
 „ster die Geister aller empfindlichen und materiellen Dinge beruhigen, mit ihnen geheime  
 „Vertrachtungen haben, und sich ihrer Tugenden theilhaftig machen kan.

§. 29.

Die Huronen, Iroquoisen und Algonquinen haben ebenfalls ihre Einweihung-  
 gen, die sie noch bis jezo beibehalten. Alles, was mir davon bekant ist, bestehet darin, Initiation  
der barbari-  
schen völker  
im mitter-  
nächtigen A-  
merica.  
 daß sie in manbaren Jahren den Anfang nehmen: daß sie sich in einen Wald begeben,  
 die Knaben unter der Aufsicht eines Aeltesten oder Warfagers, und die jungen Mädch-  
 chen unter der Aufsicht einer Matrone. Diese Zeit bringen sie mit einer strengen Fasten zu; und  
 so lange diese währet, schwärzen sie sich das Gesicht, die Achseln und Brust. Insbeson-  
 dere geben sie auf ihre Träume genau achtung, und erzählen solche denen, die über sie die  
 Aufsicht haben, mit allen Umständen. Diese hingegen beobachten mit einer außerordent-  
 lichen Sorgfalt die Ausführung ihrer Lehrlinge, und überlegen das, so selbige anbetrifft, of-  
 termals mit den Aeltesten, damit sie hierauf etwas gründen können, was sie in Absicht  
 ihres Oron oder Manitou vor Maasregeln nehmen sollen, auf welchen die Glückselig-  
 keit ihres Lebens beruhen könne. Sie leiten auch eben daraus Folgerungen ab, damit sie  
 wissen, wozu sie hernachmals tüchtig werden möchten; daß es also gleichsam eine Probe  
 ist, durch welche sie ihren Beruf beurtheilen.

Ich weißte zwar nicht, daß ihre Einweihungen und Proben denen, so die virginis-  
 schen Bitter beobachten, und wovon ich gleich anfangs Erwähnung gethan, nicht beinahe  
 gleichförmig seyn sollten. Es sey nun aber, daß sie bereits viel von ihren Gewohnheiten bey  
 Ankunft der Europäer abgelegt, oder gegen diese ihre Geheimnisse, als welche eben eine  
 solche Verschwiegenheit als diejenigen der Alten erfordern, und ohne die sie ihre Proben un-  
 wirksam und unnütze erachten, verborgen gehalten haben; oder daß die Europäer selbst  
 nicht aufmerksam oder sähig genug gewesen seyn, den wahren Verstand von dem, so sie  
 an ihnen beobachtet, zu erforschen: genug, wir finden in den alten Erzählungen keine zu-  
 verlässige umständliche Beschreibung; sondern es ist uns nichts als eine allgemeine Kenntnis  
 übrig geblieben, die aber dem ungeachtet hinreichend genug ist, uns zu einigen warscheinli-  
 chen Rutmassungen den Weg zu bahnen.

Le Jeune und Brebeuf gedenken ihrer Fasten und Absonderung. Der erste (N) redet folgendergestalt davon:

„Sie beobachten wahrhaftig eine strenge Fasten, ob zwar nicht alle, dennoch diejenigen, die gerne lange leben wollen. Als mein Wirth sah, daß ich während unser Fasten des Tages nur einmal aß, so sagte er zu mir, daß einige unter ihnen deshalb fasteten, damit sie alt werden möchten; doch, fügte er hinzu, begeben sie sich ganz allein in eine besondere Cabane, daselbst essen und trinken sie mannigmal in acht Tagen nicht. Andere haben mir gesagt, daß sie wie Berippe aus dieser Cabane wieder heraus giengen, ja mannigmal halb todt wieder herausgebracht würden. Ich habe zwar wenig Fester, aber auch wenig Esser gesehen. Es ist zwar wahr, daß ich diese Ausschweifung ohne Mühe glauben kan; denn ihre falsche Religion ist entweder voll von Kinderpöffen und Ausschweifungen, oder Unreinigkeiten.

„Ich habe, sagt eben dieser Schriftsteller, eine andere Andacht einen Zauberer halten sehen, die meines Erachtens blos für Leute seiner Profession gehört. Man richtet ihm eine kleine Cabane auf, die ungefähr ein oder zweien Steinwürfe von den andern abgelegen ist. Dahin begiebt er sich, um acht, zehn oder mehr Tage ganz allein zu seyn. Daselbst läßt er sich Tag und Nacht mit Schreien, Heulen und mit Trommelschlagen hören. Jedoch er ist so einsam nicht, daß ihm andere nicht solten singen helfen, und ihn die Weibspersonen nicht besuchen solten. Daher gehen viele Unflätereien dabey vor.“

Le Jeune verkünd die Sprache der Wilden nur sehr unvollkommen, wie er es auch selbst bekennet: zwar führet er dasjenige an, was er gesehen; die Antwort aber, die ihm auf seine Frage gegeben wurde, mußte er erraten. Die mehresten, die sich da aufhalten, führen auch die Sachen mehrentheils so an, wie sie sich solche vorgestellt, nicht aber wie sie in der That sind.

Die Wilden können zwar freilich ihre Einsamkeit dergestalt misbrauchen, daß sie ihre Abscheulichkeiten dadurch zu bedecken suchen. Und die Alten haben bey ihren Bacchanalien ebenfalls dergleichen gethan. Es ist solches aber ein Mißbrauch, der der wahren Absicht der Einsamkeit ganz entgegen läuft. Denn die Enthaltensamkeit wird als die wesentlichste Bedingung dabey erfordert. Ausser was ich bereits von ihren Vestalinnen und Einsiedlern gesagt; so ist noch überdem gewis, daß sie eine gewisse Zeit haben, die von ihnen sowol ehemals, als jezo, vor heilig gehalten wird.

Von der Jungfrauschaft haben sie eine große Meinung, und man findet bey allen wilden Völkern entweder in ihren Sitten oder in ihrer Sprache etwas, so ihre Hochachtung gegen selbige anzeigt. Das Wort, das in der abenauquischen Sprache eine Jungfrau bedeutet, ist *Coussihoustove*, welches dem eigentlichen Verstande nach so viel als diejenige heisset, die man verehret, von *Coussiban*, eine Benennung, die nicht allein eine Ehrfurcht, innerliche Hochachtung, sondern auch eine thätige und äußerlich erwiesene Ehrerbietung anzeigt. Das Wort *Gaouinnon*, welches in der iroquoisfischen Sprache ebenfalls eine Jungfrau heisset, ist so alt, daß man seinen Ursprung nicht mehr ergründen kan.

Sie legen der Jungfrauschaft und Keuschheit gewisse besondere Eigenschaften und Tugenden bey. Und es ist so gewis, daß, wenn sie die Enthaltensamkeit als eine wesentliche Bedingung

Bedingung ansehen, ohne welche dasjenige, was ihnen der Aberglaube an die Hand giebt, nicht erreicht werden mag; so werden sie selbige sehr gewissenhaft beobachten, und sie nicht zu verlesen suchen, aus Furcht, daß ihre Fasten und alles übrige, was sie etwan sonst thun möchten, durch diese Achtslosigkeit ganz fruchtlos gemacht werden würde.

Sie sind ihrer Meinung nach überführt, daß die Liebe zu dieser Tugend sich bis auf die natürliche Neigung der Pflanzen erstrecke; dergestalt, daß unter diesen keine sey, die nicht eine Zuneigung zur Schamhaftigkeit, gleichsam als ob sie belebt wäre, hätte; und daß, wenn sie in solchen Hülfsmitteln wirken sollen, wo sie auch nicht einmal zu ihren Warsagern ihre Zuflucht nehmen, sie selbige von keuschen Händen angerührt und zubereitet zu seyn verlangen; anderergestalt sie unwirksam seyn würden. Verschiedene haben mir oftmalen bey Gelegenheit ihrer Krankheiten gesagt, daß sie wol Mittel dagegen wüßten; weil sie aber verheirathet wären, könnten sie sich derselben nicht bedienen.

Brebeuf <sup>(16)</sup> redet von ihren Warsagern folgendergestalt: „Ehedem waren die Verrichtungen der Arendiovann, oder der Warsager, in weit höherm Ansehen, als jetzt. Heutigen Tages gelangen sie durch Schmauserey dazu. Vorzeiten aber mußten sie dreißig Tage lang in einer besondern Cabane fasten, und durste niemand als ein Bedienter zu ihnen kommen, welcher, damit er würdig geachtet würde, Holz zuzutragen, noch überdem sich selbst durch Fasten dazu bereiten mußte.“

Dieses will so viel sagen, daß sie entweder zu den Zeiten des Brebeuf bereits viel von ihren Gebräuchen verloren, oder daß er das, was vor seinen Augen vorgieng, nicht hinlänglich verstanden habe. Es sind auch die Gastmale, wovon er redet, der Fasten dessjenigen nicht entgegen, dessentwegen sie angestellt werden. Er führet uns auch ein Beispiel davon an, wobey er gegenwärtig gewesen, und das mit dem, was in alten Zeiten geschähe, sehr übereinkömmt. Wenn von einem Wilden die Frage ist, dem geträumet, sagt er, daß er ein Arendiovann werden sollte, wenn er dreißig Tage lang gefastet, und diese ganze Zeit über das sämtliche Volk im Dithem erhalten würde; „so fastete er achtzehn Tage lang, und genos nichts anders als etwas Petim.“ Brebeuf hielt ihn vor närrisch, und daß diese Fasten seine Thorheit völlig zu Stande gebracht. Dem ungeachtet wurden keineswegens verschiedene Schmausereien angestellt. Und in der letztern, wovon er, aus Besorgnis zu weitläufig zu fallen, die Umstände übergeh, sagt er: „daß es hinlänglich sey, überhaupt anzuführen, daß die unsinnigsten Bacchanten der vergangenen Zeiten sich niemals in ihren Orgien rasender erwiesen haben können.“

Seit der Zeit haben die Wilden auch schon viel von ihren Gewohnheiten verloren. Dieses erkennen sie auch selbst, und bedauern es sehr. Denn wenn ihnen ein Unglück begegnet, so sagen sie, daß sie sich nicht beklagen dürfen, sondern daß es eine Strafe für sie sey, weil sie den Gebrauch ihrer Eingezogenheit und Fasten nicht gehalten.

S. 30.

Wenn nun die Büssungen und alle Proben der Einweisungen die Seele von allen Theurgie oder verderblichen, fleischlichen und groben Eigenschaften befreiet haben; so wird diese, von dem durch die Ansteckung der Sinne verursachten Irdischen gereinigte, und auf gewisse Maasse wieder in ihre geistliche Natur versetzte Seele, zu dem geheimen Umgange mit den Göttern zugelassen, die sich durch mancherley Wege, entweder durch Träume, Beschauung, oder endlich durch die Geheimnisse der Theurgie und Prophezeiung, derselben offenbaren.

Dieses

(16) Relation de la nouv. France pour l'an 1636.

Dieses war der Hauptzweck und Absicht der Einweihungen der Orgien, worin man ebenfalls einige Einbilder oder wol wirkliche Proben davon gab. Denn nachdem einige Tage in der Einsamkeit zugebracht worden waren, gleich denen, die sich in die Höle des Trophonius, wovon Pausanias (17) Erwähnung thut, zu begeben ansetzten; nachdem sie durch verschiedene Arten der Büssungen in diese Einsamkeit gegangen, und sich in dem Wasser des Flusses Hercyna gereinigt, verschiedene Opfer gebracht, um sich der Gnade der Götter dadurch theilhaft zu machen; auch von dem Lyeon, oder dem Wasser des Flusses Lethe and der Göttin Mnemosyna getrunken, davon das eine die Eigenschaft hatte, alles vergangene vergessend zu machen, das andere aber, das Gedächtnis in Ansehung desjenigen, so aufs neue erlernt werden mußte, zu stärken; nach vorgängiger Unterweisung in allen Anfangsgründen, wodurch sie sämmtlichen Vorurtheilen der Jugend entsagen und die Kettersgeheimnisse fassen mußten: nach diesen Vorbereitungen, sage ich, stieg man in des Trophonius Höle, oder in ein ander Heiligtum hinab, worin man unter finlichen und räthselhaften Bildern, welche entweder bloße mystische Abbildungen waren, oder durch die Bezauberungskunst wirklich vorstellig gemacht wurden, vor einem solchen gehalten ward, der mit den Göttern Gemeinschaft pflegte, und von diesen solche Sachen erlernete, die dem Menschen zu Erreichung seines Endzwecks hauptsächlich zu wissen nöthig waren.

Dio Chrysostomus (18) stellet uns einen eingeweihten Menschen in diesem Zustande der mystischen Erscheinung vor, dessen Ohren verschiedene Stimmen hören, in dessen Augen ein Schauspiel von mancherley Aufsitzen aufgeführt wird, wo die in der Natur verborgenste Dinge offenbaret werden: der wechselsweise Licht und Finsternis genießet, und vor welchem endlich vielerley außerordentliche Dinge vorgehen. Apulejus (19) als er eingeweiht worden, führet verschiedenes von sich selbst an. „Ich bin,“ sagt er, „den Pforten des Todes nahe gewesen; ich bin in der Proserpina Heiligtum eingegangen; und nachdem ich in alle vier Elemente gebracht worden, bin ich endlich wieder zurück gekommen. Mitten in der finstern Nacht habe ich die Sonne in ihrem hellen Glanze gesehen. Ich habe mich den Göttern des Himmels und der Erden genähert, und sie in der Nähe angebetet.“

Plato nebst seinen Anhängern war von der eingebliebenen Kraft der Einweihungen der Orgien und von den Geheimnissen der Theurgie ungemein eingenommen. Er glaubte, daß durch ihre Kraft und Tugend die Seele gereinigt würde, und daß die magischen Opfer sie tüchtig machten, den Eindruck der Schuß- und Untergeister zu empfinden, durch deren Mittel sie zu dem Anschauen der obersten Götter der ersten Ordnung, zu gelangen vermeinten. Weil aber die Orgien schon lange vor den Zeiten des Plato und seiner Schüler beinahe alle heidnische Befleckungen überkommen hatten; so haben sich die Väter der Kirche (20) Mühe gegeben, alle diese platonischen Begriffe von diesen Dingen umzustossen, und zu zeigen, daß die ganze angebliche göttliche Wirkung der Theurgie nichts anders als die strafbarste Zauberei gewesen, die sowol durch göttliche als menschliche Befehle verdammet worden: daß die Wunderwerke, so diejenigen erblickten, die sich durch Bezauberung und magische Opfer, wenn sie anders nicht durch menschliche List betrogen worden,

(17) PAUSANIAS in *Boeoticis*.

(18) DIO CHRYSOSTOMVS Orat. 10.

(19) APVLEIVS lib. *Metam.* II prope fin.

(20) AVGVSTINVS lib. de *Ciu. Dei* cap. 10.









worden, geknigt hatten, nichts als ein Spiel des Satans und der in Engel des Lichts verkleiden Geister der Finsternis gewesen, wodurch sich selbige diejenige Verehrung und Anbetung verschaffen wollen, welche doch einzig und allein dem wahren Gott gebührt.

Nichts kan uns die Meinungen der Heiden lieber zu erkennen geben, als die Ceremonie, welche die Einweihungen der Cariben beschlesset, und die gleichsam den Proben eines Piaya oder Warsagers den letzten Nachdruck giebt. Ich habe nachstehende Beschreibung aus dem du Tertre und aus einer umständlichen Handschrift des Breton, eines Missionarii, genommen, der auf der Insel S. Vincent verschiedene Jahre zugebracht, woselbst er auch sein kleines Werk, so er mir mitgetheilet, verfertigt hat.

§. 31.

Nachdem nun der junge Proselyte, der zum Warsager gemacht seyn will, den langen Lauf der verschiedenen Probejahre unter Anführung eines alten Piaya zurückgelegt, der solchergestalt Herr über ihn ist, daß auch nicht einmal seine nächsten Freunde und Verwandte ihn besuchen und sprechen dürfen; und nachdem er die Abscheulichkeit des Tobacksafts, der fürchterlichen Fasten und heftigen Anfälle, welche er des Nachts über von den andern Warsagern auszustehen hat, geendiget, als welche ihm den ganzen Leib mit Acutizähnen, die so scharf als Schermesser sind, aufrißen, damit er zu den freiwilligen Incisionen, die sie zu gewissen Zeiten und bey gewissen Gelegenheiten, nach dem Gebrauche der alten Baalspfaffen, sich selbst machen müssen, bey Zeiten angewöhnet werde: so komt endlich der Meister bey Einbruch derjenigen Nacht, die seine unüberwindliche Beständigkeit krönen und seine Probezeit beschliessen soll, zu ihm, und stellet ihm die Würde des Ranges, wozu er erhoben werden sol, lang und breit vor. Er streicht die Ehre und den Vortheil heraus, so ihm dabey zufließen: er würde nemlich einen Warsagergeist bekommen, der ihm ganz eigen seyn sollte, diesen könne er fordern, wenn er wolte, und sich seiner bey vorkommenden Umständen bedienen. Endlich erkläret er ihm die ganze Ordnung dessen, was sich in dieser Nacht zutragen werde, und ermanet ihn, sich durch die außerordentlichen Dinge, so ihm begegnen, nicht schrecken zu lassen.

Inzwischen müssen die Weiber auf Befehl des Warsagers eine Cabane rein machen. In selbige werden drey Betten oder Hangematten, als nemlich eine für den Geist, die andere für den Piaya, und die dritte für den Proselyten aufgehangen. Hernach machen sie von Weidenruten oder schmalen Brettern, die sie über einander setzen, eine Art des Altars am Ende der Cabane, auf welchen einige Cassavabrodte, und eine mit Quicu angefüllte Canari, vor den Geist, dem das Opfer gebracht wird, gesetzt werden.

Um Mitternacht gehet der Warsager nebst seinem Untergebenen ganz allein in die Cabane. Der erstere, nachdem er ein zusammengerolletes Tobacksblat angestecket, fänget aus aller Macht und mit einer gräßlich heulenden Stimme einen magischen Gesang an; auf welchen sich augenblicklich nach dem Vorgeben der Barbaren ein entseßlicher Lärm in der Luft hören läßt, der aber noch sehr entfernt ist. Sobald der Warsager solchen vernimt, löschet er das Feuer aus, daß auch nicht ein einziger Funke übrig bleibt. Dem der Geist, wie sie sagen, liebt die Finsternis und Dunkelheit.

Sobald das Feuer ausgelöschet ist, so kömmt der Maboya oder Geist durch das Dach in die Cabane mit eben der Heftigkeit als der Donner, der sich bey dem stärksten Gewitter hören läßt. Der Warsager benebst dem Proselyten erwelken ihm augenblicklich ihre Ehrerbietung, und es entstehet zwischen ihnen eine Unterredung, wovon diejenigen, die

sch in den benachbarten Cabanen befinden, und diesen Vorfall genau bemerken, kein Wort aus der Aht lassen.

Der Geist fängt zuerst mit einer versteckten Stimme, gleich den Marionettenspielern an. Er fragt den Warfager um die Ursache, warum er ihn herkommen lassen; und versichert zugleich, daß er bereit sey, seine Bitte zu erhören. Der Warfager dankt, und bittet ihn mit wenig Worten, zuvor Platz zu nehmen, und von dem feinetwegen zubereiteten Gastmal zu essen; hierauf beobachtet er ein genaues Schweigen.

Wenn nun der Geist auf diese Einladung gehöriger Maassen geantwortet hat; so nimt er sogleich von seiner Hangematte Besitz, und zwar mit solcher Bewegung, wovon die ganze Cabane erschüttert. Endlich schickt er sich an zu essen, und man höret ein heftiges Zähneklappern und Schmaßen, als ob er in der That alles verschlinge, was ihm vorgesetzt worden; dem ungeachtet aber ist es nur ein Blendwerk, und man trift noch geenbiger Ceremonie sowol das Brod als Getränk noch eben so an, als es auf den Altar gesetzt worden. Indes glauben doch die Caraien, daß der Geist dasjenige davon nehme, was ihm gefalle; und halten das, was übrig bleibt und noch unversehrt zu seyn scheint, als heilig, gleich den Schaubroden, die in dem Tempel dem wahren Göt geopfert wurden. Bloss die alten Playen dürfen nur davon essen; sie müssen sich aber noch dazu vorher auf gewisse Art gereinigt und sich dazu erst recht würdig gemacht haben.

Sobald das Zähneklappern und Schmaßen geendigt, so steigt der Warfager aus seiner Hangematte, setzt sich nach Art der Caraien in Gestalt eines Betenden auf die Erde, und redet folgendergestalt mit dem Geiste:

„Ich habe dich nicht nur deshalb berufen, daß ich dir meine Schuldigkeit erweisen möchte; sondern hauptsächlich diesen jungen Menschen, der hier gegenwärtig ist, deinem Schuß zu übergeben. Mache also, daß gleich ein anderer und dir ähnlicher Geist herabfare, damit ihm dieser Jüngling diene, und sich auf gleiche Weise zu einerley Endzweck verbinde, als du mit mir schon vor langen Jahren gethan hast.“

„Ich will es thun, antwortet hierauf der Geist mit merklichem Vergnügen. Du sollst augenblicklich erhört werden.“ Und sogleich giebt ein anderer Geist ein Zeichen seiner Anwesenheit, mit eben solchem Getöse, als der erste bey seiner Ankunft verursacht. Ihre Sinnen sind alsdenn eine lange Zeit, wegen dieser unendlichen Wunderdinge, ganz betäubet, daß sie sich selbst fast nicht mehr kennen.

Der junge ganz erschrockene und fast halbtodte Proselyt springet hierauf sogleich aus seiner Hangematte, nimt gleichfalls die Stellung eines Betenden an, und spricht mit bebender Stimme folgende Worte: „Geist! der du mich in deinen Schuß nehmen willst, sey doch meinen Absichten günstig, ich bitte dich. Denn ohne deinen Beistand würde ich verloren seyn. Laß mich doch nicht elendiglich umkommen, sondern gieb meiner Bitte Gehör, damit ich dich, so oft es nöthig ist, anrufen möge, und las dieses zum Besten meines Volks gereichen.“

„Sey gutes Muths, antwortet hierauf der neue Geist, sey mir nur getreu, so werde ich dich auf allen deinen Reisen, weder zu Wasser noch zu Lande, nicht verlassen, sondern in allen Gefährlichkeiten, worinnen du dich befinden wirst, dir zur Seiten stehen: jedoch wisse auch, daß wenn du mir nicht so getreu seyn wirst, daß ich daran einen Wohlgefallen finde, du an mir auch deinen größten Feind antreffen wirst.“

Nach Endigung dieser Worte verschwindet der Geist mit solchem Krachen, daß sowol die Cabane als auch die ganze Nachbarschaft gleichsam als durch einen heftigen Donnererschlag

erschlag erschüttert, und der Schrecken dieser armen Sklaven des Satans dadurch erst recht vergrößert wird.

Als bald laufen die Leute aus andern Cabanen mit Lichtern haufenweise herzu, dringen in den Ort, wo diese Scene vorgegangen, und heben die Elenden, die vor Schrecken fast todt auf der Erden liegen, in ihre Betten. Ihre Angehörigen und Freunde wenden alle Bemühung an, sie wieder zu sich selbst zu bringen; sie werden bey einem grossen Feuer wieder erwärmet, und mit einem schleunigen Mittel wider ihre so lange gedauerte Fasten versehen. Man mag aber thun, was man will; so hat man dennoch Mühe, ihre zerstreuten Sinne wieder zu sammeln, als die von dem Eindrucke des Satans, (welchem sie eben deshalb so fauchisch zugethan sind, weil sie öftermalen, wie sie sagen, erschreckliche Wirkungen seiner Tyranney empfunden,) ganz zerrüttet worden.

§. 32.

In dieser Zergliederung der Schluseinweihung der Caraißen können die Gelehrten verschiedene artige und besondere Züge der heidnischen Religion antreffen. Diese Züge sind die Zeichen der Gegenwart des Geistes: Epulum Deorum, oder das Fest der Götter: Lectisternium, oder das für die Gottheit zubereitete Bette: das Opfer des Brodtes und Weins; das kausche Brod: das mystische Van: die nachgemachte Stimme des Orakels, und eine Art, solche als unmittelbar, und von den Pythouissen, Warsagern und Götzenbildern als unabhängig, hören zu lassen.

Der Satan, als ein Geist der Finsternis, war am liebsten im Dunkeln, und lies seine Orakel in Hölen und Klüften, in schumrigen Behältnissen der Tempel, worin kein reches Tageslicht fallen konnte, oder wol gar in der finstern Nacht von sich hören.

Alles, was seine Anwesenheit anzeigte, verursachte lauter Entsetzen: die Erde beulte unter seinen Füßen; die höchsten Bäume wurden heftig bewegt; die Tempel oder Hölen bis auf den Grund erschüttert; die Zuschauer erstarrten vor Furcht; selbst die Warsager und Pythouissen befürchteten den Eindruck des Geistes nicht wenig, als welcher ihre Orakel einnahm und sie ensfänglich quälte. Lucanus (<sup>21</sup>) giebt uns die gewöhnlichen Kennzeichen der Gegenwart der Götter durch den Mangel obengemeldeter Zeichen zu erkennen, die, als sie bey der Gelegenheit, wovon er redet, nicht bemerkt wurden, abnehmen ließen, daß die Pythia die Zuschauer betrogen hatte, indem sie die starken und krampfsichten Bewegungen, die ihr des Pythons Geist zu verursachen pflegte, befürchtet hatte.

- - - Non rupta trementi  
Verba sono, nec vox antri complere capacis  
Sufficiens spatium, nulloque horróre comarum  
Excussae laurus, immotaque culmina templi,  
Securumque nemus, veritam se credere Phoebo  
Prodiderant.

Die Alten waren völlig überzeugt, daß die Götter von den Opfern ihr Theil nahmen; daß sie sich an dem Fleische und Blute der Opferthiere erquickten, und auch sogar den Rauch der ihnen angebotenen Opfer als eine Lieblichkeit ansahen. Zu diesem Ende waren gewisse Feste angeordnet, welche man das Fest der Götter, Epulum Deorum nennt; und in prächtigen Gastmahlen bestunden, die denenselben dargeboten wurden. Die

F 2

jenigen,

(21) LVCANVS Phars. lib. 5.

jenigen, die mit der Anordnung dieser Gastmale beschäftigt waren, und den besten Theil von dem zu sich nahmen, was die Götter nicht berührt hatten, wurden Epulones genennet. Die Väter der Kirche haben die Heiden mit ihren Göttern nicht wenig herungeworfen, weil sie beständig ihre Augen auf die Erde gerichtet und die Nasen in der Luft gehabe haben müssen, damit sie ausspüren könnten, woher der Wind von dem gebratenen Fleische komme, und die in Aethiopien und andern Orten umher geschwebe, damit sie sich von dem Geruche gebratener Gerippe und gekochten Fleisches sättigen möchten. Die Juden, die allemal genelgt waren, eben so wie die Heiden zu denken, befanden sich von einem der wahren Gottheit so wenig gemässen Begriffe nicht weit entfernt. Gott sagt daher, sie entweder zu bessern, oder sie vor diesen Begriffen zu warnen, „daß er nicht das Fleisch der Stiere esse, noch das Blut der Böcke trinke; sondern daß er durch Lobopfer, durch Opfer des Herzens und Geistes, verehret seyn wolle.“

Weil bey den Alten die Gewonheit war, im Liegen zu essen, so wie die mittägigen Wilden noch thun; welche, ob sie gleich kleine dreifüßige Sessel haben, auf welchen sie gemeinlich zu essen pflegen, so nehmen sie doch ihre Malzeiten ostermalen in ihren Hängematten, sowohl als die mitternächtigen Americaner, zu sich, die ebenfalls auf denselben Teppichen, worauf sie schlafen, essen: so war ebenfals der Gebrauch, für die Götter und Göttinnen, um darentwillen das Fest angestellt wurde, Betten aufzuschlagen: und aus dieser Ursache wurden dergleichen Feste Lectisternia genennet. Die Betten waren mancherley <sup>(22)</sup>; einige waren als die Hängematten auf den Schiffen und der Caraibern aufgehangen; andere hingegen waren so beschaffen, wie man sie noch auf Münzen abgebildet siehet, und den Matten der iroquoisschen Cabanen nicht unähnlich. Es haben einige davor gehalten, daß die Bildseulen der Götzen in diese Betten gelegt worden; andere aber haben sich eingebildet, daß man sich blos damit begnüge, selbige für die Götzen aufzuschlagen. Lectisternium wurde mancherley Ursachen wegen, hauptsächlich aber deshalb angeordnet, damit die Götter bewogen werden möchten, sich durch außerordentliche Zeichen zu offenbaren. Prodigiorum procurandorum causa, sagt Livius <sup>(23)</sup>.

Das Brod- und Wein- oder auch Wasseropfer bey denen Völkern, welchen der Gebrauch des Weins unbekant war, ist ein geheimnisvolles und in dem Altertume merkwürdiges Opfer. Es ist ein Symbolum der Eucharistie in dem Befehle der Natur gewesen, wie solches aus des Melchisedechs Opfer erhellet. Justinus Martyr, Tertullianus, nebst andern Vätern der Kirche, versichern uns, daß der Satan, als Gottes Affe, in den Geheimnissen des Heidentums gleichergestalt ein Symbolum habe, so dieses göttliche Sacrament vorstellen sollte.

Ohne Zweifel ist ersteres das Brod, wovon Arnobius <sup>(24)</sup> redet, und welches man das keusche Brod zu nennen pflegte, indem niemand als die wirklich zu dem Dienste des Altars gewidmete Priester, die Einzuweißenden in dem Laufe ihrer Einweihungen, benebst denen, die durch eine gewisse Reinigkeit des Herzens und Leibes dazu bereket waren, sich dessen bedienen durften. Eben wie solches von den Schaubroden gemeldet wird, die der Priester Abimelech <sup>(25)</sup> denen mittheilte, die den David begleiteten, als er vor dem König Saul flohe, da dieser Herr zuvor versichert hatte, daß sowal er als seine Begleiter einige Tage in der Enthaltensamkeit gelebet.

Van

(22) IOH. ALSTORPHIUS de lectis veterum cap. 20 de Lectistern.

(23) TIT. LIVIUS lib. 22.

(24) ARNOBIUS lib. 2.

(25) 1 S. Sam. 21 v. 4. 5.

Das ist heutiges Tages seiner Gestalt nach ein aus Weiden geflochtenes und mit zwei Handgriffen versehenes Instrument, das gekrümmt und hinterwärts wieder zusammen gebogen ist; dessen Krümme aber vorwärts unvermerkt sich in die Gestalt einer Muschel verringert. Es dienet dazu, das gestossene Korn zu reinigen, indem es darinnen umgerührt und auf und nieder geschüttet wird. In den Religionsgeheimnissen der Ceres und des Bacchus, war Van ein mystisches Symbolum. Die Alten aber haben uns weder dessen Gehalt noch wahre symbolische Bedeutung deutlich genug erklärt †). Einige haben dabei gehalten, daß es den Eingeweihten vorstellig mache, wie sie ihre Seelen von allen Unvollkommenheiten reinigen solten; gleichwie das Getreide von aller unter selbigen befindlicher Spreu gesiebet würde. Ich halte aber am wahrscheinlichsten zu seyn, daß Van eine Art von Weiden und Rohr geflochtener Altar, gleich den kleinen platten, aus Weiden- und Latanienblättern gefertigten Tischen gewesen, so die Caraißen Marou nennen, und aus welchen sie ebenfalls eine Art eines Altars zubereiten, worauf sie ihr Cassiobrot und die mit Quicou angefüllten Gefäße setzen, womit sie dem Dämon ein Opfer bringen; dieser meiner Meinung treten auch Phylargirus <sup>(26)</sup>, Nonius <sup>(27)</sup>, Papias <sup>(28)</sup> und Servius <sup>(29)</sup> bey.

Die Dämones, es sey nun, daß sie die Weissagungen in den magischen Beschwörungen entweder selbst oder durch den Mund der Pythien und Wahsager thaten, nahmen allemal eine versteckte und unnatürliche Stimme an. Dieses ist aus des Lucanus Versen, die bereits angeführt worden, und aus verschiedenen andern Ausdrücken der Schriftsteller abzunehmen; die entweder ein Gemurmele oder eine Art eines Geisles anzeigten.

§. 33.

Der Grund des ganzen heidnischen Aberglaubens ist der Geist des Vorwises ge- Ursachen und wesen, der die Menschen angetrieben, in das Zukünftige oder in die Geheimnisse hinein zu Ursprung der schauen, welche doch Gott nach seiner Weisheit verborgen wissen wollen, und deren Kennt- Wissen. nis die Kräfte der Natur übersteigen. Daher selbige Kenntnis entweder aus einer Wirkung seiner Gültigkeit, wenn er nemlich den Menschen eine außerordentliche Gnade erweisen will, oder durch Wirkung des Geistes der Finsternis, durch göttliche Zulassung, vermittelt der denselben noch übrig gelassenen Kraft, mitgetheilet werden kan.

Wir lesen sowol im alten als neuen Testamente, daß sich Gott oftmalen den Menschen, insbesondere denen, die ein außerordentlich frommes Leben geführt, durch Träume geoffenbaret habe. In der Führung seines auserwählten Volks bediente er sich der durch seinen Geist erleuchteten Propheten, welche das Volk bey allen Vorfällen zu Rathe ziehen mußte: wenn es auf Wiederfindung verlornen Sachen ankam <sup>(29)</sup>, wie zu der Zeit geschah, als Saul zu dem Samuel gieng und sich nach seines Vaters Eseln erkundigte; wenn man den Ausgang eines Krieges wissen wolte <sup>(30)</sup>, wie von dem Könige in Juda, Josaphat,

E 3

(26) IOAN. PHYLARGIRVS in 5 Georg. Virgil. P. 1.  
netur.

(27) NONIVS in Evan-

(28) PAPIAS VANNVS.

(29) 1 D. Cam. c. 9.

(30) 1 Buch der Kön. c. 22.

†) Hierbey verdienet ebener massen des gelehrten Moris Explication de divers Mommens singuliers nachgesehen zu werden, als welcher in der Abhandlung von der Religion der Egypter in verglichen Denkmal beigebracht, und seiner gewöhnlichen Unschärfe nach erläutert hat.

\*) SERVIVS in 1. Georg. p. 73. AIN mysticam sic accipiant, ut Vannum vas vimineum latum dicant, in quod ipsi optiti capacitatem congerere rustici primitias frugum soleant, et libero et libere sacrum facere, inde mystica.

sabbat, erzählt wird, der den Propheten des Herrn über den Ausgang des Treffens befragte, welches er benebst dem Könige in Israel dem Könige von Syrien liefern sollte: ferner, wenn man die Folgerungen einer Krankheit zu erfahren verlangte, wie von dem Jerobeam (31) aufgezeichnet ist, der seine Gemalin zu einem Propheten sendete, damit sie von selbigem den Ausgang ihres Sohnes Krankheit erforschen möchte, der ihr aber den Tod dieses Kindes verkündigte. Die Deutung des Leibbrocks, des Urim und Thummim, waren wahrhafte Oracula. Und die Schrift lehret uns, daß sich David des erstern mit gutem Fortgang bedienet (32), wenn er Gott in zweifelhaften Fällen zu Rathe ziehen wollte. Es gab auch gleichfalls untrügliche Loose, wenn man verborgene Dinge sowohl, als den Willen Gottes erforschen wollte, wie solches das Beispiel Achans (33) bezeuget, dessen Raub den göttlichen Fluch über Israel gebracht hatte: ingleichen wenn man eine ungetreue Frau ihres Ehebruchs zu überführen suchte, und dergleichen mehr.

Der über die Ehre Gottes und die Wohlfart der Menschen beständig eifersüchtige Satan ist jederzeit aufmerksam gewesen, sowohl die Gott schuldige Ehre zu schmälern, als auch in Ansehung der Menschen, selbige dadurch, daß er sie zu seiner Verehrung verleitet, ins Verderben zu stürzen; deswegen hat er Altar gegen Altar errichtet und die göttliche Verehrung sich anzumassen gesucht, die er durch Wirkungen einer übermenschlichen Kraft an sich ziehen wollte, welche die Menschen durch das Wunderbare verführen und denen gleich seyn sollten, wovon Gott seinem Volke durch die Unwidersprechlichkeit seiner Wunder, so er zu ihrem Vortheil that, so unleugbare Zeugnisse gegeben. Damit nun Gott entweder die Ungläubigen strafen, oder die Gläubigen auf die Probe stellen möchte: so hat er den Satan nicht in die engen Grenzen eingeschlossen, wie ihm zu thun doch leicht möglich gewesen; sondern er hat ihm einiger massen freye Hand gelassen; den Menschen zu versuchen. Und der Satan hat sich auch unsere Fehler überaus zu nuz zu machen gesucht. Die Astrologie sagt Lactantius, (34), die Orakel, die Necromantie und magischen Künste, sind die Stricke dieses bösen Geistes, durch welche er wirklich ganze Völker gefesselt und in seine Knechtschaft gezogen.

Der Alten Zoroaster mag auch gewesen seyn, wer er gewolt; so wird ihm der Ursprung der Magie zugeschrieben. Noa hatte nach des Berossus Zeugnis das Unglück, die Welt durch eins seiner Kinder, welches die Sündflut, woraus es doch so wunderbarlich gerettet worden, nicht from machen können, aufs neue angesteckt zu sehen. Denn so sehr sich dieser Erzvater auch angelegen seyn lies, den Dienst des wahren Gottes auszubreiten; eben so sehr war Cham auf seiner Seite beflissen, die Menschen zu verderben. Er lehrte dieselbigen den Satan zu beschwören, und vermochte sie durch Blendwerke der Zauberey zu seiner Verehrung. Daher müssen wir diesen Bösewicht als den Urheber dieser vermaledeyeten Kunst betrachten, die gleichsam als ein Krebs das ganze menschliche Geschlechts angefressen.

Es mag nun mit des Berossus Meinung beschaffen seyn, wie es wolle, indem dessen entferntes Altertum ziemlich verdächtig wird; so ist doch so viel unleugbar, daß gleich von den ersten Zeiten an, der Satan aller Orten seine Orakel, seinen Dienst, Geheimnisse, Warsager und Enthusiasten gehabt; und daß ihm die durch Unwissenheit oder durch ihre Leidenschaften verführte Menschen darin bis zu der Strenge der Religion, ja bis

zu

(31) 1 B. der Kön. c. 14.

(32) 1 B. Sam. c. 23, v. 9.

(33) B. Jos. 7, v. 18.

(34) LACTANTIUS Div. Inst. Lib. 2, c. 7.



zu der **Strenge** der härtesten Tugenden, wenigstens dem äußerlichen Ansehen nach, gedie-  
net haben.

§. 34.

Ob sich gleich unterschiedliche Völker der **Warsagerkunst** beflissen; so waren doch verschiedene  
indess mancherley Wege, dazu zu gelangen, welche ein jedweder nach seiner Neigung er-  
wählte. „Denn, so lange sich die **Carier**, wie **Clemens von Alexandrien** <sup>(35)</sup> anführt, Warsager-  
„durch die Berechnung der Gestirne, die **Phrygier** durch den Vogelflug, die benach-  
„barte Völker Italiens durch die Eingeweide der Opfethiere, auf das Warsagen legten,  
„und die **Isaurier** und **Araber** die Wissenschaft der **Augurn** liebten; so beschäftigten sich  
„die **Telmessier**, ein lycisches Volk, hauptsächlich mit derjenigen Art der Warsageren,  
„die durch Träume geschieht.“

**Lycus**, ein Sohn **Dandions**, war einer von den **Telmessern** aus **Rhodus**, die  
unter den **Lyciern** sich angelegen seyn ließen, den Götterdienst des **Apollo**, nebst dem  
**Orgien** des **Bacchus** und der grossen Göttin einzuführen. **Pausanias** <sup>(36)</sup> sagt: daß  
solcher ein berühmter Warsager gewesen, von welchem man einige Weissagungen aufbehalten.  
Vielleicht ist es auch wol eben derselbe, den die **Lycier** hernachmals unter der Gestalt eines  
Wolfs und unter dem Namen des lycischen **Apollo** angebetet haben.

Wenn die **Troquoisen** wirklich von den **Lyciern** abstammen sollten; so würden sie  
hierin ihren Ursprung nicht leugnen können. Denn sie sind von ihren Träumen sehr ein-  
genommen. Indessen ist ihnen dieses eben nicht ganz allein eigen, sondern diese Neigung  
zur Traumbedeutung ist allen americanischen Völkern gemein, die übrigens von dem Zei-  
chendeuten aus dem Gestirn eben keine sonderliche Wissenschaft haben, und auf die Pro-  
phetisierungen der **Augurn**, aus dem Vogelfluge und Eingeweide der Thiere, wenn man  
die **Americaner** und **Peruvianer** ausnimmt, eben nicht sonderlich aufmerksam zu seyn  
scheinen.

§. 35.

Wie nun aber der Menschen Umgang mit den Geistern, nebst allem, was von der **Begriff von**  
Warsagerkunst abhänget, eine Kenntnis der Seele und ihrer Natur zum voraus setzt; so der Seele.  
mus ich vor allen Dingen hier dasjenige anführen, was die Alten davon ehemals geglaubt,  
und was die Wilden noch gegenwärtig davor halten.

Zwar werde ich mich hier nicht in kunstreicherische Untersuchung der verschiedenen  
Gedanken, so die Heiden in Absicht der Seele und ihres Wesens gehabt, und ob sie sich  
von ihrem geistigen Wesen, Untheilbarkeit und Unsterblichkeit, richtige Begriffe gemacht,  
einlassen. Denn da der Begriff von dem Geiste die Sinnen übersteigt, diese Sinne aber  
jedennoch an der menschlichen Art zu denken allemal viel Theil haben; so wird es schwer  
gehalten haben, daß diese Begriffe durch die Einbildungskraft nicht stark geändert seyn, und  
daß sie sich den Geist nicht unter sinnlichen Bildern der Körperlichkeit, Theilbarkeit und an-  
dern materialischen Eigenschaften vorgestellt haben sollten.

Diese Begriffe mögen nun wahr oder falsch gewesen seyn; so ist doch allemal rich-  
tig, daß sie jederzeit in dem Menschen eine von dem Leib wirklich unterschiedene Seele erkant  
haben, die ein außerordentlich feines, ungebundenes und dasjenige Wesen ist, so das, was  
sie unter dem Namen blosser Materie verstanden, weit übersteiget. Sie haben eine Seele  
erkant, die von eben der Natur als dasjenige gewesen, welches sie **Geister** oder **Genios**  
genet-

(35) CLEM. ALEXANDR. Strom. lib. I.

(36) PAUSANIAS in Phocis. it. in Messeniast.

genennet, und in einem Ausflusse, oder selbst in einem Theile der Gottheit bestanden. Eine Seele, die an sich selbst der Grund des Lebens, ihrer Gedanken, ihres Willens und ihres ganzen Thuns gewesen: endlich eine Seele, deren Leib vergehen können, ohne daß sie selbst der Vergänglichkeit unterworfen sey, sondern vielmehr den Staub des Grabes überleben müsse.

Ich glaube wol, daß die Troquoissen nebst andern Wilden ziemlich verlegen seyn würden, wenn sie die Beschaffenheit ihrer Seele deutlich ausdrücken und eine genaue Definition davon geben sollten; doch aber begeistern sie selbige eben so sehr, wo nicht noch mehr, als wir thun. Sie begnügen sich nicht damit, sie als eine zu denken fähige Substanz anzusehen; sondern sie verwechseln sie auch wirklich mit der Gedanke, indem sie sich einerley Benennungen bedienen, wenn sie sowol eines als das andere ausdrücken wollen.

Diese Benennungen sind unter den Troquoissen, Gannigom'ba und Erienza. Ob sie nun gleich beide, die Wirkungen der Seele damit auszudrücken, gebrauchen; so gehet doch die erstere eigentlich auf die Wirkungen des Geistes und Verstandes, die andere hingegen dienet dazu, die Wirkungen des Herzens und Willens auszudrücken. Diese Wörter werden öftermalen in Unterredungen gebraucht. Und alsdenn ist es nicht erlaubt, solche zu verwechseln. In gewissen Redensarten bedeutetes die wirklichen Gedanken; nemlich solche, davon eine auf die andere folget, und die ordentliche Eintheilungen der Seele seyn; in andern bedeutet es die einwohnende Gedanke, die Substanz, welche der Grund unserer Gedanken und die Seele selbst ist. Wenn sie andere Benennungen gebrauchen, so sind solche nur Unterscheidungen, so die Seele nach ihren andern Kräften bezeichnen; als wenn sie sagen, daß sie dasjenige sey, wodurch wir uns bewegen, handeln, thun u. s. w.

Wenn sie sich gleich in Ansehung der menschlichen Seele mit dem Descartes gleichförmig ausdrücken; so sind sie doch weit entfernt, in Absicht der Seele der Thiere mit ihm gleiche Gedanken zu hegen. Denn an stat selbige zu bloßen Maschinen zu machen; so theilen sie nach ihren Wirkungen, daß diese viel Vernunft und Verstand haben müßten. Ja sie wollen sich sogar auf ihre Sprache verstehen, und halten davor, daß sie ihre Körper überleben, und daß jedwede Art, im Himmel oder in der Wohnung der Seelen, das Vorbild oder Muster aller übrigen habe, die unter dieser Art begriffen sind: welches mit des Plato Begriffen übereinkömmt. Indessen legen sie doch den Menschen einen grossen Vorzug vor den Thieren bey.

Unsere Wilden haben durch eine Folge heidnischer Irrthümer und der verderbten Religion, nach Art der Alten, die Seelen der Thiere begeistert, und selbigen eine Art der Unsterblichkeit, die derjenigen gleichet, so sie der übrigen zuertheilen, beigemessen. Die Heiden haben wirklich überredet zu seyn geschienen, daß die Seele der Thiere ihre Körper überleben, und an dem Orte, den wir der Poeten Hölle nennen, ihren angewiesenen Platz hätten. Aus dieser Ursache wendeten sie auch sonder Zweifel auf die Begrabung derer, so ihnen lieb gewesen, viel Bemühung. Man trifft in Egypten noch täglich Hölen oder Catacomben an, worin eine Menge Mumien von Vögeln und andern Thieren, die in Bänder eingewickelt und mit eben der Sorgfalt als die Menschen balsamirt worden, in Urnen zu finden sind. Ob ich wol nicht davor halten kan, daß dieser Irrtum unter den Lateinern eben so gemein als unter den Egyptern gewesen; so finden sich doch sowol in Urnen als auf Denkmalen einige Spuren von Vögeln und andern lieb gewesenem Thieren. In dem dritten Bande der neuen Reisen durch Italien des Nisson kan man das Denkmal einer Nachtigal, so gewis merkwürdig ist, antreffen.

Die

Die Seele ist nach der Wilden Meinung von dem Leibe weit unabhängiger als nach der unserigen, und hat weit mehrere Freiheit. Sie trennet sich, wenn sie es vor gut findet, von selbigem, einen Flug und eine Ausschweifung zu thun, wohin es ihr gefällt; jedoch ohne dabey die Direction und Belebung des Leibes zu verlieren. Die größten Reisen kosten ihr nichts, denn sie fliegt durch die Luft, durchstreicht das Meer und durchdringt die unersteiglichsten und befestigsten Derter. Nichts hält sie zurück, weil sie ein Geist ist.

Eine solche abgeschmackte Meinung kam dem Hermodorus von Clazomena ehemals theuer zu stehen <sup>(37)</sup>. Denn dieser arme Mann war solchen Schwachheiten unterworfen, die ihn eine geraume Zeit vor todt hinwarfen. Es entstand aber ein Gerüchte, als ob sich während dieser Schlafsucht seine Seele vom Leibe trennete und außerhalb desselben herumflatterte. Seine Frau selbst brachte dieses als ein Geheimnis aus, welches sich seine Gelinde zu Nutze machten. Denn als sie ihn in diesem Zustande angetroffen, so eilten sie, ihm die letzte Schuldigkeit zu beweisen, und verbrannten ihn lebendig, ohne daß die gute Frau, die ihren Mann aus mehr als einer Ursache eben nicht sonderlich lieben mochte, sich dagegen setzte; damit nun die Einwohner zu Clazomena den Hermodorus einiger massen nach seinem Tode beehren möchten, so erbaueten sie einen Tempel, und befalen, daß selbigen keine Frau betreten sollte, damit er wegen des Verbrennens, so seine eigene an ihm begangen, gerachtet werden möchte.

## §. 53.

Dieser Grundsatz, der bey unsern Wilden noch in einer weitem Ausbreitung fest steht, verursacht, daß sie von ihren Träumen dermassen eingenommen seyn, daß sie alle vor durch Träume künftige Vorstellung übersteiget. Weil sie nun in der Naturlehre nicht Kenntnis genug haben; selbige gehörig auszulegen; so glauben sie, daß ihre Seele, wenn sie den Leib im Schlafe liegen siehet, sich wirklich diese Zeit zu Nutze mache, herum schweife, und hernachmals wieder in ihr Behältnis zurück komme; oder daß der Geist, mit dem sie in Gemeinschaft stehen, sich unmittelbar mit der Seele in eine Art der Entzückung verknüpfe, und ihr zu erkennen gebe, was ihr zu wissen nöthig ist. Bey der Erwachung glauben sie, daß die Seele dasjenige wirklich gesehen, was ihnen im Traume vorgekommen; und folglich richten sie sich aufs genaueste darnach.

Alle Träume sind aber nicht gleich. Einige sind geheimnisvoller als andere. Es giebt welche, die eine Art der Fatalität mit sich führen, und bey ihnen durch die Uebereinstimmung, so das, was ihnen geträumet, mit ihrem Leben hat, von äußerster Wichtigkeit sind. Denn sie glauben, solches sey dergestalt damit verknüpft, daß alles lediglich, sowohl in Ansehung des Ziels, als auch der übrigen Umstände ihrer Glückseligkeit, davon abhängt. Wenn sie nun diese fatale Sache erblickt haben; so müssen sie selbiger, es koste auch was es wolle, theilhaftig werden. Und wenn sie noch ziemlich glücklich sind, solche zu überkommen; so heben sie selbige dergestalt heilig, als ihr eigen Leben, auf. Diejenigen, deren Leben an eine leblose Sache geknüpft ist, sind weniger beklagenswürdig, als diejenigen, die solche in dem Schicksale einiger Thiere suchen. Denn wenn diese sterben; so müssen jene, eben eine solche Bestimmung besorgen; und sie glauben dergestalt zuverlässig, daß sie sodenn wenig Zeit zu leben übrig haben, daß einige sogar das Orakel ihrer Ein-

(37) PLUTARCH. de Genio Socratis. TERTULLIAN. de Anima cap. 44.

1. Theil.

9

Einbildung dadurch erfüllen, daß sie kurz hernach bloß aus Vorstellung, daß sie sterben würden, in der That gestorben seyn.

Dieser Zusammenhang der Dinge, welche, ob sie zwar außer dem Menschen seyn, dennoch aber eine solche Verbindlichkeit mit seinem Leben haben, entsteht von einer Bewegung der Seele, von einer geheimen Einflößung und von einem natürlichen Verlangen, so sie zu der Sache treibet, und zwischen beiden eine Gleichheit und Sympathie verursacht, wozu aus entweder eine Beruhigung in deren Besitz, oder eine Unruhe aus ihrer Entberung erwächst. Dieser Zusammenhang macht auch, daß sich die Seele bewaget, und da sie in dem Leibe, welchen sie bewonet, ungeduldig wird; so ziehet sie selbigen dadurch verschiedener Krankheiten, ja öftermalen den Tod selbst zu.

Das Verlangen ist von dem frewilligen und überhin gehenden Verlangen unterschieden, als welches eine Kenntnis des Gegenstandes, wornach der Wille steht, zum voraus setzt. Denn ersteres ist der Seele eingepräget, und setzt keine Kenntnis, auch nicht bey demjenigen zum voraus, dem doch so viel daran gelegen, das, was ihm Seele wünschet, zu kennen, welches er aber nichts destoweniger nicht erkennen würde, wenn sich seine Seele nicht durch Träume desfalls erklärte.

Die Folgerung, welche zu besorgen stünde, wenn der Seele dasjenige nicht gegeben würde, was sie verlangt, verbindet sie, alle ihre Träume mit großer Sorgfalt zu bemerken, und reizet nicht nur den, der da träumet, sondern auch seine Landsleute an, ihm alle Genugthuung zu verschaffen, die er zu Erfüllung seiner Träume erfordert: dergestalt, daß bey diesen Gelegenheiten sie nicht nur nichts von dem Verlangten abschlagen, als welches die größte Schwachheit seyn würde; sondern ihm vielmehr hierin zuvor kommen, und das Liebste, so sie haben, aufopfern.

Mir hat ein alter Missionarius erzählt, daß einem Wilden geträumet habe, als ob die Glückseligkeit seines Lebens in dem Besitz einer, an einem der Vornehmsten des Ortes verheirateten Frau bestünde. Daher er diesem eben den Antrag thun lassen, welchen Scipio den Cato zu Utica selbst zu machen sich erdreufete<sup>(39)</sup>. Mann und Frau liebten sich herzlich; daher war die Trennung überaus schmerzhaft. Inzwischen wollten sie das Begehren doch nicht ausschlagen, und trenneten sich also. Die Frau gieng ein neues Bündnis ein: und als der verlassene Mann ersucht wurde, sich an anderer Orten wieder zu versorgen; so that er es aus Höflichkeit, und um allen Verdacht zu vermeiden, als ob er an seine erste Frau noch gedächte. Jedoch, nach dem bald darauf erfolgten Tode desjenigen, der sie getrennet, nahm er selbige wieder zu sich.

Wenn die Erfüllung der Träume Schwierigkeiten verursacht, und daraus verdrüssliche Folgerungen entstehen können; so suchen die Angehörigen des Träumers alsdenn der Erfüllung des Traums dadurch zuvor zu kommen, wenn sie die verlangte Sache nachmachen, oder sich stellen, als ob sie den Traum auf alle mögliche Weise erfüllen wollten. Ich habe in einer unserer Erzählungen gelesen, daß einem Wilden geträumet, als ob er von dem Feinde gefangen worden; daher wolte er, daß seine Freunde diesen Traum dadurch wahr machen solten, daß sie ihn als einen Kriegesfeind überfielen und als einen Sklaven hielten. Er lies sich auch lange Zeit mit Feuer martern, und gedachte dadurch die wirkliche Erfüllung eines so kläglichen Traums zu vernichten.

Wenn sie einen unangenehmen Traum gehabt, dessen Erfüllung man nicht wünschet; so bemerkt man an ihnen eine ungemeine Härteigkeit, die Ausföhrung desselben zu begehren.

Man

(39) PLUTARCH in Caton. Vita.

Man faget der gewöhnlichen Art, die Erfüllung dieser wunderlichen Träume zu vernichten, Geschenke bey, damit der Träumenden böses Verlangen dadurch gebeuget werden möge. Diese aber begnügen sich nicht allemal damit. Ein Wilder, der darüber ungehalten war, daß man einem Sklaven seiner Cabane wider seine Neigung das Leben geschenkt hatte, ward eine ebdeliche Feindschaft auf diesen, die er verschiedene Jahre zu verbergen wußte. Als er sich aber endlich nicht länger verstellen konnte; so gab er vor, daß ihm geträumet, als ob er Menschenfleisch gegessen: und kurz hernach erklärte er sich, daß es von diesem Sklaven gewesen sey. Die Erfüllung dieses barbarischen Traums wurde vergeblich wendig zu machen gesucht: man machte verschiedene Männer von Teig und briet sie auf der Asche; jedoch alles wurde von ihm verworfen. Kurz, man sparte nichts, ihm diese Gedanken aus dem Kopfe zu bringen; alles aber war fruchtlos, und dem armen Sklaven mußte der Kopf abgehauen werden.

Diese Freiheit, alles zu fordern, und aus Achtung vor die Träume alles zu überkommen, was man verlangt, verursacht oftmalen, daß einige einen Mißbrauch daraus machen, und dasjenige machend dreusten verlangen, wovon ihnen geträumet. Als einstens ein Wilder an einem Franzosen, so ein Sklave unter ihnen war, eine bessere Decke als die seinige gesehen; so träumte ihm augenblicklich davon, und verlangte daher selbstge. Der Franzose, der nicht dum war, gab sie ihm freiwillig, denn er war versichert, daß er seinem Schaden schon wieder nachkommen konnte. Einige Tage nachher gieng er in dieses Wilden Cabane, und als er darin einen schönen Rock von Ochsenhäuten erblickte, so stellte er sich, als ob ihm davon geträumet habe. Der Wilde überlieferte ihm solchen, ohne sich lange daran bitten zu lassen. Diese abwechselnde Träume dauerten einige Zeit; dem Wilden schmeckte beständig; der Franzose blieb ihm nichts schuldig, und keiner von beeden irrte sich in dem Bogenstande seines Traums. Endlich wurde es der Wilde zuerft überdrüssig. Daher gieng er zu dem Franzosen und nahm die Abrede mit ihm, daß ihn von diesem von nichts weiter träumen sollte, was sowol dem einen als andern zugehörte. Der Franzose willigte darein, ohnerachtet er bey dieser Friedenshandlung etwas mehr als der Wilde eingehüßet hatte.

§. 37.

Träumerei.

Außer dieser Freiheit, alles zu verlangen, was der Vorwurf ihrer Träume gewesen, haben sie noch ein allgemeines Fest, welches gleichsam das Fest der Träume oder des Verlangens ist. Dieses hat etwas von der alten Gewohnheit der Morgenländer, sich mit Räthseln und verblühten Sinbildern zu unterhalten, an sich; und ist zugleich eine Folge der Bacchanalien und Saturnalien, wovon wir noch einen Ueberrest in den Verkapungen und Vermummelungen des Carnivals übrig behalten haben. Es fängt beinahe zu eben der Zeit an, und dauert oftmalen drey bis vier Wochen hinter einander. Unsere Wilden nennen dieses Fest Onnonhouarori, Thorheit oder Verrückung des Geistes; weil sie zu der Zeit wirklich närrisch und im Kopfe verrückt zu seyn scheinen. Das ganze Dorf giebt das Ansehen von sich, in eine Art der Unsinnigkeit zu geraten. Jedweder vermummelt sich nach seinem Gurdünken. Sie machen Larven von Baumrinde, so wie sie Virgilius (<sup>39</sup>) beschreibt; oder sie ziehen einen Sack über den Kopf, in welchem Augen und Mund ausgeschnitten sind. Sie bemalen und kleiden sich auf eine ungeheure Art. In diesem Aufzuge laufen sie als Besessene von einer Cabane zur andern, stoßen, schlagen

¶ 2

(39) VIRGIL. georgic. II: Oraque corticibus sumunt horrenda cavatis.

schlagen und brechen alles, was sie antreffen, entgegen, ohne daß jemand was dagegen zuwenden noch sich darüber beschweren darf. Die Klügsten begeben sich unterdessen aufs Feld; Denn es ist eine solche Zeit, die man sich zu Auslassung seines Hasses und Ausübung seiner Velttrache zu nütze zu machen sucht. Sie schreien aus vollem Halse, daß sie getränkt mit haben, und lassen die, so ihnen begegnen, den Vorwurf ihrer Träurniß; die sie theils durch ihre emblematische Verkleidung, theils durch einige räthselhafte Worte anhegen, so sie in ihren Gesängen mit einfließen lassen, erraten. Derjenige nun, der es geraten hat, mus bezahlen und das Verlangen der Larve erfüllen. Dieses geschieht auch mit Vergnügen, denn ein jeder macht sich eine gewisse Ehre daraus, daß er ihre Schwelergkeiten auflösen können. Man überhäuft sie also mit Geschenken von allenhand Art, und man siehet sie mit Ketten, Kesseln, Porcelain und andern Hausgeräte, mit einem Worte, mit allem, was ihr Verlangen befriedigen kan, insbesondere aber mit Eswaren, die zu Unterhaltung des Festes dienen, nach Hause gehen. Dieses Fest endiget sich denn endlich damit, wenn sie, wie sie sagen, die Nacht zum Dorfe hinausjagen; beinahe wie das gemeine Volk in Europa den Fastnachtsnarren zu begraben pflegt. Nach dem Feste wird einem jeden alles, was er geschenkt, und nicht das Lösungswort des Räthsels gewesen, wieder erstattet.

Wie nun die mehresten Feste der Wilden des Nachts vor sich gehen, und man diese alsdenn durch das Dorf und Cabanen mit Feuerbränden und Fackeln aus Birkenrinde herumschwärmen siehet; so mutmasse ich, daß diese den lympbalischen Schwärmerereyen, die zu Ehren des Bacchus, des Pans, der Ceres, des Vulcanus, des Prometheus, der Minerva u. s. w. angestellt wurden, und welche man das Fest der Fackeln oder Lampen nennete, ihren Ursprung zu danken haben. Von welchem Fackeln und Lampenfeste man auch noch auf alten Denkmalen und in Schriftstellern, die unter mancherley Namen davon gehandelt, Spuren antreift, und dessen Ursprung in so entfernte Zeiten gesetzt wird, daß man die Anordnung desselben entweder den Göttern selbst, oder vergötterten Menschen zuolignet. Die berühmtesten dieser Feste wären die zu Ehren der Minerva angestellte Panathenden zu Athen; die Lupercalien zu Ehren des Pans bey den Römern, und das Fest der Lampen zum Andenken der Isis bey den Egyptern. Ich zweiffe auch nicht, daß das Laternenfest, das unter den Chinesern mit so vieler Pracht gefeiert wird, und wovon wir bey dem le Comte eine vortrefliche Beschreibung antreffen, nicht ebenfalls ein Ueberbleibsel dieser heidnischen Feste seyn sollte.

Ob nun wol ein jeder insbesondere die Freiheit hat, nach seinem Gefallen zu träumen, und durch Träume solche Kenntnis zu erlangen, welche seine Seele oder Genius ihm zu seinem eigenen Vortheil mittheilet; so geschieht es doch nicht anders, als wenn die Seele zuvor durch die Einweisung, Einsamkeit, Fasten, Enthaltbarkeit u. s. w. zu Erlangung höherer und solcher wichtigen Kenntnis zubereitet worden, worauf die Glückseligkeit des Lebens ankomt. Es geschieht nicht eher, sage ich, als wenn die Seele von allem Materialischen der Sinne, worin sie von der Bedürfnis des Leibes gleichsam begraben lieget, befreiet worden, eine durchdringendere Einsicht erhalten, und sich den Geistern mehr genähert hat; alsdenn entdeckt sie das Wesentliche, so mit ihrem Verlangen in genauer Verbindung stehet, und von den Wilden Osaron genennet wird.

Dieses Osaron, so ihnen in einem ihrer geheimnisvollen Träume gezeigt wird, bestehet in der ersten Kleinigkeit, die sich ihrer durch den Schlaf oder durch lange Fasten verwirten Einbildungskraft darstellt. Ein Calumet, ein Messer, eine Bärenhaut, eine Pflanze,



Pflanze, ein Thier, mit einem Wort, alles, was es auch seyn mag, ist der Oskon, Oski oder Manitou, oder der Geist: nicht zwar als ob sie solches wirklich vor einen Geist halten sollten, sondern sie nehmen es vor dessen Symbolum, vor das Kennzeichen des Betrags, oder vor die Benennung der moralischen Verbindlichkeit an, die zwischen ihrer Seele und dem Geiste ist, der sich mit ihnen verknüpft, und wodurch sie alles erkennen und wirken können. Denn kraft dieses Oskon können sie sich verwandeln, sich hinweg begeben und alles verrichten, was ihnen gut dünket. Ihr Begriff hiervon kommt mit dem, welchen wir von der Lycanthropie haben, überein. Oskon ist das Thier, so zu ihren Reisen und Bezauberungen dienet; es sey nun, daß sie solche vor wirklich halten, oder überführt seyn, daß die Seele sich allein absondere, oder auch, daß es der Schutzgeist sey, der sich ihren Absichten und Verlangen gemäß erwelse.

Es haben nicht alle einerley Tugend in gleichmäßiger Ausbreitung. Sie glauben, daß es Personen gebe, denen die Geister gewogener seyn, und welche weit aufgeklärter als andere sind: deren Seele nicht nur dasjenige, so sie insbesondere angehet, empfindet, sondern die auch das Innerste der Seelen anderer erblicket, mitten durch die Decke, womit sie umhüllt seyn, durchschauen; und darinnen ihr natürliches und eingeprägtes Verlangen entdecken, welches die Seele entweder selbst nicht gewar geworden, oder durch Träume nicht wahr gemacht; oder auch, daß auch diejenigen, welche dergleichen Träume gehabt, solche wieder vergessen haben. Dadurch ist ihnen bey den Huronen der Name Sasos, Katta, und bey den Troquoisen, Agorsinnachen beigelegt worden, welches so viel als Sehen bedeutet; indem sie die Menschen in ihrem Innern betrachten können. Die heil. Schrift giebt den Propheten gleichen Namen. Weil sie aber dieser Wissenschaft verborgene Dinge hinzu fügen, nemlich durch die Kraft ihrer Gesänge und triumphirten Tänze noch andere Wunder zu thun; so werden sie auch Arendiovanens, nemlich göttliche Sänger genennet, welchen Namen das verblendete Volk dem Orpheus nebst allen, die mit dem Geiste der Weissagung angefüllt waren, beizulegen pflegte. Endlich bekommen sie noch wegen ihres Umgangs mit den Geistern den Namen Agorkon, welches eben der ist, womit die Geister der zweiten Ordnung, mit denen sie einen genauen Umgang dem Angeben nach haben sollen, besetzt werden. Die Namen Piayen, Boyen, Pagen u. s. w. die sie von verschiedenen americanischen Völkern empfangen, gehen ebenfals auf diese Bedeutung.

Die Warsager sind zu allen Zeiten des Heidentums als solche angesehen worden, die eine Kenntnis von göttlichen und menschlichen Dingen besaßen, denen die Kraft und Wirkung der Pflanzen, Steine, Metalle und alle verborgene Eigenschaften der Natur bekannt gewesen; sie ergründeten nicht nur der Menschen Gedanken, sondern sie sahen auch das Zukünftige voraus; sie läsen in dem Gestirne, in dem Buche des Schicksals, und unterhielten mit den Göttern ein genaues Verständnis, wozu die übrigen Menschen nicht würdig geachtet wurden. Wenn nun dieses mit einem strengen Leben und ordnungsmäßigen Sitten, zum wenigsten die dem Ansehen nach untadelhaft sind; verknüpft werde, geschehe es, daß jederman eine besondere Ehrfurcht vor sie hege, und sie als Orakel und Organ der Götter um Rath frage.

Die Arendiovanens und Agnosinnathes, oder Nachfolger dieser Warsager, sind gleichfals außerordentliche Menschen, die ihr Stand ansehnlich machet, und in allen



Stücken gleichsam als Quellen der Wahrheit zu Rathe gezogen werden. Denn sie legen nicht nur die Träume aus, und entdecken das geheime Verlangen der Seele; sondern es ist auch nichts anzutreffen, wohin sich ihre Wissenschaft nicht erstrecken solle. Die Vorherverkündigung des Zukünftigen; der Ausgang eines Krieges, einer Reise; die verborgenen Ursachen einer Krankheit; wodurch eine Jagd oder Fischeiery glücklich ablaufen könne; die Wiederherbeischaffung gestolner Sachen; mit einem Wort, alles was mit der Warfagerey eine Gemeinschaft hat, gehört unumgänglich zu ihrer Verrichtung, und mus durch ihre Hände gehen: damit sie die Quelle des Uebels entdecken, solche beschwören, und das Unglück entweder abwenden, oder kräftige Hülfsmittel dagegen gebrauchen können. Sie lassen es auch nie ermangeln, ihre Kunst so viel möglich gelblich zu machen.

Es giebt unter ihnen noch eine andere Art seltsamer Menschen, die sie ebenfalls *Agockon* oder Geister nennen. Solche nun sind diejenigen, die Hexereyen oder Zaubereyen veranlassen. Unter beiderley Geschlechtern ist zwar ihre Anzahl nicht geringe; insbesondere aber wird das weibliche in Verdacht gezogen, als ob es sich mit solchem Handwerk sonderlich abgebe, das bloß dazu diene, Unglück zu stiften. Daher werden die verdächtigen Frauenpersonen mit Abscheu angesehen, und dadurch gezwungen, ihre geheime Bosheit zu verbergen. Dadurch werden auch die Verdienste der Warfager noch mehr erhoben, weil deren Hauptverrichtung darin mit bestehet, die Zaubereyen und ihre Urheber zu entdecken, und Gegenmittel an die Hand zu geben.

Es ist ein Kunstgrif der Gottesleugner und eine Wirkung des Unglaubens, so heut zu Tage einen so mercklichen Fortgang in der Welt gewinnt, daß man auf gewisse Maasse, auch wol diejenigen, die noch einige Religion haben, von der Meinung abgezogen, daß es jemals Leute gegeben, die mit den bösen Geistern durch den Weg der Zauberey Umgang gepflogen. Man hat diese Meinung mit einer Schwäche des Geistes und der Eysalt verknüpft, als welche verursache, daß sie niemanden als alten einfältigen Weibern und geringen Leuten, oder Priestern und Geistlichen zu gute gehalten werde, von welchen letztern man annimt, daß sie ihren Vorthell dabey finden, das Volk in diesem irrigen Wahn zu miterspielen, dem doch ein vernünftiger Mensch, nimmermehr beizutreten vermöchte.

Wenn nun dieser Geist des Unglaubens fest gesetzt werden sol; so müssen die angehöhen starken Geister sich mitten im Lichte blenden, das alte und neue Testament umstoßen, und dem ganzen Altertume, benebst der Kirchen- und Profanhistorie widersprechen; denn darinnen trift man durchgängig Zeugnisse von dem Umgange der Menschen mit den heidnischen Gottheiten, oder besser zu sagen, mit den bösen Geistern an: Und an stat, daß die Heiden sich hätten einfassen lassen sollen, diese Meinung zu vernichten; so haben sie sich vielmehr von der Zeit, da das Christentum seinen Anfang genommen, beschworen, daß dieser Umgang nicht mehr so mercklich und häufig sey, als woraus ihrem Widersatze ein großer Nachtheil zuwüchse, indem ihre Götter von allen Menschen verlassen würden, gleichwie es auch schiene, daß diese sich selbst nicht mehr um die Menschen bekümmerten.

Zwar ist nicht zu leugnen, daß es zu allen Zeiten sowol ungläubige, als einfältige und leichtgläubige Menschen gegeben; dennoch aber kan der Punct des Unglaubens der einen Partey so wenig, als die einfältige Leichtgläubigkeit der andern, der Wahrheit nachtheilig seyn. Es ist zwar auch unstreitig, daß unter den Bösenpriestern, die den meisten Umgang mit ihren Gebietern gehabt, und ihren Vorthell durch das Wunderbare aufrecht erhalten mußten, sich verschiedene Betrüger und Chatlarans gefunden, die den Abgang des Geistes, wenn dieser etwan schwieg, ersetzten, und durch allerhand Taschenspielerkünste und Blendwerk

wert die Menschen betrogen. Doch dieses war nicht dergestalt allgemein, daßes nicht auch wirkliche Jücker, Wahrsager, Entzückte und von des Pythons Geist besessene Menschen gegeben haben sollte, die die lebendigen und belebten Organa gewesen; wodurch sich die bösen Geister ausdrückt, und ihre Orakel von sich gegeben. Denn man würde sonst die Menschen vor große Thoren achten, wenn man annehmen würde, daß sie verschiedene Jahrhunderte der Verwirrung des Betrugs einiger elenden Täukler gewesen.

Was nun ehemals geschehen, und noch überdem bescheiniget ist; eben dieses kan sich ja auch noch heut zu Tage ohne Widerspruch ereignen. Ob gleich nach der Menschwerdung unsers Heilandes die Orakel aufzuhören; und die bösen Geister, wo das Christentum Wurzel gefasset, viel von ihrer Kraft zu verlieren anfangen; so verstummten sie doch nicht ganz und gar: und die Kirchengeschichte giebt uns verschiedene Beyspiele dieser alten Gewohnheit mit dem Geiste der Finsternis an die Hand, welche von den Heiligen und Nachfolgern der Apostel oftmalen genötiget worden, der Wahrheit wider sich selbst Gerechtigkeits zu thun, und dadurch die Religion, so die Apostel verkündigten, auch wider ihren Willen, mit beständigen zu helfen.

Selbst noch gegenwärtig geben uns die Erzählungen von den neu entdeckten Ländern, wo die Magie noch in ihrer vorigen Stärke ist, zu erkennen, daß Gott noch jezo dem Satan zulasse, seine Gewalt über die Ungläubigen auf eine merckliche Art auszuüben: und daß dieser böse Geist seine Orakel noch wirklich durch den Mund dieser Unglückseligen gehen lasse, welche die Ehre, so er ihnen dadurch erzeiget, daß er sie zu seinen Werkzeugen gebrauchet, theuer genug bezahlen müssen. Es haben auch die Missionarien oftmalen dem Trost gehabt, zu erfahren, daß die Gegenwart eines einzigen Christen selbige stumm gemacht; und die Wirkung des heidnischen Aberglaubens gehemmet hat.

So viel die Wilden in America anbetrifft; so ist von selbigen verschiedentlich gehandelt worden. Diejenigen Verfasser, die uns Erzählungen von dem mittägigen America und von Mexico mitgetheilet, sagen insgesamt ohne Ausnahme, auch sogar die Protestanten, als die Prediger Leri und Rochefort, daß ihnen der Satan unter mancherley Gestalt erschienen; daß sie mit selbigem einen sätzbaren Umgang haben, und ihn mehr, als man beschreiben kan, fürchten, indem er eine grausame Gewalt an ihnen ausübet, und sie oftmalen so empfindlich schlägt, daß sie davon lange Zeit sichtbare Anzeichen an ihrem Leibe tragen. Wir sind überhaupt keine Schriftsteller bekant, die von den Mexicanern und mittägigen amerikanischen Völkern anders als auf solche Weise gehandelt haben.

Es finden sich auch einige, welche dieses von den Barbaren Neufrankreichs sagen: und wir lesen in den ersten Erzählungen, daß der berühmte Memberton, ein Oberhaupt der Soniquois, der durch Champlains, Lescarbours und Biards Reisen so sehr bekant worden, und ein großer Wahrsager gewesen, sich befehret, und zur Ursache angegeben habe, daß der Satan, der ihm oftmalen erschienen, ein schlimmer Meister seyn müsse, indem er ihm oftmals etwas anders, als Böses zu thun befohlen habe.

Indessen redet doch der meiste Theil von Schriftstellern von den mittlernächstgen amerikanischen Wilden anders. Die Missionarien Neufrankreichs, welche von dieser Art Wahrsagern am meisten auszustehen haben, weil sie das Volk in ihrem alten Aberglauben unterhalten, und ihren Bekerungen die grösssten Hindernisse in den Weg legen, untersuchten sogleich mit grosser Sorgfalt, ob der Satan an ihren Zauberereyen und andern abergläubigen Übungen wirklich Theil habe. So viel Mühe sie aber auch anwandten; so konnten sie doch nichts entdecken, worauf sich ein zuverlässiges Urtheil gründen

den

den ließ. In dieser Ungewissheit ergriffen sie das Mittel, ihren in der That verwerflichen Aberglauben zu verdammen, und bloß denen die Laufe mitzutheilen, die selbigem öffentlich absagen und vor verdamlich hielten würden. Sie selbst aber glaubten dasjenige, was sie selbst von diesen Zaubereyen und Warsagerereyen vorgaben, als Narrenscheldungen anzusehen, und betrachteten ihre angebliche Warsager nicht anders als bloße Gauckler und ungeschickte Aerzte, die man hernachmals Jongleurs genant, als ob ihre Kunst in lauter Betrügerey bestünde.

Es gebüret mir nicht, diese Frage zu entscheiden, und ich will gerne glauben, daß alles, was diese Jongleurs an Wundern thun, im Grunde nichts anders als etwas natürliches sey; und zwar nicht so wol, daß ihre Vorherverkündigungen verdächtig, und oft terminalen dem Ausgange, so wie man vorgiebt, entgegen seyn sollten: (Denn der Satan ist zu allen Zeiten ein Vater der Lügen gewesen, und hat die Menschen durch falsche und zweideutige Orakel in Irrtum erhalten:) als vielmehr, daß es in der That nicht leicht Verblendungen und ansehende Wunder gebe, die nicht durch Kunstgriffe nachgemacht werden können; daß es also fast unmöglich ist, das Wahre von dem Falschen zu unterscheiden.

Diesem allen aber ungeachtet, äußern sich einige Dinge, die mich rühren, und welche ich einer nähern Aufmerksamkeit würdig zu seyn erachte.

Das erste ist diejenige Gleichförmigkeit der Begriffe und Wirkungen der Jongleurs, oder derer, die Zauberey treiben, mit dem, was wir in den alten Schriftstellern von der Natur ihrer Bezauberungen und Warsagerereyen zu derjenigen Zeit lesen, da die Macht des Geistes der Finsternis in Ansehung dieser Geheimnisse der Bosheit bekannt, und weniger Zweifel unterworfen gewesen.

Die Jongleurs nebst denen, die mit Zaubereyen umgehen, werden, wie ich bereits gefaget, als Agorkon oder Geister, und zwar wegen des angeblichen Umgangs, so sie mit den Geistern und Genies haben, angesehen. Allem Anscheine nach sind sie von einander durch nichts als den Bewegungsgrund unterschieden, der ihre Handlungen antreibt. Diejenigen, die Zauberey treiben, haben keine andere als schädliche Absichten; da im Gegentheil die Jongleurs, ob sie gleich ihre Kunst mißbrauchen können, keinen andern Voratz haben, als dem Uebel abzuhelfen, so von den andern gestiftet werden möchte, oder wohlbeizits angerichtet worden.

Die Kraft, außerordentliche Dinge zu thun, fließet sowol bey einem als andern aus einerley Grunde, nemlich aus der Gemeinschaft mit den Geistern her. Die Achtung, welche die Wilden vor ihre Jongleurs, und der außerordentliche Abscheu, den sie vor die Zauberer haben, giebt mir Anlaß, davor zu halten, daß sie doch zwischen denen Geistern, mit denen sie Umgang zu haben glauben, einen Unterschied machen müssen, und zwar dergestalt, daß sie meinen, als ob die guten die Ursache der Wunder seyn, so durch ihre Warsager verrichtet werden; da hingegen die bösen die Urheber des Unglücks, so aus der Bezauberung entsteht, seyn sollen. Die Alten hatten gleichen Satz angenommen. Denn ob wir wol alle Wirkungen der Theurgie sowol als die heilichste Zauberey, als ein Werk des Geistes der Finsternis ansehen müssen; so scheint es doch nicht, daß die Alten eben die Meinung von ihrer Theurgie gehabt. Denn diese wird durch die derselben heilgelagte große Lobsprache erhoben. Sie wurde in dem Laufe der Einweihungen gelehrt, und war die Frucht beschwerlicher Proben, welche diejenigen, die eingeweiht wurden, ausstehen mußten: anstat daß die Magie verdammt wurde, daß, gleichwie zu dem

Eingänge

Eingang in die Einweihungen ein reines und gesäubertes Herz erfordert wurde; man diese hingegen unter die greulichsten Laster rechnete, welche an sich selbst, oder nur die Vermutung davon, schon hinlänglich waren, jemanden auf immerdar aus dem Tempel der Ceres und an der Theilnehmung an ihren Geheimnissen auszuschließen.

Heliodorus <sup>(40)</sup> hat diese beiden Arten der Magie der Alten wohl unterschieden. Er führet einen egyptischen Priester folgendergestalt redend auf: „Manche halten davor, daß die Wissenschaft der Weissagung unter den Egyptern, bey denen, die sich damit abgeben, durchgängig einerley sey; sie sind aber hierin sehr irrig. Denn es giebt eine gemeine Magie, welche so zu reden beständig auf der Erden kriechet, an den Schatten der Todten knöchelisch angeheftet ist, und immer um die Leichname herumflattert. Sie erblicket bey dem geringsten Fleisse der Einfältigen, und ergiebt sich lediglich den Bezauberungen. Jedem sie nun selbst weder Treue noch Glauben hat, so kan sie auch diejenigen, die sich darauf legen, nicht dazu leiten; vielmehr irret sie sich selbst oftermalen in ihren eigenen Grundfäßen. Dem ungeachtet aber bringet sie zuweilen wunderbare Wirkungen, als die Erscheinung gewisser Dinge, die doch nicht wirklich sind, hervor; gleichsam als wenn selbige wesentlich gegenwärtig wären: ingleichen vernichtet sie die Erwartung der Menschen in dem, was sie hoffen; ersinnet täglich neue Laster, und schmeichelt denen niederträchtigsten Leidenschaften, wodurch sie denn Gelegenheit darbietet, sich in den allerverabscheulichsten Bollüssen herum zu wälzen.

Die andere aber, welche die wahre Weisheit ist, wovon die erstere, jedoch vergeblich, einen falschen Glanz zu rauben und sich dahinter zu verbergen trachtet, und davon wir andere Priester, nebst allen; die von priesterlichem Geschlechte abstammen, von Kindesbeinen an, Profession machen, erhebt sich durch die Betrachtungen, über die himmlischen Dinge. Sie gehet mit den Göttern vertraut um; sie nimt gewissermassen Antheil an der göttlichen Natur; sie legt sich auf die Kenntnis der Bewegung des Gestirns: und da sie alles sieht, so sie durch die Beschauung des Zukünftigen erhält, sich zu Nuzze macht; so befließiget sie sich, alles, was dem Leibe und der Seele schädlich seyn mag, von dem Menschen zu entfernen; und richtet zu gleicher Zeit alle ihre Absichten dahin, sie zum Guten und zur Tugend zu vermögen.

Als eben dieser egyptische Priester der Chariclea <sup>(41)</sup> die Erlaubnis versagte, sich nach dem Schicksal ihres Beliebten bey einer Zauberin zu erkundigen, deren magische Beschwörungen sie in einer fürchterlichen Nacht verrichten sahe; so gab er ihr zu erkennen, wie sehr diese Art der Magie verabscheuet werden müsse, indem er zu ihr sagte: „Es sey eine gottlose und verfluchte Verrichtung, davon auch der Anblick verboten wäre; zum wenigsten wenn man nicht gezwungen würde, dergleichen Scheusal mit anzusehen, wie er bey gegenwärtigen Umständen thun mußte. Denn, setzte er hinzu, den Priestern ist nicht erlaubt, an dieser Art der Beschwörung eine Ergötlichkeit zu finden, noch selbige durch ihre Gegenwart zu billigen: um so mehr, da das Vermögen, selbst Wunder zu thun, und künftige Dinge vorher zu sagen, ihnen aus der Heiligkeit gerechter Opfer zufließt; nicht aber aus gotteslästerlichen Beschwörungen und Anrufungen der Verstorbenen, so nur bloß diejenigen thun, die, gleich dieser elenden Egypterin, welche uns ein ungefähriger Zufal vorstellig machet, beständig um den Erdborn herum irren.“

Sord

(40) HELIODORUS Hist. Aethiop. lib. 3.  
I. Theil.

(41) HELIOD. l. c. lib. 6.

Sowol ihre Bezauberungen selbst, als auch ihre dagegen gebräuchte Mittel, haben eben die Beschaffenheit, als bey den Alten; auch eben ein solches ungleiches Verhältniß mit dem Unglücke, so sie anrichten oder abhelfen wollen. Zu gewissen Zeiten des Mondes und bemerkten Stunden der Nacht, Kräuter zu sammeln, und bey Sammlung derselben tausenderley abergläubige Ceremonien zu beobachten; bey deren Abpflückung sich gewisser unvernünftlicher und zauberischer Worte zu bedienen; Bilder von Leige, von Blättern des türkischen Weizens, oder von baumwollenen Fäden zu machen, welche die Person vorstellen, so die Zauberey angehet; selbige mit Dornen zu stechen, und mit kleinen, nach der Größe der Figur verfertigten, Pfeilen zu durchschleßen, und davor zu halten, daß eine solchergestalt veranlassete Zauberey durch die bloße Absicht wirksam seyn könne, wenn dieses Bild unter eine Thürschwelle und Matte vergraben, oder selbst ins Grab gelegt wird: alles dieses, sage ich, ist der Character und Beschaffenheit dieser Bezauberungen, und macht die wesentlichste Eigenschaft und unumgänglich nöthige Bedingung derselben aus. Dieses alles nun ist mit dem, was wir von den Zaubereyen der Alten lesen, und was wir in den necromantischen Büchern antreffen, dergestalt gleichförmig, daß es unsere Wilden gewis nicht besser machen könnten, wenn sie auch gleich darinnen studir hätten.

Garnier hatte verschiedene dergleichen Zauberstücke in Händen, die ihm von einem bekehrten Wilden waren überliefert worden. Einesmals reizete ich ihn zu einer Neugierde, die er noch nicht bey sich verspüret hatte; und ich bat ihn, dieserhalb mit mir eine Untersuchung anzustellen. Er hatte einen ziemlichen Vorrat beisammen, und dieser bestand in Packeten, von zusammengeflochtenen Haaren, Schlangenhäuten oder von andern außerordentlichen Thieren, Stückgen Eisen oder Kupfer, aus Wütern, die aus Leig oder türkischen Weizenblättern gemacht waren, nebst verschiedenen anderen dergleichen Dingen, die an sich selbst keine Gemeinschaft mit den Wirkungen haben, auch nicht anders als durch eine übermenschliche Kraft in Betrachtung eines förmlichen oder stichschweigenden Vertrages, wirksam seyn konnten.

Die Jongleurs haben etwas an sich, welches einem Worsagergemässer ist. Man siehet sie in eine Entzückung fallen, welche alle Sinne bindet und ihren Gebrauch verhindert. Der fremde Geist scheint sich ihrer auf eine handgreifliche Art zu bemächtigen und sich ihrer Organen zu bemächtigen, damit er desto unmittelbarer durch sie wirken könne. Er versetzt sie in einen enthusiastischen Zustand, daß sie ihre Glieder gleich den Sibyllen verdrehen; er spricht aus dem Innersten ihres Bauchs, wodurch auch die Pythonisinnen den Namen Ventriloqua bekommen; oftmalen hebt er sie in die Luft, oder stellt sie weit größser vor, als sie natürlicher Weise sind.

In dieser Art der Entzückung scheint ihr Verstand durch den Geist, der sie besizet, gefesselt zu seyn. Sie sind nicht mehr bey sich selbst, gleich denen Worsagern, wovon Jamblichus gedenket, daß ein fremder Geist durch sie dergestalt arbeite, daß sie sich nicht nur nicht mehr kennen, sondern auch ihrer selbst nicht mehr bewußt sind, und von allem Uebel, so ihnen während dieser Zeit angethan wird, keine Empfindung haben. Daher man sie ohne Bedenken mit Feuer brennen, mit glühenden Stacheln stechen, sie mit Beilen hauen und ihnen die Arme mit einem Schermesser ablösen könnte. Man siehet sie wirklich in dieser Entzückung ohne Verlesung Feuer verschlingen, und auf glühenden Rollen gehen; eben als die, wovon Virgilius (42) redet, welche von dem Apollo auf dem Berge

Soracte

(42) VIRGILIUS Aeneid. 9. PLIN. lib. 7. c. 2

Soracte inspirirt worden; oder als wie diejenigen, deren Strabo (49) Erwähnung thut, die durch den Eindruck der Göttin Jeronia wehsagten; oder als die Weiber der Casta-  
 lier, wovon eben dieser Verfasser redet, die der Göttin Diana perasta gewidmet waren. Ueberdem stossen sie lange Stücken Holz in den Schlund, lassen lebendige Schlangen in ih-  
 ren Busen kriechen, und thun verschiedene andere Dinge, die das Ansehen eines Wunder-  
 baren gewinnen.

Die Zeit über nun, da sie diese Wunder thun, beschauen sie entweder die Dinge innerlich, oder sie werden ihnen äusserlich auf eine unendlich verschiedene Art vorgestellt. Denn sie beobachteten beinahe eben die Manieren, durch die Pyromantie, Hydromantie und andere Künste zu warsagen, als man in den Schriftstellern warnemen kan, die von der Magie und Warsageren gehandelt haben. Der Geist wirket ebenfalls in ihnen, wie in dem Altertume, auf gewisse gegebene Zeichen; als auf den Klang der metalnen Cym-  
 beln oder anderer musicalischen Instrumente; ingleichen durch gewisse Tränke, warsagende Ruten, durch Teig, Rechnungen und andere dergleichen Dinge mehr.

Ein französischer Officier, der die huronische Sprache gleich einem gebornen Zu-  
 ron redete, unter welchen er sich seit seiner zarten Jugend an, beständig aufgehalten, hat mir eine Sache erzälet, wovon er ein Zeuge gewesen, und die ich auch hier anführen will, weil sie sonderbar ist, und von andern dergleichen urtheilen lästet. Einige Wilden, die an dem Schicksal sieben Kriegesmäner ihres Dorfs Antheil nahmen, und derenhalber jeder-  
 man anseht besorgt zu werden, baten eine alte Wildin, für sie zu warsagen. Dieses Weib stand in grossen Rufe; denn der Ausgang hatte verschiedene ihrer Prophezeungen bestätigt: es kostete aber viel Mühe, sie zu dieser Art von Handlung zu bewegen, ob ihr gleich ihre Bemühung reichlich bezalet wurde; indem sie viel dabey ausstehen muste. Weil sie nun einige Freundschaft zu mir trug, sagte der Officier, und auch oftermalen mir zu Gefallen gewarsaget hatte; so fügte ich meine Bitte zu dem Ansuchen der Wilden: und ohnerachtet ich dergleichen Dingen wenig Glauben beimesse, so bat ich sie doch inständigst, und brachte es endlich so weit, daß sie sich dazu entschlos.

Sie machte also hierzu, durch Zubereitung eines Plazes den Anfang, welchen sie wohl reinigte, und ich weis nicht mehr so eigentlich, ob sie solchen mit Mehl oder stark durchgeseibeter Asche bestreute. Auf diesen Staub setzte sie gleich einer Landkarte einige Bündel Späne, die verschiedene Dörfer unterschiedener Völker vorstellten: dabey beob-  
 achtete sie derselben Gegend und Windlage. Hernachmals bekam sie schreckliche Convul-  
 siones, während welchen wir sieben Feuerfunken aus dem Bündel Späne, das unser Dorf vorstellte, herausfliegen sahen, die auf dem Mehle oder Aschen einen Weg machten, und von einem Dorfe zum andern liefen. Da diese nun eine ziemliche Zeit unsichtbar gewor-  
 den waren; so erschienen neun Funken, und machten wieder einen andern Weg zu ihrer Zurückkunft, bis sie endlich nahe bey dem Dorfe oder Bündel Spänen, aus welchem die ersten Funken hervor gekommen, stille stunden. Alsobald stürzte die noch immerfort rasen-  
 de Wildin die Ordnung der Späne, und machte den ganzen Plaz, den sie dazu zuberei-  
 tet hatte, und worauf dieser Austritt vor sich gieng, mit ihren Füßen zunichte. Endlich setzte sie sich nieder: und als sie ihre Geister wieder in Ordnung gebracht; so erzälte sie al-  
 les, was diesen Kriegesmänern sonderbares begegnet war; den Weg, den sie genom-  
 men; die Dörfer, worauf sie zugekommen; und die Zahl der Gefangnen, die sie gemacht hatten. Sie nennete auch den Ort, wo sie sich gegenwärtig aufhielten, und versicherte,

32

daß

(49) STRABO lib. 3. id. lib. 12.

daß sie drey Tage hernach, nahe bey ihrem Dorfe seyn würden; welches auch durch die Ankunft dieser Personen bestätigt wurde, welche denn von Punct zu Punct alles das, was sie prophezet hatte, bestätigten.

Die Abenaguis und Algonquinen sind der Pyromantie oder Warfagung durch Feuer, sehr zugethan. Sie brennen eine Rolle aus Cedernholz, reiben dieselbige fast zu Staube, und bereiten sie auf eine gewisse Art; hernachmals legen sie Feuer darauf, und warfagen aus dem Laufe dieses Feuers. Obgleich heut zu Tage die Abenaguis mehrentheils den christlichen Glauben angenommen; so nehmen sie doch noch mannigmal ihre Zuflucht zu dieser Kunst, welche sie von ihren Voreltern erlernen. Einige zwar halten sie vor sündlich; andere hingegen suchen sie zu rechtfertigen, als ob nichts strafbares darin zu finden wäre. Eine Wildin sagte einmahl zu einem Missionario, der sich Mühe gab, ihr die Sünde dieser Zauberey begreiflich zu machen: ich habe niemals geglaubt, daß hierin was sündliches verborgen gelegen, und halte es auch noch nicht vor unrecht; Denn höre, Gott hat seine Gaben unter die Menschen verschiedentlich ausgetheilet: euch Franzosen hat er die Buchstaben und Schrift gegeben, durch welche ihr alle entfernte Dinge bergestalt erfahren könnet, als wenn sie wirklich vor euch stünden; uns aber hat er die Kunst verliehen, die abwesenden und entferntesten Dinge, durchs Feuer zu erkennen: wenn du nun annimmst, daß dieses unser Buch und unsere Schrift ist; so wirst du leicht begreifen, daß zwischen beiden kein Unterschied und in einem so wenig böses als im andern anzutreffen ist. Meine Mutter hat mich in meiner Jugend dieses Geheimnis gelehret, so wie dich dein Vater und deine Mutter im Lesen und Schreiben unterrichtet. Ich habe mich meiner Kunst oftmalen, mit gutem Fortgange bedienet, ehe ich eine Christin geworden; und seitdem ich eine bin, habe ich sie gleichfals mit eben dem Nutzen getrieben: ich bin versucht worden, und habe mich überwinden lassen; jedoch ohne zu glauben, daß ich etwas sündliches darunter gethan.

Die andere Sache, so mich gerüret hat, ist ihre innerliche Ueberzeugung von der Gewalt, die der Satan über sie hat; von der Kraft dieser Zaubereyen, und von der Tugend, die ihre Jongleurs besitzen, dasjenige zu erkennen und zu entdecken, was dazu Anlaß gegeben. Ist es wol warscheinlich, daß sie seit dem Anfange, da sie von dieser Meinung eingenommen seyn, die Betriegerrey nicht hätten entdecken sollen, wenn diese Wissenschaft ein blosses Gauckelspiel gewesen wäre? Denn da eine jede dieser Nation nicht sonderlich zahlreich ist; so würde der Betrug leicht zu bemerken gewesen seyn: und wenn die Ältesten und Vornehmsten, ja endlich diejenigen, die die Klügsten sind, davon wären benachrichtiget worden; so würde solches mehr als zu hinreichend seyn, ein dergleichen Vorurtheil zu zernehmen. Diese Ueberredung aber ist bergestalt allgemein und eingewurzelt, daß in dem ganzen grossen America nicht ein einziges Volk ist, das nicht seine Warfager oder Jongleurs haben sollte; nicht ein einziges, daß nicht eine Bezauberung befürchtet; nicht eins, worunter sich Leute befinden, die sich weigern sollten, zu denen Jongleurs ihre Zuflucht zu nehmen, und nicht freiwillig alle Proben der Einweihungen aushalten, damit sie selbst Jongleurs werden können.

In dem mittägigen America fürchten alle Völker den Dämon. Und weil das Feuer bey ihnen etwas geheiligtes an sich hat, und sie seit einer undenklichen Zeit gewohnt seyn, selbiges als ein wirksames Mittel wider die Belästigungen der bösen Geister anzusehen; so sind sie beflissen, die ganze Nacht über um ihre Hangematten herum, ein Feuer zu unterhalten. Selbst die Warfager unterstehen sich nicht, außer ihren magischen Beschwö-



Beschwerden, einen einzigen Schritt ins Finstern zu thun, ohne einen Feuerbrand von dem Holze in der Hand zu haben, welches man aus dieser Ursache Lichterholz zu nennen pfleget; und dieses nicht sowol sich zu leuchten, als vielmehr sich vor den bösen Geistern zu hüten. Ueberhaupt sind alle barbarische Völker in einem beständigen Mistrauen, gegen diejenigen, so sie bezaubern, und gegen Augen die sie verblenden können: Sie haben tausenderley kindische und abergläubige Dinge, die Wirkung der Zauberey abzuwenden, und sich dagegen in Sicherheit zu setzen. Man kan auch ebenfalls durchgängig sagen, daß unter ihnen kein mehr beschimpfender Ruf anzutreffen ist, als derjenige, der durch Zauberey erlangt wird: und daß dieser Ruf durchgängig bey den mehresten, die sich damit abgeben, ein trauriges Ende nimt.

In den troquois'schen Landen verursacht die Meinung einer Hererey oftmalen betrübte Begebenheiten: und sobald sie zu einer Untersuchung schreiten, ist die Menge der Klagen so gros, daß sie genöthigt werden, Geschenke auszutheilen und Porcellainbänder auszuwerfen; blos damit sie den übeln Folgerungen zuvor kommen mögen. Unter denen, die Christen geworden sind, mus man es als eine heldenmütige Verrichtung betrachten, wenn sie in ihren Krankheiten ihre Zuflucht zu denen Jongleurs zu nehmen unterlassen; insbesondere, wenn eine durch einen Traum bestätigte Vermutung einer Bezauberung dabey obwaltet.

Ob ich gleich ihre abgeschmackte Fabeln nicht gerne anführe; so kan ich doch nicht unterlassen, eine zu erzählen, die ich von ihnen selbst vernommen: woraus der Begriff, den sie sich von der Zauberey machen, weit klärer erhellen wird. Hernachmals wenn ich von ihrer Arzeneykunst handele, werde ich von der Art reden, wie die Jongleurs sie daran zu heilen suchen.

Es war ehemals ein gewisser berühmter Einsiedler, Namens Shonnonkoutretsi oder der Langhärigte, unter ihnen, dessen Andenken noch jezo von ihnen verehret wird. Zu seiner Zeit wurde das Dorf, worinnen er geboren war, durch ein allgemeines Sterben befallen, so bey den Vornehmsten den Anfang machte, und einen nach dem andern hinwegraffte. Alle Nacht flog ein Zeichenvogel um die Cabanen herum, machte mit seinen Flügeln ein großes Geräusche, und stieß ein erbärmliches Geheule an, wodurch denn der Lärm und die Beängstigung noch um ein großes vermehrt wurde. Niemand zweifelte, daß es nicht der Ojaron oder das Thier desjenigen sey, der die Zauberey veranlasse; man wußte aber nicht, an wen man sich desfalls halten sollte, die Quelle dieses Uebels zu erforschen: und die um Rath befragte Warfager, konten mit aller ihrer Kunst nichts ausrichten. In dieser äußersten Noth nun schickte der versamlete Rath der Ältesten, drey der Angesehensten an den Shonnonkoutretsi, die ihn bitten mußten, sich ihrer zu erbarmen. Sein Zustand gestattete nun zwar nicht, seine Eindrücke zu verlassen; es konte ihn auch niemand bewegen, sich nach dem Dorfe zu begeben. Dem ungeachtet aber lies er sich doch in so weit erweichen, und bestimmte den Abgeordneten einen gewissen Tag, an welchem sie seinen letzten Entschlus vernemen sollten: Diese kamen also zu der gefestten Zeit wieder zu ihm. Hierauf zeigte ihnen der Einsiedler drey Pfeile, die er während ihrer Abwesenheit verfertigt hatte; und ohne ihnen etwas weiter von seiner Absicht bekant zu machen, so sagte er ihnen nur so viel, solche genau zu betrachten, damit sie selbige wieder kennen könnten.

Gegen Abend bey der Sonnen Untergang, versteckte sich Shonnonkoutretsi auf einem nahe beym Dorfe belegenen Hügel. Der angeführte Vogel kam bey Einbruch der Nacht aus einem hohlen Baume, schwing gewöhnlicher Massen seine Flügel, und nante ganz

deutlich

deutlich einige der Vornemsten, die er des andern Tages zum Tode bestimmt hatte. Sobald ihn der Einsiedler erblickte, gieng er allmählich auf ihn zu, druckte einen Pfeil auf ihn los, und gieng in der Versicherung zurück, daß er ihn stark verwundet habe.

Des andern Morgens entstand ein Gerüchte, als ob ein gewisser junger Mensch, der in einer armseligen Cabane nebst seiner alten Mutter allein wohnte, sehr krank sey. Die auf alles, was vorgieng, aufmerksamen Aeltesten, schickten insgeheim hin, und ließen ihn gleichsam, als ob sie weiter keine Absicht dabey hätten, durch eben die drey Abgeordneten besuchen, die sie an den Shonnonkontiressi gesendet hatten. Der Kranke war durch seine Krankheit viel zu hart mitgenommen, als daß er selbige hätte verbergen sollen. Ein Pfeil stach ihm tief in der einen Seite. Des Einsiedlers Pfeil wurde erkannt. Weil nun die Abgeschickten geheimen Unterricht bekommen hatten; so stellten sich diese, als ob sie dem Kranken helfen und den Pfeil heraus ziehen wolten; sie richteten selbigen aber dergestalt, daß sie diesem Unglückseligen das Herz damit durchstießen.

Die alte Bettel, welche noch weit strafbarer als ihr Sohn war, mußte schon vorher, woher dieser Streich rührte, und merkte gar bald, was die Aeltesten ihrem Sohne vor trefliche Dienste gethan. Sie war eine Frauensperson, und daher nicht gesonnen, da von der Rache die Frage entstand, ihr Geschlecht zu verleugnen; daher entschlos sie sich, den Einsiedler als das erste Opfer hinzurichten. Doch ihr lasterhaftes Vorhaben wurde, ihrer verschiedenen Verwandlungen ohnerachtet, nicht mit gehöriger Verschwiegenheit geführt, und sie folglich gar bald entdeckt. Dannenhero wurde sie mit gewöhnlicher Ausdentung der troquois'schen Grausamkeit lebendig verbrant. Sie gestund auch, daß sie nebst ihrem Sohne beleidiget worden, derohalben sie sich rächen wollen; indem man ihr und ihrem Sohne bey einer angestellten Jagd nicht den gehörigen Antheil zukommen lassen. Sie erduldete die schrecklichsten Martern mit lachendem Muth und unter beständigen Singen und Drohungen.

Nach ihrem Tode gieng das vorige Uebel aufs neue an. Die um Rath befragten Warfager antworteten, daß diese unglückselige Alte daran schuld sey. Denn sie wäre in eine Meerkrake, der ihr Osaron, oder das ihr bey lebzeiten zugeordnete Thier gewesen, verwandelt worden. Man lauerte auf selbige, und merkte, daß sie aus einer, an dem Fuße eben des Hügels befindlichen Höle hervorkam, wo ihr Sohn sich selbst verwandelt hatte, und verwundet worden war. Man legte sogleich Feuer an; und als das Thier dadurch heraus zu kriechen genöthiget ward, wurde es todt geschlagen. Die Troquoissen zeigen amoch den Eingang von dieser Höle, der ganz räuchericht ausseheth, als ein überzeugendes Denkmal der Wahrheit dieser schönen Fabel.

Der Name Shonnonkontiressi, der ein langes Haupthaar bedeutet, bewege mich zu glauben, daß dieser Mann als ein Wässender des grossen Indians gelebet, die ihre Haare wachsen lassen, und solche verschiedene Ellen lang tragen, daß auch ihr Kopf damit als mit einer schweren Bürde beladen ist. Dergleichen giebt es auch in America, und sie sind unter der Zahl derer, die sich als Weiber kleiden. Acosta<sup>(44)</sup> erzählt eben dieses von den mexicanischen Priestern.

Es scheint, als ob man aus diesem allen so viel sammeln könne, daß es Ueberreste der Abgötterey, und aus der, durch des Satans Gaukeley, oder durch den Betrug seiner Priester erwachsenen Verführung der Menschen entstandene Folgen seyn. Die wegen Hererey angeklagten Weser, sind eben das, was des Horaz Canidia, des Apulejus und

Luo

(44) ACOSTA Hist. Moral. de Indias lib. 4. c. 26.

Lucianus Wirthen, die thessalischen Orismischerinnen, und unter dem Namen *Lamiae*, *Sagae*, *Veneficae* bekante Weibspersonen gewesen, die selbst unter den Heiden verflucht waren: da im Gegentheil die *Jongleurs*, und die in ihren Verrichtungen geehrte *Pythontisten* diejenigen sind, welche eheben, wie ich schon angemerkt, *Orpheus*, *Mopsus*, *Eumolpus*, *Calchas*, der meiste Theil der Priester und Priesterinnen der falschen Götter, nebst denen, welche in der Schrift *Magi* und *Arioli* genennet waren; die den Heiden auch unter den verschiedenen Namen der *Wassager*, *Chaldäer*, *Aruspices*, *Hierophanten*, *Salier*, *Druiden* u. s. w. bekant gewesen; deren Profession, da sie lange Zeit in Ehren gestanden, bey Anfang des Christenthums, das denen Völkern die Nichtigkeit ihrer falschen Götter vor Augen legte, nebst der Abgötterey zu fin-  
ten anhub.

## §. 39.

Die Religionsgeheimnisse der *Eusebia*, der *Ecabiter* und anderer mehr, betrach-  
teten den Zustand der Seele nach dem Tode als ihren letzten Zweck und hauptsächlichsten  
Vorwurf. Es geschähe dieses sonder Zweifel aus der Ursache, weil bey den Egyptern, dem todt.  
*Ceres* und *Bacchus*, unter deren Namen *Herodotus* (45) die *Isis* und *Osiris* ver-  
stehen wollen, die vornehmsten Gottheiten der Hölle gewesen: eben wie *Secate*, *Pluto*  
und *Proserpina* in den samothracischen Geheimnissen. Dieses nun ist eben dasjenige,  
was *Diodorus Siculus* (46) anzeigen wollen, wenn er von dem *Orpheus* redet.  
Denn, nachdem er angeführt, daß er die Ceremonien der Einweihung von Egypten nach  
Griechenland überbracht habe; so fügt er den Einweihungen die ganze Mythologie der  
Hölle, wegen der unzertrennlichen Verbindung, die unter diesen Einweihungen, die Reli-  
gionsgeheimnisse und die nach ihrer Ewigkeit betrachtete Seele mit einander hatten, der  
Länge nach, hinzu.

In der That, der geheimnisvolle Tod der Einweihung, die Büßungen und  
die Reinigungen, des *Bacchus* *Evasma*; ferner die wirkliche Ejulationes, benebst den  
Thränen, die in den Geheimnissen des *Aeys*, *Adonis*, *Osiris* u. s. w. vergossen wurden;  
auch selbst die räthselhaften Fabeln des verstorbenen und endlich wieder erweckten *Adonis*  
und *Osiris*; ingleichen die Wiedergeburt, das neue Leben der Einweihungen, die Probe der  
Härte und Buße; und endlich der Stand der Vollkommenheit, welcher in den großen Reli-  
gionsgeheimnissen gelehret wurde: alles dieses, sage ich, zusammen genommen, konnte dieses  
vergängliche Leben nicht zum einzigen Vorwurf haben, indem in Ansehung dessen, alles unnütz  
und unvernünftig gewesen seyn würde, wenn alles mit selbstigem geendigt seyn sollen.

Die Religionsgeheimnisse richteten also, sowol als ihre Einweihung, die Absichten  
der Menschen, jenseit des Grabes, damit sie selbstigen einen welt glücklichern Zweck zeigen  
könnten, in Ansehung dessen das Gegenwärtige, so hinfällig und vergänglich ist, blos an  
stat eines Weges und Zubereitung diener.

Selbst die Heiden haben sich über den Verstand dieser Geheimnisse und über ihren  
Zweck, deutlich genug erklärt. *Plato* (47) versichert, daß diejenigen, die in die Hölle  
ohne Buße und Einweihung hinabstiegen, daselbst im Staube und Moder vergraben  
würden; an stat daß die, so dadurch gegangen, mit den Göttern daselbst einerley Wo-  
nung hätten. *Sophocles* (48) sagt: daß die, welche eingeweiht sind, allein in der  
Hölle ein glückliches Leben führen; da hingegen die andern nichts als Elend und Qual zu  
er-

(45) HEROD. lib. 2. n. 133.  
done.

(46) DIOD. SIC. lib. 1.

(47) PLATO in Phae-

(48) SOCRATES apud Plutarch. de audiend. Poëtis.

erbulden haben. **Isocrates** <sup>(49)</sup> und **Cicero** <sup>(50)</sup> behaupten ebenfalls ausdrücklich, daß die, welche an den Einweihungen Theil genommen, weit tröstlichere Hoffnung zu einem sanften Tode und glückseligern Ende vor sich sahen; doch mußten sie zuvor die Grade der Einweihung durchgegangen und ihres wahren Geistes theilhaftig geworden seyn. Denn die Einweihungen, so wie **Arrianus** <sup>(51)</sup> sagt, werden anderergestalt nicht nützlich, als so weit man den Absichten der Alten, die sie zum Unterricht und Verbesserung der Sitten angeordnet, gleichförmig geworden.

Alle diese Zeugnisse der heidnischen Schriftsteller geben uns die Heiligkeit des Bewegungsgrundes derer, die diese Religionsübungen angeordnet, ehe sie noch von Abgötterey und Aberglauben verderbet worden, deutlich zu erkennen. Wer waren nun diese, so selbige angeordnet, anders, als unsere Vorfahren selbst, als welche, da ihnen das glückselige Leben nicht unbekant war, wozu ihnen ein Erreter den Eingang öfnen sollte, sowol ihre Busse als auch alle Handlungen des menschlichen Lebens durch Religionsübung heiligten, die insgesamt zu diesem Zweck leiteten, und dessen Kentnis ihrer ganzen Nachkommenschaft, zu seiner Erreichung, von so grosser Wichtigkeit war?

Dasjenige, so unser Glaube uns von unserm letzten Ende lehret, bestehet darin, daß wir, da wir von Gott erschaffen, alles anwenden sollten, uns mit ihm, als dem Mittelpunct unserer Glückseligkeit, zu vereinigen: daß der Mensch, da er aus Erde gemacht, zwar wieder zur Erden werden solle; seine zur Unsterblichkeit erschaffene Seele aber ist nicht so bald von den Banden des Leibes befreiet, so mus sie vor Gottes Richterstuhl erscheinen, der die, welche in Sünden gestorben, zur ewigen Qual verdammet, die andern aber, die auf dem Wege der Gerechtigkeit vor ihm gewandelt, mit ewiger Gnade belonet.

Eben dieser Glaube giebt uns nicht weniger zu erkennen, daß der Himmel, der durch das Verdienst eines Erlösers wieder aufgeschlossen worden, vor dem sich die Thore der Ewigkeit aufthun mußten, als er im Triumph seine siegreiche Auffart gehalten, sich am Ende der Zeiten aufs neue eröffnen und alsdenn eben der Erlöser wieder erscheinen wird, durch dessen Kraft alle Menschen hätten selig werden können; und der alsdenn kommen wird, die Lebendigen und Todten zu richten, welche, da sie mit ihrer Haut umgeben, auferstehen, durch einen neuen Ausspruch ihres Heils oder ihrer Verdammnis, entweder eine neue Belohnung ihres gottseligen Lebens, angesichts des ganzen Erdbodens, oder eine neue Bestrafung, durch die entsetzliche Erniedrigung, die sie durch unaussprechliche Würde, welche ihre Verbrechen verdienet, werden erbulden müssen, zu erwarten haben.

## §. 40.

Der Poeten  
Hölle.

So verstellet auch diese Warheiten in den heidnischen Fabeln und in der Einbildung der Weltweisen seyn, so entdeckt man nichts desto weniger fast den ganzen Grund der Lehre darinnen, welche man meines Ermessens aus den Meinungen von der Hölle der Poeten, der Strenge ihrer Richter, und den verschiedenen Graden ihrer Marter; ingleichen von den Ueberbleibseln der Büßung durch Luft, Wasser und Feuer, wovon auch selbst die Frommen nicht ausgeschlossen werden; ferner von den Annäherlichkeiten der Elisischen Felder, und von den Apotheosen der Götter und Helden; wie auch von der Meinung der Palingenesie und Metempsychose, oder der neuen Geburt und denen nach einander folgenden Wanderungen der Seele in andere Leiber nach einem langen Umlauf der Zeiten, zusammen tragen kan. Diese

Begriffe

(49) ISOOCRATES in Panegyrt.

(50) CICERO l. c.

(51) AERIAN, in *Epiet. l. 3. c. 21.*

Begriffe sind in der That gleichsam eine Folge von den deutlichen Contours, die man von der Natur der Seele und ihrer Unsterblichkeit, ingleichen von einem Gesetzgeber gehabt, der das Gute ordnet und das Böse verbietet; der den Frommen Belohnungen bestimmt, und den Gottlosen Bestrafungen auf behält. Wenn man selbigen nun weiter nachforschen will; so wird man finden, daß sie aus reinen Quellen der Wahrheit abgeleitet sind, die hernachmals durch Unwissenheit zwar verderbet worden; jedoch nicht so sehr verunreiniget worden können, daß die Wahrheit nicht durch die Finsternis, womit sie umhüllet ist, durchscheinen sollte.

Alle Wilden sind völlig überzeuget, daß die Seele nicht mit dem Leibe sterbe: und sie bilden sich ein Seelenreich ein, welches die Iroquoisen und Huronen Estenmannen, oder das Land der Voreltern nennen, und das völlige Ansehen der Hölle der Poeten hat.

Denn diese stelleten sich einen unterirdischen Ort vor, wohin sich die Seele nach der Trennung vom Leibe begeben. Diejenigen, denen die letzte Schuldigkeit erwiesen worden, müssen über den Styx in des Charons Kahn gesetzt werden: hernachmals wären sie dem Urtheile dreier fürchterlichen Richter unterworfen, und würden nach den verschiedenen Ordnungen ihrer Laster an unterschiedene zur Bestrafung gewidmete Derter, von einander gesondert; wenn man sie aber unschuldig befunden, so genössen sie in den elisäischen Feldern eine liebliche Stille.

Diese Fabel hatte nach dem Ansühren der Schriftsteller ihren Ursprung von dem genommen, was in Egypten in Ansehung der Todten veranstaltet wurde. Denn nachdem diese zum Begräbnis zubereitet worden, setzte man sie in einem kleinen Schiffe auf den Nil, dessen Fährer Charon nach ihrer Sprache genennet wurde. Ehe man nun den Leichnam in das Grab legte, machte man ihm einen ordentlichen Proceß. Gewisse zu Untersuchung der Anklage bestimmte Richter ermogten alles, was einem jeden wider den Verstorbenen anzubringen erlaubt war, aufs genaueste, und fällten nach diesem ein Urtheil; verdamnten entweder die Ankläger, wenn ihr Anbringen falsch befunden, zu harter Strafe, oder erkantten dem Angeklagten, wenn die ihm aufgebürdete Verbrechen rechtlicher Art nach erwiesen werden konnten, die Verurtheilung ab.

Dieser Gebrauch der Egypter, deren ganze Religion, wie bereits angeführt worden, hieroglyphisch war, konnte gar wohl ein symbolisches Bildnis von dem seyn, was in Ansehung der Seele vorgehet, als die in der Stunde des Todes dem göttlichen Richterstuhl vorgestellt wird, damit sie den Ausspruch ihres Zustandes in Absicht der Ewigkeit empfangen. Es ist auch ebenmäßig nicht unwahrscheinlich, daß die Völker blos deshalb also gehandelt, damit sie die Gemüther durch ein noch weit mehr zu besorgendes Urtheil, als dasjenige war, welches sie nur zum Beispiel dessen über den Zustand der Leiche fällten, (der es doch gleichgültig seyn konnte, an was vor einen Ort sie auch gelegt wurde, oder auf was vor Art sie verurtheilt,) einnehmen möchten.

Gleichfalls ist wahrscheinlich, daß diese Art nicht blos den Egyptern eigen, sondern beinahe allen Völkern gemein gewesen, deren keine angetroffen worden, die nicht den Begriff gehabt haben sollten, daß die Seele ihren Körper überlebe, und die nicht eine den Poeten fast gleichmäßige Hölle geglaubt, welche ein jeder nach seiner eigenen Einbildung an verschiedene Derter verlegt hatte. Denn nicht nur in Egypten war der Palus Acherusius oder der höllische Sumpf, die höllischen Richter und die den Göttern selbst fürchterlichen Flüsse anzutreffen; sondern man hatte sie auch bey Theben in Aegypten, bey Carcessus oder Cariffa in Spanien, bey Cumä in Italien, und in die britannis-

Äthen und canarischen Inseln verlaget; welche letztere die Glückseligen um deswill ge-  
nennet wurden, weil man sie vor den Aufenthalt einer beglückten Unsterblichkeit gehalten.  
Nichts destoweniger schmecket es, daß die wahren glückseligen Inseln der Alten, die Inseln  
des ägäischen Meeres gewesen, so unter dem Namen der elisäischen Felder ausgedrückt  
worden; weil diese Inseln bey der Theilung den Kindern Elissa, eines Enkels Japbets,  
zugefallen waren. Die Insel Creta, so eine der vorzüglichsten war, wurde die Insel  
der Glückseligen genennet. Minos und Rhadamanthus, die daselbst regirten, wa-  
ren um deswill Richter der Hölle; Lethe und andere höllische Flüsse, waren Seen oder  
Flüsse dieser Insel. Endlich waren die glückseligen Inseln auch diejenigen, wo Aëa dem  
Jupiter geboren, der nach der Fabel in Creta das Licht erblicket und gestorben ist, wo-  
selbst die Creter noch lange Zeit hernach sein Grabmal gezeigt.

Die Wilden verlegen das Land der Seelen ober ihrer Vorfahren gegen Osten, als  
woher sie gekommen zu seyn glauben. Dieses, sagen sie, sey ein enferntes Land, wohin  
ein jeder sich nach seinem Ableben, und zwar durch einen langen und beschwerlichen Weg,  
hinzuwenden gezwungen wäre. Denn sie müßten auf diesem Wege, wegen der Flüsse,  
über schaukelnde und so schmale Brücken gehen, daß blos Eine Seele solches verrichten könn-  
te: gleichfalls fände sich am Ende jeder Brücke ein Hund, der, gleich einem andern  
Cerberus, ihnen den Weg streitig machte und viele ins Wasser sties, durch dessen schnel-  
len Strom sie von einer Tiefe zur andern hingerissen würden. Diejenigen nun, die so glück-  
lich wären, ihren Weg fortzusetzen, trafen bey ihrer Ankunft ein grosses und schönes Feld  
an, auf dessen Mitte eine weitläufige Cabane aufgerichtet zu befinden, davon Charon,  
Diavogon, ihr Gott, einen Theil, und Aëaentis, seine Aeltermutter, den andern bewo-  
nete. Das Zimmer dieser Alten sey mit einer erstaunenden Menge porcelainen Hals- und  
Armbändern und andern Zierrat behangen, womit sie die unter ihrer Vormundschaft stehen-  
de Todten bey ihrer Anlangung beschenken müßten <sup>(12)</sup>. Aëaentis ist nach der Meinung  
der Wilden, Eigentümerin dieser Cabane; sie nebst ihrem Enkel herrsche über die Seelen  
der Verstorbenen, und fände ihr Vergnügen darin, wenn sie selbige in ihrer Gegenwart  
tanzen lasse. Es giebt zwar wegen des Seelenlandes viele und unterschiedene Meinungen;  
doch ist diejenige, die ich angeführet, gleichsam der Grund, worauf alle die übrigen gebauet  
sind.

Diese Fabel, oder fabelhafte Erzählung von diesem Lande der Vorfahren, wird durch  
eine andere bestätigt, welche mit derjenigen, so von dem Orpheus angezogen wird, der  
in die Hölle hinabgestiegen, um seine Eurydice wieder zu holen, durchgängig überein-  
kommt.

Es war ein gewisser junger Mensch, der über das Absterben seiner Schwester, wol-  
che er ungemein liebte, ganz in Verzweiflung geriet. Er entschlos sich demnach, sie auch  
so gar in dem Lande der Seelen aufzusuchen; und schmeichelte sich auch damit, daß er sie  
wieder zurück bringen werde. Seine Reise dauerte lange und war sehr mühsam; jedoch  
er überstieg alle Hindernisse, und räumte alle Schwierigkeiten aus dem Wege. Endlich  
traf er einen alten Einsiedler, oder vielmehr einen Genium an, der, als er ihn seines  
Vorhabens halber befragte, ihn noch mehr aufmunterte, und ihm zugleich Mittel an die  
Hand gab, seinen Zweck zu erreichen. Hernachmals handigte er ihm eine kleine leere La-  
labasse ein, damit er seiner Schwester Seele da hinein thun könnte, und versicherte ihm, daß  
er ihn bey seiner Zurückkunft ihr Gehirn gleichfalls zustellen wolte, das er in seiner Verwahrung  
habe;

habe; denn er wäre zu dem Ende da, daß er das Gefühl der Verstorbenen aufleben müßte. Der junge Mensch machte sich seinen Unterricht zu Rufe, endigte seine Reise glücklich, und kam in das Land der Seelen, welche insgesamt über seine Gegenwart in Verwunderung geriethen.

Tharombiaovagon nahm ihn freundlich auf, und bewachte ihn durch seinen guten Rath vor den Nachstellungen seiner alten Aeltermutter, welche ihn unter einer verstellten Freundschaft dadurch ins Verderben stürzen wolte, daß sie ihm Otern- und Schlangenfleisch, woran sie selbst eine Lieblichkeit fand, zu essen zu geben gedachte. Als sich nun die Seelen ihren gewöhnlichen Tanz zu thun eingefanden; so erlaute er alsobald die Seele seiner Schwester. Tharombiaovagon half ihm, selbige durch Ißt zu überkommen, weil er ohne seinen Beistand nicht damit zu Stande gekommen seyn würde; denn sobald er sie umfassen wolte, verschwand sie wie ein Traum in der Nacht, und lies ihn eben so verwirrt, als *Aeneas* war, da er sich bemühet, seines Vaters, des *Anchises*, Geist zu umfassen. Er sah sie doch endlich, schloß sie ein, und brachte sie ihres Wittens und Glehens ungeachtet, weil sie beständig bemühet war, sich aus ihrem Gefängnis zu befreien, auf eben den Weg, worauf er hergekommen, wieder nach Hause. Ich weis nun nicht ob er sich das Gefühl entweder nicht erinnert, oder solches abzuordern nicht vor nöthig erachtet; genug, er unterließ es. Sobald er nun zurück kam, lies er ihren Leichnam ausgraben, und nach der erhaltenen Anweisung dergestalt zubereiten, daß die Seele aufs neue darinnen bepackung werden, und ihn folchergestalt wieder beleben könnte. Alles war nun zu Errettung dieser Erweckung fertig, als der ungebildige Vorwitz einiger Umstehenden den Fortgang verhinderte. Denn so bald sich die gefangene Seele frey sah, flog sie davon, und die ganze Rede war vergeblich. Der junge Mensch hatte also weiter keinen Vortheil davon, als daß er in dem Lande der Seelen gewesen, und Neugierigen daraus erzählen konnte, die man auch sorgfältig auf die Nachwelt zu bringen beflissen gewesen.

Dieses Land der Seelen hat auch seine verschiedenen Stufen, und alle sind nicht von einerley Güte: welches ein gewisser Missionarius aus dem, was er aus dem Munde einer jungen Wildin gehört, schließen wil. Denn, als dieses Mägdchen ihre Schwester in letzten Zügen erblickte, da sie zuvor aus Verberus eine Menge Tollraut zu sich genommen, und fest entschlossen war, kein Gegenmittel zu gebrauchen, weinete sie bitterlich, und bemühet sich, ihre Schwester durch die nahe Blutsfreundschaft, die sie vereinigte, zu bewegen. Sie sagte ohne Unterlaß zu ihr: so ist es nun geschehen, du willst, daß wir dich niemals wieder finden und uns einander wieder sehen sollen? Der Missionarius stupte über diese Rede, und befragte sie um die Ursache. Nicht denkt ja, sagte er, als ob ihr ein Seelenreich glaubet; wofelbst ihr auch insgesamt mit euren Vorfaren wieder zu vereinbaren gedenket; warum sprichst du denn also mit deiner Schwester, und besorgest, sie nicht wieder zu sehen? Es ist wahr; erwiderte sie, daß wir alle ins Seelenreich gelangen; die Bösen aber, nicht denen insbesondere, die sich durch einen gewaltsamen Tod ihr Leben verkürzen, bringen die Bestrafung ihres Verbrechens mit hinein. Diese werden von den übrigen abgesondert, und haben keine Gemeinschaft mit selbigen. Und dieses ist die Ursache meiner Verurtheilung. Virgilius<sup>(53)</sup> weißet der Dido nebst vielen andern, die das unglückselige Opfer ihrer eigenen Verzweiflung gewesen, auf gleiche Weise ein besonderes Wohnort in der Hölle an.

No 2

Die

(53) VIRGIL. Aeneid. lib. 6.



Die Wilden sind klug genug, das Böse von dem Guten zu unterscheiden. Das Gewissen läßt niemanden weder eines noch das andere unverborgen. Deshalb ist auch nicht zu verwundern, daß ihnen, gleich allen andern, aufbehaltene Bestrafungen der Laster haften und bestimmte Belohnungen der Tugenden bekannt gewesen.

§. 41.

Aufenthalt  
der Seele in der  
Milchstraße.

Ich hatte davor, daß die Meinung, welche die Alten von den elisäischen Feldern und allen unterirdischen, oder an mancherley Theilen der Erde für die Abgestorbenen bemerkten Orten, von der alten Ueberlieferung des Aufbehalts der Erzdäer und anderer Heiligen abgeleitet worden, deren Seelen, wenn sie nicht eher in Himmel erhoben werden konnten, bis ihnen ein Erlöser den Eingang dazu eröffnet, gleichsam gefangen zurück behalten wurden, und unaussprechlich nach der Grunde der Bestrafung seuffzen mußten. Denn was auch die Alten von den elisäischen Feldern vor eine Meinung gehabt, und was sie auch von Tabein davon erzählt haben mögen; so scheint es doch, daß sie solche nicht anders als einen Durchgang betrachteten, wodurch die Seelen zum Himmel gelangen und sich mit den Göttern vereinigen konnten.

Plutarchus <sup>(54)</sup> hat den Aufenthalt der Seelen in den Mond verlegt. Nach der gemeinen Meinung erhoben sie sich bis an das Firmament, welches der Ort ihres Ursprungs seyn sollte. Denn nach dem Lehrgebäude der heidnischen Mythologie, stiegen sie erstlich da herab, die Körper zu beleben, und schwangen sich, nach einem langen Lauf der Jahre, worin sie sich von aller Befleckung, die sie in den unreinen und verderbten Leibern gesammelt, reinigen mußten, wieder hinauf <sup>(55)</sup>. Die Alten hatten dierhalb zwei Thüren bey beiden Puncten des Stillstandes der Sonne, wo die Milchstraße durch den Ekliptik-Kreis durchschnitten wird, ausgedacht. Die eine davon wurde die Thüre der Menschen, die andere aber die Thüre der Götter, Heiden und Töchter genennet. Die erste war im Tropico Cancræ gelegen, und öffnete den Eingang in die Welt; die andere hingegen lag im Tropico Capricorni, und öffnete den Weg zu den Göttern; daß also die ganze Milchstraße unter des Pluto-Botmäßigkeit stand. Und es hat das Ansehen, als ob sie bloß deshalb die Milchstraße genennet worden, weil sie gleichsam der Weg der Kindheit, entweder in Ansehung des Eingangs in die Welt, oder der Belangung zu den Göttern, gewesen.

Diese Meinung der Alten wird uns noch heut zu Tage in der Astronomie der Wilden abgebildet. Denn viele americanische Völker geben der Milchstraße keinen andern Namen, als den Weg der Seelen; worauf sich die gemeine Meinung, oder das Sprichwort, das noch unter dem gemeinen Volke einiger Länder in Europa und insbesondere in Frankreich üblich ist, beziehet, beywachen die Milchstraße die S. Jacobstraße genennet wird, die man, der Sage nach, entweder todt oder lebendig betreten muß. Petrus Martyr und Gonzales d' Oviedo haben gleichfalls geschrieben; daß die Wilden der Insel Hispaniola, die sich durch ihre Caciken umbringen ließen, bloß deshalb so grausam mit sich handeln lassen, weil sie Hoffnung hatten, in die Sonne und in den Himmel zu gelangen, woselbst sie auf immerdar glücklich seyn würden; und aus Furcht, daß, wenn sie es an diesem Todesgebrauch remangeln ließen, ihre Seele mit dem Leibe sterben und in ein Nichts verwandelt seyn würde.

§. 42. Der

(54) PLUTARCH. de facie in orbe Lunæ.

(55) MANILIUS Astronom. lib. 10. et COELIVS RHODIGIN. lect. antiq. lib. 15. cap. 23.

S. 42.

Der Gesang und Tanz waren eins der hauptsächlichsten Gegenstände von der Glückseligkeit des Aufenthalts der glückseligen Seelen, sowol in den elisäischen Feldern, als auch der Seele selbst in den himmlischen Wohnungen: insbesondere aber genössen sie, ihrer Meinung nach, in dem Himmel diese vollkommene Glückseligkeit, indem sie an der Harmonie und Cadanz der Geister, welche die himmlischen Körper belebten, Theil nahmen. Die Lehre des Alercunus war hierin merkwürdig: und es sind uns auch noch einige deutliche Spuren in den platonischen Schriften davon übrig geblieben.

Die Alten bildeten sich also eine göttliche in der ganzen Welt ausgebreitete Harmonie ein, welche in einer tactmäßigen Bewegung aller himmlischen Körper, und in einem daraus entstehenden Melodienklange bestünde. Gott sey der Grund davon, als der erste Beweger, und die untern Gottheiten, die in allen Körpern, womit das Firmament ausgeschmückt worden, den Vorfig hätten, handelten mit ihm gemeinschaftlich, und stellten so viel besondere Chöre vor, als verschiedene Sphären angetroffen würden. Coelius Rhodiginus <sup>(56)</sup> sagt, daß man aus dieser Ursache denen Seelen, die die himmlischen Körper bewegen, den Namen der Mäusen beilege, von welchen man glaubte, daß Apollo ihr Anführer sey.

Wenn nun die zu Bewohnung der Erde bestimmte Seelen, als welche ihrer Meinung nach länger vorher, ehe sie den Körper beleben, erschaffen sind, diese göttliche Harmonie gehört und daran Theil genommen haben; so empfinden sie allemal eine heimliche Neigung zu derselben, ob sie gleich durch die materialischen Körper davon abgeschnitten worden, welche sie durch ihre Dichte und Undurchsichtigkeit verhindern, solche ferner zu vernemen. Wie nun die Musik, der Klang der Instrumente und die Religionsstänze, die Götter zu den Dingen der Menschen geneigt machten: so thaten sie auch diese wundersame Wirkung, daß sie in den Seelen der Menschen den Begriff von demjenigen, was sie ehe denn von der göttlichen Harmonie gehört, erneuerten; und daß, insbesondere wenn sie durch die Einweisung dazu zubereitet worden, das Andenken dieses himmlischen Wohlklangs sie ganz ausser sich selbst, und sie in diejenige Entzückung versetzte, die zu der Weissagung und zu dem Umgange mit den Göttern erforderlich, als welche sich während dieser Zeit am besten betheiligen ließen. Weil dieses aber ein außerordentliches Geschenk der Götter sey, so würde die Mittheilung desselben im Laufe dieses Lebens nicht anders als auf eine sehr unbeschränkte und abgemessene Weise gestattet. Bloß wenn die von den fleischlichen Banden getrennte Seele zu ihren ersten Freiheit wieder gelangt, und wenn sie sich von der anstehenden Seuche des Leibes gereinigt; so könnte sie im Hinaufschwingen zu den Sphären diese göttliche Musik aufs neue vernemen, welche die Schönheit des Weltgebäudes befestige, und die Glückseligkeit der Götter vollkommen mache <sup>(57)</sup>.

Ob nun gleich die Wilden ihre Schattämigkeit wegen einer so ungebundenen Lehre nicht so hoch getrieben; so scheint es doch, daß sie nach eben diesem Lehrgebäude, welchem Plato und seine Anhänger gefolget, geurtheilet haben. Denn es gehören nicht nur Gesänge und Tänze zu allen ihren Ergötzlichkeiten und Religionsfeiern; sondern selbstige machen auch, nach der Meinung aller amerikanischen Wilden, die Glückseligkeit der Seelen nach dem Tode aus.

Na 3

Nachdem

(56) COELIVS RHODIGIN. lect. antiq. lib. 7 c. 1.

(57) IAMBlich. de myst. Aegypt. Segm. 3 cap. 9.

Nachdem nun die Seelen, sagen sie, alle Schwierigkeiten, die sie auf dem Wege, der zu den Wohnungen ihrer Vorfahren führt, antreffen, ihrer Lebensart nach, verschlungen haben; so gelangen sie endlich in ein bezauberndes Land, welches ihnen allenthalben dasjenige darstellt, was zu ihrer Glückseligkeit beförderlich seyn kan. Dis ist zwar nach ihrem Begriffe und wie sie sich ausdrücken, eine materialistische Glückseligkeit; doch ist sie von derjenigen, welche Vergilius (17) beschreibt, nicht unterschieden. Als nun haben sie noch einen kurzen Weg übrig, an den Ort zu gelangen, wo die Trommeln und der Klang der Schildkröten die tactmäßige Bewegung der Verstorbenen auf eine aller Herzen bezaubernde Art anzeigen. Kaum haben sie den ersten Laut dieser einnehmenden Musik gehört; so werden sie von einem außerordentlichen Vergnügen eingenommen, welches sich ihnen ganz bemisst und sie mit der grössten Begierde auf diese süsse Melodey zu führen, welche, da sie bey ihrer Näherung zu dem Ziel immer reizender wird, und sie durch die Freude, so die Seelen durch ihr beständiges Jauchzen zu erkennen geben, mehr und mehr ermuntert werden, bey ihnen noch eine grössere Empfindung eines schmeichelnden Vergnügens verursacht. Wenn sie nun diesem beglückten Orte nahe genug gekommen seyn; so machen sich viele Seelen von der Gesellschaft los, eilen ihnen entgegen, und geben ihnen ihre Freude, die sie über ihre Ankunft empfinden, zu erkennen. Diese Seelen führen sie endlich nach des Mearesics Tabans und mitten in die Versammlung der Tänzenden. Dasselbst nun mischen sie sich, da sie sich zuvor durch wohlschmeckende Leckerbissen wieder erholet und von allen bewillkommet worden, unter die andern, zu tanzen: und geniessen also wechselseitig alle Annehmlichkeiten, wovon jedoch der Tanz jederzeit die hauptsächlichste bleibet, ohne jemals dem geringsten Verdruss, Unruhe, Schwachheit, und der Veränderung des menschlichen Lebens unterworfen zu seyn.

Ob schon ihre Lehre wegen des Aufenthalts der Seelen im Himmel nicht deutlich genug ist; so ist doch so viel gewis, daß die Tänze und Musik daselbst unter den glückseligen Seelen ebenfalls stat findet. Daher nennen die Troquoissen die Constellation des Siebengestirns *Te jennonniakova*, nemlich die Tänzer und Tänzerinnen.

## §. 43.

Metempsychosis oder Seelenwanderung.

Weil nun die Seelen bey dem Ausgange aus den Leibern den Genus der vollkommenen Glückseligkeit nicht würdig waren, und ehender keine vollkommene Ruhe zu finden vermochten, ehe sie nicht in die Wohnung der Götter gelangten; so mußten sie durch verschiedene Prüfungen hindurch, ehe alles, was an ihnen unreines und besiedetes anzutreffen, gänzlich abgethan wurde. Dieses nun hat zu der Palingenesie, pythagorischen Metempsychosis, oder almalichen Wanderung der Seele in verschiedene Körper, Gelegenheit gegeben. Man trifft zwar unter den Wilden ebenfalls Begriffe von dieser Seelenwanderung an; jedennoch aber haben sie die Ausschweifung nicht so hoch als die Schüler des Pythagoras und der indianischen Gymnosophisten getrieben. Eine Meinung dieser Art würde ihnen sehr nachtheilig seyn. Denn die mehresten würden ohne Beihilfe der Jagd und Fischerey Hungers sterben müssen. Ich halte auch noch weniger davor, daß sie bey allem, was sie von der Metempsychosis auch geglaubt haben mögen, niemals besorgt gewesen seyn, daß sie durch Tödtung eines Thiers auf der Jagd, die Seele eines ihrer Vorfahren vertreiben würden, noch daß sie jemalen ein Thier, es sey auch was es vor ein wolle, so hoch geachtet, daß sie gewünscht hätten, ihre Seele möchte gerades Weges in dessen Körper fahren; als wol die Brachmanen oder Indianer thun, welche sich glücklich schätzen,

Wollen zu sehen, wenn sie einen Kuschwan; in der Hand hatten. Es ist zwar noch wenig, von der Meinung der Alten und der Wilden, die sie von dem Zustande der Seele nach dem Tode gehabt, etwas zu sagen; ich will solches aber bis dahin versparen, wenn ich von dem Begräbnissen handle. Gegenwärtig wollen wir nur noch die Zustapfen des Judentums und Christentums beleuchten, die man in America seit dessen Entdeckung angetroffen.

§. 44.

Die Völker der grossen Halbinsel Yucatan nebst andern ihrer Nachbarn waren be- <sup>Merkmale</sup> schnitten. „Wir haben davon so viel Zeugnisse, sagt der gelehrte Grotius <sup>des Juden-</sup>“, daß man <sup>und Christen-</sup> solches, ohne sich zu schämen, nicht leugnen kan. Petrus Martyr setzt zu dieser Beschreibung die Laufe hinzu. Herrera sagt, fährt dieser Verfasser fort, daß die Lausierica, unter ihnen den Namen der Wiedergeburt gehabe. Kinder von drey Jahren wurden damit versehen. Die Etern bereiteten sich zu dieser Ceremonie durch Fasten und Enthalt- samkeit. Gleichgestalt hatten sie auch eine Art der Beichte, Salbung der Stirne, ehr- liches Begräbnis, und glaubten ein jüngstes Gerichte.“

Wenn Grotius über alle die Merkmale des Judentums und Christentums urtheilet; so hält er sich zu Unterstützung seiner Mutmassungen an den Ursprung der Völker des mitleidigen America, welche er von den Christen aus Aethiopien abstammend zu seyn glaubt. Johann de Laet <sup>(19)</sup> aber hat die Meinung dieses grossen Mannes sehr wohl widerlegt; weil ich nun hiervon bereits gehandelt, so werde ich mich dabey nicht länger aufhalten.

Indessen bleiben doch noch einige Zweifel über diese Spuren übrig, wenn man nemlich zu wissen verlangt, ob die Juden oder die in dem Gesetze Christi unterwiesene Völker, vor Alters nicht nach America gekommen seyn könnten.

Was die Juden anlangt, so sind viele der Meinung, daß die zehn Stämme Israels, die durch die assyrischen Könige nach Medien in die Gefangenschaft geführt worden, insbesondere diejenigen, von welchen in dem vierten Buche Esdra <sup>(20)</sup> geredet wird, einen Weg in die neue Welt gefunden haben. Sie gründen sich hierin nicht nur auf dasjenige, was ich angeführt, und was die Schriftsteller von der Beschneidung anmerket haben; sondern sie fassen auch auf verschiedene Gleichheiten, die sich unter den geschnittenen Beobachtungen anderer bürgerlichen Gewohnheiten der Juden mit den Gebräuchen der Americaner finden. Ich habe selbst verschiedene Missionarien gekant, bey denen solche Mutmassungen stat gefunden, und die nicht abgeneigt waren, zu glauben, daß alle Americaner überhaupt von den Hebräern abstammten.

Sobald man aber diese Meinung genauer untersucht, so halte ich selbige vor unerwiesen; ich glaube auch, daß man nichts gründliches anführen könne, wodurch sie glaubwürdig gemacht werden möchte.

Acosta

(19) ION. DE LAET Respons. ad utramque Gratii Dissert.

(20) Esdra 4 Buch c. 13, v. 40-49.

\*) GROTIUS Dissertat. 2. de origine Gent. Amer. Circumcisos fuisse, cum Hispani in illas terras venerunt, Yucatanenses et vicinos quosdam populos, tam multos testes habemus, ut id negare non sit hominis modesti ac verecundi. Baptismum addit Martyr: Baptismo datum nomen re-

generationis; administratum infantibus anno aetatis tertio; parentes ad id se parasse ieiunio et se- cubatione; consistendi morem, vinctorem in fronte, honestam sepulturam, fidem de Iudicio vni- versali, Herrera. Haec simul iuncta alio refer- re non possum, quam ad Aethiopes christianos.

Acosta\*) leugnet dasjenige offenbar, was die Schriftsteller von der Beschneidung angeführt, und Herrera gedenkt kein Wort davon. Diese beiden glaubwürdigen Verfasser, welche die Sitten dieser Völker am besten beschrieben, machen wider die andern ein grosses Argument. Denn es gewinnt das Ansehen, daß ihnen, da sie darinnen so wohl unterrichtet zu seyn scheinen, ein solcher wichtiger Artikel nicht unbekant gewesen seyn könne, vielweniger daß sie solchem widersprochen haben sollten. Ich glaube, daß die Verfasser, die diese Beschneidung anmerken wollen, durch die Gewonheit der Mexicaner und ihrer benachbarten Völker hintergangen seyn, welche, wie aus ihren übrigen Gliedern des Leibes, also auch aus ihren Geburtsgliedern, in ihren Religionsübungen und insbesondere in dem Laufe ihrer Einweihung, Blut fliessen lassen, womit sie ihren Gottheiten ein Opfer bringen wollen.

Wenn es auch andern seyn sollte, daß die Beschneidung unter den Völkern der Halbinsel Yucatan und ihren Nachbarn gebräuchlich gewesen; so bezeichnet doch diese Gewonheit die Juden nicht dergestalt, daß sie nicht auch bey den Egyptern, Aethiopiern, Troglodyten, Arabern, Syrern, Phönicern und colchischen Völkern gebräuchlich gewesen seyn sollte, wie solches durch die Schriftsteller erwiesen werden kan.

Das vierte Buch Eodra, auf welches man sich dieses Ueberganges der Israeliten halber gründet, verdient keiner Widerlegung; und wenn der angeführte Ort wohl geprüft wird, zernichtet er sich von selbst. Denn, wo sind heut zu Tage unter den americanischen oder andern Völkern der Welttheile Spuren dieses gläubigen Volks anzutreffen, welches Gott in das Land der Verheissung führen sol, und das sich in der Reinigkeit des Gottesdienstes dergestalt erhalten, daß es verdiene, daß Gott nachmals den Busen des Euphrats seinetwegen eröffnen, und eben dasselbe Wunderwerk thun sollte, so anfänglich geschehen, sie in dieses Land des Arsaterhs zu bringen, wozu ein ganzes Jahr Zeit, dahin zu gelangen, erfordert wurde? Dieses verborgene Land hat auch nirgends als in der Einbildung der Rabbinen Raum gefunden, die gewont gewesen, sich mit solchen Hirngespinnsten zu belustigen.

Es waren gewisse Religionsübungen und gesetzmäßige Beobachtungen allen Völkern, sowol den Heiden als Juden, gemein. Man darf nur zwischen dem, was ich von der heidnischen Religion und von dem Geseze Moses angeführt, eine Vergleichung anstellen. Man wird aber aus diesen allgemeinen Beobachtungen nichts folgern können. Die Juden hingegen hatten eine unendliche Anzahl ganz besonderer Geseze, welche diejenigen, so von ihnen abstammten seyn könnten, gewis besser als die Americaner beibehalten haben würden.

Eben dieses sage ich auch von den bürgerlichen Verfassungen. Es gab gewisse allgemeine Gebräuche, die bey den Juden ebenfalls, gleichwie bey andern Völkern, angetroffen werden konnten, und die sie auch ohne Zweifel unter sich gehabt haben. So viel aber diese anbelanget, die in America sonderlich bezeichnet sind, als die Gynäcocratie verschiedener Völker, die Erbfolge, Genealogie, Erbschaften und dergleichen; so sind diese denen gänzlich entgegen gesetzt, welche der israelitischen Regierungsform eigen waren.

\*) ACOSTA *Histor. Natural. de. Indias lib. 1. c. 23.* Los Indios poco ni Mucho no se retajan, ni han dado jamas en esta ceremonia como Muchos de los de Ethiopia y del Oriente.

*Id. Histor. Moral. de Indias lib. 5. cap. 26.* Los Mexicanos tenian tambien sus bautismos,

con esta ceremonia; y es que a los Recien Nacidos les scarificavan las orejas y et miembro viril que en Alguna manera remedavan la Circuncision de los Indios. Esta ceremonia se hazia principalmente con los Hijos de los Reyes y sennores.

Es seien diese nicht zum wenigsten ihre Sprache, Geseze und merkwürdigsten Gewohnheiten gänzlich verloren haben, um die Religion und alle Gebräuche anzunehmen, welche die Heiden in allen Zeiten gehabt, unter welche sie vermengt worden; so kan man keinesweges versichern, daß einer von denen Israeliten in diesen Theil der Welt gelanget. **Crotus** und **Laet**, die doch über den Ursprung der Americaner in einen heftigen Streit geraten, sind dieses Umstandes halber völlig mit einander einig.

Aus dem, was **Petrus Martyr** und **Herrera** von der Art der Taufe und andern Sacramenten, dem Glauben zur Auferstehung der Todten u. s. w. anführen, folget nicht, daß man sagen könne, die christliche Religion sey daselbst verkündiget; obgleich diese Arten der Sacramente und dieser Glaube mit den unserigen so gleichförmig zu seyn scheinen.

Die Sacramente des neuen Gesezes hatten in den mosaischen und Naturgesezen ihren Schatten und Bilder, welche durch die Gnade des Heilandes, die Wirklichkeit und Erfüllung erlangt; indem sie von ihm alle ihre Tugenden und Wirksamkeit bekommen. Und hierin bestehet der wahre Vorzug des christlichen Glaubens vor den übrigen vorhergegangenen. Der Satan, welcher allemal Gottes Affe gewesen, hatte sich zwar angemisset, den Götzendienern ihre Gebräuche, die sie von der wahren Religion angenommen, and von Geschlecht zu Geschlecht durch Hinaufsteigung bis zu dem Ursprunge des menschlichen Geschlechts ererbet hatten, beibehalten zu lassen; jedoch diese an sich selbst und ihrer Anordnung nach geheiligten Gebräuche hörten auf dergleichen zu seyn, und wurden durch den Aberglauben lasterhaft, sobald sich die Heiden solche zueigneten, und sie mit ihren Abscheulichkeiten vermischten.

Wir haben zwar bereits angemerkt, daß die Kirchenväter diese Wahrheit und die Kunstgriffe des Satans eingesehen; dem ungeachtet aber wird nicht undienlich seyn, noch etwas davon anzuführen. Wenn **Tertullianus** \*) wider die Ketzer eifert, welche in dem Christenthum gleichsam eine neue Religion dadurch machten, daß sie die Lehrsätze verstümmelten, und den Verstand der heil. Schrift verdrehten, und sagt: daß sie hierin dem Beispiele des Satans folgten, welcher die Religion gleich anfangs dadurch verderbet gehabt, daß er eben diese Religion, selbst in den Geheimnissen der falschen Gottheiten nachgemachet; so thut er hernachmals eine Erzählung nachgeahmter Sacramente, und schreibt: „Der Teufel taufet mannigmal einige von denen, so an ihn glauben und seine getreue Diener sind, und verspricht ihnen die Vergebung ihrer Sünde durch die Kraft dieser Taufe. Wie ich mich erinnere, so bezeichnet **Mithra** diejenigen an der Stirne, die sich einweißen lassen und seine Soldaten geworden; er stellet ein Dankopferfest an; er giebt eine mystische Vorstellung der Auferstehung, und besetzt die Krone mittelst des Schwerts. Was sol ich ferner von dem sagen, daß er seinem obersten Priester ein Gesez gegeben, sich nur einmal zu verheirathen? Er hat auch seine Jungfrauen und Anbeter, die sich der Keuschheit befleißigen.“ **S. Justinus** (61); **Chrysostomus** und einige andere Kirchenväter,

(61) IVSTIN. MARTYR. Apol. 2 pro Christ.

\*) TERTULLIAN. de Praescr. Haeret. cap. 40. Sequetur, a quo intellectus interpretetur eorum, quae ad Haereses faciant? a diabolo scilicet, cuius sunt partes intervertendi veritatem, qui ipsas quoque res Sacramentorum divinatorum, idolorum mysteriis aemulatur. Fingit et ipse quosdam, utique credentes et fideles  
1 Theil.

suos: expositionem delictorum de lauacro promittit: et si adhuc memini, *Mithra* signat illic in frontibus milites suos; celebrat et panis oblationem, et imaginem resurrectionis inducit, et sub gladio redimit coronam. Quid quod et summum pontificem vnus nuptiis statuit; habet et virgines, habet et continentes.

B 6

väter, erkennen in diesen Religionsgeheimnissen der Heiden, wovon wir gehandelt haben, eine Art der Taufe; und S. Justinus, wie ich bereits angeführt, stellt über dieses noch eine Vergleichung zwischen den Geheimnissen des Mithra und dem heil. Abendmal an, gleichsam als ob diese Geheimnisse ein Bild des himmlischen Brods gewesen. Augustinus<sup>(62)</sup> geht noch weiter: denn er sagt, daß verschiedene Heiden durch die Darreichung des Brods und Weins, davor hielten, als ob die Christen die Ceres und den Bacchus anbeteten.

Die Heiden haben keinesweges aus einer Folge der Festsetzung der christlichen Religion, die Gebräuche und Ceremonien ihrer Geheimnisse geändert, als ob sie unsern Sacramenten nachahmen wolten. Der Hs., den dieselben jederzeit gegen die Christen geheget, gestattet uns nicht, zu glauben, daß sie Nachahmer solcher Personen gewesen seyn sollten, die sie verabscheueten, und die sie aufs äufferste durch Feuer und Schwert und die grausamsten Martern verfolgten.

Das, was wir bereits von den Orgien, Einweihungen, Büssungen, Reinigungen, Wiedergeburt und einer gewissen Art der Beichte, nach dem Zeugnis des Plutarchus gemeldet, giebt zu erkennen, daß diese Anordnungen alt, ja von einem so entfernten Altertum waren, daß wir Ursach haben zu folgern, daß sie Verderbungen derjenigen ersten Religion seyn, die den Menschen von Gott mitgetheilet worden; eine Religion, dessen geheimnisvolle Deutung ihre wahrhaftige Bestätigung in derjenigen bekommen, durch welche der in dem Natur- und aufgeschriebenen Gesetze vorgebildete Zeiland der Welt, uns in das Gesetz der Gnaden versetzen sollen, welches bis an das Ende der Zeiten bestehen wird.

Von denen ost- und westindischen Religionen müssen wir eben so urtheilen, als die Kirchenväter von den Religionsgeheimnissen der Alten gethan haben. Nichts ist in beiden Indien häufiger als die Reinigung an stat der Taufe, zu Büssung der Sünde; und in den Lehresätzen der Brachmanen nichts gegründeteter, als die Wirksamkeit ihrer heilsamen Wasser und der Tugend, die sie dem Ganges nebst andern Flüssen, zu Reinigung der Seelen von den erhaltenen Befleckungen zuschreiben. Das Bekenntnis der Sünden ist eine von den ältesten und dauerhaftesten Gewohnheiten ihrer Religion. Selbst ihre Götter konnten sich davon nicht ausschließen; und Bouchet<sup>(63)</sup> in seinem Briefe an den Herrn Avranche erzählt hiebei eine ihrer Fabeln, die sehr besonders ist. Tavernier<sup>(64)</sup> sagt: „wenn die Sauren krank seyn, so rufen sie ihre Priester, und thun denenselben eine Art der Beichte; die Priester legen ihnen auch alsdenn einige Almosen und andere gute Werke auf, damit ihre Sünden ihnen vergeben werden können.“ Im Königreiche Siam und Japan ist diese Beichte ebenfalls, sowol als in verschiedenen indianischen Landen annoch gebräuchlich. Dasjenige, so in Japan<sup>(65)</sup> einigen Frommen, die sich auf die Pilgrimschaft begeben hatten, auf dem Berge Ocaca ihre Sünden zu büßen, aufgelegt worden, hat so was fürchterliches an sich, daß man fast nicht ohne Entsetzen lesen kan, wie sie das Herz gehabt, sich über die abscheulichste Liefe in eine Wagschale zu setzen, und in diesem Zustande in der Luft so lange zu schweben, bis sie ihr Gewissen öffentlich mit

(62) AUGUSTIN. *contra Faust.* lib. 1 c. 27. nonnulli nos propter panem et calicem, Ceream ac Liberum colere existimant.

(63) *Lettres edifiantes de la Compagnie*, 9. Recueil lettre 2.

(64) TAVERNIER *Voyage de Perse* liv. 4 ch. 2.

(65) ACOSTA *Hist. Moral. de Indias* lib. 5 c. 25.



mit lauter Stimme durch ein ausführliches, aufrichtiges und demüthiges Bekenntnis Ihrer Sünden, entladen. Gleichfalls war die Beichte in Peru üblich; und führte auch eine Härte und eine denen Sünden gemäße Büßung mit sich <sup>(66)</sup>. Die der Sonne gewidmeten Mädchen, wenn sie ein gewisses Alter erreicht hatten, beichteten daselbst eben sowohl als die Priester, und hatten eben wie diese ihren Gerichtszwang. Der einzige Inca beichtete bloß der Sonne; und nach abgelegter Beichte, badete er sich in einem Flusse, und bat denselben, seine Sünden in das große Meer zu leiten, und solche dadurch gänzlich in Vergessenheit zu bringen.

Boucher <sup>(67)</sup> sagt an eben dem von mir angezogenen Orte, daß er zwar in der Brachmanen Religion niemals etwas bemerkt, so mit dem Abendmal überein käme; jedoch habe ihm ein bekehrter Bramaner vor einigen Jahren auf einen merkwürdigen Umstand Achtung zu geben angeraten: „daß nemlich, sagt er, daß übrig gebliebene der Opfer „und der in dem Tempel ausgeheilte Reis, bey den Indianern den Namen Prasadum „beheißt.“ Welches indianische Wort in unserer Sprache göttliche Gnade bedeutet; und das wir durch das Wort Eucharistia auszudrücken pflegen.

In Peru <sup>(68)</sup> ist etwas Feibarers, welches mit unserm Sacrament des Altars genauer übereinzukommen scheint. Es wurden alle Jahr daselbst zwey Feste gefeyert. Das erste nahm im Monat December seinen Anfang, der nach ihrem Calender der erste ist. Dieses Fest dauerte verschiedene Tage, die in Opfer und andern Religionsübungen in der Stadt Cuzco zugebracht wurden, und wobey man keine Ausländer duldete. Am Ende desselben und an dem letzten Tage aber, wurden ihnen erst die Thore geöffnet, und ihnen Erlaubnis gegeben, an dem Beschlusse dieses Festes Antheil zu nehmen. Damit gieng es nun folgendergestalt zu. Die der Sonne geweihten Jungfrauen machten kleine Brodte aus Maismehl, so in dem Blute eines weissen und unbefleckten Lammes geknätet war. Wenn sich nun die Fremdlinge aus dem ganzen Lande in der Stadt eingefunden hatten, wurden sie in Reihen gestellt. Sonnenpriester, die aus einer zu dieser Ceremonie gewidmeten Familie waren, trugen dieses abgöttische in Stücken geschnittene Brod auf goldenen oder silbernen Schalen, gaben einem jeden Fremden ein Stück davon, und ermaneten ihn dabey, allezeit dem Inca oder der Sonne, welche durch den Inca vorgestellt wurde, getreu zu verbleiben; und setzten hinzu, daß dieses Stück Brod zum Zeugnis wider ihn selbst dienen würde, wenn seine Absicht nicht rein, und dem, was er seinem Landesherrn schuldig, gemäß seyn sollte. Jeder nahm und aß diesen Bissen Brod mit grosser Erkenntlichkeit und Versicherung, daß er niemals etwas anders denken noch thun würde, was der Sonne oder dem Inca mißfallen könnte; und sagte zugleich, daß dieser Bissen Brod, den er esse, in seinem Leibe ein Bürge seiner Treue seyn sollte. Das zweite Fest wurde im gehenden Monat, der mit unserm September übereinkömmt, fast auf gleiche Weise gefeyert. Dieses Brod wurde aus der Hauptstadt in alle Tempel und alle gesellige Derter des Landes gesendet, und durchgängig mit besonderer Ehrerbietung angenommen. Das Lam hatte in der Religion der Peruvianer etwas Geheimnisvolles in sich. Sie setzten eines in die Milchstrasse, das von einem Schafe gesäugert wurde. Garcilasso <sup>(69)</sup> sagt: daß so lange er noch ein Kind gewesen, man sich Mühe gegeben; ihm sowohl eines als das andere zu zeigen; „jedoch ich, fügt er hinzu, sah wohl die Flecke in der Milchstrasse, die Figur eines

B 6 2

(66) Idem l. c.

(67) Lettres edifiantes 9 Recueil lettre 1.

(68) ACOSTA Hist. moral. de Indas lib. 5 cap. 23.

(69) GARCILASSO Comment. R. 7<sup>te</sup> lib. 3 cap. 23.

„eines Lammes und Schafs oder konnte ich nicht erblicken; vermuthlich, weil meine Einbildungskraft nicht stark genug war, mir dergleichen Vorstellung zu machen.“

Nichts aber ist ruhrender, als was in Mexico dieserhalben vorgieng (70). Man feyerte alle Jahr daselbst ein Fest, welches das solenneſte des ganzen Landes war, weil es insbesondere ihrer Gottheit zugeeignet wurde. Zween Tage vorher bereiteten die zum Tempel geweihten Jungfrauen eine grosse Menge Teig, so aus dem Blute der Thiere und gerösteten und gestossenen Mais bestund. Dieser wurde mit einem Honigwasser geknetet, und ein Göze in der Grösse des hölzernen, den man in dem Tempel anbetet, daraus gemacht. Aus eben diesem Teige buckten sie kleine Brodte in Gestalt der Menschenknochen, welche die Gebeine des Gottes Vizilipuzli genennet wurden. Wenn nun der Tag der Ceremonie herankam, trug man diesen Götzen in Procession von frühe Morgens, mit einem Pracht und Ceremonie, welche Acosta ausführlich beschreibet, herum. Auf eben die Art, als die Juden das Osterlam in Reisskleidern und grosser Eilfertigkeit zu verzehren pflegten, weil es der Vorübergang des Herrn, oder transitus Domini war; eben so wurde diese Procession mit besonderer Hurtigkeit gehalten, und man nennete selbige, den kurzen Weg des Gottes Vizilipuzli. Dem ungeachtet aber, dauerte der Weg doch ziemlich lange; ob es gleich wegen der dabey gebrauchten Geschwindigkeit, nicht also schien. Bey der Zurückkunft brachte man in den Tempel, in welchen dieses Götzenbild hingestellt wurde, alles, in Gestalt der Gebeine gebakene Brod: und nach vielen Opfern, wobey verschiedene Menschen geschlachtet wurden, und nach vielem Tanzen, Singen und andern Feyerlichkeiten, die diesem Götzen und den Brodten gleichsam zur Einweihung dienten, entledigte sich das Volk, das von den kleinsten Kindern angerechnet, bis auf die ältesten Personen nüchtern seyn muste, von allem Schmuck, den jederman, dieses Fest recht prächtig zu begiessen, angeleget hatte. Unterdeſſen nahmen die Priester dem Götzen allen Zierrat ab, und schnitten ihn nebst allen knochenförmigen Brodten, die eben so heilig als der Göze selbst angesehen wurden, in Stücke. Als sich nun das Volk wieder eingefunden, und Männer und Weiber, Grosse und Kleine, Reiche und Arme, in Reihen geſtellt hatten, wurden diese Stücke ausgetheilt; und ein jeder nahm sie mit solcher Ehrerbietung an, die nicht genugsam bewundert werden konnte, und liessen dabey eine Andacht blicken, daß ihnen die Thränen aus den Augen liefen: denn sie sagten, daß sie den Leib und die Weine ihres Gottes genössen, und hielten sich gleichsam einer so grossen Gnade unwürdig. Endlich endigte sich diese Ceremonie durch eine Rede, die der älteste Priester in Absicht des Festes an die Versammlung hielt.

Acosta bemühet sich solchergestalt zu behaupten, daß der Saten sich angelegen seyn lassen, in allem zu erhalten, daß ihm die Götzenbiener eben den Dienst erweisen musten, den Gott gefordert hat. Er zeiget diese Gleichförmigkeit der Verehrung in der indianischen, mexicanischen und peruvianischen Religion, nicht nur in Aufsehung der Dinge, die mit jedweden unserer Sacramente, sondern auch mit allen Stücken der Religion übereinkommen können. Indes läſſet er sich nicht einmal einfallen, daß diese Dinge von dem Christentum entlenen seyn, und daß jemalen die Peruvianer und Mexicaner von unserer Religion einige Kenntnis gehabt haben solten. In der That waren es auch bloſſe Götzenbiener eben ſowol als die Brachmanen und ostindischen Bonzen, deren Abgötterey fast eben so bezeichnet ist, und von welchen wir nicht mutmaſſen können, daß sie ihre Religionsgebräuche von der christlichen Religion genommen: man würde sonſten ſagen müſſen,

daß

(70) ACOSTA Hist. moral. de Indias lib. 5 c. 24.

daß die christliche Religion abgeschrieven, und durch alle heidnische Religionen, die bis auf letztere Zeiten gedauert, und größten Theils noch dauern, in Abgötterey verwandelt worden sey.

§. 45.

Nach mancherley ist es, das Zeichen des Kreuzes in America, und zwar noch vor <sup>Kreuzentührung in America.</sup> Ankunft der Europäer, in Ehren gehalten zu sehen. Der Saton, hat zwar alles misbrachten. Man sollte man aber deshalb wol glauben, daß er seinen Anbetern das Kreuz als ein Zeichen unsers Hells, wodurch er überwunden worden, und das ehemals denen Heiden eine Thorheit, und den Juden ein Aergernis gewesen, zur Verehrung vorgehalten habe? Aber diese diene wol zum Beweise dienen, daß das Christentum nach America noch vor dessen neuern Entdeckung gekommen seyn sollte? Wir wollen sogleich die Zeugnisse der Reisenden, die davon gehandelt, untersuchen, damit wir sehen, was davon zu halten sey.

Petrus Martyr <sup>(71)</sup> sagt, daß die Spanier, die zuerst nach Tucatan gekommen, daselbst Kreuze angetroffen: als sie sich nun durch ihre Dolmetscher bey den Einwohnern darnach erkundigen lassen, so hätten einige geantwortet; daß ein überaus schöner Mensch zu ihnen gekommen sey, der ihnen dieses Zeichen hinterlassen, damit sie sich seiner dabei erinnern möchten: andere hingegen hätten gesagt, daß ein gewisser Mann, der glänzender als die Sonne gewesen, daselbst gestorben sey, als er ein gleichmäßiges Werk verfertigt. Jedoch, setzt Petrus Martyr hinzu, man könne hierauf nichts Zuverlässiges gründen.

Albion erzählt Lopes de Gomara <sup>(72)</sup>, es hätten die Spanier daselbst verschiedene goldene Kreuze auf den Gräbern verschiedener Landeseinwohner angetroffen; nebst andern verschiedne eingebildet, daß einige zu den Zeiten Roderichs durch die Mohren aus ihrem Lande vertriebene Spanier, sich an diesen Ort gewendet. Er habe es aber nicht glauben können, weil man auf den Inseln, worauf sie doch unumgänglich zu kommen müßten, wenn sie nach America gewolt, dergleichen nicht gefunden.

Wenn eben dieser Verfasser <sup>(73)</sup> von der Insel Acuzamil, insgemein Cozumel genant, wech, so versichert er, daß die Einwohner daselbst eine Art eines kleinen aus Steinen erbaueten Tempels hätten; worin sich ein Kreuz sechs Zol lang befände, das von ihnen als eine Gottheit angebetet würde: dieses riefen sie zur Zeit der Dürre an, Regen zu erlangen, und trügen es in Procession herum. Man wisse zwar nicht mehr, woher sie es bekommen, und woher diese Andacht entstanden; jedoch sey es Ursach gewesen, daß viele sich desto eher zum Christentum bewegen lassen.

Von den Gebräuchen der Tumaner erzählt er <sup>(74)</sup>, daß sie unter vielen Götzen ein Andreestück nebst einem Zeichen, gleich denen apostolischen Notarien viereckigt mit burgundischen Querkreuzen hätten, und sich damit wider die nächtlichen Erscheinungen und Gespenster verwahren, solches auch den neugebornen Kindern anhängen.

Inca Garcilasso <sup>(75)</sup> versichert, daß die Könige in Peru in einem ihrer Palläste ein Kreuz von crystalnem weiß und roth untermischten Jaspis besäßen, wovon er auch eine genaue Beschreibung mitgetheilet, da er es zuver in der Sacristey der Hauptkirche zu Cuzco selbst genau beobachtet, wohin es von den Spaniern, da sie sich dieses Land unterwürfig

Bb 2

termwürfig

(71) PETRVS MARTYR Ocean. Decad. lib. 4 c. 1.

(72) LOPES DE GOMARA Hist. gener. de Ind. lib. 3 cap. 2.

(74) Id. lib. 3 c. 31.

(75) Comment. Real. lib. 2 c. 9.

(73) Id. lib. 2 c. 17.

termüßig gemacht, gebracht worden. Die *Yucas* verwahrten dieses Kreuz in einem von den Zimmern, die man nach der Landessprache *Zuaca* nannte, und geheiligte Orte waren. Sie haben zwar vor alters das Kreuz nicht angebetet, ob sie es gleich in größten Ehren gehalten; jedoch ohne zu wissen, wie lange sie solches gehabt, noch was die Ursache ihrer Ehrerbietung vor dasselbe gewesen. Nach der *Spanner* Kunde, sagt er, beteten sie es wirklich an, und vermehrten ihre Hochachtung noch um ein großes, in Ansehung derjenigen, was dem *Pedro de Candia* begegnet, welches von eben diesem Verfasser anderswo erzählt wird.

*Antonius Ruiz* <sup>(76)</sup> gedenkt eines wunderthätigen Kreuzes, so man in dem Theile von *Paraguay* gefunden, der seit der Zeit das heilige Kreuz, allem Vermuten nach, von dieser Entdeckung genennet worden. Dieser Schriftsteller betrachtet solches Kreuz als einen seiner Verehrer, die Meinung, welche man von dem Apostel *St. Thomas* hatte, zu bestätigen, als der das Evangelium in *Brasilien*, *Paraguay* und *Peru* gepredigt haben sol. Die Ueberlieferung des Landes bringt mit sich, sagt er, daß ehemals ein weißer Mann mit einem langen Barte, jenseit des Meeres hergekommen, und Gott daselbst bekannt gemacht. Dieser nun habe dieses große Kreuz, das aus einem besondern Holze gemacht gewesen, welches in der ganzen Gegend nicht anzutreffen, alle Orten mit sich herum geführt. Die bösen Geister wären bey Gesichtung dieses Kreuzes verstummt, und die Orakel hätten aufgehört zu weissagen. Indes wäre dieser heilige Mann, von den Helden sehr übel gehalten worden, weil sie ihm das Schweigen ihrer Götter bezugemessen; sie hätten ihm sein Kreuz genommen, und selbiges bey einem Bache vergraben, woselbst es aber länger als funfzehn Jahrhunderte, wie der Verfasser glaubt, unverweslich geblieben: es sey auch heut zu Tage noch so dauerhaft, daß es das Ansehen habe, als ob es niemals einer Fäulnis unterworfen seyn können.

Dasjenige, was man von einem andern kleinen Volke der *Wälden* erzählt, so sich bey *Gaspé* am Ende des Meerbusens *S. Laurentz* an einem kleinen Flusse, der den Namen des heiligen Kreuzes hat, niedergelassen, und die man Kreuzträger nennt, hat noch etwas bewundernswürdigers an sich, und ist mit mehrern Umständen verbunden.

*Christian le Clerc* <sup>(77)</sup>, dem, wie ich davor halte, der Ruhm dieser Entdeckung gebühret, behauptet, daß die Verehrung des Kreuzes bey den *Wälden* so alt sey, „daß es, wie er sagt, eine hinreichende Materie ist zu trümmen, ja selbst zu glauben, daß diese Völker bey der Stimme dieses Apostels keine tauben Ohren gehabt, als durch dessen Klang die ganze Erde erschallet.“ Indes läßt sich solches doch aus der Art, wie er die Einführung erzählt, nicht gänzlich folgern.

„Die Ueberlieferung ihrer Voreltern, sagt er, bringe mit sich, daß als ihr Land durch eine gefährliche und ansteckende Seuche heimgesucht worden, welche bereits viele Menschen hinweggerafft; so wären einige der ansehnlichsten und klügsten Greise vor Wehmut und Betrübnis über eine so allgemeine Landplage, und wegen der bey deren Fortgang zu besorgenden gänzlichen Vertilgung der *gaspésischen* Völkerschaft, wenn ihnen nicht bald mächtige Hülfe von der Sonne, die sie angeführtermassen vor ihre Gottheit hielten, zugesendet würde, eingeschlafen. In diesem aus Betrübnis entstandenen Schlafe nun, sagen sie, sey ihnen ein vorzüglich schöner Mann mit einem Kreuze in der Hand erschienen, der ihnen einen Muth eingesprochen, und sie angemanet, sich wieder nach Hause zu wenden, und eben solche Kreuze als dasjenige, so er ihnen gezeigt, zu machen, und

„diese

(76) *Conquista Espiritual del Paraguay* §. 23 et 25.

(77) *Relation de la Gaspésie* ch. 9 §. 10.

„Diese barmh. Jüngern der Javitten mit der Versicherung dazufallen, daß wenn sie selbige mit Ehrerbietung betrachteten, sie darin ein untrügliches Mittel wider ihr Unglück antreffen würden. Da nun die Wilden, in Ansehung der Träume, bis auf den Aberglauben leichtgläubig sind, so verabsäumeten sie auch diesen; in ihrer äussersten Noth nicht. Die ehrlichen Alten, begaben sich also wieder in ihre Cabana, welche sie Tages zuvor verlassen hatten. Sie versammelten alle, die von der Nation noch übrig waren, und beschloffen einstimmig, daß sie das heilige Zeichen des Kreuzes, so ihnen von dem Himmel als das Ende ihres Elendes und der Anfang ihrer neuen Veruhigung dargeboten würde, in Ehren halten wollten. Es sey auch in der That also geschehen, das Sterben habe nachgelassen, und alle Kranken, die das Kreuz ehrerbietig getragen, wären wundersbarrt Weise gesund geworden.

„Das Kreuz war also in ihrem Lande gleichsam der Regenbogen, den Gott ehehem von Trost des menschlichen Geschlechtes, dem ganzen Weltgebäude mit der Versicherung erscheinen lassen, daß sie nicht mehr durch eine Sündflut heimgesucht werden sollten. Gleichergestalt habe das Kreuz plötzlich den Strom der Seuche, so dieses Land überschwemmte, aufgehalten, und dessen Einwohnern ein kräftiges Kennzeichen der Gnade und erneuerten Segens gegeben. Die bewundernswürdige Vortheile, so ihnen daraus erwachsen, gaben ihnen Hoffnung, noch weit wichtiger in der Folge der Zeit zu erlangen; daher setzten sie den Schluss, niemals eine Sache zu entscheiden, noch etwas zu unternehmen, ehe sie nicht zuvor das Kreuz zu Rathe gezogen.

„Als sie nun in einem dieserhalb versammelten Rathe einmütig beschlossen, daß ein jeder unter ihnen, auch so gar die kleinen Kinder, ein Kreuz tragen sollten; so unterstund sich kein Wilder, in Gegenwart anderer zu erscheinen, wenn er nicht dieses heilige Zeichen seiner Errettung entweder in der Hand, auf der Haut oder Kleidung getragen. Wenn es auch darauf ankam, eine die Nation angehende Sache von Wichtigkeit zu entscheiden, entweder Frieden zu schließen, oder den Feinden des Vaterlandes den Krieg anzukündigen; so beriefen die Häupter alle Aeltesten, welche sich richtig an dem Orte der Versammlung einfanden. Wenn sich nun ein jeder eingefunden hatte, so errichteten sie ein Baum oder jehon Bus hohes Kreuz; machten einen Kreis herum, und nahmen ihren Platz auf die Mäasse hin, daß jehonter sein Kreuz in der Hand hielt, und das große Kreuz des versammelten Rathe in der Mitte aufgerichtet stand. Endlich nahm ihr Oberhaupt das Wort, und eröffnete der Versammlung die Ursache, warum sie herantasset sey. Alle Kreuzträger antworteten hierauf ihre Meinung, damit sie gewisse Maasregeln nehmen, und in der Sache, wovon die Rede war, einen Schluss fassen möchten. Wenn nun einige Abgeordnete an ihre Nachbarn oder andere Völker gesendet werden sollten; so lies das Oberhaupt jenjenigen aus den jungen Leuten in den Kreis treten, den er zu Ausföhrung ihres Entwurfs wichtig hielt. Als er diesem nun die Wahl seiner Person nebst der Ursache seiner Vorforderung öffentlich bekannt gemacht; so zog er aus seinem Busen ein schönes Kreuz vor, welches mit den Kostbarsten, so er hatte, umwickelt war. Dieses zeigte er der Versammlung mit grosser Ehrerbietung, und erzählte in einer wohl ausgelegten Rede die Gnade und den Segen, den die ganze Gaspestische Nation von der Hülfe dieses Kreuzes ehehem zu gewarten gehabt. Hernachmalen befahl er dem ausersehenen Abgeordneten, sich zu nähern, es mit Ehrfurcht anzunehmen und um den Hals zu hängen. Gehe nunmehr hin, sagte er zu ihm, und verwalte dieses Kreuz, das dich von aller Besar bey denen, zu welche du gesendet wirst, befreien wird. Die Aeltesten billigten durch ihr

gewön.

„gewöhnliches Zoo! Zoo! Zoo! das, was ihr Oberhaupt gesagt hatte, und wünschten diesem Abgeordneten Glück zu seiner Reise, die er zum Dienst seiner Landsleute antreten würde.“

„Der Gesandte verließ also den Rath, mit seinem um den Hals hangenden Kreuze, als das Kennzeichen seiner Würde der Gesandtschaft. Er legte selbiges auch nicht eher als des Abends ab, und verwahrte solches unter seinem Haupte, in der Meinung, daß es alle böse Geister die Zeit seines Schlags über abhalten würde. Er hieb es auch bis zu Endigung seiner Verrichtung auf, und lieferte es alsdenn mit eben der Ceremonie wieder in die Hände des Oberhauptes, und stattete es sowol in dessen als auch in der ganzen Versammlung Gegenwart eine ausführliche Erzählung von seiner Reise ab.

„Mit einem Wort, sie unternahmen nichts ohne das Kreuz. Selbst das Oberhaupt trug es an stat eines Sticks in der Hand, wenn er zum Ballspiel gieng, und setzte es an den vornehmsten Ort seiner Cabane. Wenn sie in ihren baumindenen Kähnen eine Reise zu Wasser thun wolten, wurde an jedem Ende ein Kreuz aufgerichtet. Denn sie glaubten, daß sie dadurch vor einem Schiffbruch sicher behalten würden.

„Dieses waren also die Meinungen der Hochachtung und Ehrerbietung unserer alten Gastpesser vor das Kreuz, welche auch noch heut zu Tage in den Herzen unserer Kreuzträger anzu treffen sind; indem kein einziger ist, der es nicht entweder auf seinem Kleide oder auf der Haut tragen sollte. Die Bindeln und Wiegen der Kinder sind beständig damit ausgezieret: die Wände der Cabanen, die Kähne und Ballstöcke sind ebenfals insgesammt damit bezeichnet.“

„Die schwangeren Weiber bilden solches mit den Stachelschweinellen, womit sie ihren Busen bedecken, ab, und schlagen solche in Form eines Kreuzes zusammen, damit sie ihre Leibesfrucht allezeit unter dem Schutze des Kreuzes haben mögen. Kurz, es waren den wenige seyn, die nicht insbesondere ein kleines aus Porcellain gemachtes Kreuz, eben so als eine Reliquie ehrerbietig aufheben, und es öftermalen dem Köstbarsten unter allem ihrem Geräthe vorziehen solten.

„Die Begräbnisstätten sind bey diesen Völkern durch die auf den Gräbern errichteten Kreuze ebenfals kenntlich, und ihre durch dieses Zeichen bemerkte Begräbnisfelder, scheinen mehr christliche Gottesäcker als Grabstätte der Wilden zu seyn. Diese Ceremonie beobachten sie so oft, als einer von der Nation der Kreuzträger stirbt, wenn es auch hundert Meilen, von dem gewöhnlichen Begräbnisorte entfernt seyn sollte.

„Nicht weniger sind die Dörter, wo Fischereyen gehalten, und Jagden angestellt werden, durch die daselbst aufgerichteten Kreuze bemerkt; und man gerät in eine angenehme Verwunderung, wenn man ihr Land durchreiset, und von Zeit zu Zeit an den Bächen und Flüssen zwey oder dreifache Kreuze, gleich denen, so die Patrlärchen führen, antrifft. Mit einem Wort, sie halten das Kreuz in solcher Hochachtung, daß sie solches nach ihrem Tode mit in ihren Sarg verscharren lassen; in der Meinung, daß dasselbe ihnen in der andern Welt Gesellschaft leisten würde, und sie von ihren Vorfahren nicht erkant werden möchten, wenn sie dieses ehrerbietungswürdige Kennzeichen nicht mit sich führten, als welches die Kreuzträger von allen übrigen Wilden unterscheidet.“

Eben dieses ist zwar dem wesentlichen Inhalte nach, obgleich mit etwas unterschiedenen Umständen von einer Person von noch ehrwürdiger Ansehen als Christian le Clerc gewesen, beschrieben (\*); weil sich selbige aber hauptsächlich auf die Erzählung dieses

Präsidenten

Priesters oder solcher Leute, die von selbigen die Nachricht erhalten, gründet, so kan man von denselben die Gewärsleistung einer Sache von dieser Beschaffenheit nicht fordern, welche falsch seyn, und sich bios auf noch nicht hinlänglich geprüfte Treue und Glauben, gewisser einzelner Personen, gründen kan.

Wenn der Ursprung der Kreuzesverehrung, Träumen oder geheimnisvollen Erscheinungen beigegeben werden sollte; so würde solches eine Auflösung der Schwierigkeiten seyn, und uns vieler Mühe überheben, andere Beweisstümer hervor zu suchen. Man kan sich aber auf dergleichen Ueberlieferungen der Wilden, und öftermalen noch weniger auf das Wunderbare verlassen, was sich bey gewissen Historienrälern antreffen lässet.

Da der mehreste Theil der über dasjenige, was Petrus Martyr und die spanische Verfasser von der Kreuzesverehrung angeführet, verlegenen Schriftsteller, sich überhaupt nicht vorstellen können, daß die Americaner den geringsten Vorschmack von unserer Religion noch einigen Umgang mit den Christen vor den neuern Zeiten gehabt; so pflegen sie diesen zu widersprechen. Johann de Laet <sup>(79)</sup> leugnet es dreuste, und beruft sich hierin auf den Oviedo <sup>(80)</sup>, der alles dieses vor leere Erfindungen hält.

Die Ehrerbietung, die ich dem le Clerc und seinem Orden schuldig bin, hindert mich, seiner Erzählung halber ein gleiches zu thun; ob sie gleich an und für sich selbst, und nach der Art wie sie geschrieben ist, einem geistlichen Roman nicht unähnlich siehet. Denn sollte es wol möglich seyn, daß die Verehrung des Kreuzes, dessen Entdeckung ganz neu ist, und die Zeiten des Christian le Clerc nicht übersteiget, ein ganzes Jahrhundert und noch drüber unbekant geblieben sey? Seit des Königes in Frankreich Franciscus I. Zeiten, haben die Franzosen fast ohne Aufhören diese americanische Seeküste beschifft; sie haben mit allen Wilden in canadischen, mitmacschen, fouriquoisischen, gaspesischen, etchemischen und almouchiquoisischen Cantons, Umgang gehabt; sie haben alle Häfen von Florida bis nach Labrador besucht: sollte also wol möglich seyn, daß sie von diesem Kreuzesdienste keine Wissenschaft gehabt hätten, oder wenn sie solche gehabt, in ihren Erzählungen, welche doch viele weniger merkwürdige Dinge in sich halten, davon nicht ein einziges Wort gedacht haben sollten? Dieser Umstand war ja viel zu merkwürdig, und nichts hätte ihnen rührender seyn können. Indessen weder Thetev und Rescarbot, denen noch nichts entwischt; noch Champlain, der uns eine genaue Beschreibung aller Länder, die er persönlich besucht, hinterlassen; noch die Herren de Mons und Pointricourt, welche königliche Erlaubnts gehabt; ja kein einziger von den Missionarien, weder Capuciner noch Jesuiten, haben jemals davon etwas vor dem le Clerc angeführet, noch aufgezeichnet. Zwar erzälet Champlain <sup>(81)</sup>, daß als er die Häfen des französischen Meerbusens besucht, er an einem dieser Häfen, drey oder vier Meilen gegen Norden des Vorgebirges Pointricourt „ein sehr altes mit Moos bewachsenes und beinahe verfaultes Kreuz angetroffen habe.“ An stat aber, daß Champlain dieses Kreuz als ein Werk der Wilden ansehen sollte; so sagt er vielmehr ausdrücklich, „daß es ein augenscheinliches Merkmal von ehemals sich da aufgehaltenen Christen sey.“ Es hat auch in der That kein ander Ansehen, als daß es durch Europäer hingesehet worden, die länger als hundert Jahr vor dem Champlain diese Küste beschifft gehabt. Es ist uns also die Aufmerksamkeit dieses Verfassers, in Warnung dieses Kreuzes ein

sicherer

(79) IOAN. DE LAET Annot. in I. Diss. Hugonis Grotii.

(80) OVIEDO lib. 17 cap. 3.

(81) Voyage de CHAMPLAIN liv. I ch. 16.

I Theil.

Et



sicherer Bürge, daß er ganz anders gewurthet und nicht ermangelt haben würde, von dem Kreuzesdienste der Wilden dieser Gegend zu reden, wann dieser Dienst eben so gemein und kentlich gewesen, als er von dem le Clerc ausgegeben wird.

Sieronymus Allemand <sup>(82)</sup>, Superior der Missionen der Jesuiten in Neufrankreich, theilet in seinem dritten im Jahre 1658 geschriebenen Briefe, einen Stand der Missionen in dieser Gegend mit. Er theilet selbige von dem untersten des Flusses S. Laurenz und denen See Küsten, in drey Abtheilungen, als nemlich in Agibouctou, Miscou und Cap Breton. In dem Abtheile von Miscou begreift er die Wilden von Gaspé und Miramichi, als welches diejenigen sind, wovon hier die Rede ist, und füget folgende Worte hinzu: „Dieses ist das Land, welches unsere Väter seit dem Jahre 1629 bebauet haben, und also gegenwärtig die Pères Andreas Reichard, Martin Lyonne und Jacob Fremin ihre Berufsarbeit treiben.“ In der Erzählung von 1660 und 1661 siehet man einen Auszug eines von Andreas Reichard in diesem Lande selbst geschriebenen Briefes: darin handelt er von diesen Wilden und einigen ihrer Gewohnheiten; von dem Kreuzesdienste aber gedenkt er kein Wort. Sollte denn dieser Umstand ihm und andern Missionarien, die sich mitten unter diesen Barbaren aufgehalten, unbekant geblieben seyn; oder, wenn sie selbigen ja gewußt, würden sie ihn wol mit Stillschweigen übergangen haben? Diese Uebergewung würde gewis wunderbar genau gewesen seyn. Endlich so sind diese Wilden nichts anders als die Mikmacs oder alte Souriquois: Und die Mikmacs haben vor Alters den Kreuzesdienst gewis nicht gehabt, dieses ist ausser Streit. Diejenigen, wovon geredet wird, wohnen an dem Flusse Miramichi. Dis ist der wahre Name dieses Flusses, und le Clerc gestehet, daß er es selber sey, der dessen Namen verändert, wenn er sagt: „Wir haben ihn unter Lösung der Canonen und tausendfachem Freudengeschrey, sowol von Franzosen als von Wilden mit dem Namen des heiligen Kreuzes beehret.“ Christian le Clerc <sup>(83)</sup> scheint im übrigen allen dem, so er in eben demselben Hauptstücke, woraus ich einen Auszug mitgetheilet, angeführet, zu widersprechen, wenn er gestehet: „Daß die Wilden, von dem Eifer ihrer Vorfaren allmählich nachgelassen; und daß, als er in dem Lande gewesen, seine Mission anzufangen, er nichts als ein Volk angetroffen, das von den Gewohnheiten seiner Voreltern bloß den Schatten beibehalten, die Ehrerbietung vor das Kreuz aus den Augen gesehet, und den Gebrauch ihrer Kreuzesversammlung abgeschaffet; und schämet sich, daher glücklich, daß er solchen wiederum eingeführet.“

Weil ich indessen nicht glauben wil, daß dasjenige, was le Clerc von dem Kreuzesdienste bey den Gaspesiern anführet, eine Fabel sey, so aus seiner Erfindung entstanden; so halte ich davor, es könne zu seiner Entschuldigung angeführet werden, daß diese Wilden, die lange vor des le Clerc Zeiten mit Franzosen umgegangen, welche verschiedene Jahre Missionarien bey sich gehabt, unter sich, gegen das Kreuz eine Ehrerbietung beibehalten, so ihnen von den ersten Missionarien beigebracht worden; daß der Aberglaube der Träume diese Verehrung auf einige Zeit in Ansehen erhalten, selbige aber hernachmals mat worden: als nun le Clerc diese Mission wieder übernommen, welche andere zu verlassen genöthiget gewesen, und einige Ueberbleibsel dieses Dienstes angetroffen, er entweder durch den Anschein oder betriegerliche Erzählungen einiger Wilden zu glauben bewogen sey, daß diese Verehrung von undenklichen Zeiten daselbst üblich gewesen.

Das

(82) Relation de la nouvelle France pour l'an 1657 et 1658.  
chap. 9 et 10.

(83) Relation de Gaspésie

Das, was ich sage, gründet sich auf einen Brief, der in den Erzählungen von Neufrankreich gefunden wird <sup>(84)</sup>, woselbst der Pater Perrault, wenn er von den Wilden redet, versichert: „Daß sie das Zeichen des Kreuzes gerne, und eben so wie wir, zu machen pflegten; sie hielten Augen und Hände gen Himmel, und gebrauchten sich unsrer Ausrufe. Als nun diese armen Leute die Ehre, die wir dem Kreuze erzeigten, bemerkten, so malten sie sich dergleichen ins Gesicht, auf die Brust, Arme und Beine, ohne sich darum bitten zu lassen. Ich sehe gerne, setzt er hinzu, daß sie im Anfange alles aus einer natürlichen Einsicht, nach welcher sie zur Nachahmung alles, was sie sehen, angetrieben werden, als aus einer andern Absicht thun; denn sie können mit der Zeit zu einem mehrern Nachdenken Anleitung bekommen.“ Dem sey aber wie ihm wolle, so werden heut zu Tage die Kreuzträger oder Crucianten nicht weiter erwähnt; und ein Missionarius hat mir von den Abenaguis, die Nachbarn von ihnen seyn, versichert, daß diese Wilden von den andern nicht unterschieden seyn.

Das Zeugnis des Inca Garcilasso hat mich mehr als alles übrige gerührt; indem es nicht geleugnet werden kan, und keiner Erklärung bedarf. Denn ob er gleich nicht eher, als einige Zeit nach dem Verfall dieses grossen Reichs, wovon seine Vätertern Beherrscher gewesen, geboren worden, und ihm folglich verschiedene Dinge von den alten Gebräuchen seines Vaterlandes unbekant gewesen zu seyn, geglaubt werden kan; so bleibt er doch allemal ein eingeborner Geschichtschreiber des Landes, wovon er handelt, und aus königlichem Geschlechte entsprossen: daher er natürlicher Weise besser als alle Ausländer davon unterrichtet seyn kan. In allen seinen Erzählungen scheint er glaubwürdig zu seyn, und alhier legt er ein Zeugnis von einer Sache ab, die er mit seinen Augen gesehen. Weil ich nun das Altertum dieser Kreuzesverehrung, und das, was von denen von mir angezeigten Verfassern angeführt worden, vor wahr annehme; so halte ich davor, daß ich zweyerley davon zu melden nöthig habe.

Das erste ist dieses. Obgleich das Kreuz ein Kennzeichen eines Christen ist; so kan doch solches nicht allemal als ein untrügliches Merkmal des Christentums und des verkündigten Evangelii angesehen werden. Das Kreuz war in der Religion der Alten, und insbesondere in den Geheimnissen der Isis, wovon wir bisher gehandelt haben, ein geheiligtetes Symbolum, wie Justus Lipsius <sup>(85)</sup>, Gretser <sup>(86)</sup>, Pignorius <sup>(87)</sup>, nebst andern Gelehrten, insbesondere aber Athanasius Kircher <sup>(88)</sup> angemerkt. Dieser letztere redet weitläufig davon. Er bemerkt unter den egyptischen Hieroglyphen nichts heiligers, nichts kräftigers und vollkommener als das hermetische oder isiatische Kreuz, dessen Erfindung er dem Mercurius Trismegistus <sup>\*</sup>), beimißt. Nun will ich mich zwar nicht bey allen seinen angeführten Erklärungen aufhalten; denn diese könten etwas in sich

Ec 2

fassen,

(84) Relation de la Nouvelle France pour l'an 1635.

(85) LIPSIVS de Cruce, l. 1 c. 8.

(86) GRETSEER de Cruce, lib. 1 c. 51.

(87) PIGNORIUS in expos. mensae Isiacae.

(88) KIRCHER. in Oedipo et Obelise. Pamphil.

<sup>\*</sup>) ATHAN. KIRCHER. Oedip. aegypt. class. 10 c. 4. Hermes Trismegistus - characterum hieroglyphicorum institutor, vt, quae in mundo occultissima latent, mirifico a se excogitato symbolo exponeret, omnia vnico characterere, quem et *Crucem Hermericam* appellant (nos *Isiacam* seu *Anlatam*, eo quod in nullis fere simulachris *Aegyptiacis* manu gestatus non spe-

ctetur, appellamus) expressit. Quem quidem characterem in tanta veneratione habebant, vt nihil sine eo recte confici posse existimarent, eratque amuletum potentissimum et character ad naturae exemplar mirabili ingenii subtilitate fabricatus, ad viam felicitatis demonstrandam vnus dux et lumen, etc.

fassen, so aus seiner eigenen Einbildung herrühret, und weshalb ihm von den Gelehrten mancherley Einwürfe gemacht werden möchten. So viel aber ist dennoch gewis, daß nach dem Zeugnis des Ruffinus, das Kreuz unter die Zahl der hieratischen oder ägyptischen Priesterbuchstaben, die, wie die Benennung ausweist, geheiligt waren, angetroffen wurde. Daher dieses Zeichen als ein großes und vollkommenes Heiligtum betrachtet worden, weil man es fast auf allen Denkmälen, die uns von der Pracht des alten Egyptens übrig geblieben, antrifft. Man findet es auf den Obelisten verschiedentlich verzeichnet, und fast keine Gottheit wird gefunden, die dieses Symbolum nicht entweder in der Hand halten, oder es sonst an sich tragen sollte. Unter diesen Denkmälen habe ich diejenigen ausgesucht, die mich am meisten gerührt haben; solche stelle ich dem Leser hien vor Augen, und überlasse sie seiner Beurtheilung. Ich vermute, daß man das Kreuz in den Händen des Horus Apollo; an dem Halse des Gottes Apis; des Jupiter Ammons; an dem mit Weinranken umwundenen Stabe des Bacchus; an dem Halse des Vestalin; an den geweihten Gefäßen, worin die zum Opfer bestimmten Getränke aufbehalten wurden; und an den Cymbeln der Corybanten mit Vergnügen ansehen werde. Dieses Symbolum war aber nicht nur in Egypten, sondern auch bey den Phönicern geheiligt. Daher habe ich einige Münzen beigelegt, worauf die syrische Göttin mit einem langen Kreuze in der Hand, so sie entweder gerade neben sich oder auf den Schultern trägt, abgebildet ist. Hierdurch sind ohne Zweifel einige Schriftsteller bewogen worden, zu sagen, daß die Americaner, bey denen man das Kreuz in Verehrung gehalten zu seyn angetroffen, diesen Dienst von den Carthaginensern, die von den Phönicern ursprünglich abstammten, erhalten. Hornius \*) würde also unrecht gethan haben, diesen hauptsächlich dadurch zu widersprechen, daß er vorgeben wollen, daß vor Christo nirgendswo dem Kreuze einige Ehrerbietung bewiesen worden sey, und daß der Kreuzestod bey den Phönicern ein schimpflicher Tod gewesen.

Hieronymus (89) versichert, daß in den alten hebräischen Buchstaben, deren sich die Samaritaner, sagt er, bis jezo bedienet, das Tau, so der letzte ist, die Gestalt des Kreuzes habe. Das Tau in der Maasse, wie es annoch die Griechen und Latiner beibehalten, ist eine Art des Kreuzes. In eben den ägyptischen Hieroglyphen wird das Tau und Kreuz verschiedentlich angebracht: und nach des Socrates (90), Sozomenus (91), Suidas (92) und Ruffinus (93) Zeugnis versicherten diejenigen, denen ihre hieroglyphische Wissenschaft besser bekannt war, daß es bey ihnen ein Symbolum des zukünftigen Lebens sey: Ja wir sehen selbst, daß es in den geheiligten Schriften, der auf die Stirne der Auserwählten gedruckte Character ist. Vielleicht war es aus der Ursache der letzte Buchstabe in dem Alphabet, weil die Seligkeit das letzte Ziel ist, wohin wir zu gelangen trachten, und wonach wir unser einziges Wünschen richten sollen. Bey den Griechen war das Tau ein Buchstabe des Heils und von guter Vorbedeutung; und für einen Missethäter war es ein Kennzeichen, daß er freigesprochen zurückgesendet worden: da im

Gegen-

(89) HIERON. in *Exch.* c. 9.

(90) SOCRATES lib. 5. Hist. Ecclesiast.

(91) SO-

ZOMENVS Hist. Eccles. lib. 7 c. 15.

(92) SVIDAS *καυός*.

(93) RVFFI-

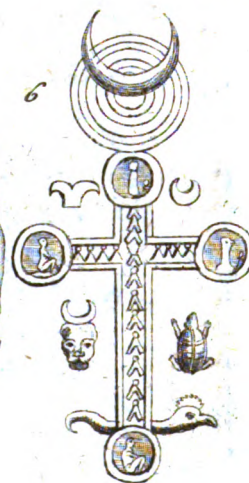
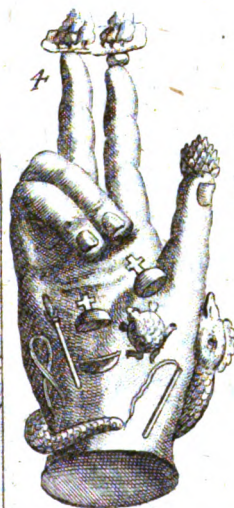
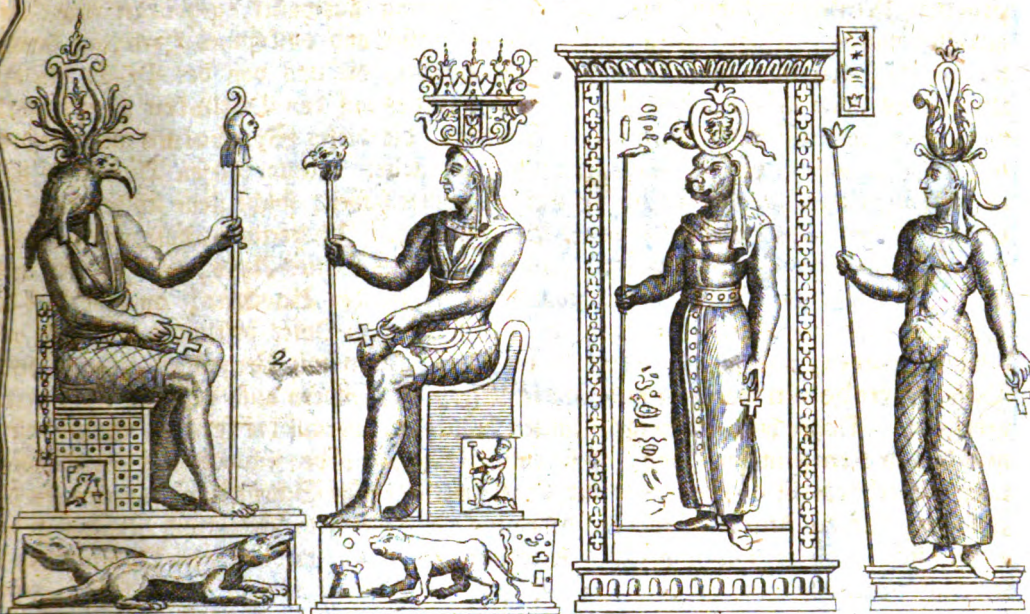
NVS lib. 2 c. 29. ALEX. AB ALEXANDRO lib. 3 c. 7.

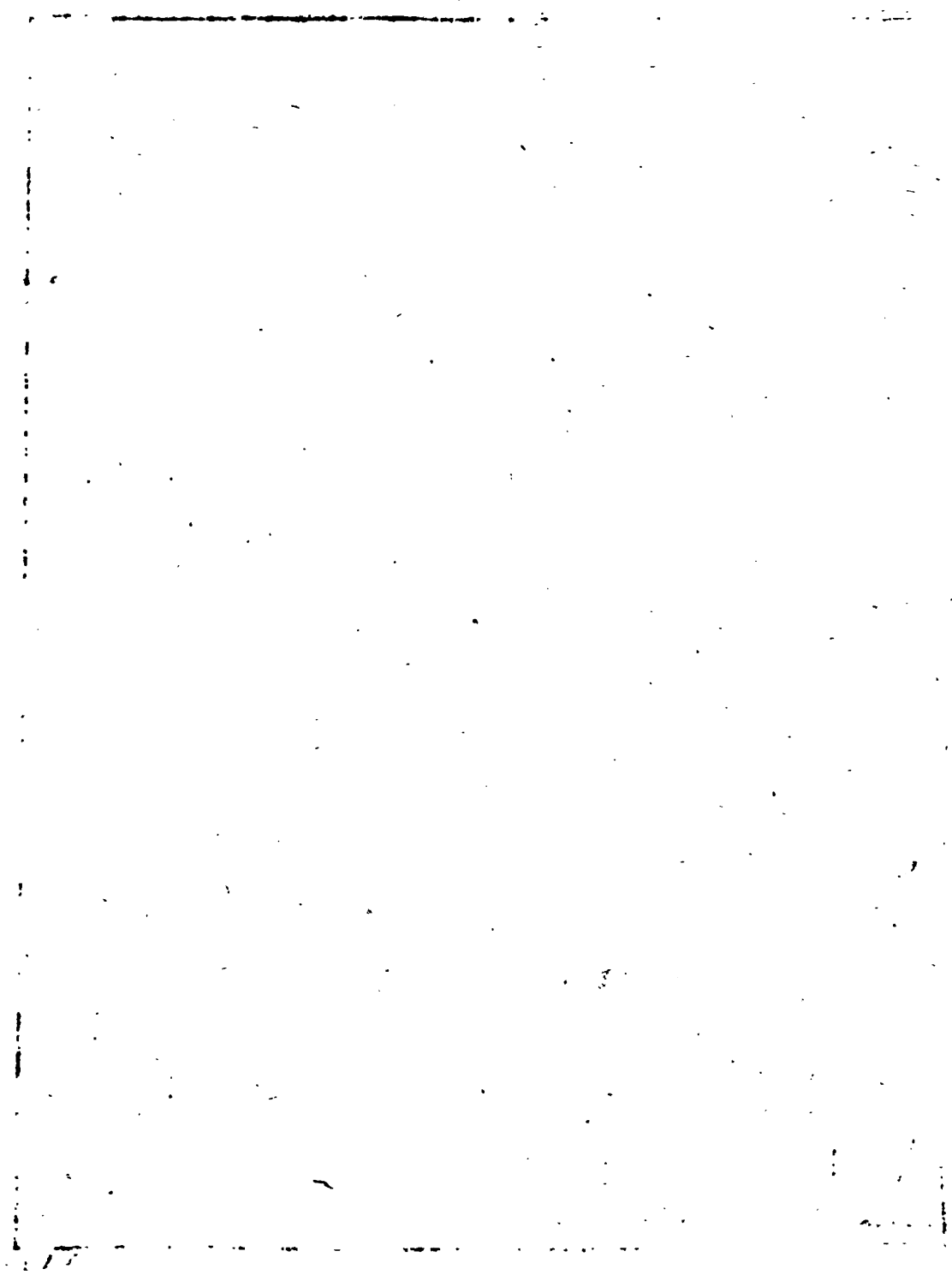
\*) HORNIVS de Orig. Gen. Americ. lib. 2 cap. 13. Ritum Crucis a Carthaginensium mercatoribus Americanos accepisse quidam prodiderunt, quod vel propterea falsitatis manifestum,

quia nullus Crux ante Christum natum honor, et quia Crux foedissimum apud Phoenices supplicium.



1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.





11





1177



**Gegentheil** das **Theta** ein untrügliches Merkmal einer Verdammung zum Tode gewesen \*).

Daraus nun kan man meines Erachtens folgern, daß in den ersten Zeiten und bey der unsern ersten Vätern geschehenen Offenbarung wegen eines Erlösers, ihnen die Art der Erlösung ebenfalls ziemlich deutlich bekannt gemacht worden. Das Kreuz, welches das Symbolum des ewigen Lebens war, ist auch eben das Instrument gewesen, dessen sich der Heiland bedienet, uns die Thüren einer frohen Ewigkeit zu eröffnen.

Alles dieses kan durch dasjenige, was zu des Theodosius des Grossen Zeiten geschehen, und von dem Socrates (94) angeführt wird, gerechtfertiget und bestätigt werden: denn als der Tempel des Serapis zerstört und geplündert wurde, traf man darin verschiedene in Stein gehauene Hieroglyphen an, worunter viele die Gestalt eines Kreuzes hatten. Dieses nun gab zu einem Streit zwischen den Christen und Heiden Anlass: die Christen sagten, daß, da dieses Kreuz das heilsame Zeichen des Lebens Christi sey, so wäre es in Ansehung ihrer Religion das Merkmal, indem selbige darin gleichsam angekündigt und ausgebreitet sey: Die Heiden hingegen bekanten, daß das Kreuz zwar Christo und dem Serapis gemein wäre; zugleich aber wolten sie behaupten, daß es bey den Egyptern eine ganz andere Bedeutung als bey den Christen hätte. Unterdessen nun, da dieser Streit so erhitzt wurde, bestärkten verschiedene Heiden, die sich der Zeit bekehrten, und denen die hieroglyphische Wissenschaft der Egypter völlig bekannt war, die Anforderung der Christen, und versicherten, daß dieses hieroglyphische Bild ein Symbolum des zukünftigen Lebens wäre. Durch diese Entscheidung wurden die Christen ungemein aufgemuntert. Als man aber hernachmals durch eben diese hieroglyphische Figuren entdeckt hatte, daß, wenn dieses Kreuzeszeichen erschienen, des Serapis Tempel zerstört werden solte; so traten noch weit mehrere Heiden zu dem christlichen Glauben, empfingen die Taufe, und erkanten ihre vormaligen Irrthümer, worin sie bisher gelebet hatten. Dieses ist es, sagt Socrates, was mir erinnerlich ist, in Absicht des Einbildes des Kreuzes gehört zu haben. Zwar setzt dieser Schriftsteller hernachmals hinzu, daß er nicht glaube, daß die Egypter, welche die Gestalt des Kreuzes auf diese Steine hauen lassen, jemalen den Begriff von denen Geheimnissen gehabt, die in der Person Christi erfüllt werden solten. Diese Meinung zu erweisen, führet er Paulum an, und sagt, wenn der Apostel versichert, daß das Geheimnis der Erlösung denen Jahrhunderten und Geschlechtern, ja selbst den Teufeln unbekant gewesen, aus wie viel wichtiger Ursachen würde es also nicht ihren Dienern, als die egyptischen Priester waren, verborgen geblieben seyn? Doch es trug sich, sagt er, alsdenn, dasjenige zu, was diesem grossen Heiligen ehedem begegnete. Denn als er zu Athen einen Altar erblickte, der die Aufschrift führte,

Ec 3

dem

(94) SOCRAT. lib. 5. Hist. Eccles. cap. 17.

\*) FRANCISCVS DEMENDOZA Soc. Ies. Virid. lib. 8 cap. 7. Graeci Θ vtebantur, cum aliquem supplicio capitis addicebant. Quo aludic Persius Satyra 4.

Et potis es nigrum vitio praefigere Theta. Martialis item lib. 7. et Ausonius.

Huius rei causa illa est, quia Θάνατος apud Graecos mortem significat; ideoque prima huius vocabuli littera ad mortem indicandam sumebatur. Caeterum cum aliquem liberum abire permittebant, Ταν vtebantur. Quam ob rem

T absolutionis nota poneretur, à nemine, quem legerim, explicatur; nisi forte arcanum aliquod mysterium in hoc veterum consensu latere arbitremur, qui Crucis notam, quam T repraesentat, pro salutari vsurpabant, animo videlicet praefigentes, Crucis signum nobis salutis fore. Certe apud Hebraeos littera Tan salutaris erat; vt colligitur ex Ezechiele c. 9. vel quia in Crucis figuram effingebatur; vel quia, cum vltima esset Alphabeti hebraici, Christum significabat, qui rerum omnium finis dicitur etc.

dem unbekannten Gott; so bediente er sich dieser Entdeckung, die ~~ihre~~ Christi zu predigen, und bekehrte auch viele Menschen zum christlichen Glauben. Auf eben diese Art ergriffen die Christen die Gelegenheit der Entdeckung des Kreuzes, und machten sich solche zu Nuße. Zum wenigsten, fügt er hinzu, wenn man nicht sagen wil, daß das Wort Gottes bey den ägyptischen Priestern eben das gewirkt habe, was er bey dem Bildarn und Caiphas gethan, als die es wider ihren Willen zu Propheten machte, ohne daß sie gewußt, daß sie wirklich geweissaget hatten. Wenn man aber bey dieser Meinung des Socrates stehen bleiben wolte; so würde selbige alzu sehr dahin abzielen, daß das Geheimnis der Erlösung unsern ersten Vätern und denen vor des Moses Zeiten lebenden Patriarchen nicht offenbaret worden: in dem Verstande aber hat sie ihre Richtigkeit, daß die Ägypter, die größtentheils die Religionsymbole aufbehalten, die Bewegungsgründe ihrer ersten Einführung vergessen; und ob sie gleich das Kreuz als ein Symbolum des zukünftigen Lebens betrachtet, ihnen dennoch das Geheimnis der Erlösung, sowol dem Grunde als der Art nach, unbekant gewesen.

Die Ägypter hatten das Kreuz unter das Gestirn versetzet: und wir sehen dieses Kreuz noch unter den Bildern, die das Altertum von den mehresten Planeten auf uns gebracht. Da man aber in den letzten Zeiten alle ägyptische Hieroglyphen von der sichtbaren Welt erkläret; so haben verschiedene Verfasser, die in ihre Zustapfen getreten, sich auch darüber nicht erhoben, und sind also der Gottesleugnung dadurch einigermaßen beförderlich gewesen. Wir müssen aber, an stat ihrem Urtheile zu folgen, vielmehr eben so denken, als vor Zeiten Marsilius Ficinus \*) gethan, dessen Worte ich hier anführen wil. „Was mich betrifft, sagt er, so halte ich davor, daß man den Grad der Ehre und Vortreflichkeit, worin das Kreuz bey den Ägyptern schon vor des Messias Zeiten gestanden, nicht sowol als ein Zeugnis des wohlthuenden Einflusses der Sterne, sondern vielmehr als eine Vorbedeutung der Wirksamkeit, die es durch Christum erlangen sollte, ansehen müsse. Da aber die Sternkundigen, die kurz nach entstandenem Christentume die Wunder gesehen, welche das Kreuz in den Händen der Christen gewirkt, und entweder nicht wußten oder nicht wissen wolten, daß Christus der Urheber davon sey; so haben sie desselben Kraft dem Einflusse des Gestirns zugeeignet; ob sie gleich bemerken sollen, daß diese Wunder nicht bloß durch das Kreuz, sondern vielmehr durch den Namen Iesus geschehen.,“

Bey

\*) MARSIL. FICINVS *de vita coelitus propaganda* c. 18. Antiquiores autem, quemadmodum in quodam *Arabum* collegio legimus, figuram Crucis cunctis anteponebant, quia corpora per virtutem agunt ad superficiem iam diffusam. Prima vero superficies Cruce describitur. Sic enim imprimis habet longitudinem atque latitudinem. Primaque haec figura est, et omnium recta quam maxime, et quatuor rectos angulos continet. Effectus vero Coelestium maxime per rectitudinem ratorum angulorumque resultant. Tunc enim stellae magnopere sunt potentes, quando quatuor Coeli tenent angulos imo cardines, orientis videlicet occidentisque, et medii vtriusque. Sic vero dispositae, radios ita coniungunt in se invicem, ut Crucem inde constituent. Crucem ergo veteres figuram esse dicebant, tum stellarum fortitudine factam,

tum earundem fortitudinis susceptaculum, idcoque habere summam in imaginibus potestatem, ac vires et spiritus suscipere Planetarum. Haec autem opinio ab *Aegyptiis*, vel inducta est, vel maxime confirmata; inter quorum characteres Crux una erat insignis, vitam eorum more futuram significans, eamque figuram pectori *Serapidis* insculpebatur. Ego vero, quod de Crucis excellentia fuit apud *Aegyptios* ante Christum, non tam muneris stellarum testimonium fuisse arbitror, quam virtutis praesagium, quam a Christo esset acceptura: Astrologos autem, qui statim post Christum fuerunt, videntes a Christianis miranda per Crucem fieri, nescientes autem, vel nolentes in *Iesum* tanta referre, in Coelestia retulisse, quamquam considerare debebant, per Crucem ipsam absque nomine Iesu miracula minime perpetrari.

Bei den Chinesern \*) befindet sich das Kreuz heut zu Tage unter ihren hieroglyphischen Bildern, wie ehemals bey den Egyptern. Bey ihnen ist es ebenfalls ein Symbolum der Vollkommenheit, und bedeutet die Zahl Zehne. Dieses hat mich anzumerken bewogen, daß in der alten römischen Zahl, die Zehen durch ein Andreaskreuz vorgestellt wird. Nicht weniger ist das Kreuz in den mexicanischen Hieroglyphen in dem Mittelpuncte eines Characters, welcher der höchste und vollkommenste unter allen ihren Buchstaben, sowohl als in ihrem jährigen Kalender, anzutreffen, wie ich zu seiner Zeit mit mehrern zeigen werde.

Der Vater d'Avril (95) führet in seinen Reisen eine merkwürdige Sache an, wenn er von dem obersten Priester der Tartarn redet, der gleichsam eine Art einer Gottheit auf Erden ist, vor welche alle Morgenländer eine ungemelne Ehrfurcht bezeigen. „Das merkwürdigste dabey ist, sagt er, daß er den Namen Lama führet, der in tartarischer Sprache ein Kreuz bedeutet: und die Bogdoi, die China im Jahr 1644 eroberten, und in Religionsachen dem Dalai Lama unterworfen sind, haben beständig ein Kreuz an sich, das sie ebenfalls Lamas nennen, und eine außerordentliche Hochachtung vor selbigen hegen.“ Weil aber diese Völker ungemein abgöttisch sind, ihre Religion auch sehr alt ist, so habe ich davor, daß dieser Schriftsteller eine wenig überzeugende Folgerung daraus ableitet, wenn er sagt: „daß dieses deutlich genug anzeige, daß sie ehemals in den heiligen Geheimnissen unterrichtet gewesen, davon uns dieses verehrungswürdige Kennzeichen ein immerwährendes Andenken ist.“

Allen diesen von mir beigebrachten Zeugnissen füge ich noch die prächtigen Worte des Romanus aus dem Poeten Fulgentius (96), als einen neuen Beweis alles dessen bey, was ich von dem Alterthume der Kreuzesverehrung vor Christi Geburt, und von der Verjährung, den dieser Dienst auf den Zeiland gehabt, gemeldet habe.

Crux ista Christi, quam nouellam dicitis,  
Nascente mundo factus, vt primum est Homo  
Expressa signis, expedita est litteris.  
Aduentus eius mille per miracula  
Praenunciatus ore vatum consono.  
Reges, Prophetae, Indicesque et Principes,  
Virtute, bellis, cultibus, sacris, stilo,  
Non destiterunt pingere formam Crucis.  
Crux praenotata, Crux adumbrata est prius.  
Crucem vetusta combiberunt saecula.  
Tandem relictis vocibus propheticis,  
Aetate nostra comprobata antiquitas  
Coram refulsit ore conspicabilis;  
Ne fluctuaret veritas dubia fide,  
Si non pateret, teste visu, comminus.

Das andere, was ich wegen des Kreuzesdienstes in America zu sagen haben werde, ist

(95) Voyage de la Chine liv. 3.

(96) FULGENT. Hymn. 14. vers. 621.

\*) ATHAN. KIRCHER. China illustrata P. 6 c. 4. de differentia inter Sineses et hieroglyphicos Aegyptiorum characteres. Certe inter Sineses characteres Crux, quae tanto apud Aegyptios honore habebatur, saepissime spectatur; quae non secus ac apud Aegyptios denarium numerum significat, perfectionis Symbolum.

ist dieses, daß es möglich seyn könne, daß einige darinnen wohnende Nationen diesen Welttheil nicht eher, als einige Jahrhunderte nach Christi Tode, und nachdem die Apostel und ihre Nachfolger in Pontus, Cappadocien, Scythien, Persien, Medien, Bactriana und in den grossen Indien das Evangelium verkündigt, betreten; und daß diese Völker, denen das Evangelium gepredigt worden, nichts als dieses Kennzeichen des Christentums übrig behalten, wie man von den Socotorinen vermutet, welche man von dem Apostel S. Thomas unterrichtet zu seyn glaubt. Es könnte auch wol seyn, daß das wahre Kreuz, so unter der Regierung Cosroes bey den Persern befindlich gewesen, unter ihnen solche Wunder gethan, die bey allen benachbarten Völkern bekannt worden, und selbige dadurch zu einer Ehrfurcht gereizet sind; die auch bis auf jüngere Zeiten unter den Götzendienern beibehalten worden, davon einige vielleicht in die neue Welt gekommen seyn mögen. Es sind dieses zwar in der That wenig wahrscheinliche Mutmassungen; doch scheinen sie mehrern Grund als diejenige Meinung zu haben, nach welcher einer von den Aposteln in America das Evangelium gepredigt haben sol.

Es ist zwar an dem, daß die Schriftsteller darin sehr übereinstimmen, daß unter den Völkern, die den äußersten Theil des mittägigen America bewonen, eine beständige Ueberlieferung von einem Fremdling angetroffen werde, der dem Ansehen nach, aus der Abendseite von Europa dahin gekommen, und daselbst Wunderwerke verrichtet, davon das Andenken nicht nur in den Begriffen der Völker, sondern auch in noch gar merklichen Spuren aufbehalten seyn sol. Hievon hat Antonius Ruiz <sup>(97)</sup> nach einem gewissen Augustinier Mönch alles zusammen getragen, was er tüchtig zu seyn geglaubt, die Meinung derselben zu befestigen, die davor gehalten, daß der Apostel S. Thomas das Evangelium sowol in Brasilien, Paraguay und Peru, als auch in den morgenländischen Indien wirklich gepredigt habe: weil aber diese Beweisgründe insgesamt schwach, zweideutig, und dieser Meinung wenig vorthellhaft sind; so halte ich davor, daß dasjenige, was man ungefähr davon anzuführen vermöchte, darin bestehen könnte, daß es wirklich geschehen können, daß zu denen Zeiten, da die Portugiesen angefangen, nach Ostindien zu schiffen, einige Schiffe durch die Gewalt des Sturms, der bey dem grünen Vorgebirge nicht selten ist, nach Brasilien verschlagen seyn, und daselbst Schiffbruch gelitten haben; und daß etwan ein Geistlicher, der sein Leben gerettet, in diesem Lande einigen Samen des Evangelii ausgestreuet. Dieses ist meines Erachtens alles, was eine erlaubte und vernünftige Nachforschung, vermuthungsweise zu erörtern vermögend ist.

§. 45.

Beschlus.

Vielleicht hätte ich mich in eine noch weitere Erörterung eingelassen, und die Gleichförmigkeit umständlicher zeigen können, die sich unter der Religion der Alten und denen Ueberbleibseln eben dieser Religion findet, welche unter den Wilden in America fortgesetzt worden. Es hat mich aber diese an sich selbst weitläufige Materie schon zu weit geführt. Die Deutung ist durchgängig gleich zu machen. Es ermangelt dem Ansehen nach an nichts, die Vergleichung in ein helles Licht zu setzen; wenn nur diejenigen, die von den Sitten der Wilden geschrieben, selbige etwas weiter ausgebehnet, und die, welche sich unter ihnen aufgehalten, in den Grund der Religionsgebräuche mehr Einsicht gehabt, und nicht nur bloß bey der äußersten Schale stehen geblieben wären, Diese hätten von ihnen selbst, den Endzweck und die Bewegungsgründe ihrer Ausübungen, nebst dem wahren Verstand erforschen können, den sie ihren Fabeln und Geheimnissen geben: überhaupt würden sie den Sinn alles dessen, was sie in diesem Falle von einer alten Ueberlieferung empfan-

(97) ANTON. RUIZ Conquista Espiritual de Paraguay §. 121 seq.

empfangen, haben entdecken können. So ist ist aber auch gewiß, daß, gleichwie sie eine große Anzahl ihrer ersten Gewohnheiten, insbesondere seit der Zeit, da die Europäer zu ihnen gekommen, verloren haben; so kan man auch glauben, daß sie selbst nicht leicht mehr davon wissen, als bloß dasjenige, was in die Augen fällt. Es ist also auf ihrer Seite dasjenige durch fleischliche und grobe Begriffe noch mehr verändert worden, was die Alten ihres Orts bereits durch eine unendliche Menge von Fabeln und Aberglauben verderbet gehabt.

Die Religion hatte vor Zeiten in alle menschliche, insbesondere aber in öffentliche Handlungen einen Einfluß, und war beinahe die Triebfeder von allem. Dieses würde von den Alten leicht zu erweisen seyn, inmassen deren Zustapfen annoch bey allen Feyerlichkeiten der Wilden erscheinen. Da aber heut zu Tage die Meinungen der Religion fast gänzlich erloschen, so sind diese Religionsverrichtungen nichts weiter, als bloße bürgerliche Gebräuche und Gewohnheiten, zu deren Beibehaltung sie weiter keinen Bewegungsgrund haben, als daß sie solche von ihren Vorfaren überkommen, und, damit ich mich ihrer Art gemäß ausdrücke, daß ihr Land also gemacht sey. Wie weit gestattet Gott nicht, daß die Menschen, so verständig sie auch sonst seyn müßten, verblendet werden, wenn sie das Licht der Vernunft, der Begierde und Ungnügbarkeit ihrer Neigungen nachsehen?

Aus dieser Ursache werde ich mich damit begnügen, in der Beschreibung ihrer Sitten verschiedenes aufzuführen, so ich alhier wegen der natürlichen Verbindung, so es mit der Religion haben sollte, zwar mit anbringen können, welches aber nicht mehr vorhanden; indem, dem Ansehen nach, die Religion an dem, so sie beginnen, wenig Antheil mehr zu haben scheint.

Indessen habe ich doch genug gesagt, um zu zeigen, daß der Herr der Natur sich den Völkern nicht dermaßen verborgen, daß er gestatten sollen, daß ganze Länder ihn ganz und gar nicht gekant und nicht die geringste Wissenschaft von der Gottheit und Gottesdienste gehabt hätten. Ich habe genug davon gesagt, damit man sehen könne, daß die Religion in Ansehung aller Völker einerley Ursprung gehabt; daß sie diesem ihrem Ursprunge nach rein und heilig, in ihren Ausübungen strenge, und ihrem Zweck nach offenbare gewesen, die auch ein über alles erhabenes Wesen, keinesweges aber einen nicht vorhandenen Gott, eine unempfindliche Materie, oder einen in Absicht der menschlichen Handlungen gleichgültigen Geist, zum voraus gesetzt; denn man würde ja solche strenge Religionsübungen keinem Hirngespinnste oder einer solchen Gottheit zu Ehren angeordnet haben, wovon man geglaubt, daß sie sich um nichts bekümmere. Unwissenheit und Laster haben zwar nachher die Religion allmählich verdorben; kan aber wol daraus etwas der Religion nachtheiliges gefolgert werden, und ist dieses nicht vielmehr ein Beweis von der Religion selbst und ihrer Heiligkeit?

Die Wilden haben sowol als die Alten in dem Vorwurfe, Zwecke und allen Pflichten des Gottesdienstes geirret. Die Folgerungen des Todes machen heut zu Tage wenig Eindruck in ihren Gemüthern und insbesondere in ihren Herzen; ob sie gleich die Seele vor unsterblich halten. Ihre Aberglaube ist zwar grob und strafbar; sie fügen dem alten täglich etwas neues bey. Sind sie aber desfalls strafbarer und ungehebler als die Griechen und Römer, die, ob sie zwar die Künste und Wissenschaften aufs höchste getrieben, doch von ihrer Erkenntnis und ganzen Weltweisheit keinen andern Nutzen gezogen, als daß sie die Religion durch eine Menge lächerlicher und abgeschmackter Fabeln verdorben, und solche Götter verehret, die eben so nichtswürdig als die Menschen gewesen, so ihnen Beywacht geopfert; oder auch wol zu einer Art einer Gotteskennung gelangt sind, die aus ihren angereimten Fabeln entstehen müssen, in deren Erfolg sie ihren Götzen ihr Herz versagten, und nur bloß der Eher und irdischer Absichten wegen selbigen in den öffentlichen Tempeln äußerliche Ehrerbietung erwiesen?

1. Theil.

D b

Viertes

# Viertes Hauptstück, von der Regierungsart.

## Inhalt.

Eingang §. 1. Monarchie 2. Oligarchie und Aristocratie 3. Gynäcratie 4. Regierung: art der Lycier 5. der Troquoisen und Huronen 6. Tribus oder Familien 7. Oberhäupter oder Vatershäuser 8. Agoiander 9. Senat 10. Kriegsmänner 11. Gemeinheits-

ten 12. Rathversammlungen 13. Sprecher 14. Angelegenheiten 15. bürgerliche Angelegenheiten 16. päthliche Sachen 17. Staatsangelegenheiten 18. Porcellain 19. Fiscus oder öffentlicher Schatz 20. feyerliche Versammlungen 21.

### §. 1.

Eingang.

**E**s ist den Wilden in America durch das Vorurtheil, als ob sie lauter Barbaren wären, die ohne Gesetze und Pollicey lebten; ingleichen, daß sie nicht die geringste Neigung zu einer Religion hätten, auch davon bey ihnen keine Spur angetroffen würde, kein geringes Unrecht geschehen.

### §. 2.

Monarchie.

Jede Völkerschaft hat ihre Beherrschungsart. Bey einigen trifft man eine Monarchie in ihrer gehörigen Vollkommenheit an, nach welcher die Einwohner eine große Ehrfurcht für ihren König und eine gänzliche Unterwürfigkeit seines Willens bezeigen. In Mexico und Peru wurden die Landesherren bis auf die Anbetung verehret. Einige Völker in Louisiana und Florida scheinen noch heut zu Tage ihre Oberhäupter mit einer Religions- und göttlichen Verehrung, gleichsam als Bilder der Gottheit, ja als Gottheiten selbst, anzusehen. So gar die Häupter der herumschweifenden Völker von der algonaquinischen Sprache, und die Barbaren des mittägigen America nehmen eine unumschränkte Gewalt an, darauf sie auch so eifersüchtig sind, daß sie lieber ihren Untergang erfahren, als sich mit einander vereinbaren solten, blos aus Furcht, etwas von ihrem Ansehen zu verlieren. Jedweder dieser kleinen Könige stellet einen Staat, von einem kleinen Flusse zum andern, vor. Dieser Fluss führet oftmalen den Namen des Oberhauptes und seines Dorfes. Dieses nun, da es in dem Alterthume eben auf diesen Fluss gerichtet war, gründete, meiner Einbildung nach, die Meinung der Verwandlung dieser Könige in Flüsse, denen der Beiname Cornigeri beigelegt wurde, wodurch ihre Oberherrschaft angedeutet werden sollte.

### §. 3.

Oligarchie und Aristocratie.

Die oligarchische und aristocratische Regierungsform scheint mir in America ebenfalls ziemlich eingeföhret zu seyn. Dieses ist die Regierungsart, (denn es kömt die eine mit der andern ziemlich überein,) welche, meiner Meinung nach, die älteste unter den Barbaren gewesen, die Griechenland noch vor den Lacedämoniern eingenommen, deren erster Grund in der Insel Creta gelegen wurde; weil man daselbst zuerst angefangen, selbige in Ordnung zu bringen: nachher wurde sie von den vornehmsten Städten Griechenlandes, als Athen, Sparta und andern, die sich in der Historie so denkwürdig gemacht, und sich viele Jahrhunderte hindurch mit Ruhm aufrecht erhalten, ebenfalls angenommen.

Der

Der erste Stifter dieser oligarchischen Regierungsart in der Insel Creta war ein Mann von grosser Redlichkeit, Namens Abadamanthus <sup>(1)</sup>, welcher, als er auf eben die Art als Cecrops, der die wilden Sitten der Menschen zu Athen bezämet, sah, daß die Menschen, die sich täglich mehrten, eines Zauns nöthig hatten; so gab er ihnen Gesetze, und stellte sich, als ob er selbige aus dem Munde des Jupiters selbst empfangen hätte. Lange Zeit hernach, als Minos auf eben den Wegen wandelte, verbarg sich dieser neun Jahr lang in der Höle dieses Gottes, und brachte diese Regierungsart dadurch zur Vollkommenheit, daß er sich allezeit als ein Inspirirter aufstellte, der mit dem Jupiter selbst genaue Gemeinschaft hatte <sup>(2)</sup>. Die Völker hörten ihn, und unterwarfen sich ihm mit so viel mehrerer Bereitwilligkeit, weil er die Freiheit zum Grunde ihrer Verbindung setzte, und die Befestigung der Religion und den Befehlen der Gottheit untergeordnet hatte.

Es haben verschiedene den Namen Minos geführt. Diodorus Siculus <sup>(3)</sup> gedenket ihrer zweien; Strabo <sup>(4)</sup>, der verlegen war, selbige aus einander zu setzen, und sie daher in Einer Person zu verwechseln scheint, nach dem Gebrauche der griechischen Schriftsteller, welche von diesen ersten Zeiten keine rechte deutliche Kenntnis gehabt, hatte Mühe, sich zu überreden, daß dieser weise Gesetzgeber eben der Minos, der Ariadne und der Phädra Vater, gewesen, der am bekanntesten ist. In der That war die Regierung dieses letztern mehr gewaltsam und tyrannisch, als gerecht und mäßig. Es ist daher wahrscheinlich, daß Minos, der Gesetzgeber, weit älter als dieser gewesen. Man darf sich gar nicht wundern, daß dergestalt verschiedene Personen Eines Namens in einer einzigen verwechselt worden, wenn man auf diejenige Methode der Alten achtung giebt, die die Wilden ebenfalls noch haben, daß sie nemlich die Todten erwecken, und ihre Namen nach Ablauf einer gewissen Zeit in andern Personen wieder lebendig machen.

Diese Regierungsart erhielt sich zu Sparta weit länger, als in allen übrigen Staaten Griechenlandes. Lycurgus <sup>(5)</sup> war es, der sie in dieser Stadt einfürte: denn als dieser Herr, der seines Bruders Sohnes Vormund war, über einige unüberlegte Worte, so er von ihm hören mußten, schwierig wurde; so verbannete er sich selbst, so zu sagen, aus seinem eigenen Lande, und begab sich auf Reisen, in der Absicht, die Sitten und Gebräuche der Völker zu erlernen. Er hielt sich lange Zeit in der Insel Creta auf, alwo Thales der Zeit an Verfertigung der Lobgesänge zu Ehren der Götter, und des Minos Gesetze in gehörige Vollkommenheit zu bringen, eben wie Minos in Absicht der Gesetze des Abadamanthus gethan, arbeitete. Lycurgus hatte von dem Umgange mit diesem grossen Manne ungemeinen Nutzen; und als er seine Republik errichtete, lies er es sich dergestalt angelegen seyn, sich nach den Absichten der ersten Gesetzgeber der Insel Creta zu richten, daß nichts ähnlicher als die cretischen und lacedämonischen Gesetze seyn konnte. Als nun Lycurgus nach Sparta zurück gekommen, wurde er von den Seinigen sehr wohl empfangen, und war so glücklich, ihnen seinen Entwurf der Regierungsform annemlich zu machen. Insbesondere stößte er ihnen eine Ehrsucht gegen das Altertum und einen Abscheu vor den Neuerungen ein; und wußte die Sitten der ersten Völker so geschickt wieder herzustellen, daß seine Form der Republik sich länger als 700 Jahr

Ob 2

nach

(1) EPHOR. apud Strab. lib. 10. DIOD. SIC. lib. 4.

LER. MAXIM. etc.

(3) DIOD. SIC. l. c.

(2) STRABO, PLATO, VALER.

(4) STRABO l. c.

(5) PLUTARCH. in Lycurgo.



nach ihm, wogegen der für das Alterthum beigebrachten Ehrfurcht, fast ohne einige Veränderung, erhielt.

Diejenigen der Barbaren, die zu unterschiedenen Zeiten genöthiget wurden, sowohl die Insel Creta als andere griechische Lande zu verlassen, und ihre Colonien anderswo zu errichten, brachten die Geseze ihres Landes mit an die Orter, wo sie sich niederließen. Sarpedon, zum Exempel, führte die Regierungsart der Insel Creta bey den Lyciliern in Lycien ein. Weshalb auch Herodotus <sup>(6)</sup> schreibt, das die Lycier sich nach den Gesezen der Creter und Carier, die einerley Ursprung hatten, richteten.

Dieses aber hindert nicht, daß sich die solchergestalt verlegten Völker, nicht auch nach den Gesezen der Länder, wo sie anlangten, bequemen, und ihre eigene nach den Gesezen ihrer Wirths oder Nachbarn, mit welchen sie sich verbanden, hätten vereinigen sollen.

## §. 4.

Gynäcocratie.

Die Gynäcocratie oder das Weiberregiment, welche der Grund der lycischen Regierungsart gewesen, kan ehemals allen barbarischen Völkern Griechenlandes gemein gewesen seyn; indem es sich fast unter allen, die Griechenland verlassen, ausbreitet befand, wie ich solches von den Cantabriern, spanischen und den Völkern Kleinasiens erwiesen habe. Es kan auch seyn, daß diese Regierungsart von den Amazonen entstanden, welche ein sehr weitläufiges Reich inne hatten. Es ist ziemlich wahrscheinlich, daß diese Weiber, davon sich einige in Lycien fest gesezt, woselbst sie durch den Bellesrophon und hernachmals von den Griechen überwunden wurden, des beständigen Krieges endlich müde geworden; und da sie ihren Verfall und Untergang vor Augen gesehen, sich mit ihren Feinden gesezt, und von diesen in ihre erbaute Städte aufgenommen worden sind, indem sie auf der einen Seite die Domainen beibehielten, die sie bereits im Besiz gehabt, welche entweder in Ländereyen, die sie bebaueten, oder in Kindern, die sie erzogen, bestanden; auf der andern Seite aber den Männern dadurch eine Ehre erwiesen, daß sie aus deren Gewohnheiten und den ihrigen eine Vermischung machten, und ihnen die Sorgfalt der Handlungen überließen, daß also die Männer blos die Ehre hatten, sie aber das Wesentliche besaßen.

## §. 5.

Regierungsart der Lycier.

Da sich nun die Beforgung der Geschäfte bey den Lyciern in den Händen der Männer, gleichsam als Bevollmächtigten, befand; so bildeten sie aus verschiedenen kleinen Völkern ihrer Nachbarschaft, wovon jedweder Herr in seinen vier Pfälen war, eine Art der Republik, die blos durch Gewohnheiten, nicht aber durch geschriebene Geseze beherrscht wurde, wie solches Heraclides aus Pontus <sup>(7)</sup> bezeuget. Es sind, sagt Strabo <sup>(8)</sup>, drey und zwanzig Städte gewesen, jede hat ihren Rath und besondere Policen gehabt; so bald es aber auf das gemeinschaftliche Beste des Landes, als Krieg zu führen, Friede zu machen, Bündnisse einzugehen und dergleichen mehr, angekommen, haben sie in einer zu diesem Behuf bequemen Stadt eine allgemeine Versammlung gehalten. Jede Stadt sendete ihre Abgeordnete mit dem Wahlrechte dahin, und alles wurde mit der größesten Billigkeit abgehandelt. In dieser Versammlung haben sie ein allgemeines Oberhaupt, Lyciarchus genant, erkant, und andere untergeordnete Magistratspersonen gewälet. Dabey beobachteten sie eine solche Gleichförmigkeit und Achtung für das gemeine Beste, daß keine Stadt von öffentlichen Ehrenämtern ausgeschlossen wurde.

Ihre

(6) HERODOT. lib. 10. n. 173.

(7) HERACLID. l. c.

(8) STRABO lib. 14.

Ihre Republik war bis zu den Zeiten der Römer in Flor; als diese sich aber Meister von Asien gemacht, so ließen sie den Lyciern nichts weiter als dasjenige übrig, was ihren oberflächlichen Domainen nicht nachtheilig seyn konnte; im übrigen aber giengen sie freundschaftlich mit ihnen um, und erlaubten ihnen, nach ihren Gesetzen und Gewohnheiten, so sie von ihren Voreltern überkommen, jedoch mit Belbehaltung der Unterwürfigkeit, die das Recht der Ueberwindung erforderte, zu leben.

Und eben dieses war als eine Vergeltung der Mäßigung dieses Volks anzusehen, welches, da es gleich den Spartanern, begriffen, daß ein auf Mäßigung und Zufriedenheit gegründetes Reich weit dauerhafter als dasjenige sey, daß sich durch Begierde zu Reichthümern aufblähen ließe, indem dieses Verlangen den Ehrgeiz und die Eifersucht der Nachbarn erwecket; so begnügten sie sich mit ihrer Armseligkeit, ohnerachtet sie Herren des Meeres bis nach Italien, durch die über ihre Feinde erhaltene Vortheile, gewesen. Sie hatten seitdem auch die Creter, Cilicier, Pamphylier, Pisidier und Carier mit ihren Seeräuberzügen auf dem mittelländischen Meere gelassen angesehen, ohne daß sie so wenig an ihrem Handel als an ihren Ungerechtigkeiten Theil nehmen wollten. Dieses war auch in der That die Ursache, warum sie von den Römern weit besser als die übrigen gehalten wurden, die sich ihren Unwillen zugezogen.

Hieraus erhellet, wie sehr Heracles von Pontus (9) Unrecht hat, wenn er vorgiebt, daß sie von Rauben und Plündern gelebt. Sie verabscheuten vielmehr die Rauberey, wie Nicolaus Damascenus (10) versichert, so sehr, daß, wenn man unter ihnen eine freye Person, dieses Lasters überführte, selbige sogleich mit der Knechtschaft bestraft wurde. Durch welche Härte man zu erkennen gab, daß dieses Laster eines von denen sey, wodurch der Mensch am meisten verunehret, und welches nur bloß bey nichts würdigem Gesindel, dergleichen die Knechte waren, angetroffen wurde.

Die Lycier hatten durch die Nachbarschaft und Umgang mit den griechischen Völkern, ihre Sitten bis auf die Zeiten der Römer, sonder Zweifel sehr verbessert und ihre Regierungsart mehr zur Vollkommenheit gebracht. Und die Veränderungen, so diese verursacht, hatten den Grund selbst nebst den Wesen der Republik nicht verändert, sondern diese sind allezeit bis auf die Zeiten des Verfalls beibehalten worden.

§. 6.

Die Iroquoisen und Huronen mögen nun einen Ursprung gehabt haben, welchen sie gewolt; so haben sie doch eben die Regierungsform in ihrer ersten Einfalt aufbehalten. Denn außer dem, daß die Gynäcocratie, welche un widersprechlich die lycische ist, und nach welcher die Besorgung der Angelegenheiten sich in den Händen der Manspersonen nicht anders als in Gestalt der Anwälde befindet; so regieren sich auch alle Dörfer auf eben die Art durch sich selbst, gleichsam als ob sie von einander unabhängig wären. Man siehet in jedem eben dieselbe Eintheilung der Familien, eben die Pollice, Gesetze und einerley Ordnung; dergestalt, daß wer eine davon siehet, von allen übrigen einen Begriff haben kan. Wenn es aber auf Handlungen ankömmt, woran die ganze Nation Antheil nimt, so vereinbaren sie sich in einer allgemeinen Versammlung, wohin sich von allen Dörfern Abgeordnete einfinden. Dieses geschieht nun mit solcher Gleichheit und Eifer für das allgemeine Beste, daß eine bewunderwürdige Einigkeit und Uebereinstimmung daraus erwächset, welche die Wohlfart der Nation besetzet, die aus dieser Ursache durch nichts zerrütet werden kan.

Ob 3

§. 7.

(9) HERACLID. l. c.

(10) NICOL. DAMASC. l. c.

§. 7.

Tribus oder  
familien.

Vorangeführt ist nur ein allgemeiner Begriff ihrer Staatsverfassung. Damit wir aber auch zu einer Zergliederung schreiten; so ist jedes Dorf in drey Familien eingetheilt, wie bereits gemeldet worden, nemlich in die Wolfs-, Bär- und Schildkrötenfamilie. Jede Familie hat ihre Oberhaupt, ihre Algoiander, Aeltesten und Krieges männer. Dieses alles zusammen vereinigt, macht das Dorf aus, und bildet den Staat der Republik.

Diese Familien sind eben das, was ehemals die Tribus oder Stämme gewesen. Daher werden wir uns mannigmal dieses Namens bey ihrer Erwähnung bedienen. Der Ursprung der Tribus ist sehr alt, und das Wort zeigt in seiner Bedeutung die Zahl der Abtheilungen, die in den ersten Zeiten bey den meisten Völkern vorhanden waren; es sey nun, daß man dadurch drey Zweige eines Stammes unterscheiden wollen, wie man von den drey Kindern des Noa anführen kan, dessen Nachkommenschaft sich vermischte, und an verschiedenen Orten erwekete; oder es sey auch, daß es in der That drey unterschiedene Völker gewesen, die sich vereinbaret: gleichwie bey Erbauung Roms von den Abamnesern, Latiern und Lucernern geschähe, deren drey Oberhäupter Romulus, Tatius und Lucumon gewesen <sup>(11)</sup>.

Diese Eintheilung war vor Alters in der Insel Creta, und überhaupt in allen Inseln anzutreffen, welche Minos <sup>(12)</sup> in drey Theile theilte, und insbesondere bey den Doriern, bey welchen eben diese Eintheilung angetroffen ward: welches Gelegenheit gab, sie *τρεῖς κῆρες*, das ist, in drey getheilt, zu nennen.

Nicht weniger war diese Einrichtung in Kleinasien bey den Solymern, Amazonen und Lyciern üblich.

Bey den Solymern <sup>(13)</sup> gab diese Eintheilung in Tribus in der Folge der Zeit zu der Fabel der Chimära Gelegenheit, welche uns Homer als einen ungeheuren Zusammensatz dreier unterschiedener Thiere abschildert, deren Kopf bis an die Schultern einem Löwen, die Mitte des Leibes einer wilden Ziege, und der Schwanz einem Drachen gegliedert; oder welches selbst nach dem Hesiodus <sup>(14)</sup> auf einer so ungestalteten Vereinbarung einen Kopf jeder dieser Thiere gehabt.

Wir ist nicht unbekant, daß die gemeine Bedeutung dieser Fabel nach dem Tympodorus diese ist: daß die Alten dadurch einen lycischen Berg verstanden, auf dessen Gipfel eine Feuer auswerfende Oefnung, so aber nicht mehr daselbst ist, nebst einer Menge wilder Thiere, als Löwen und dergleichen, befindlich war; gegen die Mitte des Berges sah man angenehme Wiesen, worauf ganze Heerden Ziegen weideten; am Fusse desselben aber hielten sich unzählige Schlangen und ander giftiges Gewürme auf.

Andere hingegen haben es von denen dreien Völkern erklärt, die Bellerophon überwunden, nemlich: von den Solymern, welche wegen ihrer Herzhaftigkeit mit den Löwen verglichen sind; von den Amazonen, die wegen ihrer Huthigkeit, womit sie auf der Jagd die Gebirge hinauf stiegen, den wilden Ziegen gleicheten; und endlich von den Lyciern, so wegen ihrer Falbrücken, die sie ihm bauten, durch Drachen vorgestellt worden.

Plutarchus <sup>(15)</sup> giebt davon noch eine andere Erklärung, und sagt, daß Bellerophon

(11) ASCON. PEDIAN. in orat. 3. contra Verrem.

(12) STRABO lib. 10.

(13) HO-

MER. Iliad. 6. v. 180.

(14) HESIOD. in Theog. v. 321.

(15) PLU-

TARCH. de virtutib. mulier.

phön einen berühmten Seeräuber, Namens Chimara, überwunden, der die Küsten Lyciens unsicher gemacht, dessen Schiff einen Löwen an dem Vordertheile, eine Ziege in der Mitte, und einen Drachen am Hintertheile zum Denkbilde geführt.

Die natürlichste Erklärung aber ist diejenige, welche uns Bochart <sup>(16)</sup> mittheilt, welcher sagt: daß es drey Häupter der Solymmer gewesen, namentlich Arsalus, Arios und Trosibis; das ist, (wie er es zu erklären vermeinet, da er diese Namen von phönischen Stammwörtern ableitet, auf welche er sich aber zu sehr verläßt, weil die Verfasser über diese Namen und ihre Schreibart sehr unterschieden sind,) Arsalus der Bock, Arios der Löwe, und Trosibis die Schlange, oder der Schlangenkopf.

Wenn die Tribus der Solymmer durch die Namen dieser Thiere unterschieden worden wären, und jeder ihrer Häupter den Namen seines Stams geführt; so würde darinnen nichts außerordentliches angetroffen werden können, welches sich nicht noch heute zu Tage durch das Beispiel der Namen unserer Wilden und den Unterscheid der drey iroquoisischen und huronischen Geschlechter, nemlich des Wolfes, des Bären und der Schildkröte, rechtfertigen ließe; nach welchen Namen die Häupter ebenfalls, wie die Familien selbst angezeigt werden, wie ich mit mehrern beibringen will. Die Wilden, die gegen die Quelle des Flusses S. Laurenz und gegen den Mississippi wohnen, welche man in Canada unter dem Namen der Oberstenvölker ausdrückt, sind alle in Stämme eingetheilt, und jeder Stam führt den Namen eines Thieres; und aus eben der Ursache geschieht es ohne Zweifel, daß der mehreste Theil der Namen der ersten asiatischen und egyptischen Völker eben die Namen der Thiere sind, welche unter ihnen Einbilder der Gottheiten gewesen.

Eben dieselben Häupter, als Arios, Arsalus und Trosibis, wovon Plutarchus <sup>(17)</sup> schreibt, sind es, daraus die Solymmer Götter gemacht, nachdem sie von dem Saturnus umgebracht. Homerus sagt, daß die Lycier als Feinde der Solymmer, diese Götter verflucht: welches nichts anders bedeutet, als daß durch die Namen dieser Häupter die Solymmer und ihr Land vorgestellt worden, welche diejenigen der Lycier, die mit ihnen im Krieg befangen waren, (denn damals waren alle lycische Völker noch nicht vereinbart,) durch tausend Bermalabedungen verfluchten; nach dem Gebrauch, den die Wilden noch haben, von ihren Feinden in ihren Kriegesliedern lauter beleidigende Dinge dadurch anzuführen, daß sie nur blos ihre Oberhäupter nennen; wodurch sie sowol das Land als die ganze Völkerschaft verstehen, die sie bekriegen wollen.

Apollonius Rhodius <sup>(18)</sup> versichert, daß die Amazonen nicht in Einer Stadt gewohnt, sondern in drey Stämme eingetheilt wären; nemlich in die Themiscyreneninnen, Chadesierinnen und Lycastierinnen.

Gleichfalls schreibt Strabo <sup>(19)</sup>, daß die Lycier in drey Theile getheilt wären. Doch sagt er zugleich, daß diese Einteilung nach dem Range der Städte gemacht sey, die er in drey Ordnungen einteilt; davon die größten das Recht von drey Stimmen in ihren Versammlungen, die mittlern zwey, und die kleinsten nur Eine Stimme hätten.

Die Amazonen <sup>(20)</sup> hatten verschiedene Städte, als Ephesus, Cumä, Myræthine u. s. w. erbauet. Es ist auch wahrscheinlich, daß sie in allen diesen Städten in Tribus eingetheilt waren, dergestalt, daß ein jedweder von allen dreyen gleich viel gewesen:

(16) BOCHART. geogr. sac. lib. I. c. 6.

(17) PLUTARCH. de defectu oraculor.

Homer.

(18) APOLL. RHOD. lib. 2. v. 998.

(19) STRABO lib. 14.

(20) DIOD. SIC. lib. 3. STRABO lib. 11.

wesen: und die Lycastierinnen, wie ich bereits gezeigt, kommen mit der Wolfesfamilie der Troquoissen und Huronen gänzlich überein.

Apollonius Rhodius und Strabo können das, was die Entfernung der Zeiten verändert, oder die Entlegenheit der Derter nicht zuverlässig bekannt werden lassen, leichtlich mit einander verwechselt haben.

In der Folge der Jahre ist der Name Tribus ohne Unterscheid gebraucht worden, alle Zweige von einerley Familie, so stark sie auch immer gewesen seyn mag, auszudrücken; gleichwie man sich auch dessen nicht weniger in den Städten bedienet, die Eintheilung des Volks, benebst den verschiedenen Quartieren einer Stadt, anzuzeigen, deren Einwohner sich ungleich stärker vermehret gehabt.

So viel die Troquoissen anbetrifft, weil selbige beständig in geringer Anzahl gewesen; und die Nothwendigkeit, sich anderswo hinzuwenden, so bald ihr Erbreich abgenutzt worden, sie gezwungen hat, sich lieber in viele Dörfer abzusondern, ehe sie durch ihre Menge an Einem Orte verhungern wollen: so haben sie ihre alte Eintheilung beibehalten; und bloß das Geschlechte der Schildkröte hat sich in zween Zweige, nemlich in den grossen und kleinen, eingetheilet.

## §. 8.

Oberhäupter.

Jeder Tribus hat sein Oberhaupt, das unter ihnen eben so viel als die Könige, oder Archageten der zween Stämme der Heraciden zu Sparta, oder die Häupter der drey Völker zu Rom, Romulus, Tatius und Lucumon, bedeutet. Die Namen, welche diesen Oberhäuptern gegeben werden, zeigen ihren Vorzug bey den Stämmen an, denen sie vorgesetzt sind; denn ausser denen Namen, die sie gleich andern einzelnen Personen führen, haben sie noch andere, welche die Benennungen ihrer Würde und Oberherrschaft sind.

Die erste dieser Benennungen ist Roiander Goa, das ist, der wegen seiner Vortreflichkeit so genannte Edle von Gaiander, welches den Adel anzuzeigen gebraucht wird. Die zweite ist der Name der Stämme selbst, die sie vorstellen, und in ihren Personen gleichsam vereinbaret sind. In diesem Verstande sprechen sie also Hogouabo, Hosker resuak, Hannosuarata, oder der Wolf, der Vär, die Schildkröte hat gesagt, gethan u. s. w. Durch diese Art sich auszudrücken deuten sie ohne Zweideutigkeit zugleich die Oberhäupter, die Stämme und die dazu gehörigen Länderen an. Diese Namen werden uns ohne Zweifel lächerlich vorkommen: wenn man aber erwaget, daß in dem Altertume die Namen der Völker, wie wir bereits angeführt, die Namen der Gottheit, und diese Namen, die Namen der Thiere gewesen, die ihre Einbilder waren; so wird dieses ohne Zweifel einen andern Eindruck machen.

Wenn bey den Mendesiern, z. E., woselbst der Pan unter der Gestalt eines Bocks vorgestellt ward, gesagt wurde: Mendes hat es gesprochen; so hies dieses eben so viel, als, Pan hat es gesprochen, Gott hat es gesagt: und mich dünkt, daß nichts fähiger ist, uns einen Begriff von der königlichen Hoheit oder von der Gewalt der Oberhäupter der Völker beizubringen, als der Begriff und der Ausdruck selbst, dessen sich die Völker bedienten, wenn sie von ihren Oberhäuptern sprachen; gleichsam als wenn sie von Gott durch seinen Namen redeten. Der dritte Name ist Rossten Goa, d. i. der Alte, oder so genannte Alteste, an und vor sich selbst. Dieser Name aber kömmt nicht allemal mit dem Alter desjenigen, der ihn führt, überein; denn dieses ist zuweilen noch ein blosser Knabe: sondern er betrifft hauptsächlich den Character, womit er bekleidet ist, in welchem sie die Ehrerbietung und Hochachtung durch eine Benennung verein-

berechneten wissen wollen; die die Klasse des Verstandes, Klugheit und alle andere Eigenschaften anzeigen; und welchen diejenigen haben sollen, die durch ihren Rang und Vorzug gleichsam als Väter oder Hirten des Volks, wie sie Homerus genennet, angesehen werden. Endlich nehmen sie auch die eigentliche Benennung des Landes selbst an. Also sind unter den Esomontuanen, Omontagen und unter den Sagosendageren die Wörter Esomontekereau und Esomontekaranen solche Namen, die sowohl dem Lande selbst als auch einigen Oberhäuptern, insbesondere aber dem zukommen, der Herr von dem Dorfe ist.

Dann obgleich die Oberhäupter eine gleiche Autorität zu haben und äusserst beflissen zu seyn scheinen, den Verdacht abzulehnen, als ob sie alle Handlungen allein betreiben und despotisch regieren wolten; so ist doch unter ihnen selbst einiger Vorzug des einen vor dem andern anzutreffen: und dieser trifft, so wie ich mir vorstellen kan, entweder denjenigen, dessen Cabane zu dem Dorfe den Grund gelegt; oder auch wol den, dessen Stam der zahlreichste ist; ingleichen den, der durch seine Fähigkeit am angesehensten geworden. Ich mus jedoch bekennen, daß ich dieses nicht gänzlich entscheiden kan.

Die Würde des Oberhauptes ist beständig und erblich in seiner Cabane, und gehet allezeit auf die Kinder seiner Mutterschwester, oder Mütterlicher Seite. Sobald der Stammbaum etwas ausgegangen, mus selbiger, wie sie sagen, wieder aufgerichtet werden. Die Matrone, welche das vornehmste Ansehen hat, nachdem sie mit denen ihrer Cabane zu Rathe gegangen, überlegt es aufs neue mit denen ihres Stammes, von welchen sie die Wahl desjenigen, den sie zur Succession ausersehen, als worin sie ziemlich Freiheit hat, genehmigen läßt. Hierbei richtet sie ihre Absicht keinesweges auf das Recht der Erstgeburt, sondern wählet insgemein den, der am wichtigsten scheint, diesen Rang durch seine gute Eigenschaften aufrecht zu erhalten. Wenn nun die Wahl bestimmt ist, so geschieht dem Dorfe der Antrag durch Porcellainschalen. Damit versiehet man den, der gewählt ist; der auch, sobald er nur dargestellt worden, sogleich ohne Widerrede ausgerufen und davor erkannt wird. Auf gleiche Weise wird er ebenfalls in andern Dörfern der iroquoischen Nation und deren sämtlichen Bundesgenossen vorgestellt und ausgerufen. Und diese Handlung ist beständig mit Festen und Feyerlichkeiten verknüpft. Bei andern Völkern gehet es in Ansehung der Wahl eines Oberhauptes fast auf gleiche Weise zu.

Wenn nun solchergestalt der Stammbaum wieder aufgerichtet worden, und der Erwählte noch zu jung und noch nicht tüchtig ist, die Landesangelegenheiten vor sich allein zu besorgen, so werden dem Stammbaume Wurzeln beigesetzt, die ihn unterstützen und vor den Unfällen beschützen sollen. Man giebt ihm nemlich einen solchen, den die Spanier *Alcalde* einen Vormund oder Regenten nennen, zu (21); wie noch heut zu Tage in Europa bey monarchischen Staaten während der Minderjährigkeit des Landesherren geschieht. Dieser Vormund wird zu gleicher Zeit, mit seinem Unmündigen durchgängig davor erkannt und ausgerufen; und er ist im Namen dieses Unmündigen mit allen dem persönlich beladen, was dieser zum allgemeinen Besten verrichten soke, wenn er vermöge seines Alters dazu tüchtig wäre.

Das Ansehen des Oberhauptes erstreckt sich eigentlich nur auf diejenigen ihres Stammes, die sie als ihre Kinder betrachten. Sie nehmen sie gemeinlich ihre Neffen, und bedienen

(21) PLUTARCH. in Lyurgo.

bedienen sich selten des Ausdrucks, der mit der Benennung eines Unterthanen übereinkommt. Ob sie nun gleich eine wirkliche Autorität haben, der sich auch einige derselben wohl zu bedienen wissen; so nehmen sie doch den Schein an, als ob sie jederman in völliger Freiheit lassen: daß man sie insgesamt von einer durchgängigen Gleichheit zu seyn erachten sollte. Wenn sich die kleinen Häupter der monarchischen Staaten auf den Schultern ihrer Unterthanen herumtragen und sich viele Pflichten erweisen lassen; so haben diese keine unterscheidende Merkmale, weder Krone noch Scepter, weder Schwache noch andere Ehrenzeichen um und neben sich, wodurch sie von dem gemeinen Mann unterschieden werden könnten. Ihre Macht scheint nichts unumschränktes an sich zu haben; und es dünkt mich, daß sie auch keine Zwangsmittel haben, im Fall eines Widerspruchs, Gehorsam zu erwecken. Indessen wird ihnen doch gehoramt, und sie befehlen mit Autorität; ohneachtet ihre Befehle, Bitten zu seyn scheinen, und der ihnen geleistete Gehorsam das Ansehen einer völligen Freiheit hat. Diese Freiheit nun dienet dazu, die Oberhäupter in Schranken zu halten; und verbindet sie, nichts zu befehlen, was etwan Unannehmlichkeit verursachen und einen Ungehorsam veranlassen könnte: ebenfalls giebt sie Gelegenheit, daß die Unteren die Befehle freiwillig befolgen, dergestalt, daß sie sich selbst überreden können, daß sie nicht sowohl deshalb gehorchen, weil es ihnen befohlen wird, sondern daß sie dasjenige, was ihnen aufgegeben worden, gerne thun wollen. Durch dieses Mittel wird gute Ordnung erhalten, und in Ausführung der Dinge, findet sich in der That eine Uebereinstimmung der Häupter und ihrer Glieder, benebst einer Unterwürfigkeit, die man in denen aufs beste eingerichteten Staaten kaum verlangen kan.

Ob nun zwar wol die Oberhäupter kein Kennzeichen des Vorzugs und der Oberhefchaft an sich tragen, daß man sie (in einigen Fällen ausgenommen,) anders, als durch die Ehrenbezeugungen, so ihnen erwiesen werden, erkennen könnte: so ermangelt es doch nicht an einer gewissen Ehrfurcht; insbesondere aber wird ihre Würde bey öffentlichen Angelegenheiten erhoben. Der Rath versamlet sich auf ihren Befehl in ihren Cabanen, wenn nicht eine öffentliche zur allgemeinen Versammlung bestimmte Cabane, gleich einem Rathhause vorhanden ist; die Angelegenheiten werden in ihrem Namen betrieben; an Festtagen und bey allgemeinen Ausstellungen, haben sie einen wichtigen Antheil; bey allen Zusammenkünften haben sie den Vorsitz; sie werden oftmalen beschenkt; ja sie haben noch andere Vorzüge, die ihren hohen Rang anzeigen: dabey aber müssen sie sich auch einige beschwerliche Pflichten gefallen lassen, die ihren etwan habenden Vorzügen, das Gegengewicht halten.

## §. 9.

Agoiander.

Aus Furcht, daß die Oberhäupter sich eine allzugroße Autorität anmaßen und sich alzu unumschränkt machen möchten; so hat man sie gleichsam dadurch gezähmt, daß ihnen solche Personen beigegeben worden, die mit ihnen die Oberhefchaft des Landes theilen: und diese werden Agoiander genennet. Diese Agoiander sind beinahe eben das, was ihrem Ursprunge nach die Ephori zu Lacedämon und die Cosmi in der Insel Creta gewesen. Ich sage mit Bedacht, ihrem Ursprunge nach, und ehe sie sich selbst einer Autorität angemasset, die das königliche Ansehen erlöschet. Die Agoiander sind ihrem vorgelegten Oberhaupte, Roiaander Goa genant, als wodurch sein Vorzug angezeigt wird, untergeordnet. In jedem Stamme hat jede besondere Familie einen solchen, der in ihrem Namen handelt. Die Weiber suchen den Agoiander aus, ja sie sind es oftmalen selbst. Ihre Verrichtung bestehet darin, daß sie weit unmittelbarer auf den Vortheil der Nation



Nation aufmerksam seyn, auf den öffentlichen Schatz ein wachsamtes Auge haben, dessen Erhaltung besorgen, und bey dem Gebrauch desselben Anordnung machen. Sobald sie gewälet sind, werden sie im Rathe davor erkant; doch werden sie denen mit ihnen in Bündnis stehenden Völkern nicht bekant gemacht, indem solches blos in Ansehung der Oberhäupter geschlehet.

§. 10.

Auf die Agotander folgt der Senat. Dieser bestehet aus alten Personen, oder Aeltesten, die in ihrer Sprache Agotstenba genennet werden. Die Anzahl dieser Rathsherren ist nicht bestimmt, sondern es steht einem jeden frey, in den Senat zu gehen und seine Stimme zu geben, sobald er nur dasjenige reife Alter erreicht, welchem Klugheit und Kenntnis der Handlungen, gleichsam als ein Vorzug zugeeignet wird, und ein jeder, wie überall, also auch hier, nach Maassgabe seiner grossen oder geringern Gaben, sich im Rathe zu setzen weis.

§. 11.

Die vierte und letzte Abtheilung ist diejenige der Agostenkriegete oder Kriegesminister. Solche bestehen aus jungen Leuten, die im Stande sind die Waffen zu tragen. Die Oberhäupter der Stämme sind insgemein ihre Vorgesetzten, wenn sie ihre kriegerische Uebungen machen; welche geschieht, sie in Ordnung zu erhalten. Ausser diesen aber erkennen sie noch diejenigen vor Kriegeshäupter, die sich darin besonders hervorgethan, und viele Proben der Tapferkeit und guten Aufführung abgelegt, auch albereit wichtige Dienste geleistet haben.

§. 12.

Man hat mir zwar versichern wollen, daß unter ihnen noch andere Arten, von besondern Mitgenossenschaften oder Gemeinheiten gleichsam als Verbrüderungen angetroffen werden; weil ich aber keine satzame Nachricht davon erhalten können, so kan ich auch nicht sagen, ob es blosse Freundschaftsverbindungen sind, oder ob sie von der Regierungsform, oder von der Religion abhängen.

Was auch jeder Staat vor eine Regierungsart gehabt, so ist man doch genötiget worden, da sich die Einwohner vermehret, und deshalb durch wenig Personen nicht versehen werden können, die Bedienungen zu vermehren. Daher ist die Notwendigkeit entstanden, das hohe Ansehen mit der erforderlichen Subordination unter verschiedene Hände zu theilen, und dadurch das Volk bey ihrer Schuldigkeit zu erhalten. Welt aber die Troquoisen niemalsen sonderlich zahlreich gewesen; so haben sie auch die Menge von untergeordneten Magistratspersonen nicht nöthig gehabt, die ihren Ursprung blos von der unvermeidlichen Notwendigkeit, so anderer Orten erforderlich war, hergenommen. Sie haben sich daher jederzeit mit ihren Oberhäuptern und Rathe begnügen lassen können; gleichwie selbst bey alten Völkern zu der Zeit ihres Ursprungs hinreichend gewesen. Sie können insgemein an der Regierung ohne Bedenken Theil nehmen: niemand ist von dem Rathe ausgeschlossen, sobald ihm nemlich sein Alter den Eingang dazu eröffnet. Und dadurch sind sie vor der Unbequemlichkeit geschützt, die aus Hochmut und Cabalen; bey Erlangung der Ehrenämter zu entstehen pfleget; und wobey insgemein das Volk zum Opfer dienen mus.

§. 13.

Die Weiber berathschlagen sich über besondere oder allgemeine Angelegenheiten des Landes insgemein zuerst; oder sie solten es wenigstens nach ihren Grundgesetzen thun. Sie halten

halten ihren Rath besonders; und zu Folge ihres Entschlusses geben sie den Oberhäuptern von denen Sachen Nachricht, wovon die Frage ist, damit diese ebenfalls darüber zu Rath gehen können. Nach erhaltener Nachricht lassen die Oberhäupter die Aeltesten ihres Stammes zusammen berufen: und wenn die abzuhandelnde Sache das gemeine Beste angehet; so vereinbaren sie sich insgesamt in der allgemeinen Rathversammlung der Nation.

Die Kriegesmäner haben zwar ebenfalls ihre besondere Versammlungen, in welchen diejenigen Dinge; die zu ihrer Berichtigung gehören, erwogen werden. Doch alle diese besonderen Zusammentünfte hangen von dem Rathe der Aeltesten ab, der gleichsam als der oberste Rath anzusehen ist.

Dieser Rath hat gewisse geheime und öffentliche Sessiones: die ersteren werden zu dem Ende gehalten, damit über ihr verschiedenes Interesse, von was vor Beschaffenheit es auch sey, berathschlaget werden möge; die andern aber dienen entweder dazu, dasjenige öffentlich bekannt zu machen, was beschloffen worden, oder sie betreffen alle übrige Angelegenheiten der Nation, die einige Solennitäten erfordern; als zum Exempel, die Empfangung einer fremden Gesandtschaft, die Antwort die derselben gegeben werden sol; die Ankündigung des Krieges, die Betraurung der Todten, oder Anstellung eines Festes, und dergleichen mehr.

Diejenigen, die sich bey diesen geheimen Versammlungen einfinden sollen; werden insbesondere dazu beschieden. Das Feuer des Raths ist allemal entweder in der öffentlichen oder des Oberhauptes Cabane angezündet; welche dieser Ursach halber insgesamt von fünf bis sechs Feuern, nemlich fünf bis sechsmal länger als diejenigen seyn; worin nur Ein Feuer angezündet wird.

Ob nun wol keine eigentliche Zeit zur Rathversammlung bestimmt ist; so wird selbige doch mehrertheils des Nachts gehalten. Dieser Senat hat nun wol eben nicht das vortheilhafte und majestätische Ansehen, wie bey der römischen Republik unmittelbar vor den Cäsaren; dessen ungeachtet aber glaube ich, daß sie den römischen Rath, zu der Zeit als die Serrani und Cinninaten zu Bürgemeistern und Dictatoren gemacht werden solten, nichts nachgeben. Es bestehet unserer Willden Senat aus einem Haufen schmutziger Männer, die sich plat auf die Erde niedersetzen, und gleich den Affen zusammen gekröget sind; daß ihnen die Knie beinahe bis an die Ohren reichen; oder auf dem Rücken oder Bauche liegen, und insgesamt mit der Pfefte in dem Munde die Staatsangelegenheiten mit solcher Betaffenheit abhandeln, als die spanische Junta oder der Senat zu Venedig kaum thun kan.

Diesen Rathversammlungen wohnet nicht leicht jemand anders außer den Aeltesten bey, die bey den Berathschlagungen ihre Stimmen haben. Die Oberhäupter und Aeltesten würden sich schämen ihren Mund aufzuheben, wenn sie ihren Würde nicht den Vorzug des Alters befügen könnten. Und wenn sie andererseits ja gegenwärtig sind, so geschähet es mehr zu hören und etwas zu lernen, als ihre Weisheit selbst vernemen zu lassen. Auch selbst die, theils durch ihre Fähigkeit, theils durch ihr Alter, angesehensten Oberhäupter, haben eine solche Ehrfurcht vor dem Ansehen des Senats, daß sie blos, entweder selbst, oder durch ihnen zugehörige Personen, die Ursach der Berathschlagungen eröffnen, hernachmals aber mit den Worten schließen: „überleget nunmehr dieses, ihr andern Aeltesten, ihr seyd Herren, befelet nur, wie ihr es haben wollet.“

Die Art ihrer Ueberlegung bestehet in vieler Mühsigkeit und Klugheit. Jeder der Vortragenden wiederholt stücklich den Vortrag mit wenig Worten, und führet alle für und

und wider dieselben angebrachte Ursachen derjenigen davon an, die herab ihre Stimme gegeben haben: hernachmals sagt er seine Meinung, und schließt mit folgenden Worten: „Dieses sind meine Gedanken; über die Ursach unserer Versammlung.“ Hierauf antworten die Zuhörer: hoo! oder auch etho! das ist wohl gesprochen: es mag nun wohl oder aber geraten seyn.

Nach ihren Beträchtungen ist bey einer jeden vorkommenden Sache fast keine Ursache, sowohl für als wider dieselbe, anzutreffen, die sie nicht vorgebracht und erwogen haben sollten. Und wenn sie von ihrer Entscheidung Rechenschaft geben wollten; so wissen sie solches so wahrscheinlich vorzustellen, daß es schwer fällt, ihnen den Vethal zu versagen. Man kan überhaupt von ihnen rühmen, daß sie weit mehr Geduld als wir bezeigen, den Inhalt und Endzweck einer Angelegenheit zu erwegen. Sie hören mit besondrer Aufmerksamkeit zu, wenn einer nach dem andern spricht; sie beobachten weit mehr Ehrerbietung und Wohlansständigkeit in Absicht dessen, der eine, der andern entgegen stehende, Meinung vorgebracht; und wissen fast nicht, was das sey, ehiem in die Rede zu fallen, noch viel weniger mit Unbesonnenheit und Heftigkeit einander zu widersprechen. Sie haben weit mehr Gelassenheit, und, wenigstens dem Ansehen nach, weniger Leidenschaften, und richten ihre Absicht insgesamt auf das allgemeine Beste. Ebenfalls ist es durch eine ausgeklügelte Staatsklugheit geschehen, daß sie vor andern Nationen den Vorzug erhalten haben: desgleichen daß sie die Streikbarsten dadurch überwunden, daß sie selbige zuvor unter sich selbst vermittelget. Ferner sind sie denen Entlegensten furchtbar worden, und wissen sich auch noch heut zu Tage zwischen den Franzosen und Engländern in einer genauen Neutralität zu erhalten; wobei sie sich furchtbar und ihre Freundschaft schätzbar machen.

Dasjenige, so ich von ihrem Eifer für das allgemeine Beste angeführt, ist jedoch so allgemein nicht, daß nicht auch verschiedene ihren besondern Eigennuß dabei in Betrachtung ziehen, und insbesondere verschiedene ihrer Oberhäupter nicht verborgene Wege erwählen sollten, ihre geheimen Absichten zu Stande zu bringen. In es giebt einige, deren Verschlagenheit derraassen untriegbar ist, daß sie die Versammlung viele Tage hinter einander über solche Dinge berathsichtigen lassen, die doch zwischen ihnen und den vornehmsten Häuptern, ehe sie noch einmal zum Vortrage gekommen, abereits fest gesetzt worden. Indessen da die Oberhäupter sich alle gleich zu seyn stellen, und keiner einem Verdacht eines anmaßlichen Vorzuges vor den andern entdecken will, wodurch die Eifersucht gereizet werden möchte; so gehen sie mit einander behutsamer um, als die andern zu thun pflegen: und ob sie gleich die Seele davon seyn, so veranlassen sie doch ihre Verschlagenheit, wenig zu sprechen, sondern vielmehr die Meinung der andern anzuhören, als ihre eigene zu sagen. Ein jeder aber hat Einen auf seiner Seite, der gleichsam ein Beant ist, und der, da er seiner Person halber nichts zu besorgen hat, mit völliger Freiheit alles wagt, was er vor gut findet; nachdem es mit dem Oberhaupte übereinstimmt, ehe er die Versammlung betreten, verabredet hat.

#### §. 14.

Vergleichen Personen spielen wir insonderheit die Sprecher. Die Oberhäupter wissen sich ihres Verstandes und Leichtgläubigkeit im Ausdruck, nach welcher sie alles, was sie nur wollen, sprechen können, mit Vortheil zu bedienen.

Vornehmlich aber erscheinen die Sprecher in öffentlichen Markversammlungen und bey kleinen Handlungen mit besondrem Glanze. Sie reden dabei ganz allein. Denn ihre Beredsamkeit besteht eigentlich darin, daß sie alle Angelegenheiten eröffnen, die erwogen werden

werden sollen; den Entschlus der Berathschlagungen bekannt machen, und im Namen des Dorfs oder der ganzen Nation mit Autorität das Wort führen.

Diesem Amte vorzustehen, ist so leicht nicht, als man vielleicht glauben möchte. Denn es erfordert grosse Fähigkeit, eine Wissenschaft des Raths und eine Kenntniss aller Gebräuche ihrer Vorfahren; Verstand, Erfahrung und Beredsamkeit. Bey der Wahl eines Sprechers wird nicht auf eine vornehme Cabane, sondern blos auf persönliche Verdienste und Gaben, gesehen. Es ist was seltenes, wenn Unterthanen angetroffen werden, die diesen Posten würdig bekleiden können. Kaum findet man einen oder ein Paar in einem Dorfe, die mittelmäßig geschickt dazu sind. Oftermalen aber sind sie auch genöthiget, sich zu andern Dörfern zu wenden: und sie verabsäumen nichts, die Ausländer an sich zu ziehen, die dieser Function wohl vorstehen können, und daherhalb schon einigermaßen im Ruf sind.

Die Vorträge dieser Redner bestehen keinesweges in langen nach dem Model des Demosthenes oder des Cicero eingerichteten Reden; sondern die Troquoisen lieben, gleich denen Lacedämoniern, eine lebhaft und eingeschränkte Rede. Indes ist ihr Stylus doch figürlich und ganz metaphorisch, und wird nach der Verschiedenheit der Angelegenheiten verändert. Bey gewissen Vorfällen entfernen sie sich von der gewöhnlichen Sprache, und scheinen unsern in Redensarten üblichen Redensarten zu gleichen. Bey andern wird ihr Vortrag durch lebhaftes Leibesbewegungen gleich unsern Comödianten unterfüget. Hierin haben sie etwas besonderes voraus; denn sie reden fast eben so viel mit Gesten und Bewegungen des Leibes als mit dem Munde; und wissen eine Sache so natürlich dadurch vorzustellen, als ob sie wirklich in den Augen der Zuschauer vorgehe.

Bey dem Sprecher stehen zwei oder drey Personen, die ihn an das erinnern, was er vortragen sol, und dienen dazu, seinem Gedächtnis wegen desjenigen, so beschlossen werden sol, aufzuhelfen, auch acht zu haben, daß er die Sachen in der Ordnung, wie sie auf einander folgen, vortrage; jedoch solches geschiehet mit Wohlansständigkeit, und ohne ihn in seiner Rede zu stören.

Er selbst aber fragt während seiner Rede die Versammlung von Zeit zu Zeit sorgfältig, ob er die Sache auch in der Masse, wie sie verabredet worden, deutlich und begreiflich genug vorstelle: und einige von der Versammlung beantworten diese Frage mit einem beifälligen *et ho*. Er macht sich auch einige Pausen dergestalt zu Nutze, daß er seine Befehle um Rath fragt. Nach geendigtem Vortrage folgt das *nio-hen*, so ein Ausruf des Beifalls ist. Damit gehet es nun folgendergestalt zu: Einer der Ältesten ruft *Nio-hen*; darauf antworten alle übrigen, *nio*. Dieses geschiehet im Namen jedeswehen Stammes dreimal, und es ist eine Art der Formel zu fragen, ob jederman zufrieden sey. Doch geschiehet dieses nur dem Scheine nach; denn jederman beantwortet die Frage mit Ja. Indessen scheint dieses doch deshalb eingefüret zu seyn, damit diejenigen, die einige Gegenvorstellungen zu thun nöthig finden, Gelegenheit bekommen mögen, ihre Meinung zu sagen.

Die Weiber haben ebenfalls ihre Sprecher, die für sie in öffentlichen Rathversammlungen reden. Mannigmal wählen sie einen solchen aus den Mannspersonen, der dergestalt spricht, als wenn er eine Weibsperson wäre; und ihr Geschlecht wirklich vorstellen. Doch dieses geschiehet nicht leicht anders; als bey Gesandtschaften oder Nationalversammlungen.

Wenn die Sprecher Verstand besitzen, und ihre Dinge wohl zu machen wissen; so können sie sich Ansehen und Achtung erwerben. Der berühmte Carakontie, der sowohl der Religion

Religion als auch der französischen Colonie so gute Dienste gethan, war bloß ein solcher Redner zu Ougontage: und dieser Mann war unter den Seinigen so geehret, daß er alle fünf moquisische Nationen nach seinem Belieben handhabete. Wir lesen von den Lyciern, daß sie eben dergleichen Sprecher unter sich gehabt, die nicht weniger in besonderm Ansehen gestanden, wenn sie anders hinalängliche Geschicklichkeit gehabt, ihren Worten gehörigen Nachdruck zu geben. Zu Zeiten des Triumviratkrieges war es einer dieser Sprecher, Namens Nasrates <sup>(22)</sup>, der die Lycier abhielt, mit dem Brutus und Cassius ein Bündnis einzugehen, und sie dahingegen vermochte, gegen die Völker dieser berufenen Mörder des Cäsars den Eintritt in ihr Gebiet, durch die Gewalt der Waffen zu vertheidigen; wodurch er den Untergang der Lanchier, davon bereits Erwähnung geschehen, verursachte.

§. 15.

Weil die Menschen aller Orten gleich sind, und mit einerley sowol guten als bösen <sup>Angelegenheiten.</sup> Eigenschaften geboren werden; so sind die Angelegenheiten, die in denen Rathversammlungen der Wilden gehalten werden, fast eben von der Art, womit sich unsere europäische <sup>Angelegenheiten.</sup> Rechtsgelehrtheit und Staatsklugheit beschäftigt. Denn man trifft bey ihnen Angelegenheiten an, welche die bürgerlichen Handlungen und Pollicey angehen; andere, die mit Bestrafungen der Missethäter zu thun haben; und endlich solche, die eigentlich bloß zu Beförderung der Landesangelegenheiten gewidmet sind: als zum Exempel, Krieg zu führen; Frieden zu machen; Gesandtschaften abzuordnen, oder dergleichen anzunehmen; neue Bündnisse zu schließen, oder die alten zu befestigen u. s. w.

§. 16.

Zu ihrem großen Glück kennen sie weder den Codicem noch Pandecten, weder <sup>Bürgerliche</sup> Advocaten noch Anwälde. Wenn sie über dieses auch keine Jongleurs, die sehr üble <sup>angelegenheiten.</sup> Aerzte seyn, unter sich hätten, würden sie sich nicht vor die glücklichsten Menschen zu schätzen Ursach haben? Wenn sie Proceßse führen, so verzehren sie ihre Güter nicht durch <sup>ten.</sup> Ebricaneen, indem sie wenig zu gewinnen und zu verlieren haben; es wächst ihnen auch von dem Proceßiren wenig Vortheil zu. Zudem findet sich auch unter ihnen niemand, der durch unerträgliche Verschleppungen, die Rechtshandel zu Beförderung seines Eigennuzes verweilet; sondern ihre geringen Streitigkeiten werden gar bald durch Mittelspersonen geschlichtet. Man mus ihnen aber hierinnen die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß sich selten Streitigkeiten unter ihnen ereignen: und wenn sich ja dergleichen zutragen, so werden selbige doch, entweder durch vernünftige Vorstellungen, denen sie sogleich Raum geben, so bald ihnen solche nur vorgehalten werden, oder aus Achtung vor die Personen, die sich bemühen eben Vergleich zu stiften, oder auch selbst durch eine vernünftige Nachgebung, insbesondere, wenn sie mit solchen Gemüthern zu thun haben, die etwas durch ihr Ansehen erzwingen wollen, gar bald geendiget.

Die Menschenfurcht als eine starke Triebfeder ihrer Handlungen, dienet auch nicht wenig, Einigkeit unter ihnen zu erhalten. Denn indem ein jeder, insbesondere die andern als Meister ihrer eigenen Handlungen betrachtet, so überläßt er auch solche ihrer eigenen Leitung, und bekümmert sich also bloß um sich selbst. Ich habe sie in diesem Stücke oftmalen nicht genug bewundern können; und man mus gestehen, daß sie dadurch einer unendlichen Menge Zänkereyen vorbeugen. Ueberdem sind sie von ungemeiner Gelassenheit, und wissen fast nicht, was das sey, beleidigende Worte auszustossen. Ich kan mich nicht entsinnen,

entsinnen, sie jemals zornig gesehen zu haben, insbesondere was die Mannspersonen anbelangt, welche sich gewis vor verunehret achten würden, wenn sie die geringste Heftigkeit von sich verspüren lassen sollten. Ja sie gehen hierin auch so weit, daß ein nüchternen Mensch sich durch einen Betrunknen derb ausprägen lassen würde, ohne den geringsten Widerstand zu thun; insbesondere wenn er seine Trunkenheit merken sollte: blos weil er sich darüber zu ärgern unanständig achtet, und noch schändlicher hält, jemanden eine That beizumessen, davon er ihn nicht Herr zu seyn glaube, indem er nicht recht bey Verstande ist.

Zwar fehlt es bey ihnen nicht an Unordnung, die sowol aus Neid, Begierigkeit, Rache und andern menschlichen Leidenschaften, gleichwie bey andern Völkern entstehen; indes geschieht dieses doch selten, und überdem, wenn sie einen übeln Streich ausgehen lassen wollen, so betrinken sie sich zuvor, oder stellen sich wenigstens betrunken an: anderergestalt würden sie ihr Vorhaben nicht ausführen können. Alsdenn aber glauben sie, eine rechtmäßige Entschuldigung zu haben, wenn sie sagen, daß sie dormalen nicht bey Verstande gewesen, sondern die Schuld der Bouteille beigemessen werden müsse, die ihr solchen geraubet: und diese Entschuldigung wird durchgängig von ihnen angenommen.

S. 17.

Peinliche  
sachen.

Die Entschelbung einer peinlichen Sache kömmt unmittelbar auf diejenigen der Cabane der Verbrecher, in Ansehung der Verbrecher selbst an, wenn nemlich jemand von einer Cabane einen andern aus eben dieser Cabane ums Leben gebracht. Weil sie nun annehmen, daß ihnen das Recht über Leben und Tod über einander zustehet, so scheint das Dorf an dieser vorgefallenen Unordnung keinen Antheil zu nehmen; sondern man hält davor, daß der Entschelte rechtmäßig umgebracht sey, daß er niemanden werther als dem Thäter selbst seyn sollen, und daß folglich derjenige zu dieser Ausschweifung durch wichtige Ursachen bewogen worden, welche denen, so außerhalb seiner Schranken wohnen, zu unteruchen nicht gebühret. Ja man hat so gar Mitleiden mit ihm; daß er in die traurige Nothwendigkeit gesetzt worden, wider sein eigen Geblüt dergleichen Gewalt zu gebrauchen; und wenn er ja ein strafbares Verbrechen begangen, so steht es denen übrigen der Familie zu, ob sie das, was vorgefallen, öffentlich ahnden oder lieber verborgen gehalten wissen wollen.

Ohne Zweifel hatten die Juden in dergleichen Fällen eine gleiche Rechtslehre. Sokhes erhellet aus dem Gleichnisse des Weibes zu Thekoa<sup>(23)</sup>, der sich Joab bediente, den König David zu vermögen, seinen Sohn Absalon zurück zu berufen, der seit dem an seinem Bruder Amnon begangnen Morde verbannt war. Dieses Weib gibt vor, daß sie zween Söhne gehabt, die sich gezauket und dergestalt geschlagen, daß einer den andern umgebracht, und ihr in ihrem Witwenstande niemand als der einzige unglückselige Sohn, der Mörder seines Bruders, übrig geblieben; sie beschweret sich auch, daß man ihr nicht einmal diesen betrübten Trost gönnen wolle, sondern sie Anverwandten richteten ihre unerfättlichen Augen auf die Erbschaft, die doch auf sie fallen müste, und setzten ihr dergestalt zu, ihren straffälligen und einzig übrig gebliebenen Sohn, ihnen in die Hände zu liefern, damit er nach dem ihnen zustehenden Rechte, hinwiederum von selbigen zum Tode verurtheilet werden könne: dadurch nun würde sie genötiget, die hohe Autorität des allgemeinen Landespaters, der in der Person des Königes vorgestellt wurde, anzurufen, und zu bitten, daß die Wirkung dieser Gesinnung ihrer Verwandten gehemmet werden

(23) 2. Buch Sam. 14.

wären müßig, weil sie sonst in den betrübtesten Zustand und größte Armut gerathen würde.

Ob sich nun wol unter einander leben, und ihre Familien durch die große Anzahl zu erhalten suchen; so saumen sie doch nicht, wenn sie durch jemanden ihres Mittels verlustig, und von einem durch Schandthaten, so er im Dorfe etwan ausübet, verhasst gemacht werden, selbigen auf die Selte zu schaffen; damit sie sich nicht dem öffentlichen Hass ausgefetzt sehen mögen.

Dieses Recht über Leben und Tod, welches unter den Bewohnern jeder Cabane, eben über den andern zu haben scheint, ist aus der Gewohnheit, die sie vor nicht gar zu langer Zeit an sich gehabt, auch noch jetzt nicht völlig verloren haben, noch weit merklicher, die darin besteht, daß sie ihre alten Personen, wenn selbige durch die Jahre unvermögend und unnütz gemacht worden, todtgeschlagen. Bey gewissen barbarischen Völkern des Amerikans, als den Cayanern, Tybarenern, Zetulern und Massageten u. s. w. (24) war es ein allgemeines Gesetz, vor dem achtzigsten über siebenzigsten Jahre jedweden umzubringen; es sey nun, daß sie die Begräbniskosten gerne ersparen wollen, weil durch deren Aufwand das wenige, so den übrigen zum Lebensunterhalt dienen sollte, darauf gieng; oder es sey auch, daß sie denken, die sie solchergestalt aus der Welt schaffen, einen Dienst zu thun glaubten; indessen sie dieselbe durch einen baldigen und geschwinden Tod der langwierigkeit und Betrübniß eines zunehmenden Alters, dessen Schwachheiten gleichsam als ein beklaglicher Tod anzusehen, überheben wolten. Dieses ist, sagt man, unter einigen amerikanischen Völkern ebenfalls ein allgemeines Gesetz gewesen; und eine unserer neuesten Erzählungen bringet mit sich, daß ein gewisses Volk angetroffen werde, bey welchen nicht einmal erlaubt sey, eine Frauensperson das dreißigste Jahr überschreiten zu lassen. Eine solche Gewohnheit würde denen sonder Zweifel sehr hart vorkommen, die bey noch weit ältern Jahren dennoch vor jung gehalten seyn wollen.

Obgleich diese Gewohnheit unter den uns bekanten Wilden nicht so allgemein und durchgängig eingeführet worden; so trägt sich doch dergleichen in dem mitternächtigen America sehr ofte zu.

Es misfällt den Familien, daß die ganz kindisch gewordene Alten von einer Cabane zur andern, unter dem Vorwand einen Besuch abzustatten, gehen, und daselbst zu essen suchen; gleich als wenn sie zu Hause weder zu beißen noch zu brechen hätten, welches auch oftmals nicht unwahr ist. Denn sie lassen diese Leute wirklich Noth leiden, und alsdenn mühen sie sich weiter kein Gewissen, die Menschen davon zu befreien, und zwar unter dem sehr klaren Vorwand, daß diese alten Leute viel ausstehen müßten, und sowol andern, als auch sich selbst, zur Last gereichten. Indessen hat man mir versichern wollen, daß sich solches zwar in armen Cabanen, und in Aufsehung der Unglückseligen ereigne, die sich keines Schutzes zu getrösten haben.

Die Algenquinen und andere herumziehende Völker, sind dieser Unmenslichkeit noch weit mehr zugesthen. Denn, da sie beinahe beständig auf der Reise sind, und oftmalen Hunger und Kummer erdulden müssen; so gereicht ihnen die Beschränktheit, welche ihnen durch die Alten verursacht wird, als welche beständig getragen werden müssen, zu größtem Unbehagen. Diese arme Unglückselige sind oftmalen die ersten, zu dem, der sie trägt

(24) Hist. des Indes, par le P. Labat, t. 1. p. 100. et 101. et 102. et 103. et 104. et 105. et 106. et 107. et 108. et 109. et 110. et 111. et 112. et 113. et 114. et 115. et 116. et 117. et 118. et 119. et 120. et 121. et 122. et 123. et 124. et 125. et 126. et 127. et 128. et 129. et 130. et 131. et 132. et 133. et 134. et 135. et 136. et 137. et 138. et 139. et 140. et 141. et 142. et 143. et 144. et 145. et 146. et 147. et 148. et 149. et 150. et 151. et 152. et 153. et 154. et 155. et 156. et 157. et 158. et 159. et 160. et 161. et 162. et 163. et 164. et 165. et 166. et 167. et 168. et 169. et 170. et 171. et 172. et 173. et 174. et 175. et 176. et 177. et 178. et 179. et 180. et 181. et 182. et 183. et 184. et 185. et 186. et 187. et 188. et 189. et 190. et 191. et 192. et 193. et 194. et 195. et 196. et 197. et 198. et 199. et 200. et 201. et 202. et 203. et 204. et 205. et 206. et 207. et 208. et 209. et 210. et 211. et 212. et 213. et 214. et 215. et 216. et 217. et 218. et 219. et 220. et 221. et 222. et 223. et 224. et 225. et 226. et 227. et 228. et 229. et 230. et 231. et 232. et 233. et 234. et 235. et 236. et 237. et 238. et 239. et 240. et 241. et 242. et 243. et 244. et 245. et 246. et 247. et 248. et 249. et 250. et 251. et 252. et 253. et 254. et 255. et 256. et 257. et 258. et 259. et 260. et 261. et 262. et 263. et 264. et 265. et 266. et 267. et 268. et 269. et 270. et 271. et 272. et 273. et 274. et 275. et 276. et 277. et 278. et 279. et 280. et 281. et 282. et 283. et 284. et 285. et 286. et 287. et 288. et 289. et 290. et 291. et 292. et 293. et 294. et 295. et 296. et 297. et 298. et 299. et 300. et 301. et 302. et 303. et 304. et 305. et 306. et 307. et 308. et 309. et 310. et 311. et 312. et 313. et 314. et 315. et 316. et 317. et 318. et 319. et 320. et 321. et 322. et 323. et 324. et 325. et 326. et 327. et 328. et 329. et 330. et 331. et 332. et 333. et 334. et 335. et 336. et 337. et 338. et 339. et 340. et 341. et 342. et 343. et 344. et 345. et 346. et 347. et 348. et 349. et 350. et 351. et 352. et 353. et 354. et 355. et 356. et 357. et 358. et 359. et 360. et 361. et 362. et 363. et 364. et 365. et 366. et 367. et 368. et 369. et 370. et 371. et 372. et 373. et 374. et 375. et 376. et 377. et 378. et 379. et 380. et 381. et 382. et 383. et 384. et 385. et 386. et 387. et 388. et 389. et 390. et 391. et 392. et 393. et 394. et 395. et 396. et 397. et 398. et 399. et 400. et 401. et 402. et 403. et 404. et 405. et 406. et 407. et 408. et 409. et 410. et 411. et 412. et 413. et 414. et 415. et 416. et 417. et 418. et 419. et 420. et 421. et 422. et 423. et 424. et 425. et 426. et 427. et 428. et 429. et 430. et 431. et 432. et 433. et 434. et 435. et 436. et 437. et 438. et 439. et 440. et 441. et 442. et 443. et 444. et 445. et 446. et 447. et 448. et 449. et 450. et 451. et 452. et 453. et 454. et 455. et 456. et 457. et 458. et 459. et 460. et 461. et 462. et 463. et 464. et 465. et 466. et 467. et 468. et 469. et 470. et 471. et 472. et 473. et 474. et 475. et 476. et 477. et 478. et 479. et 480. et 481. et 482. et 483. et 484. et 485. et 486. et 487. et 488. et 489. et 490. et 491. et 492. et 493. et 494. et 495. et 496. et 497. et 498. et 499. et 500. et 501. et 502. et 503. et 504. et 505. et 506. et 507. et 508. et 509. et 510. et 511. et 512. et 513. et 514. et 515. et 516. et 517. et 518. et 519. et 520. et 521. et 522. et 523. et 524. et 525. et 526. et 527. et 528. et 529. et 530. et 531. et 532. et 533. et 534. et 535. et 536. et 537. et 538. et 539. et 540. et 541. et 542. et 543. et 544. et 545. et 546. et 547. et 548. et 549. et 550. et 551. et 552. et 553. et 554. et 555. et 556. et 557. et 558. et 559. et 560. et 561. et 562. et 563. et 564. et 565. et 566. et 567. et 568. et 569. et 570. et 571. et 572. et 573. et 574. et 575. et 576. et 577. et 578. et 579. et 580. et 581. et 582. et 583. et 584. et 585. et 586. et 587. et 588. et 589. et 590. et 591. et 592. et 593. et 594. et 595. et 596. et 597. et 598. et 599. et 600. et 601. et 602. et 603. et 604. et 605. et 606. et 607. et 608. et 609. et 610. et 611. et 612. et 613. et 614. et 615. et 616. et 617. et 618. et 619. et 620. et 621. et 622. et 623. et 624. et 625. et 626. et 627. et 628. et 629. et 630. et 631. et 632. et 633. et 634. et 635. et 636. et 637. et 638. et 639. et 640. et 641. et 642. et 643. et 644. et 645. et 646. et 647. et 648. et 649. et 650. et 651. et 652. et 653. et 654. et 655. et 656. et 657. et 658. et 659. et 660. et 661. et 662. et 663. et 664. et 665. et 666. et 667. et 668. et 669. et 670. et 671. et 672. et 673. et 674. et 675. et 676. et 677. et 678. et 679. et 680. et 681. et 682. et 683. et 684. et 685. et 686. et 687. et 688. et 689. et 690. et 691. et 692. et 693. et 694. et 695. et 696. et 697. et 698. et 699. et 700. et 701. et 702. et 703. et 704. et 705. et 706. et 707. et 708. et 709. et 710. et 711. et 712. et 713. et 714. et 715. et 716. et 717. et 718. et 719. et 720. et 721. et 722. et 723. et 724. et 725. et 726. et 727. et 728. et 729. et 730. et 731. et 732. et 733. et 734. et 735. et 736. et 737. et 738. et 739. et 740. et 741. et 742. et 743. et 744. et 745. et 746. et 747. et 748. et 749. et 750. et 751. et 752. et 753. et 754. et 755. et 756. et 757. et 758. et 759. et 760. et 761. et 762. et 763. et 764. et 765. et 766. et 767. et 768. et 769. et 770. et 771. et 772. et 773. et 774. et 775. et 776. et 777. et 778. et 779. et 780. et 781. et 782. et 783. et 784. et 785. et 786. et 787. et 788. et 789. et 790. et 791. et 792. et 793. et 794. et 795. et 796. et 797. et 798. et 799. et 800. et 801. et 802. et 803. et 804. et 805. et 806. et 807. et 808. et 809. et 810. et 811. et 812. et 813. et 814. et 815. et 816. et 817. et 818. et 819. et 820. et 821. et 822. et 823. et 824. et 825. et 826. et 827. et 828. et 829. et 830. et 831. et 832. et 833. et 834. et 835. et 836. et 837. et 838. et 839. et 840. et 841. et 842. et 843. et 844. et 845. et 846. et 847. et 848. et 849. et 850. et 851. et 852. et 853. et 854. et 855. et 856. et 857. et 858. et 859. et 860. et 861. et 862. et 863. et 864. et 865. et 866. et 867. et 868. et 869. et 870. et 871. et 872. et 873. et 874. et 875. et 876. et 877. et 878. et 879. et 880. et 881. et 882. et 883. et 884. et 885. et 886. et 887. et 888. et 889. et 890. et 891. et 892. et 893. et 894. et 895. et 896. et 897. et 898. et 899. et 900. et 901. et 902. et 903. et 904. et 905. et 906. et 907. et 908. et 909. et 910. et 911. et 912. et 913. et 914. et 915. et 916. et 917. et 918. et 919. et 920. et 921. et 922. et 923. et 924. et 925. et 926. et 927. et 928. et 929. et 930. et 931. et 932. et 933. et 934. et 935. et 936. et 937. et 938. et 939. et 940. et 941. et 942. et 943. et 944. et 945. et 946. et 947. et 948. et 949. et 950. et 951. et 952. et 953. et 954. et 955. et 956. et 957. et 958. et 959. et 960. et 961. et 962. et 963. et 964. et 965. et 966. et 967. et 968. et 969. et 970. et 971. et 972. et 973. et 974. et 975. et 976. et 977. et 978. et 979. et 980. et 981. et 982. et 983. et 984. et 985. et 986. et 987. et 988. et 989. et 990. et 991. et 992. et 993. et 994. et 995. et 996. et 997. et 998. et 999. et 1000. et 1001. et 1002. et 1003. et 1004. et 1005. et 1006. et 1007. et 1008. et 1009. et 1010. et 1011. et 1012. et 1013. et 1014. et 1015. et 1016. et 1017. et 1018. et 1019. et 1020. et 1021. et 1022. et 1023. et 1024. et 1025. et 1026. et 1027. et 1028. et 1029. et 1030. et 1031. et 1032. et 1033. et 1034. et 1035. et 1036. et 1037. et 1038. et 1039. et 1040. et 1041. et 1042. et 1043. et 1044. et 1045. et 1046. et 1047. et 1048. et 1049. et 1050. et 1051. et 1052. et 1053. et 1054. et 1055. et 1056. et 1057. et 1058. et 1059. et 1060. et 1061. et 1062. et 1063. et 1064. et 1065. et 1066. et 1067. et 1068. et 1069. et 1070. et 1071. et 1072. et 1073. et 1074. et 1075. et 1076. et 1077. et 1078. et 1079. et 1080. et 1081. et 1082. et 1083. et 1084. et 1085. et 1086. et 1087. et 1088. et 1089. et 1090. et 1091. et 1092. et 1093. et 1094. et 1095. et 1096. et 1097. et 1098. et 1099. et 1100. et 1101. et 1102. et 1103. et 1104. et 1105. et 1106. et 1107. et 1108. et 1109. et 1110. et 1111. et 1112. et 1113. et 1114. et 1115. et 1116. et 1117. et 1118. et 1119. et 1120. et 1121. et 1122. et 1123. et 1124. et 1125. et 1126. et 1127. et 1128. et 1129. et 1130. et 1131. et 1132. et 1133. et 1134. et 1135. et 1136. et 1137. et 1138. et 1139. et 1140. et 1141. et 1142. et 1143. et 1144. et 1145. et 1146. et 1147. et 1148. et 1149. et 1150. et 1151. et 1152. et 1153. et 1154. et 1155. et 1156. et 1157. et 1158. et 1159. et 1160. et 1161. et 1162. et 1163. et 1164. et 1165. et 1166. et 1167. et 1168. et 1169. et 1170. et 1171. et 1172. et 1173. et 1174. et 1175. et 1176. et 1177. et 1178. et 1179. et 1180. et 1181. et 1182. et 1183. et 1184. et 1185. et 1186. et 1187. et 1188. et 1189. et 1190. et 1191. et 1192. et 1193. et 1194. et 1195. et 1196. et 1197. et 1198. et 1199. et 1200. et 1201. et 1202. et 1203. et 1204. et 1205. et 1206. et 1207. et 1208. et 1209. et 1210. et 1211. et 1212. et 1213. et 1214. et 1215. et 1216. et 1217. et 1218. et 1219. et 1220. et 1221. et 1222. et 1223. et 1224. et 1225. et 1226. et 1227. et 1228. et 1229. et 1230. et 1231. et 1232. et 1233. et 1234. et 1235. et 1236. et 1237. et 1238. et 1239. et 1240. et 1241. et 1242. et 1243. et 1244. et 1245. et 1246. et 1247. et 1248. et 1249. et 1250. et 1251. et 1252. et 1253. et 1254. et 1255. et 1256. et 1257. et 1258. et 1259. et 1260. et 1261. et 1262. et 1263. et 1264. et 1265. et 1266. et 1267. et 1268. et 1269. et 1270. et 1271. et 1272. et 1273. et 1274. et 1275. et 1276. et 1277. et 1278. et 1279. et 1280. et 1281. et 1282. et 1283. et 1284. et 1285. et 1286. et 1287. et 1288. et 1289. et 1290. et 1291. et 1292. et 1293. et 1294. et 1295. et 1296. et 1297. et 1298. et 1299. et 1300. et 1301. et 1302. et 1303. et 1304. et 1305. et 1306. et 1307. et 1308. et 1309. et 1310. et 1311. et 1312. et 1313. et 1314. et 1315. et 1316. et 1317. et 1318. et 1319. et 1320. et 1321. et 1322. et 1323. et 1324. et 1325. et 1326. et 1327. et 1328. et 1329. et 1330. et 1331. et 1332. et 1333. et 1334. et 1335. et 1336. et 1337. et 1338. et 1339. et 1340. et 1341. et 1342. et 1343. et 1344. et 1345. et 1346. et 1347. et 1348. et 1349. et 1350. et 1351. et 1352. et 1353. et 1354. et 1355. et 1356. et 1357. et 1358. et 1359. et 1360. et 1361. et 1362. et 1363. et 1364. et 1365. et 1366. et 1367. et 1368. et 1369. et 1370. et 1371. et 1372. et 1373. et 1374. et 1375. et 1376. et 1377. et 1378. et 1379. et 1380. et 1381. et 1382. et 1383. et 1384. et 1385. et 1386. et 1387. et 1388. et 1389. et 1390. et 1391. et 1392. et 1393. et 1394. et 1395. et 1396. et 1397. et 1398. et 1399. et 1400. et 1401. et 1402. et 1403. et 1404. et 1405. et 1406. et 1407. et 1408. et 1409. et 1410. et 1411. et 1412. et 1413. et 1414. et 1415. et 1416. et 1417. et 1418. et 1419. et 1420. et 1421. et 1422. et 1423. et 1424. et 1425. et 1426. et 1427. et 1428. et 1429. et 1430. et 1431. et 1432. et 1433. et 1434. et 1435. et 1436. et 1437. et 1438. et 1439. et 1440. et 1441. et 1442. et 1443. et 1444. et 1445. et 1446. et 1447. et 1448. et 1449. et 1450. et 1451. et 1452. et 1453. et 1454. et 1455. et 1456. et 1457. et 1458. et 1459. et 1460. et 1461. et 1462. et 1463. et 1464. et 1465. et 1466. et 1467. et 1468. et 1469. et 1470. et 1471. et 1472. et 1473. et 1474. et 1475. et 1476. et 1477. et 1478. et 1479. et 1480. et 1481. et 1482. et 1483. et 1484. et 1485. et 1486. et 1487. et 1488. et 1489. et 1490. et 1491. et 1492. et 1493. et 1494. et 1495. et 1496. et 1497. et 1498. et 1499. et 1500. et 1501. et 1502. et 1503. et 1504. et 1505. et 1506. et 1507. et 1508. et 1509. et 1510. et 1511. et 1512. et 1513. et 1514. et 1515. et 1516. et 1517. et 1518. et 1519. et 1520. et 1521. et 1522. et 1523. et 1524. et 1525. et 1526. et 1527. et 1528. et 1529. et 1530. et 1531. et 1532. et 1533. et 1534. et 1535. et 1536. et 1537. et 1538. et 1539. et 1540. et 1541. et 1542. et 1543. et 1544. et 1545. et 1546. et 1547. et 1548. et 1549. et 1550. et 1551. et 1552. et 1553. et 1554. et 1555. et 1556. et 1557. et 1558. et 1559. et 1560. et 1561. et 1562. et 1563. et 1564. et 1565. et 1566. et 1567. et 1568. et 1569. et 1570. et 1571. et 1572. et 1573. et 1574. et 1575. et 1576. et 1577. et 1578. et 1579. et 1580. et 1581. et 1582. et 1583. et 1584. et 1585. et 1586. et 1587. et 1588. et 1589. et 1590. et 1591. et 1592. et 1593. et 1594. et 1595. et 1596. et 1597. et 1598. et 1599. et 1600. et 1601. et 1602. et 1603. et 1604. et 1605. et 1606. et 1607. et 1608. et 1609. et 1610. et 1611. et 1612. et 1613. et 1614. et 1615. et 1616. et 1617. et 1618. et 1619. et 1620. et 1621. et 1622. et 1623. et 1624. et 1625. et 1626. et 1627. et 1628. et 1629. et 1630. et 1631. et 1632. et 1633. et 1634. et 1635. et 1636. et 1637. et 1638. et 1639. et 1640. et 1641. et 1642. et 1643. et 1644. et 1645. et 1646. et 1647. et 1648. et 1649. et 1650. et 1651. et 1652. et 1653. et 1654. et 1655. et 1656. et 1657. et 1658. et 1659. et 1660. et 1661. et 1662. et 1663. et 1664. et 1665. et 1666. et 1667. et 1668. et 1669. et 1670. et 1671. et 1672. et 1673. et 1674. et 1675. et 1676. et 1677. et 1678. et 1679. et 1680. et 1681. et 1682. et 1683. et 1684. et 1685. et 1686. et 1687. et 1688. et 1689. et 1690. et 1691. et 1692. et 1693. et 1694. et 1695. et 1696. et 1697. et 1698. et 1699. et 1700. et 1701. et 1702. et 1703. et 1704. et 1705. et 1706. et 1707. et 1708. et 1709. et 1710. et 1711. et 1712. et 1713. et 1714. et 1715. et 1716. et 1717. et 1718. et 1719. et 1720. et 1721. et 1722. et 1723. et 1724. et 1725. et 1726. et 1727. et 1728. et 1729. et 1730. et 1731. et 1732. et 1733. et 1734. et 1735. et 1736. et 1737. et 1738. et 1739. et 1740. et 1741. et 1742. et 1743. et 1744. et 1745. et 1746. et 1747. et 1748. et 1749. et 1750. et 1751. et 1752. et 1753. et 1754. et 1755. et 1756. et 1757. et 1758. et 1759. et 1760. et 1761. et 1762. et 1763. et 1764. et 1765. et 1766. et 1767. et 1768. et 1769. et 1770. et 1771. et 1772. et 1773. et 1774. et 1775. et 1776. et 1777. et 1778. et 1779. et 1780. et 1781. et 1782. et 1783. et 1784. et 1785. et 1786. et 1787. et 1788. et 1789. et 1790. et 1791. et 1792. et 1793. et 1794. et 1795. et 1796. et 1797. et 1798. et 1799. et 1800. et 1801. et 1802. et 1803. et 1804. et 1805. et 1806. et 1807. et 1808. et 1809. et 1810. et 1811. et 1812. et 1813. et 1814. et 1815. et 1816. et 1817. et 1818. et 1819. et 1820. et 1821. et 1822. et 1823. et 1824. et 1825. et 1826. et 1827. et 1828. et 1829. et 1830. et 1831. et 1832. et 1833. et 18



trägt, zu sagen: mein lieber Sohn, ich mache dir viel Mühe, und bin weiter zu nichts nütze, darum schlage mich nur todt. Allemal zwar werden sie mit ihrer Bitte nicht gehöret; mannigmal aber trägt sich zu, daß der ausgehungerte und durch seine auf habende Bürde ermüdete junge Mensch ganz gelassen antwortet: du hast recht mein lieber Vater, oder Großvater. Als bald wirft er seine Ladung auf die Erde, nimt sein Beil, und schlägt dem armen Greis, der sonder Zweifel innerlich betrübt ist, daß er bey seinem Worte gehalten wird, den Kopf entzwey.

Wenn aber in Ansehung einer Person einer fremden Cabane, eines andern Stammes, Dorfs, oder auswärtigen Volks, ein Todtschlag begangen wird; so gewinnt die Sache ein ganz ander Ansehen. Denn alsdenn nimt das ganze gemeine Wesen an diesem Tode Antheil. Ein jeder nimt des Entleibten Partey, und trägt auf gewisse Manier etwas zu Wiederherstellung des Geistes, welches ihr Ausdruck ist, der durch den Verlust arbeitserten Verwandten bey; zugleich aber sind sie alle beflissen, dem Thäter das Leben zu retten, und dessen Angehörige vor der Rache der andern in Sicherheit zu setzen, die ohnfalsch früh oder spät ausbrechen würde, wenn man die in dergleichen Fällen, theils durch Befehle, theils durch hergebrachte Gewonheit, verordnete Genußthuung unterlassen wolte.

Es werden demnach sechzigerley Geschenke zusammen gebracht, welche einer der Oberhäupter selbst austheilet, und bey jedwedem Geschenke eine kurze Rede hält. Mit dieser Ceremonie wird fast ein ganzer Tag zugebracht. Von diesen sechzig Geschenken werden die neun ersten des Entleibten Angehörigen zugestellet, damit alle Verbitterung und Rachbegierde bey ihnen erlöschen möge. Die andern werden an eine Stange über des Entleibten Haupte aufgesteckt. Die neun ersten sind die wichtigsten, und es bestehet ostermalen eines aus tausend Porcellainkörnern. Der Befelshaber nimt das erste Geschenk in die Hand, erhebt seine Stimme, und redet im Namen des Thäters folgendergestalt: Sehet! womit ich das Beil aus der Wunde ziehe, und solches aus der Hand dessen fallen lasse, der diese Verleumdung etwan rächen wolte. Beym andern sagt er: Hiermit wische ich die blutende Wunde ab. Diese beiden Geschenke zeigen die Reue des Mörders über den begangenen Todtschlag an, und daß er bereit sey, ihm sein Leben durch Verlust des seinigen wieder zu verschaffen, wenn es in seinem Vermögen stünde. Hernach sagt er bey dem dritten Geschenke, gleich als ob das Vaterland den Streich selbst empfangen: Sehet! wodurch das Land wieder in Ordnung gesetzt werden kan. Bey dem vierten: Hierdurch kan ein Stein vor den Ris und vor die Theilung des Erdreichs, so durch diesen Mord verursacht worden, gesetzt werden. Durch diese beiden Geschenke suchen sie die Gemüther und Neigung, so von einander abgesondert worden, wieder zu vereinbaren. Das fünfte Geschenk gereicht, den Weg eben zu machen, und das Gesträuch auszurotten, damit man von nun an, von einem Orte zum andern, in völliger Sicherheit und ohne eine Fährliche zu besorgen, gelangen könne.

Die übrigen viere gehen unmittelbar an die Freunde, sie zu trösten, und ihre Thränen abzutrocknen. Bey dem sechsten Geschenk sagt er also: Hiermit kan man Lobel anschaffen, der die Eigenschaft hat, denen, die an dem Tode den mehresten Antheil nehmen, das Gemüthe zu beruhigen. Bey dem siebenten; dieses dienet zur gänzlischen Beruhigung des Gemüthes. Das achte dienet dazu, der Mutter des Verstorbenen eine Kränze vor die Krankheit einzugeben, die sie sich über den Tod ihres Sohnes zugezogen. Das neunte dienet endlich dazu, ihr eine Matte unter zu breiten, worauf sie während der Trauer sanft ruhen kan.

Diejenigen

**Geschenke**, die auf die Stange gesteckt werden, sind gleichsam als ein **Zuwachs des Trostes**, und stellen alle die Dinge vor, deren sich der Entlebte bey seinem Leben bedient hat. Das eine wird also sein Rock, das andere sein Bogen, das dritte sein Pfeil, **Kücher**, **Petruubutter**, sein **Rahn**, **Kuder** und so weiter, genennet.

Sobald die Geschenke angenommen seyn; so halten sich die Verwandte vollkommen **zufrieden**. Wenn es sich aber zuträgt, daß sie vor der Zeit der Genugthuung, sich **entsetzen an den Mörder selbst**, oder an einem seiner Angehörigen rächen, so fällt alle **Bestrafung auf sie**. Die ersten sind also ihrer Schuldigkeit entlediget, und müssen nunmehr durch eben so viel Geschenke zufrieden gestellet werden, die sie selbst zu machen anfänglich willens gewesen.

**Brebeuf** (<sup>25</sup>), von welchem ich das angeführte zusammen getragen, so er mit eigenen Augen die Zeit seines Aufenthaltes unter den **Suronen** gesehen, versichert, daß die Gesetze ehedem noch weit strenger gewesen: und daß ausser den sechzig Geschenken, die im Namen des Missethäters gebracht wurden, dieser überdem noch eine persönliche Bestrafung erdulden mußte, die fast eben so unerträglich als der Tod selbst war. Es wurde nemlich des Entlebten Körper auf Stangen in die Höhe gerichtet, und der Todtschläger war gezwungen, sich unter ihm aufzuhalten, und die von dem Leichnam herabrieselnde **Säure** auf sich fallen zu lassen. Neben ihm wurde eine **Schüssel** zu seinem Unterhalte gesetzt, die aber gar bald mit dem von oben herabfallenden **Elter** angefüllet wurde: wenn er nun erhalten wolte, daß die Schüssel ein wenig auf die Seite geschoben werden solte, so kostete es ihm einen Gürtel von sechs bis siebenhundert **Porcellainkörnern**. In dieser gewaltsamen Beschaffenheit nun mußte er so lange aushalten, als es des Verstorbenen Verwandten gefiel; und wenn von diesen die Einwilligung zur Erlassung erhalten werden wolte, so mußte solche **zuförderst** noch durch andere Geschenke **erkauft** werden.

Diese Gewonheit hatte aber schon zu des **Brebeufs** Zeiten angenommen: und heut zu Tage ist die Anzahl der Geschenke noch geringer. Sobald diese nun angenommen werden, ist zwar der Missethäter in Sicherheit; doch thut er wohl, daß er sich, sobald er kan, aus dem Staube machet, insbesondere wenn die Verwandtschaft des Entlebten mächtig ist, damit er die Gelegenheit zu einem neuen Zufalle vermeiden möge. Er braucht alsdenn den Vorwand, in den Krieg zu ziehen, und den Entlebten durch einen **Eclaven** zu ersetzen, kömt auch nicht eher wieder, als bis die Zeit, die Empfindlichkeit über den erlittenen Verlust, vermindert hat.

Ein Mensch, der sich vorstellte, daß das Verbrechen, so er etwan begehen wolte, sein ganzes Dorf durch die Anzahl der Geschenke, die man zu machen nöthig hat, und wozu das ganze **Publicum** einen Beitrag thut, angehen möchte, sol, wenn er nur einiger Ueberlegung fähig ist, sich mit vieler Mühe zu einer That entschliessen, die jederman beschwerlich fällt. Und diese Art der Genugthuung schenket ohne Zweifel die Wirkung einer vortreflichen Staatsklugheit zu seyn, welche fähig ist, die aufgebrachtsten Gemüter im Zaum zu halten.

Wenn sich die Anverwandten mit denen zur Genugthuung bestimmten Geschenken nicht begnügen lassen wollen, so ist eine bey dem mehresten Theile der mitternächtigen **americanischen Völker** eingeführte Regel, die **Thränen** abzuwischen, nebst denen an die Verwandten des Verstorbenen zu machenden gewöhnlichen Geschenken, denselben den Mörder auszuliefern, damit er des Entlebten **Platz** einneme; nemlich, daß man ihn als einen wirklichen

wirklichen Sklaven überantwortet, und sein Leben ihrer Willkühr überläßt. Ob nun gleich diese dadurch Meister sind, seinen Tod zu befördern, so schreiten sie doch niemals zu dieser Gewaltsamkeit, weil sie bey der Dorfschaft wenig Ehre damit einlegen würden. Es sind auch einige, die sich blos mit der willigen Ueberlieferung des Sklaven und der ihnen dadurch eingeräumten Vormäßigkeit über denselben begnügen, und die missliche Annahme abschlagen; damit sie nicht bey dessen Erblickung einen unangenehmen Gegenstand haben mögen; als zum Exempel eine Mutter bey dem Anblick eines Menschen, der der Mörder ihres Sohnes gewesen u. s. w. Jedoch der mehresthe Theil der Weiber adoptiren der gleichen Art von Sklaven wirklich, und fangen von der Zeit, da sie ihnen übergeben werden, an, selbige mit eben den Augen als ihren eingebüßten Sohn, anzusehen, der unter allen, was sie gehabt, das liebste und gleichsam die Stütze ihres Hauses gewesen; und haben mit der Zeit vor ihn eben die Achtung, als ob er ihr leiblicher Sohn wäre. Die mittägigen Wilden haben, wie man sagt, eine fast gleichmäßige Rechtslehre. Der Mörder einer angeesehenen Person ist nemlich gehalten, des Entlebten Witwe zu heiraten, und die Kinder ihres ersten Mannes vor die Seinigen zu erkennen. So viel aber die Cariben anlangt, so kan ich davon nichts zuverlässiges anführen; inmassen die Schriftsteller wenig von ihrer Regierungsform und Policen gedenken.

Es giebt aber auch gewisse Fälle, wo das Verbrechen so ungeheuer geachtet wird, daß man nicht so viel auf die Sicherheit des Todtschlägers siehet, sondern wo der Rath vielmehr seine hohe Gewalt gebraucht, dessen Bestrafung zu verfügen. Es fällt mir bey dieser Gelegenheit eine Begebenheit ein, die mir von ihnen selbst erzälet worden, und die ihre dieserhalb beobachtete Gewonheit am besten zu erkennen giebt.

Es hatte sich eine junge Frau mit ihrem Manne, ich weis nicht mehr aus was Ursachen, überworfen, und dieser war von ihr gegangen. Als nun die Zeit der Jagd herankommen, und sie keinen Mann mehr hatte, der sie dahin führete; so bat sie ihre Brüder, sie möchten sie doch mit sich nehmen, welches diese auch gerne thaten. Als nun die Frau eines Tages zu einer, an dem Fusse eines spitzigen Felsens und nicht weit von ihrer Cabane entfernten, Quelle gieng, und Wasser schöpfen wolte; so erblickte sie in dem hellen Wasser das Angesichte eines Menschen, der von dem Felsen herabkletterte, woselbst er Wache gehalten. Sie erkannte sogleich ihren entwichenen Mann, und gieng geschwinde weg, ohne sich etwas merken zu lassen. So bald sie nun ihre Cabane betreten hatte, erzälte sie ihren Brüdern, was sie gesehen. Diese argwonten augenblicklich, daß der Mann sich blos deshalb daselbst aufhielt, damit er sich an seiner Frau rächen möchte, und sie daher gar bald von Seiten seiner, Beleidigung zu besorgen haben würden. Sie wurden auch wirklich die folgende Nacht im Schlafe überfallen. Die Frau, so weit aufmerksamer, als die übrigen, war, hatte sich entweder schon vorher aus dem Staube gemacht, oder sie gieng währenden Streits heimlich davon, und nahm ihren jüngsten Bruder, der ohngefär 14 bis 15 Jahr alt seyn mochte, mit sich. Sie verkroch sich in einen hohlen Baum, der an ihre Cabane sties, aus welchem sie alles vernemen konnte, was sich in der Cabane ereignete. Ihre Brüder wurden nach einem schwachen Widerstande insgesamt todtgeschlagen. Dem Manne aber war es sehr ungelegt, daß seine Frau entwischt; jedoch er schmeichelte sich, daß, so bald es Tag seyn würde, er sie ohnfehlbar einholen könnte. Zu ihrem Glücke aber suchte er sie sehr weit, und als er verschiedene Bäume besichtiget, und manchen vergeblichen Schritt gethan hatte, so begab er sich mit seinem Haufen von bannen, und hatte die Hoffnung, sie jemals wieder zu finden, aufgegeben.

Raum

Sam aber war zu Hinnung, so machte sich die Frau mit ihrem noch übrigen Bruder ebenfalls auf den Weg, und gieng mitten durchs Holz gerade nach ihrem Dorfe zu. Der Mörder begab sich gleichergestalt auf die Heimreise, diemelt die Jagd zu Ende gieng, und er den Jang Peter von ihm verordneten Unglücksfellen, sich zu Misse gemacht hatte. Et war voller Zutrauen, und versprach sich, daß wenn auch die Frau selbst da wäre, sie ihn doch nicht ertant, sondern ihn und die Seinigen vielmehr vor eine feindliche Partey gehalten haben würde.

Das arme Weib war auch in ihrer Verborgnis nicht ruhig, sondern die Furcht veranlassete sie zu allerhand vorsichtigen Anstalten. Solche waren auch nicht unnütze. Denn nach einigen Tagereisen stieg sie nebst ihrem Bruder auf eine dicke Fichte, in der Absicht, die Nacht darauf zuzubringen. Einige Augenblicke hernach stellte sich ihr Mann mit seinen Begleitern ebenfalls an dem Fusse dieses Baums ein, in der Absicht, die Nacht daselbst zu halten. Es trug sich ein lächerlicher Handel zu, der aber vor die Frau bald übel abgelaufen wäre, und sie besorgt machte, daß sie entweder schon entdeckt sey, oder es doch unselbstbar werden würde. In dieser entsetzlichen Bedrängung schien ihr die Nacht ungewein lang zu währen, indessen aber war sie noch so glücklich, mit der bloßen Furcht davon zu kommen.

Die Jäger brachen des Morgens wieder auf; und die Frau, der die Furcht Stachel machte, nahm einen noch kürzern Weg, und kam zuerst nach dem Dorfe, woselbst sie ihrer Familie von allem, was sich zutragen, in geheimen Nachricht gab.

Ueber diese Neuigkeit wurde der Rath in der Stille versamlet. Die Frau bewies die Missethat der That, und sagte unter andern, daß einer von den Mördern von einem der Umgebrachten stark in die Hand gebissen sey. Das Verbrechen kam ihnen insgesamt zu entsetzlich, und von einer algroßen Folge zu seyn, vor, als daß es ungestraft bleiben sollte: Daher wurde auch die Bestrafung auf der Stelle beschlossen.

In dem Dorfe war bereits bekannt, daß die Jäger in Begriff waren, zurück zu kommen; und hatten der Gewonheit nach, diejenigen ihrer Familie ihnen entgegen gesendet, damit sie ihnen ihr gefälltes Wild und Jagdgeräte tragen helfen möchten. Als diese nun abreiseten, wurde vermöge eines geheimen Befehls des Raths jemand unter dem Vorwand abgeordnet, sich über ihre Zurückkunft zu erfreuen, und sie anzumangen, ihren Einzug zu beschleunigen, weil eben desselben Tages einer der Vornehmsten im Dorfe, im Namen eines ihres Hauses, ein großes Gastgebot aufstellen wolte.

Die Jäger ermangelten nicht, sich gegen Abend einzufinden. Sie giengen in die Lokale der Rathversammlung, woselbst das Gastgebot bereitet war. Sie wurden mit der gewöhnlichen Höflichkeit empfangen, und man erkundigte sich nach ihren Begebenheiten. Da nun einige die Hand dessen, der gebissen worden, erblickten, und sie verbunden sahen, so fragten sie gleichsam, als ob sie weiter keinen Antheil daran nähmen, was er an der Hand habe; dieser antwortete ganz gleichgültig, er sey von einem Dieber gebissen. Alsobald wurde die Frau und ihr Bruder dargestellt, die beide bisher verborgen gehalten waren. Das Weib erzählte hierauf öffentlich alles, was vorgegangen, ohne den geringsten Umstand davor zu vergeffen. Sobald sie ihre Erzählung geendiget, fielen verschiedene junge dazu kranke Leute, die unter den erschrocknen Mördern saßen, selbige an, und erstachen sie insgeheim, ohne daß diese den geringsten Widerstand thun konnten.

Wenn der Rath jemandes Tod beschlossen, so wird er auf die Weise, wie ich angeführt, umgebracht, und entweder auf der Decke selbst, worauf er sitzt, oder bey dem

Eintritte in die Cabane, wo es insondern dunkel ist, übergemacht; oder man lockt ihn unter allerhand Vorwand aus dem Dorfe, und schlägt ihm einige Schritte von der Umfassung den Kopf entzwei.

Diejenigen anbelangend, die sich in dem Dorfe aus Ursachen, die nicht bekannt werden sollen, verhaßt gemacht, wenn sie zum Exempel durch verschiedene Raubereien betüchtigt geworden, oder wenn sie Eheleute veranlaßt, den Liebsten in Familien gestört, sich in allerhand Dinge gemischt, oder außerhalb ihres Ortes eine gefährliche Correspondenz geführt haben; so werden sie als Zauberer angeklagt.

Wird dieser Ruf gemißsam gegründet befunden, so erwartet man bloß eine günstige Gelegenheit, sich deshalb weiter heraus zu lassen. Damit nun das gefasste Vorhaben desto verborgener gehalten werden möge, so wendet man sich nicht unmittelbar an denjenigen, dessen Untergang beschlossen worden; sondern der Rath läßt zuerst einige Personen fordern, die eben diesen Ruf haben, und woran in jedem Dorfe niemals ein Mangel ist. Diese werden anfänglich mit Gelindigkeit ermanet, ihre Laster zu bekennen, und die Missethätigen zu entdecken. Sobald sie nur das Ansehen haben, als ob sie nichts gestehen wolten, so wird ihnen gleich mit den glühenden Eisen gedrohet, das eine erschreckliche Marter ist. Die Furcht vor der Qual, oder die Hoffnung der Bestrafung zu entgehen, verleitet sie, ohne Unterscheid Schuldige und Unschuldige anzugeben; alles aber, was sie vorbringen, wird so lange vor Verleumdung gehalten, bis sie von ungefähr oder auf eine andere Weise, diejenige Person, deren Untergang beschlossen worden, genannt haben. Als bald fällt man diese an, und begegnet ihr auf eben die Weise, damit sie zu keinem Bekenntnis, der ihr aufgebürdeten Verbrechen, gezwungen werden möge. An Anklägern ermanget es niemals. Ein solcher hat auch alsdenn alles gethan; und alles Unheil im Dorfe allein angerichtet; er hat des einen Mutter und des andern Bruder ermordet; man hat ihn sehen Feuer aussprenken, die Gräber durchsuchen, um alle Cabanen umherstreichen, und was dergleichen mehr ist. Dieses ist nun mehr als zureichend, ihn zum Tode zu verurtheilen, welchen er auch eben als die Sklaven durch Feuer und Brand erdulden mus, wenn er nicht aus Mitleiden eines oder des andern mit dem Dolche erstochen oder todgeschlagen wird.

Die Verwandten eines solchen Menschen unterstehen sich nicht, bey dergleichen Gelegenheiten etwas anzuwenden, denn sie haben sich alsdenn vorzuwerfen, daß sie nicht selbst Gerechtigkeit an den Missethäter gehandhabet. Indessen hat man doch mahnigmal noch so viel Achtung für sie, daß man sie zuverderst fragt, ob sie sich von dem, welchen das Dorf zum Tode befördert wissen will, lossagen. Dieses nun ist zugleich auf der einen Seite eine Höflichkeit, auf der andern aber eine Staatsklugheit, nach welcher sie sich ebenfalls derjenigen entledigen können, wenn sie die geringsten Merkmale einer Empfindlichkeit blühen lassen wolten. Die Verwandte, denen dergleichen Antrag geschieht, hüten sich ungemein, ihre Einwilligung zu versagen; Diejenigen aber, die hierzu herrschaft genug sind, werden entweder bey dem Eintritte in die Cabane niedergestossen, oder sie suchen ihre Sicherheit bey Zeiten in der Flucht.

Auf solche Weise üben diese Völker, ungeachtet sie keine geschriebene Gesetze haben, in Grunde eine strenge Gerechtigkeit aus; und hatten sich einander durch die Furcht im Zaum, welche die einzelnen Personen nöthiget, auf ihre eigene Aufführung acht zu haben, damit die allgemeine Ruhe und Ordnung nicht gestört werde, als worin der ganze Zweck ihrer Staatsverfassung bestehet.

§. 18. Die Landesangelegenheiten sind diejenigen, worauf ihre vornehmste Aufmerksamkeit gerichtet ist. Das beständige Mißtrauen gegen ihre Nachbarn verursacht, daß sie ihre Augen allezeit offen haben, und sich alle vortheilhafte Vorfälle zu Nutze machen, unter diesen unermüdeten Unordnung zu Ritten, oder selbst sich ihnen verbindlich zu machen. Ihre Klugheit hat in diesen Fällen unendliche Wege, die beständig betreten werden. Und unter dessen, da sie ihrem Bundesgenossen durch häufige Besuche und durch alle Pflichten der Höflichkeit zu schmeicheln suchen; so sind sie unter sich beständig beschäftigt, auf alles was vorgehet, aufmerksam zu seyn, und über den geringsten Vorfall ohne Unterlaß zu berathschlagen, ihre Jugend zu den Angelegenheiten anzuführen, ihnen den in ihren Rathversammlungen gebräuchlichen Seytum und die mündlichen Ueberlieferungen von ihren Geschichten und Tathbeschaftern, auch Tugenden ihrer Vorfahren, beizubringen, und ihnen den kriegerischen Stolz einzusäßen, der in Friedenszeiten die Ruhe erhält, währenddem Kriege aber ihnen die Oberhand verschafft.

§. 19. Alle Angelegenheiten werden durch Zweige oder Porcellainbänder bey den Wilden verrichtet, die ihnen an stat der Worte, Schreiberey und Contracte dienen. Porcellain.

Das Porcellain, wovon hier die Rede ist, ist von der Porcellainarbeit, so aus China und Japan gebracht wird, ingleichen von derjenigen Art, die man in Frankreich Porcellain von Nevers nennet, durch Kunst verfertigt wird, und dessen innerlicher Gehalt aus bläulicher und zubereiteter Erde besteht, wohl zu unterscheiden. Es wird dieses Porcellain aus Meerschnecken gezogen, die insgemein unter dem Namen Porcellainmuscheln bekannt sind, und durch mancherley Benennungen, so ihnen die Liebhaber der Naturauskunft beilegen, und die ihre Mannigfaltigkeit, ihre besondere Gestalt und vielerley Farbe anzeigen, unterschieden werden. Diese geben dem Auge einen so reizenden Anblick, daß sie mit Recht als eines der größten Wunder der Natur und als eine der schönsten Zeugung des Oceans angesehen werden können. Diejenigen, deren sich unsere Wilden bedienen, sind hohl, und kommen den S. Jacobsmuscheln ziemlich gleich, außer daß sie etwas länglicher sind, und spitzer zusammen laufen, auch keine Deffnungen oder Hervorragungen haben, die sich an diesen an der Seite des Gelenks befinden, wo sich die beiden Schalen zusammen schließen. Das Fleisch ist zwar nicht so schmackhaft als unsere gemeine Austern; im Gegentheil aber ist ihre Mutter sowol in als außerhalb dergestalt geglättet, und von so schöner und lebhafter Farbe, daß man nicht leicht in dieser Art was reizender sehen kan.

Man trifft selbst auf den Küsten von Virginien und Neuengelland an, woselbst sie die Wilden, die am Ufer wohnen, zubereiten, und großen Handel damit treiben. Heut zu Tage aber, es sey nun, daß die gebrannten Wasser der Europäer diese Völker fast gänzlich vertilget, gleich wie andern widerfahren ist; oder daß der Troquoissen Kriege sie beinahe zerstreut haben; ist das Porcellain weit seltener geworden, und wird nicht mehr so schön als ehemals verarbeitet.

Dieses Muschelwerk, woraus das Porcellain verfertigt wird, ist die Concha veneris oder Cytherea der Alten. Die Griechen nenneten sie *χοχιναί*, und von den lateinischen Wörtern Porca, Porcella, hat man Porcellum oder Porcellain gemacht: nicht zwar wegen der Gestalt dieses Muschelwerks, wie Vossius (<sup>26</sup>) behaupten wollen; sondern

(26) VOSSIIUS de orig. et progr. Idololatr. lib. 4. c. 95.



sondern wie ich glaube, vielmehr des Gebrauchs wegen, der ehemals zu Beobachtung der Verschwendung, seine Wüste zu bereichern, zu denen Zeiten üblich war, da die Menschen fast nicht mehr bekleidet waren als die Wildsäuen sind, die uns von den Händen der Griechen annoch übrig geblieben. An verschiedenen Orten in America (<sup>27</sup>) machen die Wilden annoch eben diesen Gebrauch damit, und bedienen sich zu dem Ende entweder ganzer Muscheln oder verarbeitetes Porcellain; noch mehr aber gebrauchen sie solches zu Vergnügung ihrer Stültek, und machen vielerley Zierrate daraus; womit sie sich zu schmücken pflegen.

Lery (<sup>28</sup>) giebt uns zu erkennen, daß zu seiner Zeit in Frankreich unter dem Französischer annoch die Mode gewesen, sich mit einigen aus dergleichen verarbeiteten Meer-muscheln, gefertigten Zierraten zu schmücken. Denn nachdem er beschrieben, auf was Art die Brasilianer eine große Muschel, welche Vignol oder Meer-schnecke genennet wird, handhaben, so sagt er: „Dieses ist meines Erachtens eben dasjenige, was einige Porcellain nennen, wovon verschiedene Frauenspersonen Gürtel tragen, die sie wol dritmal herum-schlingen, daß ich nicht leicht etwas schöner gesehen habe, als ich nach Frankreich kam.“

Da nun die Handlung unter diesen Wildern anjese eben nicht mehr, als ursprünglich beschriben, ein bloßer Tausch der Lebensmittel ist; so kan man dieses Porcellain als eine Art Münze ansehen; gleichwie ander Kleines Seemuschelwerk noch jese an verschiedenen Orten Ostindiens und von den Negres in Africa an stat des Geldes gebraucht wird. Die Wilden haben nichts kostbarers als ihr Porcellain. Diese Stücke sind ihre Kleinodien und Edelgesteine. Sie zählen selbiges bis auf die Körner, und dienen ihnen an stat alles Reichthums.

Es giebt zweyerley Arten von Porcellain. Das eine ist das weisse und gemeinste. Dieses wird zu Verarbeitung allerhand Zierrat gebraucht, womit sich sowohl Männer als Weiber zu schmücken pflegen. Das andere ist dunkelviolet, und wird mehr als das erstere gesucht; und je mehr es ins schwärzliche fällt, je höher wird es geschätzt.

Das Porcellain, so zu Sonatsangelegenheiten gebraucht wird, ist durchgängig in kleine Cylinder in der Länge des vierten Theils eines Daumens und nach Proportion dicker gearbeitet. Dieses wird auf eine zwiefache Art, nemlich in Zweige und in Bänder abgetheilt. Die Zweige bestehen aus solchen Cylindern, die ohne Ordnung und einer hinter den andern, gleich den Corallen am Rosenkranze angeordnet sind; das dazu genommene Porcellain ist mehrertheils ganz weiß, und man bedienet sich desselben blos zu Dingen von geringer Wichtigkeit, oder zu einer Vorbereitung weit wichtiger Geschenke.

Die Bänder bestehen aus breiten Cylindern, woran die kleinen weissen und violettfarbenen Cylinder wechseltweise abzuwechseln leibnen Riemen angeheftet werden, woraus eine überaus angenehme Abwechselung resultet. Ihre Länge und Breite und die farbigen Riemen sind nach der Wichtigkeit der Sachen eingerichtet. Die gemeinen und gewöhnlichen Bänder bestehen aus elf Reihen, und jede Reihe aus hundert und achtzig Körnern.

§. 20.

Stens oder  
öffentlicher  
Satz.

Der Stens oder öffentliche Satz, besteht hauptsächlich in dergleichen Art von Bändern, die ihnen, wie ich bereits gesagt, an stat der Contracte, öffentlichen Schriften und auf gewisse Maasse an stat der Kalender und Jahrbücher oder Zeitregister dienen. Denn

(27) LOPES DE GOMARA Hist. Gener. de Ind. lib. 2. c. 18.

(28) LERY Hist. de Bresil. ch. 2. p. 4.



Daß die Wilden haben weder Schreibkunst noch Buchstaben: und weil sie nun dadurch den Begriff vieler Dinge, so unter ihnen vorgehen, ausgedrückt sind; so ersetzen sie diesen Mangel dadurch, daß sie sich Denzzeichen durch gewisse Worte machen, die sie an diese Wörter befestigen; davon jedes eine besondere Handlung, oder einen gewissen Umstand einer Sache anzeigt, die auch, so lange dergleichen Band dauert, dadurch vorstellbar gemacht wird.

Die haben sich diesen Gebrauch dergestalt gewöhnet, daß außer dem Namen Gaiotini, (wobey dergleichen Bänder angezeigt werden, und welcher der gemeinste ist,) sie selbst auch noch Gaiotova, so eine Angelegenheit, ingleichen Gaiovenda, Stimme, nicht weniger Gaiotovera, so mit Hobeit oder Adel übereinkommt, nennen: indem alle durch diese Gürtel oder Bänder abgebildete Handlungen zur Competenz der Aigoiander oder Gaiotaver gehören. Und diese sind es, die solche anschaffen, um deshalb sie auch um ein festes befestiget werden, wenn man dem Dorfe Besuche macht, oder die Gürtel und Bänder der Gesandten beantwortet.

Damit die Irrung, welche aus den vielerley Angelegenheiten unfehlbar entstehen würde, vermieden werden möge; so sind diese Bänder verändert, und ihre weiß und violettfarbigen Cylinder dergestalt geordnet und gemischt, daß sie allezeit vielfältige Vorstellungen machen. Ueberdem haben die Aigoiander und Aeltesten noch im Gebrauch, sie öftermalen zu überschauen, und die Bemühung über sich zu nehmen; einige derselben, die ihnen insbesondere anvertrauet werden, vor allen andern zu bemerken; dergestalt, daß sie auf solche Weise nichts vergessen können.

Ihr Porcellain würde gar bald erschöpft seyn, wenn es nicht circultirte. Daher wollen ihre Gesetze, daß fast in allen ihren sowohl innern als fremden Angelegenheiten, Wort vor Wort beantwortet werde: das ist, daß vor ein Band ein anderes gegeben wird, so schenke von eben dem Werthe ist; woben jedoch in Ansehung der mehresten oder der wenigsten Aeltesten einiger Unterscheid angetroffen wird; welches denn nach dem Range der Personen, oder des Volks, womit man sich in Handlungen einläßt, eingerichtet seyn muß.

Sie glauben nicht, daß eine Angelegenheit ohne dergleichen Bänder zu Stande gebracht werden könne. Was ihnen auch vor ein Antrag geschieht, oder was ihnen auch vor eine bloß mündliche Antwort gegeben wird; so sagen sie doch, daß die Sache falle: und sie lassen selbstige auch ohne dergleichen Porcellain in der That fallen, gleichsam als ob niemals die Rede davon gewesen sey. Die Europäer, die entweder davon nicht hinlänglich unterrichtet gewesen, oder sich um ihre Gebräuche nicht bekümmert, haben sie in Absicht dieser Gewohnheit dadurch in ziemliche Unordnung gebracht, daß sie ihre Bänder behalten, ohne ihnen durch Zurückgebung anderer dergleichen, eine Antwort zu ertheilen. Damit sie nun denen hieraus erwachsenden Unbequemlichkeiten vorbeugen mögen; so haben sie die Weise angenommen, nicht mehr als nur eine geringe Anzahl davon geben: und entschuldigen sich damit, daß ihr Porcellain abgenommen, und ersetzt das daran ermangete durch ein Paar Hirsch- oder Ziegenhäute, auf welches durch allerhand Seidenwaare von geringem Werthe geantwortet wird, dergestalt, daß die Angelegenheiten zwischen ihnen und den Europäern eine Handelschaft geworden sind.

Obwol alle Nationen der americanischen Wilden verschiedene Arten von Zieraten aus Porcellain machen; so glaube ich doch, daß bloß die mittägigen Americaner solches zu ihren Angelegenheiten insbesondere gebrauchen. Indessen kan ich solches nicht von allen durchgängig zuverlässig behaupten.

1. Teil.

63

Dr:

Der öffentliche Schaf wird in den Cabanen der Oberhäupter auf gehalten; und solcher gehet wechselsweise von einem zum andern. Hierzu ist aber keine gewisse Zeit bestimmt, sondern er bleibt so lange bey einem, als es die Eifersucht gestatten will. Die Jahre werden jedoch blos in Absicht dieses gemeinen Schafes durch Nächte ausgedrückt. Daher sagt man, daß er in dieser oder jener Cabane zwei oder drey Nächte, das ist zwey oder drey Jahre, gestanden habe.

Außer denen Porcellainbändern, werden in dem Isco oder gemeinen Schafkasten auch Pelzwerke, indisches Getreide, Mehl, frisch und geräuchert Fleisch; und überhaupt alle übrige Dinge aufgehoben, die zu Bekleidung des gemeinschaftlichen Aufwands, und zu allen, im Namen des gemeinen Befens erforderlichen, Ausgaben dienen können.

§. 27.

Feyerliche  
versamlungen

Fast alle öffentliche und solenne Zusammenkünfte erfordern einigen Aufwand; indem sie mehrentheils mit Gastereien, Gesängen und Tänzen vergesellschaftet sind. Diese Einrichtungen, die ihrer Ursprung zwar von der Religion und dem Götterdienst hergenommen, wie wir bereits bemerkt haben, sind jedoch, da sie an sich selbst gleichgültig, nicht mit den Religionsgedanken dergestalt verknüpft gewesen, daß man selbige in der Folge der Zeit nicht davon trennen und sie zu weltlichen Solennitäten gebrauchen sollte. Dieses ist es, was selbst Ardenäus <sup>(29)</sup> in Absicht gewisser Verse, so profanische, apostolische und parthenische genennet und nach gewissen Melodien gesungen wurden, die sich sehr wohl zum Tanze schickten, sagt: „Denn, man bedienet sich derselben manigmal zur Ehre der „Drinks, des Bacchus und des Apollo; auch gebraucht man selbige zuweilen, ohne dieselbe Achtung auf die Götter dabey zum Grunde zu haben.“ Es sey nun aber, daß es wirkliche Religionshandlungen gewesen, wie denn auch, in Ansehung der ersten Zeiten, solches unstraitig ist; oder es sey, daß sie als bloße Ergötzlichkeiten betrachtet worden: so haben sie die Gesetzgeber in ihren Republiken um deshalb einzuführen dienlich erachtet, weil sie selbige tüchtig gefunden, die Gemüter mehr zu vereinbaren, die Menschen zum Betrage dessen, was zur allgemeinen Wohlfart erforderlich, williger zu machen, und sie desto leichter durch die Bande der Einigkeit zu verknüpfen.

Lycurgus, so derjenige ist, wie ich bereits bemerkt, dessen Republik die Übungen der Alten am längsten auf behielten, hatte sie seinem Volke nach eben dem Model, als das cretische war, verordnet. Die Einföhrung dieser Feste und Tänze ward zu Sparta dergestalt als eine Sache in Betrachtung gezogen, die sie den Einwohnern der Insel Creta zu danken hatten, daß auch der Name *Ardeia*, der diesen Festen beigelegt wurde, sowohl bey dem einen als andern Volke gebräuchlich war, und daß, wenn sie von ihren Gesängen und Tänzen sprachen, sie solche nicht anders als cretische Gesänge und Tänze nenneten.

Man nannte diese Feste um deshalb *Ardeia*, wie Strabo <sup>(30)</sup> meldet, oder *Ardeia*, wie vom Plutarchus <sup>(31)</sup> aufgezeichnet ist, weil denenselben blos Manspersonen bewohneten. Das Wort *Ardeia* bedeutet eigentlich die grossen Hallen, woselbst die Manspersonen von reifem Alter beisammen wohnten; eben wie das Wort *Ardeia* diejenigen anzeigete, akwo sich die jungen Leute, die die Jahre der Mündigkeit erreicht, ebenfalls, zwar gemeinschaftlich, jedoch ein jeder besonders, durch geschickte Personen erzogen wurden. Die Frauenspersonen aber wohnten und assen niemals in diesen Hallen, wo sich die Männer und Jünglinge befanden. Nachher hat man zu Lacedämon diesen Namen

in

(29) ATHENAEVS lib. 14.8 (30) STRABO lib. 10. (31) PLUTARCH. in *Lycurgi*.

in *quadratum* und *quadratum* verwandelt, welchen man nach den mancherley *Etymologien*, woraus sie hergeleitet wurden, verschiedene Erklärungen beigelegt; wovon die gemeinste die ist, daß sie dadurch ein mächtiges Gastmal oder eine Malzeit anzeigten, so vermögend war, die Wohlgelegenheit zu erwecken.

Zu diesen Festen trug ein jeder insbesondere das seinige bey. *Aristoteles* <sup>(32)</sup> und *Athenaeus* <sup>(33)</sup> bemerken, obgleich mit einigem Unterschiede, was jeder monatlich zu seinem Antheile dazu beizutragen gehalten war. Diejenigen, welche die Erstlinge den Göttern opferten, oder eine gute Jagd gehabt, waren befreit, einen guten Theil davon zum Bedarf dieser Feste zu widmen.

Bei diesen Malzeiten hatte eine Frau nebst drey oder vier Personen, die sie dazu selbst suchte, die Aufsicht; und diese Personen schafften ebenfalls zweien Bediente an, die Holz herzutragen mußten, und um deshalb *Kalophori* oder *Xylophori* genennet wurden.

Vor Alters wurde jedweden insbesondere seine Schüssel vorgesetzt; hernachmals aber ist dieser Gebrauch geändert, und man setzte eine bestimmte Anzahl Personen zusammen, sagen die Schriftsteller, welche die verschiedenen Hallen oder Versamlungsorter gar wohl in Schicksal verändert haben können. Das vorzüglichste Gericht war eine Art von gekochter oder so genanter schwarzen Suppe, welche man *jus nigrum* nennete, und unter den Alten sehr bekannt war. Die alten Männer begnügten sich damit, und überließen die härtesten Speisen den jungen Leuten, die ihre Zähne besser als sie gebrauchen konnten. In *Creta* hingegen wurde den jungen Leuten bloß ein Gericht Fleisch gegeben, so um die Hälfte kleiner war, als man den alten Männern zu reichen pflegte. Die Mätresse, welche die Aufsicht bey dem Feste hatte, machte die Eintheilung der Schüsseln, und gab denen das beste Theil, die sich entweder durch ihre in den Rathversamlungen bewiesene Klugheit, durch Tapferkeit in einem Treffen, oder bey andern Uebungen ihrer Schulen am meisten hervorgethan. Am Ende der Malzeit, wurden Früchte oder Kuchen von Gerstenmehl herumgegeben. Als der Wein bey den Griechen üblich zu werden anfieng, gab man jungen Leuten ein gewisses Maas, woron sie keinen Schaden zu gewarten hatten, indem das Wasser noch dazu die Oberhand dabey behielt. Desgleichen war auch für die alten Männer der Wein ziemlich gewässert; diese aber waren an kein gewisses Maas, wie die jungen Leute, gebunden.

Zu *Lycurgus* Zeiten war die Stadt *Sparta* wenig bevölkert, und vielleicht waren sie damals alle gehalten, diesen Festen beizuwonen; diejenigen bloß ausgenommen, die ein Opfer gebracht, oder auf der Jagd waren: wenn die Schriftsteller nicht bloß selbige vor entschuldigt gehalten zu seyn geglaubt, weil vielleicht in alten Zeiten, gleichwie gegenwärtig unter den Wilden, derjenige, der das Opfer thut, oder der auf der Jagd gewesen, das ist derjenige, der das Gastmal ausrichtet und die Kosten dazu hergiebt, nichts isst, sondern alles seinen Gästen überläßt. Ich weis zwar nicht, ob es der Zeit üblich gewesen, oder ob es erst nach Anwachs der Einwohner geschehen, daß sich das Volk in Gemeinheiten abgetheilet, die *Εταίρειαι* genennet worden, welche den *Jupiter Εταίρειος* oder Mitgenossenschaftler, vor den Vorsteher ihrer Verbrüderung erkanteten, und deren ganze Andacht, gleichwie heut zu Tage, in denen der Brüderschaft gegebenen Malzeiten bestund. Wenn jemand in ihre Mitgenossenschaft aufgenommen werden sollte, so wurde über den, der angenommen seyn wolte, berathschlaget <sup>(34)</sup>: zu diesem Ende bediente man sich des

Ag. 2

sooses,

(32) ARISTOT. politicor. lib. 2 c. 10. (33) ATHEN. lib. 4. (34) PLUTARCH. in *Lycurgo*.

loofes, und gab jedweden von den Mitgenossen eine Art von einer Frucht in die Hand, welche diejenigen, die dem Candidaten gewogen waren, ganz in ein Gefäß warfen, so ihnen ein Slave vorhielt; diejenigen aber, die seiner Aufnehmung zu widersprechen Ursache hatten, drückten sie zusammen, und gaben dadurch zu verstehen, daß sie ihn nicht wollten. Es ist wahrscheinlich, daß als die Stadt Sparta volkreich geworden, sich dergleichen Art von Einwohner, die man *Ἀνδραῖς* und *Ἀγέλας* nennete, auch vermehren mußten, und daß jedwede eine Gesellschaft ausgemachet, die Athenäus durch das Wort *ἑταῖραι* andeutet. Daß also die Mitgenossenschaften oder Gemeinheiten vornemlich die Ricotowoner angien.

Außer den Festen, Namens *Παιδῆρις*, waren annoch andere, als, *Κοῆς*, welchem die Fremden und Kinder beimoneten; ingleichen dasjenige, welches man *Ἀγέλας* nennete, nebst verschiedenen andern; wovon man bey dem Athenäus <sup>(35)</sup> die Beschreibung und den Unterschied sehen kan, und die insgesamt, nach diesem Schriftsteller, durch einige Religionsgründe merkwürdig waren.

Die Mäßigkeit dieser Malzeiten war eben nicht sonderlich reizend, und die Lacedämonier bequemen sich blos zu der Zeit dazu, da die Geseze nach ihrer äussersten Strenge beobachtet wurden. *Areus* und *Acrotatus* <sup>(36)</sup> führten den guten Geschmack und die Pracht dabey ein; hernachmals war es nicht möglich, die erste Einsalt wieder herzustellen. *Cleomenes* <sup>(37)</sup> versuchte es zwar, jedoch seine Mühe war fruchtlos, und er wurde das Opfer seiner Beßlossenheit.

Die Lacedämonier nahmen bey diesen öffentlichen Gastmahlen Gelegenheit, ihre Jugend aufzumuntern, und ihre Krieges männer anzufressen; damit sie der Tapferkeit ihrer Vorfaren, die sich am meisten in den Treffen hervorgethan, nachahmen möchten. Diese munterten sich auch unter einander durch ihre Tänze und Heldenlieder auf; wodurch sie sich angewöhneten, den Krieg als ein Spiel zu betrachten, und sich üben, dem Tode unter dem Bilde des Vergnügens, Hohn zu sprechen, damit ihre Feinde nicht Ursache haben möchten, zu glauben, als ob sie sich vor selbstigem fürchteten.

Athenäus <sup>(38)</sup> folgt dem Anführen des *Philochorus*, eines alten Schriftstellers, und schreibt, daß *Tyräus* sich durch dergleichen Lieder und Tänze sehr hervorgethan; dergestalt, daß die Lacedämonier, als sie unter der Aufführung dieses Feldherrn die *Allesier* überwunden, verordnet, daß in allen ihren Versamlungen, die zum Behuf der öffentlichen Gastereyen angestellet wurden, ihre jungen Leute einer nach dem andern des *Tyräus* Gesänge singen und den pyrrhischen Tanz tanzen solten; und daß einer der Könige oder Oberhäupter, Richter dieses Wettstreits seyn mußte, nach welchen sie das beste Stück der Malzeit demjenigen, an stat eines Preises reichen wolten, der am besten gesungen und getanzt haben würde.

Unter der *Troquoissen* und ihrer Nachbarn Gastgeboten, finden sich auch verschiedene Arten, wovon einige mehr, andere aber weniger Feyerlichkeiten erfordern. Einige, woran das ganze Dorf Theil nimt; und andere hingegen, die blos auf eine kleine Anzahl der Eingebornen eingeschränket sind.

Außer denen, wovon ich gehandelt habe, und die durch die Opfer und Reden an die Sonne merkwürdig sind, giebt es noch andere, in welche die Religion vielleicht keinen sonderlichen Einfluß hat; dessen ungeachtet aber den Grund dazu gelegt haben kan. Dergleichen

(35) ATHEN. I. c.

(36) ATHEN. lib. 14.

(36) ATHEN. I. c.

(37) PLUTARCH. in *Cleomene*.

ist dasjenige, welches man von dem ersten erlegten Thiere eines jungen Jägers  
nimmt: ein Fest, so dem Opfer ziemlich gleichet, wozu die Menschen nach dem geschrie-  
benen und vielleicht auch nach dem natürlichen Gesetze verbunden waren, nach welchen sie  
die Opferteile opfern mußten. Ein solches ist auch noch das Fest, wobey alles auf-  
gezeret werden mus, welches eine Art des Brandopfers, und nicht erlaubt ist, das geringste  
davon übrig zu lassen. Bey diesen darf die Zeit über; da gegessen wird, kein Wort ge-  
sprochen; und alles, was aufgetragen worden, mus aufgezeret werden. Niemand darf  
etwas mit sich nach Hause nehmen, sondern er mus alles auf der Stelle aufessen; indes  
ist doch einem jeden vergönnet, einen Parasiten oder Schmarottegeßliffen bey sich zu ha-  
ben, der ihm bey dem Verzehren Beistand leistet. Wenn er dergleichen nun durch Ge-  
schänke nicht erlangen, und seinen Antheil auch selbst nicht verzehren könnte, so wird er auf  
der Stelle bestraft. Man macht nemlich ein klein Gefäß in einem Winkel der Taba-  
ke für ihn zurecht, das ihm an stat eines Gefäßnisses dienet. Darinnen mus er osterma-  
lisch 24 Stunden zubringen. Wannigmal werden so viel Gerichte aufgetragen, daß die  
Tische von früh bis auf den Abend damit zu thun haben. Wenn die Gerichte verschlungen  
sind, so läßt der Wirth große Stücken Bärenschmalz auftragen; oder man läßt die  
Bräse anrichten, worin das Fleisch gekocht worden, und die außerordentlich fett ist.  
Wenn sie nun nach allen ihrem Verlangen essen, und dennoch nicht fertig werden können;  
so wird das, was übrig bleibt, als sey Knochen oder Fleischwerk, insgesamt ins Feuer ge-  
worfen, dergestalt, daß nicht das geringste hinweg getragen werden kan; eben wie es die  
Juden bey der Osterlamme in Gebrauch hatten. Alle diese barbarische Völker machen  
ihren Genuß zu einem Gott, und fressen daß sie bersten möchten. Es ist auch nicht zu be-  
greiffen, wo sie alles, was sie zu sich nehmen, lassen müssen.

Die Bestellung der Parasiten war von Alters hergebräuchet und ehrwürdig, nach des  
Atheniensers Zeugnis. Diese Art Leute hatten ihren Erwerb der Religion zu danken, und  
waren denen Priestern gleichsam als Gefäßnissen zugegeben; damit sie ihnen die Speisen ver-  
zehren helfen möchten, die zum Opfer gebracht wurden. Dieser Ursache wegen nennete  
man sie auch Coepulones. Aus dem, was Athenaus davon meldet, haben wir beina-  
he in meinem Angeführten von den Gefäßnissen, welche die Wilden zu den Gastmahlen, wo  
alles verzehret werden mus, begleitet, den Beweis; und das, was dieser Schriftsteller  
meldet, dienet zugleich mit dazu, meine Meinung zu bestärken, daß es ursprünglich ein  
wirkliches Opfer, und zwar ein solches, das man Brandopfer genennet, gewesen, wobey  
nichts übrig gelassen werden durfte. Mit der Zeit aber wurde das Amt eines Parasiten  
ungemein verfaßt. Man nahm nur verächtliche und nichtswürdige Personen dazu, die  
sich durch den Geruch aller rauchenden Küchen herzulocken ließen, und Profession machten,  
sich bey allen guten Mahleten als Begleiter vornehmer Personen einzufinden; deren Schat-  
ten sie auch um deshalb genennet wurden, weil sie ihnen allen Orten, als der Schatten dem  
Körper nachfolgten, und von selbigen viel lieber allerhand Beschimpfungen erduldeten, ehe  
sie sich von ihnen hätten trennen sollen, bloß aus Furcht ihr Glück zu verschmerzen, welches  
in einer guten Mahlzeit bestand, wozu die vornehmen Personen eingeladen wurden.

Ob nun wol bey allen Gastgeboten gesungen und getanzt werden kan; so gleebe es  
doch auch einige, bey welchen nicht gesungen wird: gleichwie es gewisse Gelegenheiten  
gibt, wobey man singet oder tanzet, ohne einen Schmaus dabey zu geben. Es findet  
sich aber eine Art; wobey man dergleichen ganz und gar nicht überhoben seyn kan, Und  
eben aus dieser Ursache selbst, nennet man sie Singefeste. Diese nun sind die gewöhn-  
lichsten,

stärksten, feyerlichsten und prächtigsten: Brebeuf<sup>(39)</sup> erzählt, daß er bey den Jukonen drey dergleichen Festen beigewonet; bey einem derselben waren dreßzig Hirsche, bey dem andern zwanzig Hirsche und vier Bäre, und bey dem dritten funfzig Fische gleich unsern grossen Fischen, benebst 120 andern die mit dem gröfsten Lachse übereingekommen, im Kessel gekochet worden.

Die Ordnung, die bey dergleichen Feyerlichkeiten beobachtet wird, besteht ungefähr in folgenden. Am Tage dieses Festes, wird bey guter Zeit in einer Rütscabane die Anstalt dazu gemacht, und alles für die Eingeladenen in Ordnung gesetzt. Die Zeit aber, da die Kessel zu Feuer gebracht werden, macht man nach dem Vorrath der Eswaren den Ueberschlag, wie viel Personen ungefähr dazu gebeten werden können. Diese Einladung geschieht mit türkischen Weizenkörnern oder kleinen Reisern, die ihnen an stat eines Caliculs dienen. Diese Körner oder Reiser werden hernachmals in verschiedene Cabanen geschickt, auf die Matten gelegt und dabey gesprochen, da wirft gebeten. Die Jukonen der Cabane senden also eine, den Körnern oder Reisern gleiche Anzahl Personen zu dem Gastmal.

Inzwischen läuft ein öffentlicher Ausrufer verschiedene male durch das Dorf, und zeigt an, daß die Kessel in der und der Cabane über dem Feuer stehen, und machet zugleich die Stunde bekannt, worin man sich daselbst einzufinden hat. In dem Augenblicke, da man kommen sol, werden die Kessel abgenommen, und größtentheils das Feuer gesetzt, welches ein wenig gedämpft wird, damit die Hitze nicht zu beschwerlich falle. Die Gäste treten hierauf nebst dem Oberhaupte hinein, und jeder bringet seine kleine Pflanne mit sich. Es scheint, als ob unter ihnen kein Unterschied des Ranges sey, wenn nicht etwan die Ältesten die vordersten Decken einnehmen. Nichts desto weniger versichert Brebeuf<sup>(40)</sup>, daß er unter den Jukonen einen Streit gesehen, der wegen des Vorrathes bey einer zufälligen Gelegenheit entstanden; welcher aber durch die Klugheit eines der Ältesten, der die Anwesenden mit vielem Verstande und Standhaftigkeit angerebet, bald beigelegt worden. So viel ich weis, wohnen die iroquois'schen Weiber diesen Gastgeboten nie mit bey, werden auch nicht dazu eingeladen. Bloss die in die Cabane gehören, nehmen ihren Platz mit ein, und sind insgemein bey solchen Gelegenheiten ungemein gepuschet. Indessen finden sich doch verschiedene von ihnen dabey, bloss aus Neubegierde ein, und setzen sich mehrertheils ans Ende der Cabane. Die Kinder und jungen Leute, die noch nicht unter die Zahl der Krieger aufgenommen worden, steigen auf Erhöhungen, die über die Matten aufgerichtet sind, oder wol gar auf die Cabanen selbst, und sehen durch das Loch, wodurch der Rauch herausgehet, hinab. Die andern, die nicht hineinkommen und keinen Platz finden können, brechen wol zuweilen die Baumrinde entzwen, die der Cabane an stat der Mauer dienet, damit sie auf diese Weise, an diesem Schauplatz auch Theil nehmen mögen. Die Unordnung, die sie dadurch machen, darf ihnen nitand verweisen; sondern sie sind dazu vollkommen berechtiget.

Während der Zeit, da sich die Gäste versamlen, fängt derjenige, der das Gastmal anstellt, oder wol der, in dessen Namen es gegeben wird, ganz allein an zu singen; gleich dem, der bey den Alten die Theogonie anstimmte. Dieses nun dienet gleichsam dazu, die Gesellschaft von solchen Dingen zu unterhalten, welche die Ursache betreffen, warum sie versamlet sind. Die meisten dergleichen Gesänge laufen auf die Thaten der alten Zeiten und auf die Heldenthaten des Volks hinaus, und sind in alte Verse abgefaßt; welche

(39) Relat. de la nouv. France 1636 2 Part. ch. 4. (40) Rel. de la nouv. France l'an 1636 2 Part. ch. 7.

welche geteils auch so alt sind, daß die Säng' mancher vorbringen, was sie selbst weder begreifen noch verstehen. Dieser Säng' hat oftmalen einen Beisitzer, der ihm auf hilfe, wenn er ermüdet worden. Denn sie singen mannigmal aus leibesträften. Indessen dauert die Musik nicht länger als ungefähr eine halbe Stunde, und endiget sich, sobald sich jemand eingestellt hat.

Nisden eröfnet der Sprecher die Session, und fragt gleichsam zum Schein, ob alle Eingeladenen versamlet sind. Hernachmals nennet er den, der das Gastmal ansteller, machet die Ursache desselben bekannt, und erzählt alles umständlich, was in den Kesseln vorhanden ist. Bey Benennung einer jeden Sache antwortet der ganze Haufe Ho! Ho! welches ein Ausruf des Beifalls ist: eine alte Gewohnheit, woraus diejenige der Republik des Pyrrgus ebenfalls abgeleitet zu seyn scheint, alwo man sowohl vom dem Namen des Wophsitters, als auch von der Ursache des Gastgebots, einen gleichen Ausruf zu thun pflegte; damit, sagt Athenäus <sup>(41)</sup>, dessen unermüdete Beßfessenheit zur Jagd und Arbeit erhoben werden, und jederman seine Liebe zum Vaterlande und Freigebigkeit gegen seine Mitbürger, danknemigst erkennen möge.

Nach dieser ersten Bekanntmachung bleibet der Sprecher vom allem, was dem gemeinen Wesen zu wissen nöthig ist, Rechenschaft. Denn da diese Eingefessete bey allen wichtigen, das Dorf oder das Volk angehenden, Gelegenheiten gehalten werden: so ist dieses eigentlich die Zeit, die auf öffentliche Angelegenheiten, von was für Beschaffenheit sie auch seyn mögen, (als: einen Namen zu erwecken, Gesandten Gehör zu geben, ihre Bänder zu beantworten, den Krieg anzukündigen, und dergleichen mehr,) verwendet wird.

Sobald man zu reden aufgehört, so setzt man sich oftmalen vor dem Singen nieder zum Essen, damit man bessern Muth fassen möge. Mannigmal aber wird noch vor dem Essen gesungen; und wenn das Fest den ganzen Tag dauern sol, so wird der eine Theil der Kessel des Morgens ausgeleert, und das übrige bis auf den Abend aufgehoben: zwischen beiden Malzeiten aber wird gesungen und getanzt.

Der Wirth selbst rühret nichts an; sondern er bemühet sich blos mit der Anordnung, aber trägt wol selber auf, und nennet die Gerichte laut her, die er für jedweden bestimmt hat, und vorsehen wil. Das beste Stück wird denen gereicht, die man vorgezogen haben wil: eben auf die Art, wie Agamemnon dem Ajax ein auserlesenes Stück eines Kinderrückens aus der Ursache vorsehen lies, weil er ihm besondere Ehre erweisen, und seine in dem wider den Hector gehaltenen Kampfe, bewiesene Tapferkeit belohnen wolte <sup>(42)</sup>. Wenn nun alles aufgetragen, so ist niemand, der nicht mit dem größesten Appetit das seinige verzehren sollte.

Nach der Malzeit fängt der Herr des Gastmals den Athoront oder Pyrrhicus an, welcher blos Manspersonen zukommt. Bey dieser Übung erheben sie sich insgesamt, fangen bey den Bornemsten an, und fahren mit Hinabsteigen bis zu dem Jüngsten fort. Sie beobachten diese Höflichkeit und Aufmerksamkeit unter einander, daß ein jeder wartet, ob nicht ein Höherer als er, in die Schranken trete und den Tanz thun wolle. Sie machen dabey keine französische Complimente und Verbeugungen; sondern sie halten sich ohne die geringste Bewegung ganz stille, daß man genötiget wird, einigen zuzurufen, und sie anzumanen, wieder anzufangen, sobald ein anderer aufgehört.

Die Aeltesten und Bornemsten thun oftmalen nichts anders, als daß sie blos von ihrem Plaze aufstehen, und sich mit Singen begnügen, wobey sie Kopf, Achseln und Knie bewegen,

(41) ATHEN. lib. 4.

(42) HOMERVS Iliad. lib. 7. v. 321.



bewegen, ihren Gesang dadurch recht lebhaft zu machen. Die andern, die nicht so ernsthaft sind, thun einige Schritte, und gehen längst der Cobane um das Feuer spaziren. Jedweder hat seinen besondern Gesang, nemlich eine Melodey, welcher er wenig Worte beifüget, die er so oft, als es ihm gefällt, wiederhalet. Ich habe auch angemerkt, daß sie einige Sylben von den Worten abkürzen, gleichsam als ob es Verse oder abgemessene Worte, jedoch ohne Reime, wären. Derjenige nun, der tanzen will, erhebt sich von seiner Decke, und jederman beantwortet diese Erhebung durch einen allgemeinen Zuruf des Beifalls. Sobald er vor einem Feuer vorbey ist, so antworten die, so auf den Matten sitzen auf beiden Seiten, folgen dem Tacte durch Bewegung des Haupts, und schreyen aus vollem Halse *Hé Hé*, welches sie an gewissen Orten verdoppeln, wo es der Tact erfordert, und zwar mit so ungemeiner Ordnung, daß sie sich niemals irren, und mit solchem besonders feinen Gehör, daß auch die in dergleichen geübtesten Europäer es niemals so weit bringen können. Sobald der Tänzer zu einem andern Feuer kömt, so erholen sich die erstern wieder; und eben dieses thun auch, die bey entfernten Feuern sitzen. Der Tact aber wird von denen, vor welchen er sich aufhält, allemal unterhalten. Der Gesang endiget sich endlich durch ein *Hé!* oder *ehoué!* des ganzen Chores, welches gleichsam ein anderer Ausruf des Beifalles ist.

Die jungen Leute haben weit stärkere Bewegungen und lebhaftere Gesänge; welches auch mit ihren Jahren besser übereinkommt. Wenn der Tanz nun recht hitzig wird, so tanzen ihrer zween bis drey zusammen, und zwar jedweder bey seinem Feuer: dessen ungeachtet aber veranlaßet diese Vermengung dennoch keine Unordnung.

Da nun die Tänze entweder Kriegerische oder Religionstänze sind; so würde es die Ordnung mit sich bringen, daß sie Schildkröten oder Waffen in den Händen führten, gleichwie die Satyrer und Corybanten ihre Thyrsen und Sistrum gehabt. Dieses aber geschieht nur bey gewissen Gelegenheiten. Es wird auch nicht mehr vor nöthig geachtet; gleichwie die Alten ihren pyrrhischen Tanz bald bewafnet, bald unbewafnet tanzen. Ich habe blos die Sklaven den Athorront mit der Schildkröte in der Hand tanzen sehen, wenn sie in dem Dorfe angekommen, woselbst sie zu der Einwohner Belustigung tanzen müssen, ehe noch ihr Schicksal entschieden worden.

Unter diesen Tänzen bestehen einige blos aus einer schlechten aber doch edlen Art, gegen den Feind zu gehen, und die Gefahr standhaft und freimütig zu verachten.

Eine andere Art, jedoch von einerley Beschaffenheit, ist der Tanz der Pantomimen, der darin bestehet, eine That auf eben die Art, wie sie vorgegangen, oder wie man sich selbst vorstellig machet, vorzustellen. Verschiedene, die sich unter den Troquoissen aufgehalten, haben mir versichert, daß oftmalen, nachdem ein Kriegerhauptman bey seiner Zurückkunft alles, was sich auf seinem Zuge und im Treffen zugegetragen, ohne den geringsten Umstand zu vergessen, erzählt, diejenigen, die bey dieser Erzählung gegenwärtig gewesen, auf einmal aufstehen, an zu tanzen fangen, und alle erzählte Handlungen mit großer Lebhaftigkeit dergestalt natürlich vorstellen, als ob sie selbst wirklich dabey gewesen; ohnerachtet sie sich nicht darauf angeschickt, noch es mit einander zuvor verabredet haben. Die Franzosen sind oftmalen Zeugen von dieser ungemeinen Gabe dieses Volks gewesen, da sie mit außerordentlicher Lebhaftigkeit und einer Menge Geberden, die sich gar nicht ausdrücken lassen, alles, was sie nur wollen, auf das natürlichste abbilden können; dergestalt, als ob man alles wirklich vor Augen sähe: so natürlich und ausdrückend sind ihre Verstellungen. Insbesondere haben sie gewisse Sprecher, die in dieser Kunst rechte Meister sind.

Die



XVIII.

ITALY



Die comischen Tänze wurden auch noch zu des Cäsars Zeiten zu Rom in Ehren gehalten. Die Tänze der Pantomimen waren sehr berühmt. Ihre Geberden waren so merkwürdig, und stellten die Sitten, Neigungen und Thaten der Menschen so lebhaft vor, daß sie von den Schriftstellern dieser Ursach wegen mit der Malerey und Dichtkunst verglichen werden. Man kan aus dem wunderlichen Geschmack eines pontischen Fürsten (41) urtheilen, mit was vor Geschicklichkeit die Pantomimen ihre Vorstellungen zu sprachen gewußt. Denn als dieser von einem römischen Kaiser Abschied nahm; so ersuchte er ihn vorzüglich vor allen übrigen Geschenken, die er ihm anbot, um einen Pantomimen, dessen Vorstellung ihm dermassen wohlgefallen, daß er glaubte, er könnte durch diesen, ohne Behülfe eines andern Dolmetschers, sich allen barbarischen Völkern, die unter seiner Botmäßigkeit stunden, deren Sprachen ihm unbekant wären, verständlich machen. Die Afiacer, und insbesondere die aus Pontus und Cappadocien gebrachte Sklaven, waren in dieser Kunst am allergeschicktesten, und trugen vor allen andern Völkern den Preis davon. Unsere Ballets sind noch Ueberbleibsel dieser tanzenden Vorstellungen, welche denn auch zu den Stücken der Schaubühne Anlas gegeben.

In ihren Gesängen loben sie nicht nur ihre Götter und Helden, sondern auch sich selbst, und sparen keine Lobeserhebungen, sondern verschwenden selbige so zu sagen recht, in Absicht derer, die sie von den Anwesenden dazu würdig zu seyn erachten. Derjenige, der also gelobet wird, antwortet durch ein Danksagungsgeschrey, sobald er seinen Namen nennen höret.

Noch lieber aber ziehen sie sich unter einander auf, und haben hierin vortrefliche Gaben. Derjenige, der tanzt, nimt alsdenn den, mit dem er es zu thun haben wil, bey der Hand, und führet ihn aus der Versammlung; dieser folget sodann ohne Weigerung. In dessen fähret der Tänzer fort zu singen, und greift entweder singend oder tanzend von Zeit zu Zeit den Leidenden mit satyrischen Einfällen an, die derselbe auch ohne alle Widerrede geduldig anhöret. Dieses ist nun eine wirkliche Schule von sinreichen Einfällen; ein erstaunender Ueberflus seiner Ironien, lebhafter Gedanken, lächerlicher Scherzreden, belssender Quodlibets, und sinreicher mit arttischem Salze bestreuter Stichelworte. Bey jedwedem Einfalle höret man von allen Anwesenden ein ungeheuer Gelächter, die diesen Zeitvertreib lieben, und den Leidenden oftmalen nöthigen einen Taucher abzugeben, indem sie seinen Kopf in eine Decke einhüllen. Damit kömt er aber noch nicht los; sondern wenn derjenige, so ihm den Text liest, ihn recht zum Narren gemacht, so sezet er ihn dadurch noch in die äußerste Beschimpfung, daß er ihm den Kopf mit Asche bestreuet, die er zu dem Ende von den Weibern, die sich in dem Winkel der Cabane befinden, zusammen bettelt.

Es ist unerhört, daß sich keiner über die Stachelreden und über alle Beleidigungen ärgert; sondern es ist vielmehr eine Übung, eine ungemelne Lust, woran jedweder zu seiner Zeit auch Antheil haben kan, und wobey derjenige, der bisher gehoneckt worden, sich auf Kosten dessen, der ihn auf den Schauplatz gestellt, ein andermal völlig schadlos halten kan. Man hat mir versichern wollen, daß sich die jungen Leute oftmalen, aus bloßem Vergnügen, auch ausser verglichen öffentlichen Zusammenkünften versamen, und ein jeder seinen Gegenstand erwäle; sich hernachmals in zwey Reihen stellen, und eins

ander

(41) LUCIAN. de Sationibus

1 April.

H 6

ander die Wirthschaft dergestalt sagen, daß sie vor Lachen bersten möchten, und zwar so lange, bis einer von beiden den Segel streichet, und nichts weiter zu antworten weis.

Von dieser Gewohnheit, die ehemals die Satyrer und Corybanten gehabt, und welche unsere Wilden noch heut zu Tage haben, ist es sonder Zweifel gekommen, daß man alle beißende Reden Satyren genennet. Daher hat auch vermutlich der satyrische Tanz, *Sicinnis* genant, von dem Namen eines der alten Cureter seinen Ursprung genommen. Athenäus <sup>(44)</sup> scheint uns ebenfalls den Tanz unserer Wilden, wober man Asche streuet, durch einen andern, in welchem man Mehl auszustreuen pflegte, abzumalen, den er unter die Zahl der ergößenden und lächerlichen zälet. Als ein Wilder einen ziemlich vornehmen französischen Krtegesbedienten, der sich seiner Meinung nach, da er sonst ein beherzter Mann war, in einer gewissen Gelegenheit nicht zum besten bewiesen, anzeigen, und doch einige Achtung vor seinem Rang beibehalten wolte; so nahm er an stat der Asche Mehl, und streuete ihm solches auf den Kopf.

Der in den cretischen Tänzen wohl unterrichtete Lycurgus <sup>(45)</sup> hatte dieser satyrischen Tänze halber unter den Seinigen ein Gesetz gegeben, worin er ausdrücklich befohlen, daß sich die Jugend darinnen üben solte; und daß selbst die Kinder dabey gegenwärtig seyn möchten, damit sie bey Zeiten lerneten, jemanden, jedoch ohne Beleidigung, aufzulieben, und diese Verirererey ohne Zorn und Hestigkeit fortzuführen.

Zu diesen arthorontischen Tänzen kan man mancherley Arten rechnen, die insgesamt von einander, und zwar mehr dem Inhalte und Bewegungsgrunde nach, wodurch einige ernsthafter, andere hingegen lebhafter und spasshafter werden, als nach dem Tacte und Maasse der Schritte, unterschieden sind. Es fällt auch einem Fremden eben so schwer, solche zu unterscheiden, als es den Wilden schwer seyn würde, zwischen unsern mancherley europäischen Tänzen einen Unterschied zu machen, welchen selbst Europäer, die im Tanzen unerfahren, nicht erkennen würden. Indessen will ich doch einen Umstand von einem dieser Tänze nicht übergehen, weil unter uns annoch etwas übrig ist, was man als eine Folge dieses alten Gebrauchs ansehen kan; solches bestehet darin, daß derjenige, der tanzet, dem einen Straus giebt, welchen er nach ihm zum tanzen einladet; das ist, daß er ihm ein Geschenk reichet, und ihn dadurch anreizet, seine Einladung zu beantworten; welches denn von einem zum andern fortgehet, indem jedweder dem, den er einladet, ein Geschenk nach seinem Geschmacke reichet.

Während dieser Singefeste wird oftermalen den Eingeladenen Toback und andere Dinge ausgetheilt; und mehrentheils endigen sie sich auch mit Reichung der Sagamite, so das wahre ius nigrum der Alten ist. Jedwedem stehet nun frey, solche in der Cabane des Gastgebots zu genießen, oder sie mit nach Hause zu nehmen.

Sie haben noch eine andere Art Tänze, die die Troquoisen, *Le Jennonnia* Kowa nennen. Der ganze Chor tanzet dabey, und zwar sowol Mans. als Frauenpersonen. Weil diese Tänze von den angeführten sehr unterschieden sind; so bedienet man sich derselben auch bey öffentlichen Festivitäten nicht. Die Jongleurs ordnen sie oftermalen, gleichsam als eine Religionsübung, zu Genesung der Kranken an, und sie gehören mit zu den Eigenschaften der Weissägungen. Mannigmal ist ein solcher

(44) ATHEN. lib. 14.

(45) PLUTARCH. in *Lycurgo*.

solcher Tanz auch eine ergözzende Uebung, die bey Festen und Feyerlichkeiten eines Dorfs angeordnet wird. Dabey bedienet man sich ungesät folgender Ordnung. Man feuert bey guter Zeit zum Behuf dieser Ceremonie in alle Cabanen, und jede Cabane schickt einige, sowol Mans, als Weibesperonen ab; diese puzen sich aufs beste, damit sie ihre Person gehörig vorstellen können. Jedweder findet sich zur bestimmten Zeit, welcher durch einen Ausruf bekant gemacht worden, entweder in einer öffentlichen Cabane, oder auf einem zu diesem Ende zubereiteten Plage, ein. Mitten auf dem Plage oder in der Cabane wird ein klein Gerüste gebauet, darauf eine Bank für die Musicanten, so die Lust zum tanzen unterhalten sollen, aufgerichtet wird. Der eine hält ein Tympanum oder Trommel, und der andere einen Rhombum oder Schildkröte in der Hand. Unterdessen, da nun diese singen, und ihren Gesang mit dem Klange dieser Instrumente vermischen, der durch die Zuschauer noch vermehret wird, indem sie mit kleinen Stäben auf vor ihnen stehende Kessel oder Baumrinden schlagen; so fangen die andern einen runden Tanz an: jedoch sie fassen sich nicht, wie die Europäer, bey der Hand. Jedweder macht verschiedene Capriolen, theils mit den Füßen, theils mit den Händen, so wie es ihn gut dünkt: und ungeachtet alle Bewegungen gänzlich nach ihren Einfällen und Vorstellungen unterschieden sind; so verlieret doch keiner unter ihnen den Tact. Diejenigen, die ihre Stellungen am besten verändern, und sich am geschicktesten rühren können, werden vor die besten Tänzer gehalten. Dieser Tanz bestehet aus verschiedenen Wiederholungen; und jede Wiederholung währet so lange, bis sie den Athem verloren; und nach einiger Ruhe fangen sie einen andern an. Nichts ist lebhafter als diese Bewegungen. Sie sind in einem Augenblick voller Schweiß. Man würde auch bey ihrer Erblickung nicht anders urtheilen können, als daß sie ein Haufen rasender und beseffener Menschen wären. Dasjenige, wodurch sie noch am meisten ermüdet werden, ist dieses, daß sie sowol mit der Stimme als Bewegung, der Stimme der Sänger und dem laut der Instrumente durch ein immerwährendes Hé! Hé! ob gleich nicht so stark als bey dem Arbontront, bis an das Ende jeder Wiederholung folgen, welche allemal durch ein allgemeines oueh! beschloffen wird, so gleichsam dem Ansehen nach ein Ausruf des Beifalles einer wohlgerathenen Wiederholung ist.

Ob ich nun wol, in diesem Artikel von der Reglerungsart, eigentlich nur von den Iroquoisen und Huronen handele, und mich dabey am weitläufigsten aufhalte; so kan ich dem ungeachtet doch behaupten, daß ich zugleich alle übrigen barbarischen Völker von America, in Ansehung des wesentlichsten und vornehmsten Theils, mit abgezeichnet habe. Denn obwol zwischen der monarchischen und oligarchischen Reglerungsart ein grosser Unterschied zu seyn scheint; so ist doch durchgängig einerley Beherrschungsgeist, einerley Nelgung zu den Staatsangelegenheiten, eben die Art solche zu betreiben, einerley Manier sowol geheime als öffentliche Versamlungen zu berufen, und eben die Beschaffenheit sowol bey ihren Festivitäten als Tänzen und Ergözzlichkeiten anzutreffen.

Die Befelshaber, so die mehreste Gewalt besitzen, betrachten sich aller Orten als Väter des Volks. Dieses bestehet aus lauter starken Familien, die in verschiedene Hütten eingetheilt sind, und sich in einen Körper der Nation vereinbaren. So gross aber auch der Oberhäupter Ansehen immer seyn mag; so ist dennoch eine aus den Aeltesten

testen bestehende Nachversammlung angeordnet, welche ohne Unterschied über alle, das gemeine Wesen betreffende Angelegenheiten beratschlaget. Ob nun wol dieser Rath durchgängig, in Entscheidung der Sachen, vielleicht nicht so kräftig als bey der iroquoisschen Nation ist, so steht er doch aller Orten in grossm Ansehen; indem er allemal aus allen Ältesten und vdrnemsten Häuptern bestehet, wovon man versichert ist, daß es ihnen an Einsicht, Erfahrung, und an einem aufrichtigen Verlangen das gemeine Beste zu befördern, nicht ermangelt. Da nun jedes Volk nicht sonderlich zahlreich ist; so wird die Einigkeit durch diese Religions- und Staatsversammlung erhalten, wobey sie alle mit einander essen, und, so zu sagen, gemeinschaftlich leben, auch über dieses durch ihre Gesänge und Tänze die Freude dieser Gastereyen vermehren, die für sie wirkliche Feste sind. Mit einem Worte! sie tragen alle insgesamt mit Vergnügen das Ihrige zu dem Endzwecke bey, den sich die Befehlgeber vorgesetzt, und der darin bestehet, die Herzen ihrer Völker zu vereinbaren, und sie mehr und mehr und zwar dergestalt zu verbinden, daß dadurch das gemeine Wesen immer lieblicher und angenehmer werden möge.

Die mit eben dem Grundsatz der Regierungsart versehenen und unter verschiedene Väter der Familien in unterschiedliche Carbets eingetheilte, auch überhaupt unter einem Oberhaupte stehende, mittägige americanischen Völker, gleichen den Lacedämoniern und Cretern, sowol in Ansehung ihrer Wohnungen, als auch der feyerlichen Feste und Tänze, noch weit mehr.

Ihre Carbets sind grosse Hallen, welche uns dasjenige vorstellen, was die Einwohner zu Sparta und Creta, *Ἀνδραία* und *Ἀγέλαι* nenneten. Alle Manspersonen wohnen darinnen bey einander, und sind von den Weibern getrennet, die ihre besonderen Hütten haben. Der Hausvater muntert, gleich dem durch den Lysurgus eingeführten ΠΑΙΔΟΝΟΜΟΣ, alle Morgen die Jugend durch eine Rede auf, und hat sowol auf sich selbst, als auf alle Uebungen dieser jungen Leute ein wachsamcs Auge, deren Lebensart nicht weniger hart ist, als diejenige der Spartaner war.

Bei wichtigen Vorfällen vereinigen sich die verschiedenen Carbets, und die Angelegenheiten werden niemals ohne ein allgemeines Fest vorgenommen. Ein Fest, welches nach dem Bewegungsgrunde, weshalb es angestellt wird, das gängliche Ansehen eines ursprünglichen Opferfestes hat. Denn die gewöhnlichen Bewegungsgründe dieser Feste sind: die Geburt eines Kindes; die verschiedenen Einweihungen, wovon bereits gehandelt worden; die Busse, die ein Mann nach der Niederkunft seiner Frau zu thun gehalten ist; die Abschneidung der Haare eines Kindes, so alsdenn einen Namen bekommt; wenn Söhne und Töchter die Jahre der Kindheit verlassen; wenn ein junger Mensch in den Kriegesorden zum Anführer ernennet wird; wenn man einen Warfager wölet; wenn eine neue Pyroge ins Wasser gelassen wird; wenn neue Felser bearbeitet und befäet werden sollen; wenn ein Fischzug angeordnet, und wenn über eine Kriegesankündigung beratschlaget wird; wenn man einen Sklaven zum Tode verdammet; wenn eine Heirat beschloffen wird; wenn ein Kranker genesen ist; wenn ihre Warfager zu Rathe gezogen werden, und diese ihre Geister beschwören sollen; wenn sie endlich ihre Todten beweinen; und was dergleichen mehr ist.

Diese Festlichkeiten würden mit Recht *Ἀνδραία* genennet werden können. Denn die Weiber haben dabey die Anordnung, ob sie gleich niemals in dem Carbet mit den Manspersonen essen, sondern ihnen blos auftragen lassen; da unterdessen derjenige, der die Gasterey giebt, sich aus Ehrerbietung nicht unterstehet, etwas davon zu berühren, sondern am Eingange



Eingänge des Carbets mit einer in der Hand haltenden Reule oder Boutou Schlämme fehet, gleich als ob dieser Schmausstag für ihn ein Fasttag wäre.

Bei diesem Feste wird allezeit getanzt, und ihre Tänze haben insgesamt den cretischen Geschmack. Sie werden nach dem Klange der Maraca gehalten, und durch ein beständiges Hé! Hé! gleich dem Evasma der Bacchanten immer belebt gemacht.

Diese Tänze sind nach Unterschiedenheit der angeordneten Feste auch verschiedenerley Arten. Leri (\*) hat einige Melodien von brasilianischen Tänzen aufgezeichnet, die von den troquoistischen eben nicht unterschieden zu seyn scheinen. Gleichfalls beschreibet er einen, der ein Religionstanz war, und eine Einweihung der Mänaden, die ihr evohé singen, zu seyn ansehn. Er malet hierin diese Barbaren sehr lebhaft ab, die ihr Hé! Hé! auf eine entseßliche Art ausgerufen, dabey mit dem Munde geschäumt, und solche heftige Bewegungen gemacht, daß einige zur Erden gestürzt, als wenn sie von der bösen Noth überfallen wären, daß er sie auch anfänglich von bösen Geistern besessen zu seyn geglaubet. Auf einer Seite hätten die Männer, und auf der andern die Kinder, auf einerley Art getanzt. Es wäre eine abscheuliche Musik gewesen, doch allmählich habe sich selbige gemildert; und als die Furcht bey diesem ihm so ungewöhnlichen Schauspiele verschwunden, so habe er endlich selbst ein solch Vergnügen darüber empfunden, daß er ganz außer sich gewesen. Er fügt auch noch hinzu, daß, so oft er daran denke, ihn dencke, als ob er die Annehmlichkeit dieser Harmonie noch immer höre, die eine solche geschwinde Wirkung in ihm verursache, daß er allemal ein neues Vergnügen darüber empfinde.

Ich an meinem Theile habe bey den Festen unserer Wilden kein solch Vergnügen als Leri empfunden; und ich zweifle auch, daß die brasilianischen Tänze bey einem jeden eben diese Wirkung thun solten. Sowol die Musik als die Tänze der Americaner haben etwas fürchterliches an sich, so anfänglich sehr widerlich ist, und wovon man sich auch keinen Begriff machen kan, wenn man nicht selbst dergleichen mit angesehen. Man kan sich indessen wol allmählich dazu gewöhnen, und dergleichen gerne mit ansehen. Sie selbst lieben dergleichen Feste bis auf die Unsinnigkeit, und lassen solche ganze Tage oder Nächte hindurch dauern; auch machen ihre Hé! Hé! so viel Lärm, daß das ganze Dorf davon erschüttert. Ich meines Ortes habe in der Heftigkeit dieser stürmischen Tänze weder Geschmack noch Artigkeit finden können; die landeseinwohner aber wissen sie darin anzutreffen, und ihre Jugend ist dergestalt darauf erpicht, als die unsrige auf die Schauspiele nur immer seyn kan.

(46) LERI Hist. de Bresl. ch. 16.



# Fünftes Hauptstück, von Heiraten und Kinderzucht.

## Inhalt.

Verwandtschaften und Ehen der Alten und der Kinder 6. Besondere Freundschaften 7. Heiratsgebräuche 2. Ehescheidungen 3. Kinder 4. Wägen 5. Erziehung der Kinder 6.

## §. 1.

Verwandtschaften und Ehen der Alten und der Kinder.

Durch eine Folge allgemeiner Irrthümer, worin sich die Alten in den spätern Zeiten des Heidenthums befunden, da sie sich eingeblüdet, daß in jedweden Lande die Einwohner gleich den Erdschwämmen gezeuget worden, haben die Schriftsteller ebenfalls davor gehalten, daß, da diese wilden Menschen die Niedrigkeit und Unvollkommenheit ihrer Geburt größtentheils noch an sich verspüren lassen, sie durch nichts von dem Viehe unterschieden seyn; deshalb sie wirklich geglaubt haben, daß diese Menschen lange Zeit in der Finsternis zubringen müssen, ehe sich ihr Verstand aufkläret, und sie der Gerechtigkeit fähig werden können, so die Geseze der Sittsamkeit erfordern. Athenäus<sup>(1)</sup>, der eben dieser Meinung zugethan war, hat geschrieben, daß die Menschen der ersten Zeiten keine Solennitäten in Absicht der Ehen gehabt, sondern daß sie sich, bis zu des Cecrops Zeiten, wie das Vieh zusammen gehalten. Dieser aber habe durch die desfalls gegebenen Geseze seine Untertanen gelehret, sich eine Ehegattin auszusuchen, und damit gnägsam zu seyn.

Die Vorurtheile der Schriftsteller sind gleich einer Pest ansteckend, und die Warheit der christlichen Religion machen einen Schriftsteller nicht allemal geschickt, sich von denen Begriffen zu reinigen, die er durch lesung heidnischer Verfasser eingesogen. Alexander Sardi hat ebenfalls ein Werk, von den Sitten der Völker, durch Annemung dieses Sages als eine unwidersprechliche Warheit, angefangen, wenn er sagt: daß es gewis sey, daß die Menschen kein Gesez in Ansehung des Ehestandes gehabt, und desselben Pflichten und Verbindlichkeit bis auf die Zeiten Jupiters und der Juno, oder des Königes der Aethienser Cecrops, nicht gekant, als welchen er nach des Athenäus Meinung desselben Einführung zuschreibt; weil sie seinen Gedanken nach die ersten gewesen, so die Menschen aus der Barbarey gerissen, worin sie bis dahin gelebt, und nach welcher sie blos ihren natürlichen Trieben gefolget.

Das Vorurtheil dieser Verfasser ist eine Wirkung der wenigen Kenntnis, die sie von den ersten Zeiten gehabt, durch deren Dunkelheit sie nicht durchsehen können. Mir scheint im Gegentheil sonnenklar, daß die Heirat von allen Völkern als eine geheiligte und feyerliche Sache beständig betrachtet, und deren Gerechtfame auch von den wildesten Völkern verehret worden. Denn, obgleich heut zu Tage eine Menge Nationen angetroffen werden, die ihre völlige Wildheit behielten, und unserm Bedünken nach ohne Geseze, Religion und Policey zu leben scheinen; so sind uns doch keine bekant, die nicht bey ihren ehelichen Verbindungen einige Solennitäten beobachten, und über ihre eheliche Pflicht nicht eifersüchtig seyn solten.

In

(1) ATHEN. lib. 17.

In dem Mittel von der Keilgion haben wir in den entferntesten Zeiten den Jungfrauenstand verehret; und in denen Personen geweiht gesehen, die dem Dienste der Götter insbesondere ergeben waren: dieser Stand ist auch durch eine Reihe vieler Jahrhunderte unter den Barbaren, bis die Europäer nach America gekommen, beständig in Ehren erhalten worden. Es konnte sich nun zwar diese Tugend nicht auf alle Personen ihre ganze Lebenszeit, wegen Nothwendigkeit der Fortpflanzung des menschlichen Geschlechtes, erstrecken; jedoch verehrete man auch in eben dieser Nothwendigkeit die eheliche Keuschheit: und der Ehestand hatte Geseze der Ehrbarkeit, Verschidenheit, Schamhaftigkeit und Enthaltsamkeit, welche die Natur eingeöffnet, und die Vernunft unterstützt gehabt, die auch miten in der Wildheit belbehalten worden.

Ich bin zwar nicht in Abrede, daß bey einigen Völkern die Verberbnis und Grobheit der Sitten nicht auch hierin Misbräuche und schändliche Gewohnheiten, zu verschiednen Zeiten und an verschiednen Orten, eingeführt haben sollte; jedoch dieses ist nicht überall geschehen, sondern der größte Theil der Völker hat sich ziemlich massen dabey erhalten: und bey einigen derselben haben die Gesezgeber, um die menschlichen Gemüther desto besser zu rühen, und der Ausschweifung Grenzen zu setzen, der ersten Einsalt, nach welcher die Ehen vollzogen worden, neue Geseze und Ceremonien beigefügt, welche, ob sie gleich willkürlich waren, dennoch nicht unterlassen, verständlich zu seyn, und da sie den Ehestand feyerlich machten, auch mehr Ehrerbietung für denselben fürwege brachten.

Wenn man durch den Cecrops, den ersten König der Athenienser versteht, dessen Gedankzeit zwar einige Jahrhunderte nach der allgemeinen Sündflut, jedoch noch vor der Deucalion's Ueberschwemmung, festgesezt worden; so kan dieser besondere Gesezgeber auch dergleichen Geseze für seine Unterthanen gar wohl gemacht haben. Alexander Sarsil aber konte darthun, daß die Einfürung des Ehestandes noch weit älter sey; und wenn man, gleich ihm, bis zu den Göttern hinauffteiget, so kan man einen ganz andern Urheber der Heiligkeit des Ehestandes als den Jupiter erwälen; oder uns einen ganz andern Begriff, als die Dichter thun, davon beibringen; als welche diesen als den ehedreckerischsten und flederlichsten unter allen Göttern abbilden, ohnerachtet er verbunden gewesen, weit ordentlichler als die übrigen zu leben, weil er ihnen als ein Vater und König zum Muster dienen sollen.

Indessen glaube ich doch, daß man wirklich den Jupiter und Cecrops als die Urheber des eingeführten Ehestandes und dessen Unbeflecktheit ansehen mus, wenn man denjenigen unter dem Jupiter versteht, welchen die Helden oftermalen selbst darunter verstanden haben, nemlich Gott und das almächtige Wesen, den Urheber der Keilgion; keinesweges aber die gottlosen Könige, die sich den Namen Gottes selbst angemasset, ihr Leben durch ihr Verberben besleckt; und zu den Fabeln Anlass gegeben, wodurch die Gottheit entehret worden: und wenn man durch den Cecrops unsern ersten Vater Adam versteht, der, als er auf göttlichen Befehl die Keilgion angeordnet, auch seinen Kindern ebenfals in Absicht des Ehestandes, so wie er bey allem, was den Gottesdienst anbelanget, gethan, Geseze gegeben. Mein Anführen ist gegründet. Denn wenn man die Denkzeit des Cecrops nach der allgemeinen Sündflut bestimmet; so ist es eine Wirkung der Unwissenheit gewesen, worin man in den ersten Zeiten gelebet. Es kan auch daher gekommen seyn, daß die Athenienser selbst, da sie noch in der Dunkelheit ohne Buchstaben gewesen, keine Jahrbücher gehabt; und da sie nur wenig von einer so zu sagen halb vergessenen Ueberlieferung, durch eine Zeit vieler Jahrhunderte der Unwissenheit, aufbehalten,

die entfernteste Zeit derjenigen genähert haben, da sie den Anfang gemacht, der Nachkommenschaft etwas von sich selbst zu hinterlassen. Eben dieses würde heut zu Tage allem barbarischen Völkern, die nur angetroffen werden können, begegnen, wenn sie der Nachwelt etwas schriftliches von ihrer Geschichte hinterlassen wolten oder könnten. Sie haben insgesamt von ihrem Ursprunge eine fabelhafte Ueberlieferung, worin man die Geschichte der ersten Zeiten verkleidet antrifft; diese würden sie auch unfehlbar der Zeit, worin sie schrieben, nähern, indem sie von denen in einem langen Zusammenhange der Jahrhunderte sich ereigneten Begebenheiten, nichts bestimmtes zu sagen vermögen, sondern selbige bey ihnen in einer tiefen Vergessenheit vergraben liegen.

Ich habe albereit bey der Abhandlung von der Religion angemerkt, daß unsere ersten Eltern unter dem Stabide der Schlange vorgestellt worden; und daß einige Völker ihren Ursprung einigen Eingebornen ihres Landes zugeschrieben, und geglaubt, daß sie aus einem Erdenkloffe gebildet, und aus dem ungeheuren Zusammensatze eines Menschen und einer Schlange bestanden. Die Athenienser sagten eben dieses von dem Cecrops. Es ist zwar andern, daß Diodorus Siculus \*) sagt, daß die Athenienser die Ursache dieses eigenen Zusammensatzes nicht wüßten; er selbst hat auch nebst verschiedenen andern eine Erleuterung davon zu geben gesucht: ich bin aber doch überzeuget, daß man nichts anders, als in der hieroglyphischen Theologie der Alten, vergleichen suchen mus; als worin diese geheimnisvollen Symbola zugleich die Kenntnis von unsern ersten Eltern be- nebst ihrer Sünde fortpflanzten. Ops war einer von den Namen der Göttermutter, oder der Eva. Der Name Cecrops komt ziemlich damit überein, daher man ihn füglich vor den Namen ihres Ehemannes annehmen kan. Sollte Ops also nicht auch wol ein Wort seyn, das aus der Zusammenziehung "Ophi" entstanden, welches eine Schlange heisset, die das Symbolum des Osiris und der Isis gewesen, welche ich vor Adam und Eva halte?

Dem sey aber wie ihm wolle, so hat der Ehestand viel zu viel Verbindung mit der Religion, daß unsere ersten Eltern, die derselben Dienst in Ordnung gebracht, von diesem Artikel nichts gehalten haben solten, auch ihre Kinder, denen sie doch ihre Rettungen beigebracht, in einen viehischen Zustand verfallen wären, und den gänzlichen Begriff davon verloren hätten. Wenn man sich die Mühe geben wil, sowol in der Kirchen- als weltlichen Geschichte nachzuschlagen, so wird man Bewegungsgründe genug antreffen, die Anordnung des Ehestandes, der Heiligkeit und dem Ursprunge der Religion selbst zu nähern.

Die Monogamie, oder die Verbindlichkeit nicht mehr als Eine Frau zu haben, scheint von dem ersten Anfange abzustammen, und bis auf die Sündflut von Adam und seinen Kindern unverlegt beobachtet worden zu seyn; den Lamech (2) ausgenommen, der sich unterstund zwey Weiber zu nehmen, und deshalb von den Vätern der Kirche \*\*) als ein Ehebrecher angesehen wird, weil er ein solch verderblich Beispiel von einer

Sache

(2) 1. Mos. 4. 18. 19.

\*) In der angegebenen Stelle des Diodorus Siculus lib. 1. ermangelt etwas. Selbst des Cecrops Name ist darü nicht befindlich. Man stehet aber wol, daß von diesem die Rede seyn sol.

\*\*) TERTULLIAN. lib. de monogam. c. 5. It. Exhort. ad Castit. c. 5. Numerus matrilimo-

nii a maledico viro coepit, primus Lamech duobus maritatus, tres in vnam carnem effecit.

HIERON. lib. 1. contra Iovinian. Primus Lamech, sanguinarius et homicida, vnam carnem in duas diuisit vxores, fratricidam et bigamiam eadem cataclysmi deleuit poena.

INNOCENT. 3 Cap. gaudemus. extra. de diuortia.

Sache gegeben, die dergestalt wider die Ordnung und Gewonheit gelaufen, daß man ihn bloß allein vor der Sündflut antrifft, der sich eine solche Freiheit angemasset. Die Götterfabeln, die man bis auf diese erste Zeiten hinaufführen kan, stellen uns auch in der That nichts anders als Eine Ehegattin vor. Juno war des Jupiters rechtmäßige Ehegenossin. Selbst in Egypten, wo doch der Ehestand in der Zeitfolge sehr verfälschet worden, hatte Osiris bloß die Isis zur Ehegenossin. Die Fabeln und Geschichte sind voll von der Rafferey der habangeseßten Eheweiber, weil sich ihre Männer unrechtmäßiger Liebe überlassen. Unter wie viel schimpflichen Vorstellungen stellet uns die heidnische Theologie den Jupiter nicht vor, wenn er der Juno seine lieberliche Aufführung verborgen halten wil? Zur Zeit der Sündflut und der Arche, hatte Noa nebst seinen drey Söhnen bloß jedweder nur Eine rechtmäßige Ehegattin. Und da Christus das Gesetz des Ehestandes in seiner vorliegenden Reinigkeit wieder herstellte; so hat er dem, was im ersten Buche Moses enthalten, nichts beigefüget.

Man kan auch noch überdem zum Vortheil der Monogamie dasjenige sagen, was man sowol im Altertume, als auch noch jezo in den mehresten Landen angemerkt, woselbst durch eine Ausschweifung die Vielheit der Weiber eingeführet worden; daß nemlich allemal nur eine einzige gewesen, welche eigentlich den Namen der Ehefrau geführet, und den Vorzug nebst andern gewissen Vorrechten vor denen gehabt, die nur an die linke Hand getrauet waren, oder keinen andern Rang als Beischläferinnen hatten.

Man darf auch nicht zweifeln, daß man nicht zu allen Zeiten auf die Blutsverwandschaft acht gehabt, nach welcher gewisse Heiraten als blutschänderisch angesehen, und diejenigen verabscheuet worden, die sich dergleichen wider die algemeinen Regeln laufende Erlaubnis angemasset.

Es war Zoroaster der Assyrier, oder der Egypter Saturnus des Berossus (\*), der, wenn man diesem Schriftsteller glaubet, die Reinigkeit des Ehestandes eben so verfälschet, als er mit der Religion gethan; indem er denen Menschen die abscheulichen Geheimnisse der Zauberey und die Kunst, die Geister zu Rathe zu ziehen, beigebracht, und durch sein eigen Beispiel und Unterricht die Unordnung der Sitten bestätiget, wodurch Gott zum Zorn gereizet wurde, und die Sündflut veranlassete. Er führete die Vielheit der Weiber ein, und sagte öffentlich, daß man sich ohne Unterschied mit allerhand Personen, ohne auf die Blutsfreundschaft acht zu haben, vermischen könnte; indem einer Mutter ihren Sohn, und dem Bruder die Schwester zu ehelichen frey stünde. Durch diese vermaledeyete Lehren brachte er sich auch den Namen Chemesuenus, das ist, nach dieses Auslegers Meinung, der Unkeusche oder Schandbare, zuwege.

Jedoch, ohne uns auf die Meinung dieses Verfassers umständlich einzulassen, so ist es doch, ungeachtet aller ihm beigelegten Autorität; unleugbar, daß ein Theil dieser Maximen von den Völkern der Nachkommenschaft Chams und selbst des Sems, weit algemeiner angenommen worden. Die Polygamie wurde in Egypten und Assyrien durch die Beispiele ihrer Könige bestätiget, welche verschiedene betitelte und rechtmäßige Weiber hatten, ohne annoch der ungemeinen Anzahl Beischläferinnen dabey zu gedenken. Gleichergestalt war sie unter den Hebräern erlaubt und gelitten. Und nichts ist bekanter, als das, was die heilige Schrift von den Weibern des Abrahams, Jacobs, Davids, und überhaupt von der ungeheuren Anzahl der Weiber des Salomons meldet, welcher, da er sich mit den

(\*) BEROSVS *Anni Viterbiensis lib. 3.*

1. Theil.

den Töchtern der Kinder Israel und Juda nicht begnügen konnte, auch so gar einige durch das Gesetz verbotene Ausländerinnen aufnahm; die sein Herz verkehrten, und ihn zur Abgötterey verleiteten. Die Perser und Meder richteten sich vielleicht hierin nach den Sitten der Assyrier, die sie überwunden hatten.

Des Japhets Nachkommenschaft hielt sich in Europa und Kleinasien weit reiner. Die Römer, Teutschen, die gallischen und iberischen Völker, ja was mich noch mehr befremdet, die Cadmonäer, die zu des Chams Nachkommenschaft gehörten, konten bey Lebzeiten ihrer ersten Frau, keinesweges eine andere in ihr Haus führen. Wenn sich ja Beispiele von dem Gegentheil finden, als dasjenige des Anaxandrides (\*) zu Sparta, so sind selbige doch sehr selten: und an stat daß sie einen ausgebreiteten Gebrauch, so, wie bey den Egyptern und Assyriern, und wie es noch heutiges Tages bey den meisten asiatischen Monarchen beobachtet wird, anzeigen solten; so sind es vielmehr Ausnahmen, welche zu Bestätigung der allgemeinen Regel dienen, nach der die Manspersonen, nur Eine Frau zu haben, eingeschränket wurden.

So viel die Blutsverknüpfung anbelanget, so ist nicht weniger gewis, daß es verbotene Grade gegeben, in deren Schranken niemanden erlaubt war, sich zu verheiraten. Die Schriftsteller wissen nur nicht allemal die Stärke der Ausdrücke, die deshalb bey verschiedenen Völkern gebräuchlich gewesen; und da sie die Grade der Verwandtschaft und Blutsfreundschaft nicht recht unterschieden, so haben sie in ihren Schriften solche Nachrichten hinterlassen, die leichtlich mißgedeutet werden können, und heut zu Tage eine Erklärung erfordern, als ohne welche wir sie zu verstehen Mühe haben würden.

Wir haben also einen rechten Abscheu, wenn wir lesen, daß die Magi bey den Chaldäern ihre leibliche Mutter geheiratet; und daß ohne diese Bedingung die Könige der Parther nicht auf den Thron zu gelangen vermocht; ingleichen, daß bey andern Völkern Brüder ihre leibliche Schwester geheirathet haben. Die Schriftsteller kommen darin völlig überein, daß dieses eine beständige Gewonheit der Egypter (') gewesen. Sie sagen, daß bey ihnen die Heirat des Osiris und Isis, die Bruder und Schwester waren, so wohl gelungen und so glücklich gewesen sey, daß in Ansehung der besondern Vortheile, die sie sowol von dem einen als der andern erhalten, ein Gesetz unter ihnen entstanden, daß die aus Einer Ehe erzeugte Brüder und Schwestern sich zusammen verheiraten solten. Abraham und sein Sohn Isaac, Stammväter der Juden, nennen ihre Weiber Schwestern. Philo (6) erzählt von den Griechen, daß Solon den Atheniensern die Verheirathung mit den Schwestern, die von Einem Vater gezeuget, zwar gestattet, dahingegen aber verboten habe, Schwestern, so von Einer Mutter entsprossen, zu ehelichen. Lysurgus hat im Gegentheil ein Gesetz gegeben, das die Ehen mit leiblichen Schwestern von Einer Mutter erlaubet, die Ehen aber mit Schwestern von Einem Vater verbiethet.

Nichts destoweniger scheint es doch, als ob man durchgängig versichern könne, daß die Ehen in gerader Linie, von dem Vater zur Tochter und eines Sohnes zur Mutter, aller Orten als eine Blutschande angesehen, und unter die größtesten Laster gerechnet worden. Die Geschichte des Oedipus und der Jocasta, unter denen sich ersterer die Augen ausstach, die andere aber sich selbst umbrachte, und zwar einer Heirat halber, die ihnen doch nicht zur Last gelegt werden konnte, weil sie beide in gleichen Irthümern staken; zeigt uns zur

Grüße

(4) HERODOT. lib. 5. n. 39.  
specialib. legib.

(5) DIOD. SIC. lib. I.

(6) PHILO de

Grüße, wie sehr die blutschänderischen Ehen verabscheuet worden sind. Nichts stellet auch deren Abscheulichkeit lebhafter vor, als die schwarze Farbe und die durchdringenden Ausdrücke, deren sich die Dichter <sup>(7)</sup> bedienen, wenn sie uns sowol die Abscheulichkeit dieser traurigen Begebenheiten, als auch die verwerfliche Neigung der Myrrha, einer Tochter des Cyniras, Königes in Cypren, abschildern wollen, als deren Verbrechen beinahe mit der Unthat der Tochter Loris übereingefallen.

Selbst unter den Morgenländern <sup>(9)</sup> verursachte die Leidenschaft der Semiramis, Königin von Babylon und Chaldaa, gegen ihren Sohn Ninvas, diesem Herrn so viel Unwillen, daß er sie umbringen lies. Die Liebe der Parisatis vor ihren Sohn Artaxerxes erweckte eben den Abscheu in dem Gemüthe dieses Monarchen; ob er schon derjenigen Person, von der er das Leben erhalten, solches, gleich dem ersten, nicht wieder berauben wolte. Würde nun wol sowol der eine als andere so viel Aufhebens gemacht haben, wodurch das Andenken zwey so berühmter Princeßinnen befleckt worden, wenn die chaldaischen Magi, die doch ihre Unterthanen und Schlichter in Religionsachen gewesen, in der Nothwendigkeit gelehrt, oder wenigstens die Freiheit gehabt, ihre leibliche Mutter zu heiraten? An stat aber, daß dem so gewesen seyn solte, so sagt vielmehr Agathias <sup>(10)</sup>, daß der Bewegungsgrund der Verabscheuung, der diesen Prinz angetrieben, seine zorn- und zügellose Mutter von sich zu stoßen, dieser gewesen: „weil ihr Beginnen, „sowol der Frömmigkeit, als auch der Landesgewonheit und der Neigung aller Menschlichkeit, entgegen gelaufen,;“ daß also, da die Perser sich hernachmals hierin alzuviel Freiheit herausgenommen, wie eben dieser Verfasser versichert, der sonder Zweifel durch die Zweideutigkeit des Worts hintergangen worden, solches eine Folge der Verderbnis des Herzens war, die sie in allerhand Arten der Laster stürzte. Indes könnte man das, was Agathias anführt, entweder in Zweifel ziehen, oder ihn dadurch rechtfertigen, daß er durch die Benennung verführt worden. Denn, wenn Tavernier <sup>(11)</sup> von den Bactrii handelt, die von den Persern abstammten sind, so versichert er, daß sie sich nicht, als bis in den dritten Grad der Blutsverwandtschaft verheiraten dürfen, und sich daher niemand unterstehe, dieserhalb Erlaubnis zu erbitten.

Es scheint auch so gar, als ob die Natur dergleichen Ehen in der Collateral - Linie des ersten Grades, insbesondere zwischen Brüdern und Schwestern von Einem Vater und Einer Mutter, verabscheue; und vielleicht würde es vorthellhaftig seyn, erweisen zu können, daß dieses niemals, ausser im Fall einer unumgänglichen Nothwendigkeit, worin sich die ersten Kinder Adams und Eva befunden, erlaubt gewesen, keinesweges aber als ein allgemeines für ein ganzes Volk und ein vor undenklichen Zeiten gegebenes Gesetz angesehen werden könne.

Diejenigen Verfasser, welche uns in die mehreste Verlegenheit setzen, sind die, welche von den egyptischen Gewonheiten handeln, und uns die Beispiele des Osiris und der Isis, des Ptolemäus und der Arsinoe, ingleichen des letztern Lagi mit der Cleopatra, vor Augen stellen. Denn, wenn es an dem, daß diese Gewonheit bey ihnen sehr der Zeit des Osiris und der Isis zum Gesetz geworden, so mus selbiges ein Fundamentalsgesetz und so alt als die Monarchie selbst seyn. Inzwischen veranlaßt mich doch eine der merkwürdigsten Begebenheiten der heiligen Schrift, hieran zu zweifeln. Dieses ist folgende, und vielleicht findet man die Mutmassung nicht ungegründet.

Si 2

Als

(7) SOPHOCLES in *Oedipo*.  
(10) AGATHIAS lib. 2.

(8) OVID. *metam.* lib. 10.

(9) IUSTIN lib. 2.

(11) TAVERNIER *voyage de Perse* liv. 4. ch. 8.



Als Abraham (<sup>12</sup>) mit seiner Frau Sara nach Egypten gieng, rebete er sie folgendergestalt an: „Ich weis, daß du schön bist; wenn dich also die Egypter sehen, werden sie sagen, es ist seine Frau, und werden mich umbringen, damit sie dich besitzen können. Sprich also, ich bitte dich, du seyst meine Schwester, damit sie in Betracht deiner mir wohl begegnen, und aus Liebe zu dir mich beym Leben lassen mögen.“ Abraham suchet alhier ein Mittel, dem Tode zu entgehen, den er von den Egyptern zu befürchten Ursach hatte, wenn sie ihn vor den Mann derjenigen Frau halten würden, deren Schönheit ihnen gefallen möchte. Er findet also kein kräftiger Mittel, als, die Sara zu bereben, daß sie sich für seine Schwester ausbebe. Wenn nun bey den Egyptern ein Hauptgesetz gewesen, daß die Brüder ihre Schwestern ehelichen müssen; so würde Abraham ohnfehlbar in das Verderben gefallen seyn, welchem er zu entgehen suchte. Denn die Egypter würden alsdenn recht geurtheilet haben, wenn sie also geschlossen hätten: diese ist seine Frau, folglich mus sie auch seine Schwester seyn. Da sie im Gegentheil, wenn sie Abrahams Meinung erraten wollen, also schließen müssen: es ist eine ungeheure und unerhörte Sache, daß ein Bruder seine Schwester eheliche; diese nun ist Abrahams Schwester, folglich kan sie nicht seine Frau seyn.

Vielleicht könnte man sagen, daß, weil Abraham und Sara Fremdlinge waren, die Egypter selbige nicht nach einem Gesetze, das Egypten wol allein eigen gewesen, sondern vielmehr nach dem Gesetze des Landes dieser Ausländer beurtheilen müssen, welche ihnen, da sie Nachbarn gewesen, nicht unbekant seyn können. Doch eben dieses würde meiner Meinung zu statten kommen. Denn entweder die Egypter waren unwissend in den Gebräuchen der Ausländer, so haben sie nach den Gesetzen ihrer Monarchie urtheilen müssen: haben sie aber die Chaldäischen Gebräuche gewußt, so war Abraham in gleicher, oder wol gar noch in größserer Gefar. Denn sind sie ihnen nicht unbekant gewesen, so würden sie gewußt haben, daß diese ihre Schwestern ehelichten. Man hat also Ursach, von des Abrahams Erfindung zu glauben, daß die Chaldäer etwas besonderes unter sich hatten, so bey den Egyptern nicht angetroffen worden, ja ihnen nicht einmal bekant gewesen; indem der König sich darüber beschweret, daß er ihn in einen Irrtum gesezet, wodurch er in ein so schweres Verbrechen, als der Ehebruch ist, verfallen können, da er die Sara für seine Schwester ausgegeben, woraus er sich unmöglich vorstellen können, daß sie seine Frau seyn sollte. Abraham hatte in der That seine Maasregeln genommen, damit Pharao nicht wissen sollte, daß Sara seine Frau gewesen. Inzwischen hintergieng er ihn doch nicht durch eine Unwarheit, so wenig als den Abimelech (<sup>13</sup>), bey welchem ihm eben dergleichen Begebenheit aufsties. Denn er sagte ihm rund heraus, daß Sara nicht nur seine Frau, sondern auch seine Schwester, eine Tochter seines Vaters, nicht aber seiner Mutter sey.

Dieses scheint mir also in Ansehung der Egypter hinlänglich erwiesen zu seyn; und niemand wird einen andern als diesen richtigen Schluß machen können: daß wenigstens zu der Zeit die Heiraten zwischen Brüdern und Schwestern, die aus Einer Ehe erzeugt, verboten und bey ihnen unerhöret gewesen.

Jedoch die Worte Abrahams und Abimelechs setzen uns in Absicht meines angeführten Satzes in eben die Verlegenheit. Denn man wird finden, daß in der Nachkommenschaft Sems, die Heiraten in dem ersten Grade der Collateral-Linie, wenigstens unter

Brü-

(12) 1 Mos. 12, 11 u. 13.

(13) 1 Mos. 20, 12.

Brütern und Schwestern verschiedener Ehen, erlaubt gewesen. Die Worte Abrahams scheinen in Ansehung der Sara aberaus deutlich zu seyn: „Uebrigens, sagt er, ist sie wirklich meine Schwester, eine Tochter meines Vaters, aber nicht meiner Mutter.“ Aus dieser Art sich auszudrücken, kan man natürlicher Weise nicht anders urtheilen, als daß Thara sowol Abrahams als auch der Sara Vater gewesen; daß hingegen Thara diese beiden Kinder mit verschiedenen Weibern gezeuget.

Dessen ungeachtet leugnen alle Ausleger einstimmig, daß Sara des Thara leibliche Tochter gewesen. Als auch Thara (<sup>14</sup>) den Lot, seinen Enkel, dessen Vater gestorben war, in sein Haus genommen, so nahm er auch die Sara, welche seine Schwur, nicht aber seine Tochter genennet wird, zu sich: und es scheint, als ob man daraus schließen könne, daß sie seine Nume oder Lots Schwester gewesen, weil sie, da sie zuvor in dem Hause Nabors beisammen gewonet, nach dem Tode der beiden Brüder Haran und Nabors, alle beide in des Thara Haus aufgenommen wurden. Wenn die Ausleger diese Lebensart der heiligen Schrift erklären wollen, so nehmen sie ihre Zuflucht zu andern dafelbst befindlichen Beispielen, woselbst die Benennungen des Sohns und Tochter, des Bruders und Schwester, offenbar zweideutig ist, und nach dem Gebrauch damaliger Zeit in der Nachkommenschaft Semis, in verschiedenem Verstande gebraucht wurden. Denn ohne uns von derselben Zeit zu entfernen, so nennet Abraham den Lot seinen Bruder (<sup>15</sup>), da er doch offenbar sein Neffe, ein Sohn seines Bruders Haran, gewesen. Isaac (<sup>16</sup>) gab bey dem Könige Abimelech zu Gerar in Palästina, woselbst ihm eben dieser Umstand, wie seinem Vater Abraham, widerfuhr, die Rebecca für seine Schwester aus; ohnerachtet sie doch seine Nichte und eine Tochter Bethuels, des Sohns Nabors, eines Bruders Abrahams war. Jair (<sup>17</sup>) wird ein Sohn Manasse genennet, ohnerachtet er sein Enkel gewesen. Diesen Gebrauch haben die Juden bis zu Ende beibehalten. In dem Geschlechteregister des Sohnes Gottes wird gesagt, daß Joram den Oflas gezeuget (<sup>18</sup>). Indes fehlen doch drey Geburten zwischen beiden, daß also Joram bloß Oflas Urältervater war, von dem er doch als Vater angegeben wird. Die Vätern unsers Heilandes werden seine Brüder genennet (<sup>19</sup>). Dieses hat auch einigen Regern Gelegenheit gegeben zu lehren, daß Joseph noch andere Kinder, entweder mit einer andern Frau \*), oder mit der Maria selbst, gezeuget. Die allgemeine Regel der Juden bestund darin, sich Brüder und Schwestern zu nennen, die Grade der Verwandtschaft mochten auch in der Collateral-Linie beschaffen seyn wie sie gewolt, wenn sie nur von beiden Theilen bis auf den Stam hinauf steigen konnten.

Die Mutmassung dieser Ausleger ist also diese; daß Sara eine Tochter Harans und eben dieselbe gewesen, welche Jescha genennet wird. Well nun diese des Abrahams Nichte war, so habe sie ihn heiraten können; eben auf die Art, als Milca, Harans andere Tochter und Schwester der Jescha, des Abrahams Bruder den Nahor geheirathet. Abraham habe sie auch auf eben die Art seine Schwester nennen können, als er den Lot seinen Bruder geheissen, ohnerachtet er sein Neffe gewesen. Daher Sara gar wohl eine Tochter Nabors und des Lots Schwester seyn und den Abraham heiraten können.

In 3

In

(14) 1 Mos. 11, 31.

(15) 1 Mos. 14, 14.

(16) 1 Mos. 26, 7.

(17) 4 Mos. 32, 41.

(18) Matth. 1, 8.

(19) Marc. 3, 32.

\*) Helvidius und die Antidicomarianiten seine Anhänger, welche, da sie Arrianer waren, und die Gottheit Christi leugneten, widersprachen

auch der Maria Jungfranschaft, und von welchem Hieronymus sagt: miraris, si errant in fratribus qui errant in Patre?

In den Gewohnheiten der Troquoisen finden wir zwar einige Arten der Verwandtschaft, die in der That von der hebräischen und chaldäischen etwas unterschieden sind; die aber doch in diesem Falle mit ihnen übereinkommen, daß sie Zweideutigkeiten in den Benennungen veranlassen, und selbst auf dieser Seite dazu dienen können, die Begriffe zu ändern, die uns diese Benarten in das Gemüt bringen, wenn wir sie bey den Geschichtschreibern antreffen; weil sowol uns, als auch selbst diesen Verfassern, eben so wie uns, der verschiedene Verstand dieser Worte bey den Völkern, wovon sie gehandelt, unbekant ist.

Damit wir dieses durch die Anwendung deutlich machen mögen; so ist zu wissen, daß sowol unter den Troquoisen als Huronen alle Kinder einer Cabane insgesamt ihrer Mütter Schwestern, als ihre Mütter, und die Brüder ihrer Mütter, als ihre Oheime ansehen. Aus eben der Ursach legen sie allen Brüdern ihrer Väter den Vaternamen, und den Schwestern ihrer Väter den Namen Mumen bey. Alle Kinder von Seiten der Mutter und ihrer Schwestern des Vaters und seiner Brüder, achten sich unter einander als Brüder- und Schwestern. Die Kinder ihrer Oheimen und Mumen aber, das ist, der Brüder ihrer Mutter, oder ihrer Väter Schwestern, sehen sie blos als Vettern oder Mumen an, ob sie gleich mit ihnen in eben dem Grade der Verwandtschaft als mit denen stehen, die sie als ihre Brüder und Schwestern betrachten. Bey der dritten Zengung ändert sich dieses: die Grosoheime und Grostanten werden wieder Großväter und Großmütter von den Kindern derer, die sie die Neffen und Nichten nennen. Dieses wird beständig nach eben dieser Regel im Herabsteigen fortgesetzt.

Auf diese Art ist leicht zu begreifen, wie die Chaldäer und die parthischen Könige ihre Mütter, das ist, Tanten, die oftmalen jünger als ihre Neffen gewesen, ehelichen können: da hingegen, wenn es die Notwendigkeit erfordert hätte, daß die Könige der Parther die Gemale ihrer leiblichen Mütter werden müssen, so würde notwendig eine und eben dieselbe Person, sowol die Mutter als Gemalin aller parthischen Könige haben seyn müssen; welches aber wider die gesunde Vernunft streitet. Es ist ferner leicht zu begreifen, wie die Egypter und einige andere Völker, ihre Schwestern, das ist, ihre Mumen, oder auch wol ihre Verwandtinnen in noch enfternern Graden haben heiraten können.

Ich leugne zwar nicht, daß es nicht einige Exempel geben sollte, woraus man erweisen könnte, daß sich etliche Fürsten die Freiheit angemasset, ihre leibliche Schwestern zu ehelichen; und daß diese Exempel nicht hernachmals einen Gebrauch bestätigen sollten. Dergleichen sind die Exempel des Cambyses, eines Sohnes Cyrus; des Ptolemäus, den die Arsinoe heiratete; und des Ptolemäus, so der letzte König in Egypten gewesen. Jedemoch geben die Leidenschaften dieser Herren und ihre Mißbräuche, welche, da sie den sich selbst gegebenen Erlaubnis folgten, kein ander Kennzeichen, als der Verderbens und einer Neuerung. Dieses ist es auch, was uns Herodotus<sup>(20)</sup> augenscheinlich zu erkennen giebt, wenn er des Cambyses Unternehmen anführt. Denn er sagt zugleich, daß vor ihm die Perser nie ihre Schwestern geheiratet, und daß die Liebe dieses Herrn so was neues an sich gehabt, daß er, da er sie durch kein Herkommen behaupten können, sich doch zum wenigsten durch einen Ausspruch der Weisen, als Schiedsrichtern der Religion, dazu berechtiget zu seyn, erkläret wissen wollen. Derothalben habe er selbige versamlet lassen.

(20) HERODOT. lib. 3 n. 31.

sen, sie seines Vorhabens halber befraget, und ihnen befohlen, diese Sache reiflich zu überlegen. Die Magi sahen gar wohl ein, daß ihnen von dem Monarchen eine Falle gelegt worden, der seiner Gottlosigkeit noch alle Grausamkeiten eines tyrannischen Regenten hinzufügen. Da sie nun vermerkten, daß sie unfehlbar verloren seyn würden, wenn sie ihren Ausspruch wider die Neigung ihres Landesherrn richteten, so antworteten sie: daß ihnen zwar kein Gesetz bekannt sey, welches die Heirat eines Bruders mit der Schwester gemüthe; es sey aber ein anderes, kraft dessen der König Herr sey, alles zu thun, was ihm gut deuchte. Der König, dem dieses hinreichend war, begnügte sich mit dieser Antwort, und die Magi kamen durch ihre Niederträchtigkeit mit guter Wanter aus dem Handel.

In ganz America findet man durchgängig sowol die Polygamie als Monogamie. Die Polygamie scheint im mittägigen stärker, als im mitternächtigen Theile, im Gebrauch zu seyn, als woselbst sie nicht leicht, als unter einigen algonquinischen Völkern erlaubt ist. Die Huronen und Troquoisen müssen sich mit einer einzigen Frau begnügen. Und das sonderbareste dabey ist dieses, daß durch eine Folge der Gynäcocratie, die Polyandrie, dennoch denen Frauenspersonen bey den tsonmontuanischen Troquoisen frey steht, welche zween Männer haben, die vor rechtmäßig angesehen werden.

Die Polygamie ist bey den Nationen, wo sie zugelassen, in eine geringe Anzahl von Frauenpersonen, als zwe oder drey, eingeschränkt; wenn man die Oberhäupter annimt, welche vor andern ein Vorrecht begehren. Indessen ist doch aller Orten, wo die Vielheit der Weiber gestattet wird, unter diesen allemal Eine die rechtmäßige Ehegattin, deren Heiratsceremonien weit solennier seyn. Die Algonquinen ziehen diejenige besonders vor, und weisen ihr bey dem Eingange in die Cabane den Platz an, als welches die oberste Hand ist. Die sich in der Mitte der Cabane aufhalten, sind gleichsam der ersten Aufwarterinnen; und ihre Kinder werden als Bastarte in Vergleichung derer, die mit der rechtmäßigen Ehegattin erzeugt werden, angesehen. Unter den Cariben ist es auch Eine Frau, die den Vorzug hat: und solche ist diejenige, die ihnen durch das Recht der Geburt, das ich bald erklären werde, zu Theil geworden; oder die, welche sie mit allen gehörigen Solennitäten und erforderlichen Gebräuchen geheiratet haben. Es giebt auch noch einige, die man als Beischläferinnen betrachten kan, nemlich die im Kriege gefangenen Sclavinnen. Mannigmal heiraten sie die Sclavinnen, dessen ungeachtet aber behalten sie allezeit die Kennzeichen ihrer Leibeigenschaft an sich; sie dürfen nemlich niemalen Brodequins oder solche lange Haare als die andern Weiber tragen, die das Recht der Freyheit genießen.

Bei den Algonquinen wohnen diese Weiber oftmalen unter Einem Dache beisammen und leben einträchtig. Bei den Cariben hingegen halten sie sich entweder in verschiedenen Dörfern auf; oder wenn sie ja in Einem Dorfe beisammen sind, so geben ihnen doch die Männer besondere Hütten ein, worin sie sich mit ihren Kindern aufhalten müssen.

Durch ganz America ist nicht erlaubt, sich in den ersten Grad der geraden oder der Collateral. Linie in ein eheliches Bündnis einzulassen, ausgenommen unter denen Incas, den rechtmäßigen Erben des Thrones; indem der Landesherr allein seine Schwester heiratet. Die Eitelkeit hat diese Herren dazu veranlaßt, welche, da sie sich als die Gottheit selbst betrachtet, so sind sie dadurch bewogen worden, dieses Gesetz einzuführen, wovon sie alle die übrigen ihrer Verwandtschaft ausgeschlossen; damit das Geschlecht der Sonne allezeit in dem Geblüte des Monarchen dadurch rein bleiben möge, wenn es durch das Geblüt des Bru-

Bruders mit der Schwester fortgesetzt wird. Anca Garcilasso <sup>(21)</sup> behauptet, daß dieses Gesetz eben so alt als die Monarchie sey, und daß es von dem Manco Capac, dem Stifter dieses Reichs, herrühre. Acosta <sup>(22)</sup> hingegen scheint mir viel glaubwürdiger zu seyn, wenn er es einem der letzten Könige zuschreibt, der dadurch den göttlichen Fluch auf sein Haus und seine Lande gezogen, die hernachmals den Spaniern zum Opfer und zur Beute dienen mußten.

Nach dem Thevet <sup>(23)</sup> hat bey den mittägigen Americanern der Oheim mütterlicher Seite ein rechtmäßiges Recht über seiner Schwester Tochter; Er hebt sie in dem Augenblicke der Geburt von der Erde auf, und siehet sie sogleich als seine künftige Ehegattin an. Der Vater dieses Kindes ist von der Minute an von einem Theile der Knechtschaft befreiet, die er sowol denen Anverwandten seiner Frau, als auch seiner Frau selbst, leisten mus; und der zukünftige Ehemann seiner Tochter mus solche an seiner stat verrichten. Indessen sagen doch die andern Schriftsteller <sup>(24)</sup>, daß dieses Recht der Caraißen, die Weibern in Ansehung der andern Geschwister Töchter von mütterlicher Seite, als welche ihre geborne Eheweiber sind, angehe. Ich weis nicht, ob sie ihnen nicht den Namen Schwestern gegeben, wie verschiedene andere Völker thun, bey denen die Benennung ander Geschwisterkind, eben die Bedeutung als in dem Lateinischen zu haben scheint. In diesem Falle könnte man sagen, daß die Caraißen ihre eigene Schwestern heirateten, ohnerachtet die angeblichen Schwestern blos in den andern Grad der Collateral - Linie gehören.

Das Recht der Caraißen über ihre Männer sey nun aber beschaffen, wie es wolle, so nehmen sie selbst doch hernachmals nicht anders, als mit Genemigung ihrer Eltern, und mit Beobachtung der erforderlichen Gebräuche, zur Ehe. Und die Verbindlichkeit ihrer Verheirathung ist nicht eine solche, daß diese Mädchen nicht davon los kommen könnten. Jedoch pflegen diejenigen Töchter, die der Volziehung dergleichen Ehen Hindernisse in den Weg legen, gemeinlich ihren guten Ruf und alle Annehmlichkeiten zu verlieren, die sie in ihren Familien etwan hoffen könnten.

Weil die Troquoisen aber nicht die Verbindlichkeit haben, sich, gleich denen Caraißen oder Hebräern, in ihrer Verwandtschaft zu verheirathen; so machen sie bey den verbotenen Graden der Verwandtschaft noch weit mehr Schwierigkeiten, als diese, wenigstens vor der Zeit, thaten, ehe sie Moses durch das in dem vierten Buche auferlegte Gesetz, noch mehr eingeschränket hatte.

Die Blutsfreundschaften sind in den Cabanen der Mütter so blindend, als welchen die Kinder am meisten zugehören gehalten werden, daß sie sich nicht leicht in dieser Cabane verheirathen können; wenn es nicht in einem so entfernten Grad geschiehet, daß keine andere Verwandtschaft, als blos aus Einem Stamme entsprossen zu seyn, unter ihnen befindlich ist. Ja der Wohlstand erlaubt nicht einmal eine Heirat mit denen in eine solche Cabane aufgenommenen Sclavinnen. Denn wie sie durch Schenkung ihres Lebens die Namen einiger der Familie wieder erheben müssen; so treten sie in alle Rechte der Annemung an Kindes stat, und stellen diesen oder die vor, so sie erwecken, als ob sie selbst diese Personen wären. Ich erinnere mich, daß als einer unserer Missionarien den Antrag von der Heirat einer Sclavin mit jemanden aus der Cabane gethan, solcher von den Wilden mit un-

(21) GARCILASSO commentar. Reales lib. 4. c. 9.

(22) ACOSTA hist. moral.

lib. 6. c. 18.

(23) THEVET, Cosmog. uniu. lib. 21. c. 10.

(24) DU TERTRE

traité 7. ch. 1. §. 4. &c.

unbeschreiblichen Abscheu verworfen wurde. Der Missionarius mußte auch weislauffige Rechenhaft von der Ursache seines Vorschlages geben, wenn er anders dem Aergernis abhelfen wollte, und sich damit entschuldigen, daß er die Gesetze der Annemung an Kindes hat nicht in Erwägung gezogen.

Da Arbonni, oder die Cabane des Vaters, seinen Kindern gleichsam fremd ist; so ist die Blutsfreundschaft derselben eben so eingeschränkt nicht. Wenn der Vater aus einer andern Ehe etwan Kinder hätte; so würden diese den Kindern erster Ehe noch weit enger seyn; indem die Cabane der ersten Ehe denen Kindern anderer Ehe noch weit fremder, als diejenige des Vaters ist, von dem sowohl die einen als andern gezeuget worden; wenigstens wenn die Kinder dieser verschiedenen Ehen nicht aus Einer Familie abstammen. Ich bin zwar so genau nicht unterrichtet, wie weit sich in dieser Cabane die verbotenen Grade der Blutsfreundschaft erstrecken; indes bin ich doch versichert, daß sie die Bande des Geblütes, wo sie sich auch befinden mögen, in dem ersten Grade der geraden oder Collateral - Linien verehren. Ja ich glaube so gar, daß sie sich auch mit den zweiten nicht einlassen; und wenn sie sich ja etwas mehreres von dieser Seite gestatten solten, so geschähe es nach angezogenem Grundsatz, nach welchem sie keine so genaue Verwandtschaft, als in der Cabane ihrer Mutter, darinnen anzutreffen vermeinen.

Auf die Grade der Schwägerschaft sind sie nicht so aufmerksam. Die Algonquien, von denen einige sich kein Bedenken aus der Polygamie machen, heiraten ohne Unterschied verschiedene Schwestern. Und wenn eine schwanger geworden, wohnen sie denen andern bey; indem die allgemeine Regel der Wilden diese ist, sich bey ihren Weibern, so bald sie schwanger sind, nicht ferner aufzuhalten. So viel die Iroquoisen, Huronen und andere Völker, bey denen die Polygamie nicht so üblich ist, anlangt; so heiraten diese nach dem Tode ihrer ersten Frau gerne die Schwester: und die aus der Cabane der Verstorbenen ermangeln nicht, dieses neue Bündnis dem Manne anzutragen, wenn sie mit seiner Aufführung, so er gegen die erste Frau bewiesen, zufrieden gewesen sind. Eben dieses kan man auch von einer Witwe, in Ansehen zweyer Brüder, jedoch ohne die Verbindlichkeit, welche den Gebrüdern obgelegen, die Witwe des ältesten Bruders, wenn er ohne Kinder verstirbt, zu heiraten, anführen. Die aus dem Philo, einem jüdischen Schriftsteller, von mir angezogene Stelle könnte vielleicht von den Graden der Schwägerschaft, nicht aber der Blutsverwandtschaft, verstanden werden. Also würde es bey den Lacédämoniern nach des Lyncurgus Gesetzen, Brüdern, ihre leibliche Schwestern zu ehelichen, nicht, wol aber einem Fremden, erlaubt gewesen seyn, zwey Schwestern, ohnerachtet sie von Einer Mutter sind, nach einander zu heiraten; welches der noch strengere Solon verboten hatte, indem er blos die Heirat mit denen von Einem Vater abstammenden Schwestern erlaubte. Man kan also dasjenige, was die Schriftsteller von den cretischen, carthagen, parthischen und andern Gebräuchen melden, nach der verschiedenen Gebrauchsart der Wörter, Bruder und Schwester, erklären.

Ausser den Caraibern, die, kraft der durch die Gesetze geordneten Bestimmung, und durch das Recht, so die Vettern über ihre Nymen haben, so zu sagen verheiratet geboren werden, giebt es noch verschiedene andere Völker, bey welchen die Eltern der zukünftigen Ehemänner, für ihre Kinder in ihrer zarten Jugend Verbindungen suchen; und alsbald gehen die Bräutigame eine wirkliche Knechtschaft, in Ansehung der Cabane ihrer Bräute, dergestalt ein, als ob sie schon warhaftig verheiratet wären. Eine Knechtschaft, durch

1. Theil.

R 1

welche

welche das Recht oder die Ehre des Bündnisses erkaufte wird; wie Jacob <sup>(27)</sup> die seinige dadurch erlangte, daß er dem Laban, seinem Schwiegervater, sieben Jahr um die Lea, und andere sieben Jahr um die Rachel dienete. Es nähert dieses aber die Zeit nicht, worin die Heirat wirklich vollzogen, und die förmliche Anwerbung gethan, auch durch Geschenke zu erkennen gegeben werden sol; daß man dasjenige, was die Gesetze verordnet, oder was die Eltern durch ihre getroffene Verbindung beschlossen, bestätigte. Denn man denkt nicht eher an den Antrag, bis die Schließenden nicht zuvor ein gehöriges Alter erreicht, und den Lauf der angeführten Einweihung vollendet. Es geschieht unter den mittägigen Americanern selten, daß ein junger Mensch sich untersteht, von einer ordentlichen Festsetzung zu sprechen; oder, daß man dieserhalb seinetwegen die Anwerbung thue, wenn er sich nicht vorher einiges Ansehen durch Muthung einiger Gefangenen, oder Tödtung einiger Feinde des Vaterlandes, erworben.

Man kan jedoch, unabhängig von diesem Rechte, oder von denen frühzeitig eingegangenen Bündnissen, welche kein so allgemeines Gesetz machen, daß es nicht eine Ausnahme leiden sollte, im allgemeinen Verstande versichern, daß die Ehen viel eher aus Eigennuß und menschlicher Betrachtung, als aus Zuneigung der vollzulebenden Theile, geschlossen werden. Der allgemeinen Regel zu Folge, sollte man allezeit beflissen seyn, eine Tochter zeitig zu verheiraten; indem, außer dem daß die Weiber die Familie unterstützen, als welche bios durch die Anzahl der Kinder verstärkt wird, die Cabane der Frau auch Antheil an dem Rechte hat, das ihr an der Jagd ihres Mannes zufließet. Die Junggefallen aber hat man so bald zu verheirathen nicht Ursach, inmassen vor Errichtung ihrer eigenen Haushaltung, alle Jagden und Früchte ihres Fleißes und Arbeit, von Rechts wegen ihrer Cabane zugehören; daß also die Freunde dieser Cabane dadurch die neue Verbindlichkeit, wozu sich diese in Absicht einer Frau und Kinder ansehnlich machen, die sie zu Verheirathung ihrer eigenen Ehre wohl unterhalten müssen, nicht anders als verlieren können. Und obgleich der Braut Cabane, in Ansehung derjenigen, woraus der Mann entsprossen, ebenfalls einige Verbindlichkeit einkehret; so können doch die Vortheile mit denen nicht verglichen werden, welche der junge Ehemann vor seiner Verheirathung derselben zugewendet. Wie ich es wenigstens bey den Troquoisen angemerkt habe.

Inzwischen da es wider den Wohlstand laufen würde, aus Eigennuß hierin zu handeln, wenigstens solchen alzu deutlich merken zu lassen; so wissen sie sich durch bewundernswürdige menschliche Ehrfurcht dergestalt wohl zu schicken, daß die jungen Leute sich über diejenigen ihrer Cabane nicht beschweren dürfen, als welche nicht unterlassen, sie zu einer Verheirathung anzumanen; und solche Vorschläge zu thun, die ihnen angenehm seyn können. Die Einwohner der Cabane haben auch Ursach, mit der Aufführung der jungen Leute zufrieden zu seyn, welche, da sie nicht zur Heirat gezwungen werden, entweder aus Gefälligkeit, oder aus andern Bewegungsgründen, die sie nicht allemal bekannt machen, nicht eher in die ihnen geschene Vorschläge willigen, bis sie nicht lange Zeit eine Gleichgültigkeit dabey blicken lassen.

Da die Kinder der Mutter zugehören, und die Wilden alle gleich zu seyn scheinen, so sollte es ihnen, dem Ansehen nach, durchgängig gleichgültig seyn, sich ohne die geringste andere Richtschnur als die Zuneigung, aller Orten zu verheiraten.

Indessen giebt es doch unter ihnen drey verschiedene Ordnungen, worauf sie ihre Aufmerksamkeit zu richten pflegen. Die erste ist die Ordnung der Jesenduwans, oder die edlen

(27) 1. Mos. 29, 18-30.



alten Geschlechter; die zweite der Agongueha, oder der gemeine Mann; und die dritte der Ennastua oder der Sklaven, denen man entweder das Leben geschenkt, oder von dergleichen Personen gezeugte Kinder sind. Sie bemühen sich, so viel sie können, sich wohl zu verheirathen. Insbesondere sind die mittägigen Wilden und Algonquinen sehr sorgsam in diesem Stücke. Die Troquoisen hingegen gehen hierüber leicht weg, und suchen weit ausbarere Verbindungen; es sey nun in der Cabane, womit sie in Verwandtschaft zu treten gedenken, oder in der Person des Bräutigams und der Braut. Es giebt gewisse Cabanen, welche man verabscheuet; indem sie theils arm an Einwohnern, und folglich nicht reich an Gütern seyn: theils finden sich auch andere, worin es Leute von übler Gemüthsbeschaffenheit giebt; und diese beide Arten werden sorgfältig vermieden. So viel die persönlichen Eigenschaften des Bräutigams anbelangt, so siehet man bey einem jungen Menschen vornemlich darauf, daß er tapfer, ein guter Kriegerman und Jäger sey: bey einem Mädchen aber, daß sie einen guten Ruf habe, arbeitsam und von gelehrigem Gemüthe sey. Man betrieger sich aber sowol hierin, als in allen übrigen Dingen. Denn wenig Männer sind ohne Mängel; und eine gute Frau ist in America eben so ein seltenes Hausgerät, als in Europa. Inzwischen geschieht, was geschehen kan, und man befeisset sich wenigstens, nicht hintergangen zu werden.

Die Matronen einer Cabane sind es, die, wie ich anderswo gesagt, mit der Sorgfalt beladen werden, sowol die darin befindliche Junggesellen als Jungfrauen zu verheirathen. Es würde ihnen schimpflich seyn, wenn sie bey Verheirathung einer Jungfrau Gelegenheit zum Antrage machen wolten; daher müssen sie sowol zu Beobachtung ihrer eigenen, als auch der Jungfrauen Ehre die Zeit erwarten, bis selbige gesucht und verlangt wird. Wenn sich aber Mädchen finden, die etwas mehreres als diese Betrachtung erwarten; so ermangeln die Matronen auch nicht, sich ihrer List und Verschlagenheit zu bedienen, und unter der Hand alle ihnen anständige Partien zu Stande zu bringen. Gleichwie es nun in Ansehung der Junggesellen dem Wohlstande gemäß ist, daß sie die erste Anwerbung bey den Eltern ihrer bestimmten Braut thun; so wird der erste Schritt öffentlich in ihrem Namen gethan, ohne daß sie dabey gegenwärtig seyn, und auf ihrer Seite das geringste weiter dabey zu beobachten nöthig haben.

Die Bescheidenheit der jungen Mädchen würde dadurch beleidiget werden, wenn sie ein Verlangen zur Ehe und eine Neigung für einen jungen Menschen mehr als für einen andern blicken ließen; und andern Theils berechtigt eine wirkliche oder angenommene, und mit einer außerordentlichen Gefälligkeit gegen das Verlangen ihrer Eltern verknüpfte, Gleichgültigkeit diese besonders, nichts als derselben Neigung zu Rathe zu ziehen, oder ihr wenigstens ohne weiteres Bedenken zu folgen. Diejenigen aber, so Verstand besitzen, lassen es, ohne die Achtung für ihre Eltern dabey auf die Seite zu setzen, an Kunstgriffen nicht ermangeln, derjenigen Person, die ihnen gefällt, allerhand unter den Fuß zu geben; ob es gleich nicht das Ansehen hat. Es fehlt ihnen auch nicht an allerley scheinbaren Vorwendungen, die, so ihnen nicht anstehen, höflich aufzuhalten, und endlich dadurch zu ermüden. Indessen ist dieses etwas seltenes, und die mehresten müssen der blinden Gefälligkeit, zu ihrer Eltern Verlangen, zum Opfer dienen.

Wenn die Matronen die Wahl einer Braut fest gesetzt, und den Junggesellen dazu willig gemacht haben; so thun sie bey den Eltern der Jungfrau die Anwerbung. Diese berathschlagen sich alsdenn darüber besonders, auf gleichmäßige Art: und wenn ihnen

der Antrag gefällt, und sie der künftigen Braut Einwilligung erhalten; so geben sie bald eine bündige Antwort, wie sie verlangt wird, von sich.

§. 2.

Heiratsge-  
bräuche.

Die Heirat ist nicht so bald beschlossen, als die Verwandten des Bräutigams ein Geschenk in die Cabane der Braut schicken. Dieses bestehet in Porcellainschnuren, Pelzwerk, einigen Decken und andern Hausgeräte, so insgesamt der Braut Eltern zugestellt wird. Von der Braut aber wird kein ander Heiratsgut, sondern blos dieses verlangt, daß sie den ihr angetragenen Bräutigam willig annehmen möge. Dergleichen Geschenke werden aber nicht etwan alle auf einmal gegeben, sondern es wird zwischen beiden Cabanen der angehenden Eheleute hierin eine Abwechselung getroffen, welche durch die Gewonheit ihre gewisse vorgeschriebenen Grenzen hat. So bald das Geschenk angenommen wird, so ist die Heirat und der Ehecontract für geschlossen zu halten.

Bei einigen Völkern, sagt man, führen der Braut Angehörige insgesamt selbige zu ihren Bräutigam. Bei den Troquoisen aber, da die Braut ihre Cabane nicht verlassen darf, erwartet sie ihren Bräutigam darinnen, der sich beim Einbruch der Nacht, von seiner ganzen Verwandtschaft begleitet, zu ihr begiebt. Kaum ist er eingetreten, so mus er sich auf die Matte, gerade gegen dem Feuer über, niederlassen; alsdenn bringt die Braut eine Schüssel Sagamite, oder ein Gerichte Gekochtes von türkischem Weizen, und setzt sich an seine Seite, spricht aber nicht nur kein einziges Wort, sondern kehret ihm auch halb und halb den Rücken zu, und ist vor Scham und aus Bescheidenheit mit ihrer Decke umhüllet. Der Bräutigam isset von dem Vorgesetzten, so viel ihm beliebt. Kurz darauf begiebt er sich wieder hinweg: und hierin bestehet die ganze Ceremonie.

Es scheint zwar dem Ansehen nach nichts einfältiger als dieses zu seyn. Indes kan ich doch versichern, daß alles gleichsam, wenn ich mich so ausdrücken darf, sacramentalisch ist, und unter den Alten nichts heiliger als dieses gewesen. Solches können wir aus allem, was die Schriftsteller von den griechischen und römischen Gebräuchen geschrieben haben, abnehmen. Denn diese waren, wegen der Gewonheiten ihrer Vorfaren, eifersüchtig, und ohnerachtet sie denen Hochzeitsceremonien verschiedene Feyerlichkeiten beifüget; so hatten sie doch diejenigen beibehalten, die sie aus dem ersten Altertume überkommen, so als das Heiligste und Wesentlichste dabey angesehen wurden.

Die Verfasser \*), die von den Gewonheiten der Römer gehandelt, haben die Arten, Heirat zu schließen, dreifach eingetheilt: nemlich in die Coemtion, Confarreation, und in den Gebrauch oder Cohabitation. Von diesen dreien Arten finden sich die beiden ersteren, welche die feyerlichsten und die am meisten bestätigt waren, in dem, was ich von unsern Wilden angeführet. Der Gebrauch oder Cohabitation hingegen war mehr ein bloßer Beischlaf, als ein rechtmäßiger Ehestand; gleichwie bey den Wilden ebenfalls

\*) ARNOBIUS lib. 4. *adv. Gent. de Nuptiis Decorum.* Vxores, inquit, Dii habent, atque in coniugalia foedera veniunt conditionibus ante quaesitis. Vsu, farre et coemptione genialis leculi sacramenta conducunt.

§ ERVIUS ad illud Virgilit Georg. 1. *Teque sibi generum Thetis emat omnibus vndis.* Quod ait, emat, ad antiquum nuptiarum pertinet ritum, quo se maritus et vxor inuicem emebant, sicut habemus in iure. Tribus enim modis

apud Veteres nuptiae fiebant. Vsu, si verbi gratia, mulier anno vno cum viro, licet sine legibus, fuisset: farre, cum per Pontificem maximum et Dialem flaminem, per fruges et molam salsam coniungebantur, vnde *confarreatio* appellabatur, ex quibus nuptiis patrimi et matrimi nascebantur: coemtionem vero, atque in manum conuentionem, cum illa in filiae locum veniebat, etc.

BOETH. in 2. Topic. *Ciceronis.*

ebenfalls üblich ist; wenn sie eine Frau vom Felde nehmen. Dergleichen Arten des Ehestandes waren auch in der That nicht eher, als nach einer durch die Gesetze bestimmten Zeit, autorisirt. Denn zwei oder drei Stunden vor Ablauf des Jahres, konnten die Männer, wenn es ihnen gefiel, dergleichen angebliche Weiber, gleich den Beischläferinnen wegjagen, ohne daß diese desfalls eine rechtliche Klage wider sie anstellen konnten.

Das Geschenk, so der Bräutigam der Cabane seiner Braut macht, ist eine wirkliche Coemtion, weil er dadurch auf gewisse Maasse das Bündnis dieser Cabane erkaufet. Nur ist der Unterschied dabei, daß hier der Mann das Geschenk bringet; an stat daß bey den Römern \*) solches der Braut zu thun obgelegen, die dem Bräutigam drei geprägte Groschen als ein Einbild dieser Coemtion einhändigte. Die Ursach dieses Unterschiedes bestehet darin, weil bey unsern Wilden die Weiber Herren sind, und sich niemals aus ihren Cabanen in eine andere begeben; da sie im Gegentheil bey den Römern ihrer Männer Wohnungen beziehen, und deren Oberherrschaft erkennen mußten, deshalb sie auch genöthigt waren, von selbigen das Recht zu erkaufen, *matres familias* genennet zu werden. Es ist zwar nicht ohne, daß unter den Wilden die Männer nicht ebenfalls ein gebührendes Recht über ihre Weiber erhalten sollten; dieses ist aber ein solches Recht, das weite oder enge Grenzen hat, nachdem es die Gebräuche jedweder Art dieser Völker mit sich bringet.

In der Darreichung der Sagamite, welche die Braut dem Bräutigam vorsetzt, findet sich die Art, durch die Confarreation zu contrahiren. Plinius \*\*) meldet uns, daß in denen Dingen, so zur Religion gehörten, nichts heiliger als die durch die Confarreation geschene Verbindungen gewesen; und aus dieser Ursache hätten die Neuverehelichten das *sacrum* vor sich her tragen lassen, wenn sie sich zu ihren Männern begeben wolten. Die Schriftsteller, welche von den Sitten der Americaner gehandelt, haben auf die unter diesen Völkern eingeführte Gynäcocratie keine Absicht genommen. Es ist zwar auch an dem, daß sie nicht durchgängig einerley starkes Recht hat; weil aber die Mannigfaltigkeit, die sich darin finden mag, schwer aus einander zu wickeln ist; so hat dieses Gelegenheit zur Verwirrung bey den Verfassern der Erzählungen gegeben, als welche die Sachen nach den Begriffen und Gebräuchen der Europäer, sowohl in Ansehung der Ehen als anderer Dinge, gefasset haben. Es sey nun aber, daß die Weiber sich in die Cabane der Männer begeben, welches doch eben nicht gemein ist, oder daß sich die Männer zu ihren Weibern wenden; so sind es allemal neue Weiber, welche die Schlüssel der ehelichen Sagamite entweder selbst bringen, oder herbey bringen lassen, und dadurch ein Zeichen ihrer Verbindlichkeit ablegen, vermöge welcher sie ihren Männern Vorrat anzuschaffen, und ihnen das Essen zuzubereiten gehalten sind.

Anfänglich waren die Coemtion und Confarreation zwei zwar unterschiedene, jedoch zu eben derselben Verbindung gleich notwendige Ceremonien. Bloss in der Folge der Zeit begnügte man sich, entweder auf die eine oder andere Art zu schließen. Tacitus (28) sagt, daß die Confarreation zu seiner Zeit entweder ganz und gar nicht mehr gebräuch-

Rt 3

lich

(28) TACIT. Annal. 4.

\*) VARRO *de vita populi Rom. lib. 2 apud NONIUM lib. de Doctr. Indagine*. Nubentes veteri lege Romana asses tres ad maritum venientes ferre solitas ait. Atque unum, quem in manu tenerent, tamquam emendi causa marito dare; alium, quem in pede traherent, in foco Larium

familiarium ponere; tertium, in saculperio cum condidissent, compito vicinali solere resonare.

\*\*) PLIN. *lib. 18 c. 3 Hist. Nat.* Quin et in sacris nihil religiosius Confarreationis vinculo erat, nonaeque nuptae sacrum praeferebant.

lich gewesen, oder nur bloß von einigen Personen gebraucht worden. Boethius\*) versichert, daß sie bloß bey den Oberpriestern üblich gewesen. Ich glaube aber, daß dieser Schriftsteller entweder irrig ist, oder daß seine Worte eine andere Auslegung erfordern.

Die Alten (29) geben uns zwar kein hinlängliches Licht, was dasjenige, so sie *Farr* genennet haben, unter den körnerbringenden Gewächsen eigentlich gewesen. Ich werde Gelegenheit haben, davon, wenn ich von den Nahrungsmitteln der Wilden handle, mit mehrerem zu gedenken. Es bedienten sich aber die Römer dieser Frucht bey den Opfern und gottesdienstlichen Verrichtungen, weil ihre Vorfahren, während der ersten dreihundert Jahre nach Erbauung der Stadt Rom, keine andere Nahrung gehabt; und weil man sich bey den Völkern von undenklichen Zeiten desjenigen, was der Grund der gemeinen Nahrung gewesen, dazu bedient, die Bande der Gastfreihelt, Freundschaft und Ehen zu befestigen. Die Griechen bedienten sich an stat *Farr* der Gerste, aus eben der Ursache, weil diese allezeit ihre gewöhnliche Nahrung gewesen; wie solches Dionysius Halicarnassensis (30) bezeuget, wenn er von den Hochzeitsolemnitäten handelt.

Die Hebräer und Brachmanen der Indianer contrahirten ebenfalls durch die *Confarreatio*. Erstere streuten zu drey unterschiedenen malen Gerste auf die Häupter der Neuverheiratheten, und sagten dabey: wachset und vermehret euch. Und dieses ist, nach des Seldenus (31) Anführen, noch der Gebrauch in den Synagogen. Die Brachmanen verrichten diese Ceremonie durch Bestreuung mit Reis (32). Das Farreum der Römer war ein von *Farr*, Del und Honig gemachter Kuchen, wie Festus (33) angiebt. Aelianus (34) sagt, daß man zu Argos aus dem Hause der Braut in des Bräutigams Wohnung einen auf Rollen gebackenen Kuchen trage, der *Kenior* genennet wurde. Nach eben diesem Schriftsteller (35) wurde zu Lacedaemon (unterdessen, da man sich in dem Hause des Bräutigams mit Zubereitung des Gastmals, des Tanzens und der *Isakia*, zur Ehre der Neuverlobten beschäftigte,) eine andere Art von Kuchen herbey getragen, so man *Kypocavas* nennete. Seldenus (36) sagt, daß noch an verschiedenen Orten in Frankreich und Engelland einige Ueberbleibsel des alten Gebrauchs der *Confarreatio* übrig geblieben, woselbst man noch groffe Hochzeitkuchen zu backen pfleget.

De la Poherie (37) meldet, daß die Braut, nachdem sie das Heirathsholz, wovon wir hiernächst handeln wollen, in ihres Bräutigams Labane gebracht, auch Brod dahin tragen lasse, welches auf gleiche Weise Heiraths- oder Ehestandsbrod genennet wird, und wie er meinet, gleichsam die Eheverebung seyn soll. „Sie läßt es in ihrem Hause, in siedendem Wasser gahr werden, wenn es zuvor in Halme von türkischem Weizen, eingewickelt und an einen Faden zusammengeheftet ist, wodurch es die Gestalt eines Rades erhält.“ Als ich in diesen Ländern war, habe ich diesen besondern Umstand nicht vernommen, auch eben keine Achtung darauf gegeben. Inzwischen habe ich doch keine Mühe, das zu glauben, was er saget: um so mehr, da sich mit dem, was ich von den Alten angeführet, nichts gleichförmigeres findet. Die Wilden übersehen sich mannigmal derglei-

(29) PLIN. lib. 13 c. 7.

vxor. hebr. lib. 2 c. 15.

lib. 6.

hebr. lib. 2 c. 25.

(34) ATHEN. lib. 14.

(37) Hist. de l'Ameriq. Sept. Tom. 3.

(30) DIONYS. HALICARN. lib. 1.

(32) HVB. T. Demonstr. evang. Prop. 4 c. 6.

(35) Idem lib. 14.

(31) SELDEN.

(34) FEST.

(36) SELDEN. vxor.

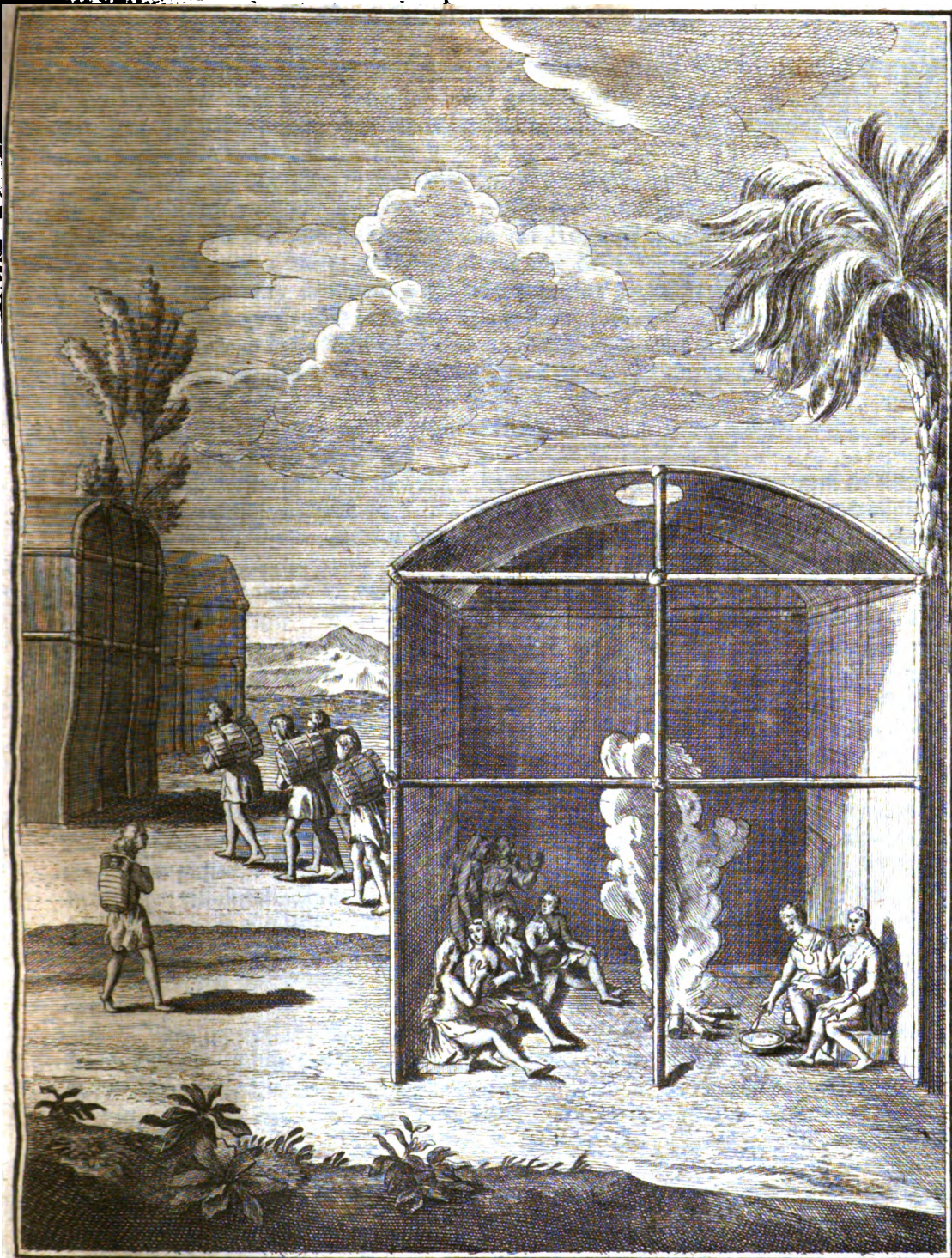
\*) BOETH. in 2 Top. Ciceron.

RAEVAROVVS ad leg. XII Tabul. c. 21.

Boethium dicentem, quod Confarreatio solis Pon-

tificibus continebat, sic explicat, per solos Pontifices peragebatur.





XIX.



dergleichen Geschenke von gekochtem oder auf Rollen gebackenem Brodte. Der Umstand, in Ansehung der Ehe aber, kan noch etwas geheiligtes an sich haben, das sich bey andern Gelegenheiten nicht findet, bey denen blos der Wohlstand und die Höflichkeit zum Augenmerk genommen wird.

Wie nun den Alten in den ersten Zeiten der Gebrauch des Brodtes und der Kuchen fast gänzlich unbekant gewesen, oder sie sich doch wenigstens dessen nicht gewöhnlich bedient haben, wie Plinius insbesondere von den Römern versichert, die damals von ihrem gerösteten und zu Mehle gemachten Korne eine Art Gekochtes bereiteten, so sie daher Pultipagos nenneten, und welches mit der Saggamite der Wilden ziemlich übereinstimmt; so habe ich Ursach zu zweifeln, ob bey dem Heiratsgebrauch der Römer und Griechen, auch verschiedener anderer Völker, dasjenige nicht ebenfalls eine Schüssel von Gekochtem oder Saggamite gewesen, was die Braut ihrem Bräutigam überbrachte. Man kan sich nicht anders vorstellen, als daß bey den Völkern, die nicht säeten, sondern blos von der Jagd und Fischey lebten, die Braut eine Schüssel vol von dem gebracht, was ihr gewöhnliches Nahrungsmittel zu seyn pflegte.

Durch diese allgemeine Nahrung, wodurch sie zu verstehen gaben, daß sie einetley Lebensart führen wolten, machten sie unter sich ein Bündnis, wovon dieses Nahrungsmittel, welches bey den Römern aus Far bestand, das Einbild dergestalt war, daß durch das einzige Wort Confarreatio die Ehe verstanden wurde, gleichwie die einzige Benennung Diffarreatio die Ehescheidung ausdructe; wie Festus <sup>(38)</sup> uns versichert.

Bei den Alten <sup>(39)</sup> mußten sich die Männer auf eine Thierhaut, in lanata pelle, niederlegen, um ihnen das Ehebett der Menschen erster Zeiten dadurch vorstellig zu machen; als welche kein ander Bette, als die Häute der Thiere, die sie auf der Jagd erlegte, oder von geschlachteten Opfern hatten, und die sie sälig zu seyn hielten, ihnen glückliche Träume und andere dergleichen Vorbedeutungen zu verursachen. Apollonius von Rhodis <sup>(40)</sup> setzt alle Pracht des Ehebettes der Medea in dem guldnen Fließe, welches Jason in Colchis durch ihre Behülfe erlangt hatte.

Also finden wir auch (durch die Vergleichung desjenigen, was heute zu Tage sowohl die Troquoissen als auch der größste Theil der Wilden thun, mit dem, was die Alten ehemals gethan,) in denjenigen, was sich unsern Augen ohne Geheimnis vorstellte, einen in der That religionsmäßigen Dienst, in einem durch dasjenige vollzogenen Bündnisse, was diese Bande enge einzuschränken, und das Ehebett in Gegenwart der Hausgötzen aufzuschlagen dienete: so nichts anders war, als das Feuer ihres Herds, ehe die Heiden dieselbe keine Odgen ausgerichtet, die sie Laras nenneten, und auf ihren Feuerherden aufstellten.

Man unterläßt nicht, die Hochzeiten durch Feste und Belustigungen, nemlich durch Gesänge, Tänze und Gastereyen, ansehnlich zu machen. Das Gastmal wird zwar in der Cabane des Bräutigams angestellt; die Braut mus aber die Kösten dazu herschießen, und die Schwaren nebst dem Mehl selbst zu ihrem Bräutigam bringen, so in den Kessel gethan werden sollen. Unterdessen, da sich jederman ergötzet, und sich bey der Hochzeit eben so lustig macht, wie es bey andern öffentlichen Feyerlichkeiten üblich ist; so schämen die Neurechelichten, insbesondere aber die Braut, keinen Antheil daran zu nehmen, weil diese sich mit nichts als mit ihrer Schamhaftigkeit schmücken darf: welches ebenfalls ein augen-

(38) FEST. lib. 4.  
lib. 4. c. 5.

(39) PLYTARCH. Prob. c. 30. ALEX. AB ALEXANDRO  
(40) APOLL. RHOD. lib. 4. v. 1142.



augenscheinlicher Beweis von der Hochachtung ist, worin die Jungfräuschaft bey den Heiden gestanden. Diese Hochachtung war bey Gelegenheit der Hochzeiten so merklich, daß die Griechen und Römer verlangten, daß die Jungfrauen eine solche Liebesseligkeit bilden lassen sollten, daß es schien, als ob sie sich nicht anders als aus Widerwillen verheirateten. Ja es war auch so gar als ein Gesetz oder Heirathsgebrauch geordnet, daß die Braut, um diesen Verdruss anzuzeigen, aus ihrer Mutter Saos und Vaters Hause gleichsam gewaltsamer Weise gerissen und zu ihrem Ehemann geführt werden mußte.

Unter den Wilden ist ein alter Gebrauch, das erste Jahr nach geschlossener Heirat, ohne die Ehe zu vollziehen, zuzubringen. Es würde dergleichen Antrag vor Ablauf dieser Zeit eine Beleidigung für die Braut seyn, und sie würde daraus schließen, daß die Ehe nicht sowohl ihrer Person halber, als vielmehr zu Stillung der fleischlichen Begierden, eingegangen worden. Und obgleich die Eheleute die Nacht beisammen zubringen, so geschieht es doch, ohne diesem alten Gebrauche Abbruch zu thun. Der Braut Eltern sind hierbei ungemein nachsichtsam, und erhalten ein grosses Feuer vor ihren Matten, welches ihre Aufführung beständig beleuchtet, und ihnen zum Würgen dienet, daß nichts wider die vorgeschriebene Ordnung vorgenommen werden kan. Als im Anfange, da die christliche Religion eingeführt worden, die Gewonheit der Missionarien allezeit gewesen, diese Ungläubigen nicht eher zu taufen, ehe sie selbige nicht lange vorher unterwiesen und geprüft, damit die Sacramente nicht der Entheiligung und denen aus ihrer Leichtsinngkeit und Unbeständigkeit erwachsenden Mißbräuchen ausgesetzt werden möchten; so fügte es sich, daß man junge Eheleute von denen, die unterwiesen worden, nach der Landesart von ihren Verwandten verheiratet wurden. Der Ehemann war nicht willens, sich nach der alten Gewonheit ferner zu richten, sondern er wolte der Europäer Beispiele hierunter nachfolgen. Die Braut wurde aber darüber so entrüstet, daß, ohngeachtet diejenigen, welche die Heirat gemacht, ihre Neigung zuvor genugsam geprüft, selbige doch nicht vermindern konnten, ihren unbescheidenen Ehemann weiter vor Augen zu erdulden; man mochte ihr auch vorstellen was man wolte, alles war vergeblich, und man wurde genöthiget, sie von einander zu schaffen. Gleichergestalt hat mir ein Missionarius versichert, daß obgleich dieser alte Gebrauch in der Nachbarschaft der Colonie, abgeschafft worden, dennoch eine Frau unter den Aberaquis, die sich vor Ablauf des ersten Jahres schwanger befindet, gleichsam mit Verwunderung angesehen wird, und an ihrem guten Leumund Schaden leidet.

Die Gewonheit der mittägigen Americaner ist diese, daß die Männer und jungen Manspersonen alle zusammen in den Carbers schlafen, worin sie gemeinschaftlich mit einander leben. Die jungen Leute dürfen auch nirgends anders ihr Nachtlager aufschlagen. Dieses ist ebenfalls eine Regel für Verheiratete; indem diese sich nicht unterstehen, in die besondern Cabanen zu gehen, wo ihre Weiber schlafen: es sey denn in der Nacht, und zwar unter eben diesen Bedingungen, welche die spartanischen Gesetzgeber den Jüngern vorgeschrieben <sup>(41)</sup>. Bey andern Nationen, wo die Manspersonen nicht gemeinschaftlich wohnen, ist von den Neuverheiratheten beinahe eben diese Regel zu beobachten. Denn sie gehen zu ihren Weibern gleichsam als verstolen, und es würde was unerhörtes seyn, wenn sie selbige bey Tage besuchen wolten. Die alte Gewonheit erfordert auch, daß sie mit ihrer Braut Auserwählten nicht reden. Niemand hat die Dreistigkeit, sich vor ihnen sehen zu lassen. Wenn sie sie gewahr werden, müssen sie ihnen ausweichen und

einen

(41) CRAGIVS de Republ. Laced. lib. 2. tab. 5. instit. 4. it. lib. 3. tab. 4. instit. 7.

einen großen Umschweif nehmen, damit sie ihnen nicht begegnen, gleichsam als ob das eingegangene Bündniß ihnen schimpflich wäre, und sie etwas schlimmes von ihnen zu erwarten hätten <sup>(42)</sup>. Es sind auch verschiedene, die sie nicht eher gesprochen, als bis sie ein oder zwei Kinder aus ihrer Ehe gezeugt <sup>(43)</sup>. Zwar glaube ich, daß dieses Geseze blos die Anverwandten der Frau von mütterlicher Seite angehe; weil aber die Geschichtschreiber diesen Unterschied nicht gemacht, so kan ich es auch in Ansehung aller Völker, bey denen die Geseze der Gynäcocratie unterschieden seyn können, nicht entscheiden.

Darachtet der junge Mann nebst seiner Frau beständig der Cabane ihrer Mütter zugehören, und selbige nicht verlassen können, es wäre denn, daß sie sich von einer Cabane in die andere begeben, oder eine dritte errichten und von ihrer Verwandtschaft abgesondert leben woken, welches sich oftmalen zuträgt; so gehen die befreundeten Cabanen wegen der Verwandtschaft neue Verbindlichkeiten mit einander ein. Die Frau ist nicht nur gehalten, ihrem Manne Nahrungsmittel zu verschaffen, und seinen Vorrat einzusamlen, wenn er sich etwa auf die Reise, Jagd, oder in den Krieg begeben wil; sondern sie ist auch schuldig, den übrigen in ihres Mannes Cabane, unterdessen da sie ihr Feld bauen, ihr Feuer unterhalten zu helfen. Deshalb sind auch gewisse Zeiten bestrimt, worin sie einen gewissen Vorrat Holz herbey bringen lassen mus. Dieses nimt gleich nach beschlossener Heirat und angenommenen Geschenk seinen Anfang. Alsdenn helfen alle Weiber aus der Frauen Cabane, nebst einem großen Theile der Weiber des Dorfs, in die Cabane des Mannes viele Bündel Reis von einem gewissen Holze zutragen; das in dreithalb Fus lange Scheite gepackt ist, und dazu dienet, das große Holz damit zu vermischen; welches sie aber herbey zu schaffen nicht verbunden sind; dieses kleine Holz ist gleichsam die Seele des Feuers, und giebt eine helle und starke Flamme. Damit nun die Frau diejenigen, die ihr hierin Hülfe geleistet, belohnen möge, so sezet sie ihren Kessel auf, und giebt einer jedweden einige Löffel *vel Sagamite*. Dieses aber geschieht meines Bedahls blos bey den mittelmächtigen Americanern, die kein herumirrendes Leben führen.

Diesem kleinen Holze wird nach der Wilden Sprache ein besonderer Name beigelegt. Und es ist eben das Holz, welches de la Potherie <sup>(44)</sup> das *Rebholz* nennet. Weil nun dieser kleine Vorrat Holz, so die Frau herbey schaffen mus, zu jährlicher Unterhaltung des Feuers in ihres Mannes Cabane bey weitem nicht hinreicht; so habe ich daran gar keinen Zweifel, daß diese Einfürung nicht ein Einbild in sich fasse, dessen Bedeutung denen nicht unbekant ist, welche wissen, was in den alten Zeiten die Hochzeitfackeln <sup>(45)</sup> gewesen. Diesen ist nicht unwillend, daß während verschiedener Jahrhunderte, ehe das Wachs und Talg zum leuchten gebraucht worden, die gewöhnlichsten Fackeln aus nichts anders als aus Stücken leicht brennenden Holzes bestanden; so entweder von Fichten oder andern diesem nahe kommenden Holze gewesen, wie ungefähr in Indien das *Bambos*, im mittägigen America das so genante *Lichtholz*, und im mittelmächtigen das, wovon ich handle, seyn mag. Zum Andenken des alten aus den ersten Zeiten entstandenen Gebrauchs, nach welchem auch die Weiber genötiget wurden, dieses Holz in die Hütten ihrer Männer tragen zu lassen, hatten ebenfalls die Griechen und Römer geordnet, daß die Mütter

(42) THEVET Cosmograph. vnica. Tom. 2. lib. 21.

(43) DU TERTRE Traité 7. c. 1.

§. 4.

(44) Hist. de l'Ameriq. Septentr. Tom. 3.

(45) TIRAQVELL. in not.

in cap. V. lib. 2. genial. dier. ALEX. AB ALEXANDRO.

Mütter der Neuverhehlchten von ihren nächsten Anverwandten begleitet, Wachsfackeln zu den Hochzeitssolemnitäten ihrer Töchter tragen müssen <sup>(46)</sup>).

Josephus <sup>(47)</sup> meldet, daß in Absicht der Verbindlichkeit, welche die Hebräer vermochte, das heilige Feuer zu unterhalten, ein Fest unter ihnen angeordnet gewesen, so er *Ευλογοποιία* nennet, zu welcher Zeit jederman verbunden war, eine gewisse Menge Holz in den Tempel zu bringen, woselbst ein grosser Haufe zusammen getragen wurde, damit es dem heiligen Feuer niemals an Materie zu seiner Unterhaltung gebrechen möchte. Ich halte davor, daß da die Heirat eine Religionshandlung ist, und das Feuer der Cabane der Wilden etwas heiliges an sich hat, ihre Verbindlichkeit, nach welcher auch noch jezo ihre Weiber Holz oder Fackeln in ihrer Männer Cabanen zu tragen genötiget sind, ihren Ursprung ebenfalls von der Religion erhalten.

Auf eben die Art, wie die Frau einige Verbindlichkeit gegen die Cabane ihres Mannes eingehe, so gehet auch der Mann dergleichen in Absicht seiner Frau ein. Er ist gehalten, ihr eine Matte zuzubereiten, ihre Cabane im Stande zu erhalten, oder ihr eine neue zu bauen, wenn die erstere einen Einfall drohet. Seine ganze Jagd gehöret im ersten Jahre ihres Ehestandes von rechts wegen der Cabane seiner Frau. Im folgenden ist er schuldig, selbstge mit ihr zu theilen; seine Frau mag nun im Dorfe zurück geblieben seyn, oder ihn begleitet haben. Es gereicht auch dem Ehemanne zu besonderer Ehre, wenn seine Frau und Kinder wohl bedeckt und unterhalten werden: und davor müß er sorgen. Mit einem Worte! wenn sie wohl mit einander leben, so sind sie besorgt, sich unter einander nicht nur die durch das Herkommen beständige Dienste zu leisten, sondern auch alles beizutragen, was zur Unterhaltung der Einigkeit und guten Vernemens beförderlich seyn kan.

### §. 3.

Ehescheidung.

Diese Eintracht wird aber mannigmal durch den Widerwillen des Mannes gegen die Frau, und dieser gegen jenen, gestört; welche Uneinigkeit öfters bis zur Ehescheidung gehet. Ihre üble Gefinnung; die wenige Gefälligkeit; ihr eigener oder ihrer Familie Egenfin, durch welche sie sich leiten lassen; ihre Eifersucht und einander bewiesene Untreue, geben ihnen vielfältige Gelegenheit zur Zwietracht.

Der Ehestand ist seiner Einrichtung und den Pflichten nach, woraus er bestehet, von der Beschaffenheit, daß er auch selbst unter den barbarischen Völkern dergestalt eingeführet ist, daß es scheint, als ob eine Ehe, wenn sie einmal mit allen Solemnitäten geschlossen, durch nichts zerrissen werden könnte. Vielleicht war dieses die Ursache, daß bey den mexicanischen Heiratsceremonien, die Priester die Kleider des Bräutigams und der Braut zusammen neheten, um dadurch anzuzeigen, daß sie solchergestalt ihre ganze Lebenszeit unzertrennlich bey einander verbleiben müßten. Und in Absicht dieses Begriffs geschiehet es auch ohne Zweifel, daß bey allen diesen Völkern die mehresten unter der grossen Anzahl, die dieses Bündnis eingegangen, von dessen Auflösung nichts wissen, sondern ihre Vereinigung so lange ertragen, bis sie der Tod von einander sondert.

Weil sich aber auch beschwerliche und ungesellige Gemüther finden; auch in den Herzen derer, die am besten mit einander zu leben scheinen, eine Antipathie und Widerwillen entstehen kan; so hat eben diese Herzenshärte, welche den Moses bewogen, die Ehescheidung unter den Hebräern zu gestatten, ebenfalls die andern Völker berechtiget, solche in schweren Fällen, und insbesondere bey offenbar beschuldigter Untreue, zuzulassen. Es ist daher

(46) PLUTARCH. Prob. 2.

(47) IOSEPH. de bello Iudaico lib. 2 c. 31.

daher nicht zu verwundern, daß die abgöttischen Völker sich in diesem Falle noch mehrere Freiheit angemasset, und diese Sache bis zum größtesten Mißbrauch getrieben haben.

Die Iroquoisen machen sich bey einer Ehescheidung wenig Bedenken. Sie waren ehemals nicht so lasterhaft als jetzt; und ich würde aus dieser Ursach glauben, daß die Ehescheidungen, unerachtet sie erlaubt, daselbst nicht so gangbar gewesen. Sie haben mir selbst versichert, daß sie jederzeit sehr einsältig und bescheiden gelebet. Oftermalen habe ich die Aeltesten darüber Klage führen hören, daß sich unter ihnen eine Unordnung der Sitten eingeschlichen, die ihnen unbekant gewesen, und ihre Nation fast unkenntlich gemacht. Die Huronen, deren Gewohnheiten mit den ihrigen sonst am meisten übereinkommen, waren in manchen Stücken weit ausschweifender: und ich habe von einem alten Missionario sagen hören, daß nach ihrer gänzlichen Bezwungung diejenigen, welche unter ihre Ueberwinder vertheilet worden, sich nie unterstanden, den Agniern und Tsonnonnrienen ein gewisses liederliches Fest in Vorschlag zu bringen, das sie in ihrem Lande zu halten pflegten, ehe sie zu Sklaven gemacht wurden; und welches eben dasselbe ist, wovon Herodotus <sup>(48)</sup> in seiner Beschreibung von den Sitten der Perser handelt. Sie unterstundnen sich niemals, sage ich, solches in Vorschlag zu bringen; und zwar aus Furcht, die Iroquoisen zu beleidigen, deren Sitten nicht so unrein waren, dergleichen Unordnung zu erdulden.

Ob sich gleich mit der Zeit etwas davon unter ihnen eingeschlichen, und sie ziemlich unordentlich geworden sind; so haben sie doch, wenigstens dem äußerlichen Ansehen nach, ein ehrbares Betragen. Ihre Sprache ist sisam, und ihre Worte voller Wohlstandigkeit; und sie bedienen sich gegen Personen, für welche sie Achtung haben, ehrerbietiger Ausdrucke. Bey ihrer Art, sich zu kleiden, beobachten sie unverleßlich einen gewissen Wohlstand. Ihr junges Frauenzimmer vermeidet alle Gelegenheit sorgfältig, sich öffentlich in Gesellschaft von Personen männlichen Geschlechtes antreffen zu lassen, deren Umgang etwa Verdacht erwecken könnte. Sie gehen mit besonderer Sittsamkeit; und wenn sie nur wenigstens ein wenig Nachdenken haben, oder nicht eine außerordentliche Neigung zur Ausschweifung hegen, so sind sie überaus wachsam über die Mittel, durch welche sie ihren guten Namen beibehalten können; und zwar aus Besorgnis, die Gelegenheit zu einer anständigen Verheirathung zu verlieren: indem ein jeder eine Frau zu haben wünschet, die nicht nur vor vernünftig gehalten wird, sondern es auch wirklich ist.

Ein Missionarius aus Brasilien, den ich in Rom gesprochen, hat mir versichert, daß die Brasilianer so zärtlich in Ansehung ihres guten Rufes sind, daß, wenn eine Frauensperson etwas ihrer Ehre nachtheiliges vorgenommen, selbige nicht nur keine Gelegenheit zu einer Verheirathung findet, sondern auch mitten unter ihrer Verwandtschaft nicht gesichert ist: welches um so mehr bewundernswürdig scheint, da man glauben sollte, daß sie, da sie beinahe nackend gehen, die Schamhaftigkeit wenig zu Herzen nehmen. Indessen reden doch die Verfasser, welche die Sitten dieser Völker beschrieben, auf eine unterschiedene Weise davon, und scheinen anzunehmen, daß die Jungfrauen vor ihrer Verehelichung dergestalt ihre eigene Herren seyn, daß man an ihrer Aufführung, sie sey auch beschaffen wie sie wolle, nichts tadelhaftes zu finden glaubt.

Gleichergestalt beobachten die jungen Manspersonen eine äußerliche Wohlstandigkeit. Sie pflegen sich nicht leicht in jemanden zu verlieben, und scheinen nicht fähig zu seyn, eine Ausschweifung zu begehen, wozu man oftermalen durch Heftigkeit der Leidenschaften

schaften veranlasset wird. Ich habe dieses zu Rechtfertigung der Wilden überhaupt, bey einer Materie, wovon es gut seyn würde, gar nichts erwänen zu können, anzuführen nichtig erachtet. Denn ich habe mit besonderm Verdruss angemerkt, daß man sich rechte Mühe gegeben, ihre Aufführung in Ansehung der Schamhaftigkeit verhasst zu machen, und ihnen ohne Ausnahme eine allgemeine Ungezogenheit aufzubürden; woraus vielleicht mancher Gelegenheit nehmen könnte, seine eigene Ausschweifung zu rechtfertigen. Deshalb bin ich bewogen worden, ihnen Gerechtigkeit widerfahren zu lassen. Nun wil ich zwar nicht behaupten, daß es gar keine lieberlichen Gemüter unter ihnen geben sollte; denn dergleichen sind ohne Zweifel bey ihnen sowol als aller Orten anzutreffen. Ist dieses aber zu verwundern? Ist es befremdlich, daß Barbarische Völker verderbt sind, da man in Europa, wofelbst doch die Bewegungsgründe der Religion und der Ehre weit stärker sind, dessen ungeachtet fast durchgängig eine zügellose Ruchlosigkeit und unumschränktes Aergernis bey den Menschen bemerkt wird, so denen Wilden selbst einen Abscheu verursachen würde?

Der Freiherr la Hontan <sup>(49)</sup>, der seinem Buche viel von seinem Eigenthume einverleihet, giebt ihren Frauenspersonen, die nicht im Ehestande leben, eine ungemessne Frechheit schuld. Eine Frechheit, welche seinem Vorgeben nach durch die Gewohnheit und gleichsam durch ein öffentliches Recht bestätigt wird; zugleich aber machet er, aus allen verheirateten Frauenspersonen, rechte Muster der Tugenden. Sowol eines als das andere aber, ist theils der Wahrscheinlichkeit, ja der Wahrheit selbst entgegen. Denn man trifft aller Orten vernünftige und unvernünftige Menschen an. Wenn eines verbuhlten Ehemannes Frau schwanger ist, oder stillt, oder wenn er ihrer wol gar überdrüssig geworden, so nimt er ohne Bedenken eine Frauensperson vom Felde zu sich; oder entführet seines Nachbarns Eheselb, ohne sich darum zu bekümmern, ob es seiner Frau oder dem andern Ehemanne gelegen sey oder nicht. Eine Frau, die eine Neigung zu jemanden hat, oder sich an ihrem Manne rächen wil, giebt ebenfals ihrem Buhler Gehör, ohne Acht zu haben, ob er frey oder verheiratet sey. Dergleichen Handlungen bleiben so geheim nicht, daß nicht allezeit etwas davon bekant werden sollte. Da sie von Natur zum Durchziehen und Berleumden geneigt seyn; so haben sie mehr als zu viel schlimme Zungen dazu, deren Stärke darin bestehet, nichts unbekant zu lassen, sondern noch überdieses alles zu vergrößern und zu vergiften. Sie lassen sich aber gleichwol dadurch nicht zurück halten. Denn die Bekantwerdung ihrer Aufführung dienet vielmehr dazu, sie dreuster zu machen, und die Grenzen vollends zu überschreiten, die ihnen von der Schamhaftigkeit und dem Wohlstande gesetzt worden. Indessen mus man gestehen, daß die Weiber mehr Behutsamkeit gebrauchen, als vielleicht vor ihrer Verheirathung nicht geschehen seyn würde; und zwar auf eben die Art, wie sie in den alten Zeiten thaten, da sie sich gleich nach ihrer Verheirathung mit einem Schleier bedeckten, oder ein ander unterscheidendes oder ihren Stand anzeigendes Kennzeichen an sich trugen: Wovon man bey verschiedenen americanischen Völkern etwas ähnliches findet. Man mus aber auch bekennen, daß die iroquoisischen Weiber, da ihre Herrschaft uneingeschränkter ist, sich noch weniger um die Bekantwerdung ihrer Ausschweifungen bekümmern.

Eine beleidigte Frau gehet der Velschläferli ihres Mannes entgegen, wenn er von der Jagd mit ihr zurück kömmt, und nimt ihr ohne Widerstand den ihr daran zustehenden Antheil. Der Mann weis und siehet es, saget aber kein Wort dazu. Wenn nun die Frau sich

(49) LA HONTAN Memoires de l'Amerique.

sich bloß ihres Rathes bedienet, so bestimmet sie sich weiter um nichts; nimt sie aber da-  
her Gelegenheit, ihren Mann durch Murren verbrießlich zu machen, und durch Vorwür-  
fe tüchtig herum zu nehmen, so hänget dieser den Kopf, ohne ein Wort zu antworten.  
Denn er unterstehet sich nicht, sich mit seiner Frau zu zanken, vielweniger sie zu schlagen.  
Mache sie es aber gar zu bunt, so lästet er sie sitzen, und begiebt sich von ihr.

Wenn eine Frau Unrecht thut, so verbirgt der Mann seine Eifersucht so lange er  
kan, und sucht eine Ehre darin, daß er dadurch nicht empfindlich geworden zu seyn schei-  
net. Dabey aber ermangelt er nicht, seiner Frau ihre Untreue mit Bucher zu vergelten,  
und sie dadurch in die Nothwendigkeit zu versetzen, seine Trennung und Absonderung mit  
weniger Bekümmernis zu erdulden.

Opferachtet die Troquassen das Ansehen nicht haben wollen, als ob sie zur Effer-  
sucht geneigt wären; so sind sie dennoch derselben im höchsten Grad zugethan, und treiben  
die Rache aufs äußerste. Bey dieser Gelegenheit will ich eine Begebenheit anführen, die  
ich von ihnen selbst erfahren. Ein Mann, der mit seiner Frau nicht zufrieden war, jedoch  
aber seinen Widerwillen geschickt zu verbergen wußte, gieng mit ihr zur gewöhnlichen Zeit  
auf die Jagd. Die Jahreszeit war zwar angenehm, und das Wild in Ueberfluß vorhan-  
den, der Mann auch ein sehr guter Jäger. Indessen stellte er sich, als ob er nichts an-  
treffen könne, und schätzte zur Ursache an, daß er ohnsehlbar bezaubert seyn müßte. Unter-  
dessen verstieß die Jahreszeit allmählich, der mitgenommene Vorrat war alle geworden, und  
die Frau mußte Hunger leiden. Als sie nun der Mann solchergestalt einige Zeit gedäng-  
et hatte, so stellte er sich, als ob er einen Traum gehabt, der ihm das Mittel an die Hand  
gegeben, der bisher erduldeten Bezauberung, wodurch ihr Elend und Mangel verursa-  
chet worden, ein Ende zu machen. Dieser, sagt er, habe darin bestanden, daß seiner  
Frauen Cabane bey Nacht überfallen, sie gefangen genommen, und als eine Sclavin ge-  
halten werden müßte. Die Frau, die da glaubte, daß dieses Wahrheit sey, und ihre Um-  
stände gerne verbessert sehen wolte, bat ihn, solchen selbst zu erfüllen, damit es nicht von  
feindlicher Hand geschehen dürfte. Der Mann lies es daran nicht ermangeln. Er über-  
fiel also in der folgenden Nacht die Cabane, nahm seine Frau gefangen, verdammete sie  
zum Feuer, band sie an einen Pfal, machte ein gros Feuer, und lies in selbigem Eisen  
glühend werden. Das arme Weib gedachte, daß sich das Spiel nunmehr endigen solte.  
Jedoch sie irrte sich. Denn als alles zu ihrer Marter fertig war, so nahm der Mann die  
Sache nunmehr ernstlich vor, warf ihr ihre wirkliche oder erdichtete Untreue vor, und ver-  
brante sie allmählich mit unerhörter Grausamkeit.

Der Frauen Bruder, der in dem Dorfe zurück geblieben war, und viel auf sie  
hielt, konte einer gewissen geheimen Bangigkeit nicht widerstehen, die ihn besorgend  
machte, sie möchte etwan Hunger leiden. Daher machte er sich auf den Weg, in der  
Absicht, ihr Lebensmittel zu überbringen. Er kam eben zu der Zeit an, da der Mann so  
unmenschlich mit ihr umgieng, und erblickte den Handel von ferne. Die Cabane war ganz  
offen, und die Frau schrey erbärmlich, weil sie durch keine menschliche Furcht weiter zu-  
rück gehalten wurde. Als nun der junge Mensch endlich seine Schwester und ihren Mann,  
ohne jedoch selbst gesehen zu werden, erblickte; so faßte er augenblicklich seinen Entschlus,  
legte an, schos nach dem Mann und tödtete ihn. Als er sich nun mit eben der Bescheiden-  
heit, als die Kinder Noa, da sie ihren Vater von her ihm damals noch unbekannten Wir-  
kung des Weins überfallen, in dem Gezele ausgestreckt liegen sahen, genähert hatte,  
machete er sie los, und vernahm von ihr ihres Mannes Argwohn und die Ursache dieser  
Gewalt.

**Gewaltthätigkeit.** Das arme Weib war aber in einem solchen Zustande, daß sie durch keinerlei Mittel bey'm Leben erhalten zu werden hoffen durfte. Daher hielt der mitleidige Bruder vor rathfamer, ihrer Quaal abzuhelfen; deshalb sties er ihr, mit ihrer Bemilligung, einen Dolch ins Herz. Nachdem er ihr die letzte Schuldigkeit, so gut er konnte, nach dem eingeführten Gebrauche erwiesen hatte, gieng er wieder nach dem Dorfe, woselbst er diese traurige Begebenheit bekannt machte.

Doch dergleichen Beispiele einer rasenden Eifersucht sind bey den Troquaisien weit seltener, als bey den Völkern, die gegen Louisiana zu wohnen, woselbst die Männer kein Bedenken tragen, ihren Weibern, nachdem sie ihnen viele Beleidigungen zugesüget, Nasen und Ohren abzubeissen, oder ihnen Haut und Haare von dem Hirnschädel gleich den Schwän abzulösen, ohne daß sich jemand darsin ansetzet, oder solches zu verhindern suchen solet. Die Brasilianer schlagen sie ohne Umstände todt, und sprechen zu ihrem Vater: ich habe deine Tochter umgebracht, weil sie mir untreu geworden. Diese Höflichkeit beantwortet der Vater mit nichts anders, als daß er sagt: Wenn dem so ist, so hast du recht gethan, und sie hat es verdient.

Die Caraiben und Galibier <sup>(50)</sup> bestrafen den Ehebruch mit ungemelner Härte. Es sey nun, daß sich der Mann darüber betreten lassen, oder daß die Frau schuldig befunden worden. Ist es der Mann, so wird er in Gegenwart des ganzen Dorfs vor Gerichtes gestellt; und nach erhaltenem verben Verwisse hat ein jeder die Befugnis, ein Gefäß mit siedendem Wasser, wovon eine grosse Menge in Bereitschaft stehet, ihm über den Leib zu gießen. Hernachmals wird er seiner Frau wieder gegeben, oder deren Eltern überantwortet. Diese können ihn sodann mit fernerer Strafe verschonen, oder wenn sie mit der bereits ausgestandenen Strafe noch nicht zufrieden seyn, ihn vollends todt schlagen. Was aber die Weiber anbelanget, so ist deren Bestrafung weit härter. Denn, nachdem sie eben die Beschimpfung erduldet, womit ein ehebrecherischer Mann belegt zu werden pfelet; so wird sie den Händen ihrer Anverwandten übergeben, die dem Manne alle von ihm erhaltene Geschenke wieder zurück geben; und die Schuldige inogemein mit der Strafe der Verfallinnen belegt, die lebendig begraben wurden. Von den Orten nun, wo der Ehebruch so hart bestraft wird, kan man glauben, daß die Ehescheidung entweder ganz und gar nicht erlaube ist, oder doch wenigstens sehr selten verstattet wird.

In dem mitternächtigen America hat eine Frau bey der Ehescheidung das Recht, ihrem gewesenen Manne alles zu nehmen; welches sie auch, ohne den geringsten Widerstand von ihm zu besorgen, thut. Damit nun alles in gehöriger Ordnung vorgenommen werden möge, so mus auch das der Ehe halber gegebene Geschenk, oder wenigstens ein gleichmäßiger Werth, ausgeliefert werden, wenn die Ehe nicht schlechtweg durch die Disfarreaction getrennet ist. Denn auf diese Weise würde die Trennung eine bloße Verlassung seyn, wodurch ihnen nicht alle Hofnung benommen wird, sich einmal über kurz oder lang wieder zusammen zu begeben: wie solches oftmalen geschiehet, wenn sich entweder die Freunde darsin mischen; oder ihre alte Freundschaft und Liebe zu ihren Kindern, welche die Bande ihrer Verehnigung, und die stärksten Bewegungsgründe ihrer Zurückkehr sind, wieder aufwachet; oder auch wol die Zeit die Ursache ihres Misvergnügens auslöschet. Viele glauben, daß es in der That keine wirkliche Ehescheidung gebe, sondern daß es bloße Verlassungen seyn, die durch keine Formalitäten bestätigt worden; und daß sie

(50) Lettre du P. DE LA NEUVILLE, memoires de Trepoux, Mars 1723.



ſie bey ihrer Trennung, was ſie auch ſonſt vor eine Verbindung eingehe, dennoch vor die einzigen rechtmäßigen und wirklichen Eheleute gehalten werden.

Wenn ſie Kinder gehabt haben, ſo behaupten die Männer das Recht, die Söhne nach ihrer Trennung zu ſich zu nehmen. Ich habe dergleichen von fernem Orten in dieſer Abſicht zurück kommen geſehen. Die Mütter hingegen glauben jederzeit, daß es auf ſie ankomme, ob ſie ſolche fahren laſſen wollen oder nicht. Daher ermangeln ſie auch ſelten, das letztere zu erwählen, und dieſerhalb gehörige Maasregeln zu nehmen, damit ſie allen Anfällen zuvor kommen mögen. Die Kinder ſelbſt, die beſtändig unter der Mutter Aufſicht erzogen werden, ſcheinen ebenfalls über nichts empfindlicher, als über die Beleidigung zu ſeyn; die ihnen der Vater durch ſeine Verlaſſung zugefüget. Dieſes wirklichs oder eingebildete Recht der Väter könnte von der Gewohnheit der Amazonen herrühren, als welche bloß die Töchter bey ſich behielten, die Söhne hingegen benachbarten Völkern, unter welchen ihre Männer ſich aufhielten, überlieſſen.

§. 4.

Kinder.

Die Völkſchaften der Wilden in America ſind eben nicht zahlreich, und vermehren ſich nicht ſonderlich. Obgleich die Weiber von ſtarker und geſunder Leibesbeſchaffenheit ſind; ſo haben ſie doch nicht die Stärke der Fruchtbarkeit, ſo man bey andern und insbeſondere in dem nördlichen Theile von Europa findet, woraus die Ueberſchwemmungen der Barbaren ihren Urſprung genommen, die Europa vielfältig verheert, und das römische Reich zu Grunde gerichtet. Ich weiſe keine Urſache davon anzuführen; die ſo allgemein als die Unfruchtbarkeit iſt, wodurch ſie auf eine geringe Anzahl Kinder eingeſchränkt werden.

Die ſchwangeren Weiber ſchonen ſich wenig, und arbeiten beſtändig. Je mehr ſich auch die Zeit ihrer Entbindung nähert, je mehr ermüden ſie ſich durch Arbeit. Sie gehen aufs Feld, tragen groſſe Laſten ohne Schwierigkeit, und behaupten, daß dieſe beſtändige Leibesbewegungen ihre Entbindung erleichtern, und den Kindern dauerhafte Gliedmaßen zuwege bringen. Es iſt nicht zu leugnen, daß bey ihrer Niederkunft die Geſchwindigkeit und Behendigkeit ihrer Entbindung nicht etwas erſtaunendes ſeyn ſolte. Sie bedienen ſich dabey des Beiſtandes einiger anderer Weiber der Cabane, ohne gewiſſe verpfändete Hebammen zu Hülfe zu rufen. Wenn ſie unterwegs von den Geburtſchmerzen überfallen werden, ſo leiſten ſie ſich ſelbſt die nöthige Hülfe, waſchen ihre Kinder in dem nächſten kalten Waſſer, gehen in ihre Cabane, als ob nichts Verändertes mit ihnen vorgegangen, und ſind noch eben deſſelben Tages geſchickt, ihre gewöhnliche Arbeit wieder zu verrichten.

Ehedem war dieſes bey den celtiſchen, iberiſchen, ſcythiſchen und ethiopiſchen Weibern, wie Strabo <sup>(1)</sup> ſagt, etwas gewöhnliches. Dieſer Verfaſſer fügt noch hinzu, Poſidonius habe geſchrieben, daß ein gewiſſer Mann, Namens Charmolaus von Marſilien, ihm in Ligurien erzählt, daß als er zu Bearbeitung der Felder viele Perſonen, ſowol Männer als Weiber gedungen, ſich unter letztern eine befunden, die mit Geburtſchmerzen überfallen worden: dieſe habe ſich nur ein wenig auf die Seite begeben, und als ſie ihrer Bürde entlediget, ſey ſie ſogleich wieder zu ihrer Arbeit zurück gekommen, damit ihr von dem Tagelohne nichts abgezogen werden möchte: als er aber geſehen, daß dieſe Frau nicht ſo arbeiten können, wie ſie wol gerne gewollt, und die Urſache erfahren; ſo habe er ihr das völlige Tagelohn bezalet, und ſie nach Hauſe gehen heißen: alsbald habe die Frau

(51) STRABO lib. 3.

Frau ihr Kind gewaschen, in einige Lumpen gewickelt und nach Hause getragen, ohne daß dem Kinde der geringste Schade dadurch geschehen.

Es scheint auch nicht einmal, als ob sie dabey was ausstehen oder krank seyn. Indessen müssen sie doch eben sowol als andere Weiber ihr Theil dabey empfinden, ja öftermalen sterben auch einige davon. Den Schmerz aber wissen sie mit einer bewundernswürdigen Standhaftigkeit zu erdulden, und zwingen sich so viel sie können, damit sie sich nichts davon merken lassen. Bey unsern Missionen hatte sich eine Frau ihre Empfindlichkeit zu sehr merken lassen, daher wenige Zeit hernach einer von den Aeltesten über dieses vermeintliche Wunder mit vieler Ernsthaftigkeit folgendergestalt urtheilte, daß es nicht gut wäre, wenn diese Frau mehrere Kinder bekommen sollte, indem sie doch nur lauter verzagte Leute zur Welt bringen würde.

Bey einigen Völkern im mittägigen America <sup>(52)</sup> ist es noch schlimmer. Denn, wenn die Weiber viel Mühe anwenden müssen, ihre Kinder zur Welt zu bringen, und sie die Geburtschmerzen nicht mit der, ihrem Geschlechte in diesen Ländern gewöhnlichen, Standhaftigkeit ertragen: so veranlaßt die Furcht der Anverwandten, daß die Kinder die Zaghaftigkeit ihrer Mutter ererben möchten, selbst zu umzubringen, damit sie des Verdrusses überhoben seyn mögen, die Kinder in Ansehung der Tapferkeit ihrer Vorfahren, aus der Art geschlagen zu sehen. Mit denen, die ungestalt zur Welt kommen, gehen sie eben so um, und öftermalen mus Mutter und Kind das Leben zugleich einbüßen. Einer von den Zwillingen wird gleichfals aufgeopfert, indem sie glauben, daß eine Mutter für zwey Kinder nicht gnugsam Nahrung habe: dergestalt, daß man also noch bey ihnen die grausamen Befehle des Lycurgus <sup>(53)</sup> in ihrer völligen Strenge antrifft, als welcher blos solche Kinder aufzuziehen wissen wolte, die der Republik dereinst nützlich seyn könnten. Daher er ein Gefäß vor die neugebornen Kinder gegeben, damit das Land bey Zeiten von solchen befreyet werden möchte, welchen es an leiblichen Eigenschaften ermangelte, woraus eine glückliche Vorbedeutung ihrer zukünftigen algemeinen Nützbarkeit gemachet werden konnte.

Die Weiber der Wilden hüten sich sehr, ihren Kindern keine Ammen zu halten. Denn sie würden glauben, die Eigenschaft einer Mutter zu verlieren. Sie geraten daher in große Verwunderung, wenn sie hören, daß es Völker giebt, die ihre Kinder durch fremde Weibspersonen stillen lassen. Wenn es sich aber zuträgt, daß die Mutter entweder bey der Geburt, oder wenn die Kinder noch in der Wiege liegen, versterben; so trifft man auf diesen Nothfall in der Familie allemal Säugammen an: und was am wunderbaresten dabey scheint, ist dieses, daß sich alte Großmütter, die bereits die Jahre der Fruchtbarkeit zurück gelegt, sich noch wieder Milch erwecken und Mutterstelle vertreten. Die Wildinnen lieben ihre Kinder ungemein. Und ob sie ihnen solches gleich nicht durch beständige Liebkosungen zu erkennen geben, als bey den Europäern gebräuchlich ist; so ist doch ihre Zärtlichkeit nicht weniger wahrhaftig, nachdrücklich und beständig. Sie stillen ihre Kinder so lange sie können, und entwöhnen sie nicht eher, als bis es die Noth erfordert. Ich habe Kinder von drey bis vier Jahren gesehen, die nebst ihren nach ihnen gebornen Geschwistern nochmalen die Muttermilch gesogen.

G. 3.

Wiegen für die Kinder.

Die Art der Wiegen, für die Kinder der Wilden, in Neufrankreich ist überaus artig und bequem. Sie bestehet aus zwey dünnen aus leichtem Holze gehauenen Brettern,

ist

(52) DE LAET Ind. Occid. lib. 17. c. 15.

(53) PLUTARCH. in Lycurgo.

ist die Wiege aus Holz um Wände ausgeschliffet, und läuft unterwärts enger zusammen; an den Bässen aber ist sie gerundet, damit sie zum wiegen bequem seyn möge. Das Kind, so gut eingestrichet ist, stehet darinnen, als wenn es gleichsam auf die Bretter geklettert wäre, aufgerichtet; und stüzet sich mit den Bässen auf einen kleinen hölzernen Absatz, dessen Spitze einwärts gehet, damit sich das Kind keinen Schaden thun kan; wotan auch die Riemen, womit die Wiege getragen wird, unterwärts befestiget werden. Ihre Windeln werden auswendig mit breiten von einer bemalten Haut gemachten Bändern zusammen gebunden. Als denn wird das Kind in die Wiege gestellt, und mit einem von starkem Leder gemachten breiten Riemen, der auf beiden Seiten der Wiege durch die dazu gemachten Löcher kreuzweis durchgezogen wird, zugeschnürt. Damit dem Kinde die Luft nicht schaden möge, so werden die Windeln über dem Kindes Kopf überwärts über die Wiege gelegt, und als denn zurückgeschlagen, wenn es frische Luft schöpfen sol; oder man lässet sie über einen Spriegel, der auf beiden Seiten der Bretter an des Kindes Kopfe fest gemacht ist, parat fallen. Diesen Spriegel dienen dazu, daß im Winter die Kälte und im Sommer die großen Wicken dem Kinde keinen Schaden thun können; und es, wenn es athem frey ist, dennoch Athem holen, auch wenn die Wiege etwa anfallen sollte, des Kindes Gesicht nicht beschädiget werden möge. Auf diesen Spriegel werden kleine Porcellan schenken, nebst andern Kleinigkeiten geleset, welche die Latiner *crepandia* nennen; und theils zur Freude, theils dem Kinde zum spielen dienen. Zween breite Riemen von starkem Leder, die oberwärts der Wiege unter des Kindes Kopf, unterwärts aber an anfangs gedachten Absatz, fest gemacht sind, erleichtern den Müttern die Mittel, die Wiege aller Orten mit sich zu führen, und auf ihre andere Wärdan, wenn sie aufs Feld gehen, oder wieder nach Hause wollen, zu setzen. Streichergestalt hängen sie selbige auch damit an einem Baum, wenn sie bey der Feldarbeit sind, und das Kind wird als denn von dem Winde gewieget und zum Schlaf gebracht.

In diesen Wiegen liegen die Kinder warm und weich; denn außer den Windeln wird noch eine Menge Kissen, die mit Blättern von Schilf, welche ihnen an stat der Seidenmatten dienen, oder wol gar mit einem gewissen Straube von Perucherrinde, womit die Welber ihre Haare aufzuputzen pflegen, ausgestopfet sind, in die Wiege gelegt. Sie können auch ihre Windeln darinnen nicht beschmutzen, sondern sie verrichten ihre Nothdurft durch Hilfe einer kleinen Haut oder Leinwand, die ihnen um die Hüften geschlagen wird, und vorwärts herabhänget, ohne daß das Innere dadurch verunreiniget wird, das Kissen ausgenommen, so aber gar bald durch ein anderes ersetzt werden kan.

Einige Völker in Louisiana, denen die Franzosen den Beinamen Plattköpfe gegeben, weil sie ihre Schönheit darin suchen, daß sie platte Stirnen und zugespizte Köpfe in Form einer Mütze haben; führen Wiegen, die beinahe erst beschriebenen gleich kommen, außer dem aber noch etwas besonderes an sich haben, damit sie das Jhrige zu der Gestalt, die sie vor schön halten, beitragen mögen. Es ist nemlich ein Loch in die Wiege geschnitten, worin die Mutter des Kindes Kopf zwinget, und ihm auf die Stirne und oberwärts des Kopfes einen Teig von Löpferthon leget, und solchen aus aller Macht zusammenpresset. Das Kind mus alle Nächte auf solche Weise zubringen; und zwar so lange, bis der Kopf die verlangte Gestalt und die Hirnschädel eine hinlängliche Festigkeit bekommen. Beym Anfange dieser gewaltsamen Operation müssen die Kinder ungemein viel aushalten, wodurch sie oftmalen ganz schwarz werden, und einen weißlich fleberichten Schleim aus Nase, Augen und Ohren fließen lassen. Hernachmals müssen sie auch eben-

sals durch diese gezwungene Stellung viel erdulden, worin sie ganze Nächte in den ersten Monaten ihrer Kindheit zubringen. Doch so gehet es denen, die durch Kunst schön zu seyn verlangen, und die Annehmlichkeiten erheben wollen, die ihnen von der Natur versaget worden.

Die Cariben, nebst den mehresten mittägigen Wilden, haben ebenfalls platte Stirnen und zugespitzte Köpfe. Ihre Mütter sorgen dafür, selbige mit kleinen Brettern und lethern Bänden, so sie hinter dem Kopfe zusammen binden, einzubringen. Die Kinder aber haben keine andere Blegen, als Hangematten, die nach ihrer Größe eingerichtet, und von den Müttern bequem mit sich geführt werden können, worin die Kinder ganz nackt ohne Bindeln liegen. Die Wilden, die man in Canada Caribagons, Pomnon oder Erdmänner nennet, sind von den Plattköpfen darin unterschieden, daß sie ihre Schönheit in runden Köpfen suchen, und deshalb auch Kugelhöpfe genennet werden.

## §. 6.

## Kindernacht.

So bald die Kinder die Wiege verlassen, fangen sie mehr an zu kullern als zu gehen. Die Eltern lassen sie mehrentheils in den ersten Jahren nackt in den Cabanen, und glauben, daß sich entweder der Leib besser bilde, oder sie bey Zeiten der Strenge der Luft gewonet werden. So bald sie nur ein wenig gros geworden, folgen sie ihren Müttern, und helfen für die Familie arbeiten. Zu dem Ende gewöhnen sie selbige, Wasser aus den Bächen zu schöpfen, kleine Bündel Holz herbey zu tragen, die ihrer Größe und ihren Kräften gemäs sind, welche man vielmehr vor Spielwert als nützliche Lasten ansehen kan. Allmählich aber bereiten sie sich auf diese Art, solche Dienste zu thun, die ihrer Beschaffenheit gemäs sind. So viel ihre Personen anlanget, so werden sie sehr verabsäumet, und bis in die Jünglingsjahre übel gekleidet; alldenn aber werden sie der Zahl der Jünglinge einverleibet, und ihnen wird nunmehr erlaubt, sich zu paßen.

In der Insel Creta und zu Sparta war nichts härter, als die Erziehung der jungen Personen. So bald sie ein gewisses Alter erreicht, wurden sie in öffentlichen Schulen auferzogen, die *A'yérai* und *Zoostris* hießen, welche gleichsam große Säle oder Hallen waren. Dasselbst wurden sie insgesamt in gewisse Bänden eingetheilt, davon eine jede unter der Aufsicht eines Meisters stand, der sie zu einer außerordentlich arbeitsamen und peinlichen Lebensart anhielt. Diejenigen Gesetzgeber, die blos die Kriegeskunst zum Vorwurf hatten, als welche sie allein vor nützlich hielten, gros zu werden, oder ihren Staat zu erhalten, hatten alle Künste und Wissenschaften aus der Republik verbannt: es sey nun, daß sie solche nicht vor nützlich gehalten, und als Uebungen müßiger Leute angesehen, welche die Zeit verderben wollen; oder daß sie geglaubt haben, die Künste und Wissenschaften dienen blos dazu, die Gemüter weichlich zu machen, und Ueppigkeit und Müßiggang einzuführen. Da nun der Krieg der einzige Zweck war, worauf ihre ganze Staatsklugheit abzielte; so hatten sie zugleich diesem Vorwurfe die Anordnung aller Religions- und bürgerlichen Uebungen überlassen.

Diesem einigen Zweck zum Behuf lehrten sie ihre Kinder, so bald sie die Kindheit verlassen, Loblieder zu Ehren der Götter und der Helden, nebst dem pyrrhischen Tanze. Ferner härten sie ihre Leiber dadurch, daß sie auf der bloßen Erde schlafen, barfuß und mit entblößtem Haupte gehen, sich mit Staub bedecken, sich in dem Fluß Eurotas zu aller Jahreszeit baden, und sich angemöhen mußten, Hunger, Durst, Frost und Hitze zu erdulden. Sie ließen sie ohne Unterlas über Felsen und Berge wilden Thieren nachsetzen; sie hielten sie durch ihre gymnastische Uebungen auf mancherley Art beständig

**Die Weiber:** Auch sie übten mit dem Bogen schießen, sich mit Wurfspeeren üben, ringen, wetzelaufen, unter einander mit Händen und Füßen kämpfen; und dieses geschah allezeit in der Absicht, damit sie sich durch schwere Uebungen einen unüberwindlichen Muth und Standhaftigkeit zuzuge bringen möchten, davon sie bey denen grausamen Geisselungen, wovon bereits Erwähnung geschehen, so treffliche Proben ablegten. Diese Geduld war auch so bewundernswürdig, daß sie einen Fremden, der zu Lacedämon dergleichen Exempel sah, eben das zu sagen veranlassete, was ein anderer <sup>(54)</sup>, in Absicht ihrer Narung, bereits angeführt hatte: „Daß es nemlich nicht zu bewundern wäre, wenn die Lacedämonier solche große Thaten in den Schlachten thaten, indem sie, allem Ansehen nach, den Tod darin suchten, und sich zu dem Ende der größesten Gefährlichkeit bloß stellten, damit sie ihr elendes Leben, so sie in ihrer Heimat führen müssen, endigen möchten, weil selbiges hundertmal bitterer, als der Tod selbst, wäre.“

Daß die Wilden ehemals ebenfalls eine so strenge Erziehung gehabt, erhellet aus den Ueberbleibseln, so noch bis auf gegenwärtige Zeiten beibehalten worden, und deren Ähnlichkeit mit denen Religionsübungen der heidnischen Geheimnisse ich gezeigt habe; die ihrer Einförmigkeit nach, wie ich angeführt, nichts anders als eine practische Schule waren, worin man den Grund eines neuen Lebens legte, das denen Absichten der Religion, Sittenlehre und der bürgerlichen Gesellschaft gemäß war.

Was noch einen neuen Beweisgrund zur Wahrscheinlichkeit an die Hand giebt, ist dieses, daß diese Erziehung der Creter und Lacedämonier von denen Barbaren entlehnet, die zuerst Griechenland bewonet, und mit den Sitten der thracischen und scythischen Völker übereinstimmig waren. Wenn wir auch dem Pausanias <sup>(55)</sup> glauben sollen, so geschahen diese grausamen Geisselungen der Lacedämonier vor der Bildseule der Diana orthia, welche er eben die taurische zu seyn versichert, die durch den Orestes und die Iphigenia entwendet, und von selbigen aus Scythien nach Griechenland, wie ich bereits gemeldet, überbracht worden.

Die Perser hatten eben dergleichen Erziehung, ehe sie sich der Assyrier, Meder und Lydier bemächtiget; und ehe die Ueppigkeit und Reichthümer dieser Monarchien Sybariten aus ihnen gemacht. Xenophon <sup>(56)</sup> macht uns auf den ersten Seiten der Cyropädie fast eben diese Abschilderung davon, wie die Schriftsteller von den cretischen und spartanischen Republiken thun. Er theilet diese Völkerschaft in vier Ordnungen, nach dem Unterschiede des Alters, ein. Jede Ordnung wohnte gemeinschaftlich in den großen Hallen, welche bey den Griechen Αἵαλα und Ἀνδραία hießen. Dasselbst wurden sie beinahe zu eben dergleichen Uebungen angehalten.

Ich wil hier nicht wiederholen, was ich von den Carbern der mittägigen Wilden, und von ihren von der Republik des Lycurgus wenig unterschiedenen Uebungen, bereits angeführt habe. So viel die andern anlangt, die nicht dergestalt gemeinschaftlich bey einander lebten; so ist gewis, daß sie nichts destoweniger harte Proben aushalten mußten, und eine strenge Art, ihre Jugend zu bilden, bey ihnen eingeführt war. Ob sie gleich heut zu Tage nicht mehr diese nachahmende und ordentliche Art, insbesondere in der Europäer und der Missionarien Nachbarschaft, beibehalten haben, indem man, so viel möglich gewesen, ihre alten Gebräuche abgeschafft; so trifft man dennoch eben den Sinn und eben die Neigung zu einer strengen Erziehung bey ihnen an. Alle Anleitungen, die sie von ihren Eltern

(54) CRAGIUS de repub. Laced. lib. 3.  
XENOPHON in Cyropædia.

(55) PAUSANIAS in Laconicis.

(56) XE-

Eltern befohlen; befehen in solchen Dingen, die ihnen zu thun, ihren Muth durch die Beispiele der Vorfahren anzufrischen, und sie aufzumuntern, ihren Tustapfen zu folgen; sie in ihren Gewohnheiten und Gebräuchen wohl zu unterrichten, und ihnen die Liebe zu der Ehre einzufloßen, welche sie durch ihre Geschicklichkeit und Tapferkeit erwerben können. Zu diesem Ende wird ihnen Bogen und Pfeile in die Hände gegeben, so bald sie dergleichen nur führen können; mit selbigen gehen sie lange Zeit, als mit einem Kinderspiele, um; indem aber mit den Jahren ihre Leibesstärke durch eine Verkürzung ihres Müßigganges zunimmt, so machen sie endlich eine nöthige Uebung daraus, und werden allmählich darinnen vollkommen.

Da überdis ihre Lebensart an sich selbst hart ist, und ihnen verschiedene zur Danksagung nöthige Dinge ermangeln, so tragen solche zu ihrer Abhärtung und Erhaltung Hungers und Durstes, Hitze und Kälte und anderer Beschwerlichkeiten, unter welchen wir gewis unterliegen müßten, weil wir eine weiche und zuempfindliche Erziehung bekommen, nicht wenig bey.

Die Knaben der Wilden üben sich beständig unter einander: sie ergößen sich mit Balgen und Faustschlagen; eine Uebung, die Lysurgus den Seinigen befohlen. Wenn sich zween Widersacher mit einander dergestalt ernstlich schlagen, daß die Schranken eines Spiels überschritten werden; so ist die Gelassenheit der andern bey der Belogenheit bewundernswürdig, und ich bin sehr dadurch gerührt worden. Sie machen um die Streiter einen Cirkel, und lassen sich selbige zusammen rufen oder spielen, wie sie es nennen, so lange es ihnen gefället, und geben müßige Zuschauer dabey ab. Niemand mische sich drein, auch nicht einmal die Brüder. Keiner bringt sie aus einander, wenn der Spas nicht allzugrob wird, oder die Partey ungleich ist. Nachher ergößen sie sich mit Auslachung desjenigen, der den Kürzern gezogen.

Da sie aber dergleichen öffentliche Uebungen nicht mehr haben, welche zu der Ordnung der Sitten etwas beitragen können; so haben sie von dieser genauen Disziplin, wodurch sie auch wider ihren Willen tugendhaft werden mußten, ziemlich nachgelassen. Ihre Eltern thun zwar was sie können, und bringen ihnen gute Lehren bey; indessen können sie doch ihre eigene Beispiele nicht anführen, weshalb denn auch ihre Ermahnungen nicht kräftig genug sind, sie von den Laster abzuhalten. Ihre Mütter, die ihre Befehlshaberinnen seyn, haben den Nachdruck nicht, sie zu bestrafen und zu bessern, wenn sie ihrer Schuldigkeit kein Gnüge leisten. Sie lassen dieselbe also in den Jahren ihrer Kindheit machen was sie wollen, unter dem Vorwand, daß sie noch nicht zu Verstande gekommen; und wenn ihnen die Jahre mehr Nachdenken zuwege gebracht, sie sich alsdenn wol von selbst bessern würden. Gewis! ein übler Sag, der der lasterhaften Gewohnheit allzusehr schmeichelt, als daß sie selbige nachher ablegen solten. Die größte Züchtigung, womit sie die Kinder in der Jugend belegen, besteht darin, daß sie ihnen Wasser ins Gesicht gießen, oder ihnen wenigstens damit drohen. Wenn sie mehr und mehr heran wachsen, begnügen sie sich blos damit, ihnen ihre Schuldigkeit vorzuhalten; der sie aber nicht allemal nachzulieben gesonnen sind. Uebrigens untersteht sich niemand, sie zu schlagen, oder an ihrer Besserung mit Nachdruck zu arbeiten. Indessen sind die Kinder doch ziemlich gelehrig, und haben noch einige Achtung für diejenigen ihrer Ehane, und Ehrfurcht für die Aeltesten, gegen welche sie sich nicht leicht vergehen werden. Woraus anzunehmen, daß bey der Kinderzucht die Gelindigkeit mannigmal kräftiger, als die Härte, und insbesondere übertriebene Züchtigungen, zu seyn pfleget. Uebrigens sind die Wilden überhaupt so empfindlich,

daß, daß es nichts außerordentliches ist, wenn sie sich eines etwan harten Verweiffes hal-  
ten, entweder durch Gift, oder auf eine andere Weise ums Leben bringen.

§. 7.

**Philerosera**, oder die besondere Freundschaften unter den jungen Leuten, die sich <sup>Besondere</sup>  
beinahe auf einerley Art in ganz America, von einem Ende bis zum andern, eingeführet <sup>Freundschaften</sup>  
finden, ist der merkwürdigste Umstand ihrer Sitten, weil er einen der rührendsten Artikel  
des Alterthums in sich begreift. Diese sol uns auch dazu dienen, das zu erläutern, was  
dieserhalb insbesondere bey der cretischen und spartanischen Republik gebräuchlich ge-  
wesen.

Man hat die Gesetzgeber dieser Republiken beschuldigen wollen, als ob sie durch  
ihre Gesetz dasjenige bestärket hätten, was einige Schriftsteller seitdem angeführet, und wel-  
ches man uns unter den verhassten Namen *Amator* und *Amator*, die an stat *Φιλῆτος* und  
man gebraucher worden, und in Griechenland diesen berühmten Liebhabern beigeleget  
wären, zu verstehen geben wollen. Plutarchus <sup>(57)</sup> aber, Xenophon <sup>(58)</sup>, Mar-  
tius von Tyro <sup>(59)</sup>, Aelianus <sup>(60)</sup>, und viele andere haben sie vertheidiget. Es ist  
nicht wahrscheinlich, daß solche weise Gesetzgeber etwas behauptet haben sollten, wodurch ih-  
rer Republik ein ewiger Schandfleck angehängen seyn würde. Denn obgleich die Griechen  
umgebenen Lastern ergeben waren, die auch, leider! fast durchgängig mehr als zu bekant  
worden; so führet doch das Laster, von was vor Beschaffenheit es auch ist, allemal ein  
merkliches Kennzeichen der Schande mit sich, weshalb die, so solches begehen, auch selbst  
unter den Barbaren jederzeit die Finsternis suchen.

Diese Ursache ist mehr als hinreichend, uns zu überzeugen, daß, wenn dasjenige  
unter den Lastern, welches das abscheulichste ist, und der Vernunft widerstehet, mit derglei-  
chen Freundschaftsverknüpfungen verbunden gewesen seyn sollte; die Gesetzgeber sich gewis  
gehet haben würden, solches dergestalt zu Ehren zu setzen, daß diejenigen, deren Freunds-  
chaft am meisten gesucht wurde, sich einen Vorzug und Ehre daraus gemacht, andere im  
Gegentheil, um deren Freundschaft man sich nicht beworben, eine Beschimpfung daraus  
abgenommen haben würden <sup>(61)</sup>.

Die Absicht dieser Gesetzgeber war also diese, Freundschaften zu errichten, welche  
die Tugend zum Grunde hatten; die aus einer schamhaften Verknüpfung, einer unschuld-  
gen Liebe und aus einem vernünftigen Umgange bestanden, von welcher das Laster auch so  
gar bis auf den Schatten verbannet, und eine gleichförmige Nachahmung zwischen dem  
Liebhaber und dem Geliebten, so wie sie Plato an verschiedenen Orten nennet, gewes-  
sen. Xenophon <sup>(62)</sup> vergleicht die Brünstigkeit und Eifersucht dieser Liebe der *Laces-  
dæmonier* mit dem Zusammenhange der Herzen, die zwischen einem Vater und seinem  
Sohne angetroffen wird; und Maximus von Tyro <sup>(63)</sup> sagt, daß sie einer Liebe gleiche,  
die man auf eine schöne Bildsäule geworfen haben könne.

Der Liebhaber lies sich beständig angelegen seyn, dem Vorwurfe selner Gewo-  
genheit, Neigungen zur Ehre einzulöschen; es lag ihm ob, ihm gute Beispiele zu geben,  
ihn zu bessern, oder den Fehlern, so er begehen konnte, vorzubeugen: daß also die Republik,  
nach der Absicht des Gesetzgebers, von dem Liebhaber die Verantwortung wegen der  
Aufführung des Geliebten forderte, der gleichsam als des erstern Lehrling angesehen ward.

Mm 3

Die

(57) PLUTARCH. in *Lycurgo et Agesilao*. (58) XENOPH. de rep. Lac. (59) MA-  
XIM. TYR. ferm. 10. (60) AELIAN. lib. 3 c. 10. (61) CICERO de repub.  
STRABO lib. 10. (62) XENOPHON. l. c. (63) MAX. TYR. l. c.



Dieser konnte also keine Fehler begehen, wenn der andere sich nicht derselben Bestrafung unterwerfen, und die Züchtigung derer empfangen wolte, die sein Lehrling doch eigentlich vordienet hatte. Denn da der Geliebte allezeit jünger war, so verziehe man der Unvorsichtigkeit und Schwachheit seines Alters, wenn er etwas versehen hatte; die Bestrafung aber fiel auf den Liebhaber, weil er gehalten war, ein Aufseher und Gewärsmann des Betragens desjenigen zu seyn, den er liebte. Plutarchus <sup>(64)</sup> führt ein Beispiel von dieser Strenge an. Denn da einmahl einer von ihnen bey einem übertriebenen gymnastischen Spiele eine niederträchtige und einem Lacedämonier unanständige Klage von sich hören lassen; so habe man sich deshalb an seinen Liebhaber gehalten, und diesem die Bestrafung aufgelegt.

Unglücklich ist der Liebhaber, der wichtige Fehler begangen, und der, an stat seines Schüler zur Tugend anzuhalten, ihm ein Beispiel des Lasters gegeben, und ihn dadurch zum Bösen gereizet. Denn, sagt Aelianus, wenn es sich zutrug, daß er lasterhafte Begierden in dem geliebten Gegenstande bey sich überhand nehmen lies, so war weiter keine Sicherheit für ihn zu Sparta, und er konnte einem schändlichen Tode nicht anders als durch die Flucht entgehen.

Die Art der Entführung dergleichen Freunde, deren die Verfasser gedenken, ähneln die Mißbräuche, die sich mit der Zeit einschleichen können, gaben ohne Zweifel zu dem ungleichen Verdacht gegen die Gesetzgeber Gelegenheit, als ob diese die Laster, die daraus entstanden, durch ihre Gesetze gerechtfertiget. Die Laster aber schleichen sich aller Orten ein, und es wird nicht leicht etwas angetroffen, so nicht dem Mißbrauche unterworfen.

Wenn man dasjenige, was zu Sparta und Creta in Ansehung dieser Entführungen vorgieng, mit dem vergleichen wil, was ich in der Abhandlung von der Religion angeführt, so ich aus dem Verfasser der neuen Beschreibung von Virginien genommen; so wird man finden, daß der einsame Aufenthalt der jungen entführten Personen, die einige Monat auf dem Lande unter Aufsicht ihres Freundes zubrachten, vielleicht eine Art der Einweihung und eine zur Religion gehörige Uebung, eben wie in America, gewesen.

Dieses scheint um so mehr gegründet zu seyn, da bey Zurückkunft dieser jungen Leute diejenigen, die sie entführt hatten, gehalten waren, einem jeden einen Stier zu schenken, w. mit dem Jupiter ein Opfer gebracht werden mußte, wie Strabo <sup>(65)</sup> bezeuget. In Boetien, alwo dergleichen Freundschaftsverbindungen ebenfalls, wie in Creta und bey den Lacedämoniern, eingeführt waren, wurde der aus Liebhabern und Geliebten bestehende Kriegeshaufen, welcher durch seine Einigkeit unüberwindlich war, *ἱερός λόχος*, oder *cohors sacer* genennet. Die Gesetze der Freundschaft scheinen in ganz Griechenland gemein gewesen zu seyn; und wenn wir auf die Geschichte der ersten Zeiten achtung geben, so werden wir finden, daß sich fast alle Helden dergestalt mit einem Freunde vereiniget, der ein Gefährte ihres Glücks und Unglücks war. Dergleichen zum Exempel Hercules Iolans, Theseus und Pirithous, Achilles und Patroclus, Aeneas und Achates, Orestes und Pylades u. s. w. gewesen. Plutarchus im Leben Pelops versichert, daß zum Andenken der Freundschaft des Hercules und Iolans, die Liebhaber und Geliebten zu dem Grabe des letztern Geschenke gesendet, und die Bande der Freundschaft durch Eidschwüre, die sie in seinem Namen und dessen Anrufung gethan, befestiget.

(64) PLUTARCH. in *Lycurgo*.

(65) STRABO lib. 10.

Die Brasilianer nennen dergleichen Art Freunde *Arut Affap*, oder, vollkommen Verbundene. Leri <sup>(66)</sup> versichert, daß die durch dergleichen Freundschaft errichtete Vereinigung so stark sey, daß alle ihre Güter ihnen unumgänglich gemein seyn müssen; gleich als ob sie beide nur Eine Person ausmachten, auch daß sie sich nicht mehr, so wenig in des einen als andern Familie, in verbotenen Graden verheiraten dürfen; gleich als ob unter ihnen die nächste Blutsfreundschaft obwaltete.

Diese Freundschaftsverbindungen unter den mitternächtigen americanischen Wilden geben zu keinem Verdacht eines Lasters Anlaß, ohnerachtet dergleichen darunter entweder wirklich verborgen ist, oder doch seyn könnte. Sie sind ihrem Ursprunge nach sehr alt; durch die beständige Beobachtung besonders ansehnlich; und, wenn ich mich des Ausdrucks bedienen darf, heilig in der Vereinigung derer, die sie errichten; deren Bande eben so enge zusammen geknüpft sind, als die Bande der Blutsfreundschaft und Natur, auch nicht getrennet werden können, wenn nicht einer oder der andere von ihnen, sich durch allerhand Niederträchtigkeiten, wodurch sein Freund verunehret wird, derselben unwürdig macht, und ihn nötigt, sich seines Bündnisses zu entschlagen; wie mir einige Missionarien verschiedene Beispiele davon erzählt haben. Die Eltern sind die ersten, solche anzuzubringen und ihre Vorrechte zu verehren. Sie sind ehrwürdig in ihrer Wahl, indem sie sich auf eine übereinstimmende Verdienstlichkeit nach ihrer Art, auf eine Gleichförmigkeit der Sitten, und auf solche Eigenschaften gründen, wodurch die Nachahmung angefeuert wird, nach welcher ein jeder wünschet ein Freund von dem zu seyn, der nicht nur im mehresten Ansehen steht, sondern dergleichen auch wirklich verblienet.

Diese Freundschaften werden durch Geschenke erkaufte, welche der Freund demjenigen bringet, dessen Gewogenheit er zu erhalten verlangt. Sie unterhalten sich durch gleichstimmige Kennzeichen der Wohlgelegenheit; sie werden Jagd- Krieger- und Glücksgefährten; und haben Ein Recht zur Nahrung und zum Unterhalte, sowol in des einen als andern Cabane. Die vollkommenste Höflichkeit, die ein solcher Freund dem andern erweisen kan, ist diese, daß er ihm den Namen Freund giebt. Endlich werden diese Freundschaften mit ihnen alt, und sind so wohl befestiget, daß man oftmalen eben so etwas heldenmütiges, als zwischen dem Orestes und Pylades, antrifft.

Garnier hat mir versichert, er habe von einem Wilden vernommen, daß sie oftmals unter sich angemerkt, daß, wenn ein Sklave verbrant würde, man als eine unerlegliche Vorbedeutung ansehen könne, daß derjenige, den der Sklave in seinem Todten- gesange nennete, selbst bald gefangen und eben dergleichen Schicksal haben würde. Hierbei hatte er diese Gedanken: Daß, wenn auch diese Vorbedeutung durch den Erfolg bestätigt würde, dennoch nichts besonders dabey anzutreffen sey: denn da der Sklave seiner Gewogenheit nach, denen, die ihn brennen, drohet, und den, mit welchem er in einer solchen genauen Freundschaftsverbinding steht, zu Hülfe ruft; dieser auch durch den Verlust seines Freundes, von dessen Schicksal er bald Nachricht erhalten kan, geräret wird: so sammet er nicht, in der Hoffnung seinen Freund zu rächen, sich ebenfalls dieser Gefahr bloß zu stellen: woben er fast allezeit das Opfer seiner Verwegenheit wird, die ihm die Bedauernung des Todes seines Freundes und der Schmerz über dessen Verlust einflößet.

Gleichergestalt habe ich auch in einer Erzählung <sup>(67)</sup> gelesen, daß unter einigen Gefangenen, die man nach Onnontaga gebracht, sich zween dergestalt verbundene Freunde befunden.

(66) LERI hist. de Brasil. ch. 20.  
1670. c. 7.

(67) Relat. de la nouv. France pour les années 1669.

befunden, daß, als man den einen zum Feuer verdammet, dem andern aber das Leben geschenkt, dieser letztere darüber ungemein betrübt geworden, daß man seinem Gefährten nicht eben diese Gnade widerfahren lassen, und durch seine Klagen und Drohungen diejenigen, die ihn an Kindes stat angenommen, genötiget, ihn ebenfalls dieser Strafe zu überlassen. Beide wurden also hingerichtet; und der Missionarius, der solches erzälet, bemerkt, daß er noch so glücklich gewesen, beide zu taufen, und sie als Christen sterben zu sehen; wodurch denn auch die Troquoissen sowol, als durch den Eifer und Beflissenheit der Missionarien, nicht wenig bewegt wurden.

Bei einigen Missionen haben die Missionarien dergleichen Verbindungen, wegen des daraus zu besorgenden Misbrauchs, unterdrucket, ohne jedoch die eigentliche Ursache anzuführen. Die Wilden haben sich auch dieses gar wohl gefallen lassen, weil dergleichen Freundschaften ungemein kostbar sind, und aus dieser Ursache viele Beschwerlichkeiten mit sich führen.

## Sechstes Hauptstück, Beschäftigungen der Manspersonen in ihren Dörfern.

### Inhalt.

Einleitung §. 1. Dörfer 2. Cabanen 3. Cabanen der Troquoissen 4. Kleidung 5. Art Felle zuzubereiten 6. caustische oder eingebrannte Gemälde in die Haut 7. dergleichen auf

die menschliche Haut 8. caustische und hieroglyphische Gemälde 9. vergängliche Gemälde 10. Religionsgebrauch, die Haare zu verschneiden 11.

### §. 1.

Einleitung.

**D**er Mensch, zur Arbeit geboren, wird in der Ruse träge und verbroffen. Es ist notwendig, daß er sich mit einigen Beschäftigungen abgebe. Hat er nichts zu thun, so sucht er etwas, und verschafft sich einen Zeitvertreib. Oftermalen machet er sich auch in Ermangelung einer bessern Beschäftigung dadurch etwas zu thun, daß er entweder sich selbst oder andere beunruhiget. Dieser Satz, der in Absicht der meisten Manspersonen unter den europäischen Völkern seine ziemliche Richtigkeit hat, indem man bey selbigen viel Lebhaftigkeit und Thätigkeit findet, ist in Ansehung der amerikanischen Wilden nicht durchgängig von eben der Beschaffenheit. Denn diese suchen in dem Müßig gange eine Ehre; Trägheit, Achtlosigkeit und Faulenzerey trifft man in ihrem Geschmacke und in der Anlage ihrer Gemütsbeschaffenheit an: dergestalt, daß, da sie weder Wissenschaft noch Gewerbe, und über dieses gar keine oder wenig mehr von den angeordneten Leibesübungen der vergangenen Zeiten übrig haben, wodurch sie in Orden gesetzt werden könnten, sie die allermüßigsten Menschen auf der Welt seyn. Und wenn man gewisse Kleinigkeiten ausnimmt, welche nicht viel Zeit, vielweniger einigen Zwang und Fleiß, erfordern; so trifft man sie wehrentheils mit zusammengeschlagenen Armen an: und sie bringen ihre Zeit mit nichts anders, als Zusammenkünften, singen, essen, spielen, schlafen und müßiggehen zu.

So hat auch die Lebensart der Lacedämonier und Creter war, und was auch die Befeggeber dieser Republiken vor Borficht möchten gebrauchet haben; fo fan man doch nichts defsweniger von ihnen fagen, daß, da fie blos den Krieg zum Vorwurf, und alle Künfte und Wiffenfchaften von fich verbannet hatten, ihr Leben eigentlich nichts anders, als ein müßiges und unhärtiges Leben war; wodurch ein Dichter, deffen St. Paulus <sup>(1)</sup> Erwähnung thut, bewogen worden, letzteren den nicht alzu rümlischen Namen der faulen Bauern beizulegen, welcher mit zwey Worten einen vollkommenen Begriff von dieser Faulenzeren giebt, in welche fie hauptsächlich zu der Zeit gefallen waren, als fie von der Strenge ihrer ersten Disziplin sich entfernten, und sich durch die Weichlichkeit gänzlich entkräften ließen.

Die mühsamsten Beschäftigungen ihres Antheils bestehen darin, daß sie ihre Festungen umpfälen; ihre Cabanen entweder erbauen oder ausbessern; die Felle, woraus sie ihre Kleider machen, zubereiten; an einigem geringen Hausgeräthe arbeiten; ihre Kriegszug- oder Fichererüstungen in Stand setzen, und sich nach ihrer vollendeten Arbeit ruhen.

§. 2.

Zum Anbau ihrer Dörfer suchen sie ziemlich wohl gelegene Derter aus. Sie rich- Dörfer. ten, so viel sie immer können, dieselben auf, mitten in den besten Ländereyen; und zwar auf einer kleinen Anhöhe, von welcher sie, wegen besorglichen Ueberfals, das Feld übersehen können; und an dem Ufer irgend eines Baches, der, wenn es seyn kan, um sie herum fließt, und um ihre Festungswerke, so viel die Kunst zu einer an und vor sich schon festen Lage hinzufügen kan, gleichsam einen natürlichen Graben machet. Mitten in ihren Dörfern lassen sie einen ziemlich grossen Platz, um ihre Versammlungen daselbst zu halten. Die Hütten sind sehr nahe an einander gebauet, weshalb sie in beständiger Feuersgefahr leben; indem die Materialien dazu ohnedis schon gar zu sehr verbrennlich sind. Ihre Gassen sind freilich nicht nach der Schür angeleget, inmassen ein jeder dahin bauet, wo ihm der Erdboden am tauglichsten und am wenigsten steinig zu seyn scheint.

Die dem Feinde am meisten blos gelegene Dörfer sind mit einer, zu funfzehn bis zwanzig Fus hohen und aus einer dreifachen Reihe bestehenden, Umpfälung befestiget, davon die mittelfte Reihe gerade und senkrecht, die andere aber kreuzweis, gleich den spanischen Reuteten, verschränket, und durchgängig mit grossen starken und zu zehen oder zwölf Fus hohen Rinden gefüttert ist. Inwendig bringen sie, längst dieser Umpfälung, eine Art Banquette oder runde Wege an, die durch quer liegende Bäume verfertigt werden, welche sämtlich an die Umpfälung anschließen, und auf grossen in die Erde befestigten hölzernen Sabeln ruhen. Hieselbst haben sie, nach gewissen Zwischenräumen, Redouten oder Schilderhäuser angeleget, welche sie zu Kriegeszeiten mit Steinen, um sich damit, im Fal einer Erstelung, zu vertheidigen, und mit einem grossen Vorrat Wasser, zu Auslöschung des Feuers, anfüllen. Auf selbigs steigt man auf Stämmen von Bäumen, in welche Stufen eingehauen werden, die ihnen stat einer Leiter dienen. Die Umpfälung hat auch ihre nach Schiesscharten Art angebrachte Defnungen.

Die Natur des Erdreichs bestimmet die Gestalt ihres Umfanges. Es giebt viele eckigte, die meisten aber haben eine runde und sphärische Gestalt, gleich den mehresten Städten der Alten. Die Umpfälung hat nur Einen Ausgang durch eine enge Thüre, welche

(1) Eu. I, 12.

I. Theil.

welche edigt angeleget, und mit Querbalken dergestalt verwalet ist, daß man nur seitwärts durchkommen kan. Sie tragen auch Sorge, daß zwischen der Umpfaltung und dem Cabanen oder Hütten ein ziemlich geraumer Weg frey bleibet. Diese Dörfer sind nicht sonderlich volgestopft, und es haben die größten nicht viel über hundert Cabanen von einem, zwey, drey, fünf oder mehr Feuerherden, worin oftermalen verschiedene Haushaltungen geführt werden.

Die Wilden in dem beiderseitigen America haben beinahe einerley Art, ihre Dörter zu befestigen; doch bey denen mittägigen und überhaupt bey denen herumirrenden Völkern ist es nicht so gar gebräuchlich, zu diesen Arten von Befestigungen ihre Zuflucht zu nehmen, daferne sie nicht wirklich mit ihren Nachbarn im Kriege leben, und den Ausfällen ihrer Feinde gar zu sehr ausgesetzt sind.

## §. 3.

## Cabanen.

Die Cabanen oder Hütten aller dieser Nationen sind noch heut zu Tage Zeugen der Armseligkeit und Gnügbarkeit der Menschen, die in der Kindheit der Welt gelebet haben. Und wenn man die Einwohner in Peru und Mexico, als welche kleine steinerne Häuser baueten, worin doch weder Pracht, Kunst, noch Bequemlichkeit anzutreffen war, nebst andern Völkern ihrer Nachbarschaft ausnimmt, die ihre Häuser mit Kalk oder Eiment, mäßig genug, überstrichen; so bestehen die Wohnungen der übrigen Wilden aus nichts als aus elenden Idchern oder Strohthütten, welche in dem Altertume unter den Namen Mapalia oder Tuguria bekannt, und fähig sind, allemal einen vollkommenen Begriff von der Dürftigkeit der ersten Zeiten zu machen.

Die Geschichtschreiber malen uns die ersten Menschen nicht anders ab, als ob sie nur in den Klippen der Felsen oder in hohlen Bäumen ihren Aufenthalt gehabt. Was haben also die Völker im mittlern America, samt denen, die gegen Mittag in einem Lande wohnen, woselbst sie durch die vielfältigen Ueberschwemmungen in beständiger Gefahr zu ersaufen schweben, zu dieser Barbarey hinzugefügt? Die Esquimaux, die Wilden aus der Strasse Davis, in Novazembla und Californien verbergen sich in Hölen, welche ihnen die Natur zu Ersparrung der Mühe zubereitet hat; oder sie bereiten sich dergleichen durch ihrer Hände Arbeit, in welchen sie einen sehr lang dauernden Winter über, fast ohne heraus zu kommen, zubringen. Hierin sind sie wenig von den wilden Thieren unterschieden, welche sich Schlupfwinkel in die Erde wühlen: so wie sie hingegen im Sommer auf freyem Felde, entweder unter Bäumen, oder höchstens unter einigem aus Häuten der Seewölfe verfertigten Hüttenwerk wohnen. Sie müssen also notwendig sehr abgehärtet und der rauhen Luft gewonet seyn, daß sie sich dergestalt in einer so strengen Himmelsgegend auf diese Art behelfen können. An dem Ufer des Orenoks, des Amazonenflusses und in einigen andern Gegenden, siehet man Dörfer in der Luft mitten in Sümpfen und Morästen. In diesen überschwemten Ländern ragen Palmbäume von erstannender Größe hervor, welche dichte bey einander wachsen. Auf diesen Palmen richten die Eingeborne des Landes ihre Wohnungen auf. Sie fügen diese Bäume durch Querbalken zusammen, und erbauen auf dem zwanzig oder dreißig Fuß hoch von der Erde erhöhten Fußboden Wohnungen, welche viel eher für Thiere als Menschen angeleget zu seyn scheinen. Man sagt, daß es ein Vergnügen seyn sol, wenn man die Weiber, die ihre Kinder nebst ihrem Hausgeräthe aufgepackt haben, auf groben ästigen Stämmen in diese ihre Nester mit besonderer Hurligkeit hinaufsteigen siehet. Diese Völker suchen sich aber nicht allein durch diese außerordentliche Freistädte vor den Ueberschwemmungen sicher zu

zu stellen, sondern sie decken sich auch dadurch vor den plötzlichen Ueberrumpelungen ihrer Feinde, wider die Ueberfälle der Crocodile und der Tyger, und wider die Beschwerlichkeit der Wälder, so *Cousins* genennet werden, als die nicht so hoch fliegen können, und ihnen ohne diese Vorsichtigkeit unerträglich fallen würden. Die Eroberer von Neuspanien trafen zahlreiche Völker auf diese Art wohnend an, welche ihnen, ehe sie überwunden wurden, viel zu schaffen machten, auch viel Volk von den ihrigen zu Grunde richteten. An der Küste von Guinea in Africa giebt es noch alte atlantische Völker, namentlich *Veteres*, deren Dörfer ebenfalls in die Luft auf Pfählen mitten im Wasser erbauet sind (\*).

Die herumtrollenden Völker, als die Algonquinen, welche sich nicht lange an einem Orte aufhalten, begnügen sich mit ungemein niedrigen Hütten, worin sie unter einer grossen Menge Hunde, die sie füttern, durch einander liegen, und sich in dem Mittelpunct der Unreinigkeit und Unflätereien befinden. Diejenigen Nationen aber, welche ein stätiges Leben führen, haben etwas geräumlichere und dauerhafte Wohnungen.

Die Häuser der alten Egypter waren, dem Diodorus Siculus (†) zu Folge, von Schilfrohr erbauet. Plinius (‡) sagt eben dieses von den hyperboreischen Völkern. Ried, Rohr, Holz und Palmenblätter, nebst der Rinde von Ulmen- und Birkenbäumen, sind gegenwärtig der Wilden Baumaterialien.

So viel ihre Form anbelanget, so sind einige rund, gleich den Buden oder Bezelten der Alten, und den Thürmen der Mosynöcier, Tyrchenier und der paristischen Gallier. Also sind die Cabanen der Völker in Florida, der Natchen in Louisiana, und verschiedener anderer, beschaffen.

Die Carbets und Hütten der Cariben sind länglich rund (†). Ein gemeines Carbet oder Hütte hat ungefähr sechzig oder achtzig Fus in der Länge, und ist aus grossen, achtehn bis zwanzig Fus hohen, Gabeln zusammen gesetzt. Auf diese Gabeln legen sie einen *Latanier* \*) oder andern sehr geraden Baum, welcher dazu dienet, daß sie die Sparren daran befestigen, die auf beiden Seiten die Erde berühren. Diese bedecken sie mit *Latanien*blättern, mit Rohr, Ried, Wismen oder anderm Laubwerk, das sie so geschickt zusammen zu fügen wissen, daß sie sich gar gut vor Regen und anderer rauhen Witterung darunter bedeckt halten können. Weil aber diese Carbets kein ander Licht haben, als das durch

N n 2

die

(a) LOYER Relation de voyage d'Ifni p. 158.

(3) DIODOR. SICVL. lib. I. c. 7.

(4) PLINIVS lib. 16 c. 36.

(5) DUTERTRE traité 7 c. 15. 10.

ROCHE-

FORT Hist. morale des Antilles c. 15.

\*) Der *Latanier* ist eine Art eines Palmbaums. Er wächst aus einer dicken Wurzel heraus, und ist fast niemals stärker als ein Fus. Er wächst durchgängig gleich und gerade wie ein Pfeil. Oftermalen erreicht er die Höhe von 40 bis 50 Fus. Er ist von einem eisenharten Holze eines Fingers dick umgeben, und das übrige ist faserich wie das Herz des Palmbaums; an stat der Zweige hat er lange Blätter, welche, wenn sie aufbrechen, oben rund, unterwärts aber wie ein Fächer gefaltet sind. Diese sind an grosse Stengel befestiget, die aus einer faserichten Materie bestehen, welche dem Körper des Baums, gleich einer dicken rothen und sehr hellen Leinwand, umgiebt: wenn diese

Blätter mit kleinen Ruten zusammengebunden werden, so dienen sie zur Bedeckung der Hütten; und die Haut, die man über den Zöpfen ablösset, ist tüchtig, Siebe, Körbe, nebst andern Curiofitäten daraus zu machen, welche die Wilden unter ihrem Hausgeräthe für das schätzbarste halten. Gleichfalls machen sie aus dem Holze dieses Baums Bogen, Keulen, deren sie sich an stat der Degen bedienen, Sagayes, so kleine Lanzen sind, die sie mit der Hand nach ihren Feinden werfen; dergleichen versehen sie auch die Spitzen ihrer Pfeile damit, die dadurch eben so durchdringend werden, als wenn sie wirklich mit Eisen beschlagen wären.

die Thüren hinein fällt, die über dieses so niedrig sind, daß man selten ungebräht hindurch kommen kan; so ist es ordentlicher Weise sehr dunkel darinnen, und der Rauch des Feuers, welches ein jeder unter seinem Hangebette sorgfältig unterhält, mus folglich sehr beschwerlich fallen. Die besondern Hütten sind von eben der Form als die Carbets. Die Weiber, welche selbige bewonen, halten sie sehr reinlich, und scheuren sie mit grosser Sorgfalt; desgleichen thun auch die jungen Leute. Der Vater du Tertre sagt: daß sich in einem Carbet, ausser der ordentlichen Thüre, noch eine andere etwas kleinere finde, durch welche kein Wilder zu gehen sich unterstehe. Sie haken dafür, daß selbige den Geistern gewidmet sey, wenn sie von ihren Boyen oder Warsagern in ihren magischen Beschwörungen gerufen werden.

Die Cabanen der Brasilianer sind in Gestalt einer Sommerläube gemacht, und bestehen aus eben den Materialien, so die Caraien brauchen. Sie sind sehr lang; fünf oder sechs Cabanen machen ein grosses Dorf aus. Denn mannigmal sind in jeder Cabane sechzig oder achtzig Personen befindlich, die in verschiedene Haushaltungen abgetheilt sind.

Man hat den Troquoisen nicht ohne Ursache den Namen Socimmonsimi, oder Cabanenbauer gegeben. Denn diese sind in der That diejenigen, welche die bequemsten Wohnungen in ganz America haben. Inzwischen ist ihnen diese Benennung nicht dergestalt eigen, daß nicht auch die Huronen und ihre andern Nachbarn damit belegt werden könnten, als welche eben die Bauart von ihnen angenommen haben.

## §. 4.

Cabanen der  
Troquoisen

Diese Cabanen sind ebenfalls von der Form einer Sommerläube, oder eines mit Bogen gedeckten Gartenganges. Sie sind fünf bis sechs Klaftern verhältnismässig hoch, und je nachdem viel oder wenig besondere Feuerstätten darinnen angelegt werden, lang. Jede Feuerstätte beträgt in der Länge zwanzig oder fünf und zwanzig Fus mehr, als diejenigen Hütten, die nur deren Eine haben; als welche niemals die Zahl von dreißig oder vierzig Fus überschreiten. Eine jede dieser Cabanen ruhet bey jeder Feuerstätte auf vier Säulen, welche gleichsam der Grund und die Stütze des ganzen Gebäudes sind. Man pflanzt in dem ganzen Umfange, das ist, in der Länge auf beiden Seiten und an beiden Giebeln, Stangen, an die Rinde von Ulmenbäumen daran zu befestigen, welche die Mauer abgiebt. Diese binden sie mit Bändern, die aus der innern Schale oder zweiten Rinde des weissen Holzes gemacht sind, an. Wenn das Viereck aufgerichtet ist, so wird das mittelste mit den Stangen, die in einem Bogen gekrümmt sind, ausgebauet, und ebenfalls mit Rinde, eine Klafter lang und eines Fusses oder fünfzehn Zol breit, bedeckt. Diese Rinde wird, wie die Ziegel oder Schiefer, übereinander gelegt. Auswärts befestiget man sie an neue Stangen, welche denen gleich sind, die den innern Bogen ausmachen, und füget überdis noch lange Stücke gespaltener junger Bäume hinzu, welche sich, von einem Ende der Cabane bis zum andern, die ganze Länge hin erstrecken, und an den äussersten Enden des Dachs, auf den Seiten oder Flügeln durch hölzerne Haken, die zu dem Ende von einer Seite zur andern eingeschlagen sind, fest gehalten werden.

Die Baumrinde wird lange Zeit vorher zubereitet. Man schälet die Bäume, wenn der Saft hineintritt, weil man selbige alsdenn besser abziehen kan. Wenn man ihre äussere Fläche, die sehr höckericht ist, abgeschabet, so schichtet man sie dichte auf einander, damit sie nicht eine weichtige Biegung bekommen, und also lässt man sie trocken werden. Auf gleiche Weise werden die Stangen, und das zur Errichtung der Gebäude nöthige Holz, zubereitet. Und wenn die Zeit komt, daß Hand an das Werk gelegt werden sol; so wird



wird die Jugend des Dorfs eingeladen. Man giebt ihr zur Aufmunterung eine Ergößlichkeit; daß also das ganze Werk wenigstens in einem oder zwey Tagen aufgerichtet ist: und dieses geschieht vielmehr durch die Menge derer, die daran arbeiten, als durch den Fleiß der Arbeiter selbst.

Wenn das Gebäude unter das Dach gebracht; so arbeiten diejenigen, die Theil daran haben, hernachmals nach ihrem Gutdünken an der innerlichen Auszierung, und andern nöthigen Abtheilungen nach ihrem Bedürfnis und Gebrauche. Der mittelfte Platz wird allemal zum Feuerherde genommen, dessen aufsteigender Rauch durch eine, oben in dem Forst der Cabane an gehörigem Orte gelassene, Oefnung hinausgeht; welche Oefnung zugleich zu Mittheilung des Lichts dienet. Weil diese Wohnungen keine Fenster haben, so werden sie blos von oben herunter auf eben die Art, als des Agrippa berühmter Tempel *de la Roronde*, so noch zu Rom befindlich ist, erleuchtet. Diese Oefnung wird durch zwey Stücken bewegliche Rinde zugemacht, welche man auf oder zuklappet, nachdem man es nemlich bey einfallendem Regenwetter, oder bey gewissen Winden, die durch Zurücktreibung des Rauchs, viel Beschwerlichkeiten in den Cabanen verursachen würden, vor gut findet. Doch rede ich hier nur von denjenigen Cabanen, die nach Art der *Troquoissen* angeleget sind. Denn die, welche rund und nach Art einer Eisgrube erbauet worden, haben nicht einmal oben eine Oefnung; dergestalt daß sie weit dunkler sind, und man darin sich auch weit mehr räuchern lassen mus.

Längst denen Feuerherden erstreckt sich auf jeder Seite eine Erhöhung von zwölf bis dreizehn Fus lang, auch fünf oder sechs Fus tief, und beinahe eben so hoch. Diese Erhöhungen sind auf allen Seiten, ausser nach dem Feuer zu, verschlossen, und dienen ihnen zu Bettstellen und Sitzen. Sie breiten über die Baumrinden, wovon der Fußboden der Erhöhung gemacht ist, Decken von Binsen oder rauchen Häuten. Auf dieses Lager, welches zur Beförderung der Weichlichkeit und Bärenhäutereyen eben nicht bequem ist, legen sie sich, ohne irgend eine andere Decke, als die sie des Tages über tragen, nieder. Von Kopfstissen wissen sie größtentheils fast gar nichts. Ausser, daß einige, seitdem sie die europäischen Sitten gesehen, vergleichen aus einem Stücke Holz oder zusammen gerollten Matten gemacht haben. Die am allerzärtlichsten sind, bedienen sich solcher, die aus Leder verfertigt und mit Hirsch- oder Elendshaaren ausgestopfet sind. Aber sie werden in kurzer Zeit so fettig und schmußig, und sind so ekelhaft anzusehen, daß sie nur solchen Unflätern als die Wilden sind, zur Bequemlichkeit dienen können.

Der Boden der Erhöhung, auf welchen man sich niederleget, ist höchstens einen Fus hoch mit Erde verhöhet. Und dieses geschieht deshalb, damit sie nicht von der Feuchtigkeit belästiget seyn wollen. Sie machen sie aber aus der Ursache nicht höher, damit sie auf der andern Seite, der Beschwerlichkeit des Rauchs überhoben seyn, welcher in den Cabanen fast unerträglich ist, wenn man darinnen aufgerichtet oder etwas erhöhet steht.

Die Baumrinden, welche die Erhöhung oberwärts verschliessen, und gleichsam den Dachstimmeln ausmachen, dienen ihnen stat eines Schrankes und Speisekammer, worin sie vor den Augen aller Menschen ihre Schüsseln und alles kleine Hausgeräthe legen. Zwischen den Erhöhungen sind grosse Ritzen von Baumrinden, in Gestalt einer Tonne, fünf bis sechs Fus hoch, gefeget, worein sie ihr Korn legen, wenn es ausgehüllet ist.

Die miltägigen Wilden bedienen sich an stat dieser Erhöhungen, aufgehängener Betten, die man Hangematten nennet, und von Baumwolle gewebet, oder von der

Schale der Bäume sehr artig zubereitet sind. Sie befestigen selbige an die Hauptseulen ihrer Carbers oder Hütten, oder, wenn sie auf Reisen seyn, auch wol an die Bäume. Man schläft darinnen überaus bequem; und es ist ein Vergnügen, in der freyen Luft unter dem Schatten des Laubwerks, während der grossen Hitze des Tages, bergestalt schattig zu liegen. Die Cariben verlassen sie nicht viel, und bringen die meiste Zeit darin zu, um an nichts zu gedenken. Diejenigen, die keine Hangematten haben, machen sich eine andere Art von Betten, die man Cabane nennen. Diese bestehen aus verschiedenen ins Gevierte die Länge und die Quere gelegten Stöcken, auf welche ein Haufen Blätter von den Bäumen Balisas und Bananas geschüttet werden. Sie sind gleichfalls an den vier Ecken aufgehängt, und werden durch Stricke, die aus Wurzeln oder Baumschale gemacht sind, fest gehalten.

Die iroquois'schen Cabanen haben auf beiden Seiten Ausgänge. An jeder Seite ist eine Art eines kleinen besondern Zimmers, und ein äusserer Vorhof.

Sowol in diesen besondern Behältnissen, als auch in dem freyen Zwischenraume der Erhöhungen, legen sie kleine Cabinetter mit zwei Seiten an, worein sie ihre Matten vor die Rinder verwaren, wann sie eine zahlreiche Familie haben. Oder sie bedienen sich deren wol selbst zu der Zeit, wenn die Nachbarschaft des Feuers ihnen eben so nöthig nicht mehr ist. Diese Cabinetter sind drey oder vier Fus erhoben, damit sie sich vor dem beschwerlichen Zuspruche der Flöhe sicher stellen können. Unter denselben verwaren sie ihren Vorrat von Brennholze.

Ihr äusserer Vorhof wird im Winter mit Baumrinde zugemacht, und dienet ihnen alsdann zum Holzstalle. Im Sommer aber öffnen sie selbigen Menthallen, damit sie die frische Luft geniessen können. Einige breiten während der Sommerszeit ihre Decken auf das Dach dieser Vorhöfe, welches plat und nicht so erhöht ist, als das Dach der Cabane. Sie schlafen also unter freyem Himmel, ohne sich wegen der Abendluft sorgsame Gedanken einfallen zu lassen.

Ob man nun gleich in den Cabanen, längst dem Feuer auf beiden Seiten zwischen dem Feuerherde und den Matten, hin und her gehen kan; so ist es dessen ungeachtet doch kein bequemer Ort zum spazirengehen. Ueberhaupt sind die Wilden, sie mögen auch seyn wo sie wollen, daferne sie nicht wirklich auf der Reise sind, niemals im Hin- und Hergehen, sondern allezeit entweder sitzend oder liegend anzutreffen. Ja, wenn sie sehen, daß die Europäer, auf einem und eben demselben Wege immer hin und her gehen; so wundern sie sich darüber eben so sehr, als die spanischen Völker, von denen Strabo (5) Erwähnung thut. Diese, als sie einige Hauptleute der römischen Armée auf diese Art spaziren gehen sahen, so glaubten sie, daß sie den Verstand verloren haben müßten, und boten ihre Dienste an, sie in ihre Hütten zu führen. Denn sie hielten davor, daß man entweder in seinem Gezele stille sitzen, oder ein Verlangen sich zu schlagen haben müsse.

Die Thüren der Cabanen sind von beweglichen Baumrinden, die von aussen oberhalb aufgehangen sind. Da ist kein Schlos und kein Schlüssel. Vorzeiten verschlos man nichts bey den Wilden: wenn sie auf eine lange Zeit über Feld reiseten, so begnügten sie sich, ihre Thüren durch davor gelegte Querhölzer zuzuhalten, und sie solchergestalt vor dem Zuspruch der Hunde zu bewaren. Alle vergangene Jahrhunderte hindurch haben sie in grosser Sicherheit und ohne sonderliches Mißtrauen gegen einander gelebet. Die am argwöhnlichsten waren, trugen ihre besten Sachen zu ihren guten Freunden, oder vergruben

(5) STRABO geographiae lib. 3.

den sie in ein unter den Decken dazu besonders verfertigtes Loch, oder an einen andern unbekanten Ort ihrer Cabane. Einige haben hingegen anjeho Kisten oder kleine Kästgen. Andere aber verwahren ihre Cabanen an den Giebeln mit unformlichen starken Brettern, und machen in selbigen hölzerne Thüren, welche mit Schlössern versehen sind, die sie von den Europäern erhandeln, deren Nachbarschaft ihnen oftmalen auf ihre Unkosten zu erkennen gegeben, daß das Ihrige nicht allemal gar zu sicher sey.

Sie füttern ihre Thüren aus, damit sie sich gegen die Kälte und den Rauch schützen mögen; und machen aus Decken von Häuten oder Wolle, gleichsam noch eine andere. Bey gemeiner und gewöhnlicher Kälte sind ihre Cabanen ziemlich warm: wenn aber der Wind von Nordwest kömt, welcher in Canada eine strenge Witterung verursachet, die wol acht Tage mit solcher Heftigkeit anhält, daß auch die Steine zerspringen möchten, und die Kälte alsdann zu ihnen eingedrungen; so weis ich nicht, wie sie, zumal bey ihrer so schlechten Bedeckung, darinnen ausdauern können: vornemlich diejenigen, die weit von dem Feuer abliegen. Den Sommer über sind sie ziemlich kühle, aber voller Flöhe und Wanzen. Ueberdem stinkt es nicht wenig darinnen, zumalen wenn sie ihre Fische über dem Feuer dörren.

Die Häuser der Lacedämonier <sup>(6)</sup> waren ohne Zweifel weder prächtiger noch bequemer. Denn ihr Gesetzgeber hatte ihnen befohlen, solche aus bloßem Holze zu bauen, und zu Errichtung derselben kein ander Werkzeug als eine Art oder höchstens eine Säge zu Verfertigung der Thüre zu gebrauchen. Er wolte ihnen weder ein ander Instrument noch andere Materialien gestatten, welche die Einwohner mit der Zeit hätten anreizen können, sich von dem gemeinen Mann durch dauerhafte und mit mehrerer Nettigkeit verfertigte Gebäude zu unterscheiden zu suchen. Er fürchtete eine Nachahmung, welche Gelegenheit zur Pracht und Verschwendung gegeben und sie dadurch aus dem Stande der Mäßigkeit und Gleichheit gesetzt haben würde, welche er doch als die einzigen Mittel betrachtete, wodurch die Republik in demjenigen blühenden Stande erhalten werden konnte, woraus die, dem Schein nach, am besten eingerichteten Reiche fallen, wenn Privatpersonen die Grenzen der Mäßigung überschreiten.

§. 7.

Unsere ersten Eltern merkten ihre Blöße nicht eher, als nach dem Falle. Sie wurden zwar selbst dadurch in Verlegenheit gesetzt; doch sie thaten auch weiter nichts, als dem Wohlstande nachzuleben, und dasjenige, was die Schamhaftigkeit verlegen konnte, mit einigen Feigenblättern zu bedecken <sup>(7)</sup>, ohne sich dadurch gegen die Strenge der Jahreszeit zu schützen. Gott machte ihnen hiernächst Kleider von Fellen <sup>(8)</sup>. Adam und Eva lößten ihren Kindern sonder Zweifel ein, sich nach diesem Beispiele zu stellen, und einander diese Ehrfurcht zu erweisen, damit sie nicht eben der Schande bloß gestellet würden, welche sie empfunden hatten, als ihnen nach dem Falle ihre Augen gedönet wurden. Es scheint aber nicht, daß ihrem Rathe oder Befehle durchgängig nachgelebet worden. Einige von den ungeschlachtesten Völkerschaften, insbesondere diejenigen, die unter einem heißen Himmelsstriche wohnten, blieben, wo nicht ganz und gar, doch beinahe völlig nackt. Einige andere bedeckten sich auf keine andere Art, als die ersten Menschen bey dem ersten Augenblicke ihrer Beschämung thaten, und gebrauchten dazu nichts als Blätter, Porcellain, Baumrinden und einige dünne gewebte leichte Stücker. Der meiste Theil glaubte, daß es genug sey, dasjenige allein zu bedecken, wodurch die

Abildung.

Scham-

(6) PLUTARCH in *Lycurg.*

(7) 1. B. Mos. 3, v. 7.

(8) 1. B. Mos. 3, v. 21.

Schamhaftigkeit beleidiget werden konnte. Es sey nun, daß sie, entweder aus Faulheit oder Mangel des Fleißes, ihrer Nothwendigkeit zu Hülfe zu kommen unterließen; oder daß sie von Kindesbeinen an, die strenge Luft gewonet waren, und daher nicht einmal daran gedachten, daß sie derjenigen Hülfe bedürftig wären, welche man sich seitdem gegen die unfreundlichen Jahreszeiten verschaffet hat. Dieses möchte wunderbar oder gar unglaublich zu seyn scheinen, wenn wir nicht noch eine Menge halb oder wol ganz nackender Völker und zwar noch dazu in ziemlich strengen Gegenden anträfen, welche uns dasjenige glaublich machen, was sonst, wo es nicht durch ihr Beispiel gerechtfertiget und bestätigt würde, wider die Wahrscheinlichkeit laufen möchte.

Diejenigen, die sich im Anfange am besten kleideten, waren die, welche sich der Thierhäute bedienten, die sie entweder aus ihrer Heerde genommen, oder auf der Jagd erlegt hatten. Daraus bestund lange Zeit der königliche Mantel, wie auch die Zierde der Fürsten und Helden. Hercules war mit nichts anders, als mit der Haut eines numidischen Löwen geschmückt. Einer von den Argonauten <sup>(9)</sup>, der dem Jason folgte, um an denselben colchischen Thaten Theil zu nehmen, lief an das Ufer, und kam mit einer schönen Stierhaut an, die ihm bis auf die Fersen reichete. Aestes <sup>(10)</sup> in Sicilien kam dem Aeneas, der in seinem Reiche ans Land stieg, mit einer schönen Haut eines libyischen Büdes entgegen, und hielt seinen Bogen und Pfeile in der Hand. Bacchus nebst seinem Gefolge hatten an stat alles Zierrats, nichts als wilde Ziegen- oder wol gar Leger- Panther- und Leopardenhäute um, die man hernachmals vor seinen Wagen gespannt hat: welche Erfindung aber ohne Zweifel der Zeit seines Daseyns weit nachzusetzen ist.

Man kan fast nicht zweifeln, daß die Satyren und Satyrer ihre Gestalt nicht dergleichen Arten von Kleidungen zu danken haben solten. Diese außerordentliche Arten von Menschen, welche Hörner auf den Köpfen und Ziegenfüße auch lange hinter sich herabhängende Schwänze gehabt haben sollen, sind freilich nicht wirklich gewesen, und haben ihr Daseyn, der Erfindung der Poeten, den hieroglyphischen Ausdrücken der ersten und Unwissenheit der folgenden Zeiten beizumessen, welche wahrhafte Menschen dergestalt verstelltet haben, die ohne Zweifel nicht so viehisch als diejenigen gewesen, die sie dafür gehalten haben.

Die Völker von des Bacchus Gefolge, die Menschen der ersten Zeiten, bedeckten sich mit Häuten der Thiere, vornemlich aber der Ziegen. Die Hörner befestigten sie, gleichsam als eine Zierde am Kopfe, wie ich dergleichen selbst an den Köpfen unserer Wilden gesehen habe. Sie schürzten die Häute auf der Brust vermittelst der Vorderpfoten zusammen, und ließen die hintersten nebst dem Schwanze frey herunter hängen. Diese Art der Kleidung kan den Poeten Gelegenheit gegeben haben, uns eine verblüimte Abschilderung davon auf eben die Art zu machen, als sie dergleichen von den Centauren augenscheinlich gethan haben, um uns die Völker abzubilden, die zuerst Mittel gefunden, Pferde zu bändigen, und ihnen durch den Zaum den Gehorsam ins Maul zu legen. Diese Poeten haben wol niemals geglaubt, daß es Leute gegeben habe, die Halbmensch und Halbpferd, oder Halbmensch und Halbziege gewesen. Aber die Art des Vortrages, ja selbst der Geschmack, der ersten Jahrhunderte, kamen mit diesen emblematischen Bildern überein: daher machten sie sich ein Vergnügen daraus, alles, was sie zu sagen hatten, unter fabelhaften Begriffen vorzutragen, welche gleichsam eben so viel Räthsel waren, die

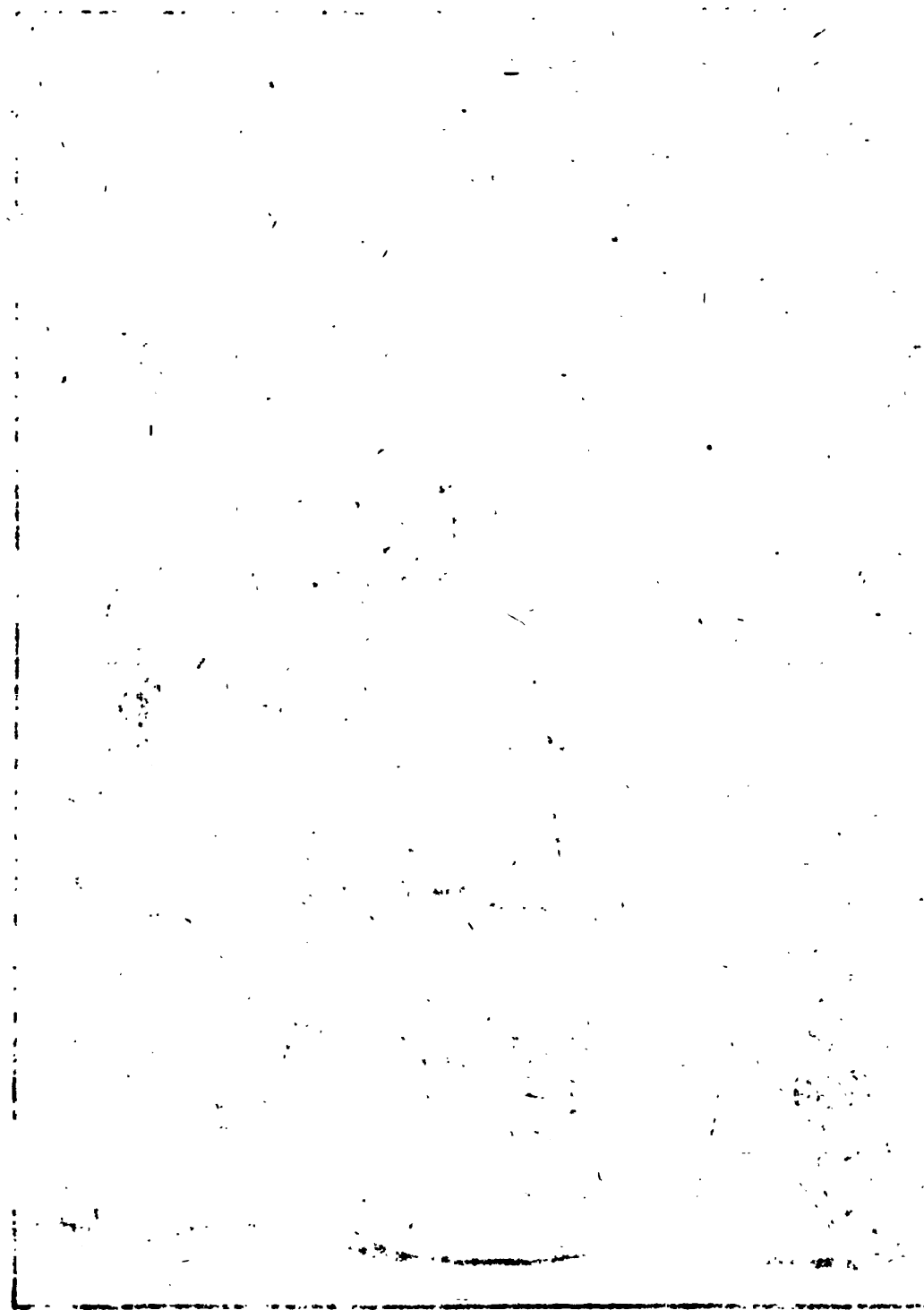
von

(9) APOLLODOR. biblioth. lib. 2.

(10) APOLLONIUS RHOD. lib. 1. v. 321.







von denjenigen, mit welchen sie redeten, wol verstanden wurden, nur aber nicht allgemein von denen, welche nach ihnen in den etwas jüngeren Zeiten gelebet haben.

Wenn Diodorus Siculus <sup>(11)</sup> von dem Gott Anubis, der in Egypten unter der Gestalt eines Hundes angebetet wurde, und von dem Macedon, der ebenfalls, und zwar unter dem Bilde eines Wolfes, verehret wurde, redet; so sagt er, daß ersterer ein grosser Kriegesheld, dessen Kleidung eine Hundehaut war; und der andere ein berühmter Heerführer gewesen, der sich mit einem Wolfsfell bekleidet gehabt. Eben dieser Schriftsteller <sup>(12)</sup> versichert eben dasselbe, bey Gelegenheit der Centauren, von neuem. Auf alten Denkmälen findet man die Gestalten des Anubis mit einem Hundekopfe, oder wenigstens mit dem Kopfe eines Menschen, der mit einem Hundeselle bedeckt ist: des Jupiters Sammons Gestalt aber, unter der Gestalt eines Widders; oder auch mit einem Widderkopfe auf einem Menschen; oder schlechweg mit Widderhörnern, und blos mit der Haut eines Widderkopfs. Gleiche Beschaffenheit hat es auch mit der Isis und andern egyptischen Gottheiten.

Die Hörner waren vor Alters ein Kennzeichen der Gewalt, Macht und des oberherrschastlichen Ansehens. Verschiedene Zeugnisse sowohl der heiligen Schrift, als der heidnischen Theologie, erweisen unwidersprechlich, daß dieses eine allgemeine Vorstellungsart im Altertume gewesen. Die Hörner der Gottheit der morgenländischen Könige und Kaiser, die auf diese Art vorgestellt seyn wolten, haben keine andere Bedeutung. Und, ohne so weit hinauf zu steigen, so geben die Hörner der Helmzierden der Herzoge von Bretagne und verschiedener teutschen Häuser zu erkennen, daß man nicht vor gar zu langer Zeit in Europa eben so, als die Alten, gedachte; und wie die Americaner noch heute zu Tage, insbesondere die Iroquoisen denken, bey welchen das beziehungsweise gemachte Zeitwort *Ganagaronni*, welches von *Onnagara*, so ein Horn heisset, abgeleitet wird, so viel bedeutet, als jemand erheben und ihn ansehnlich machen.

Die Schaubüne der Griechen und Römer hat bis auf die jüngsten Zeiten, die Kleidungen der Satyrer des einfältigen Altertums beibehalten; und der Rock, der *Satyrice* genennet wurde, bestund aus einer Fiegen- oder Leopardenhaut, welche man *Pellia hianulei*, *Isale*, *Trage*, *Pardalis*, *Chlamys florida*, *purpureum Pallium*, *Venabulum dionysiacum* hies. Das *Syrma* der theatralischen Auftritte war ebenfalls ein langer Mantel von Rauchwerk und die Zierde der barbarischen Könige, welche uns noch durch den Mantel gekrönter Häupter vorstellig gemacht wird, der mit Hermelin gefüttert und verbrämet ist.

In Europa, in Asia und Africa haben verschiedene Nationen unterschiedliche Jahrhunderte hindurch ganz und gar keine andere Kleidung gehabt. Zu des Eröfus <sup>(13)</sup> Zeiten zog sich ein Lydier, Namens Sandanis, dieses Königes Unnade dadurch zu, daß er ihm zwar einen sehr klugen, aber seinem Ehrgeize nicht gemässen, Rath gab. Denn damit er ihn von dem Kriege mit den Persern, die der Zeit noch als Wilde lebten, abhalten möchte, so sagte er zu ihm: „Du wirst, grosser König! mit Völkern Krieg führen, deren ganze Kleidung aus ledernen Gürteln und einigen Fellen besteht: die in unfruchtbaren landen leben, und sich nicht von demjenigen, was sie essen wollen, sondern was sie nur antreffen können, nähren: denen der Wein unbekant ist, und die nichts als Wasser trinken. Kurz! bey welchen weder etwas angenehmes zu suchen, noch irgend einige Schätze

„zu

(11) DIODOR. SIC. lib. 1.  
1. Theil.

(12) Id. lib. 4.

(13) HERODOT. lib. 1. n. 71.



zu erlangen sind: Im Fall du noch so glücklich seyn soltest, sie zu überwinden; da du doch im Gegentheil wohl zu überlegen hast, daß du unendlich mehr verlieren kannst, wenn du so unglücklich wärest, von ihnen besieget zu werden.,

Tacitus <sup>(14)</sup> versichert, daß die Teutschen keine andere Kleidung als Pelzwerk gehabt. Herodotus <sup>(15)</sup> sagt auch eben dieses von den Africanern; Varro <sup>(16)</sup> von den Gärulern und Sarden; Virgilius <sup>(17)</sup> von den scythischen und thracischen Völkern; Arrianus <sup>(18)</sup> von den Indianern; und Diodorus Siculus <sup>(19)</sup> meldet auch ein gleiches von den Egyptern.

Obgleich der Gebrauch der Leinwand und des Seldenzeuges bereits erfunden war; so bediente man sich doch noch lange Zeit bey den Völkern, die in Hans, Flachs und Seide arbeiteten, des Rauchwerks. Homerus <sup>(20)</sup> stellet uns seine Helden durchgängig mit Löwen. Bären. Wolfs. und Ziegenhäuten bekleidet vor. Ja selbst der Paris Alexander, woraus er doch einen Jungfernknecht macht, erscheint nicht anders als in einer Leopardenhaut. Inzwischen wußten Helena, Penelope und die andern griechischen und trojanischen Damen, gar wohl mit der Nadel umzugehen.

Gleich von den ersten Zeiten an, hatte man das Geheißnis erfunden, die Häute geschmeidig und weich zu machen, welche ohne Zubereitung hart und unbrauchbar gewesen seyn würden. Man lies diejenigen Thierhäute, die weiche und warme Haare hatten, wie sie waren. Welche aber harte und ungeschmeidige Haare hatten, wurden auf beiden Seiten abgeschabet. Ausserdem gab man selbigen noch einlge Zierrate; theils in der Art des Zuschnittes, theils in den Bildern, die man darauf zeichnete; theils auch in den Farben, die auf selbige angebracht wurden.

Die libyischen Völker werden vor die ersten gehalten, die diese Kunst in Uebung gebracht: Welches uns Herodotus durch folgende Worte zu erkennen giebt: „Die Griechen, sagt er, haben von den libyischen Numidiern die Kleidung und Aegide der Bildseulen der Minerva entlehnet, doch mit diesem Unterschiede, daß die an den Aegeen der libyischen Weiber herabhängende Franzen, nicht aus Schlangen, sondern aus schlechten ledernen Kleinen bestehen: übrigens aber sind sie auf eben die Art verfertigt. Ja es zeigt selbst die Erfahrung, daß die Kleidung der Bildseulen der Minerva von den Libyern hergekommen ist. Denn die libyischen Frauen tragen über ihre Kleider Aegeen, nemlich in Kleinen zerschnittene Ziegenfelle, die Franzen haben und roth gefärbet sind. Von diesen Aegeen, oder von diesen von ihren Haaren entblößten Ziegenhäuten, haben die Griechen das Wort Aegides hergenommen.,

Du Ryer hat sich in seiner Uebersetzung geirret, wenn er das Wort Aegide durch einen Schild erklärt. Denn obgleich der Gebrauch diese Benennung dergestalt geweiht, daß sie der Pallas Schild bedeuten sol; und ob man selbigem gleich den Namen deshalb gegeben, weil die Schilder der Alten mit Bock- oder andern Fellen, deren Leder noch weis härter gewesen, überzogen worden: so findet sich doch im griechischen kein Wort, welches einen Schild bedeute; und an diesem Orte ist auch gar nicht davon, sondern blos von dem Rocco, die Rede, der über die andern Kleidungen der Minerva Bildseulen gezogen wurde. Solches erhellet offenbar aus der Beschreibung, die Herodotus von der Kleidung der libyischen Frauenspersonen machet, von welchen er sagt: daß sie derjenigen gänzlich

(14) TACIT. de morib. Germ.

(15) HERODOT. lib. 4. n. 189.

(16) VARRO

lib. 2. de Re rustic.

(17) VIRGIL. lib. 2. Georg.

(18) ARRIAN. lib. 8.

(19) DIODOR. SICVL. lib. I. c. 7. vid. etiam TIRAQVELLVM in Notis ad lib. 5. Gen. dier. ALEX. AB ALEXANDRO.

(20) HOMER. Iliad. 3.

sch gleich seyn, womit man die Bilder der Pallas bedeckte, mit der einzigen Ausnahme, daß die Kleider der libyischen Frauen mit keinen Schlangen oder hangenden Schlangengestalten, sondern mit Franzen oder lederne Riemen versehen wären.

Vielleicht könnte man sagen, daß das Wort Argide an diesem Orte ein Schild heiße, weil in den entferntesten Zelten der Rock, womit sich die Mannpersonen bekleideten, ihnen auch stat eines Schildes diente; welches ich auch nicht leugne. Denn in der That Apollonius von Rhodis <sup>(21)</sup> stellt uns den Ancäus, einen der Argonauten, vor, der seine rechte Hand mit einer Streifkolbe bewafnet, den linken Arm aber, mit einer schwarzen und fürchterlichen Wärenhaut bedeckt, und sich also voller Grim in den Streit mit den Debryciern einlies. Dieses aber kan nicht von einem gewöhnlichen Schilde verstanden werden.

Die Carthaginenser hatten von den Phöniciern die Art und Weise, das Leder zuzubereiten erlernt; und der gelehrte Zuet <sup>(22)</sup> behauptet, daß die Kunst schönen Corbuan zu machen, so wie er noch aus Africa zu uns gebracht ist, von jenen auf diese fortgepflanzt und erhalten worden.

Weil alle Scythen ebenfalls mit Häuten bekleidet waren; so ist es nicht zu verwundern, daß die Parther und pontischen Völkerschaften, deren Länder unter dem westläufigen Reiche der Scythen begriffen waren, so vortrefliche Lederarbeiter gewesen. Als sie die Römer bezwungen hatten, so wies ihnen Augustus zu Rom sieben Häuser in der zwölften Region, wo der gemeine Fischweyher war, an; und die Kaiser wolten seit der Zeit beständig parthische Lederarbeiter, oder wenigstens solche haben, die es nach ihrer Art zuzubereiten mußten <sup>(23)</sup>.

Der vornemste assyrische Handel bestund aus dieser Art Leder, wie Zuet und der Abt Girosalo sagen, und sich deshalb auf das Zeugnis der Alten beziehen. Polybins <sup>(24)</sup> versichert, daß das beste und meiste aus den pontischen Ländern nach Rom versüret worden. Eben dieses Land verschafte ihnen auch die ansehnlichsten und meisten Sklaven.

In den mittägigen americanischen Ländern, gehen die Wilden entweder völlig oder doch beinahe ganz nackend. Die, so im kältesten Himmelsstriche, und weiter nach dem Nordpol zu wohnen, haben den Wohlstand und die Notwendigkeit durch Felle und Rauchwerk besser beobachtet, als alle übrige Völker, die sich dergleichen bedienen, und wissen solche mit vieler Sauberkeit zuzubereiten.

Die Esquimaux und andere Völker der Lande Labrador, der Strasse Davis und der Nachbarschaft von Novazembla sind dergestalt bekleidet, daß der ganze Leib, das Gesicht und die Hände ausgenommen, bedeckt ist. Sie machen sich Hemden aus Blasen und Gebärmern von Fischen, so in gleiche Bänder geschnitten und sauber zusammen genähet sind. Ein solch Hemde gehet nicht weiter, als bis auf die Hüften, und hat eine Kappe, welche Kopf und Hals bedeckt. Auf der Brust ist es nicht offen: Und damit es nicht zerreiße, so ist es an den Enden mit einem feinen schwarzen ledernen Riemen gesäumt.

Ueber diesem Hemde tragen sie einen Ueberrock von Seewölfen, oder von Hirschen und andern Thieren, die sie auf der Jagd erlegen, welche sehr artig zubereitet und mit ihren Haaren versehen sind. Diese Häute schneiden sie in lange Striemen von unterschiedenen Farben, und nähen sie so sauber an einander, daß sie nur aus einem einzigen Stück gemacht

De 2

(21) APOLLONIUS RHOD. lib. 3 v. 118.

(23) P. VICT. lib. de Region. vrb. Romae.

(22) HVET. du commerc.

(24) POLYB. lib. 9.

machtet zu sehn scheinen. Dieser Ueberrock ist etwas länger als das Hemde und geht vorwärts spitz zu. Die Hüften und Beine, sind durch eine Art von Beinkleider und Strümpfe bedeckt, welche von eben dem Zeuge seyn; daß es scheint, als ob alles an einander hänge.

Die Weiber sind gleich den Männern gänzlich bedeckt, und ihr Ueberrock ist nur darin unterschieden, daß er bis auf das dicke Fleisch der Beine geht, und in der Mitte des Leibes durch einen Gürtel, der mit verschiedenen kleinen spitzen Knochen von der Größe einer Haarnadel eingefast ist, zusammen geschnürt wird. Die am frostigsten sind, als die alten Weiber, machen diese Art der Ueberrocke von der Haut gewisser Vögel, deren weiße und schwarze Federn überaus artig in die Augen fallen.

Die Kleidung der iroquois'schen und anderer Wilden, welche nicht so sehr gegen Norden wohnen, bestehen aus vielerley Stücken. Diese sind der Leibgurt, eine Art des Leibrockes, Strümpfe, Schuhe und der lange Rock.

Der Leibgurt ist ihnen am nötigsten, diesen legen sie auch niemals ab. Wenn sie in ihren Cabanen oder sonst bequem seyn wollen; so legen sie wol die übrigen Kleidungsstücke von sich, ohne daß sie der Ehebarkeit dadurch anstößig zu seyn besorgen.

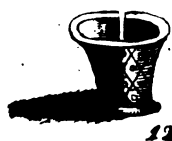
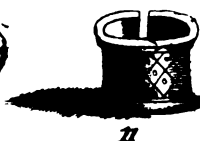
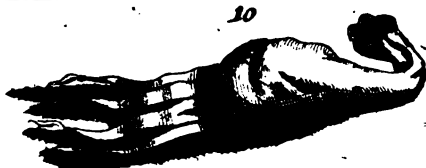
Dieser Leibgurt, welchen unsere Iroquoisen *Caccare* nennen, ist für die Mannspersonen; und besteht in einem Felle, das einen Fuß breit und drey bis vier Fuß lang ist. Solchen stecken sie zwischen den Beinen durch, und befestigen ihn in einem von Därmen gemachten Gürtel, den sie auf den Hüften tragen; woran selbiger sowol vorwärts als hinterwärts ohngefähr eines Fußes lang herunterhänget. Ich habe zu Rom an etlichen alten egyptischen Bildseulen dergleichen ähnliches gesehen, bey welchen der Unterschied bloß darinnen bestanden, daß die Egypter, ehe sie diese Stücke vorwärts herunter hängen lassen, solche zuerst um ihre Lenden geschlagen, so daß sie damit von aussen bedeckt gewesen.

Die Weiber hüllen sich noch firsamer ein. Diejenigen von der algonquinischen Nation tragen eine Art der *Stola* oder langen Rock ohne Ärmel, so auf den Schultern zusammen geheftet, und bis auf den halben Schenkel herabhänget, so wie man es bey den Bildseulen der egyptischen Frauen antrifft. Die Iroquoisen und Huronen haben gleich den Lacedämoniern nur eine Art von einem Wams, das um den Unterleib zusammen gegürtet ist, und bis auf die Knie reicht. Sie lassen es dierhalb nicht länger herabhängen, damit ihnen solches, wenn sie auf dem Felde arbeiten, nicht hinderlich falle.

Der Leibrock ist eine Art von Hemde ohne Ärmel, aus zwey Ziegenfellen gemacht, so ganz von Haaren entblößet, und sowol unten als bey dem Anfange der Achseln franzenartig, vollkommen nach Art der römischen Kürasse, eingeschnitten ist. Dieser Leibrock, welcher hauptsächlich den Huronen und Iroquoisen eigen, ist unter allem ihren Anzuge dasjenige, so am wenigsten nötig zu seyn scheint. Die meisten, und insbesondere die Mannspersonen, bedienen sich auch dessen nicht.

Auf Reisen und in heftiger Kälte gebrauchen sie falsche Ärmel, die nicht an dem Rocke oder Leibrocke befestiget, sondern durch zween Riemen, welche hinter die Achseln gehen, zusammen gebunden sind.

Die Strümpfe oder *Mirasses*, wie sie die Franzosen nennen, werden aus zusammen gefalteten und genähten Häuten gemacht, welche enge zusammen gezogen werden, und woran man außerhalb eine Franse oder Aufschlag von vier Finger breit macht. Die Weiber





Weiber lassen solche bis an die Knie reichen, und binden sie oberhalb mit saubern von Elendshaaren und Stachelschweinborsten verfertigten Kniebändern zusammen. Die Mannspersonen tragen selbige bis an die halbe Lende, und befestigen sie an den Gürtel ihres Leibgurts. Diese Strümpfe, welche keine Fustocken haben, passen sich in Schuhe, die schlechweg aus Leder gemacht sind, und weder Abfäße noch Solen von starkem Leder haben. Auf den Fußsohlen werden sie in Falten gelegt, woselbst sie mit einem Bande von Därmen an eine Netzel zusammen geheftet sind. Man fasst nachher alle diese Falten mit Riemen von eben dem Leder, welches man durch die hin und wieder gemachte Löcher steckt, und sie oberhalb der Fersen, nachdem sie auf dem Obertheile des Fußes kreuzweis über einander geschlagen worden, zusammenbindet. Dieses Fußwerk ist von dem, was die parthischen Könige getragen, gar nicht unterschieden. Man siehet zu Rom verschiedene Büßknechte derselben; alwo unter andern zwei von Probiersteine von besonderer Schönheit, welche Clemens XI. kurz vor seinem Tode in das Capitolum bringen lassen.

Einige tragen diese Schuhe in Form der Halbstiefeln bis an die halben Beine, um sich desto besser wider den Schnee zu verwaren. Die Art, solche zu befestigen, gleicht sodann gar sehr dem Fußwerke, womit die alten Helden und die römischen Kriegesleute angethan gewesen.

Der lange Rock ist eine Art einer viereckigen Decke, so auf der einen Seite eingewunden und auf der andern anderthalb Klafter lang ist. Von einigen werden die Haare nicht abgemacht. Andere hingegen sind gänzlich davon entblößt. Einige sind ganz von Elendshirsch- oder ilinoisischen Ochsenhäuten gemacht. Andere aber aus verschiedenen zusammengenäheten Stücken von Biber- und schwarzen Eichhornfellen. Diese lange Röcke sind oben und unten befranset, welches durch Zerhackung der Haut selbst, nach Art der Aegiden der libyischen Weiber, oder der Aegiden der Pallas, geschieht. Oberwärts, nach dem Kopfe zu, sind die Fransen klein, nach den Füßen zu aber etwas länger. Diejenigen, die von schwarzen Eichhornfellen gemacht sind, werden unten mit den Schwänzen von diesen Thieren bekränzt: und diese Schwänze sehen eben so aus, als die Pelzkleider einiger Ordensmänner.

Die Wilden hüllen sich in diese Röcke ein, wie sie auf eine nachlässige Weise um sich schlagen. Sie halten solche bloß mit den Händen feste; es sey denn, daß sie auf Ketten wären. Denn wenn sie mit ihrem Bündel beladen sind, so befestigen sie selbigen mitten um den Leib herum mit einem Gurte, damit sie ihnen nicht hinderlich seyn. Bey übeln Wetter hängen sie selbige über ihre Köpfe, welche ausser dem, wie bey den alten Römern, stets unbedeckt bleiben, und eben das Ansehen geben, welches uns die Münzen der alten Kaiser vorstellig machen.

Anjeko haben die mehresten Wilden, die in der Europäer Nachbarschaft wohnen, in Beibehaltung ihrer alten Kleidungsart, nichts anders als die Materie ihrer Kleider geändert. An stat des Leibrocks tragen sie Hemden von Leinwand, Leibgurte und Strümpfe von Stof. An stat ihrer Oberdecke von Pelzwerk haben sie sich wollene, hundeohrne oder rothe und blaue scharlachne Decken zugelegt. Es giebt auch einige, die eine Art des Camisols nach europäischer Art tragen, so die Canader Capots nennen. Vor der Europäer Ankunft aber bestund ihre ganze Kleidung, wie ich bereits angeführt, aus lauter Leder. Denn die seidnen Zeuge waren ihnen, nebst der Leinwand, gänzlich unbekant, und sind noch bis jezo bey den entfernten Völkern, so mit den Europäern keinen bequemen Umgang haben können, nicht gebräuchlich.

Art die Felle  
zubereiten.

Die Zubereitung dieser Felle ist nicht schwer, kostet auch nicht viel Mühe. Denn, nachdem es zuvor eine geraume Zeit in Wasser eingeweicht und derbe abgeschabet worden; so wird es durch vieles Reiben geschmeidig, und so zu sagen fast in ihren Händen trocken gemacht. Damit es aber noch geschmeidiger werde, so wird es mit ein wenig Oehien von einem Thiere gerieben, und in kurzer Zeit biegsam, sanft und sehr weich gemacht.

Diejenigen Häute, woraus sie ihre Schuhe verfertigen, werden so wenig als die, so die Wasserprobe halten sollen, in Del getränkt. An statt des Dels aber lassen sie selbige räuchern, welches eben die Wirkung thut. Wenn sie eilig sind, so ist es genug, wenn sie ein klein Loch in die Erde machen, über welches das in Form einer Tasche zusammen genähte Fell aufgehängt, und durch kleine Zweige gehalten wird, vermittelst deren es von innen der Länge nach in richtiger Lage verbleibet. In dieses Loch werfen sie faul Holz, nebst andern Dingen, die keine Flamme geben. Der aufsteigende Rauch, welcher nicht heraus kommen kan, durchdringt dieses Fell gar bald, das man nachher füglich, ohne zu befürchten, daß es runzlich werde, waschen kan. Diese Art zu räuchern ist die allerschnellste; doch wird das Leder dadurch gelb, welches nicht geschieht, wenn sie solches oben über ihre Cabanen auf Stangen ausspannen, die sie auf den Pfosten, worauf selbige ruhen und den Feuerherd umgeben, setzen. Denn der aufsteigende Rauch ist alsdenn nicht, wie in unsern Rauchfängen, oder wie in denen nach Art der Hypocrassfäcke zusammen genähten Taschen, eingepreßet. Daher durchdringt er die Häute allmählich unvermerkt, ohne daß selbige dadurch weder gelb noch schwarz werden. Aus diesen Häuten werden die Leibrücke gefertigt, welche, wenn sie lange Zeit getragen worden, wieder eingelaugert werden. Alle diese Felle sind von sehr gutem Gebrauch, und bey dieser Zubereitungsart haben sie nicht zu besorgen, daß sie gleich denen, welche in Europa zubereitet werden, verbrennen.

Caustische  
oder in die fel-  
le gebrante  
Bilder.

Nach dem Beispiele der libyischen Völker, deren wir aus dem Herodotus Erwähnung gethan haben, bemalen sie diese Häute mit Figuren von mancherley Farbe, die ihnen ein Ansehen geben, und deren Schönheut erheben. Ungeachtet diese Verrichtung eben keine sonderliche Scharfsinnigkeit erfordert; so gehöret noch viel Arbeit dazu. Denn ehe sie die Gemälde darauf bringen, werden in die zubereitete Haut alle Figuren tief eingegraben, in welche der Mennig und andere Farben hineingestreuet werden sollen, eben wie die Alten bey den cedernen mit Wachse überzogenen Tafeln, worauf sie schreiben wolten, oder mit anderm Holze und Elfenbein thaten, worauf sie Abshilderungen und andere Bilder maleten. Der Formschneider grub anfänglich alle Züge der Buchstaben oder Bilder, die er zeichnen wolte, ein; hernach füllte er mit geschmolzenem Wachse von verschiedenen Farben die Linien und Striche aus. Plinius <sup>(24)</sup> nennet den Grabstichel oder Griffel, den man bey diesem Werke gebrauchete Cestrum oder Viriculum; und Isidorus von Sevilla <sup>(25)</sup> Graphium, Scriptorium; Rhodiginus <sup>(26)</sup> und andere Cauterium. Man kan diese Gemälde wirklich caustisch nennen, wenn man dieses Wort in einem verblühten Verstande nimt, als wir heut zu Tage bey Operationen noch zu thun pflegen, wo das Eisen eben die Wirkung als das Feuer thut. Denn es würde ein grosser Irrtum seyn, wenn man glauben wolte, daß diese caustischen Gemälde der Alten, die auf Elfenbein,

Holz

(24) PLINIVS lib. 35 c. 11.

(25) ISIDOR. HISPAL. orig. lib. 7 c. 9.

(26) RHO-

DIG. lectio. antiq. lib. 8 c. 31.



Holz, und auf mit Wachs überzogene Schreibtafeln verfertigt wurden, von eben der Art als diejenigen waren, wobey man notwendig Feuer gebrauchen mus, so wie man sich desselben bey'm Schmelzwerk bedienet. Wenn der Grabstichel, den man, um Zeichnungen auf's Elfenbein aufzutragen, gebrauchte, ein glühend Eisen gewesen wäre, wie das Wort *Cauterium* zu verstehen geben möchte; so würde das Holz oder Elfenbein unfehlbar verdorben worden seyn, und das Feuer sonder Zweifel weiter, als zu Bezeichnung jeden Zuges, und zur Eingrabung jeder Furche nöthig gewesen, durchgedrungen haben. Wenn auch, nachdem das gefärbte Wachs und die durch den Griffel gemachten Züge und Furchen eingetragen worden, anndch nöthig gewesen wäre, sie ins Feuer oder in den Ofen zu bringen; so würde das Wachs unter einander gelaufen, das Holz überdeckt, und das Elfenbein gesprungen seyn. Man bediente sich also des Feuers bey dergleichen Arbeit zu nichts anders, als das Wachs fließend zu machen, und es in den Stand zu setzen, daß es, nachdem man es mit den Farben wohl vermischt, in jedwedem gemachten Zuge eingetragen werden konnte. Das übrige dieser Verarbeitung war auch folglich nicht anders, als in einem metaphorschen Verstande caustisch genant; weil der Griffel auf dem Elfenbeine und Holze eben die Wirkung that, als das Feuer sonst zu thun pfleget. Der Griffel oder das Grabeisen der Alten war entweder von Eisen oder von Knochen. Ja es war auch einmahl die erstere Art aus der Ursache gänzlich verboten, weil es vor gefährlich gehalten wurde, ein Instrument beständig in Händen zu tragen, womit man jemanden eben so tödtlich, als mit einem Stilet verwunden konnte. Die ursprünglichen Wilden bedienten sich keiner andern, als die von kleinen spizigen Knochen verfertigt waren.

Die Malerey, welche die Wilden in die, in die Häute gemachte Striemen einfließen lassen, ist eine Art Mennige oder Zinnober, so sie aus einer Erde zubereiten, die zwar eine ziemliche rotthe Farbe hat, jedennoch aber unserer hochrothen Farbe nicht gleich kömmt. Selbige treffen sie an den Ufern einiger Seen oder Flüsse an. Sie gebrauchen auch den Saft und die Asche von einigen Pflanzen dazu.

Es ist mir oftmalen eingefallen, ob die Wilden nicht vielleicht von ihrer in unsählbaren Staub verwandelten Porcellainmutter eine Farbe gemacht haben könnten. Denn diese hat die allerschönste Purpurfarbe. Weil ich aber verabsäumet, mich in dem Lande darnach zu erkundigen, und auch niemanden gefunden, der mir davon Nachricht geben können; so kan ich von einer Sache nichts sagen, welche uns vielleicht von dem Purpur der Alten eine grosse Erläuterung hätte geben können. Die Engländer, so sich in Virginien niedergelassen, sind in der Nähe, dieserhalb Nachforschungen anzustellen.

Aus allen, was ich bereits von den ledernen Kleidungen der libyischen Weiber und dem theatralischen Gewand, dem *Syrma* sowol als dem satyrischen, welcher *Chlamys florida* hieß, oder von *purpureum pallium* angeführt, erhellet genugsam, daß diese Art, die Häute zu malen, aus dem ersten Altertume herkommen. Hierbey sind mir zweyerley Betrachtungen eingefallen:

Die erste ist diese, daß wenn die ältesten Schriftsteller von gemalten langen Röcken, und von solchen, die mit der Nadel verfertigt worden, reden; so verstehen sie vielleicht darunter diejenige Malerey, so ich caustisch genennet: und durch die babylonische, phrygische, semiramidische und sidonische Nadel, kan gar wohl, vielmehr ein Grabstichel als eine Nähenadel, zu verstehen seyn.

Die andere bestehet darin, daß, ob man gleich nicht leugnen kan, daß die Kunst, wollene Zeuge, Faden und Seide zu weben, und zur Kleidung zuzubereiten, ihres Alter-

tums halber nicht besonders verehrungswürdig seyn sollte; sie dennoch weit jünger ist, als die Kunst zu stechen und auf Leder zu malen: als deren Priorität, wenn ich mich dieses Schulworts bedienen darf, sich noch in der grossen Menge der Völkerschaften offenbaret, die solche von dem ersten Weltalter bekommen haben, und denen bis auf unsere Zeiten der Gebrauch des Leinen- und Seidenzeuges, um sich damit zu bekleiden, unbekant gewesen.

Man kan zwar die Erfindung dieser caustischen Gemälde und des Griffels, der Pallas zuschreiben. Ich weis aber nicht, ob man ihr auch die Leinweberkunst zu danken hat. Die Ursach, die mich das eine zu glauben beweget, giebt mir auch Anlas, an dem andern zu zweifeln. Denn es geschähe sonder Zweifel aus Ehrfurcht vor das Altertum, und zugleich zum Andenken derjenigen Kleidung, so sie selbst trug, oder welche sie zuerst in die Mode gebracht hatte; daß die Athenienser aus Flegenhäuten, so in Riemen geschnitten, die Kleidungen und Negiden ihrer Bildnisse, zur Nachahmung der Aegeen der libyschen Weiber machten. Pallas war nach der Jabel in Libyen geboren, und beschäftigte sich mehr mit kriegerischen Verrichtungen, als mit nähen und spinnen.

Ich weis zwar wohl, daß dasjenige, so ich anjeho anführe, gewisse Personen aufstüßig machen wird, die nicht glauben können, daß man der Minerva wider die allgemeine Meinung, nach welcher derselben dieses ganze Verdienst zugeeignet wird, die Erfindung streitig machen sollte. Inzwischen ist doch dasjenige, so ich gesagt, in dem Altertume dergestalt gegründet, daß es allerdings zu einigem Zweifel Anlas giebt. Denn ausser dem, daß Julius Firmicus <sup>(27)</sup> fünf Personen mit dem Namen der Minerva unterscheidet, welche sehr schwer aus einander zu setzen sind; so giebt Pausanias <sup>(28)</sup> den Arcas, Sohn der Callisto, zum Urheber dieser Kunst an. Einige beehren die Libyer, andere die Egypter damit. Wenn man also mit der Zeit die Minerva als eine Erfinderin davon angesehen; wenn man sie in Athen mit einer Lanze in der einen, und einer Spindel in der andern Hand abgemalt; wenn die Dichter zu ihrem Lobe, die Jabel ihres Wettstreits mit der Arachne erfunden: so ist dieses nichts anders als eine Art einer Ehrenbezeugung. In dem die Alten, da sie unter der Person der aus dem Gehirn des Jupiters entsprossen Minerva, sich die Weisheit des Jupiters oder höchsten Wesens vorstellen wollen, eine Gottheit daraus gemacht haben, die bey allen Künsten und Wissenschaften, aus denen Erfindung, Klugheit und Verstand hervorleuchtete, den Vorßiz hatte: wie solches uns von dem Isidorus von Sevillien <sup>(29)</sup> sehr deutlich erklärt ist.

## §. 8.

Caustische gemälde auf die menschliche Haut.

Die Kunst bestehet aber nicht allein darinnen, dergleichen caustische Gemälde auf Reh- oder anderen Thierhäuten zu verfertigen, welche die Wilden von ihren Voreltern geerbet; sondern sie haben auch noch diejenige Kunst erlernt, vortrefliche Stickerereyen auf ihre eigene Leiber zu machen, und sich also eine Kleidung zuzubereiten, die ihnen in der That theuer zu stehen komt; doch aber mit der Bequemlichkeit verknüpset ist, daß sie eben so lange, als sie selbst, dauret. Die Arbeit ist mit derjenigen, so mit dem Leder vorgenommen wird, einerley. Man zeichnet gleich anfänglich auf die Haut den Entwurf der Figuren, die man eingraben wil; nachher durchriset man in allen Strichen mit einer Nadel oder kleinen spitzen Knochen die Haut, daß das Blut darnach gehet. Endlich wird in diese Ritzen Mennige, zerstoßne Rote, oder eine andere Farbe, die man anbringen wil, gestreuet.

Die

(27) IULIUS FIRMICUS de errore prof. relig.

(28) PAUSANIAS in Arcad.

(29) ISIDOR. HISPALENSIS orig. lib. 19. c. 20.

Die Operation ist anfänglich so außerordentlich schmerzhaft nicht. Denn nach den ersten Ritzen ist die Haut gleichsam wie betäubet. Ueberdieses arbeiten die Meister dieser Tapezerey mit solcher Geschicklichkeit und Geschwindigkeit, daß sie einem fast nicht Zeit lassen, die Schmerzen zu empfinden. So bald aber hernachmals die Farben eingestreuet werden, so werden die Wunden durch diese Art des Giftes rege gemacht, die Haut schwellt auf, das Fieber stellt sich ein, und dauert etliche Tage. Es würde auch Lebensgefahr zu besorgen seyn, wenn das Werk auf einmal zu Stande gebracht werden sollte: hauptsächlich wenn es übertrieben würde, und wenn man nicht eine gelinde und gemäßigete Witterung dazu erwälte, und dadurch die üblen Zufälle, die bey grosser Hitze daraus entstehen könnten, vermiede.

Die Schriftsteller gedenken dieser caustischen Malerey auf eine sehr deulliche und vernünftige Weise. Sie ist es, die den Völkern den Namen gegeben. „Dieser Name, sagt „Isidorus von Sevilien \*), kömmt mit Vorstellung ihres Leibes vollkommen überein, welchen der Werkmeister bemalt, indem er unterschiedliche Bilder durch verschiedene mit einer Nadel gemachte Rüge eingräbt, in welche er den Saft der Pflanzen, die in ihrem Lande wachsen, hineinflißet, damit ihr, so zu sagen, auf alle Glieder ihres Leibes gesetebener Adel, sich durch die Menge der Characteren von dem gemeinen Haufen unterscheidet.“ Solinus \*\*) redet von eben diesen Völkern beinahe in eben dem Verstande, als Isidorus. Pomponius Mela (30), wenn er von den europäischen Scythen handelt, sagt von den Agathyrsen, daß sie ihre Gesichter und Leiber mit unauslöschlichen Figuren bemaleten. Hierdurch unterschieden sich die Vornehmen daselbst von dem gemeinen Manne, dem nicht erlaubt war, so viel Bilder als die Standespersonen an sich zu tragen. Lucian (31) bezeuget eben dasselbe von den Assyren. Auch Herodorus (32) versichert, daß die rhodischen Weiber ihren Adel in der Menge der Zeichen suchten, die sie sich ins Gesicht graben ließen. Ich übergehe hier verschiedene Stellen der Geschichtschreiber sowol als der Dichter, welche schon hinlänglich bekannt sind.

Als nun verschiedene Völkerschaften diesen Gebrauch verloren, und bloß die Barbaren annoch darinnen eine Zierde suchten; so änderten sich die damit verknüpft gewesene Begriffe der Schönheit und des Adels mit der Zeit gar sehr. Denn diese Malerey wurde unter den gesitteten Völkern ein Merkzeichen der Unehelichkeit, dergestalt, daß niemand als die Sklaven und Verbrecher auf diese Art gemarkert wurden (33). Es sey nun, daß man ihnen diese Characteres deshalb einprägte, damit sie erkannt werden und nicht austreten möchten, oder daß sie schon in dem Lande, worinnen man sie gefangen nahm, also waren gezeichnet worden. Bey den Römern wurden sie aus Spot *Litterati*, Schriftgelehrte, genennet: und man sagte unter ihnen gleichsam sprüchwortsweise, daß es keine gelehrtere Leute (*Litterati*) gäbe, als die Samier; denn weil die aus Samos, oder auch vielleicht

(30) POMPON. MELA lib. 2. c. 12.

(31) LUCIAN. de Dea Syria.

(32) HERODOT.

lib. 5. n. 6.

(33) COELIVS RHODIGINVS lect. antiq. lib. 2. c. 32.

\*) ISID. HISPAL. orig. l. 19. c. 23. Nec abest gens *Pictorum*, nomen a corpore habens; quod minutis opifex acus punctis et expressos natui-graminis speciosos includit, vt has ad sui speciem cicatriceas ferat *Pictis* artubus maculola nobilitas.

\*\*) SOLINVS de magna Britannia cap. 35. 1. Theil.

Regionem tenent partim Barbari, quibus per artifices plagarum iam inde a pueris variae animalium effigies incorporantur; inscriptisque visceribus hominis, incremento pigmenti notae cresunt. Neque quidquam magis patientiae loco nationes ferae ducunt, quam vt per memores cicatrices plurimum fuci artus bibant.

P p

vielleicht aus Samothracien hergebrachte Sklaven, eine große Menge solcher Figuren an sich hatten. Man nennete sie auch insgemein Istrier, wegen der großen Menge, die man aus Istrien brachte, dessen Einwohner in dieser Art des Steppens rechte Meister waren. Sie wurden auch Blaue (Caerulei) genennet, wegen der zerriebenen Kolenfarbe, welche, wenn sie in die Striemen gestreuet worden, bläulich wurde; und Eingebackte (Caclati), weil ihre Leiber gleichsam als ein Werk von ausgelegter Arbeit zu seyn schiene.

Der Name der *Litteratorum* oder Polygrammaten, bedeutet eben nicht, daß sie alle auf ihren Leibern Zeichen des Alphabets getragen; sondern dieses Wort mus in einem allgemeinem Verstande genommen werden. Rhodiginus sagt ausdrücklich, daß man den Atheniensern die Gestalt eines Pferdes, andern hingegen die Figur eines Schiffs, nebst andern willkürlichen Bildern eingebracht.

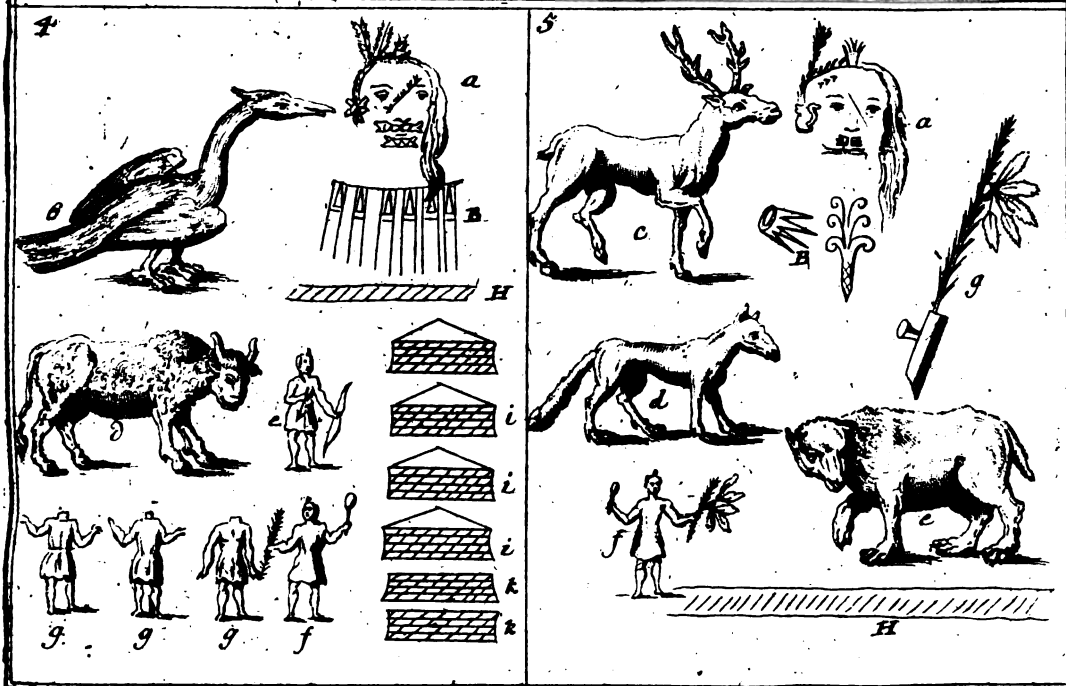
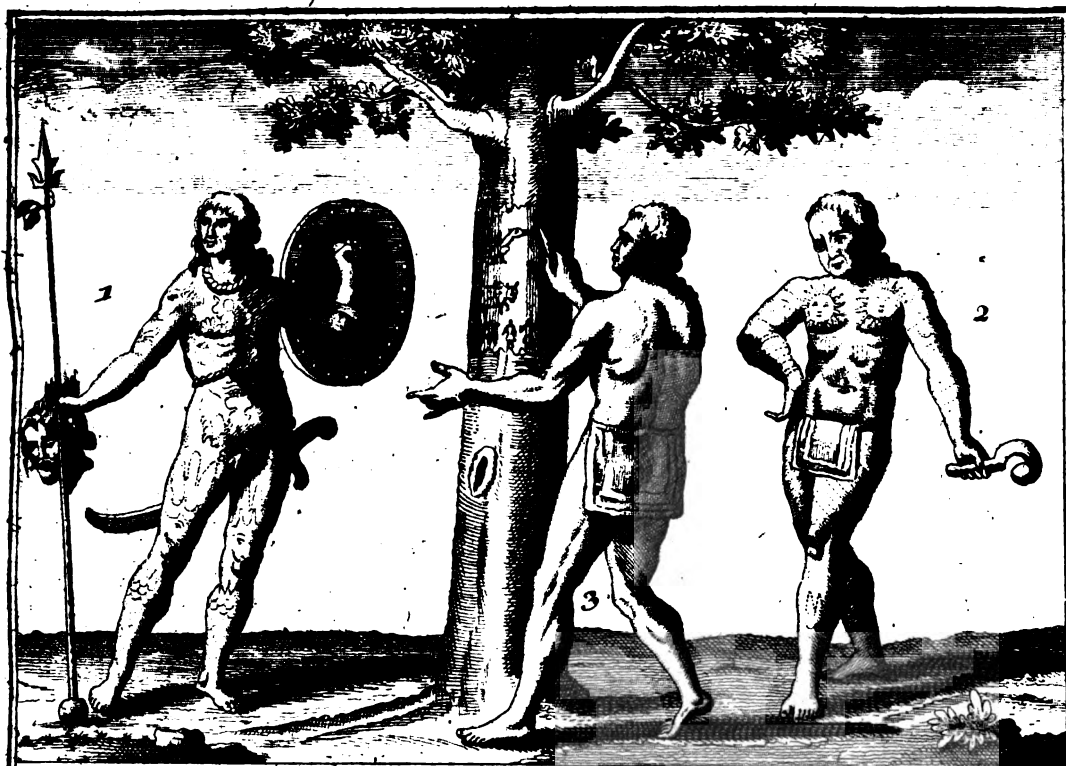
Die grausamen Einschneidungen, die bey denen miträgigen Americanern üblich sind, werden unauslöschliche Malereyen. Die Wunden, welche die zu diesem Ende gebrauchte Zähne von Ucuti machen, schließen sich niemals, ohne eine Narbe zu hinterlassen, die von der fressenden Asche der wilden Kürbisse und anderer Sachen, so sie hineth thun, bläulich werden. Das Werk selbst ist nicht so umständlich, und wird gar bald zu Stande gebracht, ehe als wenn es mit Knochen verrichtet wird. Allein es ist auch weit schmerzhafter: Und man kan füglich von diesen Völkern dasjenige sagen, was Solinus<sup>(34)</sup> von den Picten anführt: daß nichts einen größern Begriff von ihrer Geduld und unüberwindlichen Beständigkeit, als die Herzhaftigkeit giebt, die sie alsdenn beweisen, wenn sie sich auf ihren Leibern eine so gar große Menge solcher Wunden schlagen lassen, deren Andenken wegen des dabey ausgestandenen Schmerzens so wenig aus ihrem Gemüte, als die Narben von ihren Leibern kommen kan.

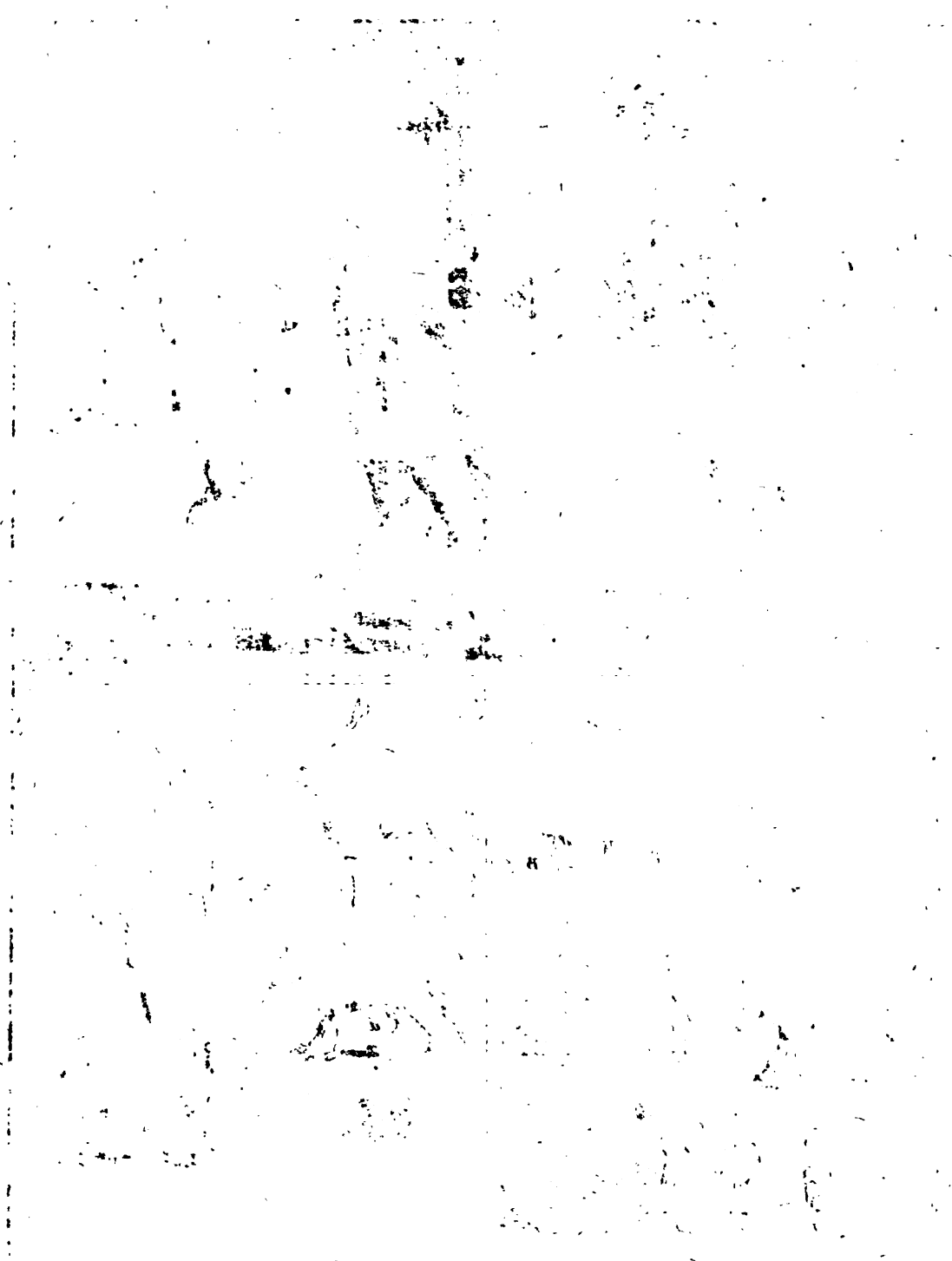
Ich habe bey ihren mancherley Einweihungsarten gesehet, daß dies ein hergebrachter Gebrauch ihrer alten Religion gewesen. Man kan auch sagen, daß es bey ihnen ein Kennzeichen ihres Adels, gleichwie bey den Agathyrsen, bey den thracischen Völkern, bey den Picten, und überhaupt bey allen denen gewesen, deren die Schriftsteller bey dieser Gelegenheit Erwähnung gethan haben. Denn in der That machen sie sich aus diesen rümlichen Malern eine Ehre; und man wird in dem Verfolg ihrer Einweihung angemerkt haben, daß sie deren eine weit grössere Anzahl empfangen, je nachdem sie sich hervorthun und ansehnlicher werden. Denn ein jeder neuer Grad des Vorzugs erfordert neue Merkzeichen und einen neuen Gebrauch, unter welchen man ihnen allemal eine große Menge schmerzhafter Einschneidungen macht. Ich weis zwar nicht, ob es ein Stück der Religion, oder ob es bey den mitternächtigen americanischen Wilden also von Anbeginn hergebracht ist: so viel ist inzwischen gewis, daß es Merkmale der Hochachtung sind; und die Vornehmsten machen sich eine Ehre daraus, wenn sie mit einer grössern Anzahl, als diejenigen, so unter ihnen stehen, prangen können.

Unter den mitternächtigen Wilden haben einige Völkerschaften mehr, als andere, zu den canstischen Gemälden Neigung. In Virginien, Florida und Louisiana sind selbige weit gemelner und weit gekünstelter, als bey denen, so näher nach Norden wohnen; welche deren wenige an sich tragen. Ja, es giebt auch einige, wie ich glaube, welche vergleichen gar nicht im Gebrauch haben. Die Troquoisen scheinen es von ihren Nachbarn gelernt zu haben. Die Manaperonen sind fast nur die einzigen, die sich risen lassen; und die mehresten auch nur blos im Gesichte. Da im Gegentheile die Brasilianer

und

(34) SOLIN. loc. cit.





und Caraißen für ein Zeichen der Knechtschaft halten; wenn das Gesicht dergestalt gezeichnet ist. Die iroquoisfischen Weiber lassen sich gar nicht rigen, außer einige wenige, die sich dessen, als eines Mittels wider die Zahnschmerzen, bedienen: und diese begnügen sich damit, daß sie sich eine kleine Wunde längs den Kinbacken einrißen lassen. Denn sie glauben, daß, wenn die Nerven, durch welche der Nervensaft in die Zähne tritt, gerisset worden, derselbe nicht mehr zufließen könne; und daß sie auf solche Art das Uebel heilen, indem sie bis auf die Quelle desselben gehen. Von eben dieser Art caustischer Gemälde haben diejenigen sonder Zweifel handeln wollen, die von den Hunnen geschrieben: daß sie sich das Kinn und den untersten Theil des Gesichts in ihrer Kindheit mit einem glühenden Eisen brennen lassen, damit keine Härte wachsen möchten. Denn es ist nicht möglich, daß der Bart an solchem Orte, der dergestalt gebrant ist, hervorkommen kan: und man mus dieses, was hiervon angeführet, aus dem, was Ammianus Marcellinus \*) davon geschrieben, erläutern.

§. 9.

Die Figuren, welche die Wilden auf ihre Leiber und Gesichter äßen, dienen ihnen an stat der hieroglyphischen Bücher und Denkschriften. Ich wil mich deutlicher erklären. Wenn ein Wilder aus dem Kriege zurück kömt, und seinen Sieg denen benachbarten Völkerschaften der Derter, wodurch er gehet, bekannt machen wil; ferner, wenn er einen Ort zur Jagd bestimmet, und er wil, daß man wisse, er habe solche Gegend für sich ausersehen, und man würde ihm eine Beleidigung zufügen, wenn man gleichfalls daselbst jagen wolte: so ersetzt er den Mangel der ihm fehlenden Buchstaben durch kentliche Merkzeichen, die ihn persönlich unterscheiden. Er bemalt eine Baumrinde, die er oben auf eine Stange nahe am Wege aufsteckt, oder er hauet mit seinem Beile einige Späne aus dem Stamme eines Baums: und wenn er daraus gleichsam eine ebene Tafel gemacht; so zeichnet er sein Bildnis darauf, und fügt andere Zeichen hinzu, welche alles dasjenige zu erkennen geben, was er von andern verstanden wissen wil.

Wenn ich sage, daß er sein Ebenbild malet, so bin ich versichert, man werde gar leicht begreifen, daß er nicht die Geschicklichkeit besitze, alle seine Gesichtszüge dergestalt natürlich vorzustellen, daß er einem jeden, der ihn gesehen, kentbar seyn sollte. Dieses ist meine Meinung nicht. Sie haben bey dieser Gelegenheit keine andere Art zu malen, als diejenige, davon die Erfindung den Egyptern, auf deren Obeliskten man noch etwas davon antrifft, zugeschrieben wird, und die durch viele Jahrhunderte in ihrer ersten Einfalt verblieben ist. Ich rede von dieser monogrammischen oder linearischen Malerey, welche fast in nichts anders als in den äußersten Linien, mehr des Schattens der Röder, als der Körper selbst, bestand. Diese Gemälde waren so unvollkommen, daß man oftmalen nöthig gehabt, unten drunter den Namen der Sache zu setzen, die es vorstellen sollte, damit man selbige erkennen könnte. Indessen machten sich die Völker eine solche Ehre aus dieser Erfindung, daß Plinius (35) versichert, die Griechen hätten den Egyptern diesen Ruhm streitig zu machen gesucht.

Der Wilde also, wenn er sein Ebenbild machen wil, ziehet eine schlechte Linie in Gestalt eines Kopfs, ohne fast einen einzigen Zug hinzu zu fügen, der die Augen, Nase, Ohren

P p 2

(35) PLIN. hist. nat. lib. 35 c. 3.

\*) AMMIAN. MARCELLINVS lib. 31 de tempestiulus emergens, corrugatis cicatricibus, humis. Ab ipsis nascendi principiis infantum hebetetur. Atro sulcantur altius genae, vt pilorum vigor



Ohren und andere Gesichtstheile vorstellt: an deren Stelle zeichnet er die Kienkichen, so er auf das seinige, wie auch auf die Brust schneiden lassen. Weil ihm nun diese ganz eigen sind, so wird er dadurch nicht allein denen, so ihn gesehen, kenntlich; sondern auch alle, die ihn dem Rufe nach kennen, wissen sein hieroglyphisches Sinnbild: wie man ehedem eine Person in Europa durch ihren Wahlspruch unterschieden, und wie noch heutiges Tages ein Geschlecht durch das Wapen kenntlich bleibt. Ueber seinen Kopf zeichnet er dasjenige, so seinen Namen ausdrückt. Der Wilde z. E., Namens Sonne, malt eine Sonne; auf der rechten Seite zeichnet er die Thiere, die die Sinnbilder der Völkerschaft und des Geschlechtes sind, wozu er gehöret. Der Nation Sinnbild steht über dem Geschlechts-Sinnbild, und der Schnabel oder die Schnauze des ersten ist dergestalt angebracht, daß er an dem Ort seines rechten Ohres ruhet; gleichsam als wenn diese symbolische Figur des Volks, die Neigung desselben, die sie ihm einhauchet, vorstellig mache. Kommt dieser Wilde aus dem Kriege zurück, so druckt er unter seinem Bildnisse die Zahl der Kriegesmänner aus, woraus seine Partey, die er angeführet, bestanden; und unter diesen die Zahl der Gefangenen, so er gemacht, nebst denenjenigen, die er mit eigener Hand erlegt. Auf der linken Seite sind seine Feldzüge und die Gefangenen, oder ihre Haarscheiteln, (Chevelures) so von denen, die zu seiner Partey gehören, genommen worden, ausgedruckt. Die Kriegesmänner sind entweder mit ihren Waffen, oder schlechtweg durch bloße Striche, die Gefangenen aber durch einen mit Federn gezierten Stod und durch die Tchikikoue, welches die Zeichen ihrer Knechtschaft sind, vorstellig gemacht. Die Haarscheiteln oder die Todten durch Manns, Weibes- oder Kindergestalten ohne Köpfe. Die Zahl ihrer Feldzüge ist durch Matten angemerkt. Man unterscheidet diejenigen, wo er sich befunden, von denen, über welche er Befehlshaber gewesen, dadurch, daß diese letzten durch Halsbänder, welche man an die Matten anhänget, bezeichnet werden. Geht der Wilde auf eine Gefandtschaft, um Friede zu schließen; so sind alle Sinnbilder friedfertig. Unterhalb seinem Ebenbilde ist er mit der Friedenspfeife oder Calumet in der Hand vorgestellt. Ausser dem siehet man auch noch auf der linken Seite diese Friedenspfeife, oder Calumet im Großen; das symbolische Bild des Volks, zu welchem er dieser Angelegenheit wegen gehet; und die Zahl seiner Begleiter. Doch dieses alles wird sowohl durch das beigefügte Kupfer, als durch die Erklärung jedweder Figur am deutlichsten erhellen.

Uebrigens ist dieser jetzt beschriebene Gebrauch denen Völkern, die oben an dem Flusse St. Laurentii und gegen Louislana wohnen, fürnehmlich eigen. Die andern Völker haben auch ihre besondere Arten, indem selbige nemalen einförmig sind. Dasjenige aber, was darinnen veränderliches angetroffen werden möchte, ist allen wilden Völkern bekannt, die von einander nur einige Kenntnis haben. Ich habe dergleichen barbarische Gemälde zwar vielfältig in den Cabanen der Troquassen gesehen, doch habe ich mir selbige dergestalt nicht eingepreget, daß ich davon eine genaue und umständliche Nachricht sollte mittheilen können. Ich begnüge mich daher überhaupt zu sagen, daß alle diese Völker eine grosse Menge Sinnbilder und allerley Arten Figuren unter sich haben, welche man als eine besondere Sprache ansehen kan, die sich ziemlich ausgedehnet hat, und in verschiedenen Dingen den Mangel des Schreibens auf eine solche Art ersetzt, daß darinnen selbst noch etwas bequemer als in den Buchstaben anzutreffen ist.

## §. 10.

Vergängliche  
gemälde.

Die unauslöschlichen canstischen Gemälde hindern so wenig die Alten, als sie unsere Wilden hindern, sich mit einer andern Art nicht so dauerhafter Gemälde, gleich

als mit Schminke zu puzen, und selbige allemal, so oft sie wollen, zu verneuern. Die alten Schriftsteller bezeugen solches überhaupt von den Indianern, Africanern, Piceten, Gelonern, Agathyrsen und einer Menge anderer Völker. Allein einige unter ihnen bemalten sich den ganzen Leib, wie die Aethiopier noch zur Zeit des Plinius <sup>(36)</sup> thaten, welcher versichert, daß sie sich mit rother Farbe vom Haupt bis zu den Füßen angestrichen. Ohne Zweifel waren dieses die Völker, die ganz nackt und glengen, welche diese Gewohnheit hatten. Andere begnügten sich mit einigen Zierraten, als die Perser, von welchen Xenophon <sup>(37)</sup> schreibt: daß ihnen Cyrus erlaube habe, sich die Augenbraunen zu bemalen, damit sie desto lebhafter und schöner lassen möchten.

Bei den Römern, die eben keinen sonderlichen Geschmack an den caustischen Gemälden, sonderlich in den letzten Zeiten, zu finden schienen, hatte die andere Art der Malereyen, die ich veränderlich nennen kan, nicht allein etwas anständiges, sondern, wie uns Plinius <sup>(38)</sup> versichert, auch noch etwas religionsmäßiges und geheiligtes an sich. Aus dieser Ursach bemalten sie an den Festtagen des Jupiters Bildsäulen mit rother Farbe, weil dieselbe der Feuerfarbe am nächsten kam. Auf gleiche Weise überstrichen sie alle Bildsäulen der Götter, der Halbgötter, der Helden, der Faunen und Satyrer; welches uns folgende Verse des Virgilius <sup>(39)</sup> vollkommen ausdrucken:

*Pan deus Aradlus venit, quem vidimus ipsi*

*Sanguineis ebuli baccis minioque rubentem.*

Eben hierauf deuten die Dichter und Maler, wenn sie den Faunen und Satyrer feurige und blutfarbige Gesichter zuerignen. Als wenn Aegle das Gesicht des Silenus mit Maulbeeren bemalt:

*Sanguineis frontem moris et tempora pingit* <sup>(40)</sup>.

Dieses kan keinesweges als ein Scherz, oder als ein übler Streich, den man einem schlafenden Menschen erweiset, sondern als eine anständige Höflichkeitsbezeugung angesehen werden, wofür ihr Silenus, welcher bey einem ziemlichen Alter dennoch alle Annehmlichkeiten der Jugend an sich hatte, Dank schuldig seyn, und aus Erkenntlichkeit die Lieder singen mußte, die sie von ihm verlanget hatte.

Bei ihren Triumphgen, welche gleichsam eine Vorstellung des Jupiters in seiner Herrlichkeit waren, erschien der Ueberwinder, wenn er sich nach dem Capitolio, diesem Gotte zu opfern, begeben wolte, auf seinem Wagen, und war auch selbst vom Haupt an bis auf die Füße mit rother Farbe bemalt. Camillus hielt seinen Triumph auf diese Weise, wie solches Plinius <sup>(41)</sup> am angegebenen Orte bezeuget. Isidorus <sup>(42)</sup> von Sevilien sagt ebenfalls, daß dieses durchgängig in Ansehung aller derrer beobachtet worden, denen man diese Ehre zuerlant.

In dem urfünfsichen Pallast, den der verstorbene Cardinal von Tremouille inne hatte, habe ich eine Bildsäule eines nackenden Hercules gesehen, der am ganzen Leibe mit lauter kleinen Circeln, nebst ihren Mittelpuncten, bestochen war. Darin erschien nur nichts als diese caustische Malerey, und keine andere Farbe, welche die Zeit hätte auslöschten können. Aber einige Tage vor meiner Abreise aus Rom, wurde dem Bischofe von Sisteron, der damals die französischen Angelegenheiten bey dem Pabste zu besorgen hatte, ein Geschenk mit einem kleinen marmornen Brustbilde des Bacchus, das ohngefähr einer

P p 5

Hand

(36) PLIN. lib. 33 c. 7.

(37) XENOPHON Cyrop. lib. 8.

(38) PLINIVS L.

(39) VIRGIL. Eclog. 10 v. 23.

(40) Idem Eclog. 6. v. 23.

(41) PLIN. l. c.

(42) ISIDORVS HISPA-L. originum lib. 18. c. 20.

Hand lang war, gemacht, so man kurz vorher in dem Weinberge des Novitiats der Jesuiten ausgegraben hatte. Dieses Bruststück schien mir wegen dieser zweyerley Arten von Gemälden, die auf demselben annoch in die Augen fielen, sehr kostbar zu seyn. Das caustische ist nur auf dem linken Backen zu sehen, und fängt von dem äussern Winkel des Auges an, gehet schlangenweise längst über den Backen, und endiget sich unter dem Kinbacken. Die Figur, die dadurch vorgestellt werden sol, konnte ich nicht sattsam unterscheiden. Vielleicht ist es die Schlange, als ein Symbolum dieser Gottheit, die bey den Orgien und Religionsgeheimnissen den Vorsitz hatte. Die veränderliche Malerey aber ist noch weit merklicher als die caustische. Der Zinnober haftet noch an den Augenlidern und in beiden innern Augenwinkeln, um die Ohren herum, in den Winkeln des Mundes, und oben an der Stirne, woselbst ein Ephrauzweig anzutreffen, der ihm an stat der Krone dienet.

Ich hatte die Ehre, solches dem Herrn Cardinal Gualtieri einzuhändigen, und dieser Herr, der denen übrigen erhabenen Eigenschaften noch einen auserlesenen Geschmack der Altertümer beifüget, zeigte mir zu gleicher Zeit in seinem reichen Kunstgemach zweyen Aschensköpfe, die in Umbria gefunden worden, auf welchen alle Figuren gemallet waren. Jede Figur bestund aus einer einformigen Farbe, die durchgehends auf dem Gesichte, der Hand, und den Waffen der vorgestellten Person verbreitet war. Es schien mir, daß dieser Cardinal glaubte, als wären diese Urnen von der Zeit der alten Tyrhener; doch die Saubereit des Werks, die Gestalt der Helme und des Harnisches, die nach römischer Art gemachet sind, überreden mich, daß sie von einer weit neuern Verfertigung sowol als das kleine Götzenbild des Bacchus seyn.

## §. II.

Religions-  
gebrauch, die  
haare zu ver-  
schneiden.

Man begnügte sich nicht nur damit, den Leib mit mancherley Farben zu bemalen; sondern man trieb auch dieses bis auf die Haare. Und alle barbarische Völker des Altertums machten sich ein Vergnügen daraus, selbige wohl einzuschmieren, und sie durch künstlich zubereitete Farben zu erheben. Die Art, solche zu tragen, war auch verschiedentlich: und ich glaube, daß dazu die Religion Anlaß gegeben, weil Gott den Juden so ausdrücklich verboten, die ihrigen nach der Art der Heiden zu verschneiden; damit sie nicht auch hierin mit diesen Völkern, die den Gott Abrahams, Isaacs und Jacobs nicht kanten, Abgötterey treiben möchten.

Jede Nation hatte hierin ihre besonderen Begriffe, welche uns theils die alten Verfasser in ihren Schriften bekant gemacht, und welche man auch noch in den überbliebenen Denkmalen des Altertums erblickt. Die Egypter schoren ihre Köpfe, aus bereits angeführten Ursachen, reine ab. Die Lycier trugen lange Haare<sup>(43)</sup>, und hielten sehr eifrig darüber. Als sie Mausolus, König der Carier, überwunden hatte, beschwerte er sie mit ungeheuren Auflagen. Als diese nun dagegen vorgestellet hatten, daß ihnen solche abzutragen unmöglich fielen; so stellte sich der Ueberwinder, als ob er ihre Ursache gelten lies, und begnügte sich damit, daß er ihnen auferlegte, einen Theil ihrer Haare abschneiden zu lassen, welches der Zeit bey den Cariern ein Zeichen der Knechtschaft war, eben wie es noch jezo bey den Caraißen und mittägigen Wilden ist. Doch die Lycier wolten sich lieber denen beschwerlichsten Bedingungen unterwerfen, als diesen letzten Befehl vollstrecken. Denn sie hielten davor, daß es doch noch besser sey, es koste auch was es wolle, nur zinsbar als leibeigen zu seyn. Die Auser, ein africanisches Volk<sup>(44)</sup>, schnitten ihre Haare dergestalt ab, daß sie nur vorwärts einen Zopf stehen ließen; Da im Gegen-

(43) ARISTOTELES Oeconom. lib. 2.

(44) HERODOT. lib. 4. n. 180.

heißt die Corybanten <sup>(46)</sup> von Chalcis, als sie merkten, daß sie von ihren Feinden bey den Haaren gefasset, und also leicht zur Erden geworfen wurden, sich die Köpfe vorwärts ganz kahl scheren, und nur hintermwärts von einem Ohre zum andern wenige Haare wachsen lassen. Die Abauter <sup>(46)</sup> waren auf eben die Art, sowol als die Machlyer, beschoren. Diese Art zu scheren nennete man dem Theseus zu Ehren *Theseis*, der seine Haare zu der Zeit, als er die Erstlinge derselben dem delphischen Orakel opferte, eben so verschneiden lies. Man nennete sie auch *Hektoris*, zum Andenken des Hector's. Die Mascæ <sup>(47)</sup> schoren die beiden Seiten des Haupt's, und ließen nichts weiter, als oben auf der Spitze einen Zipfel Haare stehen, welcher von der Stirne bis auf den Hals reichte. Die Maryer <sup>(48)</sup>, die sich von den Trojanern abstammen rühmten, und sich den ganzen Leib mit Röthe bemaleten, ließen sich die ganze linke Seite bis auf die Haut abschneiden, die rechte Seite aber blieb unberührt. Ich habe, ich weis aber selbst nicht mehr wo, gelesen, daß andere ihre Haare auf der linken Seite wachsen lassen, auf der rechten aber gänzlich abgeschoren haben, damit sie dadurch mehr Freiheit bey'm Gebrauch des Bogens bekommen möchten. Die Araber ließen sich rundum beschoren, und trugen keine Haare, außer vor der Spitze des Kopfes bis an die Ohren; dadurch sie dem Gott Bacchus nachzuahmen verlangten: und dieses ist auch die Scherungsart, die man die bacchische nennet <sup>(49)</sup>.

America schließet noch eine Menge von Völkern in seinen Bezirk ein, bey welchen man das buntschneidige fast in allen verschiedenen Haartrachten anständig wird. Die Brasilianer tragen die theseidische, oder der Corybanten von Chalcis Scherart, alle überein: und Hieronymus Scraad, dem dieser historische Umstand unbekant war, und der nur auf die Mönchsschur seine Aufmerksamkeit richtete, hat daraus einen üblen Schluss gemacht, wenn er glaubt, daß sie solche von dem St. Thomas oder andern Aposteln, die ihnen vor Alters das Evangelium geprediget, überkommen hätten. Die Troquoisern ließen ihre Haare lang wachsen, ohne selbige wie die Lycier zu verschneiden. Sie schmierten sie nur schlechtweg ein, ohne einige Farben dazu zu gebrauchen: derselben sie sich auch sonst nicht an ihren Leibern, außer bey Kriegeszügen, bedieneten; dergestalt, daß es eine Art der Anzeigung war, daß sie den Feind aufsuchten. Da aber die Vermischung der Völker, ihre Sitten, wie ich bereits gezeigt, verderbet hat; so sind sie auch hietzu sowol, als in vielen andern Fällen, von ihren alten Gebräuchen abgegangen, so gar daß auch ihre Aeltesten sich heutiges Tages darüber beklagen; ebenwie Juvenalis <sup>(50)</sup> zu seiner Zeit schon that, als er die Stadt Rom mit allen Unordnungen der Griechen angestreckt sahe.

Ihre jungen Mannspersonen, die insgesamt von der Eitelkeit oder Gefälligkeitsbegierde eingenommen sind, nehmen ihre Zuflucht zur Kunst, um sich anzuputzen, und erborgten von ausländischen Zierraten einen Aufpuß, von dem sie glauben, daß er unter ihnen selbst nicht könne gefunden werden. Unsere Art des Anzuges, die denen Chinesern lächerlich vorkömmt, misfällt ihnen nicht: jedoch haben sie eine unendliche Gefälligkeit, wenn sie sich nach ihrer eigenen Mode ausstaffiret haben. Ihr Nachetisch ist zwar eben nicht zu besten versehen, doch bringen sie eine geraume Zeit dabey zu, und beschäftigen sich bey'm Anpuzen eben so lange, als das europäische Frauenzimmer, und noch weit länger als

(46) STRABO lib. 16. (46) PLUTARCH. in *Theseo*. HERODOT. lib. 4. n. 180.

(47) HERODOT. lib. 4. n. 175.

(48) Idem lib. 4. n. 191.

(49) Idem

lib. 3. n. 2.

(50) JUVENAL. Satyr. 3.

als ihre Weiber selbst, weil diese überzeuget zu seyn scheinen, daß der Wohlstand, die Schamhaftigkeit und ihre häusliche Verhältnisse mehr Bescheidenheit und Einfacht erfordere.

Wenn also ein junger Iroquoise seinen Kopf zurechte machen wil, so schneidet er auf einer Seite die Haare zween Finger hoch vom Kopfe weg, auf der andern Seite aber läßt er sie so lang wachsen, als sie wachsen. Wenn er selbige wohl eingeschnüret und gepuget hat, so macht er oben auf dem Kopfe ein oder zween Sträusse in Gestalt eines Kegerbüsches; daran befestiget er mit ein wenig zubereitetem Wachs ein klein Stück weißes Porcellain, und setzet mitten in den Busch einen Haufen mit verschiedenen Farben gezierter Federn. Auf der andern Seite wo er geschoren ist, flechtet er die Haare mit Pferdehaaren aufwärts; auf der gegen derselben über befindlichen Seite aber flicht er sie ein, und bindet sie hintern Ohre mit einer Bandschleife zusammen. Mitten auf der Stirne macht er eine andere kleinere Flechte, die er über das eine Augenknochen herunterhängen läßt, und auf der Seite wieder fest macht.

Seine Ohren sind insgemein an drey Orten durchboret. Diese Löcher sind sehr groß, und mit Porcellainstücken eines Daums dicke verzieret, welche mit Bändern, so ihnen bis auf die Brust reichen, umschlungen sind. Oder er hänget auch wol einen Kupferbeut, nach Art einer Spiral, Linie gewunden, eines Fingers lang, und im Durchmesser eines Daumens breit, hinein. Außer diesem fügt er noch sehr weiche Stäumfedern von einer Schwanenhaut hinzu. Diese Stäumfedern machen an jedem Ohre einen Bündel, ohngefähr einer geballerten Hand dicke, aus. An Musterungs- und Festtügen verbreitet er dergleichen Federbüsche auf dem ganzen Kopfe. Damit er nun das Werk krönen möge, so küßt er über einem Ohre einen Busch, einen Flügel, oder das ganze Gefieder eines seltenen Vogels hervorragen. Einige machen sich eine Art einer Krone von einem kleinen porcellainen Kringel, oder von einer Marberhaut, welche, nachdem sie um den Kopf herumgewunden, sich hinterwärts anmutig auf ihre Schultern herabsenket.

Die hochrothe und andere in Del getunkte, oder mit Fett und Talch vermischte Farben sind sehr buntscheckig, nicht allein auf dem Gesichte, sondern auch auf den Haaren, und der Federbüschel auf den Ohren und dem Kopf verbreitet: obgleich mit einigem Unterschiede dessen, welches sie, wenn sie in den Krieg ziehen wollen, zu thun gewonet sind. Denn alsdenn ist ihr Gesicht gänzlich bemaler, an stat, daß sie sich sonst gemeinlich mit einigen Schminckpflasterchen begnügen.

Die Wilden, die beständig nackend gehen, geben sich alle Morgen ein farbigtes Kleid. Der Grund davon ist hochroth, welchen sie mit vieler Sorgfalt damasciren; auch mancherley andere Figuren von verschiedener Farbe hinzufügen, und dadurch die Grundfarbe des Kleides zu erheben suchen. So bald sie das Bad verlassen, und sich ein wenig abgetrocknet haben, so kommen ihre Weiber in die Carbers mit großen Flaschen voller Safran und andern Farben, die in Palm- oder Jeniparöl eingeputet sind. Diese bemalen anfänglich den ganzen Leib mit Rocu, und fügen hernachmals noch andere Zierlichkeiten hinzu. An Festtügen und andern feyerlichen Zeiten lassen sie sich noch überdis den ganzen Leib mit einem kleberichten Wasser reiben, auf welches sie ein aus Vogeleiern gemachtes Aschenpulver, oder auch wol Stäumfedern herumstreuen, die sich daran hängen, und sie wie die Vögel ganz besiedert darstellen. Andere bedienen sich eines harzichten und starkriechenden Teiges, worauf sie die schönsten Blumen, so ihr Land hervorbringt, streuen.

Wer.

Verschiedene Völker durchbohren sich die Nasenthorpe zwischen den Naselöchern, und befestigen darin einen grünlichen durchsichtigen Stein, der die Form eines Pfeiles hat: oder sie stecken auch wol eine Feder durch, welche, da sie nach beiden Seiten wegstahet, die Gestalt eines Knebelbarts annimt. Die Brasilianer und Caraiiben machen sich über dieses noch grosse Oefnungen in die Backen und Unterlippen: Dadurch stecken sie grosse Knöpfe, rund gemachtes oder gleich den Diamanten spiz geschliffnes Porcellain. Diese Zierraten sind ihnen zwar bey dem Essen nicht wenig hinderlich; allein dem Frauenzimmer wird es nicht schwer zu begreifen seyn, daß man diese Beschwerlichkeit gar gerne erdulde, wenn man sich nur einbildet, daß man dadurch weit mehrere Annehmlichkeiten erlange.

Wenn dasjenige, was Lopes de Gomara (51) anführet, nach diesem Grunde zu beurtheilen ist; so kostet die Schönheit einem gewissen wilden Volke noch weit mehr. Denn dieser Schriftsteller sagt: daß die Manspersonen unter ihnen, eine Brust, andere auch wol alle beide Brüste durchbohren, und durch die Oefnungen kleine Röden, so anderthalbe Hand lang sind, durchstecken. Und auf gleiche Art durchbohren sie sich auch das fleischigte an den Schenkeln, und stecken so, wie sie bey den Brüsten thun, Röden durch. Diese Wilden sollen am Ende des mexicanischen Meerbusens wohnen; und sich in einer ohnweit Panuco belegenen Insel aufhalten.

Die Weiber der Wilden halten viel auf ihre Haare, und sind darüber auf alle ersehnliche Art eifersüchtig. Die schrecklichste Beleidigung, so man ihnen anthun könnte, würde darin bestehen, wenn man ihnen solche abschnitter: sie würden sich sodann nicht unterstehen, sich sehen zu lassen. Und so sie ja bey einer Trauer etwas davon abschneiden, so hat dieses so viel zu bedeuten, daß sie sich selbst zur Einsamkeit verdammen. Ihre und überhaupt aller Wilden Haare sind sehr schön und von der tiefsten Schwärze. Sie schmieren sie mit Oel, und wenden große Sorgfalt daran, sie zu kämmen. Die Art selbige zu tragen anbelangend, so unterschreiben sie sich durchgängig von der Mode, wie sie die Manspersonen zu tragen pflegen; ausgenommen bey den Caraiiben der antillischen Inseln und bey den Galibiern, woselbst die Weiber sie fast eben also, wie ihre Männer aufputzen: doch haben sie noch etwas besonderes, wodurch sie unterschieden werden, und welches bey den Weibern anderer Orten nicht angetroffen wird. Dieses nun besteht in Halbstiefeln, so ein untriegbares Kennzeichen ihrer Freyheit, und denen Sclavinnen zu tragen nicht erlaubt sind. Solches ist eine Art von Fußwerk, so aus zwey Stücken bestehet, die von Rohr und Baumwolle künstlich gewebet sind, und die äußersten Theile der Beine dergestalt zusammen drücken, daß die Waden dadurch ganz in die Höhe getrieben werden, daher selbige viel fleischigter und vollständiger aussehen.

Die mehesten von den Weibern der wilden Völkerschaften flechten ihre Haare, und lassen sie herabhängen. Die troquoisischen und huronischen Weiber theilen sie auf beiden Seiten des Kopfs, und lassen sie sämtlich hinterwärts wieder zusammen stoßen, woselbst sie solche so nahe als nur möglich, an dem Kopfe zusammen binden; hernachmals nehmen sie diese hangende Haare, und mischen gröblich gekostene Asche von Peruche darunter, welche zu ihrer Erhaltung dienen: und nachdem sie dieselben dergestalt wieder aufgebunden haben, daß sie nicht länger als auf die Lenden reichen; so wickeln sie solche in eine zubereitete Haut eines Aals, welche mit hochrother Farbe bestrichen ist, ein. Klein

(51) LOPES DE GOMARA. Hist. gen. de Indias lib. 2. c. 3.

setzen sie ihre vornehmste Schönheit. Die Weiber der Wilden im nördlichen America schmücken ihre Leiber gleich den Manspersonen; doch geschieht solches auf eine unterschiedene und ihnen besonders eigene Art. In dem nördlichen Theile begnügen sie sich damit, daß sie ihren Gesichtern einige vermeintliche Annehmlichkeiten von dieser Malerey geben: doch mus man die Troquoisinnen davon ausnehmen, welche höchstens nicht mehr als eine Linie von rother Farbe, von dem obersten Theile des Haupts bis an das Ende der Stirne, zwischen der Abtheilung der Haare ziehen. Ihre Nasen sind nicht durchboret, ihre Ohren aber sind es an drey Orten, gleich den Ohren der Manspersonen; doch sind die Oefnungen derselben kleiner: durch dieselben stecken sie einige Ohrgehänge von Porcellain oder rothen Steinen, in Gestalt des Eisens an einem Pfiel; oder porcellaine Röhren, welche wie holländische Pfeifenstiele gestaltet sind.

Die Dele, womit sich die Wilden bestreichen, verursachen, daß sie schrecklich stinken und unflätig seyn. Es sind dieses blos Dele von Thieren, Fischen oder einigen Pflanzen, die beinahe alle einen starken Geruch haben, und gar leicht stinkend werden. Doch sind ihnen diese Dele unumgänglich nöthig; denn sie würden sonst, wenn sie deren ermangelten, vom Ungeziefer aufgefressen werden. Weil sie nun eben nicht sonderlich den Sachen nachgrübeln; so haben sie auch diesem Uebel durch wohlriechende Essenzen und Räucherwerk nicht abhelfen können, welche die gesitteten Völker seit geraumer Zeit, der Einsalt des Oels und Schmeers, so die Wilden annoch gebrauchen, unter sich eingeführt.

Alle übrige Zierraten der Wilden bestehen in Kronen, Hals- und andern Schmucken, von runden, länglichten, pfeilsförmigen oder auch cylindrischen Porcellainstücken: in Armbändern von gleicher Art: in verschiedenem Federschmuck, oder von Elends- wildenochsen und Stachelschweinshaaren ausgearbeiteten Stücken, wovon ein jeder sich etwas nach seinem Geschmack zu verfertigen weis, so lange als er sich in denen zu dieser Ergötzlichkeit bequemen Jahren befindet. Sobald aber diese Zeit verstrichen; so sucht er eine Ehre darin, wenn er in einer dem vorigen ganz entgegen gesetzter Nachlässigkeit verbleibet, und nichts überflüssiges, oder was nicht bereits aus der Mode gekommen, tragen kann. Wodurch er zu verstehen geben will, daß er sich nunmehr mit weit ernsthaftern Gedanken beschäftige.

Die Krone war zwar in den ersten Zeiten ein Zeichen der königlichen Würde; jedoch sie konnte auch als ein Merkmal der Hochachtung und des Vorzugs angesehen werden. Sie wurde denjenigen, die in den zu Ehren der Götter angeordneten Spielen den Preis erhielten, zur Belohnung aufgesetzt. Die Römer, als Feinde von den Königen, hatten deren verschiedene Arten, womit sie die, dem Staate mancherley erwiesene Dienste belohnten. Man trifft fast bey allen Völkern der Wilden Kronen an, deren Spitzen aus Federn verschiedener Farben bestehen, in deren Mittelpunkt Vogelschnäbel in Form der Diamanten, Klauen von außerordentlichen Thieren, und öftermalen Hörner von kleinen Ziegen befestiget sind. Das merkwürdigste dabey ist dieses, daß sich die Frauenspersonen niemals damit schmücken: und selbst die Manspersonen bedienen sich auch nur dergleichen Schmucks, bey grossen Solennitäten; hauptsächlich aber, wenn sie den Krieg bejagen, oder in selbigen ziehen wollen. Bey ihren öffentlichen Einzügen, zieren sie auch die Häupter ihrer mitgebrachten Gefangenen damit. Der Spartaner Befehlshaber hatte allen Lacedämoniern ein Gesetz gegeben, nach welchem sie mit Purpur bekleidet, tanzend und mit Kronen auf den Häuptern in den Krieg ziehen sollten. Weil nun zu des Lyncurgus Zeiten die Kleidungen nicht sonderlich gemein waren, daß auch bey ihren

Selb.



Felbjagen und andern Uebungen ihrer Gymnastiken, so gar die Mägdechen nackend gien- gen; so halte ich davor, daß die durch den Geseßgeber geordnete Purpurtracht ein Anstrich von Carmoisin gewesen. Weshalb ich mir einen zu Felbe ziehenden Lacedämonier eben so, als einen caraisischen Kriegerman vorstelle.

Die Halschnuren, so die Wilden mannigmal umbinden, halten beinahe einen Fuß im Durchmesser; und sind von denen, so man noch jezo auf einigen alten Denkmä- len barbarischer Bildseulen antrifft, nicht unterschieden. Die mitternächtigen Wilden tragen auch auf der Brust ein von gekrümmtem Porcellain gemachtes herabhängendes Schild, so einer Hand lang ist, und eben die Wirkung als dasjenige thut, so bey den Römern *Bulla* genennet wurde. Die mittägigen tragen Platten, so von einem Metal gefertigt sind, das zwischen dem Golde und Kupfer die Mittelstraße hält, so man *Caracolis* nennet. Diese Platten oder Schilde sind insgemein von der Gestalt des zunehmenden Monds, eben wie diejenigen, die vor Alters *Lamulas* geheissen, und ein Schmuck des Frauenzimmers waren.

Man kan den Zierraten der Wilden annoch das Gummi oder Harz beifügen, wovon der Vater Neuville redet, und der etwas so besonderes an sich hat, daß dessen Worte gänzlich angeführet zu werden verdienen (<sup>52</sup>).

„Ich hätte bald vergessen, sagt er, von einem der sonderbarsten Werke unter den Wilden etwas zu gedenken: dieses bestehet in einer Art einer hohlen und geschmeidigen Böhse in Form einer Birn, die sie an stat der Sprüze gebrauchen. Selbige ist von einem gewissen Gummi gemacht, das eine solche erstaunende springende Kraft hat, daß es eben so stark als ein Handbal, aufgeprellet werden kan. Das Gummi wird niemals schmelzen, so heis auch das Wasser ist, womit man die Böhse anfüllet, die eine ziemliche Keullichkeit mit der Farbe einer stark gebrauchten kupfernen Windböhse hat. Sie dauert lange Zeit. Man dehnet selbige, ohne sie zu verderben, in die Länge einer halben Elle aus, ungeachtet sie in ihrem Umfange nicht länger noch dicker als eine Art ziemlicher grossen Birnen ist, die man *Poires de bon Chretien* zu nennen pfeget. Aus eben diesem Harze oder Gummi machen unsere Wilden Ringe, die sie in Armbänder, Antegürtel, Halsbänder und Leibgürtel verwandeln, und wieder Ringe daraus machen. Sie pressen die Finger sehr enge zusammen, ohne sich an die Grösse und Kleine derselben zu kehren. Man ziehe den Ring vom Finger, so wird er sich über alle Finger ausbreiten, und über den Arm als ein Armband geschoben werden können; oder man setze ihn auf das Haupt, so wird er sich ohne Zwang bergestalt ausdehnen, daß selbiges damit umgeben werden kan. Wenn er über den Kopf herab gestreufelt wird, so schliesset er sich so enge zusammen, das er ein Halsband abgiebt. Wenn er den ganzen Leib umgeben sol, so wird er sich noch mehr verlängern, indem man ihn von dem Halse über die Achseln, bis an den Gürtel streifet. Wenn er nun wieder ganz vom Leibe herunter genom- men wird; so nimt er seine Gestalt des Ringes wieder an, ohne, daß er von seiner Geschmeidigkeit und Stärke etwas verloren hat. Denn anßer, daß ihn nichts zu zerbre- chen fähig ist, so drückt er den Kopf, die Arme, Hals und Lenden nicht mehr und nicht weniger als die Finger zusammen. Ich habe auch einen Wilden gesehen, der aus diesem Ringe noch einen andern ausserordentlichen Gebrauch machte, wodurch die

Stärke

„Stärke dieses Harzes noch weit mehr erhellt. Er gebrauchte selbigen nemlich an stat der Sehne seines Bogens (+).“

Aus demjenigen, was ich von der Art sich zu schmücken angeführt, wird leicht zu schliessen seyn, daß die Wilden an stat ihrer natürlichen Schönheit, indem sie beinahe durchgängig wohlgestalt sind, etwas hinzuzufügen, sie vielmehr beklüfft seyn, sich hässlich und ungestalt zu machen. So viel ist aber auch gewis, daß, wenn sie sich nach ihrer Art recht ausgepußt haben, dieser eigensinnige Nischmasch aller ihrer Zierraten nicht nur nichts anstößiges, sondern vielmehr, ich weis selbst nicht was, gefälliges an sich hat, wodurch ihnen ein sehr gutes Ansehen gegeben wird.

(+) Hiervon kan die Göttingische Sammlung neuer und merkwürdiger Reisen in 2. im 2 Theile p. 104. nachgesehen werden.

\*\*\*\*\*

## Siebendes Hauptstück, Beschäftigungen der Weibspersonen.

### Inhalt.

Einleitung §. 1. Nahrung 1. Mays oder türkischer Weizen 3. Feldbau 4. Art die Nahrungsmittel zuzubereiten 5. Sesam 6. Wildhaber 7. Wurzeln 8. Cassava 9. Patate oder Batate 10. Sorge für die Felder 11. Verlegung der Dörfer 12. Weinstock und

Wein 13. rauschende Getränke 14. Chica 15. Maby 16. Palmoe 17. Chocolade 18. Paraguaykraut 19. Cassine 20. andere americanische Gewächse 21. Tobak 22. Coca 23. Zucker 24. Wachsbäume 25. Gewächse, die in Faden gezogen werden 26.

### §. 1.

Einleitung. **D**ie Weiber der Wilden, sowol als die Amazonen und Weiber der Thracier, Scythen, Spanier und anderer barbarischen Völker des Altertums, bauen das Feld (<sup>1</sup>); wie auch noch heut zu Tage die Gascognischen, Bearnischen und Brescischen thun, welche man oftmalen hinter dem Pfluge hergehen siehet, da unterdessen ihre Männer bey dem Spinrocken sitzen. Das Getreide, so sie säen, ist der Mays, der auch sonst unter dem Namen indischer, spanischer und türkischer Weizen bekannt; und der Grund der Nahrung, fast aller stättigen Völkerschaften in America von einem Ende bis zum andern, ist.

### §. 2.

Nahrung. **J**ulius Scaliger (<sup>2</sup>) hat zwar behaupten wollen, daß diese Art von Getreide den Alten gänzlich unbekant gewesen. Ich bin aber seiner Meinung nicht. Denn kan man sich wol vorstellen, daß eine solche Menge verschiedener Völker, die sich nach America begeben, und sich nicht nur von dem äussersten Asien, sondern auch aus Africa und Europa dahin gewendet, gegenwärtig ohne alles andere Getreide, auffer einzig und allein diesem, seyn sollte; ohne zugleich dabey auf die Gedanken zu fallen, daß dieses also eben dasjenige seyn müsse, daß bey eben diesen Völkern zur Zeit ihrer Wanderungen im Gebrauch gewesen?

(1) STRABO lib. 3.

(2) IVL. SCALIGER exerc. 292.

gewesen? Wir treffen sie ja nach Ablauf so vieler Jahrhunderte, noch als getreue Bewahrer der Uebungen ihrer Vorfahren an, und sehen bey selbigen mit unsern Augen noch eben die Sitten, deren sämtliche Spuren wir mitten durch die Finsternis dererjenigen Zeiten entdecken, die durch ihre Entfernung am meisten verdunkelt sind: Sollte es also wol glaublich seyn, daß sie geiziger gewesen, willkürliche Gebräuche fortzupflanzen, als einen solchen, der doch zur Unterhaltung des Lebens das meiste beiträgt, und dessen Fortsetzung unterstützt?

§. 3.

Der Mays ist, so wie ich eben gesagt, die gemeinste Nahrung aller stätigen Wilden, von dem innersten Brasiliens bis an das äußerste Ende von Canada; auch selbst türkischer Weizen bey den mehresten, die sich der Wurzel Manioc bedienen. Würde es nun nicht natürlicher seyn zu glauben, daß eben dieser Mays auch die erste Nahrung der Menschen nach den Eicheln oder dodonischen Buche gewesen? daß er viele Jahrhunderte hierzu gedienet, bis nachher andere Arten von Früchten ihm an die Seite gesetzt worden, die man nützlicher gefunden, und daher erstern zu verabsäumen angefangen.

Alles dieses ist auch nicht ohne Grund, und kann durch die Schriftsteller hinlänglich erwiesen werden. Denn eines Theils sind die Verfasser verlegen, und treffen mit der Benennung nicht überein, wenn sie uns die verschiedenen förnertragenden Gewächse erklären wollen; dergestalt, daß man sie heutiges Tages mehr erraten mus als verstehen kan. Zugleich mus man bekennen, daß sie einerley Wort gebrauchet, womit sie uns verschiedene Gewächse bekannt machen; oder sich verschiedener Namen bedienen, womit sie einerley Gewächse andeuten. Selbst Plinius <sup>(3)</sup> sagt dieses ausdrücklich, wenn er anführt, daß die Arten des Getreides durchgängig nicht einerley sind, und daß man an verschiedenen Orten, wo man sich doch eben derselben Art bedienet, dennoch nicht einerley Benennung anrufft. *Frumenti genera non eadem ubique, nec vbi eadem sunt, iisdem nominibus.* Andern Theils ist leicht wahrzunehmen, wie zu unterschiedenen Zeiten und an unterschiedenen Orten eines stat des andern gebraucht worden, so daß, was zu gewisser Zeit in einem Lande zur allgemeinen und gewöhnlichen Nahrung gedienet, mit der Zeit darinnen so selten geworden; daß es nach Verlauf gewisser Jahre ganz aus der Gewonheit gekommen, auch wol völlig unbekant worden ist. Sodann kan man durch fast untriegbare Mutmassungen, aus den Schriftstellern gleichsam demostriren, daß der türkische Weizen nicht allein vielen Völkern bekannt, sondern auch bey selbigen im Gebrauch gewesen. Man kan auch endlich eben daraus ein starkes Vorurtheil ableiten, als die Americaner noch gegenwärtig ihr Getreide eben auf die Art zubereiten, als die Alten ihr Korn zubereitet haben, ehe die Mühlen, Backofen und andere Dinge erfunden, welche die Zeit allmählich an den Tag gebracht, und nach Erfordern der Nothwendigkeit, oder nach Beschaffenheit der Art des Getreides vollkommen gemacht, und in Uebung gesetzt hat.

Der mehreste Theil der Benennungen, deren man sich bey diesen saamentragenden Gewächsen bedienet, sind Geschlechtsörter, so durch die Stärke ihrer Bedeutung sowohl die eine als die andere Art ausdrücken; ob man gleich hernachmals einige besondere Arten damit belegt hat. Diese Benennungen sind: *E. Far, Ador, Alisa, Hordeum, Triticum, Frumentum.* Calepinus <sup>(4)</sup> in seinem Wörterbuche sagt unter dem Worte

Far:

Far:

(3) PLINIUS Hist. Nat. lib. 18 c. 3.

(4) CALEPIN, Lexic. voce Far. Ollim nomen generale fuit ad omnia genera frumentorum, ita dictum a ferendo, vel a faciendo.

*Far*: daß dieses ein Geschlechtsname sey, und alle Arten der korntragenden Gewächse anzeige. Es wurde auch deswegen also genennet, weil es in die Erde gerodet und durch selbige fortgebracht wurde; oder es kan auch von dem Worte *frangere* herkommen, weil es entweder in Mörsern oder Mühlen zermalmet werden mußte. Wenn das Wort *Far* einer besondern Art desselben beigelegt wurde, so hieß es *Ador*. *Sestus* <sup>(5)</sup> leitet dieses Wort von *edere* essen ab, und sagt, daß es vor Alters *Edor* genennet worden. Er hält ferner dafür, daß es auch von dem Worte *Aduror* herkommen könne; weil man es vorher trocknete, ehe es klein gemacht oder zermalmet wurde. *Alica* war gleichergestalt ein Geschlechtsname, und *Sestus* <sup>(6)</sup> leitet dieses von *alere* ernähren ab. Wenn *Alica* von einer besondern Art gebraucht wurde, so hieß dieses *Alicastrum*, welches ein weit nahrhafter Getreide, als alles übrige war. *Far* und *Alica* bestanden aus Zusammensetzungen, verschiedener kornhaltigen Gewächse. Daher kömt es auch, daß man in den Schriftstellern oftermalen die Worte: *Far triticeum*, *Far adorum*, *Far hordeaceum*, *Alica ex Zea*, *Alica adulterina* u. s. w. antrifft. *Hordeum* oder Gerste, wurde wegen seines geschwinden Wachstums also genennet. Das Wort *Triticum* stammet her von *Tritura*, des Wortes *tero*, zermalmen, zerreiben; und *Fru mentum* ist von dem Worte *Fru men* genommen, das in der alten lateinischen Sprache die Defnung des Mundes bedeutet, wodurch alle Nahrung dem Leibe mitgetheilet werden mus <sup>(7)</sup>.

Ich wil mich in eine weitere Erklärung der andern Wörter nicht einlassen, weil selbige doch durch ihre eigentliche Bedeutung, keine unterscheidende Kenntnis, von der besondern Art ihrer Bestimmung geben würden. Dahero werde ich mich damit begnügen, daraus zu folgern, daß, da die Benennungen Geschlechtsbenennungen sind, solche allmählich verschiedenen Arten beigelegt werden können, sobald man nur eine Aenderung darinnen getroffen, und etwas anderes zur gemeinsten und gewöhnlichen Nahrung an dessen Stelle gesetzt, welches um deshalb *Alica* genennet werden können, weil es nährt: *Far*, weil es durch die Erde hervorgebracht wird; und *Triticum*, weil man es zerstoßen oder zermalmen müssen. Gleiche Bewandnis hat es auch mit den übrigen, wovon man die Etymologien bey dem *Isidorus* weisläufiger antreffen wird <sup>(8)</sup>.

Die Allgemeinheit dieses Wortes hat sowol die alten als neuen Schriftsteller verwirret, und verursacht, daß unter ihnen Widerspruch und Zwiespalt in ihren Meinungen entstanden, welche auch nicht leichtlich werden vereinbart werden können. *Plinius* <sup>(9)</sup> versichert, daß diejenigen, welche sich der Art, so *Zea* genennet wird, bedienen, den Gebrauch von *Far* nicht kennen. Indessen nennet sowol *Dionysius Halicarnassensis* <sup>(10)</sup> als *Strabo* <sup>(11)</sup> dasjenige *Zea*, was *Plinius* *Far* heißet. *Galenus* <sup>(12)</sup> führet zu Erklärung derjenigen Arten, die durch die Wörter *Olyra*, *Typhe*, *Zea* unterschieden werden, die verschiedenen Meinungen der Alten an. Wenn er sie nun insgesamt ausgeleget, so beschließet er damit, wenn er sagt: daß einerley Sache unter verschiedenen Namen verstanden würde. *Anguillara* <sup>(13)</sup> unterscheidet sie, und begreift unter diesen drey Namen drey

(5) FESTVS *Ador*. Farris genus *Edor* quondam appellatum ab *edendo*: vel quod *aduratur* ut fiat tostum, unde in sacrificiis mola salsa efficitur.

(6) FESTVS *Alica*. *Allea* dicitur, quod *alit* corpus. (7) ISIDOR. HISP. Orig. lib. 17 c. 3.

(8) ISIDOR. HISP. Orig. lib. 17 c. 3. Frumenta sunt proprie, quae Aristas habent. Fruges autem, reliqua. Frumenta autem vel fruges a *frumendo*, hoc est a vescendo dictae, nam *frumen* dicitur summa pars gulac. (9) PLIN. lib. 18 c. 2.

(10) DIONYS. HALIC. Antiq. Rom. lib. 2.

(11) STRABO lib. 5.

(12) GALEN. lib. de Alim. Facult. c. 3.

(13) ANGVILLARA P. 6.

drey unter den Worten *Spelta*, *Scandella* und *Farro* in Italien bekannt gewesener Arten: **Julius Scaliger** <sup>(14)</sup> glaubt, daß unter *Typba* der Roggen, und unter *Zea* der Spelt verstanden werde. Er hält auch gleichergehalt davor, daß *Olyra* und *Oryza* zwey Benennungen des Reisses wären. Dieses wird hinlänglich seyn, um begreiflich zu machen, daß, da die Schriftsteller, die wir als unsere Zeitverwandten ansehen können, sich darüber nicht haben vereinigen mögen, was **Dionysius Halicarnassensis**, **Plinius**, **Strabo**, und ihre andern Zeitgenossen davon geglaubt haben, diese also noch weit grössere Schwierigkeiten gefunden haben können, dasjenige genau zu erörtern, was zu denen Zeiten üblich gewesen, die von der Ihrigen, worinnen sie geschrieben, so weit entfernt, und noch dunkler als die zwischen ihrer und unserer Zeit verstrichene Jahrhunderte sind; inmassen diese ersten Zeiten, die da Zeiten der Barbarey und des Ursprungs der Völker waren, mit Finsternissen der Unwissenheit beständig umhüllet gewesen.

Ich will eben nicht behaupten, daß *Far*, dessen sich die Römer einzig und allein, in den ersten drey Jahrhunderten nach Erbauung der Stadt Rom bedienet, mit dem *Mays* einmey sey; denn man möchte mir einen starken Einwurf machen, der darin bestehen könnte, daß diese Art von Getreide um deshalb nicht verloren gewesen seyn müsse, weil man sich desselben annoch zu des **Plinius** Zeiten; bey den Opfern, Verheirathungen und andern zur Religion gehörigen Verrichtungen, aus Hochachtung vor das Alterthum bedienet. Ob wir nun gleich nicht ausdrücklich bestimmen können, welche Art Getreide unter *Far* verstanden worden, und ob es eben dasjenige *Farro* gewesen, dessen sich die Italiäner noch jezo bedienen; so sucht doch **Plinius** uns möglichst zu überreden, daß es kein *Mays* gewesen; wenn man nicht sagen wolle, daß diese, denen Uebungen ihrer Vorfahren so ehrwürdige Anordnung, opferachtet sie weit älter als **Plinius** ist, dennoch der Zeit, da man angefangen, an dessen statt verschiedene körnhaltende Früchte zu gebrauchen, welche allmählich den Namen *Far* bekommen haben können, weit nachzusetzen.

Selbst die Schriftsteller geben uns Beispiele von dergleichen Vorfügungen. Und wir können uns, ohne uns deswegen weitläufiger aufzuhalten, damit begnügen, was sie von der Gerste angeführt haben, die bey den Griechen in eben dem Ansehen, als bey den Römern *Far* gestanden; weil sie ihr erstes Nahrungsmittel gewesen: eben wie bey den teutschen Völkern der Haber; bey den Egyptern und Libyern die Gerste und Sonnenblumen; bey den Aquitanern der wilde Fenchel; bey den Maotiern und Sarmatern der Hirsen und dergleichen mehr; die nicht nur ihre Nahrungsmittel gewis, sondern auch gar ofters verändert haben.

Das Getreide, so die Franzosen nach America überbracht, ist ganz unstreitig viel neuer als der *Mays*. Indessen nennen die Wilden sowohl eins als das andere auf einerley Art. Wenn ich also nun annehme, daß sie mit der Zeit, da sie das französische Getreide dem türkischen Weizen vorziehen, so wie es auch in der That den Vorzug verdienet, sich nichts anders als des französischen bedienen; was werden die künftigen Jahrhunderte von dieser Substitution, da die Benennungen einerley sind, vor einen Begriff haben? Die Geschichte unserer Zeiten mus ihnen also solche auf eine deutliche Weise, die in der nachfolgenden keine Verwirrung verursacht, beibringen. Die Wilden aber, die weder des Schreibens erfahren, folglich keine ausführliche Jahrbücher haben, können diese Kenntnis nicht durch sich selbst auf ihre Nachkommen fortpflanzen. Da nun die allerersten Zeiten ebenfalls durch viele Jahrhunderte in diese tiefe Unwissenheit gestürzt gewesen, worinnen

worinnen die Americanen größten Theils heute zu Tage noch leben; so haben sie sich in eben dieser Beschaffenheit befunden, und daher entweder gar keine Spuren der Vagabundheiten, so sich unter ihrer Barbarey zugetragen, oder wenigstens sehr fabelhafte, hinterlassen können.

Von diesen so mancherley Arten des Getreides, wovon sich so viele Völker nahren, dienen einige derselben bloß für das Vieh; andere hingegen sind unheksam, und in dem Lande, wo sie gebauet worden, nicht mehr anzutreffen; oder sie sind auf einige Zeit unersichtbar worden, wie solches in Absicht des türkischen Weizens leicht zu begreifen ist. Denn gesetzt, daß dieses Gewächse beständig zu Rom fremde gewesen, wie zu des Plinius Zeiten geschehen; so kan man doch nicht leugnen, daß solches nicht zum wenigsten zu dessen Zeit zum Vorschein gekommen. Scaliger mag auch sagen, was er wil, so mus man doch folgende Worte des Plinius <sup>(15)</sup> von dem türkischen Weizen erklären: *Milium inter hoc decem annos ex India in Italiam igne ductum est nigrum colore, amplum grano, arundineum culmo, adolescit ad pedes altitudine septem, Lobas vocant, omnium frugum feracissimum, ex quo grano terni sextarii gignuntur.* In dem Laufe dieser zehn Jahr hat man aus Indien eine Art Hirsen schwarz von Farbe, nach Italien gebracht, deren Körner sehr dick seyn, und deren Halme dem Rohr und Schilf gleichen. Er wächst sieben Fuß hoch, und hat sehr große Zweige, die man *Lobas* (oder nach des Harduins Anmerkung *Phobas*) nennt. Dieses Gewächse ist unter allen Kornhaltenden das fruchtbarste, indem ein Korn sich auf drey Büschel vermehret.

Man setzt den Mays mit Recht unter die hirsichte und rohrichte Gewächse, und zwar wegen der Gleichheit, die er mit diesen hat: eine Gleichheit, die man mit dem Theophrast und andern Kräuterverständigen gegen einander halten kan. Uebrigens hat Plinius den Mays nach seiner Fruchtbarkeit, Beschaffenheit, Höhe seiner Halme und Dicke seiner Körner sehr wohl bezeichnet. So viel die Farbe anlanget, so giebt es deren mancherley Arten; einige fallen ins schwarze, andere hingegen ins bläuliche, und wieder andere sind purpurfarbig. Die gemeinste Art ist strohfarbig, und nach Beschaffenheit des Bodens und der Reife mehr oder weniger gelb. Dieser Unterschied ist entweder bloß zufällig, oder er rühret von den verschiedenen Arten des Mays her. Die mehesten sowol alte als neue Erzählungen nennen den Mays entweder schlechtweg Hirsen, oder dicken Hirsen, womit sie selbigen von dem kleinen oder gemeinen Hirsen unterscheiden. Und wann sie von seinen Halmen reden, so nennen sie selbige indische oder türkische Weizenrohre.

Dieses dienet uns zur Verständlichkeit der Schriftsteller, die von gewissen Völkern erzählen, daß sie ihre Nahrung von den Früchten des Rohrs genommen; wie Aelianus <sup>(16)</sup>, Strabo <sup>(17)</sup>, Diodorus Siculus <sup>(18)</sup> solches von den Indianern überhaupt, und von den caprobansischen Eimmonern, Aethiopiern u. s. w. insbesondere, versichert. Aller Wahrscheinlichkeit nach, ist es auch eben der Mays, wovon diejenigen Schriftsteller reden, welche von den Indianern, und von den Sarmatern aus der Gegend des Palus Mäoticus erzählen, daß sie von Hirse gelebt. Philostratus <sup>(19)</sup> bezeichnet diesen Hirsen eben so als Plinius. Denn, da er von Indien handelt, so sagt er: „daß die Erde, daselbst schwarz sey, und allerley Früchte hervorbringe; daß das Stroh und die Halme, der Kornhaltenden Gewächse von der Dicke des Schilfrohrs wären; insbesondere aber, daß

(15) PLIN. lib. 18 c. 8.

(16) AELIAN. lib. 3 c. 39.

(17) STRABO lib. 15.

(18) DIODOR. SIC. lib. 3.

(19) PHILOSTRAT. in Vita Apollon. lib. 2.

„daß sie Hirsen und Getraide von ungeheurer Größe trügen.. Man kan dieses gleichergestalt aus demjenigen, was Herodotus <sup>(21)</sup> in der Beschreibung der Sitten der Indianer davon aufzählet, nicht verkennen. „Sie leben, sagt er, von Kräutern, und haben eine „Art von Saat, die dem Hirsen gleich kommt. Die Erde bringt solche in ihren Hülften ein- „geschloffen von selbst hervor: nachdem es eingesamlet worden, wird es in den Hülften ge- „kocht, und dienet solchergestalt zu ihrer Nahrung.. Eben dieser Verfasser <sup>(22)</sup>, wenn er von dem babylonischen Getreide und Gerste redet, so sagt er: daß die Blätter ihrer Halme wenigstens vier Finger breit wären. Es scheint also, als ob dieses mit nichts als dem Mays übereinkomme. Vielleicht hat Theophrastus <sup>(23)</sup> von eben der Pflanze reden wollen, wenn er nach der Erzählung, die er davon gehöret, meldet, daß jenseit Bactrien das Getreide so gros sey, daß jedes Korn fast die Größe eines Dillkerns habe. Gewislich nun, da uns diese Länder besser als unseren Vorfahren bekannt worden, weis ich nicht, ob es andere Arten von Getreide giebt, mit welchen solches besser als mit dem tür- kischen Weizen übereinkommen könne.

Der Hirsen, wovon die Sarmater und Mäotier lebten, war eben dasjenige Ge- treide, was ihre Weiber, die Amazonen, baueten. Wenn Apollonius Rhodius <sup>(24)</sup> von den Chalyben, die der Amazonen Nachbarn gewesen, redet, so sagt er: daß ih- nen der Gdubau nebst der Art zu säen, und das Korn, welches einen Honiggeschmack gehabt, hervorzubringen unbekant gewesen. Ferner hätten sie auch keine Heerden gezogen, sondern von ihren Nachbarn dasjenige, so sie nöthig gebraucht, gekauft, und ihren Han- del mit Eisenwerk, so sie wohl zuzubereiten gewußt, getrieben. Dieses Gewächse aber, so einen Honiggeschmack hat, wenn es nicht selbst der Gom \*) ist, dessen sich noch heut zu Tage die Nigritier bedienen, kan nichts anders als der indische oder türkische Weizen seyn. In der alten celtischen Sprache <sup>(25)</sup> bedeutet das Wort *Mel* eben sowol *Miel* als *Mil*, Honig und Hirsen. Es würde also um so weniger verwundernswürdig seyn, daß diese beiden letzteren Benennungen von einerley Wurzel abstammen, wenn dasjenige, was sie bedeuten, sich zugleich in einem Gewächse als der Mays ist, antreffen läset, wie ich gleich mit mehrern zeigen werde. Aus diesem allen nun ist zu schließen, daß wenigstens in den ersten Zeiten der türkische Weizen die gemeine Nahrung fast aller barbarischen Völ- ker des großen Asiens gewesen.

Ich habe anfänglich gemutmasset, daß eben dieser Mays auch das Getreide der al- ten Ägypter gewesen seyn könne. Dasjenige, worauf ich meine Meinung gründen wol- len, ist des Pharaos Traum <sup>(26)</sup>, in welchem von sieben Aehren auf Einem Halme geredet wird. Da es aber eine andere Art Getreide von verschiedenen Aehren auf Einem Halme giebt,

(21) HERODOT. lib. 3. n. 100.

(22) Idem lib. 1. n. 193.

(23) THEOPHRAST.

lib. 8. c. 4.

(24) APOLLON. RHOD. lib. 2. v. 1005.

(25) PERRON. Anti-

quité de la Nation et de la Langue des Celtes p. 399.

(26) 1. Mos. 41, 22.

\*) Gom ist eine Art von Getreide, so in Äin- greiben geerntet wird, klein als Coriander ist, und dem Hirsen ziemlich gleichet. Es bringet einen Halme von der Dicke eines Daumens und von der Länge eines Men- schen hervor, an dessen Spitze eine Aehre befindlich, die mehr als 300 Körner hält, und mit der Aehre des türkischen Weizens nicht übel zu vergleichen ist. Aus

dieser aus dem Chardin entlehnten Beschreibung scheint es, daß der Gom eine Art von türkischem Weizen sey; nicht zwar von der gemeinen Art, dessen Korn an eine dicke Eichel befestiget, sondern von der an- dern Art, dessen Korn am Ende einer ziemlich langen Aehre hervorstachset. CHARDIN voyage en Perse par la Mer Noire et par la Colchide.



gibt, so halte ich dieses vor hinlänglich, meine Meinung fahren zu lassen. Obgleich dieses Getreide eben nicht allgemeyn ist, und auch nicht einmal von derjenigen Gegend gesaget werden kan, wovon sich die Egypter gleichfalls nährten.

Wenn gleich der Mays, den man zu des Plinius Zeiten nach Rom brachte, daselbst gesäet worden ist, so ist doch offenbar, daß man mit der Zeit wenig daraus gemacht; indem er sowol daselbst, als in den übrigen Theilen von Europa, verschwunden, und nicht ehender wieder gesehen worden, als bis man selbigen aufs neue aus Ostindien, nach Entdeckung der neuen Welt, oder auch wol aus Asien und der Tartarey, dahin wieder überbracht; weshalb er auch den Namen indischer oder türkischer Weizen bekommen. In Ostindien hat man ebenfalls wenig daraus gemacht, wie solches die angeführten Schriftsteller besagen. Denn, ob sie gleich annoch den Mays und ander unter uns übliches Getreide haben; so bedienen sich doch heutiges Tages, sowol die Egypter als Türken, fast nichts anders als des Reisess. In Europa finden sich wenige Länder, die sich um die Fortpflanzung dieses Gewächses sonderlich bekümmert haben, und diejenigen, die ja dergleichen bauen, gebrauchen solchen zur Nahrung der Landleute und des Federviehes.

## §. 4.

Feldbau.

So bald in Canada der Schnee geschmolzen, fangen der Wilden Weiber ihre Arbeit an. Im Herbst säen sie nicht, weil der Mays eine solche Art von Getreide ist, so man aestiva, Sommergewächse, nennet; eben wie der Fenchel, Sesam, Hirse und andere Hülsenfrüchte mehr sind: oder auch wol, weil er aus einer Art solchen Getreides besteht, das vom Theophrast<sup>(27)</sup> und Plinius<sup>(28)</sup> trimestro genennet wird; indem zu selbigem von der Saatzeit bis zur Ernte nicht mehr als drey Monate erfordert wurden; wenn dieses anders allemal von einer besondern Art allein gesaget werden kan. Denn der Gebrauch in Neufrankreich giebt uns das Gegentheil bey allen Arten des französischen Getreides zu erkennen. Es wird solches im April oder Maymonat gesäet, und im Junius oder August geerntet. In Florida und andern weiter gegen Mittag belegenen Ländern wird der Mays zweimal des Jahres gesäet und geerntet.

Die erste Zubereitungsart der Erde besteht darin, daß die Stoppeln ausgerennet und verbrant werden. Hierauf wird die Erde umgegraben, und solchergestalt zubereitet, daß die Saat hineingebracht werden kan. Hierzu bedienet man sich keines Pfluges, so wenig als anderer Ackerinstrumenten; weil deren Gebrauch bey ihnen theils unbekant, theils unnütze ist. Stat dessen begnügen sie sich blos mit einem gekrümmten drey Finger breiten Stück Holze, das an einem langen Hest befestiget ist, und dazu dienet, das Erdreich aufzulockern.

Das Feld, so besäet werden sol, wird nicht in Morgen und Furchen nach europäischer Art, sondern in kleine runde Erdhausen, ohngefär von drey Fus im Durchmesser, abgetheilet. In jede diese Scholle werden neun Löcher gemacht, in jedes Loch ein türkisch Weizenkorn gelegt, und das Loch wieder mit Erde zugestünet.

Alle Weiber des Dorfes vereinigen sich zu der Hauptarbeit. Sie machen verschiedene zahlreiche Banden aus, nach dem Unterschiede der Dörter, wo ihre Felder liegen. Sie gehen von einem Felde auf das andere, und helfen sich unter einander getreulich arbeiten. Dieses geschieht mit großer Hurligkeit und mit desto weniger Mühe, weil die Felder nicht durch Hecken oder Graben unterschieden sind, sondern insgesamt das Ansehen haben, als

ob

(27) THEOPHR. lib. 8.

(28) PLINIVS lib. 18. c. 7.

ob sie bloß aus einem Stücke bestünden; ohne daß dieserhalb der geringste Grenzstreit unter ihnen entsteht, indem eine jede wohl weis, wie weit sich ihr Bezirk erstreckt.

Die Eigentümerin desjenigen Stück Feldes, das bearbeitet wird, theilt unter ihre Gehälfinnen das Saat Korn aus, welches diese in kleinen Mannes, oder vier bis fünf Finger hohen und eben so breiten Körben, aufnehmen, dergestalt, daß sie alle Körner, die sie empfangen haben, bis auf das letzte berechnen können.

Außer den Mays stecken sie auch kleine Bohnen und Kürbisse; die aber von der europäischen Art unterschieden sind: dergleichen Wassermelonen und große Sonnenblumen.

Die Bohnen stecken sie dem türkischen Weizen zur Seite, weil dessen Halm oder Rohr ihnen zur Stütze dienet. Zu den Kürbissen und Melonen aber nehmen sie besondere Felder: the sie selbige pflanzen, so bereiten sie eine schwarze und leichte Erde zu, worin sie die Rüben zwischen zwei Rinden in ihren Cabanen unter ihrem Feuerherd keimen lassen.

Ihre Felder halten sie sehr reinlich, und reissen das Unkraut mit vieler Sorgfalt bis zur Erntezeit aus. Hierzu ist auch noch eine Zeit bestimmt, in welcher sie alle gemeinschaftlich Hand anlegen: und alsdann bringet eine jede ein Bündel kleiner Ruten mit, die einen oder anderthalb Fus lang, auch mit röthlicher Farbe bemalt sind, und ihre besondere Kennzeichen haben. Diese dienen, ihr Tagewerk zu bemerken, und ihre gethane Arbeit zu erkennen zu geben.

Wenn die Zeit der Ernte kömt, wird der türkische Weizen gesamlet, den man mit den Blättern, die die Aehren einschließen, und die Hülfsen hernachmals ausmachen, herausziehet. Diese stark daran befestigte Blätter dienen ihnen zu Strohsellen, selbiges in Garben zu binden, so wie man bey den Zwiebeln zu thun pfleget.

Dieses ist sonder Zweifel ein demjenigen ähnliches Fest, das die Alten *Cerealia* genennet, und bey Einsamlung des Korns der Ceres zu Ehren gefeyert worden. Solches wird des Nachts auf dem Felde gehalten, und ist die einzige Gelegenheit, zu welcher die Manspersonen, die sich sonst weder um den Feldbau noch um die Ernte bekümmern, von ihren Weibern herbey gerufen werden. Ich weis nicht, ob hierunter nicht noch ein Ueberbleibsel eines Religionsdienstes verborgen liegt. Ob ich mich nun zwar nicht genau darnach erkundigen können; so hat es doch das Ansehen, daß man der Religion diese Anordnung zuschreiben müsse. Ich handle hier bloß von den mitternächtigen Wilden. Denn von dem, was die andern hierbey beobachten, bin ich nicht hinlänglich unterrichtet: und die Schriftsteller, die der mitternächtigen Americaner Erwähnung thun, begnügen sich bloß damit, wenn sie überhaupt anführen, daß sich die Manspersonen ehrlos machen würden, wenn sie nur ein einziges mal Hand angeleget, oder die dem weiblichen Geschlechte allein zugehörige Arbeit berührt hätten.

Diodorus Siculus (<sup>29</sup>) sagt von den ersten Völkern Großbritanniens, daß sie die von den Stengeln abgesonderten Aehren in unterirdischen Speichern verwahren, aus welchen sie täglich so viel, als ihnen zum Lebensunterhalte nöthig, herausnehmen. Bey den ältesten machten sie den Anfang, und hätten also von diesem zermalmeten und zerstoßnen Getreide ihre Nahrung.

Die Wildinnen machen auf ihren Feldern eben dergleichen Arten unterirdischer Kornkammern. Da hinein bringen sie ihre Kürbisse und andere Früchte, die sie anderergestalt vor der Strenge des Winters nicht würden verwahren können. Solche bestehen in grossen in die Erde gegrabenen vier oder fünf Fus tiefen Löchern, die inwendig mit Baum-

R r 2

rinden

(29) DIOD. SIC. bibliothecae lib. 5.

rinden ausgetafelt, und oben wiederum mit Erde bedeckt sind. Darinnen halten sich ihre Früchte überaus gut, ohne den geringsten Anfall vom Froste zu bekommen, wovor sie auch noch überdem der darauf fallende Schnee bewaret.

So viel aber das Korn anlangt, so wird selbiges, ausser bey vorfallender Nothwendigkeit, keinesweges eingegraben, sondern auf grossen Stangen und auf dem Schirmdach oder äusserm Vorhofe ihrer Cabanen in die Luft gelegt. Zu Tsonnonnmann macht man baumrindne Kornbehälter in Gestalt einer Reihe Orgelpfeilen an erhabenen Dächern, und bohret die Rinde aller Orten durch, damit die Luft durchstreiche, und das Korn vor der Fäulnis bewaret werde. In Florida wird solches in öffentliche Kornhäuser gebracht, und darinnen so lange aufgehoben, bis man es auf eine proportionirliche Art, nach der Bedürfnis jeder Familie und deren Anzahl eintheilet. Ein gewisse Zeit hernach lässet man das Getreide in den Cabanen auf Querbalken, die das Feuer umgeben und auf den Grundfeulen ruhen, trocknen. Der bey Tag und Nacht von ihrem Herd aufsteigende Rauch schwärzt zwar mit der Zeit dieses Getreide in etwas, doch benimmt er selbigem alle Feuchtigkeit, wodurch es verderben könnte. Im Winter wird es, wenn es ähnlich getrocknet ist, ausgehülset, und in grosse baumrindne Kasten, wie ich bereits angeführt, gelegt; und sodenn jedesmal, so viel man nöthig hat, davon genommen. Dasjenige, so man zum Saatkorn gebrauchen will, wird blos allein in dem Rauche so lange gelassen, bis es gesäet werden sol, und alsdenn erst ausgehülset.

## §. 5.

Art die Nahrungsmittel zu bereiten.

Oben habe ich eine vierte Ursache beigebracht, womit ich zu behaupten suche, daß der Mays den Alten; wenigstens denen, die nach America gewandert seyn, bekant, und der Grund ihrer Nahrung gewesen. Und diese bestund in der gleichförmigen Zubereitungsart eben dieser Alten mit derjenigen, die unsere Wilden noch jezo beobachten. Dieses mus ich nun gegenwärtig näher erörtern.

Nichts ist bekanter, als die unter den Alten übliche Gewohnheit, ihr Getreide zu dörren, ehe es gemahlen wurde. Unter einer unendlichen Menge von Verfassern, will ich mich blos mit des Virgilius <sup>(30)</sup> Verse begnügen:

Et torrere parant flammis et frangere saxo.

Zugleich kan man auch dasjenige, was ich von der Ableitung des Wortes *Ador*, so man dem Far von dem Worte *adoror* beilegte, da es zuvor, ehe es gemahlen wurde, gedörret werden musste, alhier wiederholen. Apollonius Rhodius <sup>(31)</sup> giebt uns durch dasjenige, was er von der Betrübniß der Argonauten und Dolionier nach dem Tode ihres Königes Cyzicus erzählt, das Altertum dieses Gebrauchs zu erkennen. Denn diese Betrübniß war so lebhaft, daß sie viele Tage zubrachten, ohne sich zu unterstehen ihr Korn zu mahlen; sondern ihr betrübtes Leben dadurch unterhielten, daß sie bald hier, bald da, einige Körner, so wie sie waren, ganz roh, auch so gar ungedörret, verzehrten.

Das Mehl, so aus diesem in der Asche gerösteten Getreide gemacht wurde, war weit schwächer und das Korn weit leichter zu mahlen, und lösete sich dadurch bald aus seinen Hülsen oder ersten Häutlein.

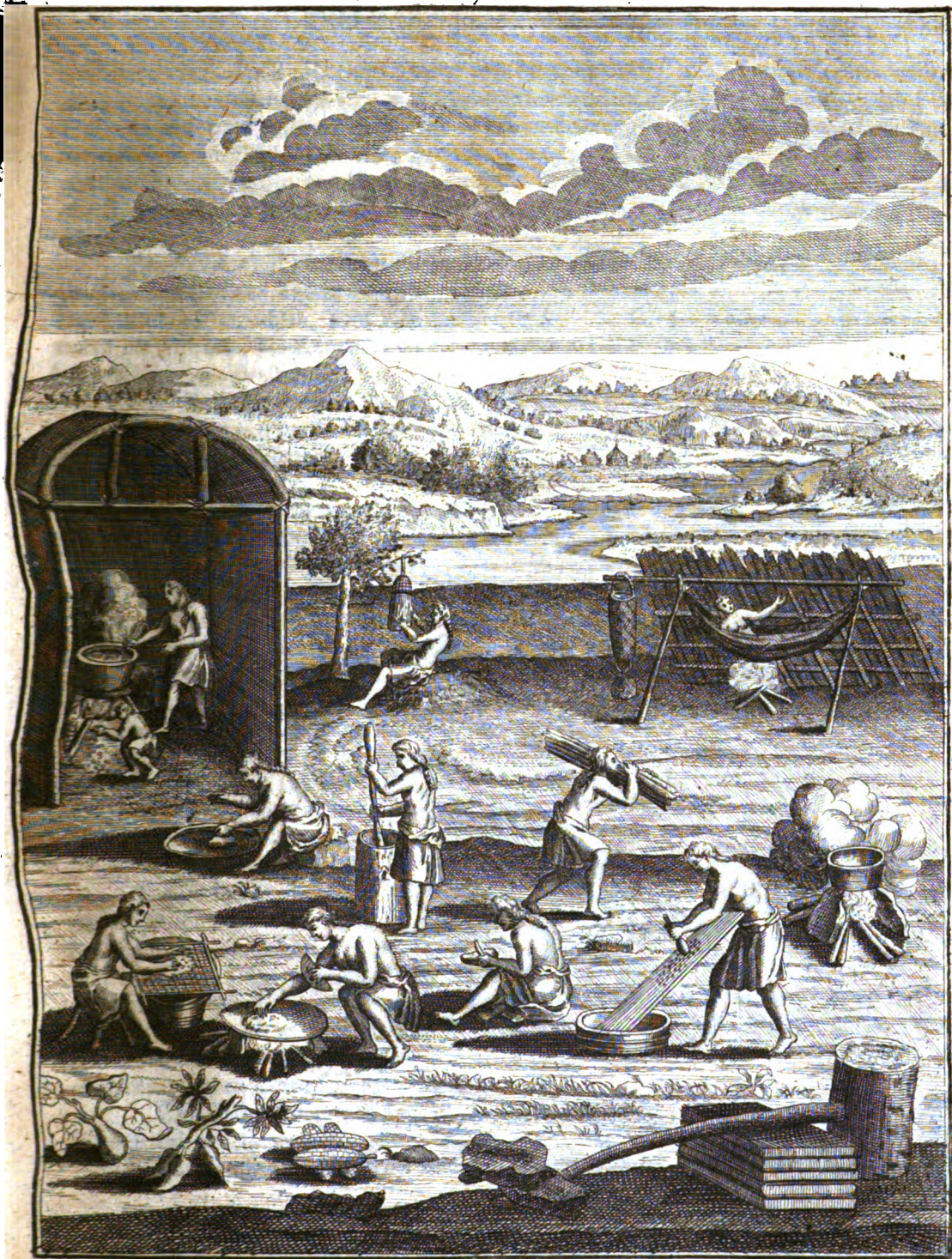
Ehe sie den Gebrauch der Mühlen kannten, stießen sie ihr Korn in hölzernen Mörsern mit eben dergleichen Reulen. Hesiodus <sup>(32)</sup> zeigt uns die Maasse des Mörsers und der Reule, sowohl der Alten als auch zugleich unserer gegenwärtigen Wilden durch folgende

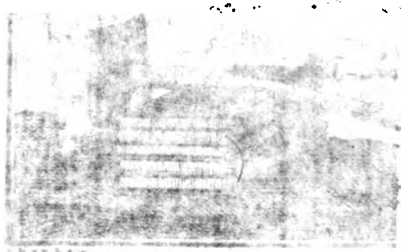
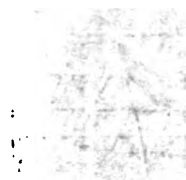
(30) VIRGIL. lib. I. Aeneid. v. 183.

(31) APOLLON. RHOD. lib. I v. 1072.

(32) HESIOD. opera et dies v. 421.







1177



de Worte an: „Mache mir einen Mörser von drey Fus hoch, und eine Reule drey Ellenbogen lang. *Pilumnus* (33) war Erfinder davon; derothalben wurde er auch von den Schäfern und Landleuten verehret, welche sich noch lange Zeit hernach, da schon die Mühlen erfunden worden, dieser Art, ihr Korn zuzubereiten, bedieneten. Denn sie waren nicht im Stande, solches aus Ermangelung der Kosten auf Mühlen mahlen zu lassen. *Cato* (34) rechnet den Mörser und die Mörserkeule gleichfalls unter die Landgeräthschaft seiner Zeit.

Die *Pisones* (35) bekamen diesen Namen von dieser Art, das Getreide zu stampfen, gleichwie verschiedene andere römische Häuser, von mancherley bey ihnen gebräuchlichen Vorhaltenden Gewächsen, oder auch Hülsenfrüchten, die ihrigen erhalten. Vergleichen waren die *Sabier*, die *Lentuli* und die *Cicerones*, welche ihre Namen von Bohnen, Linsen und Kichern überkommen.

Die Becker wurden auch mit dem Namen *Pistores* (36) von *piso* oder *pistillo* belegt. Die ersten fünfhundert Jahre über, nach Erbauung der Stadt Rom, waren keine öffentliche Becker anzutreffen; und als sie anfangen sich anzufinden, so waren sie auch zugleich Mäller und Röche.

Das Brod wurde nur als ein Leckerbissen angesehen, wie etwan heutiges Tages das Gebäck noch ist. Die Privatpersonen buchten solches bey sich, und es war eine Beschäftigung der Weiber, wie es noch gegenwärtig bey gemeinen Leuten der mehrsten Nationen eben so gehalten wird. Das gemeinste Gerichte war eine Art von Gekochten, von im Wasser eingeweichtem Mehl; oder es bestund in einer Brühe, wie der Italiäner *Farro Plinius* (37) und *Valerius Maximus* (38) legen hiervon zwey schöne Zeugnisse ab: „Es ist augenscheinlich, sagt ersterer, daß die Römer lange Zeit vom Gekochten, nicht aber vom Brodte gelebt. Unsere Vorfaren, sagt letzterer, waren so aufmerksam auf die Mäßigkeit, daß sie sich mehr des Gekochten als des Brodtes bedieneten.“ Eben dieses druckt auch *Juvenalis* (39) seiner gewöhnlichen Art nach, sehr lebhaft, in der zwischen den Römern seiner Zeit und ihren Vorfaren angestellten Vergleichung, aus, wenn er sagt:

Quin et magnis fratribus horum,

A scrobe et sulco redeuntibus, altera coena,

Amplior, et grandes fumabant pultibus ollae.

Dieses in reinem Wasser zerlassene Mehl war der Grund der menschlichen Nahrung, und man behalf sich damit in Ermangelung besserer Gerichte; konnte man aber Fleisch haben, es mochte auch seyn wovon es wolte, so wurde es mit dieser Brühe gekocht. Es war dieses dasjenige, was man *Pulmentum* oder *Pulmentarium* nennete. Denn *Pulmentum* war kein besonderes gekochtes Gerichte, das man nebst diesem Mehlbrey gegessen, der stat des Brodtes dienete; sondern dieser Brey wurde entweder schlechtweg gegessen, oder ein Stück zubereitetes Fleisch hinein gethan, welches hernachmals, als das Brod gemeiner geworden, zu den Poragen Anlas gegeben.

Den Römern wurde der Schimpfname *Pultophagi* oder Suppenfresser um deshalb beileget, weil sie, allem Ansehen nach, diese Gewohnheit länger als alle übrige Nationen beibehalten: denn diesen war selbige nicht so elgen. Selbst die Römer gaben

Ar 3

den

(33) *SERVIVS in lib. 9. VIRGIL. Aeneid. init. dicit: Pilumnus pinsendi frumenti vsum inuenit; inde a pastoribus colitur: ab ipso etiam pilum dicitur.* (34) *CATO de Rustica.*

(35) *PLIN. lib. 18 c. 3.* (36) *PLIN. lib. 18 c. 11.* (37) *PLIN. lib. 18 c. 8.* (38) *VALER. MAXIMVS lib. 2. c. 6.* (39) *IUVENAL. satyr. 14 v. 169.*

den Carthaginensern eben diesen Schimpfnamen. Fortunatus Licetus <sup>(40)</sup> versichert, daß dieser Gebrauch bey den Persern, Carthaginensern und Römern, ja selbst bey den Griechen üblich gewesen. Denn, obgleich Plinius <sup>(41)</sup> das Gegentheil anzuführen scheint, wenn er von den Griechen folgendergestalt redet: Videturque tam *puls* ignota Graeciae, quam Italiae *polenta*; so erkläret doch Fortunatus Licetus solches, und sagt, daß es einerley Sache unter verschiedenen Namen sey, daß aber die Benennung *Puls* in Griechenland eben so wenig als *Polenta* in Italien gebräuchlich gewesen. Meines Erachtens könnte man es noch besser erklären, wenn man anführte, daß die Zubereitung zwar in der That einerley, die Materialien aber unterschieden gewesen. Denn dasjenige, so *Polenta* genennet wurde, bestund aus gesäubertem Gerstenmehl; *Puls* hingegen ward von Roggen zubereitet. Nach dieser Erklärung hat Plinius Recht gehabt, zu sagen: daß das eine in Italien eben so, als das andere in Griechenland, unbekant sey. Es hat auch nach demjenigen, so ich von der Narung sowol der einen als andern Nation angeführt, damit seine Richtigkeit. Denn die Römer brauchten nichts als Roggen. die Griechen hingegen Gerstenmehl.

Die Mäßigkeit sowol der Römer als anderer Völker in den ersten Zeiten, gereichte ihnen bey Unterhaltung ihrer Kriegesheere zu grosser Erleichterung. Ein jeder Soldat führte nebst seiner kleinen Gerätschaft auch seine Lebensmittel mit sich. Ein kleiner Sack vol Mehl diente ihm lange Zeit zu seinem Unterhalte. Die Zubereitung seiner Malzeit kostete ihn wenig Mühe, und überdem war solche mit keinen Unkosten verknüpft. Selbst die Generalpersonen und Befelshaber unterschieden sich in Ansehung ihrer Malzeitzubereitungen wenig von den gemeinen Soldaten. Auf solche Art waren die Völker beständig auf den Beinen, und allemal bereit, sich von einem Orte nach einem andern zu begeben, wohin man sie nur führen wolte: und die Ueppigkeit und der Wohlgeschmack, so zu unsern Zeiten unter der Miliz eingerissen, richteten ihre Staaten durch den ungeheuren Aufwand, den man anjeho mehr zu Anschaffung hinlänglicher Mundprovision, als zu anderer Kriegesgerätschaft machen mus, nicht zu Grunde; und gaben nicht Gelegenheit, bey den besten Unternehmungen, wobey Geschwindigkeit und eine mit weitläufigen Veranstaltungen nicht übereinkommende Hurtigkeit erfordert wurde, den Kürzern zu ziehen. Eben diese Mäßigkeit verschafte auch den Römern starke und herzhafte Leute, die Hunger und Durst auszustehen vermögend waren; und ihre Absicht mehr auf die Auffuchung ihres Feindes, als auf Rettung ihrer Bagage richteten. Da sie auch durch das köstliche Essen nicht verzärtelt wurden, so suchten sie den Vortheil eines Feldzuges nicht darin, daß sie grosse Gastereyen anstellen, und bey selbigen alles, was der Uebersus darbietet, auftragen lassen konnten.

Ungeachtet das Brod nicht von allgemeinem Gebrauch gewesen, so ist doch dessen Ursprung sehr alt. Die eine Art bestund aus dem, welches man unter der Asche backen lies, und wovon die heilige Schrift so oft Erwähnung thut. Die andere aber war eine solche Art, die man in Irdenen oder eisernen Döfen zubereitete. Denn dieses ist dasjenige, was die Alten unter den Worten *Furnus* und *Clibanus* verstanden <sup>(42)</sup>. Diese Arten von Brod hatten verschiedene Namen, wie aus dem Athenäus <sup>(43)</sup> und Cato erhellet. Diese mancherley Benennungen haben auch von den verschiedenen Orten, wo sie zubereitet worden,

(40) FORTVNATVS LICETVS Respons. ad quaesita p. 57 seq.

lib. 18 c. 8.

(42) HARDVINVS in Notis ad PLINIVM lib. 18.

NAEVS lib. 3.

(41) PLINIVS

(34) ATHE-



worden, oder auch wol von der verschiedenen Zubereitungsart entstehen können. Denn ausser den mancherley Arten des Mehls, als welches gleichsam die hauptsächlichste Materie dazu war, wurde Oel, Schmalz, Honig, Früchte, Kressensamen, Anis, Cardamummen oder Rohn u. s. w. hinzu gethan.

Die Sagamite der Wilden ist nichts anders, als dergleichen Art von Gemüse, so aus ihrem türktischen Weizen, der in der Asche gedürret, in hölzernen Mörsern mit Reulen geklopft, und durch ein von Schliff gerölllich geflochtenes Sieb gestäubet ist, zubereitet wird. Den Ursprung des Namens Sagamite, dessen sich die Franzosen in Canada bey Nennung des gekochten Gemüses, welches die Iroquoisen in ihrer Sprache Ononontara nennen, bedienen, weis ich nicht. Vielleicht ist es ein Wort, so aus der Mundart der algonquinschen Sprache genommen. Dem sey aber wie ihm wolle; genug, es ist in Canada in der zwischen der französischen und der wilden verborbenen Sprache aufgenommen. Die Iroquoisen und Huronen sprechen es Sagamite aus.

Alle Morgen bereiten die Weiber diese Sagamite, und kochen es zum Unterhalte ihrer Familie. Ehe ihnen die Europäer die Kessel bekant gemacht und überbracht, bedienten sie sich gewisser von Thonerde verfertigter Gefässe dazu, die sie sehr wohl auszuarbeiten wußten, und selbstigen unterwärts eine gerundete Form gaben, oberwärts aber geräumlich machten. Wenn diese an der Sonne getrocknet waren, so ließen sie solche bey einem durch Baumrinde unterhaltenen schwachen Feuer vollends härten. Die herumschweifenden Nationen hatten nichts als hölzerne Kessel, die nicht so zerbrechlich und leicht fortzubringen waren: darinnen kochten sie ihr Essen, indem sie almählich verschiedene heisse Kieselsteine ins Wasser warfen, wodurch dieses nachgerade erwärmet, und für diejenigen heis genug wurde, die gewont waren halb roh zu essen.

Wenn die Sagamite fertig, so wird sie in so viel kleine Kessel, oder kleine aus Baumrinden oder Wurzeln gemachte Schüsseln gethan, als Personen in der Cabane seyn; welche, so oft es ihr Hunger verlangt, es sey bey Tage oder bey Nacht, zulangen. Denn der Hunger ist bey ihnen der einzige Stundenweiser, nach welchem sie ihre Mahlzeiten halten. Ausser dem wird noch eine grosse flache Schüssel damit angefüllt, welche die Gastschüssel genennet werden kan, und allen Personen zu Dienste stehet, die in dieser Cabane ihren Besuch ablegen; sie mögen Fremde oder Einheimische seyn.

Augustin Calmet <sup>(44)</sup> hat sehr wohl angemerkt, daß in den Heldenzeiten die Gäste erst insgemein nach der Mahlzeit, ihren Stand, und woher sie gekommen, zu erkennen gegeben. Oftermalen geschah solches auch wol erst drey, vier und acht Tage nach ihrer Ankunft. Eben dieses ist auch die erste Höflichkeitsbezeugung, die alle Americaner den Fremden erweisen, bey welchen die Gastfreihait nicht weniger als in dem Altertume geübet ist: und diese obwol stumme Ehrenerweisung ist doch in der That weit redender und viel klüger, als unsere oft wiederholte europäische Verbeugungen, welche in Ansehung solcher Personen, die man natürlicher Weise von der Reise vor ermüdet halten mus, ganz ungerührt scheinen müssen. Jederman, der zu ihnen einget, ist wohl aufgenommen. Und kaum hat sich der Neuankommende, wenn er auch nur einen Besuch abstattet, eingestellt, so wird zu essen aufgetragen, ohne ein Wort dabey zu sprechen. Er isst sodann ohne Umstände, ehe er den Mund aufthut, und die Ursachen seiner Ankunft bekant macht. Die Brasilianer, Sioux und einige andere Völker gebrauchen nach diesem gegen die Fremden viele Ceremonien, die ich weiter unten beibringen werde. Ja es finden sich

(44) AVG. CALMET Comment. lit. sur la Genese ch. 24. v. 33.

sich einige, die die Gewonheit an sich haben, selbigen die Füße zu waschen; welche Gewonheit bey den Hebräern gleichfalls heilig beobachtet wurde.

Die bloße Sagamite ist ein stark gekochtes Gerichte; und die Wilden gestehen selbst, daß sie sich nicht lange halten könne, wenn sie nicht mit etwas Fleisch oder Fischwerk zugerichtet ist, wodurch sie zusammengehalten wird, und etwas körperliches nebst einem Geschmack bekömt.

Vergleichen schmackhafte Zubereitungstücke würden ihnen, im Fall sie dergleichen benötigt wären, auch nicht ermangeln, wenn sie nur rathsamer damit umzugehen wüßten. Es ist aber ihrer Beschaffenheit nach fast unmöglich, diese Neigung zur Sparsamkeit zu haben. Die bey ihnen hergebrachte Gewonheit bestehet darin, von allen so lange zu essen, als etwas davon vorhanden ist; solten sie auch auf der Stelle bersten: gleichsam als ob es ihnen niemals voran gebrechen würde. Wenn sie nun nichts mehr haben, so erdulden sie auch den Hunger mit ungemeiner Geduld, ohne sich darüber zu beklagen.

Anfänglich habe ich zwar dieses Betragen vor etwas vliehisches gehalten, und dem Mangel der Vorsichtigkeit beigemessen: da ich aber die Sache reifer überleget; so habe ich gefunden, daß sie unmöglich anders handeln können, ohne die Geseze des Wohlstandes zu beleidigen. Wenn eine Privatperson, die in einigem Ansehen stehet, auf der Jagd glücklich gewesen, oder einen guten Fischzug gethan; so ist sie verbunden, den Aeltesten, Angehörigen und Freunden, davon nach Beschaffenheit des Vorrats etwas mitzutheilen. Diese Arten der Freigebigkeit erschöpfen zwar alles, doch unterstehen sie sich nicht, es daran ermangeln zu lassen; auch würde es ohne Verletzung ihrer Ehre nicht füglich unterlassen werden können. Es kommen gewisse Zeiten, wo sie ihren Antheil zum öffentlichen Aufwand des Dorfes, bey einem Feste beitragen müssen. Diese Feste verursachen einen starken Aufgang, indem der größte Theil des Dorfes dazu eingeladen wird. Derjenige nun, in dessen Namen das Fest angestellet wird, ist genöthiget, Paroli zu machen, und eine Höflichkeit durch eine andere gleichmäßige zu erwiedern. Ich habe bereits von den Festen, in welchen alles verzehret und nichts übrig gelassen werden darf, geredet, woben man oft genöthiget ist, verdeckte Gäste und Schmarotzer mit sich zu führen, die ihre Glückseligkeit und Reichthum darinnen suchen, die Aeltesten aller Orten zu begleiten, und eine gute Malzeit zu erschnappen, auch selbigen in der völligen Aufzehrung alles Vorrats treulich Hülfe zu leisten.

Dergleichen Festtage, die sehr häufig angestellet werden, und worinnen man sich aus Ueberflus und Verschwendung eine Ehre machet, gestatten gewis nicht, auf die Vermehrung des Vorrats auf lange Zeit bedacht zu seyn.

Ueberhaupt ist es die Ehre, die ihnen zu dergleichen Betragen Anlas giebt. Ich werde zum Beweise nichts anders als dasjenige anführen, wozu sie eben diese Ehre in dem äußersten Mangel verleitet. Sie sind zur Zeit der Jagd oftmalen dem Hunger dergestalt ausgesetzt, daß fast kein Jahr hingehet, in welchem nicht einige davon umkommen. Wenn also eine ausgehungerte Cabane eine andere antrifft, die noch mit einigem Vorrath versehen ist; so theilet diese mit den Neuanfömlingen den wenigen Ueberrest, ohne zu warten, bis sie darum angesprochen werde: ob sie sich gleich eben dieser Gefahr, vor Hunger nachher umzukommen, bloß gestellet siehet, worin sich diejenigen befanden, die sie auf ihre Unkosten mit so großem Mitleiden und Hohn der Seele herausgetissen. Meines Erachtens würde man in Europa in dergleichen Fällen wenig Neigung zu einer so edlen und herrlichen Freigebigkeit antreffen.

Der

Der Mangel, worin sie sich durch dergleichen Art von Verschwendung gar bald gefehet sehen, nöthiget sie, ohne Unterschied von allem zu essen, und alles gut zu befinden. Weil sie nun bey ihrem Ueberflusse ihrem Fleischwerke nicht die Zeit lassen, recht zu erstereben, sondern solches so zu sagen, noch halb lebendig in den Kessel thun, oder es an kleinen hölzernen Spiessen braten, die sie an einem Ende in die Erde stecken, und wenn eine Seite genug gebraten, es umkehren; so machen sie sich auch kein Bedenken daraus; das Fleisch stinkend und beinahe versaut zu genießen, wenn sie nichts anders mehr vorrätig haben. Sie schäumen es auch niemalen in ihren Kesseln ab, damit ja nichts davon umkomme. Sie kochen ganze lebendige Frösche, und verschlingen sie ohne den geringsten Abscheu. Sie lassen Fliegengedärme, ohne selbige vorher reine zu machen, trocknen, und finden sie bey der Verperung von eben dem angenehmen Geschmack, als wol das Eingeweide der Waldschneppen. Sie trinken das Del von Wären und Seewälsen u. d. m. ohne sich darum zu bekümmern, ob es bereits angegangen, oder wol gar schon stinkend geworden. Der Tsch vom Lichte ist bey ihnen ein rechter Leckerbissen. Die Eicheln, welche die dodonäischen Wälder so berümt gemacht, haben sie auch noch nicht gänzlich abgeschaffet, und kochen sie nur zu dem Ende in verschiedenen Wassern, damit ihnen die Bitterkeit benommen werden möge. Auch sammeln sie die Buchmast und rösten sie. Sie essen mit Vergnügen Erdäpfel, verschiedene unschmackhafte Wurzeln, nebst allerhand wilden und bitteren Früchten: diese lassen sie nicht völlig reif werden, auf daß ihnen nicht etwan andere zuvorkommen und sie wegnemen. Damit sie auch die Früchte von einem Baume desto leichter sammeln mögen, so hauen sie ihn bey der Wurzel um, ohne daß sie sich um die Früchte bekümmern sollten, die in nachfolgenden Jahren annoch darauf wachsen könnten. Die Algonquinen und diejenigen, die nicht säen, sind noch weit elender daran, und werden oftmalen aus Hunger genöthiget, eine Art von Moos, so Felsenwurzel genennet wird, wie auch die innere Haut und zweite Rinde, und Schoskreiser von Bäumen zu essen. Aus dieser Ursache, werden die Algonquinen von den Troquoisen nicht anders als *Rontaks* oder Baumfresser genennet. Du Tertre (\*) sagt von den Cariben: daß sie oftmalen die pure Erde essen, so er ihrer finstern und melancholischen Gemütsbeschaffenheit zuschreibe, die mittelst der Säure ihres Magens ein unordentliches Verlangen verursacht; so sonst dem weiblichen Geschlechte bey gewissen Zufällen allein eigen zu seyn pfleget; nach welchen sie Kreide und Kolen mit der größesten Begierde essen.

Die Wilden, die Korn haben, gehen damit weit ratsamer als mit dem Fleischwerke um, und betrachten solches als ihre beste Würze: Sie richten sich auch dergestalt ein, daß sie ein Jahr und wol noch länger damit reichen können. Wann es ihnen an andern Lebensmitteln gebricht; so thun sie in alle Bräuen von dem Korne, damit sie eine Veränderung haben, und durch verschiedene Zubereitungen dasjenige verbessern mögen, was die sonst leichte Nahrung etwan leeres und unschmackhaftes an sich haben könnte.

Wenn dieser türkische Weizen noch zart, und so zu sagen noch milchigt ist, so wird er ein wenig geröstet; jedoch ohne daß die Hülsen abgemacht werden. Und alsdann ist er schmackhafter. Man bereitet auch einen Vorrat von Getreide auf folgende Weise: Nachdem es in den Hülsen gekocht worden, thut man die Blätter davon, die es umgeben, und läßt es ein wenig bürren; nachher wird es ausgekörnert, auf Baumrinden an der Sonne getrocknet, und bis zum nöthigen Gebrauch aufgehoben. Denn auf diese Weise

(45) TU TERTRE *histoire nat. des Antilles*, Traité 7 c. 1.

1 Theil.

63

ist es weit wohlschmeckender, und es kan die schönste Sagamite daraus zubereitet werden. Es giebt auch eine andere Gattung, die sie im Moraste faulen lassen, damit es stinkend werde. Dieses lieben sie über alle Maasse, und wenn sie das Wasser oder vielmehr den Roth davon thun, so lecken sie solches stinkende Wasser, davon andern blos der Geruch unerträglich ist, mit der grössten Begierde auf. Ihre Weiber haben auch eine Art es einzulaugen, wenn sie es nemlich mit Asche kochen lassen, wodurch denn der Geschmack erhoben wird. Dieses wird auch nicht in Mörsern gestampfet, sondern wenn es zuvor gut gewaschen und in kochendem Wasser durchgeweicht ist; so zerquetschen sie jedes Korn zwischen zween Steinen, oder lassen es ganz in Kesseln kochen. Ihre Küchenordnung ist mir nicht hinlänglich bekant, daher kan ich auch, von den verschiedenen Arten ihrer Bräuben keine zuverlässige Nachricht mittheilen, zumalen ich solche eben nicht sonderlich berührt habe. Diejenige Art, nach welcher mir die Zubereitung ihres Getreides am erträglichsten geschienen, ist diese, wenn es nemlich, sobald die gerösteten Körner aus der Asche genommen worden, sogleich gegessen wird: alsdann hat es einen etwas brandrichten Geschmack, der mir ganz gut gefallen. Ueberhaupt haben sie eine besondere Art, die sie *Ogarita* nennen, und von uns blühend Getreide (*Ble Fleuri*) geneunet wird, weil es, sobald es die Hitze empfindet, pläset, und sich gleich einer Blume ausbreitet. Dieses übertrifft alles übrige an Schmackhaftigkeit. Die Franzosen halten viel darauf; und die Wilden unterlassen auch nicht, diejenigen, so zu ihnen kommen, und welchen sie eine besondere Ehre erweisen wollen, damit zu bewirten.

Mannigmal machen sie aus ihrem türkischen Weizen auch Brod. Ich sage mit gutem Bedacht mannigmal, und blos des Wohlschmacks wegen. Denn ein ordentlicher Gebrauch ist es bey ihnen nicht: ihre Felder bieten ihnen nicht genugsamen Vorrat in Ansehung ihrer Arbeit dar, daß es so viel austragen sollte, als zum Aufwande des Brodes erforderlich ist. Nichts aber ist schwerer und unverdaulicher, als eben dieses Brod: denn es bestehet aus einem sehr unreinlich geknäteten Teige, worein weder Sauerteig noch Salz gethan wird. Diesen Teig wickeln sie in türkische Weizenblätter, und lassen ihn in der Asche gahr werden; oder sie kochen ihn auch wol in Kesseln. Oftermalen thun sie Del, Schmalz, Zwiebeln und Früchte hinzu: auf welche Art es zwar noch unangeneher, für den Mund eines Wilden aber, ein köstliches und wohlschmeckendes Gebäckenes wird. Dieses Brod hält sich nicht, und ist zu nichts bessers zu gebrauchen, als daß es so warm, als es vom Feuer kömt, verzehret wird. In Italien habe ich Brod fast von gleicher Beschaffenheit gesehen, so an den gemeinen Pöbel verkauft wird: solches bestund aus einem sehr dicht geknäteten und in Safran eingetunkten Teige; davon es eine gelbe Farbe bekam, und hernachmals mit Mandeln gekochet war. Ich habe es zwar so genau nicht betrachtet, daß mir dessen Zusammensatz so eigentlich bekant seyn sollte; gleichwol aber halte ich davor, daß ein guter Magen dazu gehöre. Denn diese Art Brod ist von derjenigen, so in Gascogne und Bearn aus türkischem Weizenmehl gebacken, und in der Landessprache *Gruchade* genennet wird, wenig unterschieden.

S. 6.

Eesam.

Der Verfasser der neuen Geschichte von Virginien <sup>(46)</sup> sagt: daß die Indianer dieses Landes, Brod aus Sonnenblumen machen, die auf ihren Ländereyen fortkommen. Bey den unserigen habe ich dergleichen Gebrauch nicht angemerkt. Die Weiber der Wilden pflanzen auch dergleichen nur wenig, und machen sowol hiervon, als von einigen kleinen

(46) Histoire de la Virginie liv. 3 ch. 41.

kleinen bitteren Wurzeln oder andern Früchten und Pflanzen, Orte, womit sie sich bestreichen. Indessen glaube ich doch, was er davon anführt. Denn allem Ansehen nach ist die grosse Sonnenblume, welche den Kräuterverständigen unter dem Namen *Heliotropium magnum* bekannt ist, der Sesam (\*), woraus die alten Egypter und ersten Völker Brod und Öl machten.

## §. 7.

Einige Völkerschaften im mittlern Theile von America nehmen ihren Unterhalt von einer Art Getreide, so die Natur von sich selbst herdringet. Man nennet es Wildhaber, (Folle-Avoine) welchen Namen die Franzosen auf einige dieser Völker gebracht. Es ist solches ein Sumpfgewächs, so dem Haber ziemlich gleich kömmt, doch aber noch nahrhafter ist. Die Wilden suchen es, sobald es reif ist, in ihren Canots zusammen, und halsen es nur aus, welches auch leicht geschehen kan; vergestalt, daß ihre Canots gar bald damit angefüllet, und ihr Vorrat also leicht gesamlet ist; ohne daß sie weder zu säen noch zu ernten nöthig haben.

## §. 8.

Nicht nur aus körnertragenden Pflanzen haben die Menschen Mehl und Brod zu ihrem Unterhalte zu machen sich bemühet; sondern das Altertum giebt uns auch viele Beispiele von verschiedenen zu eben diesem Gebrauche dienenden Wurzeln. Eine solche war die zwiebelartige Wurzel *Asphodelus* oder Goldwurzel; die Wurzel *Chara*, wovon *Caesar* (\*\*) redet, und deren sich dieser grosse Held wenig Tage vor der berühmten pharsalischen Schlacht zum Unterhalte seiner Armee bediente, als welche *Epirus* mit genugsamen Lebensmitteln nicht versehen konnte. Dergleichen war auch die bey den Egyptern so berühmte Papierstaude, wovon wir unten mit mehrern zu gedenken Gelegenheit haben werden. Dergleichen war auch noch in lezterverwichenen Zeiten diejenige Wurzel, welche das gemeine Volk in einigen französischen Landschaften, nach dem harten Winter des 1705ten Jahres, wohl zu gebrauchen wuste, um sich aus dem Elende, worin es durch Hunger und Noth gebracht worden war, zu retten.

In Westindien giebt es verschiedene Wurzeln, deren man sich nicht nur im Fall der Noth, sondern auch zum gemeinen und gewöhnlichen Gebrauch bedienet. Die berühmteste ist die *Manioc* oder *Mandioc* Wurzel, welche eben dieselbe ist, die in den ersten Erzählungen der spanischen Schriftsteller *Yuca* genennet wird. Dieses Gewächs ist eine Art einer Staude, dessen Holzwerk sehr zart und geschlungen ist; seine Blätter sind schmal, eingekerbt und etwas länglicht, als wie bey dem Hanse, und kommen nicht alle zu Einer Zeit hervor. Denn, wie die Pflanze wächst, so fallen die untersten Blätter ab, und die obersten treten heraus; daß also der Strauch beständig grünend ist. Bey dem Abfal jedes Blats, bildet sich eine Knospe in der Größe einer Bone. Ihre Wurzeln gleichen den rothen Rüben, und wachsen gros oder klein, nachdem das Erdreich und die darauf gewendete Sorgfalt beschaffen ist. Wenn sie recht reif werden sollen, müssen sie ein ganzes Jahr Zeit haben. Nicht etwan, als ob sie sich sodann gar nicht länger in der Erde halten könnten; sondern sie vermehren ihren Saft in so grossem Ueberflus, daß sie nach Ablauf dieser Zeit ihre Festigkeit verlieren, und alzuwässerich werden. Man hat sechs bis siebenereley Arten derselben, welche man an den verschiedenen Blättern und Rinden unterscheidet.

Weil die Einwohner blos von der Wurzel dieses Gewächses ihren Unterhalt haben;

Es 2

so

(\*) *Austarii Auctor* apud STROBÆVM in Notis ad cap. 3 lib. 3 THEOPHRAST.

(\*\*) IVL. CAESAR de bello civili lib. 3 c. 40.

so mus man auch die mancherley Gattungen kennen lernen, wovon immer eine besser als die andere ist, und folglich auch besser Mehl und Brod giebt. Die violettblaue Manioc hat eine ziemlich dicke dunkelviolette äusserliche Rinde, inwendig aber ist sie so weis, wie der Schnee. Diese hält sich weit länger in der Erde, und giebt Brod von ungemein gutem Geschmack. Die graue Manioc hat eine graue Wurzel und Rinde, doch ist sie sehr ungleich; und trägt oftermalen viel, mannigmal auch wenig ein, giebt aber noch ziemlich Brod. Die von ihren grünen Blättern so genannte grüne Manioc braucht nicht völlig zehn Monat zur Reife zu gelangen, jedoch hält sie sich auch alsdenn nicht länger in der Erde. Das Brod davon ist sehr gut. Die weisliche hat weisliche Fasern und Rinde, wird auch weit eher als die übrigen Gattungen reif; doch lösen sich ihre Wurzeln im Wasser auf, dergestalt, daß, ob sie gleich schönes goldfarbiges und wohlschmeckendes Mehl giebt, so ist sie doch nicht sonderlich vorthellhaft, und wird auch wenig gebrauchet. Es sind nur bos diejenigen, die wenig Vorrat haben, welche dergleichen pflanzen, damit sie desto geschwinder etwas einsamlen können. Noch eine andere Art giebt es, die von dem weissen nicht sonderlich unterschieden ist; diese wird auf den Inseln selten, auf dem festen Lande aber häufig angetroffen: Man ist sie roh, gebraten, gekocht, oder auf andere beliebige Art, ohne daß man den Saft zuvor auszupressen nöthig hat, welches man doch bey den übrigen Gattungen des Manioc nicht unterlässt; indem derselbe ein schnellig tödtendes Gift ist.

Es ist wunderbar, daß in einer so fürtrefflichen Wurzel, ein so schädlicher Gift von so betrübter Wirkung befindlich ist. Denn es ist gewis, daß der vierte Theil eines mit diesem Saft angefüllten Glases, einen Menschen in einer Viertelstunde tödten kan, wenn nicht ein schnelliges Hülfsmittel zur Hand genommen wird. Die Indianer gebrauchen es ofte, wenn sie sich, vermittelst dieses Saftes, freiwillig ums Leben bringen, eben wie die mitternächtigen Americaner mit dem Volkraute zu thun pflegen. Im Anfange der spanischen Eroberungen <sup>(49)</sup>, als diese arme Unglücksfelle das Joch der spanischen Knechtschaft nicht zu ertragen vermochten, luden sie sich unter einander ein, in Gesellschaft zu sterben: und man sah ganze Haufen von funfzig und mehr Personen, die sich mit dem Saft der Yuca vergaben. „Du Tertre <sup>(50)</sup> glaubt, daß dasjenige, was sowol in diesem Saft, als in der Wurzel selbst dergestalt schädlich sey, bos von einer, alzustarken Nahrung, die der Magen nicht ertragen kan, bestehe: denn ob er gleich war, hastig tödtlich sey; so wirke er doch auf eine dem andern Gifte ganz entgegen laufende Art. Dieser verursache eine brennende Hitze, wenn er hitziger Art ist; wenn er aber eine Kälte mit sich führet, so bringe er eine Schlassucht zuwege. Beides aber vermerkte man bey denen, so sich dieses Safts bedienen, oder von der Wurzel gegessen, keinesweges; sondern bos eine Aufschwellung des Magens, die sie ersticket, und solchergestalt ums Leben bringet; ja was noch mehr, so fände man bey denen daran verreckten Thieren keinen ihrer edelsten Theile verleset, sondern bos den Magen aufgeblasen.“ Er behauptet also, daß sich alsdenn nichts anders zutrage, als dasjenige, so man bey Personen, die lange gefastet haben, antrifft, welche, wenn sie von felschem Brode alzuviel essen, gemeinlich zu bersten pflegen: oder, was man bey Pferden bemerkt, die stark saufen, wenn sie die Magen zuvor mit alzuvielm Korn angefüllt, welches man doch an sich selbst nicht für tödtlich halten wird.

Es

(49) GONZALES D' OVIEDO Hist. gen. lib. 7 c. 24.  
Nat. des Antilles, Traité 7 ch. 1 §. 14.

(50) DU TERTRE Hist.

Es hat auch das Ansehen, daß dasjenige, so in der Wurzel so schädlich ist, in der Feuchtigkeit besteht. Dieser so schädliche und tödtliche Saft wird auch in der That, wenn er gut gekocht ist, ein angenehmer honigsüßer Trank: denn wenn das Feuer dessen Unverdaulichkeit verbessert, oder das wässertichte ausgedünnet hat, so ist er sehr wohl zu trinken <sup>(51)</sup>. Die Indianer machen aus dem bloßen Saft Zwischacte von feinem und erhabenen Geschmack, wenn sie solche an der Sonne oder bey dem Feuer zuvor dicken werden lassen, wodurch alle Schärfe verzehret wird <sup>(52)</sup>. Gleichergestalt bereiten sie auch aus der getrockneten Wurzel des Maniocs gute Tränke, die bey Krankheiten rechte Herzstärkungen seyn. Oviedo <sup>(53)</sup> sagt daß auch gute Brühen daraus gemacht würden; doch sobald der Saft kalt wird, trinken sie nicht ferner davon. Die Ursache, so er deshalb anführt, ist diese, daß selbiger, ob er gleich, wenn er gekocht ist, nicht tödtlich sey, dennoch sobald er kalt wird, wieder unverdaulich werde, und in dem Magen nicht leicht koche. Die wilden Capüas nebst andern des festen Landes, verzehren jedoch sowol als die Thiere, diese schädliche Art des Maniocs ganz roh, ohne die geringste Zubereitung. Indessen muß solches allmählich geschehen, damit sie sich bey Zeiten dazu angewöhnen, wenn er ihnen nicht eben sowol, als andern, tödtlich seyn sol <sup>(54)</sup>.

Die Natur dieses Saftes aber mag nun beschaffen seyn, wie sie wolle, und alle Eigenschaften des stärksten Giftes an sich haben; so giebt doch du Tertre <sup>(55)</sup> drey Mittel an die Hand, die als ein Gegengift dienen: Solche bestehen darin, wenn man Baumöl mit laulichem Wasser trinkt; oder einen guten Vorrat von Ananassyrup mit Ektronensaft, auch endlich den Saft von Schlangenkraute, zu sich nimmt, als womit alle Bäume dieser Länder versehen sind, und welches ein kräftiges Mittel wider alle Arten der Vergiftung ist.

Damit aus dieser Wurzel der schädliche und giftige Saft herausgebracht werden möge; so schaben solche die Weiber der Wilden nach ihrem alten Gebrauch, sogleich, und ziehen die äussere Haut ab: hierauf reiben sie selbige aus allen Kräften auf einer, aus verschiedenen spitzigen höckerichten Steinen verfertigten, Reibe, welche Steine sie am Ufer häufig finden, und in einer, anderthalben Fus langen und sechs oder sieben Zol breiten, Diale fest gemacht sind. Das elite Ende dieser Reibe halten sie vor den Leib, und das andere setzen sie in ein Gefäß, welches richtig ist, die zerlebene Wurzeln in sich zu fassen. Diese zerlebene Wurzeln werden hernachmals in Trauffsäffer von Schilf oder Latanienzweigen geschüttet, und diese unter eine Presse gestellet, oder an einen Baumzweig, an dem einen Ende mit einem grossen Steine, der zum Gewicht dient, aufgehangen. Auf solche Weise gehet aller Saft dergestalt heraus, daß nichts als ein trocknes klumperichtes Mehl, das so weiß als der Schnee ist, übrig bleibet.

§. 9.

Wenn nun dieses Mehl wohl gebeutelt und durch eine Art von Siebe, so in ihrer Cassava Sprache Sibichet genennet wird, durchgeseibet ist; so machen sie ihr Cassavabrod folgendergestalt daraus. Sie nehmen ein irden Gefäß in Gestalt eines Ziegels; dieses setzen sie aufs Feuer, doch so, daß es von der Flamme nicht berührt wird. Nachdem es durchaus heiss geworden, streuen sie ohngefähr zween Finger dick von diesem wohl getrockneten Mehl hinein, das mit keiner Feuchtigkeit benetzt wird. Die Dige durchdringt es gar bald, und hält es zusammen. Wenn es auf der einen Seite gahr ist, so kehren sie es mit

Es 3

kleinen

(51) THEVET *Cosm. Univ.* liv. 22 ch. 12 p. 980.

(52) DE LAET *Ind. Occid.* lib. 15 cap. 19.

(53) OVIEDO loc. cit.

(54) DE LAET l. c.

(55) DU TERTRE l. c.



Keinen dazu besonders gemachten hölzernen Schaufeln, aufbleibendes Getreide: das also die Cassava fast in eben der kurzen Zeit, die zu Backung eines Egetuchens erforderlich, zubereitet wird.

Dieses Cassavabrod ist eine gute Nahrung und von kräftigem Geschmack. Einige wollen es so gar dem Roggenbrode vorziehen. Wenn man es aber recht genießen will, so mus es längstens ein oder zween Tage hernach, da es gebacken worden, gegessen werden: ohnerachtet es sich noch länger zu halten pfleget, insbesondere wenn es einige Tage über in der Sonne getrocknet worden. Es wird auch nach der Art des Zwiebacks zubereitet, womit die Europäer, die in diesen Gegenden Handlung treiben, sich auf eine lange Reise zu versorgen pflegen. Das gemeine Brod ist eines halben Fingers dicke: ja es wird auch wol noch dünner gebacken, und letzteres ist von noch weit angenehmem Geschmack.

Die Weiber der Wilden machen auch noch von diesem Maniocmehl sowohl als von türkischem Weizen eine Art von Bröthe, worin sie ihr Fleisch kochen. In Brasilia lient wird es Mingant genennet, und ist mit der Saganitze der mittlernächtigen Americaner einerley. Sowol das eine als andere Mehl, ist von kräftigem Geschmack, und hat nichts unschmackhaftes an sich, wie wol unser Mehl, wenn es aus der Mühle kömmt, zu haben pflegt. Die Indianer essen es oftmalen ohne die geringste Zuthat und Zubereitung, ganz trocken weg.

Patates oder  
Batates.

Ausser der Maniocwurzel und dem türkischen Weizen bietet das mittägige America den Einwohnern noch ein anderes Lebensmittel, nemlich die Patates dar, die ebenfals an stat des Brodes dienen können, und eine vortrefliche Nahrung geben. Denn man hat angemerkt, daß diejenigen, so sich derselben bedienen, insgemein fett und von gesunder Farbe sind: dieses ist ein Vortheil, der sie bewegen sollte, selbigen den Vorzug vor dem Maniocmehl zu geben. Denn, da dieses sehr austrocknend ist; so wird man an denen, die es essen, niemalen weder Fettigkeit noch Farbe antreffen.

Die Patate ist eine zwiebelartige Pflanze mit niederhangenden Zweigen, und trägt weichlichte Blätter, von sehr dunkler Farbe, die von dem Spinat wenig unterschieden sind. Es giebt mancherley Arten, die nach der Farbe ihrer Wurzel unterschieden werden. Denn man trifft grüne, weiße, rothe, orangenfarbige und marmorirte an. Alle diese Arten sind gut. Sie werden in der Asche oder in einem Topfe gekocht, auf dessen Boden man nur ein wenig Wasser gießet, damit sie nicht anbrennen mögen, und welcher sodann sorgfältig zugebedet wird. Wenn man sie kochet, so werden sie so weich wie Castanien, haben auch fast eben den Geschmack; doch sind sie im übrigen weit besser, und beschweren den Magen nicht so sehr, verursachen auch keine Blähungen, als wie wol die mehresten Wurzeln, und insbesondere die Rüben, mit welchen man sie sonst vergleichen könnte, thun. Damit sie nur noch schmächter werden; so machen die Europäer eine Brühe von Citronensaft, Baumöl und langen Pfeffer daran.

Die andern Lebensmittel, deren sich die mittägigen Americaner bedienen, sind nicht so nothwendig, auch nicht so wesentlich, als die Lebensmittel der mittlernächtigen Einwohner, welche alle Arten der Jagd haben, die ihnen das Land und die Jagd darbietet. Denn jene leben mehr von Fisch, als von Fleischwerk; und überdis unterlassen sie sich nicht einmal, von allen zu essen. Insbesondere ist ihnen die Schildkröte eben so sehr verboten, als ehemals den Troglodyten. Noch weniger essen sie das Fleisch von Schweinen und Lamentins. Dasjenige, so sie am leichtesten antreffen, und womit sie sich am meisten begnügen,

gnügen, sind Krebse, und gewisse Arten von Muschelwerk, die sie a la Pimentade, nemlich mit Citronen und Pimentbrühen essen, welche insgemein so stark und beissend sind, daß die Europäer, so eben keine alngewürzte Brühen lieben, sich zu dieser Zubereitungsart gar nicht gewöhnen können. Wenn aber die mitternächtigen Amerikaner vor ihnen den Vortheil in Ansehung des Fleischwerks haben; so haben diese wiederum in Ansehung der Erdgewächse und Früchte, die ihr Land in Uebersus hervorbringt, einen ansehnlichen Vortzug. Denn bey ihnen wächst entweder von selbst, oder nach wenig angewendeter Mühe alles dergestalt reichlich, daß sie auf solche Weise aller Orten lebensmittel antreffen, und keinesweges, als die andern, der Gefahr Hungers zu sterben, blos gestellet werden.

Die Manioc wird besser durch Absenker als durch Saamen fortgebracht. Denn der Saamen bringt nur trockene und magere Wurzeln hervor. Die Gewohnheit ist also diese: sie schneiden einen Reis, ohngefär eines Fußes lang, ab, und dieser wird auf zweyerley Art gesteckt. Die erstere Art erfordert zwar mehrere Umstände, davor aber entstehen auch schönere Wurzeln daraus. Denn wenn das Unkraut verbrant, und das Erdreich in Erdhäufen abgetheilet ist; so werden drey dieser abgeschnittenen Reiser in Gestalt eines Dreys in die aufgeworfene Erde gelegt, und sorgfältig wieder zugeschüttet, und dieses wird (planter a la fosse) Grabenweise pflanzen genennet. Die andere Art ist zwar weit leichter, aber auch von wenigerm Nutzen. Denn dabey begnüget man sich, die Reiser von dem Maniocholz hin und wieder in die Erde zu stecken, wobey die Knoten allemal oberwärts gesetzt werden. Und dieses heisset man (planter en piquet) Pitterweise pflanzen. Darbey ist man bemühet, die Erde zu lockern und rein zu halten, bis die Manioc hoch genug gewachsen, und von dem Unkraute nichts weiter zu besorgen stehet. Diese auf solche Weise fortgebrachte Pflanze verimpret sich dergestalt, daß ein damit besetzter Morgen Acker mehr Personen ernäret, als sechs andere, die mit dem besten Getreide bestellet sind.

Die Patata erfordert ein leichtes nicht alzufeuchtes und etwas aufgelockertes Erdreich. In selbiges werden halbe Fus tiefe Löcher, so nahe an einander, als möglich, gegraben: da hinein werden zwey oder drey Reiser von ihrem Holze oder abhängenden Zweigen gelegt, und mit Erde bedeckt. Wenn nun diese Zweige Wurzel gefasset, so bringen sie neue, und zwar diese in solcher Menge hervor, daß sie das ganze Feld, worauf sie gepflanzt sind, bedecken. An jedem Fusse oder an jedem Loche setzen sich fünf bis sechs Wurzeln von verschiedenen Gestalten, wovon manche so dicke als ein Menschenkopf sind.

Manche wilde Völker machen Brod aus bloßen getrockneten und zu Mehl gemachten Früchten. Dieses Brod ist zwar sehr hart, aber doch ungemein wohlschmeckend. Diejenigen, so gegen Norden wohnen, die mehreste Zeit von Früchten leben, und weder säen noch pflanzen, machen Brod aus trockenen und in der Sonne gedürreten Fischen. Solche stampfen sie gleich dem Getreide in Mörsern zu Mehl.

## §. II.

Die Weiber der Wilden wenden grosse Sorgfalt auf ihre Felder, und pflanzen auf Sorge für die ser denen angezogenen, noch verschiedne Hülsen und andere Früchte. Das sonderbarste feldet dabey ist dieses, daß die Carabben die Zeit des Mondes bey ihrer Saat beobachten; welches noch ein merklicher Beweis des Aleriums, von dem Irrthum oder Vorurtheil ist, daß der Mond seine Wirkung dabey thue. Die Sorgfalt, so sie auf ihre Ländereyen wenden, ist für sie, in Ermegung der wenigen Hülfsmittel, eine recht beschwerliche Arbeit, indem sie sich nur elender hölzerner Hacken zu Aufwerfung des Erdreichs bedienen können.

Alles,

Alles, was sie säen und pflanzen, erfordert Mühe und Wartung; und der türkische Weizen noch mehr als alles übrige. Er würde also gar bald auf einem Acker verschwinden, wenn man nicht dabey eben die Sorgfalt, als bey dem Korne, anwendete. Wenn also Herodotus <sup>(56)</sup> von derjenigen Art Hirsen redet, so aus Indien kömmt, und meines Ermessens der Mays ist, daß selbigen nemlich die Erde von sich selbst hervorbringe; so hat es das Ansehen, als ob sich dieser Schriftsteller in diesem Falle geirret habe. Denn ich bin versichert, daß er nicht also fortwachsen kan, ohne sich auszuarten; wie es gemächlich bey dergleichen Arten von Gewächsen zu geschehen pfleget, die Aufsicht und Verbesserung erfordern, und in Ermangelung nöthiger Sorgfalt ausgehen. Ich glaube auch in der That nicht, daß man an einem Orte in America Mays antrifft, der von sich selbst wachsen sollte. Denn er kömmt so gar an denen Orten, wo er zuvor gebauet worden, nicht wieder zum Vorschein.

## §. 12.

Verlegung  
der Dörfer.

Weil die Wilden ihr Erdreich weder düngen noch brache liegen lassen; so wird es gar bald ausgehungert und erschöpft. Dadurch sehen sie sich genöthiget, ihre Dörfer anderer Orten hin zu verlegen, und neues Erdreich zu Kornfeldern zuzubereiten. Hierzu werden sie auch, zumal in dem mitternächtigen America und in den kalten Ländern, noch aus einer andern und weit dringendern Ursache gezwungen. Denn weil die Weiber alle Tage ihr Brennholz in die Cabane zusammen tragen müssen; so wird das Holz, je länger sie ihre Wohnung an einem Orte stehen lassen, immer seltener: daß sie also nach Ablauf gewisser Jahre, die beschwerliche Arbeit, ihr Holz auf ihren Schultern so weit herzuholen, nicht länger ausstehen können.

Diejenigen, die den französischen Städten in Neufrankreich nahe wohnen, haben dieser Beschwerlichkeit abhelfen wollen, und sich seit einiger Zeit Pferde zugeleget, die ihr Brennholz im Winter auf Schlitten und im Sommer auf den Rücken in ihre Cabane bringen müssen. Die jungen Leute, denen es angenehm ist, mit Pferden umzugehen, nehmen diese Mühe recht gerne über sich, und die Weiber, denen dadurch eine schwere Bürde abgenommen wird, finden nicht weniger Vergnügen daran: doch dadurch ist ihnen toleber ein ander Unheil zugezogen. Denn die grosse Anzahl Pferde breiten sich haufenweise auf ihre mit türkischem Weizen bestellte Felder aus, weil sie auf selbigen weder Zaun noch Hecke finden, wodurch sie zurück gehalten werden können, und verwüsten solche von Grund aus, ohne daß man dagegen ein Hülfsmittel ausfindig machen kan. Weil sie keine Stallung für sie haben, so bestehet alles, was sie thun mögen, darinnen, daß sie selbige in elende Plätze einsperren, wodurch sie sich aber gar leicht einen Weg zu machen wissen. Wenn sie nun entweder nicht genug Futter in diesen Behältnissen antreffen; so sind sie von selbst geneigt, sich nach den türkischen Weizenfeldern umzusehen, den sie lieber als Haber fressen: oder, wenn die Kinder, so sich beständig mit ihnen etwas zu schaffen machen, sie durch Schläge zum laufen und springen reizen; so zwingen sie selbige dadurch, über die Zäune ihrer Behältnisse zu setzen.

Zu dergleichen Art von Transport schicken sie sich bey Zeiten an, und richten ihre Dinge dergestalt ein, daß ihnen ihre alte Felder so lange dienen müssen, bis die neuen im Stande seyn, ihnen neuen Unterhalt zu verschaffen: alsdenn können sie selbige, ohne Mangel zu besorgen, füglich verlassen. Einige Jahre also zuvor, ehe sie die Dörfer verändern, bezeichnen sie den Ort ihres neuen Niederlagers in dem Holze. Zu dem Ende

begeben

begeben sie sich auch, während des Winters dahin, und legen daselbst kleine Cabanen zu Winterwohnungen an. Dabey finden sie einen gedoppelten Vorthell; denn theils räumen sie durch Abhauung eben der Bäume, die sie zu ihrer Erwärmung gebrauchen, die Felle; theils überheben sie sich dadurch, daß sie ihnen gleichsam vor der Thüre stehen, der Mühe, ihre Feuerung weit her zu holen. In ganz America sind die Manspersonen mit Absteckung ihrer Läger und Fällung der grossen Bäume beschäftigt. Eben diese sind es auch, die zu aller Zeit schuldig sind, das starke Holz zu hauen, womit die Weiber nicht umzugehen wissen: denn diese hauen es hernachmals nur in Scheite, und binden es zusammen.

Vor Alters hatten sie nur steinerne Arten, die aber zu Fällung grosser Bäume nicht hinreichend waren: oder sie mußten wenigstens erstaunende Mühe dabey anwenden. Nachher aber haben ihnen die Europäer geschärfte eiserne Beile überlassen, und sie angewiesen, wie sie mit dem Holzschlagen, spalten und sägen recht umgehen sollten. Dessen ohnerachtet aber haben sie sich diese Anweisung nicht sonderlich zu Nuße gemacht, sondern sich wieder zu ihrem alten Gebrauch gewendet, nach welchem sie die Bäume rundum einschneiden, abschälen, und auf diese Art ersticken und am Stamme vertrocknen lassen. Wenn sie vertrocknet sind; so legen sie unten am Stamme Feuer an, und untergraben ihn nach und nach mit kleinen Feuerbrändern, die sie zu diesem Ende beständig unterhalten, daß der Baum also auf diese Weise umfallen mus. Auf eben diese Art spalten sie auch selbigen von einander, indem sie dergleichen Bränder von Ort zu Ort in den Körper des Baums eindringen lassen, bis er einen Riß bekommt. So viel die Wurzel anlangt; so lassen sie solche durch die Länge der Zeit verfaulen, und wissen sie hernachmals mit leichter Mühe auszuweden.

Diese steinerne Beile, davon ich eben Erwähnung gethan, sind seit undenklicher Zeit in America im Gebrauch gewesen. Sie sind von einer Art eines harten und mit vieler Arbeit zubereiteten Kieselsteins; und erfordern ungemeine Mühe, ehe sie diese Gestalt bekommen. Die Art der Verfertigung bestehet nemlich darin, daß sie durch starkes Reiben auf einem andern Kieselstein scharf gemacht; und ihnen durch Länge der Zeit und vielfältig angewandte Bemühung, die Gestalt einer Art gegeben wird. Oftermalen kan die Lebenszeit eines Wilden hiezu nicht allemal hinreichend seyn; daher kömmt es auch, daß ein dergleichen Hausgeräthe, wenn es auch gleich noch so ungeschickt und unvollkommen ist, dennoch von den Kindern als ein kostbares Erbschaftsstück ihrer Eltern angesehen wird. Wenn der Stein nun endlich bereitet ist, so verursacht der dazu erforderliche Stiel neue Sorge: Hierzu mus ein junger Baum ausgesuchet, und ein Stiel, ohne ihn zu hauen, daraus gemacht werden. Dieser Baum wird also in der Mitte des einen Endes gespalten, und der geschärfte Stein hinein geklemmet. Wenn nun der Baum fortwächst, so schließet er den Stein dergestalt in sich ein, daß er selten wieder davon los gemacht werden kan. In verschiedenen Kunstzimmern Frankreichs findet man noch dergleichen Steine, die (Cerauniennes) Donnerkeile genennet werden, und in diesem Königreiche an Dertern gefunden werden, wo die Steine insgemein von ganz anderer Beschaffenheit sind. Diese Steine sind ein abermaliger Beweis, daß die ersten Einwohner Galliens eben dergleichen Gebrauch, als die Americaner noch heutiges Tages thun, damit gemacht haben. Denn die Americaner, die entweder ganz und gar keinen oder doch sehr wenigen Umgang mit den Europäern haben, sind gezwungen, sich an ihre alte Gewohnheiten zu halten. Die Wilden haben auch eine Art Messer von gleicher Materie als ihre Beile, die von denen, so die

1. Theil. Juden

Juden bey der Beschneidung gebrauchten, und welche unter den Heiden für die Priester der Cybele dieneten, nicht viel unterschieden seyn können.

In Ansehung der Verlegung ihrer Dörfer, und der Nothwendigkeit, worin sich die Wilden oftermalen befinden, ihren Boden zu verlassen, mus man anmerken, daß, da diese Nothwendigkeit in den ersten Zeiten gleich, und vielleicht in Absicht des Mangels und des wenigen Fleisses, der mehresten Völkerschaften, noch weit größer gewesen, man daraus schliessen kan: daß die Städte der ersten Völker eben so unstättig, als die Völker selbst waren; und daß diejenigen, die in der folgenden Zeit, da man auf eine dauerhaftere Art zu bauen angefangen, und die Künste dem Mangel der Menschen mehr zu statten gekommen, stättiger geworden, nicht alle die ersten eben desselben Namens, noch von eben dem Volke, das dazu den Grund gelegt, entsprossen gewesen. Dieser Grundsatz kan zur Erläuterung der Zweifel dienen, die aus der Zusammenhaltung der neuen Erdbeschreibung mit der alten entstehen können.

§. 13.

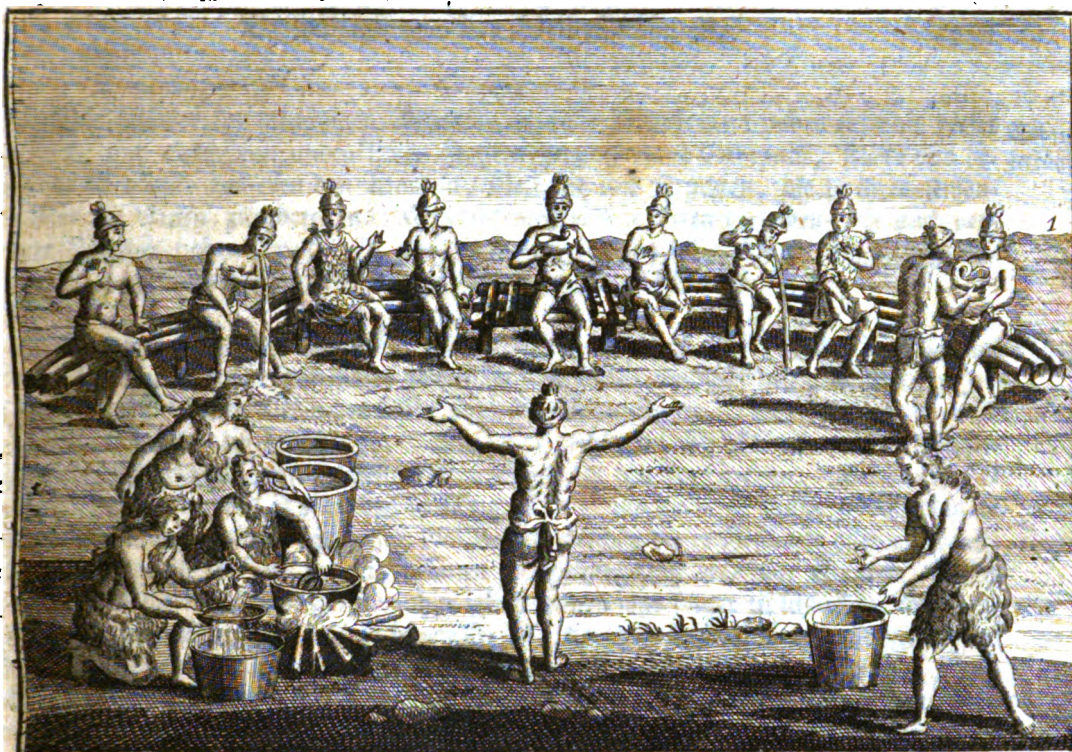
Weinstock  
und wein.

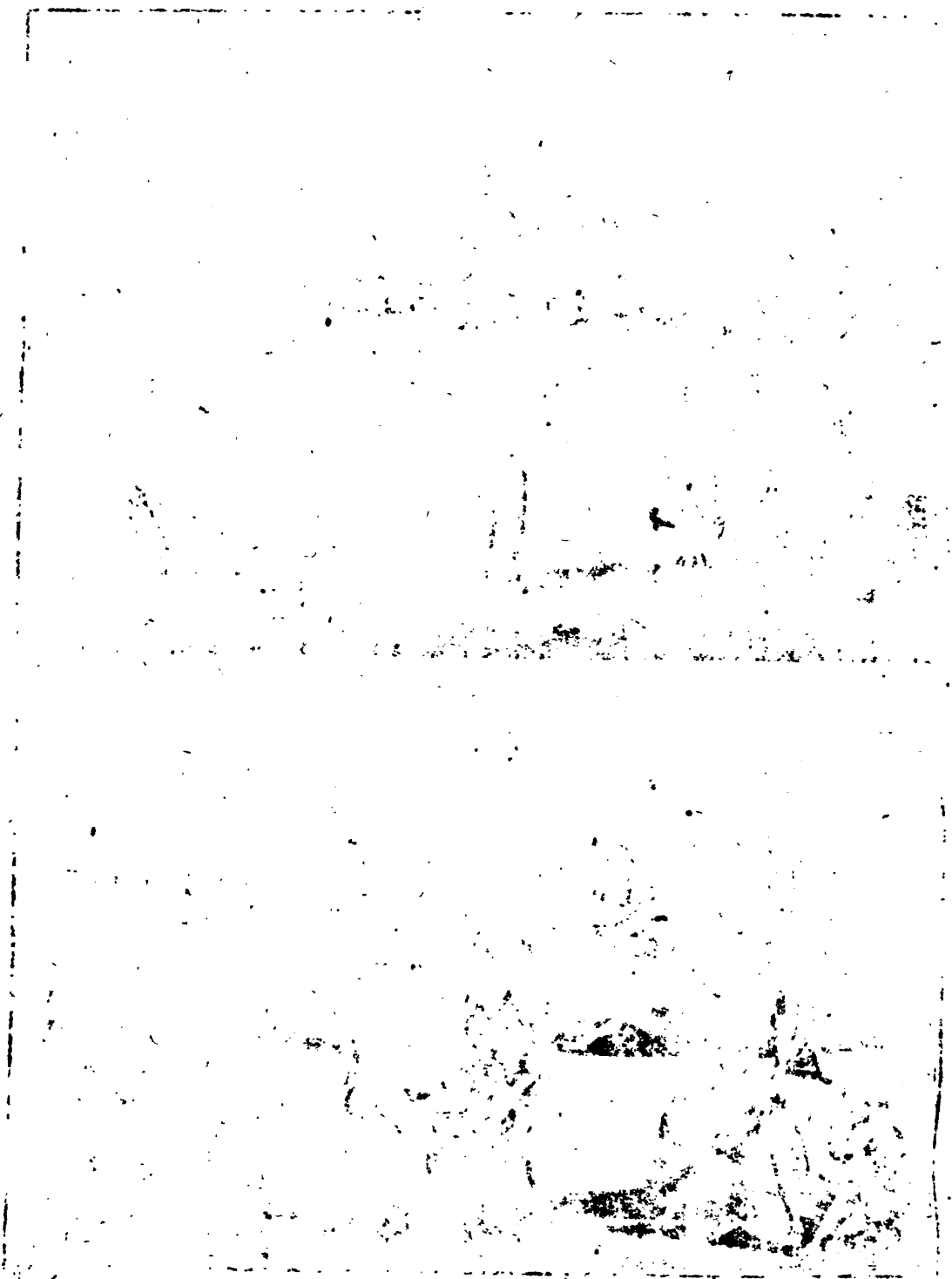
Der Weinstock wächst aller Orten in America. Dessen ungeachtet aber legen sich die Wilden nicht auf den Weinbau; und es ist ihnen die Kunst, den Wein daraus zu bereiten, gänzlich unbekant. Sie sind von Natur so grosse Trunkenbolde, daß man gar füglich, ohne Unrecht zu thun, urtheilen kan, daß der Mangel des Weinbaues nicht ihre Schuld sey. Es mus also an dem Grund und Boden, oder an dem Weinstock selbst, liegen, der fast durchgängig nichts als wilde Reben bey ihnen hervorbringt. In Canada sind die Beeren sehr klein, und auch bey der völligen Reife ungemein sauer: In denen etwas wärmern Ländern aber sind sie dicker, und von etwas mehr Lieblichkeit. Die Europäer haben verschiedentlich versucht, diese wilden Weinstöcke zu bearten. Ich weis aber nicht, ob sie noch bis jezo ihren Zweck erreichen können. Der aus Europa mitgebrachte Entwurf ist in Brasilien, Newfrankreich und Neuspanien, ausgenommen in Peru und Chili, als woselbst er sehr gut ist, mißlungen. Es ist fast nicht glaublich, daß in einem so weitläuftigen Lande, als America ist, sich nicht ein Erbreich finden solte, welches zum Weinbau tüchtig wäre; insbesondere in denen Himmelsgegenden, welche mit den europäischen übereinkommen, woselbst doch allerhand Arten vortreflicher Weine gebauet werden. Es mus also etwas anders als das Erbreich daran schuld seyn, welches verhindert, daß man den verhofften Fortgang davon nicht erlangen können. Man hat mir versichern wollen, daß die Missionarien an den Grenzen der Illinois versuchet haben, aus den Trauben des Landes Wein zu machen, und daß sie sich dessen auch so gar bey ihren Messen bedienet: ich würde auch in der That glauben, daß dieses Land am tüchtigsten dazu sey; der Versuch aber, den man damit gemacht, scheint mir nicht hinreichend zu seyn, davon ein gewisses Urtheil zu fällen.

Das Altertum und der Ursprung des Weins ist aus der heiligen Schrift hinlänglich bekant; doch, wie ich schon gesagt, so war einer grossen Anzahl Völkerschaften dessen Gebrauch unbekant. Die mehresten Völker begnügten sich mit bloßem Wasser. Andere ersehten den Mangel des Weins durch andere berauschende Getränke, so von mancherley Gewürze und Früchten zubereitet waren, denen ebenfalls der Name Wein beigelegt wurde. Auf diese Art machten sie ehedem, und machen noch heute zu Tage, den Palmenwein. Die Ägypter bereiteten dergleichen aus Loros oder Sonnenblumen. Und diesen hat man auch die Erfindung des Bieres zu danken.

§. 14.









## §. 14.

Die Völker im mittägigen America und die Mexicaner haben ebenfalls dieses Veranschende Kunststück, und einen von undenklichen Jahren hergebrachten Gebrauch, starke und be- trauende Getränke aus eben den Wurzeln, Getreide und Früchten, die zu ihrer gewöhnlichen Nahrung dienen, zuzubereiten. Es giebt verschiedene Arten derselben, die auch verschiedene Namen haben, welche sie aus den mannigfaltigen Materialien, woraus sie gemacht werden, und aus der unterschiedlichen Zubereitungsart herleiten.

## §. 15.

Das gemeinste von diesem Getränke ist dasjenige, das man in Brasilien Caouin, Chica, bey den Indianern unter spanischer Botmäßigkeit Chica, und auf den antillischen Inseln und an verschiedenen Orten des festen Landes Ouicou nennet. Die Materie dazu ist die Maniocwurzel, oder der Mays. Die zuvor wohl geschabte Manioc wird scheibenweise, wie in Europa die Steckrüben, geschnitten, und in den Topf gethan. Diese rund geschnittene Wurzeln werden in ein irden Gefäß geschüttet, und darin so lange gekocht, bis sie ganz weich werden: alsdenn kauern sich die Weiber, welchen dieses Geschäft allein zukommt, rund um diese große Gefäße herum, nehmen die solchergestalt erweichte Wurzeln, kauern und wälzen selbige im Runde herum, ohne jedoch davon was hinter zu schlucken, und werfen diese gekauerten Wurzeln in andere irdene Gefäße, darin sie solche aufs neue kochen lassen, und sie beständig mit einer grossen Kelle so lange umrühren, bis alles zerkocht ist. Hernachmals nehmen sie solche zum andern male vom Feuer, und schütten sie wiederum in andere irdene Gefäße, so denen fast gleich seyn, die man in Europa bey dem Einlaugen gebraucht, nur daß sie etwas länger sind, und einen engeren Hals haben. Diese Gefäße werden in der Landessprache Canari genennet; welches ein Geschlechtsname ist, womit alle Arten irdener Gefäße, von was vor Größe sie auch seyn mögen, angezeiget werden. Diese enthalten auf sechzig bis achtzig Maas. Wenn nun dieser Trank hineingegossen ist, läßt man selbigen einige Zeit offen gähren: nachher wird er so lange zugedeckt, bis er getrunken werden sol, und sodann durch ein Sieb oder nach dafiger Landesart verfertigtes Sieb geschüttet.

Wenn aus dem gekochten Mays ein Trank zubereitet werden sol; so kauern ihn die Weiber auf eben die Art, wie sie es mit dem Ouicou, der aus der Maniocwurzel zubereitet wird, machen. Thevet<sup>(97)</sup> hat angemerkt, daß bey der Zubereitung dieses Getränks unter diesem Volke ein Aberglaube herrsche, nach welchem nicht erlaubt ist, daß sich andere Frauenspersonen, als wirkliche Jungfrauen, damit beschäftigen dürfen; und wenn ja eine verheiratete Frauensperson dabey unumgänglich nöthig wäre, so müsse selbige sich zuvor, durch eine auf gewisse Zeit beobachtete Enthalttsamkeit von ihrem Manne, dazu angeschickt haben. Lery<sup>(98)</sup> lacht über diese Anmerkung, und widerspricht derselben: weil er aber zugleich mit anführet, daß die Manspersonen sich nicht unterstünden, solches Getränke bey der Verfertigung zu berühren, sondern davor hielten, daß selbiges dadurch seine Kraft und Wirkung verlore; auch überdieses solches Getränk gar ofters, zu demjenigen Fest, so man (faire un vin) ein Weinfest nennet, (das ist, zu denen allgemeinen Versammlungen, wovon ich bereits angemerkt, daß sie aus einem Bewegungsgrunde der alten Religion bezeichnet sind,) gewidmet ist; so könnte man des Thevet Meinung nicht gänzlich verwerfen, wenn er von denen Gelegenheiten geredet, woran die Religion einigen Antheil hat. Da

Et 2

man

(97) THEVET *Cosmog. Univ.* lib. 21 c. 16. F. 196.  
*L'Amérique* chap. 9.

(98) JEAN DE LÉRY *hist. de*

man aber, wenn man bey andern Vorfällen, wo es nicht auf Religionsbeobachtungen ankommt, sich dieses Tranks bloß zum gemeinen Gebrauch bedienen will, es eben nicht so genau damit nimt; so kan dem Lery im letztern Falle gleichfalls beigeplichtet werden.

Der Speichel der Weiber ist eine Gährung, wodurch dieser Trank eine große Kraft bekommt: nur mus man so wenig, als in unsern Küchen, bey Verfertigung der Brühen und anderer schmackhaften Essen, zusehen. Das Feuer verbessert alles: und nach geschehener Gährung sind diese Arten der Getränke ungemein angenehm. Mehrentheils sind sie ziemlich dicke: daher kommt es auch, daß sie an ihren Trinkfesten nichts essen, weil sie darin etwas finden, so ihnen bey dem Trunk, zugleich an stat des Essens dienet. Sie verursachen auch, gleich unsern stärksten Weinen, eine beschwerliche Trunkenheit. Inzwischen solte ich doch davor halten, daß diejenigen, die sowol dieses Getränke als den Wein gewonet sind, sich in weit wenigerem Maße eher als in diesem Tranke berauschen müßten: woraus abzunehmen seyn würde, daß es nicht eben die Stärke als der Wein, in sich halte.

§. 16.

**Maby.**

Maby ist eine andere Art von gemeinem, doch nicht so gewöhnlichen Getränke, und bestehet aus bloßen Patates, die in einer Pfanne gekocht sind. Die Weiber der Wilden kauen ebenfalls die gekochten Patates, und spucken sie wieder in Cui, welches ein aus einem halben Kürbis gemachtes Gefäß ist. Wenn es darinnen geronnen, so wird es zu einer Art von Sauerteige, wovon sie die Größe eines Eies nehmen, ein Maas Wasser darauf glessen, und solches darin zergehen lassen: daraus wird augenblicklich ein starkes Getränk, das man vor vortreflichen weissen, rothen und andern Wein, nachdem die Farbe der Patate ist, ausgeben könnte. Diese Art von Teige machen sie jedoch nur im Nothfall, wenn sie nemlich in der Geschwindigkeit ein Getränk bereiten müssen. Denn die gewöhnliche Art der Zubereitung des Maby bestehet darin, daß sie auf die Patates Wasser glessen, und sie gleich dem Meer darin kochen lassen. Die Europäer, denen die nicht alzu saubere Zurichtung dieser gekaueten Wurzeln nicht gefallen wil, begnügen sich damit, daß sie drey oder vier gekochte Patates zerstoßen, die eine fast eben so geschwinde Gährung verursachen, wenn der Saft nur wenige Zeit in den Gefäßen gestanden.

§. 17.

**Paknot.**

Paknot ist ein Trank, der aus gebranten Patates und Cassava bestehet. Die Wildinnen brechen die Cassava, und thun sie in Gefäße. So bald sie recht heis ist, werfen sie in Stücken geschnittene rohe Patateswurzeln hinein. Aus Bananen, Ananas und anderen Arten von Früchten, machen sie gleichfalls Getränke. Da aber diese nicht so gesund als jene sind, so bedienen sie sich derselben eben nicht sonderlich. Die Neger in America machen Wein aus Palmbäumen und Rohr, welchen man sehr schön zu seyn ausgiebt.

Die Bequemlichkeit dieser Getränke bestehet darin, daß sie sogleich fertig sind, leicht gähren, und bald getrunken werden können: sie müssen aber auch geschwinde weggetrunken werden, weil sie sich nicht lange halten, sondern bald sauer werden. Eine Ursache des Trostes aber, und das Mittel einem unangenehmen Mangel abzuhelfen, bestehet darin, daß es ihnen selten an Materialien gebricht, dergleichen aufs neue zu verfertigen.

Wenn Gornius<sup>(62)</sup> von dem Chicatrank redet, so sagt er: daß solcher den Americanern, Tartarn, und Scythern gemein sey. Weil er nun durch die Gleichheit der Benennungen hintergangen wird; so verminet er, daß die Chica mit der Cia der Chineser, Japaner,

<sup>(59)</sup> HORNIVS de Orig. gent. Americanae lib. 3 c. 12.

Japaner, Persaner und Türken einerley wäre: da doch der Chineser, Japaner und der Tartarn, Cia oder Chia nichts anders als der Thee ist. Der Türken und Persaner Trank aber ist der Caffee; keines von beiden aber hat mit dem berauschenden Maystranke die geringste Verwandtschaft.

Ausser diesen Tränken giebt es deren noch dreyerley Arten, die theils ihrer Beschaffenheit, theils ihrer Eigenschaft nach, von denen andern sowol als unter sich selbst unterschieden sind. Diese sind die Chokolade, Paraguaykraut und Castine.

## §. 18.

Die Chokolade ist ein Geschenk, das Mexico den Europäern gemacht, unter welchen sie heutiges Tages, insbesondere in Spanien und Italien, dergestalt gemein ist, daß es scheint, als ob diejenigen, so sich dazzu gewöhnet, insbesondere alte Leute, ohne diesen kostbaren Trank nicht leben können. Bey den Mexicanern war sie nicht weniger gemein und nöthig, wie man solches daraus abnehmen kan, daß der Cacao, welches der Grund der Chokolade ist, ihnen stat der Münze, und in Handel und Wandel gleich denen bey uns gebräuchlichen Metallen, dazu dienete, sich alle Notwendigkeiten des Lebens davor zu kaufen. Die Mexicaner veränderten dieses Getränk ungemein, durch die Vermischung mit andern Ingredienzien, woraus sie verschiedene Zusammensetzungen machten, die ihren Geschmack und ihre Eigenschaft von der Beschaffenheit der mancherley Vermischungen und verschiedene Zutaten erhielten. Die Spanier haben einen angenehmen Trank daraus gemacht, wenn sie zu dem Cacao annoch Zimt, Vanille und Zucker hinzugesetzt; wie man sie auch noch jezo in Europa gemeinlich zuzubereiten pflegt. Der Cacao, der, wie ich bereits angezeigt, der Grund und das Hauptstück der Chokolade ist, hat die Form einer Melone oder Gurke: er ist streifich, geröhret, höckricht, und voller Kerne, die weit kleiner als Mandeln sind. Diese Nüsse oder Kerne, welche man eigentlich dazu gebrauchet, sind von kalter und feuchter Natur, und von einem zwischen süsse und bitter innerstehenden Geschmack. Der Baum, worauf sie wachsen, gleicht dem Pomeranzenbaum, und hat eben solche Blätter; nur ist er etwas grösser, und oben an der Spitze zeigt sich eine Art von Krone. Dieser Baum ist sehr schwach und zart, daß er eines andern Baums, den die Spanier *la Madre del Cacao* nennen, benöthiget ist, der dazu recht gemacht zu seyn scheint, daß er ihm Schatten geben sol. Die Cacaobäume werden in vier- bis fünferley Arten eingetheilet.

## §. 19.

Weil ich das Paraguaykraut nicht anders als trocken, wie Heckerling geschnitten, und fast in Staub verwandelt gesehen; so kan ich nicht eigentlich sagen, was es vor eine Pflanze sey. So viel ist mir bekant, daß es zwei Arten derselben giebt, davon die eine *Hierba de Palos* und die andere *Hierba de Camini* genennet wird; welche letztere weit seltener, aber auch weit besser als die erste ist. Man legt ihr auch den Namen *St. Thomas* oder *St. Bartholomäuskraut* bey, indem sich die Spanier vorstellen, daß einer von diesen beiden Aposteln in diese Gegend gekommen sey, und dieses Kraut, das anfänglich giftig gewesen, heilsam gemacht, und in ein gesundes Kraut verwandelt habe; so wie ihre Ueberlieferungen lauten. Es hat aber das Ansehen, daß die Spanier von den Landeseingebornen den Gebrauch dieses Krauts erst kennen lernen. Bey dem Silberflusse in Chili und Peru machen sie, wenn man dem Frezier (60) glauben kan, einen starken Gebrauch davon, dergestalt, daß fast alle Jahre von Paraguay über 50000 Arrobes oder

1250000 Pfund, sowohl von der einen als andern Gattung dieses Krauts, bloß allein für Peru ausgeführt werden: worunter doch kaum der dritte Theil von dem, so man *Camini* nennet, befindlich ist. Nach Chili aber werden auf 25000 Arobes gebracht, welche von der Zahl, die nach Peru gehet, die Hälfte ausmacht.

Die Art, sich dessen zu gebrauchen, ist beinahe eben so wie bey dem Thee. Man schüttet nemlich das Kraut in eine aus Perlmutter, *Locusnus* oder Kürbis verfertigte und mit Silber eingefassete Schale, und thut Zucker dazu. Nachher wird auf beides warm Wasser gegossen. Damit es aber nicht zu stark ziehe, wird es mit einer silbernen Röhre, an deren Ende eine kleine runde vielfältig durchlöcherete Kolbe befindlich ist, sogleich herausgesogen. Diese kleine Kolbe dienet dazu, das Wasser von dem in dem Gefäße schwimmenden Kraute abzusondern, daß man also nur das bloße Wasser an sich ziehet. Einige machen, an stat der Röhre, auf dem Boden der Schale eine von Silber verfertigte und vielfältig durchlöcherete Abtheilung, die eben diesen Nutzen hat.

S. 20.

Cafine.

Die Cafine ist ein Trank, der den floridanischen Völkern insbesondere eigen ist, und wovon sowohl die alten als neuen Schriftsteller gehandelt haben: ich weis aber keinen unter allen, der dessen Zubereitung genau beschrieben; ja man trifft so gar unter ihnen eine Art der Verlegenheit, ja selbst des Widerspruchs an, so nicht leicht aus einander zu wickeln ist. Thevet <sup>(61)</sup> stellt sie uns als ein Getränk vor, das aus einem, dem lactucensafate ähnlichen Kraute gemacht wird. Moyne gedenket ihrer, als eines aus vielen Kräutern bestehenden Getränks. Derjenige protestantische Schriftsteller, welcher unter dem spanischen Namen *Franciscus Correal* <sup>(62)</sup> bekannt ist, thut davon gar keine Erwähnung. Laet läßt uns glauben, daß sie ein aus den Blättern eines Baums zubereitetes *Decoctum* sey: und wenn ich demjenigen trauen sol, was mir ein glaubwürdiger Schriftsteller erzählt, der in den letzteren Jahren eine Reise nach Mississippi gethan; so ist die Cafine nichts anders als die Tinctur der Apalachinenblätter, so ein dem Myrtenstrauche ähnliches Gebüsch, und auch heut zu Tage in Frankreich bekannt ist, wohin man es aus Louisiana, seit dem letztern daselbst geschehenen Anbau, gebracht hat.

Laet und Mourgues handeln von der Cafine weitläufiger als alle die übrigen; sie sind aber doch unter sich nicht einstimmig. Was sie davon anführen, verdienet meines Erachtens mitgetheilet zu werden: und vielleicht könnte man beider Meinungen vereinigen, wenn man sagte, das sich der eine bloß mit einem Religionsgebrauche beschäftigt, wobei den Einwohnern die Cafine zu ihren Weissagungen und zur Wahl ihrer Herren, welche zu einem vorhabenden Feldzuge ausgesucht werden sollen, dienet; da im Gegentheil der andere Verfasser bloß von dem gemeinen Gebrauch des Volks gehandelt. Ich überlasse nachfolgende Erzählungen zu eigener Beurtheilung.

„Cafine, sagt Laet <sup>(63)</sup>, ist ein Baum, der keine Früchte trägt, und aus dessen „Blättern die Wilden einen Trank bereiten, der zu Beförderung des Urins ungemeine „Wirkung thut. Unter den Spaniern und Wilden ist er in solcher Achtung, daß kaum „ein einziger angetroffen wird, der nicht Morgens und Abends noch weit übermäßiger da- „von trinket, als in Neuspanien von der Chocolate geschlehet. Wenn sie das Getränk „fe machen wollen, so nehmen sie ein Haufen Blätter, lassen sie trocknen, thun sie in el-

nen

(61) THEVET *Cosmog. univ.* liv. 23 ch. 1 F. 1004.  
aux Indes Occid. ch. 2 Part. 1.  
cap. 15.

(62) FR. CORREAL, *viage*  
(63) IOAN. DE LAET *India Occid.* lib. 4

„nen lebenen Topf, und lassen sie darin mit einem dazu versfertigten Feuerbrande braun braun, mit der andern Hand aber rühren sie es dergestalt und so lange um, bis sich die grüne Farbe in eine rosche verwandelt. Hierauf glessen sie almälich Wasser darauf, bis das Gefäß fast voll ist; alsdenn füllen sie das bloße Wasser ab, welches nunmehr der Farbe nach einem blaßrothen Weine ähnlich siehet, und einen Schaum wie die Chocolate von sich giebt, wenn man etwas Arhole \*) hinzuhut. Sowol die Spanier als die Wilden trinken dieses Getränk aus grossen Meermuscheln, und nehmen es in so grosser Menge und so heis, als sie es leiden können, zu sich. Sie glauben so gar, daß sie umkommen müßten, wenn sie einen Tag hingehen liessen, und von selbigem nicht getrunken hätten. Eine oder anderthalb Stunden nachher, lassen sie eine unglaubliche Menge Urin, fast eine ganze Stunde lang, ohne Aufhören von sich; daher komt es auch, daß wenige unter ihnen an Nieren- und Steinschmerzen erkranken. Wenn die Wilden ihren Leib reinigen wollen, so mischen sie Seewasser drunter: und durch dieses Mittel führen sie alle Unreinigkeiten, sowol ober- als unterwärts ab. Ja es fügt sich öftermalen, wenn sie zuviel hinzuhut, daß einige wol gar daran sterben müssen.

„Zu einer gewissen bestimmten Zeit, sagt Mourgues (64), halten die Floridaner eine allgemeine Rathversammlung, wozu sie sich des Morgens einfinden. Diese Rathversammlung geschieht an öffentlichen Orten, woselbst Bänke in einen halben Cirkel zu rechte geketert seyn. Auf selbige lassen sie sich alle insgesamt, um ihren Befelshaber herum, nieder; der alleine auf einer Art vom Throne sitzet, so aus neun runden Balken in der Mitte des Kreises versertiget, und weit erhabener, als die Bänke der übrigen Rathsherren, ist. Die übrigen statten hernach in der Ordnung, wie sie auf einander folgen, demselben ihren Grus ab: die Aeltesten machen den Anfang, welchen die andern folgen. Dieser Grus bestehet darin, daß sie ihre Hände bis zu dem Haupte empor heben, und ein Lied singen, auf welches das ganze Chor mit He! He! antwortet. Wenn nun jedweder seinen Grus auf diese Art abgelegt und sich niedergesetzt hat, so eröffnet der Befelshaber die Ursachen der Versammlung, fragt die Junas, die ihre Priester und Warfager sind, und die Aeltesten wechselsweise um Rath, und verlangt eines jeden Meinung zu hören. Denn sie beschliessen niemalen etwas, wenn sie nicht lange darüber Berathschlagung gehalten. Unterdessen bereiten die Weiber auf Befehl des Oberhaupts die Casine; also nennen sie einen aus gewissen Kräutern gemachten Trank, woraus die Weiber den Saft herausziehen, wenn sie selbige zuvor wohl gekocht haben. Ehe davon getrunken wird, so stehet ein dazu bestimmter Mann von seinem Plaze auf, tritt mitten in die Versammlung, so daß er den Befelshaber gerade vor sich hat, hält eine Rede und wünscht: daß dieser Trank denen, die davon trinken werden, nützlich seyn, und ihnen einen Geist der Stärke einflößen möge. Hierauf empfänget er aus den Händen der Weiber eine mit diesem Getränke angefüllte Schale, und bringet sie dem Befelshaber mit vielem Gepränge. Wenn dieser getrunken hat, so bietet er einem jeden insbesondere in eben der Schale eine gleichmäßige Menge dar. Diese Völker haben vor diesen Trank eine solche Hochachtung, daß nur blos die Kriegesmäner, und die sich bereits durch einige Thaten hervorgethan, davon zu trinken würdig geachtet werden. Dieser Trank hat die Eigenschaft,

(64) LE MOYNE MOURGUES loc. cit.

\*) Arhole ist ein aus Mayokörnern gemachter Trank, der bey den Mexicanern stark im Gebrauch ist, und von ihnen an stat des Kräutermwassers getrunken wird; diesen vermischen sie mit ihrer Chocolate.

„schaft, daß er, so bald er getrunken ist, einen heftigen Schweiß erregt. Wenn sich auch jemand in der Versammlung befindet, dessen Magen diesen Trank nicht vertragen kan, sondern ihn wieder von sich zu brechen genötiget werden solte; so wird dieser als unnütze, und einem Feldzuge mit beizuwonen, für untüchtig gehalten, als auf welchem sie öftermalen drey bis vier Tage Hunger ausstehen müssen. Wenn sie aber davon getrunken haben, so können sie ganzer vier und zwanzig Stunden zubringen, ohne Hunger und Durst zu empfinden. Daher geschiehet es auch, daß die Hermaphroditen, oder die Weibskleider tragende Manspersonen, fast keinen andern Vorrat bey ihren Feldzügen, als die mit diesem Getränk angefüllte Calabassen tragen: indem es die Kraft hat, sie zu nähren und zu stärken, dennoch aber nicht zu Kopfe steigt und berauschet, wie wir aus eigener Erfahrung sagen können, als wir uns bey dergleichen Versammlung gegenwärtig befunden.“

Die Floridaner machten aus Palmfrüchten berauschende Getränke. Doch der größte Theil der mitternächtigen americanischen Völker, insbesondere aber die Einwohner in Neuf Frankreich, haben kein ander Getränke, als blosses Wasser: auch trunken sie niemals, als wenn es die Noth erforderte; und dieses um so mehr, weil sie an ihrer Sagamite zu essen und zu trinken fanden. Es wäre auch zu wünschen, daß die Europäer ihnen niemals den gefährlichen Trank, der blos zu ihrem Verderben gereicht, auch den zeitlichen Vortheilen der Colonisten, nebst der Befestigung der Religion, und sowol der einen als andern Wohlfart hinderlich ist, bekannt gemacht hätten.

§. 21.

Andere americanische Pflanzen.

Die andern Pflanzen, so in Westindien nach dem Mays, Manioc, Pataren und übrigen, so zur Nahrung gereichen, insgemein gepflanzt werden, sind die berühmte Tobakspflanzen und das Zuckerrohr, welche heutiges Tages einen grossen Theil des Reichthums der europäischen Colonien in der Neuen Welt ausmachen. Weil aber diese Gewächse seit geraumer Zeit hinlänglich bekannt geworden, ich auch gegenwärtig die Sitten der Wilden, und was damit in Verwandtschaft stehet, eigentlich nur untersuche, und mit den Sitten der ersten Völker des Altertums vergleiche; so werde ich mich auch bey diesen Pflanzen anderergestalt nicht aufhalten, als in so weit es die Kenntnis, welche die Alten davon gehabt, gestatten wird.

§. 20.

Tobak.

Obgleich der Tobak in einem grossen Theile des grossen Asiens, Ostindiens und fast in ganz America gebräuchlich ist, und daraus erhellen solte, daß man bis auf dessen Ursprung leichtlich hinauf steigen könnte; so mus man doch, wenn man Spuren davon in dem Altertume antreffen wil, sich mit leeren Mutmassungen behelfen. Denn an stat daß die Zeugnisse der Schriftsteller, die deshalb angeführt werden können, verständlich genug seyn solten, etwas zuverlässiges zu bestimmen; so geben sie vielmehr denen, die zum Widerspruch geneigt sind, dazu hinlängliche Gelegenheit.

Denn erstlich ist gewis, daß, wenn auch die Alten diese Pflanze selbst gekant hätten, so ist sie uns doch unter keinem der Namen, die sich in den alten Kräuterbüchern finden, bekannt. Wenn man ja in dem Theophrast und andern Kräuterverständigen etwas antrifft, dessen Beschreibung hiermit übereinkäme, so können wir doch davon nichts anders als Mutmassungen haben, die in der That ungewis und öftermalen verwegend seyn möchten. Hiernächst scheint es auch gar zuverlässig zu seyn, daß, wenn auch die Barbaren, welche zuerst Griechenland eingenommen, davon einen Gebrauch gemacht hätten, ihre Nachfolger

setzer solchen entweder nicht geerbet, oder gar wieder ausgehen lassen: gleiche Bewandnis hat es auch mit den Lateinern, oder andern europäischen Völkern.

Plinius <sup>(65)</sup> zwar führet so viel davon an, daß wir nicht zweifeln dürfen, daß die Pfeife nebst der Kunst zu rauchen, zu seiner Zeit nicht unbekant gewesen; und daß man in der Arzneikunst sich vergleichen bey gewissen Gelegenheiten bedienet habe. Ja er zeigt uns solches selbst als ein Mittel wider die Schwermut in folgenden entscheidenden Worten an: *Fumi quoque aridi, sed pabulo viridi pasto boue, fumum arundine haustum prodesse, tradunt.* „Man sagt: daß der Rauch vom getrockneten Rote eines Ochsen, der auf grüner Weide gegangen, gute Wirkung thue, wenn er durch ein Rohr in den Mund gezogen werde.“ Jedoch in dieser Stelle ist keinesweges die Rede, weder von der Tobakspflanze, noch andern Kräutern, welche die Americaner an stat des Tobaks rauchen, oder das mit vermischen. Gleichfalls ist hier die Rede nicht von einem so allgemeinen Gebrauche, als das Tobakrauchen ist, welches, ob es gleich als ein Arznelmittel angesehen werden kan, doch auch zugleich vor einen Zeitvertreib und Phantasie zu betrachten ist.

Also können die Schriftsteller, auf deren Zeugnis wir uns etwan gründen möchten, davon nicht anders, als von einem Gebrauche, der sowot in Ansehung der Zeit als der Ort der entferntesten Völker, deren Sitten ihnen nur unvollkommen bekant gewesen, gleich denen geredet haben, die von America Erzählungen mitgetheilet, wo sie doch niemalsen selbst gewesen, sondern sich blos auf die Nachrichten derjenigen, die zuerst aus diesem neu entdeckten Lande zurück gekommen, verlassen müssen. Von dieser Beschaffenheit sind diejenigen Stellen, so ich anführen werde. Indessen aber sind sie doch ziemlich überzeugend, und befestigen einen Beweis, der einem jeden, welcher demselben weiter nachdenken will, hinlänglich scheinen wird.

Der erstere ist Maximus Tyrinus <sup>(66)</sup>. „Es giebt unter den Scythen, sagt er, ein Volk, ich glaube auch, daß es nur das einzige ist, welches, ungeachtet es nichts als Wasser trinket, dennoch, wenn es Lust hat sich zu berauschen, einen kleinen Holzhaufen anstecket, und, nachdem sie stark riechende Kräuter in denselben geworfen, einen Kreis darum schlessen; so bald ein jeder den Rauch an sich ziehet, gleichsam als wenn sie ihn aus Schalen tranken, werdet sie eben so berauschet, als wenn sie Wein getrunken hätten. Daher tanzen, springen und singen sie auch, gleich betrunkenen Menschen.“

Diese Art sich auszudrücken: als ob sie ihn aus einer Schale tranken, scheint etwas gleichgeltendes und eine Pfeife ziemlich deutlich vorzustellen, aus welcher man zugleich den Rauch und den Saft des Tobaks an sich ziehet; gleichwie man das Getränk aus einer Schale zu sich nimt. Niemanden wird der Gebrauch der Morgenländer, den sie noch heutiges Tages heym rauchen beobachten, unbekant seyn; als welche eine Rolenspfanne oder Räucherdeckel auf einen Tisch setzen, so gleichsam zur gemeinschaftlichen Pfeife dienen, worauf alle die, so herum sitzen, durch das Mittel verschiedener herausgehender Adren rauchen, und jedweder das seinige nimt.

Herodotus <sup>(67)</sup> giebt von den Massageten, welche jenseit des Flusses Araxes wohnten, beinahe eben ein solches Zeugnis. „Sie haben, sagt er, Bäume gefunden, die von solcher Natur eine Frucht tragen, welche, wenn sie ins Feuer geworfen wird, brennet, um welche sie sich haufenweise herum setzen, und sich durch ihren Geruch, gleichwie die

„Bries

(65) PLINIVS histor. natural. lib. 29. cap. 17.

(66) MAXIMVS TYRIVS serm. II.

(67) HERODOT. lib. I. n. 211.



„Griechen durch den Wein, berauschen; und je mehr sie davon hineinwerfen, je trunken-  
ner werden sie, bis sie endlich aufstehen, und anfangen zu singen und zu tanzen.“

Dasjenige, was Herodorus und Marimus Tyrus von den Scythen anführen, sagt Pomponius Mela <sup>(68)</sup> und Solinus <sup>(69)</sup> auch von den thracischen Völkern.

„Einigen thracischen Völkern, spricht ersterer Verfasser, ist der Gebrauch des Weins unbekant. Nichts destoweniger, wenn sie ein Gastgebot halten, und einige Kräu-  
ter in das Feuer geworfen, um welches sie sich niedergelassen haben; so verursacht bey ih-  
nen dieser Geruch eine solche Freude, die der Trunkenheit nahe komt.“

„Bey ihren Gastgeboten, sagt Solinus, setzen sie sich um ein Feuer, sowol Wei-  
ber als Kinder; und wenn sie den Samen von gewissen Kräutern hineingeworfen, so ma-  
chen sie sich, so bald sie den Geruch davon empfinden, ein Vergnügen daraus, sich den  
Betrunkenen gleich zu stellen. Ihre Sinnen werden auch in der That dadurch eben so  
sehr verrückt, als bey denen, die übermäßig Wein getrunken haben.“

Vielleicht hat Strabo <sup>(70)</sup> in seiner hinterlassenen Beschreibung von den Sitten  
der Indianer nur den Tobak dadurch anzeigen wollen, wenn er sagt: daß ein jeder einen  
Beutel voller medicinischen Kräuter bey sich führe. Denn jeder Wilde hat allezeit seinen  
Petumbutel bey sich, in welchem er seinen Calumet oder Pfeife, Tobak und Feuerzeug  
mit sich führet. Mir ist auch eingefallen, daß die Gewohnheit beständig zu rauchen, viel-  
leicht zu der, unter den Alten bekant gewesenen Fabel, Anlas gegeben haben könne: daß  
es nemlich in Indien Völker gegeben, die keinen Mund, sondern nur zwey Nasenlöcher  
gehabt, wodurch sie sich von dem Geruche oder Rauche der Früchte und Blumen ge-  
nähret <sup>(71)</sup>.

Man darf sich nicht wundern, daß die Alten in ihren Nachrichten, so sie uns von  
Dingen mittheilen, welche sie nur aus der Erzählung anderer erfahren, und die von ihnen  
noch dazu weit entfernt gewesen, in Beschreibung der einfältigsten Sachen solche Umstände  
mit eingemischet, wodurch selbige ganz verstellert werden können: indem unsere heutigen  
Schriftsteller, wenn es zu sagen erlaubet ist, die von eben der Pflanze, wovon hier die  
Rede ist, Nachricht gegeben, und davon so gar als Augenzeugen reden wollen, uns eben-  
falls hierin kein Gnüge thun, sondern solche Erzählungen nach ihren eigenen Begriffen davon  
machen, wovon die Unzuverlässigkeit sehr deutlich in die Sinne fällt.

Brebeuf <sup>(72)</sup>, der lange Zeit unter den Wilden zugebracht, und endlich sein Opfer  
in dem Feuer der Troquassen vollendet, sagt: daß sie mannigmal dreißig Tage mit Fasten  
zubringen, und nichts als Petun essen. Biard <sup>(73)</sup> versichert uns ebenfalls: daß sie  
sich des Petuns bedienen, und nach der französischen gemeinen Art den Rauch  
trinken. Sollte man aus diesen Ausdrücken nicht urtheilen, daß sie den Rauch wirklich  
hinterschluckten, und den Tobak gleich andern eßbaren Dingen verzehrten? Findet sich  
aber wol jemand, der den Tobak essen sollte? Trifft man auch wol einen Tobakeräucher  
an, der nicht Besor laufen würde, sich zu übergeben, wenn er nur einen Mund vol Rauch  
hinterschluckte?

Du Creux <sup>(74)</sup> ist auf eben die Gedanken der Alten gefallen, und hat sich eingebil-  
det, daß die Wilden bloß zu dem Ende rauchten, damit sie berauschet werden möchten.

„Sie

<sup>(68)</sup> POMP. MELA *geograph. lib. 2. cap. 2. de Thracia.*  
*de Thracum moribus.*

<sup>(70)</sup> STRABO lib. 23.

<sup>(69)</sup> SOLIN. *polyhistor. c. 15.*

<sup>(71)</sup> STRABO l. c.

<sup>(72)</sup> Relation de Canada de Pan. 1636. Part. 2. ch. 5.

<sup>(73)</sup> Relation de la nation

France par le P. BIARD. ch. 7.

<sup>(74)</sup> DU CREUX *hist. Canad. l. 1. p. 76.*

„Sie gehen, spricht er, niemals aus, ohne ein langes Rohr mit sich zu führen, wodurch sie diese Art von Rauch so lange an sich ziehen, bis sie beinahe trunken worden sind. Denn sie erschüttern dadurch alle kleine Geäder ihres Gehirns, und werden endlich so voll, als wenn sie Wein getrunken hätten.“

Benze (<sup>75</sup>) und verschiedene andere Schriftsteller nach ihm, haben sich eben diesen Begriff davon gemacht. Alle insgesamt schmälen auf den Tobak, und sehen ihn als eine Pest, ja als einen aus der Hölle gekommenen Gift an. Diese Schriftsteller sind sowohl als die Alten, durch die Wirkungen, welche der Tobak bey denen thut, die ihn nicht rauchen können, und seinen Geruch nicht gewont seyn, hintergangen worden. Denn er betäubet sie in der That, verursacht ihnen grosse Herzensbeklemmung, und reizet zum Brechen: denen aber, die sich gleich denen Americanern dazu gewöhnet, die bey dessen Gebrauch wirklich keine Absicht sich zu berauschen haben, ist er keinesweges schädlich. Ferner können auch sowohl die einen als andern darinnen irrig gewesen seyn, daß sie den Religionsgeist nicht eingesehen, der in dem Gebrauche des Tobaks verborgen lieget. Daher haben sie eine versteckte Trunkenheit vor eine wirkliche und wahrhafte gehalten; auch wol die Verdrehung der Glieder, so auf die Entzückung folgen, und ein Anfall derer sind, die des Pythons Geist eingenommen, oder solche, die dergleichen nachgemacht, für wirkliche Trunkenbolde gehalten. Oviedo (<sup>76</sup>) ist weit strafbarer, als alle übrigen Schriftsteller. Denn nachdem er in dem Gebrauche, den die Wilden vom Tobak machen, einen wahrhaften Enthusiasmum beschrieben, da er doch vorher angeführet, daß sie diese Pflanze sorgfältig in ihren Gärten fortzubringen suchten, und zwar nicht nur, weil sie solche der Gesundheit zuträglich halten, sondern auch, weil sie bey ihnen etwas geheiligt an sich haben sol: so vergisset er augenblicklich, was er gesagt, und was die Wilden selbst davon vorgeben; fällt auch sogleich wieder auf die Meinung der Alten. Er kan sich, wie er anführet, nicht vorstellen, was bey dem Tobakrauchen vor ein Vergnügen gefunden werden sollte, wenn es nicht eine viehische Ergögllichkeit sey, so bey denen angetroffen wird, die so lange saufen, bis sie vor Trunkenheit mannigmal todt nieder fallen. Hernachmals stellet er einen gänzlichen Vergleich dieses Gebrauchs mit den thracischen Völkern an, wovon bereits gehandelt worden; führet aber nicht die alten Verfasser, deren Zeugnis von mir beigebracht, sondern den gelehrten Tostat an, der dem Iusebius von Cäsarien gefolget.

Es ist gewis, daß der Tobak in America ein zu verschiedenen Religionsgebräuchen geweihtes Kraut ist. Denn außer demjenigen, so ich bereits von den demselbigen beigemessenen Tugenden beigebracht, daß er nemlich die Begierde zur Wohlust tödtet, und die Lüste des Fleisches dämpfet; die Seele erleuchte und reinige, und selbige zu entzückenden Träumen und Erscheinungen tüchtig mache; die Geister beschwöre, und selbige zu dem Umgange mit den Menschen vermöge; eben diese Geister zur Wohlfart der Völker, so ihnen dienen, willig mache, und alle Krankheiten des Leibes und der Seele heile: so glaube ich, daß es gut seyn wird, dasjenige aufs neue zu bestätigen, was ich aus den Zeugnissen unüberwerflicher Schriftsteller angeführet habe, die man denen füglich entgegen setzen könne, welche davon nichts gründliches angezeigt, sondern alles, was sie gemeldet, bloß dergestalt angenommen, wie es ihnen in die äußerlichen Sinne gefallen.

Thomas Hariot (<sup>77</sup>) handelt von dem Tobak überaus gelehrt. Er giebt eine genaue

U u 2

(75) BENZ. lib. 10 cap. 26.

(76) OVIEDO hist. de las Indias lib. 5 cap. 2.

(77) TH.

HARIOT de commodis incolar. Virginiae p. 16.

genaue Beschreibung von selbigem, und setzt die Art des Gebrauchs unter den Wilden, benebst dem daraus zu erwartenden Vortheil, deutlich ans Licht. Endlich fügt er hinzu: „Daß dieses Kraut unter den Indianern so hoch geachtet werde, daß sie selbst ihren Göttern einen Dienst dadurch zu thun vermeinen, wenn sie ihnen dergleichen darbringen. Daher kommt es, sagt er, daß sie von Zeit zu Zeit gefälligte Feuer anzünden, worin sie dieses gehackte oder zu Pulver geriebene Kraut an stat eines Opfers werfen: wenn sie von einem Ungewitter überfallen werden, streuen sie etwas ins Wasser und in die Luft. Gelingt es ihnen, so thun sie es auch in ihre neuen Netze, damit sie bey der Fischey glücklich seyn mögen: wenn sie von einer Gefährlichkeit befreuet seyn, beobachten sie ebenfalls diese Gewohnheit, werfen ganze Hände voll in die Luft, singen, tanzen und springen dabey, und bringen allerhand Dinge ohne Ordnung und Zusammenhang hervor.“ Hier haben wir eben das, was die Alten uns davon bekant gemacht, und das zugleich verschiedene merkwürdige Opfer anzeigt, die sie nicht beobachtet hatten.

In dem fünften Hauptstücke der Erzählungen, von dem, was sich im Jahr 1666 und 1667 in Neufrankreich zugetragen, findet sich ein Auszug eines Briefes von dem Jesuiten Allouez, eines Missionarii bey den Outaouacs, der zu erkennen giebt, daß der Tobak ebenfalls bey ihren Opfern gebrauchet werde. Seine Worte sind folgende: „Einer der angesehensten Aeltesten des Ortes verrichtet das Amt eines Priesters, und macht mit einer wohl ausgearbeiteten Rede an die Sonne den Anfang, wenn es nemlich dieses Gestirn ist, dem zu Ehren das Fest gefeiert, und alles gleichsam wie ein Brandopfer aufgezehret werden sol. Er giebt öffentlich zu erkennen, daß er derselben seine Dankagung dafür abstatte, daß sie ihm bey Fällung eines Stück Wildes Licht verliehen: zugleich bittet er sie durch dieses Fest, ihm und seiner Familie ferner ihre milde Sorgfalt angedeihen zu lassen. Unter dieser Anrufung verzehren die Eingeladenen alles, bis auf den letzten Bissen. Hierauf nimt ein dazu bestimmter Mann ein Brod von Petun, bricht es von einander, und wirft es ins Feuer. Unterdessen, da dieses Brod verbrennet und der Rauch davon in die Höhe steigt, schreyet die ganze Versammlung aus allen Kräften; und mit diesem Geschrey endigt sich die Ceremonie.“ Dieser Schriftsteller hätte diesem Opfer auch den Gesang und Tanz beifügen können, welche allemal auf dieses Fest folgen, und einen Theil desselben ausmachen.

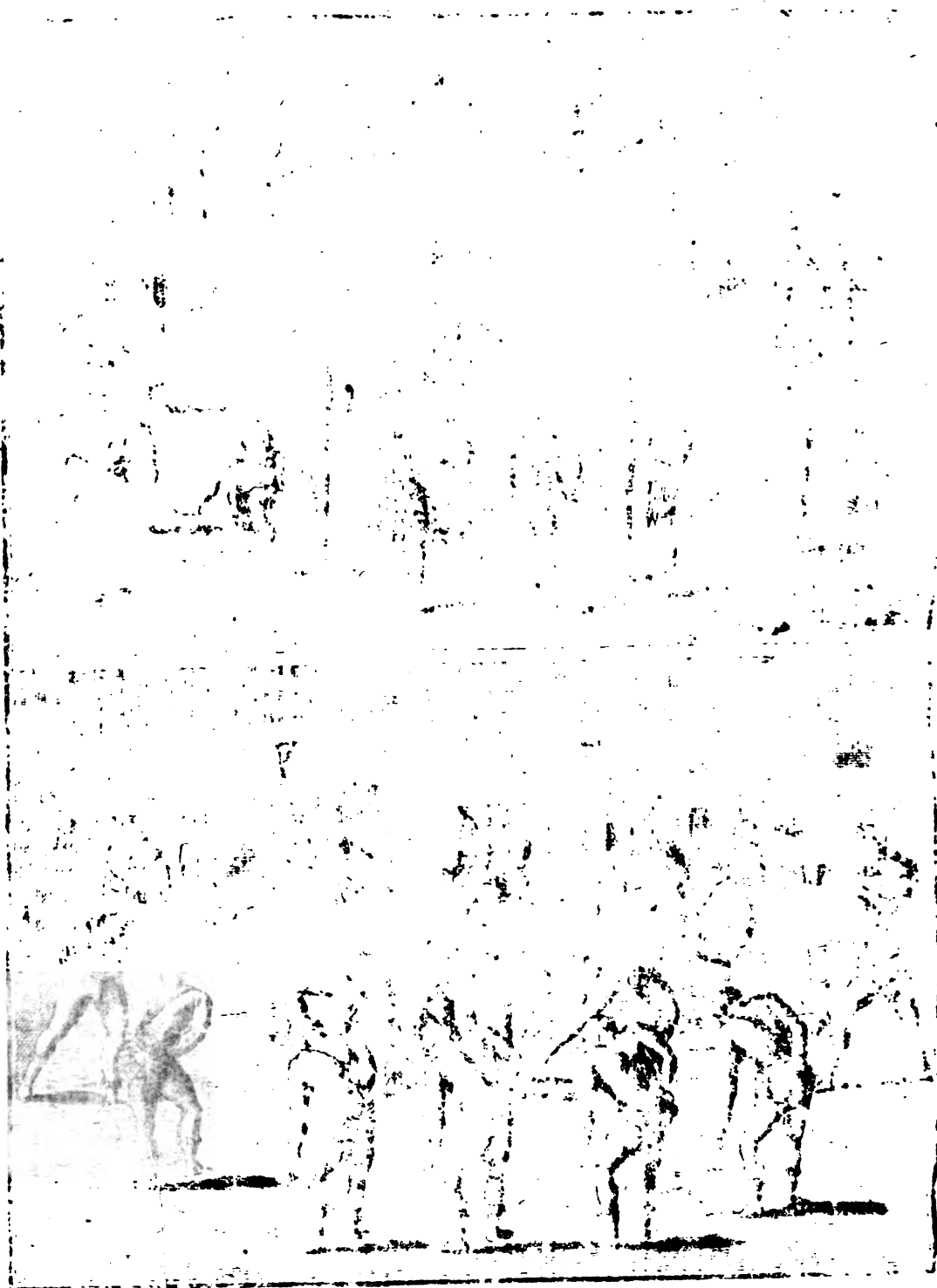
Lery <sup>(78)</sup> in der Zergliederung, die er von einem Religionstanz macht, dessen ich bereits Erwähnung gethan, und wovon er ein Zeuge gewesen, führet von dem Tobak einen besondern merkwürdigen Umstand an. Ich werde seine eigene Worte beibehalten.

„Demjenigen zu Folge, was ich oben versprochen, als ich von ihren Tänzen, Schmausereien und Cavatinages gehandelt, daß ich nemlich auch der andern Art ihres Tanzes gedenken und solche deutlich beschreiben wolte; so bestehen ihre Bewegungen und Stellungen darinnen. Sie stellen sich dichte neben einander, jedoch ohne sich bey den Händen zu fassen, noch von der Stelle zu weichen. Nach geschlossenem Kreise bücken sie sich vorwärts, richten den Leib ein wenig wieder in die Höhe, bewegen blos allein den rechten Fuß und Arm; ein jeder hält seine linke Hand hinten auf die Hüfte, der rechte Arm und Hand aber hängen herab: Auf diese Art singen und tanzen sie. Wenn die Versammlung stark ist, machen sie drey Kreise: mitten in jedem derselben befinden sich drey bis vier Cariben, die mit Köcken, Mägen und Armbändern, so theils von natürlichen, theils von gemachten Federn von allerhand Farben gefertiget, gepußet sind: ein jeder hält in beiden Hän-

(78) LERY hist. de l'Amerique ch. 16.









„den eine Maraca, oder eine aus einer Frucht, so größer als ein Strauß, gemachte  
 „Blocke, wovon ich anderswo geredet: damit der Geist, wie sie sagen, hernachmals durch  
 „sie reden könne, so weihen sie solche dazu ein. . . Hiernächst springen die Caraibern  
 „oder ihre Warsager bald vorwärts, bald hülfsen sie wieder zurück, und bleiben nicht be-  
 „ständig an einem Orte, als die übrigen thun. Ja ich habe auch gesehen, daß sie zuwei-  
 „len ein hölzern, vier bis fünf Fuß langes, Rohr genommen, an dessen Ende trocknes und  
 „angezündetes Petunkraut gewesen, wovon ich bereits oben gedacht. Wenn sie sich nun  
 „herum wenden, so blasen sie den Rauch auf alle anwesende Wilden, und sprechen dabey  
 „folgende Worte: Nim hin diesen Geist der Kraft, damit du deine Feinde über-  
 „winden mögest. Und dieses thaten die caraiibischen Meister oftmalen.“

Bei den Warsagern ist der Tobak vornehmlich zu ihren magischen Unternehmungen in Übung gekommen. „Wenn sie weissagen, sagt Lopes de Gomara <sup>(79)</sup>, und  
 „jemandes Frage beantworten wollen; so essen sie ein Kraut, das Cohoba genennet wird,  
 „(dieses ist Tobak), oder sie zerreiben es, oder lassen den Rauch in die Nase fließen: und  
 „wenn sie solchergestalt verwirret worden sind; so stellen sich ihrem Gehirne tausenderley  
 „Vorstellungen dar. Wenn sich nun die Kaserey geleeget, und das Kraut seine Wirkung  
 „gethan; so erzählen sie, was sie gesehen, und in dem Rathe der Götter gehört haben, oh-  
 „ne auf dasjenige zu antworten, was von ihnen verlangt wird: oder sie beantworten die  
 „vorgelegten Fragen mit solchen Ausdrücken, daß man die Redensarten des Vaters der  
 „Lügen leicht daraus abnehmen kan.“

Petrus Martyr <sup>(80)</sup> sagt: daß sie aus dem Kraute Cohoba einen Saft ma-  
 chen, welchen der Cacique, der zugleich ihr Warsager ist, durch die Nase ins Gehirn jehet.  
 Gleich hernach gerathe er in eine solche Kaserey, daß es scheine, als ob alles in der kleinen  
 zu diesem Ende für ihm aufgerichteten Hütte zu Grunde gehen wolle: und die Kraft dieses  
 Krautes sey so stark, daß er alle Kenntnis verliere. Wenn er ausgeschäumt habe, so setze  
 er sich auf die Erde, lasse das Haupt vor sich nieder sinken, und umfasse seine Knie. Nach-  
 dem er einige Zeit in dieser Stellung geblieben; schlage er die Augen auf, gleichsam wie  
 einer, der aus einem tiefen Schlaf erwachet, sehe gen Himmel, mutmehle zwischen den  
 Zähnen einige Worte, die niemand verstehen könne. Wenn die um ihn stehende nun sä-  
 hen, daß er ein wenig wieder zu sich selbst gekommen, so dankten sie dem Schutzgeiste, und  
 befragten den Warsager um dasjenige, so er gesehen. Dieser antworte hierauf, so unsin-  
 nlich er auch ist, daß er mit dem Geiste geredet: dieser habe ihm auch den Sieg über die  
 Feinde verheissen, oder gedrohet, daß er von selbigen werde überwunden werden, indem  
 er einige Dinge, die ihm von seinem Schutzgeiste befohlen worden, unterlassen habe. Al-  
 so antworte er auf alles, es sey Mangel oder Ueberflus, Leben oder Tod, nachdem die  
 Vorstellungen beschaffen gewesen, die er in seinem verrückten Gehirn empfunden habe.

Oviedo <sup>(81)</sup> hat ohne Zweifel einen solchen Entusiasmum beschreiben wollen,  
 wenn er von den Caciquen der Insel Hispaniola sagt: daß sie den Tobakrauch durch  
 gewisse, wie ein Y gestaltete Röhre, so sie in die Nasenlöcher stecken, so lange an sich zögen,  
 bis sie ohne Verstand zur Erde fielen; nachher wurden sie von ihren Weibern in ihre Ham-  
 gematten getragen; es wäre denn, daß sie zuvor befohlen, sie in dem Zustande so lange  
 liegen zu lassen, bis sich die Dünste, womit ihr Gehirn angefüllt, zertheilet hätten.

Bk 3

Vor.

(79) LOPES DE GOMARA hist. univ. des Indes lib. 10. c. 27.

(80) PETRI MARTY-

RIS nouum orbis dec. 1 lib. 9.

(81) GONZ. OVIEDO hist. de las Indias l. 5 c. 2.

Vorgedachte Schriftsteller sagen auch, daß sie sich eben dieses Krauts zur Genesung von ihren Krankheiten bedieneten, und erzählen dasjenige umständlich, was die Warfager bei diesen Gelegenheiten zu thun pflegen: wir werden auch Gelegenheit bekommen, hiervon in der Folge mit mehreren zu handeln. Nicht weniger werden wir auch von dem *Tobak* und dessen Gemeinschaft mit der Religion noch etwas gedenken, wenn wir von dem Friedenscalumet reden.

Weil nun die Wilden sowohl aus Zeitvertreib als aus Gewohnheit rauchen; so haben sich einige eingebildet, daß sie sich des *Tobaks* bloß wegen seiner Tugend so stark bedieneten, indem er eine wahrhafte Kraft mit sich führen, und etliche Tage ohne Nahrungsmittel erhalten solle. Lery schwebet in diesen Gedanken, und führet in seiner Erzählungen dergleichen Beispiele an: „Denn Benze versichert, sagt er, von den peruvianischen Einwohnern, daß, wenn sie auf der Reise seyen, sie einige Blätter eines Krautes, so *Coca* genennet wird, im Munde führen, die ihnen an stat des Essens und Trinkes dienen. Gleichergestalt führet *Marthiolus* in seiner Erläuterung des *Dioscorides*, indem er den *Theophrast* anlehet, an: daß die *Scythen* sich bloß mit dem Lakseisenholze zehen bis zwölf Tage lang begnügten, ohne einen Bissen Fleisch zu genießen; welches mit dem *Petun* unserer Wilden übereinkommt.“

Es ist zwar an dem, daß der *Tobak* die Säure stumpf macht, und auf diese Weise den Appetit hemmt; übrigens aber glaube ich nicht, daß er eine solche nährende Kraft mit sich führen sollte, wie ihm beigemessen wird, welche im Stande wäre, die Wilden so lange, als vorgegeben wird, zu erhalten, wenn sie sich sonst nicht bey Zeiten zu einem langen Fasten und Erduldung des Hungers angewöhnet hätten.

Verschiedene kluge Leute betrachten alle die dem *Coca* zugeschriebene Wirkungen, wovon Lery nach dem Zeugnis des Benze gedenket, als eine bloße Einbildung oder Aberglauben, wie *Acosta* <sup>(82)</sup> solches selbst davor hält. Indes halten die Indianer zu Peru diese Wirkungen vor wahr, und dieser Verfasser schreinet auch, sich nach ihrer Meinung zu bequemen; weil man sie, wie er sagt, wirklich ohne die geringste Nahrung zu sich zu nehmen, viele Tagereisen thun, und durch nichts, als durch eine kleine Handvol von diesem Kraute, sich erhalten sehen. Unter der Regierung der *Incas* war es in solcher Achtung, daß es dem gemeinen Volke nicht einmal erlaubt war, ohne Bewilligung ihres Beherrschers, oder der mit seinem Ansehen begabten Statthalter, sich dessen zu bedienen. Der König selbst konnte den Göttern nichts bessers als den *Coca* zum Opfer bringen, den er vor den Götzenbildern anzündete: gleichwie man den Weyrauch sowohl in den Tempeln des wahren Gottes als der falschen Götzen in allen Religionen der alten Zeiten verbrennen lies.

S. 21.

*Coca.*

*Coca* ist das Blat eines vier bis fünf Fuß hohen Baumes, von sehr zarter Beschaffenheit, der daherhalb mit sehr grosser Sorgfalt in acht genommen werden muß. Wenn die Blätter abgebrochen sind, erfordern sie nicht weniger Mühe, wenn sie wohl aufgehoben bleiben sollen. Aus dieser Ursach werden sie sehr reinlich und mit grosser Behutsamkeit in lange und enge Körbe über einander gelegt, und also verpacket. Diese Blätter sind etwas ebener, und nicht so überich als die Birnbaumblätter: andere vergleichen sie mit den Erdbeerstauden; sie sind aber noch weit zarter. Die Art, wie die Peruvianer sie genießen, ist diese: sie essen sie mit Asche von calcinirten Knochen, oder wol gar mit ein wenig

(82) ACOSTA Hist. nat. de Indias lib. 4 cap. 22.



als Kalk vermischet; bedürfte auf eben die Weise, wie die Einwohner des grossen Indiens die Betelblätter und Areknüsse essen, welche gleichfalls mit Kalk vermengt werden. Diese den zubereiteten Locablättern beigelegte Kalkmischung verursacht bey denen, die solche nicht gewonet sind, daß die Haut von der Zunge gehet: daß sie einen widrigen Schweiß austreibet, und diejenigen, die es kauen, vor Gestank fast unerträglich macht. Die Coca dienet in dem Lande an stat der Münze: und es wurde ehemals damit ein solcher Verkehr getrieben, daß dasjenige, was wir von dem Cacao und Paraguaykraut angefüret haben, fast wie nichts dagegen zu rechnen ist. Von dem einzigen Porosi brachte man jährlich über hundert tausend Körbe zusammen. Diese ist bey den, unter spanischer Botmäßigkeit stehenden Indianern nicht so stark mehr im Gebrauch, weil die Inquisition, da sie dessen Mißbrauch zu vielen abergläubigen Dingen entdeckt, solchen in dem ganzen nördlichen Peru unter harter Strafe verboten, und blos in dem südlichen Theile desselben, in Ansehung derer, die in den Bergwerken arbeiten, weil sie dessen nicht entbehren können, deshalb Nachsicht gestattet haben. Frezier<sup>(83)</sup> scheint zu glauben, daß dieses Kraut nicht narkotisch sey, sondern nur den Appetit benähme, und denen Indianern eben dazu diene, als der Tobak denenjenigen, die ihn zu kauen, doch ohne ihn hinterzuschlucken, gewonet sind.

Mit dem Ginseng, wovon allem Ansehen nach Theophrast<sup>(84)</sup> reden wollen, und welcher bey den Tartarn, als wirklichen Scythen, stark im Gebrauch ist, hat es nicht gleiche Bewandnis. Denn dieser besizet eine stärkende Eigenschaft, und ersetzt die verlorne Kräfte. Er hat einige Aehnlichkeit mit dem lacrigenholze, wie ich in dem Tractate gemeldet, den ich von dem geschrieben, das ich in Canada angetroffen, und wovon man den Versuch mit der Pflanze selbst leicht machen kan. Theophrast giebt der Pflanze, wovon ich gehandelt, und der er eine so grosse Eigenschaft beigelegt, keinen andern Namen als *Scythica*.

Die Americaner, zu wenigsten die ich gesehen habe, brauchen weder Schnupf- noch Raubak; sondern sie bedienen sich dessen blos zum rauchen. Auch haben nicht einmal alle, Calumets oder Pfeifen. Die Brasilianer, Caraiben und der meiste Theil der mürdischen Wilden, machen aus einem grossen, wie eine Gewürzbeute zusammengelegten, Baumblatte eine Art von Pfeife, füllen sie mit Tobak, legen an dem einen Ende Feuer darauf, und ziehen durch das andere den Rauch an sich. Es ist auch zugleich zu merken, daß die meisten Weiber vom Tobakrauchen nichts wissen.

## §. 24.

Die Kenntnis des Zuckers ist in den alten Schriftstellern besser als des Tobaks an- Zucker.  
gemerket. Plinius \*) ist zwar der erste, der sich des Wortes *Saccharum* bedienet, welches man hernachmals in dem Galenus, Dioscorides und andern jüngern Schriftstellern findet. Er redet auch davon, gleichsam als von einer in ganz Europa völlig unbekanten Sache, die blos durch den Handel mit den Arabern und Indianern herein gebracht worden. Und dieses ist es, was die Stelle des Plinius erläutert und genau bestimmet.

„Aras

(83) FREZIER Voyage de la Mer du Sud. p. 246.  
Plant. lib. 9. cap. 13.

(84) THEOPHRAST. histor.

\*) PLINIUS *histor. natural. lib. 12. cap. 8.* mium modo candidum, dentibus fragile, amplissimum nucis avellanae magnitudine, ad medicinam tantum usum.  
*Saccharon et Arabia fert, sed laudatius India:* est autem mel in arundinibus collectum, gum-

„Arabien sowohl als Indien verschaffet Zucker; von welchem aber der indische weit besser als der erstere ist.“

Ausser dem Namen Saccharum, so die Schriftsteller der schlechten lateinischen Schreibart mit der Zeit in Zacharum, Zuccarum, Zachara, Zuccara, Zucra verwandelt haben, hatte man selbigem noch andere Benennungen beigelegt. Denn erstlich hies man ihn Salz, daher bekam er den Namen indisch Salz, wodurch er von dem gemeinen Salz unterschieden wurde. Das indische Salz, sagt Archigenes, der von Paulo Aegineta im zweiten Buche angezogen wird, ist in Ansehung seiner Farbe und Dichtigkeit dem gemeinen Salze gleich, dem Geschmack nach aber kommt es dem Honig bey. Daher hat man es Honig oder wild Honig, Mel. siluestre, oder Rohrhonig, μέλι καλαμινον, wie man bey dem Arrianus <sup>(85)</sup> findet, oder Canamella, Cannamella, Calamellus, von Canna und Mel genennet.

Ob nun gleich die Alten wegen des Rohres, welches die Materie ist, woraus der Zucker bereitet wird, keinen Zweifel übrig lassen; so kommen sie doch wegen des Schilfrohrs selbst nicht überein. Solinus \*) hat davor gehalten, daß es von Bambosried, oder von denjenigen indischen Röhren sey, die von ungeheurer Größe sind, daß man aus dem, was zwischen zweien Knoten ist, ein Canot oder klein Fahrzeug machen könne. Varro <sup>(86)</sup> hingegen hat es in seiner Beschreibung, die wir von diesem Rohre haben, besser getroffen, wenn er es einen Baum oder Pflanze von mittelmäßiger Größe nennet.

*Indica, non magna nimis arbore, crescit arundo:*

*Illius e lentis premitur radicibus humor,*

*Dulcia cui nequeunt succo contendere mella.*

Uebrigens scheint der Zucker, von welchem die Alten reden wollen, von demjenigen, der heutiges Tages gebräuchlich ist, sehr unterschieden zu seyn. Denn einen Theils hat es das Ansehen, daß sie eine Art Manna, daß auf den Schilfblättern von selbst wächst, vor Zucker ausgegeben. Diese Art trifft man auch noch in den grossen Indien und in America in Californien an. Franciscus Maria Picolo <sup>(87)</sup> redet folgendergestalt davon:

„Im Monat April, May und Junius fällt mit dem Thau eine Art Manna, das auf den Rohrblättern rinnet und hart wird, daselbst mus es auch eingesamlet werden. Ich habe es gekostet, meldet er ferner, es ist zwar nicht so weiß als Zucker, gleichwohl aber hat es alle dessen übrige Annemlichkeiten.“ Dieses trifft mit dem, was Plinius, Dioscorides und Seneca von dem Zucker anführen, völlig überein.

„Es ist ein Honig, sagt Plinius, der auf den Rohrblättern gefunden wird, und weiß als eine Art von Gummi ist; er zergethet unter den Zähnen, und ist nicht grösser als etwan eine Haselnus; er wird blos in der Arzneikunst gebraucht.“ Es giebt, sagt Dioscorides <sup>(88)</sup>, eine Art von Honig, die man Zucker nennet, und auf dem indischen und arabischem Rohre gefunden wird: es hat die Festigkeit des Salzes, und schmelzt im Munde, gleich dem gemeinen Salze. Seneca <sup>(89)</sup> gehet noch weiter, und erklärt die Art, wie dieser Zucker zubereitet wird. Und aus dieser Meinung ist zu schliessen, daß die Alten geglaubt haben,

als

(85) ARRIAN. in Periplo maris Erythraei.  
de originibus lib. 17. c. 7.  
cucil.

(86) VARRO apud ISIDOR. HISPAL.  
de originibus lib. 17. c. 7.  
(87) Memoire de la Californie. Lettres edifiantes, 5. Recueil.  
(88) DIOSCORID. lib. 2. c. 104.  
(89) SENECA Epist. 84.

\*) SOLINVS polyhist. cap. 65. Quae Palustris sunt, (Indiae loca) arundinem creant, primitur humor dulcis ad melleam similitudinem ita crassam ut fissis internodiis, lembi vice tenet.

als ob dieses Honig durch den Thau des Himmels bereitet würde, welches, wenn es auf die Blätter des Schilfrohrs fällt, sogleich gerinnt: oder, wenn es aus dem Saft des Zweiges bey dem wachsen der Blätter heraus trete, und durch die Oefnungen der Pflanze in der Form eines Harzes hervorkomme; so werde es durch die Sonne gehärtet, gleichwie das Salz in den salzigen Moräften. Und dieses findet man in des Seneca eigenen Worten, folgendergestalt ausgedruckt: *Aiunt, inueniri apud Indos mel in arundineis foliis, quod aut ros illius coeli, aut ipsius arundinis humor dulcis et propinquior, gignit,*

Den Alten ist auch eine andere Art Zucker, so aus eben diesem Rohre genommen, bekannt gewesen; solche bestand aber blos in einem Saft, Feuchtigkeit, oder höchstens einem Syrup. Lucanus <sup>(90)</sup> bezeichnet diese Art folgendergestalt:

*Quique bibunt tenera dulces ab arundine succos.*

Eben von diesem redet auch Solinus und Varro an den bereits angeführten Stellen; doch sie sind alle beide irrig, wenn sie vorgeben, daß er aus der Wurzel des Rohres ausgepresst werde, an stat daß er das Mark seines Stieles ist.

Der Zucker aber, den man heutiges Tages gebraucht, ist ein gemachter Zucker. Das Rohr, woraus er bereitet wird, ist knotig und schwammig, hat eine dünne Rinde, und hält eine dem Honig gleiche Materie von ungemeiner Süßigkeit in sich. Das Rohr wird in Mühlen gestampft, und der Saft durch Pressen heraus gebracht: endlich wird der völlige Saft durch das Feuer geläutert, und in Gefäße gegossen, worin er kalt werden und gerinnen mus; wie man dieses sowol im Latat, als auch andern Verfassern, ausführlich beschrieben findet.

Dieses ist die Art, den Zucker zu machen und zu reinigen, welche die Alten nicht gewußt, oder wenigstens davon nichts aufgezeichnet hinterlassen haben. Nichts bestoweniger ist sie sehr alt, ja noch weit älter als die Entdeckung von America. Die Kenntnis davon ist zu den Zeiten der Kreuzzüge, und durch die Reisen, so die Christen damals nach den Morgenländern thaten, nach Europa gekommen; wie solches aus den Zeugnissen der Schriftsteller dasiger Zeiten, nemlich aus dem Albert oder Alberic, Domherrn zu Aix in Frankreich, Wilhelm Erzbischofe zu Tyrus, Jacob von Vitre Bischofe und Cardinall, aus dem Sanutus, und andern mehr erhellet.

Albert \*) erzälet, daß als die Armée der Kreuzzüger in den äußersten Mangel geraten, dieselbige bey den Belagerungen von Albarien, Marra, Archas und um die Gegend von Tripolis durch das auf dem Felde angetroffene Zuckerrohr sehr erfelset worden sey, dessen Süßigkeit den Soldaten so angenehm gewesen, daß sie sich kaum darin ersättigen können. „Man bauet, sagt er, in diesen Ländern diese Pflanzen, die alle Jahr

(90) LVCANVS Lib. 3. v. 837.

\*) ALBERTVS AQVENSIS *Hist. Hierosolym.* lib. 5. cap. 37. Calamellos ibidem mellitos per camporum planiciem abundanter reperiunt, quos vocant *Zucra*, suxit populus, illorum salubri succo laetatus; et vix ad satietatem prae dulcedine expleri hoc gustato valebant. Hoc enim genus herbae summo labore agricolarum per singulos excolitur annos, deinde tempore messis maturum mortariolis indigenae contundunt, succum colatum in vasis suis reponen-

tes, quomque coagulatus indurescat sub specio ninis, vel latis albi. Quem rasum cum pane miscentes, aut cum aqua terentes, pro pulmento sumunt, et supra fauum mellis gustantibus dulce ac salubre videtur. Aiunt quidam genus melis esse, quod reperiens *Jonathan*, filius *Saul* regis, super faciem terrae, inobediens gustare praesumpsit. Hic ergo calamellis melliti saporis populus in obsidione *Albariae*, *Marræ*, et *Archas* multum horrenda fame vexatus, est refocillatus.

1 Theil.

Æ p

„gefaet werden, und den Landleuten viel Arbeit verursachen: Zur Zeit der Ernte, wenn sie reif geworden, stampfen die Landeseinwohner dieses Rohr in Mörsern: und wenn sie den Saft heraus gepresset und ihn wohl gereinigt haben; so schütten sie ihn in Gefäße, worin er dicht und schneeweiß wird. Hernachmals zerreiben sie ihn, und vermischen ihn mit Brod: oder sie lassen ihn in Wasser zergehen, und machen ihr Essen damit an. Die, so sich dessen bedienen, finden ihn weit angenehmer und gesünder als das Honig. Von dieser Art Honig sagt man, sol Jonathan, der Sohn Sauls, gegessen haben, als er seines Vaters Befehl übertreten, und wegen dieses Ungehorsams beinahe sein Leben eingebüßet.“ Als Marin Sanut, sagt Torsellus \*), die christlichen Mächte, zu einem Bündnis wider die Türken oder Saracenen, als Besizer des gelobten Landes, bewegen wolte; so fieng er seine Sachen dergestalt an, daß er die großen Vorthelle, welche der Sultan aus der indianischen Handlung, insbesondere aus der Speereen, so er aus der ersten Hand erhielt, zöge, woraus sein größter Reichtum bestünde, vor Augen stellte. Als denn kam er auf die Mittel, die zu seiner Schwächung gereichen und seinen Handel hemmen könnten, den sich die Christen hernachmals zu nuße zu machen suchen sollten. Nach einer langen Zergliederung, sagt er endlich; „daß Selbe und Zucker aus des Sultans Landen käme, und daß dieser Prinz nebst den Saracenen daher ein großes Einkommen erlangte. Wenn sich also die Christen zu einer Reise über das Meer verbinden wolten, so würde der Handel dieses Monarchen einen großen Stos durch bekommen; indem auf der einzigen Insel Cypern der Zucker in so großer Menge wachse, daß sich die ganze Christenheit damit versorgen könne. Das Zuckerrohr käme ebenfalls in der Insel Rhodis, Morea und Malta fort; und würde nicht weniger in Sicilien und andern christlichen Provinzen wachsen, wenn sie sonst ihren wahren Vortheil einsehen, und sich wider ihren allgemeinen Feind verbinden wolten.“

Es scheint auch, als ob die christlichen Mächte sich dieses zur Nachricht dienen lassen. Denn das Zuckerrohr wurde nach Sicilien gebracht, daselbst gebauet, und bekam auch sehr wohl. Falcandus \*\*) sagt in Absicht des Zuckerrohrs, daß es bey Palermo gebauet würde. „Du wirst, sagt er, ganze Felder mit einer Art von bewundernswürdigem Rohre besetzt antreffen. Die Einwohner nennen solches Honigrohr; wegen der Süßigkeit des Saftes, womit es angefüllet ist. Dieser Saft, wenn man ihm gewisse Grade der Wärme giebt, wird zu einem Syrup, zu einer Art von Honig: wenn er noch mehr gekochet wird, so setzet er sich, und verwandelt sich in Zucker.“

Es waren zu der Zeit gewisse Mühlen zu Zermahlung dieses Rohres angeleget, welche in der saracenischen Sprache Musara genennet wurden; wie solches aus dem

Eben

\*) SANVTVS TORSSELLVS *secretor. Fidel. crucis.* lib. I. part. I. c. 2. Et cum in terris Soldano subiectis *Bombyx* et *Zucharum* crescant in non modica quantitate, de quibus Soldanus et *Saraceni* percipiunt magna pedagia et tributa, si *Christiani* adstricti fuerint, Soldano et *Saracenis* damnum non modicum eveniet; cum in *Cypro* tanta quantitas *Zuchari* nascatur, quod *Christiani* poterunt competenter furniri. Sed de *Zucharo*, nascitur in *Rhodo*, *Amorea*,

*Morra*; et in *Sicilia*, et in aliis locis *Christiani*. *norum* *Zucharum* nasceretur, si hoc procuraretur..

\*\*) FALCANDVS in *Praef. ad Hist. de Calamit. Sicil.* Occurret tibi mirandarum segetum arundinum (in agro *Panormitano*) quae cannae mellis ab incolis nuncupantur, nomen hoc ab interloris succi dulcedine sortientes. Harum succus moderate et diligenter decoctus, in speciem mellis traducitur; si vero perfectius excoctus fuerit, in saccari substantiam condensatur.

**Schenkungsbriefe.** \*) **Wilhelms II.** Königes von **Sicilien** an das in dem Erzbischofthum **Montreal** belegene **Benedictinerkloster**, erhellet. „Wir gestatten selbigem, sagt „dieser König, in dem Gebiete von **Palermo** und dessen Bezirk, aus eigener Bewegung „und als ein Geschenk, eine Mühle, das **Zuckerrohr** zu mahlen, welche man in **saracenischer Sprache** **Masara** nennet, mit allem Recht und Gerechtigkeiten und andern „Zubehörungen.“ Ich glaube aber nicht, daß der Bau des **Zuckerrohrs** in **Europa** fortgesetzt worden: wenigstens wird entweder nicht mehr solcher Fleis daran gewendet; oder man trifft, da der Handel nach der **Levante** nunmehr leichter geworden, mehr Vortheil dabei an, wenn der Zucker von den Kaufleuten erhandelt wird, als wenn man große Kosten auf eine ungewisse Fortpflanzung verwenden wolte, davon man sich keinen zuverlässigen Gewinn versprechen kan.

Das **Zuckerrohr** wächst in **America** von selbst, und ist eine solche Wohlthat, die dieses Reich der Güte des Himmels und dem fruchtbaren Erdbreiche zu danken hat; wie **Labat** (21) wider das Vorgeben einiger Schriftsteller sehr wohl erweist, welche behaupten wollen, daß die **Spanier** solches von **Ostindien** nach den **canarischen** oder glückseligen Inseln, und von da erst nach **America**, überbracht hätten. Hauptsächlich aber kommt es im mittägigen **America**, auf den Inseln des **mexicanischen** Meerbusens, und vielleicht auch in dem mitlernächtigen **America** in dem südlichen Theile, am besten fort. Die **Spanier** dachten auch lange Zeit nicht darauf; und diejenigen, so am ersten Fleis darauf verwandt, hatten entweder anfänglich nicht die Absicht, Zucker daraus zu machen, oder sie konnten selbige nicht erreichen. Nach dem **Gonzales d'Oviedo** (22) wendete **Gonzales de Velosa** ungemeine Kosten daran, auf der Insel **Hispaniola** eine Zuckersiederei anzulegen; weshalb er auch aus den **canarischen** Inseln verständige Meister verschrieb. Indessen behaupten doch einige, daß es der **Castellan de la Vega**, **Michael Valesprier** von **Catalonien** gewesen. Sobald die Beispiele, sowol des einen als des andern, gut gerieten, so folgten demselben viele Personen, legten an unterschiedenen Orten der neuen Welt dergleichen Siedereien an, und gaben dadurch zu einem solchen blühenden Handel Gelegenheit, welcher auf gewisse Maasse mit denen **peruvianischen** Reichthümern gleich schätzbar ist.

**Vossius** (23) hält davor, daß die Abstammung des Wortes *Saccharum* von dem arabischen Worte **سacar** oder von dem hebräischen **שכקר** *Schakar* herkomme, welches so viel bedeutet, als sich berauschen, weil man aus dem **Zuckerrohre** berauscheidende Tränke bereitet: dieser Meinung scheint auch **Strabo** (24) gewesen zu seyn. Denn er versichert uns nach dem Zeugnis des **Nearchus**: „daß das Rohr in **Indien**, Honig „ohne Zuthuung der Bienen hervorbringe; und obschon, sagt er, solches kein Baum, „oder fruchttragende Pflanze ist, so trägt es doch solche Früchte, die eine berauschende Eigenschaft an sich haben.“

Das Ende dieser aus dem **Strabo** angeführten Stelle ist zwar ziemlich dunkel, und  
Er 2 scheinet

(21) **LABAT** nouveaux Voyages aux Isles de l'Amerique Tom. 3 ch. 5.

**GALES D'OVIEDO** Hist. de las Indias lib. 4 c. 8.

fol. chr. et Theol. gentil. lib. 5 c. 14.

(22) **GON-**

**ZALES** de Phyl.

(24) **STRABO** lib. 15.

\*) *Ex Diplomate* **GVILIELMI II. Regis**  
**Sicilie apud** **ROCCHVM PYRRHV** *notitia*  
**3. Eccles. Monterealensis.** In **Panormo** etiam  
et pertinentiis eius : : : concedimus ei

(monasterio supradicto) libere et absque datione aliqua, molendinum vnum ad molendas caninas mellis, quod *saracenicè* dicitur *Masara*, cum omnibus iustitiis et pertinentiis suis etc.

scheinet auch einen Widerspruch in sich zu fassen: denn worin besteht die Frucht des Baums oder der Pflanze, so keine Früchte trägt? dem ungeachtet läßt sich solches durch das, was ich beibringen werde, erklären. Unter den Arten des Schilfs oder Rohres ist eigentlich keine befindlich, die Früchte tragen sollte: da aber der Mays, der Gorn, der auch eine Art von kleinkörnlichem Mays ist, und andere hirsenartige Pflanzen, zu gleicher Zeit auch schilfartige sind (ob man ihnen gleich den Namen von Schilfsraße nicht beizulegen pflegt); so kan dasjenige, was Strabo meldet, gar wohl auf sie gedeutet werden. Und auf solche Art mus man diese Schriftsteller erklären. Denn bey diesen Gewächsen lassen sich dreyerley Dinge antreffen. Das erste ist das Getreide, woraus die Wilden ihre gewöhnliche Nahrung zubereiten und Mehl machen. Das andere ist der Trank, so eine berauschende Eigenschaft an sich hat: denn man ziehet theils aus den Körnern, theils aus dem Stengel, einen ziemlich lieblichen Wein und guten Eßig. Drittens preßet man aus dem Mayrohr, wenn der Saft hinein getreten, einen sehr feinen und lieblichen Zucker, wie solches in dem allgemeinen Wörterbuche, so zu Trevoux herausgekommen, angezeigt wird. Ich habe zwar dergleichen nicht gesehen, und unsere Wilden bereiten ihn auch nicht; indessen trage ich kein Bedenken, solches zu glauben. Denn wenn der Stengel des Mays voller Saft ist, so ist er mit einem sehr gesunden und erfrischenden Honigwasser angefüllt. Die Troquoisen nennen diese Stengel *Oberre*, und die Franzosen *Sucers*. Diejenigen Stengel, so nicht tragen und keine Aehren haben, werden insgemein auf den mit türkischem Weizen beackerten Feldern zusammengetragen; und wenn man ihre Blätter und ihre Schale, die sehr dünne ist, von ihnen abgemachet, wird das Mark ausgefogen, das sehr fleischigt ist und einen Meertgeschmack hat. Die andern Zuckerröhre tragen keine andere Früchte, als den Zucker selbst. Aus diesen wird ebenfalls ein gebrantes Wasser, ein kleblich schmeckender Wein und Eßig gemacht. Auf was vor Art man also den Strabo erkläret, so ist allemal mit Grunde zu behaupten, daß das Rohr ein Honig bey sich führe, das nicht von Bienen herrühret, und aus dessen Saft und Früchten starke Getränke zubereitet werden.

Eben dieser Strabo lehret uns, daß die weitläufigen scythischen Reiche auch ihre Honig hervor bringen, woran die Bienen keinen Theil haben. Jedoch war es von dem indischen und arabischen darin unterschieden, daß das letztere sich in dem Rohre gezeigt: an stat daß er es schlechtweg saget, daß es in Sircanien und andern benachbarten Landen Bäume gewesen, die gleichsam eben so viel Bienensidcke ausgemachet, und deren Honig durch alle Blätter herabgeflossen. Was die Zubereitungsart des Zuckers anbelanget, so redet Strabo hier nach der allgemeinen Unwissenheit der Alten: daß er also eben so irrig als diejenigen zu sehn scheint, die den Zucker vor ein Gummi, Saft oder Salz halten, so aus den Blättern schwiße; oder wol gar glauben, daß es ein vom Himmel fallender Thau sey, der sich crystallisire, und wie Manna verdicket werde. Indes ist es natürlich zu denken, daß Strabo hier nur blos die Art angezeigt, nach welcher unsere Wilden den Zucker bereiten, als die den Saft aus den Bäumen, insbesondere aber aus dem Ahorn ziehen, welches ich sogleich beschreiben werde.

Im Merzmonat, wenn die Sonne wieder einige Kraft bekommen, und der Saft in die Bäume tritt, machen sie quer in den Stamm des Baums mit dem Beile Defaugen, worauf das Wasser in Ueberflus heraus läuft. Dieses sammeln sie in baumrindene Gefäße. Hernachmals lassen sie dieses Wasser über dem Feuer sieden, welches alles wässerige verzehret, und das übrige als einen Syrup, oder wol als ein Zuckerbrod, verdicket, nachdem









der Grad der Hitze beschaffen ist, die hiebei gegeben wird. Darin bestehet also das ganze Geheimnis. Dieser Zucker ist eine vortrefliche Brustarney. Ob er nun wol viel gesunder als der Rohrzucker ist; so hat er doch dessen Lieblichkeit nicht, sondern ist von Geschmack etwas brandig. Die Franzosen geben sich zwar mehr Mühe, als die Wildinnen, von denen sie dieses Kunststück erlernt haben; dem ungeachtet aber haben sie ihren Zweck doch nicht erreichen, und selbigen weißer und feiner machen können.

Wenn die Bäume reichliches Wasser von sich geben sollen, so mus die Wurzel mit einem Haufen Schnee beschüttet seyn, und dadurch frisch erhalten werden; auch mus es die Nacht zuvor stark gefroren haben, und den Tag darauf helle, nicht windig noch wollicht seyn. Denn alsdenn hat die Sonne mehr Kraft; sie erweitert die Oefnungen des Baums, die durch den Wind zusammen gehalten werden, dadurch der Lauf des Wassers gehemmet wird. Sobald der Saft dicker wird, höret der Baum auf zu laufen, und dieses kan man gar bald merken: denn ausser dem, daß selbige weniger Wasser von sich geben, so ist solches auch weit schleimichter; und ohnerachtet es dicker als das erstere ist, so kan es sich doch nicht crystallisiren, noch in Zuckerbrodte verwandelt werden, sondern es bleibt blos ein zäher und unvollkomner Syrup.

Die Dichter führen in ihrer Beschreibung vom gütigen Weltalter, oder von den Jahrhunderten, die selbigem verglichen werden können, unter andern Wunderwerken dieses mit an, daß die steinharten Eichen von Honig träfen, oder davon triefen würden. Wenn sie damit ihre ausschweifende Beschreibungen oder andere blos symbolische und verblümmte Erzehlungen zu unterwerfen Willens gewesen; als, wenn sie sagen, daß das Honig vom Felsen herabrinne, daß die Dornsträuche Weintrauben hervorbringen, und aus Brunnen Wein und Milch heraus fließen werde: so haben unsere Wilden gewiesen, daß sie mehr als jene wissen, indem sie aus Ahornbäumen, welche doch eine Art der härtesten Eichen sind, einen natürlichen Saft herausbringen können, der eben so viel, wo nicht noch mehr Lieblichkeit, als das Honig der Bienen, mit sich führet.

Man trift verschiedene Bäume und Pflanzen an, woraus Zucker und mancherley Säfte gezogen werden können; der Arten des Palmbaums nicht einmal zu gedenken. Die Nussbäume geben ein weit süßes Wasser als die Ahornbäume, von sich. Der Zucker ist sehr gut, der davon gemacht wird. Das Wasser des Eschbaums ist sehr lieblich; doch gehöret eine ziemliche Menge dazu, weit mehr als von dem Ahornbaume, wenn es angezogener massen bereitet werden sol. Aus den Blumen des Baumwollensaums, wird eine noch weit feinere Art des Zuckers gemacht, der den Kräuterverständigen unter dem Namen *Apocynum Canadense* bekannt ist. Ich weis aber nicht, ob die Wilden Zucker oder Honig aus dem Saft der Blumen machen, wie wol ehebem die Giganten, ein africanisches Volk, gethan, die in diesem Stücke den Bienen gleich waren <sup>(95)</sup>.

Der Verfasser der neuen Beschreibung von Virginien <sup>(96)</sup> redet von einem Baume, der Honig trägt, welcher in einem dicken aufgeblasenen Gehäuse enthalten ist, das von weitem einer Erbsen- oder Bonenschote ähnlich siehet. Strabo <sup>(97)</sup> sagt: daß es in Indien Bäume von mittelmäßiger Größe gebe, welche zehn Finger lange Schoten, wie Bonen trüget, und voller Honig wären. Dieses Honig sey aber so schädlich, daß diejenigen, die es kosteten, schwerlich mit dem Leben davon kämen. Eben dieser Verfasser gedenkt auch gewisser Bäume <sup>(98)</sup>, die an den äußersten ihrer Zweige oder in den Knos-

Er 3

pen

(95) APOLLON. ALEXAND. Hist. Comment. c. 38.  
c. 4 a. 6.

(97) STRABO lib. 15.

(96) Hist. de Virginie liv. 2  
(98) Id. lib. 12.

pen der Blätter eine Art von Honig tragen. Durch dieses Honig wurden diejenigen, die dessen genossen, nährisch. Er erzählt auch zugleich, daß die Mosyndcier, in deren Landen diese Bäume seyn sollen, sich dieses Honigs mit besonderer Arglist bedienen, als sie dem Kriegesheer des grossen Pompejus eine Verrätherey zugebacht. Sie kamen nemlich demselben unter verstellter Freundschaft entgegen, beschenkten es, und gaben ihm von diesem Getränke häufig zu trinken; und als drey Cohorten durch die Wirkung dieses Tranks ganz sinn- und wehrlos gemacht worden, hieben sie selbige in Stücke. Es hat das Ansehen, als ob die Mosyndcier auch aus diesem Honig angenehme Getränke gemacht, die aber gleich dem Weine diejenigen berauschten, die zu viel davon zu sich nahmen; und daß die römischen Kriegesvölker, welche dessen nicht gewonet waren, weit eher als diejenigen, die sie dazu einluden, und ihnen Gesellschaft leisteten, berauschet worden. Gleichergestalt ist sehr warscheinlich, daß Herodotus <sup>(99)</sup> von einem berauscheden Tranke, unter dem Namen eines Honigs redet, wenn er von den Arbeitsleuten zu Callatebus in Lydien sagt; daß sie ein künstliches Honig aus Mehl und Heidekraut gemacht hätten.

Das Ahornwasser ist sehr lieblich, ungekocht zu trinken. Es säuert von sich selbst, und giebt ziemlich guten Esig, wenn es einige Zeit aufgehoben wird. Man kan auch mit seinem Syrup einen sehr guten Meel bereiten; Brandwein aber kan man nicht daraus machen, wie wol aus dem Zuckerrohre geschieht.

Die neuern Schriftsteller glauben, daß sich die Alten des Zuckers blos in der Arzney bedienen. Plinius behauptet es eben auf die Art, wie ich bereits angeführt, und es auch vor möglich halte. Da nun der Zucker eben die Namen als das Honig, in seinem Gebrauche aber noch etwas angenehmeres hatte; was sollte sie also wol abgehalten haben, sich desselben an stat des Honigs zu bedienen, welches sie doch zu allen ihren Brühen, ja sogar zu ihrem Brod und Wein, gebrauchten?

Die Wildinnen lassen ihren türkischen Weizen nach Art der Mandelschnitte in ihrem Ahornsyrup kochen, und mischen ihren mit gebrantem Mehl vermengten zerriebenen Zucker mit ein. Davon machen sie einen Vorrat auf alle ihre Reisen zu rechte. Dieses Mehl hält sich weit besser, und ist sehr lieblich von Geschmack.

## §. 25.

Wachsbaum.  
me.

Bey dieser Gelegenheit kan ich nicht unterlassen, annoch anzuführen, daß, gleichwie es Bäume und Pflanzen giebt, die Honig hervor bringen, ohne daß selbiges ein Werk der Bienen ist; auch gewisse Pflanzen angetroffen werden, die Wachs zeugen, ohne daß gleichfalls die Bienen daran Theil nehmen. Der Wachsbaum ist ein kleiner Strauch, der an Seen, Flüssen und Morästen wächst, und siehet einem Myrtenstrauche sehr ähnlich; seine Blätter sind von der Apalachine fast nicht unterschieden, so man in Louisiana entdeckt hat. Er trägt Beeren in der Grösse der Pfefferkörner. Diese Beeren werden in Wasser gekocht, auf dessen Oberfläche sich sodenn ein fettiges oder ölichtes Wesen erhebet, das man samlet, und die Substanz eben dieser Beeren ist, die sich im kochen von ihren Kernen absondert. Nachher wird die ganze Materie zusammen gegossen, die, wenn sie kalt wird, als ein grünes Wachs zusammen läuft, und dabey durchscheinend, hart und von lieblichem Geruche ist. Ich habe Wachslichter davon gesehen, die, wenn sie brennen, gar nicht ablaufen, und einen eben solchen balsamischen Geruch als das schönste Räucherwerk von sich geben; ohne die geringsten Kopfschmerzen oder Brustbeschwerden zu verursachen, wie der meiste Theil der Balsambüchsen thut.

Diese

(99) HERODOT. lib. 7 n. 31.

Diese Erfindung aber, hat man eben den Wilden nicht zu danken. Denn diese brauchen noch bis jezo Lichter von Cera, das ist, Fackeln von leicht brennendem Holze, oder von zusammen gerollten Birken oder andern harzigen Baumrinden. Es ist, wie man sagt, vielmehr ein Wundarzt aus Neuengelland gewesen, der diese Beeren zuerst gestossen; und aus eben dem Wachs, woraus oberwante Lichter gemacht werden, noch andere verschiedene schöne Werke in der Hellskunst zuwege gebracht, wenn er sie unter seine Arzeneimittel gethan.

## §. 26.

Die Wildinnen sahen weder Hanf noch Lein. Denn sowol das eine als andere <sup>Pflanzen,</sup> America bringet von sich selbst sadichte Pflanzen hervor, die sie sehr wohl zu gebrauchen <sup>die in saden gezogen werden.</sup> wissen, und sonder viele Mühe zu Werke richten, ohne daß sie sich der Spindel und Korden dabey bedienen dürfen. Dergleichen sind eine Art wilden Hanfs, woraus ein sauberer Faden gemacht werden kan; zwey- oder dreyerley Baumwollenbäume, woraus die caribischen Weiber vortrefliche Kattunbetten zu machen wissen, die Samacs oder Hängematten genennet werden, und wovon bereits verschiedentlich gehandelt ist.

Die iroquoisischen und andere Wildinnen in Neufrankreich machen aus der Rinde eines weissen Holzes eine Art Faden, woraus sie die Säcke fertigen, in welchen sie ihren Männern den Vorrat stecken, wenn sie eine Reise antreten; dergleichen Bänder und Stricke, die sie zu Fortbringung einer Last-gebrauchen; und verschiedene andere kleine Werke, nachdem es die Nothdurft erfordert. Das zarteste von dieser Rinde, und die dem Körper des Stammes am nächsten sijet, wird abgezogen. Diese reißen sie mit den Nägeln zur Streifen, rösten und weichen sie in Wasser eben so ein, wie mit dem Hanf und Lein geschieht; und nach einigen andern Zubereitungen, worauf ich so eigentlich nicht Achtung gegeben habe, machen sie solche saubere Faden daraus, daß sie es auf ihren Knien leicht drehen und auf Röhre wickeln können.

In diese kleine Gewirke, die sie mit verschiedenen Arten von Fäden zubereiten, wickeln sie Elends- Wildochsen- und Stachelschweine- Haare, die verschiedentlich gefärbet sind, sehr artig einzumischen. Diese mancherley Färbereyen zu bewerkstelligen, bedienen sie sich allerhand Säfte, so aus gewissen Pflanzen gepresset werden; oder sie kochen sie mit gewissen ihnen bekanten Wurzeln und Kräutern, mit Rinden und abgehauenen Spänen einiger Bäume, deren Saft in die Sachen, die sie färben wollen, nach wenigem Kochen, ohne andere Zubereitung leicht eindringet.

Den Abgang des Zwirns wissen sie gleichfalls auf mancherley Art zu ersetzen. Wenn sie gefutterte Röcke nähen wollen, gebrauchen sie getrocknete Thiergedärme, oder aus Ner- ven gemachte Faden, oder lange aus Fellen sehr dünne geschnittene Riemen. Wenn sie ihre Canots oder Fahrzeuge zusammen fügen wollen; so nehmen sie Baumrinde oder Wurzeln dazu. Das kleine Wurzelwerk, das zu den aus Birkenrinden gemachten

Canots gebraucht wird, ist von gutem Nutzen und besonderer Feine.



Achtes

# Achtes Hauptstück, vom Kriege.

## Inhalt.

Eingang §. 1. Buchette oder Zeichen der Anwesen-  
bung 2. Art den Krieg zu befragen 3. Krie-  
gezug 4. Waffen der Wilden 5. Reisen der  
Wilden 6. Pyrogen 7. Canots 8. Canots  
von Häuten 9. Bojen 10. Canots von Baum-  
rinden 11. Pyrogen der Cariben 12. Ca-  
nots von Birkenrinden 13. Canots von Man-  
bäumen 14. Wasserfälle 15. Tragewerk 16.  
Tragegeräte 17. Schlitten 18. Kasketen oder  
Schneeschuhe 19. Begriff von Anordnung ih-  
rer Reise 20. Kenntnis der Gestirne 21. Ster-  
ne und Constellationes 22. Lager 23. Art

Feuer zu machen 24. Vorsichtigkeit in feind-  
lichen Landen 25. Scharmügel 26. Belage-  
rungen 27. Eroberung eines Ortes 28. Er-  
beutete Haarscheitel 29. Zurückkunft der Krie-  
gesmänner mit den Gefangenen 30. Art die  
Gefangenen zu bewahren 31. Todtengesetz 32.  
Siegesgeschrey 33. Einführung der Gefange-  
nen 34. Bestimmung der Sklaven 35. Todes-  
art der Sklaven im mittlern America 36.  
Todtengang 37. Todtart der Sklaven im  
mittägigen America 38. Annäherung an Kin-  
des stat 39.

## §. 1.

Eingang.

**D**ie Mannspersonen, welche so häufig in ihren Dörfern leben, machen sich blos des-  
halb eine Ehre aus ihrer Faulheit, damit sie zu verstehen geben mögen, daß sie  
einzig und allein zu grossen Dingen und insbesondere zum Kriege geboren sind.  
Denn da ersehe ihren Muth auf die härteste Probe stellet; so giebt er ihnen auch  
häufige Gelegenheit, die Hohheit ihrer Neigungen, nebst der unerschütterlichen Standhaf-  
tigkeit der Grossmuth einer wahrhaftig heldenmüthigen Seele, an das Licht zu stellen. Die  
Jagd und Fischerey, so nächst dem Kriege ihre ganze Aufmerksamkeit an sich ziehen, sind  
ihnen allein deshalb angenehm, weil selbige ein Ebenbild vom Kriege seyn: und vielleicht  
überlassen sie derselben Sorgfalt gleich den Nahrungsmitteln und übrigen Hausgeschäften  
ebenfalls den Weibern, wenn solche nicht zugleich in einer Uebung bestünden, wodurch sie  
vergestalt gebildet werden, daß sie fürchterlichen Feinden noch schreckhafter als die wilden  
Thiere werden.

Die thracischen Völker müssen ungemein kriegerisch gewesen seyn, weil die ganze  
Fabellehre, um einen Begriff von ihrer Tapferkeit zu machen, sich darin vereinigt, daß  
sie den Gott Mars unter ihnen geboren werden läßt: und daß die sonst auf alle Nationen  
eifersüchtige Griechen, welche von den Barbaren alles, was ichtens möglich gewesen,  
an sich genommen, sich dennoch nicht unterstanden haben, ihnen die Geburt dieses Götzen  
zu entziehen, und sich die Ehre davon anzumassen. Wenn meine Mutmaßungen von dem  
Ursprunge der Americaner gegründet seyn solten; so kan man sagen, daß ihre Tapferkeit  
blos dazu diene, solche noch mehr zu befestigen. Sie haben insgesamt einen erhabenen  
Geist, ein stolzes und edeles Ansehen; ihren Ruhm suchen sie in ihrem Heldennute, und  
ihr guter Ruf gründet sich auf nichts, als auf oftmalige Proben, die sie von einer uner-  
schrockenen Standhaftigkeit abgelegt.

Wie nun der Huronen und Troquoisen Areskovi, der Griechen Ares oder der  
wahrhafte Mars der Thracier ist; so mus man auch eingestehen, daß die Troquoisen  
und Huronen wegen ihres Vorzuges, den sie in Ansehung ihrer Tapferkeit vor allen  
übrigen

übrigen barbarischen Nationen in America haben, auch weit würdiger als alle übrigen sind, diesem Kriegesgott zugehören. In Absicht einiger Vortheile des Gemüthes und Leibes, in der Lebhaftigkeit des Umganges, in der Annemlichkeit der Gesichtsbildung, in der Geschicklichkeit verschiedener Uebungen, in der Leichtigkeit im Laufen, und in mancherley andern Dingen, können sie wol einigen andern dieser Völker nachgesetzt werden: so viel aber die Tapferkeit anbelangt, so weichen sie hierinnen niemanden, sondern werden unwiderspöchlich vor die besten Soldaten geachtet. Daher man ihnen wenigstens die Eigenschaft der Herzhaftigkeit nicht streitig machen kan.

Der Krieg ist für die Troquoisen und Huronen eine nöthige Uebung: und vielleicht hat es in Ansehung der übrigen americanischen Völker gleiche Bewandnis. Denn ausser denen gewöhnlichen Bewegungsgründen, wodurch sie angereizt werden, beschwerlichen Nachbarn den Krieg anzukündigen, die ihnen entweder verdächtig werden, oder ihnen rechtmäßige Ursache durch mancherley Beetrachtigungen dazu geben; so sind sie auch, vermöge eines Grundgesetzes, dazu unumgänglich verbunden.

Die Familien erhalten sich, wie ich bereits angemerkt, durch die Anzahl der Personen, woraus sie bestehen; es mögen nun Mans. oder Weibspersonen seyn. In dieser Anzahl bestehet ihre Stärke und hauptsächlichster Reichtum. Der Verlust einer einzigen Person ist bey ihnen ein wichtiger und ein solcher Abgang, der notwendig durch eine oder mehrere Personen, nachdem die Wichtigkeit der verlorenen gering oder erheblich gewesen, wieder ersetzt werden mus.

Die Leute der Cabane dürfen diesen Verlust nicht wieder ersetzen, sondern alle ihre Bundesgenossen, oder ihre Athonni, wie sie sprechen, sind dazu verbunden. Und hierin bestehet der Vortheil einer Cabane, verschiedene Personen zu haben, die daraus entsprossen sind. Denn wenn ihre, niemanden zugehörige, und in sich selbst eingeschränkte Manspersonen, sich in fremde Cabanen verheiraten; so sind die aus dieser Ehe gezeugten Kinder der Cabanen ihrer Väter, worin sie Fremdlinge sind, verpflichtet, und haben eine Verbindlichkeit auf sich, den darin sich ereignenden Abgang wieder zu ersetzen: dergestalt, daß die Matrone, welche in dieser Cabane das hauptsächlichste Ansehen hat, diese Kinder nach ihrem Gutdünken nötigen kan, entweder in den Krieg zu ziehen, oder wenn diese einen Krieg anfangen wollen, der ihr nicht gefällt, sie zurück zu halten.

Wenn also diese Matrone es Zeit zu seyn erachtet, den Stammbaum zu erheben, oder jemanden aus der Familie, der ihnen durch den Tod geraubet, wieder auf den Teppich zu bringen; so wendet sie sich zu einem derjenigen, der sich in ihrer Athonni aufhält, und welchen sie zu Ausführung ihrer Commission am tüchtigsten hält. Mit diesem spricht sie durch eine Porcellainschnur, und eröffnet ihm ihre Meinung, eine Parthey zusammen zu bringen; welchem auch sogleich nachgelebet wird.

Bei andern Nationen mus sonder Zweifel eine ähnliche Gewohnheit eingeführt seyn, die aber nichts desto weniger nach den Regeln, wornach die Gynäcocratie unter ihnen eingerichtet ist, gewisse Veränderungen leidet. In Florida versamen sich zu gewisser Zeit die Frauenspersonen vor dem Oberhaupte, nehmen die Stellung der Bittenden an, und beweinen die Todten ihrer Nation; indem jedwede insbesondere den Verlust, so sie in ihrer eigenen Familie erlitten, vorstellt, insgesamt aber von ihm verlangen, ihrer Betrübniß dadurch einige Erleichterung zu verschaffen, daß an den Feinden, die solchen verursacht, Rache ausgeübet werden möge. Unter den Carai ben und Brasilianern sind es ebenfalls die Weiber, welche mit der Sorgfalt beladen sind, die Kriegesmänner zu er-



suchen, daß sie die Beleidigungen, so ihrer Nation durch ihre gemeinschaftliche Feinde zugefüget worden, rächen mögen.

Während ihrer Festtage geschieht es auch, daß die Weiber unter ihnen weinen; dasjenige, was sie erlitten, ungemein betrübt vorstellen, und sich durch ihre Klagen und Worte bemühen, den Muth ihrer jungen Manschaft aufzumuntern, damit sie hurtig zum Treffen gehen, und dadurch sowol Proben ihrer Tapferkeit, als auch der Liebe, die sie zu denen unter ihren Landesleuten getragen, deren Tod sie rächen wollen, ablegen mögen.

Ausser dem mus noch eine besondere Verbindlichkeit in den Familien seyn, wenn die eine Antheil an der Streitigkeit der andern nehmen sol; obwol hiebey die Geseze ein wenig von den iroquoisschen unterschieden sind. Dieses zeigt uns dasjenige, was THEVET <sup>(1)</sup>, dessen Worte ich hier anführen will, davon gedenket. „So viel die gemeldeten Witwen anlanget, schreibt er, so verheiraten sie sich an niemand anders wieder, als an die Brüder, oder nächsten Freunde ihres verstorbenen Mannes, die auch noch zuvor den Tod desselben rächen müssen, wenn er etwan von den Feinden gefangen und verzehret worden. Ist er aber vor Alter oder an einer Krankheit gestorben, so mus derjenige, der die Witwe heiraten wil, einen Gefangenen herbey schaffen, den er auf der Grube des Verstorbenen reinigen mus; das Dorf mag nun verändert seyn oder nicht. Gleichfals müssen alle Hausgeräte, Halsbänder, Bogen und Pfeile desselben, ja so gar sein grosses Bette, worin er bey seinen Lebzeiten geschlafen, von ermelbetem Gefangenen gewaschen werden. Auch verheiraten sich gedachte Witwen niemalen anders, als an einen solchen, der nicht weniger stark und herzhast ist, als ihr verstorbenen Mann gewesen. Denn anderergestalt würden sie verachtet werden, und ihre Kinder und Verwandte übel auf sie zu sprechen seyn; daß sie also, wenn sie eben nicht einen solchen antreffen, lieber Zeit lebens im Witwenstande bleiben, und ihr Leben bey ihren Kindern beschließen: und wenn sie ja zur andern Ehe schreiten, so darf solches doch nicht ehender, als ein Jahr nach ihres Mannes Tode, geschehen. Bey dieser Gelegenheit wil ich hier einer Frau gedenken, welche nach dem Tode ihres Mannes, der von den Feinden gefangen und gestossen worden, sich nie wieder verheiraten wolte, weil sich niemand von dessen Verwandten seinen Tod zu rächen angelegen seyn lies. Daher nahm sie Bogen und Pfeile, und zog selbst mit den Kriegesmännern zu Felde, hielt sich auch so wohl, daß sie Gefangene mit sich brachte, die sie ihren Kindern übergab, sie zu tödten, wobey sie zu ihnen sagte: Schlaget todt, ihr lieben Kinder, rächet den Tod eures Vaters, weil es keiner von seinen Verwandten thun wollen. Es hat vielleicht solches wol deshalb nicht geschehen können, weil ich nicht mehr jung und schön bin; eines aber finde ich doch an mir, so darin bestehet, daß ich stark und herzhast genug bin, eures Vaters und meines Mannes Tod selbst zu rächen. Sie machte auch ihre Sachen so wohl, daß sie verschiedene Gefangene von den Feinden bekam, die sie von den jüngern Brüdern und Kindern ihres Mannes todt schlagen lies. Hernachmals setzte sie alle weibliche Verrichtungen bey Seite, und hielt sich zu lauter Manspersonen. Sie trug fernerhin, nach der Landesart der Weiber, keine langen Haare mehr, sondern sie führte sich in allen äußerlichen Stücken wie eine Mansperson auf. Wir wollen uns wieder zu unserm Vorhaben wenden. Wenn sie nun brav geschmauset haben, so nehmen sie die aus den Gebeynen ihrer Feinde gemachten Fäden und andere Instrumente nach ihrer Mode, und gehen tanzend und springend um ihre Wohnungen herum; also unterdessen die Ältesten nicht aufhören, den ganzen Tag mit trinken, ohne dabey zu essen, nach

(1) THEVET Cosmog. vniu. lib. 21. c. 2.

„nach der Gewonheit zuzubringen: wobey sie von den Witwen und Freunden des Verstorbenen bedienet werden. Als ich mich nach der Ursache erkundigte, so antwortete sie mir, daß solches darum geschehe, damit die junge Mannschaft dadurch aufgemuntert und angereizet werden möchte, wider den Feind unerschrocken zu Felde zu ziehen; weil ihnen, im Fall sie etwan umkommen sollten, nach ihrem Tode eben dergleichen Ehre angethan würde.“

Die Krieges männer warten auch nicht allemal so lange, bis sie darum ersuchet werden. Ihre Obliegenheit giebt ihnen hinlänglichen Antrieb, und das Verlangen, Ehre zu erwerben, nötiget sie noch lebhafter, als ihre Pflicht und Gewonheit des Landes. Derjenige, der eine Partey zusammenbringen will, oder solches zu thun sich anheischig gemacht hat, versiehet sich mit einer Porcellainschnur: so bald er selbige bekommen, zeigt er sie denen, die er zu seinem Zuge anwerben will, als ein Zeichen sowol seiner als ihrer Verbindlichkeit; jedoch ohne ihnen dabey die Ursache seines Feldzuges zu eröffnen, noch ihnen die Personen, deren Abgang er ersetzen will, bekannt zu machen. Denn dieses bleibt unter den Krieges männern ein Geheimnis, wovon das Dorf eben keine Kenntnis erlangt.

Der Krieg kan entweder als ein besonderer, wenn er nemlich durch verschiedene kleine Parteyen, dergleichen fast beständig herumstreifen, geschlehet, oder als ein allgemeiner angesehen werden; wenn sie in Form eines Krieges heeres ausziehen. Und letzterer geschlehet im Namen der Nation.

Bei den kleinen Parteyen werden die Ältesten zwar nicht allemal von ihren Anführern zu Rathe gezogen, dem ungeachtet widersetzen sie sich solchen nicht; es wäre denn, daß der Vortheil der Nation ihrem Vorhaben selbst widerspreche: vielmehr sehen sie gerne, wenn sich ihre junge Mannschaft zu üben suchet. Daher unterhalten sie selbige bey dieser kriegerischen Gesinnung, weil sie sich dadurch ihren Feinden fürchtbar machen, und ihre eigene Sicherheit befestigen. Wenn sie aber besorgen, daß die Anzahl dieser Parteyen ihr Dorf zu sehr schwächen, oder eine Nation, deren Freundschaft sie doch gerne beibehalten wollen, beleidigen möchten; oder wenn sie ihrer Krieges männer zu einem geheimen Unternehmen auch wol selbst benötigt sind: alsdenn geschlehet es oftmalen, daß sie unter der Hand daran arbeiten lassen, ihre Anführer zurück zu behalten. Sind ihre Unterhandlungen nicht glücklich, oder finden sie einige Schwierigkeiten vor sich, so lassen sie die Parteyen zwar abgehen; jedoch aber werden diese durch erdichtete Nachrichten, die sie ihnen unter Wegens geschickt beibringen zu lassen wissen, zurück berufen. Das sicherste Mittel aber, so sie in Händen haben, ihr Vornemen zu hintertreiben, bestehet darin, daß sie die Matronen der Cabanen, alwo diejenigen, die sich mit den Anführern eingelassen, ihre Arhonnin haben, zu gewinnen suchen. Denn diese dürfen nur mit ihrer Autorität ins Mittel treten, wenn sie die am besten ausgedachte Unternehmungen vernichten wollen. Daraus erhellet, daß sie einen solchen Credit haben, der auf gewisse Maasse größer als die Autorität der Rathsversammlung der Ältesten selbst ist. Jedoch dieses Mittel wird selten ergriffen, indem die Wilden sehr behutsam mit einander umgehen, und den Weg des Credits und Ansehens, als wodurch der Neigung Gewalt geschehen möchte, sehr sparsam zu wählen pflegen.

Diese kleine Parteyen bestehen gemeinlich nur aus sieben bis acht Personen eines Dorfes. Diese Anzahl vermehret sich aber oftmalen durch Leute aus andern Dörfern, oder den mit ihnen im Bündnis stehenden Nationen, welche unterwegs zu ihnen stoßen.

Und sie können süglich mit den Argonauten <sup>(2)</sup> verglichen werden, die zu ihren berühmten Unternehmungen anfänglich eine Armée ausmachten, die nicht zahlreicher als die schwächste Compagnie unserer Fußvölker war.

Damit diese abgeschickten Parteyen, welche sich solchergestalt mitten in Friedenszeiten zusammenschlagen, durch ihre Feindseligkeiten die Nation selbst nicht mit einflechten, und üble Folgerungen verursachen mögen; so überfallen sie die entlegensten Völker. Sie sind mannigmal zwey bis drey Jahr unterwegs, und legen zwey bis drey tausend Meilen hin- und herwärts zurück, um jemanden den Hals zu brechen, und eine Haarscheitel (Chevelure) davon zu tragen. Dergleichen kleiner Krieg ist in der That ein Muechelmord und Straßenraub, der keinen Schein Rechens, weder in dem Bewegungsgrunde, noch in Ansehung der Völker, wider welche sie solches unternehmen, vor sich hat. Denn kaum sind sie diesen entlegenen Völkern einmal bekannt; oder, wenn sie es ja sind, so ist solches gewis durch den Schaden geschehen, den sie ihnen dadurch verursacht, daß sie selbige plötzlich überfallen, todt schlagen, und auch so gar unter den Thoren ihrer Umpfaltung Gefangene machen. Indessen wird dieses von den Wilden doch als eine löbliche That angesehen.

Diejenigen Kriege, welche Nachbarn unter einander führen, haben schon triftigere Ursachen zum Grunde. Die unter diesen Völkern herrschende Eifersucht verursacht, daß, da sie sich stillschweigens mancherley Verdruss anthun, auf eine rechtmäßige Ursache zu einem Friedensbruche nicht lange warten dürfen. So bald sie nur auf einander erbittert worden, oder Ursach zu haben glauben, misvergnügt zu seyn; so lassen sie keine Gelegenheit vorbey, diejenigen mit Vortheil zu fassen, die sie leicht aus dem Wege räumen können, wenn sie selbige in ihrem Bezirk auf der Jagd antreffen, oder bey ihrer Zurückkunft von einem entfernten Kriegeszuge einen Umweg über ihre Ländereyen nehmen. Die Hoffnung, es ungeahndet thun zu können, und denen, die es sich anziehen möchten, dergleichen Arten des Muechelmordes zu verbergen, macht viele so verwegen, dergleichen Unthaten zu begen; jedoch können sie nicht dergestalt verborgen bleiben, daß das Geheimnis durch die Unbesonnenheit der Thäter, die entweder zu einem starken Verdacht Anlas geben, oder auch wol solche tiefe Wunden schlagen, welche zu einem solchen Beweise dienen können, nicht über kurz oder lang entdeckt werden sollte. Diejenige Nation, die Anlas zur Beschwerde gegeben, bemühet sich alsdenn, so gut sie kan, sich zu rechtfertigen. Sie suchet ihren Entschuldigungen den besten Anstrich zu geben: Sie bedeckt hiernächst die Todten, bringet allerley Geschenke, und suchet dadurch ein Band wieder zu befestigen, das bereits zu zerreißen das Ansehen gewinnt. Ob nun gleich diese Geschenke, wenn die Beschaffenheit der Umstände, eine völlige Rache auszuüben nicht gestatten wil, angenommen werden; so darf man sich doch nicht schmeicheln, daß die Beleidigungen dadurch gänzlich ausgelöschet worden, sondern das auf die Wunde gelegte Pflaster bedeckt selbige nur, ohne sie zu heilen: daher höret diese nicht auf, so lange innerlich zu bluten, bis der Feind deshalb alle die Züchtigung empfangen, welche die Rache einflößet. Die Rathsversammlung hält ein richtiges Verzeichnis derjenigen, die in dergleichen Fällen umgekommen sind; und man erneuert deren Andenken so lange, bis man sich im Stande befindet, eine ausnehmende Genugthung davor zu fordern.

Die Rathsversammlung entschließet sich zu keinem Kriege, ohne dieses Vorhaben lange Zeit überleget, und die Ursachen, so für und wider dasselbe seyn, reiflich erwogen zu

(2) APOLLON. RHOD. lib. 1. Argonaut.

zu haben. Alle Zusammenkünfte handeln von dieser Sache. Man überleget darin mit vieler Sorgfalt alle Folgerungen eines Unternehmens von dieser Art. In denselben ziehet man alle dienliche Mittel und zu nehmende Maasregeln in Erwägung; und man lästet nicht die geringste Befürsamtkeit aus der Acht. Sie ermangeln auch insbesondere nicht, sich ihrer Bundesgenossen und Nachbarn zu versichern. Zu allen diesen senden sie ins geheim Gesandtschaften und Porcellainbänder; damit sie selbige entweder an ihrer Sache Theil zu nehmen vermögen, oder sie durch das Mittel eines sorgfältig erweckten Misstrauens bewegen mögen, neutral zu bleiben: damit sie also einen durch den andern im Zaume halten.

Der Friede sowol als der Krieg hat in der Rathsverammlung seine Anhänger. Ob schon diejenigen, die blos durch den Verlust ihrer Mitbürger zur Rache angetrieben werden, dergleichen Art des Verlustes nicht gleichgültig ansehen; so gehet ihnen derselbe doch nicht so sehr als denen zu Herzen, die ihre Brüder und Verwandte in denen Verlorenen beweinen. Sie sind auch besser im Stande zu urtheilen, ob es dienlicher sey, ihren Zorn auszulassen oder zu verbergen. Inzwischen kömte es nicht allemal auf sie an, die Gründe ihrer Ursachen annemlich zu machen. Auf den Fall, da die Meinungen getheilet sind, suchen diejenigen, so am meisten aufgebracht, oftmalen die Partey unter der Hand zu veranlassen, und die Feindseligkeiten durch ausgesandte Parteigänger anzufangen; wodurch dann sogleich das Gleichgewichte überwogen, und der Schlus eines durch die Umstände allzu notwendig gemachten Krieges, beschleuniget wird.

Wenn nun der Friede dergestalt gebrochen, oder alle Maasregeln dazu genommen sind; so wird das Beil öffentlich aufgerichtet. Man schickt, der Gewohnheit gemäß, an die im Bündnis stehende Nationen, Gesandtschaften, und der Krieg wird in allen Ödern besungen. Der Schrecken, den der Name Iroquoise verursacht, ist dergestalt allgemein, daß augenblicklich alle ihre Nachbarn davor erzittern, und ihre Beängstigung nicht eher schwinden lassen, bis sie sehen, wem der Streich eigentlich zugebracht ist. Es bestehet ein Staatsgrif darin, daß sie zu der Zeit, wenn sie auch schon den Krieg besingen, ihren Feldzug dennoch nicht überellen, sondern ihre Absicht lange Zeit ungewis lassen, damit sie alles in Dithen setzen mögen; ingleichen, daß sie solchen oftmalen von einem Jahre zum andern verschieben, damit sie diejenigen, die sie überrumpeln wollen, einschläfern oder in eine falsche Sicherheit setzen mögen. Bey denen andern aber ist nicht weniger eine Staatsmaxime, dem Gerüchte eines bevorstehenden Krieges, so ungegründet es auch seyn mag, nicht nur freyen Lauf zu lassen, sondern auch solches mit zu unterhalten, zu erneuern, oder wol selbst zu veranlassen; damit sie ihre junge Mannschaft aufmerksam machen, und im Fall eines plötzlichen Uebersals nicht ins Bloße gesetzt werden.

Wenn die Notwendigkeit, sich wider die Ungerechtigkeit sicher zu stellen, Gewalt mit Gewalt zu vertreiben, und der Beleidigungen halber, so ein Volk dem andern anthun können, Rache zu fordern, den Krieg erheischet hatte; so wurde er auch durch die Religion, wie ich bereits angeführet, geweiht, und hatte seine durchgängig hergebrachte Gesetze, die auch selbst unter Feinden sehr genau beobachtet wurden, damit er nicht aus den Schranken der Gerechtigkeit treten, und das Völkerrecht, so er beschützen sol, verletzen möchte. Nach diesem Grundsatz sehen wir, daß in dem Altertume \*) ordentlicher

§ 3

Weise

\*) ALEX. AB ALEX. *Genial. dier. lib. 5 c. 3.*  
Ibat Pater Patratus ad hostium fines et verba sollemnia praefatus, bellum a populo Romano con-

tra praescriptos hostes, ob legitimas quas censerat causas, clara voce indicabat, post quam Clarigationem mos erat, ut de Senatus consilio

Weise kein Krieg angefangen wurde, wozu man nicht rechtmäßige Ursachen hatte, und ehe er nicht förmlich angekündigt worden. Diese Gewohnheit beobachteten auch insbesondere die Römer sehr genau. Sie hatten gewisse Personen ernennet, die von der Gerechtigkeit ihrer Sache urtheilen mußten: und wenn sie sich durch die benachbarten Völker beleidiget zu seyn erachteten; so sendeten sie vier Herolde ab, die schuldige Genugthuung davor zu fordern. Wenn diese Herolde das Eisenkraut, Verbena, und andere Kräuter, welche *Sagina* hießen, als Kennzeichen ihrer Gesandtschaft auf dem Capitolio in Empfang genommen, und ihre Häupter mit wollenen Binden umwunden hatten; so begaben sie sich auf den Weg, und machten die Anforderungen des römischen Volks kund. Im Fall nun nach einer gewissen bestimmten Zeit ihrem Verlangen kein Gnügen geschähe, so glengen sie abermal bis an die Grenzen des Landes ihrer Feinde. Wenn nun daselbst ihr Oberhaupt, (der *Pater patratus* genennet wurde, und allein das Recht hatte, Krieg anzukündigen,) in Gegenwart dreier Zeugen eine gewisse Formel, verschiedener bey dergleichen Gelegenheiten üblicher feyerlicher Worte, mit einer deutlichen und vernemlichen Stimme, weshalb diese Ceremonie *Clarigatio* genennet wurde, ausgerufen hatte; so warf er auf feindlichen Grund und Boden eine mit Eisen beschlagene Lanze, oder mannigmal nur einen mit Blut bestrichenen und am Ende angebrannten Schaft \*) von derselben. Als bald war erlaubt, mit den Feindseligkeiten den Anfang zu machen.

In America finden sich an einigen Orten noch Ueberbleibsel dieser alten Gewohnheit. In Florida bestand die Art den Krieg anzukündigen darin, daß auf der gangbarsten Strasse des feindlichen Gebietes ein Pfeil aufgerichtet wurde, auf dessen Spitze man eine Flocke von Cattun oder Wolle fest gemacht hatte. Verschiedene andere Völker im mitternächtigen America bedienen sich an stat des Pfeils einer schwarz und roth angestrichenen Keule. Doch diese Art ist unter förmlichen Kriegesankündigungen etwas seltenes. Denn da sie über der Gerechtigkeit ihrer Sache eben nicht sonderlich gewissenhaft sind, so halten sie sich auch bey Beobachtungen der alten Feyerlichkeiten heut zu Tage nicht sonderlich mehr auf; sondern da sie nur bedacht seyn, ihre Feinde zu überwältigen, so suchen sie solche zu überumpeln, und ihnen, wenn sie am wenigsten daran denken, auf den Hals zu fallen.

Die Verbitterung zweyer feindlichen Nationen ist nicht allemal so heftig, daß sie sich blos zu dem Ende wafnen solten, einander völlig aufzureiben, und ihren gänzlichen Untergang zu befördern. Man hat an zweyen Nebenbulerinnen, nemlich an Rom und Carthago, gesehen, daß sie ihren Sieg zu mäßigen gewußt, und aufgehört haben, ihre Feinde als solche anzusehen, so bald nur ihre Niederlage das zur Eifersucht angegebene Gleichgewichte aufgehoben. Ja man hat angemerkt, wie sie einander geschonet haben, damit sie Zeit gewinnen möchten, sich wieder zu erholen und zu erheben, und alsdenn

neue

et populi iussu, fecialis hastam ferratam, aut sanguineam praeustam, ad fines illorum iaceret: et non minus tribus puberibus praesentibus bellum indiceret, et ita denunciari et indici iustum piumque bellum putauere etc.

\*) SERVIVS in haec verba VIRGILII lib. 9. *Aeneidos*. En, ait, (Turnus), et iaculum intorquens emittit in auras, principium pugnae, sic habet. Hoc de Romana solemnitate tractum est. Cum enim volebat bellum indicare *pater Patratus*,

hoc est princeps fecialium, proficiscebatur ad hostium fines: et praefatus quaedam solemnia, clara voce dicebat se bellum indicere propter certas causas, aut quia socios laeserant, aut quia nec abrepta animalia, nec obnoxios redderent. Et haec *Clarigatio* dicebatur a claritate vocis. Post quam *Clarigationem* hasta in eorum fines missa, indicabatur iam pugnae principium. Post tertium autem et tricesimum diem, quam res repetissent ab hostibus, feciales hastam mittebant.

neue Gelegenheit zu bekommen, sich unter einander den Vortheil und Vorzug streitig zu machen. Es hat auch gewisse Vorfälle gegeben, bey welchen der Krieg zwischen den Häuptern der streitenden Völker nur aus einer Staatsabsicht verabredet worden, damit ihre junge Mannschaft aufmerksam bleiben möchte; und also keinen andern Zweck gehabt, als durch mancherley kleine Scharmügel ihren Muth auf die Probe zu stellen.

Garnier hat mir eine Begebenheit erzählt, die ich um so mehr mittheilen will, weil sie etwas besonders in sich hält, fürnehmlich aber wegen eines Ausdrucks merkwürdig ist, der sich bey einerley Gelegenheit in eben der Bedeutung in der heiligen Schrift findet. Shonnonkeraui, Oberhaupt der Sonnonkerauanen, oder vielleicht Sagosendagete, Befelshaber der Onmontagen, (ich weis selbst nicht eigentlich mehr, welcher von beiden es gewesen,) lies den Befelshaber einer neutralen Nation ersuchen, zu gestatten, daß ihre junge Mannschaft gegen einander zu Felde ziehen, und sich durch kleine Scharmügel zwacken möchten. Dieser, welcher durch dasjenige, was seinen Nachbarn den Huronen begegnet war, deren Blut noch rauchte, und deren gänzliche Niederlage noch jederman in frischem Andenken schwebte, ganz schüchtern geworden, lies ihm zur Antwort vermelden: daß er nicht darein willigen könnte, indem er die betrübten Folgerungen befürchtete, die aus seiner Bereitwilligkeit, solches verstatet zu haben, entstehen könnten. Der Iroquoise, so zwar an dieser angeführten Ursache nichts auszusetzen vermochte, jedennoch aber allemal seinen Willen haben wollte, lies ihn hierauf fragen: mit wem denn seine Kinder spielen sollten? Abner bediente sich ehedem eben dieses Ausdrucks, indem er, als seine und des Davids Armeen gegen einander stunden, dem Feldherrn Joab einen Zweikampf zwischen einigen von beiden Theilen dazu ausgesuchten jungen Leuten antragen lies, welche ihnen an der Spitze ihrer Kriegesheere dadurch eine Ergößlichkeit machen sollten. Abner sprach zu Joab: Las sich die Knaben aufmachen und vor uns spielen. Joab sprach: Es gilt wohl (3). Es traten diesemnach aus jeder Armee zwölf Tapfere heraus, und als sich diese einander bey den Köpfen ergriffen, durchboreten sie sich mit ihren Schwertern, und endigten dieses Spiel dadurch, daß sie an denen empfangenen Wunden starben. Eine merkwürdige That, die den Ort, wo sie geschah, durch den demselben beigelegten Namen Heltach Gazzurim, oder das Feld der Starcken, einweihete.

Es sey nun, daß der Befelshaber der neutralen Nation sich den geschehenen Antrag endlich gefallen lassen, oder, daß er durch einige wider die Seinigen vorgenommene Thätigkeiten dazu gezwungen wurde: kurz, der kleine Krieg nahm seinen Anfang. Zum Unglück aber wurde gleich bey dem ersten Scharmügel des iroquoisischen Oberhauptes eigener Neffe gefangen und in eine Cabane gebracht, worin man ihn zum Feuer verdammete. Der unglückliche Oheim, welcher geglaubt hatte, daß man vor eine ihm so nahe zugehörige Person einige Achtung haben sollte, wurde wider den feindlichen Anführer ungemein aufgebracht, und rief oftmalen in der Heftigkeit seiner Betrübniß: Ach! mein Bruder, warum hast du nicht meinen und deinen Neffen gerettet? Als nun dadurch die Gemüther heftig gegen einander verbittert worden, so wurde der Krieg recht ernstlich, und nahm nicht eher als mit dem gänzlichen Untergange der neutralen Nation, welchen ihr Oberhaupt in voraus zu erblicken geschienen, ein Ende.

Zu der Zeit, wenn zwey mächtige Völker dergestalt heftig wider einander aufgebracht sind, daß es scheint, als ob der Krieg nicht eher, als durch gänzliche Zerrüttung des einen oder des andern, seine Endschafft erreichen können, ist der einzige Term

rep

.. (3) 2 Sam. 2, 14. 16.



res Bruchs fähig, fast das ganze mitternächtlige America in Bewegung, und von einem Ende bis zum andern in die Waffen zu bringen. Wenn z. E. der Iroquoise des Utauach oder Ilinoisien den Krieg ankündigt, so bedarf es weiter nichts, als eine eben so allgemeine Entzündung anzurichten, als diejenige war, welche der berühmte trojanische Krieg verursachte, in welchem ganz Griechenland wider Asien in Waffen war. Diese Vergleichung ist nicht unrecht. Denn das durch die Dichter so sehr belobte Königreich des Priamus war in Troas und Phrygien, einem gar kleinen Strich Kleinasiens, eingeschränkt. Der Krieg, den die Griechen wider denselben führten, vereinbarte alle unterschiedene Völker des ägäischen Meeres und des Peloponnesi, unter mancherley Anführern in eine Hauptarmee: und diese Anführer wurden Könige genennet, ohneachtet ihre Staaten blos in einigen Dorfschaften bestanden. Als z. E. der spasshafte König von Ithaca, welcher einer von denen war, die in diesem berühmten Bunde die größte Figur machten. Priamus sah auch nicht nur alle kleine Völker Kleinasiens, die seine Bundesgenossen waren, als die Lycier und andere mehr, sondern auch die entferntesten Nationen Grossasiens unter verschiedenen Heerführern zu seiner Vertheidigung herbey eilen. Penthesilea, Königin der Amazonen, langte von den tanaischen Ufern an. Rhesus kam aus dem innersten Thracien herbey; und Memnon, den man vor einen egyptischen, assyrischen oder äthiopischen Feldherrn ausgiebt, führte der Aurora Kriegesvölker dahin. Diese Menge der Nationen aber machten eben keine zahlreiche Macht aus. Wie stark die Hülfsvölker des Rhesus gewesen seyn müssen, ist daraus abzunehmen, daß sie von dem Diomedes und Ulysses ganz allein in der ersten Nacht ihrer Ankunft im Schlafe niedergemacht wurden, ehe noch ihre Pferde aus dem Flusse Xanthus getränkt werden können. Und wenn man, ohne sich bey der Dichter Vergrößerung aufzuhalten, erwegen will, wie damals die Bauart und Geräumigkeit der Schiffe beschaffen gewesen; so war die Anzahl von Tausend, woraus der Griechen Flotte bestand, vielleicht nicht einmal vermögend, eine Armee von zwanzigtausend Mann zu fassen.

Wenn auch gleich der Iroquoisen Cabanen vereinbaret sind, so sind sie meines Erachtens doch nicht im Stande, über dreitausend streichbare Mannschaft ins Feld zu stellen. Indessen verursacht der Iroquoise ganz allein, denen entlegensten Völkern von der Mündung des Flusses St. Laurenz und den Küsten des Oceans, bis an die Ufer des Mississippi, eine ungemaine Eifersucht. Dieses kan denen, die von America und dessen barbarischen Einwohnern Kenntnis haben, auch nicht fremde vorkommen. Ob es gleich eine ungeheure Menge verschiedener Nationen daselbst giebt; so ist doch eine jede derselben insbesondere in eine Anzahl Dörfer, oder wol gar oftmalen in ein einziges eingeschränkt: daß also einige kaum bis auf dreißig Krieges männer aufbringen können. Ferner haben sie unermessliche Strecken von dicken Wäldern und unbearbeiteten Ebenen inne, und befinden sich in einer solchen Entfernung von einander, daß sie oftmalen wol gar etliche hundert Meilen zurück legen müssen, ehe sie eine lebendige Seele zu sehen bekommen. Daher kommt es auch, daß ein solcher Weg in dieser weiten Einöde nicht sonderlich geachtet wird, worin ein sehr kleiner Haufen lange Zeit ohne Furcht fortgehen kan, und eine Reise von etlichen hundert Meilen daselbst eben so, als in Europa ein Spaziergang von einem Orte zum andern, angesehen wird. Ueberdem stehen die kleinen Nationen, (die, weil sie auf der Nachbarschaft liegen, sich unter einander ohngefordert Beistand leisten solten,) wegen der beständigen Eifersucht, entweder in keinem sonderlichen Vernehmen mit

mit einander; oder sie liegen, ohnerachtet sie Nachbarn sind, dennoch nicht nahe genug, sich bey einem Ueberfal wider einen furchtbaren Feind die Hand zu bieten, der, ehe sie sich versehen, vor ihren Cabanen steht. Daher sie, um diesem gemeinschaftlichen Feinde zu widerstehen, genöthigt sind, Bündnisse mit solchen Nationen zu machen, die am andern äussersten Theile des mittlern Amerika wohnen, damit diese eine Diversion machen und ihn nöthigen mögen, sich durch Theilung seiner Macht zu schwächen.

Auf diesen gedoppelten Grund, nemlich auf die geringe Anzahl der Personen, woraus jede Nation in den ersten Zeiten bestanden, und denn, auf die Weitläufigkeit unwinter. Länder, müssen wir unsere Gedanken richten, wenn wir die langen Wanderungen, Reisen und Bündnisse gewisser von einander sehr entlegener Nationen erklären wollen; weil ohne solches würde alles unverständlich seyn. Diodorus Siculus macht uns von den mittägigen Galliern eine solche Abschilderung, die derjenigen, die man heut zu Tage von Canada machen könnte, in allen ähnlich siehet. Gallien, Spanien, Germanien, ja selbst Italien und andere europäische Theile, waren wirklich mit Wäldern, welche die Natur angeleget, ingleichen mit Gebirgen angefüllte Reiche, welche letztere mit Schnee bedeckt, und woselbst die Kunst noch nicht beschäftigt gewesen, Wege und Fußsteige anzulegen. In diesen fürchterlichen Wildnissen war es denen Galatern und Iberiern leicht, sich aus Asien nach Gallien und Spanien zu begeben; ingleichen von dort aus, den Rückweg wieder nach Asien zu finden.

Die hin und wieder zerstreuten Nationen waren gar nicht zahlreich. Denn, wie würde es sonst möglich gewesen seyn, sich begreiflich zu machen, daß eine so kleine Armée, als diejenige der Argonauten war, eine so ungeheure Weite von Ländern, wie die Dichter vorgeben, durchstreichen, und eben so viel Nationen schlagen können, als sich ihnen auf ihrem Zuge ihrem Unternehmen entgegen gestellt? Man wird mir zwar antworten, daß dieses eine fabelhafte Erzählung sey. Solches wil ich zwar einräumen; ohnerachtet ein jedes Gedichte nach den Regeln der Dichtkunst, in Absicht des wesentlichsten Theils des vornehmlichsten Vorwurfs, sich auf Wahrheit gründen sollte: so sind aber dennoch die Dichter allemal bedacht, selbst in dem Fabelhaften, die Wahrscheinlichkeit in natürlichen Dingen, und wobey keine Wunder oder Entwicklungen nöthig sind, die ohne Beihülfe der Götter nicht möglich gemacht werden können, zu beobachten.

Das, was ich angeführet, kan zu Erläuterung einer Stelle (\*) der heiligen Schrift dienen, welche den Auslegern viel zu schaffen gemacht; und die ich zu dem Ende hier bringe, weil sie meinen Mutmassungen vom Ursprunge der Troquoisen und Huronen die Hand bietet. In derselben ist von vier verbundenen Königen die Rede, welche fünf andere, gleichfalls in Bündnis mit einander stehende, Könige der schandbaren Städte, die Gott durch Feuer vom Himmel verzehren lies, bekriegen wolten. Die ersten vier Könige waren Chodorlahomer König der Elamiter oder der Perser, Amraphel König von Shinar oder Babylon, Arioch König von Ellasar oder aus Pontus, und Tidal König der Völker. In Ansehung der letzten letztern, sind die Uebersetzungen sehr unterschieden. Der hebräische Text, welchem Onkelos und die siebenzig Dolmetscher gefolget, nennet den Arioch König von Ellasar; die arabische Uebersetzung nennet ihn einen König von Sarian, und die symmachische einen König der Scythen. Zironymus aber folgt des Aquila Uebersetzung, und nennet ihn einen König aus Pontus.

In

(\*) 1. B. Mos. c. 14. vld. Polyglotta et Bibl. maxim. in loc. cit.

In Ansehung des Tideal's ist man wegen Allgemeinheit der Benennung eines Königes der Völker noch weit ungewisser. Der hebräische Text führet ihn als einen König von Goim auf, die syrische Uebersetzung aber nennet ihn einen König der Geliter. Es sind aber die Länder Hellas, Sarian und Goim sowohl in der alten als neuen Erdbeschreibung gänzlich unbekant. Nach dem Symmachus verstehen einige durch das Wort Völker, Paphlagonien; oder, besser zu sagen, denjenigen Theil von Kleinasien, welcher viele getheilte kleine Völkerschaften in sich begriff, wovon jedwedes in seinen vier Pfälen sein eigener Herr war, und so die heilige Schrift ein Volk der Völker nennet; gleichwie sie den Inseln des ägäischen Meeres den Namen Inseln der Völker beileget.

Die Ursache dieser Verlegenheit der Ausleger entstehet aus der grossen Entfernung des einen Landes von dem andern, und aus der Art der Unmöglichkeit, die aus dieser grossen Entfernung zu erwachsen scheint; wie nemlich die Könige sich mit einander verbinden können, fünf Könige zu bekriegen, deren Länder ziemlich an einander grenzten. Damit sie sich aber aus dieser Verwirrung heraus reißen mögen, so suchen sie die Länder dieser Fürsten, so viel als möglich, näher zu bringen; und sagen daher, daß Arioch der König einer Stadt in Eilesyrien gewesen, die Stephanus Elias nennet; und das Königreich der Völker setzen sie in den Theil von Galiläa, so Galiläa der Völker (Galilaea Gentium) genennet wird<sup>(5)</sup>, dem man aber diesen Namen durch einen Vorgriff in der Zeit, dergleichen Beispiele man in der heiligen Schrift verschiedene findet, beigelegt hat. Denn diese Benennung ist nicht so alt als Moses, und findet sich nicht im Josua, ungeachtet sowohl der eine als andere des galiläischen Landes gedenket. Das niedere Galiläa wurde auch in der That nicht eher, als lange Zeit hernach, Galiläa der Heyden, und zwar wegen der Phöniciern und anderer kleiner abgöttischen Völker von des Canaans Nachkommen, die daselbst wohnten, genennet.

Es heisset aber der Grund dieser Schwierigkeit in der That nichts, wenn man erweget, daß es diesen Königen, sich zusammen zu verbinden, nicht schwerer als dem Priamus geworden, mit den entlegensten Völkern in Asien und Africa in ein Bündnis zutreten: in gleichen, wie es den Franzosen in dem im Jahre 1716 in America geführten Kriege gewesen, da sie, als sie den Tionmontaten zu Hülfe kommen wolten, sie etliche hundert Meilen zurück legen mußten, wenn sie zu den Utagamern gelangen und sie in ihren Verschanzungen angreifen wolten, woselbst sie eine kleine Anzahl streitbare Mannschaft antrafen. Oder, wenn man auch annimt, daß des Ariochs und Tideal's Länder in Kleinasien gelegen, so können sie doch nicht über zwey bis dreihundert Meilen, von des Chodorlahomers und Amraphels Landen entfernt gewesen seyn; und es würden nach dieser angenommenen Meinung diejenigen, die sie mit Krieg überziehen wolten, sowohl in Ansehung des einen als des andern, im Mittelpuncte gelegen haben.

Indessen glaube ich, daß man die Länder dieser Fürsten näher zusammen bringen könne, wenn man der Vulgata und anderen Uebersetzungen folget, welche den Tideal und Arioch in Pontus und gegen die caspischen Thore in das asiatische Scythien setzen. Der Name Arioch, welchen Eusebius Aresios nennet, komt mit der Barbaren Ares, und mit der Landschaft, so Aresiana genennet wird, überein, die mit Persien benachbart war, und sich bis an die caspischen Thore ausbreitete. Selbst der Name Aresiana oder Ariana komt dem Königreiche Saria der arabischen Uebersetzung sehr gleich. Tideal, König der Geliter nach der syrischen Version, wohnte in der Nachbarschaft

(5) NASIVS in Josuam, c. 12. v. 9.

**Herrschaft des Ariochs.** Denn es gewinnt das Ansehen, daß die Gelter eben diejenigen gewesen seyn, welche in der alten Erdbeschreibung Gela oder Geli genennet worden, und ebenfals nach dem caspischen Meere zu gewonet haben. Plinius <sup>(6)</sup> vermengt sie mit den Cadustern: Strabo <sup>(7)</sup> unterscheidet sie von selbstigen, und sagt, daß die Cadustier beinahe eben so viel-Fusvölker als die Völker aus Aria gehabt hätten. Uebrigens waren diese beide Staaten, wenn sie in Pontus gegen Kleinasien verlegt werden, von ihren andern Bundesgenossen eben nicht sonderlich entfernt. Denn es wird vom Arrian <sup>(8)</sup> angeführt, daß während der Zeit, da Alexander Persien durchstreift, Gesandte der Nationen, die gegen den Pontus Eurinus wohnten, durch einen sehr kurzen Weg zu ihm gekommen, daß sich auch dieser Monarch darüber verwundert habe. Man kan diesem noch beifügen, daß, da die Städte und Völker in den ersten Zeiten herum-schweifend gewesen, man sich denen Staaten der andern beiden Könige, insbesondere des elamitischen, noch weit leichter nähern können; inmassen dessen Lande der Zeit nicht so entfernt noch so ausgedehnet, als hernachmals, gewesen. Man kan nicht leugnen, daß die Elamiter oder Perser bis auf des Cyrus Zeiten, wie ich aus dem Herodotus bewiesen, nicht nach Art der jetzigen Wilden gelebet haben solten.

Derjenige Krieg, wovon die heilige Schrift redet, war, auf der einen Seite betrachtet, so klein nicht, als man ihn machen wil. Denn, ohnerachtet die Könige von Pentapolis Nachbarn waren, so geschah es doch, daß durch den Krieg ein grosser Strich Landes beunruhiget wurde. Dieses schelnet auch aus der Schrift selbst offenbar zu erhellen, indem diese vier verbundene Könige, ehe sie die fünf andere überwandten, viele Völker zu Grunde richteten, die, allem Ansehen nach, mit ihren Feinden in Bündnis gestanden haben <sup>(9)</sup>. Diese waren die Rephaim, die Emim vom Geschlechte der Riesen, die Zuzim, die Horiter, die Amalekiter und Amoriter. Auf der andern Seite aber, war eben dieser Krieg wirklich als ein kleiner Krieg anzusehen. Denn alle diese Völker, welche eine Ausbreitung so wichtiger Länder inne hatten, waren nicht zahlreich. Nichts erweist dieses besser, als das, was den vier Königen, als Ueberwindern so vieler Völker, die noch dazu über die Bewohner von Pentapolis gesieget hatten, begegnete. Denn es wurden diese hochmütige Eroberer mitten in ihren Siegen, durch den Abraham an der Spitze von dreihundert und achtzehn seiner Mannschaft, vielleicht auch einiger Hülfsvölker der beiden Brüder Iscols und Aners, mit denen er sich verbunden hatte, überwunden <sup>(10)</sup>.

Ich weis zwar wohl, daß man einige Schwierigkeiten, wegen desjenigen, so ich von der geringen Anzahl jeden Volks gesagt, machen und mir einwerfen kan; daß diese Länder ungemein bevölkert gewesen: welches man auch selbst durch das Beispiel der Kinder Israhel zu erweisen suchen wird, die sich in der Wüsten sehr vermehret gehabt. Man mus aber meines Erachtens die Zeiten unterscheiden. Die Völker haben ihre Abwechselungen gehabt. Zu einer Zeit ist ihre Anzahl geringe gewesen; zu einer andern Zeit aber sind sie dergestalt angewachsen, daß sie alle Lande ihrer Nachbarn gleich einem Strom überschwemmet haben.

§. 2.

Das Beil ist nicht so bald aufgerichtet, als sich die Kriegeshäupter anschicken, ihre (Buchette) Mannschaft zu versamen; und diejenigen, die Lust bezeigen, ihnen zu folgen, ihr Wer-Anwerbungszeichen (Buchette) zur Hand nehmen. Dieses bestehet aus einem Stücke geschnittenen.

3; 2

(6) PLIN. lib. 6 c. 16.

(9) 1 B. Mos. 14. v. 5. 6. 7.

(7) STRABO lib. 2.

(10) Ibid. v. 15.

(8) ARRIAN. Hist. Indica.

ten

ten und röthlich angestrichenen Holze, welches ein jeder Kriegesman mit einem Merkmale oder unterscheidenden Figur bezeichnet, und es dem Oberhaupte, gleichsam als ein Symbol, so seine Person vorstellet, und so lange es bestehet, als ein Band seiner Verpflichtung angesehen werden kan, einhändiget.

Anfänglich habe ich zwar geglaubt, daß die Verbindlichkeit der Wilden bey dergleichen Gelegenheit, ohne viele Umstände wieder aufgehoben, und ihr gegebenes Wort, wenn es ihnen gefällig, wieder zurück genommen werden könnte; und zwar in Absicht der Freiheit, die ihnen so eigen zu seyn scheint, daß sie das Ansehen haben, als ob sie von einander ganz unabhängig wären, und man glauben sollte, daß ihre Oberhäupter blos in einem Ansehen ohne Zwang stünden, welches gewisser massen auf dem eigentlichen Willen einer jeden Privatperson beruhe: Nach der Zeit aber bin ich durch das, so sich bey der huronischen Mission zutrug, von meinem Irrthume befreuet worden. Denn als bey Gelegenheit, da ein Wilder auf die Jagd gegangen, einige Streitigkeiten vorgefallen waren, indem dieser einer Sache zuwider gehandelt, wozu sich doch das ganze Dorf aufs feierlichste anheischig gemacht, und welche Verbindlichkeit durch solche Buchetten, die denen ähnlich waren, welche man zu Kriegeszeiten einzuhoben pfleget, annoch in ihrer völligen Kraft bestund: so wurde der Uebertreter mit einer empfindlichen Strafe belegt; und einer von den Aeltesten sagte zu dem Missionario, daß mit diesem noch gelinde verfahren werde, indem es bey ihnen ein von undenklichen Zeiten hergebrachtes Gesez sey, daß das Dorf das Recht habe, einem solchen, der, nachdem er seine Buchette überliefert, seinem dadurch gethanen Versprechen kein Gnüge leistete, den Tod zuzuerkennen. Ohnerachtet dieses Gesez heut zu Tage eben nicht mehr so strenge beobachtet wird, so finden sich dennoch verschiedene Beispiele, die noch ziemlich neu sind. Und man hat ofte genug gesehen, daß Oberhäupter, mit kaltem Blute und ohne viele Umstände, Privatpersonen den Kopf entzwey schlagen, die entweder wider ihren Willen in den Krieg gezogen; oder unterwegs ausgestreuten, und den Haufen, wobey sie sich anwerben lassen, verlassen hatten.

Diese Art, ein Bündnis dadurch einzugehen, daß man gegen einander einige Warzeichen und einige die gegebene Versicherung anzeigende Unterpfänder austauschelt, war bey den barbarischen Völkern nicht allein anzutreffen; sondern diese Gewonheit war von ihnen auch auf die Griechen und Römer gekommen, und sie hat sich ziemlich lange nach dem blühenden Zustande der Republik bis auf den Verfall des Reichs erhalten. Diese Symbola wurden *Tesserae* genennet, und bestunden in kleinen auf beiden Seiten gerade geschnittenen Stücken Holz, worauf man Ziesern oder Bilder zeichnete, je nachdem man dadurch etwas vorstellen oder andeuten wolte. Die achtbarsten, und die das meiste ehrwürdige Altertum vor sich hatten, waren die, so man *Hospitales* nennete, weil sie zum Zeichen der Gastfreiheit dienten, deren Rechte und Vorzüge ungemein heilig und unverleglich waren, und auf die Nachkommenschaft fortgeerbet wurden. Wenn die Gastfreunde sich trennen mußten, so brachen sie diese Warzeichen mitten von einander, und hieben die Stücken sehr sorgfältig als was köstliches auf, damit sie bey anderweiter Zusammenkunft solche wieder gegen einander halten könnten. Diejenigen aber, welche eine solche Hälfte verloren oder zerbrochen hatten, wurden als solche angesehen, die der beschwornen Treue entsagten: Man hielt sie vor unehrlich, und überlies sie allem Zorne der Götter. Von einzelnen Privatpersonen kamen diese Zeichen auf die Gemeinheiten; und die Städte sendeten sie andern bundesverwandten Städten zu, als eine sichere Gewürschaft ihres Bündnisses.

In der Kriegskunst wurden deren vielerley Arten angetroffen. Denn ausser der Standarte, die man ebenfals *Tessera* nennete, wurde auch das Zeichen der Anwerbung, der Befehl oder das Lösungswort, so die Tribuni von dem Feldherrn empfiengen, und das durch verglichen Hölzer ausgeheilet wurde, mit eben diesem Namen beleset. Man hies ferner die Verbindlichkeit, den Kriegesvölkern die Löhnung zu bezalen, eben also, selbige mochte nun entweder in baarem Gelde gezalet oder an Lebensmitteln ausgeheilet werden. Denn wenn zur bestimmten Zeit diese hölzerne Zeichen vorgezetget wurden; so waren die Kriegeszahl- und Proviantmeister gehalten, so viel Geld oder Mundprovisionen zu liefern, als auf selbigen ausgedruckt waren. Bey den Austheilungen, welche die Kaiser dem Volke thaten, beobachtete man eben dieses. Daher sind auch die Unterscheidungen entstanden, welche man in den Schriftstellern antrifft, woselbst dem Worte *Tessera* die Beiwörter, als *nummaria*, *frumentaria* und andere mehr, die ihren Gebrauch und Bedeutung bemerken, und selbst durch das Beiwort völlig ausgedruckt werden, hinzugefüget sind. Die Gestalt dieser Arten Sinbilder trifft man noch auf kaiserlichen Münzen und einigen Alterthümern an.

§. 3.

Der Krieg wird in der Kathëcabane, alwo sich jederman versamlet, wie ich schon Art. den Krieg oben gezeiget habe, besungen, und der Kriegesansführer stellet das Fest an. Das sonder- zu besingen- barste dabey ist dieses, daß die Hunde den vornehmsten Theil des Opfers ausmachen, welche in ihren Kesseln gekocht werden. Ein Opfer, so durch die Rede ansehnlich gemacht wird, die sie zu dem Areskovi, dem Kriegesgotte, dem grossen Geiste Himmels und der Erden, oder der Sonne halten, welche sie bitten, daß sie ihren Füßen leuchten, ihnen den Sieg wider ihre Feinde verleihen, und sie gesund und wohl behalten wieder in ihr Vaterland zurück bringen wolle. Es ist sonder Zweifel ein diesem ähnliches Opfer, wenn die *Lacedaemonier*, *Carier* und *thracischen* Völker dem Gotte *Mars* zu Ehren, Hunde zum Opfer schlachteten <sup>(1)</sup>. An stat aber, daß dieses durch die Frömmigkeit, als die Seele der Opfer veranlasset werden solte, so ist vielmehr hierinnen ein Antrieb der Wuth und Tollheit zu suchen. Denn, da sich beym Anblicke dieser Gerichte ihre Einbildung erhëtzet, so stellen sie sich vor, als ob sie das Fleisch ihrer Feinde albereit verzehreten, wie sie hernachmals in ihren Gefängen anführen. Ihr grössstes Vergnügen bestehet auch darin, wenn sie ihre gegen dieselbe hegende Verachtung durch die Vergleichung, die sie zwischen ihnen und ihren Hunden machen, zu erkennen geben. Sie pflegen auch ihre Sklaven wirklich nicht anders als Hunde zu nennen.

Die Kriegesmäänner stellen sich bey dieser Zusammenkunft, auf eine gräßliche und festsame, Schrecken verursachende, Art bemalet, und mit ihren Waffen gerüstet, ein. Ihr Befelshaber, der das Beil aufhebt, hat sein Gesicht, Schultern und Brust mit Krole angeschwärzet. Er ist sowol als ein oder zween Velsiger bewafnet, die sich ihm, nebst seiner Frau und Kindern, die sich mit ihren besten Kleinodien geschmücket haben, zur Seite befinden. Nachdem er einige Zeit gesungen hat, erhebt er endlich seine Stimme, und macht allen Anwesenden bekannt, daß er dieses Fest dem Kriegesgott zu Ehren angestellet. Hierauf wendet er sich zu diesem, und sagt: „Ich rufe dich an, daß du mir „in meinen Unternemungen beförderlich seyst, und mit mir und meiner Familie Mitleiden „habe. Ich rufe auch alle guten und bösen Geister an: alle, die in der Luft über und

3; 3

„unter

(II) PAUSANIAS in *Laconicis*. PLUTARCH. pr. 3. ARNOB. contra Gentes lib. 4. CLEMENS ALEX. in *Protreptico*.



„unter der Erden wohnen, damit sie mich und meine Landesleute erhalten, und wir insgesamt nach einem glücklichen Feldzuge wieder in unser Land zurück kommen mögen.“ Hierauf antworten alle Anwesende ho! ho! und begleiten durch diesen wiederholten Ausruf sein Gebet und Wünschen.

Als denn hebet das Oberhaupt den Gesang auf, fängt den Tanz Achonront an, und schlägt mit seiner Streikolbe dabei beständig an einen Pfosten der Cabane. Während der Zeit, da er tanzt, antworten die andern durch ihr he! he! Jedweder von denen, die ihr Anverbnungszeichen gebracht, schlägt, so bald die Reihe an ihn kömmt, ebenfalls an den Pfosten, und tanzt auf gleichmäßige Weise. Es ist dieses eine öffentliche Bekantmachung ihrer zuvor in geheim getroffenen Verblindlichkeit. Sofort werden die Köpfe derjenigen Hunde, die in den Kesseln gekocht worden, denen angesehensten Krieges Männern öffentlich gezeigt, damit durch dieses Merkmal des Vorzuges ihre Herzhaftigkeit aufgemuntert werden möge. Auch fangen sie sodann ihren sapyrischen Tanz an, und streuen Asche auf derjenigen Häupter, die sie entweder aufmuntern, oder ihnen einen Vorwurf machen wollen, daß sie sich bey einigen Gelegenheiten nicht alzuwohl aufgeführt, und weniger Unerfrodenheit bewiesen, als man von ihnen vermutend gewesen. Einige machen mit ihren Waffen ein Geräusch, und stellen sich, als ob sie einigen der Anwesenden zu Leibe gehen wolten: gleichsam als wolten sie durch diese Handlung so viel anzeigen, daß sie auf diese Weise viele ihrer Feinde getödtet und niedergemachet. Solches ist aber blos denen erlaubt, die sich bereits durch einige Heldenthaten hervorgethan, und Proben ihrer Tapferkeit abgelegt. Demjenigen aber, welchem sie diese Art der Beleidigung durch Bestreuung mit Asche angethan, müssen sie sogleich auf der Stelle ein Geschenk reichen. Wenn dieses unterbleibt, so hat er das Recht, sie öffentlich Lügen zu strafen und sie vor Taugenichte und nichtswürdige Kerl zu scheiten, die niemalsen Muth genug gehabt, jemanden zu beschädigen; wodurch sie ungemein beschimpft seyn würden. Auch ist hierbei anzumerken, daß ein jeder seinen besondern Gesang hat, den sich niemand in seiner Gegenwart, er sey auch wer er wolle, so wenig bey diesen öffentlichen Feyerlichkeiten als auch sonst, zu singen unterstehen darf, ohne ihm eine Beleidigung zuzufügen, und dergleichen an seinem Theile hinwiederum davor zu gewarten.

Je näher man der zum Aufbruche bestimmten Zeit kömmt, je heftiger wird die Begierde zum Kriege. Als denn wird er fast alle Nächte besungen. Man muntert sich auch recht ernstlich dazu auf, sobald mit Herbeibringung der Mundprovision der Anfang gemacht wird, welches sie Jagotonkartagon oder die Hungersnoth nennen: es sey nun, daß sie diesen Vorrat zu Stillung des Hungers, dem sie auf einer langen Reise ausgesetzt sind, sammeln; oder weil die Krieges Männer sich durch ein langes Fasten dazu anschicken, damit sie, wie sie sagen, besser im Stande seyn mögen, durch diese Vorbereitung den ihnen unvermeidlich scheinenden Hunger zu erdulden, und zu versuchen, wie lange sie solchen auszuhalten vermögend sind. Es ist zwar andern, daß sie vielleicht heut zu Tage keinen andern Bewegungsgrund zu ihren strengen Fasten haben können; es scheint aber auch offenbar zu seyn, daß solche vor Alters eine Religionsübung gewesen, die mit den Opfern aus einerley Absicht angeordnet worden.

Wenn endlich der bestimmte Tag herankömmt, so nehmen die, welche im Dorfe zurück bleiben, Abschied von ihren Freunden, die den Feldzug mit antreten. Jederman verlangt als denn ein Unterpfand beiderseitiger Freundschaft. Sie wechseln ihre Rösche, Decken oder andere Mobilien, worin sie auch bestehen mögen, gegen einander aus. Daher  
ein







ein solcher Kriegesman oftmalen, ehe er noch das Dorf verläßt, wol zwanzig bis dreißig mal, nachdem ihn die Seinigen hoch achten, oder die Zahl seiner Freunde gros oder klein ist, aus- und angezogen wird. Denn es wird alsdenn keiner von diesen angetroffen, der sich nicht bemühen sollte, ihm einige Merkmale seiner Hochachtung zu geben, und sich eine Ehre daraus macht, etwas von dem, so ihm zugehöret, zu besitzen.

Der Verfasser der neuen Nachrichten von China <sup>(12)</sup>, die mit so vieler Zierlichkeit als Artigkeit geschrieben sind, giebt uns ein schönes Beispiel von einer ähnlichen Höflichkeit unter den Chinesern gegen Magistratspersonen, welche nach Ablauf der Verwaltung ihres Amtes verbunden sind, sich in eine andere Stadt oder Provinz zu begeben. „Denn sobald der Mandarin in Begriff stehet abzureisen; so begeben sich alle Einwohner auf die Heerstrasse, und stellen sich von Ort zu Ort, von dem Thore der Stadt, woraus er gehen mus, zwey oder drey Meilen weit hinaus. Allenthalben erblickt man vortreflich la-  
„Körte und mit Atlasdecken behangene Tische, die mit eingemachten Sachen, Früchten  
„und Thee besetzt sind. Jederman hält ihn, auch wider seinen Willen, auf dem Wege  
„auf, und nöthiget ihn, sich niederzulassen, zu essen und zu trinken . . . Das spa-  
„hafteste dabey ist dieses, daß ein jedweder etwas von dem, so ihm zugehöret, zu haben  
„verlangt. Einige nehmen ihn die Stiefeln, andere die Mäße, und einige ziehen ihm  
„seinen Ueberrock aus; zugleich aber werden ihm andere dergleichen Stücke dagegen ge-  
„ben; und es begiebt sich oftmalen, daß er, ehe er von dieser Menge Menschen und ihrer  
„Dienstgeflissenheit befreyet wird, wol dreißig verschiedene Paar Stiefeln an- und auszie-  
„hen mus.“

Diese wechselseitige bewiesene Höflichkeit, war nicht nur in alten Zeiten unter Mitbürgern, sondern auch unter Fremden üblich. Denn da Glaucus und Diomedes <sup>(13)</sup> in Begriff waren, gegen einander zu sechten, und sie die Bekantschaft, so ihre Väter durch das Recht der Gastfreiheit mit einander errichtet hatten, erkanten; so erneuerten sie dieses alte Bündnis. Und als sie sich Merkmale ihrer Hochachtung geben wolten, so wechselten sie auf der Wahlstat ihre Waffen gegen einander aus, ehe sie weiter giengen, ihre Tapferkeit an solchen Feinden auszuüben, mit denen sie nicht in solchem genauen Verhältniß standen.

§. 4.

Am Tage des Aufbruchs, versamen sich alle Kriegesmänner in ihrem größten Staate, und mit allen ihren Waffen versehen, in der Cabane ihres Anführers, der beständig angeschwärzet und auf seine gewöhnliche Art bewafnet ist. Während dieser Zeit gehen die mit ihrem Mundvorrat beladene Weiber voraus, und erwarten ihrer in einer gewissen von dem Dorfe belegenen Weite. Sobald sie beisammen sind, so hält der Anführer eine kurze Rede, gehet zuerst heraus, und singet ganz allein sein Todtenlied, im Namen aller übrigen, die ihm Mann für Mann stillschweigend folgen. Außerhalb der Umfassung geben sie eine Salve aus ihrem Schiesgewehr, wenn sie dergleichen haben, oder drücken einen Pfeil in die Luft; und der Anführer fährt im wählenden Fortgehen so lange mit Singen fort, bis er das Dorf aus dem Gesichte verloren. Eben dieses thut er alle Tage, und unterläßt niemalen, jeden Morgen bey dem Aufbruche das Todtenlied aufs neue anzustimmen, so lange bis er gänzlich ausser Gefar, oder wieder nach Hause gekommen ist. Und alsdenn ist er gehalten, ein abermaliges Fest und Gastgebot anzustellen, um dem Geiste

Kriegeszug.

(12) P. LE COMTE nouv. mem. de la Chine Tom. 2.

(13) HOMERVS Iliad. lib. 6. v. 236.

Geiste seine Dankagung abzustatten, der ihm in seiner Unternehmung beigestanden, und ihn ohnbeschädigt wieder nach Hause begleitet.

Wenn die Krieges männer an den Ort gekommen sind, wo die Weiber auf sie warten, so legen sie ihren sämtlichen Puz ab, kleiden sich als Reisende; geben ihren Weibern oder Anverwandtinnen alles, was ihnen nicht unumgänglich nöthig ist, und beladen sich nur so wenig als sie können.

Die Troquoisen und Huronen nennen den Krieg n' Onduragette und Gastenrhagette. Das Schlusswort Gagetton, das sich bey dem Zusammensatz dieser beiden Wörter befindet, und so viel als tragen heisset, giebt gar wohl zu erkennen, daß man ehemals etwas dabey getragen, welches das Symbolum in solcher Maaße davon gewesen, daß man auch die Benennung davon hergenommen. Das Wort Ondura bedeutet das Mark, so man in dem Schilfrohre findet; ja es wird auch wol das ganze Gewächse darunter verstanden, woraus sie die Matten oder Decken zu machen pflegen, worauf sie sich niederlegen. Daher es das Ansehen gewinnt, daß sie dieses Wort in die Benennung des Krieges aus der Ursach mit eingemischt, weil jedweder Kriegesman bey dergleichen Unternehmungen seine Matte oder Decke mit sich führet. Diese Matte ist auch wirklich noch heut zu Tage das Symbolum, so sie in ihren hieroglyphischen Gemälden gebrauchen, wenn sie die Zahl ihrer Feldzüge vorstellen wollen. So viel das Wort Gastenrha andeutet, so ist dieses so alt, daß die Wilden dessen Bedeutung selbst nicht mehr wissen. Weil es also vergeblich seyn würde, zu den Etymologien Zuflucht zu nehmen, weshalb die Landeseinwohner selbst verlegen sind; so werde ich mich bloß allein damit begnügen, wenn ich sage: daß alles das, was die Wilden auf ihren Feldzügen tragen, bloß auf ihre Waffen, einiges zum Lager unentbehrliches Geräthe, und auf einigen Vorrat Mehl, so auf bereits angezeigte Weise zubereitet worden, eingeschränkt ist.

## §. 5.

Waffen der  
Wilden.

Die Waffen, welcher sie sich sowohl bey dem Angriff als bey der Vertheidigung bedienen, sind theils noch eben dieselbigen, die man fast durchgängig von der ersten Zeit an, und bis auf die Erfindung des Feuergewehres, so ihnen aus einer üblen Staatsmaxime bekannt gemacht worden, gebrauchet hat; als nemlich Bogen und Pfeile, deren erste Erfindung den Cretern beigemessen wird; Wurfspeeße und Streitkolben oder Keulen; Schilde, Panzer und Sturmhauben.

Ihre Bogen sind von rothen Cedern oder von einer andern Art Holze gemacht, und im Feuer gehärtet. Sie sind gerade, und beinahe von Manslänge. Die Pfeile sind von Schilf, und mit den Federn einiger dicken Vögel besiedert. An stat des Eisens befestigen sie, mittelst eines starken Fischleims, scharf gemachte Knochen oder Steine daran, die verschiedentlich eingekerbt sind, damit die dadurch gemachte Wunden, desto gefährlicher werden mögen. Die mehresten caraisischen Völker vergiften sie so gar, daher auch die geringste Verletzung tödlich ist. Von den mitlernächtigen americanischen Völkern aber habe ich nicht gehöret, daß sie dieses in Gebrauch haben, oder das Geheimnis der Vergiftung besitzen sollten: Mit diesen Pfeilen füllen sie ihre Köcher an, die von Baumrinden gemacht und mit einer gegerbten Haut überzogen sind. Einige Völker stecken an stat der Köcher ihre Pfeile in ihre Haupthaare; so wie ehemals die Aethiopier zu thun pflegten.

Ihre Streitkolbe oder Keule dienet ihnen an stat des Degens, und bestehet entweder aus einer Baumwurzel, oder aus anderm sehr harten Holze. Sie ist zween oder drittehalb

Fus

Das lang, auf den Seiten glat gehauen, und am äussersten Ende entweder in der Drette oder in der Rundung ohngefär von der Dicke einer geballenen Faust.

Die Schilder sind von Weidengerten geflochten, oder von Baumrinden gemacht, und mit ein oder mehreren gegerbten Häuten überzogen. Einige bestehen blos aus einer blauen gedörrten Haut. Ihre Grösse sowol als Verzierung ist mancherley.

Ihre Panzer bestehen ebenfalls aus einem Haufen zusammengewebeter Hölzer oder Schilffstengel, die nach einer gemessenen Länge abgeschnitten, und eines neben das andere dichte befestiget, auch mit kleinen aus Hirsch- oder Rehhäuten geschnittenen Riemen zierlich und künstlich durchflochten und verstrickt sind. Bein- und Armschienen sind aus gleichem Zeug gemacht. Diese Panzer halten gegen alle mit Knochen oder Steinen gespißte Pfeile die Probe; gegen die mit Eisen beschlagenen aber, würden sie nicht dauerhaft genug seyn. Ich weis auch überhaupt nicht, ob solche anderswo, als im mitternächtigen America; in Gebrauch sind.

Seitdem die Europäer, Flinten, Pulver und Kugeln an die Wilden verhandelt, haben diejenigen, die dergleichen bekommen können, fast alle übrigen Waffen, insbesondere die zur Beschützung gereichen, abgeschafft; indem diese, da sie keine Flintenugel aushalten, ihnen nur mehr beschwerlich als dienlich seyn würden. Die entlegensten Völker hingegen, die so glücklich sind, mit den Europäern keine Bekantschaft zu haben, bedienen sich vielleicht annoch ihrer alten Rüstung.

Sie gebrauchen unsere Degen nicht gerne auf die Art, wie wir zu thun pflegen; sondern sie befestigen sie am Ende eines Stocks, und werfen sie, wie die Wurfspeisse, gerade vor sich hin; oder sie handhaben sie auch als ganze oder halbe Piken.

Die Völker in Chili <sup>(14)</sup> führen Schlaubern; und sind sehr geschickt, auf der Jagd Schlingen zu legen, darin sich die Thiere verwickeln. Ich weis nun nicht, ob sie sich dergleichen auch im Treffen bedienen, wie ehemals die Fechter, so man *Restiarios* nennete, dergleichen in den circensischen Kämpfen gethan.

Thevet <sup>(15)</sup> gedenkt auch einer andern Art Waffen, deren sich die Patagonen oder die Riesen bedienen, die Nachbarn der Südländer sind, und auf einer am äussersten Ende von America belegenen Insel wohnen sollen. „Solches sind, sagt er, gewisse dicke, und schwere Kugeln, so von hellem Erz genommen: diese Kugeln sind insgesamt rund, und eben so, wie bey uns die bleynernen, mit einer aus den Nerven eines Thieres gefertigten Binde umwunden. Diese Art der Waffen lassen sie niemalen zurück, sie mögen entweder auf die Jagd gehen, oder in den Krieg ziehen. Sie wissen auch so geschickt damit umzugehen, daß sie nach Beschaffenheit der Länge des Stricks, das, was sie treffen wollen, nicht leicht verselen. Sie können auch, ohne daß sie an dem Selle befestiget sind, auf dreißig bis vierzig Schritte damit werfen, und werden nie ihr Ziel verselen. Das Thier, so damit getroffen wird, müste entweder ein hartes Leben oder eiserne Knochen haben, wenn eine solche grosse Kugel selbige nicht zerschmettern sollte. Wenn sie es gefällt haben, so tragen sie es auf ihren Schultern nach ihren Hütten. Diese Kugeln thun eben die Wirkung, als unsere bleyerne Flintenugeln.“

Unter die Waffen mus man auch die Standarte rechnen, welche die Kriegesleute zu dem Ende mit sich führen, damit jeder weis, wozu er gehöret. Diese bestehet in einer runden

(14) FREZIER Relat. du Voyage de la Mer de Sud.  
univ. lib. 21. c. 1.

(15) THEVET Cosmogr.

runden Baumrinde, und ist mit dem Wapen der Nation oder mit einigen andern unterscheidenden Zeichen bemalt. Sie stecken sie auf eine lange Stange gleich denen andern Standarten, so bey unserer Reuterey gebraucht werden.

§. 6.

Reisen der  
Wilden.

Ich habe des Apollonius von Rhodis Gedichte vom Kriegszuge der Argonauten mit vielem Vergnügen gelesen; weil ich in dem ganzen Werke eine vollkommene Aenlichkeit zwischen den berühmten Helden des Alterthums und den Barbaren gegenwärtiger Zeit, sowol in Ansehung ihrer Reisen, als auch ihrer Feldzüge angetroffen. Hercules und Jason, Castor und Pollux, Theseus und Calais, Orpheus und Mopsus nebst allen übrigen Halbgöttern, die sich unsterblich gemacht, und denen man mit alzugrosser Bereitwilligkeit Beyrauch geopfert, sind durch einen Haufen Betler und elender Wilden so lebhaft abgezeichnet, daß mich deucht, diese berufene Eroberer des goldnen Stieffes mit meinen Augen zu sehen. Daher kan ich nicht leugnen, daß ich einen ganzen Theil meines Begriffs, den ich mir anfänglich von ihrem Ruhme gemacht, fallen lassen, und die grossen Könige und Fürsten gegenwärtiger Zeit herzlich bedaure, daß sie sich dadurch beehret zu seyn erachten, wenn sie mit ihnen in Vergleichung gesetzt werden.

Das berufene Schiff Argo <sup>(16)</sup>, das an stat des Ankers einen Stein gehabt, der an einem aus der Wurzel eines Lorbeerbaums gefertigten Seile befestiget war; dem das Gewicht des Hercules allein, zu Fierde dienete; das die Argonauten ganzer zwölf Tage lang und eben so viel Nächte, auf ihren Schultern durch die libyische Wüsten trugen, hat nichts an sich, wodurch es von einer Pyroge, oder höchstens von einer Chalupe, unterschieden werden möchte. Selbst dieser Hercules, der nebst andern seinen Platz auf der Ruderbank einnahm, und sowol als die übrigen sein Ruder in der Hand hielt, auch, da er solches zerbrochen, in den Wald gieng, und ein anderes aus einer kleinen Lanne machen wolte; der allezeit, so oft sie ans Land stiegen, sich am Ufer unter freyem Himmel auf ein Unterbette von Laubwerk oder Zweigen niederlegete: eben dieser Hercules, sage ich, ist der völligen Gestalt nach ein Wilder, und hat nichts vor einem solchen voraus. Ich könnte zwar meine Vergleichungen noch weiter fortsetzen; es werden solche aber durch die vor kommende Zergliederungen von selbst merklich werden, und einem jeden, der meine Erzählung mit diesem Gedichte zusammen halten wil, leicht in die Augen fallen.

Die mehresten Reisen der Wilden geschehen zu Wasser; und zwar wegen der Bequemlichkeit der Bäche und Flüsse, die das beiderseitige America dergestalt durchschneiden, daß fast kein Ort anzutreffen ist, wo sich das Wasser nicht vertheilen solte. Die europäischen Flüsse sind in Ansehung der Flüsse der neuen Welt als blosse Bäche zu achten. Im mittägigen America sind der Amazonenstrom, der Orenoke und der Fluss Plata wegen ihrer ungeheuren Breite und weiten Laufs wirkliche Meere. Im mitternächtigen America giebt es Seen von süßem Wasser, die Ebbe und Flut haben, und drey bis vier hundert Meilen in Umkreise halten. Fast alle diese Seen haben mit einander Gemeinschaft: und wenn man längst dem grossen Flusse S. Laurenz hinauf reiset, und die oberen Länder erreichet; so findet man schöne Flüsse, die sich in den Mißsippi ergiessen, und der, da er fast beständig den Lauf von Norden nach Süden hält, das mitternächtige America in zween gleiche Theile einzutheilen scheint, um eine Menge schöner Flüsse gleichsam in seinen Schoos aufzunehmen, die sich in denselben auf seinen beiden Ufern ergiessen, und

mit

(16) APOLLON. RHOD. lib. I. v. 555. et lib. 2. v. 166. Id. lib. I. v. 533. lib. 4. v. 1335.



mit welchem er seinen Tribut dem Meere zu zahlen eilet, indem er sich in den mexicanischen Meerbusen stürzt.

Die Lage der Iroquoisen ist noch weit vorthellhafter, als der andern an der östlichen Seite wohnenden Völker. Denn da sie auf der einen Seite den S. Laurentzflus in ihrer Nachbarschaft, bey dem berühmten Wasserfalle zu Niagara; und auf der andern Seite den Ohio, oder den schönen Flus haben, der in den Mississippi fällt: sind sie vermögend, wenn sie nur dem Laufe dieser beiden Flüsse folgen, aller Orten, gegen Morgen oder gegen Abend, hin zu gelangen.

Die Art, nach welcher die Erde zur Vertheilung der Gewässer, die sie fruchtbar machen sollen, durchschnitten ist, hat die Schiffart fast eben so bald, als Menschen gewesen, notwendig gemacht. Diese Kunst aber, welche in den letzten Zeiten zu einer so hohen Vollkommenheit gediehen, ist durch verschiedene Jahrhunderte in einem sehr kleinen Anfang eingeschränkt gewesen. Und obgleich die Arche, wovon Gott selbst den Entwurf an die Hand gegeben, und die einen weitläufigen Umfang in Betracht dessen, so sie in sich fassen müssen, haben sollen, seit der Zeit der Sündflut einige Muster von Erbauung der Schiffe geben können, die zwar in Wahrheit von einer davon unterschiedenen Gestalt, doch aber von gar grosser Verraumigkeit waren; so mus man doch nichts desto weniger eingestehen, daß selbst lange nach der Sündflut kein Schiffsgebäude, nicht nur der Arche nicht gleich gekommen, sondern es auch so gar das Ansehen gewinnen wollen, als ob alle Kentnis davon verloren gegangen. Es kan nun vielleicht die Ursache seyn, daß, (da die Welt ein so grosses Unglück, als die Sündflut war, wodurch sie beinahe untergegangen, nicht ferner zu befürchten gehabt; auch der Ehrgeiz die menschlichen Begierden, wie wol nachher geschehen, noch nicht gereizet,) die Bewohner der Erden abgeschrecket worden, solche Werke zu unternehmen, die dem gleich waren, so die Frucht einer vieljährigen Arbeit gewesen; oder sie können auch solche zu ihren gegenwärtigen Umständen nicht nöthig gefunden haben; auch haben sie vielleicht damals keine deutliche Kentnis von der Größe des Meeres gehabt, noch ein Verlangen empfunden, sich darauf zu wagen; oder es kan auch seyn, daß sie sich lieber mit alzugrosser Verwegenheit demselben anvertrauen, als sich mit alzuvieler Arbeit zu Beförderung ihrer Sicherheit beschweren wollen.

Ob man gleich den Phönicern und Egyptern die Ehre erweist, und sie vor die Urheber der Schiffart halten wil; so glaube ich doch, daß man nicht unrecht thue, wenn man sagt, daß der Anfang davon beinahe aller Orten, wo sich Menschen befunden, elmerley und durchgängig von keiner sonderlichen Beträchtlichkeit gewesen. Es ist auch wahrscheinlich, daß, ehe noch die Phönicier sich vor andern hierin hervor gethan, die Einwohner der Inseln des ägäischen Meeres und der peloponnesischen Seeküsten bereits den Anfang gemacht hatten, vieles zu mehrerer Vollkommenheit zu bringen. Die Insel Creta war schon vor der grossen Handlung der Tyter und Sidonier berühmt. Jupiter hatte des Agenors Tochter, die Europa, entführt, und seine Kinder hatten lange Zeit die Herrschaft des mittelländischen Meeres besessen. Minos \*) hatte so gar in Phönicien

A a a. 2

verschle-

\*) Dem Thueydides zu Folge lib. 1. p. 4. ist Minos der älteste, den man kennet, welcher eine Flotte in die See geschickt. Eusebius machet in seiner Chronica auf die Autorität des Castor von Rhodus, die Völker, die nach einander die Herrschaft des Meeres gehabt, namhaft; nemlich die

Lydier, die Pelasger, die Thracier, die Rhodier, die Cyprioten, die Phönicier, die Egypter, Milesier, Carier, Lesbier und Phocier. Mit den Cretern aber hätte er füglich den Anfang machen können.

verschiedene Eroberungen gemacht, und Colonien angelegt. Dädalus und Icarus<sup>(17)</sup> hatten zu des Minos Zeiten Mast und Segel erfunden. Jason war einiger Meinung nach der erste, der den Bau der langen Schiffe aufgebracht, da selbige zuvor rund und gewissen kleinen Fahrzeugen gleich waren, die man annoch auf dem Euphrat und Tigris gebrauchet. Herodorus<sup>(18)</sup> beschreibet diese runde Fahrzeuge, wovon er redet, mit welchen man den Euphrat hinab gefahren.

Jedoch ohne zu solchen dunkeln Zeiten hinauf zu steigen, so ist gewis, daß man während einer langen Zeit, sich in den dreyen Theilen der bekannten Welt, keiner andern, als derjenigen Fahrzeuge bedienet, die man noch in America gebrauchet, und Pyrogen und Canots genennet werden.

## §. 7.

Pyrogen.

Die Pyrogen waren ehemals und sind noch heut zu Tage ausgehölte Bäume, wovon Virgilius<sup>(19)</sup> geglaubt, daß die Schiffart dadurch ihren Anfang genommen; wie er solches in folgenden Worten zu erkennen giebt:

*Tunc alnos primum fluvii sensere cavatas.*

Man gebrauchte allerley leichtes Holz dazu. Die Egypter, Araber und Indianer machten dergleichen aus Schilfrohr; nemlich von solchem Schilf, wovon Diodorus Siculus<sup>(20)</sup>, Solinus<sup>(21)</sup> und Plinius<sup>(22)</sup> reden, daß es eine so erstaunende Dicke und Höhe erlange.

## §. 8.

Canots.

Die Canots bestunden aus zweyerley Arten: Einige waren aus den Weiden geflochten, und mit Häuten überzogen. Dergleichen bedieneten sich die Lusitaner<sup>(23)</sup> und die Völker Grossbritanniens auf dem Ocean; die Geneter oder Veneter in dem adriatischen Meerbusen; die Assyrer auf dem Tigris und Euphrat; die Aethiopier auf dem Nil u. s. w. Die andern waren von Papierschliff oder Baumrinden gemacht, wie zum Exempel bey den Egyptern und andern Völkern ihrer Nachbarschaft. Lucanus<sup>(24)</sup> hat diese Art kleiner Schiffe in nachfolgenden Versen sehr prächtig beschrieben:

*Primum cana salix, madefacto vimine, parvam  
Texitur in puppim, caesoque induta iuuenco  
Vectoris patiens tumidum superenatat amnem:  
Sic Venetus stagnante Pado, fusoque Britannus  
Nauigat Oceano. Sic cum tenet omnia Nilus  
Conferitur bibula Memphis cymba papyro.*

Die Schriftsteller legen diesen Fahrzeugen die Belworte *futiles* und *plicatiles* bey, weil sie wegen der Materie, woraus sie bestanden, zusammen genähet werden müssen: in gleichen, weil einige sich leicht dergestalt zusammen legen ließen, daß sie füglich getragen werden konnten. Die Aethiopier hatten, des Plinius \*) Zeugnis zu Folge, dergleichen, die

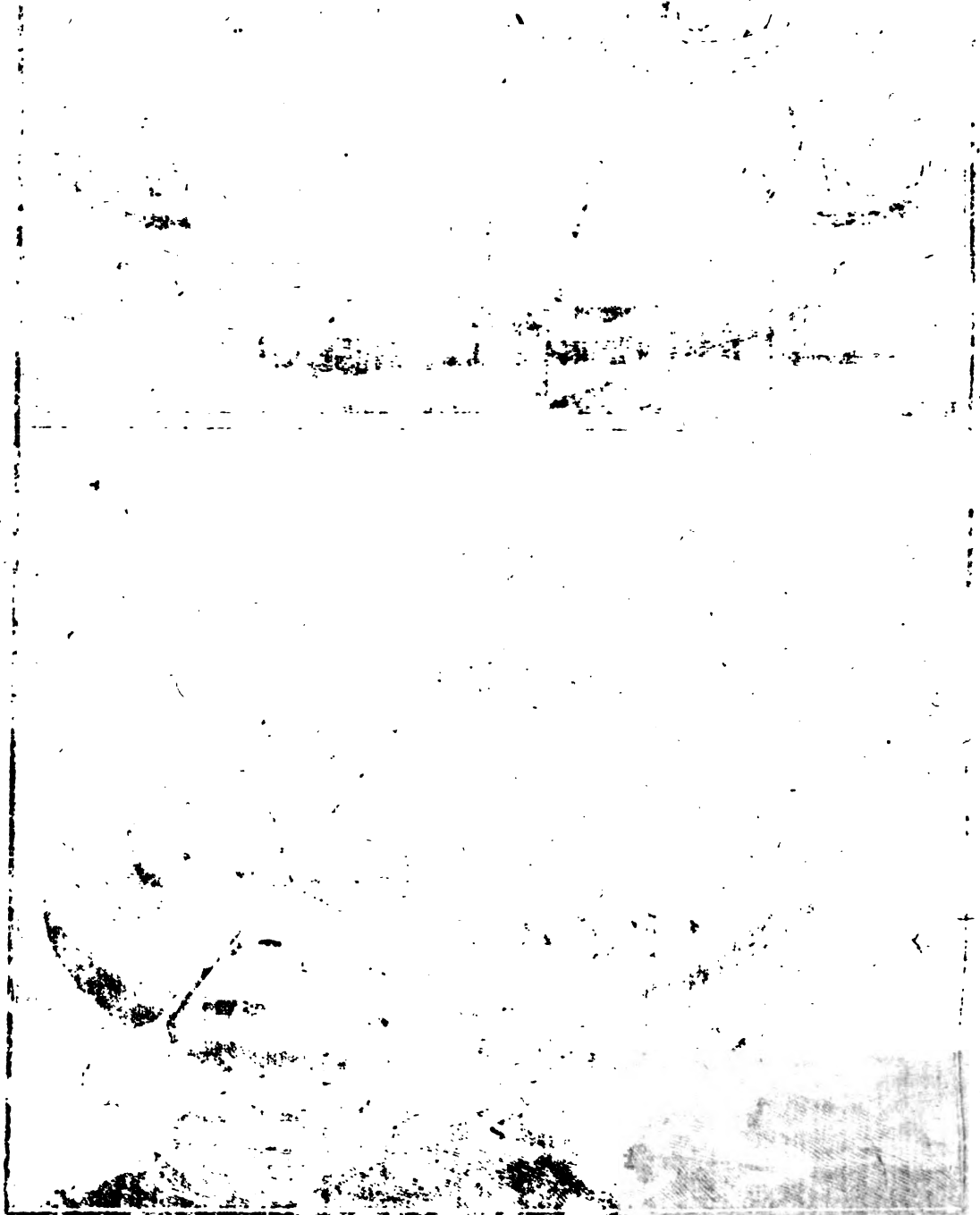
(17) LIL. GREG. GYRALD. de Naviglia. (18) HERODOT. lib. I n. 194. (19) VIRGIL. Georg. I. v. 136. (20) DIODOR. SIC. lib. 2. (21) SOLINVS cap 64. (22) PLINIUS lib. 7 c. 2. (23) STRABO lib. 3. (24) LVCANVS lib. 4.

\*) PLINIUS lib. 24 c. 9. *Navis plicatilis, quae facta ex corio complicata circumfertur ad rauciendos amnes.*

*Id. lib. 10. c. 29. Ibi aethiopiae conueniunt naues: namque eas plicatiles humeris transferunt quoties ad cataractas ventum est.*







111 111

die sie gleich ihrer übrigen Gerätschaft zusammen legen, und, so bald sie an die Fälle des Tils kamen, trugen.

§. 9.

Die Esquimaux und einige andere nordische Völker haben uns die Gestalt dieser Canots von häutnen Canots in denenjenigen, welche sie annoch gebrauchen, und von zweifacher Art sind, aufbehalten. Die erste Art derselben ist bloß für Eine Person, und wohl bis fünfzehn Fuß lang, ganz plat und von der Gestalt einer Weberspule. Sie ist so wol ober- als unterwärts mit Häuten überzogen; und in der Mitte siehet man eine kleine Oefnung, worin ein Mensch mit halbem Leibe hineinstelget und sich niedersetzet. Diese Oefnung schnüret er, gleichsam als einen Beutel zu, und schlinget sie mit einem Gürtel um seinen Leib herum. Wenn er sich nun die Schnüren seines Oberrocks fest gemacht, daß bloß das Gesicht unbedeckt bleibet: so scheint der Canot nebst dem, der darinnen sitzt, nur ein einziges Stück zu seyn; und es kan kein Tropfen Wasser hinein dringen. Sie regieren solches Fahrzeug mit einem gedoppelten Ruder, welches an beiden Enden die Gestalt einer flachen Hand hat; solches wissen sie auf beiden Seiten mit solcher Gleichheit und Hurligkeit zu führen, daß der Canot auf dem Wasser gleichsam fortzuglitschen und mit dem Winde in der Leichtigkeit zu streiten scheint. Ein auf den Seiten des Canots, mittelst eines langen Stricks, fest gemachter Wurffspitz dienet ihnen, nach den Fischen zu schiessen, die sie roh verzehren. Da sie nun die Gewalt des Wassers nicht fürchten, ja sich oftermalen ein Vergnügen machen den Canot umzukeren, und mit selbigen drey bis viermal hinter einander ein Rad zu schlagen; so scheint es, daß sie ohne Besorgnis eine lange Reise unternehmen können, wenn sie nur versichert sind, daß es ihnen nicht an Fischen ermangeln werde.

Die andern Canots sind von gewöhnlicher Gestalt. Das Gerippe derselben ist von Holz; und die Stücken sind wohl in einander gefüget und zusammen geklammert, welche hiernächst, gleich den erkern, von einem Ende bis zum andern mit dichten zusammen genäheten Häuten von Seehunden überzogen werden. Sie halten die Länge einer großen Pyroge, und können funfzig bis sechzig Personen tragen. Bey stillem Wetter wird es mit Rudern fortgetrieben; sobald aber der Wind günstig ist, so hängen sie an den Mastbaumt lederne Segel.

§. 10.

Die Indianer in Peru haben noch eine andere Art lederne Fahrzeuge, die sehr besonders sind, und Balzen heißen; wovon uns der Pater Feuillée<sup>(25)</sup> und Frezier<sup>(26)</sup> in ihren Reisen nach dem Südmeere die Abbildung geben. Diese bestehen aus zwey, in Form eines Canots, und aus wohl gegerbten und stark verschlossenen Seewolfshäuten verfertigten, Fahrzeugen, wodurch kein Wasser dringen kan. Diese beiden Gefäße werden, mittelst einer an jedwchem besonders befindlichen Mündung, mit Winde angefüllt. Wenn sie, gleich einem Ballen, aufgeblasen sind, werden die Oefnungen sorgsam zugestopfet. Hernachmals werden sie dergestalt an einander befestiget, daß die Vorderrheile näher als die Hinterrheile zusammen stoßen; und dieses geschieht mittelst eines hölzernen Rahms, der aus zwey Daumen breiten Stangen zusammen gesetzt ist, an welche sie mit Riemen von Därmen fest angebunden werden. Die Stangen des Rahms sind dergestalt eingerichtet, daß die längste derselben von dem Hinterrheile des Fahrzeuges bis zum Vorderrheile gethet, und an stat des Ruds dienet. Die andern breiten sich an den Backbord bis an den

Na a 3

Steu.

(25) FEUILLE'E Journal des Observations etc. Tom. 1. de la Mer du Sud.

(26) FREZIER Voyage

Steuerbord, nemlich von einer Seite zur andern, aus. Ueber diesen Rahm wird eine grosse Haut ausgebreitet, die aus verschiedenen andern kleinen zusammengeklebten Zellen bestehet, deren Enden an den vier Ecken des Rahms fest gemacht werden. Diejenigen, die auf dergleichen Fahrzeugen fahren wollen, setzen sich auf diese Haut, und schwimmen mittelst einer Payade oder Ruders mit einer doppelten Pattsche, gleich denen Canoten der Esquimaux, wovon wir allererst geredet haben, auf dem Wasser fort. Wenn der Wind gut ist, so richten sie einen kleinen Segel darinnen auf. Damit auch die Luft, die sich zertheilen könnte, beständig beibehalten werden möge, so befinden sich jedesmal vorne zween Därme, die an den Rundstücken der Ballone fest gemacht sind, durch welche, erfordernden Falls, neuer Wind hinein geblasen werden kan. Die Art, diese Windbehältnisse zusammen zu nähen, ist etwas besonderes. Man durchsticht nemlich die beiden Häute mit einer Pfriemen oder Fischgräte, und durch diese Löcher werden ebenfalls Fischgräten oder hölzerne Pfähle gesteckt; woran von einem zum andern, ober- und unterwärts, eingewinkelte Därme kreuzweis geschlungen werden, damit der Ausgang der Luft durch dieses Zusammenschnüren verhindert werden möge. Es werden auch solche Balzen gemacht, die, wie Frezier sagt, zwölf und noch mehr Centnerlasten tragen können. Thomas Candlish hat ohne Zweifel von Balzen reden wollen, wenn er von einem nach dem Südmeere gegen 23 Grad Süderbreite gelegenen Volcke sagt, daß es eine Art Canore von Häuten habe, die sich mittelst zweyer mit Luft angefüllter Blasen auf dem Wasser halten. Die Abbildung aber, die davon in den Sammlungen der westindischen Reisen vom Theodor de Bry <sup>(27)</sup> und dessen Erben mitgetheilet worden, ist von derjenigen, welche uns andere, die ebenfalls davon gehandelt, vorstellen, sehr unterschieden. Und sobald man sie auch nur siehet, kan man sie vor nichts anders als solche halten, die in der blossen Etabildung bestehen.

Die celtiberischen Spanier bedienten sich zu Cäsars Zeiten ähnlicher Fahrzeuge, wie er solches selbst erzählt <sup>(28)</sup>. Denn als ihn die Notwendigkeit seiner Angelegenheiten zwang, sich aus Italien nach Spanien zu wenden, indem sich alles zu des Pompejus Vortheil daseibst erklärte, so hielt er seine Armeen zwischen den Flüssen Sicoris und Tinga gänzlich vor verloren; diemeil diese durch den geschmolzenen Schnee aus den Ufern getreten, die Brücken, die er darüber schlagen lassen, weggerissen, und ihm dadurch alle Gelegenheit zur Zufure abgekhüttet hatten. Der Lusthater und Celtiberier leichtes Fußvolk, welches der Lande vollkommen kundig, und gewonet war, mit aufgeblasenen Ochsenhäuten, die sie beständig mit sich in den Krieg führten, über die Flüsse zu gehen, beunruhigten seine Völker ohne Unterlas, und lieffen keinen von seinen Soldaten ungestraft sich von der Armee entfernen. In dieser äussersten Noth bediente er sich einer Kriegeslist, wodurch er seiner Feinde Erwartung betrog; indem diese sich schon eines gänzlichen Sieges getrösten wolten. Er lies nemlich durch seine Soldaten Canots verfertigen, deren Gestalt und Gebrauch er bey seinem Zuge nach den britannischen Inseln erlernt hatte. Der Kiel und Boden dieser kleinen Fahrzeuge war von leichtem Holze, das übrige aber von Weiden und mit Leder überzogen. Sein Anschlag gelang ihm auch dergestalt, als er sich eingebildet hatte; und er entging dadurch der grösssten Gefahr, in welcher er sich wol jemalen befunden.

Noch heut zu Tage fährt man, nach dem Zeugnis des P. Avril <sup>(29)</sup>, auf einer, aus  
verschie-

(27) *Indiae Occid. Part. 8.*  
*Voyage d'Orient liv. 1.*

(28) CAESAR de bello civ. lib. 1.

(29) P. AVRIL



verschiedenen aufgeblasenen Bockschützen bestehende Maschine über den Euphrat. Diese werden auf alle vier Seiten durch eben so viel Stangen, die dicht zusammen gebunden werden, an einander gefügt, und hernach mit vielen Zweigen, die in die Quere gelegt werden, bedeckt. Acosta <sup>(30)</sup> sagt: daß man in America gleichmäßige Fahrzeuge gebrauche, wenn man sich über die Flüsse und Ströme setzen lassen wolle; die aber, an Stat der Bockschäute, aus getrockneten, ausgehöhlten und wohl verstopften Kürbissen, damit das Wasser nicht hineinkomme, bestehen.

§. II.

Die Canots von Baumrinden, welche die Wilden, die etwas weniger gegen Mitternacht wohnen, verfertigen, kommen denen gleich, welche die Egypter von Papier machen. Das Papier ist eine Pflanze, die am Ufer des Nils wächst, und eine große Menge dreyeckigte, höchstens sechs bis sieben Ellen lange, Zweige hat; obgleich Theophrastus <sup>(31)</sup> und Plinius <sup>\*</sup>, demselben sehen und noch mehrere belegen wollen. Dieses diente vor Alters fast zu einem allgemeinen Gebrauche. Man nähte sich davon: es wurde in der Arzneikunst gebraucht: man ris die Blätter ab, und schrieb darauf: es gab Holz zur Wärmung, Licht zum leuchten; keinwand sich zu kleiden: man baute Schiffe daraus; und man verfertigte Mastbäume, Lare, Segel, allerhand Hausgeräte, Teppiche, Kronen für die Götter <sup>(32)</sup>, und Schuhe für die Priester aus selbigen. Es war aber nicht allein in Egypten anzutreffen, sondern es wuchs auch in Syrien an dem Ufer des Euphrats, in der Insel Creta, ja selbst in Italien <sup>(33)</sup>. Indessen hat es das Ansehen, daß letzteres von einer unterschiedenen Art gewesen.

Es kostet mir Mühe zu begreifen, wie eine Pflanze, die keine Früchte trägt, sondern bloß einen ziemlich dünnen Stam und keine Blätter, außer einen Straus hat, der aus der Spitze eines jeden Stammes wächst, zu so vielerley Dingen dienlich seyn kan. Ich kan überhaupt nicht fassen, wie daraus Schiffe und Segel gemacht werden können. Herodotus <sup>(34)</sup> scheint zu sagen, daß man sich zu diesem Gebrauche bloß der Spitze des Stammes bediene; Theophrastus <sup>(35)</sup> aber versichert, daß man den Stam selbst dazu nehme. Man würde aber auch nicht einmal von dergleichen Stamme, viel weniger meines Erachtens von der Spitze desselben, eine solche dicke und zu dem Gebäude eines Schiffs tüchtige Rinde bekommen können. Denn letztere theilen sich in Blätter oder feine Faltter, als das chinesische Papier; und ist folglich nicht körperlich genug, Segel oder Decken eines Schiffs daraus zu machen, die doch ziemlich dicke seyn müssen, wenn sie sowol

Menschen

(30) ACOSTA Hist. Nat. de Ind. lib. 3. c. 12.

(31) THEOPHR. Hist. plant. lib. 4. c. 2.

(32) ATHENAEVS lib. 15. hält sich über diese papiernen Kronen auf, die nach des Plinius Ansehen, für die Götter gemacht worden.

(33) STRABO lib. 5. et MARTIALIS

lib. 8.

(34) HERODOT. lib. 2. n. 98.

(35) THEOPHR. l. c.

\* PLINIVS lib. 13. cap. 11. Papyrus ergo nascitur in palustribus Aegypti, aut quiescentibus Nili aquis, ubi euagatae stagnant, duo cubita non excedente altitudine gurgitum, brachiali radice obliquae crassitudine, triangulis lateribus, decem non amplius cubitorum longitudine in gracilitatem fastigiatum, thyrsi modo cacumen includens semine nullo aut usu eius alio, quam floris ad Deos coronandos. Radicibus incolae pro ligno vtuntur: nec ignis tantum gratia, sed ad alia quoque utensilia vasorum.

Ex ipso quidam papyro nauigia texunt; et e libro vela, tegetesque, nec non et vestem, atque stragula ac funes. Mandunt quoque crudum decoctumque, succum tantum deuorantes. Nascitur et in Syria circa quem odoratus ille calamus lacum. Neque alius usus est, quam inde, funibus Rex Antigonus in naualibus rebus, nondum sparto communicato. Nuper et in Euphrate nascens circa Babylonem papyrus intellectum est eundem usum habere Chartae. Similia his THEOPHRASTVS loc. cit.

Menschen als Lasten tragen sollen. Es mus also meines Erachtens, ein sehr dicht gestochener Klump daraus gemacht seyn, wie noch heut zu Tage gewisse kleine Fahrzeuge beschaffen sind, deren sich die Abyssiner bey Beschißung des Nils bedienen.

Ich glaube auch, daß die Ausdrücke *Papyrus*, *Biblos*, *Charta*, *Liber*, so einerley bedeutende Worte sind, Geschlechtnamen gewesen, die durchgängig alten Bäumen beigelegt worden, deren Rinde man zur Schreiberey gebrauchet. Plinius <sup>(36)</sup> zeigt uns, daß man gleich anfangs auf Palmblätter geschrieben. Hierauf deutet auch vielleicht Virgil <sup>(37)</sup>, wenn er von der Sibylle redet, die ihre Weissagungen auf Blätter geschrieben. Plinius füget hinzu, daß man sich hernachmals der Rinde gewisser Bäume dazu bedienet habe. Isidorus von Sevillen giebt nach der Meinung der strengsten Kunstrichter diese Erklärung vom *Papyrus* oder *Liber* (welches einerley): *Liber* ist die innere Haut der Rinde, die dem hölzigten Körper am nächsten ist, worauf die Alten zu schreiben pflegten <sup>(38)</sup>.

Diese angeführte Geschlechtnamen können der Birke vollkommen zugeeignet werden. Denn man kan von derselben feinsten Rinde, Blätter machen, worauf geschrieben werden kan: und ich habe mich dergleichen oftmalen selbst bedienet. Die dickste aber wird zu Bauung der Canots, und zu Verfertigung der Segel und Gezelte gebrauchet: weil selbige nun sehr reich von Gummi ist, so macht man auch Jackeln daraus, entweder des Abends zu fischen, oder sich bey Nacht nach Hause zu leuchten. Wenn die Etymologie des Wortes *Papyrus* von dem griechischen Worte *πῦρ* Feuer herkommt, so würde dieser Name demselben noch weit gemässer seyn.

## §. 12.

Pyrogen der Cariben.

Die Cariben und andere mittägige Wilden, die an dem Meere wohnen, gebrauchten lange Pyrogen, die bis auf sechzig Personen tragen können. Diese erhöhen sie durch Dielen, welche auf dem Bord an den Stam des Baums, woraus der Grund der Pyroge bestehet, fest gemacht werden. Sie sind ziemlich gut, die Küsten des Oceans zu beschißfen, und widerstehen noch weit eher den Wellen, als die blossen baumrindenen Fahrzeuge. Auf den Flüssen in Canada und im miktägigen America aber taugen sie zu keiner langwierigen Reise; und zwar wegen der vielen Wasserfälle, als wobey sie ihrer Dicke wegen, und weil sie schwer zu regieren seyn, gänzlich unbrauchbar seyn würden. Indessen findet man doch allezeit eine grosse Menge nahe um die Dörfer, woselbst sie entweder bey der Ueberfart eines Flusses, oder bey Einladung des Holzes und anderer Landprovision, wenn selbige zu Wasser herbeigehelet werden mus, sehr gute Dienste thun.

Im Gegentheil sind die baumrindenen Canote zu einer langen Reise sehr bequem, und die einzigen, die man hierzu gebrauchten kan; inmassen sie wegen ihrer Leichtigkeit auf dem schnellen Strome mit mehrerer Behendigkeit regieret und leichter in die kleinen Häfen eingeführet werden können.

## §. 13.

Canote von Birkenrinden.

Die Canote von Birkenrinden sind ein Meisterstück der Wilden. Nichts ist artiger und bewundernswürdiger als diese Maschinen, womit man, ihrer Zerbrechlichkeit ungeachtet, unendliche Lasten führen, und dennoch mit vieler Geschwindigkeit fortschißfen kan. Sie sind verschiedener Grösse, von zwey, vier, auch zehn, durch Querbölzer unterschle-

denet

(36) PLIN. lib. 19. c. 11.

(37) VIRGIL. Aeneid. 3. et 6.

(38) ISIDOR.

HISP. lib. 6. c. 12. Liber est interior tunica corticis, quae ligno cohaeret, in qua antiqui scribebant.

denen, Plagen. Jedweder Platz mag gar leicht einen Anker in sich fassen, die äußersten ausgenommen, als worin nur einer Platz finden kan. Die Anlage zum Canot besteht aus einem oder zwey Stücken Baumrinde: an diese werden andere, mit Wurzeln, die in- und außerhalb mit Harz bestrichen sind, dergestalt fest gemacht, daß es gleichsam nur Ein Stück zu seyn scheint. Weil die Rinde, woraus die Anlage besteht, nicht viel dicker, als ein oder zwey Thaler ist; so befestiget man sie innerhalb durch ungemein saubere Klammern von Eberholz, welche der Länge nach geleset werden; ingleichen durch Bauchstücke und Rinde von eben diesem Holze, die aber weit dicker sind, und nach dem Verhältnis der Krümmung des Canots von einem Ende zum andern neben einander gesetzt werden. Aufser diesen befinden sich längst denen Borden zwei Ortbalken, in welchen die Spitzen der Bauchstücke eingefügt und die Querhölzer fest gemacht sind, die zur Zusammenhaltung des ganzen Gebäudes dienen. Man unterscheidet weder Hintern noch Vordertheil des Schiffs. Die beiden äußersten Enden sind einander völlig gleich, weil man kein Steueruder darinnen befestiget; sondern derjenige, der an dem einen Ende saß, das Schiff mit einem Ruder oder mit einer Stange lenket, wenn es wider den Strom getrieben werden sol. Die Ruder sind leicht, ohnerachtet sie aus sehr hartem Ahornholze gemacht werden. Sie sind nicht leicht über fünf Fuß lang, wovon die Schaufel anderthalb Fuß ausmacht, und fünf bis sechs Zoll breit ist.

Ob nun gleich diese Fahrzeuge sehr bequem sind; so haben sie doch auch ihre Unbequemlichkeiten. Denn man mus mit großer Vorsichtigkeit hinein steigen, und sich eines ziemlichen Zwangs bedienen nicht umzuklippen, und das Gleichgewichte des Canots zu erhalten, wenn er im Fortgehen begriffen ist. Ueberdem sind sie auch sehr zerbrechlich. Denn wenn sie nur ein wenig auf den Sand rutschen oder an Steine stoßen; so entstehen sogleich Defnungen darin, wodurch das Wasser eindringet, und die Kaufmansgüter und Lebensmittel schadhast machet. Es vergehet also kein Tag, an welchem nicht ein oder anderer Ort beharzet werden mus. Man kan zwar bey gelindem und stillen Wasser aufgerichtet darinnen stehen; besser aber ist es, im starken Strome sich auf die Knie nieder zu lassen. Noch eine andere Unbequemlichkeit findet sich auch darin, daß sie wenig Segel leiden; welche man noch dazu nur bey gemäßigte[m] Winde gebrauchen kan, wenn man nicht Gefahr laufen wil, umzukommen. Die Uebersart über eine See ist dieser Ursache wegen sehr schwer. Die Klügsten werden auch dergleichen nicht leicht unternehmen, wenn sie nicht zuvor das Wetter geprüft haben. Ueberdem bleiben sie allezeit, so nahe sie können, am Ufer; oder schiffen von einer Landspitze zur andern, und suchen eine Insel nach der andern zu erreichen. So oft man ein- oder aussteiget, mus man barfuß seyn; und sobald man den Fuß aus Land setzt, mus der Canot ausgeladen, aus dem Wasser gezogen, und auf den Sand oder auf den Roder gebracht werden, damit ihn der Wind nicht zerstreute. Sobald eine Defnung hinein komt, mus solche, so wie ich bereits angezeigt, sogleich beharzet werden; dabei der Canot vor Ankerung einer Reife sehr genau besichtiget werden mus. Die Canote, so von Birkenrinden gemacht sind, werden mit dem Harze aus Dornensträuchen oder andern harzigten Bäumen, woran in America kein Mangel ist, bestrichen. So viel aber die andern rindnen Canote anbelangt, so verstopft man sie mit klein gemachter und gröblich in Fasen zerhackter Peruchentrinde, wodurch die Defnungen völlig wieder geschlossen werden.

Die Völker der algonquinschen Mundart bedienen sich keiner andern Canote, als die aus Birkenrinden gebauet worden. Es ist aber unter diesen dennoch einiger Unterschied.

terschied. Die Canote der Abenakis, zum Exempel, haben nicht einen so erhabenen Worb: sie sind nicht so gross, auch an beiden Enden viel platter, dergestalt, daß sie in ihrer Ausbreitung völlig gleich sind; indem diese, da sie auf kleinen schmalen Flüssen fahren, durch die Sträucher, womit das Ufer auf beiden Seiten bewachsen ist, leichtlich gerissen und beschädigt werden können. Da im Gegentheil die Uramacas und die höher aufwärts wohnende Nationen, wenn sie auf dem Flusse S. Laurenz, wo es viele Wasserfälle giebt, oder auf einer See, wo die Wellen beständig gros sind, zu schiffen haben, solche Canote gebrauchen müssen, deren Spitzen hoch und aufgerichtet sind; damit sie die Wellen desto leichter durchschneiden, und um so weniger Gefahr laufen, Wasser zu schöpfen. In dem mitternächtigen America gegen die Küsten des Südmeers giebt es Wilden, die sich mit birkenrindnen Canoten auf den Ocean wagen. Diese haben aus angeführter Ursache noch weit erhabene Spitzen.

## §. 14.

Canote von  
Ulmbäumen.

Die Troquois bauen keine Canote von Birkenrinde, sondern sie kaufen solche entweder von andern Völkern; oder sie machen an deren Statt andere von Ulmbäumen, diese aber dauern nicht länger als zu Einem Feldzuge, weil sie nicht so stark als die andern sind. Es kan aber derselben Abgang auch gar leicht wieder ersetzt werden. Es bestehen diese ulmbäumene Canote aus Einem Stücke, und sind sehr ungefeilt und ungemein plump zu ruder gemacht. Die Rinde wird an den vier Orten, wo es nöthig ist, sie zusammen zu biegen und die Spitzen daraus zu machen, abgehoben. Wenn sie selbige an diesen Orten und an beiden Enden mit gespaltenem Holze oder Pfählen, sie desto besser zusammen zu halten und alle Defnungen zu verhindern, befestiget haben, so machen sie die Knie, Querkbölder und Ortbalken aus schlechten Baumästen. Von diesen Aesten sind die Zweige nur abgeräumt, und sie sind so übel geordnet, daß einem bey dem blossen Anblicke übel zu Muth wird; und natürlicher Weise ein Mißtrauen bey denen entstehen mus, die ihr Leben solchen elenden Maschinen, auf dergleichen gefährlichen Strömen und Flüssen, als in Canada angetroffen werden, anvertrauen. Inzwischen wagen sie sich mit einer bewundernswürdigen Zuversicht auf die reissendsten Ströme und Wasserfälle, wenn sie Fluss abwärts fahren, oder selbigen mit unglaublicher Mühe und Arbeit durch beständiges rudern entgegen schiffen.

## §. 15.

Cascaden,  
Wasserfälle.

Die Wasserfälle entstehen durch die Höhe des Erdreichs, welche nach dem Verhältnis, daß man nach der Quelle des Flusses oder Stroms hinauf fährt, an Höhen immer zunehmen. An manchen Orten erheben sie sich ganz erstaunend; als bey dem Wasserstürzen des Nils, oder bey dem bekanten Wasserfalle Niagara geschiehet, der von ungemainer Höhe ist, und woselbst sich der Fluss S. Laurenz, der an diesem Orte eine halbe Meile breit ist, gerade herunter, gleichsam als in einen Abgrund mit fürchterlichem Geräusche herabstürzt; an andern Orten aber erheben sie sich auf eine nicht so merkkliche Art, sondern gleichsam nur stufenweise, und von Ort zu Ort fünf bis sechs Fus hoch; woben der Fluss S. Laurenz ebenfalls zum Beispiel dienen kan. Denn er läuft auf etliche 20 Meilen von einem Falle zum andern, die insgesamt nicht weit von einander entfernt, und woron einige beinahe eine halbe Meile lang sind; woselbst er durch verschiedene Herabstürzungen mit solcher Geschwindigkeit fortrauschet, als ein durch die Hand eines starken und geübten Schützen abgedruckter Pfeil kann zu thun vermag. Weil nun an diesen Orten wenig Grund zu finden ist, so verursachen die, an den hin und wieder in seinem Bette











XXX



Wette befindlichen Felsen sich zerstoßende, Wellen ein beständiges Geheule, und scheinen ganz in Schaum verwandelt zu seyn;

§. 16.

Bei diesen Cataracten oder Wasserfällen, die ihre grauliche Höhe ganz unwag- Tragewert sam macht, mus man sich des Tragewerts bedienen. Hierzu hat man sich auch in Zeit der Wilden ten anzuschicken, und aus dem Canal des Flusses weit über den Fall zu begeben, wenn man (Portage.) nicht seinem unvermeidlichen Untergange entgegen eilen wil. Bei kleinen Wasserfällen, die nicht so erhoben sind, überläßt man sich dem Laufe des Wassers. Die ganze Geschick- lichkeit besteht darin, den rechten Weg zu treffen, gewisse enge Oerter zwischen der Reihe von denen Felsen zu wälen, und die losgegangenen Steine, die in dem Flusse gleichsam auf- gesät sind, zu vermeiden. Denn man darf nur auf einen mit dem Canot stoßen, so wird er augenblicklich zerfetztern, und einen unvermeidlichen Schiffsbruch veranlassen.

Diejenigen, die dergleichen Schifffart nicht gewonet sind, erschrecken bey der bloß- sen Vorstellung, daß man sich in dergleichen gefährliche Passagen bloß mit einer elenden Baumrinde wagen könne. Inzwischen sind die Wilden und canadischen Franzosen so geschickt, denen Felsen auszuweichen, daß ich verschiedene gefunden, die sich lieber von dem Wasserfalle S. Ludewigs herabwerfen lassen, als eine Reise von Montreal zu Fusse thun wollen. Ob nun zwar dieser Fall nicht über eine halbe Meile lang ist, so ist er doch einer der allergefährlichsten. Daher es sich auch oftmalen zugetragen, daß sonst geschickte Canotsführer, da sie zuvor alle übrige Wasserfälle paßirt, bey diesem verun- glückt seyn.

§. 17.

Zween Menschen tragen die Canote auf ihren Schultern mit ungemeiner Leichtig- Tragegeräte keit bis über oder unter den Wasserfall. Das übrige der Ladung, es sey nun bey dem (Bretellen.) Tragewerke oder bey andern Reisen zu Lande, wird auf Tragen gelegt, die aus einer Art hülzerner Rähme bestehen, und sehr bequem sind, große Lasten ohne sonderliche Mühe fortzubringen; oder es werden große Bündel daraus gemacht, die man auf den Rücken hängt, und an Bänder oder an lange Seile, so aus den Fäden von weißem geschabten Holze gemacht und zusammen geflochten werden, geknüpft sind; welche die Weiber an ih- rer Stirne befestigen, die Männer aber vor die Brust über die Achseln hängen, und hierin demjenigen, was Herodotus<sup>(39)</sup> von dem alten Gebrauche der Egypter anführet, ent- gegen handeln.

§. 18.

Währenden Winters und der Schnezeit bedienen sie sich kleiner Schlitten, die aus Schritten. zwey kleinen Brettern gemacht sind, und beide zusammen die Breite eines Fußes, in der Länge aber fünf bis sechs Fuß halten. Diese Bretter sind einwärts gekrümmt, und vor- wärts eines halben Fußes hoch zurück gebogen, damit der Schnee desto besser zertheilet werden kan; weil sie anderergestalt, wenn sie den Schnee aufwülen würden, behindert werden möchten mit erforderlicher Leichtigkeit fortzuschleifen. Zween etwas erhabene Stöcke erstrecken sich auf beiden Seiten der Schlitten, der ganzen Länge hin, und sind voñ Welte zu Welte fest gemacht. Diese dienen dazu, die Riemen, wodurch ihre Equipage an- geschnüret wird, darüber zu schnüren. Ein Wilder, der das Ziehband über die Brust geschlagen, und in seine Decke eingehüllet ist, zieht seinen wohl beladenen Schlitten ohne viele Schwierigkeiten hinter sich her.



Maletten oder  
Schneeschuhe.

Im Schnee, wo sich kein gebahnter Weg findet, sehen sie sich genöthiget, sich des Schneeschuhe (Raquettes) zu bedienen, ohne welche alle Arten der Reisen, entweder in den Krieg oder auf die Jagd, ihnen unmöglich fallen würden. Die Form dieser Schneeschuhe kommt einer elliptischen sehr nahe, jedoch nicht ganz vollkommen, indem sie vorwärts eine größere Rundung hat, am andern Ende aber etwas spitz zugehet. Die Größesten sind dreiteilhalb Fuß lang und anderthalb Fuß breit. Der Längs, welcher aus einem im Feuer gehärteten Holze bestehet, ist in seinem Umfange gleich denen Strangen durchlöcheret, die bey uns zum Walspiel gebraucht werden; welchen sie auch, bios mit dem Unterschiede, ähnlich sehen, daß die Maschen weit enger, und die Seiten nicht von Därmen, sondern von ungegerbter und sauber zerschnittener Hirschhaut, sind. Damit der Körper desto strammiger werden möge, so werden zwey Querhölzer hineingesteckt, die sie in drey Abtheilungen eintheilen, worunter die mittlere die breiteste und längste ist. In dieser wird, gegen die Seite zu, deren Ende in die Rundung gehet, ein leerer Raum in Gestalt eines Bogens gemacht, dessen Querholz gleichsam den Riemen ausmachet. Hier mus die Spitze des Fußes, ohne Berührung des Querholzes, als welches ihnen Schaden thun würde, ruhen. An beiden Seiten des Bogens sind zwey kleine Löcher, wodurch die Riemen gezogen werden, die den Fuß darauf fest machen. Man steckt diese Riemen einen in den andern, als wenn man anfangen wolte, einen Knoten über den großen Behe zu schürzen: wenn sie hernach kreuzweis über einander geschlungen sind, so werden sie in den Umfang des Bogens zurück geleitet; und alsdenn von hinten zu, über den Absatz geschlungen, von da aber wieder vorwärts über den Fuß geführt, und in Gestalt einer Schleife zusammen gebunden. Dieses geschieht auf eine solche Art, daß ungeachtet der Fuß ziemlich fest darin sitzt, er dennoch bios am großen Behe haltbar ist, und der Schuh, ohne eine Hand anzulegen, vom Fuße geklenkter werden kan.

Es ist dieses noch ein aus den ersten Zeiten übrig gebliebener Gebrauch, der aus Asien nach America mit denen sich dahin gewendeten Völkern gekommen. Wenn Strabo <sup>(40)</sup> der Völker gedenket, welche die lange Reihe von Bergen bewonet, die sich von dem Gebirge Taurus bis an das äußerste des rhiphäischen Gebirges erstrecken, und wovon der Berg Caucasus einer der berühmtesten bey den alten Schriftstellern ist; so führet er einen besondern Umstand an: „Man kan, sagt er, die Spitze dieses Gebirges zur Winterszeit nicht erreichen; im Sommer aber begeben sich die Einwohner hinauf, und befestigen an ihren Füßen spitzige, und von rohen Ochsenhäuten gemachte Schuhe, die wegen des Schnees und Eises, so breit als Trommeln seyn. Hernachmals setzen sie sich, samt ihrer Gerätschaft auf ein Fell, und rutschen von der Höhe dieses Gebirges hinab. Eben dieses geschieht in Aetopien, in Medien, und auf dem in Armenien belegenen Gebirge Masius. Dasselbst befestigen sie auch an ihren Füßen hölzerne Scheiben, die spitz zugehen, oder mit Seacheln versehen sind.“

Suidas <sup>(41)</sup>, nach des Arrians Ansinnen, sagt gleichfalls, daß Alexanders des Großen Soldaten, durch das Mittel gewisser mit Schif versehenen Stiel, ohne Beschwerlichkeit über den Schnee gegangen, ohnerachtet er an manchen Orten über sechzehn Fuß tief gewesen.

Wie man sich nun noch zu Colchis oder Mingrelien, und in den Ländern wo von Strabo rehet, der Schneeschuhe bedienet; so ist unleugbar, daß er in seiner Beschreibung

(40) STRABO lib. II.

(41) SUIDAS *Λυγία*.

lung durch ochsenhäutene Schuhe, die so breit als Trommeln seyn, nichts anders als Schneeschuhe ausdrücken wollen.

So viel die Art vom Berge herab zu rutschen anlangt; so schildert uns Strabo eine Gewohnheit ab, die noch heut zu Tage auf dem Berge Cenis und den Alpen üblich ist. Es ist eben das, was man *la Ramasse* nennet, und eine gewisse Art eines Schlittens ist, der auf dem Boden einen kleinen Eis hat, worauf sich der Fahrende niederlassen mus. Die in Führung dergleichen Fuhrwerks geübte Landeseinwohner, setzen sich vorwärts ganz plat nieder, und lenken dieses Fuhrwerk mit ihren Händen durch die beiden Arme des Schlittens; und sobald er alzu schnell zu werden anfängt, halten sie ihren Lauf auf, wenn sie wollen. Nichts ist flächiger und angenehmer, als dergleichen Herabfahrt. Die Wilden bedienen sich an stat. der Häute, in Nothfall Baumrinden. Es ist dieses eine Ergöglichkeit, die sich die Kinder zur Schneezeit zu machen nicht ermangeln, wenn sich außer ihren Dörfern einige Anhöhen befinden, welche sie sich zu diesem Ende zu Ruße machen können.

Die Kriegesleute setzen ihre Reise mittelst kleiner Tagereisen fort. Nichts treibt die Wilden an, gleichwie ihnen auch kein Zufall hinderlich fällt: es wäre denn, daß der Aberglaube ihnen einen übeln Ausgang ihres Unternehmens ankündigt. Denn sie führen, gleich wie die Argonauten, ihren Orpheus und Mopsus, nemlich ihre Zeichendeuter, mit sich, die alles beurtheilen, und nach ihren Grundsätzen gute oder böse Folgerungen aus allen Vorfällen ziehen, und veranlassen dadurch entweder den Fortgang oder Rückgang des ganzen Vorhabens, nachdem es ihnen gut deucht. Hierzu ist öftermalen nichts weiter als eine bloße Kleinigkeit erforderlich; und sie würden sich gar leicht überreden, daß sie den Mast ihres Canots gleich den bekanten Eroberern des goldnen Flusses hätten sehen hören, wenn nur die Warfager behaupten, daß solches geschehen sey.

S. 20.

In ihrem eigenen oder in einem andern nicht verdächtigen Lande, brauchen sie wenig Behutsamkeit. Denn unterdessen, da einige ihre Canote oder Gerätschaft fortbringen, gehen die andern in die Wälder, und sind die ganze Reise über fast beständig auf der Jagd. Diese Jäger nehmen verschiedene Wege, zerstreuen sich von einander, und folgen den verschiedenen Windstrichen, damit sie nicht bey einerley Beute auf einander stoßen. Gegen Abend finden sie sich alle wieder an dem bestimmten Orte ein, wo sie Nachtlager halten, und keiner wird leichtlich zurück bleiben.

Nichts ist bewundernswürdiger, als die Einbildungskraft dieser Barbaren. Es ist dieses eine solche Eigenschaft, die ihnen angeboren zu seyn scheint. So gar jedes Kind richtet sich allemal von Natur, in Ansehung der Dörfer, wo es gewesen, oder wovon es nur reden hören, gleichsam wie mit einem Compass geschehen könnte, nach Morgen. In den dicksten Wäldern und bey dem dunkelsten Wetter verlieren sie, wie sie sagen, niemals ihren Stern. Wo sie hin wollen, darauf gehen sie gerade zu, ob sie schon ein unbewohntes Land durchwandern, worin sie weder Weg noch Steg antreffen. Bey ihrer Zurückkunft haben sie alles bemerkt; und sie zeichnen, obwohl ziemlich ungeschickt, auf Baumrinden oder in den Sand solche genaue Landkarten, daß ihnen nichts als das Meilenmaas ermangelt. Dergleichen Art von geographischen Wissen haben sie auch in ihrem öffentlichen Schatze auf, damit sie sich derselben im Nothfall bedienen können.

S. 21.

Von der Sternkunst haben sie ebenfalls einige Kenntnis, welche ihnen dienet, ihre Reisen vom Zeit einzutheilen und ihre Reisen zu ordnen. Es ist auch bey ihnen noch einiger Schatten geblieben.

B 66 3

dieser

dieser Wissenschaft übrig, deren Anfang man dem Prometheus, dem Atlas und Lysaon zuschreibt, als welche sich zuerst beflissen, den Lauf des Gestirns zu betrachten: und zwar der erste auf dem Caucasus; der andere in Mauritanien; und der dritte in Arcadien, oder auf den thracischen Gebirgen.

Sie rechnen mehrentheils, nach Art der Numidier und anderer Völker des Alterthums, mehr nach den Nächten als nach den Tagen, mehr nach den Monden als Sonnenmonaten; so wie fast alle Völker der ersten Zeiten, insbesondere die Juden, zu thun gewohnt waren. Indessen ist diese Art zu zählen dem Sonnenlaufe untergeordnet, als der zur Anordnung der Jahre dienet, die in vier Jahreszeiten, gleichwie bey uns, und wieder in zwölf Monate abgetheilet seyn. Die Art nach den Monden zu zählen, ist auch nicht einmal so allgemein, daß sie nicht auch nach Sonnenjahren rechnen sollten. Mich deucht, ich habe angemerkt, daß sowol die eine als andere Art zu rechnen, an gewisse Dinge geknüpft ist, und daß sie bey andern Gelegenheiten solche ohne Unterschied gebrauchen,

Die Sonnenjahre sind dazu gewidmet, das Alter der Menschen anzuzeigen. Wenn man zum Exempel wissen will, wie lange es sey, daß ein Mensch geboren worden; so fragt ein Huron, wie vielmal er seinen Geburtstag erlebet? Und dieses ist eben dasselbe, dessen sie sich in Absicht der Sonne bedienen, von welcher sie sagen, daß sie den Punct, wo sie ihren Lauf aufgefunden, so und so vielmal wieder erreicht. Nicht weniger drucken sie die Sonnenjahre durch den Namen einer der vier Jahreszeiten, insbesondere durch den Winter aus; indem sie eine der Jahreszeiten bey dieser Gelegenheit für alle viere zusammen und für ein ganzes Sonnenjahr annehmen. Sie sagen zum Exempel: es sind so und so viel Winter; an stat: so und so viel Jahre, daß ich auf der Welt bin. Diese Art zu reden ist sowol in der alten als auch annoch in der neuen Dichtkunst üblich. Alle entfernte Sachen, die einen langen Zeitlauf in sich fassen, rechnen sie auf eben diese Weise, weil ihnen die Menge der Mondenmonate alsdenn zu vieler Verwirrung Anlas geben würde. Wenn aber im Gegentheil von einer ziemlich kurzen Zeit die Rede ist, und sie ihre Anstalten zu einem Feldzuge, Jagd, Fischerey, Versammlung, oder zu ihrer Heimreise u. s. w. machen wollen; so rechnen sie nach den Monden und nach den Nächten. Bey dieser Gelegenheit sagen sie sehr wohl, Skaratuat, so einen Sonnenmonat ausdrückt, gleichwie s'Uennicat einen Mondenmonat anzeigt; wovon ersteres aber nicht so, als das letztere gebräuchlich ist.

Es ist sehr warscheinlich, daß alle Völker des Alterthums die Mondenjahre dem Sonnenlaufe solchergestalt untergeordnet haben. Dieses scheint auch aus der heiligen Schrift <sup>(42)</sup> bey den Egyptern und Hebräern seine Richtigkeit zu haben. Wenn Joseph zu dem Pharao von sieben fruchtbaren und von andern sieben unfruchtbaren Jahren redet, so versteht er ganz unstreitig solche Jahre, die von dem Laufe der Sonnen abhängen; weil selbige dazu dienet, die Zeit der Saat und Ernte durch Anordnung der Jahreszeiten zu bestimmen. Die Jubeljahre der Juden waren auch offenbare Sonnenjahre. Herodotus <sup>(43)</sup> erzählt von den Egyptern, daß die Priester dieser Nation sich zu rühmen pflegten, als ob sie die ersten gewesen, welche die Jahre in zwölf Sonnenmonate, und jeden derselben wiederum in dreißig Tage eingetheilet, und am Ende jedweden Jahres

(42) 1 B. Mos. 41, v. 29. 30.

(43) HERODOT. lib. 2 n. 4.



noch fünf Tage hinzugesetzt †). Es ist wahrscheinlich, daß diese Einteilung eben so alt als die Einteilung der Sterne in Constellationes ist, deren zwölf in der Ecliptik sind, die man die zwölf Häuser der Sonnen nennet, weil sie sich in jeglichem einen Monat lang aufhält. Meines Erachtens aber gebührt die Ehre, den Sternen Benennungen beigelegt zu haben, den andern Barbaren, wie aus dem, was ich anzuführen im Begriff bin, wird gefolgert werden können.

Was das, so ich von den Sonnenjahren angeführt, rechtfertigen kan, ist dieses, daß ausser den Barbaren, auch die gesitteten americanischen Völker ihre Jahre gleichergestalt nach dem Sonnenlaufe ordnen. Die Einwohner in Peru <sup>(44)</sup> rechneten in jedwedem Jahre eben so viel Tage als wir, und theilten sie in zwölf Mondenmonate ein, wovon jeglicher seinen eigenen Namen hatte, und worinnen sie die übrigen elf Sonnentage vertheilten. Der Mexicaner Sonnenjahr bestand aus 360 Tagen, das in achtzehn Monate, und jeglicher Monat in zwanzig Tage, abgetheilet war. Wie aber nichts desto weniger der Sonnenlauf fünf Tage übrig lies, so machten sie mit selbigen zwar eben die Rechnung als die Egyptianer; indessen sahen sie solche als überflüssige und ledige Tage an, worin ihre Priester auch nicht opfern durften, sondern sie wurden mit Besuch und Ergötlichkeiten zugebracht. Nach dieser Einschaltung fiengen sie ihr neues Jahr mit dem Fröhlunge und mit dem Wachstume der Blätter an; anstat, daß die Peruvianer solches mit dem Anfange des Jammers, und hernachmals, da ihre Kalender durch einen ihrer Ancas verbessert worden, mit dem Wintermonate angehen ließen.

Ausser dem theilten die Mexicaner ihr Jahr nach den Jahreszeiten, in vier gleiche Theile ab, wovon jeglicher seinen besondern Namen und Wapzeichen hatte. Ihre Monate kommen mit den unserigen nicht überein; folglich waren auch ihre Wochen davon unterschieden, denn sie bestanden aus dreizehn Tagen. Gleichfalls hatten sie auch Jahrwochen, wovon vier, welche 52 Jahre in sich faßeten, ihre Jahrhunderte ausmachten. Die Gestalt dieses secularischen Kalenders wurde durch ein Rad, oder durch ein Kreuz mit vier gleichen Ecken und Spitzen abgebildet, in dessen Mitte die Sonne stand. Jedwede Ecke oder Spitze hatte eine besondere Farbe und war in dreizehn Theile abgetheilet, um dadurch die Zahl der Jahre anzuzeigen. Auf den Rand verzeichneten sie durch hieroglyphische Bilder die merkwürdigsten Begebenheiten.

Ich kan nicht umhin, hiebey noch mit wenigen zu berühren, daß wie sie, bereits angezeigter massen, gleich den peruvianischen Völkern, eine Ueberlieferung hatten, daß nemlich die Welt am Ende der Jahrhunderte vergehen sollte: so löschten sie, sobald sich ihr secularisches Jahr endigte, das heilige Feuer in ihren Tempeln, und das, so besonders in ihren Häusern brante, aus, und zerbrachen alle Gefässe, die zu dessen Unterhaltung dienen; gleichsam als ob sie solche nunmehr nicht weiter nöthig hätten, und die Welt in eben der Nacht in einen Klumpen fallen, und sich in ihr vorlieses Nichts verwandeln würde. In dieser Einbildung brachten sie die ganze Nacht in der Finsternis zwischen Furcht und Hoffnung zu; sobald sie aber die Morgenröthe wieder erblickten, die ihnen die nochmalige Anfunft der Sonne verkündigte, so hörte man von allen Seiten unzählige Freudengeschreye, so mit dem Klange verschiedener muscatischer Instrumente von ihrer Art,

(44) ACOSTA Hist. moral. de las Indias lib. 6. c. 2. §.

†) Von dieser Jahres-Einteilung ist die Explication de divers mommens singuliers, qui ont der gelehrte P. MARTIN ausgehen lassen, sowol in der Vorrede als auch Q. 201, wo er von den verschiedenen Jahren der Egyptianer handelt, nachzusehen.

Art, begleitet wurden. Man zündete aller Orten, sowohl in den Tempeln als Häusern, aufs neue Feuer an, und es wurde ein Fest gefeiert, in welchem sie durch Opfer und feyerliche Umgänge ihrer Gottheit Dank abtatteten, daß ihre Gütigkeit ihnen aufs neue das Licht geschenkt, und noch ein neues Jahrhundert zugestanden habe.

Die Benennungen der vier Jahreszeiten sind bey den Barbaren bestimmt. Die Monate erhalten den Namen vom Mondenscheine, oder von den davon abhängenden verschiedenen Wirkungen. Bey den stätigen Völkern Neufrankreichs, werden sie durch die Saatzeit, durch den zunehmenden Wachsthum des Getreides, der Ernte u. s. w. angezeigt. Die herumschwefelnden Nationen aber haben andere, und jedweden Scheine des Mondes eigene Umstände, die den ihm begelegten Namen bestimmen. Von Eintheilung der Wochen und der Tage in gewisse Stunden aber wissen sie nichts. Sie haben selten über vier Punkte, nemlich den Anfang der Sonnen, den Mittag, den Untergang und Mitternacht. Den Abgang des Stundenzeigers ersetzen sie durch eine Aufmerksamkeit, die sie so genau ausüben, daß sie bey jedweder Stunde des Tages, fast mit den Sängern den Punkt zeigen, wo die Sonne stehen sol.

Die Troquissien und Huronen haben eine gewisse Art zu rechnen, die nach dem Stillo des Senats eingerichtet ist, nach welchem die Nächte vor Jahre angenommen werden, wie ich bey der Abhandlung von dem öffentlichen Schage bereits gezeigt habe. Es kan wol unter den Egyptern, Chinesern und andern alten Völkern eine gleichmäßige Zählungsart anzutreffen gewesen seyn, die zu der Rechnung einer grossen Anzahl Jahrhunderte, welche sich in ihren Zeitregistern findet, und blos in ihrer Unwissenheit oder Eitelkeit gegründet ist, Anlas gegeben. Daher man bey den Juden Jahrwochen angetroffen, welche eben so als die gewöhnlichen Lagerwochen ausgesprochen wurden.

La Fontan <sup>(45)</sup> sagt: daß das Jahr der Uraliacs, der Uragamis, der Huronen, der Säulteurs, der Ilmoissen, der Ummamis und einiger andern Wilden, aus zwölf synodischen lunatischen Monaten bestche, nur mit dem Unterschiede, daß sie am Ende von dreißig Menden, allemal einen überbleibenden mit gelten lassen, den sie den verlorenen Mond nennen. „Zum Exempel, sagt dieser Schriftsteller, wir sind gegenwärtig im Monat Merz, den ich als den dreißigsten lunatischen Monat, und folglich als den letzten dieser Zeitzeit annehme; es müste daher der April diesem unmittelbar folgen; inzwischen würde dieser nach ihrer Rechnung der verlorne Mond seyn, der zuvörderst vorbei gehen müste, inmassen er der ein und dreißigste ist: alsdenn würde erst der April eintreten, womit denn zugleich ein neuer Zeitlauf von andern dreißig synodischen lunatischen Monaten, so nach unserer Zeitrechnung ohngefär drittehalb Jahr ausmachen, angefangen wird.“ Es scheint mir aber dieses Verfassers Vorgeben eine bloße Erfindung zu seyn, indem dieses sowohl, als verschiedenes, womit seine Nachrichten angefüllt sind, der offenkundigen Warheit widerspricht.

Das gewisseste, was man in diesem Falle von ihnen sagen kan, ist dieses, daß sie bey den Einschaltungen und bey der Vergleichung der Sonnenjahre mit den Mondenjahren keine mathematische Richtigkeit beobachten. Selbst bey denen gesitteten Völkern in America ist solche nicht einmal anzutreffen: um so weniger kan sie von den Barbaren dieses Welttheiles verlangt werden. Acosta <sup>(46)</sup> und Inca Garcilasso <sup>(47)</sup> sind

(45) LA FONTAN *memoires de l'Amerique* Tom. 2.

(47) GARCILASSO *Comment. Reäl.* lib. 2. c. 22.

(46) ACOSTA *loc. cit.*

sind genötiget einzugestehen, daß der Mexicaner und Peruvianer Wissenschaft in diesem Stücke sehr eingeschränkt sey. Sowol der eine als der andere führet, wiewol auf eine etwas unterschiedene Weise, an, wie die Einwohner in Peru denen Irrthümern abzuhelfen suchen, welche durch den Unterschied, der sich zwischen den lunarischen und Sonnenjahren findet, veranlaßt werden möchten, indem sie sich selbst nicht nach dem Lauf des Mondes, sondern nach dem bestimmten Punct der Sonnenwenden und des Aequinoctii richten. Zu Beobachtung des einen hatten sie Thürme, und zu dem andern gewisse Seulen. Die angeführten Schriftsteller kommen zwar nicht in der Anzahl und Stellung dieser Thürme, wol aber in dem Wesentlichen überein; welches darin besteht, daß sie dergestalt errichtet worden, daß man auf selbigen mathematische Beobachtungen anstellen können, die zwar sonder Zweifel nicht von der richtigen Beschaffenheit, wie wol heutiges Tages erfordert werden möchte, jedoch aber zu ihrer Nothdurft hinreichend gewesen. Es war auch allemal ein Prinz vom Geschlechte der Incas verbunden, die Aufsicht über diese Beobachtungen zu übernehmen.

Da der Wilden Jahrbücher aus Mangel der Buchstaben nicht sonderlich angehäufet sind, so wies ihre Zeitrechnung auch nichts von Irrthümern, die sich in ihren Berechnungen befinden, und aus der Wiederkehr mehrerer Jahrhunderte entstehen könnten. Nicht etwan als ob sie keine bemerkte Denkzeiten hätten, und sich keines Mittels bedieneten, das Andenken der historischen Vorfälle und anderer merkwürdigen Dinge aufzubehalten. Denn ausser dem, was ich von den Troquoisen, von den Huronen, und von denen, welche die Landesangelegenheiten durch Porcellainbänder betreiben, angeführt; und ausser dem, so von der hieroglyphischen Schrift des Mexicaner und denen erwähnten Gemälden, gedacht worden: so haben auch noch alle Wilden eine Art von Jahrbüchern, die durch gewisse Knoten bezeichnet werden, ob sie gleich bey allen Barbaren sehr eingeschränkt und unvollkommen sind. Die Peruvianer hatten sie zu einer etwas weitern Vollkommenheit gebracht. Denn wenn wir dem Acosta glauben, so ersetzten sie den Abgang des Alphabets durch ihre Quipos, welches gewisse Nachrichten und Register waren, die aus kleinen Stricken, und aus verschiedenen Knoten aus mancherley Farbe bestanden. Es ist unglaublich, sagt er, wie viel unzählige Dinge sie auf diese Art ausdrücken. Denn mit diesen deuteten sie alles, was man sonst durch Schriften, Bücher, Erzählungen, Geseze, Ceremonien und Handelsrechnungen anzeigt, mittelst kleiner Schnuren oder Knoten an, und die Farben waren dergestalt daran verändert, daß man auch den allergeringsten Umstand gewisser Dinge, so dadurch angezeigt wurden, erkennen konnte. Es befanden sich unter ihnen gewisse öffentliche Personen, als bey uns die Notark sind, die solche Register führten, und geordnete Lehrmeister, welche die Jugend in dieser Wissenschaft unterrichten mußten. Die Mexicaner hatten ihre chronologische Hieroglyphen noch zu einer größern Vollkommenheit gebracht, und ganze Geschichte auf Rinden geschrieben, die als Bücher gebunden waren, und denen, so aus China zu uns kommen, gleichen. Wir würden auch sonder Zweifel von ihrem Staate eine weit bessere Kenntnis erlangt haben, wenn der wenige Geschmack an Alterthümern zur Zeit der spanischen Eroberungen, und der mit einer groben Unwissenheit verknüpfte unbesonnene Religionsseifer der ersten Missionarien, diese unwissende Eiferer nicht angetrieben hätte, alle diese historischen Sammlungen zu verbrennen; gleich-

2. Theil. E c c sam

form als ob es lauter Zauberzeichen gewesen wären, und nichts andres als Hefeten zum Zweck gehabt †).

Bei Gelegenheit ihrer Denzketten und Art zu rechnen, will ich noch bemerken, daß man ebenfalls als etwas bewundernswürdiges betrachten mus, daß die Wilden eben die Art zu rechnen haben, -die aus dem Altertume zu uns gekommen ist, und die, da sie blos willkürlich, von eben der Quelle abgeleitet werden mus. Denn die Zahl Zehen ist bey ihnen eine Zahl der Vollkommenheit; eben wie sie es ehemals bey den Egyptern war, und es noch heut zu Tage bey den Chinesern, und wie man füglich behaupten kan, auch bey allen europäischen Völkern ist. Sie zählen anfangs die Einheiten bis auf Zehen, die Zehen durch Zehen bis auf Hundert, die Hunderte ebenfalls durch Zehen bis auf Tausend, und so weiter.

## §. 22.

Sterne und  
Constellationes.

So viel die Sterne und Planeten anbelangt, so haben sie gegenwärtig unter sich noch eben die Begriffe, die man im Altertume davon gehabt. Die Iroquoisen nennen die Sterne Orsistos ein Feuer im Wasser, von Orsista Feuer, und von O, welches im Zusammensatz eine Sache im Wasser bedeutet. Dieses scheint auf diejenigen Wasser zu zielen, wovon die heilige Schrift sagt: daß sie über dem Firmamente seyn. Sie sagen Orsistokuannton, und fügen also die vermehrenden Schlussbuchstaben hinzu, damit sie die Zahl der Sterne desto besser vorstellig machen mögen. Mannigmal nennen sie solche auch Orsistokuanntagon, angeheftete Feuer; um dadurch anzuzeigen, daß ob sie schon an dem Himmel beweglich seyn, sie nichts desto weniger ihre gewissen Bestimmungen und eine unter sich selbst gleiche Uebereinstimmung haben. Sie theilen sie in Constellationes ein; woben das sonderbareste ist, daß einige sowol dieser Constellationen als Planeten, eben die Namen führen, welche von dem Altertume auf uns gekommen sind. Die Venus oder den Morgenstern, nennen sie Te Uenrenhauitha, sie bringe den Tag; welches von eben der Bedeutung als der Name Lucifer ist, den uns die Alten überliefert haben. Das Siebengestirn \*) nennen sie Te Jennonniatua die Tänzer und Tänzerinnen; welches im Altertume einigen Grund zu haben scheint, inmassen Hygin uns (48) solches anführet, und sagt, daß es darum also genennet worden, weil es das Ansehen hat, als ob es durch die Anordnung seiner Sterne einen runden Tanz formirte. Ich habe bereits angeführet, daß sie die Galaxia oder Milchstrasse den Weg der Seelen nennen; zugleich habe ich die Uebereinstimmung gewiesen, welche diese Benennung mit der Lehre der Alten, von dem Zustande der Seelen in Ansehung ihres himmlischen Ursprungs und ihrer Rückkehr nach demselben hat. Das besonderste Gestirn aber, woben ich mich anjeto am meisten aufhalten werde, ist der grosse Bär, welchen die Wilden ebenfalls den Bär oder die Bärin zu nennen pflegen. Der Iroquoisen Wort heisset Otuari. Bleiben bleibe ich etwas stehen, weil diese Constellation bereits gemelter massen die betrachtungswürdigste unter allen übrigen ist, und in Absicht der ersten Schiffarten die meiste Aufmerksamkeit verdienet. Denn man behauptet, daß die Alten bey

(48) HYGIN. lib. 2. Art. Taurus.

†) Dieses von einem Römischcatholischen selbst gefällte Urtheil, ist viel zu vernünftig und unparteyisch, als daß es nicht insbesondere in Betrachtung gezogen werden, und von des Verfassers und seines Vorgängers Acosta angeführten Begriffen ein Zeugnis ablegen solte.

\*) Varro eignet dasjenige allen Sternen zu, was Hygin blos von dem Siebengestirn anführet:

Quum pictus aer feruidis late ignibus  
Coeli choreas astricas ostenderet.

MANILIUS 2. B.

Signorumque choros ac mundi laminae testis.

bey ihren Reisen zu Wasser sich nach denselben gerichtet; daher sie aus einer natürlichen Folge durchgängig bekannter, als alle andere, wovon man eben einen so bestimmten Gebrauch nicht anzugeben weis, gewesen seyn mußte.

Ich werde hier nicht die Fabeln der Dichter \*) von dem Namen des grossen und Kleinen Bär's untersuchen, sondern andern diese Nachforschung überlassen: ob die Beilegung dieser Benennung entweder in Betracht der Bärinnen, die den Jupiter zu Creta gesäuet, oder wegen der Verwandlung des Arcas und der Callisto geschehen? In Ansehung dessen, was die Geschichte anbetrifft, so glaube ich, daß diese beiden Namen diesen Constellationen, die einander sehr ähnlich seyn, nach einander, zu verschiedenen Zeiten haben beigelegt werden können. Wenigstens scheint es, daß die Meinung der alten Schriftsteller diese gewesen, daß man sich lange zuvor, nach dem grossen Bär gerichtet, ehe man den Kleinen Bär in Betrachtung gezogen.

Hygin (49) sagt, daß Thales, der sich stark auf die Astronomie gelegt, derjenige gewesen, der den Kleinen Bär, welchen man, um ihn desto besser von dem grossen zu unterscheiden, Minor geheissen, Arcos genennet habe: und daß eben dieser Thales, da er ein Phöniciër gewesen, auch dieses Gestirn *Phoenice* benamete. Die Phöniciër machten sich die Entdeckung ihres Landsnamens zu Nuz; und da sie sich auf ihren Reisen nach dem Kleinen Bär richteten, so konnten sie mit weit mehrerer Sicherheit schiffen. Alle peloponnesische Völker, benebst denen des ägäischen Meeres, fuhrten fort, den grossen Bär zum Augenmerk zu haben. Und vielleicht ist dieses ein Bewegungsgrund der Eifersucht gewesen, der sie vermochte, sich an den alten Gebrauch zu halten. Dem sey aber wie ihm wolle, so waren die Phöniciër lange Zeit die einzigen, die sich nach des Ovidius \*\*) Zeugnis nach dem Kleinen Bär richteten.

Dieser Thales, von dem Hygin redet, war ein Milesier, und kan blos deshalb, weil er sich in Phönicien aufgehalten, kein Phöniciër genennet werden. Er ist von dem andern Thales, der an den Geseßen der Creter gearbeitet, und den man unter die Zahl der Geseßgeber rechnen mus, unterschieden.

Das gewisste hiebey ist dieses, daß die Troquoissen und der mehreste Theil der Wilden den grossen Bär unter eben dem Namen, als wir, kennen: und wie die Benennungen der Constellationen gänzlich willkürlich sind, und denselben nach Zufinden gegeben worden; so können sie mit uns in Gebrauchung einerley Namens, nicht anders als durch eine Gleichförmigkeit, in Mittheilung der Begriffe überein gekommen seyn, als welche solche Personen zum voraus sezet, die dergleichen Kenntnis von einem zu den andern überbracht. Uebrigens mus man nicht molnen, daß sie erst seit der Zeit, da die Europäer ihre Lande betreten, sich dieser Benennung zu bedienen angefangen; sondern diese sind gewis unter ihnen sehr alt. Ja sie treiben so gar ihren Scherz mit uns, daß wir einem

Ecc 2

Thiere

(49) HYGIN. *astronomic.* lib. 2 Art. *Arctos minor.*

\*) Aratus handelt im Anfange seines Gedichtes von den Bärinnen, die den Jupiter auf der Insel Creta gesäuet, woraus sie nachher an den Himmel verset, und unter die Zahl der Gestirne, zur Eternität vor diesen Dienst verset, worden. Diese Fabel sowol, als des Arcas und der Callisto ihre, scheinen zu erweisen, daß es die Creter und Barbaren sind, die Griechenland besaßen, welche den Gestirnen die Namen beigelegt,

und den Himmel in Constellationes eingetheilt haben.

\*\*) OVID. *Fast.* 3.

Quis tunc aut Hyadas, aut Pleiades *Atlanteas*  
Senferat, aut geminos esse sub axe polos?

Esse duas Arctos; quarum Cynosura petatur

*Sidemiis*; Helicen *gracia* carina notet?

Thiere einen grossen Schwanz andichten, das doch fast gar keinen hat; daher sagen sie, daß die drey Sterne, die nach unserm Begriff den Schwanz an dem grossen Bäre ausmachen solten, vielmehr drey Jäger wären, die ihn verfolgten. Der andere dieser Sterne hat einen ganz kleinen Stern, der sehr nahe dabey befindlich ist. Dieser, sagen sie, ist der Kessel des zweiten Jägers, der das Geräthe und den Mundvorrath der andern trägt.

Le Clerc <sup>(50)</sup> versichert, daß die gaspesischen Wilden eine Kenntnis vom grossen und kleinen Bär haben \*), und den ersten Mubinne, den andern aber Mubinchiche nennen, so mit dem Namen Arctos maior et minor überein kömmt. Er füget hinzu, daß sie vorgeben, als ob die drey Hüter des Nordsterns ein Canot wären, worin drey Wilden sassen, die den Bär verfolgten; den sie aber zum Unglück nicht einholen können. Es ist zwar nicht leicht gewöhnlich, Bärenjagden zu Wasser anzustellen, wenn nicht von weissen Bären die Rede ist, als welche, wenn sie auf dem Eise Fische suchen, öftermalen ins Nordmeer geraten: Weil aber diese Jaad so unsicher als unmöglich ist; so schreiet mir dieser Canot, blos in des le Clerc Erfindung zu beruhen.

Diejenigen Iroquoisen, welche ich dieserhalb zu Rathe gezogen, haben nicht gesehen, den kleinen Bär unter diesen Namen zu kennen. Sie nennen den Polarstern ta'te Mattenties, als einen der nicht fortgehet, weil seine Bewegung den Augen nicht merklich ist, daher er beständig an Einem Orte stehen zu bleiben scheint. Ohnerachtet sie von beiden Bären blos den grossen kennen, so ist er doch der Polarstern, der ihnen auf ihrer Reise zum Führer und dazu dieneth, die verschiedenen Windstriche zu unterscheiden, welchen sie zu folgen haben. Die abenauquischen Wilden kennen den kleinen Bär eben so wenig; und ich glaube, des le Clerc Ansinnen ungeachtet, daß es mit den Micmacs, die ihre Nachbarn sind, eben diese Bewandnis habe.

Die Wilden haben ihren Compas in den Wäldern und grossen Ebenen des festen Landes nöthiger, als auf den Flüssen, weil ihnen derselben Lauf bekant und leicht zu halten ist. Wenn ihnen aber der Sonnen- oder Sternenschein ermangelt; so haben sie einen natürlichen Compas an den Bäumen der Wälder, die ihnen durch fast untrügliche Merkmale Norden zu erkennen geben. Das erste Kennzeichen ist die Spitze der Bäume, welche beständig gegen Mittag zu gerichtet ist, als wohin sie durch die Sonne gezogen wird. Das andere bestehet in der Borke, die gegen Norden allezeit matt und dunkler ist. Wenn sie dessen desto gewisser versichert seyn wollen, so dürfen sie nur einige Splittter aushauen. Die verschiedenen Bedeckungen, welche den Stam des Baums umgeben, sind an der Seite, die gegen Mitternacht stehet, allezeit dicker, mittagswärts aber ungleich dünner. So zuverlässig inzwischen auch diese Zeichen seyn, so brechen sie, wenn sie ihre Rückreise auf eben demselben Wege antreten wollen, oder wenn etwan einer zurück geblieben, der sich verirren könnte, wenn Wind und Schnee ihre Fußtapfen bedeckt hat, von Ort zu Ort kleine Zweige ab.

Ehedem

(50) Relat. de la Gaspésie ch. 7.

\*) Unter allen verschiedenen Namen, welche man diesen beiden Gestirnen der Bäre gegeben, scheinen die Namen Arctos und Bär die ältesten, und in der Fabel der Mythologie am gegründetsten zu seyn. Dieses aber ist ungewis, ob die drey Sterne, die man den Schwanz des Bären nennet, allemal auf diesen Fus im Alterthume betrachtet worden; wenigstens ist solches nicht allgemein

gewesen. Noch heut zu Tage werden diese drey Sterne in Italien i tri Cavalli die drey Reuter genennet, wie solches aus des CORONELLI Himmelskugel erhellet. In Frankreich nent man sie die Hüter des Bären, eben auf die Art, wie le Clerc in seiner Relation de la Gaspésie am angegebenen Orte gethan hat.



Ehedem war es bey den Lacedämoniern, vielleicht auch bey andern Völkern des Alterthums, ein Aberglaube, keine Schlacht im abnehmenden Mond zu liefern. Ich kan zwar nicht versichern, daß die Wilden eben diesem Vorurtheile zugethan sind; so viel aber ist gewis, daß wenn sich verschiedene Völker zu einem gewissen Unternehmen zusammen ziehen sollen, so ist das Signal zur Versammlung allezeit der Vollmond. Dieser ist auch seit geraumer Zeit schon zu diesem Behuf unter ihnen das Zeichen gewesen. Sie werden auch niemals ermangeln, sich während desselben an dem bestimmten Orte einzufinden. Wannenhero dieses ebenfalls eine Anmerkung ist, daß die Gestirne zu Einrichtung ihrer Reisen dienen, und sie zu ihren Unternehmungen führen.

§. 23.

Wenn die Wilden an den Ort gelangen, wo sie ihr Nachlager halten wollen, ist ihr Lager bald aufgeschlagen. Sie kücken ihre Canots auf die Seite, damit sie sich vor den Wind schützen können; oder sie stecken einige Zweige von Laubwerk in den Sand, und legen andere dergleichen unter ihre Matten. Einige führen gleich unsern Landkarten zusammengerollte Birkenrinden mit sich, wovon sie gar bald eine Art von Gezelt oder Hütte aufrichten können. Wenn sie keine Weiber bey sich haben, so machen die jüngsten unter ihnen Feuer an, und sind schuldig, den Kessel beizubringen, auch alles übrige zum Unterhalte zu besorgen. Die Krieges männer haben die Gewonheit, allemal einige junge Bursche mit sich zu führen, deren Verrichtung bey ihrem ersten Feldzuge darin besteht, denen andern aufzuwarten, eben so wie Hylas den Hercules bedienen mußte.

§. 24.

Bei dergleichen Gelegenheiten bedienen sie sich einer besondern Art, Feuer anzumachen. Die Montagnais und Algonquins schlagen mit zweyen Stücken Erz (pierre de mine) über eine Adlerskeule, die samt den Federn getrocknet ist, und leichtlich Feuer fängt; weshalb sie ihnen auch stat des Zunders dienet. An stat des Schwefeladens haben sie ein Stück faul und wohl getrocknetes Holz, das so lange brennet, bis es verzehret ist. So bald es Feuer gefangen, wird es in eine zu Pulver gestossene Cedernrinde gelegt, und so lange sanft angeblasen, bis es eine Flamme giebt.

Die Huronen und Troquoisen, auch gewisse Völker im mittägigen America, bedienen sich bey dem Feueranschlagen, keiner Kieselsteine, sondern sie reiben Holz an einander. Sie nehmen zwey Stück trocken und leichtes Cedernholz: das eine halten sie fest mit den Ruten; und stecken in eine Hölung, die sie mit einem Vieberzahn, oder mit der Spitze eines Messers am Rande des einen Stück Holzes, das platt und ein wenig breit ist, gemacht haben, das andere Stück, das rund und zugespitzt ist, hinein: und drehen es mit solcher Hürtigkeit und Strenge, daß die Materie des Holzes, die mit solcher Hestigkeit gehandhabet wird, durch eine Kerbe oder kleine Röhre, die von dieser Hölung auf den beschriebenen, oder diesem ähnlichen Zunder stößet, in lauter Feuerfunken herabrollet. Dieser Zunder fasset die herablaufenden Funken auf, und erhält solche so lange, bis sie Zeit gewinnen, durch Herbeibringung trockener und zum Brennen tauglicher Materialien ein großes Feuer zu machen.

Dieser Gebrauch, durch das Bohren Feuer zu machen, ist um so sonderbarer und merkwürdiger, da es eben derselbe ist, dessen sich die Vestalinnen zu Rom bey Anmächung ihres neuen Feuers, oder bey Anzündung desselben, so durch ihre Nachlässigkeit verloschen, bedieneten. Denn, da nicht erlaubt war, das geringste weltliche Feuer dazu zu gebrau-

gebrauchen, so war die Gewohnheit, sagt Festus (51), ein Bret von leicht brennendem Holze so lange zu durchbohren, bis Funken daraus gefallen, die eine Vestalin mit einem ehernen Siebe aufsieng, und hernachmals in den Tempel brachte. Mos erat, tabulam scilicis materiae tamdiu terebrare, quousque exceptum ignem cribro aeneo Virgo in aedem ferret. Bey den Griechen zündete man, nach des Plutarchus (52) Zeugnis, das heilige Feuer mittelst eines Brennsiegels an, der, da er die Stralen der Sonne zusammen zog, brennende Materien anzündete, die in einem zu diesem Gebrauch bestimmten Gefässe zubereitet waren.

## §. 25.

Vorsichtigkeit  
in feindlichen  
landen.

Die Art, nach welcher die Wilden den Krieg führen, ist allen ihren Feinden schrecklich; indem ihre ganze Kunst da hinaus läuft, selbige gleichwie die Raze die Maus zu überraschern. Ein kleiner Haufe richtet seine Absicht darauf, einige Cabanen der Jäger zu überfallen, und diese, wenn sie im Schlafe liegen, aufzuheben. Wenn sie auch in völliger Schlachtordnung fortgehen, so suchen sie ihre Maasregeln so wohl zu nehmen, daß sie zu einer solchen Zeit eintreffen, da man ihrer am wenigsten vermutend ist; nemlich, wenn die Manspersonen auf der Jagd, die Weiber auf dem Felde, und also außer Stand sind, ihnen die Spitze zu bieten.

Der gute Fortgang dieses Unternehmens beruhet auf der Verschwiegenheit, und auf der Sorgfalt, die sie, ihre Ankunft verborgen zu halten, anwenden. Sie bedienen sich aller möglichen Mittel, damit sie die verschiedenen Parteyen, die sich abwesend befinden, entdecken mögen, ohne selbst dabey entdeckt zu werden.

Bey jedem Lager, das sie aufschlagen, schicken sie ihre Kundschafter auf Partey aus, die das Land erforschen müssen. Diese haben solche Merkmale, die sie nicht leicht betriegen.

Das erste bestehet in dem Geruche des Rauchs. Wenn einige Wilden in den Wäldern Hütten aufgeschlagen, und daselbst in aller Sicherheit zu seyn vermeinen; so werden sie diejenigen, die sie suchen, sogleich, und zwar noch ganz von weitem, an dem Geruche ihres Feuers gewahr. Man kan versichert seyn, daß sie eben einen so feinen Geruch, als die Jagdhunde haben, die zum Ausspüren des Wildes gebraucht werden.

Das zweite bestehet in den Fustapfen der Personen, die von einem Orte zum andern gegangen sind. Es ist gewis, daß sie dergleichen an solchen Orten gewahr werden, wo wir nicht einmal den geringsten Anschein davon antreffen würden. Gleich bey dem ersten Anblicke werden sie, ohne sich zu irren, sagen können, von welcher Nation, von welchem Geschlechte, und von welcher Grösse die Personen gewesen, von denen sie die Spur antreffen, und wie lange ungefähr die Fustapfen eingedruckt sind. Sind es nun vollends Personen von ihrer Bekantschaft, so werden sie nicht unterlassen zu sagen, daß die Fustapfen von diesem oder von jener sind. Ja sie sind auch so schlimm, daß wenn sie dadurch den Ort einer verdächtigen Zusammenkunft entdeckt haben, sie alles Gras, was etwan auf einem dieser Fustapfen befindlich seyn möchte, ausreißen. Eine zwar stumme aber ausdrückende Sprache dessen, was der Mund nicht ohne Verlesung der Wohlansständigkeit sagen kan; sie werden sich auch selten darinnen irren.

Ohnerachtet nun dieses etwas außerordentliches ist, so kan man doch nicht sagen, daß sie ein besser und schärfer Gesichte als wir hätten. Ich glaube vielmehr, daß es die Wirkung einer ganz besondern Aufmerksamkeit und einer sehr langen Gewohnheit ist, dergleichen

(51) FESTVS VOC. Ignis Festus.

(52) PLUTARCH. in Numa.

gleichen Anmerkungen gemacht zu haben. Ich habe selbst einen Versuch gethan, nicht zwar, die Wahrheit zu bekennen, in Ansehung ihrer Fustapfen, auf deren Beobachtung ich mich niemalsen gelege, sondern in Absicht zweyer anderer Dinge, die sich oftermalen ereignen.

Bei dem Anfange meiner Mission wunderte ich mich nicht wenig, als ich sahe, daß die Wilden auf und abwärts fahrende Canote ganz in der Ferne, sobald sie sich nur blicken ließen, erkennen konnten. Nicht weniger bewunderte ich, daß, als ich mich mit ihnen auf einem Canote befand, sie oftermalen eine Bewegung machten, als ob sie nach einem Fische werfen wolten, den sie ganz unten auf dem Grunde des Wassers erblickten. Ich that zwar meine Augen so weit auf, als ich konnte, jedoch ich sahe nichts. Allmählich aber und durch starke Betrachtung des mir bezeichneten Ortes, gelangte ich doch dazu, daß ich etwas entdecken konnte. Ja endlich gewönnete ich mich dergestalt dazu, daß ich oftermalen der erste war, der den Wilden was zu zeigen vermochte. Meiner Erfahrung aber ungeachtet habe ich doch nicht genug bewundern können, daß man unter dem Wasser viel Fische sehen, und über eine Meile Weges weit einen Canot erblicken könne, ohneachtet er nur auf der Oberfläche des Wassers als ein Strich erschein.

Die Alten hatten ebenfalls diese Wissenschaft der Fustapfen, und bedienten sich derselben mit eben dem Vortheil als die Wilden. Apollonius von Rhodus <sup>(33)</sup> stellt uns die Argonauten davon zum Beispiel vor. Diese hatten den Hercules verlassen, als er sich von ihnen entfernt, und dem Hylas nachließ, den ihm die Nymphen geraubet. Als sie nun hierauf erfaren, daß er sich seit wenig Tagen in Libyssa sehen lassen, und folglich nicht allzuweit seyn könne, so schickten sie viele von ihrer Mannschaft auf verschiedenen Wegen aus, Nachricht von ihm einzuziehen; und er sezet hinzu, daß es allbereits zu spät gewesen, seiner Spur zu folgen, indem der einige Nächte hindurch anhaltende Wind, alle Fustapfen zugewehet, und solche von einer Seite zur andern mit Sande bedeckt gehabt. Wie noch heut zu Tage in diesen Landen zu geschehen pfleget, woselbst ganze Caravanen oftermalen von Sandbergen in den africanischen Wüsteneyen verschüttet werden.

Es ist ihnen nicht unbekant, daß ihre Feinde eben die Wissenschaft, als sie, besitzen. Damit sie nun nicht von jenen entdeckt werden mögen, so nehmen sie alles sehr genau in acht, und sezen ihren Weg mit großer Besorgsamkeit fort. Sie bedienen sich keiner Feuerrohre mehr auf der Jagd, sondern fangen an, von dem Mehl, das sie mitgebracht, ihren Unterhalt zu nehmen. Dieses besprengen sie mit ein wenig kaltem Wasser, oder verzehren es ganz trocken, und sezen einen guten Trunk darauf. Ja sie unterstehen sich so gar nicht einmal, Feuer anzuzünden. Auf dem Wege gehet einer hinter dem andern her, und der letzte bedeckt die Fustapfen mit Laubwerk. Wenn sie sich nun endlich ihrem vorgefesten Ziele nähern, so sezen sie ihre Kette des Nachts fort, bey Tage aber ruhen sie. Indessen werden sie dieser Vorsichtigkeit ohneachtet mannigmal überrumpelt, weil sie es an der wesentlichen Sicherheit, nemlich an Ausstellung einer Schildwache, ermangeln lassen. Denn an stat, daß sie sich zu dieser Verrihtung aufmuntern und einander darin abüben solten; so verlassen sie sich vielmehr auf die Versicherung, die ihnen ihre, vor Aufschlagung des Lagers ausgesendete, Kundschafter gegeben. Sie schlafen mit solcher Sicherheit, als wenn sie zu Hause wären. Wenn sie nun in unbeforgter Ruhe liegen, geschlehet es insgemein, daß sie überfallen, todt geschlagen oder zu Sclaven gemacht werden.

Dieser Überfallungskrieg, womit sich die Wilden nach Art der Parther, welche

(33) APOLLON. RHOD. lib. 4. v. 149.

den Römern so lange Zeit beschwerlich fielen, einander helmsuchen, hat seinen Ursprung keinesweges aus einer Niederträchtigkeit; sondern er ist vielmehr dem Verlangen zuzuschreiben, ihren Sieg weit vollkommener zu machen, und ihre Mannschaft dabey möglichst zu schonen: denn der Verlust eines einzigen Mannes ist ihnen in Absicht ihrer geringen Anzahl ungemein empfindlich. Und dieser Verlust hat vor den Anführer der Partey so wichtige Folgen, daß seine Ehre und Reputation darauf beruhet. Denn die Wilden verlangen nicht nur, daß dieser geschickt, sondern auch glücklich seyn solle. Ihr Eigensinn ist in diesem Falle wunderbar, so daß, wenn ihr Oberhaupt nicht seine völlige Mannschaft wieder zurück bringet, und wenn auch so gar nur einer eines bloß natürlichen Todes stirbt, sein ganzer Credit verloren gehet. Dieses kan indessen die Wirkung einer Staatsklugheit seyn, wodurch sie diese Anführer in der Aufmerksamkeit erhalten, und sie verhindern, ihre Mannschaft nicht auf eine verwegene Weise der Gefahr bloß zu stellen. Im übrigen lassen sie erfordernden Falls häufig sehen, daß es ihnen nicht an Muth ermangelt, wenn sie entdeckt werden, sondern daß sie ihre Personen und Leben theuer genug zu verkaufen wissen: es sey nun, daß zwei feindliche Parteyen auf dem Felde einander aufstossen, oder daß sie genötiget werden, einen in gutem Vertheidigungsstande befindlichen Platz anzufallen.

§. 26.

Scharmügel.

Als Champlain <sup>(54)</sup> nebst noch einigen Franzosen die algonquinschen und montagnaischen Wilden, die wider die Troquoissen zu Felde zogen, begleitete, hat er uns eine Beschreibung von einem solchen Scharmügel hinterlassen, woraus abzunehmen ist, daß sie nicht nur Muth, sondern auch eine edle Herzhaftigkeit besitzen, die uns Europäern Ehre bringen würde. Seine Erzählung lautet ohngefähr folgender massen.

Als Champlain und sein Haufe sich auf die See eingeschiffet, welche man nachmals nach seinem Namen Champlainsee genennet, und ihren Weg in aller Stille und ohne Geräusch fortgesetzt; sahen sie Abends gegen zehn Uhr an der Spitze eines Vorgebirges die Troquoissen anlanden, die ihrer Seits ebenfalls zum Kriege ausgezogen waren. So bald beide Parteyen einander ansichtig wurden, erhuben sie ein grosses Geschrey, und jederman schickte sich zum Gefechte an. Die Troquoissen stiegen ans Land, stellten alle ihre Canote am Ufer in Ordnung, damit sie solche im Nothfal wieder besteigen könnten. Da sie mit ihren Wellen Holz abgehauen, versperrten sie den Zugang, so gut sie konnten. Die andern näherten sich ihnen auf einen Bogenschuss, schichteten ihre Canote nach der Breite dicht an einander, und machten sie mit Stangen feste, sich aber zum Gefechte bereit.

So bald sie sich in Ordnung gestellet hatten, schickten sie zween Canote mit Herolden ab, die den Troquoissen ein Treffen anbieten mußten, welchen sie auch mit Freuden, obwol erst des folgenden Tages, annahmen. Denn sie sagten: daß es nicht das Ansehen habe, als ob sie während der Nacht was rümlisches verrichten könnten, inmassen ihre tapfere Thaten durch die Finsternis verdunkelt werden möchten; man müsse also lieber den Tag erwarten, damit sie sich recht in die Augen sehen könnten: so bald sich auch die Sonne am Horizonte blicken lassen würde, wolten sie sich einstellen. Diese Erklärung ward angenommen: die beiden Canote stießen wieder zu der Armée, und die Nacht wurde auf beiden Seiten mit Singung des Lobten- und Lobliedes ihrer Nation zugebracht, worin sie der Gewonheit nach, alles, was zu Verachtung ihres Feindes gereichen konnte, mit einfließen ließen. Denn jede Partey war sich eines unfehlbaren Sieges vermuten.

Raum

(54) CHAMPLAIN Voyages liv. 3. ch. 9.

Raum war der Tag angebrochen, so kamen die *Troquoisen* aus ihren Verschanzungen hervor. Sie waren beinahe zweihundert Mann stark, und rückten mit langsamen Schritten und einer lacedämonischen Ernsthaftigkeit und Gelassenheit in Schlachtdrängung, so daß sich auch *Champlain* darüber verwunderte. An ihrer Spitze befanden sich drey Anführer, die drey grosse Federbüsche führten, wodurch sie sich in den Angriffen unterscheiden konnten. Diejenigen, so von der andern Parthey aus Land gestiegen waren, stellten sich in eben die Ordnung. Als nun *Champlain* zugleich mit anrückte, stunden die *Troquoisen* stille, damit sie sich von ihrer Bestürzung wieder erholen möchten. Und als sie ihn einige Zeit angesehen, traten sie zurück, um ihre Pfeile abzubruhen. Der Streik nahm also in bester Ordnung seinen Anfang, wurde auch auf gleiche Weise fortgesetzt worden seyn, wenn nicht *Champlain* zween iroquoisische Anführer erschossen und den dritten gefährlich verwundet hätte. Als nun ein anderer Franzose zu gleicher Zeit aus dem Walde Feuer auf sie gegeben, so verursachte die unerwartete Wirkung der Feuerrohre, die in Absicht dieser Barbaren etwas neues war, daß sie ausser alle Fassung gesetzt wurden. Nunmehr machten sie den Sieg ihren Gegnern nicht länger streitig, welchen sie ohne diesen Zufal vielleicht davon getragen haben würden; sie verließen also die Wahlstatt benebst ihren Verschanzungen, und flüchteten in den Wald, wohin sie von ihren Feinden verfolgt, viele unter ihnen getödtet und zu Gefangenen gemacht wurden. Die übrigen aber retteten sich, so gut sie konnten.

Bei dergleichen Gelegenheiten erlaubt ihnen ihre geringe Anzahl oftmalen, daß sie, so zu sagen, Mann vor Mann auf einander stoßen, und wie in einem Zweikampfe mit einander fechten können; so wie die Helden des *Homerus* und *Virgilius* gethan. Mannigmal kennen sie sich einander, und erkundigen sich nach Neuigkeiten, reden mit einander, und schlagen sich nicht eher todt, ehe sie sich nicht zuvor einige Höflichkeiten, wie *Virgilius* seinem *Aeneas* thun läßt, erwiesen haben.

Ohnerachtet der Wilden eigentliche Stärke darin besteht, daß sie im Walde mit einander kämpfen, und von einem Baume zum andern laufen; so wissen sie sich doch ebenfals auf dem ebenen Felde und unbedeckt wohl zu betragen. Ja sie haben unter sich eine Art von Kriegesübung, nach welcher sie ihre Handgriffe und Schwenkungen wohl zu machen wissen. Woraus abzunehmen ist, daß sie nicht allein rottenweise fechten, sondern ihre Reihen und Glieder zu halten wissen. Hiervon giebt uns *Champlain* ebenfals folgende Beschreibung.

„Die Oberhäupter, sagt er, nehmen, so viel ihrer sind, Stöcke eines Fußes lang, und unterscheiden durch andere etwas längere ihre Anführer. Hernach gehen sie in den Wald, und machen einen Ort von fünf bis sechs Fus ins Gevierte eben, auf welchen der Anführer gleichsam als ein Obristwachtmeister alle Stöcke in einer solchen Ordnung, die ihm selbst gefällt, hinleget. Alsdenn ruft er seine Gefärten, die insgesamt bewaffnet erscheinen, und zeigt ihnen diese Ordnung und Reihen, die sie halten sollen, wenn sie mit ihren Feinden schlagen wollen. Dieses alles betrachten die Wilden genau, und beobachten die Figur, die der Anführer mit den Stöcken gemacht hat. Darauf begeben sie sich hinweg, und fangen an, sich in Ordnung zu stellen, und zwar eben so, wie sie bemeldete Stöcke liegen gesehen. Alsdenn mischen sie sich unter einander, und begeben sich aufs neue in ihre Ordnung, welches sie einige mal hinter einander wiederholen. Sie machen also ihre gehörige Stellungen, ohne daß sie der so genannte Obristwachtmeister dazu an-  
weisen

„weisen darf, welche sie auch, ohne die geringste Unordnung, wohl zu beobachten wissen.“  
 „Dieses ist die Regel, die sie in ihren Kriegen befolgen.“

S. 27.

Belagerungen.

Die Belagerungen der Dörfer, wo sie Widerstand finden, sind ebenfalls ein Beweis, daß sie gewisse Kriegesregeln beobachten, wobey Verschlagenheit und List mit der Tapferkeit und Stärke in vollkommener Gleichheit steht. Wenn die Belagerer unglaubliche Bemühung anwenden, die Wachsamkeit der Belagerten zu belästigen und alle Hindernisse zu übersteigen; so vergessen letztere an ihrem Theile nicht, alles was zu einer lebhaften Verteidigung erforderlich ist, zur Hand zu nehmen. Verstellung, falsche Angriffe, mutige und unerwartete Ausfälle, Hinterhalte, Ueberrumpelungen; alles wird von beiden Theilen wechselseitig ausgeübt. Es ist aber nicht leicht eine Belagerung von langer Dauer. Denn da die Umpfaltungen bloß von Holz und die Cabanen von Baumrinden seyn, so mögen sie ihre Brustwehren mit Steinen, Balken und Wasser anfüllen; ja sie mögen bestossen seyn, wie sie wollen, die Angreifenden durch einen Pfeilhagel zurück zu treiben; so führen diese doch brennende Pfeile aller Orten mit sich, wovon sie, wenn ihnen der Wind nur ein wenig zu statten kommt, eine geringe Zahl nöthig haben, das ganze Dorf in Brand zu stecken. Sie nähern sich ohne Furcht mit hölzernen Sturmbäthern, die sie vor sich tragen, und unter deren Bedeckung sie bis an den Fuß der Umpfaltung kommen können. Diese untergraben sie entweder mit ihren Beilen, oder sie legen Feuer daran. Sie machen auch wol eine Gegenumpfaltung, welche, da sie ihnen an stat des Schildes und Zelter dienet, ihnen Mittel an die Hand giebt, die Erstelung der feindlichen Verschanzung zu erleichtern. Ich habe in einer unserer Erzählungen gefunden, daß auf diese Art siebenhundert Iroquoisen, das Dorf einer Nation die du Chat genennet worden, und worin sich mehr denn zwey tausend streitbare Personen befanden, erstiegen; ohnerachtet sie mit einem immerwährenden Hagel aus Feuerrohren, auf allen Seiten empfangen wurden.

S. 28.

Eroberung eines Ortes.

Es ist unmöglich, das traurige Schauspiel, das in einem eroberten oder erstiegenen Orte vorgehet, zu beschreiben. Der roth und schwarz befärbte Ueberwinder, der durch seinen Anblick allein Furcht und Schrecken einzujagen fähig, und von seinem Siege aufgeblasen ist, rennet als ein Besessener durch alle Straßen, singet sein Triumphlied, und schmähet die Ueberwundenen durch ein lästerliches Geschrey. Alles, was unter seine Fäuste gerät, wird seiner barbarischen Grausamkeit geopfert. Alles wird von ihm, in der ersten Hitze seiner Wuth, in Feuer und Flammen gesetzt. Seine Raserey nimt auch eher kein Ende, als bis er ermüdet ist. Alsdenn wird seine Wuth scharfsinnig, wie sie den Unglückseligen, (die, da sie dem ersten Streiche entgangen, das übrige Schicksal haben, lebendig in seine Hände zu geraten,) desto grausamer fallen könne. Denen Ueberwundenen ist ihrer Seits nicht unbekant, was sie von der viehischen Unbändigkeit ihrer Besieger zu erwarten haben. Daher wollen sie lieber umkommen, und sich in die Asche ihres Vaterlandes begraben lassen, als dessen Untergang einen Augenblick überleben, und sich dadurch der Marter einer nachgräbelnden Grausamkeit ausgesetzt sehn. Sie beweisen also ganz erstaunende Tapferkeit. Da sie nun sowohl durch die Begierde zur Rache als auch durch die Verzweiflung angetrieben werden; so machen sie sich Waffen aus allem, was ihnen in die Hände fällt, und suchen theils in ihrer Herzhaftigkeit, theils in dem Tode der Feinde, ihren eigenen Untergang zu befördern. Sie geben auch nicht eher nach, als bis sie





XXXI



sie entweder übermannet, oder durch die Heftigkeit der Bewegung in die Unmöglichkeit geraten, fernern Widerstand zu thun.

Weil die Ueberwinder die grosse Anzahl der in einem eroberten Dorfe gemachten Gefangenen nicht wohl fortbringen können; so giebt ihnen ihre Staatsklugheit, (nach welcher sie die Ueberwundenen, so viel möglich, verhindern, wieder empor zu kommen, und sich in einen anderweiten Vertheidigungsstand zu setzen,) an die Hand, sowohl diejenigen, die sie ihrer barbarischen Wuth aufopfern, als auch die, so sie ihren Gemeinheiten einverleiben wollen, auszusuchen. Die Alten also, welche Mühe haben würden, ihre Sprache zu lernen, oder ihres hohen Alters halber unbrauchbar geworden; ingleichen die Anführer und Vornehmsten unter den Krieges Männern, von denen sie etwas zu besorgen vermeynen, im Fall sie ihnen entwischen solten; nicht weniger die noch kleinen Kinder, benebst denen Gebrechlichen, welche ihnen auf der Rückreise zur Last fallen würden: sind die unglückseligen Schlachtopfer, die sie ihrer Wuth und falschen Staatsklugheit weihen. Sie verbrennen viele von diesen, ehe sie noch das eingenommene Dorf verlassen, gleichsam auf dem Wahlplatze. Hernach verbrennen sie alle Abende, der ersten Tage ihrer Zurückkehr einige andere, wenn sie nemlich, ohne einen Nachsatz zu befürchten, ihren Weg ungehindert fortsetzen können.

Da die kleinen Parteyen nicht im Stande sind, etwas von Wichtigkeit zu unternehmen, so unterstehen sie sich auch nicht, sich bis an die Pforten der Dörfer zu nähern. Indessen giebt es doch einige, die es wagen. Dieses sind aber seltene Fälle und voller Verwegenheit. Wie nemlich ein Troquoise that; dieser, da er sich in aller Stille der Umpfaltung eines Dorfs, worin der Krieg wirklich besungen ward, genähert, wurde er zweyer Wilden in einem Schilderhause gewar. Er kletterte demnach ganz unvermerkt hinauf, schlug einem mit der Keule den Kopf entzwey; und als er auch den andern zur Erde geworfen, schnit er ihm den Hals ab, und lösete allen beiden die mit Haaren bewachsene Haut über den Hirnschädel ab, und machte sich fort. Ihre gewöhnlichen Streiche üben sie an den Dertern der Jagd und Fischerey, auch mannigmal bey dem Eingange eines Waldes oder Feldes, aus; woselbst ihnen, wenn sie sich einige Tage lang hinter dem Gebüsche verborgen gehalten, das Unglück einiger Vorübergehenden, die an nichts weniger als an einen Ueberfal denken, Gelegenheit zur Ueberraschung oder zu einem kleinen Siege giebt. Wenn sie aber befürchten, verfolgt zu werden, so fliehen sie vielmehr, als daß sie im Zurückzuge streiten solten. Den Verwundeten, und denen die ihnen nicht folgen können, schlagen sie alsbald die Köpfe entzwey, und schleppen nicht mehr Gefangene mit sich, als nachdem sie selbst schwach oder stark sind. Wenn sie ein Verlangen tragen, einen dieser Unglückseligen zu verbrennen, und gleichwol nicht Zeit genug zu haben vermeynen, solches in der Ordnung thun zu können: so binden sie ihn an einen Baum, und zünden einen andern nicht weit davon stehenden an, der in einer gehörigen Entfernung ist, den Elenden lange zu quälen, und ihn langsam zu verbrennen. Diese Schlachtopfer, da sie sich dergestalt ausgesetzt sehen, sterben wie die Rasenden, entweder von dem Feuer, so sie allmählich verzehret, oder an einem grausamen Hunger, wenn das Feuer nicht recht angezündet worden, ihnen seine Kraft nachdrücklich empfinden zu lassen.

§. 29.

Wenn die Krieges Männer sich in eine kleine Armée zusammen gezogen, so schneiden sie, ehe sie ein Treffen liefern oder einen Ort angreifen, denen, die sie getödtet oder ein-  
 zeln überfallen, die Köpfe ab, und bringen sie ins Lager. Dasselbst stecken sie solche (Chevelures)  
 auf

DDd 2



auf die Spitze gewisser Spleße oder eines langen Stocks, angesichts der Feinde, zu denen die Entleibten gehört haben. Wenn sie sich aber zurück ziehen, oder bey gewissen andern Gelegenheiten, ziehen sie allen, die in dem Treffen umgekommen, oder vor todt gehalten werden, die Haarscheiteln ab. Zu diesem Ende lösen sie die Haut von dem Hirnschädel über der Stirne und Ohren bis auf den hintersten Theil des Kopfes ab. Wenn sie solche dergestalt abgezogen, so bereiten sie sie zu, und weichen sie ein, gleichwie sie mit der Haut des Wildes, so sie auf der Jagd fällen, zu thun pflegen. Hernachmals schlagen sie solche auf eine runde Form, und machen sie daran feste. Auf beiden Seiten bemalen sie solche mit mancherley Farben. Oftermalen zeichnen sie auch auf der umgekehrten Seite das Bildnis, oder das hieroglyphische Kenzeichen desjenigen, von dem sie genommen worden, stecken sie auf eine Stange, und tragen sie solchergestalt im Triumph herum. Das bewundernswürdigste hiebey ist dieses, daß nicht alle die, mit denen diese Operation lebendig vorgenommen wird, daran so wenig als an einem Keulenschlage sterben, ohnerachtet man bey letztern glauben solte, daß ihnen der Hirnschädel und alles zerschmetteret seyn müßte; sondern es sind viele wieder zurechte gebracht worden: und ich habe auf meinen Missionen eine Frau gesehen, der die Franzosen, nachdem sie dergleichen Schnitt ausgestanden, den Namen *la Tete pelée* oder *Kahlkopf* gegeben, und sich vollkommen wohl befand. Diese war an einen iroquoisirten Franzosen verheirathet, mit dem sie verschiedene Kinder erzeugt hatte.

Die Scythen und andere barbarische Völker in Asien und Europa, hatten sich ehedem durch schreckliche Merkmale ihrer viehischen Unbändigkeit berümt gemacht, welches den alten Schriftstellern auch nicht unbekant gewesen. Herodotus <sup>(55)</sup> drückt sich von den Scythen folgendergestalt aus: „Ein Scythe trinkt das Blut des ersten Gefangenen, den er macht, und bringet dem Könige die Köpfe aller derer, die er in der Schlacht getödtet hat. Denn sobald er einen Kopf überbringt, so hat er Antheil an der Beute, woran er ohne diese Bedingung keinen Anspruch machen darf. Den Kopf schneidet er folgendergestalt ab: Er löset nemlich solchen über den Ohren ab: wenn er solchergestalt den Hirnschädel von dem übrigen Theile des Kopfes abgesondert, so ziehet er die Haut davon herunter, die er mit den Händen sorgfältig weich reibet, und sie gleich einer Ochsenhaut zubereitet. Hernachmals gebraucht er sie zur Pierde, und hängt sie an sein Pferdezeug als ein Siegeszeichen. Je mehr nun eine einzelne Person dergleichen Art von Raub aufzuweisen kan, je mehr wird er geehret und angesehen. Es finden sich auch einige, die dergleichen Häute zusammen sticken, gleichsam als wenn es Thierhäute wären, und sich Kleidungen daraus machen. Viele ziehen auch von der rechten Hand ihres Feindes die Haut sammt den Nägeln ab, und bedienen sich derselben, ihren Röcher damit auszuschnitten, indem die Menschenhaut viel dicker, und wegen ihrer Weiße viel glänzender als eine Thierhaut ist. Es finden sich auch eine grosse Anzahl, die den menschlichen Körper gänzlich schinden, die Haut trocknen, und sich ihrer hernachmals an stat der Pferdebedecken bedienen.“

Dieses sind, sagt dieser Schriftsteller, die bey diesen Völkern angenommene Gewohnheiten. Weiter erkläret er, auf was Weise sie aus den Hirnschädeln ihrer ansehnlichsten Feinde, ja selbst ihrer besten Freunde, Trinkgefäße machen; wenn nemlich unter letzteren Zwistigkeiten entstanden, und sie genöthiget worden, einander heraus zu fordern, und einer von ihnen sodenn in einem Zweikampfe in Gegenwart ihres Landesherren erlegt wird.

Die

(55) HERODOT. lib. 4 n. 64.

Die Gallier waren nicht weniger, als die Scythen, Barbaren; und Diodorus Siculus <sup>(56)</sup> schreibt von ihnen fast eben dasselbe. „Wenn jemand, sagt er, sich zum Streite einstellt, so besinget er die edlen Thaten seiner Vorfahren benebst seinen eigenen. Gegen ihre Feinde lassen sie eine völlige Verachtung blicken; und vergessen nichts, wodurch diesen der Muth benommen, und sie jaghaft gemacht werden können. An ihres Pferdes Hals hängen sie die Köpfe, die sie abgehauen. Durch ihre Sklaven lassen sie die mit Blut besprügte Beute derer, die sie überwunden haben, tragen, unterdessen da sie selbst durch ihre Lieder den erhaltenen Sieg feyerlich begehren. Diese Siegeszeichen stellen sie in den Vorhöfen ihrer Häuser auf. So viel die Köpfe ihrer wichtigsten Feinde anlangen, so heben sie solche in Kisten auf, die mit Harz von Cedernholz ausgepicht sind, und zeigen sie den vorübergehenden Fremdlingen. Sie machen sich auch einen besondern Verdienst daraus, wenn ihre Vorfahren, oder sie selbst, eine ziemliche, ihnen vor diese Köpfe angebotene Summe Geldes ausgeschlagen.“

Die alten Teutschen, so von eben den Scythen, wovon Herodotus, (nach dem Anführen des Elias Steed in seinem Buche von der Religion der alten Teutschen, Gallier, der Völker Grossbritanniens und der Vandalen,) redet, abstammen, beobachteten in Ansehung der Köpfe ihrer Feinde eben diese Gewohnheit; welches auch durch den Strabo <sup>(57)</sup> bestätigt wird, der versichert, daß die mehresten nordischen Völker hierinnen von den Galliern nicht unterschieden gewesen.

Elias Steed behauptet gleichfalls, daß dieser barbarische Gebrauch fast bey allen Morgenländern üblich gewesen. Vielleicht wird auch in den Büchern Moses <sup>(58)</sup> darauf gedeutet, wenn es heisset: Ich wil meine Pfeile mit Blut trunken machen, und mein Schwert sol Fleisch fressen. Wessen ist aber das Blut, womit die Pfeile trunken gemacht werden sollen? Das Blut der Erschlagenen und der entblößten Häupter der Feinde. Der Verstand dieser Stelle ist weit vollständiger, wenn diese Verraubung von der blutigen Operation verstanden wird, durch welche die Haut des Gefangenen bis auf den Hirschädel abgelöst wird; als wenn man es mit den Auslegern von der Gewohnheit erklärt, den Kriegesgefangenen die Sturmhauben abzunehmen, und sie mit entblößten Häuptern fortzuführen.

Die Troquoissen begnügen sich also angeführter massen mit Ablösung der Haut auf dem Kopfe auf vorbeschriebene Art. Es giebt aber auch einige Völker in America, die ihre todtten Feinde schinden, und mit ihrer Haut Staat zu machen suchen, sich auch insbesondere der Hände bedienen, um daraus Tobaksbeutel zu verfertigen, die in Canada *Sacs à Petun* genennet werden.

#### §. 30.

Diejenigen Gefangenen, die durch kleine Parteyen gemacht worden, sind auf dem Wege nicht so übel daran, als die, welche durch eine Armée weggenommen werden. In der That ist der Ueberwinder wegen ihrer geringen Anzahl bloß auf ihre Flucht bedacht und besorget, die ihre gemachte Beute sicher nach Hause zu bringen. Daher binden sie ihnen nur die Arme über den Elbogen feste, und schürzen hinterwärts auf den Rücken einen Knoten, daß sie also auf gewisse Maasse ihre Hände frey behalten, ohne sich jedoch ihrer Bände entledigen zu können; auch noch im Stande sind zu laufen, und sich allenfalls mit der Flucht zu retten. Ob ihnen zwar diese Bindung die zum laufen nöthige Bewegung der Arme benimmt, so sind doch einige gewonet, auf diese Weise eben so stark zu laufen, als wenn sie

Ddd 3

ganz

(56) DIODOR. SIC. lib. 5.

(57) STRABO lib. 4.

(58) 5 D. Mos. c. 32, v. 42.

ganz ungebunden wären. Ja, es hat mir ein Missionarius versichern wollen, daß er einen Wilden gesehen, der sich dergestalt hierin geübet, daß er fast nicht anders als auf diese Weise laufen können, und noch dazu vor allen andern den Vorsprung behalten.

§. 31.

Art, die gefangen zu werden.

Die unangenehmste Zeit für diese Elende ist die Nacht. Denn alle Abend werden sie fast ganz nackt auf die bloße Erde geworfen. In diese werden vor jeden Gefangenen vier Pfäle eingeschlagen, woran man sie mit den Händen und von einander gesperrten Füßen in Gestalt eines Andreaskreuzes anbindet. Alsdenn wird noch der fünfte Pfahl eingerammelt, und ein Strick daran befestiget, welcher dem Gefangenen drey oder viermal um den Hals geschlungen ist. Endlich werden sie mitten um den Leib mit einem andern Stricke oder Riemen umgürtet, dessen beide Enden derjenige, so die Aufsicht über den Gefangenen hat, die Zeit über, da er schläft, ergreift, damit er sogleich erwachen möge, wenn etwan sein Gefangener einige Bewegung zur Flucht machen wolte.

Diese gezwungene Lage ist sonder Zweifel, da sie eine ganze Nacht durch währet, eine Marter, insbesondere aber in den Jahreszeiten, da sich die grossen Mücken einstellen. Denn es ist fast nicht zu beschreiben, wie weit sich die Dreistigkeit dieses Ungezieters erstreckt. Sie schwärmen Millionenweise herum, machen ein unerträgliches Gekumse, und wenn sie auf einen Körper fallen, stecken sie ihren Stachel bis ins Fleisch, saugen das Blut heraus, und flößen stat dessen ihren Gift in die Wunde, also daß dieser nebst einem beschwerlichen Jucken auch einen heftigen Schmerz verursacht.

Im übrigen machen sie diesen armen Leuten beständig Hofnung, daß ihnen bey ihrer Zurückkunft das Leben geschenkt werden solle. Auch selbst wenn sie von dem Orte ihrer Heimat, alwo sie gefangen genommen worden, entfernt sind, wird nicht mehr so genau auf sie Achtung gegeben, sondern ihnen eine so grosse Freiheit gestattet, daß sie oftmalen für die Ueberwinder traurige Folgerungen nach sich ziehet. Denn nicht selten hat sich gegeben, daß sich die nur nachlässig beobachteten Sclaven von ihren Banden losgemacht, einen Theil ihrer schlafenden Feinde todtgeschlagen, sich hernachmals der übrigen bemächtigt, und sie nunmehr gefangen genommen, auch ihnen nachher hinlängliche Gelegenheit gegeben, ihre alzu grosse Fahrlässigkeit und unbefonnene Sicherheit, als die Ursache ihres Unglücks, zu beklagen.

§. 32.

Todtengeschrey.

Sobald die Kriegesmäner sich entweder ihren eigenen oder einem Dorfe ihrer Bundesgenossen nähern, so senden sie einen von ihrem Haufen voraus, der ihre Zurückkunft anmelden mus, sie selbst aber halten stille, und erwarten die Einholung. Derjenige nun, dem dieses aufgetragen worden, fängt, so bald er nur das Dorf erblickt, oder verhoffen kan, gehört zu werden, sein Todtengeschrey an, welches in dem Worte Koba! besteht. Dieses Wort dehnet er so lang als er kan, und wiederholet es unzählige male, und so oft, als unter seinem Haufen Personen, entweder im Gefechte geblieben, oder unter Wegens gestorben sind. Dieses Geschrey ist durchdringend und sehr kläglich. Es erstreckt sich insbesondere auf dem Wasser und zur Nachtzeit sehr weit. Sobald dieses Geseule gehört wird, läuft jederman aus dem Dorfe, und wendet sich gegen die Seite, wo es herkommt. Unterdessen setzt der Vorausgeschickte seinen Weg fort, und wiederholet von Zeit zu Zeit sein Todtengeschrey. Er bleibt nicht eher stehen, als bis er mitten im Dorfe ist, alwo ein Kreis um ihn herum gemacht wird. Wenn er daselbst sich wieder erholet, so sagt er zu einem der Aeltesten, der sich einfindet, ihn anzuhören, mit leiser Stimme den kurzen





XXXII.



kurzen Inbegriff der Reise, und macht ihm die Namen der Verlorenen und die Art ihres Todes, ohne den geringsten Umstand dabey zu vergessen, bekannt. Wenn nun der Älteste seinen Vortrag angehört, so wiederholet er mit erhabener Stimme in Gestalt eines Redners alles, was er von ihm erzählen hören. Hierauf gehet ein jeder wieder nach seine Wohnung. Diejenigen, die ihre Angehörige dabey verloren, beweinen sie in ihren Cabanen, woselbst sie auch die gewöhnliche Condolenz annehmen. Der Abgeordnete aber begiebt sich in die feierliche, oder wenn er in diesem Dorfe nicht zu Hause gehört, in eine andere, worin er entweder Verwandte oder einen mit ihm in dem Bündnis der Gastsfreiheit stehenden Freund hat. Ihm wird sodann zu essen vorgesetzt, und hierauf erzälet er alles umständlich, was sich auf der Reise zugetragen; und nimt die Glückwünsche an, die ihm wegen seiner gesunden Zurückkunft abgestattet werden.

Einer hat so viel Achtung vor dem andern, daß, so vollkommen auch ihr Sieg seyn mag, und was sie auch vor Vortheil davon getragen, doch allemal die erste Regung, der Betrübnis, wegen des dabey erlittenen Verlustes ihrer Freunde und Angehörigen, gewidmet ist. Das ganze Dorf ist schuldig, Theil daran zu nehmen. Wenn nun dieses geschehen, so wird alsdenn erst von dem glücklichen Fortgange ihres Unternehmens gesprochen. Sobald die Todten bewelnet sind, so wird sämtlichen Einwohnern durch ein anderweltes Geschrey Nachricht von dem Vortheile gegeben; und alsdenn überlässet man sich gänzlich der Freude, nachdem es nemlich die Beschaffenheit des Sieges erfordert.

Die Weiber thun in Ansehung der Männer, die auf die Jagd gehen oder in den Krieg ziehen, eben dergleichen. Denn in dem Augenblicke ihrer Zurückkunft, gehen sie ihnen entgegen, und erwarten ihrer an dem Flusse. An stat ihnen aber ihre Freude zu bezeigen, die sie natürlicher Weise über ihre glückliche Zurückkunft empfinden sollten, so beweinen sie zuerst ihre Verwandten, die während ihrer Abwesenheit in dem Dorfe gestorben; und kündigen ihnen den Verlust an, den sie durch ihre Töchter und Klagelieder, wovon wir unten mit mehrern handeln werden, unterdessen beweinet.

## S. 33.

Wenn von Seiten der Ueberwinder niemand geblieben oder gestorben ist, wie sich solches zuweilen bey kleinen Parteyen begiebt, welche mehr auf Rauberey ausgehen, als in den Krieg ziehen; so stimmt der Abgeordnete an stat des Todtengeschreyes ein Triumphlied an, wobey er sich zwar eben des Wortes *Kobe* bedienet, solches aber nicht so lang ausdehnet, sondern es weit abgekürzter und freudiger ausruft: dieses wiederholet er so viel malle, als sie Gefangene oder Haarschädeln mit zurück bringen; und das ganze Dorf, so sich der Freude, so ein solches Geschrey verursacht, gänzlich überlässet, läuft ihm mit der grössten Begierde, umständliche Nachricht davon zu erhalten, entgegen.

Es ist wundernswürdig, daß eine so besondere Gewohnheit uns von den alten Schriftstellern nicht ausführlich mitgetheilet worden; da sie doch allem Vermuten nach aus Asien nach America gekommen, und noch heut zu Tage in Colchis <sup>(59)</sup> beobachtet wird: das Ohi, als der Mingreller Todtengeschrey, ist auch bey den Suroonen anzutreffen.

Wenn die Ältesten benebst den Verwandten der Krieges männer ihre Ankunft wissen, so schicken sie ihnen einige entgegen, die ihnen theils Glück zu ihrer Rückkunft wünschen, theils ihnen Erfrischungen mitbringen, und die Ueberneming der Sclaven besorgen müssen.

## S. 34.

(59) LAMBERT. Relat. de la Colchide, chap. II.



§. 34.

Einführung  
der gefangenen.

An dem zu diesem Einzuge bestimmten Tage entschlagen sich die Kriegesmäner ihrer Gefangenen, als wenn sie weiter kein Recht über sie hätten: und ziehen ganz allein in das Dorf, ebenfalls einer hinter dem andern, so wie sie ausgegangen seyn; jedoch ohne Gesang, ohne Anstrich, und auch wol in zerrissener Kleidung, gleichsam als Leute, die von einer langen Reise kommen. Inzwischen bereiten diejenigen, welche die Gefangenen einführen sollen, dieselben zu dieser Ceremonie, welche eine Art von Triumph seyn sol, so in Ansehung ihrer, zwar etwas rümlisches aber auch zugleich etwas trauriges an sich hat. Denn, es sey nun, daß man ihnen eine Ehre erzielen wolle, oder solches blos zu dem Ende thue, den Ruhm der Sieger noch mehr zu erheben; so werden ihre Angesichter roth und schwarz, gleich wie bey Festtagen geschlehet, angestrichen. Man setzt ihnen Kronen von erhabenen Federn auf: in die linke Hand wird ihnen ein weißer mit einer Schwanenhaut überzogener Stod gegeben, der eine Art eines Commandostabes oder Scepters ist; gleichsam als ob sie die Anführer der überwundenen Nation, oder die Nation selbst vorstellten. In der rechten Hand müssen sie die Schildkrötenklapper halten; und dem ansehnlichsten unter ihnen wird das porcellaine Halsband umgethan, das der Anführer des Krieges bey Anwerbung der Mannschaft, und bey dem die übrigen Kriegesmäner sich anheftig gemacht, entweder erhalten oder ausgeheilet hat. Da ihnen aber auf der einen Seite eine anscheinende Ehre erwiesen wird, so werden sie auf der andern, um ihr Elend desto fühlbarer zu machen, hinwiederum beinahe ihres gänzlichen Anzuges beraubt; so daß sie fast ganz nackend seyn, und mit über den Elbogen angeschnürten und auf den Rücken fest gebundenen Armen, bereits angeführer massen, fortgehen müssen.

Ich habe mich zwar bey den erfahrensten Canadern nach der Bedeutung des weißen und mit einem Schwanenfelle überzogenen Stod's erkundiget; Einige von ihnen haben mir auch gesagt, daß dieses ein Warzeichen sey, woran diese arme Slaven ihr betrübtes Schicksal erkennen und erfahren könnten, daß sie nunmehr ihres Rechtes sowol über sich selbst, als auch über ihr eigen Leben verlustig geworden. Indessen hat mir ein Officier eine Begebenheit erzählt, davon er ein Augenzeuge gewesen, und woraus man abnehmen kan, daß dieser Stab ein Ehrenzeichen sey. Denn als eine kleine Partey bey einer gewissen Gelegenheit zween Gefangene gemacht; so habe einer von diesen beiden, sein widriges Schicksal nicht ertragen können, und deshalb den Stab mit grosser Nachlässigkeit, woraus seine Betrübniß abzunehmen gewesen, gehalten. Der andere Gefährte seines Elendes aber, habe ihm solchen aus der Hand gerissen, und verächtlich zu ihm gesprochen: daß seine Niederträchtigkeit, die er so stark blicken liesse, genug zu erkennen gebe, daß er solchen zu tragen unwürdig sey. Hierauf sey er fortgegangen, habe beide Stäbe, nemlich den, so man ihm gegeben, und den, so er dem andern weggerissen, mit erhabener Mine getragen.

Der Einzug der Gefangenen wird von denen, so aus dem Dorfe sind, und welche die Haarschädeln der Todten tragen, so sie auf lange Stangen, gleich den Pfien, stecken, angefangen; und diese gehen in einer gewissen Entfernung hinter einander her. Nachmals folgen die Slaven, welche den ganzen Weg über singen, und ihre Schildkrötenklappen zu ihrem Todtenliede einstimmen lassen. Da nun die Einwohner des Dorfs von der ungesägten Zeit ihrer Ankunft benachrichtiget worden, so gehen sie ihnen eine Viertelmeile oder noch weiter entgegen; und jedweder von ihnen hat sich angeschickt, sich eine grausame Belustigung auf dieser Elenden Unkosten zu verschaffen. Sobald sie auf sie zukommen, müssen sie stehen bleiben; und während der Zeit, da sie ihren Todtengesang anstimmen, tanzen die

die andern des Dorfs um sie hermin, und beobachten den Tact dieses Gefanges durch ihr wiederholtes he! he! so sie aus vollem Halse ausrufen. Wenn sie nun solchergestalt angehalten worden, so müssen sie nunmehr anfangen zu laufen; und alsdenn bemühet sich ein jeder, ihnen so viel Uebels zu thun, als es ihm selbst gefällig ist. Stein-Stock- und Faustenschläge fallen alsobald gleichwie ein Hagel auf sie. Man nimt ihnen auch nicht übel, wenn sie sich vertheiligen, sondern lachet vielmehr darüber; denn ihre Vertheidigung ist ohnedem, bey dergestalt angeschnürten Armen, und in Ansehung der Menge derer, so auf sie los schlagen, vergeblich. Jedweder hat das Recht sie aufzuhalten; und ehe sie das Dorf erreichen, müssen sie verschiedentlich Hakte machen. Ehe sie noch hineinkommen, hält sie auch wol noch so gar ein Aetester auf, damit er ihnen ein Paar Nägel abbeissen oder einen Finger abschneiden kan, so wie es zuvor in dem Rathe beschlossen, oder von einer Privatperson verlangt worden.

Inzwischen sind auch deshalb gewisse Befehle bey ihnen gegeben, worüber zwar vor dem mehr als jezo gehalten wird. Die Krieges männer haben an ihren Gefangenen so lange ein Recht, bis sie selbige überliefert haben. Dieses Rechts aber begeben sie sich einiger massen, wenn sie das Dorf betreten, damit sie ihren Landsleuten oder Bundesgenossen das Vergnügen lassen mögen, sich an ihnen zu ergötzen; welches auch von einem jedweden mit mehr oder weniger Tolheit geschieht, nachdem er mehr oder weniger an dem durch den Krieg erlittenen Verlust Antheil nimt. Es ist dieses eine Art eines Triumphs, wovon den Krieges männern, ohnerachtet es nicht das Ansehen hat, die sämliche Ehre beigemessen wird, und womit sich das Volk zugleich eine Ergötzung machet. Nichts desto weniger aber, da die Krieges männer sich ihres Rechts über die Gefangenen nicht dergestalt begeben, als ob sie ferner gar keinen Antheil mehr daran hätten; ihnen auch überdem daran gelegen ist, daß sie selbige gesund, und so wenig zerstückelt als möglich, wieder erhalten, damit das Geschenk, so sie den Cabanen ihrer Väter damit zu machen gedenken, woselbst sie die Stelle der Verstorbenen wieder ersetzen sollen, desto angenehmer seyn möge: so ist bey ihnen üblich, daß diejenigen, welche einige verstümmeln wollen, gehalten sind, nach Beschaffenheit der Verstümmelung ein Geschenk davor zu bringen, damit derjenige, dem sie zugehören, schadlos gehalten werde.

Oftmalen mischt sich auch Parteilichkeit und Leidenschaft in dergleichen Vorfälle mit ein; und es hält zuweilen schwer, diejenigen, die man doch gerne retten will, bloß dieser Zerstückelung halber, als wodurch sie gänzlich unbrauchbar werden, bey'm Leben zu erhalten: dergleichen verbirgt man ihre Bestimmung sorgfältig. Wenn aber das Geheimnis dem ungeachtet bekannt wird, und diejenigen, denen sie zugebacht, in einigem Ansehen stehen; so gehen sie denen Sklaven, die sie retten wollen, entgegen, und führen sie bey der Hand neben sich her. Die Ehrerbietung also, die man vor ihnen hat, befrehet diese Unglückselige von dem Uebel, so ihnen ohne diese Vorsichtigkeit ohnfehlbar widerfahren seyn würde. Sonsten sind sie bey Erreichung des Dorfs mehrentheils so übel zugerichtet, daß das Blut aller Orten herabläuft; und sie befinden sich sehr oft in solchen erbarmenswürdigen Umständen, daß noch zu verwundern ist, wie sie so viele Streiche und Stöße aushalten können, und nicht auf der Stelle liegen geblieben seyn.

Dieses Recht der Einholung gebührt einem jedweden Dorfe der Nation, oder ihrer Bundesgenossen, die auf dem Wege liegen, worauf sie ihre Raubreise antreten, bis an dasjenige, wo ihr Schicksal völlig entschieden werden sol. Aller Orten ist einerley Recht und einerley Gebrauch. Inzwischen hat man in den Dörfern, welche unterwegs liegen,

1. Theil.

C e e

und

Todesart der  
Sclaven im  
mittlernächti-  
gen America.

Die Todesart der Sclaven in dem mittlernächti- gen America, so uns bekannt ist, bestehet darin, sie bey langsamem Feuer zu verbrennen. Jedoch diese Scene geschieht mit so vielen Umständen einer unersättlichen Grausamkeit, daß die einzige Vorstellung davon, schon ein Grausen verursacht. Es ist auch so unangenehm als schwer, davon eine genaue Beschreibung mitzutheilen. Will aber doch auch hiervon Erwähnung geschehen mus, so wil ich nur mit wenigen folgendes anführen, welches genug seyn wird, sich einen Begriff davon zu machen.

Wenn die Zeit der Hinrichtung heran gekommen ist, so wird der Sclave mit mancherley Farbe bemalt; welches bey ihm eben den Eindruck machen mus, als wenn ein Missethäter sein Todesurtheil verlesen höret. Dem ungeachtet ist es doch eine Ehre, so man ihnen erweist, und giebt eine gewisse für sie hegende Achtung zu erkennen. Inzwischen werden die Einwohner des Dorfs durch einen Ausruf zu diesem Trauerspiele eingeladen, das entweder in einer Cabane der Rathversammlung, oder an einem andern öffentlichen Orte gehalten wird. Dasselbst wird entweder ein Pfal oder ein vieredrigter Rähm auf einem kleinen Gerüste aufgerichtet, die Feuerhaufen zurecht gemacht, und die Stricken Eisen, alte Bolle, Nägel und Blintenläufe, welche letztere sonderlich bald glühend werden, hinein geworfen.

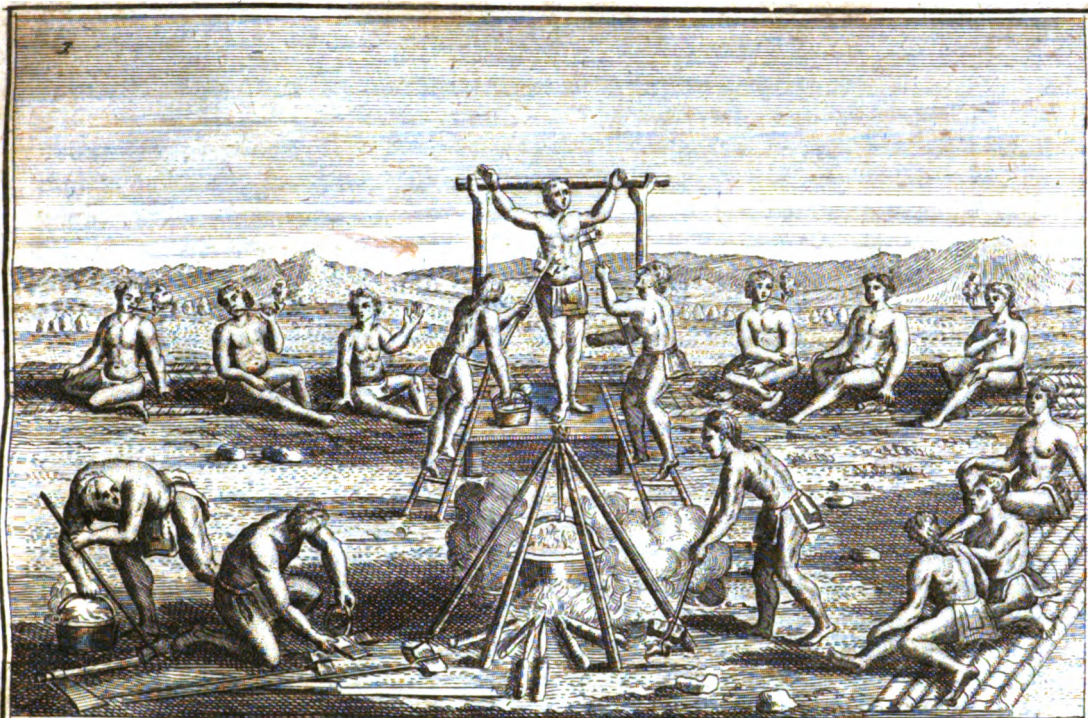
Wenn man den Zusammenlauf der Menschen bey der Hinrichtung eines solchen Sclaven sieht, der sein Leben durch die unerhörteste Marter endigen sol, so würde man glauben, daß nichts weniger als eine so erbärmliche Execution in ihrer Gegenwart vorgenommen werden sollte. Denn jedweder erscheint mit der größtesten Gelassenheit. Man setzt oder leget sich auf die ausgebreiteten Decken nieder, gleichwie bey der Rathversammlung geschieht; und ein jeder unterredet sich mit seinem Nachbar ganz gleichgültig, zündet seine Pfeife an, und raucht mit wunderbarer Gemütsruhe. Selbst diejenigen, die das Schicksal dieses Unglückseligen beklagen, sind genöthiget, ihr Mitleiden zu verbergen, aus Furcht, daß es ihnen als ein Verbrechen ausgeleget werden möchte, wenn ihnen das Elend eines Menschen von feindlicher Nation zu Herzen gehet.

Die Personen der Cabane, der er überliefert worden, rühren ihn nicht an. Denn es würde wider den Wohlstand laufen, wenn sie die Fenster desjenigen werden sollten, der ihnen zu dem Ende zugesellet worden, daß er jemanden, der aus ihrer Familie abgegangen, wieder vorstellig machen sol. Jede Cabane aber hat eine andere, welche verbunden ist, ihr dergleichen Art von Dienst zu erweisen, und die Heisersknechte zu demjenigen, den sie verworfen haben, her zu geben. Diese sind es also, die insgemein den Anfang machen. Hernachmals stellen sich andere mit. Geschenken ein; damit sie auch das Vergnügen haben mögen, einen Theil des selbes dieses Unglückseligen nach eigenem Gefallen zu verbrennen. Zuletzt mischet sich ein jeder ohne Unterscheid darein. Insbesondere aber eslogt sich die Jugend dabey hervor zu thun, und ihre sinnreiche Einfälle, des Sclavens Marter zu verlängern; sehen zu lassen.

Die Alten opferten dem Gott Mars die Kriegesgefangenen; und richteten sie oftmals auf den Gräbern ihrer Verwandten und ihrer in den Treffen getödteten Freunde hin, und glaubten durch dergleichen Art von Opfer ihres Mannes zu beruhigen. Auf solche Weise lies Achilles (60) zwölf Trojaner auf des Patroclus Scheiterhaufen vordrängen; und Polyxena wurde auf eben die Art auf des Achilles Grabe aufgeopfert. Es ist un-

(60) HOMERUS Iliad 23. v. 175. EURYPIDES in *Hecuba*,





XXXIII



so wahrscheinlicher, daß hier ein Ueberbleibsel dieser barbarischen Gewohnheit angetroffen wird, da die gewöhnlichste Art der unter den Mexicanern üblichen Menschenopfer aus Kriegesgefangenen bestand. Und ohnerachtet heut zu Tage unter den Barbaren nichts angetroffen zu werden scheint, das einem Opfer ähnlich siehet, so glaube ich doch, daß es ursprünglich ein solches gewesen. Und ich erinnere mich in einer alten Erzählung gelesen zu haben, daß als einmahl ein Sklave dergestalt verbrant wurde, einer von den anwesenden Franzosen bemerkt hat, daß ein Aeltester dabey war, der dem Aztekovi alle Stücke, die er von dem Körper dieses Elenden abschnit, dargeboten.

Wenn der Sklave in der Cabane oder aussershalb derselben sich befindet, und an nichts weniger als daran denkt, so wird er plötzlich angehalten; und so bald er an den Pfahl gebunden ist, wird mit der Execution der Anfang gemacht. Damit aber dieses grausame Vergnügen desto länger dauern möge, so wird er anfänglich gleichsam nur von weiten berührt, und keine Ueberreilung und Geschwindigkeit dabey bewiesen. Bey dem aufsersten der Füße und der Hände wird der Anfang gemacht, und man steigt also allmählich zu dem Leibe hinauf. Einer reißet ihm die Nägel aus; ein anderer beißt ihm einen Finger ab, oder gebraucht hierzu ein stumpfes Messer. Der dritte nimt diesen abgetheilten Finger, steckt ihn in seine angezündete Pfeife, und raucht selbigen an stat des Tobaks, oder läßt den Sklaven selbst davon rauchen. Auf diese Weise werden ihm nach gerade alle Nägel abgetheilt, seine Finger zwischen zween Steinen zerquetschet, oder Oiled bey Oiled abgetheilt. Ein Ort wird verschiedens male mit glühenden Eisen oder Feuerbränden berührt, und zwar so lange, bis sie von dem herabfließenden Blute oder Fette gelöschet sind. Das dergestalt gebrante Fleisch wird sodann stückweise abgeschnitten, und von einigen dieser Kastraden gefressen, da unterdessen sich anders mit seinem Blute ihre Gesichter bestreichen. Wenn die Nerven entblösset sind, so werden Eisen hineingesteckt, sie zu zerreißen; oder man schindet ihm Arm und Beine durch lange Stricke, die an beiden Enden mit äußerster Stärke hin und her gezogen werden.

Dieses alles aber ist gewisser Maasse nur ein Vorspiel, und mannigmal wird der Unglückselige, nachdem er vier bis fünf Stunden lang, auf solche erbärmliche Art gehandelt worden, los gebunden, in Ruhe gelassen, und das übrige der Execution einige Stunden ausgesetzt. Dasjenige aber, was hiebey am allerbewundernswürdigsten ist, ja fast unglaublich zu seyn scheint, ist dieses, daß die mehresten dieser Elenden, während dieses Zwischenraums, so ruhig einschlafen, daß sie auch so gar mit Feuer wieder aufgewecket werden müssen. Insgemein aber wird ihnen auch diese Ruhe nicht gestattet, und nicht eher von ihnen abgelassen, bis sie gänzlich hingerichtet sind.

Wenn man endlich an den Obertheil des Leibes kömmt, so sind natürlicher Weise die Schmerzen noch weit heftiger; und die Grausamkeit dieser Unmenschen bekömt sodann auch neue Kraft, an stat daß der erbarmenswürdige Zustand des Duldenden solche erlöschende folte. Öftermalen machen sie ihm eine Art von Hemde, so aus Birkenrinde bestehet, in welches Feuer gelegt wird, das sich lange darinnen erhält, und eine ganz kleine Flamme giebt. Zuweilen begnügen sie sich auch damit, Fackeln daraus zu machen, womit sie ihm Brust und Seiten brennen. Ein andermal hängen sie an einen eisernen Zirkel verschiedene glühend gemachte Beile, und thun ihm diese an stat eines Halsstragens um. Die Beile und Fackeln verursachen, daß Blasen auslaufen, woraus ein Fett gehet; in dieses sinken die Hentersknechte Brod, und verschlingen es, als Unsinnige.

Wenn sie nun endlich alle Theile des Leibes dergestalt langsam verbrant, daß nicht



ein Hies angetroffen, der nicht eine Wunde seyn sollte; auch das Gesicht dergestalt ver-  
stümmelt, daß es ganz unkenntlich geworden; nicht weniger das Zell vom Kopfe gezogen,  
die über dem Hirnschädel befindliche Haut abgelöst, und man auf die selbigergestalt entblößte  
Hirnschale einen Regen von Feuer, glühender Asche oder von siedendem Wasser fallen lassen;  
so binden sie den Unglückseligen los, und lassen ihn, wenn er noch so viel Kräfte hat, lau-  
fen, und schlagen ihn sodann mit Prügelein oder Steinen vollends todt; oder sie wälzen ihn  
in der Blut so lange herum, bis er den letzten noch übrigen Odem ausbläset, wenn ihm nicht  
vorher von einem Mitleidigen das Herz aus dem Leibe gerissen, oder durch Dolchstiche  
während der Zeit, da er an den Psal gebunden, hingeopfert ist.

Die Grausamkeit dieser Unmenschen läßt sich über diese Unglückselige auch nach dem  
Tode aus. Denn unterdessen, da einige auf die rindnen Dächer der Cabanen klopfen, da-  
mit so die herumirrende Seele des Verstorbenen nöthigen mögen, das Dorf zu verlassen, und  
sie nicht unter der Gestalt einer Furie zu erschrecken; so finden sich die andern Wilden des  
Dorfs, gleichwie bey den alten Scythen und den mehresten barbarischen Völkern ersterer  
Zeiten geschah, als Anthropophagi oder Menschenverschlinger ein, die den Leichnam vol-  
lends zerstückten, in Kessel werfen, und ihm kein ander Begräbniß als in ihren Häuten ver-  
ratten.

Auf solche Weise endiget sich dieses blutige Trauerspiel: und ich weis nicht, ob man  
dabey die außerordentliche Grausamkeit dieser Unmenschen, die einen armen Sklaven, wel-  
cher oftmalen so weit hergebracht wird, daß er in Ansehung seiner Mörder ganz und gar  
unschuldig ist, mit solcher Wuth mishandeln; oder die ausnehmende Standhaftigkeit die-  
ser Sklaven selbst, mehr bewundern sol, als welche mitten unter der abscheulichsten Marter  
eine Hoheit der Seele und einen Heldennut beibehalten, daß es unsern Begriff übersteiget †).

Dieser Heldennut ist was Wesentliches, und die Wirkung einer edlen und erhabenen  
Herrschaftigkeit. Dasjenige, was wir bey den Märtyrern der angehenden christlichen Kir-  
che bewundern, und was bey ihnen eine Wirkung der Wunder und Gnade gewesen, ist  
bey diesen eine Natur und Folge einer Stärke ihres Geistes. Die Wilden, wie ich sie  
bereits abgezeichnet, scheinen sich von ihrer jarten Kladsheit an, zu dergleichen Begeben-  
heiten anzuschließen. Man hat Kinder gesehen, die ihre nackende Arme in einander ge-  
schlungen, und glühende Kolen darinnen getragen; auch mit einander gewettet, wer diese schmerz-  
hafte Uebung mit größser Standhaftigkeit am längsten aushalten würde. Ich selbst habe  
ein Kind von fünf bis sechs Jahren gesehen, dessen Leib durch Unvorsichtigkeit ganz mit kochem  
dem Wasser verbrant worden, und welches allemal, so oft es verbunden wurde, seinen  
Tobteufel mit unglaublicher Freymüthigkeit anstimmte, ohnerachtet es alsdenn na-  
türlicher Weise die heftigsten Schmerzen empfunden haben mus. Scävola, als er seine  
Hand in die glühende Kolenpfanne steilt, um sie deshalb zu bestrafen, daß derselben ihn Ver-  
hören

†) Der berühmte Herr von Haller hat diesen Hel-  
denmut in seinem Versuche schweizerischer Ge-  
dichte S. 59 seiner gewöhnlichen Art nach mit einer  
ührenden Lebhaftigkeit folgendergestalt ausgedrückt:  
Wenn aber ein Huron in tiefen Schnee ver-  
irrt,

Bey Errins langem See zum Raub der Fein-  
de wird:

Dann dort sein Holzstos glimt, und schon von  
seinem Leben

Des Weibes tödlich Wort den Ausspruch hat  
gegeben;

Wie stellt sich der Barbar? wie grüßt er sel-  
nen Tod?

Er singt, wann man ihn quält, und lacht,  
wann man ihm droht:

Die aufgewölkte Stirn rümpft mehr Angst  
noch Schmerzen;

Die Flamme, die ihn fängt, dient ihm zum  
Ruhm und Schmerz.

haften Anstaltungen, ist nicht bewundernswürdiger als diese Völker, die sich beständig angewöhnen, das Leben zu verachten, solches ohne Furcht, der Gefahr bloß zu stellen, und es in den abscheulichsten Martern zu beschließen, ohne das geringste Merkmal einer Zaghaftigkeit bey ihnen zu lassen.

Ich weis fast nicht, ob man einen solchen wahrhaftig männlichen Muth barbarisch nennen kan: Inzwischen ist mir auch so viel bekannt, daß man weit mehr Beispiele von einer solchen unerschütterlichen Standhaftigkeit bey denen, die man Barbaren nennet, als bey allen gestitteten Völkern antrifft, denen die Künste nebst allen, was sie gestittet und menschlich machet, dazu dienen, ihnen einen Ueberflus und ein bequemes Leben zu verschaffen, das aber bloß zur Weichlichkeit und Nüchternheit beförderlich ist.

Unter den alten Völkern Indiens <sup>(61)</sup> war es gewöhnlich, daß man nach Erreichung gewisser Jahre, lange genug gelebet zu haben glaubte; daher man sich mit größter Gelassenheit lebendig verbrennen lies, und gleich dem Hercules sein Leben beßlos, der seinen Scheiterhaufen auf dem Berge Oeta selbst zusammen trug. Alexander der Große sah während der Zeit seines Aufenthalts in diesen Landen dergleichen Exempel; und einige von denen, die dem Glücke der Macedonier folgen wolten, gaben den Griechen ein Schauspiel davon. Der von ihnen Lehrfäßen wohl unterrichtete Zeno <sup>(62)</sup>, welcher vielleicht von einem dergleichen Vorfalle ein Zeuge gewesen, bewunderte sie, und sagte: Daß es ihm weit rührender wäre, wenn er sähe, daß sich ein Indianer selbst verbrennete, als wenn er alle Vorlesungen eines Weltweisen von der Standhaftigkeit anhörte.

Bei einigen Völkern Indiens, alwo eine verabscheuungswürdige Staatsklugheit die Gewohnheit eingeführet, die vor Alters die Weiber gewisser thracischer Völker gehabt, daß sie sich nemlich auf den Leibern ihrer verstorbenen Männer verbrennen ließen <sup>(63)</sup>, siehet man noch heute zu Tage an den Weibern Grundsätze eines Heldemuths, den ihnen unser europäisches Frauenzimmer gewis nicht streitig zu machen suchen wird. Denn, weil es unter diesen Weibern, deren Menge durch die Landesgewohnheit bestätigt wird, bloß dieses ist, die der Verstorbene am meisten geliebet, der die Ehre gebüret, ihn in die andere Welt zu begleiten, indem sie sich nebst seinem Leichnam auf dem Scheiterhaufen durch die Flammen verzehren lässet; so siehet man mit Verwunderung, wie sie mit einander um diesen vermeintlichen Vorzug streiten: und wenn endlich einer dieses Vorrecht vor den übrigen zuerkannt wird, so schickt sie sich zu ihrem traurigen Ende dergestalt an, als wenn sie sich auf einen Bal begeben wölte; da hingegen die andern, welche zurück gesezet worden, so betrübt darüber werden, daß auch manche, die ihr dadurch vermeintlich zugesetzte Beleidigung nicht länger überleben können. Eben diese Nachahmung traf man in America bey den Völkern an, woselbst die ihren Oberhäuptern zugethane Personen gehalten waren, zugleich mit ihnen zu sterben, damit sie im Reiche der Seelen zu ihrer Aufwartung eben so, wie im Leben geschäßen, auch bereit seyn möchten: wovon unten mit mehrern wird gehandelt werden.

Curtius <sup>(64)</sup> erzählt, daß man unter den gefangenen Sogdiern dreißig junge Söhne der Vornehmsten des Landes, zu Alexander dem Großen gebracht, die insgesamt wohl gewachsen und von sehr gutem Ansehen gewesen. Da diese nun erfaren, daß sie auf Befehl dieses Herrn zum Tode geführet werden sollen, so stengen sie Freudenlieder an zu singen, sprungen,

(61) STRABO lib. 15. (62) ZENO apud CLEM. ALEX. Stromat. lib. 2. (63) STRABO l. c. POMPONIVS MELA lib. 2. cap. 2. (64) QVINT. CVRTIVS lib. 7.

sprungen, tanzten und bewirfen ein ungemeines Vergnügen darüber. Der Monarch wunderte sich, da er sie so freudig zum Tode gehen sahe; daher lies er sie zurück rufen, und fragte sie, woher denn die außerordentliche Freude bey ihnen entsünde, welche doch bey Personen, die ihren Tod vor Augen sehen, eben nicht gewöhnlich zu seyn pflegen. Hierauf antworteten sie: daß wenn sie von einem andern als von ihm, zum Tode verurtheilt worden, so würden sie sich freilich ebenfalls betrüben; da sie aber auf Befehl eines so grossen Befehlshers und Ueberwinders, ihren Ahnen wieder überliefert werden solten, so preisen sie einen so rühmlichen Tod glücklich, woraus sich die grössten Helden eine Ehre machen würden. Alexander wurde durch diese ausnehmende Unererschrockenheit dergestalt gerührt, daß er ihnen Gnade widerfahren lies, und viere von ihnen unter seine Leibwache nahm, welche ihm auch beständig treu verblieben.

Die Cantabrier <sup>(61)</sup> und die ersten Völker Spaniens sungen, wenn sie zum Tode geführt wurden und am Kreuze hingen. Ich weis nicht, ob Strabo, der diese Gewohnheit von ihnen anführt, Ursache gehabt, sie vor Thoren zu halten, und diese Standhaftigkeit vor eine Frucht ihrer Wildheit und viehischen Dummheit auszugeben. Vielmehr halte ich dafür, daß man sie eben so sehr als die schönsten Beispiele, die uns die Geschichte von den Tugenden der Römer aufbehalten, bewundern müsse.

S. 37.

Todtengesang.

Was waren aber die *Hymni* und Gesänge anders, als was bey unsern Wilden die Todtenlieder, Festgesänge und kriegerische Tänze, wenn sie das Weil aufheben und bereit seyn, den Feind anzugreifen, noch wirklich sind? Sind sie zu Sklaven gemacht worden, so singen sie eben den Gesang, und fahren die Zeit ihrer Gefangenschaft damit fort, stimmen auch solchen noch heftiger in der grössten Qual an, gleichsam als ob sie niemals eine andere Lebensart gehoffet hätten.

Weil die Sklaven völlige Freiheit haben, alles zu sagen was ihnen gefält, so besingen sie sowol ihre eigene als auch ihrer Nation Heldenthaten; sie stossen wider ihre Tyrannen die abscheulichsten Flüche aus; sie suchen sie durch ihre Drohungen zu schrecken; sie rufen ihre Freunde zu Hülfe, und muntern sie zur Rache auf; sie schmähen ihre Henker, als ob sie ihr Handwerk nicht recht verstünden, und lehren sie noch dieselben, wie sie recht peinigen sollen; sie erzählen wol gar, was sie hiebey in Ansehung der Gefangenen ausgeübet, die ihnen in die Hände gefallen: und wenn etwan unter den Gefangenen einer von der Nation befindlich gewesen, von welcher sie zum Tode verdammet werden; so führen sie alles umständlich an, was sie ihnen vor Qual angethan, ohne die Folgerungen einer Erzählung zu beschränken, wodurch doch die Zuhörer ungemein erbittert werden müssen.

Dürfte ich es wagen, den 137 Psalm Davids, der sich mit den Worten: An dem Wassern zu Babel fassen wir, anfängt, anzuführen; so wolte ich wol sagen, daß dieser Psalm ein Todtengesang sey, der uns die ehemalige Gewohnheit der Morgenländer vorstellet, und eben den Begriff und Character der Gesänge unserer Sklaven mit sich führt. Es sind gefangene Hebräer, die hier redend eingeführt werden, und die in den Banden seufften. Ihre Ueberwinder trieben sie an, die Lieder Sions, das ist, die in ihren Landen übliche Gesänge, anzustimmen. Es scheint zwar, als ob die Hebräer solches zu thun sich gewweigert; nichts desto weniger ist der ganze Psalm ein solcher Gesang, der dem Geschmacke der Wilden völlig ähnlich siehet. Denn sie machen mit einer gänzlichen Verachtung des Landes und seiner Einwohner, welchen sie zu Theil geworden, den Anfang. Bloß

Jeru

(65) STRABO lib. 3.



Jerusalem liegt ihnen am Herzen, wohin sie alle ihre Seufzer und Wünsche richten. Damit sie auch den Widerspruch ihrer Liebe und des Abscheues desto besser zu erkennen geben mögen, so rufen sie Gott an, das Unrecht nicht zu vergessen, so die Kinder Edom, und die Assyrer, in derer Gewalt sie waren, den Juden am Tage der Zerstörung Jerusalems gethan. Endlich beschließen sie mit den schrecklichsten Flüchen, wenn sie sagen: Du verführte Tochter Babylon, wohl dem, der dir vergelte, wie du uns gethan hast! wohl dem, der deine jungen Kinder nimmt, und zerschmettert sie an einem Stein. Was unsere Sklaven anlangt, so unterreden sie sich die Zeit über, da ihnen einige Ruhe verstattet wird, entweder ohne Dolmetscher, wenn sie die Sprache verstehen; oder durch Beihülfe eines solchen, wenn sich einer findet, der die ihrige redet. Sie sprechen ganz gelassen von gleichgültigen Dingen, Neuigkeiten, oder von dem, was in ihrem Lande vorgehet; und erkundigen sich in größter Gemütsruhe nach den Gebräuchen derer, die mit ihrem Tode beschäftigt sind.

Selbst mitten in der größten Qual, wenn sie vor unerträglichem Schmerzen schäumen, und sich gleich den Besessenen gebärden, wird ihnen nicht leicht ein niederträchtiges Wort entfahren. Diesen Heldenmut trifft man bey Weibern eben sowol als bey Manspersonen an. Ich habe eine Frauensperson gesehen, der in meiner Gegenwart zweien Nägel ausgerissen wurden: es geschah aber so hurtig, daß ich solches nicht zeitig genug gewar wurde, um es verhindern zu können. Sie sties aber weder einen Seufzer noch ein Geschrey aus; und ich merkte in ihrem Gesichte weiter nichts, als blos eine empfindliche Mine. Es giebt so gar einige, welche die Zeit ihrer Qual über nur lachen; und ihren Körper, der Marter so zu sagen recht darbieten; auch denen, die ihnen am heftigsten zusetzen, auf eine freundliche Art Dank abstaten.

Alle sind zwar, die Wahrheit zu bekennen, nicht von gleicher Standhaftigkeit, sondern manchen entfähret auch wider ihren Willen ein Geschrey, und sie lassen ihre Ungebuld gar zu sehr blicken. Es haben sich zwar auch Franzosen sowol Männer als Weiber gefunden, die unter der Marter eben eine solche Stärke des Geistes als die Wilden bewiesen, daher auch diese selbst zu sagen bewogen worden, daß sie gar keine Empfindung haben müssen. Jedoch diese Beispiele einer solchen heldenmäßigen Standhaftigkeit sind unter uns Europäern etwas seltenes, unter den Americanern hingegen sehr gemein. Denn da diese bey weitem nicht so zärtlich erzogen worden, so sind sie auch ohne Zweifel, weniger empfindlich. Vielleicht auch, da sie keine Hölle glauben, wovon ihre Qual nur ein Schatten seyn möchte, so sind sie auch der Liebe zum Leben eben nicht sonderlich ergeben, und fürchten auch das Zukünftige nicht; welches bey einem durch das Licht des Glaubens aufgeklärten Gemüte oftmalen mehr Eindruck, als die abscheulichsten Martern des gegenwärtigen Lebens, verursacht.

Ich gestehe, daß man nach der Beschreibung, die ich von der Todesart der Sklaven gemacht, diese Völker nicht anders als mit Entsetzen betrachten kan, und so gleich einen solchen Begriff von ihnen fassen mus, daß die wilden Thiere mehr Barmherzigkeit, als sie, an sich haben. Die Troquoisen, welche den Franzosen durch die Menge derer, die sie durch abscheuliche Martern ums Leben gebracht, so fürchterlich geworden, haben sich hienin noch einen üblern Ruf als alle Völker erworben. In eben diesem Rufe stehen sie auch so gar bey andern Wilden; und die Abenakis heißen sie nicht anders als Magoue, oder Grausame. Damit ihnen aber auch ihr gebührendes Recht widerfare, so haben sie sich, was diesen Punct anbelangt, einander nichts vorzuwerfen. Denn wenn man die Tro-

quoisen sprechen höret, so geben sie sich allezeit vor weniger grausam als die andern Wilden aus, gegen welche sie blos nach dem Rechte der Wiedervergeltung sich so hart bezeigen.

Was thun sie überdem auch anders, als was ehemals die Griechen und Römer thaten? Wer war wol unmenschlicher, als die Helden des Homer? was war grausamer, als der Kampf der Feciter und Sklaven unter ihnen; oder eben dieser Sklaven mit den grimmigsten Thieren, welche die römischen Kampfplätze mit so vielem Blute befleckten? Dieses Volk, welches beinahe alle Künste und Wissenschaften, die eine Mäßigung verursachen, und die Verbesserung der Sitten, so weit als die Grenzen ihres Reiches giengen, ausbreiten können, zur Vollkommenheit gebracht, fand nichts desto weniger in der Unmenschlichkeit dergleichen Kämpfe ein solch Vergnügen, welches eins ihrer grösssten war: sie suchten die größte Annehmlichkeit ihrer Gastgebote in dem Anblicke dieser blutigen Schauspiele, und machten sich ein besondrer Vergnügen daraus, wenn sie das entscheidende Signal zum Leben oder zum Tode des Unglückseligen geben konnten, der bey dem Kampfe den Kürzern gezogen, ohnerachtet er um Gnade bat.

Von der Grausamkeit der Juden habe ich zwar bereits etwas, aber noch nicht alles gesagt. Wie giengen diese mit ihren Feinden nicht um? Als zu den Zeiten Trajans die Juden, durch die Zerstörung Jerusalems, und die annoch in frischem Andenken schwebende Verwüstung ihrer Länder, so zu sagen in ein Nichts verwandelt wurden; so empföreten sie sich dem ungeachtet in verschiedenen Landschaften wider die Römer, und trieben in Egypten und Cypern solche Ausschweifungen, wobey mehr denn vierzigtausend Menschen umkamen: hierbey fanden sie ein besonderes Vergnügen, wenn sie sich von den Körpern ihrer Feinde nähren, und mit deren Blute ihre Gesichter befärben konnten. Ja, wenn sie einige lebendig geschunden hatten, so hingen sie die abgezogenen Häute um, und suchten daraus ein Siegeszeichen ihrer Wuth zu machen. Ihre Geschichte kan uns verschiedene dergleichen Beispiele an die Hand geben. Es scheint, als ob der 77. Psam v. 69: Das Feuer verzehret ihre junge Mannschaft, und man stellet ihrer jungen Töchter bald keine Klage an, natürlicher Weise auf die Feuerstrafe, womit die gefangenen Juden belegt wurden, sowol, als auf Schwert und Krieg, wie die Ausleger dafür halten, gedeutet werden könne. Die Marter, welche Antiochus den Maccabäern und ihrer Mutter anthun lies, ist eben keine Wirkung einer besondern Grausamkeit dieses Barbaren; sondern da er sie in Stücken zerschneiden, die Haut über den Hirschädel ablösen lies, und sie in Del zu braten befahl, so hat er warscheinlicher Weise die unter den Morgenländern übliche Strafe beobachtet.

Das Feuer ist unter den mitternächtigen Americanern seit undenklichen Jahren die gewöhnliche Strafe: dadurch macht sich ein Volk dem andern fürchterlich, und sie vermehren sich auf solche Art einander im Zaum zu halten. Wenn sie diejenigen, die so grausam mit ihnen umgehen, nicht mit gleicher Münze bezahlen, so würden sie sich gewis am meisten betrügen, und ihre Mäßigung würde nur die Dreistigkeit ihrer Feinde vermehren. Die allergemäßigsten Völker sind gezwungen, die Grenzen ihrer natürlichen Leutseligkeit zu überschreiten, wenn sie sehen, daß sie ihren barbarischen Nachbarn Gelegenheit giebt, noch weit stolzer und unbeugbarer zu werden. Die Franzosen können hiervon aus der Erfahrung reden. Denn als ihnen, um sich an den Troquoisen zu rächen, gestattet wurde, ihre Gefangene eben so zu handhaben, als den andern widerfur; so haben sie solches auch mit solcher Raserey und Grimm verrichtet, daß sie hierin diesen Barbaren nicht nur nichts

nichts nachgegeben, sondern es ihnen auch wol zuvor gethan. Die Wahrheit zu sagen, sie haben sich so verhalten müssen; denn diese nöthige Hartnäckigkeit hat sie etwas behutsamer gemacht, und sie veranlaßt, mit den Franzosen desto eher den Frieden zu schließen. Ich kan noch hinzufügen, daß als die Franzosen und Engländer sich unter den Wilden naturalisirt haben, sie zwar alle Unarten ihrer Sitten und Gewohnheiten, nicht aber das Gute, dergestalt angenommen, daß sie noch weit schlimmer als sie selbst geworden. Dieses wissen ihnen die Wilden auch sehr wohl vorzuwerfen. Die Sache ist auch dergestalt erwiesen, daß sie nicht wissen, was sie ihnen darauf antworten sollen.

Wenn unter den Troquoisen ein Sklave verbrant wird, so sind wenige, die nicht ein Mitleiden mit ihm haben, und ihn bezaurenswürdig achten solten. Viele, und insbesondere die Weiber, (wenn man einige Furien, die aller Orten anzutreffen, und welche noch weit ausgelassener als die Manspersonen sind, ausnimmt,) haben nicht das Herz, dieser Hinrichtung beizuwonen. Unter denen, die gegenwärtig sind, thun ihm die mehesten nichts; auch selbst diejenigen, die ihn martern, thun es oftmalen aus Menschenfurcht, und weil sie dazu verbunden sind. Einige setzen auch so gar alle Bedenklichkeit so weit auf die Seite, daß sie ihn mit allem, was er fordert, erquicken. Die Rathsversammlung hat den Missionarien nicht selten gestattet, manchem die letzten Augenblicke seines Lebens zu weihen, und ihn auf den Weg zum Himmel zu führen. Und wenn sich ein Troquoise gefunden, der des Sklaven Sprache verstanden, so hat er ihnen zum Dolmetscher gedient, ihm die ewigen Wahrheiten mit solchem Nachdruck und Gültigkeit vorzuhalten, daß die Missionarien selbst darüber erstaunen müssen: welche Bemühung auch Gott durch seine Gnade, sowol durch das Heil des einen, als des andern, nicht fruchtlos seyn lassen. Endlich geschiehet es auch wol, daß nach Verlauf einiger Zeit einer von denen, die durch das Alter und Ansehen dazu berechtigt sind, ihm Gnade auswirken, und von dieser abscheulichen Marter befreien.

So gros auch die Unmenslichkeit der Wilden seyn mag, die sie in Absicht ihrer Feinde, welche ihnen in die Hände geraten, erweisen; so mus man ihnen doch auf der andern Seite die Gerechtigkeit widerfahren lassen, daß sie unter sich selbst mit weit mehrer Behutsamkeit, als die Europäer, mit einander umgehen. Die Tölkühnheit der Zweikämpfe betrachten sie ganz recht, als etwas barbarisches und wildes. Desgleichen verabscheuen sie die Beßlossenheit, sich unter einander Schaden zu thun, die eine übel verstandene Neigung zur Ehre eingeführet, welche täglich einer nichtigen Ursach halber, als wegen eines leichtsinnigen und unrecht verstandenen Wortes, das Leben der Verwandten und der vertrauesten Freunde blos stellt. Nicht weniger wundern sie sich über die Gleichgültigkeit, welche die Europäer für diejenigen ihrer Nation blicken lassen, und die wenige Achtung, die sie für ihre Landesleute haben, welche von ihren Feinden getödtet werden. Bey ihnen bringt ein einziger, von einem andern einer fremden Nation, erschlagener Mensch, beide Nationen dergestalt gegen einander auf, daß dadurch ein Krieg veranlaßt wird; da hingegen unter den Europäern der Tod vieler der Ihrigen niemanden anzugethen schelnet. Sie haben desfalls Beispiele einer Unempfindlichkeit gesehen, die ihnen nicht wenig befremdlich gewesen, und einen Unwillen und Has gegen die Europäer zu fassen, Anlas gegeben. Oftermalen haben sie sich so gar selbst erboten, der Franzosen halber Rache auszuüben, weil diese ihrer Landesleute und Brüder wegen, die durch andere wilde Völker umgebracht, so wenig gerüret gewesen. Weil man ihren Antrag aber nicht beantwortet, so hat man ihnen dadurch noch ein größeres Aergernis gegeben.

Der Krieg der mittägigen Americaner ist, einige Umstände ausgenommen, mit derjenigen Art, die ich eben beschrieben habe, ziemlich gleichförmig. Ich sage mit Bedacht, einige Umstände ausgenommen; denn in der Hauptsache ist es in allen Stücken eben derselbe. Durchgängig sind einerley Bewegungsgründe; einerley Art, ihn zu besorgen; eben dieselbe Zubereitung; einerley Beobachtungen auf ihren Feldzügen, und des Ortes ihrer Bestimmung oder Sammelplatzes; einerley Art, den Angriff zu thun und sich zu vertheidigen; und, wenn man den Panzer ausnimmt, auch einerley Waffen. Mit einem Worte, man trifft durchgängig einerley Bezeichnung des Muths und der Wildheit, der Verblüthung, Wuth und Unsinnsigkeit gegen ihre Feinde unter ihnen an.

§. 38.

Todesart der  
Sclaven im  
mittägigen  
America.

Die Todesart der Sclaven im mittägigen America, hat ebenfalls etwas besonderes an sich, das angemerkt zu werden verdient. Sie ist, die Warheit zu gestehen, zwar nicht mit so vielen Umständen einer ausgräuelnden Grausamkeit und so merkwürdigen Unmenschlichkeit, als das Beginnen der mittlernächigen Americaner, wovon ich oben gehandelt, verknüpft; in gewissem Verstande aber hat sie noch etwas schrecklicheres darin an sich, daß, sobald diese Unglückseligen gefangen genommen werden, sie sich als gewisse zum Tode bestimmte Opfer ansehen können, und die lange genug in der ungewissen Furcht dieses widrigen Augenblicks zubringen müssen, dessen Bestimmung auf diejenigen ankommt, die Herren davon seyn. Denn da ihnen mit ihren Feinden, Friede zu schließen oder einen Waffenstillstand einzugehen, gänzlich unbekant, und aus dieser Ursach ihr Has unauslöschlich ist: so wissen sie auch noch weniger, was das sey, Gnade zu erweisen; und ihre Rache erlöschet nicht anders, als in dem Blute der Feinden, die durch das Schicksal der Waffen in ihre Hände geraten.

Einige Erzählungen <sup>(66)</sup> bringen mit sich, daß der Sklave, so gleich ein Eingangsrecht, wie in Neuf Frankreich, zu bezahlen habe, so bald er das Dorf seiner Ueberwinder betritt: die Kriegesmäñner überlassen ihn der Willkür ihrer Weiber und Kinder <sup>(67)</sup>, die um ihn herum tanzen; ihn auch nötigen, ein gleiches zu thun, und dadurch gleichsam seinen elenden Zustand verspotten. Ueberdem lassen sie auch ihre erste Wuth und Verblüthung wider seine Landesleute an ihm dadurch aus, daß sie ihm vielfältig übel begegnen.

Da hingegen, sagt Thevet <sup>(68)</sup>, daß sie dem Gefangenen allerhand Liebkosungen machen, und ihn mit verschiedenem Federschnuck dergestalt puzen, daß man ihn vielmehr selbst vor das Oberhaupt derjenigen, deren Sklave er doch ist, halten sollte. Das erste, so man mit ihnen vornimt, bestehet darin, daß sie zu den Gräbern derer geführt werden, an deren Stelle sie überliefert worden, um ihnen dadurch zu Gemüthe zu führen, daß sie sich als gewisse Opfer anzusehen haben, die zu Beruhigung der Seelen der Verstorbenen bestimmt sind. Alsdenn werden sie ins Dorf gebracht. An stat aber, sie übel zu halten und sie ins Gefängnis zu werfen, so werden sie vielmehr als Herren der Cabanen derjenigen angesehen, deren Grabmal sie hiernächst zieren sollen. Alles, was die Verstorbenen bey ihrem Leben gebraucht haben, wird ihnen eingehändiget, nemlich die Hangematten, Bogen, Pfeile und Federpuß, welches sie zuvor waschen und reinigen müssen, ehe sie sich desselben bedienen. Haben die Verstorbenen auch Witwen hinterlassen, so werden sie ihnen zu Weibern gegeben: sonst aber überliefert man ihnen die Schwestern derer, die sie gefangen genommen, oder auch dererjenigen, welchen sie aufgeopfert werden sollen. Sie

haben

(66) HIERON. STAAD. Hist. Brasl. lib. 23 cap. 29.  
du Brasl. ch. 13.

(67) JEAN DE LERIE.

(68) THEVET Cosmogr. Univ. lib. 21 c. 13.

haben desfalls gewisse unter sich festgesetzte Regeln, welche jedoch die Schriftsteller gleichsam nur von ferne zeigen: keiner aber von denen, die diese Verbindlichkeit auf sich haben, findet einiges Bedenken, diesem Unglückseligen seine Schwester zur Frau zu geben, sondern er macht sich vielmehr eine Ehre aus diesem Bündnis.

Derjenige, der Herr von dem Sklaven ist, wälet zu gleicher Zeit eine Person, der er den Vorzug, ihm den letzten Streich zu versetzen, zugebacht. Dieser nun, den diese Handlung ehrwürdig machen sol, ladet die Nation benebst ihren Bundesgenossen zu dem Ende ein, damit der Tag der Hinrichtung anberaumet werden möge. Derohalben stellet er ein grosses Fest an, woben sich alle Eingeladene einfinden; und woselbst der Sklave, so die Hauptperson vorstellet, mit der grösssten Kältsinnigkeit und ohne sich zu bewegen, die Wahl mit ansiehet, die ein jeder wegen eines oder des andern Eliebes seines Leibes machet; auch die Geschenke betrachtet, die zu Bezahlung desjenigen, der ihn bisher aufbehalten, gewidmet sind. Unterdessen wird ihm ein Halsband umgethan, woran an einer baumwollenen Schnur gewisse Arten von Körnern oder Fischgräten angenähert sind, deren Anzahl die Monde oder Monate anzeigt, die ihm noch zu leben übrig gelassen werden. Bei jedwedem Mond wird allezeit ein Korn oder eine Fischgräte davon genommen. Wenn nun also nur noch ein einzig Stück davon übrig bleibt, so kan er sicher glauben, daß am Ende des Monats sich auch sein Leben endigen, und er zum Opfer dienen werde.

Ich sage mit gutem Bedacht, daß er zum Opfer dienen werde. Denn dieses schreckliche Fest wird mit so vielen Zubereitungen und Feyerlichkeiten begangen, daß es einem Religionsfeste völlig ähnlich siehet. Man schickt sich lange vorher dazu an, indem man alles und jedes zu diesem Vorhaben anordnet, das niemals ohne den grossen Wein (Grand vin,) oder ein solennes Fest ausgeföhret wird, wozu alle Freunde, Nachbarn und Bundesgenossen derjenigen Nation, so die Kosten darauf wendet, eingeladen werden.

Die mit der Zubereitung beladene Weiber, sind lange zuvor beschäftigt, von einer fetten Erde grosse Gefässe zu verfertigen, und ihr berauschendes und unter den Namen Caouin, Ouicou, und Chica bekantes Getränk, wovon bereits gehandelt worden, darin gären zu lassen. Ausserdem machen sie noch einige Kleinere, die dazu dienen, die Farben hinein zu thun, womit der Sklave und die Instrumente seines Todes bemalt werden sollen. Diese Gefässe lassen sie insgesamt an einem langsamen Feuer, auf ebenfalls schon beschriebene Art harten. Nachher drehen sie einen langen Strick, entweder von Baumwolle oder von Baumrinde, womit der Sklave gebunden werden sol; und machen mit vieler Kunst verschiedene herabhängende Schleifen von bunten Federn, womit sie den Butis oder die Keule zieren, mit welcher er hingerichtet werden sol. Der Sklave, welchem nicht verborgen gehalten wird, daß alle diese Zubereitungen ihn angehen, siehet solche insgesamt mit gelassenem Gemüte an; und ist so ruhig dabey, als wenn von ganz gleichgültigen und von nichts weniger, als seine Person betreffenden Dingen, die Rede sey.

Damit er aber zu einer solchen Feyerlichkeit angewöhnet werden möge, woben er die Hauptperson abgeben sol; so wird er einige Tage lang an dem öffentlichen Ort, wo er hingerichtet werden sol, gezeigt. Dasselbst ergöhset man sich auf seine Kosten damit, daß man ihn zum tanzen und singen nötiget, woben zugleich die Anwesenden um ihn herum singen und springen. Als denn wird er ganz ruhig wieder zurück geföhret.

Diejenigen, welche zu dem Feste eingeladen worden, stellen sich zur bestimmten Zeit von allen Seiten ein; und das Oberhaupt des Carbers oder des Dorfs bittet sie, nach vorhergegangener Bewillkommung, Theil an ihrer Freude zu nehmen, und wünschet ihnen

im voraus zu der Annemlichkeit, so sie in Verzerung des Fleisches ihrer Gebilde empfinden werden, Glück.

Nachdem alle Zubereitungen geschehen sind, so bestimt man den Tag zu eben der Zeit, wenn der Caouin in seinen Gefässen seyn mus. Abends vor diesem solennem Tage holen die Weiber den Slaven ab; schlingen ihm den Strick um den Hals, den sie zu dem Ende gefertigt haben, und in ihrer Sprache *Mussurana* nennen. Nachmals bemalet ihm eine unter ihnen den ganzen Leib mit allerhand Farben, worauf sie ein aschfarbiges Pulver streuen, so aus zerstoßenen Eierschalen gewisser Vögel gemacht ist. Diesem Zierrate fügen sie noch verschiedene Reihen Federn hinzu, daß er also als einer, der einen solennem Einzug halten sol, gepuſet ist. Unterdeſſen, da dieser Slave dergestalt geschmücket wird, so umgeben ihn alle die übrigen Weiber, lassen die Luft von dem Lärme ihrer Gesänge erschallen, und erschüttern die Erde durch das Trampeln ihrer Füſſe. Auf eben die Art und eben unter der Harmonie wird auch der *Butu* oder die widrige Keule bemalet, womit er den tödlichen Streich empfangen sol. Hierauf wird dieses Mordinstrument mit großem Pomp in eine ledige Cabane gebracht, welche uns Hieronymus Straab fast als einen Tempel vorstellet, worin sie ihre *Maracas*, die er für ihre Götter hält, mit grosser Ehrerbietung aufbehalten. Mitten in dieser Cabane wird sie aufgehänget, und die Weiber bringen die ganze Nacht mit tanzen und singen aus allen Kräften dabey zu.

So bald sich des folgenden Tages die Sonne am Horizont blicken läſſet, und die Wilden, nach ihrer gewöhnlichen Art, nach welcher sie sich alle Morgen haben, gereiniget, auch sich mit ihrem schönsten Schmuck aufgepuſet und bemalet haben; so versamen sie sich an dem Orte, wo das Fest gehalten werden sol, führen den Slaven ebenfalls dahin, und stellen ihn mitten unter sich. Auf der andern Seite zünden die Weiber, um die Gefäſſe, worin sie ihr Getränke haben, ein klein Feuer an, und lassen es so lange brennen, bis sie lauchtet geworden. Es ist also dieses blos ein Trink- keinesweges aber ein Eſſeſt. Die mittägigen Wilden aber trinken, nach Art der alten Scythen so wohl, und sind einer unmäßigen Trunkenheit dergestalt ergeben, daß anjeho fast keine Nation auf der Welt angetroffen wird, die es ihnen hierin zuvor thut. Welches Lery <sup>(69)</sup> durch folgenden prächtigen Ausruf zu erkennen giebt, wenn er sagt: „Zurück, ihr Teutschen, Glanzdrer, Lanzknechte! zurück, ihr Schweizer, und alle, die ihr Profession vom Trinken macht! denn auf die Maasse, als ihr gehöret habt, wie unsere Wilden dieser Verrichtung ein Gnuge thun, werdet ihr bekennen müssen, daß ihr in Ansehung ihrer nichts dabey thut, und ihnen folglich den Vorzug einräumen müſſet!

Wenn nun die Weiber ihre Gefäſſe aufgethan haben, so füllen sie damit grosse aus halben Kürbissen gemachte Schalen an, wovon einige fast mehr als drey Möſel in sich faſſen, und treten damit mitten ins Carbet, woselbst die Mannspersonen um sie herum tanzen, solche aus ihren Händen nehmen, und sie mit Einem Zuge austreeren. Man siehet also nichts als das Ab- und Zugehen der Weiber, die beständig Getränke holen, und sich selbst auch nicht dabey vergessen, indem sie insgeheim eben so viel zu sich nehmen, als von den Männern öffentlich geschiehet. Wiſſet ihr aber nicht, wie viel mal? fährt angezogener Verfasser fort, so lange, bis die Gefäſſe, ſolten es auch hundert seyn, alle ausgeleeret sind, und nicht ein einziger Tropfe von dem Caouin mehr darinnen ist. Ich habe sie auch in der That, nicht nur drey Tage und drey Nächte

ohne

(69) LERY loc. cit.



ohne Aufhören trinken sehen; sondern auch nachher, da sie so vol und betrunken waren, daß sie nicht mehr konnten, (indem derjenige, der das Spiel zuerst verläßt, für weibisch und für einen bey den Teutschen üblichen Schelm gehalten seyn würde) mit Verwunderung betrachtet, daß sie, nachdem sie den Ueberflus von sich gebrochen, so gut als wie zuvor wieder angefangen haben.

So lange dieses Gesäufte dauert, fügt er weiter unten hinzu, so muntern sich unsere brasiliänische Stuger, damit sie das Gehirn desto mehr erhitzen mögen, durch tanzen und pfeifen auf; und ermahnen sich unter einander, sich tapfer zu halten, gleichsam als wenn sie in den Krieg zögen, und Gefangene machen wolten. Sie hören auch mit dieser Art von Tanz, hin und herlaufen durch die Hütte, wo sie sich versamlet haben, nicht eher auf, als bis alles vollendet ist: nemlich, sie gehen nicht eher von dannen, als bis sie keinen Tropfen mehr in den Gefäßen merken. Und gewis, damit ich dasjenige, so ich angeführet, daß sie nemlich, in Ansehung des Trunks die ersten sind, und im Superlativo stehen, desto wahrer mache; so glaube ich, daß es welche giebt, die bey einer solchen Zusammenkunft mehr als zwanzig Schalen vom Caouin ausaufen. Ueberhaupt aber, nach der Art, wie ich sie im vorhergehenden Hauptstücke beschriben habe, sind sie besedert, und in diesem Aufzuge tödten und fressen sie einen Kriegesgefangenen, und begehen die Bacchanalien nach Art der alten Heiden u.

Der Slave, welchem eben sowol als den andern zu trinken gegeben wird, läßt keine Schale vorbehen, sondern er schluckt sie mit grosser Begierde hinunter. Dabey zwinget er sich, aufgeräumt zu seyn, und vergnügter, als alle die, welche die Versammlung auszumachen scheinen. Er singet und tanzet nach seinem besten Vermögen: und da ein jeder von denen, die ihn umgeben, entweder seine oder seiner Vorfaren Heldenthaten erhebt, und sich angelegen seyn läßt, den Ruhm der feindlichen Nation zu verkleinern; so singet der Slave nicht weniger lauter Triumphlieder von seinen grossen Unternehmungen, und schonet diejenigen, deren Gefangener er doch ist, und die sich an seinem Unglück belustigen, im geringsten nicht, sondern er belegt sie mit den empfindlichsten und beleidigendsten Schimpf- und Schmähworten.

Nach diesem solennen Feste ist ein Ruhetag; und nunmehr wird der Slave seiner gänzlichen Freiheit beraubet, in einer kleinen Hütte, die man blos zu dem Ende mitten auf dem öffentlichen Plage, selbst an dem Orte, wo er hingerichtet werden sol, aufrichtet, gefänglich auf behalten, und sehr genau bewachtet. Die Nacht vor der Execution bringen die Weiber noch in der Cabane, wo der Butu aufgehangen ist, mit tanzen zu, und setzen ihr Gesänge so lange fort, bis die Morgenröthe anbricht.

Endlich wird die letzte Handlung dieses Trauerspiels dadurch angefangen, daß der Slave aus seinem Gefängnis geholet wird, welches man sogleich niederreisset, und den Ort zur Ceremonie zurechte machet. Wenn nun dieses geschehen, so stellen sich die mit vielen Federn ausgeputzte, und mit ihren runden Schildern versehene Krieges männer ein, und holen den Slaven ab. Sie binden ihm den Strick, den er bisher um den Hals getragen, los, und schlingen ihm solchen um den Leib; und in diesem Zustande mus er laufen. Einige Krieges männer fassen die beiden Enden des Stricks an, damit sie ihn, so bald sie es vor gut befinden, aufhalten können. In diesem Aufzuge wird er mitten auf den Platz geführt, wohin ihm alles Volk, sowol Männer, Weiber als Kinder, haufenweise folget, und

und sich jederman schon im voraus freuet, wie er sein Fleisch kochen und verzehren helfen wil. Inzwischen ermanet man ihn, seinen herannahenden Tod zu rächen: und man lästet ihm auch die Freiheit, Steine und alte Topfscherben, die zu diesem Ende auf dem Plage herum gestreuet sind, aufzuheben. Er wirft auch in der That aus Leibeskräften auf die Anwesenden ohne Unterscheid, alles, was er habhaft werden kan. Die Krieges männer bedecken sich zwar mit ihren Schildern; die Weiber aber, welche seine Würfe treffen, und die sich nicht decken können, werden oftmalen gar hart dadurch beschädiget.

Nachdem diese Uebung einer so übel angewendeten Ergößlichkeit geendiget ist, wird der Slave mitten auf dem Plage fest gehalten, daß er sich nicht rühren kan. Zween Schritte von ihm wird ein Feuer angezündet, das mir als diejenige Gottheit zu seyn vorgekommen, welcher er aufgeopfert werden sol. Zu gleicher Zeit bringt eine Frau, der man die Keule zu holen aufgetragen, solche mit großem Pomp getragen, stößet ein heftiges Freudengeschrey dabey aus, und überliefert sie einem Kriegesmanne, der sich unmittelbar vor den Slaven hinstellet, sie vor seinen Augen aufgerichtet hält, und ihm solchergestalt das widrige Werkzeug seines Todes beständig vorstellet.

Derjenige, dem die Ehre zugebacht ist, ihm den tödtlichen Streich zu versetzen, und der sich bis auf diesen Augenblick verborgen gehalten, damit er sich durch Fasten und Einsamkeit zu diesem wichtigen Unternehmen desto besser anschicken können, zeigt sich hierauf, auf dem Plage; und ist von funfzehn bis zwanzig Krieges männern begleitet, die ihm gleichsam wie Patzen zur Sekte stehen, und gleich wie er, gepuget, auch mit mancherley Farben bemalt sind, worauf vom Haupte bis zu Füsse, das aschfarbige Pulver, womit bereits der Slave nebst der Keule bestreuet ist, gestreuet worden. Das Oberhaupt des Carbets oder des Dorfs, nimt die Keule aus den Händen desjenigen, der sie bisher gehalten, gehet dem Opferer entgegen, reicht ihm solche, und steckt sie, gleichsam aus Ehrerbietung, durch die Beine durch. Dieser ergreift sie hierauf mit beiden Händen, und stellet sich in die Stellung loszuschlagen, spricht aber zuvor folgende Worte zu ihm: Bist du nicht von der oder der Nation, die mit der unserigen in Feindschaft lebet; viele von unsern Vätern, Brüdern, Weibern, Kindern und Bundesgenossen umgebracht? Ja, ohnfehlbar, antwortet der Slave, bin ich einer davon, und ich mache mir eine Ehre daraus; ich habe auch selbst nicht unterlassen, euch übel zu thun: So und so viel Personen habe ich getödtet, und mich von ihrem Fleische genäret. Hierauf erzälet er alles, was er gethan, erhebet seine Thaten, und vergisset nichts, was er fähig zu seyn glaubt, diejenigen, so ihm zuhören, aufs äußerste zu erbittern. Nun, erwiedert der Kriegesman, aus dieser Ursach geschiehet es denn, daß du, da du in unserer Gewalt bist, uns nicht entwissen solst. Ich werde dir also den Tod antun, wir werden alle deine Glieder braten, und bis auf die Beine verzehren. Viel Glück dazu, versetzt der Slave, ich bin es zufrieden, und ihr thut wohl daran; jedoch seyd versichert, daß meine Landesleute meinen Tod nicht ungerochen lassen werden, sondern derselbe euch theuer zu stehen kommen wird. Kaum hat er diese letzten Worte gesprochen, so thut der Opferer einen solchen heftigen Streich mit der Keule nach ihm, und schlägt ihm an der Seite des Ohres dergestalt an den Kopf, daß er insgemein todt zu seinen Füßen stürzet, oder doch, wenigstens, wenige Zeichen eines noch übrigen Lebens von sich giebt.

Als bald nähert sich die Frau dieses Unglückseligen seinem Leichname. Man lästet ihr einige Augenblicke Zeit, dabey etliche Thränen zu vergießen, und seinen Tod mit Klage-  
liedern

betrachten. Diese Trauer aber ist sehr kurz, und gehet auch sonder Zweifel nicht eben allzusehr von Herzen, indem sie sich das Nachste nicht begiebt, gleich den übrigen von seinem Fleische zu essen; ja oftmalen zeigt sie die mehreste Begierde dazu.

Nach Vollendung dieser Ceremonienthränen, nehmen die Weiber den Leichnam, rösten ihn auf einem gelinden Feuer, damit sie ihn desto besser reinigen mögen; und waschen ihn so lange mit heissem Wasser, bis die Haut ganz weiß geworden. Derjenige, dem der Slave zugehört hat, stellt sich hernachmals mit einigen Gefässen ein, den Körper zu zerstückten. Gleich zuerst schneidet er die Arme in den Gelenken der Achseln, ingleichen die Hüften unter den Knien ab, welche von vier Weibern mit grossem Freudengeschrey durch das ganze Dorf gleichsam als im Triumph herum getragen werden. Hernachmals öfnet er den Leib; wenn er das Eingeweide herausgenommen, macht er verschiedene andere Theilungen, gleich wie ein Fleischer, der ein Stück Vieh in den Fleischbänken zerlegt. Die Väter und Mütter, welche diesem Schauspiele beohnen, sammeln sorgfältig das herauslaufende Blut, reiben die Angestochten, Arme, Hüften und Beine ihrer Kinder damit, auf daß sie, desto besser, in ihren noch zarten Herzen eben den unverdäulichen Has gegen ihre Feinde anzünden mögen, als sie selbst zu hegen gewonet sind.

Wenn der Körper solchergestalt zerstückt ist, so behalten die Manspersonen das beste Fleisch, nach der von Alters her gebrachten Theilungsart, für sich; und lassen es auf eben die Weise, wie sie mit ihrem andern Fleischwerke thun, rösten. Der Kopf und das Eingeweide aber fällt den Weibern und Kindern zu; jedoch dergestalt, daß blos die letzteren das Gehirn und die Zunge verzehren, welches ohne Zweifel aus einer abergläubigen Meinung geschiefet. Die Weiber lassen Kopf und Eingeweide in Kesseln kochen, und mischen von ihrem Mehle dazwischen, und machen eine Art Sagamite daraus.

Es sey nun ein Verlangen nach Menschenfleisch, oder eine Wuth und Tollheit gegen ihre Feinde; so ist niemand, der nicht davon essen, und eine überaus grosse Schmachthaftigkeit davon zu finden bezeigen sollte. Wenn nun alles verschlungen ist, so werden unter den Knochen diejenigen ausgefuchet, woraus Pfeifen gemacht werden können, womit sie noch dem Andenken derjenigen, die das Unglück gehabt, durch ihre Hände umzukommen, Hohn sprechen. Die Hirnschale nebst übrigen Gebeinen wird in ein Weinhaus gebracht, das man in dem Dorfe beibehält, und ihnen gleichsam zum Denkmale ihrer Siege dienet, auch den Fremden, die sie besuchen, gleich als ein bewährtes Zeugnis ihrer Tapferkeit gewiesen wird.

Der Opferer, welcher diese unglückselige Opfer hingerichtet, erwirbt sich durch diese ehle That einen solchen Ruhm, nach welchem er unter den Seinigen verewiget wird: und er mus auch hernachmals solche Ehrenzeichen an seinem Leibe tragen, die eben so lange, als sein Leben, dauern. Gleich anfänglich wird ihm ein neuer Name unter besondern Feierlichkeiten beigelegt, der ihm gleichsam als ein neuer Titel des Adels dienet, und ihn in ein vorzügliches Ansehen zu bringen fähig ist. Das Oberhaupt des Carvers verrichtet solches selbst. Er nimt einen scharfen Zahn von einem Acuti oder andern Thiere, riset ihm lange Striemen auf seine Schultern, Brust, Arme, Hüften und Beine, woraus viel Blut fließet, welches man mit geriebener Kule zu stillen beflüssen ist. Diese Desnungen lassen ihm auf dem Leibe unauslöschliche Merkmale, die denen, wovon ich bereits geredet habe, da ich von ihren caustischen Gemälden gehandelt, gleich seyn. Diese sind eben solche ewige Zeichen seiner Tapferkeit, als auch zugleich eine Art der Einweihung, wovon

Prudens

Prudentius <sup>(70)</sup> uns einen Beweis gebet in demjenigen, was er dem S. Romanus in Absicht der Priester der Cybele in den Mund setzt:

Quid cum Sacerdos accipit sphragitidas,  
Acus minutas ingerunt fornacibus;  
His membra pergunt vrere, vtque ignaueriat,  
Quamcumque corporis partem femina nota  
Stigmatit, hac sic consecratum praeclitant.

Es scheint auch, als wenn dieses eine Begnadigungsgewährung und ein Ueberbleibsel von demjenigen ist, was ehemals im Morgenlande unter den Heiden, ja selbst unter den Hebräern, üblich gewesen, welche letztere alle abergläubige Dinge, die sie an ihren Nachbarn bemerkten, annahmen. Es läßt sich dieses aus dem Verbote schließen, so Gott seinem Volke gethan, wenn er zu ihnen sagt <sup>(71)</sup>: Ihr sollt kein Maaß um eines Todten willen an euren Leib reißen, noch Buchstaben an euch setzen; denn ich bin der **SEER**.

Nach dieser Verrichtung mus er sich hinweg begeben, und verschiedene Tage in Fasten und Einsamkeit zubringen, und in seiner Hangematte beständig sitzen oder liegen. Damit ihm aber die Arme nicht erstarren, und die Abscheulichkeit des begangenen Todtschlags ihn nicht zitternd und unfähig mache, den Wagen ferner zu führen; so übertrifft er sich, während dieser Zeit, nach einem zu diesem Ende aufgerichteten Ziel, Pfeile abzudrücken.

Dasjenige aber, so bey ihrem Hasse, den sie gegen ihre Feinde hegen, am barbarischsten und schrecklichsten ist, bestehet darin, daß wenn der Slave mit der ihm zugegebenen Frau, ohngeachtet solbige oftmalen zu den angesehensten Familien des Dorfs gehöret, ein Kind erzeuge, so wird in solchem blos das Geblüt seines unglückseligen Vaters in Betracht gezogen; und es geschieht unfehlbar, daß solches spät oder früh, gleich ihm hingerichtet und auf gleiche Weise verzehret wird: eine Barbarey, die nach meiner Einsicht ihres gleichen nicht hat, welche nichts übertreffen kan, und die der wiehischen Gesinnung dieser Anthropophagen vollends das abscheulichste Ansehen giebt.

Wenn durch das Schicksal des Krieges, Frauenspersonen gefangen werden, so bedienet man sich bey ihrer Hinrichtung eben dieser Ceremonien. Die Brasilianer aber geben ihnen keine Männer, ob sie schon den Manspersonen Weiber beilegen. Die Caraiten bedienen sich dabey eines Unterschiedes. Denn mankimal schenken sie diesen Frauenspersonen nicht nur das Leben, sondern sie nehmen sie auch wol gar zu Weibern: sie dürfen aber keine Halbstiefeln anziehen, ingleichen müssen sie ganz kurze Haare, als ein Merkmal ihrer Slaveren, tragen; ferner sind sie auch oftmalen das Opfer ihres Eigensinnes, wie ich bereits angezeigt habe <sup>(72)</sup>.

Es sind zwar alle barbarische Nationen in America Menschenfresser; diejenigen aber, die im mittelmäßigen Theile dieses grossen Welttheiles leben, sind mit dieser Unmenschlichkeit am meisten befleckt. Wir ist keine Nation, ausser denen Abenaguis, bekannt, die einen Abscheu davor haben, und denen man wegen der Grausamkeit, wie andern Nationen, keinen Vorwurf machen kan.

Si 39.

(70) PRUDENT. in Roman. Martyr.

(71) 3 B. Mos. 19, v. 28.

(72) ARI-

STOT. lib. I. Rhetor. und LVCIAN. in seinen Gesprächen sagt: daß die langen Haare gewisse Kennzeichen einer freyen Geburt und eines freyen Standes sind.

S. 139.

Der Zustand eines Slaven, dem man die Freiheit schenkt, ist bey den Algonquinen allezeit hart: unter den Troquoisen und Huronen hingegen eben so lieblich, als die Annemung an Kindes Stat. Beschaffenheit derer, die man zum Feuer verdammet, grausam ist. So bald er die Cabane betritt, der er zugetheilt worden, und woselbst man ihn zu behalten beschloffen hat, so entlediget man ihn seiner Bande; man zieht ihm seinen traurigen Fuß aus, in welchem er die Gestalt eines zum Schlachten bestimmten Opfers hatte; man wäscht ihm mit laulicheit Wasser die Farben, womit er im Gesicht beschmieret war, ab, und man leget ihm reinliche Kleidung an. Nachher empfängt er Besuch von den Verwandten und Freunden der Familie, worin er eingegangen ist. Kurz hernach wird das Dorf zu einem Gastmal eingeladen, und ihm sodann der Name derjenigen Person beigeleget, die er vorstellen und auf die Maasse wieder herstellen sol. Gleichgestalt stellen die Freunde und Verwandte des Verstorbenen in seinem Namen Gastgebote an, und von Stund an, tritt er in alle dessen Rechte. Wenn es ein gefangenes Mädchen ist, die einer Cabane zugetheilt worden, worin sich sonst niemand ihres Geschlechters findet, selbige zu erhalten; so ist solches sowol für diese Cabane, als auch für sie selbst, ein besonderes Glück. Denn die ganze Hofnung der Familie beruhet auf dieser Sklavin; welche alsbald Meisterin von der Familie und von den davon abhängenden Zweigen wird. Ist es eine Mansperson, die einen Aeltesten oder Vornehmen erwecken sol; so wird er selbst vornehm, und bekömt in dem Dorfe ein Ansehen, wenn er anders den angenommenen Namen durch seine persönlichen Verdienste zu erheben weis.

In der That, wenn die Slaven klug sind, so haben sie Ursach, sich ihres vorigen Zustandes zu erinnern, und die Wohthat, so ihnen erwiesen wird, beständig vor Augen zu haben. Sie müssen sich durch ihre Gefälligkeit angenehm zu machen suchen, anderergestalt ihr Glück eine andere Gestalt bekommen kan, wenn sie auch gleich verschiedene Jahre an Kindes Stat angenommen gewesen; insbesondere wenn die Familien, in welche sie eingegangen, zahlreich sind, und ihrer süßlich ombere können. Ihre Herren aber, ungeachtet sie ihren Vorzug wohl wissen, lassen sich doch dieserhalb nichts gegen sie merken, sondern sie bestreßigen sich vielmehr, sie zu überreden, daß, da sie nunmehr ihren Familien einverleibet worden, sie eben sowol Herren als in ihrem Eigentume, und ihnen in allen gleich zu achten wären. Mannigmal sagen sie auch wol gar zu ihnen, daß ihnen frey stehe, zu bleiben, oder sich wieder nach Hause zu begeben: indessen würde das letztere gefährlich seyn, wenn man ihre Absicht desfalls zeitig merken solte, und ihnen ohnfehlbar das Leben kosten, wenn sie das Unglück erfahren solten, zum andern male gefangen zu werden.

Eine so liebliche Aufführung der Troquoisen gegen ihre Gefangene, ist die Wirkung einer vortreflichen Staatsklugheit. Denn da diese Slaven fast keinen Unterschied zwischen den eingebornen Troquoisen und sich selbst vermerken, so werden sie auch eben so viel weniger ihre Knechtschaft gewar; und nicht in die Versuchung geführt, sich durch die Flucht davon zu machen. Selbst diejenigen Nationen, welche der Troquoise betrieget, oder wenn sie sonst durch unruhige Nachbarn belästiget werden; und zu schwach sind, so wenig einem als andern nachdrücklichen Widerstand zu thun, nehmen sodann den Antrag weit geneigter an, der ihnen von den Troquoisen in der Maasse gethan wird, sich ihnen zu überlassen, und also ein gemeinschaftliches Volk auszumachen. Auf solche Art erhalten diese ihre beiden wesentlichsten Puncte ohne Mühe, die darin bestehen, ihren Ansehen Familien aufzuhelfen und ihre Anzahl zu vergrößern; vermöge derer sie die Obermacht, die sie seit so langer Zeit vor andern Völkern haben, beibehalten.

# Neuntes Hauptstück, von Gesandtschaften, Handlung und Gewerbe.

## Inhalt.

Gesandtschaften §. 1. Friedenscalumet 2. Vergleichung des Friedenscalumets mit des Wercyrs Schlangenstabe 3. Handelskaff 4.

### §. 1.

Gesandtschaften.

**U**nterdessen da der Krieg geführt wird, unterläßt diejenige der streitenden Parteyen, die den Kürzern dabey ziehet, nicht, das Ungewitter zu beschwören, und, so viel möglich, gut Wetter über den Horizont zurück zu rufen. Sie machet sich zu dem Ende alle Gelegenheiten zu Nutze, die sich zu einer Unterhandlung darbieten. So bald sie glaubt, alles in der Verfassung zu treffen, nach welcher man sich einen guten Fortgang versprechen kan, so werden Abgesandte mit Friedensvorschlägen fortgeschickt. Der Ueberwinder nimt dergleichen Antrag, insgemein begierig an; wenn ihn der Krieg, welcher denen, die ihn führen, allemal beschwerlich ist, nur einigermaßen belästiget, und er sich schmeicheln kan, anständige Vorthelle durch den Frieden zu erlangen. Er ist auf diese Maasse oftmalen der erste, der verborgener Weise dazu Gelegenheit an die Hand giebt.

Weil es aber, da die Gemüther auf einander verbittert sind, gefährlich seyn würde, sich dem Gutbefinden aufgebracht der Menschen blindlings zu überlassen; so nimt man vorher, ehe Gesandten geschickt werden, alle mögliche kluge Vorsichtigkeit zur Hand: Man bedienet sich nemlich neutraler Völker, und läßt durch diese den Grund erforschen: wenn man Kriegesgefangene von der Nation hat, die man zu gewinnen suchet; so sendet man einige, die dem Fisco anheim gefallen, mit Geschenken zurück. Es finden sich auch allemal Privatpersonen, die es wagen, und mit Porcellainsträussen den Weg öfnen, die Dornen und Disteln, wie sie sprechen, auf die Seite schaffen, und den Gesandten die Bahne brechen, die sich in Beveltschaft setzen abzureisen, so bald sie nur versichert sind, daß sie eine erwünschte Gesinnung, wohl aufgenommen zu werden, antreffen.

Zu Ausrichtung dergleichen Gesandtschaften wählet der Rath allemal einige der Aeltesten, deren Gaben und Fähigkeit bekannt sind. Und wenn sie sich nun lange genug über die öffentlichen und geheimen Friedensvorschläge, die sie thun lassen wollen, beratschlaget haben; so ist man bemühet, ihnen alles, was sie sagen sollen, wohl ins Gedächtnis zu prägen. Man giebt ihnen ihre Instruction durch Halsbänder oder kleine Stückgen Holz von mancherley Farbe gleichsam schriftlich mit, auf daß sie, auf der einen Seite nicht vergessen, auf der andern aber ihren Befehl nicht überschreiten mögen.

Nachdem die Gesandten ihren Unterricht erhalten, machen sie sich auf den Weg, und nehmen die Geschenke mit, die sie austheilen sollen, und welche fast alle aus dem öffentlichen Schatz genommen worden. Ihr Gefolge bestehet aus einer Anzahl junger Leute, damit ihr Character desto ansehnlicher werden möge. Und dieses ist bey ihnen der ganze Aufwand, welchen sonst die Minister großer Herren, so an fremde Höfe geschickt werden, mit schweren Kosten bestreiten müssen.

Vor seiner Ankunft schickt der vornehmste Gesandte einen von seinem Gefolge einige Tagereisen voraus, der Nachricht von seiner Anlangung geben mus, damit man zu seinem

nem



nem Empfang Anstalt machen könne. Eine halbe Meile vor dem Dorfe hält er stille, und schickt aufs neue jemanden voraus, seine Anwesenheit bekannt zu machen. Als bald sendet der Rath des Ortes, wohin er gehen wil, einige Aeltesten denen Abgesandten, die sie bewillkommen müssen, nebst einigen jungen Leuten entgegen, die ihre Bagage tragen sollen. Derjenige unter den Aeltesten, der das Wort führet, setzt sich einen Augenblick bey ihnen nieder; und wenn er seine Pfeife angesteckt und genug gehustet und gereuspert hat, so heist er sie mit besonderer Verehrsamkeit willkommen, und versichert, daß man ihnen für ihre Bemühung, eine so beschwerliche Reise angetreten zu haben, verbunden sey; zugleich erkundiget er sich, ob sie wegen Welte des Weges, viel Hitze oder Kälte ausstehen müssen; endlich meldet er ihnen, daß man eine Cabane für sie und ihr Gefolge zubereitet habe. Nach Endigung dieser kurzen Rede, begeben sich die Aeltesten hinweg, und die Gesandten halten ihren Einzug.

So bald sie eintreffen, finden sie ihre Cabane bereit, und den Kessel über dem Feuer stehen. Nunmehr stellen nicht die Welber, sondern die jungen Manspersonen des Dorfs, welche allemal den Oberhäuptern der Familie zur Hand gehen, das Fest an. Die Kosten werden aus dem öffentlichen Schatze genommen; und niemand rühret auffer den Neuankommenden davon etwas an, welche die Zeit ihres Aufenthalts, durch das gemeine Wesen, nach der unter ihnen hergebrachten Gewonheit frey gehalten werden; und derjenige, der das Fest anstellt, widmet alles den Eingeladenen, ohne daß er selbst den geringsten Antheil daran nimt, oder etwas davon genießet.

Nachdem die Gesandten ein Paar Tage ausgeruhet haben, so thun sie ihren Antrag, und überreichen ihre Halschnuren in öffentlicher Versammlung, welche sich blos mit singen, Tanzen und Anhörung des Vortrages beschäftiget. Indessen sind sie wegen ihres Vortheils stets wachsam, und machen sich die zu ihren geheimen Unterhandlungen besonders ausgelegte Zeit sehr wohl zu Nutze, als worauf der Erfolg ihrer Geschicklichkeit hauptsächlich ankommt. Die Aeltesten berathschlagen sich ihres Orts über die Vorträge: und auf den Fall, daß sie sich entschließen, Friede zu machen; so schicken sie nach einer etliche Tage durch gedauerten geheimen Ueberlegung und öffentlichen Freudenfesten, die Gesandten auf ihr Wort zurück; oder folgen ihnen wenige Zeit hernach, durch andere Abgesandten ihres Orts nach, welche auf ihren Matten durch eine Menge Halschnüre, auf alle geschehene Anträge, beinahe auf eben die Weise, Antwort ertheilen.

Wenn aber durch die mehresten Stimmen des Raths die Fortsetzung des Krieges beschlossen wird, so sind die armen Gesandten übel daran. Denn das Völkerrecht wird bey ihnen nicht sonderlich beobachtet. Und man hat blos so lange vor ihren Character einige Achtung, als die Sache noch unentschieden ist; so bald man aber den letzten Entschlussergriffen, so wird ihnen ohne weitere Umstände, auch oftmalen selbst auf der Matte, der Kopf entzwey geschlagen. Indessen ist es doch am gewöhnlichsten, um das Verhaßte bey einer That, wodurch das Recht der Gastfreiheit und des Vertrauens beleidiget wird, zu vermeiden, daß sie freundschaftlich bewillkomet, unterwegs aber einige Lägerassen vom Dorfe erst ermordet werden. Ob nun gleich bey ihnen nicht üblich ist, die Gesandten anderer Völker, gleich den Sclaven, zu verbrennen; so verbranten doch die Troquissen einige von denen, die den Ritter von O begleiteten, dem der Graf von Frontenac zu ihnen als Gesandten geschicket hatte; vielleicht würde ihm auch eben ein solches Unglück begegnet seyn, wenn er nicht bey den Engländern Schutz gesucht hätte. Jedoch die Troquissen behaupten, daß solches aus dem Rechte der Wiedervergeltung geschehen sey.

Bei den oberwärts und gegen Louisiana an den Ufern des Mississippi wohnenden Nationen, ist das Völkerrecht in weit größerem Ansehen. Diese bedienen sich des Friedenscalumets, wovon die Iroquoisen so wenig als die andern Wilden in der Gegend von Quebec und unterhalb des Flusses S. Laurens, etwas wissen.

S. 2.

— Friedenscalumet.

Als der Jesuite Marquette, der als Missionarius nach Canada gesendet worden, sich mit dem Joliet, einem canadischen Franzosen, zu Wasser begeben, in der Absicht, das Meer gegen Westen zu entdecken, und durch Canada einen Weg nach China zu finden; so war er der erste Franzose, der bis in den großen Fluß Mississippi gelangte, und von den louisianischen Völkern, die in den Landen, welche durch diesen großen Fluß besudet werden, ausgebreitet sind, Kenntnis erlangte. Solches geschah den 17 Julii 1673, und also sieben Jahr vorher, ehe Cavellier de la Salle seinen Fußstapfen folgte, und im Namen des Königs von Frankreich, Besitz von diesen Landen nahm. Nachdem Marquette den Fluß S. Laurens wieder hinauf gefahren war, und vierzig Meilen auf dem Flusse Wisconsin oder Misconsin, wie er ihn nennet, zurück gelegt hatte, geriet er auf einen noch weit wichtigeren im zwey und vierzigsten und einen halben Grad nördlicher Breite. Als er sich nebst seinen Gefährten durch die Schönheit des Flusses überreden lassen, daß er an einem Orte seinen Abfall ins Meer haben müsse; so giengen sie mit dem Strome fort, blieben auch wirklich bis auf vier und dreißig Grad, zwey oder drey Tagereisen von dem mexicanischen Meerbusen ihres Davorhaltens, auf demselben. Da sie aber nunmehr vermerkten, daß er sie durch seinen Lauf von ihrem ersten Wege ablenkte, und die Furcht vor den Spaniern sie gehindert hatte, bis zu seiner Mündung fortzugehen; so fuhren sie durch das ilinoisische bey Missilimackinac wieder zurück, von da kamen sie nach Quebec, und erzählten die besondern Umstände ihrer Entdeckung.

In eben dieser Beschreibung seiner Reise, die damals durch den Druck bekannt gemacht wurde, giebt uns der Pater Marquette von dem Friedenscalumet Kenntnis. Wie er nun der erste ist, der davon gehandelt, so ist er auch derjenige, der sich am umständlichsten dabey aufhält, daher ich das, so ich alhier anzuführen habe, von ihm entlehnen werde.

Als am 25 Julii eben desselben Jahres Joliet und Marquette am Ufer des Flusses Mississippi einige menschliche Fußstapfen, nebst einem eben getretenen Fußsteig, wahrgenommen, so entschlossen sie sich, selbigem zu folgen, und eine vor zwey Personen ziemlich verwagene Unternehmung zu wagen, indem sie sich dem Gutbefinden einer barbarischen und unbekannten Nation dadurch überließen. Es währte nicht lange, so entdeckten sie drey Dörfer. Hierauf empfahlen sie sich dem gütlichen Schutze, giengen ihren Weg in möglicher Stille fort, und kamen, ohne entdeckt zu werden, so nahe an eines dieser Dörfer, daß sie die Wilden konnten sprechen hören. Nunmehr glaubten sie Zeit zu seyn, sich zu melden; daher singen sie aus Leibeskräften an zu rufen; stunden stille, und erwarteten den Ausgang. Bei Vernemung dieses Geschreyes kamen die Wilden haufenweise aus ihren Cabanen gestürzt; und da sie, die Ankömmlinge so gleich vor Europäer ansahen, so ordneten sie vier der Aeltesten ab, mit ihnen zu reden. Zween von ihnen trugen Tobakspfeifen, die schön geschmückt und mit verschiedenen Federn ausgeputzt waren. Sie giengen mit langsamen Schritten, und als sie ihre Pfeifen gegen die Sonne hielten, so schien es, als ob sie ihr solche zum Rauchen anbieten wollten; doch dieses geschah, ohne ein Wort dazu zu sagen. Sie brachten ziemlich lange auf dem zwischen dem Dorfe und ihnen befindlichen







lichem kurzen Wege zu. Da sie sich nun endlich genähert hatten, stunden sie stille, damit sie sich recht aufmerksam betrachten konnten. Der durch diese Ceremonie und ihre kostne Decken wieder ermunterte Vater redete zuerst mit ihnen, und erkundigte sich, wer sie wären. Sie antworteten alsofort, daß sie Illinoisen wären, und ihnen ihre Pfeifen zum Rauchen zu dem Ende mitbrächten, Frieden dadurch anzudeuten. Hernachmals wurden sie von ihnen in ihr Dorf zu kommen gebeten, woselbst sie von jederman mit Verlangen erwartet wurden.

An der Thüre der Cabane, worin sie aufgenommen werden sollten, fand sich ein Ältester, der sie in einer wunderbaren Stellung, die aber unter ihnen bey dem Empfang aller Fremden üblich ist, erwartete. Dieser Mann stand aufgerichtet, und war ganz nackt, hielt seine Hände ausgebreitet und nach der Sonne aufgehoben, gleichsam als ob er sich vor ihren Strahlen beschützen wolte, welche ihm aber dem ungeachtet durch die Fingers ins Gesicht schien. So bald sie nahe bey ihm waren, machte er ihnen folgendes Compliment: Wie schön ist die Sonne nicht, Franzose, da du uns besuchest? Unser ganzes Dorf erwartet deiner, du kannst in Friede in alle unsere Cabanen gehen. Hierauf führte er sie in die Selnige, woselbst sich eine große Menge Menschen befand, die sie gleichsam mit den Augen verschlingen wolten, dabey aber ein genaues Stillschweigen beobachteten. Man hörte weiter nichts als bloß die Worte, die man von Zeit zu Zeit an sie richtete: Wie wohl thut ihr nicht, ihr Brüder, daß ihr uns besuchet?

Als sie nun Platz genommen, so wurde ihnen die gewöhnliche Höflichkeit, durch Ueberreichung der Calumete oder Pfeifen bewiesen. Wenn man nicht als feindlich gesinnet angesehen werden wil, so darf man sie nicht ausschlagen; es ist aber hinlänglich, wenn man sich nur anstellt, als ob man rauchte.

Unterdessen nun, da alle Ältesten nach ihnen, nach einander rauchten, um ihnen dadurch Ehre zu erzeigen, so wurden sie von dem obersten Befelshaber der Illinoisen eingeladen, sich in sein Revier zu begeben, woselbst er sich mit ihnen beratschlagen wolte. Sie glengen auch in guter Gesellschaft dahin. Denn das Volk, welches niemalsen Franzosen bey sich gehabt, und sie bloß dem Rufe und der Handlung nach, die diese mit den gegen Mississimakinat wohnenden Völkern trieben, kennen lernen, konnten sie nicht genug ansehen: bald legten sie sich auf das Gras nieder, bald liefen sie voraus, und kehrten wieder um, sie recht genau zu betrachten. Jedoch alles dieses geschah ohne Lärm, und mit Kennzeichen einer zu ihnen tragenden Ehrerbietung.

Der oberste Befelshaber erwartete sie bey dem Eingange seiner Cabane, mitten zwischen zweyen Ältesten. Sie waren alle drey nackt, stunden aufgerichtet, und hatten den Calumet gleichsam gegen die Sonne aufgehoben. Er redete sie mit wenig Worten an, wünschte ihnen Glück zu ihrer Ankunft, überreichte ihnen sein Calumet, und lies sie so gleich, als sie in seine Cabane traten; rauchen, woselbst sie auch alle die Liebkosungen empfingen, die man bey dergleichen Gelegenheit dazigen Ortes zu erwecken gewonet war.

Als sich die ganze Versammlung eingefunden, und ein genaues Stillschweigen beobachtet, so redete der Vater durch vier Geschenke mit ihnen, welche der oberste Befelshaber der Illinoisen durch drey andere beantwortete. Auf diese Rathsversammlung folgte ein großes Gastmal, das aus vier Gerichten bestand, welche man sich gefallen lassen, und dadurch ihrem gewöhnlichen Ceremoniel sich unterwerfen mußte. Das erste war eine große Schüssel Sagamite mit Fette begossen. Der Vorleger hatte einen damit angefüllten Löffel in der Hand,



Hand, und hielt solchen dem Vater dreymal vor den Mund; und eben dieses widerfuhr dem Joliet. Hernach folgte das zweite Gerichte, so aus drey Fischen bestand. Der Ceremonienmeister nahm einige Stücke davon, und machte die Gräten heraus; als er nun die Fische zu mindern, darauf geblasen, so steckte er ihnen die Bissen in den Mund, eben wie man die jungen Vögel zu füttern pfleget. Die dritte Schüssel wurde nach diesen aufgetragen, und bestand aus einem grossen bloß dieserhalb geschlachteten Hunde. Da sie aber vernamen, daß sie davon ohnmöglich essen könnten, trugen sie die Schüssel weg. Das vierte Gerichte bestand endlich aus einem Stücke Pistiu oder wilden Dachsen, wovon ihnen die fettesten Bissen gleichfalls in den Mund gesteckt wurden.

Nach der Malzelt mußten sie die Cabanen im Dorfe besuchen. Während der Zeit sie nun auf der Strasse giengen, ermahnete ein Redner beständig das Volk, sie zwar zu betrachten, jedoch ihnen nicht beschwerlich zu fallen: aller Orten wurden ihnen Gürtel, Knienbänder, nebst anderer aus Bären- und Wildenochsen-Haaren gemachter Arbeit, als die einzigen unter ihnen befindlichen Seltenheiten, dargebracht. Sie schlofen endlich in der Cabane des obersten Befehlshabers, und nahmen des folgenden Tages wieder Abschied von ihm. Er begleitete sie mit mehr denn sechshundert Personen, die sich recht angelegen seyn ließen, ihnen durch allerhand Freundschaftserweisungen die Freude, die sie über ihrem Besuch empfunden, zu erkennen zu geben.

Der Vater Marquette, nachdem er eine kurze Abschilderung von den Illinoisen und ihren Sitten gemacht, redet von dem Calumet folgendergestalt:

„Nichts ist unter ihnen geheimnisvoller und verehrungswürdiger. Keinem königlichen Scepter wird so viel Ehre erwiesen, als sie dem Calumet erzeigen. Es scheint, der Gott des Friedens und des Krieges, des Schiedsrichters über Leben und Tod zu seyn. Es ist genug, solches bey sich zu tragen und es sehen zu lassen, wenn man mit aller Versicherung, mitten durch die Feinde hindurch gehen wil, die in dem hitzigsten Gefechte so gleich ihre Waffen niederlegen, so bald sie es nur erblicken. Derohalben stellten mir die Illinoisen eines zu, damit ich mich dessen zum sichern Geleite bey den Völkern, die ich auf meiner Rückreise antreffen würde, bedienen könnte. Man hat ein Calumet des Friedens, und eines so den Krieg anzeigt. Des erstern bedienen sie sich auch dazu, ihre Zwistigkeiten beizulegen, ihre Bündnisse zu befestigen, oder mit Fremden zu sprechen.

„Es bestehet aus einem rothen gleich dem Marmor geglätteten Steine, der auf eine solche Art durchboret ist, daß das eine Ende dazu dienet, Tobak hinein zu stopfen, das andere hingegen an den Stiel befestiget wird, der zween Fus lang, und so dicke als ein gewöhnliches Rohr, auch in der Mitte hohl ist. Vom Kopf bis an den Hals ist es mit verschiedenen Vögeln ausgepuzet, die insgesamt schöne Federn haben: diesen fügen sie noch grosse rothe, grüne und andere farbige Federn hinzu, womit es ganz umwunden ist. Sie machen besondern Staat damit, hauptsächlich, wenn sie es als den Calumet der Sonne ansehen; daher bieten sie es auch derselben zum Rauchen an, wenn sie stille Wetter, Regen oder sonst eine gute Witterung verlangen. Im Anfange des Sommers halten sie bedenklich, sich zu baden, oder neue Früchte zu essen, ehe sie solchen nicht zuvor kangen lassen. Dieses geschlehet folgendergestalt:

„Der Tanz des Calumets, der unter diesen Völkern sehr berühmte ist, geschlehet, bloß wichtiger Ursachen halber. Mannigmal geschlehet er, den Frieden zu befestigen; oder, sich zu einem vorhabenden wichtigen Kriege zu verbinden: bald erweist man dadurch einer Nation, die man einladet, eine besondere Ehre: bald bedienen sie sich dessen bey  
„Aufnahme



„Aufnahme einiger angesehenen Personen, gleichsam als wenn sie denenselben eine Ergö-  
lichkeit durch einen Bal oder Schauspiel machen wolten. Im Winter geschlehet diese  
„Ceremonie in einer Cabane, im Sommer aber unter frehem Himmel. Wenn der Platz  
„ausgesucht worden, so wird derselbe rings herum mit Bäumen besetzt, damit jederman  
„unter ihren Blättern im Schatten und vor den Sonnenstralen sicher seyn könne. Es  
„wird eine aus Birnen geschnittene und mit allerhand Farben bemalte Decke mitten auf dem  
„Platze ausgebreitet: und diese dienet gleichsam zum Teppich, worauf derjenige Gott,  
„der den Tanz anstellet, ehrerbietig niedergesetzt werden kan. Denn ein jeder unter ihnen  
„hat seinen Gott, der Manitou genennet wird. Dieser bestehet entweder aus einer  
„Schlange, aus einem Vogel, aus einem Steine, oder aus einer andern gleichmäßigen  
„Sache, wovon ihnen geträumet hat, und worauf sie in Absicht des Fortgangs ihres  
„Krieges, Jagd, oder Fischeyen ihr ganzes Vertrauen setzen. Diesem Manitou zur  
„Rechten wird der Calumet, zu Ehren derjenigen, der das Fest giebt, niedergelegt.  
„Er ist gleichsam ein Siegeszeichen, und es werden alle Waffen, deren sich die Krieges-  
„männer dieser Nation bedienen, als die Keule, Streitart, Bogen, Köcher und Pfeile  
„rings herum gelegt.

„Wenn nun alles dergestalt eingerichtet ist, und die Zeit zum Tanze heran naht,  
„so nehmen diejenigen, die dazu singen sollen, die vorzüglichsten Plätze unter den Bäumen  
„ein. Diese bestehen sowol aus Mans- als Weibspersonen, welche die besten und mit ein-  
„ander harmonirende Stimmen haben. Jederman setzet sich alsdenn unter dem Schatten  
„der Bäume herum; ein jeder aber, der sich anfindet, mus bey seiner Ankunft dem Ma-  
„nitou seinen Gruss abstatten: dieses geschlehet unter beständigem Schmauchen, und er mus  
„seinen Mund vol Rauch auf ihn blasen, gleichsam als wenn er ihm Weyrrauch opferte.  
„Hernachmals erscheinet derjenige, der den Tanz anfangen sol, in der Mitte der Versam-  
„lung, hebet gleich anfangs den Calumet ehrerbietig auf, hält ihn mit beiden Händen,  
„lässt ihn nach dem Tact tanzen, und richtet sich beständig nach der Meloden des Gesanges.  
„Er lässt denselben mancherley Stellungen machen; bald zeiget er ihn der Versammlung, in-  
„dem er ihn von einer Seite zur andern kehret; bald stellet er ihn der Sonne dar, gleich,  
„als ob er sie daraus rauchen lassen wolte; bald neiget er ihn auf die Erde; und bald brei-  
„tet er die Flügel von einander, als ob er ihn fliegen lassen wolte: oftermalen hält er ihn  
„auch der Versammlung vor den Mund, damit sie rauchen können; alles dieses geschlehet  
„nach dem Tacte, und ist gleichsam der erste Auftritt des Ballets.

„Der andere bestehet in einem Zweikampfe, der nach dem Klange einer gewissen Art  
„von Trommel gehalten wird, so auf den Gesang folget, oder; wenn sie zugleich gerüret  
„wird, eipen ziemlichem Wohlklang verursacht. Der Tänzer giebt einigen Kriegesmän-  
„nern ein Zeichen, herbey zu treten, und die Waffen zu ergreifen, die auf dem Teppich  
„liegen; und labet sie ein, nach dem Klange der Trommel mit einander zu kämpfen. Der  
„eine tritt also näher, nimt den Bogen und Pfeil, ingleichen die Streitart, und hebet ge-  
„gen den andern den Streit an, der nichts als den Calumet zu seiner Vertheidigung in  
„Händen hat. Dieses Schauspiel ist ungemein angenehm, zumalen da alles nach dem Tact  
„geschlehet. Der eine greift an, und der andere pariret aus; der eine fliehet, der andere  
„verfolget ihn: so bald nun derjenige, der geflohen ist, sich umbrehet, so bringt er seinen  
„Gegner zum weichen; welches alles nach dem Tacte mit gemessenen Schritten und nach  
„dem Klange der Trommel so artig eingerichtet ist, daß es gewis mitten in Europa vor  
„ein sehenswürdiges Ballet gehalten werden dürfte.

1. Theil.

• 555

„Der

„Der dritte Auftritt bestehet in einer weiltläufigen Rede, die derjenige hält, der den Calumet trägt. Denn so bald der Zweikampf, woben kein Blut vergossen wird, geendet ist, so erzälet er die Schlachten, welchen er beigewonet, und die Siege, welche er ersiehet helfen. Er machet die Völker und Völker, nebst den Gefangenen namhaft; und beschenkt den, der bey dem Tanze den Vorrath gehabt, mit einem Pelze von Castor, oder mit einer andern Sache; und überreicht den Calumet einem andern, dieser dem dritten, und sofort an, bis sie insgesamt ihre Schuldigkeit abgelegt. Der Präsident der Versammlung schenkt hierauf eben denselben Calumet der Nation, die zu dieser Ceremonie eingeladen worden, um dadurch einen immerwährenden Frieden anzudeuten, der unter ihnen beiden beibehalten werden sol.“

Anbey führet der Pater Marquette einige von den Liedern an, die bey diesem Calumetstanz abgesungen werden, welchen sie, wie er sagt, einen gewissen Ton geben, der, ob er zwar nicht sichtlich durch Noten ausgedruckt werden kan, jedennoch die ganze Annehmlichkeit desselben ausmachet. Ich habe auch in der That gemerkt, daß die Lieder der höher aufwärts wohnenden Völker weit harmonieuser, als der Iroquoisen, Huronen und der übrigen in der Nachbarschaft von Quebec lebenden Wilden ihre sind.

Nach dem Kriege, womit in den letztern Jahren die Utagamis, sonst die Süchse genant, überzogen worden, wurde von dieser Nation den Wilden, bey welchen ich mich in meinen Missionsverrichtungen aufhielt, ein Slave geschenkt, die ihm nach Gewohnheit der Wilden, die den christlichen Glauben angenommen, das Leben geschenkt hatten. Dieser brachte ihnen einen Geschnitz zu dem Calumetstanz bey; und unsere Leute starben belohnung vor Verlangen, solchen zu lernen. Sie versammelten sich dieserhalb oftmalen in der Cabane, worin er an Kindes stat aufgenommen war, damit sie ihn tanzen sehen und singen hören möchten. Ich hielt mich selbst einige mal deshalb darin auf, weil ich an der Ceremonie des Calumets, so mir noch nicht bekant war, nichts übles, sondern vielmehr etwas angenehmes antraf. Was mich aber am meisten bestrebete, war dieses, daß er in seinem ganzen Gesange kein ander Wort als Alleluya vorbrachte, und solches auf italiänische Art aussprach, auch das Wort in zween gleiche Theile als Alle, lusa zertheilte. Die erste Abtheilung wiederholte er oftmalen hinter einander, und sodann die andere, wendete sich bald von der einen zu der andern, und führte es durch verschiedene musikalische ziemlich angenehme Töne nach einander durch. Lescarbot <sup>(1)</sup> schreibt, daß er in den Iroquoischen Liedern eben dieses Wort bemerkt habe. Ich weiß aber nicht, was dieses in ihrer Sprache vor eine Bedeutung haben mag.

## §. 3.

Vergleichung  
des Calumets  
mit Mercurio  
Schlangenfabe.

Nichts stellet des Mercurius Schlangenschab natürlicher vor, als der Friedenscalumet. Mercurius war in Absicht der Griechen eine fremde Gottheit, die sie von den Egyptern und andern barbarischen Völkern angenommen hatten. Daher ist es nicht zu verwundern, daß ihn die Griechen durch Fabeln verkleidet, da ihnen verschiedene, diese Gottheit angehende, Dinge unbekant gewesen seyn. In der hieroglyphischen Religion der Alten war der Jupiter und Mercurius in Absicht der Menschen, allem Vermuthen nach, ursprünglich ein solches Geheimnis, das ihnen das höchste Wesen vorstellte, so ihnen die Verbindlichkeit auflegte, sich einander zu lieben, und die Pflichten der bürgerlichen Gesellschaft, auch so gar gegen Fremde, auszuüben; das Völkerrecht als ein geheiligtes Recht anzusehen, solches in denen Personen, die in Absicht des Friedens zu ihnen kommen, und sich

(1) LESCARBOT, Hist. de la Nouv. France liv. 3. ch. 6.

sich ihrer Willkür überlassen würden, zu verehren; ihnen kein Leides zu thun, und insbesondere eidliche Angelobnisse nicht zu brechen. In diesem Verstande war es, daß diejenigen, die von einer Nation zu der andern kamen, in gewissem Verstande selbst als des Jupiters Gesandte oder als solche Personen betrachtet wurden, die unmittelbar von dieser Gottheit abgeschickt worden. Der Schlangenstab, den man ihnen in die Hände gab, war ihr sicheres Geleite, und das Merkmal ihrer Gesandtschaft, gleichwie es noch heut zu Tage bey uns der Heroldsstab ist. Seine Abbildung war symbolisch, denn die Flügel und Schlangen sind Kennzeichen der Religion. Vielleicht wolten sie auch, durch die Flügel die anzuwendende Beflissenheit, und durch die Schlangen die Klugheit ausdrücken, womit sie ihre Handlungen treiben sollten. Die Argonauten hatten auf ihrer Reise ihre Herolde und Abgesandte, welche sie an alle Völker, worauf sie unterwegs zukamen, sendeten. Es war Aethalides ein hurtiger und geschickter Gesandte, dem die Sorgfalt ihrer Handlungen anvertraut, und dem des Mercurius Schlangenstab zu diesem Ende eingehändigt wurde<sup>(2)</sup>.

Der Calumet †) gleicht in Ansehung der Gestalt des Mercurius Schlangenstabe. Es ist ein Stock, beinahe von eben der Länge, und allezeit mit grossen Federsträussen oder mannigmal mit grossen Flügeln, gleich dem Schlangenstabe, geschmückt, so wie er auf einer Kupfertafel, der neuen Historie von Virginien abgebildet ist<sup>(3)</sup>. Es scheint, als ob dem Calumet an der vollkommenen Aehnlichkeit des hieroglyphischen Bildes nichts ermangele, als die umwundene Schlange, welche an des Mercurius Stabe, sowol bey den Griechen als Römern, an dessen Bildsäulen beibehalten worden. Wenn aber bey den Wilden dieser Punct der Aehnlichkeit nicht anzutreffen ist, der deshalb gleichgültig zu seyn scheint, weil er vielleicht blos ein solcher Zierrat gewesen, den man nach dem Geschmack und Einfalt jeder Nation verändern können: so haben doch die Griechen und Römer ihrer Seits im Gegentheil an des Mercurius Stabe dasjenige nicht beibehalten, was doch der wesentlichste Theil an dem Friedenscalumet ist. Solches ist der Pfeisenkopf, der nach meiner Meinung einen wirklichen Altar vorstellet, worauf die Wilden der Sonne ein Opfer in gehöriger Form brachten; ein Opfer, das den Calumet ehrwürdig macht, mit welchem durch einen alten Religionsantrieb die Heiligkeit der Eidschwüre befestiget, und das unverleßliche Völkerrecht auf eben die Art verknüpset ist, wie diese Dinge ehemals mit dem Schlangenstabe verbunden gewesen.

Wenn ich sage, daß die Griechen und Römer bey dem Schlangenstabe die Pfeife des Calumets nicht beibehalten, die doch ein wirklicher Altar ist, worauf die Wilden noch jezo der Sonne ein Opfer bringen; so rede ich nach dem Begriff, den ich davon habe, daß nemlich der Caduceus und Calumet, dem Ursprunge nach, einerley Sache gewesen. Mein Begriff wird denen nicht ungegründet vorkommen, welche das Wort πυρφόρος oder Feuerträger, so man den Caduceatorn beilegte, untersuchen wollen. Es wird mir erlaube seyn, mich dieser Benennung zu bedienen, um dadurch diejenigen anzuzeigen, die mit der Würde eines Gesandten, zu der Zeit da der Caduceus das geheiligte Symbolum ihrer Gesandtschaft war, bezeuget wurden. Man findet die Benennung πυρφόρος bey dem Herodotus<sup>(4)</sup>, Xenophon<sup>(5)</sup>, Philo Judäus<sup>(6)</sup>, Pollux<sup>(7)</sup>, und

(2) APOLL. RHOD. lib. I v. 640.

(3) Nouv. Histoire de la Virginie, 6 Kupfer.

(4) HERODOT. lib. 8 n. 6.

(5) XENOPH. de Rep. Laced.

(6) PHILO

de vita Mosi lib. I. c. 10 (7) APOLLVX Onom. lib. I cap. I. Segm. 14.

†) HENNEPIN Nouvelle Decouverte d'un tres grand Pays situé dans l'Amerique.

und Svidas <sup>(8)</sup>: und man kan aus dem, was diese alten Schriftsteller, und nach ihnen Alexander ab Alexandro <sup>(9)</sup> und Eolius Rhodiginus <sup>(10)</sup> davon angeführet, so viel abnehmen, daß erstlich es Priester und Warfager gewesen, die zugleich das Amt eines Abgesandten und Herolds übernahmen, deren Personen dergestalt geheiligt waren, daß man als eins der größten Verbrechen ansah, sich des Rechtes des Krieges wider sie zu bedienen, und ihnen die geringste Beleidigung zuzufügen. Zweitens, daß sie in ihren Händen einen Altar, der *Pyrao* genennet wurde, und ein geheiligtes Feuer trugen, wodurch sie den Namen *Pyrophori* bekamen; welches dasjenige Feuer war, das ihnen auch so gar von Seiten der Feinde Ehrerbietung erwarb. Drittens, daß man durch sie die letzte Hand an den Krieg oder Frieden legte. Viertens, daß sie vor dem Anfange des Treffens, vor der ersten Fahne vorher giengen, Vorschläge zu thun, denen zu Folge entweder die Waffen niedergeleget, oder das Treffen angefangen wurde. Fünftens, daß die Ehrfurcht, so man zu ihnen hatte, die Sieger nöthigte, alle Feindseligkeiten einzustellen, so bald sie sich nur in der Absicht blieben ließen, entweder treue Friedensvorschläge zu thun, oder ihres Volks Untwürfigkeit zu erkennen zu geben. Wenn man also einen vollkommenen Sieg und eine gänzliche Niederlage beschreiben wolte, so bedienete man sich des Ausdrucks, daß auch nicht einmal ein *Pyrophorus* übrig geblieben, der den Ueberwinder die Waffen nieder zu legen vermögen können. Sechstens, daß es bey den Griechen, und insbesondere bey den Lacedämoniern, eine allgemeine Gewohnheit gewesen, sich dieser *Pyrophoren* zu bedienen, und sie an der Spitze ihrer Heere vorher gehen zu lassen. Und siebendens, daß es eine so alte Gewohnheit gewesen, welche lange vor Erfindung der Trompeten, welcher man sich hernachmals zum Signal bedienet, gebraucht worden. Die pontischen und cappadocischen <sup>(11)</sup> Völker hatten eine Menge von diesen Warfagern, die sie *Pyreches* nenneten. Ein Name, dessen Bedeutung mit der Bedeutung der *Pyrophoren* überein kömmt. Die Warheit zu gestehen, so unterrichten uns die Schriftsteller nicht genugsam, daß wir abnehmen können, wie dieser tragbare Altar beschaffen gewesen. Es ist uns aber hinlänglich, an dem *Calumet* einen wirklichen Altar, ein geheiligtes Feuer und ein Opfer anzutreffen, das aus denjenigen Kräutern bestehet, die, wie ich bereits gemeldet, die Alten den Göttern zu opfern pflegten.

Ich habe auch in einigen Schriftstellern gelesen, daß man den *Caduceus* mit Haaren gezieret, die sauber und auf eben die Art, wie bey dem *Calumet*, zusammen geflochten wurden; ich kan mich aber, aller Bemühung ohnerachtet, nicht mehr auf denselben Namen besinnen. Man wird inzwischen keine Räthe gebrauchen, daß solches zu überreden, wenn man erweget, daß die Bediener, so die Schriftsteller des *Mercurii* Schlangenstabe zu geben pflegen, so viel anzeigen, daß er verguldet und ungemein wertvoll gewesen; daß man in alten Zeiten den Göttern Haare geopfert; ingleichen, daß die Römer, die an stat des *Caduceus* sich der Delzweige, Eisenkrants oder anderer Sträucher, die man *Sagina* nennete, bedieneten, solche mit wollenen oder andern schmalen Bändern ausschmückten.

Im übrigen ist der *Caduceus* mit dem *Calumet* einerley. Denn die Wilden sind eben so, wie wir im Alterthum war, gewiß, daß es ein Symbolum des Friedens sey, sowol von Seiten derjenigen, die es bringen, als auch in Absicht derer, die es empfangen; ein Symbolum des Krieges aber denen, die es nicht kennen, oder es verwerfen,

(8) SVIDAS *supra* lib. 1. cap. 12.  
RHODIGIN. lib. 8 cap. 12.

(9) ALEX. AB ALEXANDRO lib. 5 cap. 8.  
(11) RHODIGIN. lib. 9 cap. 19.

(10) COEL.

werfen, sey: ingleichen, daß es das Recht über Leben und Tod mit sich führe; Daß es aus der Hölle erlöse, und darein stürze: daß sie den Zorn der Götter auf sich laden, und sich großes Unglück zuziehen, wenn sie die demselben schuldige Treue gebrochen. Es ist auch in der That kein sicherer Gewärsmittel als der Calumet, der, wie der Pater Marquette sagt, die Waffen aus den Händen fallen läßt, wenn man sie auch mitten im heftigsten Treffen führt. Endlich sagen auch die Wilden, daß sie den Calumet von der Sonne und zwar auf eben die Art empfangen, wie die Alten vorgehen, daß Mercurius den Schlangenstab aus der Hand des Apollo erhalten habe.

Well es nun sowol Friedens- als auch Krieges-Calumete giebt, so mus man selbige zu unterscheiden wissen, sonst möchte man Gefahr laufen, seine Unwissenheit und Nachlässigkeit theuer zu bezahlen. Denn die Wilden unterstehen sich nicht, die Treue des Calumets unmittelbar zu brechen, daher suchen sie diejenigen, wider welche sie eine Verrätheren im Schilde führen, zu belästigen, damit sie zum wenigsten einigermaßen strafbar scheinen, und ihre Widerwärtigkeit blos sich selbst beimessen mögen. Ein französischer Officier, dem die Sitten der Wilden sonst sehr wohl bekannt waren, wäre dem ungeachtet beinahe in die ihm gelegte Falle geraten. Die Siur, unter denen er sich befand, hatten ein Verlangen, sich einiger Wilden zu entledigen, die sich zu diesem Befehlshaber gewendet hatten; Sie würden ihn auch nebst allen Franzosen, die er unter sich hatte, umzingelt, und in ihrer ausgedachten Massacre mit niedergemachet haben, wenn ihm nicht in Zeiten die Verrätheren wäre entdeckt worden. Sie stellten sich nemlich, als ob sie mit ihm von Angelegenheiten sprechen wollten, und überreichten ihm zwölf Calumete. Der Officier, dem die Zahl der Calumete verdächtig vorkam, überreichte sich mit der Antwort nicht, sondern als er sich wieder in seine Festung zurück gezogen hatte, so erkundigte er sich desfalls, bey einem seiner Wilden, der überaus klug und erfahren war. Dieser entdeckte ihm, daß unter diesen Calumeten einer befindlich sey, der nicht gleich den übrigen mit Haaren besflochten, sondern auf dessen Stabe die Gestalt einer Schlange gezeichnet worden, womit er gleichsam umschlungen war: zugleich machte er ihm bekannt, daß solches ein Zeichen einer verdeckten Verrätheren sey. Der Officier machte hiernach seine Anstalten, verachtete den Antrag der Siur, und war in der Verschanzung nebst seiner Mannschaft auf seiner Hut. Wenn sie den Stock des Calumets zwischen den Haaren mit röthlicher Farbe bestreichen, so ist es, wie man mich benachrichtigen wollen, ein noch gewöhnlicher Zeichen des Krieges.

S. 4.

Der Calumet ist nicht nur ein Symbolum des Krieges und Friedens, sondern auch der Handlung; eben wie der Schlangenstab des Mercurius, der aus dieser Ursache die Sicherheit der Heerstrasse befördern sollte, als welche ihm insbesondere anvertrauet worden, und dem man aus eben derselben Absicht einen Beutel in die Hand gegeben, um dadurch anzudeuten, daß er der Gott der Kaufleute und ein Gewärsmann ihrer Treue und Glaubens sey. Man thut daher dem Mercurius zu viel, wenn man ihn als einen Gott der Straßenräuber ansieht. Denn nichts ist seiner Obliegenheit, die Sicherheit der Reisenden zu befördern, mehr entgegen, als eine solche Gottheit aus ihm zu machen, die den Dieben und Straßenräubern Vorschub thue. Es scheint auch, als ob diese Bezeichnung eine Wirkung von der Bosheit der Alten gewesen, welche die Treue der Handelsleute dadurch verdächtig machen wollen, daß sie ihre Gottheit in einen Gott der Diebe verwandelt.

566 3

Die

# Zehntes Hauptstück, von der Jagd und Fischen.

## Inhalt.

Die Jagd und Fischey sind zwei Uebungen, die denen Wilden ganz gewöhnlich und unentbehrlich sind: die Lebensart der Menschen in den ältesten

Zeiten wird damit verglichen, und der Ursprung der den Wäldern, Bäumen, Brunnen, Flüssen und Meeren zugelegten Gottheiten angezeigt.

**D**er Krieg ist unter allen Uebungen die edelste, und diejenige, woraus sich der Wilde die meiste Ehre macht. Hierin folget er den allgemeinen Begriffen aller der Völker, die ihren Ruhm darinnen suchen. Die Uebung der Jagd und Fischey sind für ihn die gewöhnlichsten, weil sie zu seines Lebens Unterhalt am unentbehrlichsten seyn, und er den mehresten Theil der Dinge dadurch überkömmt, die er zu seinem täglichen Gebrauch nöthig hat; nemlich das Fleischwerk wovon er sich nährt, die Kleidung womit er sich decket, das Da womit er sich bestreicht, benebst dem Rauchwerke, womit er Handlung treibt. Die herumstreifenden Völker leben fast von nichts als von Fleisch und Fischwerk. Einen Theil des Jahres sind die Ichthyophagi, und streifen ohne Unterlas an den Ufern des Meeres, Bächen und Flüssen herum: den andern Theil desselben aber bringen sie mit Durchstreichung der Wälder und mit Erlegung des Wildes zu.

Ich werde mich hier nicht in die Zergliederung ihrer mancherley Jagden und Fischeyen, und in die Art, wie sie das Fleisch dörren und an der Sonne trocken werden lassen, und solches zu Mehle machen, einlassen: denn dieses sind alzu bekante Dinge, als daß ich mich dabey aufhalten sollte. Es wird nach meiner Absicht genug seyn, anzuführen, daß die Jagd und Fischey, so zu sagen, die ersten Beschäftigungen der ersten Menschen gewesen, welche die Noth getrieben, in den Wäldern zu leben, deren Erdreich der Zeit sehr geborsten und ungleich war; oder sich an den Ufern der Flüsse und des Meeres aufzuhalten, welches den nachfolgenden Geschlechtern Gelegenheit gegeben, selbige unter den Namen der Saunen, Tyren, Sylvanen, Dryaden und Monticolen zu verehren. Da sie sich nun endlich von dieser ausschweifenden Einbildung gänzlich überzeuget zu seyn erachteten, so giengen sie endlich gar so weit, daß sie der Religion gemäs zu seyn erachteten, wenn sie glaubten, es habe jedweder Baum seinen Schutzgeist, der ihn bewone; und daß auf gleiche Weise jedweder Bach, jedweder Fluß, jedweder Brunnen seine Götter und Göttinnen, seine Napeen, seine Naxaden habe; gleichwie das Meer ausser seinen grossen Gottheiten, seine Nereiden und Tritons haben sol. Da nun der Aberglaube mit der Zeit anwuchs, so wurde eine ungeheure Menge kleiner Gottheiten von einer unteren Ordnung eingeführt, welche ihr Daseyn, wie wir bereits in der Abhandlung von der Religion gesehen, blos der Unwissenheit der Zeit, und der verwirrten Einbildung der Dichter zu danken haben; welcher letztern es nicht sauer wurde, Vergötterungen zu machen, und die Menschen nach ihrem Tode in etwas anders, als sie bey ihren Lebzeiten wirklich gewesen, zu verwandeln.







XXXV.



# Elftes Hauptstück, von Zeitvertreib und Spielen.

## Inhalt.

Einleitung §. 1.    Knochenspiel 2.    Strohspiel 3.    Erbsenstiel 4.

### §. 1.

**N**asser den notwendigen Beschäftigungen haben die Wilden annoch andere, die theils Einleitung.  
blosse Zeitverkürzungen, als z. E. das Glücksspiel; theils auch mit einer Leibes-  
übung verknüpfte Ergötzlichkeiten sind, die zu der Gymnastik gehören, und dazu  
dienen, den Leib auszudehnen, und gefestigte Gliedmassen zu machen. Diese Spiele  
rühren ebenfalls aus der menschlichen Anordnung her, und sind die ersten, wovon uns die  
alten Schriftsteller eine Kenntnis gegeben. Sie sind älter als alle die, welche Palamedes  
während des trojanischen Krieges erfand: und vielleicht sind sie es auch in Absicht derer,  
so die Lydier erfunden, als welche man entweder nach einer von dem Herodotus <sup>(1)</sup>  
angezogenen Geschichte, oder wegen der Gleichheit der Wörter *Lydi* und *Ludi* zu ersten  
Urhebern aller Arten von Spielen machet; welches aber eine ziemlich schwache Mutmaßung  
zu seyn scheint.

### §. 2.

Das unter den Wilden berühmteste Glücksspiel, ist ein Spiel, so mit Steinen Knochenspiel.  
nen, oder kleinen aus den Kniegelenken der hintersten Beine der Elendsthierc gefertigten  
Fangknochen, oder mit den runden Beinlein eines andern Thieres gespielt wird. Diese  
sind ungefähr zweimal so gros als die Kirschkernen, und beinahe ebenfalls von einer länglich  
runden oder elliptischen Gestalt. Obnerachtet man auf selbigen sechs Seiten bemerken  
könnte, so haben sie doch eigentlich nicht mehr als zwei, die breiter als die andern sind, al-  
mählich plat werden, und etwas von ihrer Rundung verlieren, worauf der Knochen desto  
bequemer stehen kan. Die eine von diesen Seiten ist schwarz, die andere aber weißgelblich  
angestrichen. Ihre Anzahl ist nicht bestimmt. Man kan nach dem Gutbefinden der Spie-  
ler viel oder wenig derselben gebrauchen; jedoch es wird die Zahl von Achten nicht über-  
schritten, und die gewöhnlichste bestehet aus Sechsen. Diese Steine oder Knochen werfen  
sie in eine hölzerne sehr eben gemachte Schüssel, die am Rande erweitert, und sowol in ih-  
ren beiden concaven als convexen Seiten eine ziemliche Rundung hat. Diese Schüssel  
gleichet einer Gamelle, so man auf den Schiffen zu gebrauchen pfleget. Sie schütteln  
die Steine in der Schüssel lange Zeit herum. Wenn solches nun lange genug geschehen,  
so stampfen sie mit derselben hart auf den auf der Erde ausgebreiteten Teppich, damit die  
Steine in die Höhe fliegen. Zu gleicher Zeit geben sie selbigen auch einen Antrieß, wo-  
durch sie sich lange Zeit von sich selbst herumdrehen, und helfen ihnen überdem noch mit  
Händewehen fort, damit sie sich auf die Art, wie sie es wünschen, entweder drehen oder  
stehen bleiben mögen.

Männigmal thun sie auch weiter nichts, als daß sie, ohne sich der Schüssel zu bedie-  
nen,

(1) HERODOT. lib. I. n. 94.



nen, die Steine bloß mit den Händen in die Höhe werfen, und solche auf eine auf die Erde straff ausgebreitete Haut oder Teppich hinunter fallen lassen. Dieses pflegen aber insgemein nur die Weiber zu thun, und die Steine, die sie dazu gebrauchen, sind etwas dicker als die andern. Dieses Spiel ist von einem andern nicht sonderlich unterschieden, so bey den Negern in Africa angetroffen wird, und wovon Labat <sup>(2)</sup> folgendergestalt redet: „Das Spiel, so die Negern spielen, und welches sie mit auf die Inseln gebracht haben, ist eine Art eines Würfelspiels. Es bestehet aus vier Schnecken oder Muschelschalen, die sie anstatt der Münz gebrauchen. Solche haben in ihrem convexen Theile ein ziemlich grosses und besonders dazu gemachtes Loch, damit sie auf der einen Seite sowol, als auf der andern stehen bleiben können. Diese schütteln sie in der Hand herum, wie man mit den Würfeln zu thun pflegt, und werfen sie auf eine Tafel. Wenn nun alle goldherte oder alle diesen entgegen gesetzte Seiten, oder zwey und zwey von jedweder Seite oberwärts zu stehen kommen, so hat der Werfer gewonnen; ist aber die Zahl der Löcher oder der andern Seiten ungleich, so hat er verloren.“

Obgleich nun auf den Steinen bloß zwey bemerkte Seiten, als nemlich eine weisse und eine schwarze, anzutreffen; so kan man doch eine Menge verschiedener Versetzungen dabey finden, wodurch das Spiel verlängert und angenehm wird. Die Wilden haben auch eine solche Neigung zu diesem Spiele, als die heftigsten Spieler immer haben können. Man siehet die Hälfte eines Dorfs mit der andern spielen; ja oftermalen versamen sich ganze Dorfschaften, ein Spiel mit einander zu machen. Zuoberst werden Pelzwerke, Porcellain, und alles was dem Gewinner zum Preise dienen sol, ausgelegt. Man trifft auch bey dergleichen Gelegenheiten nicht selten so viel Waaren beisammen an, daß sie einen Werth von etlichen tausend Thalern ausmachen. Ich habe an einem Orte gelesen, daß sich Privatpersonen gefunden, die nicht allein alles, was sie bey und an sich gehabt, verspielen, und sich in der strengsten Kälte nackend und bloß wieder nach Hause begeben, sondern auch noch dazu ihre Freiheit aufs Spiel gesetzt haben. Gleichgestalt verabstümen sie nichts, ein glückliches Loos zu bekommen; daher sie sich auch einige Tage durch strenges Fasten dazu anschicken.

Es ist in der That eines der größten Vergnügen, sie spielen zu sehen, so hitzig und erpicht scheinen sie darauf zu seyn. Obgleich nur zwey einzelne Personen im Namen der spielenden Hausen die Schüssel regieren; so solte man doch nicht anders davor halten, als ob sie alle insgesamt zugleich mitspielten. Jene machen bloß die Erschütterung, alle die übrigen aber folgen der Bewegung, die sie bestimmen wollen, gleichsam als ob sie alle Hand ans Werk legten. Unterdessen, da der eine Spieler die Schüssel rüttelt, so schreyen die, welche mit ihm Partie machen, insgesamt, und wiederholen ohne Unterlas den Wunsch, den sie vor der Farbe oder Lage der Steine thun: die andern von der Gegenpartey aber schreyen ebenfalls ihrer Seits, und wünschen das Gegentheil zu sehen. Sie stoßen ihre Worte mit ungemelner Lebhaftigkeit und erstaunender Fertigkeit der Zunge aus; oftermalen kürzen sie auch solche ab. Inzwischen schlagen sowol die einen als andern auf sich selbst los, geben sich heftige Stöße, und geraten in eine so ungestüme Bewegung, daß ohnerachtet sie halb nackend sind, sie dennoch augenblicklich über und über in Schwels geraten; gleich als ob sie Ball gespielt, oder eine andere noch so starke Leibesbewegung gehabt hätten.

Die Abhandlungen, welche die Gelehrten über die Worte *Tali*, *Tesseræ*, *Calculi*, die man oftermalen ohne Unterschied eines vor das andere genommen, gemachet haben, geben

(2) Nouveaux Voyages aux isles de l'Amérique Tom. 4.

gaben uns dreyerley Spiele an die Hand, und lehren uns, wie solche unterschieden werden müssen; dergestalt, daß wir heut zu Tage zu wissen glauben, daß das Spiel, so *Talorum* genennet wird, ein Spiel sey, das mit Knochen oder Steinen gespielt werde, welches aber seit langer Zeit in Europa nicht mehr üblich gewesen zu seyn scheint; und daß dasjenige, so *Tesserarum* genennet wurde, das Würfelspiel sey: die Gelehrten scheinen auch versichert zu seyn, daß durch dasjenige, so man *Calcularum* genennet, das Bretspiel verstanden werden müsse.

Das Spiel der Wilden, so ich anjeto beschrieben habe, ist offenbar dasjenige Knochenpiel der Alten, so sie *Talorum* genennet. Ich glaube auch dieses durch die Anmerkungen hinlänglich zu erweisen, welche die Gelehrten, die davon geschrieben, und insbesondere *Colio Calcagnini*, *Julius Cäsar Bullinger* und *Adrian Junius*, so am besten davon gehandelt, über diese Materie gemacht haben. Dasjenige, so sie hiervon angeführt, kan zu Festsetzung meiner Mutmassung dienen, und meine davon gemachte Beschreibung wird die ihrige vielleicht erläutern können.

Es hatte dieses Spiel seinen Namen von einem kleinen Knochen \*) erhalten, der sich in den Kniegelenken der hintersten Beine fast aller Thiere, so gespaltene Klauen haben, findet, und von den Lateinern *Talus*, von den Griechen aber *αγρῶνλος* genennet wird. Dieser Knochen war allem Ansehen nach die erste Materie, woraus man die Beine, womit man spielte, verfertigte: und es ist ihnen auch dieser Name geblieben, ob man gleich seitdem nicht nur allerhand Arten runder Knochen, sondern auch allerley unterschiedene Materialien dazu gebrauchte, als Metalle \*\*), Elfenbein, ja selbst Obstern, als der Datteln, Palmen u. s. w.

*Talus* oder *Astragalus* war von dem Würfel oder *Cubus* sehr unterschieden. Denn dieser hat sechs viereckige vollkommen gleiche Theile; dergestalt, daß er auf allen gleich stehen konnte. Der *Astragalus* im Gegentheil \*\*\*)) war länglich rund: er hatte zwar sechs unterschiedene, aber ungleiche und mehr oder weniger gerundete Seiten; nachdem die Verhältnisse der Flächen, gegen einander beschaffen war.

Die beiden äußersten Theile der Ellipse, die man *Antennas* nennete, und welche die beiden äußersten am weitesten von einander entfernte und rundesten Seiten sind, waren dergestalt gekrümmet, daß der *Astragalus* sich nicht stärker darauf, als ein Ey auf der Spitze, halten konnte. Es war also etwas sehr seltenes, wenn man die Knochen in dieser Stellung antraf, wenn nicht zum wenigsten einer diesen sonst unnatürlichen Stand, durch das Einpressen der andern nebenstehenden Beine, annehmen gezwungen wurde.

*Gellius* und *Calcagnini* sagen: daß die andern vier Seiten den Spielern vornem-

lich

lich

\*) *CALCAGNINI de Talorum ludo p. 288.* Est autem *Talus* proprie biseulcorum in suffragine pedum posteriorum ossiculum non rotundum plane, sed rotunditatis tamen parte magna participans &c.

*Talus* cum esse apud *Latinos*, quem *Graeci* vocant *Astragalum*, ita certum est ut vix probatione indigeat. - *PLINIVS lib. 34.* Vbi de *Polycleto* verba facit. Fecit, inquit, et distinguendam se et nudum telo incessentem duosque pueros item nudos talis ludentes, qui vocantur *Astragalizontes*.

\*\*) *Tali aurei apud APOLL. RHOD. lib. 3.* Ex cornu, vel osse, vel talo Hinnuli apud *CALY LIMACHVM.* Ex dactylo *Palmae. ATHEN. lib. 5.* Eburnei *PROPERT. lib. 2.*

\*\*\*)) Sex vero sunt *Tali latera*, et si quatuor in usu ludentium sint. Nam duo sunt ita incurva, ut illis *Talus* vix possit consistere: haec novius id est, *Antennas*, videtur *ARISTOTELES* appellasse.

*GELLIVS lib. 1.* *Talus* quatuor tantum partes habet, quibus insistat, cum ab utroque longitudo extremo rotundetur.

lich dieneten, und daß der Astragalus auf den beiden engsten Seitenflächen stehen bleiben könnte. Bullingerus behauptet solches ebenfalls; jedoch sagt er, daß sie darauf weniger, als auf den andern breitem Flächen, standhaft wären: inzwischen setzt er noch hinzu, daß der Astragalus nicht leicht fallen, und eine festere Stellung, als auf eine dieser beiden sehtern Seiten, haben könne.

Dieser Schriftsteller glaubt, daß von diesen beiden breitesten Seiten die eine concav und die andere convex sey; woraus der Unterscheid des *Suppur* und *Planus* \*) entstanden, welches zwei Benennungen seyn, die die Stellung des Steins zu bezeichnen scheinen. Vielleicht aber irret sich Bullinger in diesem Stücke. Denn die Seiten der Steine kamen vollkommen mit einander überein, und waren insgesamt convex, jedoch mit einigem Unterschiede; indem die beiden breitesten weit platter als die übrigen viere, und überhaupt die beiden äußersten weit erhabener waren. Calcagnini hat solches sehr wohl angemerkt, wenn er sagt: er habe schon gezeigt, daß der Astragalus keine vollkommene Rundung habe, sondern unvermerkt in die Breite gehe, und von seiner Rundung etwas verliere. Bullinger sollte billig aus dem, was er anderer Orten sagt, von selbst begriffen haben, daß keine Seite ganz plat und eben sey; alsdann würde es ihm leicht gewesen seyn, zu mutmaßen, daß jedwede Seite mit der ihr entgegen gesetzten dadurch, daß sie auswärts in eine Rundung fiele, eine gleiche Verhältnis habe: um so mehr, da diese Cavität gänzlich unnötig zu seyn scheint; inmassen die Farben, womit sie angestrichen, sie zu unterscheiden hinfänglich sind. Dieses ist um so wahrscheinlicher, da in der Baukunst der Astragalus eine gerundete Figur ist, und die Latreiner den convexen Theil ihrer gerundeten Tempel Talus \*\*) nennen.

Dieses sind meines Erachtens die mit den Astragalen der Alten, in Absicht der Gleichförmigkeit, übereinkommende Steine unserer Wilden.

Noch etwas mehr Mühe aber haben die Schriftsteller, dasjenige aus einander zu wickeln, was auf den Seiten dieser Beine gezeichnet gewesen, als ihre Gestalt selbst ausfindig zu machen. Nichts desto weniger kommen sie in zwey Stücken überein. Das erste ist dieses, daß nemlich der Astragalus keine bemerkte Augen habe \*\*\*); sondern daß zweitens die Lage und der Stand desselben an stat des Auges diene, und eben die Wirkung thue.

Doch nehmen sie an, daß sie nebst diesen noch unterschiedene Figuren gehabt, und quälen sich ungemein, damit sie erforschen mögen, was *Unio* und *Senio*, *Ebius* und *Cous*, *Cantis* und *Venus* nebst andern gleichen Benennungen eigentlich gewesen seyn. Inzwischen wenn man diese angebliche Figuren wohl erweget, so möchte alles auf zweyerley Farben

\*) BULLINGERUS *de ludis veterum*. In latera minus lata si cadat, stat; sed minus stabilis est quam si in latiores duas superficies caderet, suppusque aut planus fieret. - Talus igitur non fere cadit nisi duobus modis, vel in eam faciem e duabus quas habet latiores, quae causa est, vel in oppositam quae eminet et protuberat.

CALCAGNINI p. 293. Astragalos plane rotundos negavimus, perfecta scilicet, et absoluta rotunditate, sed parte sui leuiter pressa.

BULLINGER. *loc. cit.* Ei (Talo) nulla facies plana perfecte.

\*\*) CORNEL. in PERSII *Satyrarum* §. Talum, eminentem rotunditatem esse dicit, eamque ob causam fastigium Templi rotundi talum quoque dici affirmat.

\*\*\*) BULLINGER *loc. cit.* Talis, ipse casus fuit pro punctis numerorum, quia ipsius sua figura fuit.

ADRIAN. IVNIUS *Anim. lib. 2.* In Talis positus ipse, siue ratio lapsus, vicem obtinebat numeri testante Polluce.



Farben oder auf zwei bezeichnete Seiten hinauslaufen. Denn ihrer Meinung nach, ist mit denen Augen nichts gleichförmig, die auf den Würfeln alle zwey, alle drey, Vierer und alle Finten anzeigen. Sie hatten nichts als den Gegenwerth vom As und der Sechse. Ich glaube auch wirklich, man könne daher schliessen, daß darauf eben nicht mehr als zweyerley Farben, wie auf den Seiten unserer Wilden, befindlich gewesen, als nemlich die weisse und die schwarze, oder wol auch zwei andere unterschiedene Farben, die eben da hinaus laufen, und unumgänglich nöthig gewesen, wenn man daran einen Unterschied bemerken wollen.

Eustathius gedenkt im sechsten Buche über die Ilias einer Art vom Spiele, welches man mit sechzig weissen und schwarzen Steinen spielte. Dieses Spiel konnte nun weder Trictrat, Dame, noch Schachspiel seyn: sollte es also wol nicht dem gleich kommen, wovon wir handeln, und woben die Zahl der Steine weit willkürlicher ist? Ohnerachtet man ebenfalls geirret haben kan, wenn man in der Zahl ein Gehehntes mehr angenommen, und an stat Sechse, sechzig Steine gerechnet hat.

Bullinger nimt ferner an, daß eine dieser beiden bezeichneten Seiten glücklich, die andere aber unglücklich gewesen. Dieses kan und mus auch so seyn, wenn man blos mit Einem Würfel gespielt: und in diesem Falle war dasjenige, was verlohrt, Unio; und Senio, was gewonnen hatte. Eben dieser Schriftsteller sagt auch nach dem Cicero \*), daß der Venuswurf derjenige wäre, worin sich die Steine insgesamt unter veränderten Seiten zeigten; der Caniswurf aber, wenn sie alle unter einerley Figuren liegen geblieben. Der glücklichste Wurf war der Königswurf Basiliscus oder Venus; der unglücklichste aber hies *Damnosus Canes*. Bey den Wilden ist der Venuswurf ganz weiß oder schwarz, nachdem man zuvor dieweilhalb etnig geworden.

Diese unterschiedliche Vereinbarungen sind bey den Alten an der Zahl fünf und dreißig gewesen, wie die Schriftsteller sagen. Indessen ist solches schwer zu begreifen, wenn sie insgemeln nur mit vier Steinen gespielt haben sollen. Ihre Bedeutungen waren von den Namen ihrer Götter, Helden, oder ihrer berühmtesten Begebenheiten und Denkmale, entlehnet (\*). Also war der Wurf, der Stesichorius genennet wurde, von dem Grabe dieses Mannes, so von achteckiger Form war; und der Wurf Euripidius von dem Namen eines der vierzig Vorsteher, die zu Athen, nachdem man die dreißig Tyrannen daraus vertrieben, ernennet worden, hergenommen. Da aber alle ihre verschiedene Vereinbarungen willkürlich waren, und nach Beschaffenheit der Zeit und des Ortes geändert werden konnten; so mus man sich schlechterdings an dasjenige halten, was Pollux von der unterschiedlichen Stellung der Steine sagt, daß deren mannigfaltiger von ihrem Stand und Farben hergenommener Zusammensatz, ohne Zweifel an verschiedenen Orten auch unterschiedliche Namen und verschiedene glückliche und unglückliche Würfe veranlassen haben könne.

Wenn Apollonius Rhodius (\*) den Cupido mit dem Ganymedes spielen läßt,

III 3

(3) CALCAGNINI de ludo Talos.

(4) APOLL. RHOD. lib. 3 v. 117.

\*) BULLINGER *ibid.* In Talis, Binio, Ternio seu trio, quaternio non fuere; soli Senio, id est Venus, et Vnio, id est Canis, fuere. Venus si diverso omnes vultu, Canis si vno omnes Tali vultu, caderent. Si vnico Talo luderent, Senio felix fuit, Vnio damnosus.

Cicero sagt zwar ausdrücklich, daß der Venuswurf darin bestanden, wenn sich jeder von den Astragalen unter verschiedenen Seiten zeigte: inzwischen führet er nicht an, daß jede dieser Seiten ihre besondere Bilder gehabt; und dieses mus mit dem, was Pollux sagt, zusammen gehalten werden.

läßt, so setzt er ihnen zum Gewinn ihres Spiels, selbst die Astragalen, womit sie spielen. Er stellet den Ganymedes in trauriger Gestalt vor, weil ihm nicht mehr als noch zweien übrig sind: da im Gegentheil Cupido seine Hände und Rock bereits damit angefüllt hat. Die Kinder spielen noch täglich also um die Würfel, die sie zum Spiel gebrauchen.

Pausanias <sup>(5)</sup> sagt: daß die, welche sich in des Hercules Tempel, der auf der Buriar Gebiete lag, die Götter um Rath zu fragen, eingefunden, an stat der Antwort ihre Verkündigung aus dem Loose der Astragalen hergenommen. Sie warfen vier auf einen Tisch, und die Erklärung von dem was sie suchten, befand sich auf eben der Tafel unter den Astragalen beschrieben. Dieses war allem Ansehen nach, ein so genanntes Glücksrad. Die Loose der Lycier <sup>(6)</sup>, die in dem Altertume so berühmt gewesen, wurden vielleicht durch ein gleichmäßiges Knochenspiel erhalten: welches sich denn auch noch jetzt auf die Gewohnheit der Wilden gründet, die auf ihre Krankheiten und auf alles andere, aus einem Schüsselspiele, die ihre Warsager häufig verordnen, die Deutung machen.

Die Schüssel, worin diese Steine gethan werden, ist von den Alten eben sowol, als die Becher, die man heutiges Tages zum Würfelspiel gebraucht, zu dem Ende erfunden worden, damit der Betrügerey der Spieler dadurch vorgebeugt werden möchte. Die Namen *Orca*, dessen Defnung sehr enge war, und *Turricula* dessen Gestalt von sich selbst redet, können mit nichts als mit den Hornbechern verglichen werden. Die Namen *Abacus* und *Abacus* stellen die Schlüssel der Astragalen ziemlich deutlich vor; sowol als das Wort *Tabula Luforia* das Brettspiel, worauf man Dame, Triptral und Schach zu spielen pflegt, anzudeuten schelnet. Die Benennungen *Pyrgus* und *Frisillus*, können theils den Schüsseln als Hornbechern gemein gewesen seyn; weil man sowol in dem einen als andern die Steine und Würfel mit großem Geräusch herum geschüttelt.

Damit ich aber diesen Artikel endlich beschliesse, so setzen sich die Alten bey ihren Glücksspielen in eben solche Bewegung, als die Wilden noch heut zu Tage thun, und ließen eben die Lebhaftigkeit dabey blicken. Bey jedweden Wurfe, den sie thaten, riefen sie die Namen ihrer Götter, Patronen, Liebhaber und Liebsten an. Sie verlangten mit lauter Stimme das Loos, so sie wünschten, sie schryen und bewegten sich mit solcher Hefigkeit, daß der Schwels tropfenweise von ihnen herabließ; wodurch auch Augustus bewogen wurde, als er an den Tibertius schrieb, mit einzufleßen zu lassen; *forum aleatorium calefecimus*, wie Suetonius solches bezeuget. Dieses ist auch eben dasjenige, was die Wutmassung veranlaßt, daß das lateinische Wort *Alca* von dem griechischen *Αλέα* herkomme, welches eine feuchte Hitze anzeigt: inmassen die Begierde zum Gewinne die Spieler dergestalt anfeuchete, daß sie dabey schwitzten, und durch die Hefigkeit ihrer Bewegungen die Academien, worinnen gespielt wurde, erpärmten.

### §. 3.

Strohspiel.

Ein ander Glücksspiel bey den Wilden, daß aber zugleich Geschicklichkeit erfordert, ist das Stroh- oder besser zu sagen Rohrspiel. Denn es sind kleine weisse Schilfröhre von der Dicke der Kornhålz, und ungefähr zehn Zoll lang. Ich habe dergleichen zwar niemalen selbst spielen sehen, finde auch in dem Altertume keine Spur davon. Douchet

aber,

(5) PAUSANIAS in *Achaicis*.

(6) STATIUS lib. 3 de *Thebaid*. VIRGILIUS lib. 4 *Aeneid*. reden zwar von der Lycier Loosen, sie sagen aber nicht, worin sie eigentlich bestanden.





XXXVI.



aber, der in einem Alter von 95 Jahren verstarb, und nachdem er eine zahlreiche Nachkommenschaft hinterlassen, die noch bis jezo der Colonie, wegen der Dienste, worin er sich verzeihet, Ehre bringet, redet von diesem Spiele in seinem kleinen Werke, daß er Histoire du Canada nennet, folgendergestalt:

„Das Strohspiel wird mit kleinen dazu verfertigten Strohsstückgen gespielt, die in die Zahl drey, und also ungleich, eingetheilet sind. Unsere Franzosen haben es noch nicht lernen können. Es ist sehr sinreich, und das Stroh ist unter ihnen eben so viel, als bey uns die Karten.“

Der Baron la Fontan macht ebenfalls ein nachdenkendes und zälenendes Spiel daraus, wobey derjenige, der durch das Stroh am besten zählen, theilen, abzählen und vermehren kan, des Gewinnes allemal versichert ist. Es mus eine Gewonheit und starke Uebung dazu gehören. Denn sonst pflegen die Wilden eben keine sonderlichen Rechenmeister zu seyn. Und man kan füglich behaupten, daß ihre Rechenkunst eben nicht mit überflüssigen Zahlen versehen, und sich nicht alzumelt erstrecket.

Perrot, der ein berühmter Seefarer und einer von denen Europäern gewesen, welchen die Wilden in Neustankreich am meisten geliebet, hat in seinen geschriebenen Nachrichten eine Beschreibung von diesem Spiele hinterlassen. Ich würde selbige auch gerne hier mittheilen, wenn sie nur nicht alzubankel, und fast unverständlich wäre. Niemand von denen andern in Canada wohnenden Franzosen, die ich gekant, hat mir einen deutlichen Begriff davon beibringen können; sondern alles, was ich davon erfahren habe, bestehet darin, daß, nachdem sie das Stroh getheilet haben, sie solches mit unbegreiflicher Geschwindigkeit aus einer Hand in die andere legen: daß die ungleiche Zahl glücklich ist, die Zahl Neune aber, alle die übrigen übertrifft: daß die Eintheilung des Strohes das Spiel steigen oder fallen lässet, auch die Wetten nach den unterschiedenen Zahlen bis auf den Gewinn des Spiels verdoppelt, welches mannigmal so lebhaft ist, wenn Dorfschaften gegen einander spielen, daß es drey oder vier Tage lang dauert. Ohnerachtet nun alles mit einer anscheinenden Ehelichkeit dabey zugehet, so läuft doch auch mancher Kunstgrif und manche Betrügerey mit unter. Die Wilden haben erstaunliche leichte Hände. Und ob es gleich schwer zu seyn schelnet, in dem Spiele mit den Knochen oder Steinen, die nur blos zwei merkliche Farben haben, und jederman in einer räumlichen Schüssel vor Augen liegen; so wissen sie dem ungeachtet doch verschiedene Kunstgriffe dabey anzubringen. Uebrigens ist mir nicht bekant, daß diese beiden angezogenen Spiele anderswo, als im mittlernächtigen America, üblich sind.

§. 4.

Das Ballspiel, welches zu der Uebung der Gymnastik gehört, ist nicht weniger alt als das Astragalenspiel. Apollontus <sup>(1)</sup>, nachdem er den Cupido mit dem Ganymedes spielend aufgeführt, wie kurz zuvor angezeigt, lässet auch denselben mit allen Vortheilen in der Hoffnung von ihm gehen, daß ihm Venus seine Mutter einen schönen Ball schenken werde; und zwar eben denselben, welchen Jupiter von seiner Säugamme der Adrastea bekommen, und womit sich dieser Gott in seiner Kindheit auf der Insel Creta manchen angenehmen Zeitvertreib gemacht; wenn er ihr nur auf seiner Seite die Gefälligkeit erzeigen wolte, warum sie ihn vor die Juno und Minerva gebeten hatte.

Ephestrit.

Homerus im sechsten und achten Buche der Odyssea lässet den Phäaciern dieses Spiel

(7) APOLLONIUS RHOD. lib. 3. v. 133.



Spiel spielen. An dem ersten Orte ist es Nausicæ, des Königs Tochter, die sich mit ihren Kammerfräulein diese Ergöghlichkeit macht. Am Lichtern aber sind es zween jungen Mannspersonen, die in dieser Kunst sich dergestalt hervorgerhan, daß sich niemand mit ihnen in Gleichheit zu stellen getraute. Auf des Alcinous Befehl tanzten sie unter wärendem Spiel beständig allein, und verrichteten solches mit so vieler Annemlichkeit und Ordnung, daß sie sich den Beifal aller gegenwärtigen Zuschauer erwerben. Die Alten beflissen sich, allen ihren Bewegungen eine Auständigkeit zu geben; dadurch wurde auch die Spharistik als ein Theil der Orchestik angesehen, worin in den öffentlichen Gymnasien Unterweisung gegeben ward. Es ist inzwischen schwer zu begreifen, wie man mit dem Balle spielen und zugleich dabey tanzen könne.

Unter den Arten der Spharistik hatten die Griechen und Latetner, ausser dem Corycus und Ballon, annoch verschiedene Ballspiele, die in dem Bullinger, Mercurialis und in des Bürette Reden <sup>(8)</sup> aus einander gewickelt werden können. Ich werde aber hier nichts weiter davon anführen, als was mit den Spielen unserer Wilden übereinkömmt, unter welchen gleichfals noch vier oder fünferley Arten davon üblich sind.

Die erste Art wird folgendergestalt gespielt. Nachdem zwey ziemlich entlegene Ziele, ohngefär auf fünfhundert Schritte von einander, gesteckt worden, so versamlen sich die Spieler in der Mitte derselben. Derjenige, der das Spiel anfangen sol, hält einen zwar dickern aber nicht so dichten Ball, als die unserigen sind, in der Hand. Diesen mus er so gerade als möglich in die Höhe werfen, damit er ihn beym Herabfallen wieder fangen kan. Alle die übrigen schliessen einen Kreis um ihn herum, und halten ihre Hände über die Köpfe hinaufwärts, damit sie ihn ebenfalls beym Herabfallen auffangen mögen. Derjenige nun, der desselben habhaft wird, sucht eines von den gesteckten Zielen zu erreichen: da hingegen andere ihre Beflissenheit dahin richten, ihm den Weg abzuschneiden, und ihn von dem Ziele dadurch entfernt zu halten, daß sie ihn wieder in die Mitte treiben; damit sie sich seiner bemächtigen, und ihm den Ball aus den Händen entreißen können. Da aber dieser alle ihre Gänge genau beobachtet, so weicht er bald zur rechten bald zur linken aus, und hält seinen Ball beständig feste; sucht sich auch, so viel möglich, von denen, die ihn verfolgen, los zu machen; und stößet und purzelt alle, die ihm begegnen, übern Haufen: und dieses geschiehet so lange, bis er unmöglich länger Widerstand thun kan. Alsdenn wirft er den Ball einem der Ansehnlichsten von der Gesellschaft zu, der ihn am besten verwaren kan. Damit aber das Spiel desto länger dauern möge, so bestehet die Geschicklichkeit fürnemlich mit darinnen, solchen denen zuzuworfen, die hinter ihm stehen, und von dem Ziele, wohin er gedenket, am weitesten entfernt stehen; auch diese hintergehet er dadurch, daß er sich stellet, als ob er den Ball auf die eine Seite werfen wolte, da er doch solchen, ehe sie sich versehen, einem andern gegen über stehenden zuschneisset. Alsobald wird er aus einem Verfolgten selbst ein Verfolger, und giebt seine Hofnung nicht auf, den Ball wieder zu bekommen; der also aus einer Hand in die andere kömmt, woraus ein angenehmes und auch zugleich künstliches Spiel entstehet, bis endlich einer so glücklich ist, eines von den gesteckten Zielen zu erreichen. Hierin nun bestehet der Gemin der Partie, welche denn hernachmals auf eben diese Weise wieder angefangen wird.

Der Anfang dieses Spiels ist dem gleich, welches die Alten Οὐρανία nenneten, und nach des Pollux <sup>(9)</sup> Beschreibung darin bestund, daß einer von den Spielenden den Ball

(8) Dans les recueils des memoires de litterature de l'Academie Royale des inscriptions.

(9) POLLUX lib. 9. c. 7. Segm. 205.



Dass in die Luft warf, die andern aber solchen, ehe er auf die Erde fiel, zu fangen suchten. Die Beschreibung ist aber entweder sehr unvollkommen, oder das Spiel, wenn es sonst in nichts als darin bestanden, sehr trocken gewesen. Dieser Schriftsteller glaubt, daß es dasjenige sey, welches Homerus den Phäaciern spielen läßt. Dasjenige aber, so ich beschrieben habe, kan nicht bloß mit zween gespielt werden, so wie Halius und Laodamas bey dem Alcinous gethan. Daher glaube ich, daß es vielmehr dasjenige Spiel gewesen, so Phaininda, Pheninda oder Phennida genennet worden; und welches Pollux von dem Episcyrus, wovon ich sogleich handeln werde, unterscheidet. Nach der Meinung eben dieses Verfassers wurde es entweder von dem Phenindus, seinem Erfinder, oder von dem griechischen Worte *Φενακίζω* also genennet, weil man in diesem Spiele die Anwesenden dadurch irre zu machen suchte, daß man sich stellte, als ob man den Ball nach der einen Seite zu werfen wolte, da es doch nachher auf der andern geschähe.

Der Dichter Antiphanes <sup>(10)</sup> scheint solches auch in einigen, durch den Aethnaeus angezogenen, Versen anzudeuten, deren Inhalt folgender ist: „Indem der eine den Ball nahm, so warf er solchen lustig einem andern zu, und wich zugleich dessen Streich aus, sties ihn von seinem Plage, und rief zugleich den andern aus allen Kräften zu, sich wieder aufzurichten.“

In Unterbretagne wird noch heute zu Tage ein Spiel gespielt, so diesem sehr gleich kommt, und in diesem Lande unter dem Namen *la Soule* sehr bekannt ist.

Die andere Art der Sphäristik der Wilden ist das Kolbenspiel. Die Regeln davon sind durchgängig eben dieselben, als bey dem Episcyrus, wovon Pollux <sup>(11)</sup> folgende Beschreibung macht: „Die Spieler theilen sich nach ihrer Anzahl in zwei Bänden, mit solcher Gleichheit, als ihnen möglich ist. Hernachmals ziehen sie auf der Mitte des Erdbodens eine Linie, die *ορίζος* genennet und worauf der Ball gelegt wird. Auf eben die Art ziehen sie hinter jedweder Bande zwei andere entfernte Linien, die ihnen zum Ziele dienen. Diejenigen nun, welche das Loos getroffen, treiben den Ball zuerst auf die gegenseitige Bande, welche ihrer Seits alle Kräfte anwendet, solchen wieder dahin zurück zu schicken, wo er hergekommen. Dieses Spiel währet solchergestalt so lange, bis der eine oder der andere Theil seinen Gegner zu dem Ziel oder zu der Linie führet, die er vertheidigen sollte.“

Der einzige Unterschied, der zwischen dem Kolbenspiel und dem Episcyrus oder Harpastum seyn möchte, ist dieser, daß man sich bey dem ersten zu Forttreibung des Balls gekrümmeter Stäbe bedienet, an deren Ende verschiedene Wilden eine Art von Strangeten haben; da es im Gegentheil nicht scheint, daß man sich bey letztern so wenig des einen als des andern bedienet gehabt. Denn außer den Armschlenen, die man bey dem Ballonspiele gebraucht, finden wir keine Spur eines einzigen Instruments, so die Alten bey ihrer Sphäristik nöthig gehabt hätten. Dem ungeachtet scheint es, daß man nicht nur in dem Altertume ein Kolbenspiel annehmen könne; indem es fast unmöglich ist, daß die Alten dergleichen nicht gehabt haben solten, da es heut zu Tage in ganz Europa dergestalt ausgebreitet worden, daß es auch in den äußersten Enden, von Lapland sowol als in ganz America von Mitternacht bis nach Chili, anzutreffen ist: sondern man kan es auch sowol aus der Beschreibung, die Pollux davon giebt, (indem diese mit sich führet, daß man darin

(10) ANTIPHANES apud ATHEN. lib. 1. (11) POLLUX lib. 10. c. 7. Segm. 104.

den Ball auf den Scyros oder auf die mittlere Linie lege); als auch aus dem Besworte beståhet, welches *Martialis* \*) dem *Harpastus*, so oft er seiner gedenket, beileget; nicht weniger aus dem Worte *Arenaria*, daß sich in dem *Isidorus* von *Sevillen* \*\*) findet, schließen, welches so viel anzeigt, daß diese Kugel beständig im Staube fortgerollet. Die *Mingretier* hatten dieses Spiel zu Pferde, und die Beschreibung, die der italienische Verfasser der Erzählung von *Colchis* (12) davon macht, ist sehr artig und lesenswürdig.

Die dritte Art von der Sphäristik der Wilden ist eine Uebung mit einem kleinen Balle, so aber blos von jungen Mägden getrieben wird. Die Regeln sind, so viel mir wissend, von den Regeln der Trigonale der Römer nicht unterschieden. Es kan solches von zwei, drei oder vier Personen gespielt werden. Der Ball mus beständig in der Luft schweben, oder aus einer Hand in die andere gehen; und diejenige, die ihn fallen läßt, hat das Spiel verloren.

Bei den *Abenacquis* findet sich noch eine vierte Art. Ihr Ball bestehet blos aus einer ausgedehneten Blase, die ebenfalls beständig in der Luft erhalten werden mus, und in der That durch die Weisheit der Hände lange genug darin erhalten wird, als durch welche sie ohne Unterlas wieder in die Höhe geschickt wird; welches ein ziemlich artiges Schauspiel abgiebt.

Die *Floridaner* haben noch die fünfte Art. Sie richten eine viele Ellen hohe Stange auf, worauf sie einen von Weiden ordentlich geflochtenen Vogelbauer hängen, der sich beständig an seinem Zapfen, woran er fest gemacht ist, herum drehet. Die Geschicklichkeit hiebey bestehet darin, diese Art vom Vogelbauer mit dem Balle zu treffen, und durch diesen Wurf zu verursachen, daß er sich vielmal hinter einander herum drehen mus.

Ihre Bälle haben keine elastische Kraft, und können nicht aufgeprallt werden. Diejenigen, so sie bey dem Kolbenspiel gebrauchen, sind von Leder gemacht, und mit Hirsch- oder Elendshaaren ausgestopfet, eben so wie bey den Alten geschah. Daher auch der Name *Pila* oder *Pills*, nach des *Isidorus* \*\*\* Anmerkung, entstanden. Er ist auch etwas platter, damit er nicht zu geschwinde fortfullern kan. Die andern können ebenfalls von solchem Zeuge seyn, insgemein aber stopfen sie solche mit Hülsen von Feldfrüchten, ohne etwas anders dazu zu gebrauchen: daher sie auch ungemein leichte sind, mit dem einzigen Unterschied, daß der Trigonale noch weit kleiner ist.

Von den andern Uebungen der Gymnastik haben sie ausser diesen keine andere, als das Bogenschleßen, Wetterennen und eine Art von Gesechte, wovon ich in der Folge handeln werde. So viel ich wels, kennen sie selbige nicht einmal; und scheinen auch weder von der bey den Alten, durch den Tod des *Hyacinthus*, welchen *Apollo* durch ein Versehen veranlasset, so berühmten Werfkunst, *Testus*, noch *Pancrattium* und andern dergleichen Uebungen etwas zu wissen, welche den Griechen und Römern so lange Zeit zur Ergöthlichkeit gedienet.

Zwölftes

(12) *Historia della Colchide* cap. 18.

\*) *MARTIALIS lib. 4. Epigr. 19.*

*Sive Harpasta vagus pulvernulenta rapla.*

*Id. lib. 14. Ep. 48.*

*Haec rapit Antaei velox in puluere draucus  
Grandia qui vano colla labore facit.*

\*\*) *ISIDOR. HISP. lib. 18 cap. 65. Pila*  
*proprie dicitur, quod sit pilis plena.*

*Nec tu parce pilos viuacis condere cerni.*

*Vnica donec erit geminam superaddita librara.*

\*\*\*) *ISIDOR. HISPAL. loc. cit. Arenaria,*  
*qua in grege dum ex circulo stantium spectan-*  
*tiumque emissa, vltra iustum spatium pilam ex-*  
*cipere, ludumque inire consueverunt.*

*Id. ibid. Trigonaria est, qua inter tres luditur.*

# Zwölftes Hauptstück, von Krankheiten und Arzneimitteln.

## Inhalt.

Eingang §. 1. Krankheiten 2. Zwiefache Arzneikunst 3. Natürliche Arzneimittel 4. Schwel-  
haus 5. Arzneikunst durch Barsagerry getrieben 6.

## §. 1.

Eingang.

**D**ie gewaltsamen Leibesübungen der Wilden, ihre Reisen und die Einsamkeit ihrer Nahrungs-  
mittel befreyen sie von vielen Krankheiten, welche sonst notwendige Folge-  
rungen einer weilschen, müßigen und wenig beweglichen Lebensart sind, von der  
Schmachthaftigkeit der Malzeiten, von der Uebermaasse und Mannigfaltigkeit des  
Weins, von dem erhabenen Geschmack des Salzes und Gewürzes, von denen damit an-  
gemachten Speisen, und endlich von einem nachgrübelnden Wohlgeschmack, den die Prasse-  
rey erfunden, entstehen; welches insgesamt mehr dazu dienet, den Geschmack zu vergnü-  
gen und den Appetit zu reizen, als die Gesundheit zu erhalten, und eine gute Leibesbe-  
schaffenheit zu verursachen.

Da aber die Wilden schlechte Nahrung zu sich nehmen, und durch die Beschwer-  
lichkeiten ihrer Reisen, ingleichen durch die wenige Vorsichtigkeit, die sie wider die Witter-  
ung, welche durch eine außerordentliche Hitze und Kälte sehr strenge wird, gebrauchen,  
sehr abgehärtet werden; so sind sie beinahe insgesamt von einer starken Leibesbeschaffenheit,  
haben gesund Fleisch, und süßes, wenig salziges, sondern weit balsamischer Blut als die  
Europäer. Man trifft daher unter ihnen wenig Ungestälte und Gebrechliche an; und sie  
sind weder mit der Gicht, Steinschmerzen und dergleichen Zufällen beschweret, noch  
Schlagflüssen und plötzlichen Todesfällen unterworfen. Vielleicht würden ihnen auch die  
Kinderblattern, Scharbock, Friesel, Masern und die mehresten ansteckenden Krankheiten,  
ohne der Europäer Umgang, ebenfalls unbekant geblieben seyn.

## §. 2.

Da sie aber indessen ebenfalls Menschen, und folglich auch Schwachheiten und Krank-  
heiten unterworfen sind; so finden sich einige unter ihnen, welche ihnen besonders eigen  
sind. Dergleichen sind die Kröpfe und Drüsen, so durch die Rohigkeit und Härte des  
andern sowol als des Schneewassers, entstehen, welches sie auf der Jagd schmelzen lassen  
müssen, theils davon zu trinken, theils ihre Sagamite damit zu kochen. Vielleicht ge-  
schiehet es aus eben der Ursache, und weil sie beständig mit entblöster Brust und Magen  
gehen, daß sie sich eine Art von Schwindsucht zuziehen, wodurch sie allmählich ausgezert  
und der grössste Theil von ihnen ins Grab gebracht wird: wider welche Zufälle sie auch  
noch kein Mittel haben ausfindig machen können.

Wenn sie diese Art der Krankheiten, womit sie gemeiniglich in ihren besten Jahren  
befallen werden, und die Zufälle, denen man nicht allemal ausweichen kan, vermeiden  
können; so gelangen sie zu einem sehr hohen Alter, worin man sie entweder todt schlagen  
oder gewärtigen mus, sie aus bloßer Hinfälligkeit und Mangel der Kräfte sterben zu sehen,  
gleich einem zu Ende gebranten Lichte, das aus Mangel des Talges erlöschen mus.

Kff 2

Ich  
habe

habe auf meinen Visionen eine Frauensperson angetroffen, die Kindeskinde bis ins fünfte Glied vor sich sehen konnte. Dem ungeachtet war sie doch nur in Ansehung zwe oder drey anderer, insbesondere aber der einen davon, als ein Kind zu rechnen, weil derselben Alter so hoch gestiegen war, daß man gar keine Gedentzeit davon angeben konnte, ausser daß die ältesten Einwohner sich nicht erinnern konnten, sie anders als alt gesehen und gefant zu haben. Sie war von sehr guter und gerader Leibesgestalt: einige Monate aber vor ihrem Ende schien ihr Leib gleichsam wieder in sich selbst zu gehen: denn er schrumpelte und bog sich dergestalt ein, daß ich recht erschrock, als ich bey ihrer Beerdigung kaum einen drittehalb Fus langen Sarg erblickte.

## §. 3.

Zweifache  
Arzneikunst.

Die Arzneikunst der ersten Zeiten war einfältig, schlecht und jederman begreiflich. Daher sie jedweder treiben konnte, ohne vorher den Doctorhut, den Ruf eines geschickten Arztes, und das Recht, über das Leben der Menschen zu gebieten, erworben zu haben. Könige und Helden gaben sich eben sowol, als die gemeinsten Menschen, damit ab. Einige Pflanzen, deren Kraft und Tugend man mehr durch einen langwierigen Gebrauch, als aus übertriebenen Beurtheilungen, kennen lernen, waren die natürlichen Stärkungen, wonach sich die Menschen wieder besser befanden. Man würde eben dergleichen noch antreffen, wenn man nicht das Geheimnis dadurch, daß man alzu sehr nachforschen wollen, verloren; und die Arzneikunst nicht durch eine unendliche Menge Wörter verworren gemacht, die sie nur alzu sehr verdunkeln, und eine Wissenschaft gleichsam zu einem unauf löslichen Räthsel machen, die doch von rechts wegen von jedwedem Menschen um deshalb begriffen werden sollte, weil jederman daran Antheil haben mus, und einem jeden besonders daran gelegen ist, daß dasjenige, was zu Unterhaltung der Harmonie des Leibes und der Gesundheit erforderlich, nicht blos in den Händen einiger weniger Personen verwarlich aufbehalten werde, deren Profession sie berechtigt, durch betrübte Proben und durch Unsträflichkeit des Menschenmordes, sich einen Ruhm zu erwerben. Jedoch rechtschaffene und gewissenhafte Aerzte unserer Zeit, haben sich dieses nicht anzusehen, indem man ihnen in der That ihren Ruhm nicht schmälern kan; inmassen man die Kunst seit einiger Zeit zu weit mehrerer Vollkommenheit gebracht: daher sie vor ihren Vorgängern einen ungleich stärkern Vorzug verdienen.

Ausser dieser leichten und gemeinen Arzneiwissenschaft gab es noch eine andere, die gänzlich vor die Religion gehörete. Diese hatte man dem Apollo zu danken, der auch aus dieser Ursache, eben sowol ein Gott der Arzneikunst, als des Krieges, des Tanzens und der Musik genennet wurde. „Dieser war es nach dem Zeugnis des Diodorus Siculus (1), der ein Erfinder dieser Arzneiwissenschaft gewesen, welche ehemals durch die Kunst der Divination oder Weissagung ausgeübet wurde, und durch deren Kraft die Krankheiten geheilet werden konnten.“ Zu den Zeiten dieses Schriftstellers hatte man ohne Zweifel das Vertrauen zu dieser warsagenden Kunst entweder völig verloren, wie solches aus dem Worte ehemals deutlich abzunehmen; oder sie war wenigstens nicht ferner im Gebrauch, oder die Kranken hatten keine Hülfe weiter davon zu gewarten. Sie ist aber in diesem Verstande nicht dergestalt völig abgeschaffet, daß man nicht noch gegenwärtig mit Wahrheit sagen sollte, daß die Aerzte die mehresten unserer Krankheiten nicht sowol erkennen, als vielmehr erraten: derer nicht zu gedenken, die sie weder verstehen noch

zu

(1) DIODOR. SICVL. lib. 5.

zu erraten vermögend sind. Doch dieses ist nicht ihre Schuld, sondern die Beschaffenheit der Sache bringt es so mit sich.

Aus dem Ueberbleibsel einer verworrenen Kenntnis dieser warfagenden Wissenschaft hat Hippocrates (<sup>2</sup>) von der Arzneikunst überhaupt zu sagen, sich berechtigt zu seyn erachtet: Daß sie ein Geschenk der Götter wäre, und der Weissagung sehr nahe komme. Hippocrates scheint also diese Arzneiwissenschaft, worin sich ein wenig Teufelei oder Hererey mischete, mit der natürlichen und leichtern zu vermengen. Man mus sie aber keinesweges verwechseln: den sie sind sehr wohl von einander zu unterscheiden, und unsere Wilden, als treue Beobachter der Gebräuche erster Zeiten, wissen einen vollkommenen Unterschied darin zu machen; denn sie üben sie beinahe noch eben in der Maasse aus, als sie selbige ihrer ersten Einführung nach überkommen haben.

In allen Krankheiten, deren natürliche Ursachen sie zu wissen vermeinen, und bey welchen sie kein Geheimnis argwonen, thun sie, (einige gemeine abergläubige Dinge ausgenommen, die sie bey Brechung der Pflanzen und Zubereitung derselben beobachten,) nichts mehr zu ihrer Genesung, als daß sie sich solcher ohne Bedenken bedienen, deren Kraft ihnen bekannt ist, und daß sie gewisse unter ihnen gewöhnliche Mittel gebrauchen. Wenn sie einen Arzt verlangen, so haben sie zwar nicht nöthig, einen Fus aus der Cabane darnach zu setzen; denn Männer und Weiber, alle verstehen diese Kunst: dem ungeachtet aber hindert solches nicht, daß man sich nicht zu denenjenigen wenden sollte, die im stärksten Rufe sind, insbesondere wenn sie in der Cur einer dergleichen ähnlichen Krankheit, woran man geheilet seyn wil, glücklich gewesen.

Sobald er aber argwonet, daß die Krankheit von der Unruhe der Seele entstanden, indem selbige nach einer Sache lechzet, die sie wünschet und nicht erlangen kan, es sey nun, daß sie ihr Verlangen entweder im Traum oder sonst offenbaret; ferner, wenn der Kranke oder seine Angehörige sich in den Kopf gesetzt, daß die Krankheit von einer Zauberey herrühre: alsdenn nehmen sie zu übernatürlichen Mitteln ihre Zuflucht, und machen den Warfagern etwas zu schaffen; welche auch nicht ermangeln, ihre Kunst bey dergleichen Gelegenheiten geltbar zu machen, und allerhand Narretheyen gebrauchen, damit sie die Zauberey, womit der Patient behaftet worden, entweder entdecken oder wol gänzlich heben können.

§. 4.

Es würde eine nicht wenig' angenehme und nützliche Beschäftigung seyn, die natürlichen Hülfsmittel der Wilden ausführlich zu untersuchen. Denn sowol das eine als das andere America ist in seinem weitausstigen Umfange mit vortreflichen Pflanzen versehen, worunter gar viele, absonderlich zu gewissen Krankheiten dienlich sind, womit sie erstaunende Curen thun. Weß, aber ein Missionarius überhaupt nicht die Zeit übrig hat, sich auf dergleichen Untersuchungen zu legen; ja selbst solches zu thun bedenklich hält, indem er dadurch auf gewisse Maasse den Aberglauben und die thörichte Einbildung der Wilden, von ihren schlechtesten Hülfsmitteln, zu genemigen schelten möchte: so sind sie auch um deshalb sehr eifersüchtig, und ein jeder macht aus dem, so er entdeckt hat, oder dessen Kenntnis in einer Familie erblich ist, ein sonderliches Geheimnis. Wenn ich indessen bey meinen Missionsverrichtungen länger geblieben wäre, so würde ich doch nicht alle Hoffnung

Rtt 3

(2) HIPPOCRATES in Epistolis, Epist. ad Philip. quae habetur in 4 Classe p. 67. apud MERCVRIAL.

nung aufgegeben haben, einige nützliche Entdeckungen zu machen, worauf meine Amtsverrichtungen während meines Aufenthalts viel Zeit zu verwenden nicht gestatten wollen.

Die Heilung der Wunden ist ein Meisterstück ihrer Operationen, und sie leisten hierin so etwas außerordentliches, daß es fast unglaublich scheinen möchte. Ich könnte zwar verschiedene Beispiele davon anführen; ich will mich aber mit zweyen begnügen, wovon ich ein Zeuge gewesen. Das erste ist von einem abenauquischen Wilden, welcher, da er in der Trunkenheit dergestalt verwundet gewesen, daß ihm die Gedärme zerschnitten und durchstoßen worden, durch diejenigen von seiner Nation, die ihn zu Montréal in der Cur hatten, wider die Hoffnung aller Aerzte und Wundärzte geheilet wurde. Das zweite ist von einem unserer Kriegesleute, der wider die Nation der Utagamis oder Füchse mit zu Felde gezogen war. Diesem wurde bey dem Angriffe des Dorfs Kitapus durch einen Schuss die Schulter zerschmettert. Da nun derjenige, so ihn verbunden, wenig Zeit hernach, da er sich bey Auffuchung einiger Kräuter unbedachtsamer Weise herumgewaget, getödtet wurde; so war weiter niemand, der sich um ihn bekümmern konnte: und er mußte sowol Hunger und Durst, als alle übrige Unbequemlichkeiten, die eine Reise von sechshundert Meilen mit sich führet, erdulden. Er stellte sich also bey seiner Zurückkunft mit einer Wunde ein, die schon seit sechs Monaten für veraltet angesehen werden konnte. Man unternahm indessen seine Cur: und ob er gleich so schwach war, daß ich ihm die Sacramente reichen mußte, auch von seiner Besserung gar nichts zu hoffen stund; so gelangte er doch aus einem solchen Zustande, worin ein Europäer gewis tausendmal sein Leben verloren haben würde, wieder zu seiner vorigen Gesundheit.

Sie wissen ein Theriakwasser zuzubereiten, das dergleichen bewundernswürdige Wirkung thut. Dessen Zubereitung geschiehet auf mancherley Weise. Die eine Art bestehet aus einigen Wundenheilenden Kräutern, worunter sie auch gewisse Ordnungen, nach den verschiedenen Graden ihrer Kraft und Wirkung machen. Die andere Art bestehet aus Wundenheilenden Bäumen, von deren Stam und Wurzel sie einige Splitter abhauen, und vorgedachtes Wasser daraus bereiten. Die dritte Art wird endlich aus den Leibern verschiedener Thiere und insbesondere von den Herzen gemacht, so sie trocknen lassen, und daraus ein Pulver oder eine Art von Mastix verfertigen.

Dieses Theriakwasser von der einen Art, ist der Farbe nach von dem gemeinen Wasser wenig unterschieden, außer daß es etwas gelblich aussiehet, weil nicht viel Materien dazu gebraucht werden. Seine Wirkung bestehet darin, die scharfe Feuchtigkeit, die sich insgemein in den Wunden zu setzen pfleget, insbesondere aber die Splitter von zerschmetterten Knochen oder die Eisen von den Pfeilen, aus dem schädlichen Theile heraus zu treiben.

Der Kranke machet mit der Cur solchergestalt den Anfang, daß er dieses Wasser trinket, welches ihm die ganze Zeit, so lange er in Gefahr ist, an stat aller Nahrungsmittel dienet. Wenn der Arzt seine Wunde besichtigt, so trinkt er selbst davon, damit dessen Kraft seinem Speichel mitgetheilet werden möge, ehe er die Wunde ausfauset, oder sie mit dem Munde besprühet.

Wenn die Wunde dergestalt wohl gereinigt ist, so bedeckt sie der Arzt so, daß nichts das verwundete Fleisch berühren kan. Zum Ueberfluß schlägt er noch medicinische Kräuter rund herum, woraus das Decoctum gemacht wird. Sie glauben, daß ein jedweder fremder Körper, der die Wunde berührt, solche entzündet, und die Feuchtigkeit in Eiter



Eiter verwandele, welche, da er sich um die Verbindung sezet, das Fleisch anfrisst und vergifftet, wodurch die Heilung der Wunde aufgehalten wird.

Die Bandage wird ordentlicher Weise von Zeit zu Zeit abgenommen, und eben diese Operation aufs neue vorgenommen, welche auch so wirksam ist, daß man fast in keiner Wunde roß und faul Fleisch antrifft, das ausgebeizet werden mus; sondern die Seiten der Wunde sind beständig röthlich und das Fleisch frisch: und wenn der Kranke nur eine gute Diät und Ordnung dabey hält, so ist seine Genesung bald wieder hergestellt.

Einige glauben, daß weil die Wilden kein Salz essen, sie ein weit süßer und besser Fleisch als wir haben. Ich mus auch bekennen, daß dieses zu ihrer Genesung etwas beitragen kan; jebennoch halte ich hauptsächlich dafür, daß diese die Wirkung ihrer heilsamen Wundpflaster, insbesondere aber der Art, solche zu gebrauchen, und derjenigen Sorgfalt ist, die sie anwenden, daß keine Luft zu der Wunde gelangen können.

Nicht weniger sind sie auch bey Arm- Bein- und andern Brüchen, Lähmungen, Verrenkungen und Verdrehungen der Gliedmassen überaus glücklich in Curen. Man hat Exempel, daß Brüche und Verrenkungen dergestalt wieder geheilet und eingefugert worden, daß der Kranke in Zeit von acht Tagen den völligen Gebrauch seines beschädigten Gliedes wieder haben können.

Ueberhaupt sind ihre äußerlichen Mittel sehr gut. Dergleichen Beschaffenheit aber hat es nicht mit ihren Brech- und Purgirarzneyen. Denn sie sind genöthiget, die Dosis zu verdoppeln, wenn sie einige Wirkung thun sollen. Diese Mittel sind gleich wie die von Kräutern abgekochte Wasser, so zu Clystiren gebraucht werden, von heßlichem Geschmack, und überschwemmen den Magen. Uebrigens glauben sie, den Leib nicht gnugsam reinlizen zu können, wenn sie nicht solche starke Arzneimittel gebrauchen, die sie mit der größesten Heftigkeit angreifen, und wovon ein Pferd verrecken möchte.

Vor solche Krankheiten, die wir ehebem vor unheilbar gehalten, haben sie unendliche Mittel. Ein Wilder heilte einen unserer Missionarien in Zeit von acht Tagen an einer Lähmung aller Glieder, die ihn, solche zu gebrauchen, gänzlich hinderte; und ihn nöthigte, sich nach Quebet tragen zu lassen. Dieses Geheimnis hat man zwar erfahren, aber leider! nachher abhandeln kommen lassen. Alles, was mir noch davon erinnerlich ist, bestehet darin, daß man in den tiefften Morasten eine Wurzel aufsuchte, und solche hernachmals mit Schlerling vermischte. Gleichfals habe ich auch auf meiner Mission eine Wildin gesehen, von welcher mir versichert werden wollen, daß sie an einer völligen Wassersucht geheilet worden. Sie bewaren sich vor venetischen Krankheiten, und heilen sich an denselben durch geriebenen Gayac und Sassafras, welche die Europäer aus America nach Europa überbracht haben. Das sonderbareste dabey ist dieses, daß sie in Gewohnheit haben, denen, die mit dieser schändlichen Krankheit befallen seyn, eine besondere Hütte in dem Walde aufzurichten, und sie solchergestalt von den andern Einwonern abzusondern; so wie es die Juden in Ansehung der Ausfägigen zu machen pflegten. Bey der Pleuresie und andern stechenden Krankheiten, suchen sie die Stiche durch die Percussion zu heben, daher brauchen sie die Mittel, an der entgegen stehenden Seite. Bey Fiebern dämpfen sie die Hitze, und kommen derselben Wirkung durch kühlende, aus Kräutern bestehende, und zum Waschen zubereitete Wasser zuvor, welche der Hitze widerstehen.

Die Ordnung in essen und trinken ist eben sowol bey ihnen, als aller Orten, ein starkes Hülfsmittel: dem ungeachtet aber ist sie nicht allemal übertrieben noch allgemein, und bestehet oftmalen in nichts anders, als in der Enthaltbarkeit von verschiedenen Speisen, welche

welche sie der Heilung der Krankheit, womit sie befallen worden, hinderlich zu seyn glauben.

Vor Ankunft der Europäer wußten sie nichts von Aderlassen, und können es auch noch nicht recht gebrauchen; sie ersetzen es aber durch das Schröpfen, so sie mit einem scharfen Steine ohne Unterschied an allen schädhaften Theilen des Leibes verrichten. Hernachmals setzen sie ausgehölte Kürbisse, die man mit mehrern Rechte als die gläsernen Köpfe Cucurbitas nennen kan, und füllen sie mit leicht brennender Materie an, die sie anzünden. Dieses war ehemals und ist noch jezo, sowol bey den Egyptern als Morgenländern, ein allgemeines Hülfsmittel.

Sie gebrauchen auch nicht selten das Belzen, Brennen und die Feuerköpfe, welche bey allen Morgenländern so sehr gebräuchlich sind. An stat des Höllesteins (Lapis infernalis) gebrauchen sie ein faules Holz, dessen Hitze nicht so lebhaft als vom frischen Holze ist.

Von Clystiren wissen sie nichts. Und mir ist nur ein einzig Beispiel bekannt, so der Pater Garnier seiner Erzählung nach, von einem Wilden in dem Oberlande nach der Gegend der Utauacs zu, erlernt, welcher dergleichen zuzubereiten wußte. Er that es in eine Blase, woran er eine Sprüze fest machte, und sprüzte dieses Mittel gehörigen Ortes durch das Zusammendruckten der Blase hinein.

§. 5.

**Schweisshaus.** Die Schweiscur ist das allgemeinste und gebräuchlichste Mittel unter ihnen. Dieses dienet sowol für Kranke als für Gesunde, die sich dadurch ihrer überflüssigen Feuchtigkeit entledigen, welche entweder ihre Gesundheit bereits beschädiget, oder mit der Zeit noch allerhand Ungemächlichkeit verursachen möchten.

Das Schweisshaus ist eine kleine runde und sechs bis sieben Fus hohe Cabane, darin sieben bis acht Personen Platz haben. Diese Cabane ist mit Matten und Pelzwerk bedeckt, damit die äussere Luft zurück gehalten werden möge. In der Mitte derselben wird eine gewisse Anzahl Kieselsteine auf die Erde gelegt, die so lange in dem Feuer gelassen werden, bis sie durchaus glühend geworden, und oben drüber wird ein Kessel mit frischem Wasser aufgehangen. Diejenigen nun, die schwitzen wollen, gehen ganz nackend, so weit es nemlich die Ehrbarkeit gestattet, in diese Cabane: und wenn sie ihren Platz eingenommen, (man setzt aber zum voraus, daß sie keine geheime Angelegenheiten, nach der Gewohnheit, wovon ich gleich handeln werde, vornemen wollen) so fangen sie an, sich heftig zu bewegen, und ein jeder singt seinen besondern Gesang. Da nun diese oftmalen, so wol in Ansehung der Meloden als auch der Worte, von einander ganz unterschieden sind, so entstehet daraus die erbärmlichste Musik, die man auf der Welt hören kan.

Wenn die Kieselsteine ihre Hitze zu verlieren anfangen, so besprengen sie solche mit dem oben darüber hängenden kalten Wasser. Dieses Wasser hat auch kaum den Stein berührt, so entstehet ein Dampf, der die ganze Cabane anfüllet, und die Hitze nicht wenig vermehret. Sie sprützen sich gleichfals dieses frische Wasser einander ins Gesicht, damit sie der, aus der Hitze etwan zu befürchtenden, Ohnmacht zuvor kommen mögen. Sie sind augenblicklich am ganzen Leibe voller Schweistropfen. Wenn die Schweisldücher völlig geöffnet und der Schweiß am heftigsten ist, so gehen sie alle im tanzen und springen heraus, und stürzen sich in den Fluss, worin sie herum schwimmen und sich mit vieler Heftigkeit herum balgen. Einige, insbesondere die Kranken, begnügen sich damit, daß sie sich mit frischem Wasser besprengen lassen. Allem Vermuten nach sollte die jählinge Abwechselung der Hitze und Kälte des Wassers ihnen auf der Stelle den Tod verursachen; und vielleicht würde

würde solches auch einem andern ehrlichen Manne begegnen; sie wissen aber aus der Erfahrung, daß es ihnen sehr wohl bekomme, welches denn in der That besser als alle überflüssige Beurtheilung ist.

Aus dem, was Herodotus (3) von der Reinigung der Scythen erzählt, läßt sich mutmaßen, daß sie sich eben dieser Art zu schwitzen bedienen haben. „Wenn die Scythen, sagt er, ihre Todten begraben, so reinigen sie dieselben auf die Art, wie jeso angefüret werden sol. Wenn sie den Kopf ausgenommen und abgewaschen haben, so verfahren sie mit dem Leibe folgendergestalt: Sie lehnen drey Stücke Holz aufgerichtet gegen einander; um dieselbe spannen sie wollene Filze so dichte zusammen, als möglich ist, und werfen glühende Steine in einen Feldkessel, der mitten auf dem Holze und denen damit bedeckten Filzdecken stehet. Es wächst bey ihnen eine Art Hanf, der dem Flachse sehr gleich kömmt. . . Von diesem Hanfe nehmen sie den Saamen, und legen ihn unter die Maschine und Decken; und alsobald entsteht daraus ein solcher starker Dampf, daß dergleichen in ganz Griechenland kein Räuchfas verursachen kan. Die über diesen Geruch erfreute Scythen schreyen alsbald, gleichsam voller Verwunderung, und dieses dienet ihnen an stat des Bades. Denn sie waschen niemalen den Leib, und blos die Weiber pflegen sich zu reiben u. s. w.“

Die Lacedämonier und Lustaner pflegten auf eben diese Art zu schwitzen, wie uns solches Strabo (4) lehret: „Die lustitanischen Völker, sagt er, die an den Ufern des Flusses Duero wohnen, haben, wie man versichern wil, eben dieselben Gebräuche und Gewonheiten, die in Lacedämon beobachtet werden. Sie reiben sich des Tages zweimal mit Del; sie schwitzen bey glühenden Steinen; sie baden sich im kalten Wasser; und haben nur Eine Art von Nahrungsmittel, weil sie ungemein mäßig leben.“

Vor Alters war der Gebrauch der warmen Bäder sehr häufig anzutreffen. Die Griechen und Römer hatten die Schweiscur und der Ausdünstung zu einer besondern Vollkommenheit gebracht.

Die Schweiscur ist nicht allein ein Mittel bey den Wilden des mitternächtigen America, sondern sie ist auch ein Gebrauch der Höflichkeit, ja vielleicht auch der Religion bey Aufnahme eines Fremden. Denn sobald der Fremde angelanget, und ein wenig von dem, so man sogleich bey der Hand gehabt, gegessen hat, da unterdessen ein anderer Kessel zu seiner Bewirtung zugerichtet, und ferner das Schweisshaus zubereitet wird, auch die Steine glühend gemacht werden: nötiget man ihn, sich auf eine reinliche Matre nieder zu setzen. Schuhe und Strümpfe werden ihm ausgezogen, und seine Arme und Beine mit Fette bestrichen. Hierauf läßt man ihn in das Schweisshaus gehen, und der Herr der Cabane, der ihn aufgenommen, begleitet ihn hinein. Daselbst handeln sie, als in einem Heiligtume der Wahrheit, die geheimsten Angelegenheiten ab; der Fremde bringet alle Bewegungsgründe seiner Reise vor, und beantwortet insgemein alle an ihn gethane Fragen mit ziemlicher Aufrichtigkeit. Wenn man gewar wird, daß er die Wahrheit verbirgt, und seine Gedanken oder die eigentliche Beschaffenheit der Sache, worüber er befragt wird, verschweiget; so bringt die Gewonheit mit sich, daß er dem ungeachtet nicht weniger gut bedient und geliebet wird. Es hindert solches auch nicht, daß man ihn bey seiner Abreise nicht mit Geschenken überhäufen solte, eben so, als wenn man Ursache gehabt, vollkommen mit ihm zufrieden zu seyn.

Df

3) HERODOT. lib. 4. n. 73. seq.

I. Theil.

(4) STRABO lib. 3.

III

Die Wilden lassen ihre Kranken auch durch Dornen und andere Gesträuche, die sie in einem grossen Kessel kochen lassen, schwitzen; und wovon sie die Dünste auf einer Erhöhung, worauf sie sich ausstrecken, auf sich steigen lassen.

Man machet in America eben so, wie bey uns geschieht, von Arzneimitteln, die aus der Ferne kommen, viel Wesens, und ziehet sie denen, die man bey der Hand haben kan, weit vor. Denn diese scheinen durch ihre vielfältig dargebotene Hülfe zu gemein und zu geringschätzig geworden zu seyn. Eben also gehet es auch mit dem Arzte selbst. Der Fremde hat allemal vor den Einheimischen den Vorzug; man hält ihn weit geschickter, ohne zu wissen warum: das Vorurtheil ist vor ihm, und dieses ist genug. Aus diesem Grunde ziehen ebenfalls die Wilden ein Mittel, weil es die Annehmlichkeit einer Neutigkeit hat, dem andern vor, welches als ein bereits abgenutztes Mittel angesehen wird: daher sie auch die Aerzte anderer Nationen vorzüglich vor den ihrigen gebrauchen. Sie vertrauen sich den Europäern sehr gern an; sie lassen auch, und zwar ohne Noth, blos zur Gesellschaft, mit zur Ader. Gleichergestalt bedienen sie sich aus blosser Gefälligkeit unserer Brech- und Purgmittel. Wenn sie aber den fürchterlichen Vorrat chirurgischer eiserner Instrumente sehen, womit in Europa gebrant, geschnitten und gesägt wird; so sinken sie beinahe in Ohnmacht, und können die Vorstellung von den grossen Desnungen, die die Schneidmesser unserer Wundärzte machen, deren Gebrauch ihnen gar nicht gefallen wil, keinesweges ertragen.

## §. 6.

Eur der Kranken durch die Divination.

Da ihre Jongleurs oder Warsager blos alsdenn erst herbey gerufen werden, das der Seele eingeflöste Verlangen zu erkennen, von der Zauberey zu urtheilen, und selbige zu heben; so müssen sie als Aerzte einer über die gemeinen Gesetze erhabenen Ordnung betrachtet werden. Sie gehen auch in ihren bey ausserordentlichen Krankheiten zu gebrauchenden Mitteln von der natürlichen Ordnung sehr ab, und verlangen mit den Geistern Gemeinschaft zu haben. Sie werden mit einer durch Entzückung erhigten Einbildungskraft eingenommen, oder sie geben wenigstens vor, daß solches geschehe: und dieser Ausschweifung folgen sie weit lieber, als daß sie sich anderer natürlicher und der Krankheit gemässer Mittel bedienen sollten.

Ich habe bereits in dem Artikel von der Religion der Länge nach von diesen Warsagern und Marktschreynern geredet, die als Erben des Ueberrestes einer nichtswürdigen Kunst, welche das Heidentum so lange Jahre unterstützet, und so viele Nationen durch verschiedene Jahrhunderte verführet, annoch fortfahren, die Menschen dadurch zu betrügen; daß sie entweder ihr gottloses Zutrauen, in wirklichen Verrichtungen des Geistes der Finsternis fortsetzen, oder die leichtgläubigkeit der Thoren, bey Verrichtung ihrer Profession missbrauchen, mit denen sie durch allerhand gaukelhafte Verblendungen und Taschenspielerkünste ihren Scherz treiben. Da ich nun einem jeden die Freiheit lasse, über unsere Jongleurs ein selbst beliebiges Urtheil zu fällen; so wil ich nur blos die Art beschreiben, wie sie bey Heilung derjenigen Kranken, die so unglücklich sind, in ihre Hände zu geraten, verfahren.

Der Jongleur bereitet vor dem Anfange seiner Operation das Schweisshaus, oder eine andere sechs bis sieben Fuß hohe Cabane, auf vorbeschriebene Art zu; welche Hütte mit dem übereinkommt, was man in den Heidentume *Adyta* oder *Penctralia* nennete, die dunkle und finstere Derter waren, worin die Göttersprüche ertellet wurden. Jedoch ist zwischen dem Schweisshause und der Cabane dieser Unterschied, daß letztere das Licht von obenwärts empfängt.

empfanget, gleichsam als ob man dem Geiste dadurch Mittel verschaffen wolte, herein zu kommen: da im Gegentheil ersteres völlig verschlossen ist. Der Jongleur verbirgt sich in dieses Heiligtum mit seinem Bündel, worin er außer seinem Tobak und Pfeife, auch zugleich allemal dasjenige Stuch hat, so ich seinen Diaron oder Manitu geheissen, und als sein Talisman, in welchem alle seine Weissagungskraft wohnt, angesehen werden kan; Damit macht er sich öftermalen einen ihn dazu zubereitenden Trank, auf daß er desto geschickter seyn mag, den Eindruck des Geistes zu empfinden. Eben auf die Art, wie die Pythia Lorbeerblätter kauete, ehe sie den Apollo befragte, und den geheiligten Dreifuss bestieg \*), oder sich vielmehr in selbigen hinein begab und verborgen hielt. Denn, ohnerachtet

III 2

erachtet

\*) ATHENAEVS lib. 2 sagt: Daß man zwei Arten des Dreifusses unterscheidet: die erstere sey ein Kesch, die andere aber ein Kessel, oder besser zu sagen eine Art von Mörser, der unten auf drey Füßen ruhe. Diese dienten dazu, Wein hinein zu füllen. Nicht weniger waren sie auch Preise der Uebersinder bey denen dem Bacchus gewidmeten Spielen, und wurden sowohl dem Apollo als dem Bacchus zugeeignet. Ersterem, wegen der Gewisheit einiger seiner Orakel; letzterem aber, aus der Urfach, weil der Wein die Wahrheit zu sagen veranlaßt; daher man auch insgemein von denen, welche die Wahrheit reden, zu sagen pflegt: daß sie e Tripode sprechen. Dieses alles aber, war keinesweges der Pythia Dreifuss; und dieses ist dasjenige, was Semus von Delos, welchen Athenäus an diesem Orte anführt, ausdrücklich anleiht.

Eben dieser Verfasser redet im 14 Buche von einer andern Art des Dreifusses, der ein musicalisch Instrument gewesen, und deshalb so genennet worden, weil es nach dem Model des delphischen Dreifusses gemacht war. Dieses rührete von der Erfindung des Pythagoras von Sacynthus her. Außerdem aber, daß er einen Schriftsteller anführt, welcher sagt: daß dieses Instrument eines von denen gewesen, wovon man nicht zuverlässig wißte, ob sie jemalen wirklich angetroffen werden, oder die wenigstens von so seltenem Gebrauch gewesen, daß sie fast gänzlich unbekant geblieben; so ist die Beschreibung, die Athenäus davon giebt, auch so beschaffen, daß man daraus keine Gleichheit mit dem delphischen Dreifusse abnehmen kan.

Man trifft sowohl auf Münzen als auf alten Denkmalen Dreifüsse an. Diese unterstützten insgemein eine Art von Labrum oder Schwenkessel, der zum gewöhnlichen Wasser, auch wol zum Empfang des Transspfers bestimmt war. Denn man sieht verschiedentlich einen Opferpriester oder Kaiser dabey stehen, der seine Opferchale zu dem Kessel neiget. Und dieses war eben so wenig der Pythia Dreifuss; ohngachtet er ebenfalls zu Warfa-

gungen und Zeichenbeutungen gebraucht worden, so ist doch ganz unalderprechlich, daß er nicht derjenige gewesen, dessen sich die Pythia bediente.

Nach des Jamblichus Zeugnis, war der Pythia Dreifuss ein kleiner Sitz mit drey Füßen. Einige glauben, daß es ein Tisch mit drey Beinen gewesen, worauf sie sich niedergesezt. Andere hingegen unterscheiden zweyerley an demselben. Das erste ist der Dreifuss selbst, oder dasjenige, so etwas anders, so ihr zur Bedeckung diente, unterstützte: Das zweite aber ist dasjenige, so Cortina genennet wurde. Denn sie sagen, daß Cortina ein Tisch sey, worauf die Pythia gestiegen oder gesessen, welches aber mit der Beschaffenheit einer Person, die in einem begünstigten Zustand versetzt worden, nicht füglich übereinkommt. Dieser Tisch, sagen sie ferner, sey rund gewesen. Um nun diese runde Form zu erweisen, so beziehen sie sich auf den Ennius, der das Gewölbe des Himmels *Cortinae coeli* nennet; ingleichen auf den Servius, der *Cortinae Theatri* das oberste eines in der Runde auswärts convex, innerhalb aber concav gebaueten Schauplatzes nennet. Wenn also diesem so wäre, so kan man daraus selbst nichts anders abnehmen; als daß dasjenige, so *Cortina* genennet worden, keinesweges ein Tisch, worauf man sich niederlegen können, sondern vielmehr ein Deckel oder sonst etwas gewölbtes gewesen. Alles dieses trifft nun mit dem, so ich von der Cabane unserer Jongleurs gesagt habe, überein. Es würde also der Dreifuss nichts anders als die drey aufgestellten Balken seyn, welche die Stütze des Gebäudes ausmachen, so bloß dazu bestimmt ist, die Felle zu halten, womit sie bedeckt werden sol, ipsum sustentaculum cui imponebatur *Cortina*, wie Sabinus sagt; Und man wird das Wort Cortina durch das Wort *Operculum* erläutern können, welches Plinius zu dessen Erklärung gebraucht hat, ingleichen durch das Wort *Anlaca*, durch Tapeten, jedoch aber lederne Tapeten, nach der Erklärung, die Isidorus davon machet, wenn er sagt: *Cortinae sunt Anlaca, id est vela de pellibus, dictae a coriis.*

erachtet man insondern den delphischen Dreifus als einen Tisch oder Stuhl, mit drey oder wol gar vier Beinen anseheth, wie Jamblichus saget: so glaube ich doch, aus denen Mutmassungen, die ich davon haben kan, daß der geheiligte Dreifus eine geweihte Hütte, und beinahe eben so beschaffen gewesen, als Herodorus das Schweisshaus der Scythien beschreibet, welches aus drey Stücken bestanden; die oberwärts zusammen gefüget gewesen, unterwärts aber von einander gestanden; und die man hernach mit Häuten, Decken oder Tapeten bedecket, weshalb sie auch von den Lateinern den Namen *Cortina*, so einen in Falten gelegten Umhang bedeutet, bekommen haben.

Wenn sich der Jongleur solchergestalt angeschicket, so läset er die in der Hand haltende Schildkröte sich bewegen, und fängt an, den Geist durch einen Gesang zu beschwören, der ihm seine Gegenwart auf eben die Art, wie ehemals geschah, durch einen ungestümen Wind, Murmeln der Erde und heftige Bewegung der Zauberhütte, worin er eingesperrt ist, zu erkennen giebt. Als der Vater le Jeune <sup>(1)</sup> den wilden Altknats auf der Jagd gefolget, war er bey einer solchen Handlung gegenwärtig. Er sagt, er habe anfänglich geglaubt, daß der Jongleur die Cabane erschüttert habe; dem ungeachtet aber sey er darüber sehr bestürzt worden, da er gesehen, daß die jungen Leute, welche die Hütte aufgerichtet und die Pfäle fest gemacht, vor aller dabey gehabter saurer Mühe und Arbeit vielen Schweiß dabey vergossen. Zudem habe er auch nicht begreifen können, wie ein einziger Mensch die Cabane so lange und mit solcher Heftigkeit bewegen und so viel Kräfte haben könne, diese Bewegung auszuhalten. Er fährt aber fort, daß ihm die Wilden aufrichtig versichert, daß der Warsager keinen Theil daran habe, indem das Gebäude mannigmal so stamphast sey, daß es kaum ein Mensch rühren könne: und wenn es nun am heftigsten geschüttelt würde, daß sich auch so gar der Gipfel gegen die Erde neige, so sähe man unterwärts die Arme und Beine des Warsagers hervorrage; daher wäre es offenbar, daß er die Cabane nicht berüre.

Dem sey aber wie ihm wolle, so ist dieses diejenige Zeit, da der Warsager in eine begeisterte Raserey verfällt, welche die Heiden an ihren Pythien, Sibyllen und Warsagern ebenfalls gewar wurden. Es ist dieses diejenige Zeit, da er alle die Wunder und Gaukelwerke thut, womit er die Augen der Zuschauer blendet, die solches alles der Kraft des fremden Geistes beemessen, und glauben, daß dieser alle seine Glieder belebe, und durch seine Organa handle. In eben diesem allerheftigsten Bewegungszustande fällt er das Urtheil von der Beschaffenheit des Kranken und von den ihm dienlichen Arzneimitteln.

Diese zu Wiedererlangung der Gesundheit dem Vorgeben nach dienliche allgemeine Hülfsmittel, bestehen nun in Singe. Freß- und Tanzfesten von verschiedenerley Art. Insbesondere ist eines darunter merkwürdig, wobey sie sich einander zu bezaubern scheinen, und das Ansehen geben, als ob sie sich umbrächten; bey welchem man verschiedene antrifft, von denen man glauben solte, daß ihnen das Blut aus Nase und Mund häufig hervorsichse. Es sind Schüssel- Kolben- und Strohspele: ingleichen das Fest Onnonhuarori oder das Narrenfest, und verschiedene andere solche Dinge, welche, so unbesonnen und ausschweifend sie auch sind, dennoch, sobald nur der Jongleur den Ausruf gethan, mit solcher Hurtigkeit und Ordnung ausgefüret werden, daß, so außerordentlich auch die Sache seyn mag, die er verlangt, dennoch jederman, solche ausföndig zu machen, in Bewegung ist; dergestalt, daß der einzige Ausspruch des Jongleurs oftmalen ganze Dorfschaften in Deyen sezet.

Obgleich

(1) Relation de la Nouvelle France pour l'an 1634.



Obgleich der Kranke ganz unfehlbar der Ruhe mehr, als alles übrigen, benötigt ist, wird diese doch, in Ansehung seiner gewis recht grausamen Feyerlichkeit, so lange auch das bacchanalische Geschwärme dauern mag, gänzlich ausgesetzt, dessen blosses Getöse schon allem hinlänglich ist, alle seine Sinne zu betäuben. Dieser Lärm aber ist in Absicht des übrigen eine bloss Kleinigkeit: denn es sind diese Unglückseligen dem Wohlgefallen dieser Rasenden gänzlich überlassen, die den armen Kranken entweder mit Maulschellen lieblosen, beißen, oder mit einer rasenden Hestigkeit an dem schadhafsten Theile, wo er den meisten Schmerzen empfindet, knetsen, daß sie also mehr das Ansehen der Henkersknechte als der Aerzte haben. Mannigmal mus er auch mit ihnen ins Schweisshaus wandern: zu einer andern Zeit lassen sie ihn tanzen und spielen: mannigmal führen sie ihn auch mit langsamen Schritten mitten durch die in den Cabanen befindliche glühenden Kolen, ohne daß ihn das Feuer im geringsten beschädiget: Kurz, sie matten ihn dergestalt ab, daß er von der Cur selbst weit elender wird, als er kaum bey seiner Krankheit selbst seyn können.

Man erwartet sodenn von dem Warsager, daß er denjenigen bekant mache, der die Hererey veranlaßet, und worin sie eigentlich bestehe; ferner, daß er von dem Zustande der Krankheit ein Prognosticon stelle, und sie, wenn es möglich seyn wil, vertreibe.

Es fällt den von der Nation nicht schwer, ein Urtheil über den Urheber des Uebels zu fällen. Denn sie brauchen nur einige von denen zu benennen, die in übeln Rufe sind, und sich verhasset und verdächtig gemachet haben. Die Person, die sie unter denen dieses Geilichers angeben, mag sodenn seyn, wer sie wolle, so können sie sich gewis Glauben versprechen, und versichert seyn, daß sie dem übrigen Volke einen Gefallen damit erweisen. Ein fremder Jongleur mus hierbey sonder Zweifel etwas verlegner seyn; er gebraucht aber die Vorsichtigkeit, zuvor in geheim Erkundigung einzuziehen. Ueberdem wird er auch, ohne sich dieser Behutsamkeit zu bedienen, durch eine ziemliche Anzahl Menschen davon benachrichtiget, die ihm ihren Verdacht entdecken, und hernachmals auch thöricht genug seyn, zu glauben, daß er gewissaget, oder sich wenigstens also geschickt anzustellen wisse.

Es ist auch dem Warsager noch weit leichter, die Art der Bezauberung zu entdecken und hervor zu bringen. Er darf sich nur im Voraus selbst dazu anschicken, und sie verstecken, wo es ihn gut deuchtet. Gemeiniglich aber ziehet er sie aus des Kranken Leibe hervor, und bestehen aus solchen Anzeichen, wie sie ihm selbst gefällig seyn, als kleine Knochen, Haare, Stückgen Eisen oder Leder, die er in den Mund steckt, und sie hernachmals, nachdem er den Kranken dergestalt heftig gebissen, daß er Witz und Verstand darüber verlieren mögte, geschickt hervorzubringen weis, und sich stellet, als ob er solche aus der Wunde gezogen habe; dabey ist er auch so glücklich, die Elenden zu überreden, daß er ihnen dadurch eine besondere Wohlthat erwiesen. Wenn er einem Kranken ein Brechmittel eingegeben, wodurch er das Herz aus dem Leibe von sich geben mögte, und etwan ein Stück geronnenen Geblüte oder von einer schwarzen saulen Materie unter dem Auswurf befindlich ist; so heißet dieses alobald der Orkon, der Geist oder die Hererey, die ihn tödten sollen. Hierauf zeigt er solches mit grossen Freuden, und lobt seine Geschicklichkeit, daß er einen so grausamen Feind überwältigen können.

Das Prognosticon, so sie zu stellen pflegen, ist allemal weit eher glücklich als unglücklich, und macht inogemein grosse Hoffnung. Sollte auch der Kranke nachher plagen, so wird solches auf eine eigene Rechnung geschrieben. Denn der Jongleur weis tausenderley Wege, sich aus dem Handel zu wickeln; er behält allezeit seinen Credit, und wird

nichts desto weniger wohl bezahlt. Es mus sodenn die Zauberey, wovon kein Mittel helfen wollen, oder der unterlassene Gebrauch eines wirksamen Arzneimittels, so der Warsager verordnet, die Ursache der misslungenen Besserung abgeben. Mit einem Worte, der Todte mus allezeit unrecht haben. Diese Armseligen verschleiden mannigmal während der Zeit, da man ihre Genesung verkündiget: daher kan ihr widriges Schicksal ihrer verblendeten Landesleute, die der Satan mit Ketten der Finsternis gefesselt, nicht aus ihrem Irthum reissen; sondern sie setzen beständig ihr Vertrauen auf ihre falschen Propheten, ohneachtet eine tausendfache Erfahrung sie überzeugen sollte, daß niemand in dieser Narren Händen, seine Genesung erhält; daß nichts unzuverlässiger, als ihre Vorherverkündigungen sind, und daß sie sich öftermalen selbst, wenn verschiedene dergleichen Gaukler beisammen sind, einander widersprechen, oder ihre Aussprüche dergestalt eingepüllet sind, als die Orakel der falschen Götter, die durch den Mund ihrer Warsager und Pythinnen mitgetheilet werden.

Wenn die Caribben zu ihren Warsagern Zuflucht nehmen, so begleiten sie diese Ceremonie jedesmal mit einem dem Dämon gewidmeten Opfer, wovon ich bereits in der Abhandlung von der Religion weitläufig gehandelt habe. „Vor allen Dingen, sagt Rochefort<sup>(6)</sup>, mus die Hütte, welche der Boye betreten sol, sehr reinlich zubereitet seyn. „Der kleine Fisch, den sie *Matutu* nennen, ist mit *Anatri* vor dem *Aboya*, das ist, mit einem Opfer von *Cassapa* und *Quicu* für den bösen Geist, oder auch wol mit den Erstlingen ihrer Gärten, wenn es um diese Jahreszeit ist, besetzt. Ingleichen müssen an jedem Ende der Hütte so viel kleine Stessel hingesezt werden, als Personen, bey dieser teuflischen Ceremonie gegenwärtig seyn sollen.

„Nach dieser Zubereitung, und nachdem der Boye, der dieses Werk der Finsternis niemalen anders als des Nachts vornimt, sorgfältig alles Feuer in der Hütte sowol als umher ausgelöschet, so gehet er in dieser Dunkelheit hinein; wenn er nun seinen Platz bey dem schwachen Schimmer einer brennenden Tobakspfeife, die er in der Hand hält, erwischet, so spricht er gleich anfänglich einige unbekannte Worte. Hernach stampft er mit dem linken Fusse zu verschiedentlich wiederholten malen auf die Erde; und wenn er den Kopf seiner in der Hand haltenden Pfeife in den Mund genommen, so bläset er den Rauch vier bis fünf mal heraus; worauf er den Pfeifenkopf mit der Hand zerdrückt, und die Stücke in die Höhe wirft. Als bald erschüttert der durch diese Zeichen beschworne Geist das Sparwerk der Hütte, oder erregt sonst einen schrecklichen Lärm, erscheint sodenn, und antwortet deutlich auf alle Fragen, die der Boye an ihn ergehen läffet.

„Wenn nun der böse Geist versichert, daß die Krankheit desjenigen, wogegen er zu Rathe gezogen worden, nicht tödtlich sey; so nähert sich der Boye mit dem Geiste dem Kranken, um ihm die Versicherung einer baldigen Besserung zu hinterbringen. Damit dieser nun in dieser Hoffnung unterhalten werden möge, so wird der schmerzhaftste Theil seines Leibes sanfte berührt; und wenn sie ihn ein wenig gedrückt, so stellen sie sich, als ob sie Dornen, Splißer, Knochen, Holzpähne und kleine Steine, die, wie diese elenden Aerzte alsdenn vorgeben, die Ursache der Krankheit seyn sollen, heraus holen. Mannigmal besucheten sie auch diesen schwachsten Theil mit ihrem Othen, und wenn sie ihn verschiednem male hinter einander ausgefogen haben, so überreden sie den Kranken, daß sie dadurch allen in seinem Körper befind-

(6) ROCHFORT Histoire Moral. des Antilles liv. 2. ch. 24.

„besindlichen Gift, welcher seine Krankheit veranlasst, herausgebracht hätten. Zum Beschlus dieser abscheulichen Handlung, reiben sie des Kranken ganzen Leib mit dem Saft von der Frucht Junipa, wodurch er eine ganz dunkelbraune Farbe bekommt, und das gleichsam das Merkmal seiner Genesung ist.

„Derjenige nun, der da glaubet durch ein so verdammlches Mittel geheilet zu seyn, ist schuldig, zur Erkenntlichkeit ein grosses Gastmal anzustellen, wobey der Boye unter den Eingeladenen den obersten Platz einnimmt. Zugleich mus er auch den Anakri für den bösen Geist nicht vergessen, der sich gleichfalls einzufinden nicht ermangelt. Hat aber der Boye aus dem Umgange mit dem Dämon erfahren, daß die Krankheit zum Tode gereichen werde, so begnügt er sich damit, den Kranken zu trösten, und sagt zu ihm, daß sein Gott, oder besser zu sagen, ihr gemeinschaftlicher Teufel, sich über ihn erbarmen und ihn zu sich nehmen wolle, damit er von seinen Schmerzen gänzlich befreyet werden möge.“

Die Art, durch die Divination zu genesen, ist durchgängig unter allen ameriscanischen Völkern ausgebreitet, die, wie wir bereits gezeigt, insgesamt ihre Waffager oder Gaukler haben. In Absicht der Nebendinge, kan wol bey den verschiedenen Völkern ein oder anderer besonderer Umstand angetroffen werden; in Ansehung des Hauptwerks und des Grundes aber, findet sich unter allen eine völlige Gleichheit. †)

So lange noch Hoffnung übrig, und an des Kranken Genesung etwas gelegen ist, so wird er ziemlich sorgfältig in Acht genommen; sobald man aber an seinem Aufkommen zu zweifeln beginnt, so wird er auch mit desto größerer Unachtsamkeit verabsäumt. Ich habe einen solchen elenden Menschen zweimal aus der Lebensgefahr, und zwar das erstemal vor Frost, und das andere mal vor Hunger umzukommen, befreyet: es würde auch ohnfehlbar um ihn geschehen gewesen seyn, wenn ich nicht zu seinem Glück herbey gerufen wäre, und Mittel gefunden hätte, beiden Uebeln abzuhelfen.

†) Obgleich der Verfasser alle diese magischen Hülfsmittel vor Betrügereyen und Gauklerspielen zu halten scheint; so gewinnt es doch aus der dabey behaupteten Verblendung sowol, als aus andern vorher angeführten Stellen, das Ansehen, daß er der Meinung derjenigen, welche davor halten, daß es

noch wirkliche Bündnisse mit dem Satan gebe, und dadurch verschiedene natürliche Dinge hervor gebracht werden könnte, zugethan sey. Weil aber unsere Absicht nicht ist, den Grund und Ugrund derselben alhier zu untersuchen, so überlassen wir jedweden Leser alle diese Stellen seiner eigenen Ueberlegung.



# Dreizehntes Hauptstück, vom Tod, Begräbniß und Trauer.

## Inhalt.

Einleitung §. 1. Die erste dem Leichnam bewiesene Sorgfalt 2. Besonders Art, den Körper zu balsamiren 3. Nänien, und Art die Todten zu beweinen 4. Trauermahl 5.

Verschiedene Arten, die Leichen beizusetzen 6. Meinung der Heiden in Absicht der Nänien 7. Trauer 8. Allgemeines Todtenfest 9.

## §. 1.

Einleitung.

**B**ey Herannäherung derjenigen letzten Augenblicke, die durch die Frömmigkeit aller Jahrhunderte und durch die Wünsche geweiht sind, welche ein jeder thut, in den Händen derer, die ihm am liebsten gewesen, zu sterben, damit ihm diese die Augen zudrücken können, thut sich der Wilden gleichmäßiges Verlangen zwar auch hervor; ihre thörichte Besorgnis aber, ihren kranken Mund und Augen nicht dergestalt fest schließen zu können, daß sie nicht nach ihrem Tode ungestalt verbleiben sollten, machet ihr Mitleiden während der Zeit, da diese in letzten Zügen liegen, grausam, und ihre Besessenheit, ihnen diese letzten Pflichten zu leisten, beschleuniget den Tod verschiedener, ohne daß ihre Zärtlichkeit dadurch beunruhiget wird; indem sie keine Hoffnung weiter haben, auch wol gar ihre Qual zu verkürzen vermeinen. Ich habe oftmalen Mühe gehabt, Mütter zurück zu halten, die ohnfehlbar Mörderinnen ihrer Kinder geworden seyn würden. Daher ich mich kaum vorstellen können, daß sie solche warhaftig geliebet haben sollten.

Zu allen dem, was ich bereits von der Meinung der Americaner in Absicht der Unsterblichkeit der Seelen gesagt, glaube ich, gleichsam als einen neuen Beweis, alles dasjenige annoch hinzu fügen zu können, was sie in Ansehung ihrer Todten zu beobachten pflegen. Die Beschreibung, die ich davon machen werde, wird eine Art einer mehr als hinlänglichen Demonstration einer Meinung seyn, welche, da sie von den aller barbarischen Völkern angenommen worden, von Rechtswegen keinen Widerspruch leiden sollte. Das Verderben des menschlichen Herzens ist aber zu einem solchen Uebermaße gediehen, daß es lasterhafte Menschen dasjenige als wahr betrachten läßt, was ihr Verderbniß wünschet, damit sie ihre Laster ohne Gemüths-kummer ruhig ausüben können: inmassen die Ausschweifung nichts mehr als die Ueberredung bestärket, nach welcher sie wünschen, daß alles mit dem Leibe vergehen mögte. Denn alsdann glauben sie, ihre Neigungen ohne Gewissensscrupel vergnügen zu können; und schmeicheln sich, daß sie in der Ewigkeit nach dem Maasse ihrer Verbrechen keine Bestrafung zu besorgen haben.

Nicht nur die Americaner kommen mit allen andern bekanten Völkern in denen Ehrenbezeugungen, die sie den Todten erweisen, und in den Bewegungsgründen, warum sie solches thun, überein; sondern sie sind auch in diesem Puncte mit den Gebräuchen der Alten dergestalt einstimmt, daß ich ganz verlegen bin, was ich in meiner Erzählung wegen Vielheit der Autorität, die diese Gleichförmigkeit zu erkennen giebt, und natürlicher Weise eine Unordnung veranlassen mus, vor eine Ordnung erwählen sol.

Damit





XXXVII.





Damit ich aber dieser Anordnung, so viel möglich, entgegen möge; so werde ich dasjenige schlechtweg anführen, was sie in dergleichen Fällen zu beobachten gemeint sind; und mich bloß damit begnügen, mich bey einigen Hauptumständen, welche Aufmerksamkeit verdienen, etwas weiter auszubreiten.

## §. 2.

Wenn der Kranke seinen letzten Odem ausgeblasen, so wird die erste Sorgfalt auf den Leichnam gewendet, damit dieser zum Begräbniß zubereitet werde. Jede Cabane hat ein besondres Geschäfte: denn da sind Libitinarii und Pollinctores <sup>(1)</sup>, d. i. so-  
 abe, die über ihre Töbten die Aufsicht haben; und dieses sind, wie ich dastir halte, ins-  
 gemein die Cabanen, die mit dem Verstorbenen in Verwandtschaft stehen. Wenn die-  
 jenigen, die zu einer dergleichen traurigen Verrichtung bestimmt sind, in den letzten  
 Augenblicken des Lebens, davon benachrichtiget worden, oder sich schon vor dem Ab-  
 leben dahin begeben und dazu angeschicket haben: so waschen sie den Leichnam, bestrei-  
 chen ihn mit ihrem Oele, bemalen sein Haupt und Gesicht; weshalb dergleichen  
 Personen vor Alters den Namen Pollinctores von poliendo oder auch von Polline  
 erhielten, welches letzters eine Art von Kleister oder Schminke war, die deshalb gebraucht  
 wurde, daß man in ihren Angesichtern die fürchterliche Gestalt des Todes nicht so sehr ge-  
 wann werden sollte. Diese Schminke war nichts anders, als die Farben, womit sich die  
 Wilden noch jezo bestreichen: wie ich solches auf den alten Aschensdöpfen selbst ge-  
 sehen, die in des Cardinal Gualtieri Kunstammer befindlich sind. Hiernächst be-  
 kleiden sie den Leichnam von Haupt bis zu Fuß, zieren ihn mit seinen Halsbändern  
 und anderm Schmuck. Wenn sie ihn nun in die Beschaffenheit gesetzt, wie er im Gra-  
 be liegen soll, und ihn mit einem ganz neuen Kleide von Pelzwerk umhüllet haben; so wird  
 er auf einen erhabnen Ort gebracht, und daselbst bis an den Tag seiner Beerdigung zur  
 Schau aufgesetzt.

## §. 3.

Einige Völker im mitternächtigen America haben ein Mittel gefunden, die Leiber  
 ihrer Befehlshaber und anderer ansehnlicher Personen ihrer Nation, vor der Verwesung  
 sicher zu stellen, ohne dazu weder Balsam noch Gewürze, die bey den Morgenländern  
 üblich gewesen, und dadurch Egypten so berühmt geworden, zu gebrauchen. Sie lösen  
 dem Todtenkörper die Haut sehr sauber ab, wenn sie selbige zuvor, längst des Rückens  
 aufgerisset haben, und entfleischen die Knochen auf eben die Art, ohne die Juncuren,  
 mittelst welcher sie zusammen gehalten werden, zu beschädigen, damit das Gerippe in sei-  
 ner ganzen Gestalt verbleiben möge. Wenn diese Knochen einige Zeit über getrocknet, so  
 werden sie aufs neue wiederum in die abgezogene Haut eingehüllet, die zuvor geschmeidig  
 gemacht und zubereitet worden. Diese wird alsdenn mit feinem Sande durch alle Winkel  
 ausgefüllet und wieder zugenähet, daß es scheint, als ob sie niemals sey berührt worden.  
 Alsdenn wird der Leichnam auf eine am Ende der Cabane, die ihnen an stat des Tempels  
 dienet, aufgerichtete Erhöhung gestellt. Zu den Füßen des Körpers wird das Fleisch,  
 so entweder in der Luft getrocknet, oder beym Feuer geröstet, in wohl verwahrten Körben  
 nieder-

(1) SERVIVS in VIRGILII lib. 9. Aeneid. Pollinctores dictos scribit, quod mortuis os Pol-  
 line oblinirent, ne liuor appareret extincti.

niedersezet. Und die Wache, so über das geheiligte Feuer die Aufsicht hat, mus auch auf diese Körper zugleich mit Achtung geben.

In dem spanischen Indien.\*) ließen die Wilden die selber ihrer Laciken rösten. Sie legten sie auf eine hölzerne Kiste, daß sie bey einem langsamen Feuer trocknen mußten. Durch dieses Feuer wurde das Fett und Fleisch durch die Transpiration ausgehunet: wenn nun nichts weiter als Haut und Knochen übrig geblieben, so trugen sie selbige in ihre Tempel, woselbst sie mit vieler Sorgfalt und Ehrerbietung aufbehalten wurden.

Sonder Zweifel wurden die Leichname der Incas von Peru nebst den ihnen ergebenen Personen, die ihnen im Tode Gesellschaft leisteten, auf eben diese Art aufbehalten.

Verschiedene Völker des Altertums hatten außer den Egyptern und Aethiopiern ebenfalls ihre Art und Weise, die Leichname auszutrocknen und zu balsamiren, die uns aber von den Schriftstellern nicht ausführlich genug beschrieben worden. Diejenige Arten, so ich beschrieben habe, sind in Virginien, Florida, bey den Näschern, Oumas, bey andern Völkern in Louisiana und des spanischen Indiens, die eine monarchische Regierungsform und ein Oberhaupt von unumschränkter Gewalt haben, üblich. So viel die Troquoisen und Huronen anlanget, welche noch eher Republicaner seyn, so habe ich von denselben weder gelesen noch gehört, daß sie jemalen diesen Unterschied unter ihren Oberhäuptern und gemeinem Volke beobachtet.

#### §. 4.

Nännen und  
art, die todt  
zu beweinen.

Nachdem der Leichnam bekleidet und ausgestellt ist, so nehmen die Thränen und Klagen, die man bis auf diesen Augenblick zurück zu halten gezwungen wird, in der Ordnung und Cadenz ihren Anfang. Eine Matrone, die bey dieser Gelegenheit stat der Person dienet, welche die Römer *Præfica* oder die Klagefrau \*\*) genennet, stimmt den Tremulanten zuerst an, der alle die übrigen Weiber nachfolgen; die zwar eben denselben Tact beobachten, jedoch andere Worte gebrauchen, so wie es sich für jede Person am besten schickt, und mit der Beschaffenheit, die jedwede mit der Verwandtschaft oder Freundschaft des Verstorbenen gehabt, übereinkommt. Diese Musik dauert einige Zeit; nachher aber legt ihnen einer der Ältesten ein Stillschweigen auf, worauf augenblicklich eine allgemeine Stille erfolgt, so daß niemand eine Klage weiter höret.

Diese Art, die Todten nach der Kunst und nach dem Tact zu beklagen, verdient eine besondere Betrachtung, weil selbige behülflich seyn kan, uns einen Begriff von den Nännen, und von dem wahren Verstande der Worte der Alten, *facere lessum*, zu machen.

Gruter (2) sagt: es sey den gelehrtesten Verfassern des Altertums keinesweges eine Schande, daß sie in der Bedeutung dieser Redensart zweifelhaft gewesen. Er führet auch wirklich aus dem Cicero (3) eine Stelle an, welcher bey Gelegenheit der Worte; der Gesetze des Solons, so den zwölf Tafeln einverleibet worden, *Mulieris genas ne radunto, neve lessum funeris ergo habento*, sagt: „Daß die alten Ausleger Sertus Aelius, und L. Acilius eingestanden hätten, daß sie solche zwar nicht sattfam verstanden, sich „aber

(2) GRUTER. de funerib. lib. I. c. 14.

(3) CICERO 2 de Legib.

\*) GOMARA lib. 3. c. 18. PET. MARTYR. Sommario dell. India F. 12. nella Racolte di Ramusio Tom. 3. GONZALES D'OVIEDO Sommario del Hist. del India cap. X. nella Racolte di Ramusio Tom. 3.

\*\*) CALEPINVS, *Præfica*. *Præfica mulier in funere conducta ad lamentabilem cantum, quae caeteris modum plangendi ostendit, et fortia Defuncti facta laudat. Ita dicta, quasi in hoc ipsum præfata.*

aber einbildeten, daß es eine Art eines Trauerliedes seyn könne. Lilius, fährt dieser „große Redner fort, hat geglaubt, daß Lilius eine Art des Klageliedes, so wie es das Wort mit sich bringet, gewesen: welches ich auch, fügt er hinzu, um so wahrscheinlicher halte, da es eben dasselbe ist, welches Solon verbindet.

Nachdem Gruter näher des Cicero Meinung annimt, so bestätigt er sie durch eine Stelle des Plautus<sup>(4)</sup>, woselbst gesagt wird, daß Thetis ihrem Sohne Achilles durch ihre Klagelieder den Lessus gemachet habe: Thetis quoque etiam lamentando lessum fecit filio. Endlich fügt er hinzu, und beschließt damit, wenn er sagt: daß noch zu seiner Zeit in der alten campanischen Sprache eine *Leffe* von dem Worte Lessus, der traurige Klang der Glocken genannt worden, der den tödlichen Hintritt angezeigt, und die Todten zu beklagen scheint. Gleichfalls nennet man noch in der alten gallischen Sprache *un Lay* den klagenden Ton und die Todtengesänge.

L'Escarbot<sup>(5)</sup> giebt uns noch neuere Beispiele von diesen musicalischen Klageliedern, die in einigen französischen Landschaften üblich sind. Denn, wenn er dasjenige, was uns die Geschichte von dem Gebrauche der Egypter und römischen Klageweiber aufbehalten, angeführt hat, so fährt er folgendergestalt fort. Jederman weis, daß die Weiber in der Piccardie ihre Todten mit großem Geschrey beklagen. Die bearnischen Weiber sind noch weit spasshafter; denn sie erzählen einen ganzen Tag lang den völligen Lebenslauf ihrer Männer: La mi amou la mi amou, cara rident oeil de splendou, cama leugé, bet danladou, lomé balem balem, lomé sourbat, mati de pes fort tard cougat, und dergleichen mehr: Welches so viel heißen sol: Mon amour, mon amour, visage riant, oeil de splendeur, jambe légère et beau danseur, le mien vaillant, le mien eveille, matin debout, fort tard au lit etc. Er fährt auch noch den Lery<sup>(6)</sup> an, welcher von den gasconischen Weibern eben dergleichen erzählt, und folgende Worte von ihnen beibringet: Yere, Yere, o le bet Jougadon quère, das ist hélas! hélas! ô le beau Renieur, ô le beau Joieur qu'il étoit. Die bearnischen und gascognischen Weiber müssen diese Gewonheit von den alten iberischen Celten beibehalten haben, von welchen, aller Wahrscheinlichkeit nach, die Völker dieses Landes ihren Ursprung erhalten.

Die nach dem Tact eingerichteten Klagelieder wurden auch mannigmal nur schlechtweg Lieder geheissen, nach Art derer die man *Threni* nennet, weil sie eben so viel als die Klagelieder des Propheten Jeremias waren. Mannigmal hießen sie auch *Eiulationes* oder ein Geheule; indem ihr Ton so betrübt war, daß er dem Geheule der Wölfe sehr gleich kam. Auf solche Weise hat Homer<sup>(7)</sup> in seiner Odyssee der Penelope Bekümmernis, über die Abwesenheit ihres Sohnes des Telemachs durch das Wort εὐλῶν-*Te*, eiulanit ausgedrückt. Dieser Dichter sagt, daß als Penelope ein Opfer gebracht, und sich wieder in ihr Zimmer begeben, so habe sie durch Heulen ihren Sohn beweinet. Hierauf zielen auch die Propheten, wenn sie die Töchter Sions, nach vorhergesehenem bevorstehenden Unglück anmanen zu heulen. Das Wort heulen, vlulare, kömmt sehr häufig in der heiligen Schrift vor. Endlich nennete man sie auch schlechtweg *Thränen*, wegen ihres Gebrauchs und Zweckes. Wenn Ezechiel<sup>(8)</sup> von den Weibern redet, die er in dem Tempel Abgötterey treiben sehen, und Trauerlieder dem Tarnus zu Ehren singen

M m 2

hören,

(4) PLAUTVS in Trucul, de l'Amicq. ch. 19.

(5) Hist. de la nouv. France. 3. Part. ch. 26.

(7) HOMERVS Odysseae lib. 4 n. 767.

(6) Hist. (8) Ezech. c. 2,

hören; so sagt er: sie wohnen über den Tarnos. Also nennt man das Weib der eigentlichen Weiber über ihren Gott Apia; sowol als der libyschen, erklären, von denen Herodotus (9) sagt, daß man ihnen den Ursprung dergleichen Tönen in den Tempeln beimesse, indem sie vortreflich damit umgehen können.

Es ist auch zu merken, daß bloß den Weibern diese Töne zugeeignet werden. Denn die Manspersonen sehen sie als eine ihrem Geschlechte unangehörige Verwirrung an, und schließen ihre Betrübniß in dem Innersten ihres Herzens ein, indem sie ihr Haupt gebückt und in ihre Röcke eingehüllt haben, ohne ein Wort zu sprechen, und ohne den geringsten Laut von sich zu geben. Es scheint, als ob dieses zu allen Zeiten also gehalten worden. Das Gesetz Solons, worin die Eukationes verboten, geht bloß die Weiber an. Wenn Jason die Betrübniß ausdrücken will, welche man über die Abwesenheit der Argonauten in ihren Familien haben wird, so redet er bloß von ihren Wintern und Weibern. „Unsere Mütter und Weiber, sagt er, sitzen gegenwärtig an dem Ufer, und halten unsernthalben den Leichnam, gleichsam als ob wir schon gestorben wären (10).“ Thetis und Penelope beweinten folchergehalt ihre Kinder. Von Manspersonen aber liest man dergleichen nicht.

Inzwischen beweisen doch die Manspersonen ebenfalls ihre Todten, aber auf eine edle Art, die keine Schwachheit blicken läßt; gleich wie sie bey ihren Festen zu thun gewonet sind, wenn sie ihr Todtenlied anstimmen, und den Athoront tanzten, so sie ebenfalls beweinen nennen. Es ist wahr, daß wenn sie bey ihren Festen singen, um ihre Todten zu beweinen, so haben ihre Gesänge und Tacte etwas weit traurigers an sich, als ihres gemeinen Eingeseßte zu haben pflegen.

Macrobius \*) giebt Nachricht von der Einführung dieser Leichenlieder, und sagt: daß der Bewegungsgrund, der die Nationen veranlaßet, sie in Uebung zu bringen, die innerliche Ueberzeugung gewesen, nach welcher sie geglaubt, daß die Seelen bey ihrer Trennung von den Leibern gerade in den Himmel stiegen, woselbst der Ursprung der Lust und derjenigen bezaubernden Harmonie anzutreffen, die ihre Glückseligkeit ausmache, und worin die Schönheit dieses Weltgebäudes bestehe; so wie wir bereits angemerkt haben, daß solches der gemeine Begriff der Heiden gewesen.

Wie nun der Tanz einen Theil dieser Harmonie ausmacht, und sie annahmen, daß die Geister, welche die himmlischen Körper beleben, und die Seelen der Menschen, die zu ihren Sphären wieder hinauf stiegen, beständig in einer dem Tanze ähnlichen Bewegung sind; so mus man sich nicht wundern, wenn die Alten eben sowol, als die Wilden unserer Zeit, auch threnische Tänze gehabt, und ihre Todten, gleichwie sie es singend thaten, auch tanzend beehret haben. Ich werde mich damit begnügen, zum Beweis dieses Gebrauchs der Alten, und insbesondere der Morgenländer, dasjenige anzuführen, was Ammianus Marcellinus \*\*) von den Begräbnispflichten erzählt, die dem Grumbates, Könige der Chionier und Kronprinzen von Persien, geleistet wurden. „Während einer Zeit von  
„sieben

(9) HERODOT. lib. 4 n. 189.

(10) APOLL. RHOD. lib. 5 v. 992.

\*) MACROB. in Somnium Scip. lib. 2 cap. 3. Mortuos quoque ad sepulchram prosequi, oportere cum cantu, plurimarum gentium vel Religionum instituta sanxerunt, perfusione hac, quia post corpus, animas ad originem ducendi-

nis mysticae (id est ad Coelum) redire credantur.

\*\*) AMMIAN. MARCELLIN. lib. 19 cap. 1. Per dierum spatium septem, viri quidem omnes per contubernia et manipulos epulis indulgebant saltando,

selben Tage, sagt er, brachten alle Mannspersonen, die in verschiedene Häufen vertheilt waren, keiner davon ausgenommen, die Zeit mit Begräbnisfesten zu, stellten dieses jungen Prinzen halber Klagelieder an, und hielten durch tanzen und singen eine Art von Tänzen, deren Ton sehr betrübt lautete. Die von Schmerz und Betrübniß ganz eingenommene Weiber ihres Theils, da sie ihre Hofnung als eine Blume verwelken sehen mußten, die kaum zu blühen angefangen, erfüllten die Luft mit einem erbärmlichen Geschrey, das demjenigen gleich kam, welches die den Religionsgeheimnissen der Venus gewidmete Frauenspersonen anstelleten; als sie den Tod des Adonis beweineten, u. s. w.

Die ersten Klagelieder sind nicht so bald zu Ende, so gehet sogleich einer von denen aus der Cabane hin, und giebt dem Oberhaupte des Tribus, von dem erlittenen Verluste Nachricht. Dieser ist alsdenn besorget, solches im ganzen Dorfe bekannt machen zu lassen. Er schickt auch zugleich in die benachbarten Dörfer, wo der Verstorbene Verwandte oder Befreundte gehabt, Abgeordnete. Ist es nun ein Oberhaupt, so läßt man dessen Tod, so viel möglich, den ganzen Nationen wissen, damit sich jederman von allen Ecken und Orten zu Leistung der letzten Pflicht sodann efinden möge.

Unterdessen schlägt man auf die Baumrinden, und macht ein Häufen Lerms, damit man die Seele des Verbliebenen nötigen möge, sich von dem Leibe zu entfernen, und zu ihren Vorfaren zu verfügen. Ich habe bereits in der Abhandlung von der Religion angemerkt, daß es ein Gebrauch des Aelterthums, insbesondere aber bey den Lacedämoniern gewesen, bey Ableben ihrer Könige, ihre metallene Cymbeln aller Orten erschallen zu lassen, welchen sie die Kraft, die Gespenster, die Manes und bösen Geister zu vertreiben, beimaßen.

Wenn die Freunde und Verwandte des Verstorbenen von seinem Ableben benachrichtiget worden, so begeben sie sich nach seiner Cabane, und ein jeder nimmt, ohne ein Wort zu sprechen, Platz. Sobald die Versammlung geschlossen, so erhebt die Matrone, welcher sich den Namen *Praefica* oder Klagefrau beigeleget, alsbald ihre Stimme, und erzählt bis auf die geringsten Kleinigkeiten alles, was in Absicht des Verstorbenen vorgefallen, und zwar von dem ersten Anfange seiner Krankheit an, bis auf den Augenblick seines Ablebens. Wenn diese Rede geendiget ist, so nimt das Weinen aufs neue den Anfang; und alle Weiber, sowol die aus der Cabane als alle übrige anwesende, begleiten ihre Musik mit wirklichen Thränen, welche die Weiber allemal in ihrer Gewalt haben. Diese Thränen werden sodann von einem der Oberhäupter, oder von einer andern angesehenen Person unterbrochen, der ihnen ein Stillschweigen auferleget; damit eine andere Rede gehalten werden könne, die an stat einer Standrede dienet, und die Thaten ihrer Religion, die Heldenthaten ihrer Vorfaren, lobeserhebungen des Verstorbenen, und endlich solche Bewegungsgründe in sich fasset, wodurch die Leidtragenden sich über den erlittenen Verlust trösten sollen. Dergleichen Reden, ohnerachtet sie nichts gekünsteltes in sich halten, ermangelt es doch nicht an einer gewissen Art der natürlichen und nachdrücklichen Beredsamkeit, die alle gute Eigenschaften des Verstorbenen ans Licht stellet, und worin keine von den Betrachtungen ausgelassen werden, die fähig sind, die Betrübniß der Anwesenden

Nun 3

und

*salando, et cantando tristia quaedam genera Naeniarum, regium iuuenem lamentantes. Feminae vero miserabili planctu, in primaeuo flore succisam speciem gentis solitis aetibus concla-*

*mabant; ut lachrymarum cultrices Veneris sacre spectantur in solemnibus Admidis sacris, quod simulachrum aliquod esse frugum adularum Religionis mysticae docent.*

und insbesondere derjenigen Personen, die den mehresten Antheil daran nehmen, zu mindern.

Wenn diese Versammlung, die gleichsam allgemein ist, beurlaubt worden, so werden nach einander einzelne Familien eingeladen, ihre Ordnung bey dem Beweinen gleichfalls zu halten, und einer jeden wird ihr Tag und ihre Zeit zu dieser Ceremonie bestimmt. Die Klagefrau wiederholet für die Neuangekommene ihre Rede. Der Lessus wird auf neue Unkosten gemacht, und es findet sich auch allemal ein Lobredner: dergestalt, daß so lange der Todte ausgesetzt ist, er auch beständig bewachtet, und fast ohne Unterlas gelobet und beweinet wird.

## §. 5.

## Trauermahl.

Die Bekümmernis, welche die Anwesenheit des Todten in seiner Cabane verursacht, macht, daß Essen und Trinken darüber vergessen wird. Bloss die Kinder rösten einige türkische Weizenkörner, damit sie ihren grossen Hunger nur einigermaßen stillen mögen, welchen sie nicht so wie erwachsene Personen aushalten können, denen es wenig Mühe macht, einige Tage, ohne das geringste zu sich zu nehmen, zuzubringen. Am Beerdigungstage aber, läßt der Befelshaber gleich des Morgens im Dorfe ausrufen, daß jede Cabane vor den Verstorbenen den Kessel über das Feuer bringe. Und dieses ist das wirkliche Trauermahl, so bey den Alten unter dem Namen *Silicernium* \*) bekannt gewesen; indem diejenigen, so es veranstalteten, ein Stillschweigen dabey beobachteten, und selbst nichts davon anrührten. Die Wilden behalten ebenfalls nichts für sich von ihren Kesseln; sondern sie theilen das Gekochte in verschiedene Schüsseln, und schicken solche in unterschiedene Cabanen, von welchen ihnen mit eben dieser Höflichkeit geantwortet wird. Auf solche Weise pflegen sie sich wegen einer gemeinschaftlichen Trauer unter einander zu trösten. Man kan dieses füglich ein Gastmal nennen. Denn vor einen Kessel vol, den sie zubereitet haben, wird ihnen von mancherley Orten ein Ueberflus von Gerichten zugesendet, womit sie sich etwas zu gute thun können. Dieser Gebrauch ist ebenfalls noch in verschiedenen Landen üblich, alwo das Begräbniß durch eine für die Eingeladenen angeordnete prächtige Malzeit begleitet wird, wobey die Beweinung des Todten durch essen und trinken vollendet wird.

Der erste oder dritte Tag nach dem Ableben, ist zum Begräbniß bestimmt; es wäre denn, daß einige besondere Ursachen solches auf etliche Tage zu verschieben veranlasseten: welches geschiehet, wenn der Todte von einem solchen Ansehen ist, daß man die Oberhäupter der benachbarten Dörfer bey dessen Begängnis gegenwärtig zu sehen verlangen kan, welches in einer Zeit von drey Tagen nicht zu verhoffen ist. Alsdenn wird die Ceremonie bis auf den siebenden oder wol gar bis auf den neunten Tag verschoben. Denn diese Tage waren im Heidentume zu dieser Trauerpflicht geweiht, ja selbst unsere Kirche hat noch etwas von diesem Gebrauche beibehalten.

Wenn alles zu dem Begängnis zubereitet ist, so geschiehet im ganzen Dorfe der  
Aus-

\*) *Silicernium* varie exponi solet. Scribit NONIVS, esse funebre convivium, quod senibus exhibetur. VARRO: Funus executi, laute ad sepulchrum antiquo more *Silicernium* conficimus. FESTVS docet, esse farciminis genus, quo familia in luctu purgatur, quia cuius no-

mine instituebatur ea res, is iam *silentium* cerneret. DONATVS ait, esse coenam, quae inferretur Diis Manibus; vel quod eam *silentes* cernant umbrae, id est, umbrae possideant; vel, quod qui haec inferunt, cernant neque degustent.



Aufbruch, und man begiebt sich von allen Orten in die Cabane des Verstorbenen, woselbst die Tanten, wie zuvor, ihren Anfang aufs neue nehmen. Nachher stellen die Pollinctores den Leichnam auf eine Art von Tragesessel, und viere tragen ihn auf ihren Achseln an den Ort des Begräbnisses, wohin ihn jederman mit Beobachtung eines tiefen Stillschweigens begleitet.

Einige haben dafür gehalten, daß die Alten ihre Todten nicht aus der Hausthüre tragen lassen, weil die Thüre etwas geheiligtes gehabt, und durch diesen Durchgang auf eben die Art als diejenigen entweiht worden seyn würde, die einen Todten angerührt, als welche unrein wurden und einer Reinigung bedurften. Doch dieses hat nicht in allen Fällen seine Richtigkeit. Denn die Alten setzten ihre Todten an die Hausthüre aus, wie noch heut zu Tage, an vielen Orten in Europa geschieht. Dieses geschähe auch ohne Zweifel darum, weil man sie durch die Thüre im Hause hinaus bringen lassen wolte. Persius<sup>(11)</sup> giebt uns in dem Beispiele eines licherlichen Menschen hiervon einen Beweis an die Hand, der sich durch seine Ausschweifung sein Leben verkürzte; diesen stellet er uns dergestalt vor, daß er in dem Sarge gelegen, und seine Beine gegen die Thüre des Hauses ausgestreckt gewesen.

In portam rigidos calces extendit. Inzwischen gab es auch einige Gelegenheiten, die der Aberglaube bezeichnet hatte, wobey erstgedachte Gewonheit beobachtet wurde.

Le Comte<sup>(12)</sup> erzählt uns einen gleichmäßigen Gebrauch der Chineser, und sagt: daß als die Mutter des jetzt regierenden Kaisers verstorben, die Bonzen diesem Monarchen vorgestellt, daß er der alten Gewonheit gemäß, einen Theil der Mauern seines Palastes niederreißen lassen möchte, damit der Leichnam dadurch gebracht werden könnte, weil sonst die Kaiserliche Familie vielen Unglücksfällen unterworfen seyn würde, wenn er durch die ordentlichen Thüren herausgebracht werden sollte. Der Kaiser aber, der von dergleichen abergläubigen Pöbeln nichts hielt, setzte sich dagegen, und verachtete die Thorheit ihrer nichtswürdigen Besorgnis.

Le Jeune<sup>(13)</sup> macht ein allgemein Gesetz der Wilden daraus, wenn er folgendergestalt davon spricht: „Mein Wirth, benehmt den Alten, wovon ich verschiedentlich Erwähnung gethan, haben mir dasjenige versichern wollen, was ich zu einer andern Zeit angemerkt, daß nemlich die Körper der Verstorbenen nicht durch die gewöhnlichen Thüren der Cabanen getragen wurden, sondern daß man das baumrindene Dach an dem Orte, wo der Mensch gestorben, aufhebe, damit der Leichnam dadurch gebracht werden könne.“

Le Jeune mus es aber übel verstanden haben, daß er eine allgemeine Regel aus dem machen wil, was doch nur bloß von einigen besondern Fällen zu verstehen ist.

#### §. 6.

Die Beerdigung, wodurch der Erde ein Leib wieder zurück gegeben wird, der aus der Erde gemacht worden, ist die Art der Beisetzung der Körper nach ihrem Ableben, welche die Alten zuerst in Uebung gebracht. Es war diejenige, welche die Erzväter des alten Testaments, die Egypter und selbst die Perser beobachteten, welche letztere Cicero<sup>(14)</sup> bezeuget,

verschiedene  
arten, die  
letzten  
bezeugen  
gen.

(11) PERSIUS Satyr. 3.

lat. de la Nouv. France pour l'an 1634. ch. 4.

(12) Nouv. Mem. de la Chine Tom. 2.

(14) CICERO de Legib.

(13) Ro-

bezeuget, wenn er von des *Cyrus* Grabe folgendergestalt spricht: *Mibi quidam antiquissimum sepulturae genus fuisse videtur, quo apud Xenophontem Cyrus vitur.*

Aberglaube, Eigensin, die Furcht vor der Entweißung nebst andern Leidenschaften haben aber nachher verschiedene andere Übungen eingeführt, wobei man eine Veränderung nicht allein bey verschiedenen Nationen, sondern auch noch bey jeder Nation insonderheit, wahrgenommen. Die Griechen, Indianer und andere Völker, ließen ihre Verstorbenen durch das Feuer verzehren, und samleten ihre Asche in Urnen. Die Römer nahmen diese Art nach dem Beispiele, so ihnen *Sylla* hiervon gab, ebenfalls an; als der seines Grabes halber eben die Beschimpfung besorgte, die er dem Grabe des *Marinus* bewiesen. Die Römer haben auch die Verbrennung der Leichen bereits von Anfang in Gewohnheit gehabt, daher *Numa* verbot, daß sein Leichnam nicht verbrant werden sollte <sup>(15)</sup>. Die Perser hingegen betrachteten das Feuer als ein Symbolum der Gotttheit; daher glaubten sie, eine Gottlosigkeit zu begehen, wenn sie durch dasselbe eine so unreine Sache, als eine Leiche nach dem Begriffe der Alten war, verzehren lassen sollten <sup>(16)</sup>. Indessen versichern doch einige Schriftsteller, daß sie hierin ihre Meinung geändert, und sie in den letztern Zeiten verbrant hätten. *Agathias* <sup>(17)</sup> nebst verschiedenen andern erzählt, daß ihnen nicht erlaubt gewesen, ihre Todten eher einzuscharren, ehe sie solche nicht zuvor den Hunden und Raubvögeln Preis gegeben; und nach der Art, wie diese Thiere mit den Körpern umgegangen, von ihrem glückseligen oder unglückseligen Zustande geurtheilt. Dieses wird auch noch durch die Saurer, welche man von ihnen abzustammen glaubt, und in Syrcanien ausgeübt, woselbst gewisse Hunde blos hierzu gefuttern werden, welche die Alten Begräbnishunde nenneten.

So viel die andern barbarischen Nationen anlangt, so hatten diese noch weit außerordentlichere Begräbnisgebräuche. Wir lesen in den Schriftstellern <sup>(18)</sup>, daß verschiedene scythische und indische Völker ihre Anverwandten, wenn sie gewisse Jahre erreicht, gemästet, sie hernachmals geschlachtet, und ihren Freunden ein Gastmal davon zubereitet haben. Andere setzten ihre Kranken in Wälder, und überließen sie der Wuth der wilden Thiere, die auch nicht verabsäumeten sie zu fressen, und dadurch dem Hunger und andern Zufällen einer so grausamen Verlassung zuvor zu kommen. Die Troglodyten trieben ihre Gespötte mit den Todtentörpern der Ihrigen; sie brachten sie auf einen hohen Berg, banden ihnen einen Stein an die Beine, und machten ihnen ein Paar Ziegenhörner auf dem Kopfe feste: in dieser Stellung warfen sie so lange mit Kieselsteinen nach ihnen, bis sie von der Höhe in die Tiefe herab stürzen mußten; nachher giengen sie davon, lachten und ergötzten sich über das Vergnügen, so sie sich bey dieser Ceremonie gemacht hatten. Die Ichthyophager <sup>(19)</sup> warfen alle ihre Todtentörper ins Meer, gleichsam als ob sie sowol dem Meere als den Fischen, die ihnen zur Nahrung dieneten, eine Art von Tribut bezahlen wollten. Die colchischen Völker <sup>(20)</sup> begruben die Weiber; die Männer aber näheten sie in Ochsenhäute, und hingen sie an Bäumen auf. Die Völker Thraciens, die bey der Geburt ihrer Kinder weineten, erwiesen ihnen die letzte Schuldigkeit mit aller erfindlichen Freudenbezeugung.

Ob

(15) VALER. MAX. lib. 1. c. 1. PLINIVS lib. 13. c. 13.

apud *Sirobactum* Serm. 120. STRABO lib. 15. AMMIAN. MARCELL. lib. 19. PRO-  
COP. de bello persico lib. 1.

(17) AGATHIAS lib. 2.

(18) HERODOT.

lib. 1. 3. & 4. STRABO lib. 14. DIOBOR. SIC. lib. 4.

(19) DIOBOR. SIC.

(20) NIC. DAMASC. *not. xol.*

Ob nun wol die von diesen Gewohnheiten handelnde Schriftsteller, in Absicht des Grundes und des wesentlichen Inbegriffs der Sachen, die Wahrheit gesagt haben mögen; so bin ich dem ungeachtet überzeugt, daß die mehresten davon in Ansehung gewisser Umstände, die uns diese Völker weit wilder vorstellen als sie wirklich gewesen, falsch sind. In America, woselbst wir noch die mehresten von diesen Gebräuchen, oder wenigstens solche, die ihnen fast gleich kommen, antreffen, entdecken wir Bewegungsgründe, die dasjenige auf gewisse Maasse mildern und verbessern, welches, wenn es nur schlechtweg betrachtet wird, sich als etwas alzu wildes darstellt. Es ist wahr, daß es verschiedene Völker giebt, die ihre Alten auf vorbeschriebene Art umkommen lassen; sie denken ihnen aber einen Dienst damit zu erweisen, und sie dadurch von der Beschwerlichkeit eines Alters zu befreien, das gewisse Umstände weit unangenehmer als den Tod selbst machen. Es ist ferner wahr, daß sich einige finden, die mit den Leichen ihrer Verwandten ein Gastgebot anstellen; falsch hingegen ist, daß sie solche deshalb umbringen solten, auf daß sie sich mit ihrem Fleische etwas zu gute thun wolten. Einige Völker im mittägigen America, die noch die Gewohnheit haben, die Leiber ihrer verstorbenen Verwandten zu verzehren, thun dieses aus bloßem Mitleiden: ein zwar übel angewendetes, doch aber durch einigen Schatten der Vernunft angestrichenes Mitleiden; denn sie glauben, ihnen ein weit ehrlicher Begräbnis dadurch zu verschaffen, als wenn sie selbige den Würmern und der Verwesung zum Raube überliefsen. Es kan nicht weniger möglich seyn, daß die alten Schriftsteller darin irrig gewesen, wenn sie von den thracischen Völkern erzählen, daß sie bey der Geburt ihrer Kinder geweinet, bey dem Tode der Menschen hingegen ungemein vergnügt gewesen: sie können darin getret haben, sage ich, weil sie nicht verstanden, daß die Thränen der Eltern bey der Geburt ihrer Kinder eine Buß- und Religionsübung waren, die ursprünglich vor die Sünde angeordnet, und demjenigen gleiche, was die Tibarener in Gewohnheit hatten, und was noch heut zu Tage die mittägigen Americaner bey ihrer Weiber Niederkunft beobachten. Gleichergestalt können sie in Absicht der Begräbnisgebräuche hintergangen worden seyn, da sie bey den thracischen Völkern Tänze und Gesänge dabey angetroffen; indem ihnen unbekant gewesen, daß tanzen und singen nach ihrem Begriff und nach ihrer Sprache eben so viel als Weinen ist. Ueberhaupt kan man auch sagen, daß aller Warscheinlichkeit nach falsch sey, daß es eine einzige Nation gegeben, die sich aus dem Tode der Ihrigen eine Freude gemacht haben solte: heutiges Tages ist uns zum wenigsten keine bekannt, die nicht über das Ableben ihrer Freunde, und Mitbürger, und über alle andere Personen, die ihnen nicht anders als lieb seyn können, sehr betrübt seyn solte, insbesondere wenn diese die Welt frühzeitig verlassen müssen.

Einige Völker im mittägigen America zerfleischen die Leiber ihrer Kriegesmäñner, and ihre Verwandte verzehren ihr Fleisch, wie ich bereits angeführt habe: und nachdem sie damit fertig worden, heben sie eine Zeitlang ihre Gerippe mit besonderer Ehrerbietung in ihren Cabanen auf; und führen selbige an stat der Fahnen mit sich, wenn sie zu Felde ziehen, wodurch sie den Muth der Ihrigen anfrischen, ihren Feinden aber ein Schrecken einzujagen vermeinen. Andere hingegen lassen sie in der Erde bis nach Ablauf eines Jahres verwesen, und alsdenn erweisen sie ihnen neue Pflichten, wie ich bald mit mehrerem zeigen werde.

In dem mitternächtigen America beobachten die Illinoisen annoch den Gebrauch der colchischen Völker, indem sie blos die weiblichen Leichen einscharren, die Leichname der Männer aber in rohe Häute wilder Ochsen, oder anderer auf der Jagd erlegter Thiere

1. Theil.

N n

einnä.

elnähen, und sie an Bäume aufhängen. Die Huronen und andere Völker dieser Gegend legen ihre Todtenkörper in grosse Kasten, welche auf Pfeilern ruhen, die vier, zehn oder funfzehn Fus hoch sind; eben auf die Art, wie Nicolaus Damascenus <sup>(21)</sup> schreibt, daß die Phrygier mit den Leichen ihrer Priester oder Corybanten zu thun pflegten. Die Iroquoisen, Caraiten und Brasilianer nebst den mehresten andern folgen der Art, die Todten in die Erde zu scharren, und beobachten solche, wenigstens in Ansehung der Kriegesmäner, eben so, wie der Verfasser ansüret, dessen letztere Worte von angezogener Stelle besonders merkwürdig sind; denn sie geben der Erde, als der allgemeinen Mutter der Menschen, den Leib nicht nur wieder, sondern sie stellen ihn auch in eben die Stellung, worin die Frucht im Leibe der Mutter liegt: *Redditur enim terrae corpus, et ita locatum ac situm quasi operimento matris obducitur* <sup>(22)</sup>. Sie beobachten auch selbst mannigmal dasjenige, was Herodotus <sup>(23)</sup> von den Nasamonern erzählt, welche, da sie eben die Gewohnheit hatten, die Todten zu beerdigen, sie solche schon in diese Stellung brachten, ehe sie noch den letzten Odem von sich bliesen.

Wie sie dem Tode mit einem weit ruhlgern und gelassnern Wesen, als wir, in die Augen sehen; so trifft man bey ihnen auch nicht die Behutsamkeit in Bezeigung eines falschen Mitleidens an, noch diejenige Zärtlichkeit, welche unter Christen so was unanständiges ist, und die veranlasset, daß man sich nicht unterstehet, einem Sterbenden die Besor, worin er schwebet, anzukündigen, ohnerachtet es seine Ewigkeit betrifft; man will ihn lieber gefären, als ihn erschrecken. Unter den Wilden aber geschieht es gar häufig, daß man einem Kranken ohne Bedenken sagt, daß es mit ihm zu Ende gehe, und er nicht davon kommen werde. Man glaubt auch so gar, ihn dadurch aufzurichten, wenn man ihm, gleichsam als ein Merkmal der zu ihm tragenden Achtung, die kostbaren Kleider und andere Zierrate zeigt, die er mit ins Grab nehmen sol; welche mehrentheils lange zuvor mit eben dem Fleisse und aus eben dem Grunde der Zärtlichkeit, als die Penelope an dem Sterbekleide ihres Schwiegervaters Laertes gearbeitet, versertiget worden. Der Kranke ist auch oftmalen der erste, der sich das Urtheil fällt, und seinen Tod den Anverwandten zuerst ankündigt. Er lästet zu dem Ende seine Freunde zusammen berufen, giebt ihnen ein Gastmal, und nimt Abschied von selbigen: er giebt ihnen selbst Trostgründe über seinen Abgang an die Hand, und dieses geschieht mit eben der Gleichgültigkeit, als wenn er sich nur zu einer kleinen Reise anschicken wolle; er lästet sich waschen, mit Del bestreichen, bemalen, und noch bey seinem Leben in die Kleidung einhüllen, womit er ins Grab gelegt seyn wil. Wie viel Europäer würden nicht in diesem widrigen Zeitpuncte bey dem Anblicke einer so traurigen Zubereitung blos vor Schrecken des Todes seyn?

Einen Augenblick zuvor, ehe der Leichnam ins Grab gelegt wird, schneidet ihm der Ceremonienmeister auf dem Wirbel des Hauptes einen Büschel Haare ab, und giebt solchen seinen nächsten Verwandten, wie le Jeune <sup>(24)</sup> anfüret. Dieses Beginnen ist nicht ohne ein Geheimnis: es war bey den Heiden geheiligt, welche die Haare als dem höllischen Göttern gewidmet betrachteten, und glaubten, daß die Sterbenden oder Todten nicht in die Hölle gelangen könnten, wenn sie nicht durch die Opferung dieser Erstlinge dazu

(21) NICOL. DAMASC. apud *Strobacum* Serm. 120.

(22) CICERO loc. cit.

(23) HERODOT. lib. 4. n. 190.  
Pan 1634. ch. 4.

(24) Relation de la Nouvelle France pour





XXXVIII.





dazu eingeweiht worden. Welches dem Euripides <sup>(25)</sup> Anlas gegeben, den Orcus oder Charon aufzuführen, welcher, da er von der Alceſtis redet, ſagt: „Dieſe Frau ſteigt in des Plutos Haus hinab; ich gehe zu ihr, ſie mit dieſem Eiſen dazu einzuwei-  
hen. Denn jederman, wer er auch iſt, dem dieſes Eiſen die Haare abgeſchnitten, iſt  
ein den höllischen Göttern gewidmetes Opfer.“ Nach dem Euripides hat Virgil-  
lius <sup>(26)</sup> gleichfalls gedichtet, daß Juno die Iſis zu der ſterbenden Dido geſchicket, da-  
mit ſie ſelbiger die der Proſerпина geweihten Haare abſchneiden ſolte, weil ſonſt ihre  
Seele nicht von dem Leibe entbunden werden und die Ufer des Styx erreichen könnte.  
Selbſt denen zum Opfer beſtimmten Thieren wurden von der Stirne oder zwiſchen den Hör-  
nern einige Haare abgenommen, und den höllischen Gottheiten, ehe ſie geſchlachtet wur-  
den, geopfert. Es ſcheinet, daß die Kirche in ihren Kindern dieſen heidniſchen Gebrauch  
heiligen wollen, da ſie geordnet, daß diejenigen, die ſich dem Altar widmeten, ſich durch  
Scherung einer Platte dazu erſt einweißen müſſen, welches für ſie ein Symbolum eines  
myſtiſchen Todes und einer gänzlichen Entſagung der Welt und alles irdiſchen Prach-  
tes iſt.

Fast alle Völker ſind der Thorheit ergeben, mit den Todten, insbeſondere wenn  
es fürſtliche oder andere angeſehene Perſonen geweſen, koſtbare Mobilien, groſſe Schätze,  
Opfer, und allerhand Gerichte in Ueberfluſs, entweder mit zu verſcharren, oder ſie nebst  
ihnen auf dem Scheiterhaufen durchs Feuer verzehren zu laſſen. Ja dieſe Gewonheit wur-  
de vergeſtalt übertrieben, daß ſie auch ſo gar alle den Verſtorbenen lieb geweſene Perſonen,  
bis auf die Slaven, ja ſelbſt ihre Weiber, ſo wie noch heut zu Tage in Indien geſchie-  
het, mit aufopfert; gleichſam als ob alle dieſe Dinge und Perſonen ihnen nach dem To-  
de noch nützlich ſeyn, und ihre Seelen bis an den Ort der Ruhe begleiten würden. Selbſt  
die Juden und Chriſten haben den Jhrigen dergleichen Ehre erwieſen, welche dieſen heid-  
niſchen Gewonheiten ſaſt bis auf die Barbarey ſehr nahe gekommen.

Cäſar <sup>(27)</sup> gedenket gewiſſer tapferer Gallier, die ſich der Perſon eines Groſſen  
bergeſtalt gewidmet gehabt, daß ſie ſein gutes und widriges Schickſal mit ihm getheilet:  
wenn es ſich alſo zugetragen, daß er untam, ſo lieſſen ſie ſich inſgeſamt entweder mit  
ihm tödten, oder ſie brachten ſich nach ſeiner Niederlage ſelbſt ums Leben, ohne daß ſich  
bey Menſchen Gedenken ein einziger gefunden, der es an dieſem Antriebe der Ehre erman-  
geln laſſen. Bey den Natchern in Louiſiana hat der Befelshaber oder die Befels-  
haberin (nemlich ſeine Mutter, Muhmen oder Schwestern mütterlicher Seite, welche  
nach den Regeln der Gynäcocratie der Nation vorgeſetzt, weſhalb man ihr eben die  
Ehreverbung als dem Befelshaber ſelbſt erweiſet) ebenſals ſowol einer als die andere, eine  
gewiſſe Anzahl Perſonen, die ihnen eben auf ſolche Art ergeben ſind, und denen ſie in ih-  
rer Sprache einen ſolchen Namen beilegen, der mit der Bedeutung gänzlich ergebert  
überein kömmt. Dieſe Perſonen begleiten den Befelshaber oder die Befelshaberin aller  
Orten; ſie werden auf ihre Koſten unterhalten, ſind allemal über ihre Wohlfart wachſam,  
und nehmen an allen ihnen zuſtoſſenden Glücks- und Unglücksfällen, Theil. Die gröſ-  
ſte unter allen dieſen Widerwärtigkeiten iſt der Tod desjenigen oder derjenigen, denen  
ihr Leben gänzlich gewidmet iſt; denn ſobald dieſe die Schuld der Natur bezalet, ſo ſind  
ſie ebenſals zu ſterben gehalten. Auch ſtehet ihnen nicht einmal frey, die Art des Todes

Ann 2

zu

(25) EURIPIDES in *Alceſt.*  
de bello gallico lib. 3.

(26) VIRGIL. *Aeneid.* lib. 4.

(27) CAESAR

zu wälen, sondern sie müssen sich den Landesgebräuchen unterwerfen, und im Gepränge sterben. Denn wenn der Leichnam des oder der Verstorbenen annoch auf dem Steine aufgesetzt ist, der sich am Eingange des Tempels befindet, und man im Begrif ist, das Vergängnis zu beschließen; so wird diesen unglückseligen Schlachtopfern ein langer Strick um den Hals geschlungen, der sie insgesamt zusammen hält, und an beiden Enden durch die, so sie erwürgen sollen, fest gehalten wird. In diesem Zustande fangen sie eine Art eines Tanzes und Gesanges an, so einige Zeit währet: nachher wird an beiden Enden zugezogen, und man siehet sodenn diesen Elenden auf eine klägliche Art die Hälse zuschnüren; wobey sie sich noch bis auf den letzten Augenblick befehligen, Tact und Cadenz bey zu behalten. Dieses war, wie man mir versichern wollen, (denn ich rede hier nicht nach eigenem, sondern nach anderer Reisenden Zeugnis) das unter ihnen befindliche Geseze. Seitdem sich aber die Franzosen in diesem Lande niedergelassen, sind sie gehindert worden, ein so unmenschliches Opfer ferner zu verrichten. Man kan sicher glauben, daß diese Hinderung denen, die einem so strengen Geseze unterworfen waren, eben nicht zuwider gewesen seyn wird.

Auf der Insel Hispaniola war ein gleichmäßiger Gebrauch üblich. Oviedo<sup>(28)</sup> sagt, daß man bey dem Tode der Befehlshaber, die sie Caciken nennen, nebst ihm, viele Personen beiderley Geschlechtes, insbesondere aber viele seiner Weiber, lebendig begrabe; welche sich aus dergleichen Tode eine Ehre machten, und sich fest einbildeten, daß sie ihre Herren in den Himmel oder in die Sonne begleiten würden. Lopez de Gomara<sup>(29)</sup> versichert eben dieses, das annoch durch Petrus Martyr<sup>(30)</sup> bestätigt wird, als welcher sagt: daß, als der Cacike Behucio die Schuld der Natur bezalet, seine Schwester Anacaona viele seiner Weiber mit ihm lebendig begraben lassen wollen; einige sich eben gegenwärtig befindene französische Mönche aber hätten durch ihr Bitten so viel erhalten; daß sie sich damit begnügen, eine einzige mit ihm beerdigen zu lassen, welche durchaus den Vorzug vor den andern haben wolte: diese Person sey sehr schön gewesen, und habe ihren schönsten Schmuck an sich gehabt, auch vor ihrer Einscharrung nichts weiter als ein Gefäß mit Wasser, ein Mays, und ein Cassavabrod ins Grab bringen lassen.

So viel die übrigen Wilden anlanget, ohnerachtet sie in diesem Falle eben den Grundlehren, als die alten Heiden, zugethan sind; so habe ich doch nicht gehört, daß sie die Sache bis auf diese Ausschweifung der Grausamkeit getrieben, und Personen aufgeopfert haben, an welchen die Nation viel eher Antheil nehmen, als durch die Menge der Schlachtopfer die Trauer vergrößern sollen. Es ist zwar an dem, daß sie ein Hundestessen aus dem Verstorbenen machen; und, indem sie einen Sklaven todt schlagen oder verbrennen, der ihnen an stat eines ihrer Todten überliefert worden, dabey glauben, daß sie des Verstorbenen Geist dadurch beruhigen, wenn sie ihn auf bereits beschriebene Art ums Leben bringen: an dem Tage ihrer Beerdigung aber siehet man weiter nichts blutigeres noch unmenschliches; sie legen überdem nur gar wenig Sachen in das Grab oder in den Sarg: das Kleid, womit er angethan ist, einige kleine Brodte, ein wenig Sagamite, sein Kessel, sein Perunbeutel, Calumet, ein Krug vol Del, etwas weniges Porcellain, ein Kam, Waffen, Farbe sich zu bemalen, und andere dergleichen Kleinigkeiten machen den ganzen Vorrat aus, den er ihrer Meinung nach, mit in die andere Welt nimmt.

Wiel.

(28) GONZALES D'OVIEDO Hist. de las Indias lib. 5 c. 3.  
gen. des Indes liv. 1 ch. 28.

(29) GOMARA Hist.  
(30) PETR. MARTYR. decad. 3. lib. 9.

Vielleicht glauben sie dem Todten noch einen größern Gefallen zu thun, wenn sie unter seine zurück gebliebene Freunde und alle ihm lieb gewesene Personen alles, was ihm zugehört hat, und was sie ihm selbst noch länger gebrauchen zu können gewünscht, austheilen.

Man würde sagen, daß alle die Bearbeitungen, aller vergossener Schweiß und alles Gewerbe der Wilden fast einzig und allein da hinaus laufe, ihre Todten zu beehren. Zu diesem Ende ist ihnen nichts zu kostbar. Sie verschwenden alsdenn ihre Vieberröcke, Getreide, Welle und Porcellain in solcher Menge, daß man glauben sollte, als ob sie solches im geringsten nicht achteten, ohnerachtet es des Landes größste Reichtümer sind. Man siehet sie in der strengsten Witterung fast nackt gehen, da sie doch Pelze und andere Röcke im Kasten liegen haben, welche sie aber zu ihrem Begräbnis aufbehalten. Denn ein jeder sucht eine Ehre oder Religionsantrieb darinnen, zu dieser Zeit bis auf die Pracht und Verschwendung freigebig zu seyn; daß man mit Recht sagen kan, daß bey allen Wilden überhaupt in Absicht ihrer alten Gewohnheiten nichts mehr Aufmerksamkeit erfordere, als die Ehrerbietung vor die Todten und das Andenken ihrer Vorfahren.

Damit der hierzu erforderliche Aufwand bestritten werden möge, so bedecken die Anverwandten und Freunde den Leichnam die Zeit über, da er noch in der Cabane ausgestretet ist: sie bringen nemlich Geschenke herzu getragen, sein Begräbnis damit zu beehren. Diese Geschenke machen gleichsam einen Theil des Testaments des Verstorbenen aus, wozu die von der Cabane den mehresten Theil beitrugen; und nicht das geringste vor sich, auch nicht einmal die Sachen, die ihm zugehörig gewesen, behalten, diemell durch derselben Erbschaft das Andenken seines Todes nur erneuert werden möchte: sie thun vielmehr von dem Ihrigen in so großem Ueberflus hinzu, daß sie sich beinahe gänzlich dadurch erschöpfen.

Von diesen Geschenken werden einige auf Stangen gesteckt, andere auf erhabene Gerüste gelegt; solches geschieht erstlich in der Cabane, hernachmals aber an dem Begräbnisorte. Während der Zeit, da man den Leichnam in seinem Grabe zuschickt, steigt einer der vornehmsten auf ein zwey oder drey Stufen erhöhtes Gerüste, und macht mit erhabener Stimme die Austheilung dieser frommen Vermächtnisse, deren Werth sich nach dem Vorzuge und nach dem Ansehen des Verstorbenen sehr hoch erstreckt.

Diese Austheilungen waren bey den Römern ebenfalls sehr gemein, und bestunden entweder in Gelde, oder andern brauchbaren Dingen, als Getreide, Wein, Del, Esswaaren und Salz; so wie es noch auf Münzen, Aufschriften, Leichensteinen und andern uns von der Verwesung des Altertums übrig gebliebenen Denkmalen angetroffen wird.

Ausser dieser Verschwendung der Dinge, welche doch denen, die sie erhalten, nützlich sind, trifft man bey den Troquoisen und Huronen noch eine andere Art an, welche keinen andern Zweck als die Ruhmsucht zu haben scheint, weil sie darin besteht, daß eine große Menge Getreide vor die Thüre der Cabane geschüttet und sorgfältig mit Füßen zertreten wird, damit es von niemanden aufgehoben und genuset werden könne. Das allergeringste, so vor eine Privatperson dergestalt ausgeschüttet wird, ist sein gehabter Vorrat, und dasjenige, wovon er sich ein Jahr lang nähren können. Ich habe nöthig erachtet, diesen Umstand um deshalb zu berühren, weil er uns Gelegenheit geben kan, zu mutmaßen, daß man ehemals in einigen Landschaften Frankreichs eben diese Gewohnheit gehabt, woselbst man noch jezt vor den Thüren verstorbener Personen, wenn sie verheiratet

gewesen und eine Familie hinterlassen, war kein Getreide, wohl aber an Stät dessen Stroh und Hülsen, zum Zeichen des Todes zu streuen pflegt. Dieses kan wirklich ein Ueberbleibsel der alten Uebung seyn, wovon die Religion und die Zeit den Mißbrauch abgefondert, indem sie einer nugharen Sache, die dem Aberglauben und der Eitelkeit aufgeopfert wurde, das Unnütze eben derselben Sache an die Stelle gesetzt; um so mehr, da man daraus eine Lehre nehmen können, daß nach der Lebensart der heiligen Schrift<sup>(32)</sup> alles Fleisch wie Heu ist.

Ihre Gräber sind kleine runde und einem Brunnen gleiche Behältnisse; weshalb sie auch vor Zeiten bey den alten *Puticuli* genennet wurden<sup>(32)</sup>. Inwendig werden sie aller Orten mit Baumrinden ausgetäfelt, und nachdem der Leichnam hinein gebracht ist, so wird ein klein Gewölbe, mit dem Erdboden fast horizontal, von eben dergleichen Baumrinden und Pfälen darüber errichtet, und mit Steinen und Erde auf eine gewisse Höhe beschüttet; weshalb dergleichen Grab ehemals auch *Agger* und *Tumulus* genennet ward. Nachher wird dieser ganze Raum eingeschlossen, und ein Gehäuse von Baumrinden oder Brettern darüber erbauet; oder man umpflanzt es auch wol mit Stangen, die oberwärts an einander gefüget werden, dergestalt, daß dieses Gebäude eine kegelförmige Gestalt überkommt: *Sevris*, ein einfältiges Model von dem, was diese Denkmale ihrem ersten Ursprunge nach gewesen, die aber durch die Eitelkeit der Menschen allmählich in prächtige *Mausolea* verwandelt worden; es werden aber, dem ohngeachtet, dieselben sowol als die darunter begraben liegende Leichname, von der Zeit, welche alles verzehret, aufgerieben.

Dem Grabe wird der *Cippus* beigelegt. Dieser bestehet aus einer Seule in Form eines Siegeszeichens, woran man, wenn der Verstorbene ein Kriegerman gewesen, sein Ebenbild und seine grosse Thaten auf eben die Art entworfen erblickt, als ich bereits bey Gelegenheit der caustischen und hieroglyphischen Bilder beschrieben habe; diesen werden annoch einige seiner Waffen oder sein Ruder beigelegt. Ist es aber eine Frauensperson, so werden die Riemen, womit sie ihr Geräte getragen, oder andere ihrer Verrichtung gemässe Dinge daran aufgehänget.

Und endlich, damit diese Begräbnisceremonie durch eine noch mehrere Aenlichkeit mit den Gebräuchen der Alten (auf eben die Art, wie man vor Zeiten bey einem Grabe das Schauspiel eines Zweikampfs der Fechter angestellt, deren Einföhrung dieser Trauerceremonie zuzuschreiben, und die selbst von dem Namen des Grabmals *Bustuarii*<sup>(31)</sup> genennet wurden,) beschloffen werden möge; so endigen die Wilden ebenfals dieses Trauerfest durch ein Spiel, welches aber nicht so was blutgeriges und barbarisches, als der Kampf der römischen Fechter, an sich hat. Einer der Befelshaber, der bey dieser Ceremonie den Vorſiß hat, wirft von dem Grabgehäuse mitten unter den Füßen der jungen Leute, einen Stock eines Fußes lang herab, oder er giebt solchen einem der stärksten unter ihnen selbst in die Hand: sogleich bemühen sich alle die übrigen, ihn solchen zu entreißen; da hingegen derjenige, der ihn hält, solchen, so viel möglich, zu behalten sucht. Dieser Befelshaber wirft auch ebenfals unter die jungen Weiber oder Mägdchen einen gleichmäßigen Stock, die nicht weniger bemühet sind, solchen zu überkommen oder zu behalten. Nach Endigung dieses Kampfs, der ziemlich lange dauert, und ohnerachtet er ernst-

(31) Esaiä 40, v. 6.

(32) COEL. RHODIGIN. lib. 10 c 17.

(33) CALEPIN.

*Bustuarii*. Gladiatores dicti sunt, qui ante sepulchra in honorem defuncti digladiabantur. CIC. in *Pisem*. Si mihi cum illo *Bustuario* gladiatore et tecum et cum Collega tuo decertandum fuisset.





XXXIX.





ernsthaft, dennoch spasshaft anzusehen ist, wird der Preis, der diesem oder jenes, so den Sieg davon getragen, bestimmt ist, ausgetheilt; hernachmals begiebt sich jederman nach Hause. Man wird aus dem, was ich bereits angeführt, bemerkt haben, daß die Spiele an ihren Religionsübungen mit Antheil haben; ich habe bereits gezeigt, wie die Warsager einige derselben zu Beförderung der Genesung für die Kranken anordnen: hier sieht man nun Begräbnißspiele, die zu Ehren der Verstorbenen angestellt werden. Auf eben die Art wurden die feyerlichen Spiele der Griechen zu Ehren ihrer Halbgötter veranstaltet, und bey dem Grabe ihrer Helden gehalten: solches könnte einen Beweis abgeben, daß diese Spiele ihren ersten Ursprung der Religion schuldig sind.

Ob schon diejenigen, die von der Gymnastik der Alten gehandelt, dieser Spiele nicht gedacht, auch selbige wol nicht gekant haben mögen; so sind doch die Uebungen mit dem Hebebaume unter den Römern sehr üblich gewesen. Salustius <sup>(34)</sup> giebt uns solches zu erkennen, wenn er von dem grossen Pompejus sagt: daß, als er den Anfang gemacht, sich zu bilden, um der grosse Held zu werden, der er auch nachher wirklich geworden ist, so habe er mit den leichtesten gesprungen, mit den Flüchtigsten gelaufen, und mit den Stärksten um den Hebebaum gerungen.

Vorgemeldete Beerdigungsart ist fast allen miltägigen americanischen Völkern <sup>(35)</sup> gemein. Ihre Gräber sind auch insgesamt rund. Und wenn sie den Leichnam wohl mit Fette bestrichen haben, so lassen sie ihn in seiner Hangematte hinab. Er behält im Grabe die Gestalt eines sitzenden Menschen, indem er die Beine gegen die Hüften gebogen, die Elbogen zwischen den Beinen und das Gesicht auf seine Hände gestützt hält. Ehe der Körper bedeckt wird, so umgeben die Weiber unmittelbar das Grab, und setzen sich auf ihre Fersen; hinter ihnen sitzen die Manspersonen in eben dieser Stellung <sup>(36)</sup>. Alsdenn fangen die Weiber ihre Nänien an, vergiessen Thränen in Ueberflus, und machen ein solches erbärmliches Geheule, daß dadurch die unempfindlichsten Herzen bewegt werden möchten. Ihre Männer thun es ihnen nach, und schwimmen ebenfalls in Thränen, jedoch ohne einen Laut von sich zu geben: sie umarmen sie mit der einen Hand, und schlagen die andere oftermalen um ihre Arme, gleichsam als wenn sie ihnen Trost zusprechen oder sie zu fernerm Weinen anreizen wolten. Wenn die Nänien geendiget sind, so bedeckt eine Mansperson das Grab mit einem Brete, und die Weiber beschütten solches mit Erde. Endlich zünden sie auf dem Grabe die Opfer und alles Hausgeräte des Verstorbenen an. Ist der Verbliebene ein Hausvater gewesen, so wird das Grab in seiner eigenen Cabane oder in dem daran stossenden Garten gemacht; woben sie die Gewonheit haben, auf dem Grabe ein kleines Gehäus aufzurichten.

Bei allen Völkern waren die Begräbnisceremonien nicht für jederman einerley; sondern es wurden mehr oder weniger angestellt, nachdem der Verstorbene gering oder vornehm gewesen. Dabey hatte auch sowol die Religion als Policey ihre eigene Geseze. Die weltliche Gerechtigkeit beraubte die Missethäter von dem Rechte der Beerdigung; und sie war um deshalb genötiget, auch nach dem Ziele ihres Lebens hart mit ihnen zu verfahren, damit das Laster desto stärker in die Augen fallen und bey andern einen Abscheu

(34) SALVST. *apud* VEGETIVM *de re militari* lib. 1. c. 9. p. 5. Cum alacribus saltu, cum velocibus cursu, cum validis veste certabat.

(35) ROCHEFORT. *Hist. Morale des Antilles* liv. 2. ch. 24.

Traité 7. ch. 1. §. 12.

(36) DU TERTRE *Hist. Nat. des Antilles*

Abſcheu verurſachen möchte. Es war durch ein von dem *Numa* gegebenes Geſetz verboten, denenjenigen die Begängniſſeyerlichkeiten zu erweiſen, welche vom Donner erſchlagen wurden. Man verfuhr nicht weniger gegen die Leiber derer grausam, die ſich ſelbſt entleibet hatten. Bey denen, die im Kriege geblieben, auf der See umgekommen oder in fernem Landen geſtorben waren, gebrauchte man auch verſchiedene und mancherley Arten der Feyerlichkeiten.

Bey den Americanern iſt die Veraubung des Begräbniſſes ein unauslöſchlicher Schandfleck und eine grausame Beſtrafung. Es fanden ſich deſhalb Geſetze, ſagen unſere Beſchreiber, für Kinder, die kurz nach der Geburt wieder verſtorben waren. Es ſcheinet auch, als ob ſie dergleichen nicht weniger für mancherley andere Fälle gehabt: wovon ich hier ein Beiſpiel von denen anführen wil, die erfroren oder im Schnee umgekommen; in gleichen von denen, die das Unglück gehabt zu erſaufen.

Sie glaubten ſodann, daß dem ganzen Lande ein großes Unglück bevorſtünde, und daß der Himmel auf ſie zürne. Daher vergaſſen ſie nichts, womit ſie ihn zu beſänftigen vermeinten. Sie ſuchten die Körper mit beſonderer Sorgfalt auf, und wenn ſie ſo glücklich waren, ſelbige wieder zu finden, ſo ereignete ſich ein ungemeiner Zuſammenlauf der ganzen Dorſſchaft, gleichſam als wenn dieſer Vorſal die ganze Nation anglenge. Man vermehrte die Zahl der Geſchenke, und verdoppelte die Feſte. Hernachmals wurde der Körper an den algemeinen Beerdigungsort gebracht, und auf eine erhabene Matte ausgeſtellt: an der einen Seite deſſelben wurde eine Grube gegraben, an der andern aber ein großes Feuer, gleich als wie bey einem Opfer, gemacht; und das Fleiſch des Verſtorbenen mußte dabey das Opfer ſeyn. Unterdeſſen umgaben die *Pollinctores*, oder die jungen Leute, die dazu beſtimmt waren, den Leichnam, und ſchnitten mit Meſſern alle fleiſchigte Theile davon ab, die zuvor durch einen Ceremonienmeiſter oder durch einen Warſager abgezeichnet waren. Dieſe Stücke Fleiſch wurden, ſobald ſie abgeſchnitten waren, ſo gleich ins Feuer geworfen. Nach dieſem öfneten ſie den Leichnam, und nahmen das Eingeweide heraus, welches ebenſals der Flamme zur Beute dienen mußte; worauf ſie den ſolchergeſtalt zerläſterten Körper in die gemachte Grube ſchmiſſen.

Während dieſer Zeit hielten die jungen Weibesperſonen, unter welche ſich des Abgeſtorbenen Verwandtinnen mit einmiſchten, eine Art von Proceſſion; giengen um die Männerperſonen herum, und ermahneten ſie, ſich bey dieſer betrübten Verrichtung wohl zu betragen; woben ſie jedweden einige Porcellainkörner in den Mund ſteckten, die ihrer barmherzigen Grausamkeit gleichſam zur Vergeltung dienen ſolten. Wenn man es an dieſer Ceremonie ermangeln lies, ſo ſahen ſie alle widrige Zufälle, die ihnen hernachmals begegneten, als eine Strafe des Himmels an.

Thomas Fuller <sup>(37)</sup> wil bey dieſer Gelegenheit zwei Stellen der heiligen Schrift, die von dem Leichnam des Königes Sauls und ſeiner Kinder aufgezeichnet ſind, in Verbindung ſtellen. Die eine findet ſich im 31. Cap. des 1. Buchs Samuelis, woſelbſt geſaget wird: daß die ſtreitbaren Männer zu Jabes in Gilead des Sauls Leichnam und ſeiner Söhne von der Mauer zu Bethſan hinweggenommen, ſie nach Jabes gebracht, und ſie daſelbſt verbrant; hernachmals aber ihre Gebeine unter dem Baum zu Jabes begraben hätten. Die andere Stelle findet ſich im 10. Cap. des 1. Buchs der Chronica, welche nur bloß dieſes in ſich faſſet, daß ſie ihre Gebeine unter einer Eiche zu Jabes Gilead begraben. Ermeldeter Verfaſſer verbindet beide Stellen aber folgendergeſtalt:

„Die

(37) THOM. FULLER in *Pisgah - Sigt of Palestin*. lib. 2. c. 2.





XXXX



Die Starken in Jabes Gilead machten sich des Nachts auf, giengen über den Jordan, nahmen die Leichname Sauls und seiner Söhne; brachten sie mit sich, verbrannten ihr Fleisch, und begruben ihre Gebeine unter einer Eiche zu Jabes., Ich weis nun nicht, auf welche Autorität er sich stüzet, eine solche Erklärung zu machen. Vielleicht könnte man sagen, daß sie in Gebrauch gehabt, den Körper, da er verbrant wurde, vorher zu entfleischern, so wie wir von der gegen die Laciken auf der Insel Hispaniola üblichen Gewohnheit angeführt haben.

Die Troquoissen und Huronen nebst den mehresten stätigen Völkern, haben gemeinschaftliche Begräbnisörter bey ihren Dörfern. Unter denen Nationen, die oberhalb Neufrankreich wohnen, finden sich Leute, die, da sie die Leichname ihrer Verwandten und der ihnen lieb gewesenenen Personen dürfen lassen; solche endlich wieder zu sich nehmen, und sie in ihren Cabanen sorgfältig aufheben: worin sie dem nachahmen, was von den Egyptern gesagt wird, die sie ihren Gläubigern als ein Unterpfand in die Hände lieferten; die denn bey diesem Unterpfande weit gesicherter als bey der häufigsten Schuldverschreibung waren <sup>(38)</sup>. Die Algonquinen und übrige herum schweifende Völker, begruben die Ihrigen in den Wäldern an dem Fusse eines grossen Baums.

Thomas Fuller <sup>(39)</sup> mutmasset, daß es bey den Hebräern ein Religionspunct gewesen, ihre Begräbnisstätte an dem Fusse einer Eiche zu wählen: indem diese Bäume den Winter über erstorben zu seyn, im Fröhlige aber wieder aufzuleben scheinen; welches er als ein Symbolum der künftigen Auferstehung der Leiber am Tage des Gerichts anliehet. Wir haben Beispiele genug, daß die Heiden in den erstern Zeiten eben diese Gewohnheit gehabt. Ich wil mich aber blos mit dem begnügen, welches Virgilius <sup>(40)</sup> von dem Grabe des Königes der Laurentiner Dercenus beibringet:

Fuit ingens, monte sub alto  
Regis Derceni terrendo ex aggere bustum  
Antiqui Laurentis, opacaeque ilice tectum.

Vielleicht ist wahrscheinlicher, daß dieses die allezeit grünennden Eichen gewesen, welche auf eine weit natürlichere Art ein Symbolum der Unsterblichkeit abgeben können.

Die Begräbnisfeierlichkeiten, welche man zu allen Zeiten den Verstorbenen erwiesen, und die Vorsichtigkeit, die man gebrauchte, nichts an der eingeführten Gewohnheit ermangeln zu lassen, haben nichts als die gemeine Meinung aller Völker zum Grunde gehabt, nach welcher die abgeschiedenen Seelen, bey Unterlassung der geringsten Kleinigkeit von dem, was man bey dem Begängnis der Leiber nöthig zu seyn erachtete, viel auszustehen hätten.

S. 7.

Es ist schwer, dasjenige recht aus einander zu setzen, was die Alten in Absicht der Meinung der Seelen nach ihrer Trennung von den Leibern vor Meinungen gehabt haben. Sie scheiden in absicht der Meinungen.

(38) DIODOR. SIC. lib. 2.  
GIL. Aeneid. lib. XI. sub fin.

(39) THOM. FULLER loc. cit.

(40) VIR.



nen zwei Seelen in Einem Körper geglaubt zu haben: die erste nemlich, welche in dem Ufer des Styx so lange herum irrte, bis dem Leichnam die letzte Ehre erwiesen worden, hinauf fuhr sie über diesen Fluss; sie erhielt von den drey fürchterlichen Richtern, dem Minos, Aeacus und Rhadamanthus, ihr Urtheil; sie erduldeten entweder die durch ihre Verbrechen verdiente Bestrafung in den verschiedenen Stufen des Tartarus, oder sie empfing die ihrem Wohlverhalten gemäße Belohnung in den Elysäischen Feldern, oder wol gar in dem Himmel selbst, wenn sie ihre Heldenthaten unter die That der Helden und Halbgötter erhoben hatten. Die andere Seele war nicht so wesentlich, sondern nur gleichsam der Schatten, Ebenbild und Bildnis der ersten: diese blieb in dem Grabe zurück, oder flatterte mannigmal um selbiges herum; sie konnte durch den Weg der Zauberer leichtlich beschworen werden; sie zeigte sich auch von selbst verschiedenen Personen, insbesondere aber den Anverwandten und Freunden; sie erschreckte ihre Feinde, indem sie das Amt der Furien verwaltete, und verschwand wie ein Dunst, wenn man sie am festesten zu halten vermeinete.

Andere hingegen setzen blos den Schatten und das Bildnis in die Hölle. Auf diese Maasse läßt Homerus <sup>(41)</sup> dem Ulysses sagen, daß er des Hercules Schatten in den Elysäischen Feldern gesehen; er selbst aber sey im Himmel gewesen, wo er dem Odierfeste mit beigemohnt habe. Lucretius <sup>(42)</sup> drückt sich hierüber sehr deutlich aus, wenn er sagt; daß Ennius sich eingebildet, als ob er in dem Tempel des Palus Acherusienfis gewesen, wohin weder unsere Leiber noch Seelen jemalen, wol aber gewisse Bildnisse gelangen, die von einer ungemeln blassen Todtenfarbe seyn.

Esse Acherusia Tempia  
Ennius aeternis exponit verbis Edens,  
Quo neque perveniunt animae, neque corpora nostra,  
Sed quaedam simulachra modis pallentia miris.

Ovidius unterscheidet in einigen Versen, die ihm zugeeignet werden, vlererley Dinge an dem Menschen, die sich nach seinem Tode zertheilen; Die Manes, das Fleisch, den Schatten und den Geist. Das Grab schließt die Haut oder das Fleisch in sich; der Schatten flattert um selbiges herum; die Manes fahren in die Hölle, und gehen über den Styx; der Geist aber schwinget sich hinauf zu den Gestirnen.

Bis duo sunt homini: Manes, caro, spiritus, umbra.  
Quatuor ista, loci bis duo suscipiunt.  
Terra tegit carnem, Turbulum circumvolat umbra,  
Orcus habet Manes, Spiritus astra petit.

Inzwischen gebrauchen die Dichter ihrer Gewohnheit nach die Worte †) Manes, Schatten, Bildnisse und Bilder, ohne Unterschied, gleichsam als wenn es gleiche Benennungen wären, und nichts als einerley Sache anzeigten.

Ihre Meinungen, die vielleicht nicht als deutlich gewesen, mögen nun beschaffen seyn, wie sie wollen, so ist doch so viel gewis, daß sie etwas im Grabe Zurückbleibendes glaubten,

(41) HOMER. Odyss. lib. XI. v. 601. LVCLANI dialog. mort.  
p. 4. †) Manes, umbræ, imagines, simulacra.

(42) LVCRET. lib. I.



glaubten, selbst auch zu der Zeit, wenn der Leich mit allen Cerimonien hineingelegt worden, die deshalb gewöhnlich waren, damit die Seele in Ruhe gelassen werden sollte: es sey auch, daß es Schutzgeister gewesen, die im Leben die Föhrung gehabt, und welche sich noch bey dem Leichnam aufhielten; so wie die Schlange, welche Virgilius <sup>(43)</sup> aus dem Grabmaale des Anchises hervorkommen, und selbige hernachmals, da sie von allen Opfern gekostet, welche Aeneas am jährlichen Begräbnistage des Todes seines Vaters gebracht, wieder hinein gehen läßt: es sey auch endlich, daß es Arten der Gottheiten gewesen, die unter dem Namen *Diis Manibus*, wie man noch auf alten Aufschriften *Dis Manibus*, die man auf alle Aschentöpfe zu setzen pflegte, bekannt waren.

Dieser Meinung zu Folge, hatte die nachgrübelnde Frömmigkeit der Menschen ihren verschiedene Arten der Erfindung an die Hand gegeben, wodurch die Manes einer vollkommenen Ruhe genossen und vor den Beleidigungen der Lebenden sicher gestellt werden konnten. Sie unterließen nicht nur, nichts von dem, was des Begräbnißes halber vorgeschrieben worden, und wodurch die Seelen, wie sie sagten, im Grabe eingeschlossen bleiben sollten; sondern sie fuhrn auch lange Zeit fort, gewisse Begräbnisfeierlichkeiten zu begehren.

Diese waren zweyerley. Einige wurden durch das gemeine Wesen oder durch die Verwandtschaft gemeinschaftlich veranstaltet, und *Parentalia* genennet <sup>(44)</sup>. Die andern aber wurden durch Privatpersonen begangen und *Inferiae* genennet. So wol bey der einen als andern Art dieser Ceremonien wurde das Grab gereinigt, die Dornen und Disteln ausgerissen und Blumenkränze darauf gesetzt; und nachdem die Manes angerufen worden, wurden in gewissen besonders dazu gemachten Gruben Schalen mit Wein, Milch und mit Blut von Opfertieren hinein gesetzt; nicht weniger legte man Bohnen und andere Hülsenfrüchte hin, von denen man sich einbildete, daß die Seelen ihren Theil davon genössen. Es waren auch gewisse Tage zu diesen frommen Handlungen gewidmet, nemlich der dreißigste jeden Monats und der Jahrestag, worunter diejenigen doch nicht mit begriffen waren, welche von der Wahl der Gewogenheit und Zärtlichkeit abhingen.

Aus dieser Ursache, war der Begräbnisort ein geheiligter Ort, den man nicht, ohne ein Verbrechen zu begehen, entweihen konnte, und der selbst von den Feinden verschonet wurde <sup>(45)</sup>; es müßten denn rechte Unmenschen gewesen seyn, so wie die Griechen selbst in den ersten Zeiten waren. Homerus, Dictys Cretensis und Dares aus Phrygien führen verschiedene Beispiele von der unbändigen Wildheit ihrer Helden an, die auch mit ihrem Haß so gar die Grenzen des Lebens überschritten, ihre Wuth an den Leibern ihrer todtten Feinde ausließen, und sie mit allerhand Schmach belegten <sup>(46)</sup>. Auf eben die Weise schleifte Achilles des Hector's Leichnam auf eine schändliche Weise um die Mauern von Troja: und es ereignete sich zwischen den Trojanern und Lyciern auf der einen, und den Griechen auf der andern Seite, ein grausamer Scharmügel, indem die einen des Sarpedon's Leichnam verlangten, um ihm noch vielerley Beschimpfungen anzuthun; da

Do 2

hine

(43) VIRGIL. Aeneld. lib. 5 v. 84.

(44) CICERO lib. 2. de Legib. Inferiae priuatae sunt feriae; parentalia, publicae: atque omnis parentatio a ciuibus aut incolis festo colebatur

(45) CICERO lib. 3. de Legib. Poena fuit Solonis lege constituta, si quis bustum aut violasset aut deiecisset.

v. 390.

(46) HOMERVS Iliad. 22.

hingegen die andern unglaubliche Tapferkeit anzuwenden, solchen wider ihre Wuth stehen zu sehen.

Da nun die Bewegungsgründe der Religion nicht allemal hinlänglich sind, diejenigen, die davon nichts wissen, juchet zu hollen; oder die aufzumuntern, welche Ursache haben, eine Schändung der Gräber zu befürchten: so haben die Alten zu Abhelfung dieses Uebels nöthig erachtet, Wachen, nicht sowol wider die Feindseligkeiten der mit ihnen im Krieg begriffnen Völker, als vielmehr wider die Gläubiger, Zauberer und Räuber, zu ihrer Beschützung dabey zu stellen. Apulejus (47) hat hiervon eine merkwürdige Stelle angeführt, welche man bey ihm nachsehen kan.

Eben also ist auch noch heut zu Tage die Meinung der americanischen Völker beschaffen. Sie glauben, daß die Seelen der Verstorbenen eilen, damit sie in das Land ihrer Voreltern kommen mögen, woraus sie sich nicht wieder juchet wagen, weil sie auf dem Hin- und Herwege viel aussetzen müssen. Inzwischen bilden sie sich doch noch etwas ein, so in den Gräbern ihre Stellen ersetzt; und sie glauben, sie in den Irlichtern ihrer Begräbnisplätze und der morastigen Dertter zu erblicken, und erzählen davon so viel wunderbare Erscheinungen, als die alten Weiber beim Spinnrocken, hinterm Ofen, vorzubringen pflegen.

Sobald die Seele von dem Körper getrennet ist, so hören sie auf, ihr die Namen beizulegen, die sie ihr während der Zeit ihrer Vereinigung gaben. Die Huronen und Troquaisen nennen sie *Lokekn*; ein Name, der die völlige Bedeutung mit den Manen, Schatten, Bildern und Vorstellungen hat, die ihr die Alten angedichtet.

Dreberuf (48) erzählt, daß als er einen alten Huron zu Rathe gezogen, und ihn befragt, warum sie den ausgetrockneten und barren Körpern seit so langer Zeit die Namen *Lokekn* oder *Loisokenn* belegten, die doch eigentlich der Seele zugehören: so schliesset er hernachmals aus seiner Antwort, daß sie glaubten, als ob wir zwö Seelen hätten; beide wären zwar theilbar und materialisch, jedoch aber auch zugleich vernünftig: die eine entferne sich von dem Leibe in der Stunde des Todes, bliebe aber nichts desto weniger so lange auf dem Begräbnisplätze, bis das Todtenfest gehalten worden; hernach verwandle sie sich in eine Turteltaube, oder nach der gemeinen Meinung gehe sie gerade ins Land der Seelen: die andere sey gleichsam an den Körper angeheftet, und bliebe auch nach dem Todtenfeste in dem Grabe, glenge auch nicht eher heraus, als bis sie in einen andern Körper führe; und daß der Beweis dieser Metempsychosis die völlige Ähnlichkeit wäre, welche einige lebende Personen mit andern hätten, die lange vor ihrem Daseyn verstorben.

Die Begriffe der alten Theologie haben sich unter einander dergestalt verworren, ehe sie zu den Wilden unserer Zeit gelangt, das es fast unmöglich ist, von dem, was sie sagen, etwas gewisses zu schließen. Ein jeder hat hierin seine eigene Meinung, und erzählt die Sache auf eine von dem Begriff anderer ganz unterschiedene Art. In der Verwandlung der Seele in eine Turtel- oder wilde Taube (denn eine andere Art von Tauben kennen sie nicht) entdeckte ich anmache einen Ueberbleibsel der hieroglyphischen Theologie, worin die Taube ein Symbolum der Seele oder des Geistes bey den Morgenländern war, und die Seele dergestalt anzeigte, daß sie in Gewohnheit hatten, ein Bildnis davon auf den Cippus aller Gräber zu setzen; oder sie machten an stat dessen einen Sommer-

vogel,

(47) APULEIUS Metamorph. lib. 2.  
1636. 2 part. ch. 9.

(48) Relation de la Nouv. France pour l'an

vogel, der ebenfalls das Symbolum der Psyche oder der Seele war. Mannigmal wurden sie auch beide zusammen gesetzt, wie man noch auf einigen Aschentöpfen bemerken kan. So viel die Art der Palingenese oder der Wiederbelebung anlangt, wovon Breuß redet, so nehmen sie solche nicht leicht für jemand anders als für Kinder an, denen der Tod fast keinen Gebrauch des Lebens übrig gelassen. Dieser Ursache halber pflegen sie selbige auch nahe an der Heerstrasse zu begraben, in der Meinung, daß ihre herumirrende Seele sich leicht in den Schoos einer vorübergehenden Frau einschleichen könne.

Der allgemeinen Meinung zu Folge, daß etwas im Grabe übrig bleibe, stellet die ganze Nation oftmalen ein Fest an, die Todten zu beweinen. Die Einwohner eines Dorfs verfügen sich nach einem andern, dieser Begräbnisfeierlichkeit beizuwonen. Die Benachbarten und Bundesgenossen ermangeln ebenfalls nicht, diese Pflichten der Höflichkeit und des Wohlstandes zu beobachten. Auch Privatpersonen verfügen sich nicht selten zum Grabe, um daselbst ihre Thränen zu erneuern, welche die Römer ehemals sorgfältig durch einige in die Urnen gemachte Oefnungen bis auf die Asche fallen ließen. Sie reißen das auf den Gräbern wachsende Kraut weg, und bringen ofters Getreide und Sagamire hin, so sie durch ein kleines in der Wand der Cabane, die an stat des Mausolei dienet, gemachtes Fenster hinein werfen. Nach Ablauf einiger Monate öfnen sie das Grab aufs neue, um zu sehen, ob sich der Körper noch im guten Stande befinde, und damit sie ihnen andere Sterbekleider, wenn etwa der erste vermodert seyn solten, anlegen können: da nun aber ihrer Meinung nach, die Seele mit dem Leibe nicht dergestalt vereinbaret ist, daß sie nicht um das Grab herumflattern und die Darter besuchen solte, die der Leib in seinem Leben betreten hat; so werfen sie zumellen Opfer in das Feuer ihres Herdes. Insbesondere ermangeln die Mütter, die ihre Kinder in einem zarten Alter verloren, nicht, von Zeit zu Zeit Milch aus ihren Brüsten zu nehmen, und sie ins Feuer oder ins Grab, für ihre an der Brust verstorbenen Kinder zu sprützen (49).

Die Völker in Florida (50) ließen ihre Begräbnisörter bewachen; und als Ferdinand von Soto daselbst ankam, fand er einen Spanier, der von den Wilden zum Sklaven gemacht worden; dieser, als er voller Freuden war, Personen von seiner Nation anzutreffen, erzählte ihnen unter andern seine Begebenheiten, daß eine seiner grösssten Beschwerlichkeiten diese gewesen, daß er zum Hüter über die Todtenkörper, auf dem allgemeinen Begräbnisorte bestimmt worden, die er wider die wilden Thiere beschützen mußten, welche selbige ofters des Nachts aus der Erde wületen, und wobei er selbst in Gefahr gewesen, zerrissen zu werden. Diese Vorsichtigkeit kan auch wol in Ansehung der Thiere, und aller, die sich, wie Canidia, Zauberey halber den Gräbern nähern möchten, von einigem Nutzen seyn; in Absicht eines feindlichen Hausens aber verglichen sich in dasigen Gegenden mannigmal einfinden, und ihre Wuth an den Leichen ihrer Feinde auslassen, welches sie als das äußerste Kennzeichen der Feindseligkeit betrachten, möchte sie von schlechtem Nachdruck seyn. Vor einigen Jahren ereignete sich dergleichen Vorfall, indem die feindlichen Völker der Tionnontaten, welches die an der Meerenge wohnende Huronen seyn, ihre Begräbnisörter entweihten, die Gebeine zerstreueten, und sie an den Bäumen aufhängen.

(49) Relation de la *Nouv. France* pour l'au. 1634 ch. 2.  
la *Florid.* lib. 2 cap. 2.

(50) GARCILASSO Hist. de

Es ist eigentlich nicht bekannt, ob die Iroquoisen jemals befragt worden, ob sie Wache über die Gräber ihrer Escaven anvertrauen; ja viel eher weiß ich wol, daß sie jederzeit in Absicht ihrer Todten und Gräber sehr eifrig gewesen. Nichts desto weniger, seit der Europäer Anlangung, und da seit der Zeit der Handel und Wandel mit diesen vielerley Völkern aufgenommen, außer daß sie sich wegen des Porcellains, so sie mit in die Gräber zu legen pflegten, sehr eingeschränkt; so hat auch der Mangel, den sie mit der Zeit daran gelitten, einige nicht alzu gewissenhafte Privatpersonen veranlaßt, in der Asche ihrer Vorfaren herum zu wühlen, und das verbliebene ja wol gar halb vermoderte Porcellain hervor zu suchen, welches dem ungeachtet vor seinem gewöhnlichen Werth angenommen wird; daß also eben derselbe Geiz, der die Europäer und Völker Ostens angetrieben, die Mausolea der Könige, worin man große Reichthümer anzutreffen verhoffte, zu verunehren, auch diese eischen Völker vermocht, die Gräbstätten ihrer Todten zu entweihen, und solche Dinge heraus zu holen, die in unsern Augen die einsten Kleinigkeiten, in den übrigen aber Dinge von der größten Wichtigkeit sind, und ihre Begierigkeit eben so sehr, als die unserigen das Gold, anziehen.

Der unersättliche Geiz der Eroberer sowol von Peru als Mexico trieb diese ebenfalls an, die alten Gräber der Indianer in der Hoffnung zu entweihen, darin viel Reichthümer anzutreffen, welche der dastigen Landesart nach, den Leichen mit Ins Grab gegeben wurden. Sobald sie selbige eröffnet, traten sie die Todtenkörper auf eine schändbare und vernünftigen Menschen, geschweige Leuten, die sich zum Christentum bekennen, höchst unanständige Weise mit Füßen, und warfen sie gleich den Gebeinen des Viehes auf den Schindacker. Die armen Indianer wolten darüber fast in Verzweiflung geraten; und opferachtet ihres heftigen Schmerzens, den sie bey Erblickung einer so schändlichen Entweihung empfanden, konnten sie, wie die Schriftsteller sagen, sich dennoch nicht erbrechen; diese gottlosen Grabschänder aufs demüthigste zu bitten, daß sie doch nur die Schädeltheile von der Asche ihrer Vorfaren ausfuchen möchten, weil sie ihnen doch zu nichts nützlich seyn könnte. Solche könnten sie ja an sich nehmen, so viel ihnen beliebte, nur möchten sie die Leichen in ihrer Ruhestätte lassen, damit sie ihnen nicht an der Vereinbarung mit dem Seelen am Tage der Auferstehung hinderlich seyn möchten; inmassen selbige, wenn die Theile des Leibes so sehr zerstreuet würden, mit vieler Schwierigkeit verknüpft wär<sup>(31)</sup>.

Es sey nun eine Ehrerbietung für die Verstorbenen, oder eine Hochachtung für ihre Verwandten, so ist so viel gewis, daß ihnen nicht erlaubt ist, eine verstorbene Person bey einem der Namen zu nennen, die sie in ihrem Leben geführt hat; und alle die, so dergleichen Namen etwan führen, sind gehalten, solchen fahren zu lassen, und einen andern zu wählen, welches auch bey dem ersten begangenen Feste bewerkstelliget wird. Diese Namen werden gleichsam mit dem Körper eingesharrt, so lange bis der Gram und Betrübnis zertheilt worden und nachgelassen; alsdenn gefället es den Anverwandten, den Baum wieder aufzurichten und den Todten zu erwecken.

Ben meiner Ankunft zu dem Wasserfalle S. Ludewig, meinten die Missionarien, daß ich, wenn ich ein rechtes Vertrauen bey den Einwohnern erlangen wolte, ich den wilden Namen des verstorbenen Vaters Bruiyas, eines berühmten und bey den Iroquoisen, unter denen er sich lange Jahre aufgehalten, beliebten Missionarii, wieder erwecken müßte. Er war ohngefär vier Monat zuvor gestorben, daher würde der Baum ihrer

(31) GOMARA Hist. gener. de las Indias lib. 5 c. 17.

Ihrer Gerechtigkeit nach, alsugeschwind wieder erhoben seyn; jedoch ich hätte das Glück, von Ihnen dergestalt angesehen zu werden, als ob ich selbst seine Person leibhaftig vorgestellt; denn mir wurden alle diejenigen Rechte zugestanden, die ihm von den Landeseinwohnern waren verstatet worden.

Man kann dem Willen keine grössere Befestigung zufügen, als wenn man von Ihren verstorbenen Anverwandten mit ihnen spricht; man erneuert das Andenken dieses Verlustes bloß bey dem Falle einer besondern Nothwendigkeit, und überdem mus man noch dazu alle mögliche Bescheidenheit gebrauchen. Denn, ausser daß man sich nicht untersteht, den Namen des Verstorbenen zu nennen, so wie ich angeführt habe; so unternimmt sich auch niemand plat weg zu sagen, daß er gestorben sey: eben wie bey den Römern üblich war; denn da musste man an statt mortuus est, nur sprechen vixit, abiit, fuit, wie solches auch auf die Urnen gesetzt zu werden pflegte. Man mus auch bey ihnen in diesem Falle Umschreibungen gebrauchen, zum Exempel: der grosse Held, der uns verlassen, den wir beweinen u. s. w. Inzwischen erlöscht das Andenken des Verstorbenen nicht mit seinem Tode; sondern, wie man lange Zeit seinem Grabe noch verschobene Ehre erzeiget, so wird auch die Trauer und Betrübniß durch eine geraume Folge der Zeit forgesetzt.

§. 8.

Da die Trauer ein Kennzeichen einer gegen einander hegenden Zärtlichkeit ist, die sich unter Blutsverwandten sowol, als unter denen, die ein Freundschaftsband mit einander aufgerichtet, findet; so mus sie notwendig als ein durch die Natur gegründetes Recht angesehen werden. Alle Völkerschaften haben sie dergestalt vernünftig zu seyn gefunden, daß sie dieserhalb gewisse Geseze gegeben. Da aber unter diesen sowol, als bey allen übrigen guten Sachen, sich nicht selten eine Ausschweifung oder Pralärei hervortut: so war auch nöthig, daß eben diese Geseze gewisse Ordnungen vorschrieben, und dem menschlichen Willen gehörige Grenzen setzten.

Das allerwesentlichste Geseze und merkwürdigste Zeugniß der Trauer bestund darin, sich die Haare abschneiden zu lassen: denn gleichwie man die Todten oder Sterbenden durch Abschneidung der den göttlichen Gottheiten gewidmeten Haare zum Grabe einweihte; so war es auch für diejenigen Personen, die dem Verstorbenen nahe angehörten, eine Art der Einweihung und eines mystischen Todes, welche, da sie gewisse Bewegungsgründe hatten, ihn zu bedauern, dadurch so viel zu erkennen geben wolten, wie es nicht an ihnen läge, daß sie ihm nicht folgen könnten; dem ungeachtet wolten sie so viel als ihnen möglich wäre, dem Tode gleich zu kommen trachten.

Die Juden hatten, ohngeachtet des Gesezes<sup>(12)</sup>, diesen heidnischen Gebrauch dennoch nicht abgeschafft. Derohalben lästet ihnen auch Gott durch die Propheten eine gänzliche Verurteilung androhen. Das schrecklichste Kennzeichen, so er ihnen ihrer Beschimpfung halber gegeben, bestund darin<sup>(13)</sup>: Daß alle ihre Angestricher jämmerlich sehen, und alle Häupter kahl seyn würden: desgleichen, daß sie alle umkommen, und unbestraft liegen bleiben sollten, man würde sie nicht beweinen, und niemand würde gefunden werden, der sich zum Zeichen der Trauer die Haare abschneiden würde; wodurch natürlicher Weise ihr Verderben verursacht werden sollte.

Die heilige Schrift giebt zu erkennen<sup>(14)</sup>, daß die Heiden sich die Haare zum Zeichen

(12) 1. B. Mos. 14, v. 1.

(13) Esch. 7, v. 12.

(14) 1. B. Mos. 14, v. 1.

Zeichen der Trauer über die Todten, zwischen den Augen abschneiden, welches so viel heisset, als oben auf dem obersten Theile des Hauptes; vielleicht waren auch einige, die sich den Kopf ganz kahl scheren ließen. Es scheint aber wahrscheinlich zu seyn, daß man nur sehr wenig abgeschnitten, und die übrigen nachlässig herabhängen lassen, ohne sie einzuflechten und zusammen zu schürzen, wie Virgilius <sup>(55)</sup> von den trojanischen Weibern sagt:

*Et circum Iliades crinem de more solutae.*

Es waren auch einige, die ihre Haarscheiteln ihren Freunden widmeten, und welche solchen, wenn man sie begrube, oder sie auf den Scheiterhaufen legte, um verbrant zu werden, zugestellet wurden. Auf diese Weise händigt Achilles dem Patroclus seine Haarscheitel ein, welche sein Vater Peleus dem Flusse Sperchius gewidmet hatte, indem er verhoffte, wieder in sein Vaterland zu kommen <sup>(56)</sup>.

Man bedeckte auch sein Haupt mit Asche, und seinen Leib mit einem Sacke, der aus einem abgenutzten und zerrissenen Rocke von dunkler Farbe bestand; um durch die Unordnung seiner ganzen Person eine außerordentliche Betrübniß anzuzeigen, welche sich blos mit sich selbst unterhält. In diesem Zustande setzte man sich auf ausgebreitete Thierhäute nieder auf die Erde, und mischte unter dasjenige, was man aß, Asche mit unter: und in dieser Heftigkeit der Beßmut neigte man das Angesicht nieder zur Erden; man rißte sich den Leib hin und wieder auf, und schlug sich die Brust mit harten Faustschlägen. Insbesondere thaten sich die Weiber durch diese Ausschweifung hervor, sie zerkrachten sich das Angesicht, betäubten jederman mit ihrem Geheule, und beglengen hunderterley andere Thorheiten; daß man endlich genöthiget wurde, solche zum Trost derer zu mindern, die vielmehr aus Wohlstand und mit äußerlichen Geberden, als aus einer wahrhaften Bekümmerniß vor solche Personen weineten; welche, da sie ihnen eben nicht so werth waren, als sie billig seyn sollen, insgemein alzulange nach dem ersten Wunsche, sie bereits vorlängst gestorben zu sehen, zu sterben pflegen. Alle diese Zeichen der Trauer sind sowol in der heiligen Schrift, als auch in den weltlichen Geschichtschreibern, so oftmalen anzutreffen, daß es unnöthig seyn wird, sich bey jedem Umstande besonders aufzuhalten, und solchen durch Bewärsmänner zu unterstützen.

Bei den Wilden hat die Trauer ebenfalls ihre Geseze, die durch einen Gebrauch von undenklichen Zeiten her geheiligt sind, der den Character des ehrwürdigsten Altertums mit sich führet. Nach Verlauf der ersten Tage, in welchen der Leichnam in der Cabane zur Schau gestanden, und welches eine Zeit ist, worin beständig Thränen vergossen werden, so werden annoch zehn Tage zur großen Trauer, und ein ganzes, oder wol gar zwey Jahr zu einer ermäßigten Trauer gewidmet.

Die Geseze der großen Trauer sind ungemein strenge; denn während dieser zehn Tage, halten sie, nachdem zuvor die Haare abgeschnitten, das Gesicht mit Erde oder geriebener Kote bestrichen, und überhaupt ein fürchterlicher nachlässiger Aufzug gemacht worden, sich ganz am Ende der Matte mit niedergeschlagenen Augen auf; oder sie richten solche nach der Erhöhung, und haben den Kopf mit den allerschmutzigsten und unreinlichsten Lappen, die sie nur finden können, umwunden. Sie sehen niemand an, sprechen auch mit keinem Menschen, außer im höchsten Nothfal; und sodann geschieht es noch dazu mit

(55) VIRGIL. Aenoid. 3. v. 65.

(56) HOMER. Iliad. 23. v. 152.



mit sehr kalter Schürze: sie halten sich von allen Pflichten der Höflichkeit und des Wohlstandes in Absicht derer, die sie besuchen, entlediget zu seyn; sie essen nichts warmes; sie nähern sich auch dem Feuer nicht, wenn es auch gleich im Winter wäre, sich zu wärmen; und gehen nicht eher als des Nachts aus der Cabane, wenn sie ihre Nothdurft verrichten wollen.

Während der kleinen Trauer lassen sie es dabey bewenden, daß sie nur selten ausgehen; denen öffentlichen Festen und Feyerlichkeiten nicht betheiligen; sich von einigen Pflichten der gewöhnlichen Höflichkeit los machen; sich nicht puzen, und ihre Haare nicht einschmieren.

Da nun die Begräbnißpflichten nicht für alle Personen einerley sind, so sind die Gesetze der Trauer ebenfalls nicht für jederman gleich. Diejenigen, denen die stärksten Pflichten hierbey obliegen, sind der Mann oder die Frau. Sobald von diesen beiden jemand die Schuld der Natur bezalet hat, so erlangt die Cabane des Verstorbenen ein Recht über denjenigen der übrig bleibt, dergleichen sie bey beider Lebzeiten nicht gehabt hat. Denn da die Ehe die verbundenen Theile nicht zwinget, daß einer in des andern Cabane gehen müsse, sondern jedweder in der seinigen bleibet; so mus hingegen, sobald der Tod die Bande der Ehe zerrissen, der überbleibende Theil, es sey nun Mann oder Frau, seine Cabane verlassen, und sich auf einige Zeit in des Verstorbenen Cabane begeben, um den Todten daselbst vorzustellen, und ihn in Gesellschaft seiner Verwandten zu beweinen; und diese sind sodenn solchergestalt Herren über seine Trauer, daß sie ihn entweder zwingen können, sich genau nach den Gewohnheiten zu achten, oder ihm dergleichen Ceremonien entweder ganz oder zum Theil, nachdem es ihnen selbst gefällig ist, zu erlassen.

Wenn sich ein Paar Eheleute einander zärtlich geliebet haben, so suchen sie in ihrem verwitweten Stande ihre Trauer der Strenge nach zu halten; und die Anverwandten, die Ursach haben, damit zufrieden zu seyn, finden ein völliges Vergnügen daran. Die Trauer gehet sodann ihren Lauf, und ermäßiget sich allmählich in Kraft gewisser Nachsichten, die die Verwandten zugestehen, und welche bey den Festen öffentlich durch Geschenke bekannt gemacht werden, welche ihren Willen bezeugen, so lange bis die Zeit der Trauer verstrichen: alsdenn werden sie durch ein Schlusswort oder Schlussgeschenk gänzlich frey gesprochen, und ihnen nachgelassen, sich anderweit zu verheiraten. Dieses geschieht bey verfamletem Rath, mit besondern Ceremonien, wobey man die Witwe wieder ordentlich ankleidet, und ihre Haare ordentlich aufpuhet, die bisher wegen der Trauer zerstreuet gewesen. Haben aber die Anverwandten nicht Ursache gehabt, mit dem Betragen des Ehemannes oder der Frau zufrieden zu seyn; und aus ihrem verächtlichen Bezeigen angemerkt, daß sie vor die Verwandtschaft eben keine sonderliche Achtung gehabt; so gestatten ihr diese nicht, die Zeit der Trauer zu erfüllen; und säumen nicht, ihr durch ein Geschenk zu erkennen zu geben, daß dieses das einzige ist, was sie annoch erwarten können; da sie zugleich sie aller ihnen noch schuldigen Pflichten erlassen, und ihnen ihre völlige Freyheit gestatten, zu thun, was ihnen gefällt. Mit alle dem aber würde es doch einem Witwer und einer Witwe ungemein schimpflich seyn, wenn sie sich, ehe die gewöhnliche Zeit der Trauer verstrichen, wieder verheiraten wolten: und wenn sie es ja thun solten, ehe die Freunde des Verstorbenen ihnen durch das Schlusswort die Erlaubnis dazu gegeben; so würden sie sowol sich, als auch ihre neue Ehegatten, allerhand Beschimpfungen aussetzen, wozu sich jederman berechtiget hält, und auch nicht ermangelt, ihnen solche zuzufügen.

1. Theil.

P p p

Die

Die iroquoisfischen Weiber, die sich die Haare abschneiden, lassen solche nicht gänzlich abscheren. Eigentlich sollten sie nur die Flechte, die ihnen auf den Rücken herunter hängt, bey der Achsel abschneiden; da aber die Freunde der Frau in Betrachtung ziehen, daß darin ihre meiste Zierde bestehe, und lange Zeit erfordert werde, ehe die Haare wieder ihre vorige Länge bekommen, und die Weiber nicht eher, als solches geschehen, aus der Cabane gehen dürfen, so bitten sie sie, solche lieber zu behalten. Alsbenn glauben sie schon genug zu thun, wenn sie nur einen kleinen Zopf davon abschneiden, die übrig behaltenen aber lassen sie nachlässig um den Kopf herumfliegen, ohne die geringste Sorgfalt darauf zu wenden. Die Manspersonen lassen gleichfalls etwas von ihren Haaren abschneiden; und während dieser Verrichtung, die nicht schmerzhaft ist, erfordert doch das Ceremoniel, daß sowol Weiber als Männer durch Worte zu erkennen geben, als ob sie eben so viel Schmerzen dabey ausstünden, als ob man ihnen den Lebensfaden abschnürte. Die Weiber in Virginien streuen ihre Haare auf dem Begräbnisplatze herum, oder werfen sie auf das Grab, wenn sie sich selbige zuvor abschneiden lassen. Die Weiber in Brasilien und die Caraien lassen sich solche plat bey dem Kopfe wegschneiden, und endigen ihre Trauer nicht eher, als bis sie wieder gewachsen. Dieses ist, sagt Homerus <sup>(57)</sup>, fast das einzige Geschenk, so die Freunde ihren verstorbenen Verwandten machen können, wenn sie sich die Haare abschneiden, und selbige auf ihren Grabmälern herumstreuen, und ihnen ihre Thränen opfern.

Die Schriftsteller schreiben von den Lyciern <sup>(58)</sup>, daß sie sich während der Trauer als Weiber gekleidet, um dadurch anzuzeigen, daß die Thränen und Seufzer blos dem schwachen Geschlechte eigen sind, sie auch selbigen bald entsagen und wieder einen Muth fassen müssen, so wie es ihr männliches Geschlecht erfordert, das sich durch keinen Schmerz unterdrücken läßt. Ich finde nicht, daß die Iroquoisen und andere Wilden ihnen hierin gleich kommen, wenn es nicht darin geschiehet, daß, da zwischen beiden Geschlechtern unter ihnen in Ansehung der Kleidung eben kein sonderlicher Unterschied ist, sie sich während dieser Zeit den Kopf gleich den Weibern einhüllen, dadurch sie ihre Betrübniß zu verbergen suchen. Eine Gewohnheit, die vor Alters auch von den Persern beobachtet wurde <sup>(59)</sup>.

Der Leffus und das musicalische Geheule geschiehet ordentlicher Weise durch die Weiber während der Trauerzeit, des Tages dreimal, nemlich bey dem Aufgange der Sonne, um die Mittagszeit und gegen Abend. Bey einigen Brasilianern und iroquoisfischen Völkern ist dieses insgemein eine Beschäftigung der Weiber, so ofte sie ins Holz oder auf das Feld gehen, oder von da wieder zurück kommen; unterwegs macht eine jede ihr Stück: jedoch thut dieses ihrem aufgeräumten Wesen im geringsten keinen Eintrag, denn wenn sie damit zu Ende gekommen, sind sie so bereit zu lachen, als ob sie an gar kein Weinen gedacht hätten.

Die Gewohnheit die Todten zu beweinen, ist von einigen americanischen Völkern auch als eine Pflicht des Wohlstandes und der Höflichkeit bey Empfang fremder Personen angesehen worden. Denn sie meinten, sie nicht besser verehren zu können, als wenn sie die Neigung zur Trauer und Betrübniß, die sie über den erlittenen Verlust einiger, ihnen ange-

(57) HOMER. Odyss. 4.  
Orat. consol. ad Apollon.

(58) VALER. MAX. lib. 2. de institut. antiq. PLUTARCH.  
(59) CVRT. lib. 10.

angenehm gewesenet Personen ihrer Nation, empfinden, bey ihrer Empfangung auch annehmen. Sie nennen alsbald alle diejenigen, die sie von den Leuten der Nation, die sie besuchen, gekant haben, und stimmen um so heftigere Klagelieder an, weil sie selbige als das Band ihrer Einigkeit und des Rechtes der Gastfreihelt, das unter einen und andern obwaltet, ansehen. In Brasilien sind es die Weiber, die bergestalt weinen; sie hocken auf ihren Fersen, halten ihre beiden Hände vor das Gesicht, und verbleiben einige Zeit in dieser Stellung, wobey sie beständig nach dem Tact klagen und Thränen vergießen. Bey den Sioux und einigen andern Völkern ihrer Nachbarschaft, sind es die Manspersonen, die solchergestalt weinen, indem sie die Hand den Fremden auf den Kopf legen, die sie besuchen, um die Todten ihrer Nation zu beehren.

Die heilige Schrift zeigt uns solches als einen alten Gebrauch der Morgenländer an. Es wird uns darin <sup>(60)</sup> erzählt, daß als Jacob die Rachel zum ersten male gesehen und erfahren hatte, daß sie seine Muhme und eine Tochter Labans war, so küßte er sie, und hub mit lauter Stimme an zu weinen. Hernachmals sagte er zu ihr, daß er ihres Vaters Bruder und der Rebecca Sohn sey. Man siehet bey dem Jacob nicht den geringsten Bewegungsgrund, der ihn zu weinen veranlassen können. Vielmehr mußte ihm die Ausstossung der Rachel mehr eine Neigung zur Freude als einen Antrieb zum Weinen erwecken. Es ist also glaublich, daß Jacob bey dieser Gelegenheit der gewöhnlichen Pflicht der Morgenländer ein Genüge gethan, nach welcher sie bey Erblickung der Personen, mit denen sie verwandt waren, noch mehr aber bey denen, von welchen sie ihren Ursprung ableiteten, unter einander an zu weinen fiengen. Und diese Art, bey Vergießung der Thränen seine Stimme zu erheben, welche hier durch die heilige Schrift angezeigt wird, kömmt mit derjenigen, die bey den Americanern üblich ist, die unter währendem weinen singen, ziemlich überein.

§. 9.

Beim mehresten Theile der wilden Völkerschaften, werden die Leichname bergestalt betrachtet, als ob sie den Gräbern, worein sie zuerst geleyet sind, nur gleichsam zur Verwahrung eine Zeitlang überlassen würden. Denn nach Verlauf einiger Zeit stellet man neue Begräbnisse an, und entlediget sich sodenn vollends von demjenigen, was man selbigen vermöge einer neuen Pflicht der Begräbnisfeier annoch schuldig geblieben. Die Cariben und ein grosser Theil der mittägigen Wilden, lassen ein ganzes Jahr vorbeystreichen, damit sie dem Fleische Zeit lassen mögen, zu verwesen; nachher feyern sie den Jahrestag, und laden zu diesem Feste die Dorffschaften der Nation ein. Man versamlet sich aus allen Caribets <sup>(61)</sup>; und nachdem verschiedene Tage mit Tanzen und Singen zu Ehren der Verstorbenen zugebracht worden, werden die Gebeine calcinirer, und in Staub verwandelt; dieser Staub oder Asche wird mit ihrem Getränke vermischet, und so lange davon getrunken, bis nichts weiter in dem Gefässe übrig bleibt. Dadurch geben sie häufige und einer ganzen Nation angeerbte Beispiele einer heftigen Liebe zu ihren Freunden und Mitbürgern zu erkennen, wodurch sich auch die berühmte Artemisa, Königin von Carien, unsterblich gemacht: Denn da diese dem Leichname ihres Gemals, des Mausolus,

Algemeines  
Todtenfest.

Ppp 2

(60) 1 B. Mos. 29.  
de Treponx, Mars 1723.

(61) 2 Lettre du P. DE LA NEUVILLE dans les Memoires

folks, keine andere Grabstätte als ihren eigenen Leib verstaten wolte: so weihte sie ihr Andenken, der Nachkommenschaft durch diese glänzende That noch weit mehr, als durch die Errichtung des Denkmals; ohnerachtet letzteres so prächtig gewesen, daß man es unter die sieben Wunderwerke der alten Welt gezälet.

Biet <sup>(62)</sup> zergliedert dieses Beginnen der Cariben noch weit mehr. Er sagt, daß einige die Leiber unmittelbar nach dem Tode verbrennen ließen; andere aber legten sie in das Grab, und schmückten sie mit ihren Köchern und Waffen. Nachher brächten sie ihnen mit grossen Ceremonien zu essen, und sagten: daß ihnen so lange Nahrung gereicht werden müßte, bis kein Fleisch mehr an den Gebeinen übrig sey; denn sie glauben, daß sie nicht eher in das Reich der Seelen gelangen können, ehe und bevor sie nicht gänzlich entfleschet wären. Wenn sie nun vermehren, daß das Fleisch gänzlich verzehret, so stellen sie einen Wein oder eine Versammlung zu ihrer Verbrennung an, wobei es folgendergestalt zugehet: Sie legen sie auf ein gros Tuch von sehr weißem Kattun: vier junge Mädchen halten dieses Tuch an allen vier Enden, und lassen die Gebeine darin nach dem Klange einiger Instrumente herum tanzen; wobei zugleich die ganze Versammlung tanzet, und der Gewonheit nach beständig trinket. Wenn sie die Gebeine also genug haben tanzen lassen, so wird ein Schelterhaufen aufgerichtet, worauf sie nebst allem, was ihnen im Leben gedienet hat, verbrant werden. Wenn nun alles in Asche vermandelt ist, sich aber noch etwas ein Knochen finden solte, der noch nicht verzehret worden wäre, so stoßen sie ihn auch zu Pulver; hernachmals sieben sie die Asche durch eine Art von Siebe, und thun sie ins Wasser, womit sie sich die Füße reiben. Sie fahren dabey beständig mit trinken fort, und alsdenn begiebt sich jederman nach Hause. Biet sagt zwar nicht, daß sie die Asche trinken; vielleicht aber war er hierin nicht so gut als der Pater Neuville unterrichtet, der nach ihm geschrieben, und von eben diesen Wilden gehandelt hat. Lopes de Gomas <sup>(63)</sup> sagt von den Einwohnern bey dem Flusse Palmas, daß sie alle, die gestorben sind, begraben, die Warsager ausgenommen, als welche sie aus Ehrerbietung verbrennen, wobei sie während der Zeit, da der Körper von der Flamme verzehret wird, beständig singen und tanzen; hernach samlen sie die Asche, und heben sie bis zu Ende eines Jahres auf, zu welcher Zeit die Freunde und die Frau des Verstorbenen selbige trinken, und die Ceremonie dieses Jahrfestes mit allerhand blutigen Aufzügen an ihren Leibern begleiten.

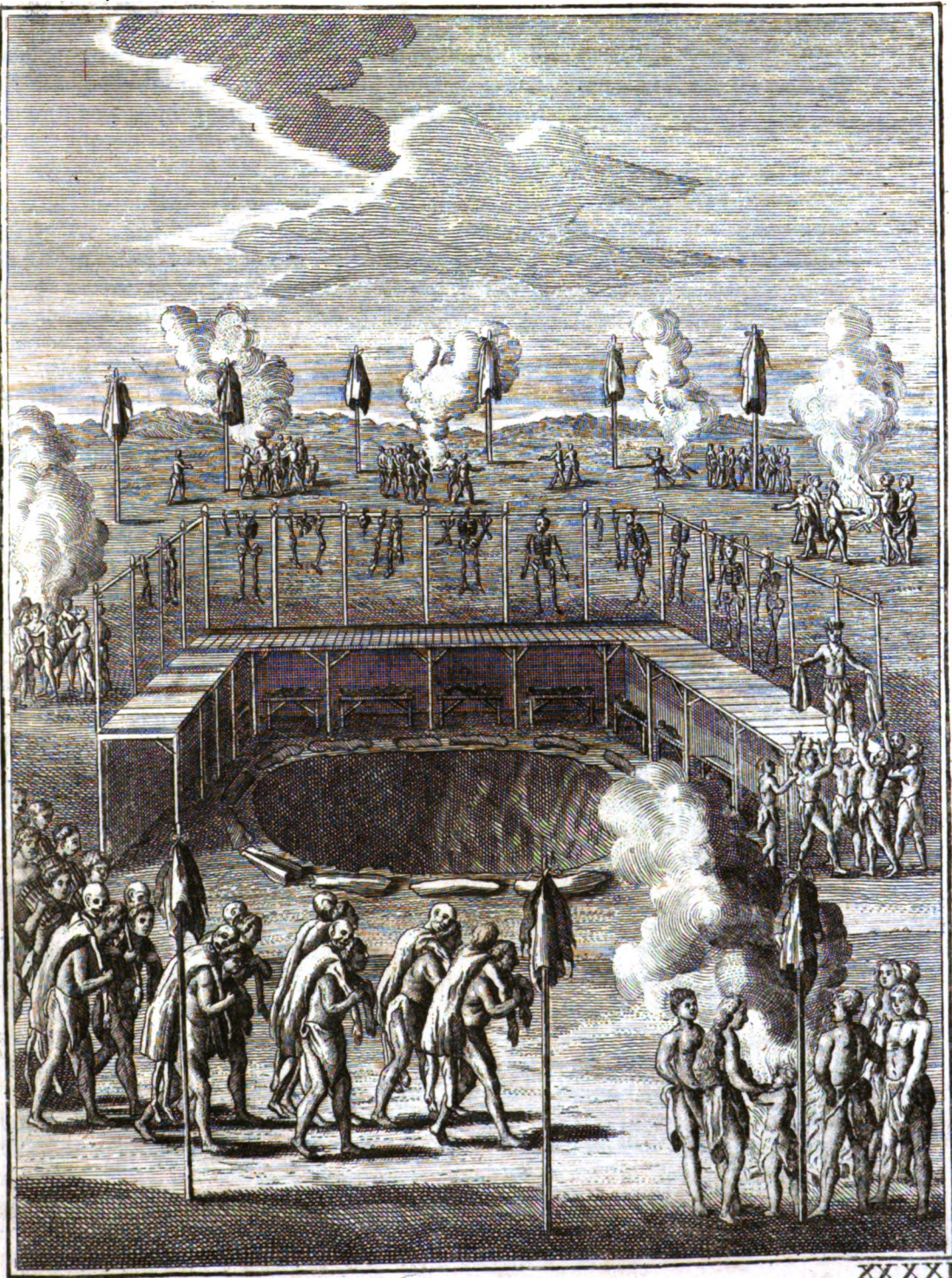
Die Völker im mitternächeligen America halten ein allgemeines Fest, bey welchem sie alle Körper derer, die in dem Zwischenraume eines Festes zu dem andern verstorben sind, zusammen tragen; und nachdem sie alle benachbarte und mit ihnen in Bündnis stehende Völker eingeladen, solche insgesamt verbrennen, wie es der Gebrauch der nordischen Völker mit sich bringet; oder sie begraben sie in einer gemeinschaftlichen Grube.

In Ansehung der Gewonheit sowol als auch der Zeit, wenn dieses Fest gefeyert wird, ist unter diesen Völkern einiger Unterschied anzutreffen. Einige begehren es von einem Jahre zum andern. Die Huronen und Troquoisen senern es alle zehn oder zwölf Jahr, oder so ofte sie das Dorf verändern. Weil ich nun dergleichen Festen niemalsen beigewonet habe, so werde ich mich nach der Beschreibung des P. Brebeuf <sup>(64)</sup> richten,

(62) BIET Voyage de la Terre equinoxiale liv. 3 ch. 14.  
MARAHER, generale de las Indias lib. 2 cap. 2.  
pour l'an 1634. 2 Part.

(63) LOPES DE GOMAS  
(64) Relation de la Nouv. France









richten; der ich einige Umstände beifügen werde, die ich in den geschriebenen Nachrichten Nicolaus Perrons angetroffen habe.

Das allgemeine Todtenfest ist unter allen Verrichtungen diejenige, woran die Wilden auf das feyerlichste und solenneste Antheil nehmen. Sie geben ihm den Namen Seelenfest und es scheint ihnen von solcher Wichtigkeit zu seyn, daß sie sich von einem Feste zum andern dazu anschicken, damit sie es desto prächtiger machen, und mit desto mehrerm Glanz und Pomp begehen mögen.

Sobald die Zeit heran naht, wird Rath über Rath, sowol in den Dörfern insbesondere, als auch in der allgemeinen Versammlung der ganzen Nation gehalten, damit man sich wegen des Ortes vereinbaren möge, wo das gemeinschaftliche Grab gemacht werden sol; ingleichen, damit die Zeit des Festes fest gesetzt, und die dazu dienliche Maasregeln genommen werden mögen, auf daß es durch eine Menge anwesender benachbarter Völker und Bundesgenossen, die man zu dieser Feyerlichkeit einladet, desto prächtiger und ansehnlicher werde.

Diese Art von Rathversammlungen sind doch zuweilen durch die Eifersucht der Oberhäupter grossen Schwierigkeiten unterworfen. Denn da einige mit Verdruss bemerken, daß ihre Nachseher sich mehr in Ansehen zu bringen und mehr Theil an den Angelegenheiten zu überkommen suchen, so lassen sie verschiedene Nebenpuncte unter mancherley Vorwand mit einfließen, wodurch das Fest gestört und eine Art von Spaltung erregt wird, nach welchen sie ihr Fest besonders feyern, und die Todten ihrer Abhänglichkeit, in eine andere Grube legen lassen; so wie es auch zu der Zeit geschah, da Brebeuf dieser Solennität mit beivonete.

Nachdem man wegen der Zeit und des Ortes überein gekommen, so wird unter den Oberhäuptern ein Ceremonienmeister ausgesuchet, welchen man Meister des Festes nennet. Dieser stellet aller Orten seine Befehle, damit alles zur Ceremonie bereit seyn, und nichts ermangeln möge.

Als denn ist jedwede Dorfschaft in Bewegung. Bey dem ersten guten Tage begeben sie sich nach den Beerdigungsplatz, alwo die Libitinarii und Pollinctores jeder Familie, die sie Atheionné nennen, in Gegenwart der Anverwandten eben diejenigen Körper, die sie zuvor sorgfältig in die Gräber gelegt, wieder heraus nehmen; da unterdessen die, welche die Todten, besonders in der Ferne, an welchem Orte des Landes es auch seyn mag, begraben haben, solche, ohne sich über die dabey anzuwendende viele Mühe zu beschweren, ebenfalls wieder herbey bringen.

Es mus ohne Zweifel ein recht rührender Anblick seyn, wenn man diese Gräber eröffnet siehet, und das menschliche Elend in den Blicken der Todten erblicket, welches dem Ansehen nach recht beflissen ist, sich auf tausendfache Art an den Leichen auszudrucken, indem sie insgesamt von einander unterschieden sind, nachdem nemlich die Verwesung ihren Fortgang gehabt. Einige sind trocken und zusammen geschrumpelt; einige haben noch eine Pergamenthaut über den Gebeinen; einige sind gleichsam gebacken und geröstet ohne das geringste Zeichen einer Verwesung; andere hingegen wimmeln von Würmen, und schwimmen in der Fäulnis. Ich weis aber nicht, was dabey am meisten rühret, ob es der Abscheu vor dergleichen widrige Erblickung, oder das zärtliche Mitleiden und die Liebe dieser armen Völker zu ihren Anverwandten ist; denn nichts auf der Welt verdienet mehr Bewunderung, als die übertriebene Sorgfalt, mit welcher sie sich dieser traurigen Pflicht ihrer

Zärtlichkeit entlebigen, indem sie alles bis auf die kleinsten Gebeine zusammen lesen, die vor Fäulnis stinkende Körper angreifen, sie von den Wärmen säubern, und verschiedene Tagereisen auf ihren Schultern fortschleppen; ohne sich durch denselben unerträglichen Gestank abhalten zu lassen, und ohne die geringste andere Bewegung als ein besonderes Mitleiden dabey zu bezeigen, daß sie solche Personen verloren, die ihnen in ihrem Leben jederzeit lieb gewesen, und auch nach ihrem Tode von ihnen noch werth gehalten werden.

Wenn die Eröffnung der Gräber geschehen, so läßt man diese Leichen dergestalt aufgedeckt, zu jedermans Anschauen ausgesetzt, und giebt einem jeden völlige Freiheit, dasjenige in Voraus zu betrachten, was er selbst eines Tages seyn wird; da unterdessen der Leffus und die Klagen, gleichwie am Tage des Absterbens, aufs neue ihren Anfang nehmen. Nachher werden sie mit neuen Röcken umhüllet, und kurz darauf alle Knochen entfleischt, wovon die Haut und das Fleisch nebst denen Decken und Matten, worin sie eingewickelt gewesen, ins Feuer geworfen werden. Diejenigen Körper, die erst kürzlich begraben worden, und sich noch in ihrer völligen Gestalt befinden, werden nicht angerührt, sondern man begnügt sich bloß damit, sie zu reinigen. Wenn die Gebeine solcher Gestalt von aller Unsauberkeit abgesondert, und theils in Säcke, theils in Röcke von Wieberfellen eingehüllet sind, werden die ganzen Körper auf Tragen gelegt; andere laden die mit Knochen angefüllte Bündel auf ihre Schultern, und jederman begiebt sich in seine Cabane, woselbst er seinen Verstorbenen ein Fest feyert.

Zween oder drey Tage vor der Abreise, werden alle Körper und Gebeine in eine Cabane der Rathsverammlung getragen, woselbst ein Theil derselben aufgehangen, die andern aber nach der Reihe in der Cabane ausgelegt und alle zu dem Feste bestimmte Geschenke begefüget werden. Das Oberhaupt der Cabane giebt ihnen ein prächtiges Gastmal, und bewirbt sie im Namen des verstorbenen Hauptmanns, dessen Namen er wieder erwecket hat. Er singet das Todtenlied dieses Hauptmannes, woraus abzunehmen ist, daß diese Lieder bey ihnen eben sowol als die Namen erblich sind, damit sie dadurch eine weit größsere Gleichförmigkeit mit der wieder erweckten Person zu erkennen geben mögen, und es scheinen könne, als ob nichts von ihr verloren gegangen sey. Die Eingeladenen haben hiebey weit mehrere Freiheit, als ihnen bey keinem andern Feste gestattet wird; sie können nemlich ihren Freunden von dem, was gutes dabey angetroffen wird, Theil nehmen, und alles was ihnen gefällt, nach Hause tragen lassen; bey dem Beschlusse dieses Festes endlich gehet jederman aus der Cabane, und singet haé! haé! welches sie als eine Nachsamung der Stimme der Seelen annehmen.

Hieraächst schickt sich jederman zu der Reise an, und wenn alles veranstaltet ist, ziehet man sie bey zwey bis drehhundert abziehen, und sie sind alle insgesamt mit ihren Todtenkörpern oder Knochenbündeln beladen, die sie mit feinen Castorröcken bedeckt haben. Einige geben sich die Mühe, diese Gebeine in ihrer gehörigen Stellung zusammen zu fügen, und zieren hernach diese Gerippe mit Porcellainschnuren und schönen Kränzen, die aus langen und hochroth gefärbten Haaren geflochten sind. Sie legen lauter kleine Tagereisen zurück, und kehren aller Orten ein. Bey dem Ausgange aus ihren Dörfern, unterwegs, und bey Annäherung der Dörfer, wodurch sie gehen müssen, erneuern sie ihre Klagegeschrey und Seelengesang. Die ganze Dorfschaft kömt ihnen sodenn entgegen: bey dergleichen Begegnungen erzeigen sie sich viele Freigebigkeiten, und die Ordnung ist so

so wohl gemacht, daß ein jeder durchgehends für seine Begleiter und Todten einen Wegweiser bekömmt, ohne daß die geringste Unordnung dabey vorgehet.

Es ist ein wahrhaftes Vergnügen, alle diese unterschiedene Haufen an den allgemeinen Ort der Versammlung ankommen zu sehen, alwo die Ordnung durchgängig gleich beobachtet, die Aufnahme prächtig, und das Fest zahlreicher und feyerlicher als alle die übrigen, volzogen wird.

Die Fremden, die zu diesem Feste eingeladen werden, bringen ihre Geschenke, die sie zu Bedeckung der Todten mit sich führen, zusammen. Man empfängt sie in einer besonders dazu gewidmeten Cabane, woselbst jede in Bündnis stehende Nation ihren bezeichneten Platz hat. Sobald sie angekommen sind, so bleiben sie in der Cabane, worin sie geführt werden, stehen: sie geben die Ursache ihrer Ankunft benebst der Einladung zu erkennen; hernachmals bringen sie ihre Geschenke, ziehen ihre sämtliche Kleidung aus, und fangen an nach dem Klange der Trommel und der Schildkröte zu tanzen, und gehen hinter einander Mann vor Mann, um drey dazu besonders in der Cabane aufgerichtete Lannen herum. Inzwischen werden die mitgebrachten Geschenke benebst ihrem abgelegten Anzuge angenommen; und diejenigen, die sie eingeladen haben, legen andere und weit wichtigere an deren Stelle, und ihnen wird sodenn ein Gastmal gegeben.

Einige Tage verstreichen also in Versammlung des Volks, sowol von den Nationen, die ihre Todten herbey bringen, als auch der Fremden, die zu diesem Feste eingeladen worden. Während dieser Zeit ereignet sich nichts, als eine wieder vergoltene Freigebigkeit zu Ehren der Todten. Die Oberhäupter und Privatpersonen halten unterschiedene kleine Feste, wozu sie zwanzig bis dreißig Personen bitten; an stat sie aber mit Lebensmitteln und Gerichten zu bewirten, so geschiehet solches mit Geschenken von mancherley Art, als Rößen, Beilen und Kesseln. Das Oberhaupt und die Angesehensten thun sich bey dieser Gelegenheit durch ihre Freigebigkeit dergestalt hervor, daß sie sich insgemein dadurch erschöpfen.

Man beschäftigt sich gleichfals mit verschiedenen Spielen. Auf der einen Seite üben sich die jungen Manspersonen, und auf der andern die jungen Mädgen, jede Parthey besonders vom Morgen bis auf den Abend, entweder mit Bogenschießen, mit laufen, oder mit dem Hebebaume. Jedwede Uebung hat ihren besondern Preis, der zur Belohnung des Siegers bestimmt ist; und diese Begängnisfeyer, wobey Stärke und Geschicklichkeit ihre Vergeltung zu gewarten haben, erinnern mitten in America das Andenken derjenigen Spiele zu Elis, welche durch die Denksteine bemerkt sind, die dazu dienen, die Zeitrechnung der ersten Zeiten zu ordnen, und welche durch verschiedene Jahrhunderte den Ehrgeiz ganz Griechenlandes angetrieben haben.

Endlich bereitet man unter währenden Feyerlichkeiten mitten auf einem grossen Platz, weswegen man sich in der Rathsversammlung mit einander verglichen, eine ohnzehnfüßige tiefe Grube, die viele Klafter im Durchmesser hält. Diese Grube wird mit einem erhabenen Gerüste oder Amphitheater, so zehen Klafter tief, und zehen oder zwölf Fuß hoch ist, umgeben. Rund herum befinden sich eine Menge Leitern, daran hinauf zu steigen; oben darüber aber sind von Ort zu Ort Stangen aufgerichtet, die lange Querbalken unterstützen, welche dazu dienen, die Knochenbündel vor den Augen der Zuschauer daran zu hängen. Hernachmals werden Decken von Rinde über das Theatrum gebreitet, und verschiedene Gerüste von der Grösse eines Menschen an dem Rande der Grube aufgerichtet,

richtet, welche für die annoch ganzen Körper bestimmt sind, die man auch den Abend vor dem Feste sorgfältig dahin zu schaffen bemühet ist.

Am Tage der Ceremonie höret man verschiedene Ausrufer im Dorfe, damit sich ein jeder bereit halte, zur bestimten Stunde aufzubrechen. Jede Familie stellet sich in Ordnung, und jederman bemühet sich mit der Verrichtung, die ihm aufgetragen worden. Nachher werden die Bündel, die in den Cabanen aufgehängt gewesen, los gemacht, und in Anwesenheit der Verwandten, die vor ihrem letzten Abschiede noch einmal das Vergnügen haben wollen, sie zu sehen, zu betasten und sie zu schmücken, gezeigt: bey diesem betrübten Anblick erneuert sich die Betrübtheit, und der Lessus nimt, eben wie bey dem Begräbnistage geschehen, aufs neue seinen Anfang, daß man also fast nichts als Heulen und klägliches Schreyen höret.

Nach Endigung der Klagen werden neue Bündel gemacht, und jedes Dorf, jeder Tribus unter seinem Oberhaupte, macht sich in ordentlicher Proceßion auf den Weg, und beobachtet eine denen Todten selbst wohl anständige Ordnung unterwegs; dergestalt, daß derjenige, der den Leichnam eines Anführers trägt, voran gehet, die andern aber, nach dem Unterschiede des verschiedenen Standes, Alters und Geschlechtes nachfolgen.

Sobald nun die Proceßiones auf den großen Platz eintreffen, wo die Grube befindlich ist, stellet sich jede in besondere Quartiere, die ihnen durch den Ceremonienmeister, nach der Ordnung der Dörfer und Anzahl der Familien angewiesen werden; man legt alle diese Knochenbündel auf die Erde, gleichwie die töpferne Waare auf einem Topfmarkte ausgeframet wird; und wenn sich jederman an seinem Orte befindet, so werden die ausgelegten Geschenke gezeigt, und theils auf die Erde gelegt, theils auf Stangen gesteckt, woselbst sie eine Zeitlang gelassen werden, damit die Fremden Zeit haben mögen, ihre Schönheit und Ansehen, der Länge nach zu betrachten. Bey dem Todtenfeste, welches uns Brebeuf erzälet, waren es zwölfhundert, welche einen Raum von fünf bis sechshundert Klavern einnahmen, und über zwey Stunden lang, zur Schau liegen blieben; die Versammlung selbst aber bestund kaum aus zwey tausend Personen.

Jede Dorfschaft, die unter ihrem Anführer in Ordnung stehet, schickt sich endlich an, auf die Schaubüne zu steigen, wo jede Familie ihren angewiesenen Platz hat. Bey dem mindesten Signal, so der Ceremonienmeister giebt, laufen sie gleichsam als zu einem Sturm, und die Büne ist augenblicklich, vermittelt der solche umgebenden Leitern, angefüllet. Sie stecken die Knochenbündel auf gewisse zu diesem Gebrauch aufgerichtete Stangen. Alle insgesamt steigen mit eben der Eil wieder herab, nehmen alle Leitern zurück, und lassen blos einige Oberhäupter auf der Büne zurück, welche zu dem Ende da bleiben, daß sie die Geschenke ausschellen können.

Gegen das Ende dieser Ceremonie wird der Grund der Grube gepflastert, und mit grossen und aus zehn Castoren bestehenden Böden eingefasset: Mitten hinein werden einige Kessel und andere zum Gebrauch der Todten bestimmte Hausgeräte gelegt, und man läst sodann die ganzen Körper hinab, davon jeder zween oder drey Castorrüde um sich geschlagen hat. Es entstehet nummehr eine grausame Verwirrung, denn jederman wirft sich in den Graben, damit sie einige Hände vol Sand erbeuten können, welcher ihrer Meinung nach ungemein behülflich seyn sol, ihnen bey dem Spiele Glück zu verschaffen.

In dem Jahre, da Brebeuf ein Zeuge von dieser Ceremonie war, hatte man sich in Ordnung gelagert, um die Nacht auf dem Platze zuzubringen, woselbst verschiedene grosse Feuer

Feuer angezündet und Schmausereien gehalten wurden. Vielleicht würde man den folgenden Tag auch meistens da zugebracht, und das Fest alsdenn beschlossen haben; da aber ein Knochenbündel von sich selbst losgerissen und in die Grube gefallen war, so setzte dieses Geräusch, worüber jedermann erschrak, alles in die größte Verwirrung; man lief von allen Orten haufenweise mit einem erschrecklichen Getümmel auf die Schaubüne, und schütete alle Bündel augenblicklich in die Grube, jedoch wurden die Röcke, womit sie bedeckt waren, zurück genommen. Als dieser Lärm auf einige Zeit nachgelassen, fiengen sie an zu singen; es geschähe aber auf eine so traurige und klägliche Art, daß Brebeuf, der alles vermittelst der angezündeten Feuer sehen konnte, sich das betrübte Bild der Verzweiflung, worin die Seelen dieser Ungläubigen in der Hölle gestürzt seyn würden, lebhaft vorstellte.

Einige junge Leute brachten durch lange Stangen die Gebeine in der Grube in Ordnung, welche bis auf zwey Fus nach, damit angefüllt war. Ueber selbige streuete sie Castorröcke, und das übrige bedeckten sie mit Decken und Baumrinden, welche hernachmals mit Holz, Steinen und Erde verschüttet wurden. Einige Weiber brachten Schüsselfn mit Sagamite aus indischem Getreide herbei; und viele Cabanen des Dorfs lieferten, sowol am folgenden als auch nachkommenden Tage, grosse Körbe davon, welches man insgesamt gleichsam als das letzte Kennzeichen der Zärtlichkeit gegen die Todten, denen zu Ehren es aufgeopfert wurde, über die Grube austreuete.

Von zwölf hundert Geschenken, welche bey diesem Feste, ohne der Freigebigkeit der Privatpersonen und der zu verschiedenen Uebungen bestimmten Preise zu gedenken, waren ausgestellt worden, wurden noch vierzig Röcke, die Grube damit auszustieren, angewendet: viele derselben blieben mit denen annoch ganzen Leibern verscharrt, und zwanzig wurden den Meistern des Festes zugestellet, damit sie den fremden Nationen, welche zu diesem Schauspieler eingeladen worden, die Dankagung abstellen konnten. Die Todten theilten vermittelst der Oberhäupter und ihrer annoch lebenden Freunde eine Menge davon aus. Ein Theil diente bloß zum Staate, und wurden von denen, die sie ausgestellt, wieder zurück genommen: die Aeltesten, welchen sie anvertrauet worden, schafften unter der Hand eine ziemliche Anzahl auf die Seite; und der Ueberbleibsel wurde, nachdem die Grube angefüllt worden, in Stücken zerschnitten, und lappenweise über die Schaubüne dem Volke zugeworfen, das sich darum stritt, dergestalt, daß sie annoch unter die Personen, die daran Anspruch machten, vertheilt werden mußten; welches ohne Zweifel die Wirkung eines Aberglaubens ist, denn die Lappen können ihnen sonst zu nichts auf der Welt nützlich seyn.

Solchergestalt endiget sich dieses Trauerfest, welches dazu dienet, die Völker noch mehr zu vereinbaren; die Bande, wodurch sie bereits mit einander verknüpft, noch enger zusammen zu ziehen: und welches unter Barbaren ein Beispiel zu unserer Demütigung ist, wenn wir ihre Ehrfurcht gegen ihre verstorbenen Eltern und Mitbürger, mit der Gleichgültigkeit, die wir vor die unserigen bezagen, indem selbige insgemein sogleich mit der Beerdigung vergessen werden, zusammen halten.

Die Gottlosen, die da glauben, daß alles mit dem Tode verweise, mögen auch vorgeben was sie wollen, so können ihnen doch diese Uebungen der größten Völker lehrreich seyn; denn, ohnerachtet dessen, was sie vorschützen mögen, so ist doch diese seit ihrem Uefferung aufrecht erhaltene Anordnung offenbar ein Werk der Religion, und ein Zeugnis

des

des alten Glaubens. Und obgleich heut zu Tage die Meinungen der Religion durch die Unordnung ihrer Sitten, ja auch wol durch die Gottlosigkeit der sich unter ihnen aufhalten- den Europäer, sehr verwildert seyn mögen; ohnerachtet gedachte Gewohnheit fast durchgängig an den Orten, wo sich Europäer befinden, abgeschafft worden, indem sie ihnen eines theils die Unnützlichkeit dieser Verschwendung, und andern theils den Schaden, der ihnen daraus zuwachse, vorgestellt haben; ohnerachtet sie auch an manchen Orten selbst bereits gänzlich erloschen: so ist doch dasjenige, was sie ehemals gethan, ein überzeugender Beweis von der allgemeinen Meinung, daß die Seelen die Verwesung des Grabes überleben. Es ist auch sehr wahrscheinlich, daß sie nur der Ueberlieferung zu Folge, welche ihre Voreltern von unsern ersten Vätern überkommen, (nach welcher die verwesenen Leiber eines Tages ein neues Leben antreten würden, welches so lange als die Ewigkeit dauern sollte,) so viel Sorgfalt auf die dürrn und vermoderten Leichen, die in Eiter und Säulen schwammen, verwendeten.

## Vierzehntes Hauptstück, von der Sprache.

**N**unmehr ist zum Beschluß dieses Werks weiter nichts übrig, als von der Sprache zu handeln. Der Finger Gottes läßt sich darin nicht weniger, als bey den andern Wundern, die da Wirkungen seiner Weisheit und Almacht sind, bemerken. Denn indem die Sprache zu Bildung der Bande der Geselligkeit dem Menschen nöthig ist, so kan der Finger Gottes in dieser Menge der in der Welt ausgebreiteten Sprachen nicht anders als bewundernswürdig seyn. Es herrschet ja selbst in den Sprachen der ungesittetsten Völker eine Ordnung und Regelmäßigkeit, welches sie weder durch Kunst noch durch Grundsätze von sich selbst einzuführen vermögend gewesen, und die sie noch heut zu Tage beobachten, jedoch ohne sie recht begreifen zu können: dergestalt, daß sie ungemein verwundert gefahlenen, als die Missionarien, die ihre Art zu sprechen durch einen langen Umgang, durch einen beständigen Fleiß, ja wol gar durch eine obere Kraft gelernt, ihnen in ihrer eigenen Sprache diesen methodischen Zusammenhang begreiflich gemacht, den sie niemals darinnen angemerkt gehabt.

Die Menschen haben bis auf die Zeit des Unsinnigen Unternehmens ihrer Eitelkeit einerley Sprache gehabt <sup>(1)</sup>, welches Gott dadurch zernichtete, daß er eine solche Verwirrung ihrer Gedanken anrichtete, daß sie durch eine plötzliche und unerwartete Unordnung in ihrem Vorhaben nicht anders als in eine unbeschreibliche Verlegenheit geraten konnten, welche, da sie alle ihre Theile und die Bedeutung der Worte vermischet hatte, sie in die Unmöglichkeit versetzte, sich fernerhin einander verstehen zu können.

Nichts ist zwar in der heiligen Schrift bezeichneter, als dieser wunderbare Vorfall †). Ich glaube aber, daß es eine vergebliche Bemühung seyn würde, wenn man erforschen

(1) 1. B. Mos. c. 11, v. 7. 8.

†) Allgemeine Weltgeschichte 1ster Theil.



erforschen wollte, in wie vielerley Müttertsprachen diese merkwürdige Theilung geschehen sey. Ich weis nicht, worauf man sich gründet, wenn man vorgeben wollen, daß die Zertheilung in zwey und siebenzig Originalsprachen geschehen; und ich glaube, daß sehr wenig daran gelegen ist, ob man eine stärkere oder geringere Zahl anneme.

Ich sehe noch weniger ab, warum man sich besonders bemühen sollte zu behaupten, daß die hebräische Sprache diejenige gewesen, welche die Menschen bis auf die Zeit des Thurms zu Babel geredet, woselbst sie einen Freiheitsbrief bekommen, in der Familie Hebers aufbehalten zu verbleiben; und daß sie durch den Abraham auf das von ihm abstammende jüdische Volk gekommen. Diejenigen, die nach dieser Meinung alle andere Sprachen den hebräischen Wurzeln, die sie darin zu erblicken vermehren, zu nähern suchen, geben sich leerer und-blos in der Einbildung bestehenden Mutmassungen halber, vergebliche Mühe.

Die hebräische Sprache ist zwar, die Wahrheit zu gestehen, deshalb ehrwürdig, weil sie die Sprache des Volkes Gottes und die erste gewesen, worin die heiligen Bücher abgefaßt worden sind; ohnerachtet es nicht der Klang der Worte, oder die Bildung der Charakter, sondern die darlit begriffne Wahrheit ist, die ihr solche Hochachtung zufließet. Doch hat diese Sprache an sich selbst nicht viel mehr Schönheiten als die andern; und sie hat nichts an sich, welches zu behaupten veranlassen sollte, daß sie einen Freiheitsbrief, so wie man annehmen wil, verdiene, in den Zeiten der Verwirrung aufbehalten zu verbleiben. Wenn Gott nicht diejenige erste Sprache, welche Adam und seine Nachkommen schaft geredet, aufbehalten hätte, würde das Wunder, so er bey Erbauung des Thurms zu Babel gethan, alsdenn mangelhaft gewesen seyn? Es scheint mir im Gegentheil dadurch weit vollkommener geworden zu seyn, wenn selbige nicht aufbehalten worden. War denn Heber frömmere als die andern Menschen, die die letzte Hand an ihre unbefonnene Verwegenheit, durch dieses allgemeine Unternehmen der Menschen gegen Gott, legten? Woher sollte denn wol ihm ein so besonderes und so vorleuchtendes Privilegium erteilet worden seyn?

Der gelehrte Luet <sup>(2)</sup> hat nach dem Theodoretus geglaubt, daß man davor halten könne, daß diese erste Sprache, die man bis zu Erbauung des Thurms zu Babel geredet, bey dieser Gelegenheit gänzlich erloschen; und daß die hebräische, welche er mit der Sprache Canaans vor einerley hält, eine von denen gewesen, die dabey entstanden: daß Abraham, als er aus Chaldäa gezogen, so sein Vaterland gewesen, genötiget worden, die Sprache des Landes Canaan zu lernen, welche seine Nachkommenschaft seitdem beständig geredet.

Es würde in der That schwer zu begreifen seyn, wie in der einzigen Familie Abrahams, die seit langer Zeit unter den Chaldäern vermenget war, diese Sprache sich miten unter einem zahlreichen Volke, das doch eine ganz andere Sprache geredet, erhalten können; und ob solches zwar nicht unmöglich seyn kan, so verbindet uns doch nichts, solches ohne gründliche und bewährte Beweismünde vor wahr anzunehmen.

Indes glaube ich nicht, daß die hebräische Sprache eine von den fremden Sprachen gewesen, die Abraham gelernt gehabt. Es ist weit natürlicher zu glauben, daß Abraham, dessen Muttersprache diejenige war, die man zu seiner Zeit in Chaldäa redete, allezeit eben dieselbige Sprache unter den Seinigen geredet; ob wol die verschiedenen

D 99 2

Reisen,

(2) H V E T. Demonst. Euang. prop. 4 cap. 13.

Reisen, die er zu thun genötiget worden, ihn in die Nothwendigkeit gesetzt, die Sprachen seiner Nachbarn, zum wenigsten so weit zu begreifen, daß er sie verstehen, und selbst darin verstanden werden können. Dieses kan ihm auch nicht viel Mühe verursacht haben, indem die Sprachen der benachbarten Völker insgemein in Ansehung der Mund- und Lebensarten mit einander überein kamen. Es ist, wahrscheinlich, daß seine Muttersprache auf allen seinen Reisen einige Veränderung erlitten: eine Veränderung, welche bey der Nachkommenschaft weit merklicher geworden, welche, (da sie ein besonderes Volk ausgemachet, das einen Religionspunct darin gesetzt, mit den Heiden wenig übereinkommendes zu haben,) eine besondere Mundart gebildet, die sich durch den langen Aufenthalt dieses Volks in Egypten, in der Wüsten und in dem Lande Canaan, woselbst es fast alle Landeseinwohner ausrottete, beständig von der Quelle immer weiter entfernete; da unterdessen eben dieselbe Sprache Abrahams sich auf der andern Seite, unter denen, die in Chaldaa geblieben waren, durch das gewöhnliche Schicksal der lebenden Sprachen, welche fast beständig mit einigem Verhältnis als die Moden verändert werden, ebenfalls keiner geringen Abänderung wird unterworfen gewesen seyn. Wir haben ein nahe Beispiel in der französischen Sprache, welche von sich selbst sehr unterschieden ist, wenn man dasjenige, wie sie jetzt lautet, mit dem, was sie ehemals vor vier oder fünf Jahrhunderten gewesen, zusammen hält †).

Auf diese Art würde die hebräische Sprache blos eine Mundart von benachbarten seyn, die man zu der Zeit in Chaldaa geredet, als Abraham auf Gottes Befehl heraus gieng, und ein Vater eines Volks werden sollte, daß so zahlreich als die Sterne am Himmel und der Sand am Meere zu werden, bestimmt war. Die phöniciſche oder cananäische und andere morgenländische Sprachen, die der hebräischen nahe kommen, werden ebenfalls Mundarten Einer Muttersprache seyn; welches aber in einer so großen Entfernung schwer zu unterscheiden ist, indem alle Mundarten eben derselben Muttersprache von dem größesten Theil der Wörter, woraus sie bestehet, einerley und eben dieselben Wurzeln haben.

Die Meinung von der hebräischen Sprache, mag nun beschaffen seyn, wie sie wolle, so ist gewis, daß die americanische Sprachen keine Analogie so wenig mit derselben, als mit andern Sprachen haben, die damit überein kommen, oder davon abgeleitet werden, so wie diejenigen, welche die gelehrten Sprachen verstehen, und eine mit der andern in Vergleichung gestellet haben, versichern wollen.

Ich merke wohl, daß meiner Meinung, als ob ein grosser Theil der americanischen Völker, und vielleicht die Troquoisen und Huronen insbesondere, von den barbarischen Völkern, die Griechenland zuerst eingenommen, abstammen, ein Einwurf gemacht werden kan. Denn, wenn dem so seyn sollte, so ist nicht anders möglich, als daß sich in ihren Sprachen nicht eine Menge von Wurzeln aus der griechischen, und mithin auch ein Vorrat aus der hebräischen, phöniciſchen und allen andern Sprachen, womit die griechische überein komt, antreffen lassen sollte: es sey nun, daß sie selbst davon abgeleitet, oder original, jedoch aber mit einer Menge von Worten und Lebensarten, die aus den morgenländischen Sprachen genommen, vermischet und bereichert sey.

Diese

†) Was der Verfasser alhier von der französischen Sprache anführt, kan auch süglich beinahe auf alle europäische Sprachen gedeutet werden.

Diese Schwierigkeit wird aber leicht zu heben seyn. Denn ausserdem, daß ich anführen könnte, daß der mehresthe Theil dieser Völker in der langen Reihe der Jahrhunderte, die seit ihrer Wanderung verstrichen, und des langen Durchzuges, den sie aus Griechenland nach America gemacht haben, gar wohl ihre ursprüngliche Sprache, so wie es andern verpflanzten Völkern zu bezeugen pfleget, verloren haben können: so ist doch, ohne meine Zuflucht sogleich zu dieser Antwort zu nehmen, gewis, daß diese Menge der Barbaren, die unter den Geschlechternamen der Pelasger und Sellenier begriffen, nicht nur unter sich selbst verschiedene Sprachen gehabt; sondern daß sie auch noch mehr von der Sprache derjenigen Eroberer unterschieden gewesen, die sich, nachdem sie von verschiedenen Orten vertrieben, in Griechenland fest gesetzt.

Es ist wahr, daß die hernachmaligen Griechen den Namen der Barbaren nicht nur denen Völkern beigelegt, welche solche Sprachen geredet, die der ihrigen ganz und gar fremde waren; sondern auch denen, die zwar die ihrige gesprochen, solche aber, entweder durch eine Vermengung verschiedener, von Ausländern und durch den Umgang mit denen unter dem Namen Barbaren begriffnen Völkern, angenommener Worte, oder mit einem groben und verdorbnem Ton, übel gesprochen; so wie man in unsern französischen Provinzen, die vom Hofe und von den Orten, wo sie in ihrer völligen Reinigkeit geredet wird, entfernt liegen, dergleichen üble Aussprache annoch antrifft.

Man mus dieses aber nicht in dem letztern Verstande allein annehmen, was ich von denen Barbaren anführe, die Griechenland zuerst eingenommen haben. Denn sie hatten ohne Zweifel Sprachen von einer solchen Oeconomie, die von der nachfolgenden Griechen ihrer gänzlich unterschieden war. Herodotus <sup>(3)</sup> versichert solches ausdrücklich von den Völkern, die die Insel Creta zuerst bewonet. Ja, er bekennet ebenfals, daß die Sprache der Pelasger sich in Griechenland völlig verloren habe, und zu mutmassen sey, daß diese Sprache eben derjenige der Pelasger seyn müste, die sich zu Cretson in der Nachbarschaft der Cythener niedergelassen, und eine von diesen letzteren sehr unterschiedene Sprache geredet.

Wenn dieses aber von den Pelasgern seine Richtigkeit haben sollte, so mus es von den Preocretern und Cydoniern, die noch weit älter waren, und vor Eingeborne gehalten wurden, noch mit mehrerm Rechte gesagt werden können. Ich kan eben dieses fast von allen peloponnesischen Völkern und Insulanern des ägäischen Meeres anführen <sup>(4)</sup>, davon der mehresthe Theil aus cretischen oder asiatischen Colonien bestand. Herodotus und Thucydides nehmen sie, um den Atheniensern desto mehr Ehre zu erweisen, aus, und versichern, daß ihre Sprache niemals verändert worden; weil die, da sie das Land gebauet, und weit stättiger als die andern herumirrenden Völker gewesen, ihnen in ihrem Lande weit beständiger zu seyn geschienen. Es ist aber nicht wahrscheinlich, daß die Athenienser der Vergänglichkeit und Veränderung der ersten Zeiten nicht unterworfen gewesen seyn sollten <sup>(5)</sup>; und ich verlange keinen andern Beweis davon, als dasjenige, was Thucydides selbst im Anfange seines Werks, von der Lebensart der ersten Menschen anführet. Im übrigen, wenn auch die Athenienser in ihrem Lande beständig stättig gewesen wären, wie viel Völker haben wir nicht, welche, ohne aus ihrem Lande zu weichen, die Sprache dererjenigen angenommen, die sie unter das Joch gebracht?

299 3

Es

(3) HERODOT. lib. 1 n. 57.

(4) STRABO lib. 7.

(5) HERODOT. lib. 1 n. 58.

Es stamten fast alle kleine Völker in Kleinasien ursprünglich von den Griechen ab; inzwischen betrachteten sie doch die nachkommenden Griechen als Barbaren, nicht nur in Ansehung ihrer Sitten und ihrer Art zu strecken, sondern auch in Absicht der Sprache, wie Homerus und Dictys Cretensis<sup>(6)</sup> solches weitläufiger erdauern. Endlich waren alle diese Colonien der Carier, Termilier, Telmisier, Caunier, Lycien, Milester, ja selbst der Trojaner, ohngefähr um die Zeit des Cadmus des Sohnes Agenors und der Canander errichtet, die sich nach Bdotien gewendet, wohin sie meiner Mutmassung nach nicht nur die Buchstaben, sondern auch die Sprache, so die Griechen seitdem geredet, mit überbracht haben.

Nichts desto weniger kan es wol seyn, daß in der Folge der Zeit diese Völker Kleinasien ebenfalls, durch die Nachbarschaft und ihre Abhängigkeit von den Griechen, deren Republiken lange Zeit in einem blühenden Zustande gewesen, ihre Sprache angenommen und ihre eigene verloren gehen lassen; so wie es verschiedenen andern Völkern, in Absicht der griechischen Sprache selbst, ergangen, indem keine von den griechischen Colonien, die sich in Africa, oder im grossen Asien niedergelassen, dieselbe beibehalten; in gleichen in Ansehung der lateinischen Sprache, welche sich durch die Eroberungen und Bündnisse der römischen Völker in ganz Europa ausgebreitet, hernachmals aber in verschiedene Mundarten vertheilt worden, wie man solches aus der französischen, italienischen, spanischen und alten in Griechenland annoch üblichen fränkischen Sprache erweisen kan, deren Etymologien mehrentheils insgesamt lateinisch sind. Inzwischen nennete man, und zwar mit Recht, alle diese Völker Barbaren oder βαρβαροί, wie es Homerus<sup>(7)</sup> erklärt, wenn er von den Cariern redet; und zwar wegen der Schwere ihrer Kinbacken und der groben Art ihrer Aussprache, und weil sie die griechische Sprache durch den uneigentlichen Gebrauch der mit eingemischten Nebensarten oder den grösssten Theil zerstückelter Worte, ganz verkleideten.

Herodorus und einige andere Schriftsteller führen viele Benennungen verschiedener barbarischer Sprachen, als der phrygischen, egyptischen, der scythischen, thracischen, persischen, von der Sprache der Amazonen und Indianer, in gleichen von einigen andern Völkerschaften in Asien und Africa, an. Diejenigen, so die verschiedenen americanischen Sprachen besitzen, können ohne Zweifel, zwischen diesen alten Nebensarten und denen Sprachen, wovon sie Kenntnis haben, eine Analogie antreffen.

Es ist wahr, die thracischen, scythischen, persischen Völker, ja selbst die Amazonen waren nicht ein einziges unter jedwem dieser Namen begriffenes Volk, sondern eine Menge barbarischer Nationen, und sowohl der Sprache als den Sitten nach unterschieden; wie man selbst noch heut zu Tage, unter den Geschlechtsnamen der Indianer und Tartarn eine grosse Menge vieler Völker einschliesst, wovon uns eine ziemliche Anzahl gänzlich unbekant sind.

Es ist auch an dem, daß die Geschichtsschreiber, welche in ihren Erzählungen, die sie uns von den Sitten und Gewohnheiten der Barbaren hinterlassen, (welche sie nur von ferne gesehen, und sie also nicht zuverlässig erkennen können,) wenig getreu gewesen, die Worte ihrer Sprache eben sowol, als die Gestalt ihrer Personen, verstümmelt haben können; indem sie uns selbige durch ihre alzugrosse Leichtgläubigkeit nicht selten als Ungeheuer

vorge-

(6) DICTYS CRETENS. lib. 2 de bello Troiano.

v. 867.

(7) HOMER. Iliad. 2

vorgefellt. Es mus mit uns, in Absicht der barbarischen Sprachen, beinahe eben die Vermandnis haben, als es mit den Barbaren selbst in Ansehung der unserigen hat; denn auf eben die Art; als es den Troquoissen unmöglich seyn würde, gewisse Worte, die uns leicht fallen, auszusprechen, indem sie z. E. an stat Lucifer, Pontius Pilatus zu sagen, ohnfehlbar Rousfikouer, Ronskonirar sprechen würden; so ist es auch natürlich, daß sie in ihrer Sprache gewisse Ausdrücke haben, bey welchen wir nicht umhin könnten, sie anders einzuteilen.

Dem ungeachtet aber, so finde ich doch in diesen alten Benennungen solche, welche mit der huronischen und iroquoisschen Sprache keine Analogie haben, ingleichen solche, die sich im Gegentheil zu allen beiden wohl schicken können.

Unter diesen Benennungen gehören diejenigen in der That nicht, die mit Lippenbuchstaben versehen sind, weil die Huronen und Troquoissen dergleichen nicht haben; welches ihnen eine ungemeine Leichtigkeit verursacht, beständig mit offenem Munde und den Calumet zwischen den Zähnen haltend, zu reden. Ich rede von denen, die dergleichen haben; denn es giebt auch andere, bey denen ein Lippenbuchstabe gar leicht an die Stelle eines andern gesetzt werden kan, welcher in Ansehung des Wohlklangs eben von der Wirkung ist.

Ich habe bereits erwähnt, daß die Benennungen, die mich am meisten geräret haben, diejenigen waren, welche von der Sprache eines Volks aus Thracien, dessen alter Name sich in ein oder zwey Landschaften Axiens, als nemlich Arien und Aresjana, aufbehalten, hergenommen. Denn ausser denen, die ich bereits angezogen, kan ich noch andere anführen, worin keine Veränderung nöthig ist, sondern die blos iroquoissch und huronisch sind; und andere, die, da sie die ganze Construction und den Geschmack dieser Sprachen haben, ihnen, mit einer geringen Veränderung gar leicht beigelegt werden können.

Oritā<sup>(1)</sup>, waren ein Volk in Aresjana. Dieses Wort ist blos iroquoissch und huronisch. Es bedeutet eine Art von einer wilden Taube, die unter dem Namen Turcktaube, den ihr die Franzosen gegeben, in Canada bekannt ist. Dieses sind Strichvögel, die fast alle Jahr ihre Nester in den iroquoisschen landen machen<sup>(2)</sup>. Sie stellen sich in solcher Menge ein, daß man ihren Flug dem Wachtelzuge in Italien füglich gleich achten kan. Es giebt auch annoch viele Wilden, die den Namen Oriten führen, welcher gewissen Familien erblich ist. Es ist wahr, daß zwar keine iroquoissche Nation anzutreffen ist, die heut zu Tage durch diesen Namen bezeichnet wird; inzwischen sind die Völkernamen unter ihnen der Veränderung unterworfen, und hängen von verschiedenen Umständen ab, so wie ich bereits angemerkt habe.

Von den Flüssen in Arien und Aresjana wurde einer Aresjos, und der andere Tonderon<sup>\*</sup>) genennet. Der erste hat eben die Wurzel als der Name der Landschaft selbst, und entspringt von dem Worte Ares, der gleichfals der Name des Martis oder der Gottheit dieser Völker war. Der andere ist ein iroquoissch Wort, das wohl bezeich-

(1) STRABO lib. 15.

(2) ARRIAN. lib. hist. Ind.

<sup>\*</sup>) PLINIVS lib. 6. cap. 23. Ariana Regio gregat circa duos fluuios Tonderon et Aresapen. ambusta fervoribus, desertisque circumdata, Arius, qui praesluit Alexandriam ab Alexandro multa tamen interfusa opacitate, cultores conditam.

bezeichnet ist, und sowol einem Menschen als auch einem Fluss nach dem Gebrauche der alten Zeiten, beigelegt werden kan. Thonneron oder Thonderon kömt von dem Worte Ranneron oder vielleicht von Ganneron. Jedoch es ist wahrscheinlicher, daß es wegen des umschliessenden T. viel eher von dem erstern abzuleiten.

Die Schriftsteller verstümmeln ihrer Gewonheit nach den Namen der Hauptstadt Ariens ein wenig; Arrianus <sup>(10)</sup> nennet sie die Königliche Stadt. Ptolomäus <sup>(11)</sup> heisset sie Artagena; Strabo <sup>(12)</sup> Arctagena; Quint. Curtius <sup>(13)</sup>, Artacacna; Arrianus und Plinius <sup>(14)</sup>, Artacoana oder Artacoanna nach einigen Uebersetzungen \*). Dieses letzte Wort hat eine völlige iroquoisische und huronsche Gestalt; yad wenn es recht ausgesprochen werden sol, so müste es Artakoann, ha geschrieben werden, wenn man im Anfange eine kleine Aenderung machet, und an stat Artakoann, ha, An natakoann, ha setzt, welches so viel als die grosse Stadt oder der grosse Flecken heissen und vollkommen mit dem Hauptflecken dieser Barbaren überein kommen würde. Die andern Namen der Städte in Arten und Arejana, waren offenbar der Sprache des Landes fremde, und waren ihnen von Fürsten beigelegt, die sich Meister davon gemacht hatten. Dergleichen ist der Name von Alexandrien, die durch Alexander den Grossen erbauet worden, damit er diese leichtsinnige und unbeständige Völker im Zaum halten könnte. Sie stunden unter der Herrschaft der Perser, die einen Satrapen nebst Kriegesvölkern dafesthielten, sie desto besser zu ihrer Schuldigkeit anzuhalten.

Artioch wird in der Vulgata der König aus Pontus und durch den Symeon Chus der König der Scythen genennet, dieser hatte seine Staaten in diesem Thelle, und war sonder Zweifel einer von den Oberhäuptern der arejanischen Völker. Dieser Name kan von dem Worte A'gus entstanden seyn, und Eusebius nennet ihn A'gus; nicht weniger kan er von dem huronschen Worte Arto, und von dem iroquoisischen Gario, welches so viel als Töden oder Schlagen heisset, herkommen. Gario, Gario, oder Rario, ist in der dritten Person des Masculini, bedeutet den Töder oder den Ueberwinder; ein Name, der einem grossen Kriegermanne oder einem Oberhaupte der Völker, völlig gemäss ist.

Es mus sonder Zweifel bestreulich scheinen, daß in den wenigen Benennungen, die sich in einer oder zwey so wenig bekannten Landschaften antreffen lassen, und die man aus den Trümmern des Altertums gerettet, diejenigen, so die Gottheit, die Landschaften, die Hauptstadt, die Oberhäupter, die Völker und Flüsse bedeuten, mit der huronschen und iroquoisischen Sprache eine so grosse Uebereinstimmung haben.

Nunmehr führe ich einige andere an. • Orontes, welches der Name eines Mannes, eines Berges \*\*) und eines Flusses in Asien ist, ist ebenfalls ein iroquoisischer Name, der

(10) ARRIAN. lib. 3. de exped. Alex.  
20 lib. 11.

(11) PTOL. Tab. 8. Asiae.

(12) STRA-

(13) Q. CURT. lib. 6. c. 12.

(14) PLIN. l. c.

\*) Die Veränderungen, die sich in den Schriftstellern in Absicht der Hauptstadt Ariens finden, geben zu erkennen, wie sehr sie gewonnet gewesen, die Worte fremder Sprachen zu verstümmeln. Raderus über das 12. Cap. des 6. Buchs des Q. Curtius sagt, daß man in verschiedenen Verfassern oder unterschiedenen Handschriften eben derselben Schriftsteller Artacanna, Arctacrana, Artacoana, Chartacrana, Arctacrana, Articandna, Artacoanna und Articanda lese.

\*\*) Orontes ist ein Fluss, der Syrien und die Stadt Antiochia trennet. Ebenfalls ist es auch der Name eines Berges, zwischen welchem und diesem Flusse, diese Stadt belegen ist. Virgilius giebt den Namen Orontes dem Oberhaupte der Lycier, die den Aeneas nach Italien begleiteten:

Vnam quae Lycii sidumque vehabat Orontem.



der von *Garonta* kommt, und mit der vermehrenden *Schlussylbe*, *Garontes* oder *Orontes* einen sehr grossen und hohen Baum bedeutet. *Orontobates* scheint aus eben der Wurzel zu entstehen, und wenn er auf *iroquoisisch*, (das ist, durch Veränderung des Lippenbuchstabens *B*, der des Wohlklangs halber hinzugesetzt ist, in *ou*, so die *Iroquoisen* aus eben der Ursache an stat der Lippenbuchstaben, die sie nicht haben, setzen,) ausgesprochen wird, so wird man sagen *Orontoouater* von *Garonta* ein Baum; von *Oronto* ein Baum im Wasser, oder ein *Canot*, *Orontoouater* ein durch den Lauf des Wassers und durch die Schnelle des Stroms fortgetriebener *Canot*.

*Tarr'ba* war eine Stadt und eine Colonie, welche sich von der Insel *Creta* nach *Pontus* in *Asien* hinwendete. Dieser Name bedeutet im *iroquoisischen* einen Wald, von *Garr'ba* Wald; *Tarr'ba*, mit dem umschliessenden *T*, daselbst ist ein Wald. Es giebt auch noch Völker, welche die *Iroquoisen*, *Garr'hagon*, *ronnon* oder Einwohner der Wälder oder der Hölen unter der Erde, nennen. Dieses sind diejenigen, welche die *Franzosen* *Tetes de boule* (Kugelhöpfe) nennen.

*Tharea* ist ein Name eines Oberhauptes der Familie und des Tribus bey den *Onnesen*. Er scheint eben derselbe, als derjenige des *Terens* Königes in *Thracien*, zu seyn, der durch die Fabel der *Philomela* und der *Progne* so berühmt war<sup>(15)</sup>.

*Sonnogares* oder *Hannagares*, *Schonnogares* sind *iroquoisische* Namen, und wenig von einander unterschieden, deren Wurzel ist *Gannagara* oder *Onnagara* das Horn, *Onnacharese* das lange Horn; *Sonnagarese*, das sehr lange Horn. Man kan diesen Namen denjenigen, des berühmten *Scythen* *Anacharsis* nähern, der durch seine Weisheit die Achtung von ganz *Griechenland* verdienete. Die *Griechen* haben in diesem Namen wenig wichtige Veränderungen gemacht. Sie haben den Hauchlaut, der das charakteristische Kennzeichen der dritten Person des Masculins ist, und das gedoppelte *n* davon gethan, und zwischen dem *r* und dem *e*, ein feingeschaltet, indem sie an stat *Hannachares*, *Anacharses* sagten. Ich könnte auch die *scythischen* Namen *Toraris*, *Dandamis* und verschiedne andere der *iroquoisischen* Sprache nähern; ich wil aber dem Leser nicht mit vielen *Etymologien* beschwerlich fallen, worauf ich selbst eben nicht sonderlich zu bauen pflege: sondern ich werde nur schliesslich hinzu fügen, daß sich noch gegenwärtig in *Alasca* eine See findet, die die See *Onega* genennet wird; *Onnega* bedeutet bey den *Iroquoisen*, Wasser, und daher ist dieser Name einer See ziemlich gemäs.

Nicht nur die *americanischen* Sprachen, haben mit der *hebräischen*, mit den *morgenländischen*, mit der *griechischen* und *lateinischen* und allen andern Sprachen, die als gelehrte Sprachen angesehen werden, keine Analogie; sondern auch nicht einmal mit denen auch lebenden *europäischen* und andern uns bekanten Sprachen, wenn man der *Esquimaux* ihre ausnimmt, als welche, wie man sagt, der *biscassischen* sehr gleich kommen sol. Wenn sich die Gleichheit in der *Oeconomie* beider Sprachen wirklich findet, so könnte man daraus in Absicht ihres Ursprungs einige Folgerungen herleiten, und sich überreden, daß die *Esquimaux* von diesen *Ibertern* abstammten sind, welche, da sie mit den *Cantabriern* hingegangen waren, *Spanien* zu bevölkern, hernachmals, nach des *Strabo* Zeugnis, ausjogen, wieder nach *Asien* zurück zu kehren, woselbst sich der Name *Ibertern* annoch auf behält, öfnerachtet seine alte Einwohner, die nicht leichtlich stätig blieben,

(15) OVID. lib. 6. Metamorph. ARIST. lib. 3. Rhet.

ben, sich nach America gewendet haben können: wenn sich aber bloß gewisse viscosische Wörter in die Landessprache der Esquimaux eingeschaltet finden, so kan man glauben, daß sie selbe durch den Umgang mit den Viscosjern angenommen, weil diese ihre Seeflüsten zuerst besucht, wohin sie durch den Seestisch- und Walzfischfang gelodet worden; auf eben die Art, wie die Griechen einige Worte aus der Sprache der Barbaren, mit denen sie Umgang gehabt, angenommen hatten. Es finden sich auch also in der huronschen und iroquoisfischen Sprache einige Worte, die sich in der griechischen, lateinischen ja selbst in der französischen Sprache finden.

Die ganze barbarische Sprache ist ehm, der eine anders redet, die eine ganz andere Oeconomie hat, außerordentlich schwer zu lernen. Er wird nicht leicht allein ohne eine außerordentliche Beßissenheit und einen Gebrauch von vielen Jahren, damit zu Stande kommen können. Ja man kan sicher sagen, daß er sie dem ungeachtet doch nicht anders als unvollkommen erlernen werde, wenn ihm nicht zu Hülfe gekommen wird, und er die Gabe besizet, den Mangel der Bücher dadurch zu ersetzen, daß er sich eine Lehrart erwälet, wodurch die Schwierigkeit erleichtert und der Weg abgekürzet wird. Wenn also zwei Völker, die solche entfernte Sprachen reden, wie die iroquoisfische und französische sind, wegen Nothwendigkeit der Handlung, oder sich beizustehen, zusammen kommen; so sind sie beide gezwungen, sich einer wie der andere auf gleiche Weise in ihrer Sprache einander zu nähern, damit sie sich verstehen mögen: der Anfang davon ist zwar ungemein schwer, am Ende aber kommen sie, nach einiger Uebung doch so weit, daß sie sich ihre Gedanken, theils durch Geberden, theils durch gewisse geräumte Worte ausdrücken können, die weder zu der einen noch zu der andern Sprache gehören, weil sie sehr verdrehet sind, und eine Rede ohne Wiß und Verstand ausmachen, jedoch aber durch den Gebrauch gewissen Bedeutungen eigen geworden, welche zu Erreichung ihres vorgesezten Zwecks dienlich seyn.

Auf diese Weise ist in Canada, auf den americanischen Inseln und an verschiedenen andern Orten, wo die Franzosen Handlung treiben, ein solch erbärmliches Rothwälsch entstanden, dessen Wörterbuch ungemein kurz und bloß auf die Handlung selbst gerichtet ist: es finden sich Worte darinnen, die aus den Sprachen fast aller Völkerschaften, mit denen die Franzosen Umgang haben, hergenommen sind; man nimt darin eine Zeit vor die andere, die dritte Person vor die erste, einen Pluralen vor den Singularen; inzwischen ist alles vortreflich schön und gut, die Geberden, die Gegenwart einer Sache und der Gebrauch machen eine an sich selbst unverständliche Unterredung begreiflich. Der Franzosen bildet sich ein, daßer die Sprache der Wilden rede, und der Wilde glaubt französisch zu sprechen, und sie können sich auch in Absicht der Sache, wovon die Rede ist, zur Nothdurft verstehen.

Während der ersten Monate meines Aufenthalts zu S. Ludewig redeten die Wilden mit mir solch Rothwälsch, und setzten zum voraus, daß, da ich ein Franzose wäre, ich sie ohnfehlbar verstehen müßte, weil sie ihrer Einbildung nach französisch redeten; ich begriff aber so wenig davon, daß ich, sobald ich anfing, in die Grundregeln ihrer Landessprache ein wenig heller hinein zu schauen, mich genötiget sahe, sie zu bitten, daß sie nur ihre gewöhnliche Sprache gebrauchen möchten, weil ich ihre Gedanken darin weit eher vernemen konnte.

In dem mittägigen America ist eine allgemeine Sprache anzutreffen, die durchgehends gangbar ist, und aller Orten verstanden werden kan, gleichwie die malayisfische Sprache

**Sprache im grossen Indien.** Ausserdem hat noch jede besondere Nation ihre eigene, die von derjenigen, der andern unterschieden ist; und deren ist eine so grosse Anzahl, daß man behaupten will, als ob bloss allein um die Gegend des Amazonenstroms mehr als siebenzig unterschiedene Sprachen angetroffen würden. Uebrigens ist anzumerken, daß fast bey allen Völkern eigentlich dreyerley Sprachen befindlich sind: die eine ist dem Stylo der Rathversammlung eigen, und so dunkel und erhaben, daß sie oft selbst nicht wissen, was sie sagen; die andere ist den Männern; die dritte aber den Weibespersonen besonders eigen.

Im mitternächtigen America beziehen sich alle Sprachen der daselbst wohnenden Völker, wenn man die **Siour** und einige andere ausnimmt, die uns nicht hinlänglich bekannt sind und jenseit des **Mississippi** wohnen, auf zwei zeugende oder Muttersprachen, nemlich auf die **algonquinische** und **huronsche**. Diese nun werden wieder in so viel Mundarten eingetheilet, als sich besondere Völkerschaften davon finden. Wenn ich sage, daß die **algonquinische** und **huronsche** Sprache die zeugende oder Muttersprachen sind, so rede ich nach dem gemeinen Begriffe; denn unter so vielen Sprachen, die unter einander eine so grosse Uebereinkunft haben, würde es schwer ja wo nicht gar unmöglich seyn, die Originalsprachen von den Mundarten zu unterscheiden.

Ohnerachtet nicht leichtlich mehr wahrhafte **Algonquinen** so wenig als **Troquoisen** angetroffen werden, indem sie durch gebrantenes Wasser fast gänzlich vertilget; so ist indessen die **algonquinische** Sprache am meisten ausgebreitet, und sie wird von den mehresten Theile der Völkerschaften von dem Flusse **S. Laurenz** bis an den **Mississippi** gerech-

Die **huronsche** Sprache war ehemals sehr weit ausgebreitet. Der **Pater Brebeuf** zälet ohngefär dreißig tausend Seelen wahrhafter **Suronen**, die in zwanzig Dorfschaften der Nation eingetheilet sind. Ausserdem, wären auch noch zwölf stättige und zahlreiche Völker, die ihre Sprache redeten.

Der mehreste Theil dieser Völker aber bestehet nicht mehr, denn die **Troquoisen** haben sie ausgerottet. Die wahren **Suronen** sind heut zu Tage in den kleinen **Missionsbezirk** von **Loretto** eingeschränkt, der nahe bey **Quebeck** lieget, woselbst man das **Christentum** zur Erbauung aller **Franzosen** blühend antrifft: ingleichen bestehet noch die Nation der **Tionnonraton**, die sich an der Meerenge niedergelassen; nicht weniger ein ander zahlreiches Volk, so nach **Carolina** geflüchtet, aus ihnen. In **Virginien** findet sich noch ein elender Ueberbleibsel eines Volks, welches die **Troquoisen** **atati-onoue**, das ist, solche die mit ihnen eine gemeinschaftliche Sprache reden, nennen. Ich glaube, daß es dasjenige ist, welches in den alten französischen Erzählungen unter dem Namen **Almouchiquois** bekannt gemacht worden. Es ist nicht lange, daß die **Troquoisen** erst nachgelassen, sie anzufallen, und sie durch streifende Parteyen, die sie anständig wider sie ausgesendet, zu beunruhigen.

Ich sollte fast glauben, daß sich auch einige Völker von der **huronschen** Sprache in **Nova-zembla** aufhalten. Denn in der ersten Sammlung der nordischen Reisen wird gesagt: „Daß die dänischen Jahrbücher bemerken, daß drey Wilden, welche ein englischer Seemann aus der Strasse **David's** nach **Copenhagen** gebracht, so geschwinde gesprochen, oder vielmehr die Worte dergestalt unter einander geworfen, daß man nichts weiter als bloss die beiden Worte, **oka indecha**, deren Bedeutung man niemalen erfahren, davon verstehen können.“ Ich glaube, daß man darin ein Eigentum der **huronschen** Sprache antrifft, nach welcher die Worte, aus Mangel der Lippenbuchstaben und auf eine ihnen allein eigene Endigungsart, wenig articulirer werden. Wenn auch in diesen

K r r 2

beiden

beiden Worten, die ich etwas verstellte annehme, eine kleine und den Ohren eben nicht sonderlich merklliche Veränderung gemacht, und an stat ota indecha, taotendecha gesetzt wird, so würde es so viel heißen, als, was ist das, was heißet das? Worte, welche ohne Zweifel oftmalen aus dem Munde dieser Wilden geflossen seyn müssen, als sie sich in ein Land gebracht gesehen, wo sie viele Dinge angetroffen, die ihren Vorwitz gereizet, und deren sie zuvor niemals gewonet gewesen.

Die fünf iroquoisfischen Nationen machen eben so viel unterschiedene Mundarten der huronschen Sprache aus, die sich beinahe eben solchergestalt von einander entfernen, als die französische, spanische und italiänische Sprache unterschieden sind; jedoch einige mehr, und andere weniger, nach ihrem Verhältnis und ihrer Lage.

Die huronsche Sprache ist edel, majestätisch und weit regelmäßiger, als die iroquoisfische. Die Aussprache ist rauh, wird durch die Gurgel gesprochen, und ihr Accent ist nicht leicht zu fassen. Und dieses ist der Accent, den die Fremden schwer erlangen. Indessen hatten unsere Missionarien einen Bedienten bey den Huronen, der, da er die Sprache, ohneachtet eines vieljährigen Aufenthalts, niemals lernen können, sich eine gewisse Art Kauderwälsch ausgewälet, sich damit zu ergößen; welches an sich selbst zwar nichts hies, wober aber der Accent so wohl und die Endigungen der gewöhnlichsten Worte so vollkommen nachgemacht waren, daß die Huronen selbst dadurch hintergangen wurden und sagten: Wir hören wol, daß er unsere Sprache redet, wir können nicht verstehen, was er saget.

Die Sprache der onnontagischen Iroquoisen kömmt der huronschen durch ihren Accent und Endigung der Wörter am nächsten; und aus eben dieser Ursache, wird sie mehr als die andern geachtet. Wenn sie selbige sprechen, so beobachten sie eine Art von Cadenz und etwas hüpfendes und springendes dabey, welches eben nicht unangenehm ist.

Die Sprache der Agnier ist weit lieblicher, und weniger durch die Gurgel gehend: sie hat nur wenig hauchendes an sich, so noch dazu nicht einmal recht merkllich ist.

Die Onnesouts scheinen ihre Sprache von den Agnieren angenommen zu haben. Sie nehmen bey der Aussprache eine Art der Zärtlichkeit an. Damit sie selbige auch desto lieblicher machen mögen, so verändern sie den Buchstaben r in l, und kürzen die Hälfte der Worte ab, daß man die letzte Sylbe allemal erraten mus. Diese gekünstelte Zärtlichkeit und der Ton, den sie gebrauchen, hat aber wenig geistreiches an sich.

Die Bojogouen und Tsonnontouans sprechen rauh, insbesondere die Tsonnontouannen; weshalb sich auch die andern Iroquoissen über sie aufhalten, und ihnen vorwerfen, daß sie übel redeten. Die Franzosen nennen sie auch nur die Bauern, indem die Grobheit ihrer Sprache, sich auch an ihrer ganzen Person äußert. Als indessen der Pater Carheil ihre Sprache gelernt, da er zuvor die huronsche und andere iroquoisfische Sprachen tüchtig durchgearbeitet, so hat er diese weit reicher und ausdrückender als alle die andern gefunden.

Alle diese Sprachen sind lebende Sprachen, und folglich der Aenderung unterworfen. Es werden neue Worte gemacht, andere verlieren ihre Annehmlichkeit und werden abgenusset. Jedweder schmeichelt sich, seine Sprache wohl zu sprechen; und sie wissen sich über die, welche solche ihrer Meinung nach übel reden, spöttisch aufzuhalten. Dem ungeachtet verehren sie die Ausländer und insbesondere die Europäer; welche sie doch vor gänzlich unfähig halten, selbige zu lernen; wenn man die Missionarien davon ausnimmt, von welchen sie glauben, daß sie solche so gut als sie selbst verstehen müsten, weil diese die

Beihülfe

Belhülfe der Schrift haben, so überreden sie sich, daß alles geschrieben ist, und sie sich nur nicht befeßigen, sich nach ihrer Mundart auszudrücken.

Der mehresthe Theil von diesen abendländischen Völkern, haben ohngeachtet ihrer verschiedenen Sprachen, dennoch fast einerley Neigung, eben die Art zu denken, und einerley Wendungen, sich auszudrücken. Da aber diesen Sprachen eine grosse Menge von Redensarten ermangelt, um die Kenntnis, welche uns die Künste an Händen geben, auszudrücken, so haben sie auch noch einen grossen Mangel an solchen Ausdrücken, die mit den Begriffen, welche wir von der Religion haben, überein kommen; dergestalt, daß die Missionarien, welche ihrer Sprache die Bahne brechen müssen, genötiget worden sind, die Schwierigkeiten zu unterdrücken, die unübersteiglich geschienen, nicht nur die Dinge durch die Uebung zu lernen, welche in gemeiner Unterredung vorkommen; sondern sie mußten auch noch besondern Fleiss anwenden, aus dem Grunde dieser Sprache, gleichsam eine neue heraus zu ziehen, welche ihnen behülflich seyn konnte, den Wilden einen Begriff von göttlichen Dingen und abstracten Wahrheiten beizubringen. Und ob zwar die neue Sprache nicht in neu erdachten und eingeschalteten Worten, sondern nur in Umschreibungen und aus dem Grunde und der Wendung ihrer Sprache hergeholten Zusammensätzen, die sie leicht verstehen, bestand, so ist doch inzwischten sehr schwer gewesen, dahin zu gelangen; und diejenigen Europäer, die viele Jahre unter ihnen gelebet, und ihre Sprache von der Kindheit an, begriffen haben, bekennen aufrichtig, daß sie unermögend wären, mit ihnen von Gott zu sprechen, und sie in göttlichen Dingen zu unterrichten, wie die Missionarien thun, ohnerachtet sie im übrigen alles, was die Missionarien sagen, verstehen können.

Barb<sup>(16)</sup> drückt sich hierüber auf eine angenehme Art aus. Dagegen habe ich davor gehalten, daß es dem Leser nicht zuwider seyn würde, wenn ich seine eigene Worte alhier anführe. „Als die Jesuiten, sagt er, sahen, daß zu Bekerung der Heiden ihnen ihre Sprache unentbehrlich sey, so entschlossen sie sich, sich mit allem Fleisse darauf zu legen: Man kan sich aber die ungemelnen Schwierigkeiten kaum einbilden, die sie dabey antrafen, indem es ihnen vornemlich an Dolmetschern und Lehrmeistern ermangelte. Der Herr Biencourt und einige andere, wußten zwar etwas wenig, und so viel zu dem Umfasse der Waaren nöthig war, davon. Sobald aber die Rede von Gott und von Religionsangelegenheiten war, so war ihnen ein Kegel vorgeschoben, und es hies: non plus ultra. Inzwischten waren sie genötiget, die Sprache von ihnen zu erlernen. Sie erkundigten sich auch, wie die Wilden jede Sache zu nennen pflegten, und es machte auch hier eben keine sonderliche Schwierigkeiten, so lange dasjenige, was man verlangte, angerührt oder mit den Augen gezeiget werden konnte, als nemlich ein Stein, ein Fluss, ein Haus, schlagen, springen, lachen, sich niedersetzen u. s. w. So viel aber die innerlichen und geistrigen Handlungen, die nicht in die Sinne fallen, und solche Worte anbelangte, die man abstract und allgemein nennen kan, als glauben, zweifeln, hoffen, unterreden, befürchten, ein Thier, ein Leib, ein selbstständiges Wesen, ein Geist, Tugend, Laster, Sünde, Vernunft, Gerechtigkeit u. s. w. so mußten sie stehen und viel Schweiss vergießen, denn da waren die Thüren verschlossen und die Zugänge verschüttet. Hier wußten sie sich weder zu rathen noch zu helfen. Und ob sie gleich hundert Mittel gebrauchten, so war doch keine Geberde hinlänglich, ihren Begriff hinreichend auszudrücken, wenn sie auch tausend gemachet hätten. Unterdessen machten sich unsere Herren Wilden einen angenehmen Zeitvertreib, und lachten sie herzlich aus; alle Tage fielen neue Schwänke vor, und damit

Arr 3

„der

(16) Relation de la Nouv. France 1616. ch. 16.

„der Spas desto nutzbarer würde, so wäre nöthig gewesen, daß man einen Tisch dabei ge-  
 „deckt und mit guten Gerichten besetzt hätte; denn bey einem solchen Dreifus lassen sich  
 „gute Orakel thun. Ausser diesen, würde Apollo und Mercurius gewis ausscheiden; sie  
 „ärgerten sich ebenfalls und gingen davon, wenn man sie ein wenig über die Zeit aufhalten wolte.“

Ich führe die Stelle dieses Vaters der Länge nach an, damit die bewundernswürdige  
 Versicherung des Baron de la Fontaine desto merkwürdiger werde, welcher, da er uns bey  
 Schlusse seiner Nachrichten ein huronisch Wörterbuch mitgetheilet, so ohngefähr aus fünfzig  
 Worten bestehet, wovon die mehresten verstümmelt sind, nicht einen Augenblick Anstand  
 nimmt, eine lange und breite Unterredung zwischen einem Huron und ihm von Religionsfachen  
 vorzugeben. Ich zweifle fast, ob er nach einem dreißigjährigen Aufenthalte unter den Huron-  
 nen vermögend gewesen seyn würde, seinem Wilden zu antworten, wenn es auch an dem  
 seyn sollte, daß der Wilde dergleichen Gedanken, die ihm beigelegt werden, in der That aber  
 von ihm allein herrühren, fähig gewesen wäre. Seine Art eines algonquinischen Wörter-  
 buchs, ohnerachtet es etwas länger ist, ist doch eben so unvollkommen; jedoch aber unter dem  
 Vortheil dieser Worte, welche ihm sonder Zweifel jemand aufschreiben lassen, hat er geglaubt,  
 daß er das Publicum überreden könne, als ob er die Sprachen und Sitten der Wilden  
 vollkommen inne hätte: da er hingegen auf der andern Seite, ein ziemliches Vertrauen hat,  
 sich einkommen zu lassen, daß ihm eben dieses Publicum glauben werde, wenn er von den  
 Priestern und Missionarien versichert, die unter den Wilden grau worden, daß sie die Be-  
 deutung eines so abgenutzten und Klipschulwortes nicht gewußt haben, welches auch so gar  
 den Kindern der canadischen Franzosen bekannt gewesen.

Die Ursache der grossen Schwierigkeit, welche die Missionarien im Anfange bey Er-  
 lernung der Sprachen der Wilden gefunden, war diese, daß sie dieses Puncts halber in eben-  
 dem Irrthume schwebten, als derjenige war, worin sie sich in Absicht ihrer Sitten befanden. Sie  
 wolten die Wilden nach unsern Sitten und Gebräuchen beurtheilen: da sie nun also nichts  
 von der Policey, die unter uns eingeführet, noch von der Religion und weltlichen Reglerungs-  
 form etwas antrafen; so hielten sie davor, daß sie ohne Religion, ohne Geseze, und ohne ei-  
 nige Behersehungsart lebten. Auf gleiche Weise wolten sie auch von ihrer Sprache nach  
 Maassgabe der Europäischen urtheilen; und da sie selbige nicht begreifen konten, so bildeten  
 sie sich ein, so wie der Vater le Jeune zu selbiger Zeit schrieb: „Daß alle Wörter, der Gottes-  
 „furcht, Andacht und Tugend, alle Redensarten, wodurch man die Glückseligkeit des zukünfti-  
 „gen lebens ausdrückt; die Sprache der Gottesgelahrten, der Weltweisen, der Mathematiker,  
 „der Aerzte, mit einem Worte aller gelehrten Leute; alle Worte, die die Policey und das Regi-  
 „ment einer Stadt, einer Landschaft und eines Reichs betreffen; alles, was die Gerechtigkeit,  
 „Belohnung und Bestrafung angehet; die Namen einer Menge von Künsten, die sich in un-  
 „serm Europa finden; einer Menge Blumen, Bäume, Früchte und Thiere, von tausend und  
 „aber tausend Erfindungen, von tausend Schönheiten und Reichthümern: daß alles dieses, sa-  
 „ge ich, sich weder in den Gedanken, noch in dem Munde der Wilden gefunden; indem sie  
 „weder die wahre Religion, noch eine Kenntnis der Tugenden, Policey, Reglerungsart, weder  
 „Königreiche noch Republiken, weder Wissenschaften, noch alles was ich angeführet, haben.  
 „und folglich alle ihre Worte, Redensarten, alle Benennungen, welche die Güte und Grös-  
 „se dieser Welt angehen, ohnfehlbar ihren Wörterbüchern ermangeln müssen.“

Ohnerachtet sich nun hierin verschiedene Wahrheit befindet, und die Armut auf der ei-  
 nen, und die Unwissenheit in vielen Sachen auf der andern Seite, ihre Sprachen weit trockner  
 als die unserigen machen mus; so ist doch dieses nicht dergestalt auszudehnen, als le Jeune  
 vorgeben



vorgeben wollen; sondern die Quelle des Irrthums, die sowol ihm, als allen denen, die eben so wie er, davon gesprochen, gemein ist, rühret aus der wenigen Kenntis her, welche er von der Beschaffenheit der Sprache der Wilden hatte, die von den europäischen Sprachen sehr unterschieden ist.

S. Isidorus von Seville sagt, daß Aristoteles der erste gewesen, der in der Sprache zween Redetheile, nemlich das *Nomen* und *Verbum*, unterschieden habe. Nachher habe sie Donatus in acht Theile abgetheilet; wovon sich aber die sechs letztern auf diese beiden Haupttheile als auf das *Nomen* und *Verbum*, welche die Person und die That anzeigten, gründeten, die andern aber, wären blosse Anhänge und leiteten ihren Ursprung davon ab. Denn das *Pronomen* kömmt her von dem *Nomine*, und vertritt seine Stelle, als z. E. Orator ille, dieser Redner. Das *Adverbium* kömmt ebenfalls von dem *Nomine* her, als Doctus docte. Das *Participium* ist von dem *Nomine* und *Verbo* gebildet, als lego, legens. Die *Coniunction*, *Praeposition*, *Interiection* dienen nur dazu, die andern zu versamlen, und die Rede zusammenzufügen. Derohalben, fügt er hinzu, begreifen einige nur fünf (*Partes Orationis*) Theile der Rede, gleichsam als wenn die drey letztern überflüssig und unnütze wären.

Von den beiden Redetheilen des Aristoteles, haben die huronische und iroquoisische Sprachen, wovon hier hauptsächlich die Rede ist, denn andere sind mir nicht bekant, nichts als das *Verbum*, welches in der ganzen Sprache herrschet; und also kein *Nomen substantivum* noch *adjectivum*, keine Declination, keine Casus und Artikel. Man wird also hier eine Abkürzung der Sprache, so die Hälfte weit übertrifft, bemerken; und nunmehr wird uns die Verwunderung nicht befremden, worein die Missionarien gerieten, welche in den americanischen Sprachen, eine Menge von eigentümlichen, abstracten, allgemeinen, besondern, untheilbaren, abgeleiteten, verkleinernden, vermehrenden Namen, mit einem Worte, alles das, was sich in den europäischen Sprachen findet, und in die Classe der *Nominum* gehöret, und davon abhänget, zu finden vermeinten, und hernachmals nichts von allen diesen darin antrafen.

Die Sprache ist in einem Verstande, eine blos willkürliche Sache; und da die Redensarten, woraus sie bestehet, nichts anders als eingefürte Zeichen seyn, um die Sachen, denen sie beigeleget worden, vorzustellen, so heißen sie an und vor sich selbst nichts: das ist, sie sind an sich selbst gleichgültig, entweder eine oder die andere Sache zu bedeuten, auf eben die Art wie die Character und Figuren, welche Bilder und Zeichen der Redensarten sind, und anders keine Kraft und Gültigkeit haben, als in so ferne man mit einander übereingekommen ist, daß sie diese oder jene Bedeutung anzeigen sollen. Auf diese Art können die Sprachen so viele male vervielfältiget seyn, als es Nationen giebt; und haben können dergestalt völlig von einander unterschieden werden, das auch nicht ein Ausdruck, ja kein einziges Wort von einer gleichen Bedeutung, ohne einen blossen Glücksfal, oder Gemeinschaft dieser Nationen, die einige Wörter durch den unter einander eingefürten Umgang, angenommen, weder in der einen noch in der andern Sprache angetroffen wird.

Auf der andern Seite aber, da die Sprache eingefüret ist, unsere Gedanken vorstellig zu machen, und da sie einen wesentlichen Zusammenhang mit den Wirkungen der Seele und mit den Vorwürfen hat, worauf sich unsere Gedanken richten, und entweder etwas bestätigen oder verneinen; mit einem Worte, dasjenige aussprechen oder erklären wollen, was ihnen gemäs, oder zuwider ist: so ist nöthig, zu Unterhaltung des Bandes der Societät, der Handelschaft, und zu Entdeckung unserer Begriffe, welche fast durchgängig bey allen Menschen, und die eben dieselben Vorwürfe haben, einerley sind; es ist nöthig, sage ich, daß jedwede Sprache,

**Sprache**, gleich der unserigen, Nomina von verschiedenen Arten, adiectiva, substantiva u. s. w. habe: und daß in diesen Nominibus, Numeri, Genera und Casus; Verba activa, passiva, neutra u. s. w. und in den Verbis, Tempora und Modi, der ersten, zweiten und dritten Person; endlich Adverbia, Coniunctiones, Praepositiones und andere Partikeln angetroffen werden, welche dazu dienen, die Rede zu verbinden, die Benennung zu versamen, und einen völligen Verstand zuwege bringen. Oder es ist auch nöthig, daß etwas diesem Gleichkommendes darin gefunden werde; dadurch so viel Zeichen an die Hand gegeben werden, als nöthig sind, den Mangel dieser unterschiedenen Theile der Rede zu ersetzen; welche, da sie sich zwar in einer Sprache befinden, doch nicht in der andern seyn können, die ohnfehlbar mangelhaft und unnütze seyn würde, wenn sich in ihrem Grunde nichts finden sollte, wodurch doch der Endzweck und die Absicht aller Sprachen erreicht werden sol, so in einer solchen Mittheilung unserer Gedanken eines gegen des andern bestehet, daß nichts angetroffen wird, wovon wir nicht mit einander sprechen und unsere Gedanken auslassen könnten.

Die huronschen und iroquoisischen Sprachen, haben eigentlich nichts als Verba, welche den ganzen Grund davon ausmachen, dergestalt, daß alles conjugiret, und nichts decliniret wird: in diesen Verbis aber findet sich ein ungemeines Kunststück, welches alles übrige ersetzt; und dieses ist das Kunststück, daß die ganze Oeconomie dieser Sprachen, die sowol als die unserigen ihre Schönheiten haben, ausmachet. Weil aber keine Sprache in der Welt vollkommen ist, so hat sie auch nebst ihrer Ordnung noch viele Unordnungen, die sie schwer und unbehaglich machen.

Ich hätte zwar um so viel lieber einen Begriff von einigen dieser Sprachen geben wollen, damit derselben Oeconomie dadurch bekannt gemacht werde, welches niemand bis jezo gethan; indem die mehresten Reisenden sich bloß damit begnügen haben, einige unvollkommene Vocabeln anzugeben, die in einigen verstümmelten Worten, welche am meisten gebrauchet werden, bestehen; ich habe aber überleget, daß eines Theils ein abgekürzter Begriff alzu unvollkommen seyn würde, und andern Theils kan ich mich über diese Sache auch nicht auslassen, ohne durch eine Menge barbarischer Benennungen beschwerlich zu fallen, die dem Leser, welchen diese fremden ungewöhnlichen Sprachen eben nicht sonderlich rühren, und woraus die Gelehrten ebenfalls kein großes Licht erlangen können; ohnfehlbar verdrüsslich seyn würden: zumalen meine Untersuchungen höchstens keinen andern Zweck haben können, als bloß so viel zu zeigen, daß diese Sprachen von denen, welche wir kennen, ungemein weit entfernt sind: ferner, daß sie, ohnerachtet des ihnen beigemessenen Mangels, dennoch reich sind, und ob sie gleich in Absicht der Oeconomie von der unserigen unterschieden, dennoch ebenfalls ihre außerordentlichen Schönheiten mit sich führen.

## Beschluß.

Dieses wäre nun der wesentlichste Inhalt dessen, was ich von den Sitten der americanischen Völkern, und was mir darunter am merkwürdigsten geschienen, beibringen können. Wenn ich ja etwas, so mir ebenfalls bekannt gewesen, ausgelassen habe, so sind es doch bloß einige Umstände und Kleinigkeiten, die mir entwischt, oder der Neubegierde des Lesers unwürdig sind. Indessen verlange ich nicht alles gesagt zu haben, was etwan wesentliches davon angeführt werden könnte; ja ich betenne vielmehr, daß mir vieles von besondern Umständen annoch unbekant, welche eine Gewohnheit bezeichnen, und in den Vergleichen, die ich mit den Sitten der Alten gemacht, ein großes Licht geben könnten: dieses ist aber nicht mein Versehen; sondern vielmehr ein Fehler derjenigen, die, da sie unter denen verschiedenen Völkern, die ich von mir selbst nicht habe erforschen können, gelebet, entweder sich nicht bemühet haben, dasjenige, was sie gesehen, genugsam zu untersuchen, oder zu dergleichen Art von Nachforschungen unfähig gewesen. Das, was ich alhier geleistet, ist auch nur ein unvollkommener Versuch von dem, was man hierin thun können; der aber dennoch einen Man in sich hält, worauf man auf eine der Religion und den schönen Wissenschaften nützliche Art fort arbeiten kan. Die Missionarien, welche unter verschiedenen morgen- und abendländischen Indianern zerstreuet sind, und die die Sprachen der Völker kennen, mit welchen sie umgehen, sind ohne Zweifel weit fähiger, diese Arbeit zur Vollkommenheit zu bringen. Ich wünsche mit ernstlichem Verlangen, daß sie sich diese Mühe geben mögen; und versichere höchlich, daß ich denenjenigen, die meine Gedanken über die Punkte, die ich nicht recht gefaßt haben kan, und worüber ich mich etwan zerstreuet haben mag, auf helfen, oder mir neue Bemerkungen, meine Mutmassungen zu unterstützen, oder neue zu wagen, an die Hand geben wollen, unendliche Verbindlichkeit haben werde.

Ende der ersten Abtheilung.

Alles

Algemeine Geschichte  
der  
Länder und Völker  
von America.

---

Zweite Abtheilung.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

1911

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



## Chronologisches Verzeichnis

der

# Entdeckungen der neuen Welt †), und der von den Europäern daselbst geschehenen Niederlassungen.



1248.

Einige setzen die ersten Schiffarten nach Grönland, welches Savary Grönland. *la Groenlande* nennet, in dieses Jahr; sie sind aber irrig. Denn dieses große Land war bereits im neunten Jahrhunderte den Norwegern, und noch weit mehr, als es heut zu Tage ist, bekannt.

Man kan nicht gewis sagen, in welchem Jahre die Franzosen angefangen haben, nach Guinea zu handeln; so viel aber ist zuverlässig, daß im Jahr 1364 Kaufleute aus 1363. *Guinea.* Dieppe diese Küste entdecket, und dahin Handlung getrieben haben. Ihr Andenken ist bey den Einwonern annoch sehr werth geachtet, die solches auf ihre Nachkommen durch eine Ueberlieferung bringen. Die gute Aufführung dieser Seefarer, und ihr von denen andern Europäern, die sie seit der Zeit kennen lernen, sehr unterschiedenes Betragen, haben Anlas gegeben, daß die Dieppet sehr bedauert worden. Man hat den Namen *Pette*

SS 2

Dieppe

†) Vorstehendes Verzeichnis ist aus des P. Charlevoix *Histoire et Description generale de la Nouvelle France* genommen, und dieser zweiten Abtheilung vorgesetzt worden, weil man geglaubt, dem Leser dadurch einen Gefallen erwiesen zu haben, wenn er den Erfolg der sämtlichen Entdeckungen aller Länder von 1248 an in der Kürze beisammen an-

treffen kan. Nur ist noch in Absicht des Verstandes, worin der Verfasser die neue Welt genommen, anzumerken, daß er solche Spannung nicht bloß auf America einschränket, sondern alle diejenigen Länder darunter begethet, welche den Europäern vor dem vierzehnten Jahrhunderte unbekant gewesen.

Dieppe an einem Orte des Rörnerstrandes, oder *la Côte du Grain* annoch aufhalten.

1383.

Die Diepper ließen sich gleichfalls an einem Orte eben der Küste nieder, wo gegenwärtig die Festung de la Mina liegt. Die innerlichen Kriege Frankreichs unter den Regierungen Carls VI und Carls VII nöthigten sie, solchen Ort im Jahr 1410 zu verlassen.

1401 bis

1405.

Canarische Inseln.

Die canarischen Inseln, welche einige, jedoch ohne hinreichende Beweiskrümer beizubringen, vor die im Altertum so berühmte Glückseln ausgehen, sind den Europäern bis in die Mitte des vierzehnten Jahrhunderts unbekant gewesen. Als einige genuesische und catalonische Seefarer im Jahre 1345 davon einige Kenntnis gehabt, wurde Ludewig de la Cerda, dessen Vater durch Alphonsum X, König von Castilien, seinen Eltervater, war enterbet worden, wenig Zeit hernach durch Pabst Clemens VI zum Könige der canarischen Inseln gekrönt; er nahm aber von seinem Königreiche keinen Besitz, sondern diese Lande gerieten wieder in Vergessenheit. Im Anfange des funfzehnten Jahrhunderts, oder gegen das Ende des vorhergehenden, schenkte sie Heinrich III, König von Castilien, Johanni von Bethencourt, einem normannischen Edelmann; andere sagen, an Robert von Braquemont, der nachher Admiral von Frankreich geworden, und Johannem von Bethencourt, Baron S. Martin le Gaillard, seinen Vetter, dahin gesendet. Dieser machte sich im Jahr 1401 oder 1405 Meister von den Inseln Lázaro, Gueteventura und Ferro, und lies sich daselbst zum Könige ausrufen. Maciot von Bethencourt, sein Verwandter und Nachfolger, trat nach diesen sein Recht dem Infanten von Portugal, D. Heinrich, Herzogen von Visejo, ab, welcher Ferdinand von Castro, Großmeister seines Hauses, dahin sendete. Die Schriftsteller sind in Absicht der Zeit, worin die Entdeckungen der andern Inseln geschehen seyn sollen, nicht einstimmig. So viel ist aber gewis, daß, als der König von Castilien sich wegen der Abtretung des Maciot von Bethencourt, kraft der Obergewalt, die er über die canarischen Inseln verlangte, beschwerete, zwischen diesem Herrn und dem Infanten von Portugal ein Tractat errichtet worden, nach welchem diese Inseln der Krone von Castilien einverleibet wurden, welche sie auch noch heut zu Tage in Besitz hat.

1412.

Capo und Bojador.

Dieses war die erste Schiffart der Portugiesen längst der Küste von Africa. Ihre Reisen endigten sich lange Zeit an dem Capo Bojador, weil sie sich nicht getrauten weiter zu segeln.

1418.

Porto Santo.

Die Entdeckung der Insel Porto Santo ist durch Tristan Vaz und Gonzalez Zarco, Portugiesen von Geburt, geschehen. Sie legten ihr deshalb diesen Namen bey, weil sie am Tage Allerheiligen daselbst zuerst anlangten.

1419.

Madera.

Die Entdeckung der Insel Madera ist durch eben dieselben geschehen. Jedweder legte seinen Namen derjenigen Erdspeße bey, wo er an Land stieg; und als Gonzalez bey dem Anlangen eine Höle antraf, worin sich die Seewölfe begaben, so nennete er diesen Ort *Lembra de Lobos marinos*, und nahm den Beinamen *Lembra*, oder gemeinlich *Camara* an, der auch seinem vornemen Geschlechte eigentümlich verblieben ist. Den Namen *Madera* bekam diese Insel um deshalb, weil sie ganz mit Holz besetzt war. Denn *Madera* heißet auf portugiesisch Holz, woher sonder Zweifel das französische Wort *Madrrier* entstanden. Einige engländische Verfasser haben vorgegeben, daß Madera schon länger als sechzig Jahre vorher durch einen ihrer Nation, Namens *Macin*, der durch Sturm nebst seiner Frau dahin verschlagen worden, entdeckt sey.

Sie



Sie setzen auch noch hinzu, daß als Machin ein Winter geworden, so habe er sich wieder auf die See begeben, und den Castilianern von seiner Entdeckung Nachricht ertheilet; auf diesen Unterricht nun hätten sich die spanischen und französischen Seefarer vereinbart, und diese Gegend betruget: Madera zwar hätten sie nicht wieder finden können, auf den canarischen Inseln aber wären sie vielfältig gelandet.

Gil Annez, ein Portugiese, segelte in Gesellschaft des Antonius Gonzalez Baldapa, dem Vorgebirge Bojador vorbey. Man behauptet, daß dieses Vorgebirge eben dasselbe sey, welches man in dem Ptolomäus unter dem Namen Canarea aufgezeichnet findet. Der Name Bojador wurde diesem Lande von den Portugiesen um deshalb beigelegt, weil man bey der Vorbeifegelung sich vom Abend ziemlich entfernt halten, hernachmals aber sich wieder gegen Morgen wenden mus. *Bojar* bedeutet im portugiesischen so viel als segeln. 1439. Bojador.

Nunno Tristan, ein Portugiese, entdeckte Capo Blanca. Einige Verfasser setzen auch in eben dieses Jahr die Entdeckung des grünen Vorgebirges. Jedoch ist dieses eben nicht die allgemeinste Meinung. 1440. Capo Blanca.

Anthony Gonzalez, ein Portugiese, entdeckte Rio del oro. Im folgenden Jahre entdeckte er die Inseln Arguyn, nahe bey Capo Blanca. Der Infant D. Heinrich lies eine Festung daselbst anlegen, wovon sich die Holländer im Jahre 1638 Meister Arguyn machten. 1442. 1443. Rio del oro.

Gonzalez von Cintra, ebenfalls ein Portugiese, entdeckte auf eben der Küste von Nigritien eine große Bucht, woselbst er getödtet wurde. Man nennete sie nach seinem Namen Angra di Cintra, das ist, die Bucht von Cintra. Nachher hat man sich allmählich angewöhnet, selbige blos Angra zu nennen. 1445.

Nunno Tristan, dessen wir bereits Erwähnung gethan haben, entdeckte das grüne Vorgebirge. Er segelte vor die Mündung des Senega vorbey, ohne es zu bemerken: denn das grüne Vorgebirge hat den Senega gegen Norden, und den Gambea gegen Mittag. Diese beiden Flüsse sind die zween hauptsächlichsten Arme des Nigerflusses. Einige messen die Entdeckungen des grünen Vorgebirges dem Dionysius Fernandez bey; und vielleicht ist er des Nunno Tristans Reisegefährte gewesen. 1446. Grüne Vorgebirge.

Lanzarote, ein Portugiese, entdeckte den Senega, welchen die Landeseinwohner Ouedek nanten. Lanzarote legt ihm den Namen Senega oder Sanega bey, so der Name eines vornehmen Negers war, den er daselbst gefangen bekam, der sich aber nachher ranzionirte. Der Portugiese hielt diesen Fluss gleich anfangs für einen Arm des Nilstroms. Einige verlegen diese Entdeckung auf das künftige Jahr. 1447. Senega.

Dom Gonzalo Vello, Befehlshaber von Almueros, reiste in diesem Jahre von Portugal ab, um die Azoren in Augenschein zu nehmen, welche wegen der vielen daselbst gefundenen Habichte also genennet wurden. Denn Azor heist im spanischen und portugiesischen ein Habicht. Man nennet diese Inseln auch Terzeres, und zwar von dem Namen der hauptsächlichsten unter allen, welche, da sie die dritte war, die man auf dem Wege von Portugal antraf, Terzera genennet wurde. Der Befehlshaber nahm blos die Inseln Fayal, Pico, St. Georg, Graciosa, Terzera, St. Maria und St. Michael in Augenschein. Die letztere ist wegen der bekanten Seeschlacht berühmt, welche der Marquis von Santa Cruz im Jahr 1582 gegen Dom Antonio, der sich für einen König von Portugal ausgab, gewann. Die Inseln Flores und Corvo sind erst einige Jahre hernach bekannt worden. Alle diese Inseln waren ohne Einwohner, als der portugiesische 1448. Azoren.

geistlichen Befehlshaber daselbst anlangete; ausser Sayal, woselbst sich einige flandrische Familien am Ufer eines Flusses niedergelassen hatten. Boreus sagt, daß die Azoren im Jahr 1439 wären entdeckt worden; es scheint aber, als ob er sich irrt, und daß die Flandrer selbst noch vor dieser Zeit da gewesen. Auf den beiden Inseln Flores und Corvo, welche gegen Norden und Süden liegen, haben die Portugiesen so gleich ihre erste Mittagslinie gerichtet, nachdem sie glaubten angemerkt zu haben, daß die Magnetnadel durch ihre Abweichungen sich nicht veränderte. Andere Seefarer versichern, daß diese Anmerkung falsch sey. Das gewisseste ist dieses, daß die Portugiesen nachher ihre Mittagslinie auf der azorischen Insel Pico angeleget, und daß ihnen hierin verschiedene Nationen nachgefolget sind. Der Franzosen Mittagslinie ist auf der Insel Ter, einer der canarischen Inseln. Als die Insel Corvo entdeckt wurde, traf man auf selbiger eine Bildsäule zu Pferde an, wovon man den Stof nicht erraten konnte. Diese hatte ein Ausgestülte von eben dieser Materie, auf welchem Character verzeichnet waren, die niemand ausdenken konnte. Man ist aber zu nachlässig gewesen, und hat dieses Stück abhandeln kommen lassen; denn die ersten Seefarer gaben auf dergleichen Denkmale nicht Achtung. Der Reuter wies mit der rechten Hand nach Abend, gleichsam dadurch anzudeuten, daß nach dieser Gegend zu noch Länder befindlich wären. Der Befehlshaber Almueros richtete eine Colonie auf den Azoren an.

1449. In diesem Jahre ereignete sich die Entdeckung der Inseln des grünen Vorgebirges, durch Anton Nolli, einen Genueser, im Namen des Infanten Dom Heinrichs, Herzogen von Visejo. Die erste, worauf er landete, wurde die Mayinsel genannt, weil er am ersten Tage des Maymonats daselbst an Land stieg. Zugleich bemerkte er auch zwei andere, denen er die Namen St. Jacob und S. Philip gab, welche Festtage eben damals eingefallen waren. Die übrigen wurden nicht eher als 1460 durch die Portugiesen entdeckt, welche der Zeit anstiegen, sie alle mit Volk zu besetzen. Der P. Jarric ist irrig, wenn er sagt, daß die Portugiesen 1446 diese Entdeckung gemacht: ingleichen Sanut, wenn er sie Ludewigen von Cadamosto, einem venetianischen von Adel, der, wie er sagt, von dem Infanten von Portugal ausgesendet worden, neue Länder zu entdecken, zuschreibt; ausser wenn man sagen wolte, daß Cadamosto das Geschwader angeführt, so im Jahr 1460 diejenigen von diesen Inseln angetroffen, die Nolli nicht zu sehen bekommen. Einige Schriftsteller halten diese Inseln für die Gorgonen des Pomponius Mela, andere für die Gorgaden des Plinius, und wieder andere für die bey den Alten so berühmte Gesperiden, endlich noch andere für die Glückinseln; und alle diese verschiedene Meinungen haben etwas wahrscheinliches, dieses aber ist auch alles. Ich finde mich geneigter zu glauben, daß die canarischen Inseln die Gesperiden, die Inseln des grünen Vorgebirges hingegen die Glückinseln gewesen: der Name Glück kömte vielmehr mit dem grünen Vorgebirge selbst, als mit dessen Inseln, welche davon den Namen bekommen, überein; inmassen die Inseln keine sonderlich gesunde Luft, und auch im übrigen eben nichts vorzügliches an sich haben.

1471. Johan von Santarem und Peter von Escovar, beide Portugiesen, welche Inseln St. Thomas und des Prinzen, von Dom Ferdinand Gomez abgeschickt waren, entdeckten die Insel St. Thomas, welches um deshalb also genennet ward, weil sie es am Tage dieser Heiligen zuerst erblickten. An der ganzen Küste fanden sie viele Goldadern, weshalb sie ihr auch den Namen die Mine beilegeten.

Eben

Eben dieselben entdeckten am ersten Tage dieses darauf folgenden Jahres eine Insel, 1472.  
welche sie Anno bueno, wegen der Beschaffenheit des Tages nannten. Insgemein wird Insel St. An-  
se Annobon genant. nobon.

Man will behaupten, daß in diesem Jahre Johan Scalve, ein Poble, 1477.  
Island und das Land Labrador entdeckt habe; jedoch dieses ist nicht hinlänglich erwiesen. Estoriland.  
Zum wenigsten ist gewis, daß er keine Niederlassung daselbst veranstaltete. Man zweifelt  
auch heut zu Tage fast nicht mehr, daß Estoriland nicht ein Land der Einbildung  
seyn sollte. Labrador.

Diego von Azambuja, ein Portugiese, bauete an eben dem Orte die Festung 1481.  
St. Georg de la Mina, wo hundert Jahr vorher die Franzosen eine angelegt gehabt St. Georg de  
hatten. la Mine.

Diego Cam, ebenfalls ein Portugiese, entdeckte das Königreich Congo, wel- 1484.  
ches der Zeit die Reiche Angola und Matamba, nebst verschiedenen andern, die nach Congo, Be-  
her davon getrennet worden, unter sich begriff. Es scheint, daß solches auf seiner Rück- nin, Priester  
reise geschehen, idenigstens war es auf eben der Reise, als er das Königreich Benin be- Johannes.  
trat. Er erhielt Nachricht, daß der König von Benin von einem mächtigen Mo-  
narchen, als er war, die Beilehung seines Königreichs, mittelst des königlichen Man-  
uels und eines Stabes empfing, auf welchem ein Kreuz, gleich denen, so die Malteser  
fertritten tragen, befestiget war; und daß die Staaten dieses grossen Monarchen zweihun-  
dert und fünfzig Meilen von Benin entfernt lagen. Bey seiner Rückkunft gab er  
dem Könige, seinem Herrn, Nachricht davon, welcher glaubte, es sey der Priester  
Johannes: und drey Jahre hernach wurden Peter von Covillam und Alphonsus  
von Payva an diesen Fürsten abgeschicket, von dem man nicht mehr zweifelte, daß  
es nicht der Kaiser von Abyssinien seyn sollte. Diese beiden Abgeordnete schiften zu  
Adem, einem Hafen im glückseligen Arabien; ein: als sie sich hernachmals ge-  
trennet hatten, so nahm Payva seinen Weg nach Abyssinien, starb aber unter Weges.  
Covillam hingegen segelte nach Indien, kam nach Cananor, Goa und Calicut,  
und wendete sich wieder nach Africa, trat im Königreiche Sofala ans Land, gieng  
von da nach Ormuz, von wannen er sich an den Hof des Königes von Abyssini-  
en begab.

Bartholomäus Diaz, Peter Diaz, sein Bruder, und Johan Infantez, ins- 1486.  
gesamt Portugiesen, entdeckten das Vorgebirge der guten Hoffnung. Sie nenne- Vorgebirge  
ten es anfänglich Vorgebirge der Quaal, weil sie heftige Ungewitter und Stürme daselbst der guten Hof-  
auszustehen hatten; der König von Portugal aber, als er vernam, daß ihm diese Entde- nung.  
ckung den Weg nach Indien zeigte, veränderte er desselben Namen, welchen es auch seit  
dem beständig beibehalten.

Christoph Colombo, ein Genueser, entdeckte am ersten October das erste 1492.  
Land von America, und nahm im Namen der castilianischen Krone Besitz davon. Es Erste Entde-  
war eine der lucayischen Inseln, die Guanahani hieß, der er aber den Namen San ckung von  
Salvador beilegte. Hernach entdeckte er noch viele andere, darauf die Insel Cuba und America.  
endlich die Insel Hayti, die er Hispaniola nannte. Die Franzosen heißen sie St.  
Domingo, und zwar nach der Hauptstadt der Insel.

Der Pabst Alexander VI. lies die berühmte Linie Demarcation ziehen, damit er 1493.  
die Spanier und Portugiesen in Absicht ihrer Entdeckungen aus einander setzen möchte. Die Linie De-  
Sie gieng mitten durch den Raum des Meeres, das sich zwischen den Azoren und den marcation.  
Inseln

Inseln des grünen Vorgebirges befindet; hernachmals aber wurde sie auf 370 Meilen weit gegen Abend zurück gebogen.

Kleine Antillen,

Im Monat October eben desselben Jahres entdeckte Christoph Colombo den mehresten Theil der kleinen Antillen, wovon die meisten Namen, die er ihnen der Zeit gegeben, noch heut zu Tage beibehalten werden. Hernach entdeckte er die Insel Boriken, und nennete sie die Insel St. Johannes Baptista. Nachmals hat man den Beinamen Puerto Rico hinzugefüget. Die Franzosen nennen sie Porto Rico.

Isabella, die erste Stadt in welcher die Europäer in der neuen Welt gehabt haben, und nennete sie Isabella, zu der neuen Ehren der Königin von Castilien, die diesen Namen führte.

Von da begab er sich nach der Insel Hispaniola, alwo er die erste Stadt anlegte, und nennete sie Isabella, zu der neuen Ehren der Königin von Castilien, die diesen Namen führte.

1404.  
Jamaica.

Christoph Colombo entdeckte Jamaica am 14. März, und nannte dieses Land Santyago: der Name Jamaica aber, den es führte, hat den Vorzug behalten. Er wurde auch auf eben dieser Reise vergewissert, daß Cuba eine Insel sey.

1496.  
Terra Nova.  
Labrador.  
Estotiland.

Den 5. März gestattete Heinrich VII, König von England, Johan Cabot oder Cabato, einem Venetianer, und seinen drey Söhnen, einen Freiheitsbrief, zu Entdeckung neuer Länder auszuschiffen. Die Bedingungen bestunden darin, daß nach Abzug aller darauf verwandten Kosten dem Könige der fünfte Theil des Gewinnes zufließen sollte. Dieses erhellet aus den öffentlichen Actis des Reichs England. Das aber, so folget, ist nicht von gleicher Beschaffenheit. Man behauptet, daß die Cabote die Insel Terra nova, hernach einen Theil des festen Landes von Labrador, oder Laborador entdeckten. Sie erhuben sich, sagt man, auf 55 Grad Nordbreite, und brachten vier Wilden mit nach England. Inzwischen versichern glaubwürdige Verfasser, daß sie nirgends, weder an dem festen Lande, noch an Inseln gelandet. Andere hingegen haben seitdem bestättigen wollen, daß Estotiland, welches man Labrador gegen Mitternachtsoder Abend verlegt, 1390 durch einige Fischer aus Friesland entdeckt worden, Anthon Jani, ein Venetianischer von Adel, sagt man, sey von den Küsten Irlands abgesegelt, und durch Sturm nach Friesland getrieben worden, welches man zu einem Theil von Grönland machen wollen, und daselbst hätten sie von dieser Entdeckung Kenntis erhalten. In ihren Erzählungen machen sie von Estotiland eine prächtelge Beschreibung; es ist aber alles offenbar eine Erdichtung.

Erste Reise nach Indien zur See.  
Terra de Natal.

Den 8. Julii eben desselben Jahres, der auf einen Sonnabend fiel, segelte Dom Vasco von Gama von Lissabon ab, in der Absicht, nach Aethiopien und Indien über das Vorgebirge der guten Hoffnung zu gehen. Am Weynachtsstage entdeckte er ein Land, welches er Terra de Natal, wegen der Beschaffenheit des Tages der Entdeckung, nennete.

1498.  
Flus de Reiz,  
Mozambik,  
Quiloa u.s.w.

Den 6. Jenner wurde er einen grossen Flus, den er der Könige Flus nennete, hernach Mozambic, und alsdenn die Königsreife Quiloa, Mombaza, Melinde und Sofala gewar: er nahm an vielen Orten von dem Lande im Namen der Krone Portugal Besitz. Am 20. May kam er nach Calicut. Barros sagt, daß er den 24. August von Mozambik abgereiset, und innerhalb 22 Tagen zu Calicut angelanget sey. Wenn er wahr redet, so war es der 16, nicht aber der 20, als er vor dieser Stadt Anker warf. Er ist der erste, der auf diesem Wege nach Indien gekommen.

Insel de la Trinite.

Am letzten Tage des Monats Julii eben desselben Jahres entdeckte Christoph Colombo die Dreifaltigkeitsinsel. Einige sagen, daß er ihr um deshalb diesen Namen beigelegt, weil sie ihm anfänglich als ein Berg mit drey Spitzen vorgekommen. Andere hingegen

gegen behaupten, daß er ein Gelübde gethan, das erste Land, so er entdecken würde, also zu nennen. Den 12. August stieg er ans Land, und wurde bald überzeuget, daß die Dreyfaltigkeit eine Insel war.

Am 11ten hatte er ein ander Land erblickt, das er im Anfange ebenfalls für eine Insel hielt, und solches Isla Santa nannte; er merkte aber gar bald, daß es das feste Land sey: und gab dieser ganzen Küste, die er erblickte, den Namen Paria, weil er fand, daß die Einwohner sie solchergestalt nenneten. Einige Tage hernach, als er in einer der Mündungen des Orenoks in große Gefahr geraten war, nennete er solchen Ort Boca del Drago. Von da kam er in die Perlenbucht, und entdeckte drey Inseln; die erste hieß er Margareta, wegen der Perlen, die in dieser Bucht gefangen wurden; die andern aber hießen Cochem und Cubagua: diese, woselbst die grössste Perlenfischerey war, hat diesen Namen lange Zeit geführt.

Entdeckung  
des festen Lan-  
des von Ame-  
rica, Paria,  
Orenot, Per-  
leininsel.

Den 16. May landete Alphonsus von Oseda, ein Spanischer von Adel, in Gesellschaft des Americus Vespucius, eines Florentiners, und Johan de la Cosa, eines der geschicktesten Steuerleute, die der Zeit in Spanien gelebet, auf dem festem Lande von America, 200 Meilen gegen Morgen von Orenot, an. Er bestrich die Küste auf 200 Meilen bis an ein Capo, welches er de la Vela hieß; entdeckte die Bucht von Maracaibo; und nennete Venezuela, oder Kleinvenedig, einen Flecken, so er gleich einer grossen Stadt auf dem Wasser erbauet fand. Dieser Name ist nachher auf die ganze Landschaft ausgebreitet worden. Endlich entdeckte er die ganze Küste von Cumana. Americus Vespucius, der blos ein Bürgerlicher auf dem Geschwader war, das Oseda führte, machte die Erzählung von dieser Entdeckung bekannt, wovon er sich die mehreste Ehre zuschrieb: und damit er die Welt überreden möchte, daß er unter allen Europäern der erste gewesen, der das feste Land von America betreten; so unterstund er sich vorzugeben, daß seine Reise fünf und zwanzig Monate gedauert. Oseda wurde zwar deshalb gerichtlich befraget, und übersführte ihn der Unwarheit; weil man aber anfänglich seinen Worten geglaubet, so hatte man sich angewöhnet, seinen Namen der neuen Welt beizulegen, daß also der Irrtum vor der Wahrheit den Vorrug erhalten.

1499.  
Capo de la  
Vela, Vene-  
zuela, Cumana.

Am Ende eben desselben Jahres entdeckten Christoph Guerra und Peter Alonso Tinno die Spitze von Ayola, welche nordwärts von der Abendseite der Margareteninsel liegt, woselbst sie sehr schöne Salzquellen antrafen.

Salzquellen  
d'Ayola.

Als Vincent Rannez Pinzon, ein Spanier, der Christoph Colombo auf seiner ersten Reise begleitet hatte, im Monat December des abgewichenen Jahres abgereiset war; so entdeckte er den 26. Jenner eine Landspitze von Brasilien, welche er Capo de Consolation nannte, und im Namen der Krone Castilien Besitz davon nahm. Die Portugiesen haben sie nach der Zeit St. Augustin genennet. Pinzon glaubte nach diesem, die Mündung eines grossen Flusses, den er Maragnon nennete; gewar zu werden; man hat aber seit der Zeit gesehen, daß es blos eine Bucht sey, an dessen Ende eine Insel liegt, die heut zu Tage den Namen Maragnon führet, den sie einer ganzen Landschaft in Brasilien mitgetheilet. Drey ziemlich schöne Flüsse laufen in diese Bucht, keiner aber führet den Namen Maragnon. Der P. Christoph d'Acunna in seiner Beschreibung des Amazonenstroms, behauptet, daß ein Fluss, den er Maragnon nennet, aus diesem grossen Flusse abgeleitet würde, und sich in die Bucht; wovon eben gedacht worden, würde; jedoch er irret sich. Es haben einige französische Capuciner eine Mission nach

1500.  
Brasilien.  
Maragnon

nach der Insel Maragnon gehabt, die sich nach der portugiesischen Aussprache Maragnan schreiben, an stat daß sie von den Spaniern Maragnon genant und geschrieben wird.

Am 8. März eben dieses Jahres, und nach einiger Meinung am 9ten, reßete Dom Peter Alvarez Cabral von Lissabon zu seiner andern Reise nach Indien ab. Den heiligen Abend vor Ostern wurde er, nachdem er einen entseßlichen Sturm ausgestanden, der einen Theil seiner Flotte zerstreute, auch einige Schiffe zu Grunde richtete, mit seinem Ueberbleibsel an die Küste von Brasilien geworfen, und gieng in einen Hafen, den er Porto Securo nennete. Nachher legte er dem ganzen Lande den Namen St. Cruz bey, und nahm im Namen des Königes von Portugal davon Besiß. Der Name Brasilien, oder wie man der Zeit sagte, Brasilien, ist derjenige, den ihm die Landesbewohner beilegen; und er hat vor St. Cruz den Vorzug behalten. Cabral trat hierauf seine Reise nach Indien an, kam den 13. September nach Calicut, von da nach Cananor, und hernachmals nach Cochim.

Uebrigens ist nichts fabelhafter als das Gerüchte, das der Zeit in Spanien gieng, und welches diejenigen, welche des Christoph Colombo Glück beneideten, weiter herum brachten; nemlich, daß eine Caravelle, welche spanischen Wein nach England gebracht, nachdem sie lange Zeit widrigen Wind gehabt, und gezwungen worden, sich erst nach Süden, von da nach Westen zu wenden, sich endlich nahe bey einer Insel befunden, worauf sich das Schiffsvolk von den Beschwerlichkeiten des Meeres auszuraften wollen: andere sagen, daß dieses die Küste von Fernambuc gewesen; alle aber kommen darin überein, daß solches Brasilien sey. Man setzte hinzu, daß, als der andalusische, biscasische oder portugiesische Steuerman, denn hierin sind die Meinungen getheilet, nachdem er beinahe alles Schiffsvolk verloren, wieder nach Europa zurück gewolt, auf der Insel Porto Santo, bey dem Colombo, der sich daselbst niedergelassen, gestorben, und ihm alle seine Nachrichten hinterlassen; die sich dieser, zu Entdeckung der neuen Welt, zu nuz gemacht. Es wurde dieser Handel nachher in dem Rathe von Indien untersucht, die Nachricht falsch befunden, und ihre Erfinder und Ausbreiter beschämnet. Wenn übrigens Colombo diese Nachrichten wirklich gehabt hätte, würde er die Mittagslinie leicht haben paßiren können, welches er aber niemals gethan.

Terra nova.

Eben desselben Jahres langete Gaspar von Cortereal, ein portugiesischer Edelman, auf der Insel Terra nova in einer Bucht an, der er den Namen la Conception beilegte, den sie auch noch jezo beibehält; darauf besichtigte er die gegen Morgen gelegene Küste dieser grossen Insel. Man will ihm noch andere Entdeckungen beimessen, die er in dem benachbarten festen Lande gemacht haben sol; wo die alten Karten ein Land Cortereal verlegen. So viel ist aber gewis, daß, da er mildere Himmelsgegend gewont war, und seinen Kopf mit den Reichthümern Africa und Indiens angefüllet hatte, er eines Landes bald überdrüssig wurde, wo er nichts als fürchterliche und mit Schnee bedeckte Felsen, Flüsse und ein Eismeer antraf, woselbst auch keine andere Handlung als mit Fischen getrieben werden konnte, wovon man noch nicht einmal den Werth einsah, und die allem Ansehen nach beinahe gänzlich unbekant gewesen. Er nahm also seinen Weg wieder nach Portugal, starb aber während der Reise. Champlain meinet, daß Cortereal zwey Reisen nach Terra nova gethan, und auf der andern umgekommen sey, ohne daß man eigentlich wissen könne, wo oder auf was Art solches geschehen. Er sezet hinzu, daß als Michael  
von



von Cortereal, sein Bruder, eben dieses Unternehmen fortsetzen wollen, er ein gleiches Schicksal gehabt.

Im Anfange des Jenner dieses Jahres reiste Rodrich von Bastidas, ein Spanier, in Gesellschaft Johan von Cosa, wovon ich bereits geredet, von Cadix ab, in der Absicht, neue Entdeckungen zu machen: und nachdem er den Meerbusen von Maracaibo vorbey geschifft, entdeckte er mehr denn hundert Meilen lang Küsten jenseit des Capo de la Vela, welches die Grenzen von des Ojeda Entdeckung gewesen waren; gieng in den Meerbusen von Uraba, und kam bis an den Ort, wo nachher die Stadt Carthagena erbauet worden. Es ist noch nicht ausgemacht, ob er, wie einige geglaubet haben, der Bucht von Carthagena den Namen gegeben, den sie heutiges Tages führet.

1501.  
Meerbusen  
Uraba.

Zu eben der Zeit segelte Dom Juan de Nova zu seiner dritten Reise nach Indien ab, und entdeckte unterwegs zwanzig Grad Nordbreite eine Insel, die er Conception nennete. Als er nun endlich dem Vorgebirge der guten Hoffnung vorbey geschifft, entdeckte er eine andere, gegen sieben bis acht Grad Südbreite, und gab ihr seinen Namen, welchen sie noch heut zu Tage beibehalten.

Insel Juan  
de Nova.

Als Dom Juan de Nova von Indien zurück kam, entdeckte er die berühmte Insel St. Helena, welcher er diesen Namen beilegte. Einige Karten bemerken noch eine andere eben dieses Namens unter eben dem gleichlaufenden Strich, etwas weiter gegen Morgen, die, wie man sagt, seit kurzer Zeit entdeckt seyn sol: jedoch erfahrene Schiffer halten sie für fabelhaft.

1502.  
Insel St. He-  
lena.

Im Monat Merz eben desselben Jahres trat D. Vasco de Gama, welcher die erste Reise zur See nach Indien gethan, die vierte dahin an. Als er nun nach Cochim gekommen, empfing er eine Gesandtschaft von den Christen zu Meliapor, die in den Schuß des Königes von Portugal aufgenommen zu werden verlangten.

Meliapor.

Im August entdeckte Christoph Colombo das Vorgebirge und den Meerbusen von Honduras. Den 12 September erblickte er eine andere Landspitze, die nennete er Gracias a Dios: und am andern November einen Hafen, den er Puerto bello hies; und der insgemein Portobello genennet wird. Hernach langte er in verschiedenen andern Häfen eben derselben Küste an, wovon einige nachher die Namen, die ihnen anfänglich beigelegt worden, verändert haben.

Honduras.  
Portobello.

Den 6 Jenner dieses darauf folgenden Jahres gieng er in einen Fluß, den er Bethleem, zum Gedächtnis der Anlangung der Weisen aus Morgenland zu Bethleem ins jüdische Land, nennete. Von da kam er in den Fluß von Veragua, der nur eine Meile davon lag, woselbst er Goldadern antraf. Die Landschaft Veragua wurde nachher zum Vortheil Ludewig Colomb's, der ein Enkel Christoph Colomb's war, zu einem Herzogtum erhoben; und dieses Herzogtum ist durch die Töchter erstlich an das Haus Braganza, und letztlich an das Haus Liria Barwich gefallen.

1503.  
Veragua.

In eben diesem Jahre reisten D. Alphonso von Albuquerque, mit dem Zunamen der Grosse; D. Franciscus von Albuquerque, sein Bruder; und D. Anthon von Saldanna, jedweder mit einem Geschwader zum vierten male nach Indien. Auf dieser Reise entdeckte Diego Fernandez Pereyra, der ein Schiff von dem Geschwader des Saldanna führte, die Insel Sotocora. Alphonsus von Albuquerque selbst aber langte an der Landspitze von Guardafu an; und als er nach Indien gekommen, bauete er auf der Insel Cochim eine Festung, die er Sant Xago nennete.

Sotocora.  
Guardafu.

**1504.** Einige biscassische, normansche und bretonsche Schiffer hatten einige Zeit zu-  
 Grossallentiefe vor den Stockfischfang auf der grossen Untiefe bey Terra nova, und an den Küsten dieser  
 bey Terra no- Insel, des benachbarten festen Landes und des ganzen Golfo von St. Lorenz, angefan-  
 va. gen. Man weis aber nicht eigentlich, zu welcher Zeit sie den Anfang gemacht, diese Meer-  
 re zu besuchen, noch wenn die grosse Untiefe entdeckt worden.

**1505.** Als Peter von Annaya, ein Portugiese, in dem Königreiche Sofala angekom-  
 Monomota- men war, so erlangete er in diesem Jahre die erste Kenntnis von dem Reiche Monomota-  
 pa. pa in Africa.

In eben demselben Jahre rüstete eine Gesellschaft Kaufleute aus Rouen einige  
 Schiffe aus, nach Ostindien zu segeln; und trug die Führung derselben Binet Paul-  
 mier von Bonneville auf. Als dieser Hauptman an dem Vorgebirge der guten Hof-  
 nung angelangt, trieb ihn der Strom und Sturm dieses ungestümen Meeres weit gegen  
 den Australpol. Dasselbst entdeckte er ein sehr schönes Land, dessen Einwohner ihn mit  
 Ehrerbietung und Bewunderung aufnahmen. Nach der Erzählung dieser Reise, sind diese  
 Völker liebreich, gefellig und wohlgestalt. Bonneville brachte einen Sohn ihrer Köni-  
 ge mit nach Frankreich, dem er versprochen hatte, ihn in zwanzig Monaten wieder zurück  
 zu führen. Der innerliche Krieg aber hinderte ihn, sein Versprechen zu erfüllen: damit  
 er aber einen Jüngling, der ihm mit so grossem Vertrauen war überliefert worden, nicht  
 im Stiche lassen möchte; so machte er ihn zu seinem Schwiegersohn und hernachmaligen  
 Erben. Der Verfasser der Reise nach den australischen Ländern, war aus der Ehe der  
 Tochter des Bonneville mit diesem Fremdlinge entsprossen.

**1506.** In diesem Jahre machte Johan Dionysius von Sonfleur eine Karte von den  
 Kanada. Küsten der Insel Terre neuf und derselben Gegenden bekannt.

Als in demselben Jahre D. Lorenz von Almeyda, Sohn des Viceköniges von  
 Maldivische Indien, D. Franciscus von Almeyda, Befehl bekommen, die Beschaffenheit der  
 Inseln. Cey- maldivischen Inseln zu erforschen; so machte er gleich anfangs die Entdeckung von Cey-  
 lon. Man giebt vor, daß er nachher die Maldiven entdeckt. Dieses ist auch war-  
 scheinlicher als dasjenige, was man hinzusetzt, daß er in eben diesem Jahre die Insel  
 Madagascar erfunden, und ihr den Namen St. Lorenz beigelegt. Denn es scheint  
 gewis zu seyn, daß dieser junge Herr, seit der Entdeckung von Ceylon, Indien nicht  
 wieder verlassen habe.

Einige Verfasser behaupten, daß die Insel Madagascar im Jahr 1505 entdeckt  
 worden; sie sagen aber nicht, durch wen solches geschehen. Dasjenige, was zuverlässig ist,  
 Inseln Tri- ist dieses, daß am Ende dieses 1506ten Jahres D. Tristan da Cunna, ein Portugiese,  
 stans da Cun- ist dieses, daß am Ende dieses 1506ten Jahres D. Tristan da Cunna, ein Portugiese,  
 na. sich auf die Erzählung des Rui Pereyra, eines seiner Schiffshauptleute, der Madagasc-  
 car berüret, daß man nemlich Pfeffer daselbst angetroffen, in Person dahin begeben.  
 Marcus Paolo aus Venedig hat von Madagascar angeführt, daß es die Chineser  
 lange vor den Europäern gekant hätten. Ja man versichert so gar, daß sie Colonien  
 dahin gesendet. Viele glauben, daß diese Insel des Plinii Cerne, und des Ptolomai  
 Menuthias sey. Als D. Tristan da Cunna nach Madagascar kam, so war er Be-  
 fehlshaber der fünften Flotte, welche der König von Portugal nach Indien sendete: ehe  
 er noch das Vorgebirge der guten Hoffnung vorbey segelte, erfand er die Inseln, die  
 noch jezo seinen Namen führen.

In eben diesem Jahre drung Johan Diaz von Solis und Vincenz Ranez  
 Pinzon in die Mitte der Bucht von Honduras, und gaben ihr den Namen Nativita.

Hernach

Hernach entdeckten sie einen Theil von Yucatan, wovon Christoph Colombo ebenfalls einige Kenntnis gehabt, als er die Bucht von Honduras erreichte; sie bemerkten aber solche nur in der Ferne.

D. Diego Lopez von Siqueyra entdeckte die Insel Sumatra, die man gemeinlich das alte Taprobana zu seyn glaubet. Von da gieng er nach Malaca. Man behauptet, daß er auch zu eben der Zeit die Landspitze von Guardafu erfunden; vielleicht hat er nur eine mehrere Kenntnis, als Alphonsus von Albuquerque, davon erlangt. 1508. Sumatra. Malaca.

In Frankreich sahe man in eben diesem Jahre einen Wilden aus Canada, welchen ein Steuerman aus Dieppe, Namens Thomas Aubert, mit dahin gebracht.

Johan Diaz von Solis und Vincenz Kanez Dinzon pafirten die Linie, besuchten das Land Brasilien, und ließen aller Orten Kennzeichen des Eigenthums für die Krone Castilien zurück. 1509. Brasilien.

Johan von Esquibel veranlassete in eben diesem Jahre auf Befehl und im Namen des Admirals von Indien, D. Diego Colombo des ältesten Sohns und Nachfolgers Christoph Colomb's, eine Niederlassung zu Jamaica.

Am 16 Februarii dieses Jahres, machte sich der große Albuquerque Meister von der Stadt Goa. Diese Stadt wurde von den Indianern zweimal wieder eingenommen, eben so vielmal aber durch die Portugiesen wieder erobert; welche endlich die Hauptstadt ihrer Eroberungen in Indien daraus gemacht. 1510. Goa.

Johan Ponce von Leon, ein Spanier, eroberte in diesem Jahre die Insel Portorico auf Befehl D. Diego Colomb's.

Alphonsus von Ojeda und Diego von Nicuesa reiseten in eben diesem Jahre von der Insel Hispaniola ab, und dieser suchte sich im goldnen Castilien, jener aber in Neuandalusien nieder zu lassen. Denn beide Länder waren ihnen unter dieser Bedingung überlassen, und sie zu Befehlshabern darauf ernennet worden. Neuandalusien sollte bey dem Vorgebirge de la Vela anfangen; das goldne Castilien aber sollte sich an dem Capo de Gracias a Dios endigen: der mittelfte Theil des Meerbusens von Uraba sollte sowohl eines als das andere unterscheiden. Ojeda bauete ebenfalls in diesem Jahre die Stadt St. Sebastian de buena vista. Nicuesa fieng eine kleine Niederlassung zu Nombre de Dios an. Einige Zeit nachher legte der Bacalaureus Enciso, einer von des Ojeda Hauptleuten, den Grund zu der Stadt St. Maria die alte an dem Ufer von Darien, der sich in den Meerbusen von Uraba ergießet. Diese Stadt, welche die erste auf dem festen Lande von America gewesen, und mit dem Titel einer bischöflichen Stadt beehret worden, hat nur neun Jahr bestanden: nach der Zeit haben sich alle Einwohner nach Panama begeben, wohin denn auch der bischöfliche Sitz verleget worden. Als nun im übrigen Ojeda und Nicuesa in ihrem Unternehmen nicht glücklich gewesen waren, so ist der Name das goldne Castilien auch mit ihnen zu Ende gegangen; und es ist ein Irrtum der Erdbeschreiber, wenn selbiger noch auf den Karten ausgedruckt wird. Der Name Neuandalusien ist zum wenigsten von einigen Erdbeschreibern gegen die Küste von Cumana verleget worden.

Diego Velasquez bemächtigte sich der Insel Cuba im Namen des Admirals D. Diego Colombo, der ihn zum Gouverneur darüber erklärte. 1511. Cuba.

Im August dieses Jahres machte sich der große Albuquerque Meister von Malaca, und empfing daselbst Gesandte von dem Könige von Siam, der ihm dieser Eroberung halber Glück wünschen lies.

Java. Am-  
boine. Mo-  
luden.

Nach diesem Unternemen wurden Franciscus Serrano und Diego von Abreu, die mit vielen Vorzügen gedienet hatten, auf die Entdeckung der molukischen Inseln ausgesendet. Sie sonderten sich von einander. Abreu trat anfänglich an der Insel Java an Land; hernach entdeckte er die Insel Amboine, welche noch von andern kleinen Inseln umgeben ist, die man Amboines nennet: Nachher kam er auf die Insel Banda; weiter aber gieng er nicht. Serrano kam bis nach Ternate. Die Molukten werden in die grossen und kleinen eingetheilet, und letztere sind die eigentlich so genannten Molukten: die hauptsächlichsten davon sind, Ternate, Tidor oder Tadura, Molir, Machim und Bachian. Die grossen heissen Gilolo, oder die Maureninsel; die Portugiesen nennen sie auch Patochine: die kleinen Molukten, die nahe dabei liegen, sind auf den Karten mit dem Namen Archipel von Maurus bezeichnet. Die andern grossen Molukten sind, Amboine, Banda, Timor und Celebes oder Macazar, von den beiden Königreichen also genennet, die sie theilen.

1512.  
Florida. Die  
Martyren-

Johan Ponce von Leon, der Eroberer von Portorico, suchte eine frische Quelle, wovon man ihm gesagt, daß eine dergleichen auf der Insel Bimini, einer der Lucayischen Inseln wäre; und fand sich ohngefär angesichts eines grossen Landes, daselbst stieg er ans Land, und nennete es Florida: einige sagen, weil es in der Palmwoche gewesen; nach anderer Meinung aber, weil er die Felder voller Blumen gefunden. Nachher entdeckte er verschiedene kleine Inseln, welche er die Martyren nennete. Sie liegen am Eingange des neuen Canals von Bahama, und begrenzen die Abendseite der Landspitze von Florida. Der Canal von Bahama ist der Abflus des mericanischen Meerbusens in das Nordmeer, und bekomt seinen Namen von einer der lucayischen Inseln. Es findet sich kein Fluss, dessen Strom eben so stark als dieses Canals wäre. Die Insel Bahama bildet zween Canäle. Man gieng anfänglich auf den, der ostwärts lieget; und dieser ist der, den man den alten Canal nennet: der Strom ist nicht so stark, doch ist er wegen der Klippen gefährlich, womit er ganz angefüllet ist. Dieses ist auch die Ursache, warum man ihn aus der Acht gelassen.

1513.  
Mare del  
Sud. Meer-  
busen. St.  
Michael. Per-  
leninseln.

Den 25 September entdeckte Vasco Nuegnez von Balboa, der zu St. Maria der Alten Befehlshaber war, das Mare del Sud. Er nahm den 29 im Namen Castiliens Besiz davon, als er bis an den Gürtel hineingestiegen, und sein Schild in der einen, seinen Degen aber in der andern Hand hielt. Eben an diesem Tage gab er einem Meerbusen, den das Südmeer an diesem Orte machet, den Namen St. Michael, dessen Fest eben gefeyert wurde. Er entdeckte nicht weniger viele Inseln, wo Perlen gefischt wurden, und nennete sie Perleninseln. Einige Zeit zuvor hatte er einige Kenntnis von Peru gehabt. Als er wieder nach St. Maria zurück kehrte, nahm er das ganze Reich, das zwischen dieser Stadt und dem Südmeere lieget, in Augenschein.

1514.  
Abessinischer  
Gesandter zu  
Lissabon.  
St. Martha.  
Carthagena.

Ein Abgesandter Davids, Kaisers von Abyssinien, kam zu Lissabon an. In eben dem Jahre sieng Dom Pedrarias, oder Peter Arias Davila, Gouverneur der Landschaft Darien, Niederlassungen in den Landschaften St. Martha und Carthagena an, wovon er den mehresten Theil entdeckte.

1515.  
Peru.  
Chagre.

Alonso Perez de la Rúa, ein Spanier, machte den Anfang der Entdeckung von Peru.

In eben diesem Jahre entdeckte Diego von Albitez, ebenfalls ein Spanier, den Fluss Chagre, der ziemlich weit oberwärts von seiner Mündung schiffbar ist, und seine Quelle

Quelle ohnferne des Südmeeres nimt, auch im Umherfließen den größesten Theil des Isthmus von Panama durchläuft.

Der Licentiat Espinola legte den Grund zu der Stadt Nata, in der Landschaft Veragua. Dieses ist die erste Stadt, welche die Spanier am Südmeere gehabt haben. 1516. Nata, erste Stadt der Spanier am Südmeere. Rio Janeiro. Rio de la Plata.

Am ersten Tage eben dieses Jahres gieng Johann Diaz von Solis, dessen ich bereits gedacht habe, in einen Fluss von Brasilien, den er Rio Genero oder Enero, Januariusfluss nennete. Die Portugiesen, die jezo Meister von diesem ganzen grossen Lande sind, nennen ihn Rio Janeiro. Darauf entdeckte Diaz einen andern noch weit größern Fluss, den er nach seinem Namen Rio de Solis nennete; der aber hernachmals Rio de la Plata geheissen wurde. Als er das Land betrat, wurde er von den Wilden getödtet. Eigentlich zu reden, ist Rio de la Plata nichts anders als eine lange Bucht, die von dem Zusammenlaufe des Parana und Uruguay gebildet wird. Der Parana empfängt zweihundert Meilen hinaufwärts den Paraguay.

Am 8. Februarii gieng Franciscus Fernandez von Cordoua, auf Befehl des Diego Velasquez, Gouverneurs von Cuba, zu Havana zu Schiffe. Er entdeckte die ganze Küste von Yucatan, nachher das Vorgebirge Cotoche bis nach Poronchan. In diesem Zwischenraume traf er einen Flecken an, so Kimpech genennet wurde, woselbst nachher die Stadt Campeche erbauet worden ist. 1517. Yucatan. Campeche.

Im August langte Ferdinand von Andrada, ein Portugiese, in China an. Dieses ist die erste Reise, so die Portugiesen nach diesem grossen Reiche gethan, deren größter abend- und mittlernächlicher Theil ehemals den Namen Catay geführt. Cambalu, die Hauptstadt von Catay, ist eben dieselbe als Peking. Die Portugiesen kommen nach China. Catay Cambalu.

Franciscus Fernandez von Cordoua, war nach seiner Zurückkunft von Yucatan gestorben, und Johan von Grisalva wurde von Velasquez zu Fortsetzung der angefangenen Entdeckungen abgeschickt. Er entdeckte so gleich Cozumel, und nennete diese Insel Santa Cruce; hernach kam er auf den Fluss von Tabasco, und nennete ihn nach seinem Namen; darauf entdeckte er die Sacrific, oder Opferinsel, die um deshalb also genennet wurde, weil daselbst Menschen angetroffen wurden, welche ihren Götzen zum Opfer geschlachtet worden waren. Nicht allzumeit davon erfand er die Insel Ulua, die er St. Johan nennete, und noch heut zu Tage St. Johan von Ulua heisset. Sie liegt Vera Cruz gerade gegen über, dessen Hafen sie bildet. Hernachmals gieng er bis nach Panuco fort, und gab diesen sämtlichen neuen Entdeckungen den Namen Neuspanien. 1518. Neuspanien.

D. Pedrarias Davila sendete in eben diesem Jahre den Licentiat Diego von Espinosa nach Panama, um daselbst eine Stadt anzulegen, oder vielmehr Einwohner und Materialien von St. Maria der Alten des Dartens dahin zu bringen. Die Stadt Panama hat nachher eine andere Stelle bekommen, und ist weiter gegen Abend verlegt worden. Ihr Bischof hat die Würde eines Primas von Terra firma, ohnerachtet er den Bischof von Lima für seinen Erzbischof erkennet; weil St. Maria die Alte, dessen Stelle Panama wieder bekommen, das erste Bischofstum des festen Landes der neuen Welt war: dieses hindert aber nicht, daß der Erzbischof von St Domingo auf der Insel Hispaniola, dessen Sitz noch weit älter ist, nicht für den Primas vom ganzen spanischen America erkant werden sollte. Panama.

Den 10. Februarii dieses Jahres segelte Ferdinand Cortez von Havana zur fernern Entdeckung Neuspaniens ab. Er landete jenseit St. Johan von Ulua, bauete auf 1519. Vera Cruz.

auf dem festen Lande eine Stadt, die er *Villa Rica de la Vera Cruz* nennete, weil er am Charfreitage daselbst angekommen war. Diesen Ort nennet man heut zu Tage das alte *Vera Cruz*. Die neue Stadt liegt drey Meilen weiter gegen Osten, der Insel *St. Johan* von *Ulua* gegenüber. Als er nun in eben diesem Jahre nach *Mexico* gekommen war, so sendete er den *Diego von Ordas* ab, der den feuerfpyendenden Berg *Popocotapet*, in der Landschaft *Tlascala*, in Augenschein nehmen sollte.

**1520.** *Entdeckung der magellanischen Meeren: Terra de Feu.* *Ferdinand von Magbailans*, ein unter dem Namen *Magellan* noch mehr bekannter Hauptman, der bey der Belagerung von *Malaca* unter dem grossen *Albuquerque* gedienet, und sich seit dem, einiger von dem portugiesischen Hofe empfangener Beleidigungen wegen, nach Spanien gewendet hatte, brachte dem catholischen Könige die Entdeckung der molukischen Inseln in Vorschlag, und der Antrag wurde auch angenommen. Man übergab ihm einige Schiffe, mit welchen er den 10. August 1519 unter Segel gieng. Im Monat *May* des folgenden Jahres entdeckte er eine Insel, welche er die Insel *de los Tuberones*, von Seeunden nennete: ingleichen die Insel *St. Peter*, die Insel *des Cocos*; denen er den Namen der unglückseligen Insel gegeben, weil er sie wüste und unbebauet antraf. Als er an die berühmte Meerenge, die seinen Namen führet, gelangte, nennete er das erste Land, so er daselbst entdeckte, das Vorgebirge der *Jungfrauen*, weil er sie am Tage der heiligen Ursel zuerst gewar wurde. Den 7. November gieng er in den Meeresbusen: den 27. befand er sich auf dem Südmeere, so er das stille Meer nennete. Der Name *Terra du Feu*, womit man das Land belegen, welches die Meerenge gegen Süden begrenzte, scheint weit neuer zu seyn. Es kommt, sagt man, daher, daß die Reisenden ein Haufen Feuer daselbst gefunden. Vielleicht sind es Blitze gewesen; denn dieses ganze Land ist grossen Gewittern ausgesetzt, wegen der Dünste, welche die Sonne aus beiden Meeren an sich ziehet, und auch sonder Zweifel wegen der Natur des Erdreichs. Es erhellet aus den Nachrichten der *Holländer*, welche diese Seite beschiffet haben, daß sie blos aus einem Haufen Inseln bestehet, zwischen welchen ein Weg für die Schiffe befindlich ist.

*Bergwerke in Mexico.*

In eben demselben Jahre schickte *Fernand Cortez* den *Gonzalo von Umbria* aus, die Mittagsseite von *Neuspanien* zu entdecken; den *Franciscus Pizarro* benehst dem *Diego von Ordas* aber, die miternächtige Seite zu besichtigen. Zu gleicher Zeit wurden die *Minen* in diesem Lande entdeckt; und *Moteczuma*, Kaiser von *Mexico*, erklärte sich für einen Vasallen des Königes von Spanien, und übersandte einen Tribut an denselben.

*Florida.*

Der *licentiat Lucas Vasquez* von *Ayllon* unternam auch in diesem Jahre, die Entdeckung von *Florida* fortzusetzen: er entdeckte auch wirklich das *Capo* von *St. Helene* und die Landschaft *Chicora*. Dieses Vorgebirge von *St. Helene* liegt an dem Eingange eines ziemlich grossen Flusses, der nachher *Jourdain* genennet worden.

**1521.** *Räuberinseln.* Hier ereignete sich die Entdeckung der *Räuberinseln* durch den *Magellan*. Er nennete sie auch noch *Archipel* von *St. Lazarus*. Man nennet sie auch heut zu Tage *Cebu*, *Matan*, die *Marianeninseln*. *Magellan* erkante nachher die Insel *Cebu*, nachher die Insel *Matan*, woselbst er getödtet wurde. Nach seinem Tode wurde *Gonzalo Gomez* von *Espinosa* zum Befehlshaber des Geschwaders ernennet. Er befehlet auch von seinen Schiffen keine andere, als die *Trinität* und *Victoria*; und als er ein chinesisches Fahrzeug angetroffen, das nach den *Molukten* gieng, so bekam er einen Steuerman davon, der ihn nach *Tidor* führte, also er den 8. November eintraf. *Osorio* sagt, daß solches am



am Ende des Octobers geschehen sey. Von da gieng er mit der Victorie durch Indien nach Spanien zurück. Dieses ist auch das erste Schif, das die Welt umschiffet, und wird auch noch zu Sevilla aufbehalten.

In eben diesem Jahre machte sich Hernand Cortez Meister von Mexico, und die Eroberung dieser Stadt machte dem mexicanischen Reiche ein Ende.

Mexico.

Ein Soldat von der Armee Hernand Cortez, Namens Parillas, entdeckte die Landschaft Mechoacan. Dieser Entdeckung folgten in eben diesem Jahre noch verschiedene andere in Neuspanien, und insbesondere die von Nicaragua: Gil Gonzalez Davila war einige Zeit vorher durch die Landschaft Darien hieselinge kommen, und hatte den Canton von Nicoya entdeckt.

1522.  
Mechoacan.  
Nicaragua.

In diesem Jahre wurde der Leichnam des Apostels Thomas zu Meliapor gefunden, und auf Befehl Eduard von Meneses nach Goa gebracht; dem ungeachtet aber ist doch die Stadt Meliapor unter dem Namen St. Thomas wieder aufgebauet worden.

St. Thomas.

Johan Verazani, ein Florentiner, der sich in die Dienste Franciscus I., Königes von Frankreich, begeben, that in diesem Jahre die erste Reise nach dem mitternächtlgen America. Wenige Verfasser haben von diesem Unternehmen gehandelt, wovon man keine andere Kenntnis gehabt, als die man durch einen Brief erhalten, den Verazani von Dieppe den 8ten Julii unmittelbar an den König geschrieben; worin er annimt, daß Se. Majestät von dem Fortgange dieses ersten Versuchs unterrichtet wären. Dem ungeachtet konnte es doch wol seyn, daß es nicht sowol ein zu Machung neuer Entdeckungen geschehener Versuch, als vielmehr eine auf die Spanier abzielende Streiferey gewesen: denn es ist bekannt, daß dergleichen mehr als eine vorgefallen.

1523.  
Erste Reise  
des Verazani.

Verazani machte sich in diesem Jahre aufs neue auf die Reise, entweder seine Entdeckungen anzufangen oder fortzusetzen. Er langete im Monat März, angehts des Landes Florida an: nachher segelte er 50 Meilen gegen Süden, und befand sich 34 Grad Nordbreite. Er wendete sich wieder gegen Norden, und beschifte die ganze Küste bis an eine Insel, welche die Bretons entdeckt hatten, und die er auf 50 Grad zu seyn vorgab. Wenn solche die Insel Cap Breton, oder wie sie jezo genennet wird, die Königsinsel seyn sollte, so irret er sich: denn es kan wol seyn, daß er zu Terra nova angelandet, woselbst die Bretons seit vielen Jahren eine Fischerey angeleget gehabt.

1524.  
Zweite Reise.

Im Monat November dieses Jahres segelte Franciscus Pizarro von Panama ab, in der Absicht, seine Entdeckung zu vollenden, und die Eroberung von Peru zu versuchen.

Peru.

Hier ereignete sich die dritte Reise des Verazani. Man weis nicht, wie selbige abgelaufen, weil er auf derselben umkam. Auf was Art aber solches geschehen, ist nicht bekannt worden. Ein neuer Schriftsteller \*) irret sich ohne Zweifel, wenn er vorgiebt, daß Verazani 1524 nahe bey den canarischen Inseln von den Spaniern gefangen, und als ein Seeräuber gehangen worden. Wenn ihm ja dieses Unglück begegnet seyn sollte, so kan es nicht eher, als 1525 bey der Zurückkunft von seiner dritten Reise, geschehen seyn.

1525.  
Dritte Reise.

In diesem Jahre entdeckte auch D. Garcias von Loyza, ein Spanier, die Insel St. Matthai, gegen Westen der Insel Annobon. Man sagt, es habe sich daselbst

Insel St.  
Matthai.

\*) D. ANDREAS GONZALEZ de BARCIA, Ensayo Cronologico para la Historia de la Florida.

an einem Baume eine Aufschrift gefunden, welche angezeigt, daß 87 Jahre vorher Portugiesen daselbst angelandet gewesen.

Insel Macazar.  
Inseln Mey.

Anton von Britto und Garcias Henriquez, Portugiesen, welche Befehlshaber auf den Molukken waren, sandten auch in eben dem Jahre zur Entdeckung der Insel Celebes oder Macazar Schiffe ab. Als diejenigen, denen diese Commiſſion aufgetragen, sich nach vollendeter Verrichtung wieder nach den Molukken wenden wollten, wurden sie von dem Winde auf die Seite getrieben, und befanden sich nahe bey verschiedenen Inseln, wo sie kein Land erreichen konnten, und nannten sie die Inseln Mey.

Peru.

Diego von Almagro schifte auch in eben diesem Jahre nach Panama, damit er zu dem Pizarro, seinem Gehülfsen, bey der Eroberung von Peru stossen könnte.

1526.  
Parana. Paraguay.

Sebastian Gabor oder Gabato, ein Venerianer, der die Dienste des Königs von England verlassen, und sich zu dem catholischen Könige gewendet hatte, gieng in diesem Jahre auf den Rio de Solis, den er Rio de la Plata nannte, und stieg den Parana, ja selbst den Paraguay wieder hinauf. Den Namen Silberflus erhielt dieser groſſe Flus daher, weil sich am Ufer des Paraguay unter den Händen der Wilden viel Silber fand: er glaubte, daß solches aus dem Lande genommen würde; die Wilden aber hatten es den Portugiesen aus Brasilien, die von der Landschaft de los Charcas, so an der Grenze von Peru lieget, zurückkamen, abgenommen. Ich habe albereit angemerkt, daß man eigentlich bloß die Bucht Rio de la Plata nennet, wo der Parana, der sich bereits mit dem Paraguay vereinbaret, dennoch den groſſen Flus Uruguay aufnimmt.

Mindanao.

Martin Xniguez von Corquizano, ein Spanier, entdeckte auch selbigen Jahres die Insel Mindanao. Andere Spanier, die im Jahr 1521 nach den Molukken segelten, hatten bereits Fus daselbst gefasset; jedoch aber davon keine Nachricht mitgetheilt.

1527.

Yucatan.

Franciscus von Montejo, ein Spanier, der zum Gouverneur von Yucatan ernennet war, reisete in diesem Jahre ab, das Land einzunehmen, und eine Colonie daselbst zu errichten. Es wurde auch alles dieses vor Ende des darauf folgenden Jahres zu Stande gebracht.

Bermudez.

Entweder in diesem Jahre, oder wenige Zeit zuvor, entdeckte Johan Bermudez, ein Spanier, eine kleine Insel, der er seinen Namen beilegte. Man nennet sie insgemein Bermudez, ohnerachtet man sie öftermalen Bermudez schreibt.

Quito.

In eben demselben Jahre kehrte Pizarro, nachdem er die peruanische Küste beinahe auf 200 Meilen lang, von dem Hafen Santa an, bis an die Gegend von Quito entdeckt, nach Panama zurück.

Bantam.

Bantam, auf der Insel Java, wurde von D. Peter Mascarenas entdeckt. Diese Insel wurde kurz hernach ihrem Könige wieder gegeben, jedoch unter der Bedingung, daß er der Krone Portugal einen jährlichen Tribut bezalen sollte.

Meerenge de la Sonda.

Gegen diese Zeit entdeckte Eduard Conil, ein Portugiese, die Inseln und die Meerenge de la Sonda. Der Hauptman stund unter dem Befehl des Franciscus Sa, der dieser Entdeckung halber zu Schiffe gegangen war; dessen Schiff aber durch Sturm auf die Seite getrieben wurde.

1528.

Apalachen.  
Nenguinea.

In diesem Jahre ereignete sich die Verrichtung des Narvaes, eines Spaniers, in Florida. Den 7. Junii entdeckte er das Land der Apalachen.

In eben demselben Jahre entdeckte Andreas da Vidaneta, ein Spanier, Nenguinea, zwischen Asien und America. Man weis noch nicht eigentlich, ob dieses Land eine

eine Insel oder ein festes Land ist. Inzwischen behaupten doch einige Schriftsteller, daß man vor kurzen solches Land umschiffet habe. Johan von Laet sagt, daß Neuguinea durch Alvarez von Saavedra im Jahr 1527 entdeckt sey, der durch Sturm dahin verschlagen worden, als er von den Moluken, wohin ihn Cortez geschickt, wieder zurück reisen wollte.

Alhier ereigneten sich die Entdeckungen Ambrosius Alfinger, eines Deutschen, 1529. in der Landschaft Venezuela, die durch den Kaiser Carl V den Velfern, reichen Kaufleuten zu Augsburg, war gestattet worden.

Franciscus Pizarro schloß sich zu Nombre de Dios ein, in der Absicht, die 1530. Eroberung von Peru fortzusetzen.

In eben diesem Jahre machte D. Nunno von Guzman verschiedene Entdeckungen in Neuspanien auf der Seite des Südmeeres. Christoph von Onnate, einer seiner Schiffshauptleute, legte auf seinen Befehl den Grund zu der Stadt Guadalarara in Neugallicien, welches eine von den neuen Entdeckungen war, welche mannigmal den Namen Guadalarara und Kalisco, seiner Hauptlandschaft, führet. Guzman war von Guadalarara in Castilien gebürtig. Er entdeckte auch zu gleicher Zeit die Landschaft Culucan.

Um eben diese Zeit entdeckte Diego von Ordas, ein Spanier, die Landschaft Chiappa. Chiappa in Neuspanien.

Eben dieser Diego von Ordas gieng wenig Zeit hernach auf den Orenok, und machte in Hinaufsteigung dieses Flusses einige Entdeckungen. Diese wurden in nachfolgenden Jahren durch andere spanische Hauptleute weiter fortgesetzt.

In demselben Jahre entdeckte Dom Nunno von Guzman die Landschaft Cinaloa in Neugallicien.

Gegen diese Zeit bauete Dom Peter von Heredia, ein Spanier, die Stadt Carthagena. Carthagena. Er gab ihr wegen der Gleichheit, die sie mit der Stadt Carthagena in Spanien hatte, diesen Namen. Dieser Ort hies ehemals Calemor. Oseda und Nicuesa wurden durch die Indianer des Landes bebauet.

Franciscus Pizarro lies den König von Peru, Atahualpa, hinrichten, und machte dadurch dem Reiche der Incas ein Ende. 1533. Peru.

Im folgenden Jahre begab er sich nach der Landschaft Cuzco, und machte sie sich unterwürfig. 1534. Cuzco.

In eben diesem Jahre lies Fernand Cortez die ganze Küste des Südmeeres, Acapulco, wo der Hafen Acapulco liegt, entdecken.

Es geschah auch in demselben Jahre, daß als Philip von Chabot, Admiral von Frankreich, den König Franciscus I vermocht hatte, die durch den Verazani angefangene Entdeckungen zu erneuern, dem Jacob Cartier, einem erfahrenen Steuerman, dieserhalb Commission ertheilet wurde. Cartier stieg zu St. Malo den 20 April zu Schiffe, und langte den 10 May bey dem Vorgebirge Bonne, viste auf der Insel Terra nova, durch 48 Grad Norderbreite, an. Als er hierauf 5 Meilen nach Süd.süd.ost gefegelt, kam er in einen andern Hafen, den er St. Catharine nennete. Von da segelte er nach Süden, durchschiffete den Meerbusen, und kam in eine grosse Buche, wo er viel Hitze auszuweisen hatte, und die er Baye des chaleurs nante. Einige Nachrichten geben, daß einige Spanier schon vor ihm daselbst gewesen; und es ist gewis, daß man sie mannigmal Baye des Espagnols genennet hat. Er durchkreuzte hernach einen guten Theil des Meeres.

Meerbusens, nahm vom ganzen Lande, das er besichtiget hatte, Besitz, und kehrte wieder nach Frankreich zurück.

1535.  
Lima.

Franciscus Pizarro legte die Stadt Lima am Tage der Erscheinung Christi an, und nennete sie die Stadt los Reyes. Diesen Namen führet sie auch noch in allen öffentlichen Schreften. Lima ist der Name des Thals, worinnen sie liegt.

Buenos.  
Ayres.

Peter von Mendoza, ein Spanier, bauete die Stadt Buenos Ayres an dem abendsseitigen Theile des Flusses la Plata. Man nennet sie auch la Trinidad. Sie ist einige mal verlassen worden, und erst 1582 dergestalt, wie sie noch jezo ist, wieder erbauet.

Californien.

In diesem Jahre entdeckte Cortez, als er eben dieses Meer wieder beschiffete, Californien, welches Land er St. Philip nannte. Man hat bis auf den Anfang dieses Jahrhunderts geglaubt, daß es eine Insel wäre.

Canada.

Am 19 May reiste Jacob Cartier von St. Malo ab, in der Absicht, seine Entdeckungen fortzusetzen. Als er nun den 10 August den Meerbusen, den er Jahres zuvor durchlaufen, erreichte, so nennete er ihn St. Laurentz, zum Andenken dieses Märtyrers, dessen Fest an diesem Tage gefeyert wurde. Dieser Name ist seitdem dem Flusse beigesetzt, der sich in diesen Meerbusen ergießet. Der Name Canada, den das Land führete, ist derjenige, den die Wilden dem ganzen Lande beilegeten.

Den 1sten entdeckte er an dem Eingang des Flusses eine sehr lange Insel, welche die Wilden Natiscorei hießen, von ihm aber Assomprion genennet ward. Gemeinlich aber heißet sie Anticosty, welcher Name, wie man glaubt, von den Engländern herrühret. Cartier schifte hierauf wieder den Fluß aufwärts; und nachdem er 90 Meilen zurück gelegt hatte, so befand er sich am ersten September bey der Mündung des Saguenay, eines grossen aus Norden kommenden Flusses. Nachher segelte er noch 90 Meilen auf diesem Flusse fort, und kam nach Hochelaga, einen grossen Flecken der Wilden, der auf einer Insel am Fusse eines Berges, den er Mont royal nennete, gebauet war. Heut zu Tage nennet man diesen Ort Montreal, und dieser Name ist hernach auf die ganze Insel gekommen. Man kennet keinen Fluß, der eine solche Breite so lange Zeit behält, und der auch so weit durch die grössten Schiffe besahren werden kan, als dieser. Schiffe von 60 Stücken können bis nach Quebeck, das auf 80 Meilen weit von dem Meere liegt, kommen, und grosse Barken können noch 60 Meilen jenseits, bis an die Insel Montreal, gelangen.

1536. 1537.  
Chil.  
Neugranada.

Diego von Almagro, einer von den Eroberern von Peru, entdeckte Chil.

Sebastian Belalcazar, ein Spanier, entdeckte die Landschaft Popayan, die einen Theil von Neugranada ausmachet, und insgemein Nuevo Reyno genennet wird. Zu gleicher Zeit entdeckte er die Quelle des grossen Flusses Magdalena, dessen ganzer Lauf einige Zeit nachher durch D. Ferdinand von Lugo, Admiral der canarischen Inseln, beobachtet wurde. Diese Entdeckung sowohl, als die andern, welche eben derselbe Admiral von dem übrigen Theile von Neugranada machte, wurden erst im folgenden 1537ten Jahre zu Ende gebracht. Nicotaus Ferdernan, oder Uredeman, ein Deutscher, war im vorhergehenden Jahre durch Coriana, so ein Canton von der Landschaft Venezuela ist, hineingekommen.

Paraguay.

Johan von Ayola, ein Spanier, setzte seine Entdeckungen auf Paraguay und in den daran liegenden Ländern fort.

1539.  
Cibola.

Der D. Marcus von Niza, ein spanischer Franciscaner, war in diesem Jahre von St. Michael in Culiacan nach Neugallicien abgereiset, und entdeckte das Königreich

nigreich Cibola. Man machte zwar aus den Nachrichten dieses Geislichen eben nicht sonderlich viel; jedoch aber gaben sie zu neuen Entdeckungen Gelegenheit.

Am 12 May dieses Jahres segelte Ferdinand von Soto aus Havana in der Ab- Florida. sicht ab, seine Entdeckungen von Florida zu Stande zu bringen, und dieses Land einzunehmen. Das erste von diesen beiden Vorhaben wurde wohl ausgeführt; nachdem er aber drey Jahr herumgeschwebet, so mußte er sterben, ohne einen Fuß breit Landes gewonnen zu haben.

Als in diesem Jahre Fernand Cortez nach Spanien reiste, so schickte er Franc. Californien. ciscum von Tello aus, die Entdeckung von Californien vollends zu Stande zu bringen, welcher auch die ganze Abendseite davon bekreuzte. Nachher machte er auch noch verschiedene andere Entdeckungen in dieser Gegend.

Gonzales Pizarro, Gouverneur von der Landschaft Quito, die am nordlichsten 1540. Theile von Peru lieget, entdeckte das Land los Quiros in dem Innersten dieser Provinz; Amazonas. nachmals diejenige, welche man la Canelle nennete. from.

Als bey dem Verfolg dieses Unternehmens, Franciscus Orellana, Lieutenant des Pizarro, ausgeschiedet war, Lebensmittel ausfindig zu machen, entdeckte er einen grossen Fluss, der bis in das Meer hinab floss, und nannte solchen, ohne sich deshalb um seinen Befehlshaber zu bekümmern, nach seinem Namen. Er ist auch seitdem unter der Benennung Maragnon und der Amazonen bekannt geworden.

In eben diesem Jahre wurde Franciscus Vasquez Cornero oder Cornedo, ein Cibola. Quir- Spanier, von Dom Anron von Mendoza, Bicekönig von Neuspanien, ausgesendet, vira die Entdeckung von Californien fortzusetzen, und entdeckte die Königreiche Cibola und Quivira.

Peter von Valdivia setzte die Entdeckung von Chili fort, und veranlassete ver- 1541. schiedene Colonien daselbst. Chili.

Johan Franciscus de la Roque, Herr von Roberval, ein Edelmann aus der Canada. Picardie, richtete in eben demselben Jahre eine Niederlassung auf der Insel Cap Breton, anjese Insel Royale genant, an, und schickte einen, Namens Alphonsus, aus, der die nördlichen Gegenden von Canada über Labrador erforschen sollte: man hat aber von dessen Reise keine umständliche Nachricht erhalten.

Anton von Faria y Sousa, ein Portugiese, entdeckte in diesem Jahre die Kb. Camboe- nigreiche Camboe und Champea, die Insel Poulocondor; die Inseln Lequios und Champea. Haynan, nebst verschiedenen kleinen andern, die Puertas de Liampo genennet Inseln Le- werden. quios, Hay- nan.

Endlich trug sich auch in diesem Jahre die Entdeckung der Inseln Luzon, wovon Philippinen. Magellan den Anfang gemacht, durch Ruy Lopez und Villalobos, einen Spanier, zu. Er nannte den ganzen Archipelagum Philippines; zu Ehren des Prinzen von Spanien, der nachher Philip II hies.

Den 6 May langte Franciscus Xavier zu Goa an, und zu gleicher Zeit entdeckte 1542. te man Japan, worin er der erste Heidenbekehrer war. Diese Entdeckung ereignete sich Japan. in eben dem Jahre an zweien unterschiedenen Orten. Fernand Mendes Pinto, Diego Zeimorro und Christoph Borello auf der einen; Anton Mota, Franciscus Jimoro und Anton Perora auf der andern Seite, insgesamt Portugiesen, langten insgesamt, ohne daß weder der eine noch der andere Theil davon wußte, darin an: die ersten kamen von Macao zu der Insel Canurima, woraus Pinto bis in das Königreich Bungo einbrang.

einbrang. Die letzteren aber waren von der Insel Macazar abgesegelt, und wurden durch Sturm in den Hafen von Cangoxima im Königreiche Saruma geworfen. Keiner von beiden hat weder den Tag noch den Monat ihrer Begebenheit angemerket; aus des Pinto Erzählung aber erhellet so viel, daß er im Maymonat nach Japan gekommen. Diese Inseln sind eben dieselben, wovon Marcus Paolo aus Venedig unter dem Namen *Japangi* handelt.

**Neugranada.** Gleichfalls ereigneten sich auch neue Entdeckungen in dem neuen Königreiche *Granada* durch *Jernand Perez von Quesada*.

**Paraguay.** In eben diesem Jahre erbauete *Alvarez Nugnez Cabeza von Vaca* die Stadt *Buenos Ayres* zum andern male; schiffte den *Parana* und *Paraguay* hinauf, und veranlassete einige Niederlassungen in diesen Landschaften.

**Vorgebirge Mendocino.** Zu eben der Zeit machte *Johan Ruys Cabrillo*, ein Portugiese, der sich in Diensten *Carls V* befand, verschiedene Entdeckungen an den Küsten von *Californien*. Er kam bis an ein Vorgebirge, welches 44 Grad Norderbreite lieget, das er *Mendocino*, zu Ehren des *D. Anton Mendoza*, Vizeköniges von Neuspanien, nennete. Die französischen Karten nennen es *Cap Mendoce*.

**Tucuman.** Gleichfalls ereignete sich die Entdeckung von *Tucuman*, durch *Diego von Rojas*, einen Spanier.

**1543. Florida. Mißissipi.** *Ludewig von Moscoso von Alvarado*, der *Jerdinand von Soto*, welcher an der Mündung des rothen Flusses an den *Mißissipi* starb, und dessen Körper in den Strom geworfen wurde, gefolget war, kam bis auf das Meer. *Barcilasso de la Vega* in seiner Geschichte der Eroberung von *Florida*, nennet diesen Fluss *Cucagua*, und die Spanier in *Florida* nennen ihn noch heut zu Tage *Palissade*.

**1545. Potosi.** Nunmehr wurden die Bergwerke von *Potosi* im Monat *April* durch *Villazuel*, einen Spanier, entdeckt, der auch noch in selbigem Jahre den Anfang machte, solche bearbeiten zu lassen.

**1546. Philippinen.** *Michael Lopez von Lagaspi*, ein *Biscayer*, fieng in diesem Jahre einige Niederlassung auf den *Philippinen* an.

**1548. St. Cruz de Sierra.** *Nusto von Chavez*, ein Spanier, entdeckte viele Landschaften gegen Abend des Flusses *Plata* und *Paraguay*; legte auch zu der alten Stadt *Santa Cruz de la Sierra* den Grund. Diese ist nachher weiter gegen Norden verleget, und die Hauptstadt einer der vier besondern Herrschaften geworden, welche den *Paraguay* theilen. Die drei andern sind der *Tucuman* gegen Mittag, *Assomption* gegen Morgen, und *Rio de la Plata* gegen Mittag dieses letztern.

**1549. Tucuman.** In diesem Jahre nahmen die Niederlassungen in *Tucuman*, und in den benachbarten Landschaften ihren Anfang.

**1552. Neusegovien.** *Johan von Villagas*, ein Spanier und Gouverneur von *Venezuela*, entdeckte das ganze Land, woselbst nachher *Neusegovien* erbauet wurde.

**1553. Land Willops oder Willoughby.** Hier ereignete sich der erste Versuch, einen Weg nach *China* durch Norden zu finden. Der Unternehmer war der Ritter *Lugh Willoughby*, ein Engländer. Dieser Ritter wurde durch Sturm genöthiget, in einen Hafen von *Lapland*, Namens *Arzena* zu gehen; woselbst er sowol als seine sämtliche Mannschaft vor Kälte umkam. Man hat aus seinen Tagebüchern gesehen, daß als er sich bis auf 72 Grad Norderbreite erhoben, er ein Land gesehen, welches auf einigen Karten unter seinem Namen aufgezeichnet stehet. Einige nennen es das Land *Willops*; man hat es aber nachher vergeblich an dem Orte wieder



wieder gesucht, wo es der Anzeige nach befindlich seyn sollen: die Gegend war Nova Zembla gegen Westen, welches der Zeit noch nicht bekannt war.

Franciscus von Xbarra, ein Spanier, entdeckte die Minen von St. Barbe, St. Johan und verschiedene andere in Neubiscayen. Nachher veranstaltete er verschiedene Niederlassungen in den Ländern Tupia und Cinaloa, welche eben sowol als Neubiscayen zu Neugallicien gehören.

1554.  
Minen von  
St. Barbe  
und St. Jo-  
han. Neu-  
biscayen.

Nicolaus Durand von Villegagnon, ein Franzose und Malteserritter, segelte den 14. May von Havre de Grace in der Absicht ab, sich in Brasilien niederzulassen, und langte den 10. November zu Rio Janeyro, welches die Landeseinwohner Cababara nennen, an. Er legte daselbst eine französische Colonie an, die aus lauter Zugenorten bestand; sie erhielt sich aber nicht lange, nachdem er sie selbst verlassen, und sich wieder zur römischen Kirche gewendet.

1555.  
Franzosen in  
Brasilien.

Stephan Barroug, ein Engländer, suchte einen Weg durch Norden nach China, und entdeckte die Meerenge Waegaz, zwischen dem mittägigen Theile von Nova Zembla und dem Lande der Samojeden. Er glaubte, daß ein in dieser Meerenge gegen Morgen befindlicher Meerbusen, ein offenes Meer wäre, dachte also den Weg gefunden zu haben, den er suchte; jedoch der wenige Erfolg der nachherigen Unternehmungen hat gewiesen, daß er irrig gewesen.

1556.  
Waigaz.  
Nova Zembla.

Johan von Ribaud, ein Franzose, reiste von Dieppe mit einer Commission des Admirals Coligni, in Florida eine Niederlassung anzulegen, ab. Er kam gleich anfangs an eine Landspitze, die er *Cap Francois* nennet, und gegen 30 Grad der Polushöhe gelegen war. Dieses war eben derselbe Ort, woselbst Verazani bey seiner zweiten Reise an Land gestiegen. Am 1sten May kam er in einen Fluß, den er la Riviere de May oder Mayflus nennete, und daselbst das französische Wapen aufrichtete. Nachher besichtigte er die Küste auf 60 Meilen lang, hielt sich allezeit gegen Norden, und entdeckte noch verschiedene andere Flüsse, welche er nach den mancherley Flüssen Frankreichs nannte. Als er nun endlich zu einem der letzten ankam, den er Port Royal hies, bauete er eine Festung, und legte ihr den Namen Charlesfort bey. Nicht weit davon liegt heut zu Tage die Stadt Charles-Town in Carolinien.

1562.  
Französisches  
Florida.

René von Laudonniere, ein Franzose, kam im französischen Florida an, welches ein Jahr zuvor von denen, von dem Ribaud daselbst zurückgelassenen Völkern war verlassen worden. Den 29. Junii kam er in den Mayflus, woselbst er eine Festung, Namens Caroline, erbauete.

1564.

Michael Lopez von Lagaspi bauete auf der Insel Cebu, der ersten von dem Magellan entdeckten Philippinen, eine Stadt gleiches Namens.

1565.  
Cebu.

Den 10. Januarii 1567 reiste Alvaro von Mendagna, ein Vetter des Licentiat Castro, Gouverneurs von Peru, von Callao ab: sein oberster Steuermann war Hernandez von Gallego. Nachher er 1800 Meilen abendwärts zurückgeleget, so entdeckte er gegen 7 Grad 30 Minuten mittägiger Breite eine sehr große Insel; er lief daselbst in einen Hafen ein, den er St. Isabella de la Estrella nannte. Daselbst verblieb er lange Zeit, und lies verschiedene benachbarte Inseln von mancherley Größe, in Augenschein nehmen. Unter andern wurde er eine gewar, die ihm außerordentlich gros vorkam, und davon er blos die nördliche Küste entdeckte. Diejenige, wo er zuerst eintraf, hies er die Insel St. Elisabeth, und schätzte sie ohngefär 95 Meilen lang; die andere aber nennete er Guadaluca.

1567.  
Salomons-  
Inln.

canar.

canar. Er gab auch vielen benachbarten Inseln Namen; diese Inseln insgesamt aber wurden Salomonsinseln genant.

Man kan hiervon die Geschichte des Marquis von Canere, Viceröyiges in Peru, nachsehen.

1571.  
Manile.

In diesem Jahre ereignete sich die Erbauung von Manile, auf der Insel Luzon. Diese ist heut zu Tage die Hauptstadt der Philippinen.

1574.  
Inseln Johan  
Fernandez.

In dieser Zeit wurden die Inseln Johan Fernandez in dem Südmeere entdeckt, und empfingen von dem Spanier, der sie erfunden, diesen Namen. Insgemein rechnet man derselben nur zween; die Landkarten aber bezeichnen noch zwe andere weiter gegen Norden, unter den Namen St. Felix und St. Ambrosius, und man begreift oftermalen unter eben den Namen die Inseln Johan Fernandez. Die erstern liegen 34 Grad der Australbreite gegen Chili über. Die Spanier nennen die, welche am meisten auf der Höhe lieget, die Insel Fuera, und die andere die Insel Tierra, alle beide aber Desaventuradas, oder die unglückseligen. Johan von Laet schelnet der Meinung zu seyn, daß diese beiden Inseln und die zwe andern einerley sind.

1576.  
Frobis her  
Meerenge.

Der Ritter Martin von Frobisher, ein Engländer, entdeckte zwischen dem nördlichen Grönland und einer grossen gegen Süden belegenen Insel eine Meerenge, die seinen Namen führet.

1577.

Frobisher machte auf der zweiten Reise in eben diesen Meeren, jenseit seiner Meerenge, noch verschiedene Entdeckungen, und legte ihnen die Namen bey, die noch auf den Karten befindlich sind.

1578.  
Westfriesen.  
Frisland.

Alhier ereignete sich des Frobishers dritte Reise. Er segelte aus England mit funfzehn Schiffen den letzten Tag des Maymonats ab. Den 20. Junii entdeckte er das Land Westfriesen, und nahm im Namen der Königin Elisabeth Besiz davon, nachdem er es das occidentalische England genennet hatte. Er behauptet, daß dieses eben das Land sey, welches die beiden Brüder Jani, Venetianer, Frisland genenet hätten.

1579.  
Neualbion.  
Meerenge  
Anian.

Franciscus Drak, ein Engländer, entdeckte Neualbion gegen Norden Californiens. Die Engländer behaupten, daß es mit den Meerenge von Nesso einerley festes Land ausmache: man glaubt aber heut zu Tage insgemein, daß Neualbion ein fabelhaftes Land sey. Drak versichert auch der Königin Elisabeth, daß er in eben demselben Jahre in die Meerenge Anian gekommen, und solche auf zwanzig Meilen weit durchschiffet. Man ist wegen der Lage dieser Meerenge noch nicht einig, sondern urtheilet verschiedentlich davon. Es hat aber das Ansehen, daß sie, wenn sie ja wirklich da ist, Nesso gegen Westen und von diesem grossen Lande nicht weit entfernt liegen müsse.

1580.  
Neue Versu-  
che der Enge-  
länder, durch  
Norden nach  
China zu kom-  
men.

Artur Patt und Carl Jackman, beide Engländer, folgten auf Befehl der Königin Elisabeth eben dem Wege, den vier und zwanzig Jahr vorher Stephan Bourg genommen hatte; sie giengen durch die Meerenge von Waeigatz, gelangten auf das Ostmeer dieser Meerenge, und fanden sie dergestalt mit Eis bedeckt, daß nachdem sie grossen Gefährlichkeiten ausgesetzt gewesen, sie sich genöthiget sahen, ihren Rückweg zu nehmen, ohne etwas ausgerichtet zu haben. Das ungestüme Wetter zerstreute sie hierauf, und man hat seitdem von dem Patt nicht das geringste weiter erfahren können.

1582.  
Neumerico.

Augustin Ruys, ein Franciscaner, und Spanier von Geburt, hatte 1580 und 1581 verschiedene Entdeckungen gegen Norden von Neuspanien gemacht, welche Antorr von

von Espejo, ebenfalls ein Spanier, fortsetzte, und mehr als fünfzehn Landschaften entdeckte; diesem ganzen grossen Lande legte er den Namen *Newmexico* bey.

**Gilbert Humphrey**, ein engländischer Ritter, segelte nach *Terra nova*, auf Veranlassung des Staatssecretairs *Walsingham*: nahm im Namen der Königin *Elisabeth* Besitz davon, und legte den *Stockfischfang* daselbst an, wovon *Engeland* mehr Nutzen gehabt, als wenn die Insel mit Goldadern versehen gewesen wäre. Ueberdem setzet man bey Betreibung dieses Handels keine Leute aufs Spiel, und nichts ist fähiger, tüchtige Schiffeute zu machen.

**Richard Grainville**, ein Engländer, richtete auf Befehl der Königin *Elisabeth*, in *Florida*, ein wenig unterwärts von *St. Johan* von *Pinos*, eine Niederlassung an. Sie hat aber nicht allzulange gedauert.

**Philip Amidas** und **Arthur Barlow**, beide Engländer, wurden von dem Ritter **Walter Raleigh** abgesendet, segelten im *Mertz* 1584 ab, und stiegen auf der Insel *Roenoke* ans Land. Bey ihrer Zurückkunft nach *Engeland* erzählten sie so viel besonderes von diesem Lande, daß es die Königin *Elisabeth* *Virginien* hies, um dadurch das Andenken ihres unverhehlchten Standes zu verewigen. In dem darauf folgenden Jahre wurde eine Niederlassung auf der Insel *Roenoke* veranstaltet; sie hat aber nicht lange gedauert, indem das Land nicht von der Güte war, als man anfänglich geglaubt hatte. Und der Name *Virginien* ist auch nicht dabey geblieben: denn die Insel *Roenoke* gehöret zum *Gouvernement* vom mittlernächigen *Carolinien*.

In eben dem 1585ten Jahre bekam **Johan Davis**, ein Engländer, Befehl von der Königin *Elisabeth*, des Ritters *Martin Frobishers* Entdeckungen fortzusetzen; welches er auch sowohl in diesem, als in den darauf folgenden Jahren mit gutem Fortgange verrichtete.

Nach verschiedenen Entdeckungen desjenigen, so man der Zeit das *Meer Estotlands* nennete, gelangte er bis zu einer Landspitze, woselbst er viel Sturm und grosse Gefährlichkeiten auszustehen hatte. Diese Spitze nennete er also *Capo de Desolation*, oder das Vorgebirge der Verwüstung.

Er entdeckte eine Meerenge, dieser gab er seinen Namen, den sie auch noch heut zu Tage führet.

**Dom Peter von Sarmiento**, ein Spanier, wurde von **Dom Franciscus von Toledo**, Biscöndige von *Peru*, wider *Franciscus Drake* ausgesendet, der das ganze Südmeer unsicher machte; und entdeckte bey dieser Gelegenheit die ganze Küste von 49 Grad australischer Breite bis an die *magellanische Meerenge*, die er bestrich. Er nahm aller Orten von dem Lande, im Namen der *Krone Castilien*, Besitz.

Die mehresten engländischen Verfasser setzen in dieses Jahr die Entdeckung der *Straße Davis*. Diese Meerenge liegt zwischen *Grönland* und einer Insel, welche vom *Davis* ist *Cumberland* genennet worden.

Man wil, daß in diesem Jahre ein gewisser Däne, Namens *Friederich Anshild*, in *Judsons Meerbusen* überwintert, und daselbst grossen Handel mit Pelzwerken getrieben habe. Er sey auch reich beladen nach *Dännemark* zurückgekommen; jedoch ohne eine Niederlassung bewerkstelliget zu haben.

Der Ritter **Richard Savilins**, ein Engländer, hatte unternommen, die Welt zu umschiffen, und entdeckte gegen Südwest der *magellanischen Meerenge* 48 Grad mitägiger Breite, ein grosses Land, welches sich auf der einen Seite jenseit der Meerenge le-

1. *Theil.*

*E r r*

*Maire*

1583.

*Terra nova.*

Engländer

nach *Florida.*

1584. 1585.

*Virginien.*

1586.

*Capo de Desolation.*

1587.

*Straße Davis.*

1589.

Entdeckung

gen gegen die

*Meerenge von*

*Magellan.*

1590.

*Straße Davis.*

*Cumberland.*

1591.

*Judsons*

*Meerbusen.*

1593.

*Australische*

*Land.*

Maive, und auf der andern bis dem Vorgebirge der guten Hoffnung gegenüber ausbreitete. Er habe auch, sagt man ferner, angemerkt, daß die Länder, welche gegen Süden der Meerenge Magellan liegen, aus nichts als aus einem Haufen Inseln bestehen.

1594.  
Meerenge  
Nassau. Mo-  
rizinsel.

Als der Graf Moriz von Nassau das von den Engländern aufgegebene Vorhaben, einen Weg durch Norden nach China ausfindig zu machen, wieder ergriffen, so bestimmte er dazu drey Schiffe unter der Anführung Cornelius Corneliszmay, der den Schwarm von Deeren in Zeeland bestiegen: das andere Schiff, Namens Mercurius von Enchusen, führte Brandt Rebrandt oder Tergales; und das dritte, das Bot von Amsterdam genant, hatte Wilhelm Barentsz von Ter Schelling, einen amsterdamer Bürger zum Hauptman. Johan Zuighen von Rinschooten war Richter auf dem Mercurius, und hat uns das Tagebuch von dieser Reise hinterlassen. Sie segelten den 5ten Junii aus dem Terel ab. Den 24sten erblickten sie die Insel Rildoyn, woselbst sie Anker warfen. Diese liegt 69 Grad und ohngefär 40 Minuten nördlicher Breite. Dasselbst ordneten sie den Sammelplatz zu ihrer Rückreise an, und das Bot von Amsterdam sonderte sich in der Absicht ab, sich gegen die Seite von Novazembla zu wenden, welches Land bereits bekannt war, und dessen Entdeckung einige Erdbeschreiber, jedoch mit Unrecht, dem Barentsz, der dieses Schiff führte, zuschreiben. Den 21. Julii erblickten die beiden Schiffe ein Land, welches ihres Davorpaktens die Insel ober das Land Waegaz seyn sollte; und den 22. eine Oefnung, welche sie für die Meerenge eben dieses Namens hielten. Sie giengen hinein, und nannten sie die Meerenge von Nassau. Sie wurden durch das viele Eis grossen Gefährlichkeiten ausgesetzt. Als sie sich wieder herausbegaben, gelangten sie in das tartarische Meer, und fanden solches so schön, daß sie nicht ferner zweifelten, daß sie nunmehr nicht nach China oder Japan gelangen sollten. Sie segelten hierauf bis jenseit der Oefnung des Flusses Oby, darauf kehrten sie zurück; und als sie wieder durch die Meerenge von Nassau gekommen waren, warfen sie den 26. August gegen Norden einer Insel, die sie die Insel Moriz nannten, Anker. An diesem Orte sties Barentsz wieder zu ihnen, als er sich bis über 78 Grad erhoben, und den größten Theil der Küste von Novazembla in Augenschein genommen hatte. Das Eis hatte ihn verhindert weiter zu segeln, und er suchte einen Weg gegen Süden. Cornelius sagte ihm, daß er dergleichen durch die Meerenge von Nassau gefunden zu haben glaubte. Der Insel Moriz gegen Norden liegt eine andere, welche die Insel von Oranien, genennet wurde. Diese Inseln liegen gegen 69 Grad 30 Minuten. Das Land, so jenseit des Meerbusens weiter nach Osten zu lieget, wurde Neostfriesland genennet. Die Insel Waegaz hießen sie die Insel Enchuse, und das ganze Land, so gegen Mittag der Meerenge von Nassau bis an den Fluß Oby lieget, Neuholland. Den 15. Septem-  
ber warfen sie im Terel wieder Anker.

1595.  
Marquisen  
von Mendoza.  
Gratiosa. In-  
seln St. Cruz.

Alvaro von Mendanna reifete den 11. April von Callao ab, um nach den Salomonsinseln mit 4 Schiffen zu gehen, und hatte Peter Fernand von Quiros als Obersteuerman bey sich. Nachdem er mehr als 1100 Meilen gegen Westen zurückgeleget, entdeckte er gegen 10 Grad der Breite viele Inseln, jedoch von geringer Erheblichkeit, welche die Marquisen von Mendoza genennet wurden: da sie nun ihren Weg gegen Westen fortsetzten, trafen sie noch einige kleine Inseln an: und endlich entdeckten sie den 7ten September eine grosse, woselbst sie in eine Bucht eintrafen, und sie Gratiosa nannten. Während ihres Aufenthalts auf dieser Insel, durchstrichen sie die Küste. Sie schien 300 Meilen

Wollen im Umkreise zu haben. Sie beobachteten auch viele Inseln in der Nachbarschaft dieser grossen, welche sie die Inseln St. Cruz nennen.

Gleichfalls trug sich auch die Entdeckung und Verrichtung des Ritters Walter Guyana. Raleigh auf Guyana zu.

Die drey im Artikel vom abgewichenen Jahre benannte Officirer, reisten den 2 Julii vom Texel mit sieben Schiffen ab, ihre Entdeckungen fortzusetzen; jedoch sie trafen noch weit mehr Eis an, und kamen wieder nach Holland, mit weniger Hoffnung, das gesuchte finden zu können, zurück.

Wilhelm Barentsz unternahm, durch Norden von Novazembla nach China zu kommen; nachdem er aber Spitzberg entdeckt hatte, so er für eine Insel hielt, und welches die Engländer einen Theil von Grönland zu seyn glauben, verlor er sein Schiff im Eise, und überwinterte in Novazembla. Nachher suchte er nach Cola in Lapland zu kommen, er starb aber unter Weges, jedoch in der gewissen Versicherung, daß zwanzig Meilen gegen Norden von Novazembla weder Eis, noch sonst etwas befindlich wäre, welches verhindern könnte, nach China zu gelangen. In der That, wenn auch dasjenige, was der Verfasser einer Erzählung von dem Schiffsbruche eines holländischen Schiffes, der sich 1653 bey der Insel Quelpaerts zugetragen, anführt, wahr seyn sollte: daß man nemlich in dem Meere von Corea Walfische gesehen, welche gascognische Wurffpfeile in ihren Körpern stecken gehabt, vergleichen man sich an den Küsten Grönlandes zum Fischfange bedienet: so hat man nicht Ursache zu zweifeln, daß Barentsz's Mutmassungen nicht gegründet seyn sollten.

Jacob Mabu, Simon von Corde, Sebald von Wert und einige andere Holländer, wolten den Durchgang durch die magellanische Meerenge versuchen; sie wurden aber durch widrige Winde genöthiget, wieder umzukehren, ohne das Südmeer erreichen zu können: dasjenige Schiff ausgenommen, worauf sich Wilhelm Adams, ein Engländer, als Obersteuerman des Geschwaders befand. Denn dieses scheiterte an der Morgenküste von Japan. Sebald von Wert entdeckte bey dem Ausgange aus der Meerenge, den 24 Februarii drey Inseln, die seinen Namen führen. Er schätzte sie 50 Grad und 50 Minuten Süderbreite. Einige Schriftsteller bringen diese Entdeckung in das Jahr 1660.

Der Marquis von la Roche aus Bretagne, hatte sich bey Heinrich IV, König in Frankreich, Commission ausgewirkt, die von Jacob Cartier angefangene Entdeckungen fortzusetzen, und entdeckte in eben demselben Jahre die Sandinsel und einen Theil der Küste von Acadien. Man giebt vor, daß Gilibert Humphrey, wovon bereits Erwähnung geschehen, drey Schiffe an der Sandinsel im Jahre 1581 verloren haben sol.

Dom Johan von Onnate, machte grosse Eroberungen in Neumexico; bauete die Stadt St. Johan, und entdeckte viele Bergwerke.

Die General-Staaten vereinbarten alle die besondern Handlungsgesellschaften, und richteten die berühmte ostindische Gesellschaft an.

Peter von Guast, Herr von Monts, und Samuel von Champlain, allesamt Franzosen, beendigten die Entdeckung von Acadien, die der Marquis von la Roche angefangen hatte; nachher entdeckten sie die mittägige Küste von Canada, welche durch den französischen Meerbusen von Acadien abgesondert wird. In eben diesem Jahre richteten sie auch auf der Insel St. Cruz eine Niederlassung an. Den Winter darauf setzte Champlain diese Entdeckung jenseit Pentagoet fort.

1605. Als eben dieselben ihre Entdeckungen fortsetzten, fanden sie *Quinibeki* oder *Canis Malebarische* *beki*, einen Fluss der *Canibas*, einer *abenaquischen* Nation; hernach die *Landspitze Malebare*, dem Vorgebirge gegen über, so die Franzosen *Cap-Blanc*, die Engländer aber *Cap Cood* nennen: bey welcher seit derselben Zeit die Stadt *Boston*, so die Franzosen *Boston* aussprechen, und heut zu Tage die Hauptstadt in *Neuengeland* ist, gebauet worden. *Champlain* richtete auf der *Landspitze Malebare* ein Kreuz auf, und nahm im Namen des Königes, seines Herrn, Besitz davon.

1607. *Virginien*. *Johan Smiz*, ein Engländer, entdeckte die Bucht von *Chesapeak* und den Fluss *Powhatan*, der sich dahin ergiesset. Er bauete an dem Flusse eine Festung, woraus eine Stadt, namentlich *Jamestown*, entstanden, die heut zu Tage die Hauptstadt in *Virginien* ist. Er hies auch den Fluss *James*, zu Ehren *Jacob I*, Königes von *Großbritannien*; jedoch ist der erste Name weit gewöhnlicher.

Die Holländer der sehen sich in Indien feste. Die Holländer jagten auch in diesem Jahre die Portugiesen aus der Insel *Amboyne*, so eine von den grossen *Molukken* ist, und richteten ihre ersten Niederlassungen in *Ostindien* an.

1606. *Terra de Quir*. Der Hauptman *Dom Peter Fernand von Quiros*, ein Spanier, reiste den 21 December 1605 von *Calao* ab, um die australischen Lande mit zwey Schiffen zu entdecken. Er nahm seinen Weg nach Westsüdwest, und als er sich den 26 Januarii 1606, 1000 Meilen von den Küsten von *Peru* 25 Grad mittägiger Breite befand, erblickte er eine Insel, die ohngefär vier Meilen im Umkreise haben mochte. Er fuhr fort, verschiedene Inseln, und auf eine Weite von 400 Meilen, und bis auf 10 bis 11 Grad der Breite, ziemlich grosse, jedoch von einander abgefonderte und entfernte Länder zu entdecken. Es haben also einige Erdbeschreiber an diesem Orte eine Folge von ohngefär 800 Meilen langen Küsten sehr unrichtig anmerken wollen.

Nachher richtete er seinen Lauf den 25 April nach Westen, und entdeckte ein grosses festes Land, das er *Terra australis Spiritus Sancti* nennete. Er legte sich daselbst in verschiedenen Häfen vor Anker, denen er insgesamt Namen gab. Diese nennet man insgemein *Terra de Quir*.

Hieraus ist leicht abzunehmen, daß diese Länder gegen Süden an dem äussersten orientalischen Theile von *Neuguinea* liegen, und die östlichen Küsten von dem Lande *Carpenterie* bilden.

1608. *Quebec*. Den 3ten Juli dieses Jahres legte *Samuel von Champlain* zu der Stadt *Quebec* den Grund, welche die Hauptstadt von *Neufrankreich* ist; und an dem mittlern Theile des Flusses *St. Laurenz*, sechs und zwanzig Meilen von dem Meere, zwischen einem kleinen Flusse, der den Namen *St. Carl* führet, und einem grossen Vorgebirge, welches man *Diamant* nennet, weil man der Zeit verschiedene Diamanten, die denen von *Alençon* ziemlich gleich waren, angetroffen, liegt. Die Wilden gaben diesem Orte den Namen *Quebeco* oder *Quelibek*, welcher in der *algonquinischen* und *abenaquischen* Sprache eine Verengerung bedeutet; inmassen der Fluss daselbst schmaler wird, daß er kaum noch eine Meile breit ist, an stat daß er unmittelbar an der Insel *Oreans*, nemlich 10 Meilen unterwärts, wenigstens 4 bis 5 Meilen breit ist.

1609. *Newyork*. Nachdem *Heinrich Hudson*, ein Engländer, die *virginischen* Küsten und *Neuengeland* bekreuzet hatte; so fand er, daß das Vorgebirge *Cood* 20 Meilen weiter gegen Westen lag, als man anfänglich geglaubet hatte. Er entdeckte endlich auf 40 Grad *Nordebrente* eine grosse Bucht, in welche ein grosser Fluss gieng, den er nach dem Namen der



der Wildern, da er daselbst antraf, Manhatte nennete. Dieser Hauptman war in holländischen Diensten, die dieses Land einige Zeit in Besiz gehabt haben, und es Neu-holland nannten. Eben diese baueten auch die Stadt Manhatte und die Festung Oranien, an eben demselben Flusse. Dieses Land heisset heut zu Tage Neuport, und gehöret den Engländern, welche die Stadt Manhatte ebenfalls mit diesem Namen belegten.

Man liest in einigen Nachrichten, daß im Jahre 1609 ein von dem im Südmeere belegenen mericanischen Hafen Acapulco abgegangenes Schiff, von einem heftigen Sturm überfallen worden, und seinen Weg verloren; dieses befand sich nach Verlauf zweyer Monate zu Dublin in Irland; als es sich nun von da nach Lissabon begeben, lies der König von Spanien alle Tagebücher der Steuermänner ins Feuer werfen, damit er den Ausländern den Weg, den dieses Schiff genommen, verborgen halten möchte. Denn man glaubte, daß selbiges durch das nördliche Canada gekommen sey.

Endlich drungen auch in diesem Jahre Heinrich Hudson und Wilhelm Baffins sehr weit gegen Nordwest oberhalb Canada, woselbst sie das Jahr darauf, dem Vorgeben der Engländer zu Folge, die Länder entdeckten, so noch jezo ihre Namen führen. Es ist aber so viel gewis, daß sie sich daselbst nicht niedergelassen; und daß Nelson, des Hudsons Steuerman, damals keinen Besiz von dem genommen, so die Engländer des Hafen Nelson, an der gegen Morgen belegenen Küste des Hudsons Meeresbussen nennen.

Samuel von Champlain kam bis in das Land der Iroquoisen, und entdeckte auf dem Wege eine grosse See, die noch jezo seinen Namen führet.

Don Johan von Onnate, ein Spanier, entdeckte den Nordflus, den einige Rio Colorado und die See der Conibas nennen, oberhalb Neumerico.

Zu eben der Zeit entdeckte Thomas Burton, ein Engländer, gegen Norden von Canada ein grosses Land, so er New Wales nennete: er durchstrich nachher die ganze Bucht, die seinen Namen führet; nachher die Insel Diggs, und endlich ein ander sehr weitläuftiges Land, das er Carys Swans Nest hies.

Jacob Hall, ein Engländer, entdeckte die Meerenge von Cockin gegen Norden von Canada, 65 Grad der Breite.

Einige Engländer entdeckten gegen Norden von Grönland eine Insel, die sie die Höfungsinsel nannten. Einige haben geglaubt, daß es eben dieselbe sey, die Wiloughby im Jahr 1553 entdeckt hatte; es hat aber keinen Grund.

Samuel von Champlain gieng in das Land der Huronen in Canada, und durchstrich es den Winter über.

In eben diesem Jahre geschah es, daß die Holländer anfiengen, sich an dem Neuholland. Flusse Manhatte fest zu setzen, und diesem Lande den Namen Neuholland zu geben.

Wilhelm Schuten, und Jacob le Maire, Holländer, reiseten den 14 Junii von Tepel ab, in der Absicht, einen neuen Weg im Südmeere zu suchen; und am dritten November entdeckten sie die Insel Ascension. Schuten sagt in seinem Tagebuche, daß diese Insel eine von denen des Martin Vaaes sey, wovon man nicht eigentlich wissen kan, zu welcher Zeit, noch von wem sie entdeckt worden.

Den 25 Januarii befand sich Schuten und le Maire beym Eingange des Meeresbusens, der dem magellanischen gegen Süden lag. Von zwey Ländern, die diesen Eingang umgaben, nannten sie dasjenige, so zur Linken Südwestsüd lag, das Land der le Waite. Staaten; das zur Rechten aber gegen Westen, Land Moriz von Nassau. Sie ka-

men noch an eben demselben Tage in den Meerbusen. Den 29 entdeckten sie fünf kleine Inseln, die sie *Barneveldtsinseln*, zu Ehren *Johann von Olden Barneveldt*, Rathspensionarius von Holland und Westfriesland, nannten. An eben dem Tage erblickten sie auch eine Landspitze, welche *Schouten Hoorn's Vorgebirge*, nach dem Namen seines Vaterlandes, nannte. Den 12 Februar waren sie wieder außer der Meerenge, welche den Meerbusen le *Maire* flossen, weil *Isaac le Maire*, *Jacobs Vater*, den mehesten Antheil an der Ausrüstung hatte. Als sie durch die Moluken nach Europa zurück kehrten, entdeckten sie viele Inseln, die zum Theil bewohnt waren, nebst der ganzen mittlern Küste von Neuguinea. Bey ihrer Ankunft in Holland fanden sie, nachdem sie die Reise um die Welt gethan, daß sie einen Tag weniger rechneten, als sich gehörte. Denn ihrer Rechnung nach war es der Montag, da sie doch wirklich im Dienstag lebten.

Insel *Edgar*. In eben diesem Jahre entdeckte *Thomas Edgar*, ein Engländer, gegen Norden von Grönland eine Insel, die er nach seinem Namen nannte.

1617. Eine andere gegen Norden von Grönland, von einem engländischen Edelmann,

Insel *Wiches*. Namens *Wiches*, entdeckte Insel, der er ebenfalls seinen Namen beilegte.

1618. Der Vater *Peter Paiz* oder *Paetz*, ein Jesuite aus Portugal, war in dem Seequellen des folge des Kaisers von Abyssinien in das Königreich *Gdjam* gereiset, woselbst er die Quellen des Nilstroms entdeckte.

Neuholland. In eben diesem Jahr verlegte man auch die Eintheilung von Neuholland, nahe bey den australischen Landen. Man ist noch einigermaßen zweifelhaft, ob diese Länder benebst den Landen *Janz Tasman*, *Diamant*, *Neuseeland*, *Carpentaria* und *Neuguinea* nicht gar daran stossen: das erste Land von Neuholland, so man erblickte, wurde *Concordienland* genennet.

1619. *Johan Munk*, ein Däne, hatte unterkommen, einen Weg nach China überhalb *Canada* durch Nordwest zu suchen; daher folgte er des *Frobishers* Wege, erhub sich bis auf 64 Grad gegen Norden, woselbst er durch das Eis aufgehalten wurde. Er überwinterte in einem gefürzten Noeruser, woselbst ein Fluss hinein trat, dem er seinen Namen beilegte. Nachher nannte er dieses Meer *Christiansmeer*, und das ganze Land, so er entdeckte, *Neudännemark*.

Land *Edels*. Das Land *Edels* wurde in Neuholland entdeckt, und führet, allem Ansehen nach, den Namen von seinem Erfinder.

1620. Der *P. Hieronymus von Angelis*, ein Jesuit aus Sicilien, gieng in das Land *Nesso*, wohin noch kein Europäer zuvor gekommen war. Er begab sich zur See dahin, und landete bey der Stadt *Marsimut* an. Er hielt auch dieses Land sogleich für ein festes Land.

*Batavia*. Auch wurde in diesem Jahre der Grund zu der Stadt *Batavia*, auf der Insel *Java*, gelegt, indem selbige von den Holländern an dem Orte, wo die alte Stadt *Javatra* gestanden, erbauet ward.

*Neupleymouth*. Einige aus dem Hafen *Pleymouth* im Monat September abgesegelte Engländer, legten den Grund zu *Neupleymouth*, so die erste Stadt in Neuengeland gewesen.

1621. Als der *P. Angelis* nach *Marsimut* zurück gekommen war, so glaubte er sich auf dieser zweiten Reise zu versichern, daß diese Stadt auf einer Insel läge. Die Japaner schienen ebenfalls dieser Meinung zu seyn.

Wilhelm

Wilhelm Bassings entdeckte, nach der gemeinsten Meinung, nicht eher als in diesem Jahre, keinesweges aber 1617, wie einige behaupten wollen, die Bucht, die seinen Namen führet, und gegen Norden der Strasse Davis leget.

1622.  
Bassings-  
Bucht.

Es ereignete sich auch die Entdeckung des Landes Lewins in Neuholland.

Land Lewins.

Der P. Anton von Andrada, ein Jesuite aus Portugal, entdeckte die Quelle des Ganges und hernachmals Thiber. Marcus Paolo von Venedig, hat von zweyen Thiberen reden wollen, die sich einander berühren; man weis aber nicht, wo sie belegen seyn müssen. Das grosse Thiber hat der P. Andrada entdeckt.

1624.  
Quelle des  
Ganges.  
Thiber.

In diesem Jahre ereignete sich die erste Niederlassung der Franzosen auf der Insel Cayenne. Sie sind zwar seitdem verschiedene male durch die Holländer daraus vertrieben worden; seit 1677 aber, da sie von den Grafen von Etrées wieder eingenommen worden, ist sie ihnen nebst dem ganzen festen Lande, so insgemein Guyane genennet wird, verblieben.

1625.  
Cayenne.

In eben diesem Jahre landeten Franzosen und Engländer, an der Insel St. Christoph an Einem Tage, an verschiedenen Theilen derselben an, ohne daß ein Theil von dem andern etwas wußte; und ließen sich daselbst nieder. Kurze Zeit hernach wurden sie von den Spaniern daraus vertrieben; sie kamen aber bald wieder zurück. Die Franzosen fiengen auch eine Niederlassung auf der Insel St. Eustachius zu eben der Zeit, und kurz hernach andere auf den benachbarten Inseln an.

S. Christoph.

Peter von Nuits, ein Holländer, entdeckte zwischen Neuholland und Neuguinea ein Land, das seinen Namen führet. Der ganze Strich Landes ist aber noch sehr wenig bekannt geworden.

1627.  
Land Nuits.

Der Hauptman James, ein Engländer, entdeckte verschiedene Länder im nördlichen Theile von Hudsons Meerbusen. Er nennete alles, was am Eingange der Bucht liegt, New South Wales. Nachher entdeckte er die Landspitze Henriette Marie; die Insel des Milord Weston; die Insel des Grafen von Bristol; die Insel des Ritters Thomas Roe, die Insel des Grafen von Damby, und die Insel Charleton. Die letztere liegt in der Höhe 52 nördlicher Grade.

1631.  
Neue Ent-  
deckungen im  
nördlichen Ca-  
na.

Cecil Calver, ein catholischer Engländer, Lord Baltimore, hatte von dem Könige von Großbritannien, Carl I., das Eigentum eines grossen Landes erhalten, welches gegen Norden des Meerbusens Chesapeake, zwischen Virginien und Carolina liegt. Dahin sendete er seinen Sohn, der in diesem Jahre eine Niederlassung daselbst veranstaltete. Dieses Land wurde zu Ehren der Maria von Frankreich, Königin von England, Mariland genennet.

1633.  
Mariland.

Zween Franciscaner, namentlich Dominicus von Britto und Andreas von Toledo, waren von Quito abgereiset; und als sie sich auf einen nahe dabey liegenden Fluss begeben, so ließen sie sich den Strom herunter führen, und gelangten dadurch in den Amazonenstrom, den sie bis ins Meer herabfuhren. Auf ihre Erzählung, die eben kein sonderliches Licht gab, reiste D. Peter von Tereyra, von Para, einer Landschaft in Brasilien, den 25. December eben desselben Jahres ab, diesen Fluss in Augenschein zu nehmen, wovon er auch eine weit grössere Kenntnis erhielt.

1637. 1638.  
1639.  
Amazonen-  
strom.

Als aber die Spanier den Lauf dieses Stroms noch näher kennen lernen wolten, so vermochte der Gouverneur von Quito die P. P. Christoph d'Acunna und Andreas d'Arrieda, zweyen Jesuiten, D. Peter Tereyra bey seiner Rückreise nach Para zu begleiten. Nachdem diese beide Missionarien das ganze Land, welches dieser Strom bewässert, be-

nebst

nebst denen da hinein gehenden Flüssen, genau bemerkt hatten, so gaben sie dem catholischen Könige Nachricht davon. Wir haben das Tagebuch dieser Reise durch den P. Acunna aufgezeichnet, so von Gomberville, einem Mitgliede der französischen Academie, ins Französische übersezt worden. Es ist bereits angemerkt, daß der P. Acunna sich geirret, wenn er auf seiner Karte einen Fluss oder vielmehr einen Arm bezeichnet, der unter dem Namen Maragnon aus diesem Strom abgeht, und sich in den Meerbusen Maragnon in Brasilien ergießet.

Man hatte sich bisher in Ansehung der Quelle dieses grossen Stroms, in einem Irthum befunden, wenn man selbige nahe bey Quito zu seyn geglaubt; man hielt aber einen Fluss, der sich daselbst ergießet, für eine Quelle. Des P. Samuel Frix, ein deutscher Jesuite, entdeckte sie 1707 in Peru in einer See, die Laurichoca hies, und nahe bey der Stadt Guanuco, 11 Grad südlicher Breite liegt. Diesem Missionarius zu Folge, ist der wahre Name dieses Flusses, wovon er uns eine sehr schöne Karte, in der zwölften Sammlung der *Lettres edifiantes et curieuses* mitgetheilt, Maragnon. Bey dem Ausgange aus der Quelle läuft er 100 Meilen weit gegen Norden; nachher wendet er sich nach Osten, und ergießet sich in das Nordmeer durch 84 Mündungen, welche eine Breite von eben so viel Meilen ausmachen. Er füget noch hinzu, daß er fast bis auf 30 Meilen in das Meer hinein sein süßes Wasser behalte.

Neuschweden.

Auch ereignete sich die Anlage von Neuschweden und der Stadt Christine, zwischen Virginien und Neuport, so damals Neuholland genennet wurde, und die Holländer im Besiz hatten. Diese hatten auch in Neuschweden bey Ankunft der Schweden Colonien angeleget, und diese beiden Nationen lebten anfänglich überaus friedlich mit einander. Denn die Holländer trieben Handlung, und die Schweden baueten das Land. Nach Verlauf einiger Zeit aber wurden sie uneinig; jedoch im Jahr 1655 trat Johan Rising, der Schweden Gouverneur, dem Holländischen, Namens Peter Stuyveland, alle seine Rechte ab.

1642.

Land Diemens und Tazman. Madagascar.

Alhier ereignete sich die Entdeckung des Landes Diemens und Tazman, durch Abel Tazman, einen Holländer. Man behauptet, daß die mitternächtige Küste des ersten, bereits durch einen andern Holländer, Namens Zechaen, erfunden gewesen.

In eben diesem Jahre glengen die Franzosen nach der Insel Madagascar, und ließen sich daselbst nieder. Sie nenneten diese Insel die Dauphinsinsel; sie haben sie aber nach Ablauf einiger Jahre wieder verlassen.

1643.

Strasse Brouwers.

Die Strasse Brouwers gegen Osten der Meerenge le Maire, zwischen dem Lande der Staaten und einem andern grossen Lande, wurde alhier entdeckt. Sie führet den Namen desjenigen, der sie erfunden. Man nennet sie schlechtweg die Strasse, indem man noch nicht eigentlich weis, ob es eine neue Meerenge ist, oder ob sie sich nicht in die Meerenge le Maire ergießet.

Nesso, Staateninsel, Land der Gesellschaft, Meerenge Uriez.

Martin Heritchoot von Uriez, ein Holländer, bestieg in diesem Jahre den *Castricoom*, ein Schiff, so der indianischen Gesellschaft zugehörte, und unternam, das Land Nesso zu erkundigen. Als er sich nun bis auf 45 Grad nördlicher Breite über Japan erhoben hatte, entdeckte er zwey, durch eine 14 Meilen breite Meerenge von einander abgesonderte, Länder, die er nach seinem Namen nennete, und welche man noch die Meerenge Uriez heisset. Von den beiden Ländern, die sie begrenzten, wurde das eine die Staateninsel, das andere aber das Land der Gesellschaft genant.

Bourdon,

Bourdon, ein Einwohner in Neufrankreich, wurde durch den Generalgouverneur von ganz Norden abgeschickt, und kam in Hudsons Meerbusen, wo hinein noch niemand, wie man sagt, gekommen war, und nahm im Namen des allerchristlichen Königs Besitz davon. 1656. Hudsons Meerbusen.

Carl II, König von Großbritannien, verstattete dem Herzoge von Albemarle, Georg Mont, und fünf andern engländischen Herren den Theil von Florida, der sich von Virginien bis an dasjenige, so Neugeorgien genennet wird, erstreckt. Sie theilten das ganze Land unter sich, und nenneten es Carolina. 1660. Carolina.

Zacharias Chillum, ein Engländer, hatte sich in die Baffingebucht bis auf die Höhe von 75 Graden erhoben, und krieg hernach bis auf den Grund der Hudsonsbusch hinab, gelangte auf einen Fluss, der von Canada kam, und sich da hinein ergoß, den er den Rupertesflus nante. Wenige Jahre zuvor waren einige Engländer diesen Fluss bis an die See Nemiscan hinauf gefahren. 1667. Hudsons Meerbusen.

Zwey dänische Schiffe versuchten eine Niederlassung gegen Norden des Hudsons Meerbusen, und entdeckten einen Fluss, so sie den Dänenflus nanten. Seine Mündung liegt unter dem 59. Nordergrade. Sie verließen ihn aber im folgenden Jahr. 1668. Dänenflus.

Der P. Carl Alban, ein Jesuite aus Frankreich, und Dionysius von St. Simon, ein canadischer Edelman, wurden von dem Generalgouverneur von Neufrankreich in das nördliche Canada abgeschickt, kamen auch in Hudsons Meerbusen durch einen Weg, der bisher noch nicht bekannt gewesen war, und nahmen im Namen des allerchristlichen Königs Besitz davon. 1671. Hudsons Meerbusen.

Der P. Peter Marquette, ein Jesuite aus Frankreich, und Herr Joliet, ein Einwohner in Neufrankreich, entdeckte den Mississippi. Sie kamen durch den Fluss Quisconcing hinein, der sich daselbst ergießet, als sie von Canada kamen, und führen auf selbigem bis zu dem Arkansas herab. 1673. Mississippi.

Die P. P. Grillet und Bechamel, Jesuiten aus Frankreich, kamen in das Innerste von Guyana gegen Westen der Insel Cayenne, wohin noch kein Europäer gelangen können, und machten verschiedene Entdeckungen daselbst. 1674. Guyana.

Gegen diese Zeit gieng der P. Cyprian Baraze, ein Jesuit aus Spanien, in das Land der Moxen, so zwischen zehen und fünfzehn Grad der Australbreite, in dem Innersten von Peru belegen war. Ein Jesuite, Namens del Castillo, hatte vor diesem Missionarien eine Reise dahin gethan. Man versicherte dem P. Baraze, daß sich gegen Morgen des Landes der Moxen ein Land befände, das von kriegerischen Weibespersonen bewonet würde. Nachher kam er in das Land der Bauten, welches an das morische grenzet, und wurde daselbst im Jahr 1682 zum Märtyrer, nachdem er eine große Anzahl Missionen in diesen weitläufigen Landschaften angeordnet hatte. 1675. Moxen, Bauten.

Der Hauptman Johan Vood, und Wilhelm Flavies, Engländer, wolten dem Wege folgen, den Barentsz angezeigt hatte, durch Norden nach China zu kommen; sie wurden aber plötzlich durch das Eis aufgehalten. Vood giebt in seinem Tagebuche vor, daß zwischen Novazembla und Grönland kein Weg befindlich sey, und daß diese beiden Länder nur ein festes Land ausmachten: denn, sagt er, wenn ein Weg hindurch ginge, so würde auch ein ordentlicher Strom angetroffen werden; da sich doch nichts als ein Morast findet, der ohngefär acht Fus hoch steigt, und nach Ostsüdost gehet. 1676. Neuer Versuch, durch Norden nach China zu kommen.

Robert Cavellier, Herr von Salle, von Rouen gebürtig, hatte die Fortsetzung der Entdeckung des Mississippi unternommen, daher schickte er einen Canader, Namens 1680. Mississippi.

1. Theil.

V y v

**Dacan**, ab, den der P. Ludewig Hennepin begleitete, diesen Strom von dem Flusse der Illinoisen bis nach seiner Quelle hinauf zu fahren. Diese beiden Reisenden kamen bis auf 46 nördliche Grade, und wurden durch einen hohen Wasserfal aufgehalten, der die ganze Breite des Stroms einnahm, und den sie den Wasserfal Antonius von Padua nannten.

Insel Barbados.

In diesem und im folgenden Jahre hatte der holländische Hauptman, Sharp, einen vergeblichen Versuch gethan, durch die magellansche Meerenge, durch die Meerenge le Maire und durch des Brouwers Weg in das Südmeer zu kommen: daher suchte er einen andern Weg weiter gegen Süden; er traf aber viele mit Eis und Schnee bedeckte Inseln, trugleichen viele Walfische an. Nachdem er sich einige Zeit auf einer Insel aufgehalten, die er den Herzog von York nannte, lief er mehr denn 800 Meilen gegen Osten, nachher eben so viel gegen Westen, und entdeckte eine Insel, die er Barbados nannte.

1681.

Pensylvanien.

In diesem Jahre ereignete sich die Errichtung von Pensylvanien, in dem Lande, das den Namen Neuschweden geführt hatte. Diese Colonie hat ihren Namen von ihrem Errichter dem Ritter Wilhelm Pen, einem Engländer, bekommen; dem Carl II, König von Großbritannien, dieses Land im Jahr 1680 gestattete, und der 1681 die Quaker oder Tremblers von England, wovon er ein Oberhaupt war, dahin führte. Als er daselbst ankam, traf er eine Menge Holländer und Schweden an. Die ersten hatten den mehresten Theil der längst dem Meerbusen belegenen Derter inne; die letztern aber hatten sich an den Ufern des Flusses Laware festgesetzt. Es erhellet aus einem seiner Briefe, daß er mit den Holländern nicht zufrieden gewesen; von den Schweden aber führt er an, daß sie ehrliche, arbeitsame und starke Leute wären, die sich wenig um den Ueberfluß bekümmerten, sondern sich blos mit dem Nothwendigen begnügen ließen.

Marianeninseln.

D. Anton von Saravia, erster Gouverneur der Marianeninseln, nahm im Namen des catholischen Königes Besitz auf der Insel Guahani, welches die vornehmste darunter ist. Magellan hatte diese Inseln zuerst im Jahre 1521 entdeckt, und sie anfänglich den Archipelagus von St. Lazarus, nachher aber die Rauberinseln genennet, indem einige Insulaner, die niemals Eisen gesehen, ihm einige eiserne Instrumente stahlen. Im Jahre 1563 nahm der Admiral D. Michael Lopez von Lagaspe, im Namen des Königes von Spanien, Besitz davon; er richtete aber keine Niederlassung daselbst an. Man nennete sie der Zeit Islas de las Velas, weil allemal, so oft die Insulaner spanische Schiffe erblickten, sie sich haufenweise einfanden, und ihnen Erfrischungen überbrachten, daß das Meer mit ihren kleinen Fahrzeugen ganz bedeckt war. Im Jahr 1668 gieng der P. Diego Ludewig von St. Vitores, ein spanischer Jesuite, in Gesellschaft verschiedener anderer seines Ordens dahin, bekehrte sehr viele Einwohner, und veranlassete dadurch, daß 1671 die vornehmsten Einwohner sich unter den Schuß des catholischen Königes begaben. Von der Zeit der Ankunft des P. San Vitores an, wurden diese Inseln Marianen, zu Ehren der Maria von Oesterreich, Königin von Spanien, genennet. Endlich empfing am 8. September 1681 D. Anton von Saravia von den Befehlshabern und vornehmsten Bedienten der Insel Guahani den Eid der Treue, und die andern folgten kurz hernach diesem Beispiele. Im Jahre 1672 benetzte der P. von San Vitores diese Insel mit seinem Blute; und bekronete solchergestalt sein Apostelamt durch einen römischen Märtyrertod.

1682.

Louisiana.

Der Herr von la Salle stieg den Mississippi hinab bis ans Meer, nahm von allen Ländern, so dieser Fluß besuchet, im Namen des Königes von Frankreich Besitz, und nennete



nennete sie insgesamt **Louisiana**. Diese Landschaft, die anjeto ein von **Neufrankreich** unabhängiges Gouvernement ausmachet, wird gegen Mitternacht durch die Mündung des Flusses der **Illinois**, der sich in den **Mississippi** ergießet, begrenzet.

In eben diesem Jahre entdeckten zween Franzosen, Einwohner von **Neufrankreich**, **Hafen Nelson**, Namens **Grosellier** und **Radisson**, den **Flus Bourbon** und den **Flus S. Theresia**, welche sich alle beide in eine kleine Bucht der Abendseite des **Hudsons Meerbusen** auf 56 Grad Norderbreite ergießen. Diesen Ort nennen die Engländer den **Hafen Nelson**, indem sie vermeinen, daß **Nelson**, **Heinrich Hudsons** Steuerman, selbigen 1611 entdeckt, und im Namen der Krone **England** Besiz davon genommen hätte; welches aber nicht warscheinlich ist.

Ein von dem Kaiser aus **Japan** ausgesendetes Schif solte die **Lande Vesso** entdecken, und kam in den Canal, von welchem man glaubt, daß er die Insel **Matmanska** oder **Matsumay** von dem festen Lande **Vesso** absondere. Als der Schifshauptman anmerket, daß sich der Strom beständig gegen Norden herablies, an stat nach der Erzählung des **P. Angelis** derjenige, der westwärts von **Vesso** fließet, beständig nach Süden zu läuft: so schloß er daraus, eben wie dieser Missionarius, daß dieses Meer mit einem andern Gemeinschaft haben müsse. Seit dieser Zeit, (man führet aber nicht an, in welchem Jahre,) wurde ein ander japanisch Schif zu eben diesem Zwecke ausgeschicket: und als derjenige, der es führete, ein grosses festes Land erblicket hatte, näherte er sich demselben, und brachte den Winter in einem daselbst befindlichen Hafen zu. Bey seiner Zurückkunft erzälte er, daß sich das Land weit gegen Nordost erstreckte, und mutmassete daher, daß es das feste Land von **America** seyn müsse.

Seit den letztern Entdeckungen der **Russen** glaubt man, daß das Land **Vesso** der mittägige Theil von **Kamschacka** ist, welches mit **Siberien** einerley festes Land ausmachet. Indessen verlegen doch einige **Kamschacka** gegen Nordost von **Vesso**: welches aber mit dem, was die **Russen** sagen, daß nemlich der Mittagstheil dieses grossen Landes durch die **Kurilsts**, die ursprünglich **Japaner** und dem Kaiser von **Japan** jinsbar sind, bewonet werde, nicht übereinkömmt.

Den 28 December dieses Jahres, langten unbekante Wilden auf der Insel **Samal** an, welches eine von den Inseln **de los Pintados** ist, die zu den **Philippinen** gehören. Sie waren durch Sturm dahin vertrieben, und trafen daselbst zwei Weiber von ihrer Nation an, welche durch einen gleichmäßigen Zufal einige Jahre zuvor ebenfalls dahin gebracht waren; und eine von ihnen war schon genöthiget worden, auf gleiche Weise auf der Insel **Caragene**, die in der Nachbarschaft von **Mindanao** lieget, Fuß zu fassen. Man vernam von ihnen, daß ihre Inseln **Palaos** hießen, ihrer wären 32 an der Zahl. Dabey beschrieben sie zugleich ihre Namen, Größe und Entfernung der einen von der andern. Sie liegen den **Philippinen** gegen Morgen, und den **Molukken** gegen Nordost. Man glaubte anfänglich, daß es eine von diesen Inseln wäre, die ein spanisch Schif 1686 entdeckt, und der Hauptman zu Ehren **Carl II.**, Königes von **Spanien**, **Carolina** genennet hatte, und welche andere die **St. Bernabasin** geheissen, indem sie an dem Tage dieses Apostels gefunden worden wäre; der Erfolg aber hat gewiesen, daß man sich geterret gehabe. Die Sprache der Insulaner, wovon die Rede ist, war von denjenigen der alten Einwohner der **Philippinen**, und selbst von den Bewohnern der **Marianen** Inseln, die die nächsten, und die **Räuber** Inseln oder der **Archipelagus** von **St. Lazarus** sind, sehr unterschieden. Ihre Ausrede kam der arabischen gleich.

Myn 2

Man

Man hat sie neue Philippinen genant: jedoch die Versuche, die man 1710 und 1711 gethan, sie völlig zu entdecken, sind fruchtlos gewesen, und haben verschiedenen Jesuiten das Leben gekostet; wovon einige auf dem Meere, andere aber bey Betretung einiger dieser Inseln umgekommen sind.

1700.

Neue Inseln.

Man hat verschiedene Länder, wovon man in diesem Jahre die erste Kenntnis erlanget, und die 51 bis 52 Grad mittägiger Breite, ohngefär 50 bis 55 Meilen Nordnordost des Meerbusens la Maire belegen sind, die neuen Inseln genennet. Die Schiffe der indischen Gesellschaft der Maurepas und St. Ludewig segelten 1707 und 1708 von der Staateninsel ab, und erreichten den mittägigen Theil dieser Länder; St. Ludewig legte sich auch gegen Osten vor Anker, und nahm bey einem kleinen nicht weit von dem Ufer des Meeres belegenen Teiche frisch Wasser ein. Dieses Wasser war zwar ein wenig röthlich und unschmackhaft, jedoch auf den Schiffen sehr gut zu gebrauchen. Im Jahr 1711 kreuzte das Schif St. Johan der Täufer, so der Hauptman Doublet von Havre de Grace führte, sehr nahe dabey, so wie zuvor noch nicht geschehen war, und suchte in eine ziemlich grosse Vertiefung zu gelangen, die es in der Mitte gewar wurde; und traf verschiedene mit dem Wasser fast gleich belegene Inseln an, wodurch es veranlasset wurde, sich zu wenden. Diese Folge der Inseln sind eben dieselben, die Fouquet von St. Malo entdeckte, und die Inseln von Anican nach dem Namen seines Schiffes nante.

Der mitternächliche Theil dieser Länder wurde den 16 Julii 1708 durch den Hauptman Peré von St. Malo entdeckt, der das Schif Assomption führte, woher er auch dieser Küste den Namen beilegte. Er beschifzte sie zweimal, damit er sie desto besser bemerken möchte, und urtheilte, daß sie 50 Meilen Ostsüdost und Westnordwest haben möchte. Man hat Ursach zu glauben, daß diese Inseln eben dieselben sind, welche der Ritter Richard Hawkins 1593 entdeckt hat. Denn da dieser Ritter sich gegen Osten an der wüsten Küste oder bey Patagons 50 Grad der Ausstralbreite befand, wurde er durch Sturm an ein unbekantes Land getrieben, und bestrich die Küste beinahe sechzig Meilen lang.

Sebaldisinseln.

Einige haben dafür gehalten, daß diese Länder und Sebaldisinseln einerley wären; und daß die drey, die diesen Namen führen, nach bloßer Willkür und aus Ermangelung einer nähern Kenntnis, also bezeichnet wären: Jedoch das Schif Incarnation von St. Malo hat diese 1711 bey einem überaus schönen Wetter erblicket. Es sind wirklich drey kleine Inseln, ohngefär eine halbe Meile lang, und in einen Dreieck geordnet. Dieses Schif gieng nur drey Meilen weit, und erhielt keine Kenntnis von andern Ländern, ohngeachtet der Himmel sehr heiter war. Welches denn so viel etwisset, daß sie von den neuen Inseln wenigstens sieben bis acht Meilen abgesondert sind. Beauchene legte sich 1701 an den Sebaldisinseln vor Anker, ohne von den neuen Inseln Kenntnis zu haben, deren westlicher Theil annoch unbekant ist.

1701.  
Californien.

Der P. Eusebius Franciscus Kino, ein deutscher Jesuite, war 1698 von den Missionen von Cinaloa und Sonora in Neumexico abgeruffet, und wendete sich gegen Norden, längst der Küste bis an den Berg St. Clara. Da er nun sahe, daß die Küste sich von Osten bis Westen wendete, so begab er sich, an stat der Küste, so wie bisher geschehen, zu folgen, ins Land, und gieng von Südost gegen Nordwest. Im Jahr 1699 entdeckte er den blauen Fluß oder Rio azul, der, nachdem er sein Wasser von der Gila empfangen, solches von Osten gegen Westen in den grossen Nordfluß oder Rio colorado bringet.

bringet. Er beschiffte endlich diesen Fluss, und im Jahr 1701 befand er sich in Californien. Er vernahm, daß 30 Meilen von dem Orte, wo er war, der Rio Colorado sich in eine breite Bucht ergos, die an der Abendseite von Californien lag. Daß also dieses Land blos durch diesen Fluss von Neumexico unterschieden ist.

In eben demselben Jahre entdeckte le Moine von Iberyville, ein Edelman aus Canada, und Schifshauptman, die Mündung von Mississippi, welche der Herr von Salle 1684 verfelet hatte. Mississippi.

Der P. Hippolytus Desideri, ein Jesuite aus Florenz, gieng in das andere Thibet. 1716. Dieser Missionarius war den 17 August 1715 von Ladack abgereiset, wo der König des grossen Thibet, das 1624 durch den P. Andrada entdeckt worden; residirt, und kam zu Lassa, der Hauptstadt, den 18 März 1716 an. Thibet. In der That ist auch nur ein Thebet, welches auch Toubet, Tangut, Barantola und Boucan genennet wird. Als der P. Andrada 1624 dahin kam, stund das Reich unter einem sehr mächtigen Könige, den man von dem Geschlechte des berühmten Priester Johannes, oder wenigstens seinen Nachfolger zu seyn glaubt. Seitdem ist der grosse Lama gleichsam als ein Beherrscher von Thibet geworden, und hat seinen Sitz zu Lassa oder Lasa, einer der geheiligten Dörter im ganzen Lande, wegen der grossen Pagode, die daselbst befindlich ist, und von allen Orten her besucht wird. Gegenwärtig gehöret Thibet nach China. Es wird aber auch oftmalen das Königreich der Bluthen genennet.

Hier ist eine Entdeckung anzuführen, welche das vollkommene Ansehen eines Gedichtes hat. 1718. Ein Kaufartelschiff, sagt man, so einer, Namens Perren, führte, Insel Lewis. in diesem Jahre von Rochelle abgefahren, um nach Quebet zu gehen, habe aber Schiffsbruch gelitten. Einer, Namens Johan Baptista Loysel, von Rennes aus Bretagne bürgerlich, habe sich auf einer unbekannten Insel gerettet, also er von den Einwohnern überaus wohl aufgenommen und bewirtet worden; er sey auch 1732 daselbst gestorben. Ein englisch Schiff, setzt man ferner hinzu, wäre im Augustmonat 1733 nach Neugeorgien abgefahren, und eben an diese Insel durch Sturm geworfen worden. Den Hauptman, so Lewis geheissen, hätte man in eine Cabane geführt, woselbst er etliche mit einem Messer eingeschnittene Denkschrift angetroffen, die ihn von des Loysels Begebenheit unterrichtet; dessen Kleider und Grabmal ihm auch gezeigt worden. Man meldet uns nichts von der Lage dieser Insel, welcher der Hauptmann Lewis seinen Namen gegeben, nachdem er Besitz davon genommen. Loysel in seiner angeführten Denkschrift sagt, daß sie ihm zwanzig Meilen im Bezirk zu haben geschienen; er hat auch geglaubt, daß Minen daselbst angetroffen würden: ferner bringe sie vortrefliche Gewächse hervor, und das Erdreich sey von besonderer Güte.

Zwey mit unbekannten Wilden besetzte Fahrzeuge, kamen auf der Insel Guahan, 1720. so die grösste unter den Marianen ist, an zween verschiedenen Orten, das eine den 29 und das andere den 21 Junii an. Insel Caroline. Sie waren alle von einer Insel abgefahren, die sie Ileen, Sarreflop nanten, und wolten nach einer andern, so sie Ulee hießen. Nachdem man sie nun der Länge nach befraget, so erfur man, daß ihr Land ein grosser Archipelagus seyn mußte, worunter die Insel, welche im Jahr 1688 die Insel Caroline genennet worden, ingleichen die Insel St. Barnabas begriffen wäre; und daß dieser Archipelagus in fünf Landschaften eingetheilet würde. Der P. von Cantova, ein Jesuit aus Spanien, machte einen Ris davon, der sich in der 18ten Sammlung des Lettres edifiantes et curieuses des Missions de la Compagnie de Jesus findet. Er verlegt alle diese Inseln

zwischen den 6 und 11 Grad Norderbreite, dergestalt, daß sie auf 30 Grad der Länge nach Osten des Vorgebirges zum heil. Geist laufen. Unter diesen Insulanern befinden sich viele Schwarze, welche man aus Neuguinea dahin gekommen zu seyn glaubt; dergleichen sind auch viele schwarzbraune und weiße dasebst. Man urtheilet, daß diese von gewissen Spaniern abstammen, welche, da sie von Neuspanien nach den Philippinen 1566 gegangen, auf eine dieser Inseln verbannt worden, weil sie sich wider ihren Befehlshaber aufgelehnet gehabt. Man schickte sich 1722 auf den Marianen an, diese Inseln in noch genauern Augenschein zu nehmen, so die Carolinen genennet waren; niemand aber hat von dem Fortgange dieses Unternehmens einige Nachricht erhalten. Man glaubt vor, daß sich auf einer dieser Inseln Silberadern finden sollen.

1732.  
Neugeorgien.

Alhier ereignete sich die Niederlassung in Neugeorgien durch M. Ogletborpe, im Namen des Königes von England, zwischen Carolina und dem spanischen Florida. Dieses ganze Land war ein Stück von dem französischen Florida, welches sich gegen Norden bis nach Carls Town in Carolina ausbreitete. Diese neue Colonie wird gegen Mitternacht durch den Fluß Savannah, und gegen Mittag durch den Matamaha begrenzt, und ist nicht länger als 60 bis 70 engländische Meilen an der Küste zwischen 31 und einen halben Grad, und 32. 45 Minuten der Polushöhe: jedoch sie erweitert sich allmählich, wenn man Land aufwärts steigt.

1738. 1739.  
Austral-Länd-  
er.

Im Julio 1738 segelten zwei französische Schiffe von der indischen Gesellschaft, die Bouvet führte, von den Hafen von Orient ab, um die Austral-Länder zu entdecken; und dieser Hauptman wurde im Januario 1739 ohngefär 54 Grad mittägiger Breite, und 27 bis 28 Grad der Länge, ein sehr hohes Land gewar, das mit Schnee bedeckt und sehr umnebelt war, so er das Vorgebirge der Consolation nante. Der Nebel und das Eis verhinderten ihn anzulanden, und gestattete auch nicht einmal, daß er nur so nahe hinkommen können, es dergestalt zu besichtigen, ob es eine Insel oder ein festes Land sey. Er bemerkte nur so viel, daß es sich auf acht bis 10 Meilen nach Ostnordost erstreckte.

1739.

Am Anfange des Jahrß 1740 hatte man zu Petersburg Nachricht, daß der Hauptman Spanberg, als er gegen Norden von Japan segelte, 33 Inseln von unterschiedlicher Größe entdeckt habe, deren Einwohner, so bald sie seiner ansichtig wurden, ihn durch sechs Schaluppen beobachten ließen. Er begab sich selbst auf einer dieser Inseln ans Land, und wurde von den Insulanern mit grossen Freudenbezeugungen empfangen. Er bemerkte in seiner Erzählung, daß diese Völker den Japanern sehr gleich kämen, und ihm eine große Menge Gold und Kupfer gewiesen hätten. Er schickte zu gleicher Zeit einige von ihren Münzen an die Czarin. Die eigenliche Länge dieser Inseln aber ist noch nicht bestimmt worden.





# Einleitung.

## Erstes Hauptstück, von America überhaupt.

### Inhalt.

Eingang §. 1. Eintheilung und Grenzen 2. War-  
bey Anlangung der Europäer bevölkert 3. Hat  
durch Schiffbruch bevölkert werden können 4.  
Beispiel von dergleichen 5. Schriftsteller, die  
von America scheinen gehandelt zu haben 6. Theo-  
pompus 7. Plato 8. Aristoteles 9. Diodo-  
rus Siculus 10. Seneca Tragicus 11. Aella-  
nus 12. Eigentliche Abtheilung.

### §. 1.



Nachdem in der ersten Abtheilung für der dazu besonders gewidmeten Abhand-  
lung von dem Ursprunge der Americaner und ersten Bevölkerung dieses  
Welttheiles gehandelt, und alle wahrscheinsliche Mutmassungen benebst  
derselben Unterstüzungen beigebracht worden; so werden nunmehr in ge-  
genwärtiger Abtheilung vornemlich die Entdeckungen und Eroberungen  
dieser dazu gehörigen Länder, als eine der wichtigsten Begebenheiten der  
Zelten, so wie sie auf einander erfolgt, ingleichen ihre Beschreibung, vorzunehmen seyn.  
Weil aber auch in ermeldeter ersten Abtheilung zugleich einige Stellen aus alten Verfassern  
angeführt sind, woraus einige mutmassen wollen, daß America auch bereits den Alten be-  
kannt gewesen; selbige aber gleichsam nur im Vorbeigehen berüret, einige auch übergangen  
worden: so hat man dienlich erachtet, diesem Abgange alhier möglichst abzuheffen, und die-  
jenigen Schriftsteller, welche als solche, die hiervon gehandelt, angenommen werden, theils  
auch sämliche dahin abzielende Stellen anzuführen; damit ein jeder selbst beurtheilen möge, wie  
weit die von einigen Gelehrten gemachte Deutung ihre Richtigkeit habe.

§. 2. Man nennet dasjenige weitläuftige feste Land, welches von Europa durch  
das Nordmeer, von Africa durch das atlantische Weltmeer, und von Asien durch das  
Süd-  
Eintheilung  
Grenzen.

Südmeer abgesondert wird, America, oder die neue Welt \*). America hat gegen Norden die arctischen Lande, wovon nur ein Theil erst entdeckt ist; und gegen Mittag die magellanische Meerenge, wodurch es von vielen Inseln abgesondert wird, worunter hauptsächlich das Feuerland (Terra de Fe) gerechnet werden kan, so man lange Zeit als den Anfang eines neuen festen Landes betrachtet, dem der Name des Austral Landes füglich beigelegt werden könnte.

War bey An-  
kunft der Eu-  
ropäer bevöl-  
kert.

§. 3. Diejenigen, die dieses grosse Land entdeckt, haben es durch unzählige Nationen bevölkert gefunden; und die Gelehrten haben sich über die Art und Weise, wie diese Einwohner dahin gekommen, nicht wenig gestritten. Wenn die Schiffart der Alten eben die Beihülfe, wodurch die unserige befördert wird, gehabt hätte, würde man dabey keine sonderliche Schwierigkeiten finden, und die Mutmassungen würden weit wenigern Irrthümern unterworfen seyn; man weis aber ohne Widerspruch, daß dieselbe sehr unvollkommen gewesen, und daß die Schiffe der Alten sich nicht alzugerne auf eine solche Reise gewaget, wo sie lange Zeit nichts wie Himmel und Wasser vor sich sahen.

Hat durch  
Schiffbruch be-  
völkert wer-  
den können.

§. 4. Indessen ist gewis, daß die Alten America bevölkert haben, ob es gleich das Ansehen hat, daß dieses ohne ihren Willen geschehen, und ohne daß sie die Absicht gehabt, daselbst ihre Wohnungen aufzuschlagen, wie wol sonst mit den Colonien geschehet, die man nach bekanten und eroberten Ländern zu senden pfleget. Ihre Handlung erstreckte sich auch so weit nicht, und man hat völlig Ursache zu glauben, daß diejenigen, die es bevölkert haben, blos deshalb da geblieben, weil sie entweder ihr Vaterland nicht wieder finden, oder keine Mittel ausfindig machen können, wieder dahin zu gelangen.

Beispiel von  
vergleichen.

§. 5. Man hat ein ziemlich neueres Beispiel von einem solchen Vorfalle, wie nemlich ein Land bevölkert worden, ohne daß es mit Vorfaß, oder nach einer lange vorher gehaltenen Ueberlegung geschehen. Als 1589 eine Flotte von vier engländischen Schiffen nach Ostindien segeln wolte, wurde sie bey der Insel Madagascar vom Sturm überfallen. Drey dieser Schiffe wurden von ihrem Wege abgetrieben, vielleicht auch durch die Wellen verschlungen. Das vierte aber, so der indianische Kaufman hies, wurde durch Wind und Wellen an ein mit Felsen besetztes Ufer getrieben. Ein jeder suchte sich so gleich in die Schaluppe zu begeben, welche gar bald mit Menschen angefüllet wurde. Die Tochter des Schiffshauptmans konte benebst ihren beiden Kammerjungfern und einer Sclavin, die eine Mohrin war, nicht hinein kommen. Daher musten diese vier Frauenspersonen nebst noch einer Mansperson auf dem Schiffe zurück bleiben, dessen Untergang man alle Augenblicke entgegen sahe. Die überladene Schaluppe aber gieng zuerst zu Grunde. Diese fünf Personen ergriffen alsobald einige Bretter, welche ihnen, als das Schiff scheiterte, behülflich waren, das Ufer zu erreichen. Solches nun war eine Insel zu Grad mittägiger Breite. Sie wurden keine wilden Thiere, wol aber sehr viel Vögel darauf gewar, die ihnen Eyer in Ueberflus lieferten. Desgleichen konten sie von den daselbst befindlichen Bäumen einen grossen Vorrat von Früchten einsamlen. Die Mansperson

pro. 1. 1. 1.

\*) Ob sich gleich einige Schriftsteller finden, welche die Benennung der neuen Welt in einem weitläufigen Verstande annehmen, und darunter alle diejenigen Länder begreifen, die den Europäern vor dem 14ten Jahrhunderte unbekant gewesen, und von selbigen seit der Zeit entdeckt worden; worunter der P. Charlevoix insbesondere mit zu rechnen:

so ist doch die allgemeinste Meinung diese, daß der Name der neuen Welt blos und allein auf America eingeschränket werden müsse; welcher wir auch ebenfalls zu folgen um so williger seyn, je weniger uns die Ursachen dertor von einiger Erheblichkeit zu seyn scheinen, die diesem Worte eine weite und ungehebrtere Bedeutung beilegen wollen.



person war nur dreißig Jahr alt. Er sah sich als einen solchen an, der in das Gesetz der Natur versetzt worden war, und wurde von den vier Gefährtinnen seines Schiffsbruchs ein Ehemann. Diese Vereinbarung war auch nicht unfruchtbar. Die daraus entstandenen Kinder heirateten sich hernachmals wieder unter einander, so bald sie nur manbar geworden waren; und daraus entstund eine so zahlreiche Familie, daß, als 1667 ein holländisch Schiff, das jenseit des Vorgebirges der guten Hoffnung seinen Lauf richtete, und durch Sturm auf diese Insel getrieben wurde, in besondere Verwunderung geriet, daselbst elf bis zwölf tausend Personen anzutreffen, die sich insgesamt zur christlichen Religion bekannten. Sie erfuhren von denen, die sie daselbst am Leben fanden, die Geschichte ihrer Vorfahren, und den Namen der Insel, die sie Pines nannten. Es ist also keinesweges unmöglich, daß America nicht auf gleiche Weise durch einige Schiffe bevölkert werden können, die durch Sturm dahin getrieben worden, und worauf sich Personen beiderley Geschlechtes befunden. Wenn aber solches geschehen, und was für Völker zuerst dahin gekommen seyn mögen, solches ist unbekant. Allem Ansehen nach sind es die Phönicier gewesen, weil solches die ältesten Schiffer waren, die uns bekant worden.

§. 6. Diejenigen, die behaupten wollen, daß America den Alten bekant gewesen, führen die Bücher wahrhaftig alter Schriftsteller, nemlich des Theopompus, des Plato, des Aristoteles, des Diodorus Siculus, des Tragödienschreibers Seneca und des Aelianus u. s. w. an. Wir wollen aber diese Gewährsmänner, ohnerachtet von den mehrsten in der ersten Abtheilung gehandelt worden, hier noch etwas genauer prüfen und ihre Stellen beleuchten.

§. 7. Die erste führet in dem Buche, so die Aufschrift Thaumasia oder Wunder Theopompus. der hat, eine Art eines, zwischen dem Midas dem Phrygier und dem Silenus gehaltenen Gesprächs auf. Dieses Buch ist zwar nicht bis auf uns gekommen: man siehet aber, daß es Strabo gelesen haben müsse, weil er es bey einer gewissen Gelegenheit Metrophides des Theopompus <sup>(1)</sup> heisset; Worte, die für uns ein unauflösliches Räthsel seyn würden, wenn uns nicht von dem Aelian <sup>(2)</sup> das Gespräch des Midas und des Silenus wesentlich aufbehalten worden wäre. Ich werde hernach anführen, was die Gelehrten von dieser Unterredung geurtheilet. Es laufen also die Stellen des Theopompus und Aelians auf einerley Autorität hinaus.

§. 8. Des Plato Autorität würde von größerm Gewichte seyn, wenn er alle Umstände einiger Reisen, welche eine bekante Nation, als die Egypter, Phönicier oder die Griechen, nach der Insel Atlantica angestellt, und wovon er eine so prächtige und lebhaftige Abschilderung machet, als ob er selbst mit gegenwärtig gewesen, angeführt hätte. Solches aber ist keinesweges geschehen; sondern Plato läßt sich in zweyen seiner Gespräche bloß ein, eine Ueberlieferung, wenn es anders eine gewesen, wieder aufzuwärmen. Er setzt sie auf des Solons Rechnung, der bereits länger als zwey Jahrhunderte vor ihm verstorben war; und alles, was er von seiner Atlantica erzälet, gründet sich auf eine Unterredung, die Solon mit einem egyptischen Priester gehalten. Es ist eigentlich dieser Priester, der, da er dem Solon eine egyptische Ueberlieferung von der Atlantica mittheilet, eine solche Beschreibung und Abschilderung davon machet, welche keinem wirklich vorhandenen Lande gleichet <sup>(3)</sup>. Es finden sich auch einige fabelhafte Zu-

Plato.

(1) STRABO lib. 7. p. 299. edit. Casaub.

(2) Variar Hist. l. 3. c. 18.

(3) MAR-

TINIERE Dictionnaire géographique et critique au mot Atlantide.

ge darin, welche verhindern, daß dem egyptischen Priester Glauben beigegeben werden könne.

Aristoteles.

§. 9. Aristoteles (\*), oder der Verfasser desjenigen Buchs, so ihm insgemein zugeeignet wird, redet von einer Insel ausserhalb der Meerenge von Gibraltar. Er gedenket aber derselben nur von Hörensagen. Die Stelle lautet also: „Man sagt, daß jenseit der Herculesseulen die Carthaginenser eine zwar fruchtbare, aber unbewonte Insel angetroffen; auf selbiger wären Waldungen, schiffbare Flüsse und Früchte in Ueberflus gewesen. Diese habe einige Tagereisen von dem festen Lande gelegen. Einige Carthaginenser, denen die Fruchtbarkeit dieses Landes ungemein wohl gefallen, wären schlüssig geworden, sich daselbst niederzulassen: man sagt aber, daß der Gouverneur von Carthago bey Lebensstrafe verboten, ferner einen Fus dahin zu setzen; auch habe er diejenigen, die daselbst bereits wohnhaft waren, hinweggetrieben, aus der Besorgnis, daß, wenn sie sich daselbst vermehreten, so möchten sie sich mit einander vereinbaren, sich Meister von der Insel machen, und selbige der Notmäßigkeit der Carthaginenser entziehen.“ Dieses ist gewis eine spasshafte Staatsklugheit, daß die Carthaginenser, die sich diese Insel zu eignen und aufbehalten wolten, ihre eigene Unterthanen behindert haben solten, sich daselbst niederzulassen; und an stat freiwillig Colonien dahin zu senden, so zerstreuen sie vielmehr die bereits angelegte Niederlassungen, und wolten diese Insel lieber aus einem sehr übel angebrachten Mistrauen und Eifersucht, wüste und unbewohnt lassen. Man begab sich also nach der Insel, und wußte auch den Weg noch ziemlich, von dannen wieder zurück zu kommen. Sie war nur einige Tagereisen von dem festen Lande belegen. Wenn dieses alles so seyn solte, so kan es America gewis nicht seyn. Denn dahin konte man so wenig von dem festen Lande von Africa als von Europa in wenig Tagen kommen; und da der Compas annoch unbekant, so war diese Reise ganz und gar unmöglich. Ein unvermuteter Zufal kan wol den Weg dahin gewiesen haben; daß aber ein ander dergleichen Fall die Reisenden wieder zurück in ihren Hafen geführt haben solte, ist nicht wohl glaubwürdig.

Diodorus Siculus.

§. 10. Diodorus Siculus (†) erzählt eben diese Geschichte, jedoch mit mehrerer Ueberlegung. Wenigstens scheint es eben dieselbe zu seyn, welches dem Leser zu seiner eigenen Beurtheilung überlassen wird. Er erzählt sie auf folgende Weise: „Nachdem wir die beiderseits der Herculesseulen belegene Inseln durchlaufen, so wollen wir nunmehr von denen handeln, die weiter auf dem Ocean liegen. Denn gegen Africa befindet sich eine gewisse sehr grosse Insel, mitten auf dem Meere gegen Abend, viele Tagereisen von Libyen. Das Erdreich daselbst ist fruchtbar; ein Theil erhebet sich im Gebirge, und der andere erstreckt sich in eine Ebene, und dieses ist der angenehmste Theil derselben. Die Insel ist mit verschiedenen schiffbaren Flüssen versehen, die sie besuchten; nicht weniger finden sich auch verschiedene anmutige mit mancherley Arten von Bäumen bepflanzte Gärten, ingleichen eine Menge hin und wieder mit Springbrunnen versehene Baumgärten daselbst: Landhäuser mit schönen Gebäuden trifft man ebenfalls daselbst an, und die Gärten sind mit prächtigen Sälen und wohl angelegten Cabineten versehen. Weil nun das Land alles, was zum Vergnügen und Annehmlichkeit gereicht, bequem darbietet, so bringt man den Sommer daselbst zu. In eben der Gegend, wo die Berge befindlich sind, trifft man viele Waldungen, eine nahe bey der andern, nicht weniger verschiedene Arten tragbarer Bäume an. Gleichfalls giebt es Thäler daselbst, welche durch Bäche, die von den Bergen herablaufen, erfrischet werden. Die ganze Insel ist voller Quellen süßen und reinen

(\*) De mirabil. auscultat. Arist. oper. tom. 1.

(†) Biblioth. Hist. l. 5. c. 19.

„reinen Wassers, welches nicht nur den Einwohnern zur Erquickung dienet, sondern auch  
 „der Gesundheit sehr zuträglich ist. Die Jagd liefert ihnen mancherley Art Wildpret in  
 „solchem Ueberflus, daß nichts ermangelt, die beste Malzeit von der Welt zu halten. Die  
 „Küsten sind ungemein fischreich. Die Luft daselbst ist vortreflich und dergestalt gemässi-  
 „get, daß die Früchte weit besser als in andern Ländern fortkommen. Mit einem Worte,  
 „es ist ein vortreflicher Aufenthalt, daß man ihn vielmehr für die Wohnung der Götter, als  
 „für die Menschen halten könnte. Ehedem war diese Insel unbekant, weil sie von dem fe-  
 „sten Lande so weit entfernt lag; sie wurde aber doch endlich, und zwar auf folgende Art,  
 „entdeckt. Von der Zeit des entferntesten Altertums an, haben die Phönicier verschie-  
 „dene Schiffarten zum Besten der Handlung unternommen. Dieses gab ihnen Gelegen-  
 „heit, verschiedene Colonien in Africa und gegen Abend von Europa zu vertheilen.  
 „Wie ihnen nun alles gelang, und sie unsäglich Reichtümer erworben hatten, so giengen  
 „sie durch des Hercules Seulen, und kamen auf den Ocean. ziemlich nahe an der  
 „Meerenge erbaueten sie eine Stadt, Namens Gades <sup>(6)</sup>, auf einer Halbinsel; und  
 „richteten daselbst zu Ehren des Hercules einen prächtigen Tempel auf, worin sie nach  
 „Art ihrer Nation einen nicht weniger feyerlichen Gottesdienst anordneten. Dieser Tem-  
 „pel, fährt der Geschichtschreiber fort, hat noch bis jezo alle Ehrerbietung beibehalten,  
 „welchen die Völker ehedem vor selbigem gehabt haben; und verschiedene sowol durch ihre  
 „Geburt als grosse Thaten berühmte Römer, haben ihre Opfer dieser Gottheit gebracht;  
 „und nachdem sie dasjenige, warum sie gebeten, erlanget, so haben sie auch ihre gethane  
 „Versprechungen erfüllet. Da nun also die Phönicier ihre Entdeckungen jenseit der Her-  
 „culesseulen weiter getrieben; so fuhren sie fort, die Küsten von Africa zu bekreuzen, und  
 „wurden durch Sturm weit in den Ocean getrieben. Nach Ablauf vieler Tage befan-  
 „den sie sich endlich nahe bey dieser Insel, wovon hier geredet worden; und als sie ihre Lage  
 „und Schönheit in Augenschein genommen, so gaben sie andern Nachricht davon. Die  
 „Tyrrhener, welche der Zeit eine treffliche Seeanstalt hatten, wolten eine Colonie dahin  
 „absenden; die Carthaginenser widersehten sich aber, weil sie besorgten, daß viele ihrer  
 „Mitbürger durch diesen schönen Aufenthalt gereizet werden, sich auf diese Insel niederlas-  
 „sen, und ihr Vaterland solchergestalt schwächen möchten: überdem war ihnen auch daran  
 „gelegen, sie für sich als einen Ort aufzubehalten, wohin sie sich im Fall der Noth ohne  
 „Furcht einer Nachsehung, von Seiten ihrer Besieger, denen diese Gegend unbekant war,  
 „wenden könnten.“ Diese Beschreibung kömt aber mehr mit den canarischen Inseln, als  
 mit America überein. Denn man weis gewis, daß diese den Alten bekant gewesen; und  
 man brauchte auch keinen Compass, wenn man dahin kommen, oder von dannen wieder  
 zurück nach der Meerenge schiffen wolte. Die Art, nach welcher ihr Weg beschrieben wor-  
 den, giebt zu erkennen, daß von einer Insel gegen Abend von Africa die Rede ist, wel-  
 che viele Tagereisen von der Meerenge, woraus die Phönicier abgefahren, belegen ge-  
 wesen.

§. 11. Seneca sagt nicht, daß man an der Seite nach America einige Entde- Seneca Tra-  
 ckungen gemacht habe. Er redet auch nicht als ein Geschichtschreiber, sondern vielmehr sicut.  
 als ein Weissager, wenn er sagt: „Es wird eine Zeit kommen <sup>(7)</sup>, in welcher der Ocean

333 2

uns

(6) Heut zu Tage Cadix.

(7) Venient annis  
 Saecula seris, quibus oceanus  
 Vincula rerum laxet, et ingens

Pateat tellus, Tiphysque novos  
 Detegat orbes; nec sit terris  
 Ultima Thule.

Medea, Act. 3 v. 375.

„uns nicht hinderlich fallen wird, uns auszubreiten. Ein weit erstreckendes Land wird offen seyn: ein neuer Tiphys wird neue Welten entdecken: Thule wird nicht mehr das letzte Land und der äußerste Theil der bekanten Welt seyn.“ Wenn diese Insel, wovon Diodorus Siculus redet, etwas wesentliches, wenigstens dasjenige, so wir America nennen, gewesen wäre, würden denn die Römer davon niemals haben reden hören? Sie war anmutig, und nach der Erzählung dieses Geschichtschreibers ungemein bevölkert. Wenn America zu des Siculus Zeiten bekannt gewesen, so würde des Seneca Weissagung, welche einigen Gelehrten so angenehm geschienen, ihnen ohnfehlbar lächerlich gewesen seyn: indem er dasjenige von dem Vergangenen würde gesagt haben, was er doch von dem Zukünftigen anführt; und zwar geschähe dieses zu den Zeiten des Nero, nemlich lange Jahre nach dem Diodorus Siculus, in einem Chore, wo er sich ein Vergnügen machte, den Fortgang der Schiffart zu besingen.

Aelianus.

§. 12. Es ist uns nur noch die Stelle des Aelianus zu erwegen übrig, worin er nichts anders thut, als dasjenige, so er von dem Theopompus entlehnet, mitzutheilen. Es wird genug seyn, wenn wir solche nur anführen, und jedwem zu urtheilen überlassen, wie weit darauf zu bauen seyn möchte. „Theopompus <sup>(8)</sup> erzählt eine Unterredung, so Midas der Phrygier, und Silenus mit einander gehabt. Der letztere war ein Sohn einer Nymphe; ihr Zustand war geringer als die Beschaffenheit der Götter, jedoch übertraf sie die Menschen; und sie war daher nicht eben so, wie diese, der Sterblichkeit unterworfen. Nach verschiedenen gehaltenen Unterredungen, sagte Silenus eines Tages zu dem Midas, daß Europa, Asia und Africa Inseln wären, welche der Ocean aller Orten umschliesse; ausser dieser Welt aber sey nur ein einziges festes Land, so von einer unermesslichen Welte und ohne Grenzen wäre, und weit grössere Thiere als die, so uns bekant, ernährete; die Menschen, die solchen Theil der Erde bewoneten, wären von einer solchen Grösse, die die unserige noch einmal übertreffe, und die folglich auch noch einmal so lange lebten: man fände eine grosse Menge ungeheurer Städte, ganz besondere Gebräuche, und den unserigen ganz entgegen laufende Geseze daselbst. Es wären alda ungemein weisläufige Städte, die mit nichts verglichen werden könnten; die eine davon hies Machimus oder die kriegerische; die andere Eusebia oder die fromme; in dieser lebten rechtschaffene Leute in einem beständigen Frieden, und in einem Zuflus der Güter, die ihnen das Land mittheilte, ohne daß sie dabey weder Pflug, Ochsen noch Feldbau nöthig hätten. Sie säeten nicht, wären von Krankheiten befreiet, und brächten ihr Leben in Freude und Ergögllichkeit zu. Sie hätten nicht den geringsten Zwiespalt unter sich, und beobachteten die Billigkeit auf eine so einnehmende Art, daß sie auch von den Göttern oftmalen ihres Umganges würdig geschäget wurden. Diejenigen aber, die die Stadt Machimus bewoneten, waren Liebhaber vom Kriege; sie giengen beständig in Waffen, und trachteten ohne Unterlas ihre Nachbarn zu unterdrücken. Und diese Stadt habe viele Völker unter ihrer Vormäsigkeit. Sie selbst habe auch auf zwei Millionen Einwohner. Einige starben zwar an Krankheiten, jedoch solches geschehe selten; die meisten würden mit Steinen oder Stockschlägen ums Leben gebracht, denn durch Eisen könnten sie nicht verletzet werden. Gold und Silber befäßen sie in solchem Ueberflus, daß sie solches nicht höher als wir das Eisen achteten. Silenus sagte, daß sie ehemals getrachtet hätten, in die Insel, welche wir bewonen, zu kommen; sie wären auch über den Ocean gegangen, und mehr als zehn Millionen Menschen bis an die Syberboreen gekommen:

(8) Varie Histor. I. 3 c. 18.

„kommen: da sie aber vernommen, daß diese Völker die glücklichsten unter uns wären, so hätten sie ihre Lebensart so geringschätzig und verächtlich gefunden, daß sie nicht rathsam, erachtet, sich weiter zu begeben.“ Bis hieher gehet die Rede des Silenus, und sie scheint mir eine solche Allegorie zu seyn, worin man einen sinreichen Gegensatz von frommen Leuten, die die Gaben der Natur genießen, und auch andere genießen lassen; nachher auch von unruhigen und ungerechten Menschen antrifft, die alles unterdrücken wollen, und vermöge ihrer Gemüthsbeschaffenheit in einem beständigen Kriege mit dem ganzen menschlichen Geschlechte leben. Dasjenige, was folget, ist noch weniger historisch: „Er setzte noch, fährt Aelian fort, etwas weit wunderfamers hinzu, daß sich nemlich an diesen Orten Menschen finden sollen, die *Meropes* genennet werden, und viel große Städte inne haben: ingleichen sol an dem äußersten Theile des Landes ein Ort, Namens *Anoste*, oder ohne Wiederkehr, befindlich seyn, der einem Abgrunde nicht unähnlich ist; daselbst wäre weder Finsternis noch Licht, sondern eine dunkelrothe Dämmerung; zween Flüsse beströmten diesen Ort, der eine sey der Fluss des Vergnügens, und der andere der Fluss der Traurigkeit; beide wären an den Ufern mit Bäumen besetzt, welche den Ahornbäumen glichen. Diejenigen, die längst den Ufern des Flusses der Traurigkeit wüchsen, brächten solche Früchte hervor, die man nicht anders genießen könnte, als sogleich in eine tiefe Schwermut zu verfallen, welche zum Weinen anreizet, und durch einen beständigen Thränenfluss den menschlichen Körper zu einer tödlichen Entkräftung treibet. Die Bäume aber, die sich an dem Flusse des Vergnügens befänden, trügen solche Früchte, deren Wirkung den ersteren ganz entgegen stehet. Jederman, der davon esse, vergesse alle andere Vorwürfe seines Verlangens. Wenn er vorher heftig geliebet habe, so erinnere er sich dieser Neigung nicht ferner. Er verjüngere sich, und gehe, so zu sagen, durch das Alter, so er bereits erreicht, wieder zurück, und gelange von einem hohen wieder in das männliche Alter, und von da wieder zur Kindheit, stürbe auch endlich auf diese Weise.“

Dieses wäre dasjenige, was von des Theopompus Wunder, wovon Strabo Erwähnung thut, bekannt geworden. Aelian, der uns diese Fabeln in einem besondern Hauptstücke seiner verschiedenen Geschichte aufbehalten, beschlesset sie auf eine solche Art, woraus man abnehmen kan, mit was vor Augen er alle diese Chimären betrachtet. „Wenn jemand, sagt er, urtheilet, daß Theopompus glaubwürdig sey, so kan er ihm glauben; so viel mich anlanget, so halte ich ihn, sowol hieraus als aus andern Dingen, für einen Mythologieverständigen.“ Man weis zur Gnüge, was die Mythologie sagen will: ihre Kenner waren solche Leute, die sich beflissen, Religionsachen, ingleichen die Moral und Staatsklugheit, in Fabeln einzuwickeln, oder dasjenige zu erläutern, was andere bereits in diesem Geschmacke gethan. So viel hält selbst Aelianus von diesen Erzählungen, woraus doch die Gelehrten heut zu Tage gleichsam als eine Wahrheit ableiten wollen, daß die Alten von America Kenntnis gehabt. So war nun die Unwissenheit beschaffen, worin man dieserhalb bis weit in das 15te Jahrhundert lebte, als Christoph Colombo dieses weite Land entdeckte, welches heut zu Tage den Namen eines andern führet. Es haben einige engländische Schriftsteller behaupten wollen, daß Seefarer ihrer Nation diese Entdeckung bereits angefangen gehabt; wovon auch hernachmals mit mehrern gehandelt werden wird. Es scheint solches alles aber nach geschēhener Sache erst erfonnen zu seyn: weil sie einen Theils den Italiänern und Spaniern, den durch diese Entdeckung erlangten Ruhm streitig zu machen getrachtet; und andern Theils einen Vorwand eines Eigentums, unter dem Titel der ältesten und ersten Entdecker, zu erlangen suchten. Wenn aber in

England Spuren von dergleichen Entdeckungen befindlich gewesen wären; würde wol Heinrich VII des Christoph Colombo Entwurf für eine Chimäre gehalten haben, der seinen Bruder Bartholomäus an ihn sendete, und ihm die Ausführung dieses Vorhabens zu seinem Vortheil antragen lies, wenn er ihn in seinem Unternehmen unterstützen würde? Ueberdem so war zwar der Gebrauch des Compasses am Ende des 15ten Jahrhunderts gemein worden: sollte er aber den Engländern schon im 12ten Jahrhunderte bekannt gewesen seyn? Es haben zwar einige dafür gehalten, daß ein gewisser edler Venetianer, Namens Marcus Paolo, das Geheimnis des Compasses mit aus China, und zwar in der Mitte des 13ten Jahrhunderts, gebracht haben sol, welcher unter diesen Völkern schon sehr lange zuvor bekannt gewesen. Indessen war er doch bey dem Anfange des 14ten Jahrhunderts noch so wenig bekannt geworden, daß dem Flavio von Nelfi, einem Neapolitaner, in vielen Schriften der Ruhm dieser Erfindung zugeeignet wird. Es hat auch das Ansehen, daß die Franzosen die ersten gewesen, die sich dieser schönen Erfindung bedienen, und sie zur Vollkommenheit gebracht haben: die Gewohnheit, die fast alle Nationen von Europa beobachteten, an die Spitze der Nadel, die den Nordpol anzeigt, eine Lilie zu machen, giebt hiervon eine ziemliche Warscheinlichkeit an die Hand. Man siehet übrigens nicht das geringste alte und zuverlässige Denkmal, woraus man beweisen könnte, daß jemals ein Europäer vor der Mitte des 15ten Jahrhunderts eine Reise nach America gethan haben sollte. Und wenn man dem Christoph Colombo die Ehre, daß er der erste gewesen, der dahin geschifft, streitig machen wil, so ist es nicht hinlänglich, dunkle und nach der Zeit erst bekannt gewordene Geschichte zu erzählen, sondern es gehören solche Beweistümer dazu, die der Zeit gleich sind, und keinen Widerspruch gestatten. So lange dieses aber nicht geschiehet, so wird dem Colombo der dadurch erlangte Ruhm nicht abgesprochen werden können.

Eigentliche  
Abtheilung.

§. 13. Es ist also dieser grosse Welttheil, der die neue Welt oder Westindien genennet wird, von Christoph Colombo im Jahr 1492 entdeckt, und hernachmals 1499 von Oseda, Americus Vespucius und vielen andern, nach und nach völlig bekannt gemacht worden. Die Erdbeschreiber theilen es in drey Theile, nemlich in das nördliche und südliche America, und in die umherliegende Inseln. Die ersten beiden Theile sind zwei grosse Halbinseln, die durch die Erdenge von Panama oder Nombre de Dios zusammen gehalten werden, und um welche das grosse Weltmeer herum gehet; daß also America sonst nirgends an das feste Land anstößet, sondern durch das Freum Anian von der asiatischen Tartarey, und gegen Osten durch das atlantische, und einen Theil des äthiopischen Meeres von Europa und Africa abgesondert wird. Gegen Süden hat es bereits angezeigter massen die magellanische Meerenge; gegen Westen das Mare del Sur oder Mare pacificum, wodurch es von Asien getrennet wird; und gegen Norden das grosse Eismeer. Ein grosser Theil dieser neuen Welt ist durch die Spanier, Portugiesen, Franzosen, Holländer, Engländer, Schweden und Dänen eingenommen; jedoch die zuerst benannten Nationen sind die stärksten; absonderlich besitzen die Spanier fast den dritten Theil daselbst, und haben zween Vizekönige, den einen zu Mexico über das nördliche America, und den andern zu Lima über das Südamerica. Das Nordamerica begreift vier grosse Länder, als Altmerico oder Neuspanien, Neumerico, Florida, und Canada oder Neufrankreich, in sich. Südamerica bestehet aus sieben grossen Ländern, als Terra firma, Peru, dem Amazonenlande, Brasilien, Chili, Para-



**Paraguay und Magellanica.** Die americanischen Inseln begreifen blos diejenigen in sich, die an den Küsten von America liegen. Die vornemste auf dem Mare del Sur ist Californien, welches man noch bis jezo vor eine Insel hält; auf dem magellanischen Meere, die Inseln Mocha, Chilue, Madre di Dios, und Feuerland oder Terra de Fe; auf dem Mare del Nord die grossen und kleinen Antillen, unter welche letztere die lucayischen und canadischen ostermalen mit begriffen werden; eigentlich aber nur aus den caraischen und bermudischen bestehen. Von einigen werden auch die Salomons- und ferner die Räuber- oder Marianeninseln mit dazu gerechnet. Die azorischen Inseln aber werden von den mehresten Erdbeschreibern nach Africa gezogen, weil sie diesem Welttheile fast eben so nahe liegen.



## Zweites Hauptstück, was vor den ersten Entdeckungen der neuen Welt vorher gegangen.

### Erster Abschnitt.

#### Entdeckung der canarischen und azorischen Inseln.

##### Inhalt.

Die canarischen Inseln aufs neue entdeckt §. 1. Ludwig von la Cerda wird zum Könige der canarischen Inseln ernannt 2. Die canarischen Inseln durch Bethencourt eingenommen 3. Bethencourt geht zurück nach Europa 4. Der Infant

D. Heinrich von Portugal erkaufte sein Anforderrungsrecht auf dieselben 5. Sein Unternehmen 6. Ruhen davon 7. Azorische Inseln entdeckt und bevölkert 8.

##### §. 1.

**D**ie canarischen Inseln sind den Alten schon bekannt gewesen, und Plinius und Ptolemäus haben ihrer bereits Erwähnung gethan. Der erstere giebt den Namen von Canaria an die Hand, und der andere ziehet seine Mittagslinie durch dieselben Inseln aufs neue entdeckt. Es scheint nicht, als ob die Römer bedacht gewesen, sich solche zu Nutzen zu machen. Denn da sie beschäftigt waren, ihre Eroberungen jenseit des Rheins und der Donau in Europa entweder zu vermehren, oder wenigstens beizubehalten, oder auch die Völker des grossen Asiens, deren Waffen ihnen mannigmal genug zu schaffen machten, unter das Joch zu bringen; so hatten sie nicht viel Zeit übrig, an so entfernte Niederlassungen, wovon sie auch noch keinen Vortheil einsahen, zu gedenken. Der Verfall des römischen Reichs und die Zergliederung, die die barbarischen Nationen darin veranlasseten; die Unwissenheit, als eine unausbleibliche Folge des Raubens und Plünderens, und verschiedene andere Umstände waren Ursache, daß diese Inseln immer mehr und mehr aus der Acht gelassen wurden. Gegen das Ende des 13ten Jahrhunderts, oder im Anfange des 14ten aber, da die Neigung zu der Schifffahrt durch lange Reisen wieder rege gemacht war, sah man von Zeit zu Zeit Wagehalse, die ihren Lauf bis dahin trleben. Sie begnügten sich anfänglich, sich daselbst vor den Sturm, der sie in diese Gegend getrieben, in Sicherheit zu setzen, oder frisch Wasser einzunehmen, auch andere Erfrischungen, die sie nöthig hatten,

hatten, aufzusuchen. Auf diese Art fiengen die Inseln an, aufs neue bekannt zu werden, nachdem sie viele Jahrhunderte zuvor gänzlich in Vergessenheit geraten waren. Sie waren auch bewonet, und die Biscayer nahmen bey einem Einsal, den sie auf der Insel Lanzarota thaten, hundert und siebenzig Personen mit sich hinweg, und führten sie nach ihr Vaterland.

Ludewig von la Cerda zum Könige der canarischen Inseln ernant.

§. 2. An dem französischen Hofe hielt sich ein gewisser Herr, Namens Ludewig von la Cerda, Graf von Clermont, auf, den man insgemein in Frankreich Ludewig von Spanien nannte. Er war ein Sohn Ferdinands, des ältesten Prinzens Alphonsus des Weisen, Königes von Castilien, und der Blanca von Frankreich, einer Prinzessin St. Ludewigs. Ferdinand von la Cerda, des Ludewigs Vater, war durch seinen Bruder Sancho IV. der Krone beraubet, der sie auch selbst seinem Vater Alphonsus entwendet. Ludewig hatte sich nach Frankreich unter den Schuß Philip des Schönen begeben, und wurde von diesem als Abgesandter an den Pabst Clemens IX. geschicket. Als dieser Herr von dem Zustande der canarischen Inseln Nachricht erhielt; so ergriff er diese Gelegenheit, und bat sich von dem Pabste das Eigentum darüber aus. Er wendete vor, daß sie von Ungläubigen bewonet würden, und keinen rechtgläubigen Prinz zum Oberhaupte hätten; zugleich erbot er sich auch, seine Habe und Gut, ja sein eigenes Leben daran zu setzen, damit er die christliche Religion daselbst einführen möchte. Der Pabst gestattete ihm was er suchte, und ernennete ihn in einer öffentlichen geistlichen Versammlung zum Prinzen der glückseligen Inseln (denn also nennete man damals die canarischen Inseln); und gab ihm, vermöge seiner apostolischen Gewalt, die Domainen nebst aller weltlichen Oberherrschaft darüber, setzte ihm auch eine güldene Krone, zum Zeichen der Investitur, auf sein Haupt, dafür aber sollte er alle Jahr an die römische Kirche einhundert von vierhundert Goldkronen zahlen, und andere Bedingungen, die in der Bulle vom 15. November 1344 enthalten, erfüllen. Dieser Herr der glückseligen Inseln, der sich vermöge einer Deutung auf diesen Namen der Prinz des Glücks nannte, befand sich aber nicht im Stande, seine Domainen geltbar zu machen; daher blieb er in Frankreich, und diente dem Staate im Kriege wider die Engländer mit gutem Fortgange. Also hatte die Bulle der Einsetzung keine Wirkung, ohnerachtet sie mit der Einwilligung sowol des Königes von Castilien, als auch des Königes von Portugal, versehen war. Ob gleich von diesen beiden Königen darüber Beschwerde geführt wurde, daß ohne ihren Vorbewußt Güter verschenkt worden, welches jeder von ihnen als ein Eigentum seiner Krone <sup>(1)</sup> betrachtete; so verweigerten sie dennoch ihre Einwilligung nicht. Portugal gründete seine Anforderung darauf, daß diese Inseln durch Portugiesen wieder entdeckt worden; Castilien hingegen unterstützte die seinigen damit, daß die Inseln zu Africa gehörten, wovon es sich weit mehr als ein anderer Staat befugt zu seyn erachtete, eines Tages die Eroberung zu unternehmen.

Canarische Inseln durch Bethencourt eingenommen.

§. 3. Man ist darin beinahe durchgängig einig, das ein gewisser Edelman aus der Normandie, Namens Johan von Bethencourt, der erste Europäer gewesen seyn sol, der die Eroberung der canarischen Inseln unternommen und Colonien daselbst errichtet. In Ansehung der Zeit und der Art aber, wenn und wie solches geschehen, ist man nicht einerley Meinung. Einige sagen, daß 1417 eben dieser Johan von Bethencourt eine Commission und Schiffe von Spanien bekommen, und also die Reise nach den Canariensinseln angetreten; fünfse davon habe er eingenommen, die andern aber wären unter

(1) Rainaldi hat die deshalb ergangene Schriften zusammen getragen.

der Regierung Ferdinand V. erobert, und von ihm der Krone von Castilien einverleibet worden. Andere sagen, daß er bloß von seinem Anverwandten Robin von Braquemont dazu bevollmächtigt gewesen sey. Dieses habe sich, ihrer Erzählung nach, folgendergestalt zugetragen. Robert von Braquemont <sup>(2)</sup> that sich in dem Kriege zwischen Johan, Könige von Castilien, und dem Könige von Portugal, besonders auf der Flotte von Castilien hervor. Er verheiratete sich in Spanien mit Ignes von Mendoza, einer Tochter des D. Peter von Mendoza und der Alphonsa von Usala; aus welcher Ehe die Herren von Pegnaranda entsprossen. Heinrich III, ein Sohn und Nachfolger des Johannes, kante den Robert als einen vortreflichen Seesoldaten, und wolte ihm die seinem Vater und ihm geleistete Dienste belonen; deshalb schenkte er ihm Erlaubnis, die canarischen Inseln einzunehmen. Robert, oder Robin nach der Landessprache, ward durch Besorgung anderer Dinge daran gehindert, deshalb trat er sein Recht an Johan von Bethencourt, seinen Vetter, ab. Dieser war Freiherr von St. Martin le Gaillard, in der Grafschaft Lu, Herr von Bethencourt und von Grainville la Teinturiere, im Lande Caur; und er unternahm diese Reise auf seine Kosten, nachdem er seine Güter zu Bethencourt und Grainville an Robert von Braquemont, seinen Vetter, verpfändet hatte. Er bekam auch wirklich einige von diesen Inseln ein: weil er aber nicht Kräfte genug besaß, die übrigen ebenfalls zu erobern; so begab er sich nach Spanien. Der Tag dieser Gedenkzeit ist in derjenigen Geschichte bemerkt, welche Johan Verrier, sein Capellan, ingleichen Peter Bonnier, ein Mönch, davon geschrieben haben. Sie melden, daß Bethencourt zu Lanzarote im Jahr 1402 angelandet sey, und daß sie ihre Geschichte 1406 gefertigt haben. Auf der andern Seite war Robert von Braquemont zwar in der That Admiral von Frankreich, und wurde unter dieser Würde durch Carl VI, König von Frankreich, dem Könige von Castilien wider die Mauren zu Hülfe gesendet; die er in einem Seetreffen schlug. Dieses geschah aber lange nach der ersten Reise, die Bethencourt nach den canarischen Inseln gethan; denn Robert wurde nicht eher als den 22 April 1417 zum Admiral ernennet, und die Partey des Herzogs von Bourgogne brachte ihn den 2. Junii wieder um diese Ehrenstelle.

§. 4. Als Bethencourt sich nach Spanien begeben, und an Heinrich III, der damals König von Castilien war, gewendet hatte, so war dieser Monarche darüber besonders erfreuet, daß er Gelegenheit bekam, sein Recht auf diese Inseln, die Castilien beständig als seine Domainen angesehen, aufs neue geltbar zu machen. Heinrich lies also dem Bethencourt Lebensmittel, Mannschaft und Geld mit der Bedingung reichen, daß er ihm wegen dieses Königreichs den Eid der Treue leisten sollte: denn der Baron machte sich Rechnung, den Königstitel darüber zu überkommen, welchen er auch bereits vorläufig angenommen hatte; und Heinrich war wohl zufrieden, daß er einen König unter seine Vassallen zälen konnte. Bey dieser Zurückkunft hatte er den Bischof und Generalvicarius Mendez bey sich, der die christliche Religion in diesen Ländern einführen sollte. Nachdem er nun seine Mittel wieder erschöpft hatte, und genötiget wurde, einen neuen Beistand zu suchen: so that er eine anderweite Reise nach Europa, und lies den Menaud oder Manaciot, seinen Neffen, auf den canarischen Inseln zurück. Er selbst wendete sich nach Spanien, woraus er nach einem Aufenthalt von einigen Tagen, nach sein Vaterland abreisete,

(2) Ein Flecken in dem Lande Caur, eine halbe Meile von Dieppe.

reiste, und daselbst in eine Krankheit versiel. Als er seine Gesundheit wieder erlangte, wurde er von seinem Landesherrn zurück gehalten, der seiner Dienste bedürftig war.

Infant Heinrich von Portugal erhob seine Ansprüche auf die canarischen Inseln.

§. 5. Während dieser langen Abwesenheit überwarf sich Manaciot mit dem Bischof von Spanien wurde durch den Bischof von dieser Uneinigkeit benachrichtigt, und sendete den D. Peter Barba, der eine Versöhnung stiften sollte, dahin ab. Dieser traf den Manaciot in grosser Verlegenheit an, daher verschafte er ihm einige Beihilfe; weil diese aber nicht hinreichend war, so dienete solches weiter zu nichts, als ihn in noch mehrere Schulden zu stürzen. Berbencourt kam nicht wieder: seinem Nefen wurde endlich in einem Lande, worin er sich nicht länger erhalten konnte, die Zeit lang, daher segelte er nach Portugal; und Peter Barba eignete sich als ein Gläubiger das Eigentum der canarischen Inseln zu, und verglich sich wegen seiner Gerechtsamen mit Ferdinand Perraza, einem Edelmann von Sevilien, dem er seine Anforderung überlies. Auf der andern Seite aber lies sich Manaciot in Portugal mit dem Infanten D. Heinrich, Herzog von Visejo, in Tractaten ein, und überlies ihm seine Gerechtsame gegen gewisse Ländereien auf der Insel Madera, welche die Portugiesen entdeckt und bevölkert hatten. Der sich auf die erhaltene Rechte gründende Infant Heinrich rüstete im Jahr 1424 eine grosse Flotte aus, womit er die Eroberung der Canarien zu Stande bringen wolte. Der König von Castilien, Johan II, ein Sohn Heinrichs III aber, der sie als einen Anspieß seiner Krone ansah, nahm sie dem Perraza ab, und überlies sie dem Diego von Herrera, der mehr als jemand im Stande war, die Eroberung nicht nur auszuführen, sondern auch zu erhalten. Die Canarien wurden also den Portugiesen entzogen, und in den Friedenshandlungen, wodurch Portugal und Spanien wieder ausgesöhnt worden, mußten die Spanier ihren rechtmäßigen Besitz so wohl zu erweisen, daß der Infant von Portugal, seiner Erkaufung ohngeachtet, es dabei bewenden lies, und ihnen seine Ansprüche lieber abtreten, als seine neue angefangene Entdeckungen unterbrechen wolte, die durch Fortsetzung eines so streitigen Gutes gewis würden haben ausgesetzt bleiben müssen. Woraus denn seinen Absichten, Africa gänzlich zu entdecken, grosser Nachtheil zugewachsen seyn würde.

Sein Unternehmen.

§. 6. Dieser Prinz sah zwischen dem Throne seines Vaters und sich vier ältere Brüder. Das Herzogtum Visejo war seine Apanage; und als Grossmeister des Ordens Christi, dessen Zweck dahin abzulehete, die Ungläubigen zu bestreiten, hatte er seine Tapferkeit in Africa wider die Mauren besonders sehen lassen. Da er nun zugleich ein Herr war, der die Wissenschaften liebte, so erkundigte er sich, was vor Völker von dem Ocean begrenzt würden, und zwar so weit, als ihm diejenigen, die er darum befragte, Nachricht davon erstheilen konnten. Er legte sich auf die Kenntnis der Erde, und hatte deshalb alle darin geübte Personen, so viel er habhaft werden können, zu sich berufen. Er rüstete eine Flotte aus. Die Inseln Porto Santo und Madera wurden gefunden, und mit portugiesischen Colonien bevölkert, und der gute Fortgang seines Unternehmens munterte ihn immer mehr und mehr auf. Die ganze abendländische Küste von der Meerenge bis an das Gebirge Sierra Leona, ingleichen die Mittagsküste von da an bis an das Vorgebirge St. Carbasino bey Congo, wurden vor dem Tode dieses Prinzen, der sich 1463 ereignete, entdeckt. Es war nunmehr nicht zu verwundern, daß die Portugiesen, da sie nach ihm die Entdeckungen fortgesetzt, allmählich den Weg nach Ostindien, worin ihr vornehmster Vorwurf bestand, finden können.

§. 7.

S. 7. Die Reisen hatten mancherley Nutzen. Denn es wurde den Völkern, die Nutzen dieser in Unwissenheit und Abgötterey lebten, das Evangelium verkündigt, und sie durch die Reisen. Befähigung der Missionarien zum Christentum bewogen. Desgleichen erwich noch ein zeitlicher Vortheil daraus; und dieser bestand in der Kenntnis, die man von dem atlantischen Meere erhielt. Man wurde aus dem Vorurtheile gerissen, worin man viele Jahrhunderte gelebet hatte. Man machte sich allmählich mit denen Wellen bekannt, welche eine grosse Unwissenheit mit erschrecklichen Ungeheuern angefüllt zu seyn geglaubet hatte. Man sah, daß es keinesweges an dem war, daß unter der *Zona torrida* das Meer durch eine unerträgliche Hitze ausgetrocknet sey, und bloß aus einem stinkenden Moraste, der, so zu sagen, nur mit einer Haut von Wasser überzogen wäre, bestünde, das noch dazu beständig kochte, und das Feuer, womit man die Luft angefüllt zu seyn glaubte, um einen grossen Theil vermehrte. Mit einem Worte, man entlebte sich von vielen abgeschmackten Einbildungen, welche müßige Thoren ausgebreitet hatten, und bey deren Vermehrung man ehemals alzu leichtgläubig gewesen.

S. 8. Die Azoren waren bereits durch Glandrer gegen das Jahr 1447 entde. Die azorischen Inseln entde. et; und einige hatten ihnen den Namen flandrische Inseln beigelegt, welchen sie auch Inseln entde. noch jezo in einigen Schriften beibehalten. Die Portugiesen, die sie auf einer andern Seite et und bevol. te entdeckten, fanden nichts merkwürdiges, als eine ungeheure Menge Habichte daselbst, tect. die sie in ihrer Sprache *Azores* heissen: deshalb nenneten sie auch diese Inseln also. Die Glandrer hatten sich zu Fayal niedergelassen. Die Portugiesen kamen 1449 unter Anführung des Gonsalvo Velho an den andern Inseln an, liessen auch Colonien zurück: und seit der Zeit sind sie in derselben Besiz verblieben. Da ihnen die dritte dieser Inseln am tüchtigsten schien, den Siz ihrer Herrschaft daselbst aufzuschlagen; so baueten sie eine Stadt am Ende einer Bucht, und machten sie zur Hauptstadt der Azoren. Nichts war schlechter als die Namen, die sie sowol der Insel als der Stadt gaben. Es war, als sie von Europa kamen, die dritte Insel; deshalb nannten sie selbige Terzera, welches so viel als die Dritte heisset. Dieser Name der Hauptstadt ist oftmalen sämtlichen Inseln beigelegt, und sie sind deshalb Terzeren genennet worden. Die Stadt war in einer Bucht, und wurde Angra geheissen, welches ein portugiesisch Wort ist, und eine Bucht überhaupt bedeutet. Die Glandrer von Fayal liessen sich, nachdem sie sich durch einige Geschlechter fortgepflanzt, in den portugiesischen Colonien gleichfals nieder.

## Zweiter Abschnitt; Beschreibung der Canarien- und Azoren-Inseln.

### Inhalt.

Anzahl der Inseln 1. Name 2. Ob sie die  
Stückinseln sind 3. Ursprung dieses Namens 4.  
Sind den Römern bekannt gewesen 5. Was sie  
hervorbringen 6. Canaria 7. Grösse und  
Regierungsform 8. Zucker 9. Wein, Früchte,  
Plantano 10. Stadt Canaria 11. 12. Andere  
Städte 13. Insel Teneriffa 14. Fruchtbar-  
keit 15. Pico de Teithe 16. 17. 18. Mit-  
massung vom Ursprunge des Pico 19. Andere  
feuerwerfende Berge 20. Ausgebrochene Felsen,

Goldbergwerke 21. Bäume 22. Blumen  
Pflanzen, Früchte 23. Weinberge und Wein 24.  
Vögel 25. Fische 26. Alterthümer 27. Stadt  
Laguna 28. Gegend 29. Santa Cruz 30.  
Hafen Oratava 31. Anzahl der Einwohner 32.  
Insel und Stadt Gomera 33. Insel und Stadt  
Palma 34. Insel Iron oder Hiero 35. In-  
sel Lanzarota 36. Insel Fuerteventura 37.  
Andere dazu gehörige Inseln 38. Alte Einwo-  
ner der Canariensinseln 39. Ursprung und Na-  
me

Aaaa 2

me 30. Eigenschaften 41. Gusanen 42. Nahrungsmittel 43. Kleidung 44. Waffen und Übungen 45. Regierung und Religion 46. Ehestand 47. Begräbnisse 48. Todtenhölen 49. Kunst zu balsamiren 50. Madera erste Entdeckung 51. 52. 53. Zweifel in Absicht der Zeitrechnung 54. Lage, Name und Grösse 55.

Beschaffenheit 56. Wälder und Bäume 57. Thiere und Vögel 58. Früchte 59. Zucker 60. Wein 61. Stadt Funchal 62. Hafen 63. Andere Städte 64. Sitten der Einwohner 65. 66. Insel Puerto Santo und St. Brando 67. Azoreninseln 68. Beschluß 69.

## §. 1.

Anzahl der Inseln.

Eigentlich werden nur acht Canariensinseln gezälet, nemlich: Canaria, Teneriffa, Gomera, Palma, Hiero auch Ferro, Lanzarota, Fuerteventura und Madera \*); es sind ihrer aber annoch sechs, welche rund um Lanzarota liegen, als Graciosa, Roca, Allegranza, St. Clara, Infierno, und Lobos, so auch Vecchio Marino genant wird, und zwischen Lanzarota und Fuerteventura befindlich ist. Diesen können auch annoch die zwischen Canaria und Madera gelegene Wildensinseln beigezset werden. Well aber selbige sowol, als die leßtern sechs, von keiner Erheblichkeit, sondern lauter kleine Inseln oder Felsen, und von keinem Nutzen seyn; so haben sich die Entdecker und Erdbeschreiber damit nicht sonderlich beschäftigen wollen.

Name.

§. 2. Es behaupten einige Schriftsteller, daß von der Insel Canaria die übrigen Inseln den Namen Canarien bekommen; und diese sey von einer grossen darauf angetroffenen Anzahl Hunde also genennet worden. Den Einwohnern aber, welche man darum befragt, ist unbekant, daß ihr Land jemalen mit so vielen Hunden besetzt gewesen seyn solte. Es befanden sich zwar dergleichen daselbst; diese aber waren nicht anders als diejenigen beschaffen, die in einigen Gegenden von America angetroffen, und von den Einwohnern anstat der zamen Thiere geschlachtet und verzehret werden. Die ersten Eroberer aber haben vielmehr angegeben, daß der Name dieser Inseln von der grossen Menge solcher Köhne, deren Stämme in viereckiger Gestalt aufschliessen, in fremder Sprache *Canes* heissen, und auf allen Inseln gefunden werden, hergekommen. Dergleichen Köhne wachsen verschiedene aus einer Wurzel, und geben, wenn sie gedruckt werden, einen weissen und der Milch gleichkommenden Saft, gleich der bey uns befindlichen Wolfsmilch, von sich, der ein starkes Gift seyn sol.

Ob sie die Glückseligen sind?

§. 30. Diese Inseln werden von einigen Verfassern vor die Glückseligen gehalten, wie auch selbst aus der Erzählung von ihrer Entdeckung erhellet, daß Ludewig von la Cerda unter diesem Namen mit diesen Inseln von dem Pabst Clemens IX. beliehen, und ein König der glückseligen Inseln genennet worden ist. Die Meinungen sind aber hiehin getheilet, und einige wollen die Inseln des grünen Vorgebirges mit diesem Namen belegt wissen. Wenn man aber der Wahrscheinlichkeit folgen will, so möchte diese Benennung wol eher den Canarien zukommen; indem von den Alten blos einer Menge von Inseln gedacht wird, welche an der westlichen Küste von Africa liegen. Es ist auch glaublich, daß ihnen die Canariensinseln eher, als die Inseln des grünen Vorgebirges bekant gewesen. Denn erstere liegen gerade auf dem Wege nach den leßtern, und sind um die Hälfte dem festen Lande näher. Ueberdem wird eine von den so genanten Glückseligen von dem

\*) Madera wird zwar von einigen Erdbeschreibern abgesondert, und als eine besondere Insel in Betrachtung gezogen. Man wird aber alhier der Meinung der meisten folgen, und sie unter die canarischen Eilande mit zälen. Indem man kei-

ne andere Ursach der Absonderung findet, als weil die ersten der Krone Spanien, letztere aber der Krone Portugal zugehören; welches aber eben keinen wesentlichen Bewegungsgrund einer Trennung veranlassen kan.



dem Ptolomäus ausdrücklich Canaria genennet. Dazu kommt noch, daß die Araber, als Nachfolger der Griechen und Römer, sowohl in Ansehung der Herrschaft, als auch der Gelehrsamkeit, sie ebenfalls dafür gehalten haben müssen, weil sie selbige nach ihrer Mundart al Jazayr al Rhaledar oder die Glückinseln genennet haben.

§. 4. Einige halten dafür, daß ihnen dieser Name wegen der glücklichen Mischung Ursprung der Luft und Fruchtbarkeit des Erdbodens gegeben worden; weshalb auch die Alten ihre fies Namens-elysäischen Felder in diese Glückinseln gelegt gehabt. Andere hingegen glauben, daß einige alte Seefarer, die vor Bekanntwerdung des Compasses nur die Küsten bestrichen, als sie einmahl von einem unvermeidlichen Untergange gerettet worden, indem sie zu ihrem unvermutheten Glück diese Inseln angetroffen, solche die Glückinseln genennet hätten. Die Moren belegen sie insgesamt mit dem Namen Elbard von dem Pico von Teneriffa.

§. 5. Den Römern sind sie ohne allen Streit bekannt gewesen, indem Plinius ~~und~~ den Römern ihrer eigentlich gedenket; sie sind aber von ihnen entweder nicht recht in Betrachtung genommen, oder nach dem Verfall ihres Reiches völlig verabsäumt worden: nachher gerieten sie gewesen einige Jahrhunderte bey den Europäern gar in Vergessenheit, bis sie endlich auf vorbeschriebene Art wieder aufs neue entdeckt, und völlig bekannt gemacht worden.

§. 6. Anfänglich war auf diesen Inseln weder Wein noch Getreide anzutreffen; Was sie herausser was von den Reisenden mit dahin überbracht wurde. - Nichts als Käse, den die ersten Bewohner daselbst machten, ingleichen schöne Ziegenfelle und eine Menge Salz, waren die einzigen Waaren, womit die Fremdlinge versehen werden konnten. Als aber nachher daselbst Wein gebauet und Korn gesäet wurde, fand sich der Boden dergestalt fruchtbar, daß solches nicht allein für die Einwohner hinreichte, sondern auch Ausländern davon mitgetheilet werden konnte. Nur hält sich in dem Korne ein Wurm auf, der Borgostho genannt wird, und die Aehren aushülset. Desgleichen bringen sie auch nunmehr eine große Menge von Vieh, Honig, Wachs und Zucker hervor. Der Wein ist sonderlich lieblich, aber dabey sehr feurig, und wird bekantlicher massen fast in alle Theile der Welt verführt. Nur das Wasser sol nicht zum besten seyn, und wird von den Einwohnern durch Sand durchseiget, und also von der darin befindlichen Unreinigkeit gesäubert. Es wächst auch daselbst die Oriselle, eine Pflanze, die den Canariensamen trägt, aber viel Wartung erfordert, da sie im Gegentheil in Europa leichter fortkömmt. Die Canarienvögel sind in Europa nicht so schön, singen auch nicht so lieblich als auf den Canariensinseln. Anjesho wachsen auch Bohnen, Erbsen; ingleichen Lochen, ein Korn wie Mays oder türkischer Weizen; nicht weniger Paraus, Kirschen, Guavas, große Kürbisse, auch besonders schöne Zwiebeln, nebst allerley Arten von Gartengewächsen, als Wurzeln, Kräutern, Sallat und Blumen, daselbst. Fische, insbesondere Makrellen und Stöbre, finden sich im Ueberflus. Auch haben die jetzigen Einwohner keinen Mangel an Wildpret und Pferden.

§. 7. Nach dieser allgemeinen Beschreibung wollen wir uns zu den merkwürdigen Canariensinseln insbesondere wenden, und mit der Insel Canaria, von welcher, allem Vermuthen nach, die übrigen den Namen erhalten, den Anfang machen; selbige auch, weil von der Beschaffenheit ihrer ersten Entdeckung nichts mehr anzuführen übrig ist, nach ihrem natürlichen Zustande und neuern Einrichtung betrachten. Welches denn auch bey den nachfolgenden Inseln ebener massen beobachtet werden wird. Die Beschreibung der auf diesen Inseln befindlichen gewesenenen alten Einwohner, nebst ihren Sitten und Gebräuchen, wird nach

nach vollendeter Naturbeschreibung und Einrichtung jedweder Insel, alsdenn, zum Beschluß dieser ganzen Abhandlung von den Canariensinseln, annoch beigelegt werden.

Größe und  
Regierungs-  
form.

§. 8. Die Insel Canaria ist dreizehn bis vierzehn Meilen lang, auch fast eben so breit, hält ungefähr 40 Meilen im Umkreise, und liegt 27 Grad Nordbreite. Sie ist die vornemste unter allen. Es ist ein Statthalter daselbst. Außerdem sind noch drey Auditoren oder Oberrichter alda befindlich, die ein ordentliches Obergerichte ausmachen, und von andern Inseln die Appellationes annehmen.

Zucker.

§. 9. Der Zucker wächst auf folgende Art. Ein gutes Erbreich giebt in achtzehn Jahren neun Ernten. Zuerst wird ein Rohr genommen, so die Pflanze genant wird, und in eine Furche gelegt, die mit Erde bedeckt wird, so, daß das Wasser durch eine Schleuse darüber laufen kan. Die Pflanze treibt gleich einer Wurzel unterschiedliche Röhre, welche zwey Jahr lang wachsen, ehe sie geschnitten werden können. Sie werden dicht bey der Erde weggeschnitten, und die Stengel davon, wenn die Spitzen und das Laub, so *Coholia* heisset, abgenommen ist, in Bündel gebunden, und nach einem Zuckerhause gebracht. Daselbst werden sie in einer Mühle gemahlen, und der Saft durch eine Renne in einen grossen Kessel geleitet, worin er so lange gekochet wird, bis er die erforderliche Dike erhält. Alsdenn wird er in irdene Gefässe in die Form eines Zuckerhuts gethan, und in das Reinigungshaus gesetzt, woselbst er rein und weiß gemacht wird. Solches geschieht mit einer gewissen Art Thon, den man auf die Spitze leget. Aus dem, was in dem Kessel übrig bleibt, wird eine andere Art verfertigt, so *Escumas* genennet wird; und von dem Reinigungsaste, der von dem weissen und geklärten Zucker träufelt, wird die dritte Art zubereitet, wovon die Ueberbleibsel *Paneta* oder *Netas* genennet werden. Den Auswurf von allen diesen Reinigungen nennet man *Kemiel* oder *Malasses*, und davon wird eine andere Art, namentlich *Kefnado*, gemacht. Wenn nun die erste Ernte vorüber ist, so werden die Röhre von der Pflanze, die sodenn Zuckerstroh genant werden, oder das verweltete Laub von den Röhren über das ganze Feld oder Rohrstücke gelegt und angezündet, wovon die Stoppeln der in der Erde liegenden Röhre verbrant werden. Auf diese Art giebt es durch guten Ackerbau und gute Wässerung, Ausgang der andern beiden Jahre die zweite Ernte, die sie *Zoca* nennen; die dritte heisset *tertia Zoca*, die vierte *quarta Zoca* u. s. w., bis endlich das Alter diese Röhre unbrauchbar machet, so, daß an deren Stat andere gepflanzt werden müssen.

Wein, Früch-  
te, Plantano.

§. 10. Diese Insel bringet auch sehr guten Wein, vornemlich bey der Stadt *Telde*, hervor. Ingleichen wachsen *Batatas*, *Melonen*, *Birnen*, *Äpfel*, *Orangen*, *Umonien*, *Granatäpfel*, *Felgen* und *Pfersichen*, nebst vielen andern Früchten daselbst. Insbesondere ist der *Plantano* berühmt. Er wächst nahe an den Bächen, hat einen sehr dichten Strunk und ungemein dickes Laub, das an der Spitze des Baums, nicht aber an den Zweigen hervorbricht. Ein Blat ist wol zwey Ellen lang, und beinahe eine halbe Elle breit. Jedweder Baum hat nicht mehr als höchstens zween bis drey Zweige, und auf selbigen wächst die Frucht, bey dreißigen und vierzigern mehr oder weniger. Sie siehet einer Gurke ähnlich, und wenn sie reif geworden, ist sie ganz schwarz, und schmeckt überaus angenehm. Der *Plantano* trägt nur einmal Früchte, hernach wird er abgehauen, und alsdenn wächst ein anderer aus eben der Wurzel.

Stadt Cana-  
ria.

§. 11. Canaria oder die Palmstadt hat eine prächtige Domkirche, nebst allen damit verknüpften Würden. Desgleichen ist auch ein besonder Rathhaus daselbst, alwo sich zu gewissen Zeiten die Rathsherren, die in großem Ansehen aldort stehen, versamen. Die Ein-

Einwohner lieben die Pracht und Ergötzlichkeiten. Der Boden ist sehr sandig; daher auch die Gassen im stärksten Regen beständig reinlich seyn. Die Luft ist gemäßiget, und weder außerordentlich heiß noch kalt. Der Weizen wird zweimal, als im Februario und Maymonat, geerntet. Dieses Getreide ist sehr gut, und giebt vortreflich Brod.

§. 12. Diese Stadt wird von einem Castel vertheidiget, vor welchem Schiffe vor Anker liegen. Sie wird von etlichen Tausend streitbaren Infulanern bewonet, die zu ihrer Vertheidigung genugsam hinreichend sind. Sie ist fast eine Meile im Bezirk, hat mehrertheils gute Häuser. Der bischöfliche Hof, benebst dem Inquisitionsgewichte, und die oberste Regierung ist alhier befindlich. Der Bischof selbst aber, benebst dem Statthalter und andern vornehmen Personen, wohnen zu Teneriffa. Die Dominicaner, Franciscaner, Bernhardiner und Recollecten haben Klöster daselbst.

Fortsetzung.

§. 14. Es liegen auf dieser Insel noch drey andere Städte, Namens Telde, Andere Städte Calder und Güia; wie auch zwölf Zuckerhäuser, Inganios genant, worin sehr guter Zucker in grosser Menge gemacht wird.

§. 14. Obgleich Teneriffa dem Range nach die zweite Insel ist; so ist sie doch in Ansehung der Größe, Reichthum und Handel die vornehmste. Es sol diese Insel von dem Schnee, der den Hals des Pico von Teyda gleichsam wie eine Schnur umgiebt, Nivaria seyn genennet worden: Den Namen Teneriffa aber habe sie von den Einwohnern in Palma bekommen, bey welchen nach ihrer Sprache Tener so viel als Schnee, und Ife ein Hügel bedeutet. Sie liegt im 27 und einem halben Grad Norderbreite, und ist zwölf Meilen nordwärts von Canaria entfernt. Ihre Länge wird unterschiedlich angegeben; einige schätzen sie 22 Meilen, einige mehr, andere hingegen weniger lang. Die Breite ist sehr ungleich, als von 3 bis 15, und der Umfang hält über 60 Meilen.

§. 15. Es wächst daselbst anjesho viel mehr Korn als in den übrigen Inseln; daher sie in der Zeit einer einfallenden Theurung die Kornkammer der Canarien genennet zu werden verdienet.

§. 16. In der Mitte steht ein runder Hügel, Pico de Teitbe, auch Teyda oder Teyda genant. Dieser Berg ist gerade hinauf viele, ja einige sagen so gar 15 engländische Meilen hoch, und hat an der Spitze eine halbe Meile im Umfange. Er siehet einem Zuckerhute ähnlich, und es gehen oftmalen Flammen und Schwefelsfunken heraus. Zwo Meilen von der Spitze ist nichts als Asche und Pfenstein, und hinter diesen zwo Meilen ist die kalte Gegend, die das ganze Jahr hindurch mit Schnee bedeckt ist. Etwas tiefer wachsen ungeheure Bäume, die Dinatico genant werden, und sehr feste sind, daher verfaulen sie auch nicht, ob sie gleich noch so lange im Wasser liegen. Es ist auch ein Wald daselbst, der Barbusano heißet, mit vielen Erven- und Fichtenbäumen. Er ist nach der gemeinsten Meinung der höchste Berg in der bekanten Welt. Man sagt, daß er auf 60 Meilen weit in die See gesehen, auch bloß im Julio und Augustmonat bestiegen werden könne: indem er, alle andere Monate über, voller Schnee lieget, obgleich anderer Orten herum dergleichen nicht zu finden. Wenn man hinauf will, gehören drey Tagereisen dazu; und man kan von der Spitze, welche flach ist, alle die andern Canariens Inseln sehen. Der meiste Schwefel wird auch von daher nach Spanien gebracht.

Fortsetzung.

§. 17. Dieses große Gebirge von Teyda, so insgemein der Pico von Teneriffa genant wird, sehet jederman, der es sowohl in der Nähe als in der Ferne sehet, in Erstaunen. Es erstreckt seinen Fuß bis an die Hafenstadt Barrachico. Obgleich diese Spitze von unten so spitz als ein Zuckerhut zu seyn scheint; so ist sie doch eine ungemein breite

breite Fläche. In der Mitte ist eine Kluft, aus welcher mit entseßlichem Geräusche Flammen und Rauch hervorstreigen, und große Steine ausgeworfen werden; solche wird der Kessel genant. Den Weg hinauf kan man mit Raufseilen sieben Meilen lang reisen, der übrige Weg aber mus zu Füsse sehr mühsam zurückgelegt werden. Die Bahne hinauf gehen Meilen hoch von dem Füsse an, ist mit schönen Bäumen von allerhand Art versehen. Der Boden wird von Bächen gewässert, die aus den Quellen herabfließen, und, wenn sie sich vereinigen haben, in breiten Strömen, vornehmlich wenn sie des vielen geschmolzenen Schnees wegen anlaufen, sich in die See ergießen. In der Mitte ist es unerträglich kalt, daher man nur bey Tage und an der Südseite reisen mus. Diese Gegend endiget sich innerhalb zwey Meilen von der Spitze, wo die Hitze eben so stark als unten am Füsse ist. In dieser Gegend mus man also nur bey Nacht reisen, und sich an die Nordseite halten. Wenn die Spitze gleich nach Mitternacht erreicht wird, so kan man sich einige Stunden daselbst auf halten. Nach der Sonnen Untergang aber ist es eine Unmöglichkeit, weil kurz vorher eine solche Hitze aus Osten kömmt, die dem Broden aus einem heißen Ofen vollkommen gleichet. Es ist merkwürdig, daß von der Spitze die Sonne, nachher, wenn sie über den Horizont kömmt, viel kleiner erscheinet, als wenn sie unter demselben gesehen wird, auch sich im Mittelpunct zu drehen scheint. Der Himmel ist allezeit sehr helle und rein; und nahe bey der Spitze regnet es niemals, ist auch kein Wind alda zu verspüren. Obgleich die Insel beinahe auf 20000 spitzige rauhe Felsen hat, so läßt sie doch, von der Höhe aus, als eine Ebene, die durch Schnee abgetheilet ist; welches aber doch bloß die weißen Wolken sind, die sich unter einem jeden befinden. Der ganze oberste Theil des Pico ist wüste, und hat weder Bäume noch Buschwerk. In der Südseite gehen Ströme von Schwefel heraus, in den Hals oder die Gegend, wo der Schnee liegt, der an verschiedenen Orten mit Schwefel als mit Adern durchzogen ist. Das Feuer aus der Kluft in der Spitze bricht oftmals zur Sommerszeit aus, und wenn ein Stein hinab geworfen wird, so klingt es nicht anders als ein hohl Gefäß von Metal, so von einem schweren Gewichte angeschlagen wird. Die Spanier nennen sie zum Scherz den Teufelskessel, worin alle Speisen der Hölle gekochet würden. Die Eingebornen oder Guanachen aber halten diesen Ort für die wirkliche Hölle, wovon unten mit mehrern gehandelt werden sol. Es haben auch einige Reisende angemerkt, daß, so bald die Sonne aufgehet, der Schatten des Pico nicht nur die ganze Insel Teneriffa und die großen Canarien, sondern auch die See bis an den Horizont bedeckt, also sich die Spitze des Zuckerhans oder des Pico deutlich zu erheben geschienen, auch seinen Schatten selbst wieder in die Luft geworfen.

**Fortsetzung.** §. 18. An dem Füsse des Zuckerhans ist eine Höle ohngefär 10 Ellen tief und 15 breit, in der Gestalt eines Ofens, die auf der Spitze ein Loch, fast acht Ellen breit im Durchmesser hat. In der Mitte des Bodens dieser Höle befindet sich ein runder Wasserbrun. Das darin befindliche Wasser aber entstehet allem Vermuten nach nicht von einer Quelle, sondern von dem hineingeweheten geschmolzenen Schnee, oder der durch die Felsen tröpfelnden Feuchtigkeith. An den Seiten der Höle hangen Eisackern bis auf den Schnee herab.

**Vermuthung**  
von dem Ursprung des Pico. §. 19. Die Meinung von dem Ursprunge des Pico gehet dahin, daß die ganze Insel, welche ein schweflichtes Erdreich hat, in ehemaligen Zeiten Feuer gefasset, und auf einmal ganz oder zum Theil in die Höhe geflogen; und daß viele Gebirge von großen geschmolzenen und verbranten Steinen, die man auf dieser ganzen Insel, sonderlich gegen Süd-

Südwesten stiehet, damals aus dem Innersten der Erde herausgeworfen worden; ingleichen daß die grosse Menge von Schwefel, so um das Mittel der Insel gelegen, den Pico zu seiner gegenwärtigen Höhe erhoben. Es sey dieses daraus abzunehmen, daß die geschmolzenen Steine drey oder vier Meilen rund um den Fus des Pico, und in einer solchen Ordnung, einer über den andern fast bis an den Zuckerhut liegen; gleichsam als ob der ganze Grund, der von der Gewalt des Schwefels aufgeschwöllet und aufgehoben worden, plötzlich in starke Ströme geborsten, und diese Felsen mit sich hinunter geführt, die denn über die andern, vornemlich gegen Südwest, gerollet und gestürzt wären. Denn auf dieser Seite, gleich von der Spitze des Pico bis an die Küste, liegen grosse Haufen von diesen verbrannten Felsen einer über den andern. Dasselbst sind auch noch die Spuren von den Schwefelflüßen befindlich, wie sie diesen Theil der Insel überschwemmet. Dadurch nun ist der Boden solchergestalt verdorben, daß darauf nichts als Genst wachsen kan. An der Nordseite des Pico aber wird man wenige dergleichen Steine gewar. Diejenigen, die dieser Meinung zugethan sind, halten dafür, daß zur Zeit dieses Ausbruchs Minen von mancherley Metallen aufgesogen seyn müsten. Denn einige von diesen geschmolzenen Felsen sollen dem Eisenerze, einige dem Silber, und andere dem Kupfer gleich sehn.

§. 20. Vier oder fünf Meilen von dem Pico ostwärts giebt es auch noch verschiedne Gebirge, so Malpesses genant werden; und eines, so etwas weiter gegen Süden <sup>wesend</sup> liegt, heist Montano de Rejada. Sie waren vormals lauter feuerspendende Berge, doch etwas geringer als der Pico; dieses kan man aus den Felsen und kleinen nahe dabey liegenden verbrannten Steinen, so wie bey dem Pico, erkennen.

§. 21. Nicht weniger befinden sich verschiedene starke Felsen, etwan zwey Meilen von dem Munde des Pico. Diese sollen von der Spitze des Pico, als er gebrant, <sup>ausgeworfen</sup> seyn. Sie liegen haufenweise über 60 Ellen lang, und je weiter sie von dem Fusse des Pico entfernt sind, desto gleicher kommen sie den gemeinen Felsen. Je näher sie aber dem Pico liegen, desto dichter und schwärzer sind sie, und einige davon glänzen wie Kieselsteine. Desgleichen sol auch, nach dem Ansehen einiger Reisenden, in der Spitze de Negos ein Goldbergwerk befindlich seyn.

§. 22. Die Nordseite hat viel Holz. Es wachsen Cedern, Cypressen und Lorberbäume, wilde Oelbäume, Mastix und Seebäume, nebst schönen Palmen und hohen Früchten daselbst. Auf dem Wege zwischen Orapava und Garrachico reisset man durch einen ganzen Wald solcher Bäume, welche die Luft mit ihrem angenehmen Geruche ganz anfüllen. Auf dieser Insel ist ein Ueberflus davon, und alle Weinfässer und übriges hölzernes Geräthe wird davon gemacht. Sie hat auch eine andere Art von Fichten, die unsterbliche Fichten genant werden, weil sie weder unter der Erde noch im Wasser verfaulen. Das Holz davon siehet fast eben so roth als Brasilienholz, und ist so hart als die andern Fichten, jedoch nicht so dicht. Einige sind so gros, daß die Spanier behaupten wollen, es sey das ganze Dach der Kirche los Remedios in Laguna, so 80. Fus lang und 84 breit ist, aus einem einzigen solchen Baume gemacht worden.

Noch grösser aber ist der Drachenbaum, dessen Stam sehr dicke und hoch wächst. Die Rinde an demselben gleichet den Drachen- oder Schlangenschuppen; woher auch vielleicht sein Name entstanden. Die Zweige, die alle aus der Spitze hervor wachsen, stehen paarweise wie die Mandragora, und sind rund und glat als ein Mansarm. Das Laub ist zwey Fus lang. Unter der Rinde hat er kein holzicht Wesen, sondern blos ein leichtes schwammiges Mark, woraus insgemein Bienenstöcke gemacht werden. Gegen die Zeit des

vollenmonds schmilzt er einen feinen rothen Gummi, der Sangre de Draco genant wird, auch besser und flebrichter als der ostindische ist.

Blumen,  
Pflanzen,  
Früchte.

§. 23. An einigen Orten wächst ein Strauch, Legnan genant, der nach Engeland für Süssholz gebracht wird. Desgleichen giebt es Apricosen, Pfirsichen und Birnbäume, die jährlich zweimal tragen; und die Pregnadalimonien, die noch eine kleine in sich halten, daher sie also genennet werden, finden sich auch alhier. Desgleichen ist auch etwas Baumwolle und Coloquintida daselbst. Die Rosen blühen um Weynachten. Auch giebt es schöne und grosse Nelken alda. Die Felsen sind mit Fenchel bedeckt, und auf dem Boden wächst Klee im Ueberflus. Nahe an der See ist eine Art Gras, mit breiteren Laube, als in Europa, befindlich, so dergestalt nahrhaft ist, daß ein Pferd, wenn es zuviel davon frisset, leichtlich stirbt. Der Boden ist ungemein fruchtbar, und man hat an einem einzigen Weizenhalm achtzehn Aehren wargenommen. Das Korn von dieser Art ist durchsichtig, wie der feinste gelbe Ambra, und von einem Scheffel Samen haben wol eher in einem guten Jahre, hundert Scheffel geerntet werden können. An Früchten werden nicht leicht irgendwo schönere Granatäpfel, Citronäpfel, Feigen, Drogen, Imonien, Mandeln und Datteln, als alhier, angetroffen. Honig, Wachs und Selbe sind überaus schön; nur ermangelt es in Ansehung der letztern den Einwohnern an etwas mehrerem Fleisse.

Weinberge,  
Wein.

§. 24. Die Weinberge sind hauptsächlich zu Buena Vista, Dante, Oratava, Tigüeste, und vornemlich zu Ramble, so den besten Wein hervorbringt. Es findet sich daselbst eine zwiefache Art, als nemlich Vidonia und Malvasia. Der erste wird aus einer langen Traube gepresst, und ist schwer; der letztere aber kömmt von einer grossen runden Traube, und ist in der ganzen Welt bekannt. Auch hat man den Canary daselbst. Und alle drey Arten werden Sect genennet. Nichts weniger wird eines grünen Weines, oder des Verdona, Erwähnung gethan; der von der stärksten Art ist. Er wächst vornemlich an der Ostseite, und wird zu Santa Cruz eingeschiffet. Ueberhaupt wird von den Weinen, welche die Canarien hervorbringen, gesagt, daß sie die Spanier unter der Regierung Carls V. von rheinischen Sachsen gepflanzt hätten, die an stat des scharfen Rheinweins, da sie ein schönes Erbreich angetroffen, den süßen angenehmen Wein hervorbringen.

Vögel.

§. 25. Die Canarienvögel, die man nach Europa bringet, werden in den Barrancos oder Canälen ausgebrütet, welche aus dem von dem Gebirge herabschliessenden Wasser entstehen. Es giebt auch Wachteln, Rebhühner, die schön und gros sind, daselbst. Holztauben, Krähen, und Falken kommen von der Küste der Barbarey dahin. In dem Gebirge kommen die Bienen gut fort.

Fische.

§. 26. Von Fischen finden sich die Cherna, der Nero, Delphin, Hayen, Meerrebse, die keine grosse Scheren haben, Mies- und Stralmuscheln, auch die Clacas daselbst, so der beste Schalenfisch ist. Sie wachsen in den Felsen fünf bis sechs unter einer grossen Schale, durch deren oberste Löcher sie hinterwärts hervorragen, auf welche Art sie auch, wenn die Schale etwas mehr gedönet worden, herausgezogen werden. Auch giebt es eine Art Fische, die dem Aale ähnlich sehn, die aber sechs bis sieben Schwänze ohngefähr einer Spannen lang haben, so an einem Leibe und Kopfe von gleicher Länge befestigt sind. Ausser dem giebt es auch Meerschilbkröten und Cabridos von sehr gutem Geschmack.

Altertümer.

§. 27. Nachdem wir die Naturgeschichte dieser Insel durchgegangen, und das merkwürdigste davon angeführt haben: so solten auch, ehe wir uns zur Beschreibung des gegenwärtigen



ihärtigen neuern Zustandes wenden, die Ueberbleibsel der alten Einwohner, so Guanachen genennet werden, und die in merkwürdigen Todtenhölen bestehen, vorgenommen werden. Weil aber dieses bis zum Beschluß der Abhandlung von den Canariensinseln, alwo von den sämtlichen alten Einwohnern derselben Erwähnung geschehen wird, ausgeksetzt bleiben sol; so wollen wir die neuere Beschaffenheit dieser Insel nunmehr vornemen, und die darinnen befindlichen Städte, derselben Lage und andere damit verknüpfte Umstände in Erwägung ziehen.

§. 28. Die Stadt Laguna liegt nahe an einer Lache drey Meilen von Santa Cruz, und viertelhalb Meilen von der See, an einem ziemlich steilen Hügel. Auf beiden Seiten ist das Land felsigt, jedoch mit einigen Flecken von grünem blühenden Korne abgewechselt. Diese schließen sich mit kleinen Weinbergen an der Seite des Gebirges, das mit vielem wüsten felsigten Lande vermenget ist, so nichts als Dildobüsche hervorbringt. Die Stadt, da sie einem Hügel zur Seite lieget, hat eine ungemein schöne Aussicht. Sie ist ziemlich gros und dichte gebauet. Obgleich die Häuser nicht einförmig sind, so geben sie doch der Stadt ein gutes Ansehen. Es giebt auch gewisser massen Paläste daselbst, worin die Vornehmen wohnen; ingleichen einige Nonnenklöster, ein Hospital, noch ein Augustiner, Dominicaner, Franciscaner, und Jacobs- oder Diegokloster: nicht weniger befinden sich zwei Pfarrkirchen mit hohen viereckigten Thürmen und einige Capellen alda. Die Strassen sind breit und ziemlich eben; und mitten in der Stadt liegt ein grosser Marktplatz, der mit guten Gebäuden versehen ist. Dieser Ort ist der Sitz des Statthalters und auch der Rathsherren, die ihre Ehrenämter von dem Könige käuflich erhalten müssen. Die meisten Einwohner darin sind Edelleute, Kauf- oder Ackerleute.

§. 29. Um die Stadt Laguna ist eine ungemein angenehme Gegend, und die Häuser dieser Stadt werden durch die nach der Kunst angelegten Gärten noch reizender, welche mit Orangen, Limonien und andern Früchten rund herum eingefasset sind. Die Lage ist also unverbesserlich: denn da dieser Ort hoch von der See lieget, und gegen Osten offen ist; so hat er beständig schönen Wind, so daß es ihm selten an einer Erfrischung fehlet. Der Wind kömmt über die hinter demselben belegene Ebene, die beinahe vier Meilen lang und eine halbe Meile breit ist. Gegen Westen ist die Stadt mit Gebirgen umschlossen, aus deren Füsse eine Quelle von süßem kühlen Wasser entspringet, so über die Ebene in steinernen und auf Pfeilern ruhenden Röhren, zu einem Wasserbehälter an die Seite der Stadt geleitet wird. Nahe an der andern Seite ostwärts liegt auf einem Hügel eine kleine mit andern Hügeln umringte Lache, so eine halbe Meile im Umfange hat, und woraus das Vieh getränkt wird. Hier halten sich auch zu Winterszeit einige Arten von wilden Vögeln auf, die von den Einwohnern häufig gefangen werden. Ueberhaupt ist sie nach ihrer Lage, Aussicht, Gärten, schattigten Lauben, angenehmen Ebenen, und wegen der grünen Felder, des Teiches, der Wasserleitung und erfrischenden Lüfte eine ungemein angenehme Wohnung. Von dieser Stadt gegen Südwest kan man einen spißigen Hügel über die andern hervorragenden sehen, welches der erwänte Pico ist, der von dieser Seite an, wegen der Nähe der anliegenden Gebirge, nicht von der Erheblichkeit zu seyn scheint, wie er doch wirklich ist. Den Namen Laguna sol diese Stadt von erstgedachter dabey liegenden Lache erhalten haben.

§. 30. Santa Cruz liegt nicht über eine halbe Meile vom Ufer, in 30, 40 oder 50 Faden schwarzen sumpfigten Grunde, und ist die beste Niederlage. Wenn sich viele Schiffe daselbst befinden, so müssen sie sich dichte neben einander legen. Das Ufer ist

durchgehends erhabenes Land, und gehet an den meisten Orten steil herunter. Zwischen dem Ufer und dem Wasserplatze sind zwei kleine Schanzen, welche mit einigen längst der Küste hin und wieder aufgeworfenen Batterien die ganze Rhede bestreichen können, die auch noch durch zwei andere Schanzen, so die Stadt vertheidigen, unterstützt werden. Die vornemste Schanze hat vier Bastionen, und bestreicht die ganze Stadt. An der Südseite ist ein Castell mit runden Thürmen. Die Häuser sind ohngefähr 200 an der Zahl, und mehr theils von Stein, zwei Stockwerk aufgeführt. Die besten Gebäude sind die Kirche und ein Paar Klöster.

Hafen Oratava.

§. 31. Oratava ist an der Westseite der vornemste Hafen, so wie Santa Cruz an der Südseite. Ersterer aber verdienet den Vorzug vor dem letztern, und ist der beste Hafen für die Handlung. Es hatten sich die engländischen Kaufleute und ihr Consul daselbst auf. Bei westlichen Winden ist dieser Hafen aber gefährlicher, als Santa Cruz bei einigen östlichen. Das Wasser ist bei letzteren besser: daher auch von Oratava verschiedentliche Ladungen davon eingenommen werden. Oratava liegt ohngefähr eine Meile gegen Nordost von der Rhede, an einer kleinen sandigten Höhe, wo das Land am besten zu erreichen ist. Zur Winterszeit ist er auch der beste Hafen. Die Rheden aber, sowohl die gegen Osten, als auch die andere gegen Westen, sind dergestalt frey und offen, daß die daselbst vor Anker liegende Schiffe öfters genöthiget sind in die See zu gehen, und ihre Ankorthau zu kappen oder die Anker fallen zu lassen, und nach geendigtem Sturm wieder zurück zu kommen.

Anzahl der Einwohner der Insel.

§. 32. Die Insel Teneriffa soll die mehresten Einwohner unter allen Canarien haben, und wird alleine eine Anzahl von zwölf bis funfzehntausend Mann angegeben, die bloß die Waffen zu führen im Stande seyn sollen. Die vornehmsten daselbst wohnende Spanier sind gleich andern ihres gleichen freundlich und umgänglich, da hingegen unter den gemeinen Leuten ein ungemeiner Bauerstolz herrschet.

Insel Gomera und Stadt.

§. 33. Die Insel Gomera liegt sechs Meilen westwärts von Teneriffa, und im 27ten Grad Nordbreite. Sie ist übrigens sehr klein und nur acht Meilen lang, jedoch eine Grafschaft. Die Vasallen des Grafen von Gomera aber können in streitigen Fällen an die königlichen Richter, die zu Canaria wohnen, appelliren. Die Stadt daselbst heisset ebenfalls Gomera, und ist ein schöner Hafen, wo die ostindische Flotte öftermalen Erfrischungen einnimmt. Früchte und Korn findet sich auch daselbst, so zum Unterhalte der Einwohner hinreichend genug ist; nicht weniger ein Ingenio oder Zuckerwerk, Wein und andere auf den übrigen Inseln befindliche Gewächse.

Insel Palma und Stadt.

§. 34. Die Insel Palma liegt 12 Meilen von Gomera nordwärts, ist rund, und hat 25 Seemeilen im Umfange. Zucker und Wein wächst im Ueberflus darauf. Die Stadt Palma ist wegen des Weinhandels berühmt. Sie hat eine schöne Kirche, auch einen Statthalter und einige Rathsherren. Ferner liegt noch eine nicht weniger angenehme Stadt Namens St. Andreas, auf selbiger. Korn hat das Land wenig, und mus daher von Teneriffa und andern Orten überbracht werden. Die besten Weinstöcke wachsen auf einem Boden, den sie Brenia nennen, woselbst eine große Menge Wein jährlich bereitet wird, der dem Malvasier gleich kömt. Die Insel hat auch einen Vorrat von Früchten, nicht weniger eine Menge von zamen Viehe. Um das Jahr 1652 brach ein feuerspendender Berg mit einem heftigen Erdbeben hervor, daß Teneriffa davon Empfindung hatte. Die Flamme ist ganzer sechs Wochen lang daselbst gesehen, und viel Asche und Sand dahin geworfen worden.

§. 35. Die Insel Iron oder Hiero liegt weit, ist nur sechs Meilen im Umfange, gehöre in der Breite von 27 Graden. Die vornehmsten Es ist auch nur Ein Weinberg daselbst befindlich, 1 Johan Hill, angeleget worden. Sie hat kein Wolken herab träufelt, welches auf eine besondere Insel wächst ein Baum, der einem Oelbaume Wolken bedeckt, durch deren Vermittelung ein Blättern in ein grosses Wasserbehältnis, das daru Baum sol nach dem Verichte derer, die ihn gesehe Rinde haben, die so hart als Bauholz seyn sol, d beträgt sechs bis sieben Ellen, er hat krumme Zwe und auf der untersten Seite siehet er weiß. Er tri an der Seite eines Hügels; am Tage siehet er v indem alsdenn eine Wolke über ihm hängt. T Spaniet aber Santo. Er sol für die ganze Ir länglich Wasser geben, ohngeachtet sich die Zahl nigstens 10000 Stück Vieh darauf angetroffen wer Kören nach einem grossen Wasserbehälter, der 200 doch alle Nacht gefüllet. Das warscheinlichste abe anführen, die behaupten, daß die Insel durch versc verschiedenen Orten wachsen, mit Wasser versehen i so ist doch die Art und Weise dieser Wasserlieferun rern Bäumen, bewundernswürdig. Es ist auch i Berg befindlich, der 1677 fünf Tage und 1692 f ausgebrochen.

§. 36. Die Insel Lanzarota liegt 18 im 26 Grade der Breite; ist 12 Meilen lang, und h schaft. Die Vasallen darin aber sind berechtigt, zu appelliren. Die besten Kaufmansgüter ist Zi wöchentlich verschiedene Boote, nach Canaria, Ter Insel ward 1596 von Georg Grafen von Cumberland besser befestiget worden ist. Es ist eine Stadt g gleichen nach der östlichen Küste zween Hafen, nam fen, und Puerto de Cavallos oder der Pferdehan nicht weiter als einen Canonenschus von einander. zwischen zwö Kelhen Felsen; der Canal ist felsig scheitern würde, wenn es anstossen solte. Nahe an zu Cavallos eine kleine Kirche. Von da gehet man die drey Meilen davon entfernt ist.

§. 37. Die Insel Forteventura liegt 50 Guer, an dem festen Lande von Africa, und 24 Breite: Sie ist vdn Südwest nach Nordost ungefi gleich: denn sie bestehet aus zwö Halbinseln, die ti über vier Meilen breit ist, zusammen hängen.

hufen fast 70 Meilen. Die Insel bringt eine ziemliche Menge Weizen, Gersten und Orchel, wie auch Kühe und Ziegen hervor. Es ist aber hier so wenig als zu Lanzarota Wein anzutreffen. Sie hat drey Städte, als Lanagla, Tarafalo und Pozzo Negro. An der Nordseite ist ein Hafen, Cabras genant, und ein anderer dergleichen an der Westseite. Zwischen dieser Insel und Lanzarota öfnet sich ein Sund, der ziemlich weit ist, und die grössste Flotte bey einer Zusammenkunft einnehmen kan. Die Küste an der Nordseite ist sehr schlecht, und voller hervorragender Klippen. An der Nordseite liegt auch die kleine Insel Gratiola, ungefähr eine Seemeile weit davon.

Andere das  
zu gehörige  
Insel.

§. 38. So viel die übrigen zu den Canarien gerechnete Inseln anbelanget, so sind solche von schlechter Erheblichkeit, ausser die Insel Madera, welche noch eine besondere Beschreibung verdienet. Weil diese aber, wie oben gedacht, von einigen davon abge sondert, und als eine besondere Insel angesehen wird; so haben wir eine solche Art erwälet, nach der wir uns beiden Meinungen gefällig zu machen, verhoffen können. Wir führen selbige nemlich unter den Canarienseln überhaupt mit auf; wodurch wir der Meinung derer, die solche darunter zählen, Beifal geben. Sie wird aber auch auf gewisse Maasse davon abgesondert, indem wir derselben, nach vollendeter Beschreibung der alten Einwohner der Canarienseln, ihrer Sitten, Gewohnheiten u. s. w. eine besondere Abhandlung widmen. Welches auch mit so mehrerm Rechte geschehen kan, weil von ihren ersten Bewohnern nichts anzuführen ist; indem sie von den ersten Entdeckern unbevölkert angetroffen worden.

Alte Einwohner  
der Cana-  
rieninseln.

§. 39. Nunmehr müssen wir unser Versprechen zu erfüllen, die bis hieher schuldig gebliebene Nachrichten von den ersten Bewohnern der Canarienseln, ihren Sitten und Gebräuchen, nachholen, und, so viel davon aufgefunden werden können, nach der Ordnung beibringen.

Ursprung und  
Name.

§. 40. Ihren Ursprung anbelangend, so sollen es Vertriebene aus Africa gewesen seyn, die von den Römern dahin verbannet worden, welche ihnen, weil sie ihre Väter verlästert, die Zungen ausgeschnitten. Es mag dem nun seyn, wie ihm wolte, so ist gewis, daß sie eine besondere Sprache gehabt, die weder mit der römischen noch arabischen vermischet gewesen. Sie wurden von den Eroberern Canariet genant, und giengen in Ziegenfellen, die wie weite Priesterröcke gemacht waren; auch redeten sie alle einerley Hauptsprache, und wohnten in Hölen zwischen Felsen in grosser Einigkeit. Ihre vornehmste Nahrung waren geschnittene Hunde, Ziegen und Ziegenmilch, womit sie Gerstenmehl eintreteten und daraus ein Brod machten; so wie ihre Nachkommen noch bis jezo zubereiten.

Ihre Eigen-  
schaften.

§. 41. Im Jahr 1445 wurden die vier damals von den Spaniern eroberte Inseln von Christen bewonet, die unter den Spaniern stunden. Die übrigen aber waren nach dem Anführen des Cada Mosto noch nicht von den Spaniern eingenommen worden, und auf diesen hielten sich Abgötter auf. Die alten Einwohner hatten einen Abscheu vor alles Blutvergießen; daher schlachteten sie auch kein Vieh, sondern schlugen es todt. Weil sie nun von leutseliger Gemüthsbeschaffenheit waren, so hatten die Spanier, die ihnen in die Hände geriethen, nichts zu besorgen: Sie wurden beymleben gelassen, und blos dahin angewiesen, den Ziegen die Haut abzuziehen, und sie auszuweiden, so sie vor die niederträchtigste Verrichtung hielten. Uebrigens waren sie ein raues ungesittetes Volk. Niemand hatte etwas eigenes, und ein jeder nahm so viel Welber als er wolte. Ihre Kinder gaben sie den Ziegen zu säugen. Das Land baueten sie mit Ochsenhörnern. Der Gebrauch des Feuers war ihnen unbekant.

Die.

ten auch eine Art von Honig davon, und nannten ihn *Chacertem*. Diese *Mozanen* wurden gesamlet, wenn sie ganz reif waren, und eine Woche lang in die Sonne gelegt; als denn in Stücken gebrochen, und in Wasser zu Syrup gekocht. Es ist auch eine vortrefliche Arznei wider den Durchsal und Rückenschmerzen. Wenn sie mit diesen Beschwerden befallen worden, so ließen sie sich mit einem Feuersteine zur Ader.

## Kleidung.

§. 44. Ihre Kleidung bestund aus Ziegenfellen. Die *Guanchen* trugen einen kurzen Rock von Schaffellen ohne Falten, Halskragen und Ärmel, der mit Riemen von eben demselben Leder oder den Fellen befestiget war. Sowol Männer als Weiber hatten diese Tracht, und nannten es ihr *Tomarce*. Die Weiber aber hatten zu Beobachtung der Ehrbarkeit noch eine andere Bedeckung darunter, die einem langen Rocke gleich war, ebenfalls aus Fellen bestund, und bis auf die Erde hing. In dieser Kleidung lebten und starben sie, wurden auch oftmals darin begraben. Von ihrer Sprache ist noch anzumerken, daß die Einwohner einer jeden Insel ihre besondere Sprache gehabt, ausser derjenigen, die ihnen allen gemein ist. Ueberhaupt machen sie nicht viel Worte, und sprechen sehr leise.

## Waffen und Übungen.

§. 45. Weil sie ein munter und starkes Volk waren, so fehlte es ihnen auch nicht an Leibesgeschicklichkeit. Wobey sie ungemeine Vermegenheit besaßen, indem sie von einem Felsen zum andern, die Berge auf folgende Art herunter sprangen. Erstlich schwingen sie ihre Lanzen, die ohngefär die Dicke einer halben Pike hatten, dreimal, und zielten nach der Spitze eines Stücks von dem Felsen; indem sie nun hinab giengen, schlugen sie ihre Füße dicht an den Stab, und huben ihren Leib also in die Luft. Die Spitze von der Lanze kömte zuerst auf den Ort und verhindert den Fall; worauf sie sachte an dem Stabe hinunter glitschten, da sie denn zuweilen zehn Faden weit, auf einen Saß sprangen. Sie berührten mit ihren Füßen die Spitzen von einem Felsen, der nicht einen halben Fuß breit war. Sie kletterten auch auf die steilsten Felsen und schrägsten Hügel, die allem Ansehen nach unerstelgich waren, mit so vieler Kunst und Geschwindigkeit, daß es fast unglaublich geschienen. Ihre Lanzen waren neun oder zehn Fuß lang mit einer Spitze, in der Form der Fangeisen, nur mit etwas breiteren Spitzen, so ihnen im Auf- und Herabsteigen behülflich seyn konnten. Ihre Fertigkeit und Vermegenheit ist auch daraus abzunehmen, daß einesmals etliche Zwanzig von ihnen, von der Höhe eines überaus erhabenen Castels entsprangen. Sie sollen auch so laut haben pfeifen können, daß man es etliche Meilen weit gehöret; und so gar, wenn man bey einem gestanden, der recht laut gepiffen, einige Tage lang ganz betäubet gewesen. Sie bedieneten sich auch in ihrem Gesechte der Steine, die sie mit solcher Stärke geworfen, als eine Kugel aus einer Flinte geschossen wird. Sie warfen die Steine so eben, daß sie das Ziel, wornach sie trachteten, selten verfehlten. Gleich nach ihrer Entdeckung sind sie in dieser Übung so fertig gewesen, daß sich einer erboten, er wolle dreien Personen jedem zwölf Orangen geben, und ebenfalls so viel nehmen, und wetten, daß er mit einer jeden von den seinigen seine Gegner treffen und ihre Würfe zugleich auspariren wolte; so daß sie von seinem Leibe nichts als die Hände berühren sollten. Die Jünglinge übten sich beständig im Springen, Rennen, Steinwerfen und Lanzen. Im Jahr 1495 war jede Insel in Herrschaften abgetheilet, und auf *Teneriffa* standen neun besondere Oberhäupter. Diese führten ofters Kriege mit einander, und in der Wuth verloren sie ihre natürliche Gemütsbeschaffenheit, nach welcher sie an allem Morden einen Abscheu hatten, und machten einander erbärmlich nieder. Sowol Männer als Weiber bemalten sich mit dem Saft von gewissen Kräutern, grün, roth und gelb, welche Farben sie

sie am meisten liebten. Ihre Waffen waren die  
 von Wurfpfeilen, und Steine. Einige tanzten  
 die Kunst, sie durch Feuer als Eisen zu härten.  
 Salbe von dem Saft gewisser Pflanzen, mit der  
 womit sie sich auch wider die Kälte verwahren.

§. 46. Die Insel Teneriffa hatte vor  
mal als das gemeine Volk in Höhlen wohnten,  
gleichwie in Canaria, mit Ziegenfellen bekleidet  
nig, Namens Audere: da er aber bereits viele  
die Zeit zu lang wurde; so verschworen sie sich in  
Land unter sich in so viel Hölle, als ihre Zahl an  
ihre eigene Art des Gottesdienstes gehabt zu haben  
ten der Abgötterey, nach welcher einige die Sonne  
anbeteten. Uebrigens hatten sie einen dunkeln  
ten, daß der auf dem Pico befindliche so-genannte  
ihret Vorfaren, die unanständig gekleid, gequälet  
Lapfern in das angenehme Thal begäben, wo jetzt  
sollen auch ein höchstes Wesen geglaubet, und sol  
und Achguayaxerax, das größte, höchste und be  
de, und den Teufel Guajorta genennet haben.  
war es gebräuchlich, daß sich einige junge Pers  
opfern. Damit gieng es folgendergestalt zu. In  
ein grosses Fest. Dieses recht feyerlich zu begehen  
ren, ihre Liebe durch ein Opfer zu erkennen zu geb  
bestimmten Felsens geführt. Nachdem sie daselbst e  
Ceremonien verrichtet hatten; so stürzte sich der  
herunter, und ward in Stücken zerschmettert. D  
sen Anverwandte zur Belohnung für diese besonde  
de zu überhäufen. Bey der Geburt eines Kindes  
ten Frau Wasser auf das Haupt gegossen, welche  
der Familie aufgenommen wurde, und keinem an  
zu heiraten.

§. 47. Es war einem jeden vergönnet, sich und bey den Verheirathungen wurden keine weitere die Manspersonen um die Einwilligung der Ekte. Die Ehen wurden aber auch bald wieder getrennet. worden, konnten sie ohne weitere Umstände von ein gehen; nur mit dem Unterscheide, daß alle Kinder ten, für unehelich gehalten wurden; welches aber worden fern.

§. 48. Ihre Todten begruben sie folgend  
 und zu einer grossen Höhle, und stellten ihn dafelb  
 von einigem Ansehen, so gaben sie ihm einen Sarg  
 angefüllt, ein Gefäs vol Milch, und eines so mit  
 eben hatten, neben ihm. Die Reisenden haben die U  
 1. Theil. C c



sie mannigmal 300 Leichname beisammen angetroffen, öftermalen mit Verwundung betrachtet. Das Fleisch daran ist ganz zusammen getrocknet gewesen, und hat wie Pergament ausgesehen.

Totenkisten.

§. 49. Insbesondere finden sich auf der Insel Teneriffa die bemeldeten Todtenhölen verschiedentlich, welche als merkwürdige Ueberbleibsel des Alterthums etwas näher beschrieben zu werden verdienen. Zu Guimar, einer Stadt, die noch meistens von solchen Einwohnern bewonet wird, die von den alten Guanachen abstammen, sind verschiedene dergleichen Hölen anzutreffen. Die Einwohner pflegen selten einen Fremden mit dahin zu nehmen; wenn es aber so geschieht, so muß man solches als ein Kennzeichen einer besondern Gewogenheit ansehen. Die Leichname sind in Ziegenfelle, mit Riemen von eben solchen Häuten auf eine eigene Art, insbesondere so viel die Näte anlangt, als die besonders gerade sind, eingenähet. Die Häute sind sehr knap und dichte auf den Leichnam gepaßt. Man siehet an ihnen von beiderley Geschlechtern noch die Augen, obwohl verschlossen; die Haare auf den Köpfen, die Ohren, die Nasen, die Zähne, Lippen und Bart, nur, daß der Körper eine andere Farbe bekommen, und ein wenig eingeschrumpft ist. Einige dieser Leichen standen; andere lagen auf hölzernen Gestellen, welche durch eine ihnen bekannte Kunst, die von den Spaniern Curar genamet wird, dergestalt gehärtet waren, daß kein Eisen durchdringen kan. Diese Körper sind so leicht, als Stroh; und an einigen, die zerbrochen waren, konte man die Nerven und Seenen, wie auch die Adern, die wie Schnüre aussahen, sehr genau bemerken. Ihre ältesten Leute sagen, daß sie über zwanzig Hölen von ihren Königen und vornehmen Personen mit ihren ganzen Familien gehabt, die aber sonst niemanden als ihnen bekannt sind, und die sie auch niemals entdecken würden. In den Hölen von Grosanaria haben sich auch Körper in Säcken gefunden, die fast verzehret, und nicht so völlig als die zu Teneriffa, gewesen. Auch haben sie irdene Gefäße, die wie Töpfe gestaltet, und so hart, daß sie nicht zerbrochen werden können. Von diesen werden einige in den Hölen und alten Gräbern gefunden, und von denen die sie finden, wenn es arme Leute sind, dazu gebraucht, ihr Essen darin zu kochen.

Kunst zu balsamiren.

§. 50. Es sol nach ihrem eigenen Berichte nur ein einziger Stamm seyn, dem das Geheimnis, die Todten dergestalt unverweslich aufzubehalten, bekannt gewesen sey. Dieser hat diese Kunst vor ein Heiligtum angegeben; daher sie nicht jederman bekannt werden dürfen. Insbesondere sind ihre Priester darin vornemlich geübt gewesen. Als aber die Spanier sich nachher Teneriffa bemächtiget, sind die meisten von ihnen ausgerottet worden, und ist folglich dieses Geheimnis verloren gegangen. Sie haben bloß durch eine Ueberlieferung etwas von den Materialien auf behalten, so hierzu gebraucht worden. Sie nehmen nemlich Butter, die mit Bärenfett vermischt seyn sol, welches sie zu dem Ende in den Häuten auf behalten: darin kochen sie gewisse Kräuter, als wilden Lavendel, der häufig bey ihnen auf den Felsen wächst; dergleichen ein Kraut Lara, von einem harigten Wesen, so unten am Fusse der Berge gefunden wird; ferner eine Art von Erdbeeren, die sie Cyclamen nennen; nicht weniger wilde Salbey, und einige andere nicht sonderlich bekannte Kräuter, wodurch es zu einem vollkommenen Balsam wird. Wenn dieser nun zubereitet ist; so nehmen sie das Eingeweide heraus, und waschen den Körper mit einer Lauge, die aus der Rinde von Fichtenbäumen gemacht ist. Des Sommers wird er in der Sonne, des Winters aber in einem Ofen getrocknet. Und dieses geschieht verschiedne male. Hernach fangen sie ihre Salbung sowohl äußerlich als innerlich an, und trocknen den Körper wie vorher geschehen. Dieses thun sie so lange, bis der Balsam durch den ganzen Leib gedrungen

gebrungen ist, und die Musculi in allen Theilen d  
fehlten, und der Körper überaus leicht geworden.  
te, wie oben gedacht worden. Bey ihnen leuten  
das Gefallen hinten heraus, und nähen sie zwar auch  
so nahe abgemacht sind. Die Ketten hingegen  
hätte eingedüht, daß sie lange Zeit ungemein gefe  
aus einigen andern Nachrichten, daß nicht bloß ein  
den Priestern ehemals allein besessen haben müsse.  
nen eigenen Einbalsamirer für einen jeden Stam ge  
gewissen Balsam aus dem Pulver von Bernstein, und  
den und verschiedenen Kräutern, die insgesamt mit  
ander gemischt wurden, zu verfertigen. Wenn si  
so kopften sie ihn funfzehn Tage lang hinter einander  
die Sonne, und fährten ihn so lange um, bis er steif  
storbaren Freunde beglengen diesen Tag als einen Tr  
schlugen sie den Körper in Ziegenhäute, näheten ihn  
ihn in eine tiefe Höle, wo niemand hinein kommen  
dieses Jahr vorher, ehe diese Insel entdeckt und  
in die Todtenhölen gelegt waren, waren bey derselb  
sie oben beschriebenen worden, vorhanden. Woraus  
hinlänglich abzunehmen, welche bey ihnen sonst will  
den kan.

§. 51. Ehe wir uns, unsern oben angeführten  
fürte Beschreibung des alten Einwohner der canari  
wenden; so wird nöthig seyn, von denselben ersten En  
wir dieselbe selbst betreten, und sowohl die natürliche Z  
stand derselben, in Betrachtung nehmen. Einige sch  
Johan Gonsalvo und Tristan, unter Heinrichs  
zu; es sol aber damit eine andere Veranlassung haben.  
Eduard III. wie einige sagen 1344, ein Engländer  
ihn einige nennen, Macham, von adelichen Fami  
vornehmen Standes, Namens Anna d'Arfer, in d  
er, bey Verweigerung ihrer Eltern Einwilligung, in ei  
ihrer Genemhaltung, durchgegangen. Seine Absicht  
aber der Schifffart unkundig war, verfeleete er den Ha  
in der offenbaren See. Als sie nun dreizehn Tage la  
ben worden, erblickte er bey Anbruch des Tages, et  
funden auch, bey aufgehender Sonne, daß sie sich n  
erkundigen, und endlich nach erhaltener guten Nachr  
selbst aus land. Als er nun viel Annehmlichkeiten da  
ter hinein. Ein Sturm aber von Nordost trieb de  
auf die Küste von Marocco, woselbst es scheitert  
von den Moren zu Slaven gemacht wurden. Al  
wurden, betrübte sich des Machams Liebste so sehr  
starb. Welcher Todesfall ihrem Liebsten auch de

wenig Zeit hernach im Tode Gesellschaft leistete. Seine Gefährten, die mit ihm aus Land gestiegen waren, folgten seiner Anordnung, und legten ihn nebst seiner Leiche, in ein nahe bey dem Fusse eines Altars, den sie unter einigen schönen Bäumen aufgerichtet hatten, gemachtes Grab. Hierauf setzten sie ein grosses hölzernes Kreuz, und nicht weit davon eine Aufschrift, die Machin selbst entworfen hatte, und eine kurze Nachricht von dieser Begebenheit in sich hielt. Die übrigen wollten mit der Schaluppe nach Engeland zurück kehren, hatten aber mit denen, die auf dem Schiffe geblieben, einerley Schicksal, und wurden ebenfalls zu Sklaven gemacht. Unter den gefangenen Christen zu Marocco befand sich damals Johan von Morales, ein Spanier von Sevilien gebürtig. Dieser war ein erfahrender Schiffman, und erfreute sich sehr, über die von den Engländern dieses Landes halber erhaltene Nachricht.

Fortsetzung.

S. 52. Als nun Johan I. von Portugal 1415 Ceuta erobert, und in diesem Kriege die Infanten von Portugal bey sich hatte, unter denen sich Don Heinrich, der Bräutigam vom Orden Christi, besonders hervor that: so legte sich dieser Herr sonderlich auf die geographischen und astronomischen Beobachtungen, und suchte sein lange überlegtes Unternehmen ins Werk zu richten. Hierzu brauchte er besonders Juan Gonsalvo Zarco, einen Edelmann von seinem Hofe. Dieser diente dem Könige und den Infanten bey allen Unternehmungen gegen Africa, und wird für den ersten gehalten, der das grobe Geschütze auf die Schiffe gebracht. Im Jahr 1418 entdeckte er Puerto Santo von ungefähr, als er das Vorgebirge Bojador suchte, und 1420 schiffte er durch die Engen, um auf die africanische Küste zu kommen. Als 1426 Dom Sanchto, der jüngste Sohn Königs Ferdinands von Castilien, verstorben, und eine grosse Summa Geldes zu Loskaufung spanischer Christensklaven ausgezahlt hatte, wurde auch Johan de Morales damit von der Sklaverey befreiet. Indem er nach Spanien zurück kehren wollte, wurde das Schiff von den Portugiesen, die damals mit Spaniern in einigen Mißthätigkeiten lebten, angehalten: nachdem sie aber gesehen, daß solches bloß aus verkauften Christensklaven besetzt gewesen, wieder frey gegeben; nur, daß sie den Morales für den Prinz Heinrich zurück behielten, weil sie glaubten, diesem Herrn mit solchem erfahrenen Seemann ein angenehmes Geschenk zu machen. Als dieses Morales vermerkte, erbot er sich freiwillig, in des Infanten Heinrichs Dienst zu treten, und entdeckte dem Gonsalvo, der das Schiff anhalten lassen, die neue Entdeckung der Insel, und bekräftigte solche mit der Begehrtheit der beiden Verliebten. Dem Heinrich beschloß, nach dieser erhaltenen Nachricht den Gonsalvo und Morales nach Lissabon zu senden, und dem Könige seinem Vater die fernere Entdeckung davon in Vorschlag zu bringen. Als nun nach einigen Widersprüchen und überstiegenen Hindernissen der Vorschlag genemiget, eine kleine Flotte ausgerüstet, und die Aufsicht dem Gonsalvo anvertrauet wurde; war dieser so glücklich, nach einer kurzen und ruhigen Fahrt nach Puerto Santo zu kommen: von da sah er denjenigen fürchterlichen Schatten, wovon er gehöret, und weshalb bisher mancherley Auslegungen gemacht wurden, den aber Johan von Morales bey dem ersten Anblicke für ein sicheres Zeichen des gesuchten Landes hielt. Weil sie aber bey dem Mondwechsel keine Veränderung daran bemerkten, so wäre das ganze Unternehmen beinahe ins Geraden geraten, wenn nicht Morales seine Meinung behauptet hätte, daß, der Nachricht zu Folge, die er von den gefangenen Engländern erhalten, und dem Laufe, den sie genommen, gemäß, das verborgene Land nicht weit von ihnen seyn könnte. Er unterstützte seine Gedanken dadurch, daß das Land beständig durch hohe und dicke Bäume beschattet würde, daher

daher sich absonderlich Dünste erheben, und gegen den Himmel aufsteigen müssen; woraus denn die Wolken entspründen, die ihnen bisher so schreckhaft gewesen.

§. 53. Gonsalvo war herzhafter als die übrigen, daher gieng er einen Morgen Fortsetzung früh in die See, und entdeckte sein Vorhaben niemanden als dem Morales. Damit er am bey herannahenden Tage die Entdeckung völlig zu Stande bringen möchte; so feste er alle Segel aus, und richtete das Vordertheil des Schiffs gerade auf die dunkle Wolke. Jedoch der Nebel erschien immer höher und dicker, je weiter sie fortruckten; so, daß es zuletzt ein recht schrecklicher Anblick war. Um Mittage hörten sie das Geräusche der See, so der ganzen Horizont erfüllte. Diese neue eingebilvete Gefahr bewog die Schiffeute, daß sie dem Gonsalvo hielten, seinen Lauf zu ändern. Er ermanete sie aber durch tüchtige Gräbe, und bewog sie dadurch, ihm zu folgen. Weil es windstille war, und die See heftig strich; so lies Gonsalvo das Schiff durch zwey Schaluppen längt der Wolke schleppen. Das Geräusche der See diente ihnen zum Merkmale, und nachdem es sich vermehrte oder verminderte, näherten oder entfernten sie sich davon. Nach und nach ward die Wolke kleiner und gegen ihnen schwächer; die Wellen aber rauschten beständig. Und endlich erblickten sie durch den Nebel etwas, so schwärzer war, ob sie solches gleich wegen der Weite nicht recht erkennen konten. Dieses aber waren die am Ufer liegende Felsen. Die See fing an heller zu scheinen, und die Wellen wurden schwächer; und endlich sahen sie das Land, ehe sie sich vermuteten. Das erste, so sie erblickten, war eine kleine Spitze, die Gonsalvo die *See-Löwen-Spitze* nannte. Sie segelten weiter, und fanden Land, das sich südwärts erhob; die Wolke verschwand, und eröfnete ihnen eine weite Aussicht den Berg hinauf. Hier begab sich Morales in der Schaluppe ans Land, und kam gleich zu einer Bucht, die ihm die Engländer beschrieben hatten. Endlich fanden sie des Machins Begräbniß und alle übrige Merkmale. Als Gonsalvo hiervon bey ihrer Zurückkunft Nachricht erhielt, so nahm dieser sogleich im Namen des Königes und des Infanten Besitz davon; und lies neben dem Altare der unglückseligen Verliebten noch einen andern Altar aufrichten. Sie fanden eine Menge mancherley Vögel, die sich mit den Händen fangen ließen. Bey einem Berggebirge westwärts trafen sie einen Ploß an, wo viel schöne Flüsse in die See fielen. Gonsalvo lies nachher das Land näher erkundigen, und vernam, daß solches rings umhen von der See umgeben würde, und also, wie man bisher geglaubt, kein Stück von Africa, sondern eine Insel sey. Gonsalvo kam endlich 1420 glücklich wieder nach Lissabon. Er erhielt, als Hauptman der Insel, Befehl, wieder dahin abzugehen, welches auch 1421 im Monat May geschah. Er nahm seine Frau, Constantia Rodriguez de Sa, seinen ältesten Sohn, Juan Gonsalvo, und seine beiden Töchter, Helenen und Beatrix mit; kam in wenig Tagen dahin, ankerte in der Rhyde, die bisher der engländische Hafen geheissen, und nennete ihn, zu Ehren des ersten Entdeckers, Puerto de Machins, woraus nachher der heutige Name Machino oder Machico entstanden. Als er ans Land gestiegen war, bauete er nach Machins Verlangen eine Kirche, und lies die Gebeine der unglückseligen Verliebten unter das Chor legen. Dieses ist also der kurze Inhalt der Entdeckung dieser Insel, woben sich jedoch noch ein Zweifel ereignet.

§. 54. Diese Schwierigkeit besteht in der Zeitrechnung: denn der Erzählung zu Zweifel in Abfolge, sol des Machins Gesellschaft gleich nach dessen Tode in die Sklaverey zu Marocco gekommen seyn, und daselbst den Morales im Gefängnisse angetroffen haben, rechnung. Wenn also Machins Entdeckung ins Jahr 1344 gesetzt wird, so müste Morales, als

den Conquistador über 1417 angetroffen, wenigstens erst nach einer etliche sechzigjährige Gefangenschaft losgelassen seyn. Es müßte also wol freilich ein andrer Jahr angenommen werden, in welches die erste Erfindung dieser Insel zu setzen wäre. Hierin sind aber die Geschichtschreiber nicht einig. Darin aber können sie beinahe unangefochten überden, daß die Entdeckung wirklich von einem Engländer, Namens Mathias, auf vorbeschriebene Art geschehen seyn sol.

Lage, Name  
und Größe.

§. 55. Madera liegt im 32sten Grad nördlicher Breite, und 17 Meilen von der Insel Teneriffa Nordost, Südwest aber von den Herculesen. Den Namen Madera hat sie deshalb überkommen, weil man daselbst einen großen Wald von allerley Bäumen, als Ebern, Cypressen, Vinarico, Barbuzano, Fichten u. s. w. angetroffen. Siehey ist zu merken, daß einige Geschichtschreiber zwei Inseln unter dem Namen Madera, nemlich die eigentlich sogenannte Insel und Puerto Santo, darunter begreifen. Es ist sowohl bey den Engländern als Spaniern und Portugiesen, noch jezo gewöhnlich, die Maderas zu sagen. Man versteht zwar unter dieser Benennung nicht beide Inseln; indessen ist es, allem Vermuthen nach, durch eine alte Gewohnheit eingeführt worden. Madera wird nach der Insel Teneriffa für die größte Insel im atlantischen Meere gehalten.

Beschaffen-  
heit.

§. 56. Die Luft wird daselbst durchgängig gut befunden, indem sie sehr gemäßiget und selten stürmisch, der Himmel auch die meiste Zeit aufgehellter ist. Einige halten es für den angenehmsten Ort in der Welt. Diejenigen, die sich 1432 auf Veranlassen des Infanten Don Heinrichs zuerst daselbst niedergelassen, haben in der Absicht, das Land heller zu machen, die Wälder in Brand gesetzt; das Feuer aber hat so heftig gewüthet, daß verschiedene nebst ihren Familien, worunter auch ihr Befehlshaber selbst, dem Feuer zu entkommen, sich auf die See begeben, und daselbst etliche Tage und Nächte in Hunger und Kummer aushalten mußten.

Wälder und  
Bäume.

§. 57. Unter denen übrig gebliebenen und dem Feuer ausgegangen Wäldern, bestehen die mehesten insbesondere auch aus Ebern und Nasso. Die Eber ist groß, stark und gerade, und giebt einen durchdringenden Geruch von sich. Es werden die schönsten Bretter zum Bau daraus gemacht. Das Nassoholz ist rosenroth, und daraus können ausser den Brettern auch Bogen und Armbrüste gemacht werden. Nicht weniger ist der Baum Draco und eine Art von Guajacum daselbst befindlich. In den Gärten ist auch vor einiger Zeit die immerwährende Blume gepflanzt worden. Diese hat den Namen daher bekommen, weil sie, ohngeachtet sie abgepflückt worden, in vielen Jahren nicht sonderlich verwelket. Sie wächst wie Salbey, und die Blume siehet wie eine Camillenblume aus.

Thiere, Vögel.

§. 58. Weil sich auf dieser Insel viel felsigte Gebirge befinden, so ermangelt es auch nicht an wilden Fliegen, ingleichen an wilden Schweinen in den Wäldern und auf den Bergen. Nicht weniger giebt es auch wilde Pfauen, Rebhühner und wilde Enten daselbst. Die ersten Bewölkerer sollen eine unglaubliche Menge von wilden Tauben daselbst gefangen haben, der sie mit leichter Mühe habhaft werden können, weil diesen Thieren die Arten der Nachstellungen bis dahin unbekant gewesen. Nunmehr ist auch ein ungemeiner Vorrat von Jamen und Schlachtvieh daselbst befindlich.

Früchte.

§. 59. Ohngeachtet das Land bergigt, so ist doch der Boden fruchtbar. Auch sind anjezo viel Pfirsichen, Apfelsinen, Pflaumen, Kirscheln, Feigen und weisse Nüsse darauf befindlich. Die Banana oder Bonanoe wird daselbst sehr hoch geschätzt. Man glaubt, daß sie ihrer ungemeinen Lieblichkeit wegen die verbotene Frucht gewesen seyn müsse.

und der portugiesische Adelantado oder Statthalter hat seinen Sitz daselbst. Sie hat auch noch andere Namen, als nemlich Tunchal oder Tonzal. Von dem daselbst in Menge wachsenden Fenchel aber sol sie den gemeinsten Namen Tunchal erhalten haben. Es ist der einzige Handelsort auf der Insel. Das eine Fort liegt auf einem Felsen nicht weit vom Ufer. Hinter der Stadt erhebt sich der Grund hoch und hoch gegen die Berge, die sich in Gestalt eines halben Zirkels auf viele Meilen weit ausbreiten. Alles ist voller Gärten, Weinberge und Landhäuser. Von dem Berge hinter der Stadt laufen verschiedene schöne Bäche herunter, die viele Meilen geleitet werden, womit die Einwohner durch Wasserkünste, die sie auf- und zuschrauben, in ihre Gärten so viel Wasser, als sie wollen, einlassen können. Die Stadt hat fünf bis sechs Klöster, drey Klöster und drey Nonnenklöster. Das Convent der Jesuiten ist das artigste. Die Einwohner bestehen aus Portugiesen, Negern und Mulaten, die lauter Kaufleute sind. Es haben auch die Franzosen, Engländer und Holländer verschiedene Factorien daselbst.

Hafen.

§. 63. So angenehm aber die Stadt an sich selbst ist, so untüchtig und gefährlich ist dagegen der Hafen, besonders bey West- und Südwest- Winden, auf welcher Seite die Rhede offen ist. Man kan über eine halbe Meile weit vom Ufer unter 40 Faden nicht ankern, und noch dazu nirgends als am westlichen Ende. Wenn nun die See durch ihr Aufschwellen von diesen Gegenden einen Sturm ankündigt, so ist kein ander Mittel, als die Laven los zu machen, und sich auf die See zu begeben. Das Wasser stößet so stark ans Ufer, daß man insgemein die Rippen ans Land schwimmen läßt, oder sie vom Ufer ins Wasser stößet, deswegen auch die einzige gute Zeit zum Wasser-Einnemen diejenige ist, ehe der Wind sich von der See erhebet. Es liegt zwar ein hoher Felsen daselbst, Loo genant, der eine Schanze hat, wo kleine Fahrzeuge vor diesen Westwinden sicher liegen können. Wenn sich aber der Wind wendet, und ihr Vordereith nach dem Lande zu getrieben wird, so machet sich gleich alles nach dem Ufer, und das Schiff mag sich, so gut es kan, beyh Stürme helfen. Die Wohnungen auf dem Lande sind auch nicht viel besser, als die Rhede in der See. Man mus sich auf der Erde behelfen, und von Wanzen und Flöhen heftig plagen lassen.

Andere Städte.

§. 64. Es sind ausser Tunchal noch zwey andere Städte auf dieser Insel, die ebenfals an der Südfeste liegen, als nemlich Marasylo, ein kleiner Ort, der auch eine Bucht oder Hafen hat, wo in 12, 15, 17 und 20 Faden gut zu ankern ist. Ingleichen Santa Cruz, in einer andern ofnen Bucht vor Marasylo. Auch liegt noch Machico oder Machamestadt ohnfern Santa Cruz, alwo sich eine Kirche und Bernhardiner Kloster befindet.

Sitten der Einwohner.

§. 65. Die vornehmen sowohl als geringen Leute befeisigen sich sonderlich der Mäßigkeit im Essen und Trinken. Die Armen leben insbesondere zur Zeit der Weinlese mehrentheils von reifen Trauben und Weid; durch welche Mäßigkeit sie sich auch vor den Fiebern, die sonst in dieser heißen Jahreszeit häufig herum gehen, schützen. Die Trunkenheit ist bey ihnen ein grosses Laster, daher auch aller Schein davon vermieden, und niemand sein Wasser auf der Gasse abschlagen wird, aus Besorgnis, für einen Betrunknen angesehen zu werden. Gleichfals sind sie auch in ihrer Kleidung sitzend, und tragen aus Gefälligkeit gegen die Geistlichkeit, die in großem Ansehen unter ihnen stehen, fast alle schwarze Kleider. Ohne Degen und Dolch aber werden sie niemalen ausgehen, welche auch so gar ihren



ihren Bedienten zu tragen erlaubt sind. Ihre Häuser sind mehrentheils schlecht, und haben insgemein flache Dächer. Die Fenster sind ohne Glas, und den ganzen Tag offen. Des Nachts aber werden sie mit hölzernen Fensterladen zugefesselt. Bey ihren Heiraten sind sie sehr behutsam, und bey den Heiratstractaten gehen ihre hauptsächlichsten Betrachtungen auf das Geschlecht und Herkunft des Freyers. Denn die Vornehmen pflegen die Verbindung mit den Juden und Mohren, die sich in grosser Anzahl daselbst befinden, gerne zu vermeiden, welches aber unter den armen und gemeinen Leuten eben so genau nicht beobachtet wird. Insbesondere wird den Weibspersonen sehr verübelt, wenn sie sich in eine Heirat mit dieser Art von Menschen einlassen.

S. 66. Bis hieher wäre bey ihren Sitten nichts tadelhaftes zu erinnern gewesen; wenn man aber nachfolgendes in Erwägung ziehet, so wird man allerdings etwas antreffen, so alle übrige gute Eigenschaften hinwiederum verdunkelt. Es sind die Mordthaten nicht nur erlaubt, sondern sie stehen bey ihnen in einer ausserordentlichen Hochachtung; und denjenigen, der eine solche Unthat verübet, hält man noch dazu für einen vom vornehmen Stande, und von einer besondern Herzhaftigkeit. Wenn es ja eine solche Person betrifft, daß die That nicht ungestraft bleiben kan, so braucht der Thäter nur eine Kirche oder Kloster zu erreichen. Die grössste Strafe auch, die ihm zuerkannt werden kan, ist die Verbannung oder Gefangenschaft, welchen aber durch Geschenke auch wieder abgeholfen werden kan. Ihr Handel wird durch Vertauschung getrieben. Die meiste Nachfrage geschieht nach Brod, Rind- und Schweinefleisch, Heringen, Käse, Butter, Salz und Del. Nachher suchet man Kleidung, als Hüte, Hemden, Strümpfe, Schuhe und Leinwand, besonders schwarze, welchen die Portugiesen ordentlich tragen. Zuletzt wird nach Hausgeräte gefragt. Dafür nun werden Weine, Zucker, Honig, Wachs, Orangen, Citronen, Limonien, Granatäpfel und Leder vertauschet. Zu ihren Begräbnissen werden mehrentheils die Kirchen gebraucht. Die Leiche wird ausgeputzt, und bey dem Einscharren mit Leim und Erde vermengt, damit der Leichnam desto eher verzehret werden und einem andern Platz machen möge. Ehedem wolten sie den Engländern und andern Protestanten keine Beerdigung gestatten, sondern warfen ihre Leichname in die See. Nachher aber hat diese Erlaubnis durch Geschenke erhalten werden müssen; bis sich nachher, da die Colonien angewachsen, und die Einwohner den Umgang mit Fremden mehr gewohnt geworden, diese Schwierigkeit gänzlich geleyet haben wird.

S. 67. Es lieget auch auf der Nordseite 3 Meilen weit die Insel Puerto Santo, Insel Puerto welche von den Portugiesen 1418 entdeckt, und von dem Infanten Dom Heinrich de Santo und völkert worden. Sie hat etwa 15 Meilen im Umfange. Sie trägt gut Korn, und so S. Brandon. viel Hafer als darauf gebraucht wird. Auch wachsen Drachenbäume daselbst, davon der Saft zu gewissen Jahreszeiten herausgezogen wird, indem er sich in gewisse Schnitte oder Wurzeln setzet, die nicht weit vom Gipfel des Stammes das Jahr zuvor hinein gehauen werden. Diese Krinnen sind vol von einer Art von Gummi, welches, wenn es gekocht und gereinigt ist, das Drachenblut der Apotheker ausmacht. Ein solcher Baum hat eine wohlschmeckende runde Frucht, wie eine gelbe Kirsche. Auch findet sich viel Honig und Wachs, so sehr schön ist, daselbst. Es liegt auch ein Hafen alda, wie denn auch ehedem eine Stadt da gewesen; welche aber bey einem Ueberfal der Engländer, der sich 1595 ereignete, abgebrant wurde. Nachher ist selbige nicht wieder erbauet worden, und sind

1. Theil.

Dd dd

anjeso

anjeho nur einige Flecken und Bauerhütten daselbst anzutreffen. Es wird auch einer Insel St. Brandon Erwähnung gethan, welche zur Rechten der Canarienseln, etwa hundert Meilen von Hiero oder Ferro ohngefär, sol seyn entdeckt worden; welche auch St. Borondon oder Boranora genennet wird. Weil aber davon nichts zuverlässiges gemeldet werden kan, so wird sie von vielen für eine erdichtete Insel gehalten.

Azorische Inseln.

§. 68. So viel die Azoren anlanget, so wird von diesen nichts hauptsächlich anzuführen seyn; daher wir uns begnügen wollen, derselben insgesamt, ihren Namen und allgemeinen Beschaffenheit nach, noch mit wenigen zu gedenken. Den Namen Azores haben sie von der darauf befindlichen grossen Menge Habichte, wie bereits oben Erwähnung geschehen, überkommen. Glandrische Inseln aber heissen sie deshalb, weil sie von den Niederländern entdeckt worden sind. Sie bestehen aus neun Inseln, die insgesamt dem Könige von Portugal zugehören, und heissen Corvo, Sayal, Flores, St. Georgio, Gratiösa, Maria, Miguel, Pico und Terzera. Diese Inseln sind von starken Winden und vielen Erdbeben häufig beschweret. Die jetzigen Einwohner haben so viel auf selbigen, als sie zu ihrer Nothdurft gebrauchen; im übrigen ist nichts sonderbares daselbst anzutreffen. Anfänglich waren sie nicht mit Menschen besetzt, sondern sie wurden von den ersten Entdeckern ledig angetroffen.

Beschlus.

§. 69. Nunmehr wollen wir, da die Einleitung geendiget, und das merkwürdigste, was sowol von America überhaupt, als auch von demjenigen, was der ersten Entdeckung desselben vorzusezen gewesen, nebst der Beschreibung der darin angeführten Canarienseln und Azoren beigebracht, uns zu der Hauptsache wenden; und die ersten Entdeckungen und Eroberungen der Inseln und Länder, und derselben Beschreibung nach unserm Entwurfe selbst vornemen; und mit den ersten von den Spaniern geschehenen Entdeckungen, als denen der Ruhm hiervon auf keinerlei Weise abgesprochen werden kan, den Anfang machen.



Erstes

# Erstes Erste Entdeckungen der Span

## Erstes Hau Christoph Colombo Entded Inseln und des festen Lan

### Inhalt.

|   |     |
|---|-----|
| Einleitung §. 1. Wer Christoph Colombo ge-      | b   |
| wesen 2. Seine Beschäftigungen und Reisen 3.    | lo  |
| Seine Meinung von Indien 4. Merkmale            | 3   |
| woraus er das Daseyn von America geschlossen 5. | di  |
| Wie sein Vorhaben ausführen 6. Wendet sich      | de  |
| zu den Genuesern 7. An den König von Por-       | B   |
| tugal 8. An den König Ferdinand und die         | ge  |
| Königin Isabella 9. Ursprung des Colombo        | de  |
| Meinung von Indien 10. Wird verlacht 11.        | Al  |
| Schwierigkeiten, die er bey Hofe zu überwinden  | D   |
| gehabt 12. Findet endlich Gehör 13. Bedin-      | re  |
| gungen, die ihm zugestanden worden 14. Zu-      | S   |
| bereitung zu seiner Reise 15. Seine erste Rei-  | S   |
| se 16. Widerspruch von Seiten der Schifffahr-   | der |
| te 17. Zweiter Aufstand 18. Siehet Land 19.     | Al  |
| Freude des Schiffsvolks 20. Insel Guanahar-     | Ec  |
| ni entdeckt 21. Durchläuft andere Inseln 22.    | dec |
| Kömt nach der Insel Cuba 23. Kömt nach          | un  |
| der Insel Hayti, die er Hispaniola nennet 24.   | du  |
| Das Schiff Pinta trennet sich von ihm 25.       | Bi  |
| Colombo entdeckt die Insel Tortue, und be-      | des |
| schift die Küste von Hispaniola 26. Leidet      | vor |
| Schiffbruch 27. Lasset eine Colonie zu Puerto   | der |
| Real 28. Trift die Pinta wieder an 29.          | bo  |
| Schiffet wieder nach Spanien 30. Läuft in       | wo  |
| den Hafen zu Lissabon ein 31. Kömt wieder       | 58. |
| nach Palos 32. Tod des Martin Alphonso          | Wi  |
| Pinzon 33. Ehrenbezeugungen, die dem Colom-     | ver |



§. 1.  
le Römer hatten Gelegenheit gegeben  
von Europa von der Meerenge bey  
Meer kennen zu lernen. Die Ero-  
ber der Elbe hatten einen Anfang zu eine

Dd dd

Meerseite verborgen gewesen, so daß man immer weiter und weiter darin fortkommen konnte. Der Infant D. Heinrich von Portugal hatte die abendländischen Küsten von Africa bis nach Congo entdeckt. Nunmehr war nichts weiter übrig, als sich vollends gegen Abend zu wenden. Es war in der That schon viel, die Azoren gefunden zu haben, wovon ein Schritt weiter America ohnfehlbar gezeigt haben würde. Indessen hatte sich dieses noch niemand einkommen lassen, sondern die Ehre war dem Christoph Colombo, den einige auch aus einem Irrtum, den wir hiernächst umstossen können, Colon nennen, allein vorbehalten.

Der Christoph Colombo  
gewesen.

§. 2. Dieser Mann war ein Unterthan der Republik Genua, und vor dem Glanze, den er durch den erwünschten Fortgang seines Unternehmens erhielt, dergestalt unbekant, daß auch die Geschichtschreiber daher veranlaßt worden, hunderterley Erleichtungen von seinem Herkommen anzugeben. Einige sagen, er sey aus Savona gebürtig gewesen; andere hingegen machen einen kleinen Flecken in eben dieser Landschaft, Cugurco genant, zu seinem Geburtsorte; und wieder andere verlegen solchen nach Nervi; einige aber selbst nach Genua. Man ist nicht weniger wegen der Umstände seiner Vorfahren streitig. Einige sagen, er sey von dem niedrigsten Herkommen; andere leiten seinen Ursprung von Piacenza in der Lombardey ab, und sagen, daß er aus dem vornehmen Hause von Peter Strello abstamme; und wieder andere haben ihn von den alten Herren von Lucaro aus Montferrat abgeleitet. Dieser Streit seiner Abkunft ist selbst in dem obersten Rath von Indien verschiedentlich vorgekommen und erwogen worden. Herrera, der uns davon Nachricht giebet, machet uns aber die Entscheidung dieses Streit Handels nicht bekant. D. Ferdinand Colombo, ein Sohn Christophs, dessen Leben er beschrieben, leitet selbst seine Familie aus der Stadt Piacenza ab, alwo, sagt er, man auf verschiedenen alten Grabmälern den Namen und Wappen des Geschlechtes von Colombo antrifft. Dominicus Colombo, Christophs Vater, hatte sein Vaterland, wegen der darin sich ereigneten Unruhen, verlassen, und in den genuesischen Landen eine Freistätte gesucht. Man gedenket auch eines andern Colombo mit dem Beinamen der Jüngere, der in den venetianischen und genuesischen Kriegen den Venetianern vier Galeren abnam. Selbst Colombo, als er durch ein vornehmeres Frauenzimmer befraget wurde, da man an dem spanischen Hofe beratschlagete, ob ihm zu Erleichterung seiner vorhabenden Entdeckungen die Würde eines Admirals, wie er verlangte, beigelegt werden sollte, hatte kein Bedenken, ihr folgendes zu melden: Ich bin nicht der erste Admiral aus meinem Geschlechte; im übrigen gebe man mir einen Titel, welchen man wolle. David war ein schlechter Schäfer; und eben der Gott, dem ich auch diene, erhub ihn nachher auf den Thron.

Seine Beschäftigung  
und Reisen.

§. 3. Christoph Colombo legte sich auf die Schiffart; und da er die Erfahrung mit den Grundlehren derselben verband, so bestrich er bey allen vorfallenden Gelegenheiten das mittelländische Meer. Dieser Wissenschaft fügte er noch zwei andere bey, die ihm sehr gute Dienste thaten, nemlich die Astronomie und die Lesung der Reisebeschreibungen. Seine natürliche Neubegierde fand hierin dasjenige, womit sie sich vergnügen und beschäftigen konnte. Die Nachrichten des Marco Paolo waren der Zeit sehr beliebt, und aus dessen Schriften empfing er den ersten Samen zu einem Vorhaben, das er nach der Zeit ausgeföhret hat. Bartholomäus Colombo, sein Bruder, legte sich insbesondere auf ruhigere Wissenschaften, und brachte seine meiste Zeit mit der Cosmographie zu. Also nennete man eine ziemlich unvollkommene Mischung der Astronomie, nach dem Lehrgebäude

hände des Ptolomäus, und der Geographie, nach den Calculn eben dieses Schriftstellers; ingleichen von der Hydrographie, nach welchen die neuern Erfarungen verschiedene Entdeckungen an die Hand gegeben, die der Einsicht der Alten entgangen waren. Nicht nur der Gebrauch des Compasses war gemein geworden, sondern man war auch, vermittelst astronomischer Beobachtungen dahin gelangt, seine Abänderung zu bemerken, und einen richtigen Calcul zu ziehen. Welche Brüder hätten sich alle diese Beobachtungen zu Nutze gemacht, und daher Gelegenheit genommen, sowol Seekarten als Sphären zu verfertigen, die sonderlich werth gehalten wurden. In den Schulen wurde zwar der Gebrauch des Astrolabii gelehret; zugleich aber betrachtete man es auch als ein Werkzeug, so eigentlich auf ein Observatorium gehöret. Colombo war also der erste, der seinen Gebrauch auch auf die See mit richtete. Seine Schiffarten erstreckten sich nicht allein auf das mittelländische Meer, sondern er that einige Reisen nach Portugal; und da die Portugiesen damals verschiedentlich nach den Mittagsgegenden schiften, so wolte Colombo die Inseln Madera und Puerto Santo besuchen, damit er dadurch seine Kenntniss vermehren möchte. In Portugal wurde zu der Zeit fast von nichts anders, als von dem Mittel geredet, nach welchem man den Priester Johannes ausfindig machen könnte, welchen man tief in Asien wohnhaft zu seyn glaubte.

S. 4. Dadurch wurde die alte Meinung, die Colombo bey Lesung des Marco Seine Reise nach Japan. Paolo gefasset, aufs neue rege. Es fiel ihm die Insel Cipango, wovon dieser Reise- beschreiber handelt, und das Reich Japan ist, wieder ein. Weil man sich nun von America ein diesem ähnliches nicht vorstellte, so glaubte er, daß der äußerste Theil gegen Morgen, wo China lieget, bloß durch den Ocean von der Abendseite, wo Portugal befindlich ist, abgefondert würde. Man legte damals dem festen Lande gegen Morgen schon eine weitere Ausdehnung bey; und Ptolomäus, der 180 Grad der Länge annimmt, kömmt noch nicht bis an den äußersten Theil, der ihm unbekant geblieben war. In der That war dieses ein Irrthum, man wußte es aber der Zeit nicht besser, und die Beobachtungen, welche uns von dem Irrthum befrehet, sind erst lange nach dieser Gedenkzeit entstanden. Colombo bildete sich demnach ein, daß man vermittelst einer Standhaftigkeit dieses Meer durchstreichen, und nach der Insel Cipango durch die Abendseite kommen könnte; da unterdessen die Portugiesen durch die Mittagsgegend nach Indien schifften.

S. 5. Auf seinen ofters wiederholten Reisen nach Madera und Puerto Santo Merkmale, woraus er das Daseyn von America geschlossen. verheiratete er sich auf der letztern Insel, mit Dona Philippa Nuntz von Pereestrello, einer Tochter des Gouverneurs von Puerto Santo. Und dieses ist vielleicht dasjenige, was durch eine Verwechselung der Namen Gelegenheit gegeben, zu sagen, daß er aus dem Hause Pereestrello in Italien entsprossen sey. Auf diesen Reisen bemerkte er auch, daß von der Abendseite gewisse Winde kamen, welche einige Tage durch, eine ziemliche Gleichheit beobachteten, woraus er schloß, daß selbige von gewissen daselbst liegenden Ländern herkommen müssen. Eine neuere Beobachtung aber, die auf den Azoren, zu Madera und auf den Canarien angestellt worden; befestigte ihn noch mehr in seiner Meinung. Man hatte nemlich angemerkt, daß nach starken Abendwinden an die Küsten dieser Inseln verschiedene Stücke unbekantes Holz, ja selbst menschliche Körper hingetrieben worden, welche letztere weder den Europäern noch den Africanern glichen, und die die Wellen ans Ufer geworfen. Auf diese Weise wurde Colombo in seiner Meinung immer mehr bestätigt, bis er endlich keinen Zweifel weiter übrig behielt. Er stellte zu dem Ende verschiedene Reisen an, und suchte näher auf die Spur zu kommen; und wie er in

einer Nachricht selbst, so segelte er im Jahr 1477 im Monat Februar hundert Meilen jenseit der Insel Tyle oder Thule, deren mittägiger Theil nach seiner Rechnung 73 Grad der Linie lieget: obgleich ein Jrtum wenigstens von zehn Graden dieser Breite mit unter gelaufen; denn weder des Ptolomäus Thule, noch Island, vielweniger die Insel Friesland liegen so weit gegen Norden.

Er will sein Vorhaben ausführen.

§. 6. Er war weder durch seine Schiffarten noch Heirat reich geworden; sondern er sowol als sein Bruder führten in sehr eingeschränkten Glücksumständen ein arbeitsam und mühsames Leben. Indessen bekam er durch seine Reisen immer mehrere Erfahrung, und er wurde auch dadurch angewöhnet, das Meer, so er sich zu erforschen vorgenommen, nebst allen darauf zu besorgenden Gefährlichkeiten herzhast zu verachten. Endlich wurde er schlüssig, sein Vorhaben, es komme auch wie es wolle, auszuführen. Hierzu hatte er aber einen grössern Nachdruck nöthig, als er selbst seinem Unternehmen geben konnte; und überdies konnte er auch seine vorhabende Entdeckung sich nicht anders zu Nuße machen, als bis er von einem grossen Monarchen unterstützt würde, der ihm das dazu erforderliche Ansehen gebe, und die nöthige Beihülfe von Menschen, Lebensmittel und Schiffe zukommen liesse.

Wendet sich zu den Genuß fern.

§. 7. Da er nun ein geborner Genußer war, so hielt er es für eine Schuldigkeit, seinem Vaterlande die ersten Anerbietungen seines Entwurfs zu thun. Er wurde aber abgewiesen, ehe man noch seine Vorschläge angehört hatte, und noch dazu als ein Träumer verspottet.

An den König von Portugal.

§. 8. In Portugal regierte damals Johan der II. Da nun Colombo, der durch seine Heirat mit einer Portugiesin einen Sohn Namens Diego gezeugt, auf gewisse Maasse ein Unterthan von diesem Königreiche geworden war; so wendete er sich zu ihm: der dann den D. Diego von Ortiz, Bischof von Ceuta, und zwey Juden, die sich in der Cosmographie vor erfahren erachteten, zu Commissarien ernennete, seine Vorschläge anzuhören und zu prüfen. Diese verlangten einen Aufsaß von ihm, er handigte ihnen auch dergleichen ein; und unterdessen, da sie ihn aufhielten, sandeten sie eine Caravelle aus, deren Steuerman Befehl erhalten, demjenigen, so in dieser Nachricht enthalten, zu folgen. Die Portugiesen, die davon nicht so als Colombo überzeugt waren, und deren Mannschaft eben nicht die beste Gesinnung hatte, kamen nicht gar zu weit; sondern kehrten gar bald wieder in den Hafen zurück, und sagten, daß die Ausführung dieses Vorhabens unmöglich wäre. Während der Zeit starb des Colombo Frau. Als er nun die Betrügerey vermerkte, womit er hintergangen worden war, so wurde er verbrieslich: und da er nunmehr weiter keine Ursache hatte, sich der Krone Portugal verbindlich zu machen, entschloß er sich, dieses Reich zu verlassen. Solches geschah auch, in aller Geschwindigkeit; denn er wußte, daß der König von der angegebenen Unmöglichkeit noch nicht überzeugt war, sondern daß er die Zurückkunft der Caravelle der Ungeschicklichkeit ihrer Führer zuschrieb. Daher man leicht auf den Einfal geraten möchte, ohngeachtet das erste Unternehmen fruchtlos gewesen, eine andere Fahrt zu veranlassen. Deshalb eilte Colombo, das Beginnen eines Hofes fruchtlos zu machen, der sich blos seine Nachrichten auf eine solche Art zu Nuße zu machen gesucht, wodurch ihm die Ehre und der Nutzen seines Entwurfs entzogen werden sollte.

An den König Ferdinand und an die Königin Isabella.

§. 9. Er verlies also gegen das Ende des Jahres 1484 Lissabon, und begab sich nach Palos, einen Hafen in Andalusien: daselbst lies er seinen einzigen Sohn in einem Kloster, er selbst aber wendete sich nach Cordua, wo sich der Hof befand. Ohnerachtet er nun, so viel seine Person betraf, ein ziemlich gutes Ansehen hatte, so war doch sein Aufzug



Mangel zu reissen, Entwürfe schmieden, und die Minister mit tausend neuen Vorschlägen quälen. Die Unnützlichkeit der mehresten verursacht, daß die gegründeten auch mit verachtet und unter einer Menge einbildlicher Begriffe ersticket werden. D. Alphonsus Quintaniglia, Grossschafmeister von Castilien, war der einzige, der ein vernünftiger Urtheil von dem Colombo fällte. Er gab ihm Gehör, nahm ihn in Schutz, und verschafte ihm auch die Gewogenheit anderer Personen des Hofes. Er begnügte sich auch nicht bloß damit, ihm seinen Lebensunterhalt, während der Zeit seines Aufenthalts zu erleichtern, sondern er bewog auch die Königin Isabella, Commissarien zu Untersuchung seines Entwurfs zu ernennen. Der P. Ferdinand von Talavera von dem Orden des Hieronymus, der Königin Beichtvater, wurde demnach hierzu ernennet. Dieser versamlete auch alle Cosmographen, die im Reiche zu erforschen waren. Jedoch ihre Unwissenheit und Vorurtheil vor die Meinungen der Alten behinderten sie, den Vorschlägen dieses Genuesers Gehör zu geben; der sich ohnedem, da er durch die Portugiesen bereits war hintergangen worden, nur mit halben Worten ausdrückte. Die Einwürfe, so ihm gemacht wurden, bewegten ihn zwar zum Mitleiden, dem ungeachtet aber verzögerten sie doch die gute Absicht der Königin. Auf diese Weise verstrichen fünf ganze Jahre, ohne daß er den Entschlus des Hofes erfahren konnte; und alles lief da hinaus, daß da die Königl. Personen anjeho mit dem Kriege in Granada aljusehr beschäftigt wären, so könnten sie sich vor der Hand in kein neues Unternehmen einlassen; wenn er aber bis zu Beendigung des Krieges Geduld haben wolte, so würde man seine Vorschläge vielleicht mit mehrerer Ruffe in Erwägung ziehen können.

Schwererig-  
keiten, die er  
bey Hofe zu  
überwinden  
gehabt.

§. 12. Er nahm eine solche Antwort, die ihn auf ein ungewisses Ziel hinaus zu verweisen schien, von einer abschlägliche an, wurde darüber sehr empfindlich, und begab sich nach Seville. Der Herzog von Medina Sidonia, an den er sich gewendet, und ihm die Entdeckung zu seinem Vortheil angetragen, wolte ihn nicht einmal anhören. Der Herzog von Medina Celi aber, nahm zwar sein Anerbieten an; er konnte aber ohne Einwilligung des Hofes, die er nicht zu erhalten vermochte, nichts hierin vornemen. Als der P. Johan Perez von Marchena ein Barsüßer, den Colombo entschlossen sahe, seine Dienste den Höfen zu Frankreich und England anzubieten; so hielt er ihn davon ab, und lies seinen Entwurf durch geschickte Personen untersuchen, die ihm ihren Beifall auch nicht versagen konnten; deshalb gab er der Königin Isabella, die sich im Lager vor Granada befand, davon Nachricht. Nunmehr wurde man auf des Genuesers Vorschläge aufmerktsamer: der Barsüßer empfing Befehl, zu der Königin zu kommen, und er vermochte sie, seinem Freunde Gehör zu geben, dessen Entwurf überaus vernünftig zu seyn schien, ohnerachtet sein Verlangen etwas Abschreckendes mit sich führete. Er begehrte, beständiger und erblicher Admiral und Unterkönig von den Ländern und Meeren zu seyn, die er entdecken würde. Und dieses hielt man für einen Ausländer vor alzu viel. Was würde man aber endlich dabey verloren haben? Leere Titel, die zu keiner Folge gereichten, wenn das Werk nicht gelingen solte; oder solche Würden, die man ihm, ohne eine Undankbarkeit zu begehen, nicht abschlagen können, wenn der Fortgang mit seinem Versprechen übereintreffen würde. Endlich wurde Colombo so vieler Schwierigkeiten und Einwendungen überdrüssig, und war im Begriff, Spanien zu verlassen. Quintaniglia und S. Angel, Oberempfänger der geistlichen Einkünfte des Reichs Aragonien aber, thaten nochmalen ihr äufferstes, und vermochten den Cardinal von Mendoza, Erzbischof vom Toledo, mit dem Colombo zu sprechen; denn sie waren versichert, daß er seinen Vorschlägen Beifall

Belfal geben würde. Mendoza war auch mit der Gemüthsbeschaffenheit des Genuesi allem Vornand abzuweichen, erbot sich Col zu schießen, und den Gewinnst bios nach dem Lager vor Granada, reiste ab über den schlechten Fortgang, wieder ab.

Ios, in der Absicht, seine Familie abzuholen

§. 13. Als sich aber die Belagerung der Stadt, im Anfange eben dieses Jahres Angel die Freude des Hofes zu Nutzen; zu schreiben. Sein Brief ist lebhaft, und Colombo Klugheit, die Wichtigkeit seiner Regierung der Isabella dadurch zuwachst, daß Colombo bereits unter Weiser Orten zu thun; und reizete dadurch ihr Sinn nunmehr an, aufmerkamer zu werden, wegungründe albereit erschüttert worden wohl gefallen, daß sie, bey Ermangelung granadischen Krieg gänzlich erschöpft worden verpfänden, und dagegen eine zu Unterstüßung Geldes aufzunehmen; damit selbiges nur mit Angel aber erbot sich, die Kosten aus seinem mehr wurde hinter den bereits auf dem Wege das eilfertigste hergeschickt: einer von den brachte ihn wieder mit nach Granada zurück wurde, daß er den bisher ganzen acht Jahre konnte.

§. 14. Man lies sich auch sogleich wurde den 17. April unterschrieben, und bei „daß die catholischen Könige als unumschränkt Colombo von nun an, zu ihrem Admiral „Meere, Inseln und festen Länder, so er er „Lebenszeit dieser Würden, mit eben den „ten von Castilien in seinem ganzen Bezirk „mit der Würde eines Unterkönigs gehalten „kommenschaft erblich verbleiben. Zweiter „weden Ortes, jeder Insel oder Königreiche „nen von den dreien Personen erwählen, die „ters: Von allen Handelsgütern und Reich „aus den neuen Eroberungen zurück gebracht „ten Kosten, der Admiral, Unterkönig der „pfangen. Viertens: Alle Zwistigkeiten „in Absicht der Handlung und besagter Güter „entweder von dem Admiral, oder von ihm „werden; so wie es in Ansehung des Admirals  
1. Theil.

„gehalten wurde. **Künftens:** Es sollte auch dem Admiral erlaubt seyn, sich bey allen Schiffen, die der Handlung wegen, zu diesen neuen Entdeckungen ausgerüstet werden, auf den achten Theil mit einzulassen.„ Auf solche Art war die Capitulation zwischen den Königen von Spanien und einer Privatperson abgefaßt: welche, da sie auf der einen Seite durch einen einzigen Zug der Feder einen armen Ausländer, einen schlechten Steuer- man, zu zwey der wichtigsten Würden des Staats erhob; so vereinbarte sie auf der andern, alle die Reiche und Länder, wozu ihnen eben dieser Fremdling einen so glücklichen Weg bah- nete, mit dem Königreiche Castilien. Der Ausfertigungsbrief dieser seiner beiden Wür- den ist deshalb merkwürdig, indem man darin die Entdeckungen vor bereits geschehen ange- nommen, ohngeachtet er schon den 30 April, nemlich noch vor der ersten Abreise des Ad- mirals, ausgefertigt worden. Ferdinand und Isabella haben ihn unterschrieben, ob er gleich bloß von der einzigen Krone von Castilien ertheilet worden. Denn die Krone von Arragonien hatte nichts damit zu thun. Colombo erhielt geheimen Befehl, sich der Küste von Guinea nicht zu nähern, und die von dem Königreich Portugal in Besitz genomme- ne Länder auf hundert Meilen weit, zu vermeiden. Und von dieser Vorsichtigkeit wird man hiernächst den Nutzen ersehen.

**Zubereitung zu seiner Reise.** §. 15. Der Admiral, also werden wir in dem Verfolg unserer Erzählungen den Colombo nennen, begab sich im Monat May nach Palos; woselbst er, als er von Por- tugal gekommen, an Land gestiegen war. Dieser Hafen wurde damals für denjenigen ge- halten, der die besten Schiffeute in ganz Spanien haben sollte; und daselbst veranstaltete er die ihm zugestandene Ausrüstung. Der P. Marchena, dessen wir schon gedacht, ver- mochte verschiedene erfahrene Seeleute, mit ihm Gemeinschaft zu machen. Dieser wichtige Dienst war aber nicht ohne Schwierigkeit; und die mehresten fanden bedenklich, einem Ausländer auf einem unbekannten Meere Gesellschaft zu leisten. Drey Gebrüder, Namens Pinzon, so die reichsten Einwohner und erfahrensten Seeleute zu Palos waren, wurden end- lich schlüssig, sowohl ihre Personen, als auch einen Theil ihres Vermögens, dieser Ausrü- stung anzuvertrauen. Die Stadt Palos war gehalten, alle Jahr zwey Caravellen, drey Monate lang zum Dienst des Königes auf der See zu halten: daher bekam sie Befehl, sol- che dem Colombo zu überlassen. Diesen wurde noch ein klein Schiff, die Gallega ge- nant, beigelegt. Der Admiral, der es selbst besteigen wolte, änderte den Namen, und nennete S. Maria. Die beiden andern waren die Pinta, welches Martin Alphonsus Pinzon führte; und die Nina, worauf Vincent Ranez Pinzon Hauptman war. Franciscus Martin Pinzon, der jüngste unter den dreien Brüdern, verwaltete die Stel- le eines Steuermannes auf der Pinta. Auf diesen dreien Caravellen befanden sich hun- dert und zwanzig Mann überhaupt, sowohl an Seeleuten als Freiwilligen; und sie waren mit lebensmitteln auf ein Jahr lang versehen. Mit dieser geringen Zurüstung wurde der Anfang der Eroberung von America gemacht.

1492. §. 16. Der Admiral segelte also mit dieser kleinen Flotte den dritten August, der Seine erste ein Freitag war, 1492, eine halbe Stunde vor Aufgang der Sonnen von Palos ab. Den 1ten erblickte er die Insel Canaria, woselbst er an der Pinta einige Ausbesserung vornemen lies. Colombo lies auf dem Schiffe Nina runde Segel ausspannen: nachher erreichte er nach vier Tagen die Insel Gomera, woselbst er frische lebensmittel, Wasser und Holz einnahm. Er erhielt Nachricht, daß drey portugiesische Caravellen ihn in der Absicht auffuchten, daß sie ihn aufheben möchten; derothalben eilte er was er konnte, gieng den 6ten September wieder unter Segel, und richtete seinen Lauf nach Südwesten. Den

von neuen an; das Schiffvolk wolte fast verzweifeln, und die Meuterey wurde so allgemein, daß auch diejenigen, die bisher auf seiner Seite geblieben, ihm den Rücken zukehrten. Er suchte sie zwar nochmalen zu besänftigen: als er aber sahe, daß alles vergeblich war, und die Verschwörung mehr zu- als abnahm; so wagte er einen Antrag, der auch die ganze Wuth auf einige Zeit besänftigte. Er erklärte sich nemlich, daß wenn sie in drey Tagen kein Land sehen würden, so wolte er sich ihrer Willkür völlig überlassen. Die Píngons, welche die Anführer der Meuterey waren, beruhigten sich alsbald; sein Versprechen wurde angenommen, und man gab ihm zu verstehen, daß, wenn diese drey Tage fruchtlos verstrichen seyn würden, sie ihren Rückweg alsdenn, ohne weitere Umstände antreten wolten. Man versichert, daß er darin nichts verloren, eine so kurze Zeit gefeset zu haben: denn er habe durch gewisse Anzeigen vermerket, daß man nicht weit von einem Lande seyn müsse, weil man schon seit einiger Zeit mit dem Senkbley Grund gefunden, und aus der Beschaffenheit des Sandes, oder der aus dem Meer hervor gebrachten Fäfern, abzunehmen gewesen, daß sich gar bald ein Land entdecken würde. Am andern Tage ereigneten sich Merkmale, wodurch auch die allersuchtsamsten wieder einen Muth bekamen. Diese waren Stücke von gehauenen Holze, frisch abgeschnittene Röhre, ein Dornstrauch mit seiner Blüte: überdem merkte man, insbesondere des Morgens eine erfrischendere Luft. Dasjenige aber, so mehr als alles übrige einen Eindruck bey dem Admiral machte, war dieses, daß sich die Winde des Nachts ofters veränderten: Er zweifelte daher nicht, daß dieses nicht ein Windstreit, zwischen dem Winde, der von dem Lande käme, und dem, der insgemein die Breite bewehete, seyn folte. Am Abend eben desselben Tages, den 11 October als an einem Freitage, sagte er, daß er noch in dieser Nacht Land zu erblicken verhoffte; man solle also auf der Hut seyn, und um Mitternacht an allen drey Schiffen die Segel dämpfen, und blos den niedern Besaansegel beibehalten: damit ein unvermuteter Windstos die Schiffe nicht trennen möchte. Endlich fügte er noch hinzu, daß er, außer den 10000 Maravedis Einkünften, welche der catholische König demjenigen versprochen, der zuerst Land erblicken würde, annoch aus seinen eigenen Mitteln einen schönen Samtpelz hinzufügen wolle.

Siehet Land.

§. 19. Gegen zehn Uhr des Abends, als er sich auf dem Hintertheile des Schiffs befand, rief er Peter Guttieren, einen Kammerdiener der Königin, (andere sagen, einen Edelman, Namens Escovado,) insgeheim zu sich, und zeigte ihm ein Licht, so er bemerkt hatte. Sie beide riefen hernachmals Roderich Sanchez, der die Stelle eines Kriegescontrôleurs verwaltete, und wiesen ihm eben diesen Schimmer. Einen Augenblick nachher wies er ihnen deutlich Land, und es geschah auch, nach ihrem abgelegten Zeugnis, daß Colombo die versprochene jährliche Belohnung erhielt, die ihm auch bis an seinen Tod ausgezahlt wurde. Colombo machte sich eine besondere Ehre daraus, daß er das Land zuerst gesehen: es ist aber seiner Armut beizumessen, daß er die jährliche Besoldung beibehalten, welche sonst vor einen Admiral eine Kleinigkeit ist, und solche nicht vielmehr einem armseligen Botenknecht überlassen, der sich einbildete, als ob er das Land zuerst erblicket habe. Denn dieser hielt sich eine Zeitlang oben in dem Mastkorbe auf, und sieng gegen zwen Uhr aus vollem Halse an zu schreyen, Licht! Licht! Land! Land! Es wurde ihm aber sogleich angedeutet, daß der Admiral solches schon Abends vorher gesehen. Dieser arme Mensch wurde so voller Unwillen, daß er einer Belohnung verlustig gehen solte, die er doch gewis verdienet zu haben glaubte, daß er gleich nach seiner Zurückkunft nach Spanien, nach Africa übergienge, und den Mahometanischen Glauben annahm.

§. 20. Bey

doch nach der Sprache der Insulaner nur so viel als ein Land überhaupt sagen, darin die Dörfer und Häuser befindlich sind. Einige hätten sich auch erbotten, sie nach Bohio zu bringen. Er war über diese Nachricht ungemein vergnügt, und verhoffte diesen Insulanern etwas spanisch beibringen zu lassen, welches in der Folge von gutem Nutzen seyn würde.

Kömt nach  
der Insel Hay-  
ti, die er Hi-  
spaniola nen-  
net.

§. 24. Als er den Hafen von Barracoa verlies, wurde er durch widrigen Wind genötiget, in einen andern einzulaufen, den er den Prinzenhafen nannte; und nachher mußte er einen dritten suchen, dem er den Namen St. Catharine beilegte, weil dieser Tag eben auf den 25 November einfiel. Er traf daselbst Einwohner desjenigen Landes an, so ihm durch das Wort Bohio war angezeigt worden: diese machten ihm die wahre Benennung bekannt, welche Hayti war, und sagten ihm, daß das Gold sich in dem Canton von Cibao im grossen Ueberflus fände. Da er nun von seinen alten Vorrathskellen noch gänzlich eingenommen war, so glaubte er, unter diesem Namen die Insel Cipango des Marco Paolo angetroffen zu haben. Er beschleunigte seine Abreise; und da er einige von den Insulanern, die ihm eine so angenehme Zeitung überbracht, mit in sein Schiff genommen, so besand er sich den 5 December an der Morgenspitze von Cuba. Er gieng in 24 Stunden durch eine Meerenge von 18 Meilen, welche diese Insel von Hayti absondert, stieg den Osten bey einem grossen Vorgebirge ans Land, und legte sich in einen benachbarten Hafen, dem er den Namen St. Nicolaus beilegte, welchen er auch noch heut zu Tage führet.

Das Schiff  
Pinta trennet  
sich von ihm.

§. 25. Er geriet aber auf einmal in grosse Besorgnis. Denn am 21 November hatte sich die Pinta von ihm getrennet, und war ihm des folgenden Tages gänzlich aus den Augen gekommen. Dis Schiff war ungemein gut besegelt, und Martin Alonso Pinzon, der es führte, wolte sich den Vortheil zu Rufe machen, und suchte an dieses, mit Golde im Ueberflus bereichertes Land; zuerst auszusteigen, und seine Sachen vor Ankunft des Admirals in Richtigkeit zu bringen. Da diesem nun der Bewegungsgrund dieser Trennung unbekant war, so wußte er nicht, was er davon denken sollte. Colombo hätte sich gerne in dem Hafen St. Nicolaus länger aufgehalten, um sein Schiffvolk zu erfrischen, auch von dem Lande Erkundigung einzuziehen; seine Begleiter aber gaben ihm zu verstehen, daß er sich weiter gegen Morgen wenden müsse, wenn er die Aern von Cibao finden wolte: und überdem war er wegen der Pinta in grosser Besorgnis.

Entdeckt die  
Insel Tortue,  
und beschiff  
die Küste von  
Hispaniola.

§. 26. Er richtete demnach seinen Lauf nach den nördlichen Theil der Insel, bey welcher er war, und fand eine kleine Insel, die von ferne einer Schildkröte ählich sahe, daher hies er sie auch Tortue. Ein eingefallenes ungestümes Wetter aber nöthigte ihn, einen Schutz zu suchen; diesen fand er auch den 8ten in einem Hafen, den er Conception nannte. Die Franzosen nennen ihn *Port de l'Ecu*. Da aber die See nicht aufhörte gefährlich zu seyn, so sendete er sechs Castilianer aus, das Land zu erkundigen. Diese giengen einen ganzen Tag, trafen aber niemand an, und erzählten bey ihrer Zurückkunft, daß das Land unvergleichlich und der Boden vortreflich sey. Der Gesang eines Vogels, welchen sie für eine Art einer Nachtigal hielten; der Roche, der daselbst gefangen wurde, nebst andern Fischen, die denen gleich kamen, die man auf den spanischen Küsten antraf; alles dieses waren Bewegungsgründe, nach welcher dieser Insel der Name der Insel Espagnola, oder schlechtweg Hispaniola beigelegt wurde. Ein Wort, welches nach dem neuern Lateine das wunderliche Verringerungswort Hispaniola veranlaßet hat. Die Einwohner, welche die Schiffe ankommen gesehen, waren davon gegangen: auch selbst die

diejenigen, die man zu Cuba angetroffen gemacht. Sie machten daher Feuer an, Hut zu stehen. Verschiedene hatten sich in selbst an, die sich aber so gleich aus dem S angehalten wurde. Der Admiral begegnete drey Castilianer und eben so viel wilde Lärn anfangen, und die ebenfalls der S der zu den Ihrigen zurück führen. Eine ar stilianern, die von einem Wilden aus S anstigten das Volk, und bewogen sie, zu l langen, selbst nach der Gegend Cibao zu g sehen, was ihm davon war erzählt worden. gelassen, reiste er ab, und kam in einen H heut zu Tage (*le Port de la Paix*) der Fri dern, den er den St. Thomashafen nant ten Insulaner waren über das freundschaftli Kleinigkeiten, die sie von ihnen empfiengen, gänzliches Eigentum.

§. 27. Vier Meilen weiter gegen *François* genennet wird, woselbst einer von ihn Goacanarik, und er war Tacike oder ihn zu besuchen. Dieser machte sich auch n aber sties sein Schiff auf eine Sandbank, u dieser Streich solchergestalt ersonnen wäre, schaft auf der Insel zu lassen. Die ganze ber müde und voller Schlaf war, sich auf si seinem Steuermann überlassen: dieser hatte das Steuerruder einem jungen Menschen an Zum Glück befand man sich bey dem Eingan Puerto Real nanten. Heut zu Tage ist e Pinzons Caravelle, die den Admiral nich der Tacike Goacanarik von diesem Unglück ranen gleichfalls herbey, welche alles dasjen gar verdorben gehabt hatte. Die Goldader Herzen. Der Tacike erbot sich auch, seine überbringen solten. Das Volk folgte der was es vorrätig hatte, gegen rotthe Mägen, andere dergleichen geringschätzige Dinge her. scherben und zerstoßene Gläser, damals seil; nen Kauf gethan zu haben, daß sie, nachden würdigkeiten eiligt davon ließen, indem sie b Handel gereuen, und etwan ihre vertauschte

§. 28. Durch diesen Schiffbruch n noch weit merklicher, dessen Gesellschaft ihm sie auffuchen, und da sie sich nicht finden wol



1493.

weg nach Castilien genommen; die neuen Entdeckungen daselbst bekannt machen, und sich die Ehre davon zuweignen würde. Er wurde schlüssig, von den Rücken seines gescheiterten Schiffes eine Festung zu Puerto Real erbauen zu lassen: daselbst lies er dreißig Freiwillige, und trat mit der andern Caravelle den 4ten Januarii 1493 seine Rückreise nach Spanien an. Als er die mitternächtrige Küste von dieser Insel bestrich, so nannte er sie unterwegs Monte Christo: und als er den Fluss Raque erreicht, der seinen Ursprung aus den Goldadern von Cibao ableitet, und goldene Zahnstücke mit sich führt, so nannte er ihn Rio del Oro. Die Franzosen aber heissen ihn den Fluss Monte Christo.

Erst die Pinta wieder an.

§. 29. Am 6ten, der auf einen Contag fiel, fand er endlich die Pinta wieder, dessen Befehlshaber allerhand Entschuldigungen vorbrachte, die, ihres Ungrundes ohngeachtet, doch angenommen wurden. Er hatte eben so, als der Admiral die Küste bekreuzet, und alles, was er nur gewolt, gegen Gold umgesezt, wovon er die eine Hälfte für sich behalten, die andere aber dem Schiffvolke überlassen. Obgleich des Colombo Rechte hierin auf eine gedoppelte Art verletzt worden waren, so sagte er doch nichts dazu, sondern lies es gut seyn, und war nur froh, die Pinta wieder angetroffen zu haben. Sie liesen zusammen in einen Hafen ein, der Puerto di Gracia dieserhalb genennet wurde, weil er entweder dem Pinzon daselbst verzeihen, oder ihn angehalten, drey bis vier Indianer, die er mit Gewalt zu Schiffe gebracht, wieder in Freiheit zu setzen. Sie setzten ihren Lauf fort, bekreuzten beständig die Küsten, und machten unterwegs noch mancherley Entdeckungen.

Schiffet wieder nach Spanien.

§. 30. Den 16. Januarii aber richtete er endlich seinen Lauf nach Nordost, und am 14. Februarii mußte er durch ein starkes und lange anhaltendes Ungewitter einen Schiffbruch besorgen; das Meer wurde aber wieder ruhig, und den 18ten fand sich der Admiral an den Boden der Insel S. Maria, einer der Azoren. Der Gouverneur hatte Befehl, ihn anzuhalten, er merkte es aber, und reisete den 24ten weiter. Er hatte diese zwölf Tage über auf die Pinta gewartet, die gleich beym Anfange des Sturms von ihm war getrennet worden: man schätzte sie auch für verloren. Als nun Colombo nicht mehr als 100 Meilen bis zu den Küsten von Spanien zurück zu legen hatte, wurde er durch einen neuen Sturm befallen, der ihn an die Küsten von Portugal trieb.

Lauf in den Hafen zu Lissabon ein.

§. 31. Der Wind wurde wieder ziemlich gut, die See war aber so dicke, daß er vor Lissabon kam. Daselbst fertigte er einen Courier an den spanischen Hof ab, sendete auch zugleich an den König von Portugal, und lies um Erlaubnis bitten, sich in den Hafen dieser Hauptstadt vor Anker zu legen. Dieser war nun eben der Johann II., dem er seine Dienste angetragen. Es wurde ihm die gebetene Erlaubnis gestattet: jedoch man begehrte zugleich, er solte seine Erklärung thun; so er aber als Admiral von Spanien zu thun verweigerte, seine Bestallung zeigte, und auch auf diesen Fuß gehalten wurde. Beinahe wäre ihm eine mit dem Könige gehaltene Unterredung theuer zu stehen gekommen: denn er sprach mit diesem Monarchen sitzend und mit bedecktem Haupte, und befiel sich, das von ihm entdeckte Land ungemein herauszustreichen, damit seine Neus noch größer werden möchte, die er ohne Zweifel darüber bey sich empfunden, daß er sein Anerbieten nicht besser zu gebrauchen gewußt. Es erbieten sich so gleich einige, ihn aus dem Wege zu räumen, und sich seiner Nachrichten zu bemächtigen. Man sagt aber auch, daß der König diesen Vorschlag verabscheuet, und ihn mit Ehre und Gnade überhäuft zurück gesendet habe.

§. 32.

## Christoph Colombo Entdeckungen

§. 32. Colombo reiste also drei  
zween Tagen vor Palos an, woselbst er  
Monate und zwölf Tage abwesend gewesen

§. 33. Die Geschichtschreiber  
der Pinta, die er führte, zugetragen, daß  
in Gallicien ans Land gestiegen, von da  
der König befunden. Dieser aber habe  
sich vergestalt zu Gemüte gezogen, daß  
Anderer Meinung nach sey er gerade nach  
als der Admiral, daselbst eingelaufen; der  
Admiral wegen seines Austrits gefürchten  
Goldadern zu Cibao zu besichtigen, woraus  
nien bringen können,) hätten ihn viel  
wesen, in Verhaft genommen zu werden,  
nicht eher, als nach des Admirals Abreise,  
wäre in solchem kränklichen Zustande gesch

§. 34. Colombo wurde in der  
Kramladen waren geschlossen, und man  
der Königin angethan wurde. Beide  
und er erhielt Befehl, sich zu ihnen zu be-  
alles zu Fortsetzung der Entdeckungen an-  
sondern und schmeichelnden Vorzuges bey-  
diger Triumph: der König lies sich niema-  
zur Rechten und den Colombo zur Linken  
Admiral eben dieselbe Ehre, als dem Kö-  
de ihm zugestanden, und seiner ganzen Ge-  
sten Sache war Castilien, im andern Lee-  
sein bestreute See, davon die Hälfte des  
Orten mit Goldkörnern bestreuet, die Länd-  
waren: das vierte bestand aus einem blauen  
das Wappen der alten Colombo von Pia-  
ne Weltkugel; worauf ein Kreuz stand, mit

Por Castilla, y por Leon

Nuevo mundo halló Colon.

Es wurden auch durch ein neues Patent am  
vilegia bestätigt.

Man war damals durchgängig den  
zusäme, Länder, die noch keinem christli-

†) Welches so viel heißt: Für Castille  
und für Leon hat Colombo eine neue We-  
entfunden. Diejenigen, die daraus folgen wol-  
len, daß sein wahrer Name Colon nicht aber Co-  
lombo gewesen, wissen allem Ansehen nach nicht  
daß sich die Aussprache der Spanier niemals  
mit einem *m* ändert, ja auch selbst, wenn sie *A*

1. Theil.

der VI., ein Spanier von Geburt, fast der Zeit auf dem päpstlichen Stuhl. Deshalb wendete sich der König und die Königin an ihn, und da sie ihm die Entdeckungen bekannt machten, so baten sie ihn, diese Länder der Krone Castilien als ein Eigentum einzuverleihen. Auf der andern Seite aber verlangten die Portugiesen, daß diese neue Entdeckungen ihren Gerechtsamen zustünden. Damit nun Alexander VI. beide Herren vereinbaren möchte; so befahl er, daß auf der Weltkugel von einem Pol zu dem andern eine Linie gezogen werden, und daß selbige 36 Grad an der Abendseite zu Lissabon gehen sollte. Diese Linie, welche die Linie de Marcation genennet ward, sollte eine Grenze der portugiesischen Eroberungen ausmachen. Dieser Linie gegen Abend sollte der Spanier, gegen Morgen aber der Portugiesen Antheil seyn. Als aber beide Nationen nachher befanden, daß diese auf einer ziemlich unrichtigen Weltkugel gezogene Linie, allerhand nicht voraus gesehene Ungelegenheiten verursachte; so beredeten sie sich mit einander, hierin einige Aenderungen zu treffen, und diese Veränderungen hat man die Linie de Demarcation genant.

**Zweite Reise des Colombo.** §. 35. Die andere Ausrüstung geschah mit siebenzehn, sowol mit Geschüß, als Krieges- und Mundvorrat, wohl versehenen Schiffen. Es wurden viel Pferde aus Andalusien mit eingeschiffet; mehr als funfzehnhundert Freiwillige, zum Theil Edelleute, thaten diese Reise entweder auf ihre eigene oder auf der Königin Kosten. Es wurde vielerley Samen, Bäume, Getreide, mit einem Worte alles, was zu Errichtung einer dauerhaften Niederlassung erforderlich war, mitgenommen.

**Entdeckte die Insel Dominique und an dem Sontage den 2ten November Angesichts einer Insel, die Dominique genennet ward.** §. 36. Die Flotte lief den 25. September aus dem Hafen von Cadix aus, hielt sich zween Tage bey der Insel Gomera auf, und befand sich nach einer glücklichen Fahrt, am 2ten November Angesichts einer Insel, die Dominique genennet ward. Einige Geschichtschreiber erzählen, daß man zuvor schon eine andere erblicket, der man den Namen Desseada oder die Verlangte beigelegt. Noch eine dritte ward Marigalante, nach dem Namen des Schiffs genant, worauf sich der Admiral befand, welcher Besitz davon nehmen lies. Eine vierte hieß Guadalupe, zum Andenken der Kirche von Catalonien. Montserrat bekam diesen Namen von Unser Lieben Frauen zu Montserrat, nahe bey Barcelona; und Antigua empfing den ihrigen von Unser Lieben Frauen der Alten zu Sevilien. Die Insel St. Christophel ward nach dem Taufnamen des Admirals also genennet; die Insel Boriken hieß man die Insel St. Johannes des Täufers: man fügte endlich noch Puerto Rico hinzu, und die Franzosen sagen Portoric. Endlich kamen sie den 22. November in der Bucht von Samana in Hispaniola an.

**Köme nach Hispaniola.** §. 37. Den 27sten legte sich die Flotte zu Puerto Real vor Anker. Von der Colonie war nichts übrig geblieben: denn alle daselbst Zurückgelassene waren todt. Goacanarie ändert die Gerechtsame sich bey dem Colombo so gut er konnte, und gab ihm zu vernemen, daß nach seiner Abreise die Castilianer uneinig mit einander geworden, und sich auf der Insel zerstreuet hätten. Durch ihre auf derselben ausgeübte Gewaltthätigkeiten wären auch die Einwohner aufständisch geworden, und sie hätten dadurch Anlaß zu ihrem Verderben gegeben. Der Admiral wendete sich mit seiner Flotte wieder nach Morgen, um sich den Goldadern zu nähern, gieng zwe Meilen gegen Osten von Monte Christo in einen Fluß, und bauete daselbst eine Stadt, die er nach der Königin Isabella nannte. Er schickte den Ojeda, einen Edelman, mit 15 Soldaten aus, die Minen aufzusuchen, und nach seinem abgesteckten

den Bericht begab er sich selbst dahin. Damit er sich nun deren Besitz desto sicherer zu eignen möchte, bauete er die Festung **S. Thomas** daselbst.

§. 38. Er hatte seinen jüngsten Bruder, **D. Diego Colombo**, zum Gouverneur der Stadt **Isabella** ernennet. Und als der Admiral den 29 März wieder dahin gekommen war, um einige neue Anordnungen zu machen, so segelte er den 24 April mit einem Schiffe und zwei Caravellen wieder ab, um noch weitere Entdeckungen zu machen. Er umschifste beinahe **Cuba**, und ward versichert, daß es eine Insel sey; entdeckte auch eine andere, die er **Sant Lugo** hies, und anjese **Jamaica** ist. 1494.

§. 39. Endlich kam er nach **Nona**, eine kleine zwischen **Hispaniola** und **Puerto Rico** belegene Insel; daselbst ward er krank, und lies sich nach **Isabella** bringen, woselbst er seinen Bruder **Bartholomäus** antraf. Sie hatten sich in dreizehn Jahren einander nicht gesehen. Dieser Bruder war noch vor Christophen von Italien nach Portugal gegangen, und als er sich nach England begeben wollen, ward er von den Seeräubern gefangen. Er wurde ihren Händen zwar wieder entrisen, man wies aber nicht, auf was Weise solches geschehen; und erwarb seinen Lebensunterhalt durch einen Handel mit Rürten und Weltfugeln, die er auf eine vortrefliche Art, nach der damaligen Zeit, zu verfertigen wußte. Er wendete sich nach London, woselbst er **Heinrich VIII** wegen seines Bruders Christophs Entwurf vergeblich antrat: da er nun nichts ausrichten konnte, und das fernere Vorstellen überdrüssig wurde; so verlies er ihn, und wolte versuchen, ob er etwan in Frankreich glücklicher seyn möchte. Als er durch Paris gieng, begab er sich zu **Carl dem VIII**, von dem er die Entdeckung der neuen Welt erfuhr, auch so viel Vorschub von ihm erhielt, daß er eine Reise nach Spanien damit antreten konnte. Er glaubte seinen Bruder annoch daselbst anzutreffen: weil aber der Admiral schon wieder nach Indien gereiset war, so folgte ihm **Bartholomäus** mit drei Schiffen, die ihm übergeben wurden; und kam eben zu rechter Zeit an, der Hungersnoth, womit die Colone zu **Isabella** bedrohet wurde, abzuheffen. **D. Peter Margarit**, der Befehlshaber der Soldaten, hatte während der Abwesenheit des Admirals die Einwohner geplündert, und ihre Gemüter dadurch abgelenket. Er bedienete sich also der Zurückkunft der Schiffe, sich wieder nach Spanien zu begeben, und dadurch der Bestrafung, die er von **Colombo** Strenge besorgte, zu entgehen. Ihn begleitete ein Aufwiegler, Namens **P. Boyl**, ein Benedictiner; ein unruhiger Kopf, der alle Stunden bereit war, sich an die Spitze der Wüthiggesinten zu stellen. Diese beiden Personen suchten sich auf Unkosten der drei Gebrüdere **Colombo** an dem spanischen Hofe zu rechtfertigen. Der Admiral hatte sich solches im voraus vorgestellt; und er sah auch im folgenden Jahre einen Commissarium ankommen, der an stat sich mit der Beschaffenheit eines Untersuchers zu begnügen, sich vielmehr das Ansehen eines Unterköniges geben wolte. 1495.

§. 40. **Colombo** überlies das Gouvernement der Insel seinen beiden Brüdern, Der Admiral und gieng mit dem Commissarius nach Spanien zurück, alwo der Hof nicht rathsam er. gebet nach achtete, ihm die Beschwerden, die **Margarit** und der **P. Boyl** wider ihn angebracht, vorzulegen. Er wurde überaus wohl empfangen, und man überlegte die Maasregeln mit ihm, welche zu Befestigung der Colonie abzelen könnten. Er verlangte sechs Schiffe, wovon dreye Vorrath nach **Hispaniola** bringen; die drey andern aber unter seinem Befehl bleiben sollten, die Entdeckungen weiter auszubreiten. 1496.

§. 41. Es ist unbekant, wodurch er sich mit dem Bischof **D. Johan Roderich von Fonseca** überworfen haben mus, der beständig die Ausrüstungen der Flotten zu besorgen mußte. Gemüthsbeschaffenheit des Bischofs von Fonseca.

gen gehabt. Er empfand aber den Anfang des Hasses dieses Prälaten durch die Langsamkeit, womit die Ausrüstung seines Geschwaders vor sich gieng. Jonseca war ein unruhiger Kopf, dessen Ehrgeiz ihn antrieb, daß er das Bistum zu Badajoz abtrat, um das zu Cordua zu erlangen; welches er wieder verlies, und das Bistum Palencia übernahm; dieses aber hinwiederum gegen das zu Burgos fahren lies. Dieser Prälat, der ein größerer Staatsman als Ehrste war, und einen unverdönlichen Haß faßete, erklärte sich zum Beschützer aller derer, die durch des Admirals Erhebung schwierig geworden waren: je er fand so gar Mittel, des Ferdinands, Königes von Aragonien, Herz von ihm abzuwenden. Dieser Herr war ein Sklave seines Eigennuzes, und vermögend, allem Verdachte, der ihm nur beigebracht wurde, mehr als zu viel Raum zu verschaffen, bey dem auch die ungleichen Begriffe nicht leicht gelöscht werden konnten. Zu der Gebrüdere Colombo Unglück besaß dieser Prälat auch der Isabella Vertrauen; und man kan sagen, daß sein Ansehen bey dieser Prinzessin Ursache gewesen, daß ihre Bearbeitungen mit der allerstündbarsten Undankbarkeit vergolten wurden, und Spanien den Fortgang in America einige Jahre aufgehalten sehen mußte.

1498.

§. 42. Der Admiral wurde nicht eher, als den 30 May 1498, in Stand gesetzt, abzureisen. Er segelte nach St. Lucar, langte den 7ten Junii bey der Insel Puerto de Sancto, den 10ten bey Aladerna, und den 19ten bey Gomera an. Als er nun bey der Insel Ferro war, schickte er drey seiner Schiffe gerade nach Hispaniola; mit den drey andern aber nahm er einen grossen Umweg nach den Inseln des grünen Vorgebürges, alwo er sein Ziel der Reise bestimmte. Ein heftiger auf eine grosse Stille erfolgter Sturm aber brachte seine drey Schiffe in grosse Gefahr.

Entdeckt die  
Dreifaltigkeitsinsel.

§. 43. Den 31 Julii sah man land. Als er nun bey der Landspitze vorbei segelte, und einen Berg mit drey Spitzen zu erblicken glaubte, so legte er ihr den Namen Dreifaltigkeit (*Trinidad*) bey, welchen die Insel auch noch jezo führet. Er umschiffte sie beinahe gänzlich, und wurde versichert, daß es wirklich eine Insel war. Dieses konnte nicht geschehen, daß nicht das feste Land wäre wahrgenommen worden. Er sah es auch in der That, hielt es anfänglich ebenfalls für eine Insel, und nannte es *Isla Santa*. Einige Tage nachher aber wurde er aus dem Irrthum gerissen, und nannte die Küste *Paria*; auf welche Art sie auch noch jezo auf den Karten ausgedruckt wird. Die Nähe, die er hatte, mit seinen drey Schiffen aus dem Canale zu kommen, welcher die Dreifaltigkeitsinsel von dem festen Lande absondert, war Ursache, daß er diesen Ausgang *Boca del Drago*, oder Drachenschlund hies. Das süße Wasser, so er ziemlich weit in die See hinein antraf, war der Orenok.

Entdeckt die  
Margariteninsel.

§. 44. Er richtete sich nach Norden, um in den Meerbusen zu gelangen, wovon man ihm gesagt, daß Perlen darin gefischt würden, und legte der Insel denjenigen Namen bey, den sie noch beibehält, und dieser ist *Margaritba*. Von da entdeckte er die Inseln *Corbem* und *Enbagua*. Den 22 August kam er nach Hispaniola.

Die Colonie  
von Isabella  
nach St. Domingo  
gelegt, und dieser  
der Name Hispaniola  
gegeben.

§. 45. Die Stadt, alwo er seine Brüder gelassen, war nicht mehr die Hauptstadt. Die Colonie war an den Ort verlegt worden, wo die Stadt *St. Domingo* liegt; ein Name, den sie zu Ehren des Vaters der drey Colombos erhielt, welcher *Dominicus*, nach spanischer Mundart *Domingo*, geheißen; den auch hernachmals die ganze Insel überkommen. Die Franzosen nennen sie wenigstens niemals anders. Dasselbst nun traf er eine betrübte Spaltung an. Franciscus Rodan Ximenez, den er zum Ober-Alcaide oder obersten Landvoigt der Colonie ernennet hatte, der zwar viel Verstand, dabey aber ungemein

zugueignen. Er räumte sich ohne Grund, daß man ihm die Entdeckung des festen Landes zu danken habe; ohnerachtet Colombo solches vor ihm betreten hatte. Er streuete eine Erzählung aus, worin er die Unbescheidenheit begehrt, solche Vorfälle anzuführen, welche durch öffentliche Zeugnisse völlig umgestossen werden. Seine Erzählungen sind dergestalt handgreiflich falsch, daß man sie entweder gar nicht für seine Arbeit, oder ihn, im Fall dem so wäre, für einen betrügerischen und unwissenden Menschen halten mus.

Ungnade des  
Colombo.

§. 48. Des Oseda Beginnen, (dem Unterkönige und Admiral von Spanien, selbst an dem Orte seines Sitzes und selbst auf den Meeren, dessen Abtheilung ihm die Königin unterworfen, Hohn gesprochen zu haben; und dieses ohne die geringste Commission, sondern nur eine schlechte Erlaubnis von dem Bischof zu erhalten; die noch dazu nicht einmal von diesem Minister unterschrieben war,) konnte nach einer wahren Gerechtigkeit nicht anders, als ein verletztes Recht der Majestät angesehen werden. Indessen wurde Colombo, der sich abwesend befand, und den der Bischof verfolgte, verurtheilt. Die Königin entsetzte ihn seiner Würde als Unterkönig, und Bovadilla wurde mit der Würde als Generalgouverneur dahin gesendet, ihn aufzuheben. Dieser Mann, der Commandeur des Ordens von Calatrava war, schien bey seiner Ankunft zu Domingo blos deshalb angekommen zu seyn, die Meuterey zu unterstützen, und den Colombo zu beschimpfen, den er in Ketten legen und nach Spanien bringen lies. Der Prälat hatte die Königin sehr stark eingenommen: ohnerachtet nun Colombo sich in einem ihm verschatteten Schiffe vollkommen rechtfertigte, und sie nicht in Abrede seyn konnte, daß Bovadilla die Schranken seiner Commission dadurch überschritten, daß er ihm so schimpflich begegnen lassen; so war doch ihre Gefälligkeit für den König Ferdinand und für den Fonseca so groß, daß sie nicht vermögend war, dem unterdrückten Admiral eine völlige Genugthuung zu verschaffen. An allen Orten ereigneten sich lauter Ungerechtigkeiten, die den Colombo angriffen, und ihm seine Ehrenämter, sein Vermögen, ja selbst die Ehre der Entdeckungen entziehen wolten. Americus Vespucius raubte ihm, wie schon angeführt worden, auf eine unrechtmäßige Weise diejenige Ehre, das feste Land der neuen Welt entdeckt zu haben; und dieser Marktschreyer machte seine Dinge so verschlagen, daß man ihm Glauben beimaß, und diesen ganzen weitläufigen Bezirk, welchen Colombo bekant zu machen, angefangen, nach seinem Namen nannte. Ja man war so gar beflissen, ihm sein Verdienst der Erfindung zu entziehen, indem man annahm, daß er sich blos gewisse Nachrichten, die eben so erfunden, als der Schiffsbruch des Ausländers, und die Niederlassung des Colombo zu Madera oder auf den Azoren war, zu Nuzen zu machen gewußt: denn diejenigen, die diese Fabel ausgebreitet haben, wissen nicht, wo sie den Schauplatz aufschlagen sollen. Seine ihm entzogene Würde eines Unterköniges wurde ihm niemals wieder gestattet; und die Ehrenstelle eines Admirals, so er beehlet, ward ihm nur blos zu dem Ende gelassen, damit er noch fernere Entdeckungen machen möchte. Da er aber die Belhülfe, die er zu Hispaniola finden sollen, nicht antraf, so konnte er auch den Fortgang nicht erreichen, den er gewis erlangt haben würde, wenn er ferner solchergestalt Hertz darüber geblieben wäre, als es die Gerechtigkeit erforderte. Jedemoch gestattete man ihm, seine zu Hispaniola zurück gelassene Güter nach Spanien kommen zu lassen, und Bovadilla wurde zurück berufen.

1502.  
Desen vierte  
Reise.

§. 49. Colombo segelte mit vier Schiffen den 9ten May 1502, nebst seinem Bruder B. Bartholomäus und D. Ferdinand, seinem zweiten Sohne, ab: denn Colombo hatte sich wieder verheiratet.

§. 50.



§. 50. Den 13ten Junii kam er an die Insel Marinino, heut zu Tage *Mar- Entdeckt*  
*inique*, und hielt sich drey Tage lang daselbst auf. Eine Nothwendigkeit veranlassete ihn, *Martinique*.  
*St. Domingo* zu berühren, alwo er aber nicht eingelassen wurde. Daselbst traf er eine  
 Flotte an, die bereit war, nach Spanien abzufegeln, und der Generalhauptman Torres  
 war Befehlshaber davon. *Bovadilla*, eben derjenige, der den Admiral in Fesseln legen  
 lassen; eben derselbe *Roldan*, der ihm durch sein unruhiges und aufwüthendes Gemüt so  
 viel Widerwärtigkeiten veranlassen; unsägliche Reichthümer an Golde, so die Früchte der  
 Raubereyen und Ungerechtigkeiten dieser Leute waren; benebst des *Colombo* Gütern, die  
 nach *Europa* gesendet wurden, alles dieses war auf 32 Schiffen befindlich. Der Admi-  
 ral lies ihnen Nachricht wissen, daß er untrügliche Merkmale eines bevorstehenden Sturms  
 gewar würde; seine Warnung aber ward verachtet. Indessen nahm der vorherverkündigte  
 Sturm seinen Anfang; ein und zwanzig Schiffe giengen zu Grunde, ohne daß ein einzi-  
 ger Mensch am Leben blieb. Bloss die elf Schiffe, worauf sich seine Güter befanden, ka-  
 men ganz allein glücklich durch. Der Admiral wurde selbst durch diesen Sturm heftig  
 mitgenommen.

§. 51. Da er nun nicht in *Domingo* einlaufen konnte, bestrich er die Küste, gleng *Sehet nach*  
 nach *Jamaica*, und nach verschiedenen ausgehaltenen widrigen Winden kam er endlich an *Jamaica und*  
 die Insel *Guanaja*, bey dem Eingange des Meerbusens von *Honduras*, und nante sie *nach Hondu-*  
 die Insel des *Pino*, weil sein Bruder *Bartholomäus*, der daselbst ans Land stieg, ei-  
 ne große Menge Fichtenbäume antraf. Er wurde ein Canot gewar, nahm es weg, und  
 schickte alle, die darauf befindlich waren, mit Geschenken beladen wieder zurück. Ausser  
 einen Alten, der ihm vernünftig zu seyn schien, befehlt er bey sich; und dieser war Ursache,  
 daß ihm die Entdeckung von *Mexico* mislunge. Man zeigte ihm Gold, und er wendete  
 sich gegen Morgen, und machte ein Zeichen, daß daselbst viel dergleichen vorhanden wäre.  
 Dem Ansehen nach wies er nach *Peru*, man konnte ihn aber nicht recht verstehen. *Co-*  
*lombo* schickte diesen Alten zurück, bezahlte ihm vor seine gegebene Nachricht, und richtete  
 seinen Lauf nach Morgen.

§. 52. Er war nur dreißig Meilen von *Yucatan* entfernt: und wenn er seinen *Versehlte die*  
 Weg gegen Westen gerichtet, so würde er *Mexico* ohnfehlbar erreicht haben. Er segelte *Entdeckung*  
 den 12ten September dem Vorgebirge *Gracias a Dios* vorbey, welches er aus der Ur- *von Mexico*.  
 sache also hies, weil eben die Winde, die ihm so sehr zuwider gewesen, ihm nunmehr  
 günstig zu werden anfiengen.

§. 53. Er näherte sich, da er beständig an der Küste fortschifte, einem Hafen, den *Segelt nach*  
 er so schön befand, daß er ihn *Puerto bello* nante; welchen Namen er auch noch jezo *Puerto bello,*  
 beibehält. Er gieng den 2ten November hinein, und verlies ihn den 7ten wieder. Hier *und entdeckt*  
 bis fünf Meilen weiter sah er einen andern, den er *la Bastimentos* hies, weil die Ge- *andere Hafen*  
 gend herum bebauet war: daselbst hielt er sich bis den 23sten auf, und lies seine Schiffe *in der Landes-*  
 ausbessern, welche, da sie alt und geborsten waren, dergleichen öfters nöthig hatten. Den *enge von Pa-*  
 23sten kam er in einen dritten Hafen, den er *el Rrervo* nante. Er bemerkte, daß seine *nama*.  
 Schiffe auf allen Seiten Wasser schöpften, daher war er bedacht, *Hispaniola*, so bald  
 möglich, wieder zu erreichen; zuvor aber wolte er eine Colonie anlegen. Er machte auch  
 mit einer, unter dem Befehlen seines Bruders *Bartholomäus*, den Anfang: jedoch er  
 fand von Seiten der Einwohner viele Hindernisse, daher begaben sie sich wieder an Bord,  
 und verließen den Fluß von *Veragua*, an dessen Ufer diese Bewohnung angetroffen ward.  
 Eines der Schiffe war im Flusse gestrandet; man zog es nebst den andern nach *Puerto*  
*bello*,

bello, woselbst das zweite gleichfalls strandete. Die beiden übrigen Schiffe waren kaum hinlänglich, nach Jamaica zu kommen, woselbst diesem Haufen durch Hunger, noch mehr aber durch die entstandene Mischelligkeiten, sehr übele Umstände begegneten.

1501.

Fahrt des  
Rodrigo von  
Bastidas und  
dessen Entde-  
ckungen.

§. 54. Unterdessen da Colombo mit seinem übrigen Schicksal kämpfen mußte, war Rodrigo von Bastidas, ein rechtschaffner, reicher und geschickter Seeman, mit Juan von la Cosa, einem berühmten Steuerman, der bereits die See mit dem Ojeda bestrichen, in Gesellschaft getreten. Er hatte von dem Könige eine Commission ausgewirkt, und zwei Schiffe zu Cadix ausgerüstet. Er nahm eben den Weg, als der Admiral auf der dritten Reise gethan, und trieb die Erforschungen jenseit der Entdeckungen des Ojeda hundert Meilen weiter; und gab dem Hafen, der Carthagena heißet, den Namen, woselbst man seitdem eine Stadt von gleicher Benennung erbauet hat. Er kam an den Ort, der nachmals Nombre de Dios genennet worden. Und da seine Schiffe auf der See nicht länger aushalten konnten, so erreichte er mit vieler Mühe den Meerbusen von Caragua, gegen Abend der Insel Hispaniola, wo er genöthiget wurde zu stranden, und sich zu Lande nach St. Domingo zu begeben.

Anderes Un-  
ternemen des  
Ojeda.

§. 55. Ojeda hatte fast eben zu der Zeit, als Bastidas, eine neue Reise angetreten; weil er aber nicht wußte, auf welche Seite er sich gewendet hatte, so that er nichts anders, als ihm zu folgen. Er hatte auch den Americus Vesputius nochmals bey sich; sie wurden aber wegen der Lebensmittel uneinig. Ojeda wolte seiner schonen: als nun das Schiffvolk sahe, daß Vesputius anderer Meinung war, verbanden sie sich mit ihm, und legten den Ojeda in Eisen. Dadurch wurde der Entwurf ihrer Entdeckungen vernichtet.

Des Colombo  
Zurückkunft  
nach Europa.

§. 56. Nachdem Colombo über ein Jahr zu Jamaica zubringen müssen, wurde er endlich von dem Ovando, der zu Hispaniola Befehlshaber war, abgeholt. Er wurde nach St. Domingo gebracht, und gieng von da wieder nach Spanien, alwo er zu San-Lucar gegen das Ende eben desselben Jahres ankam. Er verfügte sich nach Sevilla, und erfuhr den Tod der Königin Isabella daselbst, der sich den 9ten November 1504 ereignet hatte. Er sahe sich nunmehr der Gleichgültigkeit, die Ferdinand gegen ihn bliken lassen, ja wo nicht noch mehrern Unfällen, völlig ausgesetzt. Die Leichtigkeit, womit man nach America kommen konnte, war auch selbst ein Vorwand, daß die Belohnungen, die ihm auf das feyerlichste versprochen waren, als viel zu wichtig angesehen werden wolten.

Schugrede,  
womit er seine  
Feinde beschä-  
met.

§. 57. Es war auch einmahl jemand so unverschämt, in einer großen Gesellschaft bey der Tafel ihm unter die Augen zu sagen, daß er das Wunderbare seiner Unternehmungen noch nicht recht einzusehen vermöchte; ein wenig Verwegenheit und ein besonderes Glück wären die einzigen Dinge, dem es zugeschrieben werden müßte. Dieser Vorwurf fand mehr Beifal, als er verdienete. Colombo aber lies sich, ohne darauf zu antworten, da Er bringen, und fragte die Anwesenden, ob jemand unter ihnen solches auf der Spitze stehend machen könnte. Er wurde aber deshalb selbst aufgefodert; hierauf sties er das Schwert hart auf den Tisch, daß die Spitze einknickte, und das Schwert folglich gerade stehen blieb. Da riefen sie alle, daß sie dieses auch hätten thun wollen. Ich zweifle nicht daran, antwortete er ihnen; es hat sich aber dergleichen niemand vorher unterstanden: und auf diese Art ist Indien von mir entdeckt worden. Ich hab's mir zuerst einkommen lassen, nach diese Weltgegend hin zu schiffen, ansezo aber kan der elendeste Schiffer den Weg dahin finden. Viele Dinge scheinen leicht zu seyn, nachdem

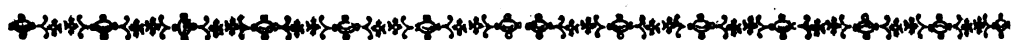
nachdem der Erfolg gewiesen ist; die man zum unmöglich gehalten. Sie werden sich der ich mit meinem Entwurfe, ehe er ausgeführt war es eine Chimäre, ja eine Narheit; gefunden und gewiesen habe, wird nichts leinige wurde des Colombo Antwort erzählt, worüber Gelegenheit öffentlich lobte. Einige Zeit hernach aber so unbillig, daß der Admiral vor Verdruss

§. 58. Wie dieses vorgieng, vernam man des Schwiegersohn, ankommen würde. Denn der ne von Castilien zuwege. Colombo wurde von sohalben schickte er seinen Bruder Bartholomäus gab, daß der Admiral zu Frieden gestellet werden sein Bruder in dem Zustande angetroffen, daß er sich können. Christoph Colombo starb zu Valladolid im 58sten Jahre seines Alters. Sein Leichnam wurde vicien beigesetzt, und nachher nach S. Domingo hatte, überbracht. Er hatte auch verlangt, daß den sollten, die ihm der unsinnige Bovadilla anleg

§. 59. Sein Sohn D. Diego erbte zwar als und Unterkönig; aber auch zugleich die ungerbenebst des Bischofs Fonseca Verfolgungen. Er lebhaftigkeit fort, und traf auf seinem Wege allezeit sein verstorbener Vater übersteigen müssen. Er Da er nun des König Ferdinands angenommene deren Worten abspelsete, und ihn müde zu machen sich richtete er seinen Antrag endlich dahin, daß ihm ein und die Entscheidung seiner Sache den Richtern zu gestanden. Er überreichte daher dem Rathe einen seinem Vater sowol vor als nach der Entdeckung zu Rechtsandel; jedoch aber fehlete es Ferdinanden Urtheils wendig zu machen. D. Diego heiratete Ferdinands von Toledo, Oberbefehlshaber von Italien, des Herzogs von Alba Bruder und des Königs Alba, seit der Dienste, die er ihm im neapolitanischen worden war. Beide Brüder bemüheten sich gemeinlich als der des einen Nefe und des andern Schwiegersohn sie zwar, seiner gewöhnlichen Art nach, mit Vertheidigung an Worten nicht begnügen, und fiengen aus einander Theil von dem erhielten, warum sie gebeten hatten.

§. 60. Ovando, Generalgouverneur von Peru an dessen Stelle D. Diego ernennet. Die Würde gen; und er erhielt weder dasselbe Ansehen, noch die ne beiden Vorfahren gehabt hatten. Jedoch findet sich worden, und seine Gemalin Donna Maria von 2. Theil.

1508. be als Vicekönigin bezeugt gewesen. Es waren aber blosse Ehrentitel, die ihnen dergleichen Personen gaben, die keine Folgerungen nach sich zogen. Er begab sich gegen Ende des Jahres 1508 nach Sevilien, beschleunigte die Ausrüstungen seiner Flotte; und gieng den 9. Junii des darauf folgenden Jahres, mit seiner Gemalin, seinem Bruder D. Ferdinand, seines Vaters Brüdern D. Bartholomäus und D. Diego, benebst einer Menge Edelleuten, vielen Officirern und einer guten Anzahl Frauenzimmer, die sich in dem Gefolge der Vicekönigin befanden, unter Segel. Ihre Ankunft gab der Insel Hispaniola einen solchen Glanz, dergleichen sie nie gehabt hatte. Das Frauenzimmer verheiratete sich daselbst, und trug viel bey, die Sitten der Einwohner, die ganz verwildert geworden waren, zu verbessern. Des D. Diego Ansehen und Gewalt war durch andere Befehlehaber eingeschränkt, welche selbiges mit ihm theilten, und ihm das Gleichgewichte hielten. Noch mehr aber wurde es durch die Königliche Audienz geschwächt, an welche man von allen in Indien abgefassten Urtheilen gleichsam als an das oberste Tribunal appelliren konnte.



## Zweites Hauptstück, Verfolg der Entdeckungen und Niederlassungen der Spanier auf den Inseln und dem festen Lande von America.

### Inhalt.

Einnahme der Insel Porto Rico durch Ponce von Leon §. 1. Niederlassung auf der Perleninsel 2. Neucadix erbaut und verlassen 3. Dritte Ausrüstung des Ojeda nach dem festen Lande 4. Diego von Nicuesa unternimmt eben dergleichen 5. Der Hof macht eine Theilung dieses Landes 6. D. Diego Colombo läßt Jamaica einnehmen 7. Sie trennen sich. Des Ojeda Lauf 8. Seine von den Wilden erlittene Niederlage. Tod des la Cosa 9. Nicuesa rächet den Ojeda 10. Sie trennen sich aufs neue 11. Anlegung von S. Sebastian 12. Ankunft des Talavera zu S. Sebastian 13. Ojeda ernennet Franciscum Pizarre zum Gouverneur dieses Ortes 14. Ojeda scheitert an der Insel Cuba. Sein Unglück und Tod 15. Die Colonie von S. Sebastian verläßt den

Ort 16. Wird zurück geführt. Neue Unglücksfälle 17. Begebenheit des Balboa 18. Anlage von S. Maria der Alten in Darien 19. Versehen des Enciso 20. Die Stadt wird eine Republik 21. Lauf und Fortgang des Nicuesa 22. Seine Widerwärtigkeiten 23. Er läßt Mannschaft an dem Flusse Bethlehem zurück 24. Nennet einen Hafen Nombre de Dios 25. Colmenares sucht ihn auf 26. Verursacht selbst seinen Untergang 27. Sein Tod 28. Eroberung der Insel Cuba durch Velasquez 29. Ponce von Leon segelt nach den Brunnen der Jugend 30. Entdeckt Florida und einige Inseln 31. Mission der Dominicaner nach Cumana 32. Verrätherie eines Armateurs 33. Verursacht die Ermordung zweyer Missionarien 34.

### §. 1.

Einnahme der Insel Porto Rico durch Ponce von Leon. **E**in Krieg, den Ovando, ein Vorgänger des D. Diego Colombo, mit den Einwohnern des Morgenthells von Hispaniola geführt, gab Gelegenheit, die Insel Boriken, die nahe dabey liegt, zu entdecken. Der grosse Colombo hatte sie die Insel S. Johan genennet, im übrigen aber, war sie noch nicht besucht worden. Ponce

Ponce von Leon, der die Soldaten von Dorsin angeführt, traf Insulaner von Boriken an, die freundlich sey. Er begab sich also dahin, kam zu e aufnahm, und ihm alles Gold, das in seinem Bei Goldadern, nahm Proben davon mit, überbrachte de die Einnemung der Insel beschloffen. Ponce abgeschickt, und er begab sich wieder zu seinen d alle gesund, und mit dem Bezeigen der Insulaner vorgieng, wurde Ovando zurück berufen. D. Christoval von Sotto Mayor bey sich, welcher der Insel S. Johan versehen war. Dieser S Miltverber aus einander zu setzen; indem er eigent neur und Michael Diaz zu seinem Lieutenant ernan als aber Ovando nach Hofe gekommen war, f das Gouvernement, und erhielt es auch. Dieser hin, nahm Besitz davon, fieng mit Cerron und als Gefangene nach Spanien. Als er die Einwo er mehr Schwierigkeiten an, als er geglaubet hat und die Bearbeitung der Bergwerke verursachte, t

§. 2. Nach des D. Diego Instruction Margaretha belegten kleinen Insel, eine Niebe wurden bey Cubagua Perlen gefischt. Zu dieser che von den Lucayen gebürtige Sklaven waren, bleiben gewonet waren. Die Niederlassung wurde verschiedenen Jahren durch die Perlenfischerey un sagt, daß der fünfte Theil des Königes sich allein Die Taucher wurden aber nicht gnugsam geschonet ten Konten, sondern bald nach einander verstarben strasung eines Beizes, der so viele Menschen seiner

§. 3. Die Insel hat einen vortreflichen S erbaute, und sie mit dem Namen Neucadix beleg sen stark riechendes und medicinisches Wasser über der einzige Gegenstand dieser Niederlassung der Pe damit zu Ende gieng, wieder verlassen. Die Einw woselbst sie sich einige Zeit erblekten, und ihre Nad Tobakshandel mit den Holländern von Curacao.

§. 4. Bis hieher war noch keine Colonie i maica angeleget. Indessen wurde doch in Spani rächten des Colombos schienen zu wünschen, daß r machen möchte; und der König urtheilte, daß C schos Fonseca angepriesen wurden, dazu tüchtig sey Domingo, woselbst er sich seit seiner mit dem An lichen Reise aufgehalten. Reichthümer hatte er nk Stande, die zu einer Ausrüstung erforderlichen Kosti eben derselbe Steuerman, wovon bereits gedacht i

sein aufrichtiger Freund geblieben. Als dieser vernommen, daß des Ojeda's Armut ihn an Ausföhrung des ihm aufzutragenden Unternehmens behinderte; so erbot er sich, die Befehle und Anweisungen des Hofes selbst zu überbringen, und ihm mit seinem Vermögen behülflich zu seyn, und den Voransch, womit der König nichts zu thun haben wolte, zu bestreiten; er versprach auch noch überdem, ihn zu begleiten. Worauf man ihn bey seinem Worte hielt.

Diego von Nicuesa unternimmt eben dergleichen.

§. 5. Unterdessen, da sich dieses ereignete, kam Diego von Nicuesa, ein reicher von Adel, der vor einen klugen und herzhaften Mann gehalten wurde, einiger Angelegenheiten halber, die ihm der Admiral aufgetragen, bey Hofe an. Als dieser hörte, was mit dem Ojeda vorgehen sollte, so stellte er vor, daß ein einzelner Mensch nicht hinlänglich wäre, ein so weitläuftiges Land einzunehmen. Er fand Gehör, und brachte in Vorschlag, daß diese Erlaubnis in zween Theile getheilet werden möchte; und war Bürge vor dem guten Erfolg der neuen Einrichtung desjenigen Theils, so ihm untergeben werden würde. Sein Entwurf fand auch Beifal.

Der Hof macht eine den Theilung dieses Landes.

§. 6. Es wurden also aus diesem Theile des festen Landes, das bedürftet werden sollte, zwey Gouvernements gemacht, die Grenzen gezogen, und die Bestallungsbriefe für beide Gouverneurs unterschrieben. Ojeda bekam den Theil von dem Vorgebirge, so er selbst la Vela genant hatte; bis an die Hälfte des Meerbusens von Uraba, heut zu Tage Darien; und das ganze Land ward Neuandalusien genennet. Des Nicuesa's Theil gieng von eben dem Meerbusen an bis an das Vorgebirge Gracias a Dios; und dieser Strich Landes empfing den Namen das güldene Castilien. Der Hof überließ Jamaica beiden Gouverneuren gemeinschaftlich, damit sie lebensmittel und andere Nothwendigsten daraus nehmen konten. Johan von la Cosa wurde Obristwachtmeister und des Ojeda's Lieutenant. Und in allen diesen Bestallungsbriefen wurde des Admirals mit keinem Worte gedacht; ohnerachtet ihm alle die Derter, die sein Vater entdeckt hatte, nach Ausweisung so vieler wiederholter Gnadenbriefe, untergeordnet seyn solten.

D. Diego Colombus läßt Jamaica einnehmen.

§. 7. La Cosa konnte nicht mehr als ein Schiff und zwey Brigantinen bingen, und diese besetzte er mit zweihundert Mann. Nicuesa hingegen rüstete vier große Schiffe und zwey Brigantinen aus, welche er mit einer erstaunlichen Menge Vorrat versah. Sie kamen fast zu gleicher Zeit nach St. Domingo; obgleich Nicuesa später abgereiset und sich auf der Insel St. Cruz aufgehalten hatte, woselbst er hundert Caraiben weggenommen, die er hernach als Sklaven verkaufte. Diese beiden Gouverneur ermangelten nicht, sich gar bald zu überwerfen; denn ein jeder wolte, daß der ganze Meerbusen von Darien unter seinem Bezirk begriffen seyn sollte. Johan von la Cosa beredete sie, daß sie den Fluss Darien selbst zur Unterscheidungslinie annamen, der diesen Namen daher bekommen. Jamaica, woselbst beide einen Vorzug verlangten, war ein anderer Zankapfel. Der Admiral aber setzte sie aus einander, und ernannte einen Gouverneur daselbst, Namens Johan von Esquivel, der die Insel einnahm, und sich aller Drohungen des Ojeda's ohngeachtet darauf erhielt. Denn letzterer sagte öffentlich, daß wenn er ihn daselbst antreffe, so wolle er ihm den Kopf herunter schlagen lassen.

Sie trennen sich. Lauf des Ojeda.

§. 8. Ojeda gieng den 10 November mit 300 Mann, zwey Schiffen und zwey Brigantinen unter Segel. Er sassete sogleich in dem Hafen, den Roderich Bastidas im Jahr 1501 entdeckt und Carthagena genant hatte, Land. Es war noch keine Niederlassung daselbst angeleget; seitdem aber hatten Bastidas, Christoph Guerra und andere Spanier nach ihm diese Küste berührt, und viele Feindseligkeiten, um Sklaven zu



zu entführen, daselbst ausgeübet. Ojeda sah, diese Völker durch Sanftmut zu be-  
derstandes gegen sie Gewalt zu gebrauchen;  
Wilden allerhand Liebkosungen erwies,  
abel aufgenommen, und er konnte bald ei-  
Krieg eine Colonie zu errichten. La Cosa  
Darién zurück kehren möchte, weil das Vo-  
der zwar herrhaft, aber nicht klug genug  
nackenden Leuten die Wahlstatt zu überla-  
auf sechzig Gefangene, die er auf seine Se-  
setzte, kam er an ein Dorf, das er ledig an-  
welter sahen, so glaubten sie, daß sie aus-  
nichts vor sie zu besorgen wäre; daher ver-  
lie

S. 9. Dieses hatten die Wilden  
alle die Dörter geletet, wodurch die Euro-  
sahen, daß sie sich hin und her auf dem Fel-  
machten alles todt; der einzige Ojeda erre-  
ste seinen getreuen Johan von la Cosa, n-  
ge zurück lassen.

S. 10. Als einige Tage verstriche-  
bene nichts hörten noch sahen, schickten sie  
den Ojeda im Gebüsch an, woselbst er  
ten Degen in der Hand, und auf seiner A-  
durchschossenes Schild; er selbst aber war  
todt. Sie zündeten ein Feuer an, und g-  
let hatte, erzählte er den ganzen Unfal.  
er in der Ferne Schiffe gewar. Dieses nun  
seines Mitwerbers Unglück erfur, so lies ei-  
ihre vorige Mißthätigkeiten zu gedenken; so  
sey, er und alle seine Mannschaft stünden ih-  
chen. Ein so edles Betrogen konnte dem  
wurden also von beiden Geschwadern 400  
Dorf los, wohin sich die Indianer begeb-  
wurde in Stücken zerhauen oder erschossen  
die sich nicht verbrennen lassen wolten, wurd  
erstochen. Gefangene aber wurden diesesn  
Nicuesa bekam allein zu seinem Antheil di-

S. 11. Nicuesa nahm hernach  
gelte nach den Meerbusen von Darién.  
Gold antraf, und führte einige Einwohner

S. 12. Als er den Fluss Darién  
der Morgenseite des Meerbusens von Urab-  
selbst den Grund zu einer Stadt, die er S-  
er sie dem Schutze dieses Heiligen übergab,  
sicher stellen würde.

Ankunft des  
Talavera zu  
S. Sebastian.

§. 13. Das Volk in dieser Gegend bestand aus grausamen Canibalen. Da nun Ojeda nicht so viel Mannschaft bey sich hatte, daß er im Fall eines Angriffs Widerstand thun können, so sendete er den Enciso, einen seiner Hauptleute, nach Spanien, welcher ihm so viel Mannschaft, Waffen und Lebensmittel, als er bekommen könnte, überbringen sollte; und unterdessen, da er seine Zurückkunft erwartete, lies er tüchtige Verschanzungen aufwerfen. Die Lebensmittel huben an, alle zu werden, daher mußte er im Lande dergleichen aufsuchen. Die Barbaren vertheidigten in grosser Anzahl den Boden, und machten vermittlest ihrer vergifteten Pfeile mit den ohnedem bereits ausgehungerten Spaniern vollends das Geraus. Es waren bereits viele umgekommen, und diejenigen, die noch von der Colonie übrig geblieben waren, sahen einem unvermeidlichen Tode ebenfalls betrübt entgegen, als ein von der Insel Hispaniola abgegangenes Schiff, an dem Flusse von S. Sebastian Anker warf. Es wurde von Bernardin von Talavera gestreuet, welcher, da er dem Nachsage der Gerechtigkeit entwichen war, und sich bey dem Vorgebirge von Tiburon eines angetroffenen und den Genuesern zugehörigen Schiffs mit Beihülfe eines Hauses anderer nichtswürdigen Menschen seines Gelichters, bemächtigt hatte; so war er mit ihnen zu Schiffe und unter Segel gegangen, ohne eigentlich zu wissen, wohin er seinen Lauf richten wolte. Ojeda erhandelte seine Ladung; und Talavera, der zerstreuet war, eine Freistätte zu finden, begab sich nebst aller seiner Mannschaft zu ihm.

Ojeda ernennet  
Franciscum Pizarre  
zum Gouverneur  
dieses Ortes.

§. 14. Dieser Vorrat aber war auch von keiner ewigen Dauer. Die Wilden fiengen an, immer beschwerlicher zu werden, und Enciso kam nicht wieder. Des Ojeda da sämtliche Mannschaft verlangte nach Domingo zurück gebracht zu seyn. Ojeda erbot sich, selbst hin zu reisen, und die von da her erwartete Beihülfe zu besördern zu suchen; und fügte hinzu, daß wenn er innerhalb funfzig Tagen nicht wieder zurück käme, so solle ihnen frey stehen zu thun, was sie wolten. Damit waren sie zufrieden. Er hinterlies den Franciscus Pizarre als Gouverneur zu S. Sebastian, der hernächst in dieser Geschichte eine Hauptperson vorstellen wird. Ojeda gieng mit des Talavera Schiffe ab, der ihn begleitete, und unter dessen Befehl das Schiffvolk stand. So bald er die See erreichte, wolte er sich als ein Befehlshaber aufführen; Talavera aber lies ihn in Eisen legen. Dieses war also des Ojeda Schicksal, daß er fast keine Reise thun konnte, ohne von seinen Untern mit Fesseln beschweret zu werden. Es entstand aber ein so starker Sturm, daß man seines Raths bedurfte, und ihm daher die Ketten wieder abnam.

Ojeda scheitert  
an der Insel  
Cuba; sein Unglück  
und Tod.

§. 15. Er kämpfte vergeblich wider Sturm und Wellen, mit einem Schiffe, daß auf allen Seiten Oefnungen hatte, und gerades Weges nach der Küste von Cuba zu eilte, um daselbst zu scheitern. Es war natürlich, daß er von da, hätte nach Hispaniola zu kommen suchen sollen; weil solche Insel, nur einen kurzen Weg davon lieget. Er hielt aber, aus unbekannten Ursachen, rathfamer zu seyn, Jamaica zu erreichen. Er legte mehr denn hundert Meilen längst der Küste mit solcher Mühe, die alle Vorstellung übertrifft, zurück, und traf endlich bey einigen Taciken ein, die ihm mancherley Erleichterung verschafften. Er wendete sich an den Esquibel, dem er ehemals den Tod geschworen hatte; der aber noch Grosmut genug besas, ihn aus seinem Elende zu reißen. Ojeda gieng nach S. Domingo, wovon der Hauptman Enciso seit einiger Zeit abgerissen war, und Verstärkung nach S. Sebastian bringen wolte. Weil nun Ojeda nichts von ihm erfahren, so hielt er ihn vor todt, und sein Gouvernement gänzlich für verloren. Jederman sehet ihm den Rücken zu. Er starb auch kurze Zeit hernach für Bekümmernis und Elend, in der erbärmlichsten Armut. Talavera war zwar so klug, daß er ihm nicht folgte; so ge-  
scheut

scheint aber war, er doch nicht, daß er sich len. Der Admiral erfuhr also, wer er u aufhien.

§. 16. Die fünfzig Tage waren la kam. Pizarro, der Gouverneur wä hacht gewesen, einen Ort zu verlassen, wo vor sich sahe. Ohngeachtet ihrer aber nur begab, so befanden sich doch die beiden B so lange zu warten, bis die Anzahl noch m Ursache, lange darauf zu hoffen. Pizar andere einen Glandrer von Valenciennes See gegangen, als sich ein heftiger Sturm solchen starken Stos empfing, daß sie Ang den von dem Volke retten konnte. Dieser Seite des Hafens von Carthagena umzur und eine Brigantine gewar wurde. Diese von Pferden, Schweinen, Waffen und si bastian führte.

§. 17. Dieser nahm den Pizarro des Ojeda Zurückkunft ebenfalls erwartete. ner Abreise, nach Hispaniola begeben ge das Schiff, worauf sich Enciso befand, h te die darauf befindliche Mannschaft, nebst noch gerettet werden. Alles Vieh mußte e gen in den Zustand versetzt, daß sie die A Stadt S. Sebastian war unterdessen von als die mit Asche bedeckte Stelle, worauf s gezwungen war, seinem Volke durch Krie legenheit selbst verwundet; und ihm an der Hohn gesprochen, die sich auf eine vermoge sich wie der Bliß wieder aus dem Staube i grössten Verzweiflung, als ihnen Balbo Folge leisteten.

§. 18. Vasco Nunez von B Indien gegangen, und hatte sich auf der her aber ward er genötiget, selbige zu verla rüchte ausgebreitet, als ob viele Schuldn Gläubigern entziehen wolten; so hatten di halten, welches Befehl bekommen, den E dem Hafen entfernt haben würde. Dieser Balboa, der sich in einem Tasse auf sein E fenlich sehen lies. Enciso, dem dieses v über in einen so heftigen Zorn, daß er dro gen. Balboa bat ihn aber inständig, m und der Hauptman ward besänftiget. Er

vermogen, unermüdet, und unerschrocken, hatte auch beständig lauter Entwürfe in seinem Kopfe: dabey fehlte es ihm auch nicht an Geschicklichkeit, solche auszuführen; wie aus der Folge zu ersehen seyn wird.

Anlage von  
S. Maria der  
Alten in Da-  
rien.

§. 19. Als er nun bemerkte, daß jederman den Muth sinken lassen, so sagte er, S. Maria der Alten, daß als er ehemals mit dem Bastidas in diesen Seestrichen gewesen, so wären sie bis ans Ende eben dieses Meerbusens, wo sie sich anjehö befänden, gedrungen: und als sie den Fuß ans Land gesetzt, hätten sie gegen Abend einen schönen und breiten Fluß, und einen unter einem klaren Himmel und auf einem fruchtbaren Boden belegenen Flecken angetroffen; die Einwohner dieses Ortes wären auch in dem Rufe, daß sie ihre Pfeile nicht vergifteten. Bey dieser Erzählung schien jederman gleichsam wieder lebendig zu werden; und alle, die nur in der Brigantine Platz haben konten, giengen in den Meerbusen, und fanden alles, wie es ihnen Balboa beschrieben hatte. Da sie aber das Land betraten, mußten sie mit fünf hundert mutigen Indianern streiten. In dieser äußersten Noth thaten sie zu der S. Maria der Alten von Sevilien ein Gelübde, eine Pilgrimschaft in ihrem Namen nebst einem ansehnlichen Geschenk von Golde und Gelde dahin zu senden, auch die erste Stadt, die sie erbauen würden, nach dem Namen dieser berühmten Kirche zu benennen. Die Indianer nahmen nach der ersten Salbe die Flucht: die Castilianer giengen gerade auf den Flecken los, und machten reiche Beute, sowol an Baumwolle, als Golde. Da mit sie sich nun auch ihres Gelübdes entledigen möchten, so entwarfen sie den Grundriß einer Stadt, die sie S. Maria die Alte von Darien nannten, weil sie an dem abendseitigen Ufer des Flusses dieses Namens, der sich in den Meerbusen von Uraba und von Darien ergießet, angeleget war. Sie hat die Ehre gehabt, die erste Stadt und der erste bischöfliche Sitz des festen Landes von America gewesen zu seyn: Sie bestand aber nicht gar zu lange, wie bald zu ersehen seyn wird.

Versähen des  
Enciso.

§. 20. Enciso, der sein Ansehen von dem Ojeda erhalten, begieng darin ein großes Versähen, daß er die Stadt nicht an dem morgenseitigen Ufer des Stroms anlegete; denn der Boden, den er dazu erwählte, gehörte zu des Nicuesa Abtheilung; und seine Gewalt hörte in einer Stadt auf, die nicht zu der Landschaft desjenigen gerechnet werden konnte, von dem er seine Commission bekommen. Er begieng noch einen andern Fehler, wodurch er seinen Untergang beförderte. Er wolte nemlich sein Ablager und Ausfure vertheidigen. Balboa, der vielleicht seine Absicht gehabt, daß er angeraten, die Colonie an diesem Orte zu errichten, sahe nicht sobald den Handel ohne Hofnung verloren; als er so gleich vorstellte, daß dieses Enciso Gerichtsbarkeit beendiget wäre, indem man sich nicht mehr in dem ihm zugehörigen Lande befände. Man kündigte hm solches an, und in Erwartung, daß der Hof deshalb Versähung thun würde, wurden zween Magistratspersonen unter dem Titel Alcalden ernennet, welche die Justizpflege verwalten solten; und diese waren Vasco Nunnes von Balboa und Johan von Zamudio; auch ward ein Rigidor für die Policey bestellet, welche Bedienung dem Franciscus Valdivia beigeleget wurde.

Die Stadt  
wird eine Re-  
publik.

§. 21. Diese neue Republik war in drey Parteyen zertheilet. Die eine wolte den Enciso so lange vor den Befehlshaber erkant wissen, bis der Hof einen andern würde ernennet haben. Die andere war der Meinung, daß man solche Stelle dem Nicuesa übertragen solte, weil sie sich auf seinem Grund und Boden befände. Die dritte endlich verlangte, daß man so fortfaren solte, als wie man den Anfang gemacht habe; und wenn ja ein Befehlshaber unumgänglich nöthig seyn solte, so schicke sich niemand besser als Balboa dazu,

dazu, der sie aus dem Elend gerissen, wo hinein si  
Begen die Mitte des Novembers hörte man in  
und sie wurden beantwortet. Dieses waren zwei E  
vorrat für den Nicuesa beladen. Rodrig Enu  
Verstärkung. Er bearbeitete sich, die Partey zu  
und damit er zum Vorthell seines Freundes die meh  
entschlug er sich des grössten Theils seiner Provisio  
wohl zu machen, daß ihm aufgetragen wurde, ihn  
er unter Segel" gegangen.

§. 22. Nicuesa befand sich in erbarmen  
er sich von dem Oseda getrennet, als ein heftiger E  
aus vier grossen Schiffen, zwei Brigantinen und ei  
Olano, sein Lieutenant, verlies ihn während der N  
das Meer nicht länger aushalten konnte; und sties zu  
Chagre, einem Hafen in Panama, befanden, lies  
er vorgab, daß Nicuesa ohnfehlbar umkommen m  
Veragua, in der Absicht, eine Niederlassung das  
mislunge ihm, aus Mangel der Lebensmittel, und i  
verlor einen Theil seines Volks, das daselbst vor  
Von da kam er in den Fluss Bethlehem, woselbst  
wollte; weil er aber daselbst nicht glücklicher war,  
erreichen, als ihm eine Schaluppe, worin sich vier  
Nachricht überbrachte.

§. 23. Dieser Unglückselige war durch Si  
gen worden, also er seine Caravelle verlor, und  
gemeinen Sammelplatz, zu Fusse zu suchen, wespa  
then Weg antreten mußte. Die Anzahl der Span  
und die Pfelle der Wilden schon ziemlich verringer  
ob sie gleich nicht wußten, wo sie sich hinwenden solte  
no hinterbracht, daß Nicuesa zu Fusse in einem b  
der Lieutenant, daß dieses eine erwünschte Gelegen  
zufinden. Er schickte auch sogleich eine Brigantine  
weit zu gehen, sondern ihn gar bald antraf. Denn  
sonder Zweifel das Leben gerettet; indessen änderte  
er sich vorgenommen, einen Verräter mit der Leben  
lust von vierhundert Mann verursacht, und sein g  
hatte. Inzwischen lies er ihm Gnade widerfahren,  
er ihn schliessen, und bestund auf seinem Vorsatze,

§. 24. Die Freude über die Vereinbarun  
Denn die mehresten Schiffe wurden an die Küste g  
an zu mangeln. Es wurde einem jeden erlaubt,  
konte. Es kam daher mit einem zahlreichen, mi  
Handgemenge. Diese Feindseligkeiten aber diene  
grössern. Aus Mangel der Schiffe wurde ein Th  
lehem, unter Anführung des Alphonso Nunni  
1. Theil.

unter Anleitung eines Botenknichts, der unter Christoph Colombo die Reise gethan hatte, benehst den andern nach Puerto bello.

**Nennet einen** §. 25. Diese Colonie sahe sich eben sowol, als diejenige zu Bethlehem, dem Hafen Nombros. Mangel und Elende ausgesetzt; denn der grössste Theil davon wurde durch Hunger und Krankheiten hinweggerissen; daher sendete der Gouverneur eine Caravelle nach St. Domingo, die Hülfe erbitten sollte.

**Colmenarez** §. 26. Kaum war sie abgereiset, so kam Colmenarez an, und fand seinen **sucht ihn auf.** Freund benehst sechzig Personen barsus, mit Lumpen bedeckt und ganz abgehungert, so daß er sich kaum mehr aufrecht erhalten konnte. Er machte ihm die Ursache seiner Reise bekannt; und vermeldete ihm die Errichtung einer Colonie, die er verlangte; und führte unter andern die Reichthümer mit an, die sich in Darien gefunden.

**Nicuesa ver-** §. 27. Der ganze Haufe hörte diese Erzählung mit außerordentlicher Freude an. **ur sacht sich** Blos der einzige Nicuesa, der durch die lang angehaltene Widerwärtigkeiten ganz ver- **selbst seinen** dult geworden war, begleng die Unbedachtsamkeit, in Gegenwart derer, die mit seinem **Untergang.** Freunde angekommen waren, zu sagen, daß, da diese Stadt auf seinem Grund und Boden erbauet sey, so verdienten ihre Anleger bestraft zu werden; und wenn er erst an Ort und Stelle seyn würde, so wolte er überlegen, wie er sich in Betrachtung ihrer aufzuführen hätte. Durch eine andere begangene Unbesonnenheit, die der erstern den letzten Nachdruck gab, schickte er eine Caravelle voraus, und hielt sich ohne Noth mit Besichtigung verschiedener Inseln auf, und trachtete Gold zu bekommen. Die Caravelle machte der Colonie nicht nur seine Ankunft, sondern auch seine Gesinnung bekannt; und als er sich nun wenig Tage darauf sehen lies, zeigte sich Balboa am Ufer, und rief ihm zu, daß er nur wieder nach Nombre de Dios zurück kehren möchte. Denn man würde nicht gestatten, daß er an einem Orte in Darien ans Land stiege. Er mußte also die Nacht auf seinem Schiffe zubringen. Des andern Tages gestattete man ihm zwar, ans Land zu kommen; er merkte aber, daß man sich seiner bemächtigen wolte: daher machte er sich davon, und begab sich in den Wald. Balboa aber verhinderte, daß ihm nicht nachgesetzt wurde. Jamudio war am meisten wider ihn aufgebracht: und Balboa, der eine besondere Neigung zu dem Gouverneur hatte, suchte ihm zu dienen, und lies ihm wissen, daß er sich in seine Brigantine begeben, und selbige nicht verlassen sollte, es möchte ihm auch dazu rathen, wer da wolte; es wäre denn, daß er ihn selbst dazu vermögen würde. Nicuesa war aber nicht klug genug, ihm Folge zu leisten.

**Sein Tod.**

§. 28. Drey Mann lockten ihn unter dem Vorwand der Freundschaft herbey, und brachten ihn zu dem Jamudio, der ihn auf eine elende Brigantine mit siebenzehnen Mann bringen, und ihm befehlen lies, ohnverzüglich abzureisen, und nach Castilien zu gehen, ohne sich an irgend einem Orte unter Weges aufzuhalten. Dieser unglückselige Gouverneur rief den Himmel über die ihm bewiesene Ungerechtigkeit zum Rächer an, und forderte seine Feinde vor Gottes Gerichte. Er mochte aber sagen was er wolte, genug er mußte abreisen, und seitdem hat man nichts weiter von ihm vernommen. Herrera hält das, was einige davon geschrieben, für eine Erdichtung, daß man nemlich auf der Insel Cuba an einem Baume folgende Aufschrift gefunden haben solle: **Alhier hat der unglückselige Nicuesa sein Unglück und Leben geendiget.**

**1511.**  
**Eroberung der**  
**Insel Cuba**  
**durch den Ve-**  
**lasquez.**

§. 29. Als der Admiral D. Diego Colombo sahe, daß seines Vaters Entdeckung gegen einen jeden, der nur vom Hofe um Erlaubnis bat, sich solche zu zueignen, überlassen wurden; und daher besorgte, daß auch ein Gouverneur zu Einnemung der Insel Cuba, die doch,



ren Rückweg nach Europa zu nehmen anfangen: welches denn Gelegenheit gab, den Hafen Havana anzulegen, der nicht weiter als zwei kleine Tagereisen von dem Canale entfernt liegt. Ponce von Leon war also genöthigt, sich mit seiner Entdeckung zu begnügen. Er lief zwar noch einige Zeit seinen Chimären nach, kam aber endlich wieder nach Portorricco in ziemlich unordentlichen Umständen zurück. Man hatte seinen Scherz mit ihm darüber, daß er weit älter zurück gekommen, als er abgefahren wäre. Er gieng hierauf nach Spanien, und wurde von Ferdinanden sehr gnädig aufgenommen; der ihm auch erlaubte, in Florida Festungen zu erbauen und Colonien anzurichten. Eine Erlaubnis, womit er sich aber nicht überließ, indem er zwei Jahr nachher noch in Spanien war, und gegen Ende des Jahres 1524 von dem Könige, die Caraißen zu bekriegen abgeschickt wurde, welche Portorricco verwüsteten. Er begab sich also dahin, und hielt sich auch noch im Jahr 1521 daselbst auf.

Mission der  
Dominikaner  
nach Cumana.

§. 32. Einige Dominicaner sahen wohl ein, daß die grausame Knechtschaft, worin die Einwohner von St. Domingo die Indianer unter sich, gleich dem Viehe gefangen hielten, und ihrer im geringsten nicht schoneten, dasjenige war, so dieses arme Volk wider das Evangelium aufstößig machte. Sie glaubten daher, bey denen Americanern, bey welchen sie allein seyn würden, größern Nutzen hierin schaffen zu können. Es wendeten sich also drey Pateres von St. Domingo nach Cumana. Einer von ihnen wurde zu Portorricco krank, die beiden andern aber setzten ihren Weg fort, und stiegen ziemlich nahe an dem Orte, wo die Stadt Coro erbauet ist, an Land. Dieses war damals eben derselbe Flecken, den Oseda und Vesputius worgenommen, und Venezuela oder Kleinvenedig genennet hatten.

Verrätherey  
eines Arma-  
teurs.

§. 33. Sie machten sich die gute Gesinnung der Einwohner zu Nuße, und suchten, ihnen das Evangelium zu verkündigen. Sie fanden auch Gehör, und man hatte sich einen guten Fortgang zu versprechen, als eben zum Unglück ein spanisches Schiff, und zwar eines von denen anlangte, die einen schimpflichen Handel mit gestohlenen Menschen trieben. Die armen Indianer, welche durch die Anwesenheit der Geistlichen ganz gesichert zu seyn glaubten, sahen das Unglück, so ihnen bevor stand, nicht voraus; vielmehr, da sie merkten, daß die Geistlichen über diese Ankunft ungemein vergnügt waren, so freueten sie sich mit ihnen. Als sie nun der Schiffshauptman so umgänglich sahe, so bat er den Caciken auf sein Schiff, der sich auch mit seiner Frau und siebenzehn Indianern dahin verfügte: kaum aber hatten sie solches betreten, so nahm das Schiff keinen Lauf nach Hispaniola. Die Behmut der Indianer war bey Erblickung einer solchen Verrätherey unbeschreiblich. Es fehlte auch wenig, daß sie die beiden Geistlichen, deren Leben in grosser Gefahr schwebte, nicht auf der Stelle umbrachten; als eben ein ander Schiff anlangte, dessen Hauptman, da er ans Land gestiegen, diese Verstorung mit ansah, und die Briefe der Geistlichen zu bestellen übernahm, worin sie die Zurückgabe der Indianer verlangten, und zugleich mit meldeten, daß, wenn solches nicht geschehe, sie nicht allein in Lebensgefahr schwebten, sondern auch in diesem Lande für die Verkündigung des Evangelii kein Gehör weiter zu erwarten stünde. Sie versprachen auch, daß in Zeit von vier Monaten, ihr Cacike nebst seinem Gefolge, gewis zurück kommen würden; geschähe dieses alsdenn nicht, so wolten sie sich ihrer Willkür gänzlich überlassen. Sie zweifelten auch nicht, daß die königliche Audienz ihren Vorstellungen nicht Gehör geben sollte.

§. 34. Indessen traf das Schiff, reits verkauft an; wobey das schlimmste dardien Audienz selbst in die Hände gefallen gebieten hatte. Diese Magistratspersonen, welchem der Menschenhandel bey schwerer Kopfen ihre Ohren, und alles, was ohne fruchtlos; kurz, sie befohlen die armen In zugestandenem Zeit die Entführten nahe zurück Monarien, einen in Anwesenheit des andern hießen Franciscus von Cordua und den Eigennuß ihrer Landesleute solchergestalt



### Drittes

## Fortsetzung der Entdeckungen Castiliens von I

Ir

Vom güldnen Castilien. Verfolg der Geschichte des Balboa §. 1. Macht dem Enciso den Proceß 2. Sendet den Valdivia nach Hispaniola, und den Tamudio nach Spanien 3. Lauf des Balboa 4. Zweite Reise des Valdivia 5. Fortgang des Balboa 6. Erste Kenntnis von Peru 7. Des Valdivia Schiffsbruch und Tod 8. Balboa erhält Verstärkung 9. Empfängt widrige Nachricht von dem spanischen Hofe 10. Sein Unternehmen nach dem Südmeere 11. Entdeckt es 12. Nimmt Besitz davon 13. Sendet eine Beschreibung und grosse

**W**ir haben im vorhergehenden Hauptwänung zu thun, die am Ufer Nugnez von Balboa errichtet es nicht dahin bringen, sie zu ver sicht sie doch erbaut worden war, wurde von erachtet er vielleicht dem Balboa das Leben sich von St. Domingo zu entfernen; so ha zeigen, womit er darin gewilliget, wieder v niemals vergessen, den seine Drohungen hervorgekrochen war.

§. 2. Enciso wendete zwar seine wieder zu erhalten; Balboa aber, der unv

§.

alles ihn ins Gefängnis werfen, und klagte ihn an, als ob er eine solche Ehrenstelle bloß auf die Ernennung einer schlechten Privatperson, die niemals das geringste Ansehen im Lande gehabt, und auch schon verstorben wäre, an sich reißen wollte, die doch der König einzig und allein zu vergeben hätte. Er zog alle seine Güter und Vermögen ein, und schenkte ihm, bloß auf Vorbitte der ansehnlichsten Einwohner, Freiheit und Leben, jedoch unter der Bedingung, daß er mit dem ersten Schiffe, das von St. Maria absegeln würde, entweder nach Castilien oder nach Hispaniola abreisen sollte.

Sendet den  
Valdivia nach  
Hispaniola,  
und den Zamudio nach  
Spanien.

§. 3. Hernachmals war er darauf bedacht, wie er einige Hülfe bekommen möchte, welche der Colonie sehr nöthig that: und als er in dem Rathe beschließen lassen, daß von dem Admiral D. Diego Colombo Mannschaft und Munition erbeten werden sollte, so wurde auf seinen Vorschlag Valdivia, sein alter Freund, dazu ausersehen. Hierauf stellte er ferner vor, daß es dienlich seyn würde, dem Hof von dem gegenwärtigen Zustande der Landschaft Peruz, und von den grossen Reichthümern, die man daselbst zu finden verhobte, Nachricht zu ertheilen; und er überredete auch den Zamudio, seinen Gehülfen, selbst nach Castilien dieserhalb zu gehen. Hiebei hatte er eine zwiefache Absicht. Die erste bestund darin: die sämtliche Gewalt und Ansehen allein zu überkommen; und denn, bey Hofe jemanden zu haben, dem so viel als ihm selbst daran gelegen wäre, den König und seine Minister für alles das einzunehmen, was etwan unrechtmäßiges, in Absicht des Nicuesa und Enciso, vorgegangen. Dieser aber versprach sich, wegen der an ihm bewiesenen Ungerechtigkeit Rechenschaft zu verlangen; und schloß sich an, sich das Schiff, so den Valdivia und Zamudio nach Domingo bringen sollte, zu Nuzen zu machen, und die Colonie zu verlassen, worin sein Feind den Meister spielte. Balboa wurde von dem Gefar benachrichtiget, worein ihn des Enciso Abreise setzte. Er überlegte auch solche, und glaubte diesem Uebel dadurch abzuhelfen, wenn er dem Valdivia ein kostbares Geschenk für den Oberschatzmeister Passamonte zu St. Domingo mitgeben würde, als von dem ihm bekannt war, daß er bey dem Könige und vornemsten Staatsbedienten sehr viel galt.

Lauf des Valboas.

§. 4. Während der Abwesenheit des Valdivia, wolte Balboa seine Zeit nicht in einem seiner Gemüthsbeschaffenheit so wenig gemässen Müßiggang zubringen, daher stieß er sich an die Spitze von hundert und dreißig auserlesener Mannschaft, unter denen sich Rodrigo Henriquez von Cohnenarez, (derjenige Freund des Nicuesa, von dem Ermüdung geschehen,) ingleichen Franciscus Pizarre und Diego von Almagro, befanden. Mit diesen durchstrich er das ganze Land bis an Nombre de Dios, und setzte durch seinen Namen aller Orten, wo er hinkam, alles in Schrecken, schenkte auch seine Freundschaft niemanden anders, als wenn sie durch Gold war erkaufet worden. Er kam auch dergestalt beladen wieder nach St. Maria, daß der fünfte Theil des Königes, womit Valdivia beladen wurde, solchen dem königlichen Schatzmeister zu St. Domingo zu überbringen, sich auf 300 Mark Goldes, welche funfzehn tausend Pezos ausmachten, belief.

Zweite Reise  
des Valdivia.

§. 5. Valdivia war wieder nach Terra firma zurück gekommen, nachdem seine Reise sechs Monat gedauert hatte; und seine Verrichtung hatte allen erwünschten Fortgang gehabt. Er brachte Mannschaft und Lebensmittel mit sich, und händigte dem Balboa Briefe von dem Admiral ein, darin er ihn mit dem grössten Nachdruck zu unterstützen versprach, so bald er nur selbst die erwartete Verstärkung aus Spanien erhalten haben würde. Diese Antwort und der Fortgang seiner Verrichtung, konnte seine Hoffnung nicht anders,

anders, als vergrößern: er hatte aber noch mehr in stand, der sich bey seinem Laufe ereignet, hatte ihn

§. 6. Eines Tages, da der Sohn des m Dem Balboa und Colmenarez eine grosse Menge Eintheilung beschäftigt war, entstand ein heftiger ihnen, und sie waren so gar im Begriff, handgemei bey diesem Handel gegenwärtig war, stuzte, und nun der Wageschale, womit sie das Gold einander solche um, daß alles Gold auf die Erde fiel, und si Kleinigkeit zankte, und ohne Zweifel dieses N sen, so viele Beschwerlichkeiten ausgestanden gegen gelaufen, und manchen Völkern, die v Frieden lebten, beschwerlich gefallen seyd; so selbst eure Begierde gesättiget werden kan. I ihr anders beschaffen seyn, als ihr jezo seyd.

Völkern und mächtigen Königen zu streiten h noch sonst an etwas ermangelt, womit sie sic

§. 7. Man erkundigte sich bey ihnen, w gab zur Antwort, daß, wenn sie sechs Tage von de unter Weges gewesen seyn, und sich beständig nach langten sie zu einem Caciken, der sehr reich an Gold von erstaunender Weite antreffen, auf welchem zwei an Größe nichts nachgaben; wenn sie endlich auf die folgten, so würden sie in ein Königreich gelangen, man sich dessen zu dem allergemeinsten Gebrauche be stilianer in eine ungemeine Freude, und behinderte bey ihnen durch das Beginnen und den Vorwurf der hätte entstehen sollen. Balboa nahm wenig Zeit h ria, und war fest entschlossen, nichts zu verabsäumen, zu seinem Vortheil gebrauchen könnte.

§. 8. Dieses geschah eben zu der Zeit, als fals daselbst eingelaufen war. Diesen schickte er so miral eine so erwünschte Zeitung hinterbringen, und versprochene Verstärkung zu beschleunigen. Diese den Caimans, kleinen Inseln gegen Nordwest von Schiffvolf Terra firma an der Seite von Nucatan Barbaren in die Hände, die sie ihren Götzen opfer

§. 9. Nachdem sich Balboa seiner Seite vertrieben hatte, so wurde er des längern Wartens übnach St. Domingo und von da nach Castilien zu er mit seinem Golde alle Hindernisse übersteigen müß sich dieser Reise; daher mußte er seine Einwilligung g getragen wurde. Er tröstete sich wieder bey der An miral zur Verstärkung übersandte. Diese waren m neu angeworbene Mannschaft mit. Auf eben dem W

von dem Generalhauptman Passamonte unterschrieben, der vorgab, von dem Könige volle Macht und Gewalt überkommen zu haben, dergleichen Provisionen vollziehen zu können.

Empfängt wi-  
drige Nach-  
richt vom spa-  
nischen Hofe.

§. 10. Zu eben der Zeit aber, erhielt er auch von Hofe sehr unangenehme Nachrichten. Denn Jamudio, sein Gehülfe, meldete ihm, daß der König ungemein auf ihn erbittert sey; und daß ihm Enciso sehr widrige Dienste bey Hofe leistete: dieser wolte ihm einen guten Theil der Gewaltthätigkeiten beimessen, die an dem Nicuesa verübet worden; und man habe Befehl erhalten, ihm den Proces zu machen. Es ward ihm auch wirklich durch einen Civilrechtspruch aufergelegt, den Enciso, in Ansehung seines sämmtlichen erlittenen Schadens und der ihm verursachten Kosten, schadlos zu halten; so viel aber die peinliche Anklage anbelange, so wolle Ferdinand kein Urtheil darin eher abgefasset wissen, bis der Angeklagte nicht zuvor sey gehöret worden. Eine spasshafte Zärtlichkeit dieses Königes! gleichsam als ob ihm frey gestanden, einen nach den bürgerlichen Rechten angefangenen Proces, ohne sowol des Balboa und der ganzen Colonie Vertheidigung gehöret zu haben, als die ihn unterstützet gehabt, zu entscheiden. Es ist ein betrübtes Schicksal der Könige, wenn sie blos Antheil an einer Person nehmen, die sie vor sich sehen und anhören, und oftmalen einen Mann von Verdiensten unrechtmäßiger Weise verurtheilen, der ihnen vielleicht eben zu der Zeit, da seine Feinde an seinem Untergange zu arbeiten sich bemühen, die wichtigsten Dienste leistet.

Sein Unter-  
nehmen nach  
dem Süd-  
meere.

§. 11. Als Balboa diese Nachrichten vernam, so begrif er gar leicht, daß er ohnfehlbar verloren seyn würde, wenn der Fortgang seines Unternehmens, so er im Schilde führte, ihm nicht eine Erlassung des Vorgegangenen zuwege brächte. Er entschlos sich also, nicht länger zu warten, sondern als er hundert und funfzig Mann, auf welche er sich verlassen zu können glaubte, ausgesucht hatte, so bearbeitete er sich ohne Aufhören, einen Vorrat von Lebensmitteln beisammen zu haben, auch alles in der Colonie auf die Zeit seiner Abwesenheit anzuordnen; und endlich bestieg er im September 1513 eine Brigantine, die ihn in das Land eines Caciken, Namens Careta, brachte, mit dem er in Freundschaft lebte. Von da nahm er seinen Weg, mit Beihülfe der ihm von dem Caciken angegebenen Wegweiser, über die Gebirge.

Entdecktes.

§. 12. Auf dem ganzen Wege mußte er beständig mit zahlreichen Kriegerheeren der Barbaren streiten, die ihn tapfer genug angriffen; jedoch aber nach einigen zu rechter Zeit geschenehen Flintenschüssen, so gleich, nachdem sie ihre Pfeile abgedruckt, die Flucht ergriffen. Und als ihn den 25ten eben dieses Monats seine Wegweiser benachrichtigten, daß man das Meer auf einem Berge, den sie ihm zugleich zeigten, sehen konte, so stieg er ganz allein hinauf, und entdeckte es auch wirklich. Das erste Zeichen, so er desfalls gab, bestund darin, daß er auf die Knie niederfiel, seine Hände gen Himmel erhob, und Gott für eine seinem Vaterlande so erspriesliche, ihm aber so rümlische Begebenheit, Dank abstattete. Dieses wiederholte er; und bey dem zweiten male thaten seine Begleiter eben dasselbe: nachher hatten sie insgesamt die Erlaubnis, zu ihm herauf zu steigen, und dasjenige Meer ebenfalls im Augenschein zu nehmen, wovon man ihnen versichert hatte, daß sie grosse Reichthümer daselbst antreffen würden.

Nimt Besitz  
davon.

§. 13. Balbo unterlies nicht, es sie bemerken zu lassen, daß nunmehr in die Erzählung des jungen Caciken kein Zweifel weiter zu setzen sey, da alles bishero so wohl zugetroffen: und fügte hinzu, daß der Gott, der sie bisher in allen ihren Unternehmungen so glücklich geführet, sie in dieser auch nicht verlassen würde. Balboa war berebt; und

das,

vornehmen Geschlechte, der sich im Ringelrennen und andern Ritterspielen hervorgethan, auch in dem Rufe stand, als ob er tapfer sey, wurde dem Könige zum Gouverneur der Landschaft Darien durch den Bischof Fonseca vorgeschlagen, und durch sein Ansehen vielen andern Mitwerbern vorgezogen.

Bringt den  
ersten Bischof  
nach America  
mit sich.

§. 16. Er reffete diesernach den 12. April 1514, wenig Tage vor des Arbolans hiesigen Anfunft, ab. Seine Flotte bestand aus funfzehn Segeln. Er nahm Johan von Quevedo, einen Barfüßer, der zum Bischof von Darien war eingeweiht worden, eine grosse Anzahl Missionarien seines Ordens, auch viele andere Geistliche, und beinahe auf zwey tausend Personen, sowol Soldaten als Einwohner, mit sich. Der König hatte ihm den Johan von Ayora zum Lieutenant, und D. Johan von Espinosa zu Oberalcaide mit gegeben, der hernachmals Präsident von der königlichen Audienz zu S. Domingo und Gouverneur der Insel Hispaniola geworden; ingleichen wurde Enciso, des Balboa Todfeind, zum Oberalguazil ernennet. Ausserdem hatte er noch vier königliche Bediente bey sich, mit denen sowol, als mit dem Bischofe, der Gouverneur, nach des Königes Ordre, er alle Angelegenheiten überlegen sollte. Einer von diesen vieren war Gonzalez Fernandez von Oviedo, der eine Geschichte der neuen Welt geschrieben. Sein Amt bestand darin, daß er bey den Goldbergwerken die Rechnung führen sollte.

Kommt nach  
S. Maria.

§. 17. Diese Flotte kam gegen das Ende des Julii im Meerbusen von Uraba an, und legte sich anderthalb Meilen von S. Maria vor Anker, alwo Peter Arias, oder wie ihn die Geschichtschreiber nennen, Pedrarias, sogleich seine Anfunft bekant machen lies. Derjenige, dem dieses aufgetragen wurde, verlangte, sobald er in die Stadt gekommen war, mit dem Befehlshaber zu sprechen. Als er vor ihn gebracht wurde, stufte er, einen so berühmten Mann, in einem blossen Camisole von Kattun oder Kanefas über dem Hemde und mit schlechtem Fußwerk, vor sich zu sehen; der auch in einer elenden mit Blättern bedeckten Hütte wohnte, die ihm an stat des Schlosses und Pallasts dienete. So war die Einfalt beschaffen, in welcher dieser Mann lebte, der blos zum Besten seines Königes arbeitete. Dadurch hatte er auch die Herzen der Colonie, die aus 450 Personen bestand, dergestalt gewonnen, daß Pedrarias der neue Gouverneur nimmermehr seinen Zweck erreicht haben würde, wenn er sich mit seinen getreuen Colonisten ihm hätte widersetzen wollen. Jedoch der Commendant zog blos seine Schuldigkeit hiebey zu rathe. Er nahm den Pedrarias mit Ehrerbietung auf, gieng ihm mit seiner Manschaft, welche er das Gewehr ablegen lassen, unbewafnet entgegen, und zog gleich wie ein Präsident an der Spitze seines Raths auf. Er setzte ihm eine mäßige Mahlzeit vor, wobey er ihm an stat des Trunks das Wasser aus einem Bache reichen lies.

Läßt den  
Balboa in  
Verhaft neh-  
men, und eine  
grosse Geldbus-  
se zu erkennen.

§. 18. Des andern Tages untersuchte der Gouverneur, ob alles dasjenige, was dem Könige von des Balboa grossen Unternehmungen und Entdeckungen vermeldet worden, auch mit der Wahrheit überein käme; und fand nichts, was derselben widersprechen können. Ja er vernam so gar dasjenige, was in Europa zur Zeit seiner Abreise noch nicht einmal war bekant worden, daß nemlich das Südmeer entdeckt sey, und alle Landschaften bis an dieses Meer unter das Joch gebracht wären. Die Leute, die ihm in der Absicht nach America gefolget waren, sich daselbst niederzulassen, hatten sich vorgestellt, als ob das Gold auf der Gasse läge, oder auf den Bäumen wüchse, und man solches nur aufheben oder abpflücken dürfte. Sie waren daher von ihrer Rechnung weit entfernt, als sie vernamen, wie sauer es den alten Colonisten geworden, etwas zu erwerben. Wenige Tage hernach lies der Gouverneur den erhaltenen Befehl bekant machen, des Balboa Proces zu beendigen; daher trug er dem Oberalcaide auf, sein Amt dabey zu beobachten. Dieser mach-



1517.

Beimessungen, wovon einige offenbar falsch und erdichtet waren, andere aber nicht mehr stat haben konten, indem solche durch den Oberalcaide bereits abgethan, einwenden, was er wolte; so wurde ihm dem ohngeachtet zu S. Maria zum grossen Leidwesen der Colonie der Kopf abgeschlagen. Er war nur 42 Jahr alt, und Spanien verlor an ihm seinen getreuesten Unterthanen, den es in Indien gehabt hat. Dasjenige, was er die wenigen Jahre über, da er im güldnen Castilien Befehlshaber gewesen, gethan, lässet keine Ursache zu zweifeln übrig, daß er nicht bald Peru entdeckt und eingenommen haben würde, wenn ihm nicht zu eben der Zeit ein Vorgesetzter in den Weg getreten wäre, da er sich zu diesem grossen Unternehmen anschickte.

Diese That  
wird getadelt.

§. 22. Als die Nachricht von dieser Hinrichtung nach Hispaniola zu den P. P. des S. Hieronymus, welche damalen der königlichen Audienz vorstunden, und deren Gewalt sich über alle Gouverneurs in Indien erstreckte, gelangte: so bewiesen sie ihren Unwillen darüber, und schrieben an den Pedrarias in solchen Ausdrücken, die ihm den Abscheu, den man wegen seiner Grausamkeit habe, genugsam merklich machen konten. Sie setzten auch noch hinzu, daß bereits verschiedene andere Klagen über seine Aufführung eingelaufen wären; zugleich gaben sie ihm eine Anweisung fürs Zukünftige. Ihre Mühe war aber vergebens: denn Pedrarias war nicht ein solcher Mann, der einer Besserung Raum gab. Ein spanischer Bischof, den Gott recht zur Vertheidigung der armen Indianer erweckt hatte, die dem Geiz ihrer Ueberninder aufgeopfert wurden, und dessen Ausdrücke die Bitterkeit, womit sein Gemüte bey dem Anblicke so vieler Ungerechtigkeiten, womit sie unterdrückt wurden, eingenommen war, hinlänglich zu erkennen geben, mit einem Worte, las Casas, hat uns eine abscheuliche Abschilderung von dem Pedrarias hinterlassen. Er nennt ihn zwar nicht, jedoch giebt er solche deutliche Kennzeichen davon an die Hand, daß man ihn nicht leicht verkennen kan. Er stellet ihn als ein unsinniges Thier vor, das von Gott im Zorn losgelassen, ein Volk auszurotten, dessen Sünde sonder Zweifel auf das höchste gestiegen seyn müssen, um alles dasjenige verdienen zu haben, was Er es von diesem Gouverneur erdulden lassen. Mit einem Worte, Pedrarias verwüstete und verherete, von Darien bis an die See von Nicaragua auf 500 Meilen weit, ein sehr volkreiches und vorzügliches Land, wie man nur immer antreffen mögen; und übte ohne Unterschied an Bundesgenossen und Feinden alle nur erdenkliche Grausamkeiten aus.

Entfernt sich  
von S. Maria.

§. 23. Ein Mann von seiner Gemüthsbeschaffenheit siehet ohne Zweifel die Abhänglichkeit von so vielen Obern mit grösser Ungeduld an. Daher bewog ihn auf der einen Seite die Begierde, ein ihm so beschwerliches Joch abzuschütteln; auf der andern Seite aber das Vergnügen, eine Stadt zu zerstören, so ein Werk desjenigen war, den er seinem Hasse aufgeopfert, sich an dem Südmeere niederzulassen. Er glaubte, daß die Entfernung ihn leichtlich von der Gewalt der königlichen Audienz befreien könnte, der er unterworfen seyn müssen. Er schickte also im Jahr 1518 den Oberalcaide Diego von Espinosa nach Panama, mit Befehl, eine Stadt daselbst zu erbauen.

1518.

Gehet nach  
Panama, sich  
daselbst nieder  
zu lassen.

§. 24. Zugleich schrieb er auch an den König, daß er das Land, wo S. Maria gelegen gewesen, zu einer grossen Niederlassung nicht tüchtig genug befände: es würde daher dem Vortheile der Colonie zuträglich seyn, wenn der bischöfliche Sitz nach Panama verlegt werden möchte. Er erhielt das Jahr darauf eine erwünschte Antwort, und sendete sogleich Befehl an den Oviedo, der in Darien in der Würde seines Lieutenants, Befehlshaber war, alles, was noch an Einwohnern zu S. Maria übrig wäre, auch so gar das Vieh nicht davon ausgenommen, nach Panama zu überbringen.

1519.

Viertes

# Viertes Hauptstück, Beschreibung der Antillen.

## Erster Abschnitt, von den Antillen überhaupt.

### Inhalt.

Einleitung §. 1.    Name der Antillen 2.    Einteilung 3.    Abhandlung 4.

#### §. 1.

**N**achdem in den vorhergehenden Hauptstücken, die ersten Entdeckungen der Antillen-Einleitung. und des ersten festen Landes, so die Spanier in America gemacht, (welches letztere daher mit dem allgemeinen Namen *Terra firma* beleges ist,) in ihrer Ordnung und gehörigem Zusammenhang abgehandelt worden: so wird nunmehr, der machten Einrichtung zu Folge, die Beschreibung ermeldeter Inseln, und des so genannten festen Landes, weil diese die besondern Vorwürfe dieser Erzählungen sind, vorzunehmen seyn. Wobey wir aber zuvörderst noch dreierley voraus setzen, und eine Nachricht von dem Namen der Antillen, von derselben Einteilung, und endlich von der Art, der man sich bey derselben Beschreibung bedienen, mittheilen wollen.

§. 2. Es werden alle diejenigen Inseln, die auf dem mexicanischen Meerbusen Name der Antillen. belegen sind, wenn man von Europa oder Africa dahin zu reisen gedenket, und die von tillen. den Spaniern zuerst entdeckt worden, in einem allgemeinen Verstande die Antillen genennet. Dieser Name hat den Gelehrten viel zu schaffen gemacht, und zu mancherley Fabeln Anlas gegeben \*). Rochefort \*\*) leitet ihn von der griechischen Partikel *αντι*, und der *Π. δι* *Terre* von dem lateinischen *ante* ab. Nach dem erstern würden sie heißen Inseln, die dem festen Lande entgegen gesetzt wären; nach des andern Meinung aber würden sie solche Inseln bedeuten, die man vor Anlangung auf dem festen Lande antrifft. Anton Herrera, einer der zuverlässigsten Schriftsteller, davon der neuen Welt gehandelt haben, glaubt mit mehrerm Grunde, daß dieser Name der ersten Insel beigelegt worden, die man in America entdeckt hat. Die portugiesischen Geographen verlegten die Antille ohngefähr zweihundert Meilen von den Azoren gegen Abend, und nannten sie noch die Insel der sieben Städte. Das unangenehmste dabey ist dieses, daß eine große Anzahl einzelner Personen dieser Nation, vielleicht auch wol einige Castilianer, bey Suchung dieser Insel umgekommen seyn. Sie wurden durch eine alte pöbelhafte Ueberlieferung zu ihrer Aufsuchung angetrieben; nemlich: Es wären zu der Zeit der von den Mauritanern in Spanien geschehenen Einfälle sieben Bischöfe zu Schiffe gegangen, und hätten eine große Anzahl Christen mit sich genommen, um der Verfolgung zu entkommen; nachdem sie nun lange Zeit sich Winde und Wellen überlassen müssen, so hätten sie in einem Hafen der Antille land gefasset, sich daselbst niedergelassen, zuvor aber ihre Schiffe in Brand gesteckt; und jeder Bischof habe daselbst eine Stadt erbauet. - Es setzen noch einige portugiesische Geschichtschreiber hinzu, daß gegen die Mitte des funfzehnten Jahrhunderts, zu der Zeit, da der Infant D. Heinrich, Graf von Visco, alle Völker in Bewegung setzte, einen neuen

Stil 3

\*). CHARLEVOIX Histoire de l'Isle Espagnole. Tom. i.

\*\*). ROCHEFORT Histoire naturelle et morale des Isles Antilles.

neuen Weg nach Indien zu suchen, ein portugiesisch Schiff durch Sturm an die Küste der Antille geworfen sey. Als der Graf von Visejo solches erfahren, so habe er seinen Steuerman dahin senden wollen: da sich dieser aber zu einer so weiten Reise um so weniger verstehen wollen, weil er den Weg nicht so genau bemerkt, den er auf seiner Rückreise nach Portugal genommen; und besorgt war, daß er wider seinen Willen dazu angehalten werden möchte: so begab er sich aus dem Königreiche. Indessen, so fabelhaft diese Erzählung dem Herrera geschienen, so hat dieser Schriftsteller dennoch, und vielleicht nicht ohne Grund, geglaubt, daß der Name der eingebildeten Antille denen Inseln beigelegt worden, welche Christoph Colombo entdeckt; und zwar aus der Ursache, weil sie beinahe an eben dem Orte belegen wären, wo diese von den Geographen war hin verlegt worden.

Einteilung.

§. 3. So viel die Einteilung anbelangt, so sind hierin die Erdbeschreiber nicht einerley Meinung. Denn einige rechnen die sämtlichen Inseln, welche vor dem festen Lande liegen; einige aber die vier grossen Inseln, als Hispaniola, Jamaica, Cuba und Puertorricco, dazu: andere hingegen wollen blos die so genannten caraibischen Inseln darunter begriffen wissen. Dem sey aber wie ihm wolle, so werden sie von den mehresten neuern Schriftstellern in zwei Classen, als nemlich in die grossen und in die kleinen Antillen, gesetzt. Zu der ersten gehören die vier Inseln, St. Domingo oder Hispaniola, Jamaica, Cuba und Puertorricco. Zu der andern Classe, oder unter die so genannten kleinen Antillen aber, werden alle die übrigen auf gedachtem mexicanischen Meerbusen belegene kleinere Inseln, als die lucayischen, caraibischen, canadischen und bermudischen gezählt.

Abhandlung.

§. 4. Da wir uns nun überhaupt vorgenommen, America nicht nach der gewöhnlichen geographischen Einteilung, sondern nach denen auf einander erfolgten Entdeckungen, abzuhandeln; so werden wir uns auch an diese Einteilung der Antillen so genau nicht binden, sondern eine unserer erwählten Absicht gemäße Absonderung Statt finden lassen. Zu dem Ende nehmen diejenigen Inseln alhier Platz, die von den Spaniern nicht nur zuerst entdeckt, sondern dieser Nation auch bis jezo gänzlich eigentümlich verblieben: worunter die Inseln, Cuba und Puertorricco unter die grossen; unter die kleinen Antillen aber, die lucayischen zu zählen sind. So viel die übrigen, als St. Domingo oder Hispaniola, Jamaica, nebst den caraibischen, canadischen und bermudischen Inseln anbetrifft; so haben selbige theils vielerley Veränderungen erfahren, theils sind auch verschiedene dazu gehörige erst nachher von andern europäischen Nationen bevölkert worden. Indem Hispaniola zwischen den Spaniern und Franzosen beinahe getheilet, und Jamaica 1665 den von Spaniern von den Engländern abgenommen ist: die caraibischen Inseln auch nicht nur Spaniern, sondern auch von Franzosen, Holländern, Engländern und Dänen; die canadischen von Franzosen und Engländern, und endlich die bermudischen allein von Engländern bewohnt werden. Daher wir also auch die Mittheilung der Merkwürdigkeiten, so von letztern gebracht werden können, an diejenigen Orter verweisen, alwo der Entdeckungen anderer ermeldeter europäischer Nationen und ihrer Eroberungen Erwähnung geschieht.

## Zweiter Abschnitt, Die Insel Cuba.

### Inhalt.

Namen und Grösse §. 1. Berge, Wälder und  
Bäume 2. Flüsse 3. Gewächse 4. Thiere 5.  
Alte Einwohner 6. Sitten 7. Völkern

Schaffenheit der Insel 8. St. Nago 9. An-  
dere Städte 10. Havana 11. Hafen Man-  
zanillo 12. Matanzas 13.

§. 11

§. 1.

Die Insel Cuba ward von Christoph Colonna genennet. Nachher bekam sie den Namen *legitens Cuba*, unter welcher Benennung sie erstreckt sich von dem westlichen Vorgebirge Antzweihundert und dreyzehn Meilen; und ihre stärkste dines und Lucanaca, auf fünf und sechzig Meilen

§. 2. Es liegen auf derselben viel Berge ungemein hoch sind, so, daß man aus manchen Bäumen Mann bauen kan. So bald auch die Sonne aufgehet, Einwohner das Holz die Nacht über zu brennen pflegen.

§. 3. Aus den Bergen entspringen unterschieden gegen Mitternacht, oder gegen Mittag in die See ergießt sich zu laufen, führen besser Gold, als die andern *mao, Luna, Alares*; und der größte unter allen ist

§. 4. Die Weinstöcke wachsen daselbst in Mann im Leibe ist; die Trauben aber, weil sie auf empfindlicher Säure. Desgleichen findet sich in der sehr gute Lächer gemacht werden. Weil die Insel reich ungemein fruchtbar ist; so finden sich sonderlich *Stir, Aloe, Zimmet* und Zuckerröhre daselbst.

*Thal*, so drey Meilen groß ist, woselbst viel Mühlstein so rund gewachsen, daß sie durch Kunst nicht gefördert Gold, so in den Bergwerken und Flüssen gefunden; Kupfer hingegen ist von solcher Güte, daß es die

§. 5. Es fehlt den Einwohnern auch nicht an *ben, Papagayen* und anderen mehr. Die *Caniche* Wenn diese jung seyn, so haben sie schneeweiße Federn sie sich. Die Papagayen werden folgendergestalt

Kopf mit Grasse verummelt hat, steigt auf einen langen bey dem Kopfe, bis er schreyet: alsdenn kommt ihm zu helfen. Diesen wirft der Junge alsbald eine Ge um den Hals, und ziehet einen nach dem andern

In allen dasigen Flüssen hatten sich sehr viel und Vieh viel Schaden anrichten.

Die vierfüßigen Schlangen, welche die Einwohner sehr gleich kommen, dienten ihnen zur Speise: Frösche, wovon etliche 130 Pfund wägen, und sehr gute Fette wurde der Ausfluß vertrieben.

Die so genannten cubischen Schlangen, sind Größe eines Hasens; sehen aus wie ein Fuchs; haben Wieselkopf, einen Fuchschwanz, und Haare wie die vierfüßigen als kriechenden Thiere gerechnet zu werden, welche die Einwohner *Guabinikinas* nennen,

§. 6. Vor Zeiten wurde die Insel Cuba durch

Americaner Taciken nennen, beherrscht, wovon ein jeder eine besondere Landschaft inne hatte. Die vornehmsten Landschaften waren Matzi, Bajamo, Cueba, Camaguei, Caragua, Havana und Uhimä. Einige sind eben, andere hingegen bergigt, und also nach Beschaffenheit ihrer Lage mehr oder weniger fruchtbar. Diese Insel war vor Ankunft der Spanier ungemein bevölkert; nach der Zeit aber ist sie so ledig geworden, daß kaum einige wenige von den Alten übrig geblieben. Die Ursach dieser Entvölkerung ist auch leicht zu begreifen, wenn man die entsetzliche Tyranney, so die Spanier an den Einwohnern ausübten, in Erwägung zieht. Denn viele Tausend wurden zu Sklaven gemacht, und in andere spanische Colonien vertheilt; viele Tausend hingegen erbärmlich ums Leben gebracht. Wodurch auch die Landeseinwohner einen ungemessenen Abscheu wider die spanische Nation faßten; wovon nachfolgendes, welches der Bischof las Casas anführt, zum Beispiel dienen kan. Es flohe nemlich einer von den Taciken aus Hispaniola vor den Spaniern, als sie sich seinem Bezirk näherten, nach Cuba; hatte aber das Unglück, ihnen daselbst in die Hände zu geraten. Er wurde verurtheilt, mit grünem Holze lebendig verbrant zu werden. Als er an den Pfahl gebunden war, hielt ihm ein Geistlicher das Crucifix vor, und wolte ihn in der römischen Religion unterrichten: versicherte ihm auch zugleich, daß er, im Fall er sich dazu bekennen würde, ohnfehlbar in den Himmel gelangen werde; andererseits aber müsse er zur Hölle fahren. Der Tacike, der Hatuei hieß, fragte hierauf den Mönch: ob es auch Spanier im Himmel gäbe? und als dieser die Frage mit Ja beantwortete, rief Hatuei mit lauter Stimme: So wil ich denn lieber unter den Teufeln in der Hölle wohnen, als unter den Spaniern im Himmel leben; indem ihre Grausamkeit so gros ist, daß niemand schlimmer als sie seyn kan.

Sitten.

§. 7. Die alten Einwohner gingen ehemals ganz nackt. Die Männer verkleiden ihre Weiber um die geringste Kleinigkeit, und konnten sich anderweit verheirathen; die Weiber aber blieben allezeit gebunden. Ein Bräutigam wohnte seiner Braut die erste Hochzeitnacht niemals ehelich bey, sondern überlies solches einem seiner guten Freunde.

Neuere Beschaffenheit der Insel.

§. 8. Als Christoph Colombo von Hispaniola absegelte, und Cuba entdeckte, so haben die Spanier diese Insel unter ihre Botmäßigkeit gebracht. Woben es ihnen viel Blut gekostet. Denn die Einwohner führten mit den Cariben beständige Kriege; dergestalt waren sie kühn und kriegerisch geworden. Der spanische Hauptmann Valdivia kam alhier ums Leben, und sein Schiff wurde in Stücke zertrümmet. Einige Jahre nachher segelte Velasquez ebenfalls dahin, und bauete die erste Stadt S. Xago daselbst.

S. Xago.

§. 9. S. Xago liegt an einem Meerbusen nach der Mittagsgegend, der voller kleiner Inseln und sehr fischreich ist; alwo die Schiffe bey dem stärksten Sturme sicher seyn können. Daher nahm auch diese Festung in kurzer Zeit dergestalt zu, daß sie etliche tausend Einwohner zählen konnte, und eine Hauptkirche, ein Kloster und einen Bischof erhielt, der unter dem Bischof von Domingo stand. Drey Meilen von der Stadt ist ein Bergwerk angelegt worden, alwo aus fünf Scheffeln Berg-Erde, zweyen Scheffel reines Kupfer gemacht werden können. Diese Stadt hat aber, seitdem sie von den Engländern heimgesucht worden, ziemlich abgenommen.

Andere Städte.

§. 10. Velasquez bauete auch noch die kleine Stadt Bratoo, an der östlichen Seite der Insel, bey dem Flusse Matos, der zwischen zweyen Bergen und einem flachen Berggebirge sich in das Nordmeer ergießet, woselbst er einen schönen Hafen bildet. Desgleichen legte er die Stadt S. Salvador bey dem Flusse Bajamo, als an dem gesündesten Orte der Insel, nicht weniger Trinidad an: weil aber der Hafen sehr unsicher war, und die Festung durch Sturm eingecliffen wurde, so wurde die Stadt wieder verlassen; jedoch befindet sich noch eine Colonie daselbst.

§. 11.

§. 11. Die vornehmste Festung, americanischen Artillerie besigen, ist. Ob erst auf dem südlichen Theile der Insel; n. Florida über verlegt. Ihr Hafen ist g. eine Canone schießer: jedoch aber zwischen Schloss so enge, daß keine zwey Schiffe zu wenigstens auf sechs Klafter. Bey dem auß eine länglicht viereckigte Festung, nemlich de Maria; und auf der andern Morro, schäßen bepflanzt sind, die herumliegender und Mesa de Maria steht ein runder, gespaltenen Kugel bedeckt, worauf beständig viel Fahnen ausrecken mus, als sich Sch die eine Meile landwärts lieget, zu warne Festung. Sie sind insgesamt mit Ständer Hafen mit einer Kette ganz zugeschlössen we gesicherter seyn möge, indem die reich belad kommende Schiffe sich daselbst versamlen, Die Stadt selbst ist längst den Hafen hin Thürmen. Die Häuser sind auf spanisch beschirmt, ist mit zwölf Kartäunen und e läuft, versehen.

§. 12. Ferner ist auch der Hafen gende Insel beschirmt wird. Der Hafen gefunden werden kan. Seine Defnung ist Inwendig breitet er sich auf zehn Meilen a das Gebirge, so längst dem Strande liege

§. 13. Ebenfalls ist der Seebusen gen, der sich selbst aus einem niedrigen Br mens des berühmten Admirals, Peter Zei daselbst weggenommen.

### Dritter

## Die Insel I

In

Namen, Größe und Beschaffenheit §. 1. Gebirge Loquillo. Flüsse 2. Bäume und Gewächse 3. Thiere 4. Alte Einwohner 5.

§.

Diese Insel hies ehemals bey ihren alten (aber nennete sie, da er sie zu allererst genwärtige Benennung hat sie von der d oder Reichthum erhalten. Sie lieget u  
1. Theil.



sich nach dem Morgen und Abend zu auf fünf und vierzig Meilen in die Länge, und zwanzig bis dreißig in die Breite. Die Insel selbst ist nach Mitternacht zu nicht so fruchtbar, als gegen Mittag. Es fließen viel Bäche in derselben. Ausser dem Golde ist auch Silber, Zinn, Blei, Quecksilber und Asut darauf anzutreffen. Der Regen fällt meistens zwischen dem Monat Julius und Anfange des Herbstes. So bald der Herbst eingetreten, oder auch wol kurz zuvor, entstehen da herum die europäischen Stürme, welche dergestalt toben, daß kein Fahrzeug auf der See dauern kan. Wenn der Wind aus Mitternacht kömmt, geschlehet sonderlich auf den Feldern unglaublicher Schade.

Gebirge Lo-  
quillo. Flüsse.

§. 2. Zehen Meilen nach Südost erhebet sich das Gebirge del Loquillo, wovon eine lange Reihe Berge durch die ganze Insel hindurch, sowol nach Morgen als Abend bis an das Weltmeer fortgehen. Es ergießen sich auch auf drey und zwanzig Flüsse in dieses Meer, worunter Cairabon der vornehmste ist.

Bäume und  
Gewächse.

§. 3. Die Berge und Thäler sind mit verschiedenen Arten von Bäumen bewachsen, worunter der so genannte Tabunuko am merkwürdigsten ist. Daraus quillet ein flüßiges und zu Heilung der Wunden dienliches Harz: welches auch gleichfalls zu Auspüfung der Schiffe gebraucht wird. Weil es sehr bitter ist, so bewaret es das Holz vor dem Wurmloch. Der Baum Moga hat ein unverwesliches Holz, und eine Blüte, die fast wie eine Rose aussieheth. Die Blätter des Baumes Sigillo Pimado geben einen Saft, der fast alle Fleischwunden heilet. In dem kleinen Marienbaume findet sich auch eben dergleichen Kraft; ingleichen noch in einem andern, den die Spanier Balsamo nennen. Der Baum Zeila hat einen solchen dicken Stam, daß er kaum von fünfzehn Männern umklasiert werden kan. Das Franzosenholz, Kasselfisteln oder Schwarzjambet, wachsen auch im Ueberflus daselbst. Am Ufer stehen etliche Aepfelbäume, die einen starken Bisse mit sich führen. Denn wer unter ihrem Schatten einschläfet, wird an seinen Gliedern gelähmet. So bald ein Fisch von diesen Aepfeln frisset, so bekomt er schwarze Zähne; ein Mensch hingegen mus augenblicklich davon sterben, oder wenigstens alle Haare verlieren. Das stehende Kraut Quibet, so weisse Blumen hat, die etwas länger als Viole sind, ist ebenfalls sehr schädlich. Der Baum Guajaba aber ist am allergefährlichsten, weil er sich ungemein ausbreitet, ja zuweilen ganze Berge einnimmt, dadurch das Gras erstickt wird und gänzlich ausgehet. Dieser Baum hat braune Aepfel, die innen voll Kerne sind, woraus, wenn sie von dem Vieh gefressen, und durch den Unflat wieder von sich gegeben werden, lauter solche Bäume entstehen. Daher das Land an den Orten, wo selbige wachsen, gänzlich verwildert. Der Stam dieses Baums ist glat und blaß: die Blätter hart und glänzend, und stehen paarweise über einander. Die Blüten haben fünf zusammen getrollte Blätter, und in deren Mitte man eine kleine Krone antift, so den Pfaukronen nicht unähnlich siehet. Die Aepfel, welche rauch und etwas länger als die europäischen sind, haben inwendig ein rothes Fleisch, und sind voll Kerne, so den Nespeln gleich sehen. Wenn sie reif geworden, schmecken sie zwar lieblich, verursachen aber den Durchfal.

Thiere.

§. 4. Anbelangend die Thiere auf dieser Insel, so finden sich wundersame Geschöpfe darunter, als Javaris, Opassum und Tacau. Javaris ist eine Art von wilden Schweinen. Es hat kurze Ohren, wenig Speck, und den Nabel auf dem Rücken, und fast gar keinen Schwanz. Etliche sehen schwarz aus, andere hingegen sind weiß gestreift. Dieses Wildpret ist von sehr angenehmen Geschmack; aber etwas schwer zu fangen. Denn, da es durch ein Lufloch oben auf dem Rücken beständig Athem holet; so wird es nicht

bringen sollte, mußte das Leben lassen. Deshalb forderte auch der damalige Landesherr, Namens Sarveti, als er der Spanier Tyranny vernahm, von seinen Untertanen einen Eid: daß sie nicht sagen sülten, wo Gold verborgen läge, wenn sie gleich deswegen sterben müßten. Denn, sagte er, das Gold ist ihr Gott, deshalb richten sie auch so viel Unheil allenthalben an. Werft demnach das Gold ins Meer; so werden die Spanier, wenn ihr Gott versunken ist, den Muth ebenfalls fallen lassen, und aufhören, euch des Goldes wegen, so nicht mehr bey euch zu finden ist, ferner zu quälen. Welches denn auch von den Einwohnern treulich bewerkstelliget wurde.

Stadt Puerto  
to Ricco.  
Morro Em-  
pinado.

§. 8. Die vornehmste Stadt ist anjago Puerto Ricco, welche vorwärts bey dem nördlichen Ufer nach Morgen zu, auf einer kleinen Insel, die an der großen durch die Enge Puente d'Aguilar anschliesset, liegt. Bey der Mündung des Hafens befindet sich auch auf einer Höhe die Festung Morro Empinado, welche rund herum mit der See umgeben, und daher fast unüberwindlich ist, sonderlich nach der Zeit, da sie Johan von Texela und Antonelli dreieckigt gebauet, und mit vierzig groben Geschützen versehen haben. Puerto Ricco hat einen Gouverneur, ingleichen einen Bischof, die ihren Sitz in der Hauptstadt haben.

## Vierter Abschnitt, Die lucayischen Inseln.

### Inhalt.

Ihre Lage und Anzahl §. 1. Namen 2. Tauben 3. Frucht Jaruma 4. Alles Einwohner 5. Ihreitten 6. Ihr Schmuck 7.

### §. 1.

Lage und An-  
zahl.

Die lucayischen Inseln sind durch die Meerenge bey Bahama von der nördlichen Landschaft Florida abgesondert. Mehr als vierhundert dergleichen Inseln liegen alhier beisammen, wenn man nemlich alles, was aus dem Meere hervorraget, ob es gleich nur Klippen sind, für Inseln rechnen will. Es sind aber nicht mehr als zwanzig darunter, welche die Spanier besetzt haben.

Namen.

§. 2. Ihre Namen, die theils von den Eingebornen, theils von den Spaniern beigelegt worden, sind folgende. Die Insel Lucayanoke ist die vornehmste, und von derselben haben die übrigen den algemeinen Namen erhalten. Bahama ist wegen des gefährlichen Canals bekannt, wodurch die Silberflotte unumgänglich durch mus. Guanahani war die erste, die Christoph Colombo entdeckte: weil er dadurch sein Leben rettete, gab er ihr den Namen St. Salvador, pflanzte ein Kreuz darauf, und nahm im Namen des catholischen Königes Besitz von America. Bemini ist fruchtbar. Ama wird auch Isabella genant. Die übrigen sind Abacoa, Anguilla, S. Augustin, Baracoa, Curatea, Coromero, Cicatero oder Liguato, Caicos, Sinagua, Rothes, Samana, Triangulo und Tortuga. Die Insel Providentia oder St. Catharina wird auch von einigen dazu gerechnet, ob sie gleich abwärts unter Jamaica, der Landschaft Honduras gegen über liegt.

Tauben.

§. 3. Es halten sich eine erstaunende Menge wilde Tauben daselbst auf. Diese haben

heßen in Bäumen, welche den Granatbäumen  
Jugwörter und Zimmet schmecket, und die einen Ne

§. 4. Die Frucht Jaruma siehet einer  
die dem Holunder ähnlich sind, und dessen Blätter  
hellen. Die Frucht selbst ist sehr schmackhaft, un

§. 5. Die Einwohner waren überaus wof  
Die Jungfrauen giengen so lange, bis sie ihre Mo  
her ward ein grosses Gastgebot angestellt, wobei  
Tuche, so wie ein Netz gewürket, und mit Blätte  
ner waren ebenfalls, ausser bey Festtagen oder Feld  
Vorfällen schlugen sie ein mit vielfarbigten Federn  
den Leib, und setzten grosse Federsträuße auf den A

§. 6. Ihrem landesherrn waren sie ung  
er von ihnen verlangte. Sie wolten lieber sterben  
bienen. Inzwischen misbrauchten auch ihre Ober  
ten sich selten einer mehrern Gewalt an, als daß sie  
Bäen, Pflanzen, Ernten, Fischen und Jagen zu  
de, Wäldern und Seen erhielten, wurde in Or  
es nicht verderben möchte; und zu gewissen Zeiten  
herrn Gutsfinden ausgehellet.

§. 7. Ihr hauptsächlichster Schmuck best  
oder aus den kleinen Steinen, die unter dem Gef  
borgen liegen, und Cohici genennet werden. De  
farbige Corallen, die sich am Ufer einiger stehen  
zusammen gezogen waren, um den Hals, Armen  
Inseln von ihren Eingebornen ziemlich entblößet,  
nach fremde Colonien als Sklaven verschifft, ob  
gerichtet worden.

\*\*\*\*\*

## Fünftes Hau Beschreibung von

### Inhalt.

|                       |                         |               |
|-----------------------|-------------------------|---------------|
| Lage und Größe 1.     | Namen und Beschaffen-   | m             |
| heit 2.               | Eintheilung 3.          | an            |
| Panama 4.             | Stadt                   | an            |
| Panama 5.             | 6. Hafen Pericos 7.     | Puerto        |
| bello 8.              | Nömbre de Dios 9.       | Darien 10.    |
| St. Sebastian 11.     | Panamische Inseln. Per- | entinsel 12.  |
| Panamische Gegend 13. | Alle                    | Einwohner 14. |
| Cartagena 15.         | Stadt Car-              | tagena 16.    |
| Alle Einwohner 17.    | St. Mar-                | tha 18.       |
| Kostbarkeiten 19.     | Stadt St. Mar-          | tha 20.       |
| kleinere Städte 21.   | Alle Einwo-             | der 22.       |

## §. 1.

Lage und  
Größe.

**D**ie Lage dieses, mit dem allgemeinen Namen Terra firma belegten Landes, ist folgendergestalt beschaffen. Es nimt nemlich von der panamischen Erdenge seinen Anfang, und gehet bis an die Mittagslinie. Auf der einen Seite wird es von dem Südmeere, auf der andern aber von dem Nordmeere begrenzt. Die Grösse von Westen gegen Osten beträgt ohngefär 360, von Süden gegen Norden aber nur 180 Meilen.

Name und  
Beschaffen-  
heit.

§. 2. Nachdem die Aencillen von den Spaniern zum Theil eingenommen waren, so war dieses, wie aus vorstehenden Erzählungen der Entdeckungen erhellet, das erste feste Land, so sie von America betraten. Davon es denn auch den Namen Terra firma abtkommen. Weil nun die Entdecker meistens aus Castilianern bestanden, und auch ein ziemlicher Vorrat von Golde dafelbst angetroffen ward; so hießen sie es anfänglich Castilia d'Ora, oder das goldene Castilien, welche Benennung aber gänzlich erloschen ist, und bey Bezeichnung dieses Landes nicht ferner gebraucht wird. Es ist ein sehr warmes Land, noch grösser aber würde die Hitze seyn, wenn die Luft nicht durch die beständigen Nordwinde und lang anhaltende Landregen abgekühlt würde.

Einteilung.

§. 3. Weil dieser Strich Landes von verschiedenen Caciken beherrscht worden, und folglich aus mancherley Arten von Völkern bestand; so wird nöthig seyn, wenn wir anders die dessen Beschreibung eine Ordnung beobachten wollen, solches nach seiner Abtheilung zuordern vorzunehmen, und eine jede insbesondere nach ihrer innerlichen Beschaffenheit abzuhandeln. Es wird also in folgende Landschaften eingetheilt, als: in den Bezirk Panama, Cartagena, St. Martha, Venezuela, Neuandalusien, Neugranada und Popayan.

Panama.

§. 4. So viel Panama anbelangt, so ist dieses dasjenige schmale Land, zwischen dem Südmeere und dem mexicanischen Meerbusen, welches auch die panamische Erd-Enge genennet wird. An manchen Orten ist es nur 12 bis 15 Meilen breit. Dieses Land gehört den Spaniern. Es ist aber ein Fluss, eine Bucht und eine Landschaft dafelbst, die insgesamt den Namen Darien führen, welche von den Spaniern utermalen besetzt worden. Die Schorländer kamen deshalb 1699, und errichteten eine Stadt Neudenburg genant. Die Engländer und Spanier aber stunden damalen im Bündnis, deshalb wurden die Schotten von dem Könige Wilhelm III. gezwungen, diese Gegend wieder zu verlassen. Inzwischen hat dieses Unternehmen auf Darien Anlass gegeben, daß England und Schorland bald darauf mit einander vereinbaret wurden. Die in Panama befindliche angelegten Städte sind folgende.

Stadt Pa-  
nama.

§. 5. Die Stadt Panama, wovon die ganze Landschaft ihren Namen erhalten, liegt am Südmeere, und ist hinten durch eine Meerenge umgeben, woraus beständig ungesunde Dünste aufsteigen. Die Strassen, die nach dem Morgen und Abend zu angelegt sind, haben gegen die brennende Sonne keinen Schatten, daher sie auch bey Sonnenschein nicht zu betreten sind. Die ersten Anleger wäleten um deshalb einen so unbequemen Boden, weil längst dem Ufer eine grosse Menge Seeschneden, die Chuca hießen, und von gutem Geschmack waren, gefunden wurden. In der Stadt sind dreihundert und fünfzig hölzerne Häuser, und etwa 5000 Einwohner. Alles Gold, Silber und andere Waaren wird aus Peru anjesho dahin gebracht, und von da nach Porto bello weiter abgeführt: weshalb denn auch eine königliche Rechenkammer und Canzelien dafelbst angelegt worden. Der Ort ist einigermaßen befestiget, und hat eine steinerne Schanze. Der Hafen trägt

nur

nur kleine Schiffe. Zwo Meilen davon aber liegt der Hafen Perica, der besto grössere Schiffe halten kan. Es wachsen auch in der Gegend viel Cocosbäume. Wenn die Waaren von Panama nach Portobello geliefert werden, so geschlehet solches auf Mauleseln, die zu diesem Behuf dafelbst in grosser Anzahl unterhalten werden müssen.

§. 6. Gegen Morgen von Panama liegen auf einem Steinfelsen an der See, bey königliche Schiffe, woselbst Gerichte gehalten zu werden pfleget. Rynd um diese Gebäude liegt eine hölzerne Schanze, und seitwärts ein steinern Schlos, so unter dem Erzbischof zu Lima gehöret.

Fortsetzung.

§. 7. Zwo Meilen abendwärts liegt der vortrefliche Hafen Pericos oder Perica an dem Südmeere, und ist mit drey kleinen doch ziemlich hohen Inseln verschlossen. Dafelbst pfleget die Silberflotte einzulaufen, ehe sie nach Panama kömmt. Das Land ist meistens bergigt, und voller ungesund Dünste. Jedemoch aber finden sich hin und wieder grasreiche Wiesen dafelbst.

Hafen Pericos.

§. 9. Puerto bello oder Puerto velo, hat seinen Namen von Christoph Colombo wegen der schönen Lage, keinesweges aber wegen der Luft erhalten, die alhier ebenfals sehr ungesund ist. Der Ort ist eine der besten Festungen in ganz America. Der Hafen ist sicher, und wird durch drey Schanzen vertheidiget. Alhier werden die europäischen und peruanischen Waaren gegen einander vertauschet. Bey Anlangung der Silberflotte finden sich wenigstens 5000 Menschen darauf, welche den Ort, der an sich selbst eben nicht sonderlich gros ist, dergestalt anfüllen, daß der geringste Kramladen mit schwerem Gelde bezahlet werden mus. Nicht weniger sind auch alsdenn die Lebensmittel ungewöhnlich theuer. Zu eben der Zeit kommen täglich etliche hundert Maulesel von Panama, die lauter Gold- und Silberwaaren dahin bringen. Darauf nimt der Handel seinen Anfang; dieser geschlehet im Ganzen, auch nicht im Gelde, sondern mit Silberstangen: daher man mit Reche sagen kan, daß an keinem Orte in der Welt eine grössere Messe als zu Puerto bello gehalten werde. Dieser Verkehr dauert aber theils wegen der ungemeynen Theuerung der Lebensmittel, als auch wegen der ungesunden Luft, nicht über vierzehn Tage. Indem fast keine Messe vorbey gehet, in welcher nicht etliche hundert Menschen an der Nothenruhr sterben solten. So oft zwischen den Spaniern und Engländern Krieg entsethet, so wird von letztern dieser Ort allemal in besondere Betrachtung gezogen, und der Spanier Handel, wie verschiedenlich geschehen, nicht wenig beunruhiget.

Puerto bello.

§. 9. Nombre de Dios ward 1512 erbauet, und erhielt den Namen bey nachfolgender Begebenheit. Als der spanische Admiral Diego Niquena, da er aus dem Hafen von Cartagena nach Veragua zu, ausgelaufen war, Schiffsbruch gelitten, und siebenzig Tage in der Irre herum geschwebet, kam er an diesem Orte ans Land, und sagte: Saltiamo in tierra ad nombre de Dios; Lasset uns im Namen Gottes ans Land steigen. Da ihm nun die Einwohner Zeit liessen, eine Schanze aufzuwerfen, so nannte er selbige Nombre de Dios. Hieraus machte Peter Darias nachher eine schöne Stadt und Niederlage für die europäischen und peruanischen Waaren. Sie lag morgen- und abendwärts längst dem Nordmeere, mitten in einem grossen Busche, auf einem wasserichten mit Morästen umgebenen Grunde, unter einer sehr ungesunden Luft. Dafen hatte die dafelbst angerichtete Niederlage auch keinen Bestand, sondern sie wurde nach Puerto bello verleget, so sechs Meilen davon entfernt ist. Kurz darauf zündete der engländische Admiral Drake diesen Ort an, und nach der Zeit ist er nicht wieder bebauet worden.

Nombre de Dios.

§. 10.

Darien.

§. 10. Die Landschaft Darien wird nach dem schmalen Fluße Darien genennet, und von einigen Erdbeschreibern als ein besonderer Theil von Terra firma angesehen; von den mehresten aber unter Panama mit gerechnet. Sie ist ungemein fruchtbar: hat viel Beschwerlichkeiten von Ideln, wilden Käsen, Crocodillen, Schlangen und Fiebermäusen auszustehen; von deren Bissen die Menschen sogleich todt bleiben, es wäre denn, daß die Wunde alsbald mit Seewasser gewaschen, oder mit heißer Asche gerieben würde. Nicht weniger ist die Luft daselbst schädlich, die vom stinkenden Dampf aus schlammigten Sümpfen verunreiniget wird.

S. Sebastian.

§. 11. Ojeda stiftete alhier die Stadt St. Sebastian: sie ward aber nicht länger bewonet, als bis der Ritter Enciso, Maria Antigua aufbauete, und zu einem höchstlichen Sitz erhub; welcher nachher, als das Südmeer von Balboa war entdeckt worden, von dem Pedrarias nach Panama verlegt wurde.

Panamische Inseln. Perleinseln.

§. 12. Die hauptsächlichsten Inseln längst der mitternächtigen Küste der Stadt Panama, sind Carriva und Comagre, die mit vielen Bäumen bewachsen, und niedrig liegen. Auf dem Südmeere findet man Taboga mit den zwö grossen Inseln, welche von den Perlen ihren Namen bekommen, und mit noch fünf und zwanzig andern kleinern umringet sind. Die Einwohner fuhren mit ihren Canoten bey stillem Wetter sehr weit in die See, tauchten zuweilen zehn Klafter tief unter das Wasser, und rissen die Perlenmuscheln, die an einander gewachsen waren, vom Grunde los. Die Spanier aber haben sie ebenfalls hingerichtet, daß also nach der Zeit blos einige Mohrenslaven daselbst gewonet, die ihrer Herren Vieh hüten müssen.

Panamische Gegenden.

§. 13. Es gehören auch zu Panama noch verschiedene kleine Gegenden, als Rarera, Alla, Comagre, Chiame, Chini, Nata, Tobre, Trota, Zuisa, Burba und Escoria, da das Wasser des Südmeeres, welches bey der Fluth durch die Wellen in niedrige Ebenen getrieben ward, durch die Sonne gehärtet und in Salz verwandelt worden. Diese Namen aber, welche von gewissen kleinen Unterherren, die bey Ankunft der Spanier daselbst wohnten, hergenommen waren, sind mehrertheils allmählich erloschen.

Alte Einwohner.

§. 14. Die alten Einwohner dieses Landstriches sahen so hässlich und ungeformt, als wenn sie die Geißel befuchte hätten; weshalb sie auch selten ein hohes Alter erreichten. Sie giengen ebenfalls nackt, ausser daß die Manspersonen ihre Hüfte in einem Schwammhorne, oder unter einer baumwollenen Decke verbargen. Die Weiber trugen Schürzen, welche von dem Gürtel bis an die Knie herab hingen; den vornehmen Weibern aber giengen sie bis an die Füße.

Cartagena.

§. 15. Nach der Morgensteite von Panama liegt die Landschaft Cartagena, welche diesen Namen von ihrer Hauptstadt überkömmt. Sie ist voller Hügel, Thäler und Bäume, daraus verschiedene nutzbare Harze triesen. Es wird auch daselbst ein langer Pfeffer gefunden, welcher viel beßender als der ostindische ist. Nicht weniger findet sich an manchen Orten etwas Gold, jedoch eben nicht alzuhäufig. Die sich in dieser Gegend aufhaltende Lieger und Schlangen sind den Einwohnern sehr gefährlich. Uebrigens ist dieser Bezirk fruchtbar an Balsam, Pfeffer, Gummi, Harz, Drachenblut und andern seltenen Farben.

Stade Cartagena.

§. 16. Cartagena ist die Hauptstadt. Sie lieget an der Küste, und hat einen schönen Hafen, der von einer kleinen Insel, Namens Carex, bedeckt wird. Die Lage dieses Ortes hat mit dem Hafen Cartagena in Spanien eine Gleichheit, daher sie sowohl als



als der ganze Landstrich diesen Namen bekommen. Es wohnen auf vierzig tausend Spanier, und noch mehr Indianer darin. Die Festung besteht in hohen Mauern, starken Thürmen, festen Bolwerken, tiefen Gräben, und wohl angelegten Hornwerken. Es sind zwey Schanzen dabey, und der Hafen kan mit einer Kette verschlossen werden. Die Stadt ist viereckigt, hat steinerne Häuser und breite Straßen. Der bischofliche und des Gouverneurs Paläste sind vorrefliche Gebäude; ingleichen geben die daseibst befindlichen Klöster der Stadt keine geringe Zierde. Alle Flotten, die aus Europa nach Puertobello gehen, halten alhier ihre Versammlung. Auf dem Magdalenaflusse werden auch viele kostbare Waaren dahin gebracht.

§. 17. Die Spanier trafen diese Gegend sehr volkreich an. Die Män. Alte Einwo-  
ner und Weiber trugen baumwollene Lächer zu Bedeckung ihrer Blöße, und schmück-  
ten das Gesicht, Arme und Beine mit geschlagenem Golde, Perlenschnuren und  
Smaragden. Beide Geschlechter zogen zugleich in den Krieg, und schossen mit ver-  
gifteten Pfeilen sehr gewis. Oben an den Fahnen hiengen die Gebeine der berühmten  
Kriegeshelden, die Streitenden dadurch aufzumuntern. Ihre Waffen bestunden in  
vergifteten Pfeilen, steinernen Schwertern, und Speissen aus Palmholze. So ofte  
sie zu Felde zogen, führten sie ihren Götzen, Chiappen, mit sich, dem sie zu An-  
fang eines Krieges ihre Kinder opferten, solche verzehrten, und mit dem Blute das  
Götzenbild bestrichen. Wenn sie glücklich gewesen waren, stellten sie grosse Schmau-  
sfeste an. Dabey wurde getanzt, gesungen, die Gefangenen geschlachtet, und  
mit ihrem Blute und Gefirne der Götze abermals bestrichen. Litten sie aber eine  
Niederlage, so brachten sie dem Götzen ein neues Opfer, und suchten ihn dadurch  
wieder zu verjöhnen. Denn sie glaubten, daß ihr Verlust blos aus seiner Ungnade  
hergerühret sey.

§. 18. Die Landschaft S. Martha ist drey und sechzig Meilen lang, auch fast Sant Mar-  
eben so breit, grenzet gegen Abend an Cartagena, und faffet die kleinen Gegenden, Po-  
zigueita, Beroma, Buritaka, Chimila ingleichen Tairona in sich, dessen Einwohner  
beständig mit den Spaniern handgemein gewesen, und welche am Fusse des hohen Gebir-  
ges Nevadas liegen. Dessen beständig mit Schnee bedeckte Spitzen sind so hoch, daß sie  
auf dreißig Meilen in die See gesehen werden können, und sich mit einer beständig an ein-  
ander hängenden Reihe Berge durch Peru und Chili bis an die magellanische Meerenge  
ausbreiten. Um das Ufer herum brennet die Sonne auf eine fast unerträgliche Weise:  
im Lande aber verursachen die Schneeberge eine grosse Kälte. Im Herbst fallen starke  
Plasregen. Sonsten aber ist mehrentheils eine trockene Witterung, und es wehen insbe-  
sondere ost- oder nordöstliche Winde daseibst. Vom Gebirge, so steinig und unfruchtbar ist,  
schleffen eiliche Bäche und Flüsse herunter. Wenn ein harter Sturm einfällt, verdorret  
das Gras, nebst der Saat auf dem Felde. Pomeranzen, Limonien, Granaten und Wein-  
trauben geraten ziemlich wohl. Tauben, Rebhühner, Kaninchen, auch Fische sind über-  
flüssig anzutreffen. Leßters siehet man zwanzig Ellen unter dem Wasser bey tausenden schwims-  
men, insbesondere bey dem Hafen S. Martha; weshalb sich auch in der dasigen Gegend  
viel Fischer aufhalten. Löwen, Tiger und Bäre machen auch diese Gegend ebenfalls  
sehr unsicher.

§. 19. Der Bezirk Buritaka giebt schönes Gold: Tairona heilsame blutstillen Kostbarkeiten  
de Steine, ingleichen Marmor, Jaspis, Porphyre, und ebenfalls Gold: Das Thal Tu-  
nia giebt Smaragden von besonderer Grösse.

1. Theil.

1111

§. 20.

Stadt S.  
Martha.

§. 20. Die Hauptstadt S. Martha, wovon das Land den Namen erhalten, liegt an dem Nordmeere, welches einen guten und sichern Hafen bildet; indem dieser durch hohe Berge und zwei Inseln, vor allerhand Winden und Stürmen geschützt ist. Die Stadt hat einen bischöflichen Sitz und eine Hauptkirche. Die Häuser sind aus Rohr geflochten; und mit Palmen, sehr wenige aber mit Ziegeln, gedeckt. Eine Festung hat dieser Ort nicht, weil bloß mit den Indianern ein Umsatz von baumwollenen Tüchern gegen Löffelwerk und andere Kleinigkeiten getrieben wird. Es kömmt auch selten ein spanisch Schiff dahin, daher der Ort fast ganz und gar verlassen ist.

Kleinere  
Städte.

§. 21. Die kleinern zu diesem Bezirk gehörigen Städte sind Tenetiffe, bey dem Magdalenenflusse; und Tamalamelle, so auch sonst Villa de las Palmas genennet wird. Letztere liegt auf einem hohen steinigten Boden. Nicht weniger sind noch Olan na wegen des Hafens; und Ramada, so man vor diesen Neusalamanea zu nennen pflegte, und viel Kupfer hat; desgleichen Ciudad de los Reyes, so im Thal Uparti, längst dem Ufer des grossen Flusses Guatopori lieget, anzumerken. Es ist auch Rio della Sacha noch wegen der Perlenfischerey, welche die besten von der americanischen Art sind, merkwürdig.

Alte Einwo-  
ner.

§. 22. Die alten Einwohner waren grössten Theils streitbar, und in allerhand Verarbeitungen geschickt. Sie wußten sonderlich baumwollene Tücher, mit Bildern von Liegnern, Löwen und Adlern überaus künstlich zu verfertigen. Ihre Hütten waren an den Wänden mit vielerley Farben bestrichen, und der Boden mit künstlich geflochtenen Matten belegt. Sie lebten nicht allein von Fischen, Wild und Menschenfleisch, sondern auch von Mayo, Pataten, und andern Wurzeln und Früchten, die ihnen das Land darreichte.

Venezuela.

§. 23. Venezuela heisset so viel als Klein Venedig. Der Länge nach erstreckt sie sich längst dem Nordmeere zwischen Maracabana und dem Vorgebirge Vela auf zweihundert Meilen, mit der Breite aber landwärts bis nach neu Granada auf achtzig Meilen. Als die Spanier diese Gegend einnahmen, schickten sie viele Millionen Einwohner in die andere Welt. Carl V. hatte von den reichen Welfern in Augspurg grosse Geldsummen aufgenommen, und dieser Familie dieses Land dafür eigentümlich überlassen, die es auch 1528 durch Ambrosius Dalsinger in Besitz nehmen ließen. Nachher aber, und da sie es etliche zwanzig Jahr besaßen, wurde es ihnen von den Spaniern wieder abgenommen.

Städte.

§. 24. Unter den Städten ist Venezuela merkwürdig, die auf kleinen Inseln und Pfälen erbauet, und daher der Stadt Venedig ähnlich siehet. Das beste dabey sind die Salzquellen. S. Jago von Leon ist eine kleine Stadt, und der Sitz des spanischen Gouverneurs. Truxillo und Vertne sind kleine Dörfer; und letzterer ist sonderlich wegen des guten Tobaks, Baumwolle, Thierhäute und Bezoar bekannt.

Neuandalu-  
sien.

§. 25. Neuandalusien ist von Martin von Villagarzias mit vielem Blute erobert. Die merkwürdigsten Städte darin sind S. Thomas am Flusse Orenok, so der Sitz des spanischen Gouverneurs ist. Tocojo wird auch von den Spaniern S. Margarita genant, und ist die Hauptstadt. Comana oder Neucordua ist von den Spaniern erbauet. Diese ließen es meistens bey der Küste bewenden, die sie Costa de las Perlas nannten. In das Land aber sind sie nicht weit hinein gekommen. In diesem Bezirk wird auch viel Salz gesotten.

§. 26.

§. 26. Neugranada liegt ziemlich hoch, eben, und ist sehr volkreich, und von Neugranada  
 den so genannten Panthern rund herum umgeben. Es nimt an der Mittagsseite des Be- Beschaffen-  
 birges Oyon seinen Anfang, und erstreckt sich in der Länge auf hundert und siebenzig heit und Na-  
 Meilen; die Breite aber beträgt an manchen Orten etliche zwanzig, zuweilen auch we- me.  
 gere Meilen. Die Luft ist daselbst sehr gemäßiget, daß man zwischen Sommer und Win-  
 ter wenig Unterschied antrifft. Es findet sich nicht allein Kupfer und Stahl, sondern auch  
 Gold darin, welches letztere sehr fein und gut ist; auch auf den fruchtbaren Aekern allerley  
 Arten Gewächse. Der Mays wächst daselbst in Ueberflus. Nicht weniger ist eine gro-  
 ße Menge Wild, Vögel und Fische daselbst anzutreffen. Die Spitzen des Gebirges sind  
 beständig mit Schnee bedeckt; dem ungeachtet fliegen zuweilen starke Flammen heraus,  
 wovon die Asche viele Meilen mit herum geworfen wird. In den Wäldern finden sich  
 Nusbäume, Cedern, Franzosenholz, Guajakán, und der wundersame Baum Zeiba,  
 dessen Blätter alle zwölf Stunden abfallen und wieder wachsen. In den Thälern sind  
 auch Salzquellen, deren Wasser, wenn es auf Kräuter fällt, zu einem Harze wird, wo-  
 mit die Schiffe verpicht zu werden pflegen.

Dieser Landstrich ist von Gonzalvo Ximenes von Quesada zuerst entdeckt wor-  
 den; weil nun derselbe aus Granada gebürtig war, so nennete er dieses Land Neugra-  
 nada.

§. 27. Die Hauptstadt hierin ist Santa Fe, welche ebenfalls von dem Entde- Santa Fe.  
 cker dieses Landes angeleget worden ist. Sie liegt am Fusse des Berges Bagota, und  
 zählt beinahe auf sechshundert Einwohner. Es ist auch ein königlich Gericht daselbst.  
 Das Schmelzhaus der Metalle; so Casa de fundition genennet wird, die große Kirche,  
 worunter die Bischöfe von Cartagena, Santa Marta und Popayan angehören, ein  
 Dominicaner- und noch einige andere Klöster, verschaffen der Stadt keine geringe Zierde.  
 Die sich um die Stadt noch aufhaltende Indianer bezalen jährlich eine große Schatzung  
 an dieselbe. Das Meer Guatavia liegt nahe dabey.

§. 28. Bierzehn Meilen abwärts von Santa Fe, liegt die Stadt Tokaima Tokaima.  
 am Ufer des großen Flusses Pati, der sich in den Magellan ergießet. Diese Stadt hat  
 eine sehr gesunde Luft. Auf einen kühlen Morgen, folgt gemelniglich ein heißer Tag.  
 In der Gegend herum wird aus verschiedenen Bergwerken, Gold, Silber, Kupfer und  
 Blei gegraben. Daselbst geraten auch sowol die Landesgewächse, als auch die aus Spa-  
 nien überbracht worden, sehr gut. Schafe wollen zwar nicht fort, hingegen vermehren  
 sich die Ochsen, Kühe, Ziegen und Schweine ungemein; wiewol sie von den Löwen, Lie-  
 gern und Bären viel auszustehen haben.

§. 29. Zu diesem Bezirk werden auch die Landschaften Nusos und Colimas Landschaft  
 mit gerechnet, und beide unter dem Namen Canapeis ausgedruckt. Sie sind bergigt, Canapeis.  
 vol stehender Wasser, und hin und wieder mit Flüssen versehen. Man sol daselbst in ei-  
 nem Jahre zween Sommer und eben so viel Winter haben. Der eine Sommer sol sich  
 im November, der andere aber im Julio, und der erste Winter im Merz, der andere  
 aber im October anfangen. Dieser Unterschied der Jahreszeiten aber sol weder mehr,  
 noch weniger Kälte oder Wärme veranlassen; sondern es sol währenden Sommers eine  
 trockene Luft, und des Winters über grausame Stürme, verspüret werden, die von Mitter-  
 nacht nach Mittag zu entstehen, und mit solchen heftigen Gewittern begleitet werden, daß  
 es scheint, als ob die Welt zu Grunde gehen sollte. Cedern und Mandelbäume sind da-  
 selbst in Ueberflus. Desgleichen wächst Franzosenholz und Fagua, dessen weißer  
 Saft

Saß schwarz färbet, nicht weniger Zeigen, die keine Pomeranze an Größe etwas nachgeben, daselbst: Zuckerrohr ist auch häufig alda zu finden. An Thieren sind Hirsche und Schweine vorrätig. Aus etlichen Quellen kömmt ein salziges Wasser; aus andern hingegen unterscheidet sich das wirkliche Salz mitten unter dem süßen Wasser.

Stadt Palma  
und Trinidad.

§. 30. Die Spanier bewohnen alhier zwei Städte, nemlich Palma und Trinidad, welche letztere man von dem großen Flusse Zarbi, der zwischen zween hohen Bergen Juratena fließet, verlegt. An dem Ufer dieses Flusses lag ehemals die Stadt Tudela. Die Einwohner aber, weil sie mit den Indianern beständig zu streiten hatten, zogen wieder hinweg. Dem ungeachtet aber ist die verlassene Stadt aufs neue angebauet, und Trinidad genennet. Sie wurde aber zum andern male verlassen, und dahin, wo sie jezo befindlich ist, verlegt. Jezo liegt sie auf einem guten Boden, an der Morgenseite des hohen und kalten Gebirges Paramo. Rund umher finden sich verschiedene Bergwerke, vol Smaragden und viereckigter Crystallen, vol Marmor und Borillen, sonderlich auf den Bergen Joto und Abibi.

Landschaft  
und Stadt  
Tunia.

§. 31. Die Landschaft Tunia grenzet gegen Mitternacht an Bagota, und hat den Namen von der auf einem hohen Hügel angelegten Stadt erhalten. Diese Stadt ist mit einer Kirche, und einigen Klöstern versehen; und der Verkehr ist daselbst ungemein stark.

Indianische  
Städte.

§. 33. Dieses Reich besizet auch noch andere kleine Städte, als Pampelona, Merida und Beles, welche letztere durch einen brennenden Berg viel auszustehen hat. Ingleichen Marekita, so sonst auch S. Sebastian del Oro genennet wurde. Lagun, alwo die Dominicaner ein schönes Kloster besizen. La Victoria de los Remedios hat Silber- und Juan de los Llanos Goldbergwerke.

Alle Einwohner.

§. 23. Die landeseinwohner, welche Meren genennet werden, bewohneten zwei Landschaften, nemlich Bagota und Tunia. Eine jede derselben, hatte vor der Spanier Ankunft ihren besondern Oberherrn. Die Manspersonen waren wohl gebildet, und die Weiber selner von Befeh, auch nicht so gelb als die andern Völker, in diesen Gegenden. Sie trugen weiße, schwarze und vielfarbige baumwollene Mäntel; einige auch edelste Rüben und Baumwolle, mit Blumen durchwirkt. Sie sind insgemein lässig und der Wollust ergeben; dabey aber auch von gutem Verstande und scharfsinnig genug, nunmehr Handwerker und Künste zu fassen, und Handel mit Salz auf Rio Grande zu treiben.

Die Pancher bewohneten ebenfalls diese Gegend, und besaßen auch noch rund herum ein lustiges Land. Es ist übrigens ein viehliches Volk. Diejenigen, die mit Tunia grenzen, müssen sich armselig behelfen, und Ameisen zu ihrer Speise gebrauchen; wovon vielerley Arten daselbst angetroffen werden. Sie seyn im übrigen noch ziemlich wohl gebildet, doch haben sie ganz kurze und flache Stirnen. Ihre Zähne färben sie mit gewissen Blättern, die sie kauen, schwarz. Sie bedecken ihre Blöße mit einem baumwollenen Luche, übrigens aber gehen sie nackend. Im Laufen sind sie ungemein geschwind. Ehedem aßen sie auch Menschenfleisch, welches ihnen aber von den Spaniern abgewöhnet ist.

Popayan.

§. 34. Die Landschaft Popayan grenzet gegen Abend an Neugranada, und wird von dem Südmere bewässert. Sie ist bergigt, und voller feuchter Thäler, buchtiger Flüsse, und reichen Goldadern. Etliche Gipfel der darin belegten Berge brennen und werfen große Steine, auch wol heiß Wasser, das zum Salzieden dienet, aus.

§. 35.

§. 35. Die Hauptstadt Popayan, welche der ganzen Landschaft den Namen **Stadt Popayan** giebt, wird nach einem Landesherrn, der von den Spaniern vertrieben worden, also genannt. Sie liegt auf einer hohen Fläche, und hatte eine Kirche und ein Kloster. Gegen Mitternacht sind gute Weiden, und auf den Feldern wächst der Mais in Ueberflus. Ueber dieser Stadt nimt der Magdalenafluß seinen Anfang im Thale Kali, da unter verschiedliche Bäche, welche vom Gebirge Andes herunter schlessen, zusammen fließen.

§. 36. Hierauf folgt nach Nordost zu, Santa Antiochia, die im Thale **Stadt Antiochia**, zwischen den Flüssen Magdalena und Darien lieget. Dieses Thal wird mit vielerley Bächen, an fruchtbaren Ufern durchwässert. Auf den Wiesen sind schöne Weiden, in den Flüssen viel Fische, und auf dem Gebirge viel Goldadern, sonderlich auf dem Gebirge Buritika.

§. 37. Unter den Bezirk von Paraya wird die Landschaft Caramanta mit gerechnet. Diese hat eine weite Ebene, und ist mit dem Gebirge Sima rund umgeben, und Caramanta wird durch den Fluß Kauka bewässert. An der andern Seite des Gebirges nach Mor. Cartama gen zu, liegt der Landstrich Cartama.

§. 38. Die Stadt Anzerma ist deswegen also genennet worden, weil die **Stadt Anzer** Indianer das Salz in ihrer Sprache Anzer nennen. Sie ist rund herum mit Dörfern und man Bäumen umgeben, und liegt auf einer erhabenen Ebene, zwischen zween Flüssen. Die Luft ist sehr heils, daher entstehen auch viele Gewitter daselbst.

§. 39. Noch ferner sind an Städten in Paraya, Cartago anzumerken, die Andere Städte auf einer anmutigen Ebene zwischen zween Flüssen lieget. Eine Meile davon befindet sich **Stadt** der Fluß Consoa, bey welchem ein Meer lieget, woraus Salz gemachet wird. Dergleichen die Stadt Cali, worin der spanische Statthalter, und Schatzmeister ihren Sitz haben: sie liegt in einer heißen Gegend, in einem flachen Thale, an einem Flusse, der aus dem Gebirge entspringet, und sich in den Magdalenafluß ergießet. Der Hafen Bonaventura liegt in einem tiefen Meerbusen, und die Stadt Pasto auf dem flachen Boden des Thals Arris in einer gesunden Luft. Dieses Thal bewässern unterschiedliche Quellen, mit dem Flusse Angasmajo, der Peru von andern Landschaften absondert. Die Spanier haben alhier verschiedene Zuckermühlen anlegen lassen.

§. 40. Die Einwohner sind etwas weißer von Farbe, als die übrigen Völker dieser Gegend, auch wohl gebildet, und aufrichtiger als die andern. Sie schlafen des Nachts unter dem freyen Himmel, und ihre Hütten stehen weit von der Heerstrasse ab. Sie sind übrigens stark von Ouedmassen und überaus streitbar, gehen auch mehrentheils nackend. Ehedem wohnten in der Gegend der Stadt Cartago unterschiedliche Völker; nemlich die Gorroneer, welche um deshalb also genennet worden, weil sie einen Fisch Gorrone geheissen. Ferner die Concor oder Choncos, welche Riesen gewesen, und lange Gesichter und breite Stirnen gehabt. Ingleichen die Barbacoer, Aqualer und Timber, die sich zwischen einem wüsten Gebirge niedergelassen. Diese alle aber sind theils durch die Spanier, theils durch beständige unter einander geführte Kriege, vertilget worden. Von gleicher Beschaffenheit sind auch die Rinconer gewesen, von welchen ebenfalls wenige übrig geblieben. So viel nun die Lebensart aller derer in Terra firma wohnhaft gewesen, auch noch daselbst zum Theil befindlichen gebornen Indianer anbetrifft, so beziehet man sich deshalb auf dasjenige, so in der ersten Abtheilung davon beigebracht worden. Denn sowol ihre Nahrungsmittel, als auch übrige Religions- Reglerungs- und Krieges-Veranstaltungen, haben mit demjenigen, was darin abgehandelt worden, mehrentheils eine völlige Gleichheit.

Flüsse.

§. 41. Es würde zwar unserm Entwurfe gemässer gewesen seyn, wenn wir die in Terra firma vorhandenen Flüsse und Gebirge, gleich anfänglich, vor angezogener Einteilung dieses Theiles der neuen Welt, angeführt hätten. Weil wir aber dienlich erachtet, diese Abtheilungen und ihre erhaltene Namen zuörderst selbst bekannt zu machen, damit man sich von der Lage und Gegenden der Flüsse und Gebirge einen desto deutlicheren Begriff machen möge; so ist man vor dieses mal von der vorgesezten Ordnung abgegangen, und hat zu dem Ende die Beschreibung derselben bis zum Schluß der Merkwürdigkeiten von Terra firma ausgesetzt seyn lassen.

Man hat wol nicht leicht eine Gegend angetroffen, aus welcher so viele Flüsse entsprungen seyn. Ueber Popayan unter Mopox stürzt der Strom Cauca in den Magdalenenflus. Der Flus Zena theilet seinen Namen dem Bezirke mit, worin er entspringet; und bildet mit seiner Mündung einen guten Hafen, worin viel Salz gefunden wird. Darien läuft zwischen Panama und Cartagena in den Meerbusen von Uraba, und giebt der Gegend seinen Namen. Derjenige Flus, der seiner Größe wegen Rio grande oder auch der Magdalenenflus genennet wird, weil er am Magdalenen-Flage entdeckt worden, ergießet sich zwanzig Meilen auf der Ostseite von Cartagena, dergestalt in das Nordmeer, daß sein Strom etliche Meilen in der Breite und noch weiter in die Länge hinschieffet, und dabey allezeit sein süßes Wasser behält. Die Schiffe sind alda, wegen der vielen Wasserrirbel, in grosser Gefahr. In der Mündung dieses Flusses liegt eine Insel, die ihn in zween Arme vertheilet. Das weiteste Mundloch, welches am meisten befahren wird, fließet nach S. Martha. Der Flus Palomino, der von einem spanischen Hauptmanne, welcher mit seinem Pferde darin ertrunken, den Namen bekommen, ergießet sich aus dem Gebirge Navades. Dasselbst entspringet auch der Flus Guataport, worin unterschiedliche andere Flüsse als Cesar und Badillo fallen, die insgesamt fischreich seyn.

Gebirge.

§. 42. An die Landschaft Uraba, die zu dem Bezirk von Cartagena gerechnet wird, stößt das Gebirge Abibe, dessen Länge nach dem Abend noch niemand recht erforschen können. Die Breite hält ohngefähr zwanzig Meilen; wiewol es auch an manchen Orten breiter, an manchen aber schmaler ist. Die Wege darüber sind sehr beschwerlich, und können dabey keine Pferde, sondern Maulesel gebraucht werden. Die Berge sind auch von den alten Einwohnern selten bewonet worden, es müßte den im Fall der Noth oder bey einer Jagd geschehen seyn. In Thälern aber, die gros und weit, auch in ziemlicher Menge vorhanden sind, haben sich jederzeit viele Bewohner gefunden. Diese hatten Gold in Ueberflus, welches sie aus den Bächen, die von den hohen Bergen abwärts zu, niedergeschossen kamen, aufgesamlet. Es regnet um diese Gegend des Jahres über, so gewaltig, daß es unmöglich fortzukommen seyn würde, wenn nicht aller Orten das weiche und trockne Holz ebenfalls in Ueberflus vorhanden wäre, und von den Reisenden zum Trocknen gebraucht werden könnte. An dem Fusse dieses Gebirges lieget nach dem Mittag zu die Gegend Tarabe, da sich ehemals streitbare Völker, nemlich die Guacas und Zenus, aufgehalten; wohin man von allen Enden die Leichen zusammen gebracht, und sie prächtig begraben hat. Aus diesen Gräbern haben nachher die Spanier solche überaus kostbare Schätze und in solcher Menge bekommen, daß sie vor unschätzbar gehalten worden.

Beschluß.

§. 43. Vorstehendes würde also dasjenige seyn, was man sowol von der Entdeckung, als auch von der natürlichen und gegenwärtigen Beschaffenheit desjenigen Theiles von



von America, die insgemein Terra firma genennet zu werden pfleget, nach dem gefassten Vorhaben, nemlich nach einem kurzen Inbegriff, anzuführen vermögend gewesen. Es ist zwar nicht zu leugnen, daß noch manches hinzugefüget werden können: weil aber solches theils unserer Absicht entgegen gelaufen seyn würde, theils auch das zurück gebliebene eben keine sonderliche Aufmerksamkeit zu verdienen geschienen; so hat man sich hiebey in diejenigen Grenzen eingeschlossen, die man sich dieserhalb gesetzt gehabt. Nur ist noch mit wenigen anzumerken, daß sich auf unsern Landkarten auch in eben derselben Abtheilung annoch eine Landschaft befindet, die Guyana genennet wird. Diese aber ist alhier um des willen nicht mit berüret, weil sie theils von den Spaniern nicht entdeckt, theils ihnen auch nicht zugehörig ist, sondern erst nachher von den Franzosen die völlige Besetzung derselben bewerkstelliget worden: daher findet die Abhandlung von dieser Gegend alsdenn erst ihren Platz, wenn die von ermeldeter Nation geschehene Entdeckungen in ihrer gehörigen Ordnung aufgeführt werden.

Alles, was übrigens hier etwan zu kurz scheinen möchte, wird in den nachfolgenden Abhandlungen, da die Rede von Mexico und Peru ist, um ein großes verlängert werden. Denn es eröffnet sich nunmehr ein Schauplatz, auf welchem sich viele besondere, und von den Americanern vielleicht nicht erwartete Merkwürdigkeiten vorstellen; woben man auch mehrere Gelegenheit gefunden, eine ausführlichere und anmerkungswürdigere Beschreibung, als von den vorübergehenden Landestheilen geschehen können, mitzutheilen, die sonder Zweifel desto angenehmer seyn wird, je unbekannter die darin angeführten Umstände manchen bis anhero gewesen seyn mögen.



## Zweites Buch.

# Fernere Entdeckungen und Eroberungen der Spanier.

### Erstes Hauptstück, von Mexico.

#### Erster Abschnitt, von der Entdeckung und Eroberung von Mexico.

##### Inhalt.

Einleitung §. 1. Erstes Unternehmen auf Mexico  
2. Unternehmung Franciscus Ferdinandez  
von Cordoua, 1517, 3. Entdeckung von Nu-  
casan 4. Der Meerbulen Campeche 5.  
Scharmügel bey Potonchen 6. Tod des Fer-

nandez von Cordoua 7. Grijalva Unterne-  
men 1518, 8. Entdeckt Neuspanien 9. Nimt  
im Angesicht der Indianer Besitz davon 10.  
Dessen Vorschläge an die Indianer 11. Kluge  
Beantwortung derselben 12. Grijalva setzt  
seine

Seine Entdeckungen fort 13. Entdeckt die Opfers-  
insel 14. Folgen, welche des Velasquez Un-  
tersagung aller Niederlassung gehabt 15. Ori-  
jalva kömmt bis an die Landschaft Panuco 16.  
Erreicht die Landschaft Tlascala 17. Velas-  
quez begegnet ihm übel, weil er seinem Befehl ge-  
horcht 18. Wählet hierauf den Cortez zum Ge-  
neral des neuen Unternehmens 19. Historische  
Abbildung des Ferdinand Cortez 20. Des  
Velasquez Intriguen am spanischen Hofe 21.  
Cortez Zubereitung 22. Velasquez wil ihn  
in Verhaft nehmen lassen, sein Befehl wird aber  
nicht vollzogen 23. Cortez segelt ab 24. Be-  
schreibung der Flotte 25. Ankunft auf der In-  
sel Cozumel 26. Ausrüstung der Armee 27.  
Gefangene Spanier in Yucatan, welche Cor-  
tez befreien wil 28. Er bekommt einen Dolmet-  
scher 29. Langt in den Grijalva Fluß an, hält  
eine blutige Schlacht, worauf der Friede er-  
folgt 30. Bekommt einige indianische Frauen-  
zimmer geschenkt 31. Setzt seine Reise weiter  
fort 32. Steigt ans Land, und läßt sich zu  
S. Johan d'Ulva nieder 33. Von welchem der  
Gouverneur und General ihn besuchen 34. Be-  
sinnung des Motezuma, Kaisers von Mexico 35.  
Mexicanische Räter 36. Plötzlich erbaunter  
und bewohnter Flecken 37. Cortez Anhalten  
um eine Audienz 38. Schrecken des Kaisers 39.  
Verlaget ihm das verlangte Gehör 40. Meute-  
rey unter des Cortez Armee 41. Der Cacile  
von Tempoala verbindet sich mit dem Cortez  
42. Cortez unterwirft sein Generalat einer  
Rathsversammlung aus der Armee 43. Neue  
Meuterey 44. Cortez gehet nach Tempoala  
45. Er läßt des Motezuma Abgeordnete  
durch die Cacilen in Verhaft nehmen 46. Le-  
get den Grund zu Vera Cruz 47. Ein Schiff  
von Cuba köffet zum General 48. Cortez  
sendet ein Schiff nach Spanien 49. Neue Zu-  
sammenverschwörung 50. Er läßt seine Flotte  
stranden, damit denen Meutereymachern alle  
Gelegenheit zu entfliehen, benommen werden  
möchte 51. Garay Unternehmen auf die Küste  
Panicu 52. Die Armee gehet nach Cocotlan.  
Falschricke, so ihm geleyet werden 53. Republik  
von Tlascala 54. Liefert derselben drey  
Schlachten, nach welchen der Friede erfolgt 55.  
Motezuma sucht ihm daran hinderlich zu fallen  
56. Deshalb erbietet er sich, unter gewissen  
Bedingungen einen Tribut zu bezahlen 57. Des  
Cortez Ankunft zu Tlascala 58. Wil durch  
Chalula gehen 59. Woselbst die Mexicaner  
sein Verderben zu befördern suchen 60. Ent-  
geht einem neuen Falschricke 61. Kömmt nach

Chaleo. Verdrus und letzter Entschluß des  
Motezuma 62. Des Motezuma Messe kömmt  
ihm entgegen und führet ihn nach Tezeuco 63.  
Welchem Motezuma selbst folgt 64. Des  
Cortez Mißtrauen 65. Er bemächtigt sich  
des Motezuma Person 66. Qualpepoza  
wird hingerichtet 67. Verschwörung wider  
den Cortez wird von dem Motezuma bestra-  
fet 68. Motezuma erklärt sich für einen Vas-  
sallen des Königes in Spanien 69. Eine Flo-  
te kömmt nach Neuspanien 70. Umstände des  
Velasquez 71. Derselben angewendete Be-  
mühung zu des Cortez Nachtheil 72. Die  
königliche Audienz zu Domingo widerseht sich  
73. Narvaez gehet nach Neuspanien 74.  
Bezeugen des Priesters Govecra 75. Stand-  
haftigkeit des Sandovals 76. Des Cortez  
Verlegenheit 77. Derselben Klugheit 78. Nar-  
vaez Unbesonnenheit 79. Cortez sucht dem  
Motezuma seine Besännmernis zu verbergen  
80. Reiset von Mexico und läßt Petern Al-  
varado zurück 81. Narvaez wird gefan-  
gen genommen 82. Cortez wird wegen eines  
Aufstands in Mexico dahin gerufen 83. Seine  
Zurückkunft nach der Hauptstadt 84. Der Auf-  
stand vermehret sich 85. Ursprung dieser Wuth  
86. Die Spanier werden samt dem Kaiser in  
ihrem Pallast belagert 87. Motezuma wil  
die Rebellen besänftigen 88. Derselbe wird ver-  
wundet und stirbt 89. Des Cortez Vorschläge  
an die Rebellen 90. Des Motezuma Leichen-  
begängnis 91. Cortez wird aufs neue ange-  
griffen 92. Man sucht ihn einzuschließen 93.  
Er entschließt sich zur Abreise 94. Derselben be-  
schwerlicher Zurückzug 95. Der Spanier Ver-  
lust 96. Schlacht bey Otumba 97. Cortez  
landet zu Tlascala an 98. Verhaftet sich neue  
Verstärkung 99. Läßet zu Vera Cruz Bri-  
gantinen bauen 100. Seine Armee wird aufs  
neue verstärkt 101. Sendet einen abermaligen  
Bericht an den spanischen Hof 102. Berrich-  
tung seiner ersten Abgeordneten am spanischen  
Hof 103. Er sollicitirt bey der Audienz zu  
S. Domingo um einen baldigen Succurs 104.  
Erfolg des Unternehmens auf Mexico 105.  
Zustand der Armee des Cortez 106. Er setze  
den König von Tezeuco ein 107. Ankunft Ju-  
lians von Alderete 108. Glückliches Unter-  
nehmen des Cortez. Verschwörung wider ihn  
109. Belagert Mexico 110. Der neue Kaiser  
wird gefangen 111. Er macht sich Meister von  
der Stadt und belohnet seine Bundesgenossen 112.  
Des Alderete Mißvergnügen 113. Dersel-  
ben Grausamkeit gegen Guatimozin 114.  
Cortez

Cortez befreit den Quatzimozin aus den Händen der Henkersknechte 115. Verlust des Schazes 116. Es langen Missionarien zu Mexico an 117. Entdeckung und Eroberung des Königreichs Mechoacan 118. Verfolg der Unterhandlung der Abgeordneten des Cortez

an den spanischen Hof 119. Des Bischofs von Fonseca Aufführung wird gemisbilliget 120. Lobsprüche, die Carl V. dem Cortez beileget 121. Velasquez neue Bemühung 122. Des Alderete und Priesters Leon Verräthry 123.

§. 1.

**D**ie Geschichte von Spanien bezeugen, in welcher Verlegenheit dieses Reich nach dem Ableben des catholischen Königes Ferdinands, durch innerliche Verworrungen gesetzt worden, die bis auf die Zeiten Carls I, welcher hernachmals als römischer Kaiser den Namen Carl V. geführt, gedauert; und ebenfalls in die kurz zuvor entdeckten Americanischen Inseln und Lande, einen nicht geringen Einfluss hatten. Als aber Carl V. die Regierung im Jahr 1516 angetreten; so stillte seine Ankunft alle Bewegungen, und verursachte allmählich eine erwünschte Ruhe. Nachdem nun die allgemeine Ruhe in Spanien selbst grösssten Theils wieder hergestellt worden; so breitete sich selbige endlich auch auf die entdeckten Theile der neuen Welt aus. Sein Name hatte daselbst fast eben die Wirkung, als seine Gegenwart in Spanien gehabt. Nunmehr war man auf nichts eifriger, als auf fernere Entdeckungen und Eroberungen bedacht: Und die Vorsehung hatte die Bekantmachung des Reichs Mexico oder Neuspaniens der Regierung dieses grossen Monarchen auf behalten.

§. 2. Diego Velasquez war der Zeit Gouverneur auf der Insel Cuba. Er hatte sich unter Dom Diego Colombo als Lieutenant nach Westindien begeben, und war von diesem nach Cuba gesendet worden, die Insel für ihn einzunehmen; woben er das Glück gehabt, daß die Eroberung dieser Insel als ein Werk seiner Hände, und die daselbst angelegte Colonien als eine Frucht seines Fleisses angesehen wurde. Als nun die Insel Cuba solchergestalt durch das geschickte Betragen des Velasquez in einen blühenden Zustand gesetzt worden, und alles, was auf den Anrillen von Wichtigkeit anzutreffen gewesen, sich daselbst niedergelassen hatte; so war Dom Diego Colombo durch die königliche Audienz seiner Seits alzuweh eingeschränkt, daß er auf der Insel Hispaniola nicht eben dergleichen Gutes stiften konnte. Da nun Velasquez dieses vermerkte, suchte er sich seiner Subordination zu entziehen. Hierzu war ihm auch der Oberschatzmeister von Hispaniola, Passamonte, möglichst behülflich, und bemühet sich, ihm bey Hofe schriftliche Versicherung deshalb auszuwirken. Dom Diego aber war eben damals in Spanien, und brachte es durch seine erworbene Verdienste und Freunde dahin, daß Velasquez, ob er gleich in seinem wichtigen Posten bestätigt wurde, sich dennoch der Unterwürfigkeit dieses Admirals nicht zu entziehen vermochte.

§. 3. Weil Velasquez aber sein Absehen auf eine gänzliche Unabhängigkeit einmal gerichtet hatte; so suchte er durch mehrere Eroberungen seine Verdienste zu vergrößern, und dadurch mit der Zeit seinen Zweck dennoch zu erreichen. Er war also bedacht, seine Beherrschung zu erweitern, und seine unterhabende Insel mit Sklaven zu bereichern, die den Einwohnern zu Bauung des Erdreichs behülflich seyn konnten. Kaum hatte er seine Absicht merken lassen, wie er nemlich gefonnen sey, deshalb ein klein Geschwader in See zu schicken; als sich sogleich viele Personen, sowohl Botsknechte als Soldaten, meldeten, und ihre Dienste anboten. Einer der wichtigsten Einwohner in Cuba, Namens Franciscus Fernandez von Cordoua, machte sich auch anheischig, einen guten Theil der Kosten, zu Bestreitung des nöthigen Aufwandes aufzubringen, wenn ihm die Führung dieses

1. Theil.

M m m m

Unter-

Erstes Unternehmen auf Mexico.  
1516.

Unternehmung Franciscus Fernandez von Cordoua.  
1517.

Unternehmens anvertrauet würde. Velasquez nahm sein Anerbieten an, und lies zu St. Nago, als der Hauptstadt der Insel Cuba, zwey Schiffe und eine Brigantine ausrüsten, und mit 110 Soldaten besetzen. Als nun Fernandez unter Segel gegangen; so wendete er sich nach Havana, dem andern Hafen dieser Insel, seine Equipage vollends zu Stande zu bringen, und verlies diesen nachher den 8ten Febr. 1517. So bald er nun die Spitze von St. Antonius, so an der Abendseite der Insel lieget, vorbey gesegelt, brachte sein Steuerman Anton Alaminos in Vorschlag, gerade nach Westen zu segeln; und führte zur Ursache an, daß der alte Admiral, unter dem er in seiner Jugend gedienet, beständig ein grosses Verlangen blicken lassen, diese Gegend zu beschiffen. Dieses war auch hinreichend, den Fernandez, der wegen seines Laufs noch keinen festen Entschlus gefasset hatte, zu bewegen, diesem Vorschlage zu folgen; und nach Verlauf von drey Wochen erblickte man Land. Dieses war Yucatan, dem der grosse Colombo ehedem sehr nahe gewesen, sich aber durch falsche Nachrichten wieder davon entfernen hatte.

Entdeckung  
von Yucatan.

§. 4. Als Fernandez sich diesem Lande ziemlich genähert hatte, so entdeckte er einen grossen Flecken, der dem Ansehen nach etliche Meilen vom Ufer lag: die ganze Küste war auch sehr volkreich, und das Ufer augenblicklich mit einer Menge Indianer besetzt, die über die Ankunft der Spanier überaus vergnügt zu seyn schienen. Dadurch liessen sich die Castilianer betriegen, und stiegen ans Land: sie wurden aber sehr übel empfangen, und mußten sich mit funfzehn Verwundeten schleunig zurück begeben. Dieses Volk war keinesweges nackend, als wie diejenigen, die zeither entdeckt worden; und überdem noch ziemlich gut bewafnet. Ihre Waffen bestunden in Schildern, und einer Art von Panzern mit Baumwolle gefuttert. Sie führten auch Bogen und Pfeile, und eine Art von steinernen Degen oder vielmehr Messern, Schleudern, nebst kurzen Lanzen; und hielten eine sehr gute Ordnung. Nahe bey dem Orte, wo dieser Scharmügel vorsiel, befanden sich einige von Mauerwerk aufgeführte Gebäude, und unter andern Tempel, worinnen man eine Menge Götzenbilder von gebrannter Erde, insgesamt von ungeheurer Gestalt, antraf. Dieser Ort wurde die Spitze oder das Vorgebirge von Cotoche genant. Die Spanier konnten niemand anders als zween Knaben gefangen bekommen, die hernachmals in der catholischen Religion unterrichtet und getauft wurden; wovon der eine den Namen Julius, und der andere Melchior bekam.

Meerbusen  
Campeche.

§. 5. Fernandez berief seine Mannschaft wieder zu Schiffe, segelte an dem Ufer fort, und erblickte endlich einen abermaligen grossen Flecken, der von den Einwonern Kimpesch genennet ward, woselbst man nachher die Stadt Campeche erbauet hat. Was ihn am meisten befremdete, war dieses, daß an einer so grossen Küste kein einziger Fluss angetroffen wurde. Ohnerachtet die Karten einige zwischen Cotoche und Campeche bemerken; so ist doch gewis, daß kein Land weniger als dieses befeuchtet ist, wo man gemeinlich bloß Quellwasser trinket, das von ungemein schönem Geschmack ist. Die Spanier luden hieselbst frisch Wasser; und als sie wieder zu Schiffe gehen wolten, näherte sich ihnen ein Haufen von ohngefär funfzig Indianern: diese erkundigten sich bey ihnen, ob sie nicht von Morgen herkämen, und baten sie, mit nach ihren Flecken zu kommen. Es kam ihnen aber diese Einladung verdächtig vor; daher begnügten sie sich bloß damit, daß sie einige Tempel besahen, in welchen sie hin und wieder blutige Merkmale, und an den Wänden gemalte Kreuze erblickten. So bald sie die Tempel betreten hatten, wurden sie augenblicklich von einer grossen Menge Menschen, von allerhand Geschlechter und Alter, umringet, welche insgesamt über ihre Gestalt sich zu verwundern schienen.

Benig

Wenig Augenblicke hernach erschienen zweier starke Haufen, die in guter Ordnung auf sie zurückten, und eben so, wie die Einwohner zu Coroché, bewafnet waren. Als bald traten ohngefähr zehn mit langen weissen Röcken bekleidete Priester aus dem einen Tempel: jeder von diesen trug ein irdenes Feuerbecken mit glühenden Kolen, darauf warfen sie ein gewisses Baumharz, Hessen den Rauch auf die Spanier zu gehen, und sagten ihnen, sich hinweg zu begeben, weil sie besorgt wären, daß sie umgebracht werden müßten.

§. 6. Diese Ceremonie war nicht so bald geendiget, so klossen sich schon verschiedne Geldinstrumente hören, die das Zeichen zum Angriff gaben. Da nun die Spanier sich zu schwach befanden, sich mit dieser grossen Menge in ein ordentlich Handgemenge einzulassen; so zogen sie sich zurück, erreichten unter beständiger Gegenwehr das Meer, und stiegen ohne Verlust zu Schiffe. Als sie sich nun sechs Tage lang, nach Süden zu, gehalten, molten sie in einer Bucht, welche die Einwohner Poronchan nanten, frisch Wasser einnehmen. Dasselbst aber wurden sie so heftig angefallen, daß 40 Spanier auf der Stelle blieben, die übrigen aber insgesamt, einen einzigen ausgenommen, verwundet waren. Fernandez selbst bekam zwölf Pfeilschüsse. Die Verwundeten erreichten zwar endlich ihre Schaluppen; jedoch es war fast keiner im Stande, die erforderliche Handarbeit dabei zu verrichten.

§. 7. Fernandez bemühet sich zwar, Cuba zu erreichen, der Wind und Strom aber führten ihn nach Florida, welches den vierten Tag nachher gesehen wurde. Er flog nebst dem Steuermann und zwey und zwanzig seiner Mannschaft, die am leichtesten verwundet waren, ans Land. Der Steuermann erkannte es für eben dasselbe, wo er mit Ponce von Leon ehemals gewesen, und rieth, daß man auf seiner Hut seyn möchte. Fernandez hatte frisch Wasser nöthig, daher lies er an alle Zugänge des Waldes Schildwachen ausstellen. Diesem ohnerachtet aber fiel eine ungeheure Menge von Wilden die Spanier an. Alaminos wurde am Halse verwundet, und derjenige Soldat, so der einzige war, welcher in dem Schärmüzel bey Poronchan nicht verletzet worden, und auf dem entferntesten Posten stand, wurde unsichtbar. Die übrigen wurden insgesamt bis an die Schiffe verfolgt, welche sogleich unter Segel giengen. In vier und zwanzig Stunden langten sie bey den Martyren an. Eins von den beiden Schiffen scheiterte dasselbst; mit dem andern aber erreichte Fernandez den Hafen von Havana. Von da begab er sich nach der Stadt zum S. Geist. Er schrieb an dem Velasquez, daß er, so bald es sein Zustand litte, ihm von seiner Reise Rechenschaft ablegen wolte; jedoch er mußte nach Verlauf einiger Tage seinen Geist aufgeben.

§. 8. Ohnerachtet diese Verrichtung wenig Vortheile gestiftet, sondern vielmehr allen denen, die daran Theil genommen, nachtheilig gewesen; so war doch Velasquez ganz wohl damit zufrieden, und fassete den Entschlus, es nicht dabei bewenden zu lassen. Daher rüstete er mit möglichster Sorgfalt drey Schiffe und eine Brigantine aus, und besetzte sie mit 250 Spaniern, nebst einigen Insulanern von Cuba. Diese drey Schiffe hatten den Peter von Alvarado, Franciscus von Montejó und Alphonsus von Avila zu Befehlshabern. Der Oberanföhrer der ganzen Unternehmung aber war Johan Grijalva, des Velasquez Landsmann; und dieser hatte ausdrücklichen Befehl von ihm bekommen, keine Niederlassung auf dem festen Lande zu veranlassen. Dieses Geschwader segelte also von Cuba den 8ten April 1518 ab, und befand sich in Zeit von acht Tagen nahe bey einer Insel, welche die Einwohner Cosimel nenneten: Grijalva wolte ihr zwar wegen des Festes

Grijalva Unternehmen.  
1518.

der Erfindung des heiligen Kreuzes, den Namen zum heiligen Kreuz beilegen, der alte Name aber hat jedennoch den Vorzug behalten. Endlich erreichte er das feste Land, und kam in Zeit von acht Tagen nach Potonchan, alwo er die Einwohner in der Verfassung antraf, ihm die Anlandung zu verwehren. Dem ungeachtet aber stieg er an Land, nachdem er drey Tödtte und auf sechzig Verwundete bekommen hatte: weil er sich nun selbst der Gefahr alzu sehr bloß vorstellte, wurde er ebenfalls bey diesem Scharmügel verwundet. Er rückte auf einen Flecken an, den er aber ledig fand, und ob er schon den Einwohnern vortheilhafte Vorschläge thun lies, so konnte er sie doch nicht zur Zurückkunft bewegen. Als er nun keine Möglichkeit sahe, sich mit ihnen in Handel einzulassen, begab er sich wieder zu Schiffe.

Entdeckt  
Neuspanien.

§. 9. Je weiter er fortsetzte, je vollreicher und anmutiger schien ihm das Land zu seyn; die Einwohner kamen ihm je länger je gesitteter, und die Gebäude ordentlicher und schöner vor. Als nun einem Soldaten ohngefär eingefallen war, zu sagen: es dünkte ihm, als ob er sich in einem neuen Spanien befände; so gieng dieser Ausdruck von einem zum andern, und gefiel ihnen insgesamt so wohl, daß sie einhellig beschloßen, diese Landschaft Neuspanien zu nennen, welchen Namen sie noch bis jezo führet. Cristalva verlangte sehr nach einem Flusse, worta er sich einige Zeit aufhalten, und durch dieses Mittel eine nähere Kenntnis von der innern Beschaffenheit des Landes erhalten könnte. Endlich entdeckte er einen, der sich zwischen zwei Mündungen da hinein warf, so nachher der mexicanische Meerbusen genennet worden. Als er sich aber dem einen Arme, der ihm am schiffbarsten vorkam, genähert hatte, so fand er nicht Wasser genug darinnen, daß er mit seinen beiden größesten Schiffen eingehen konnte. Er lies also die Equipage der beiden andern verstärken, und war entschlossen, diesen Flus so hoch, als möglich, hinauf zu steigen. Es kostete ihn aber viel Mühe, den Strom zu bestreiten; und kaum hatte er sich damit abgegeben, so wurde er nahe bey sich eine große Menge Canote gewar, die mit bewafneten Indianern angefüllet waren, welche insgesamt entschlossen zu seyn schienen, ihm die Anlandung zu verwehren. Die Spanier ließen sich aber weder durch ihr Geschrey, noch durch ihre Drohungen irre machen, sondern sie rückten so lange fort, bis sie Schussrecht waren. Der General hatte ihnen überhaupt verboten, alles feindselige Bezeigen einzustellen. Die Wilden wurden ihrer Seits über die Gestalt dieser Fremdlinge, und über die gute Ordnung, womit sie sich näherten, nicht weniger über ihre Unerfrochenheit, die sie, ihrer geringen Anzahl ohnerachtet, blicken ließen, wie auch über ihre Waffen und Beschaffenheit ihrer Schiffe dergestalt gerüret, daß die Verwunderung ihren Zorn, den sie anfänglich blicken lassen, gänzlich unterdrückte, und sie gleichsam unbeweglich machte. Ihrem ungeheuren Geschrey, das sie einige Minuten zuvor hören ließen, und wovon sowol Ufer als Felder erschütterten, folgte eine allgemeine Stille.

Er nimt an-  
gesichts der  
Indianer Ver-  
sich davon.

§. 10. Der Befehlshaber machte sich eine so glückliche Beschaffenheit der Zeit zu Nutze, ans Land zu steigen. Alle die, so bey ihm waren, thaten eben dergleichen; die übrigen aber folgten ihm. So wie sie ans Land stiegen, wurden sie in Schlachtordnung gestellet. Er lies die königliche Fahne wehen; und als er bemerkte, daß dieses Beginnen die Verwunderung der Indianer verdoppelte; so nahm er in ihrer Gegenwart alle die Ceremonien vor, die man bey Einnemung eines, ohne vielen Widerspruch zugestandenen Ortes, zu beobachten pfleget. Nachher sendete er seine zween Dolmetscher, Juliani und Melchior, die beiden Neophyten von Xucatan, welche Fernandez von Cordoua nach Cuba gebracht, und deren Sprache in einem grossen Theile Neuspaniens verstanden wurde,



wurde, ab. Er trug ihnen auf, den Indianern bekannt zu machen, daß er aus keinem bösen Absicht zu ihnen gekommen, sondern daß sein Vorhaben nichts als Friede mit sich führe; und daß er wünschte, mit ihnen in ein Bündnis zu treten.

S. 11. Nach dieser gegebenen Versicherung sonderten sich dreißig der vornehmsten von denen übrigen ab, und näherten sich ihm zwar mit einem Zutrauen, so aber doch mit einigem Argwohn vermischet zu seyn schiene. Seine Vor- schläge. Grijalva überhäufte sie mit Freundschaftserweisungen, machte ihnen auch einige Geschenke, wodurch sie ihr Mißtrauen ziemlich schwinden ließen. Nunmehr glaubte er ihnen eröffnen zu können, daß er der Lieutenant eines grossen Königes sey, dem eine unzählige Menge Völker zu Gebote stünden; und daß er sie einladen wolte, ihn ebenfalls für ihren Gebieter zu erkennen. Da auch dieser Monarch nichts mehr als die Wohlfart derer, die sich seinen Befehlen unterwürfen, zu Herzen nähme; so verhoffte er, daß ihnen ihre Unterwürfigkeit nicht gereuen würde.

S. 12. Nach Endigung dieser Worte, stieg denen Indianern der Zorn ins Gesicht. Kluger Beant- wortung die- ses Antrages. Der Vornehmste unter ihnen gab ein Zeichen mit der Hand, wodurch er sie zum Stillschweigen veranlassete, wendete sich zum Grijalva, und gab ihm folgende Antwort: Du bietest uns keinesweges den Frieden sondern den Krieg an. Denn wer hat wol jemals einen Friedensantrag gehört, dessen hauptsächlichste Bedingung darin bestanden, eine solche Unterwürfigkeit zu verlangen, die man bloß von gänzlich überwundenen Völkern fordern kan? Ehe du also deinen Monarchen uns zum Beherrscher in Vorschlag gebracht, hättest du dich zuvor erkundigen sollen, ob wir Ursach hätten, über den unsern misvergnügt zu seyn. In dessen, da ich keine hinlängliche Vollmacht habe, dir eine entscheidende Antwort zu geben, so wil ich meinen Obern von deinem Antrage Nachricht erteilen; ich werde dir auch ihren Entschlus, so bald als möglich, bekannt machen. Nach Endigung dieser Worte begab er sich zurück, und setzte die Spanier in einige Verlegenheit; indem diese nunmehr wohl merkten, daß sie mit solchen Leuten zu thun hätten, die viel zu klug wären, als daß sie sich von ihnen ins Garn locken lassen sollten. Ihre Unruhe aber legte sich gar bald, als sie eben diesen Indianer, der mit ihnen so nachdrücklich gesprochen, wieder zurück kommen sahen. Er hatte ein starkes Gefolge hinter sich, und brachte ihnen allerhand Lebensmittel von Seiten der Caciken, der in der Nähe liegenden Orter mit, sagte auch zu ihnen: Hier ist das Unterpfand, daß wir den uns angetragenen Frieden annehmen. Meine Befehlshaber befürchten zwar keinesweges den Krieg; dem ungeachtet aber halten sie doch dafür, daß der Friede allemal einem aufs glücklichste geführten Kriege vorzuziehen sey. Diese Erklärung verursachte eine algemeine Freude, und die beiden Völkerschaften huben nunmehr an, vertraut mit einander umzugehen; als der Cacike des Ortes mit einem eben nicht zahlreichen und noch dazu unbewaffneten Gefolge erschien. Er beobachtete eine befehlshaberische Stellung, die er auch in seinen Reden nicht verbarg. Als er nun einige Seltenheiten des Landes, die er dem General zum Geschenk reichen lassen wolte, ausgekramet, worunter sich verschiedene Goldverarbeitungen befanden, so sagte er, ohne eine Danksagung abzuwarten: Ich liebe den Frieden, und damit solcher unter uns erhalten werde, so bitte ich dich, diese Geschenke anzunehmen; dich aber auch sogleich von diesem Orte zu entfernen, damit nicht etwan unter meinen Unterthanen und den deinigen eine Mißhelligkeit entstehen möge. Grijalva antwortete ihm, daß seine Absicht niemals gewesen sey, ihm einiges Misvergnügen zu verursachen, daher

er nicht unterlassen würde, seine Abreise zu beschleunigen. Auf diese gegebene Versicherung verlies ihn der Cacike, und die Spanier begaben sich noch desselben Tages wieder zu Schiffe. Der Fluss, worauf sie sich befanden, hies Tabasco; die Spanier aber haben ihn den Grijalvasfluss genennet, den Namen Tabasco aber bey Benennung dieser Landschaft beibehalten. Man erkundigte sich bey den Indianern, woher das Gold käme, und sie wiesen gegen Abend, und sprachen vielfältig das Wort Cul Ua aus. Viele brachten eine Niederlassung an diesem Orte in Vorschlag; der General aber setzte ihnen des Velasquez gegebenen Befehl entgegen.

Grijalva setzt seine Entdeckungen fort.

§. 13. Als Grijalva den Fluss verlassen, wendete er sich gegen Westen, und segelte an den Küsten so lange fort, bis er einen andern Fluss erreichte, den er Rio de Banderas und zwar um deshalb nannte, weil er Amerikaner erblickte, die auf eine Art von Pfilen, Banderolen festgemacht, und das Ansehen hatten, als ob sie sie nöthigen wolten, zu ihnen ans Land zu kommen. Montejo bekam Befehl, mit zwey bewaffneten Fahrzeugen diesen Fluss in nähern Augenschein zu nehmen. Sie wurden wohl aufgenommen, und handelten auf funfzehntausend Pezos an Golde gegen die elendesten Waaren. Grijalva nahm auch mit allen gewöhnlichen Feyerlichkeiten von diesem Orte Besitz; und das merkwürdigste dabey bestund darin, daß alles in des Velasquez Namen geschähe. Da nun diese Rhebe vor den Nordwind nicht gesichert war; so unterstund sich der General nicht, länger daselbst zu verbleiben.

Opferinsel.

§. 14. Er fand zwey bis drey Inseln von schlechter Wichtigkeit; endlich bemerkte er eine, die ihm ziemlich volkreich zu seyn schien, und gieng mit einiger Manschaft dahin ab. Daselbst traf er etliche mittelmäßige Gebäude, vornemlich aber einen Tempel von besonderer Bauart an. Er war auf allen Seiten offen, und in der Mitten befand sich eine Stufe, worauf man zu einem Altar hinauf stieg, auf welchem Bildseulen von ungeheurer Gestalt angetroffen wurden. Grijalva wolte solchen in der Nähe besehen, und traf fünf bis sechs Todtenkörper darinnen an, so die vorige Nacht erst geopfert zu seyn schienen. Er nannte deshalb diese Insel die Opferinsel; die Franzosen aber nennen sie la Caye du Sacrifice. In einer andern nicht weit davon belegenen Insel wurde er eben dergleichen gewar; diese Insel nannten die Insulaner Culua, und er hielt sie für das goldreiche Land, welches ihm von den Indianern war bezeichnet worden. Er fand auch wirklich viel Gold auf selbiger, und legte ihr deshalb den Namen St. Johan d'Ulua bey. Sie liegt Vera Cruz gegen Norden, dessen Hafen sie formiret.

Folgen, welche des Velasquez Unterjagung aller Niederlassung gehabt.

§. 15. Grijalva würde ein besonder Vergnügen gehabt haben, wenn er sich dieser schönen Länder auf andere Weise, als durch bloße Ceremonien, bemächtern können, wovon er jedoch durch des Velasquez Verbot zurück gehalten wurde; der doch, ohnerachtet er ihm solches untersaget, sehr zufrieden gewesen seyn würde, wenn er ihm hierin nicht gehorsamet, sondern die Niederlassung, ohne zuvor seine Genehmigung einzuholen, bewerkstelliget hätte. Denn da dieser genöthiget war, sowol in Absicht des Admirals, als der Audienz von Domingo, wovon seine Befehlshaberstelle abhing, alle Behutsamkeit zu gebrauchen; so unterstund er sich nicht, die Erlaubnis dazu zu ertöhlen, ja er hatte vielmehr, im Fall eines übeln Erfolgs, sich derselben zu bedienen, ausdrücklich verboten; dabey aber setzte er zum voraus, daß seinem Befehle eben nicht so genau nachgelebet werden, sondern daß man seine Worte nach dem Befinden der vorkommenden Umstände auslegen würde. Zu seinem Unglück aber mußte er dieses Unternehmen einem solchen Manne anvertrauen, der in Beobachtung seiner Befehle alzu gewissenhaft war. Als nun

der

der General, obzwar er ihn alles zu einer Festsetzung anreizete, dennoch solches ohne Erlaubnis zu thun sich nicht unterstehen wolte; so sendete er Petern von Alvarado ab, und belud sein Schiff mit allem Golde und Seltenheiten, so er bis anhero zusammengebracht: zugleich schickte er auch die Kranken mit zurück, die sich außer Stande befanden, ferner Dienste zu thun, und ersuchte den Velasquez, ihm nähern Befehl zu erteilen. Velasquez war seiner Selts wegen dieses Geschwaders in grossen Sorgen, und schickte Christoph von Ollid, mit einem Schiffe ab, Nachricht von demselben einzuziehen. Dieser wurde an der Küste von Yucatan durch widrige Winde und starken Sturm sehr beunruhiget, und dadurch genöthiget, sich nach Cuba zurück zu begeben, woselbst er denn mit dem Alvarado zu gleicher Zeit anlangete. So sehr nun die Nachricht der gemachten Entdeckung erfreulich war, so heftig war des Velasquez Zorn, daß man keinen Anfang zu einer Niederlassung an ermeldeten Orten gemacht. Alvarado, der dem General solches zu thun angeraten, entschuldigte ihn sehr übel. Hierauf entschloß sich der Befehlshaber von Cuba, so gleich ein andrer Geschwader auszurüsten, und jemand anders zum Befehlshaber darüber zu ernennen.

§. 16. Unterdessen nun, da dem Grijalva ein so unbilliger Proces gemacht wurde, dessen Versehen einzig und allein darin bestanden, daß er dem Velasquez alzu gehorsam gewesen, fuhr dieser General fort, ihm mit außerordentlicher Beflissenheit ferner zu dienen, und setzte seine Entdeckung längst des mexicanischen Meerbusens fort. Er hatte sich gleich nach des Alvarado Abreise wieder in die See begeben; und nachdem er die hohen Gebirge von Tuzpa erblickte, befand er sich in der Landschaft Panuco. Als er nun einen Fluss antraf, wandte er sich mit seinen Schiffen da hinein; kaum aber hatte er seine Anker fallen lassen, so wurde des Alphonsus von Avila Schiff, das sich etwas näher als die andern gewaget, durch eine Flotte indianischer Canote angefallen, welche auch sehr übel damit umgegangen seyn würden, wenn Grijalva nicht mit aller seiner Macht demselben zu Hülfe gekommen wäre. Denn dieser General griff diese Barbaren auf einmal so heftig an, daß er einen grossen Haufen in Grund schoss, und denen übrigen fast keine Zeit lies, auf ihre Flucht bedacht zu seyn. Dieser Vorfal brachte diesem Flusse den Namen Fluss der Canote zuwege.

Grijalva  
kömte bis an  
die Landschaft  
Panuco.

§. 17. Als Grijalva solchen wieder verlassen hatte, so beschifte er die Landschaft Tlascala, und näherte sich endlich einer Spitze, woselbst der Strom so stark und ihm dergestalt entgegen war, daß sein Steuerman Alaminos nach vieler vergeblich angewendeter Bemühung sich endlich verlauten lies, daß er bey fernerm Widerstehen die grössste Gefahr befürchte. Nunmehr thaten die angesehensten Personen des Geschwaders einen neuen Versuch, den General zu einer Festsetzung zu vermögen, und man vermeinet, daß er damals nicht sonderlich abgeneigt dazu gewesen; als aber Franciscus von Montezco das Gegentheil behauptete, so kam er wieder auf seinen ersten Vorsatz, und richtete seinen Lauf nach der Insel Cuba, woselbst er auch im Monat October anlandete.

Erreicht die  
Landschaft  
Tlascala.

§. 18. Ungefähr erfuhr er zu Matanca, die grosse Zurüstung des Velasquez zu einem neuen Unternemen; und weil ihm des Befehlshabers Gesinnung in Ansehung seiner unbekant war, so schmeichelte er sich damit, daß ihm auch die Aufsicht darüber anvertrauet werden würde. Er wurde auch nicht ehender aus seinem Irrtum gezogen, als bis er an stat der Freundschaftserweisungen und Dankbarkeit, die er gewis zu erlangen verhoffte, öffentlich mit den allerempfindlichsten Vorwürfen des Velasquez belegt ward, und die härteste Begegnung erfahren mußte. Er rechtfertigte sich mit nichts, als mit dem erhaltenen Befehle.

Velasquez  
begegnet ihm  
übel, daß er  
seinem Befehl  
gefolget.

Der

Der Befehlshaber erkannte solchen zwar für den feindlichen, dem ungeachtet aber warf er einen tödlichen Haß auf ihn, daß er solchen nachgeliebet.

Wälet Cortez  
zum General  
des neuen Un-  
ternemens.

§. 19. Velasquez sendete alsbald Johan von Salcedo nach Hispaniola, die Benemigung zu einem andernweitigen Unternehmen, so auf des Grisalva Nachrichten gegründet war, daselbst auszuwirken. Als nun die Frage von einem Anführer dieser Flotte entstand, geriet er in ziemliche Verlegenheit. Es fanden sich zwar Personen genug dazu an; einige aber spanneten die Saiten zu hoch, andere hingegen besaßen nicht hinreichende Geschicklichkeit, die zu einem dergleichen wichtigen Unternehmen erfordert wurde. Ueberdem waren die Bedingungen, die er von einem General erforderte, nicht so leicht in einer Person beisammen anzutreffen. Er verlangte nemlich einen Mann, der alle Eigenschaften eines Eroberers und Helden haben sollte, ohne jedoch die damit unzertrennlich verknüpfte Begierde zum Ehrgeize dabey zu besitzen; einen Mann, der fähig wäre, die grösssten Schwierigkeiten zu überwinden, der aber dennoch dabey so uneigennützig seyn sollte, ihm und seiner eigenen Ehre alle seine Bemühung aufzuopfern. Er sah ungerne, daß diese Eigenschaften in der Person des Grisalva angetroffen wurden. Und sein auf ihn geworfener Haß kam ihm theuer genug zu stehen, wie aus der Folge mit mehrern erhellen wird. Während der Zeit nun, da er über die Wahl eines andern Generals der Flotte bey sich zu Rathe gieng, machte sich Amador von Lariz, königlicher Schatzmeister, und Andres as Duero, Secretarius des Gouverneurs, seine Unschlüssigkeit zu Nutze; und verursachten, daß die Wahl auf ihren gemeinschaftlichen Freund, zugleich aber auf den allerehrgeizigsten Mann fiel, der am wenigsten fähig war, an der Spitze einer Armee eine Abhänglichkeit zu erdulden. Und dieses war der berühmte Ferdinand Cortez, derselbe unter den Eroberern der neuen Welt, von welchem wol das meiste Gute, zugleich aber auch das meiste Böse gesprochen worden.

Historische  
Abbildung wird nöthig seyn,  
den Held zu förderst kennen zu lernen,  
des Ferdinand  
Cortez.

§. 20. Ehe nun diese wichtige Begebenheit in der Ordnung vorgestellt wird, so wird nöthig seyn, den Held zu förderst kennen zu lernen, der die Seele derselben ist, und durch seinen Heldenmut und kluges Verrathen ein so grosses und weisläufiges Reich mit einer Handvol Spanier erobert hat. Ferdinand Cortez war zu Medellin, einer Stadt im spanischen Estremadura, im Jahr 1485 geboren, und von einer adelichen Familie entsprossen. Sein Vater hies Martin Cortez von Monroy, und seine Mutter Catharina Pizarro Altamirano. Bis in sein vierzehndes Jahr war er überaus fränlich, daher ihm in seinen jüngern Jahren kein langes Leben prophezeit wurde. Als sich aber nach der Zeit seine Natur gefest hatte, wurde er nach Salamanca geschickt, seine angefangene Wissenschaften vollends zu Stande zu bringen. Sein Vater wolte einen Rechtsgelehrten aus ihm haben; weil aber diese Wissenschaft eben nicht nach seinem Geschmacke war, so wurde er derselben bald überdrüssig, kam wieder nach Hause, und entschloß sich, unter dem berühmten Gonsalvo von Cordoya in Italien zu dienen. Er wurde aber durch eine Krankheit von diesem Vorhaben abgehalten. Als er nun wieder völlig besser geworden, so gieng er im Jahr 1504 nach Indien, und sein Vater empfahl ihn dem Ovando, Generalgouverneur von Hispaniola, der sein Verwandter war. Ovando nahm ihn sehr wohl auf, und gab ihm in der Stadt Azua de Compostelle eine Bedienung. Er war wohl gewachsen, und seine Gestalt, benebst seinen Manieren, hatte etwas liebenswürdiges an sich. Dabey war er grossmütig, klug, verschwiegen, redete von niemanden übel, und hatte einen überaus angenehmen Umgang. Wenn er jemanden einen Gefallen erwies, so geschah es auf eine liebevolle Art; dabey wolte er auch durchaus keine Dank-

Dankbarkeit dafür annehmen, noch weniger aber gestatten, daß solcher bekannt gemacht werden sollte: jedoch er wußte sich dieser Freigebigkeit und Bescheidenheit überaus wohl zu Erreichung seines Zwecks zu bedienen, der darin bestand, sich Freunde zu erwerben, die ihm zu seiner Erhebung beförderlich seyn konnten, oder doch wenigstens ihn deshalb nicht beneiden möchten. Drey Jahr nach der Zurückberufung seines Vettters, nemlich 1511, gieng er mit dem Velasquez nach der Insel Cuba, und wurde dessen Secretarius. Im nachfolgenden Jahre wolten einige Misvergnügte über den Gouverneur bey der königlichen Audienz zu St. Domingo Beschwerde führen, und sahen sich daher nach einer Person um, welche die Dreistigkeit hätte, solches Gewerbe über sich zu nehmen; deshalb wendeten sie sich zu dem Cortez, der ihr Anerbieten annahm, und sich auf einem Canot nach Hispaniola zu schiffen wagen wolte. Velasquez aber erhielt bey Zeiten Nachricht davon, daher lies er ihn in Verhaft nehmen, und ihm den Strang zuerkennen. Einige Personen von Ansehen stellten dem Befehlshaber vor, daß er sich durch dieses Beginnen ohnfehlbar die königliche Audienz auf den Hals laden würde, und daß diese durch ihr Ansehen, so weit größer als das seinige wäre, ihm deshalb schwer fallen dürfte. Mit einem Worte, sie wirkten für den Cortez Gnade aus, der auch die Geschicklichkeit besaß, sich hernachmals mit dem Velasquez wieder auszuföhnen, welcher ihm auch im Herzen gewogen war, und seine vortreflichen Gaben hoch schätzte. Er erwartete große Reichthümer; und hatte die Ehrenstelle eines Alcaide in der Hauptstadt Cuba zu verwalten; hatte sich auch weit mehr, als alle andere Personen, des Velasquez Gewogenheit zu der Zeit zu erfreuen, als ihn seine Freunde zum Befehlshaber der Flotte im Vorschlag brachten. Seine Wahl wurde durchgängig gebilliget; diejenigen aber, denen des Cortez Gemüthsbeschaffenheit, nebst des Velasquez Eigennuß bekannt war, urtheilten ganz klüglich, daß diese Ernennung letzterm sehr nachtheilig seyn würde. Auch so gar einer von denen Narren, die im Scherzen die Wahrheit sagen, hatte dieser Sache wegen ganz richtige Gedanken. Denn als er einmals den Velasquez mit dem Cortez spaziren gehen sahe, rief er mit lauter Stimme: Der Gouverneur habe seine Sache wohl gemacht, es würde auch nicht lange währen, so müste er noch eine andere Flotte ausrüsten, und damit hinter dem Cortez herlaufen. Velasquez fragte den Cortez, ob er wol verstünde, was dieser Mensch sagen wolte? Dieser erwiderte aber: es sey ein Narr. Inzwischen ist die Prophezeung mehr als zu wohl erfüllt worden.

§. 21. Dasjenige, wodurch Velasquez wegen der bedenklichen Folgerungen, so diese Wahl haben möchte, sicher gemacht wurde, bestand in seinen an dem spanischen Hofe genommenen Maasregeln. Denn so bald ihm Peter von Alvarado die erste Nachricht von der Entdeckung Neuspaniens überbrachte, sendete er so gleich seinen Capellan, Benedict Martin, nach Spanien, der dem Könige von dem Vorgegangenen Rechenschaft geben, und ihm zugleich einen Vorschmack von seinem fernern Entwürfe beibringen sollte. Diesem hatte er zugleich alle Kostbarkeiten mit gegeben, die von dem festen Lande waren zurückgebracht worden. Den Capellan begleitete Gonzalez von Guzman; und Velasquez hatte allen beiden ernstlich auferleget, mit Pamphil von Narvaez einstimmig zu handeln, der sich bereits seit einiger Zeit bey Hofe aufhielt, und dem Velasquez verschiedene wichtige Dienste geleistet hatte. Fonseca fand an dem Velasquez eine solche Person, die fähig war, dem Admiral Lort genug zu thun: daher ergriff er diese Gelegenheit mit beiden Händen. Er lies von dem Könige den 13ten November ein Concordat unterzeichnen, Kraft dessen der König den Velasquez zum Adelantaden erklärte,

i. Theil,

M n n

und

Des Velasquez  
Inter-  
uen am spanischen Hofe.  
1518.

und ihn zu seinem General-Lieutenant auf der Insel Cuba sowol, als auch an allen Orten, welche bereits entdeckt worden, oder durch seine Bemühung und Veranlassung annoch entdeckt werden könnten, ernennete. Er gab ihm auch so gar die Erlaubnis, zu dem Ende aller Orten, wo er wolte, auch so gar Hispaniola nicht davon ausgeschlossen, so viel Mannschaft als er dienlich erachtete, anzuwerben; und ordnete, auf eine ihm überaus zuträglich- che Weise, die Vortheile an, welche aus seinen Unternehmungen auf das feste Land erwachsen würden. Jedoch diese Gnadenbezeugungen kamen dem Velasquez zu spät, und er genos selbige nicht gar zu lange. Er hatte zu Ausrüstung der Flotte unsäglich Kosten angewendet, und versprach sich auch sehr viel Gutes davon; seine getroffene Wahl aber warf alles übert Haufen. Damit er nun sein Unglück beschleunigte, so fieng ihm seine Wahl an zu reuen, und er lies sein Mistrauen zu einer Zeit merken, da es albereit zu späte war.

Cortez Zube-  
reitung.

§. 22. Cortez gieng den 9ten November 1518 unter Segel, verlies St. Xago, und langte eilglt in dem Hafen von Trinidad an, woselbst er viele Freunde hatte, die ihm sowol mit ihrem Gelde als Personen zu dienen, bereit waren. Aus der Stadt Spirito Santo, welche von der Stadt Trinidad nicht allzuweit entfernt lag, erhielt er auch eine ansehnliche Verstärkung. Unterdessen aber, da sich in beiden Städten alles zum Vortheil des Generals anlies, so wich der Gouverneur endlich allen verzögernden Sorgen, und entschlos sich, alles zu wagen, damit er ihm die Führung dieses Unternehmens wieder entziehen möchte.

Velasquez  
will ihn in  
Verhaft neh-  
men lassen, sein  
Befehl wird  
aber nicht be-  
folgt.

§. 23. Er sendete daher dem Franciscus Verdugo, seinem Schwager, der Ober- alcaide zu Trinidad war, Befehl zu, ihn seines Ehrenamtes, rechtlicher Art nach, zu entsezen. Cortez konte sich auf die, so unter seiner Anführung stunden, völlig verlassen; und Verdugo unterstund sich nicht, seine Autorität aufs Spiel zu sezen. Ueberdem war er durch des Cortez Art sich auszudrücken besonders eingenommen, und wolte also erst einen anderweilten Befehl von dem Gouverneur erwarten, ehe er eine so kügliche Sache zu unter- nehmen wagete. Die mehresten Officirer von der Flotte schrieben zum Vortheil des Generals an den Gouverneur. Cortez lies auch selbst ein Schreiben an ihn ab, das überaus gemä- siget war; und, ohne die Subordination zu überschreiten, eine edle Art zu denken, die Velasquez noch nicht in der Maasse an ihm bemerkt hatte, benehst etwas von der Empfind- lichkeit in sich fassete, welche einer verlästerten Tugend nicht unanständig ist. Als nun die Brieffschaften abgegangen waren, eilte Cortez, zu Trinidad, benehst der ganzen Insel, so bald möglich, zu verlassen. Den grösssten Theil seiner Soldaten sendete er unter der Anführung des Peter von Alvarado zu Lande nach Havana. Er selbst aber begab sich zu Schiffe dahin, wäre aber beinahe unter Weges verunglückt. Zu Havana bekam er eine neue Verstärkung von Freiwilligen; und da sich der ganze Adel, der zu ihm sties, aufs beste in Equipage geseset hatte, so war nicht leicht etwas prächtigers als seine See- armée anzusehen. Unterdessen aber, als er die letzte Zubereitung mit solchem Fleisse und Klugheit, wodurch er sich von Tage zu Tage mehrers Achtung erwarb, zu beschleunigen suchte, langte Gaspar von Garnica zu Sant Xago an, der von dem Velasquez an den Commendanten zu Havana, Peter Barba, Briefe überbrachte. Diesem war be- fohlen, den Cortez in Verhaft zu nehmen, und ihn als einen Gefangenen nach die Haupt- stadt zu liefern. Zugleich empfal der Gouverneur dem Diego von Ordaz und Johan Velasquez von Leon, dem Barba mit bewaffneter Hand Hülfe zu leisten. Jedoch die- ser zweite Versuch gelang nicht besser als der erste, und wurde auch von jederman getadelt:

da



da sich auch Cortez unterstützt sah, nahm er die Masque ab, und stellte nunmehr alle Behutsamkeit gegen einen öffentlichen Feind bey Seite.

§. 24. Einige Zeit hernach vernahm man, daß Velasquez, als er keinen Officier antreffen konnte, welcher den Cortez in Verhaft zu bringen auf sich nehmen wolte, sich selbst nach Havana auf den Weg gemacht. Cortez erwartete aber seine Ankunft nicht, sondern segelte den 10ten Februar. 1519 ab, nachdem er zuvor sein Unternehmen dem Schutze des Fürsten der Apostel aufs feyerlichste empfohlen, und auf seine Hauptflagge ein Kreuz mahlen, und die Worte, welche Kaiser Constantin dem Großen, in der Luft erschienen, *in hoc signo vinces*, dabey setzen lassen.

§. 25. Seine Mannschaft hatte er in elf Compagnien und auf eben so viel Schiffe vertheilt; und jedweder Hauptman erhielt eine gleichmäßige Autorität sowohl zu Wasser als zu Lande. Cortez übernahm das Commando der ersten Compagnie. Die übrigen Hauptleute aber waren Johan Velasquez von Leon, Alphonso Ferdinand von Porcoscarrero, Franciscus von Monteso, Christoph von Olid, Johan von Escalante, Franciscus von Morla, Peter von Alvarado, Franciscus Saucedo, Alphonsus von Avila, und Ginez von Cortez, welcher die Brigantine inne hatte. Franciscus von Orezco, der in den italiänischen Kriegen mit vielem Ruhme gedienet, führte die Aufsicht über das grobe Geschütze; und eben derselbe Anton Alaminos, der den Fernandez und Grijalva begleitet, wurde zum Obersteuerman ernennet. Dieses war also die Seerüstung, worüber Cortez die Anführung beizubehalten gewußt. Er befahl dem Peter von Alvarado, voraus zu segeln, sich nach der Nordseite zu wenden, und den Orda zu Guacanico aufzusuchen; hernachmals aber die Flotte bey dem Capo St. Antonius zu erwarten. Die Insel Cozumel wurde im Fall einer Trennung zum Sammelplatze auserschen. Diese Vorsichtigkeit war auch nicht ohne Nutzen: denn ein heftiger Sturm beunruhigte sie auf der Fahrt; Alvarado wurde dadurch weit tiefer in den Meerbusen hinein geworfen, als er zu kommen verlangte. Als dieser nun das Vorgebirge St. Anton nicht wieder erreichen konnte, so wolte er sich lieber gerade nach Cozumel hinwenden, woselbst er auch in der Absicht an Land stieg, sich in einem Flecken aufzuhalten, welchen sowohl er selbst, als auch einige Soldaten auf des Grijalva Fahrt wahrgenommen hatten. Sie trafen selbigen aber bey ihrer Ankunft lebzig an, indem die Indianer bey Näherung der Spanier mit ihrer Gerätschaft hinweg geflüchtet waren.

§. 26. Alvarado war jung, voller Feuer, und glaubte, daß es seiner Ehre nachtheilig seyn würde, wenn er anjeho müßig verbleiben sollte. Deshalb machte er sich mit seiner Mannschaft auf, die Gegend in Augenschein zu nehmen. Eine Meile weiter trafen sie ein ander verlassenes Dorf an, woselbst aber die Indianer Lebensmittel zurück gelassen hatten, welche sich seine Soldaten zueigneten. In einem Tempel fanden sie bey einem Gößenbilde einige Edelgesteine, nebst andern Dingen, die sie ebenfalls mit sich nahmen. Hernach begaben sie sich wieder nach ihren Posten, und Cortez langete des folgenden Tages mit der Flotte an. Diesem hatte geahndet, daß Alvarado sein Vorhaben nicht würde zu Werke richten können, wie es denn auch eingetroffen war; deshalb lies er dem Diego von Orda durch eine andere Belegenheit Nachricht geben. Ohnerachtet er nun sehr erfreuet war, des Alvarado Schiff glücklich angelanget zu sehen; so lies er doch den Steuerman in Verhaft nehmen, dem Hauptman aber gab er einen derben Verweis, und zwar öffentlich, damit er desto nützlicher werden möchte. Alvarado hatte zween Indianer und eine Indianerin aufgefangen; diese lies Cortez vor sich bringen. Sein Dol-

meischer war Melchior, einer von den beiden Indianern, die in des Fernandez Unternemen erwischt, und hernachmals getauft worden waren. Julian war bereits gestorben. Er lies denen gefangenen Indianern zu verstehen geben, es sey ihm sehr mißfällig, daß die Soldaten ihnen Schaden zugesüget hätten, befahl auch, daß ihnen das Geraubte wieder zugetheilt werden sollte: als er ihnen noch überdem einige Geschenke reichen lassen, schickte er sie wieder zurück, und gab ihnen einige Kleinigkeiten für ihren Caciken mit.

Musterung  
der Armee.

§. 27. Die Armée hatte sich am Ufer des Meeres gelagert, und ruhte daselbst drei Tage lang, ohne das geringste zu unternehmen, wodurch die Indianer beunruhiget werden konnten. Daselbst hielt der General die Musterung über alle seine Völker, und fand fünfhundert und acht Soldaten, siebenzehn Pferde, und neunhundert sowol an Steuerleuten als Vortsknechten; zweien Capellane, wovon der eine der Licentiat Johan Diaz, und der andere der P. Bartholomäus von Olmedo war. Alle beide begleiteten auch den Cortez bis ans Ende der Eroberung. Hier hielt der General eine Rede an seine Soldaten, worin er, ohne die Gefährlichkeiten zu verringern, oder wol gar zu verbergen, die sie zu gewarten haben würden, ihnen sein besonderes Zutrauen zu ihnen zu erkennen gab; sie zur Ehrbegierde aufmunterte, und ihnen den Ruhm nebst allen Vorthellen vorstellig machte, welche der unfehlbare Preis ihrer Einigkeit und Arbeit seyn würde. Unterdeß da dieses vorgieng, näherten sich die Indianer, bey denen die Zurücksendung der Gefangenen eine gute Wirkung gethan, in verschiedenen kleinen Haufen. Es wurden zwar alle Feindseligkeiten ernstlich verboten, dem ungeachtet aber nahm man alle mögliche Maasregeln, nicht überrumpelt zu werden. Ihre Insel hatte einen Tempel, welchen Ausländer von allen Enden und Orten besuchten, daher waren sie schon gewonet, Menschen von allerley Gattung zu sehen. Ihr Cacike kam selbst zu dem Cortez, von dem er wohl empfangen wurde. Einer von seinem Gefolge nannte den Namen Castillien. Cortez stufte darüber, und wolte wissen, woher dieses Wort unter den Indianern gebräuchlich geworden.

Gefangene  
Spanier in  
Yucatan, welche  
Cortez be-  
freien will.

§. 28. Cortez vernahm also, daß sich in der Landschaft Yucatan Gefangene aufhielten, die aus einem Lande wären, das sie Castillien nenneten, und ihm und seiner Armée vollkommen allichen. Diese befanden sich in der Gewalt einiger Indianer, die ohngefähr zwö Tagereisen Land einwärts wohnten. Er faßte hierauf sogleich den Entschluß, sie durch Gewalt zu befreien. Der Cacike aber gab ihm den vernünftigen Rath, sie lieber durch Geschenke auszulösen, indem anderergestalt, und wenn er mit gewaffneter Hand erschlene, die Indianer ihre Gefangene gewis umbringen würden. Er bot auch acht seiner Unterthanen zu Ausrichtung dieses Gewerbes an. Diese reisten also mit dem Ordaz ab, der sie nach Yucatan über führte, und Befehl hatte, acht Tage auf sie zu warten. Cortez bedienete sich dieses Aufschubs dazu, das Volk und den Caciken im Christentum zu unterrichten. Jedoch zu einem so wichtigen Unternemen, als die Befreyung eines Volks war, wurde weit mehrere Zeit erfordert. Ihre Götzenbilder wurden umgerissen. Diese erwarteten nun zwar, daß ihre Götzen deshalb Rache ausüben würden; da solches aber nicht geschah, so glaubten sie, daß der Gott, den ihnen die Spanier verkündigten, doch mächtiger als alle die Götter seyn müßte, die sie anbeteten: und schienen auch geneigt zu seyn, sich demselben zu unterwerfen. Inzwischen blieben die acht Indianer aus, und Cortez argwohnete, daß er hinters Licht geführt sey, damit sie sich die zu Befreyung der Spanier ausgehändigte Geschenke zu Nuße machen möchten. Als nun Ordaz ganzer acht Tage auf ihre Zurückkunft vergeblich gewartet hatte, so sties er wieder zu der Flotte; und

und Cortez begab sich, ohne den geringsten Verdacht blicken zu lassen, wieder unter Segel, in der Absicht, dem Wege zu folgen, den Grijalva genommen hatte. Die Flotte hatte guten Wind, und man versprach sich einen glücklichen Lauf, als man einen Sturmschuss hörte. Das Schiff von Escalante konnte ihn nicht folgen, daher nahm es seinen Lauf wieder nach Cozumel. Cortez kam auch mit seiner Flotte wieder dahin. Und das Schiff langte noch zu rechter Zeit zu seiner Rettung daselbst an; denn wenn es noch einen Augenblick versäumt hätte, würde es ohnfehlbar zu Grunde gegangen seyn. Man half ihm, so gut man konnte, und während dieser Beschäftigung entdeckte man von ferne ein Lano mit Indianern. Und diese waren eben diejenigen, welche zu Auslösung der gefangenen Spanier abgeschickt worden.

§. 29. Diese brachten einen Spanier, Namens Hieronymus Aguilar von Cortez bekante Raza gebürtig, mit sich zurück. Er war durch den Schiffbruch einer Caravelle, die den einen Dolmetscher Flus Darien bey S. Domingo passirte, an diese Küste geworfen worden. Er und zwanzig seiner Gefärten waren von den Indianern aufgehoben und die mehresten von ihnen zu den Carairern gebracht worden, die sie zuvor gemästet, und hernachmals ihren Götzen geopfert hatten; er allein entran ihren Händen gleichsam durch ein Wunder, und traf ein ander Volk an, das nicht so grausam war, worunter ihn der Cacike zum Sclaven annahm. Als er nun in Zeit von acht Jahren dieses Volks Sprache begriffen, so hielt ihn sein Herr sehr wohl; und des Cortez Beschenke bewogen ihn vollends, ihm die Freiheit wieder zu geben. Er sagte ferner, daß sich in diesem Bezirk noch ein Spanier aufhielt, der sich aber diese Gelegenheit nicht zu Nuzen machen wollen, weil er eine Frau genommen und vier Kinder mit ihr gezeugt; sich auch übrigens völlig nach den Sitten der Wilden eingerichtet hätte. Cortez glaubte anfänglich, daß er blos ein Werk der Barmherzigkeit gethan; der Ausgang aber hat gewiesen, daß er einen solchen Menschen dadurch erhalten, der ihm ganz unentbehrlich war, und ohne dessen Beihülfe er nicht alzuweit würde haben kommen können.

§. 30. Er verfügte sich hierauf wieder aufs Meer; und als er den Flus Grijalva erreichte, begab er sich hinein. Die Völker aber, die dem Grijalva freundschaftlich begegnet, waren nicht mehr von dieser Gesinnung. Es kam daher zu einer Schlacht, worin die ungeheure Menge der Indianer die spanische Armee in grosse Gefahr setzte. Die gute Anführung des Cortez aber, benebst dem geschickten Gebrauche seiner wenigen Reuter brachten ihm den Sieg zu wege. Nunmehr sah er erst den Vortheil ein, der ihm durch die Uebertömmung des Hieronymus Aguilar zugewachsen war; indem Melchior die Flucht genommen hatte, von welchen man weiter nichts als seine Kleidung gewar worden, die an einem Baume hienge. Hernachmals erfuhr man, daß die Indianer übel auf ihn zu sprechen gewesen, weshalb sie ihn ihren Götzen geopfert und verzehret hätten. Dieser Krieg war zwar von keiner langen Dauer, jedennoch aber sehr blutig, indem die Menge der Indianer unerschöpflich zu seyn schien. Die Spanier verloren dem ungemachtet nicht mehr als zween Mann, und bekamen siebenzig Verwundete. Der Flecken Tabasco wurde eingenommen. Unter den gemachten Gefangenen befanden sich einige Befehlshaber, die eben die Grausamkeit an sich zu erfahren besorgten, die sie gegen ihre gefangenen Feinde auszuhüben gewonet waren. Der General aber redete ihnen freundlich zu, und setzte sie wieder in Freiheit. Wenig Stunden hernach, kamen einige Indianer mit lebensmitteln an, und baten im Namen ihres Caciken um Frieden. Aguilar merkte, daß dieses Personen von dem niedrigsten Pöbel wären, und gab dem General

Nachricht davon. Dieser war sehr ungehalten darüber, weil der Befehlstand erforderte, Personen von besserem Stande zu Friedensboten zu ernennen; daher sandte er sie zurück, ohne sich mit selbigen einzulassen. Es stellten sich also andere ein, mit denen er einen Frieden schloß, ihnen allerhand Kleinigkeiten, die ihnen aber besonders angenehm waren, vertheilte, und sie solchergestalt wieder nach Hause gehen lies.

Erhielt einige indianische Franciscaner geschenkt.

§. 31. Endlich stellte sich der Cacike persönlich ein, und schenkte dem General zwanzig Indianerinnen, deren Geschicklichkeit in Zubereitung des Maybrods und anderer Gerichte, er sonderlich anzupreisen wußte. Unter diesen befand sich eine Person von vornehmen Herkommen, von welchen in der Folge dieser Erzählung weiter Erwähnung geschehen wird. Cortez trug dem Caciken an, daß er den König von Spanien vor seinen Oberherrn erkennen, und den christlichen Glauben annehmen möchte, wovon er ihn einige Ceremonien sehen lies. In Ansehung des ersten Antrags wurden nicht sonderliche Schwierigkeiten gemacht. Der letztere aber erforderte eine Unterwerfung, und dazu war die Zeit zu kurz. Man begnügte sich also, damit für das Zukünftige etwas mehreres hoffen zu können.

Cortez setzt seine Reise fort.

§. 32. Als nun die Spanier den Palmsonntag an diesem Orte gefeiert hatten, so setzten sie ihren Lauf beständig abendwärts fort. Sie entdeckten, jedoch ohne sich aufzuhalten, die Landschaft Guazacoalco, Rio de Vandas und die Opferinsel; mit einem Worte, sie nahmen eben den Weg, den Grisalva bestrichen hatte, und langten am stillen Freitage gegen Mittag zu St. Johan von Ulua an. Kaum hatten sie Anker geworfen, so sahen sie von weitem zweien große Canote, von der Art, die man Pirogen nennet, heran kommen. Als diese sich genähert hatten, war man nicht wenig in Sorgen, da Aguilar ihre Sprache nicht verstand. Zum Glück redete die Indianerin, wovon oben gedacht worden, ihre Sprache, und diente also bey dieser Gelegenheit zu einer Dolmetscherin. Als nun Cortez sah, wie nöthig sie ihm war, so eräumete er ihr besondere Vorzüge ein; und sie ihrer Seits verabsäumete auch nichts, wodurch sie sich bey ihm beliebt machen konnte: sie wurde auch in der christlichen Religion unterrichtet, und empfing die Taufe, auch zugleich den Namen Marina. Weil sie nun von vornehmen Herkommen war, so nenneten sie die Spanier nicht anders als Donna Marina. Sie war eine Tochter des Caciken von Guazacoalco, einer dem Reiche Mexico unterworfenen Landschaft, die nahe bey Tabasco lag; und in ihrer Kindheit entführt worden, ohne daß man erfahren können, wie solches zugegangen: und nach verschiedenen Vorfällen wurde sie dem Caciken von Tabasco verkauft, der sie dem Cortez als ein Geschenk überlies. Sie begriff die castilianische Sprache mit ungemeiner Leichtigkeit: da sie nun zugleich die Sprache der Mexicaner verstand, so diente sie ihm zu einer Dolmetscherin. Der General machte sich durch das Band der Liebe näher mit ihr bekannt, und zeugete einen Sohn mit ihr, der Marin Cortez genennet und Ritter des S. Jacobsordens wurde.

Die in den Pirogen befindlich Wilden waren von dem Pilpatoe und Texile abgeschicket. Ersterer war Gouverneur der Landschaft, der andere aber Oberfeldherr des Morezuma, Kaisers von Mexico. Es war ihnen aufgetragen worden, sich zu erkundigen, warum Cortez sich ihrem Ufer genähert, und ihm zugleich ihre Beihülfe in allem, was zu Fortsetzung seiner Fahrt dienlich seyn könnte, anzubieten. Der General erzeigte ihnen viel Liebkosungen, und reichte ihnen einige Geschenke. Sie wurden auch mit allerhand Confect und spanischem Weine versorget: und als sie aus der gehaltenen Unterredung die nöthige Kenntniß von dem, was sie wissen wolten, erhalten, so schickte er sie zurück, und sagte,

es, daß er als ein Freund angekommen sey, und mit ihm die wichtigsten Dinge zu handeln habe; er würde auch deshalb Gelegenheit nehmen, sowohl mit dem Gouverneur als Goldherrn sich zu unterreden, und verhoffte von ihnen eben so geneigt angesehen zu werden, als im abgewichenen Jahre einigen seiner Nation widerfahren sey.

§. 33. Des Tages darauf begab er sich ans Land. Pferde und Geschütze alles wurde ausgeschifft, und eine Verschanzung aufgeworfen. Verschiedene Indianer halfen Holz hauen, Umpfählungen zu machen, und einige Häuser nach ihrer Art aufzurichten. Es wurde auch so gar eine Capelle von eben der Bauart aufgebauet, und vor solche ein Kreuz gepflanzt. Man bemühte sich, vor allen Anfällen gesichert zu seyn; und man erfuhr hernachmals, daß alle genossene Höflichkeiten und bewiesene Bereitwilligkeit eine Wirkung der Furcht und des Schreckens gewesen, welche der erhaltene Sieg in Tabasco ausgebreitet gehabt.

Er steigt ans Land, und läßt sich zu St. Johan d'Ulua nieder.

§. 34. Endlich langte der Gouverneur benebst dem Goldherrn an, und wollten unter dem Vorwand eines Besuchs diese Fremdlinge selbst in Augenschein nehmen: damit sie dem Kaiser zuverlässige Nachricht von ihnen überbringen könnten. Cortez sagte, daß er von dem Monarchen von Orient, dem Könige Carlm abgesendet worden, mit dem Kaiser Motezuma Sachen von äußerster Wichtigkeit abzuhandeln, welche nicht nur des Kaisers eigene Person, sondern auch sein ganzes Reich, insbesondere aber seine sämtliche Untertanen angingen. Er könne auch sein Gewerbe niemanden als dem Kaiser selbst eröffnen; folglich sehe er sich genötiget, um Audienz zu bitten. Bey Vernemung dieser Worte, kante so wenig der Gouverneur als der Goldherr ihren Verdrus verbergen. Sie ließen dreißig mit Geschenken beladene Indianer hinein treten: und als sie ihm solche darboten, so vorgrößerten sie die Schwierigkeiten, die sich ohnfehlbar ereignen würden, den Kaiser selbst sprechen zu können; und suchten ihn also von einem Vorsatz abzuhalten, wovon sie wußten, daß der Kaiser sich keinesweges geneigt dazu finden lassen würde.

Der Gouverneur und General finden sich ein.

§. 35. Dieser Herr war bereits seit einiger Zeit, von der Unerforschlichkeit und Absicht der Spanier benachrichtiget worden. Es sey nun, daß ihn eine natürliche Staatsklugheit, oder eine geheime Ahnung der ihm bevorstehenden Unglücksfälle, sorgsam gemacht; genug, er hatte aller Orten befohlen, sie als Freunde aufzunehmen, und ihnen mit allen Notwendigkeiten an Handen zu gehen, zugleich aber alles mögliche anzuwenden, daß sie sich je eher je lieber von seinen Landen entfernen möchten. Und dieses war ebenfals die Ursache aller der Höflichkeiten, die dem Grijalva erwiesen worden. Der Gouverneur benebst dem Goldherrn der Landschaft erboten auch aus eben dem Tone. Cortez aber antwortete ihnen auf eine stolze Art, daß man dem Gesandten eines großen Königes kein Gehör zu versagen pflegte: er wolte ihnen demnach Zeit geben, sich nach des Kaisers Gesinnung zu erkundigen, ihm aber auch zugleich bekannt zu machen, daß der General der fremden Völker fest entschlossen sey, selbst mit ihm zu sprechen, und nicht eher von dannen reisen würde, bis er die verlangte Audienz erhalten habe.

Gesinnung des Motezuma, Kaisers von Mexico.

§. 36. Und dieses wurde mit einem solchen Ton ausgesprochen, daß des Kaisers Bediente sich nicht unterstund, etwas dagegen einzumenden; sondern sie boten nur auf eine demüthige Art, daß vor eingelaufener Antwort von Jose, nichts weiter vorgenommen werden möchte. Sie hatten in ihrem Gefolge Maler, welche auf baumwollenen Tüchern mit großer Geschicklichkeit Bilder zeichneten, welche die Kleidung und Schiffe der Spanier vorstellten: diesen Gemälden fügten sie noch einige besondere Character bey, die ihre Anzahl ausdrückten; welche eine Art Hieroglyphen sind, deren sich diese Nation bey Ermangelung

Mariauiske Maler.

mangelung der Schreibkunst bedienet. Cortez bemerkte sie, und bewunderte ihre Geschicklichkeit. Damit er ihnen nun noch mehr Gelegenheit verschaffen möchte, ihre Pinsel zu üben, so mußte seine Armee die Waffen ergreifen; einige Reuter hielten ein Ringelrennen, die Fußvölker machten ihre Handgriffe, und stellten eine Art von Treffen vor; und nach einigen kriegerischen Uebungen wurde aus den Stücken und sämtlichem kleinen Gewehr eine Salve geben. Ohngeachtet Cortez denen Indianern versicherte, daß solches nur ein blosses Spiel und eine Ehrenbezeugung für vornehme Personen wäre, so erschrafen sie nichts desto weniger darüber. Hernachmals lies er ihnen einige Geschenke reichen, und gab ihnen vergleichen von Wichtigkeit an den Motezuma mit. Dabey aber bestund er auf eine Audienz, und lies sie von sich.

Möglichst er-  
baucter und  
bewohnter  
großer Flecken.

§. 37. Der Gouverneur und Feldherr blieben nicht weit von der Spanier Lager stehen, und es schien, als ob sie über die Art und Weise zu Rathe giengen, wie sie sich hiebey verhalten sollten: denn nach dieser Unterredung verblieb Pilpatoe an diesem Orte, und das Erdreich wurde in einem Augenblicke getheilet; auch sahe man Indianer Baracken aufrichten, und wenig Stunden hernach wurde aus diesem zuvor ebenen Felde ein großer vollreicher Flecken. Pilpatoe glaubte, des Cortez Mißtrauen dadurch einzuschläfern, daß er ihm sagen lies: es sey das Dorf nur zu dem Ende aufgerichtet worden, damit man im Stande wäre, ihm mit den erforderlichen Lebensmitteln desto eher zu statten zu kommen. Er stellte sich auch, als glaubte er ihrem Vorgeben. Inzwischen wurden Lebensmittel in Ueberflus herbey gebracht.

Cortez An-  
halten um Au-  
dienz.

§. 38. Des Motezuma Antwort kam nach acht Tagen zurück, und Textile brachte sie ins spanische Lager. Sie wurde mit verschiedenen Geschenken begleitet, die der General insgesamt mit besonderer Ehrerbietung annahm. So viel aber die Antwort anlangete, welche die Unmöglichkeit der Audienz zu erkennen gab; so erklärte sich Cortez ausdrücklich, daß er, ohne die Ehre seines Landesherrn zu verletzen, sich nicht eher zurück begeben könnte, bis er den Kaiser gesehen; und er verhoffte, daß man ihn nicht nötigen würde, deshalb unangenehme Mittel zu ergreifen. Er stellte den Mexicanern ein ander Geschenk für ihren Kaiser zu, bat sie, ihre Bemühung zu verdoppeln; und setzte hinzu, daß er die Antwort an eben diesem Orte erwarten wolte; und wenn sie etwan zu lange ausien bliebe, so wolte er selbige in der Nähe zu befördern suchen. Der Ort, wo sie sich befanden, war ein unbequemer und auf heißem Sande belegener Platz, wodurch die Soldaten sowohl, als auch von den Mosquiten, einer Art schlimmer Mücken, viel Beschwerlichkeit auszustehen hatten. Indem nun Cortez des Motezuma Entschlus erwartete, so sendete er den Montejo mit zwey Schiffen ab, und befahl ihm, des Grijalva genommenen Weg, so weit immer möglich wäre, zu beschiffen, und nach Ablauf einiger Zeit von zehn Tagen wieder zurück zu kommen. Er hatte ihm auch einige Soldaten mit gegeben, welche die große Macht des Reiches Mexico erschreckt hatte.

Erschrecken des  
Kaisers.

§. 39. Motezuma wurde seiner Seits durch die Hartnäckigkeit der Fremdlinge sehr beunruhiget. Er hatte ein großes wekläuftiges Reich unter sich, so er durch Verwegenheit und Grausamkeit unter das Joch gebracht: daher es voller Misvergünsten war, welche seine Tyrannen auflüßig gemacht, und von welchen er also täglich besorgen mußte, daß sie ein Joch abzuschütteln suchen würden, welches sie mit dem größtesten Widerwillen bis anhero ertragen müssen. Viele öffentliche und traurige Vorbedeutungen schienen ihm seinen Untergang anzukündigen. Seine erste Gemütsbewegung war also der Zorn; daher wolte er diese Fremdlinge mit Gewalt vergiltigen: er gerieth aber von dem Zorn in eine große



große Betrübnis und Bangigkeit, und verdoppelte seine Wünsche und Opfer, die er seinen Götzen gebracht hatte. Endlich faßte er seinen Entschlus; schickte neue Geschenke an den Cortez, und befahl ihm zugleich, sich von seinen Staaten zu entfernen.

§. 40. Unterdessen da sich der Hof der grausamsten Bedrängung überlies, suchte Cortez das Land zu erforschen, sich bey den Americanern beliebt zu machen, und seinen Soldaten einen Muth und Vertrauen einzuflößen. Teutile überbrachte ihm nebst den Geschenken auch die letzte Antwort des Hofes. Cortez sprach nach seiner gewöhnlichen Standhaftigkeit von Niederreißung der Götzenbilder. Kaum aber hatte er etwas davon erwähnt, so stund Teutile plötzlich auf, lies in seinem Gesichte eine mit Verdrus vermischte Ungebuld blicken, und sagte zu dem Cortez: Daß ihn bis anher der große Motecuma als seinen Gast gehalten, und ihm alle Höflichkeit erwiesen habe; wenn er aber ferner auf seinem Sinne bestehen wolle, und beständig einerley Antwort geben würde, so möchte er sich selbst beimeffen, wenn man ihm hin und wieder feindselig begegnete. Hierauf gieng er so gleich ohne Erwartung einer Antwort, mit starken Schritten hinweg, und Pipatoc nebst denen übrigen Indianern folgten ihm. Anfangs fluchte Cortez über ein so leichtsinniges Bezeugen, welches er sich nicht versehen hatte: hernach aber faßte er sich wieder, und machte gegen die Seinigen einen Scherz daraus, welchen er zu erkennen gab, daß, zur Unzeit gebrachte kostbare Geschenke, vielmehr ein Kennzeichen der Furcht, als einer wirklichen Freigebigkeit wären.

§. 41. Des andern Morgens war kein Mensch mehr in dem Flecken anzutreffen, Meuterey und welcher doch nebst der ganzen Gegend Abends zuvor ungemein vollreich gewesen; die Herbeibringung der Lebensmittel wurde auch auf einmal eingestellt. Nunmehr siengen die Soldaten an zu murren. Diejenigen, die eine Neigung zu dem Velasco hatten, sagten frey heraus: Daß Cortez sie seinem Ehrgeize aufopfere; denn es sey eine Verwegenheit, einem so mächtigen Kaiser, mit einer Hand vol Volks, Lohn zu sprechen; sie müßten sich demnach insgesamt vereinbaren, die Rückreise nach der Insel Cuba zu verlangen, damit sowol die Flotte als Armée verstärkt, und ein weit dauerhafterer Grund zu einem Unternehmen gelegt werden könnte. Cortez erhielt Nachricht von dieser Meuterey; und zu seinem Glück waren die heftigsten und die größte Anzahl auf seiner Seite. Als er nun durch die Gewisheit, die er davon hatte, ausgerichtet war, erlaubte er denen Misvergnügten, ihre Beschwerden anzubringen. Diego von Ordaz führte das Wort, und trug ihm die Rückkehr nach Cuba an, nachdem er auf eine misvergnügte Art, und ohne sonderliche Bescheidenheit zu gebrauchen, die Ursachen der Beschweris eröffnet hatte. Cortez hörte ihn mit ungemeiner Gelassenheit an, antwortete ihm auf eine edele Art, durch eine Abschilderung des bis anhero gehaltenen glücklichen Fortganges; und gab ihm unter der Hand zu verstehen, daß, wenn er ja genöthigt werden sollte, sich wieder nach Cuba zu begeben, so geschehe solches vielmehr auf Anraten seiner Freunde, als aus Neigung der Soldaten und anderer gemeiner Mannschaft seiner Flotte. Einige Stunden nachher lies er öffentlich bekannt machen, daß jederman des andern Morgens bereit seyn sollte, zu Schiffe zu gehen, und nach Cuba zurück zu segeln. Die durch seine Vertraute angeführte Armee aber setzte sich dagegen, und verlangte von ihm, da zu bleiben, und keinesweges den Fehler des Cortes zu begehen. Er lies sich aber lange genug bitten, ehe er ihnen dasjenige eingestund, was er doch selbst so sehr geliebt hatte.

Der Cacike  
von Zempoala  
verbindet  
sich mit dem  
Cortez.

§. 42. Montejo war von seiner Fahrt zurück gekommen, und hatte in einer fruchtbaren Gegend einen Flecken der Indianer entdeckt: das Meer bildete daselbst eine Art eines Hafens, hinter einer Anzahl hoher und steiler Felsen. Dieser Ort, der ohngefähr zwölf Meilen von S. Johan d'Ulva liegt, schien tüchtig zu seyn, eine vortheilhafte Niederlassung daselbst zu veranstalten. Während dieses Vorfals langten fünf Indianer als Abgeordnete von dem Caciken von Zempoala, der benachbarten Landschaft, an. Dieser Fürst war mit des Motezuma Aufführung äbel zufrieden, indem er von ihm mit Gewalt zu Erkennung seiner Oberherrschaft angehalten worden, und suchte mit dem Cortez ein Bündnis zu schließen; denn er hatte sich durch dessen glücklichen Fortgang in Tabasco Hoffnung gemacht, daß jedweder an ihm eine Stütze finden könnte, der sich unter dessen Schutz begeben würde. Des Cortez Absichten fiengen nunmehr an, einen wesentlichen Fortgang zu gewinnen. Dieses Volk war nicht allein mit Vergnügen, und er konnte durch eine kluge Diversion, der mexicanischen Macht das Gleichgewicht zu halten, verhoffen. Ehe er sich aber weiter in etwas einkies, so wolte er sich zuvor eines gänzlichen Gehorsams von seiner Armee versichern; denn er wußte wohl, daß ein Theil derselben seinen Absichten gewis entgegen seyn würde. Es fiel seinen Widersachern nicht schwer, ihm sein Ansehen streitig zu machen; daher wolte er sie auf eine solche Weise fassen, daß seine Autorität keine Erschütterung weiter zu besorgen hätte. Er fieng also seine Einrichtung auf solche Maassen, daß er seiner Colonie eine gehörige Gestalt geben wolte. Dieses Vorhaben entdeckte er seinen Officieren, und durch deren Beihülfe der ganzen Armee; und sein Vorschlag wurde auch sehr wohl aufgenommen. Es wurden zwey Alcayden, nemlich Porrocartero und Montejo; vier Regidor oder Räte, als D. Avila, die beiden Alvarado, und Samboval; ingleichen ein Algalil, Johan von Escalante; und ein General-Procurator, Franciscus Alvarez Chico, ernennet. Diese Rathsverammlung nahm den Namen des Rathes der Stadt Vera Cruz an: also hies man im voraus die Stadt; welche zum Andenken des stillen Freitages angelaget werden sollte, als an welchem Tage auf dem festen Lande war Pestö gefasset worden.

Cortez unter-  
wirft sein Ge-  
nerale einer  
Rathsversam-  
lung aus der  
Armee.

§. 43. Als sich nun dieser Rath des andern Tages versamlet hatte, so bat Cortez, (der in seinen letzten Verwaktungen seines Amtes blos das Ansehen eines der geringsten Colonisten angenommen, ohnerachtet nichts ohne seine oder seiner Freunde Veranlassung vorgenommen wurde,) um Erlaubnis, dieser Versammlung beizuwonen; die ihm auch sogleich zugestanden ward. Man bat ihn, den obersten Platz darinnen einzunehmen; er begnügte sich aber damit, daß er sich neben den obersten Rath niederlies, und legte ihnen den Titel, gnädige Herren, mit einer wohl ausgedachten Ehrerblutung bey; zugleich hielt er eine Rede an die Versammlung, und stellte ihr vor, daß er sich als ein Oberhaupt bey einer Armee befände, bey welcher es ihm an hinlänglicher Autorität ermangele, indem die ihm von dem Velasquez ertheilte Commission durch eben diesen Gouverneur widerrufen worden: Er habe also nur bis anhero die Stelle eines Generals durch eine freiwillige Achtung dererjenigen verwaltet, die ihn gleich Anfangs als ihren Befehlshaber erkant: Er sähe sich also genöthiget, dergestalt, als er jesu thue, zu handeln; inmassen die Armee nicht die gebührige Gewalt habe, sich einen andern General zu erwählen: Er wolte also den Rath ersuchen, sich seines Rechtes zu bedienen, und bey einer so wichtigen Wahl hauptsächlich auf die Ehre seiner Nation und ununterwerfliche Verdienste Absicht zu nehmen. Als er nun seine Anrede geendiget, legte er sehr vor dem Velasquez erhaltenes Patrat auf den Tisch, und verlies die Versammlung. Der Rath brauchte keiner langweiligen Verarschlagung, son-

sondern jedes Schisma gieng dastu, zwar seine Erlassung, jedoch unter der Bedingung, geschehen zu lassen, daß er sich gefallen lassen müßte, eine neue Commission und das Generalat ferner zu übernehmen, weshalb ihm der Rath die erforderlichen Bestätigungsbriefe ausfertigen lassen wolte.

§. 44. Diese Begebenheit ward durch einen öffentlichen Ausruf bekannt gemacht. Jederman freute sich darüber: selbst diejenigen, die am wenigsten damit zufrieden waren, stellten sich doch wenigstens, als ob sie ebenfalls an der allgemeinen Freude Theil nähmen. Jedoch des Velasquez Anhänger ließen ihre wahre Gesinnung gar bald merken, und siengen an allerhand Cabalie zu schmeißen. Cortez sah wohl ein, daß ein plötzlicher Durchgriff bloß den Aufstand hintertreiben könnte; daher fuhr er zu, und ließ den Diego von Ordaz, Pedro Escudero und Johan Velasquez von Leon in Eisen legen. Dieses Unternehmen hatte auch den erwünschten Fortgang: Die übrigen Unterbediente, die mit diesen Gefangenen gleiche Gedanken gehabt, geriethen in ein Schrecken, welches Cortez dadurch noch vermehrte, als er sagte: daß er ihnen gleich andern Aufrührern und Störern der öffentlichen Ruhe den Proceß machen lassen wolte, und sie sollten ihrer Widerspenstigkeit halber, mit ihren Köpfen bezahlen. Er ließ sie auch einige Tage in diesen Sorgen, und stellte sich ungemein streng gegen sie, befahl auch, daß niemand zu ihnen gelassen werden sollte. Dem ungeachtet aber besuchten sie doch einige, gleichsam als aus einer ungemeinen Nachsicht; doch diese waren des Cortez Vertraute, welche ihre Gemüther auch dergestalt zu lenken wußten, daß sie nach erlangter Verzeihung dem Cortez fast mehr als seine bisherigen Freunde zugethan waren.

§. 45. Weil den General nunmehr an diesem Orte nichts aufhielt, so ließ er seine Armee nach der Landschaft Zempoala vorrücken, woselbst der Cacike, welcher ihn durch seine Abgeordnete einladen lassen, seiner erwartete. Dasselbst fand er ein Volk, welches das Joch, so Motezuma von Tage zu Tage schwerer machte, mit großem Willen trug. Er wurde als ein Beschützer mit besonderm Vertrauen und mit einer solchen Zuneigung aufgenommen, wovon er fast stündlich neue Beweismüher erhielt. Die benachbarten Caciken, die gleich dem von Zempoala gesinnet waren, kamen ebenfalls zu ihm; und er vernahm aus ihren Beschwörden so viel, daß ein so übel besetztes Reich, als das mericanische, nicht so unüberwindlich seyn würde, als man anfänglich geglaubt hatte. Ehe er sich desfalls weiter heraus lies, so erkundigte er sich zuvor nach ihrer Stärke, und versicherte sie hernachmals seines Beistandes. Alsdenn rückte er vor Quiabisan, und wurde ohne Widerstand eingelassen. Der Cacike kam nebst dem von Zempoala zu ihm; und unterdessen, da sie sich mit einander unterredeten, langten von dem Motezuma Abgeordnete an, welche auf eine befehlshaberische Art die beiden Caciken nach Hofe beriefen, und von ihnen zwanzig Mann als eine außerordentliche Schatzung verlangten, welche wegen des denen Spaniern von ihnen verstatteten Aufenthaltes, hingerichtet werden sollten.

§. 46. Cortez befahl aber denen Caciken, die Abgeordneten in Verhaft zu nehmen, und ihnen nach ihrer Landesart Fesseln anzulegen, und sagte, daß er es auf sich nehmen, sie wider des Kaisers Ungnade zu schützen. Seine Absicht gieng dabey dahin, sie gegen ihren gemeinschaftlichen Feind noch unversöhnlicher zu machen; daher bürdete er ihnen auch das unangenehmste in diesem Unternehmen auf: zugleich aber wolte er dem Motezuma noch einen Weg zur gütlichen Unterhandlung offen lassen, mit welchem er doch nicht ohne eine offenbare Verwegenheit, gänzlich brechen konnte. Er hemmete die Verblütherung der

Laciken dadurch, daß er zwey von den Gefangenen des Nachts in aller Stille zu sich bringen lies, und ihnen zu verstehen gab, daß er sie wieder in Freiheit setzen, auch ihre Gefährten aus dem Gefängnis zu befreien trachten wolte, welches sie dem Kaiser versichern konnten; er würde auch durch seine Ehrerbietung alle die Achtung, die ein Gesandter eines großen Königes verdienete, zu erlangen beflissen seyn. Als bald lies er sie in eine Schaluppe steigen, und sie durch Spanier aus dem Gebiete der beiden Laciken führen. Des andern Morgens wurde ihm gemeldet, daß zween Abgeordnete unsichtbar geworden wären. Dieses diente ihm also zum Vorwande, sich der übrigen Vier zu bemächtigen, und sie auf seine Schiffe bringen zu lassen, weil sie daselbst, seinem Vorgeben nach, besser verwahrt werden könnten.

Leget den Grund zu Vera Cruz.

§. 47. Als sich nun der Auf der Spanier ausgebreitet hatte, fanden sich die Laciken von den Gebirgen ebenfalls bey ihm ein, und boten ihre Mannschaft, die nicht geringe war, zu seinen Diensten an. Wie nun der General sahe, daß ihm jeder Tag neue Bundesgenossen verschafte, so war er endlich auf die Erbauung einer Stadt bedacht. Und diese war Vera Cruz, die auf einer zwischen dem Meere und Quiabiolan belegenen Ebene, eine halbe Meile von diesem Flecken angelegt wurde. Die Zurückkunft der beiden Abgeordneten an des Motezuma Hofe, benebst der vortreflichen Beschreibung von des Cortez, in Ansehung ihrer, bewiesenen Aufführung, vermochten diesen Herrn, die Kriegszurüstung einzustellen. Er sendete eine ordentliche Gesandtschaft nebst Geschenken an ihn, und trug seinen Ministern auf, ihn von seinem ersten Vorsatze möglichst abzulenkten zu suchen. Als diese nach Vera Cruz, so eben fertig geworden, kamen, wurden sie mit besonderer Ehrenbezeugung empfangen; da sie aber in ihrer Anrede davon Ermahnung thaten, daß Motezuma seine baldige Abreise wünschte, damit er seine aufrichtige Unterthanen wieder unter den Gehorsam bringen könnte; so antwortete der General, daß vielmehr des Kaisers Vorstell seine längere Anwesenheit erforderte, damit er selbige desto besser im Zaum halten möchte. Er schickte sie nachher benebst den vier übrigen bisher gefangen gehaltenen Abgeordneten zurück, welche letztere auf den Schiffen, wo sie aufbehalten wurden, alle erfindliche Freundschaft und Güte genossen hatten.

Ein Schiff von Cuba stößt zum General.

§. 48. Einige Zeit nachher sahe man zu Vera Cruz ein klein spanisch Schiff ankommen, welches Franciscus von Sancedo anführte. Ludewig Martin, der sich hernachmals in der mexicanischen Eroberung hervor gethan, begleitete ihn; sie brachten sechs Soldaten, ein Pferd und eine Stute mit, welches eine ansehnliche Verstärkung bey ihren damaligen Umständen war. Man vernahm von ihnen, daß Diego Velasquez, Gouverneur von Cuba, von dem Hofe mit der Ehrenstelle des Adelantade dieser Insel versehen sey, und anderwerts Erlaubnis bekommen habe, neue Entdeckungen und Bevölkerungen zu veranlassen: da er nunmehr noch eine größere Gewalt in Händen habe, und ganz unerbittlich sey, so ließe er sich des Cortez Untergang öffentlich verkünden.

Cortez sendet ein Schiff nach Spanien.

§. 49. Der General verbarg seine Unruhe, welche ihm diese Nachricht verursachte, und trug dem Rathe zu Vera Cruz an, eine Deputation an den Hof nach Spanien im Namen der Colonie abzuschicken, und alle Reichthümer mit zu übersenden, welche sowol von den Laciken, als auch selbst von dem Motezuma, waren geschenkt worden; nicht weniger eine genaue Erzählung von alle dem, so bisher zum Dienst des Königes geschehen sey, beizufügen. Der Rath lobte in ihrem Briefe die kluge Aufführung des Cortez nebst der Tapferkeit der Spanier, und führte zugleich die ungerechten Zünftigungen des Gouverneurs von Cuba wekläufsig mit an. Dieses Schreiben endigte sich end-

lich

sch mit einer allermühsamsten Bitte, sowohl von Seiten der Stadt, als auch der Armee, daß der König den Cortez zum Oberbefehlshaber dieses Unternehmens zu ernennen, und selbigen nicht unter dem Velasquez stehen zu lassen geruhen möchte. Die beiden Alcalden, Alphonsus Fernandez Porto Carrero und Franciscus von Monteso, wurden hierzu ausersehen; Anton Alaminos aber sollte sie mit dem besten Schiffe des Geschwaders an Ort und Stelle führen. Ihre Abreise gieng im Monat Julio vor sich. Monteso, der ein Gut bey Savatia hatte, war so unbedachtsam, sich daselbst aufzuhalten, um zu sehen, in welchem Stande es sich befände. Velasquez aber, dessen Weibtrauen nichts entlocken konnte, erfuhr seine Anwesenheit, und wollte ihn aufheben lassen: daß ihm solches aber misslung, und das Schiff von zwey andern Schiffen aus Cuba, die ihm nachzufassen Befehl hatten, nicht eingeholet werden konnte, daran war des Alaminos Geschicklichkeit Ursache, als welcher die Herzhaftigkeit hatte, sich dem Strome des Canals von Bahama zu überlassen. Endlich langten sie im Monat October zu Sevilla an.

§. 50. Dieses war aber nicht die einzige Gefährlichkeit, welche dieses Schiff betraf. Neue Zusammenverschwörungen und Bootsknechte ein Verständnis mit einander, sich eines andern Schiffes zu bemächtigen. Denn schon zu der Zeit, da es zu diesem Behuf ausgerüstet wurde, machten einige Soldaten und Bootsknechte ein Verständnis mit einander, sich eines andern Schiffes zu bemächtigen, nach der Insel Cuba zu segeln, und dem Velasquez von der Abordnung nach Spanien Nachricht zu geben, damit er sich der Abgeordneten sowohl als auch der Geschenke des Cortez bemächtigen könne. Einer der Verschwornen aber empfand in eben der Nacht, da sie ihr Vorhaben ausführen wolten, eine Reue darüber. Die Entdeckung der Verschwörung, derselben Gefangennahme und Bestrafung, alles dieses geschah in sehr kurzer Zeit: zweien Soldaten wurden zum Tode verurtheilt, zweien andere gepöbelschet; und dem Steuerman, der sie führen sollte, wurde ein Fuß abgehauen: die übrigen aber erhielten Gnade; denn man glaubte, daß sie von den andern wären verführt worden; und überdenn wolte man auch nicht auf einmal so viel nöthige Mannschaft verlieren.

§. 51. Diese Verschwörung gab dem General zu erkennen, daß er ein für allemal Er lasse seine ein hinreichendes Mittel gebrauchen müsse, das Uebel mit der Wurzel auszurotten. Er entdeckte sich desfalls einigen seiner Vertrauten; und durch ihren Vorschub, ingleichen durch die zu rechter Zeit ausgetheilten Geschenke, machte er seine Sachen so wohl, daß die Bootsknechte alle einstimmig bekant machten, daß die Schiffe durch den langwierigen Aufenthalt in einem Hafen, dessen Wasser nichts taugte, geborsten wären, und ohnsehlbar zu Grunde gehen würden. Auf diese gegebene Nachricht wurden die Segel, Tauwerke und andere Zubehörungen so fort ans Land gebracht; und Cortez befahl, daß alle Schiffe auf die Rüste gebracht werden sollten, blos die Schaluppen ausgenommen, weil selbige zur Fischen unentbehrlich waren. Darnach wurde weiter von nichts, als von einer Näherung gegen Mexico gesprochen.

§. 52. Kaum hatte er sich auf den Marsch begeben, als Escalante, so zu Vera Cruz zurück gelassen worden, ihn benachrichtigte, daß er auf der Rhede einige Schiffe nemen auf die erblickte. Hierauf kehrte er alsobald wieder um. Es kamen von einem dieser Schiffe vier Mann ans Land, und meldeten ihm, daß Franciscus von Garay, spanischer Gouverneur von Jamaica, Bolmathe erhalten, Entdeckungen und Völkern anzulegen; und deshalb drei Schiffe mit zweihundert und sechzig Spaniern unter dem Hauptman Alphonsus von Pineda ausgerüstet, und an der Seite von Panuco von diesem Lande Besitz annehmen habe: wie er nun bereit sey, eine Colonie zu Taorlan, zwölf Meilen gegen Osten von Vera Cruz, anzulegen; so lies er ihm hiemit untersagen, seine Eroberungen

rungen auf dieser Seite fortzusetzen. Cortez antwortete weiter nichts, als daß ihm der gleichen Erlaubnis und Anweisung unbekant wäre; wenn aber der Hauptmann sich zu ihm begeben würde, so könnten sie vielleicht die ganze Sache in Eile beilegen. Damit aber waren die vier Mann nicht zufrieden, sondern sie worten ihm so gar auch eine förmliche Andeutung hinterlassen, und der Schreiber selbst schloß die schuldige Achtung aus den Augen: daher ließ er sie in Verhaft nehmen, und ihre Kleider, welche die Soldaten so gleich anzogen, dienten ihnen dazu, noch drey andere Mann, die sich in die Hahnschuhen ließen, zu entführen.

Die Armee ge-  
het nach Jo-  
cotlan. Fal-  
stricke, so ihm  
geleget wer-  
den.

§. 53. Die Armee begab sich auf den Weg, und betrat die Landschaft Jucotlan. Der Cacike empfing sie auf eine solche Art, die wenig Zuneigung zu Ausländern zu er-  
kennen gab: und als über den Weg, sich der Hauptstadt des Reiches zu nähern, berath-  
schlaget wurde, so rieth der Cacike, durch die reiche und volkreiche Landschaft Cholula zu  
gehen, indem ihre Einwohner mehr zur Handlung als zum Kriege geneigt wären, und ih-  
nen daher einen bequemen Durchzug verschaffen würden; hauptsächlich aber sollten sie die  
Landschaft Tlascala meiden, weil deren Völker blutgerige und wilde Sitten hätten. Zum  
Glück aber benachrichtigten dem Cortez die Indianer von seiner Armee, daß dieser Rath  
ein Falsch sey, indem die Einwohner von Cholula Verräther und Bösewichter wären,  
auch des Motezuma Armee mehrentheils ihr Quartier daselbst hätte; da im Gegentheil  
die Einwohner von Tlascala mit den Temoalcates und Totonagern, als Freunden des  
Cortez, im Bündnis stünden.

Republik  
Tlascala.

§. 54. Tlascala wurde als eine Republik regieret, daher schickte Cortez an den  
Rath, und lies um einen Durchzug Ansuchung thun. Nabiscatzin, der älteste und  
ehrwürdigste unter den Rathsgliedern, war seinem Verlangen nicht entgegen. Er redete  
von einer alten Ueberlieferung, welche verhies, daß die Menschen, welche gleichsam vom  
Himmel zu kommen schienen, und von der Morgenseite anlangten, eines Tages bey ih-  
nen eintreffen würden. Er deutete solches auf die Spanier, und rieth, ein Bündnis mit  
ihnen einzugehen. Xicorencal, ein junger Krieger aber, behielt die Oberhand. Daher  
schickte man sich auf beiden Seiten zum Kriege an.

Cortez schenkt  
ihnen nach  
drey erhalte-  
nen Siegen  
den Frieden.

§. 55. Als nun Cortez anlangte, sahe er sich genöthiget, ihnen zwey blutige  
Schlachten zu liefern, und auch den dritten Anfall mitten in der Nacht auszuhalten. Die-  
se drey erschotene Siege brachten den Spaniern einen neuen Glanz zuwege, und bewogen  
das Volk in Tlascala, den Frieden von ihm zu erbitten. Unterdessen da die Bedingun-  
gen verabredet wurden, wurde Motezuma von des Cortez abermals erschotenen Vorthail-  
en benachrichtiget, und besorgte, daß, wenn er sich mit den Tlascalteken verbände, er  
mit gemeinschaftlicher Macht angefallen werden möchte; daher schickte er eine Gesandtschaft  
an den Cortez, die diese Friedensunterhandlung zerstören sollte.

Motezuma  
sucht ihm dar-  
an hinderlich  
zu fallen.

§. 56. Diese Gesandten trieben ihren Scherz über diese Handlung, und über  
diejenigen, die den Frieden verlangten. Sie trachteten die Tlascalteker dadurch verhöch-  
tig zu machen, daß sie solche Leute, die weder Treue noch Glauben hielten, blos die Spa-  
nier einzuschläfern, und sie zu dem Ende an sich zu locken suchten, damit sie ihren Unter-  
gang desto sicherer befördern möchten. Als sie aber vermeyten, daß Cortez ihrem Vor-  
geben nicht beipflichten wolte, so baten sie sich acht Tage Zeit aus, jemanden ihres Mittels  
an den Kaiser zu senden. Jedoch dieser Aufschub, der ihnen als eine bloße Gefälligkeit  
zugestanden ward, diente weiter zu nichts, als daß die Einwohner von Tlascala noch mehr  
angetrieben wurden, mit diesen Fremdlingen, von denen sie eine so groffe Meinung gefas-  
set



Die Mexicaner suchten sein hierunter nicht eine Hinterlist verborgen seyn sollte; sie ließen ihm dannenhero, einen andern Weg zu nehmen: und als sie ihn dergestalt harmnächig sahen, daß er kein Mistrauen bezeigen, sondern nach Cholula gehen wolte; so versammelten sie ihre Mannschaft, ihm im Nothfall zu Hülfe zu kommen, indem ein Flecken nicht über vier Meilen von dem andern entfernt lag. Die Armee brach mit den Gesandten, benebst einigen Indianern aus Tempoala, welche dem Cortez nicht von der Seite kamen, und einigen tausend Uascalteckern zugleich auf, die ihn bis dahin begleiteten, und außerhalb der Stadt ihr Lager aufschlugen. Auf der andern Seite erschienen zwanzigtausend Mexicaner, das Vorhaben desto besser zu unterstützen, welches in der That bloß zu seinem Untergange gefasset war. Er erhielt zu seinem grossen Glück den Abend vorher, da dieser Entwurf ausgeföhrt werden sollte, Nachricht davon, richtete unter den Mexicanern ein greuliches Messeln an, und begnadigte endlich diejenigen, die sich gürwillig ergaben. Es gaben sich zwar neue Abgesandten aus Mexico alle Mühe, dem General allen Argwohn zu benehmen, und schoben diesen Aufstand auf die Unbesonnenheit des Pöbels, dankten ihm auch, daß er solchen nach Verdienst bestraft hätte: Man wird aber bald bemerken, daß diese Gesandtschaft eine neue Betrügerey im Schilde führte.

Entgehet einem neuen nem neuen Caciken von Guacocingo, welcher nach geführter heftiger Beschwerde über den Kaiser Morezuma den General warnete, sich den Mexicanern nicht anzuvertrauen, indem sie ihn bey dem Herabsteigen der Berge eine Falle bereitet hätten. Denn der gewöhnliche Weg sey durch Steine und abgehaueene Bäume zugeworfen; ein anderer aber, der zu den gefährlichsten Abgründen führete, im Anfange eben gemacht worden. Als er nun die Spitze des Berges unter vieler Beschwerlichkeit wegen des häufig darauf liegenden Schnees endlich erreicht hatte, so sah er zween Wege vor sich, davon ihm der eine leicht, der andere aber höckericht und unwegsam zu seyn schien. Hier erkannte er offenbar die Verrätherey: und ob er gleich darüber sehr empfindlich wurde, so verbarg er doch seinen Verdruss, und fragte die Gesandten ganz kalsinnig, warum denn der eine Weg so gebahnet, der andere aber so unwegsam sey? Diese antworteten, daß sie den sichersten eben machen, den gefährlichsten aber verschütten lassen. Ihr kenne also die Spanier noch nicht, sagte Cortez hierauf zu ihnen, unsere Neigung ist allezeit auf dasjenige gerichtet, was am meisten Schwierigkeit macht, und uns hat noch nie keine Gefar erschreckt. Als bald befohl er, den Weg gebahnet zu machen, und die Armee erreichte die Ebene ohne die geringste Gefar. Dasselbst traf sie einen Flecken an, worin sie die Nacht mit aller möglichen Vorsicht zubrachte, welche Cortez niemalen an den Orten zu verabäumen pflegte, wo er einige Ueberrumpelung zu besorgen hatte.

Er kömt nach Chalco. Verdruss und letzter Entschluß des Morezuma. §. 62. Als nun Morezuma sah, daß seine letzte Kriegeslist ebenfalls fruchtlos gewesen, und die Armee in die Landschaft Chalco gerückt, auch so zu sagen vor den Thoren seiner Hauptstadt stund, geriet er in äußerste Verzweiflung. Er nahm also seine letzte Zuflucht zu den Zauberern, welche auch alles, was ihre nichts taugende Kunst an Händen gab, anwendete: jedoch alles war vergeblich. Sie mußten ihr Unvermögen selbst eingestehen: und der durch tausend Vorbedeutungen erschrockene Morezuma, welche ihm insgesamt vielerley unvermeidliche Unglücksfälle ankündigten, wußte nicht mehr, zu wem er sich wenden sollte; und fieng nummehr an zu überlegen, auf was Art die nahe stehenden Spahier zu empfangen seyn würden. Unterdessen, da er sich seiner stündlich anwachsenden Unruhe

Unruhe überlies, stellten sich der vornehmste Cacike von Chalco, nebst noch einigen dieser Landschaft, bey dem Cortez ein. Da ihm diese nun Lebensmittel und allerlei Geschenke angeboten, schienen sie durch die Anwesenheit der kaiserlichen Gesandtschaft schwächern gemacht zu seyn. Cortez unterredete sich derothalben allein mit ihnen, und vermochte sie, ihr alle Beschwerden, so sie wider den Motezuma wegen seiner Tyranney zu führen genötiget waren, frey zu entdecken. Sie wandten sich also, gleich einer Gotttheit zu ihm, die zu ihrer Hülfe herbey gekommen wäre. Cortez fand nicht rathsam, sie vor der Hand aus ihrem Irrtum zu reißen: und glaubte, es wäre hinlänglich, daß er keinen Theil daran nehme, und Vorhabens sey, ihnen eine Kenntnis von dem wahren Ort beizubringen, so bald er sich nur im Stande befinden würde, mit einem wirklichen Fortgange an ihrer Bekerung arbeiten zu lassen. Er bemühet sich also, ihre Hoffnung zu unterhalten, und gab ihnen zu verstehen, daß er im Nothfall gewis ihr Beistand seyn würde. Des folgenden Tages gleng die Armee durch ein überaus angenehmes Land, und legte vier Meilen zurück; die Luft darinnen war lieblich und gemäßiget; die Schönheit der Bäume und Reitzigkeit der Gärten machte einen solchen Anblick, wohey Natur und Kunst um den Vorzug zu streiten schienen. Er bezog einen ziemlich bevölkerten Flecken, der Amameca genennet wurde, und an der See lag, worauf die Stadt Mexico war erbauet worden.

§. 53. Als des kommenden Morgens die Armee weiter fortzurücken im Begriff stand, meldete man dem General die Ankunft des Prinzen Tacumatzin, welcher der Cacike von Tezeuco, einer benachbarten grossen Stadt, und des Motezuma Nefe war. Dieser wolte den letzten Versuch thun, den Cortez zu bewegen, daß er die Hauptstadt nicht betreten möchte. Nach gewechselten ersten Höflichkeitsten machte dieser eine weidläufige Beschreibung von dem Mangel, den eine grosse Hungersnoth im ganzen Lande verursacht hatte; und fügte hinzu, daß die Spanier sehr schlechte Bewirtung an einem Orte antreffen würden, wo es den Einwohnern selbst an den grösssten Nothwendigkeiten, zu Unterhaltung ihres Lebens ermangelte. Cortez schien über die ihm bewiesene Gültigkeit sehr zufriednen zu seyn, und sagte, daß man der Spanier halber ausser Sorgen seyn möchte, indem diese gewones wären, alle Arbeit und Beschwerlichkeiten, welche andern Menschen unübersteiglich vorkämen, zu verachten. Ein Geschenk von etnigen Edelgesteinen und buntem Glase gab seiner Antwort noch mehrern Nachdruck; und der Prinz begleitete ihn bis nach Tezeuco, eine Stadt, wovon er Befehlshaber war, eine der grösssten in ganz Mexico, und die nach dem Anführen der Geschichtschreiber zweymal grösser als Sevilla seyn sol. Nachher legten sie ihren Zug über einen Dam fort, und kam nach Quetzalco, einen Flecken von zweitausend Häusern, dessen Cacike sein Mißvergnügen über den Motezuma gegen den Cortez nicht verbergen konnte. Von da begaben sie sich des andern Tages nach Itacpalapa, einer drey Meilen von Tezeuco, und auf eben derselben See gelegenen Stadt; und endlich trafen sie den Tag darauf, als den 8. November 1519, in der Hauptstadt des ganzen Reichs ein.

§. 54. Motezuma kam selbst der spanischen Armee entgegen, und wurde von zwey Prinzen, seinem Nefen und einem prächtigen Gefolge begleitet. Cortez wurde in einen der kaiserlichen Palläste geführt, der vortreflich ausgeschmücket, und gros genug war, seine kleine Armee in sich zu fassen. Dieser hatte beinahe das Ansehen einer kleinen Festung, und die Spanier wußten sich denselben auch hiernächst wohl zu Nuzen zu machen. Motezuma, der vor Unruhe über seinen Nachbar, dessen Ankunft er nicht verhindern können, ganz gusser sich war, statete den ersten Besuch bey ihm ab, und gab ihm des Tages 1. Theil.

P p p p

ges

ges darauf in seinem Pallast Audienz. Hernachmals machte er sich ein Vergnügen daran, seine Tempel und Palläste dem General und dessen Hauptleuten, die ihn niemalen verliesen, zu zeigen. Endlich wurde er ihren Umgang gewonet, und seine Furcht fieng an, allmählich nachzulassen. Jeder Tag wurde durch neue Liebkosungen oder solche Lustbarkeiten unterschieden, wodurch er zeitlich sowol die Großen als den Pöbel eingeschlafert hatte, damit sie ihre Knechtschaft nicht in ihrer völligen Schwere empfinden möchten.

Cortez  
wären.

§. 65. Unterdessen, da die Armee sich an den Ergötlichkeiten belustigte, die Motezuma anordnen lies, so wurde die Freude durch die Ankunft einiger tlascaltequischer, in mexicanischer Kleidung eingehüllter Soldaten, gestört. Diese brachten die Nachricht mit, daß die Comrocker, die auf dem Berge wohnten, und der Spanier Bundesgenossen waren, da sie ihre Ländereien durch den Qualpopoca, einen mexicanischen Hauptman, dessen Mandschaft sich in der Gegend Tempoala ausgebreitet hatte, verwüsten sehen mußten, sich an den Escalante, Gouverneur von Vera Cruz, gewendet hätten, der ihnen auch zu Hülfe gekommen wäre; dieser sey nebst sieben Soldaten tödlich verwundet, und einer unter diesen, Namens Johan von Arguello, entführt worden: dem ungeachtet aber hätten die Spanier den Skiz erhalten. Diese Zeitung setzte den Cortez in große Verlegenheit, welche durch andere Umstände noch vermehrt wurde. Inzwischen setzte man die Lustbarkeiten fort, die Vornehmen aber wurden ernsthaft, und nahmen eine geheimnisvolle Stellung an. Einige entfahrene Worte, als z. E. daß es leicht sey, den Dam zu durchstechen; benebst der Nachricht, die der General erhielt, daß einige Indianer sagen hören, es habe der Kaiser Motezuma einen Kopf erhalten, den er mit besonderer Verwunderung betrachtet, zugleich auch befohlen, daß er sorgfältig verborgen gehalten werden sollte; benebst andern Anmerkungen, gaben zu einem Argwohn Anlass, daß Motezuma eine neue Verräthery wider die Spanier im Sinne habe, und daß Qualpopoca alles auf sein Geheiß unternommen. Cortez sah die Gefahr wohl ein, und beratschlagete mit seinen Hauptleuten, was bey solchen Umständen anzufangen wäre: und da er ihnen die Gefahr, worin sie schwebeten, lebhaft vorgestellt; so erzog er die nachtheiligen Folgerungen, sowol von einem längern Aufenthalt, mitten unter einer zahlreichen Nation, als auch von einem Zurückzuge, welcher, ausser, daß er ohnedem nicht mit erforderlicher Sicherheit geschehen könnte, noch dazu das Ansehen einer Flucht haben, und sie bey ihren Bundesgenossen lächerlich machen würde: weil nun ihr rümllich gewordener Name dadurch gänzlich verloren gehen möchte; so brachte er ein halb verzweifelndes Unternehmen in Vorschlag, dessen Schwierigkeit aber durch die Art der Ausführung vermindert wurde.

Cortez be-  
mächtiget sich  
des Motezu-  
ma Person.

§. 66. Er stattete dem Kaiser gewöhnlicher massen seinen Besuch ab, lies alle seine Mandschaft ins Gewehr treten, und befahl, daß alle Zugänge des Pallasts besetzt werden sollten: er selbst aber, von Peter von Alvarado, Goncalcz von Sandoval, Johan Velasquez von Leon, Franciscus von Lugo, Alphonsus von Avila, und dreißig von den herzhaftesten seiner Soldaten begleitet, gieng zu dem Motezuma, stellte ihm des Qualpopoca That vor, und jagte ihm eine solche Bangigkeit ein, daß er ihn nöthigte, mit den Spaniern nach ihrem Pallaste zu gehen, auch seinen Leuten dabey sagte, daß er solches freiwillig thue, und sich mit den Spaniern, als seinen Freunden, ergögen wolte. Also wurde der Kaiser aus seinem Pallast geführt, und als ein Gefangener in einen andern gebracht, woselbst ihm die Spanier, die Freiheit ausgenommen, sonst alle ersüßliche Ehre anthaten. Sie hatten einen Befehl von ihm erpresset, den Qualpopoca in Verhaft

Verhaft zu nehmen; damit er dadurch zu  
mans Verbrechen keinen Antheil habe. So  
hatte er den verlangten Befehl abgehen  
glückselige Officer gefänglich eingebracht.

§. 67. Cortez lies ihn zu dem  
rück, und stellte dem Cortez frey, mit ih  
de demnach gleich auf die Tortur gebracht  
seine eigene aus; als er aber sahe, daß ih  
etgte er sich, und schob alle Schuld auf de  
befolget hätte. Cortez wolte alle Belege  
her legte er diesem Officer aufs neue zur  
eine falsche Beschuldigung verdunkeln wol  
te auch, daß diese öffentlich geschehen sol  
gehen möchte, so lies er dem Motezuma  
narche wurde durch diese Beschimpfung  
Widerstand thun konnte. So bald die  
der zu dem Kaiser, nahm ihm die Fesseln  
gung; ja er erbot sich auch, ihn wider  
aber, der dieses vielleicht für einen Fall  
bleiben wolte: Denn wenn ich, sagte er  
meine Unterthanen so lange zusehen  
sie wider euch anführte; es erfordert  
euch bleibe. Alle die, so ihn bisher be  
ungeachtet aber hatte man doch ein wach  
zu gehen, wohin es ihm beliebte: und wei  
er allezeit in der Spanier Pallast zurück.  
schenopfer an den Festtagen mehr brachte;  
man sich keines Menschenfleisches auf sein  
ihm sprach, erkundigte sich nach der W  
über viele Seltenheiten des weitläufigen  
wurde auch hinreichend vergnügt: ja es  
desselben unter dem Schutze des Kaisers t

§. 68. Es wurde eine von dem  
des Kaisers, gemachte Verschwörung ent  
von seinen Ehrenämtern bestraft. Ja d  
blos auf Vorschlag des Cortez das lebe  
täglich neue Freundschaftsbezeugungen v  
gewisser Maasregeln, die der letztere na

§. 69. Er versamlte nemlich di  
ne Rede, darinnen er ihnen mit wenig  
die ungemainen Thaten des ersten Kaisers  
er ihnen zu der Zeit hinterlassen, als er z  
aufgebrochen, vorhielt, vermöge welcher  
und Mexico beherrschen würden. Diese  
Beherrscher der Morgenländer, sehr rechten

sie insgesamt in der Person dieses Prinzen das unstreitige Erbfolgerecht erkennen sollten: und wenn er, an stat daß er einen Gesandten geschickt, selbst erschienen wäre; so würde er, der jezo mit ihnen redete, nicht ermangelt haben, ihm so fort Thron und Reich abzutreten. Er wäre daher schlüssig worden, diesem Monarchen Gehorsam zu leisten, und ihm das beste Kleinod seines Schatzes zu übersenden; zugleich wolle er seine Landstände hierdurch ermanet haben, seinem Beispiele zu folgen. Cortez, der gegenwärtig war, vermerkte, wie viel Gewalt sich der Kaiser anmaß, als er sich für einen Vasallen erklärte; daher verlangte er zu reden, und sagte: daß die Absicht seines Königes keinesweges dahin abziele, den Kaiser seiner Würde zu entsetzen, noch etwas in dem Reiche zu ändern, sondern er würde sich blos damit begnügen lassen, daß man seine gerechten Ansprüche erkenne; und daß der vorher verkündigte Fall sich erst nach einiger Zeit zutragen würde, indem sein Monarch sich anjezo mit Eroberung anderer Länder bereits beschäftigte. Durch diese Versicherung bekam Motezuma wieder einen Muth. Die versammelten Landstände unterwarfen sich seinem Willen; der König von Spanien wurde noch desselben Tages als erblicher Nachfolger des mexicanischen Reichs, durch eine feyerliche Acte erklärt, und Motezuma legte nach der mexicanischen Landesart die Huldigung und den Eid der Treue ab. Die Geschenke wurden angeschaffet und dem Cortez zugestellet, welchem der Kaiser zu verstehen gab, daß seine Gesandtschaft nunmehr geendigt wäre, und es also Zeit seyn würde, auf seine Rückreise bedacht zu seyn. Der General, der über diese Bitte ziemlich bestürzt wurde, erwählte den klügsten Weg, und sagte, daß er bereit wäre zu gehorsamen; die größte Schwierigkeit aber bestünde darin, daß er keine Schiffe habe; indem die seinigen nicht mehr vorhanden wären. Als bald lies ihm der Kaiser so viel Arbeitsleute zuführen, als er nöthig hatte, und Cortez trug einem Zimmerman von seiner Mannschaft öffentlich auf, die Erbauung einer neuen Flotte anzufangen: insgeheim aber befohl er ihm, sich nicht zu übereilen, damit er einen Vorwand haben konnte, seine Abreise zu verzögern. Er schmeichelte sich damit, daß während dieses Aufschubs die beiden Hauptleute, Porto Carrero und Moncejo, vielleicht aus Europa zurückkommen, und ihm Verstärkung mitbringen würden; oder, daß sich wol etwan ein unvermuteter Vorfall ereignen könnte, der ihm einige Ursachen, seine Reise zu verzögern, an die Hand geben möchte.

**Eine Flotte** §. 70. Da nun an Aufbauung einer neuen Flotte vergestalt gearbeitet wurde, so **kam nach** lies Motezuma den Cortez einesmals zu sich bitten, und zeigte ihm ein Gemälde, so er **Spanien.** eben erhalten. Dieses bildete eine Flotte von achtzehn fremden Schiffen ab, die sich an der Küste von Ulua sehen lassen. Zugleich sagte er, daß, da nunmehr Schiffe von seiner Nation angelangen wären, es der Erbauung neuer nicht bedürfe. Cortez antwortete: wenn es spanische Schiffe seyn sollten, so würde er gar bald Nachricht davon erhalten. Er erfuhr auch wirklich durch Briefe von Vera Cruz bald hernach, daß diese Flotte auf des Velasquez Befehl ausgelaufen sey; und achthundert Spanier am Bord, und Befehl habe, seinen Eroberungen Einhalt zu thun.

**Umstände des** §. 71. Gegen das Ende des 1519 Jahres hatte Velasquez Briefe von seinem **Velasquez.** Capellan erhalten, der beständig dem Hofe folgte; worin er benachrichtiget worden, daß das Patent als Adelantado ausgefertigt sey, und seine Gewalt erstreckte sich kraft dieses Amtes nicht nur über die ganze Insel Cuba, sondern auch über alle durch seine Veranstaltung und unter seiner Aufsicht annoch zu entdeckende und zu erobernde Lande; insbesondere aber könne er sich des Schutzes des Bischofes Fonseca getrösten. Zugleich aber

aber war mit angefühet, daß Porrocartero und welche viel Gold und angenehme Nachrichten aus dadurch eine besondere Freude verursachet hätten den Cortez für einen Rebellen auszugeben, de aber nicht gut dafür seyn, ob er dem Könige die nung einer so nutzbaren Eroberung zum Vortheil und die Neigungen aller Stände des Königreichs den Muth und die kluge Aufführung eines Mannes zu glücklich wäre, als daß er vor straffällig ange

§. 72. Die Nachrichten erregten in den kungen, die aber alle dahin ausliefen, ihn zu danken, daß er von einem Undankbaren Götter er ihm alles, was er sey, zu danken habe, im Früchte des größesten Unternehmens, welches ihm worden, zu entstehen, wenn er ihn nicht in Zeit danken gänzlich eingenommen, durchstrich er die Adel, als dem gemeinen Volke seine Meinungen stens ein Verlangen bey ihnen zu erwecken, mit Spanien, benebst der Ehre, zu theilen, und ein ihr Monarch bereits geschmücket war, beizufügen was er in Vorschlag brachte, hatte nichts um der Ansehen noch Geschenke. Er kam also mit kurzer Zeit eine der ansehnlichsten Armeen zusammen rücken, dergleichen noch nie aus einem Hafen hatte Velasquez sich vorgenommen, sie selbst zu nehmen Vorfatz, und wälte den Pampphil von Nazurück gekommen, zum General. Dieses war ein grossen Namen erworben, und dessen Zune kannt war. Er ernennete ihn zu seinem Lieutenant zu verabsäumen, wodurch er sich des Cortez Person zu stärken Bewachung zu ihm zu senden, das Commando, die bereits angefangenen Eroberungen fortzusetzen des Königes auch die Gerichtsbarkeit des Adels

§. 73. Die königliche Audienz zu Seville lasquez Zubereitungen Nachricht; daher ordnete die Audienz, Lucas Vasquez von Allion ab, die Entscheidung der königlichen Audienz zu über worden, weder gute Worte noch Drohungen zu nehmen abhalten möchte, welches, es solle auch ein solches Ungnade zuwege bringen würde; ihm an die Schande vorzuhalten; die er auf sich laden und gierden in Indien ein Feuer anzündete, welches erren könnte: und wenn alle diese Vorhaltungen keine des Ungehorsams, und als ein Auführer an Vorhabens anzuhelfen. Vasquez richtete seine

Pp p p



aber bey einem Manne nichts ausrichten, der Kraft seiner neuen Würde als Adelantado keinen Oberherrn in der neuen Welt erkennen wolte. Die Flotte gieng also im Monat April 1520 unter Segel. Der Auditor stieg mit zu Schiffe in der Absicht, daß wenn er es blos mit dem Narvaez zu thun haben würde, er mit diesem bald fertig zu werden vermöchte. Dieses war nun eben die Flotte, dessen Ankunft dem Motezuma hinterbracht worden, und davon die Nachricht dem Cortez so viel Sorge und Bekümmernis verursachte.

Narvaez ge-  
het nach Neu-  
spanien.

§. 74. Narvaez landete in wenig Tagen auf der Rhede bey Ulua an, und schickte einige Soldaten ans Land, welche die Gegend erforschen sollten. Diese trafen einige Spanier an, welche sie mit fort führten. Nach demjenigen, was er aus ihnen bringen können, wolte er mit Sandovaln, der dem Escalante in der Befehlshaberstelle von Vera Cruz gefolget, Handlung pflegen; und schickte zu dem Ende einen Priester, Namens Johan Ruiz von Guevara, einen zwar verschlagenen, dabey aber listigen und groben Mann, an ihn ab. Ein Notarius und drey Soldaten, die als Zeugen dienen sollten, begleiteten ihn, damit, im Fall Sandoval sich weigern sollte, den Platz an den Narvaez abzutreten, die Sache rechtlicher Art nach tractiret werden könnte.

Betrugen  
des Priesters  
Guevara.

§. 75. Guevara wies zuerst seinen Beglaubigungsbrief, und redete bey Ausrichtung seines Geschäftes sehr anzüglich von dem Cortez. Sandoval, der mit genauer Noth seine Empfindlichkeit verbergen konnte, antwortete ihm ganz vernünftig, daß Narvaez sein Freund und ein so getreuer Unterthan des Königes sey, daß alle seine Absichten zu nichts anders, als zum Vortheil ihres Monarchen, abzielen könnten: da nun die jetzigen Umstände der Eroberung erforderten, daß Narvaez seine Armee mit Cortez Manschaft vereinigte, und diesen glücklichen Anfang vollends erwünscht beendigen hülfe; so würde er hterunter seine Pflicht von selbst zu beobachten wissen: sollte aber Narvaez aus Eigennuß oder aus Nachbegierde eines andern, etwas wider den Cortez unternehmen; so würde er, der mit ihm rede, nebst der ganzen Besatzung dieses Platzes viel lieber das Leben verlieren, als eine so schandbare That, wozu ihn Guevara verleiten wolte, begehen.

Standhaftig-  
keit des San-  
dovals.

§. 76. Der Priester stuzte bey dieser Antwort, sties wider den Cortez sehr beleidigende Worte aus, und befahl dem Notario, seine Andeutung zu thun. Es wurde ihm aber schlechter Gehorsam geleistet. Denn Sandoval sagte dem Notario gerade unter die Augen, daß er ihn augenblicklich aufhängen lassen würde, wosfern er sich unterstünde, ihm eine andere als königliche Ordre zu eröffnen. Er lies sie auch zugleich insgesamt in Verhaft nehmen, und übersendete sie nebst einem Briefe unter einer Bedeckung an den Cortez. Narvaez stieg mit seiner Armee ans Land, und rückte auf die Anleitung einiger Spanier, die entweder aus Furcht oder aus übler Gesinnung gegen ihren General, ihm die Einwohner angezeigt, die Cortez auf seine Seite zu bringen gewußt, gerade vor Zempoala.

Cortez Verle-  
genheit.

§. 77. Da unterdessen Cortez von allen diesen Umständen Nachricht erhalten, so geriet er in eine desto größere Verlegenheit, weil er nöthig erachtete, dem Motezuma die wahrhaften Absichten der neuen Ankömmlinge zu verbergen, auf der andern Seite aber seiner eigenen Manschaft wider einen weit stärkern Feind einen Muth einzuflößen; wobey er die mehresten Schwierigkeiten antraf, sie durch überzeugende Bewegungsgründe auf seiner Seite getreu zu behalten. Er lies dem Kaiser wissen, daß es ohne Zweifel eine neue Gesandtschaft wäre, die seinen bereits beschehenen Antrag unterstützen sollten; weil aber seine Unterhandlung beendiget worden, so wolte er ihnen davon Nachricht geben, und mit

von des Cortez Verdiensten gemachet; hatten bey denen Soldaten einen solchen Einbruch, der verschiedene Folgerungen nach sich zog. Endlich langte auch der Vater Olmedo, der von dem Cortez abgesendet war, an. Narvaez wurde über die Vorschläge, die ihm dieser that, noch mehr aufgebracht, und befahl dem Ausrufer, den Krieg mit Feuer und Schwert wider den Cortez bekannt zu machen. Der Auditor Vasquez, welcher ihn bis jetzt noch nicht verlassen hatte, legte diesem Ausrufer aber ein Stillschweigen auf, sprach nunmehr im Namen der königlichen Audiens mit dem Narvaez, und deutete ihm an, sich bey Lebensstrafe nicht von Tempooala wegzubegeben, auch die Waffen nicht anders als mit Genemhaltung der Armee zu führen. Hier übte Narvaez einen unbesonnenen Streich aus, der ihm aber sehr zum Nachtheil gereichte; er lies nemlich den Vasquez in Verhaft nehmen, ihn auf ein Schiff bringen, und war entschlossen, ihn nach Cuba zurück zu senden. Vasquez aber wußte den Hauptman der Caravelle so geschickt zu überreden, daß er ihn nach S. Domingo führte, woselbst die königliche Audiens über dieses Verfahren theils bestürzt, theils heftig erbittert wurde.

Cortez wolt  
dem Motezuma  
seine Bekümmer-  
nis verbergen.

§. 80. Als nun der Vater Olmedo wieder zurück nach Mexico kam, so legte er von seiner Verrichtung Nachenschaft ab. Der General hielt, nunmehr vor dienlich, abzureisen, zuvor aber wolte er dem Motezuma durch einige sinnreiche Ursachen die wahre Beschaffenheit verbergen. Er wunderte sich aber nicht wenig, als er ihn von allem, was bisher zwischen ihm und dem Narvaez vorgefallen, bey nahe völlig unterrichtet fand. Deshalb entschloß er sich kurz, und sagte zum Kaiser, daß der neu-angekommene, der Lieutenant eines übel benachrichtigten Gouverneurs sey, der, weil er sich in einer vom Hofe entfernten Landschaft aufhielt, die wahren Entschliessungen des Landesherrn nicht wissen können, sich eingebildet, daß die Verwaltung der Stelle eines Abgesandten ihm gebühre; diese vorgefasste Meinung aber sollte sich gar bald legen, wenn er dem Lieutenant seine Vollmacht zeigete, nach welcher er befugt wäre, allen Hauptleuten und Soldaten, die diese Küste betreten würden, Befehle zu ertheilen: Er wolle also, ehe dieser Officier sich weiter auslassen möchte, zu Tempooala selbst mit ihm sprechen, und seiner Mannschaft anzeigen, das Kaisertum Mexico zu verschonen, indem es sich unter dem Schutze des Königes, seines Herrn, befände. Motezuma, dem die Unordnungen, so diese Völker zu Tempooala angerichtet, nicht unbekant waren, freuete sich sehr, den Cortez geneigt zu sehen, dergleichen Gäste zurück zu halten. Er war auch erhöht, ihm Völker mit zu geben, welche die Ankömmlinge, deren feindseliges Beglänen ihm bekant geworden, vertreiben helfen sollten. Dieser Herr hatte bereits die Spanier lieb gewonnen. Er lies ihnen alle Rechte und Ehre des Throns widerfahren: und da er nicht wissen durfte, unter seinen eignen Unterthanen viel Feinde zu haben, so fürchtete er sich zu der Zeit, da die Spanier auf seiner Seite waren, desto weniger vor ihnen. Als er auch nach abgelegter Huldigung dem Cortez angeraten, sich nunmehr wieder nach Hause zu wenden, und sahe, daß der General eine völlige Neigung, ihm zu gehorsamen, blicken lies; so sagte er zu ihm, daß er mit seiner Bereitwilligkeit zufrieden wäre, daher brauchte er seine Abreise nicht zu über-eilen.

Reiset von  
Mexico, und  
lässt Petern  
von Alvarado  
zurück.

§. 81. Als Cortez Mexico verlies, lies er achtzig Spanier unter dem Com-mando Peters von Alvarado zurück, welcher bey dem Kaiser in besondern Gnaden stand. Er empfahl diesem Hauptmanne, dem Kaiser die Art der Freiheit zu lassen, die ihn verhin-derte zu glauben, daß er ein Gefangener sey; nur sollte er so viel beobachten, daß er mit seinen Unterthanen keinen Complot machen möchte. Zugleich lies er auch den Schatz des Köni-

Sie giengen ohne Widerstand über die Dämme, und kamen am Tage S. Jacobi in das spanische Quartier, woselbst sie Alvarado an der Thüre empfing. Die Freude von beiden Seiten, sich einander wieder zu sehen, war unbeschreiblich. Motezuma kam selbst bis in den ersten Hof, mit einer solchen Zufriedenheit, die über seine Majestät den Vorzug erhielt. Er merkte wohl, daß seine Unterthanen ungehorsam geworden waren: und da sie sich durch allerley Vorgesetzte, die sich der obersten Gewalt unvermerkt angemäset, lenken lassen, und daher seinen Befehlen keine Folge mehr geleistet wurde; so sah er des Generals Zurückkunft und seine mitgebrachte Verstärkung als ein erwünschtes Mittel an, das ihm zu rechter Zeit zu Dämpfung des Auftrurs dargeboten ward.

Der Zustand  
wird fortgeführt.

§. 85. Cortez wolte einen Versuch thun, ob er sie mit Güte wieder zurück bringen könnte. Seine Bemühungen aber waren vergeblich, er mußte also zum Gewehr greifen. Er wurde auch in kurzer Zeit in seinem Pallaste durch eine unzählige Menge der Feinde belagert. Alle Tage geschahen Ausfälle, und fast in allen Straßen mußte eine Schlacht geliefert werden. Ohngeachtet des unbeschreiblichen Miegels, fanden sie sich dennoch allezeit zu tausenden wieder ein. Und ihre Wuth war eine Folge der Unbesonnenheit, die Alvarado bewiesen hatte.

Ursprung dieser Wuth.

§. 86. Es waren nemlich die Mexicaner gewont, fast täglich Lustbarkeiten und Tänze zu halten, woben eitle ungemeine Ausschweifung herrschete. Einige Vornehme redeten unter sich ab, sich die Zeit dieser Feste zu Ruhe zu machen; um ihre spanischen Gäste los zu werden, während der Zeit dieselben auf diese Schwärmeren aufmerksam seyn würden. Dieser Entwurf wurde kurz nach des Cortez Abreise gemacht. Alvarado, der Befehl bekommen, mit den Mexicanern behutsam umzugehen, vermerkte ein kalt sinniges und unruhiges Betragen an ihnen, so er bisher nicht gewonet gewesen; und etwas geheimnisvolles und verräterisches, so ihnen aus den Augen sahe, erregte bey ihm einen starken Verdacht. Er erfuhr, daß Zusammenkünfte gehalten wurden, und entdeckte endlich alle Umstände der ganzen Verschwörung. Als nun die Verschwornen einen gewissen Tag zu Ausführung ihres Vorhabens fest gesetzt hatten, wurde ihm solches des Morgens angezeigt, und dabey gemeldet, daß sie die Nacht zuvor ihre Waffen nahe bey einem Tempel verborgen hätten. Er nahm also seine Maasregeln dergestalt, daß er die Zusammenverschwornen beym Anfange des Dals angriff, ohne ihnen Zeit zu lassen, sich nach ihrem Gewehr umzusehen. Es wurden dabey viele getödtet und verwundet. Was aber den Spaniern den meisten Lort that, war dieses, daß die Soldaten alzu emsig waren, die Getödteten zu plündern, und ihnen ihren goldenen Schmuck, womit sie sich des Festes halber gepußet hatten, abzunehmen. Ihre und des Alvarado Feinde gaben also dieses, vor eine bios der Plünderung halber unternommene That aus. Die Klugheit erforderte, daß Alvarado sich einiger der Vornehmsten bemächtigte, und die versteckten Waffen zu sich nahm, die Strafbaren aber wohl verwarete, damit sie entweder von dem Motezuma bestraft werden, oder bis zu des Cortez Zurückkunft als Geißel zu seiner Sicherheit dienen möchten. Inzwischen war der Fehler begangen; und dieser Ueberfal hatte den Adel, oder besser zu sagen das ganze Reich, und zwar auf eine solche Weise aufgewiegelt, daß man keine Hoffnung zu einem Hülfsmittel übrig behielt.

Die Spanier  
werden samt  
dem Kaiser in  
ihrem Pallast  
belagert.

§. 87. Das spanische Quartier wurde von allen Seiten heftig angegriffen. Motezuma beobachtete bey dieser Gelegenheit die Pflichten eines Freundes, und verabfügte nichts, diesen Zustand zu stillen. Cortez that verschiedene Ausfälle, woben auch verschiedene Treffen geliefert werden mußten; denn in jedweder Straffe fanden sich neue Feinde,

war bereits geschehen, und seit einigen Tagen merkte man in ihrer Art zu streiten eine gewisse Ordnung, woraus man mutmaßen konnte, daß sie einen Anfänger haben müßten. Das Geschrey und die Scheltworte wider den Motezuma ließen sich aller Orten hören. Er mochte nun mit den Augen oder Händen winken, stille zu seyn, und ihn anzuhören, alles war vergeblich; vielmehr kam ein grausamer Pfeilhagel über die Erhöhung, wo er stand. Zween spanische Soldaten bedeckten ihn zwar mit ihren Schilbern, sie konnten aber doch nicht verhindern, daß er nicht von einem getroffen und verwundet worden wäre; insbesondere aber traf ihn ein Stein an den Kopf dergestalt, daß er rückwärts hinfiel. Bey diesem Anblicke verschwanden die Mexicaner mit einem verwirrten Schrecken, und man sah nunmehr nichts weiter, als eine fürchterliche Einsamkeit. Cortez wolte über einen Zufal fast verzweifeln, der ihm alle Gelegenheit zu einem Lebensmittel benahm, wovon er sich viel versprochen hatte. Als der Kaiser zurück gebracht worden, und sich aus seiner Ohnmacht erholet hatte, verwarf er alle Hülfsmittel, und wolte durchaus seinen Tod beschleunigen. Cortez, dem die ernstlichen Folgerungen dieser Verwundung bekant gemacht waren, trachtete, ihn zum wenigsten dahin zu bewegen, daß er der Abgötterey entsagen möchte. Er konnte aber nichts von ihm erhalten, sondern Motezuma starb als ein Götzendiener und Verzweifelter.

Cortez Vor-  
schläge an die  
Rebellen.

§. 90. Die erste Sorge des Generals war nunmehr diese, alle Bediente des Kaisers zu versamlen. Unter diesen suchte er sechs der vornehmsten aus, worunter sich auch einige Opferpriester befanden, welche in den vorhergehenden Scharmügeln waren eingebracht worden, und befahl ihnen, den Leichnam ihres Kaisers nach der Stadt zu bringen; zugleich legte er ihnen auf, denen Aufrütern von Seiten seiner zu sagen: Daß er ihnen den Leichnam ihres von ihnen selbst umgebrachten Kaisers hiermit übersende, und daß die Abscheulichkeit dieses Verbrechens seinen Waffen ein neues Rechte gebe; indem dieser Prinz vor seinem Ende ihn verschiedentlich ersuchet, die Rache wegen dieses Königsmordes und die Bestrafung einer so entsetzlichen Verschwörung auf sich zu nehmen: Weil er aber dieses Unglück als eine Wirkung einer viehischen Unbesonnenheit des gemeinen Übels ansehe; welches Vernünftige unter ihnen nicht billigen würden; so wolte er ihnen hierdurch den Frieden nochmals antragen: sie möchten also Abgeordnete an ihn senden, mit welchen er des Schlusses halber Abrede nehmen könnte. Im Fall sie aber sein Anerbieten ausschlugen, so würde er auf nichts als Rache und auf Zerstörung ihrer Stadt bedacht seyn: bis hieher habe die Ehrfurcht vor den Kaiser die Spanier in den Schranken der Verteidigung gehalten, alsdenn aber würden sie einen wirklichen Krieg mit allen dessen schrecklichen Folgerungen zu gewarten haben. Sie hatten aber ihren Entschlus bereits gefasset, und einen andern Kaiser gewählt.

Des Motezuma Leichenbegängnis.

§. 91. Inzwischen kündigten die Seufzer und Thränen das Begräbniß ihres Kaisers, dessen Leichnam ihnen war ausgeantwortet worden, an. Sie trugen selbigen den folgenden Tag bey Aufgang der Sonnen auf den Berg Chapultepec mit großem Pomp. Dieses war der Ort, wo sie die Feierlichkeiten der Beerdigung ihrer Landesherren beglengten, und ihre Leichname aufhuben. Zween Söhne des Motezuma blieben bey dem Cortez zurück, und verloren nachmals bey seinem Rückzuge ihr Leben. Ein anderer wurde ein Christe, und D. Pedro von Motezuma genennet. Die Königin, seine Frau Mutter, folgte seinem Beispiele, und bekam den Namen Donna Maria Niagun. Suchell.  
D. Pe

D. Pedro ward von dem Könige in seine Güter schenkte, und die Würde eines Töchter dieses Monarchen nahmen den d verheiratet. Die drey Tage über, welche verfloßen, machten die Mexicaner eben ges aber nach seiner Beerdigung, ersch zuvor. Sie hatten den Querlapaca, I sten, gekrönt. Er regierte aber nur w einen kriegerischen Herrn, zum Nachfolg

§. 92. Der Aufgang der Sonne Quartier mit einer fast unzähligen Menge eines Tempels inne hatten, der ihnen so fern einen Theil dieses Quartiers erreichte dieses Tempels auf hundert Stufen hinauf in sich faßte, worin fünfhundert der gefuchte Soldaten Fuß gefasset hatten, u ren; zu welchem Ende sie sich auch auf vi Cortez konnte sich dieses Ortes aus Mangel mochte, nicht bemächtigen. Inzwischen stieg sie einsehen, und solchen aus der U selbige, es koste auch was es wolle, daru mender Hand, und bewies dabei ganz er priester, die als Rasende sochten, wurde rat von lebensmitteln nach der Spanier schafte ihm Gelegenheit, dem Duero, de General vorgeschlagen, und hernachmals de gewendet hatte, das Leben zu retten. über die Mexicaner erschote.

§. 93. Den Tag darauf verla Friedenspuncte in Erwägung gezogen wer die Spanier aufzuhalten, damit sie die w aufzereten, und durch Hunger aufgerieben fertig zu werden verhofften. Zu dem End ne Zusage erhalten, noch entzwischen konten vornehme Mexicaner bey den Spaniern daß seine Kinder, wovon der älteste ein jun war, dem Staate oder vielmehr seiner Si ten sie sich auch deshalb weiter keine Sorg Opferpriester, den sie als die zweite Perso stellten sich die Abgeordneten bey der Unterfeyn würde, daß einige von den gefangen terriacht erhielten, und an die Staatsbedien sie zu verstehen, daß der alte Preis, der

bern dazu seyn würde, inmassen dieser, in Absicht seines Ranges, alle Schwierigkeiten niedertreten könnte. Man liess sich auch wirklich fangen; dieser Alte wurde unterrichtet, abgeordnet, und er kam auch nicht wieder.

Cortez entschliesst sich zur Abreise.

§. 94. Cortez erfuhr, daß die Feinde anfiengen, die Dämme zu durchgraben, die Brücken abzubrechen, und an verschiedenen Orten Verschanzungen aufzuwerfen. Er entschloss sich daher, noch dieselbe Nacht aufzubrechen, ehe die Feinde die Wege vollends unbrauchbar machten. Daher liess er eine Brücke von dicken Balken und starken Brettern machen, welche die Canonen tragen konnten, damit er auf solche Art über die von den Feinden gemachte Graben kommen möchte. Diese Brücke konnten vierzig Personen heben und führen. Zweihundert Tlascalteter benebst zwanzig Reutern unter der Anführung Christophel von Sandoval, Franciscus von Azvedo, Diego von Ordez, Franciscus von Lugo, und Andreas von Tapia machten die Vorwörter aus. Die Schlusswörter aber übergab er dem Peter von Alvarado, Johan Velasquez von Leon und andern Hauptleuten, die mit dem Narvaez angelangt waren, und deren Corpo sich weit stärker als das erstere befand. Der mittlere Zug bestand aus den übrigen Vätern der Armée, der die Gefangenen, das grobe Geschütz und die Bagage führte. Cortez hatte noch ein ander Corpo für sich behalten, womit er an den Orten, wo es nöthig seyn möchte, Hülfe leisten wolte; dieses bestand aus hundert auserlesenen Soldaten, unter der Anführung der Hauptleute, Alphonsus von Avila, Christoph von Olid und Bernhard Vasquez von Tapia. Den Schatz liess er in ein Zimmer bringen, und nahm den fünften Theil des Königes davon, und solcher wurde auf Pferde geladen; der Ueberrest aber, der sich auf siebenmal hunderttausend Thaler belief, wurde zurück gelassen. Denn Cortez sagte, daß es jetzt nicht Zeit davon wäre, sich mit dieser Last zu beschweren, sondern sie müßten freye Hände behalten, ihre Reputation und Leben zu verteidigen. Als er nun vermerkte, daß die Soldaten eine solche schöne Beute sehr ungerne verließen; so fügte er hinzu, daß dieser Rückzug nicht als eine gänzliche Verlassung dieses Reichthums angesehen werden müßte, und als ob man von dem Vorhaben, dieses Reich zu erobern, völlig abstände; sondern man müsse ihn als eine Reise betrachten, die er zu dem Ende anstellere, damit er eine stärkere Armee zusammen bringen, und desto ungehindeter wieder zurück kommen könnte. Jedoch, es entfuhren ihm einige Worte, womit er das ganze Spiel verbarb. Denn er liess sich aus Gefälligkeit für die Soldaten vermerken, daß er eben niemanden verwehren wolte, so viel mit sich zu nehmen, als ohne Beschwerde fortgebracht werden könnte. Hier nur war der Keiz; die Maasse ihrer Freiheit, und viele beluden sich mit mehrern, als die Klugheit bey damaligen Umständen gestattete.

Beschwerlicher Rückzug.

§. 95. Es war beinahe Mitternacht, als der Ausbruch vor sich gieng. Dunkelheit und das eben zu der Zeit eingefallene Regenwetter, schien zwar ihrem Vorhaben beförderlich zu seyn. Dem ungeachtet traf man bey jedwedem Schritte neue Schwierigkeiten an. Sie mußten sich öftermalen durch eine Menge bewaffneter Mexicaner den Weg bahnen. Die beiden Seiten des Damms waren mit einer unzähligen Menge Canote angefüllt. Die Brücke konnte auch nicht allzuweit gehen, denn sie verwirrte sich in Steinen, wodurch sie aufgehalten wurde; das grobe Geschütz mußte ins Wasser geworfen werden; die Schlusswörter wurden von den Mexicanern abgeschnitten; viele Spanier, die sich allzu

viel



viel mit Golde beladen hatten, konnten nicht mit derjenigen Geschwindigkeit fortkommen, als wenn sie blos ihr Gewehr geführt hätten, und wurden also niedergemacht. Cortez versamlete alles, was er von den Ueberbleibseln der Schlusvölker zusammen bringen konnte, und Alvarado sties zu ihm, der sein Pferd verloren, und sein äusserstes angewendet, um nicht von der Menge überwältigt zu werden.

§. 96. Die Armee hielt sich zu Tacupa am Ufer der See etwas auf, damit sie alle mögliche Mannschaft zusammen ziehen konnte, und begab sich endlich auf den Weg. Der Spanier  
Verlust. Bei der Musterung vermisste man zweihundert Spanier, mehr denn tausend Tlascalteker, und sechs und vierzig Pferde; ingleichen alle gefangene Mexicaner, die in der Dunkelheit der Nacht umgebracht worden waren. Die vornehmlichsten Spanier, die man vermisste, waren, Amador von Lares, Franciscus von Morla, Franciscus von Salcedo, und Johan Velasquez von Leon. Als die Mexicaner, so bald es Tag wurde, die Todten betrachteten, erkannten sie unter selbigen des Motezuma Prinzen, und eilten mit ihren Zeichen, ein ihrer Geburt gemässes Gepränge vorzunehmen. Dadurch nun wurden sie abgehalten, die spanische Armee zu verfolgen. Sie schickten verschiedene Haufen der nahe an der See liegenden Städte ab, die sie so lange aufhalten sollten, bis die gesamte Macht des Reichs sich wider sie vereinigen konnte.

§. 97. Nach verschiedenen Scharmügeln, wodurch die Spanier unter Weges Schlacht bey  
Ottumba. beunruhiget wurden, trafen sie eine unzählige Armee von Mexicanern an, so das Thät bey Ottumba eingenommen, und ihnen den Weg verlegt hatte. Sie schlugen sich aber glücklich durch, und erhielten den Sieg durch des Cortez Klugheit. Dieser erinnerte sich nemlich eben zu rechter Zeit, von dem Motezuma gehört zu haben, daß die kaiserliche Standarte von diesen Barbaren als ein geheiligtes Unterpfand eines glücklichen Erfolgs angesehen würde. Daher nahm er einige der Beherzten zu sich, drang auf dieser Seite durch die Haufen, und liess die Standarte wegnemen. So bald sich diese nun in der Spanier Händen befand, hielten sich ihre Feinde für verloren, und wurden es auch in der That.

§. 98. Cortez war dieses Sieges ungemein beneditiget, damit er den Elfer der Republik Tlascala aufs neue zu seinem Vortheil anfrischen könnte. Cortez lan-  
get zu Tlasca-  
la an. Zu seinem Glück war Aguilar und Marine noch daselbst verblieben. Der General wurde von diesem Volke als ein Ueberwinder der Mexicaner angesehen, und man feyerte seine Zurückkunft durch öffentliche Ehrenbezeugungen.

Er vernahm, daß acht Spanier zu Vera Cruz durch die Einwohner der Landschaft Tlapeaca, die sich durch die Mexicaner aufwiegen lassen, hinweggeführt worden. Machet sich  
die Landschaft  
Tlapeaca  
und Guaca-  
chula unter-  
würfig. Derohalben gieng er in ihr Gebiete, liesserte ihnen eine Schlacht, nahm ihre Stadt ein, und legte daselbst eine Festung an, welche er Segura de la frontera nennete, weil sie wirklich die Grenze sicher stellen mußte. Er sendete auch verschiedene Hauptleute aus, die einige andere Städte, welche sich gleichfalls empöret hatten, wieder in Ordnung bringen sollten; er selbst aber begab sich mit dreihundert Spaniern, zwölf bis dreizehn Reitern, und mehr als dreißigtausend Tlascaltekern nach Guacamula, woselbst sich alles seiner Vorherrschaft unterwarf.

§. 99.

Vertschaft sich  
neue Verstär-  
kung.

§. 99. Dieser glückliche Ausgang brachte ihm die Ehrfurcht der *Caciken* zuwege, die ihm ihre Völker reißend anboten, und erfreuet waren, solche unter seinen Befehlen anführen zu können. Diese Umstände ließen ihn hoffen, daß er bald im Stande seyn würde, mit hinreichender Macht nach Mexico zurück zu kehren. Sein gutes Glück verschaffte ihm über dieses noch neue Verstärkungen, die er sich nicht einmal vermutet hatte. Ein Schiff von mittler Größe kam in die Rade von St. Johan-Ultua. Dieses führte Peter Barba, Gouverneur von Havana, der eben derselbe war, der ausgeschlagen hatte, den Cortez, den er liebte, daselbst in Verhaft zu nehmen. Velasquez verwunderte sich, daß er von dem Narvaez keine Nachricht erhielt, sendete ihn daher nebst dreizehn Soldaten, zwey Pferden und einiger Kriegsmunition und Proviant, ab, sich nach selbigem zu erkundigen. Peter Cavallero, den Cortez zum Hauptman der Küste ernennet hatte, verfügte sich sogleich in einer Schaluppe zu ihm, sein Verlangen zu erfahren. Diese Abentheurer erkundigten sich nach dem Narvaez. Er antwortete ihnen, daß sich dieser bey gutem Wohlfeyn befände, und seine Sachen auf einem bewundernswürdigen Fus stünden; das ganze Land sey ihm unterthan: Cortez hingegen irrete mit einer Handvol Menschen, die er übrig behalten, in den Wäldern herum. Hierauf führte er den Barba, nebst seinen Leuten, nach Vera Cruz, woselbst sie auf des Cortez Befehl in Verhaft genommen wurden. Barba war wegen dieses Hintergangs auf den Cavallero nicht übel zu sprechen; inmassen er dadurch Gelegenheit bekam, sich seinem alten Freunde zu nähern. Sie wurden nach Segura geführt, woselbst sich Cortez aufhielt, und sich über eine so gute Begebenheit ungemein erfreuete. Acht Tage hernach langte ein neues Schiff mit Hülfsvölkern für den Narvaez an. Cavallero bedienete sich eben derselben Kriegeslist, und verschaffte dadurch seinem General sechs spanische Soldaten und ein Mutterpferd, benebst einem ansehnlichen Vorrath von Krieges- und Mundprovision. Dieses Schiff wurde von dem Hauptman Rodrigo Moreion von Lobera geführt. Sie nahmen eben denselben Weg, und thaten unter dem Cortez sowol, als die andern, Dienste.

Laßt zu Ve-  
ra Cruz Bri-  
gantinen bau-  
en.

§. 100. Cortez versprach sich zwar täglich immer mehr von der Eroberung von Mexico, ohverachtet er die dabey befindlichen Schwierigkeiten wohl einsah. Die Dämme wurden durch die Menge bewaffneter Canote, womit die See gar leicht bedeckt werden konnte, gefährlich. Er mußte aus der Erfahrung, daß sie Grund genug zu einigen Brigantinen hielt. Er hatte bereits drey auf der See bey seiner ersten Reise bauen lassen, und dem Morezuma eine Probe von der europäischen Schiffart gewiesen. Bey seiner Zurückkunft von seinem Unternehmen wider den Narvaez, traf er selbige zerbrochen und von den Rebellen halb verbrant an. Er entschloß sich also, zwölf bis dreizehn zu Vera Cruz zu bauen, welche er Stück vor Stück durch die Tamener, (eine Art Menschen, welche die Gerätschaft der Armee fortbringen,) tragen, und sie an dem Ufer der See, so bald man daselbst eingetroffen, versamlen lassen wolte. Orday hatte einen feuerspendenden Berg in Augenschein genommen, und darin viel Schwefel bemerkt; hiervon zog man zween Vortheile: es dienete nemlich diese Dreistigkeit dazu, den Begriff, den die Indianer von den Spaniern hatten, zu vergrößern; und denn aus dem gefundenen Schwefel Pulver zu machen, woran sie Mangel zu leiden anfiengen.

Neue Verstär-  
kung für des  
Cortez Armee.

§. 101. Unterdessen, da man sich zu einem neuen Vorhaben solchergestalt anschickte, war Garay, (der auf der Küste von Panuco zu eben der Zeit, da die Armee zu Zempoala

seinen Sohn bereits vor todt gehalten, ihn auch schon deshalb betrauret hatte. Er wußte, daß der Kaiser (also nennete man den König von Spanien Carl den ersten, als er von dem Römischen Reiche zum Kaiser war erwählt worden) nach Tordeyllas zum Königin Johanna, seiner Frau Mutter, reisen würde. Sie begaben sich dannenhero dahin, seine Ankunft zu erwarten, wurden auch sehr gnädig aufgenommen. Nachdem sich am die Cammer zu Sevillen des Schiffs bemächtigt, so hatte sie sich noch nicht unterstanden, dem Kaiser das Geschenk zu übersenden; solches bewerkstelligte sie aber endlich, und solches wurde dem Kaiser eben zu der Zeit zugestellt, als der alte Cortez, benehmt den beiden Hauptleuten und dem Steuermann Alaminos des Generals Vesses zu bewirken suchten. Carl dankte Gott für diesen glücklichen Fortgang, und lies sich von allen ausführliche Nachrichten ertheilen. Da er aber durch die häufigen Klagen, welche von Seiten der misvergnügten Städte einliefen, mehr als zu sehr überhäuft war; so übergab er den Handel wegen des Schiffs und des Cortez Gesuch einer Nachversammlung, die aus dem Cardinal Adrian Florentin, welcher sein Lehrmeister gewesen, und hernachmals unter dem Namen Adrian VI. Pabst wurde; und aus andern Prälaten und Ministern bestund, die dem Cardinal während der Abwesenheit des Kaisers anvertraut seyn sollten. Diese mußten ihm deshalb von dem Rathe von Indien Nachricht einbringen: man ünglück aber hatte dieser Rath den Bischof von Fonseca zum Präsident, und dieser Prälat schien ein geborner Verfolger aller grossen Männer zu seyn, welche der spanischen Monarchie die nützlichsten Dienste geleistet hatten. Dieser geschworne Feind des Colombo, war es auch von dem Cortez. Er vernichtete alle gute Absichten, die man für den General hatte; und veranlassete zu des Velasquez Vortheil, der ihn durch Geschenke gewonnen, so viel Unschlüssigkeit in dem Rathe; daß diese Sache sich bis zur Ankunft der andern Abgeordneten, ja bis auf die Zurückkunft des Kaisers verzögerte. Alles, was der alte Cortez und die Abgeordneten erhalten konnten, war eine Provision vor ihre Unkosten wegen der zu Sevillen weggenommenen Güter. Durch diese Hülfe brachten sie zwei Jahr am Hofe zu, und folgten den Tribunalen als verunglückte Prätendenten: eine traurige Folge der Unruhe des Prälatens, der durch diesen persönlichen Haß die schönste Erbeutung, die Spanien jemals machen können, so viel an ihm lag, hemmete. Nunmehr wollten wir uns wieder zu dem Cortez wenden.

Cortez sollte  
citiret bey der  
Audienz zu S.  
Domingo.

§. 104. Zu eben der Zeit, da er seinen Bericht nach Spanien erstattete, sendete er ein ander Schiff nach S. Domingo, ab welches die Hauptleute Alphonsus von Avila und Franciscus Alvarez Chico überbringen mußten; die er an die P. P. S. Hieronymi, Präsidenten der königlichen Audienz, als das damals einzige Tribunal im dasigen ganzen Lande, abordnete. Er bat um einen baldigen Succurs, gab ihnen von allem, was er zelter gethan, Nachricht, und beklagte sich sowohl über des Velasquez Verfolgung, als über des Garay Anforderungen. Die Insel S. Domingo war aber nicht im Stande, sich von der wenigen Macht, die ihr übrig geblieben, zu erbidffen. Daher versprach man ihm, seinemwegen nach Hofe zu berichten, und sein Gesuch zu unterstützen; unterdessen aber bemüheten sie sich, die beiden Mitwerber durch bringende und nachdrückliche Befehle in Ordnung zu erhalten. Ob nun gleich diese Reise dem Cortez nicht alle die Vortheile verschafte, die er davon verhoffte, so war ihm doch solche durch die guten Dienste, welche ihm die Patres in Europa erwiesen, nicht unnützlich.

§. 105. Bei dem Ausgange des Jahres 1519, mit aller bey sich habenden Macht eine neue Verstärkung. Denn ein Schiff, das von den canarischen Inseln kam, woselbst Kriegsgeräte, benebst drey Pferden und einigen den mit Eroberungen beschäftigten Spaniern, brachte die europäischen Kaufleute herbei. Nachricht bekam, sendete Gold und Silber in seine Sachen so wohl, daß er die ganze Ladung so vorthellhaften Begriff machte, daß er sie, unter dem Cortez nebst dreizehn Soldaten dienen.

§. 106. Cortez hielt über seine Armee, 40 Reuter und neun Stücke stark. Die zahlreiche Armee bestimmt, er verlangte ab, wurden dazu gebraucht, die Brigantinen zu dem Cuacocingo stießen ebenfalls zu ihm, dergestaltbare Mannschaft ausmachte.

§. 107. Er brach den 28 December auf, langte er zu Tezeuco am Ufer der See an. Er ließ sich daselbst fest setzen, und dem Cortez Herz, sein Vorhaben zu Ende zu bringen, so wie ehemals diesen Platz von seinem ältesten Bruder Sohn dem Cortez vorgestellt wurde. Dies wieder einzusetzen: und die Einwohner nahmen den an, der ein Christ geworden war, und in Diensten widmete. Unterdessen, da man am Orte Cortez einige Haufen ab, die Gegend ausnemen. Dieses geschah nicht ohne Scharre Mannschaft verloren, und des Cortez Bundesordnung schicken lerneten, die ihnen von ihm verleiht sich eine überaus erfreuliche Begebenheit.

§. 108. Ein Schiff von ziemlichem Größ, befand sich Julian von Alderete, der von Tonnes kaiserlichen Schatzmeisters verwaltet hatte; von Urrera, ein Franciscaner von Seville Ruiz von Mota, Alphonsus Diaz von Regkeit, nebst einem Vorrat von Waffen und Munition nach Tlascala mit ihrem Vorrat, den die Zölle eine Bedeckung gegeben, die sie nach Tezeuco als die Nachricht von ihrer Ankunft, selbst in Domingo.

Ar r r

**Städlicher** §. 109. Ein Unternehmen, welches Cortez an der Spitze eines Hauses selbst  
**Fortgang des** anführte, und wovon er mit Lorbern überhäufet wieder zurück kam, veranlassete, während  
**Generals und** seiner Abwesenheit eine Verschwörung wider sein Leben. Er empfing hiervon zwar in Zei-  
**ten** ten Nachricht, er mußte aber klüglich zu verbergen, daß er die Liste der Verschwornen  
**Verchwö-** gesehen; und begnügte sich bloß damit, einen Soldaten Namens Villafagna, der der  
**rung wider** Aufwiegler gewesen, zum Tode zu verurtheilen. Es gieng ihm aber sehr nahe, daß er  
**ihn.** auf der Liste auch solche Personen antraf, auf deren Treue er sich hauptsächlich verlassen  
zu können, geglaubet hatte.

**Er belagert** §. 110. Als die Brigantinen ins Wasser gelassen worden, nahm die Belagerung  
**Mexico.** der Hauptstadt den Anfang, welche drey Monate und etliche Tage dauerte, unter wel-  
cher Zeit die Mexicaner alles versuchten, was die große Menge Volks und die durch  
Eigennuß angetriebene Beßflissenheit möglich machen konnte, sowol ihren eigenen als auch  
des ganzen Reiches Verlust zu entfernen. Die Spanier mußten das Land Fuß vor Fuß,  
durch durchstochene Dämme und durch alles das gewinnen, was ein verschlagenes und  
kriegerisches Volk zu ersinnen vermag.

**Der neue Kab-** §. 111. Guatimozin wurde auf seiner Flucht gefangen genommen, und diese Er-  
**ler wird ge-** beutung versicherte dem Cortez die Ehre, ein so weltläufiges Reich erobert zu haben,  
**sangen.** das bey jedem Schritte ihm unzählige Armeen entgegen stellte, welche er alle zwar über  
Häufen werfen mußte, ehe sein Absehen seinen Fortgang erreichte. Diese wichtige Be-  
gebenheit trug sich den 13 August im Jahre 1521 zu. Während dieses drey Monate, da  
diese Belagerung dauerte, ereigneten sich mehr denn sechzig blutige Schlachten, welche  
denen Mexicanern beinahe hundert tausend Mann kosteten. Sobald der Kaiser in des  
Cortez Gewalt war, so befahl er seinem Volke, die Waffen nieder zu legen, und es wor-  
de ihm auch Gehorsam geleistet: als er sich nun des Mitleidens, so Cortez gegen ihn bli-  
cken lies, zu Nuzen machte, so bat er ihn, das Messeln einzustellen, und zu verhindern,  
daß seinen Unterthanen ferner nichts Leides widerfäre, versicherte auch zugleich ihre Unte-  
würfigkeit. Sein Verlangen ward erfüllt, und Cortez verbot seinen Vätern, nunmehr  
ro denen Ueberwundenen ferner kein Leid anzuthun.

**Er macht sich** §. 112. Die erste Sorge des Generals bestund darin, sich aller Posten zu versi-  
**Meister von** chern. Er lies die großen Höfe reinigen, woselbst die Leichen des Adels während der Bela-  
**der Stadt, und** gerung so lange hingebracht waren, bis man Gelegenheit haben können, sie in ihre Be-  
**belonet seine** gräbnisse zu bringen. Diese Körper hatten die Luft verunreiniget: in allen Gassen lies er  
**Bundesges-** Freudenfeuer anzünden, die auch zu Reinigung der Luft zugleich mit beförderlich waren.  
**nosfen.** Unter der vorhandenen Beute nahmen die Castilianer Gold, Silber und Federn zu sich;  
ihre Bundesgenossen aber bekamen die Kleider und andere Stücke, welche in der That für  
sie herrliche Güter waren. Die größte Brigantine übergab er benebst achtzig Castilia-  
nern Johan Rodriguez von Villa Guerra: und als er die ersten vier Tage auf diese  
Sorgfalt verwendet hatte, führte er die Armee nach Cuyoacan anderthalb Meile von  
Mexico, an das Ende eines Dammes, auf dem festen Lande; dankte den Hülfsvölkern,  
die ihm so treulich beigestanden hatten; und nachdem er ihnen versprochen, sie bey ihrer  
Freiheit zu schätzen, und sie im Fall eines fernern Krieges wieder an sich zu ziehen, so be-  
urlaubte er sie. Diese machten sich voller Freuden über die erlangte Ehre und reiche Beu-  
te wieder nach Hause.

§. 113. Die Spanier, die da waren. Sie hatten von des Motezuma allen. Daher verlangten sie, daß er wodurch sie sich mehr, als durch die Ehre einer Person überal zu folgen. Sie gienge er solche sich alleine angemessen. Aber in Absicht seines Amtes als königlich den sie, und verlangte, daß ihm die von er dem Könige seinen Theil zuwenden und folglich ein Mann, der durch das that. Die übrigen aber droheten mit einem andern Umständen gestatten, daß der Kaiser von des Motezuma Reichthümer geliebet

§. 114. Alderete lies also die auf glühende Kohlen legen, damit sie möchten, des Motezuma Schätze zu sehen und sahe seinen Herrn mit betrübten Augen demnächstigen Standhaftigkeit: Meines ist wurde der lieblich ganz wieder aufgemerckt fürcht vor seinen Herrn zu erkennen, die

§. 115. Als Cortez von dieser und redete als ein Befehlshaber, lies er hant los binden, und sagte, daß es einer Ursachen wegen, dergestalt zu misshandeln dieses unglückseligen Herrn's Seite, wo walt bekanten, nicht so wohlfeil würde durchgängig seine Grausamkeit nebst der mit Auffuchung des Schatzes den Anfang

§. 116. Es gieng das Gerücht der fangennennung von seinen Göttern eine her verkündigt worden, daher habe er wurde zwar aller Orten nachgesuchet, massete endlich, daß sie vielleicht in den dem Ende gedönet, darinnen aber nichts sogleich vertheilet ward.

§. 117. Die Pater des Lier Domingo vorgesetzt waren, vernahm anderer, die den Cortez verlassen hatt Predigern des Evangelii offen stünde, verschiedene angesehenen Personen bekehrten von dem Orden des Franciscus dahin



ihrer Missionen thun sollten. Diese ehrlichen Barfüßer fiengen auf öffentlichen Marktplätzen und auf den Strassen mit einem bewundernswürdigen Eifer an zu predigen; da sie aber die Sprache nicht wußten, und folglich von den Tlascalcetern nicht verstanden werden konnten, so hatte ihre Besessenheit den verhofften Fortgang nicht. Die Indianer, welche nichts als lebhaft und starke Bewegungen an ihnen sahen, und die Thränen beobachteten, welche die Missionarien bey Erblickung einer so ungeheuren Menge Göddiener vergossen, wußten nicht, was sie von ihnen halten sollten. Kurze Zeit nach Eroberung der Stadt Mexico aber langten zwölf andere Geistliche eben desselben Ordens dasselbst an. Die Indianer verwunderten sich, als sie sahen, daß ihnen von dem Cortez und andern Spaniern eine so besondere Ehrerbietung erwiesen wurde, daher faßten sie ebenfalls eine solche Hochachtung vor sie: als nun dieses mit ihrem bey sich habenden Dolmetscher vereinbaret wurde, so erleichterte solches alles den Fortgang der christlichen Religion nicht wenig, die nachher bey allen diesen Völkern allmählich Wurzel faßte.

1522.

Entdeckung  
und Eroberung  
des Königreichs  
Mechoacan.

§. 118. Cortez beflis sich nunmehr, die Landschaften dieses weitläufigen Reiches näher kennen zu lernen, wovon ihm noch viele bisher unbekant geblieben waren. Ein ohngefärer Zufal führte einen seiner Soldaten nach dem Königreich Mechoacan: dieser machte seine Landesteute dasselbst besetzt, und nach seiner Zurückkunft wurde Montano nebst einiger Mannschaft dahin abgeschicket, welche Cazuzin, König von Mechoacan, ziemlich wohl aufnahm; er hatte aber die Absicht, sie seinen Gödden zu opfern. Jedoch er wurde von seinen angesehensten Staatsbedienten davon abgehalten, daher sendete er sie nebst einigen an den Cortez abgeschickten Gesandten wieder zurück; hernachmals sendete er seinen Bruder ab, und stellte sich endlich gar selbst persönlich bey ihm elik. Cortez bedienete sich seiner gewöhnlichen Geschicklichkeit, einige Niederlassungen in diesem Königreiche, welches heutiges Tages einen Theil Neuspaniens ausmachet, zu veranstellen.

Verfolg der  
Unterhandlung  
der Abgeordneten  
des Cortez an dem  
spanischen Hofe.

§. 119. In eben diesem Jahre wurde endlich der wichtige Proceß zwischen dem Velasquez und dem Cortez geschlichtet. Mendoza und Ordaz waren befohlen, bey ihrer Ankunft in Spanien nicht bekant zu machen, daß sie von dem Cortez abgeordnet wären, noch daß sie seiner Angelegenheiten halber anlangeten, ehe sie nicht von seinem Vater erfahren, in welchen Umständen die Sache stünde. Diese Vorsichtigkeit rettete ihnen auch die Freiheit. Denn es war zu Sevillen befohlen worden, alles was von Neuspanien ankäme, in Verhaft zu nehmen. Diesem zu Folge wurde ihr Schiff nebst völliger Ladung in Beschlag genommen. Sie selbst aber hatten Gelegenheit, sich in Sicherheit zu setzen, und zum Glück die Briefschaften, welche sie mit sich brachten, zu retten; das übrige ließen sie insgesamt der Willkür des Bischofs Fonseca, als dessen Befehle ihnen unter nachgelebet wurde. Sie entwichen von Sevillen, und begaben sich zu Martin Cortez, der sich nebst denen andern beiden Abgeordneten, nemlich dem Portocarrero und Montejo, wieder nach Medellin gewendet hatte, und dasselbst eine günstigere Gelegenheit erwartete. Man war damals durch die innerlichen Unruhen des Reichs, welche den Cardinal Adrian ganz allein beschäftigten, alzu sehr verlegen. Die Nachrichten aber von des Kaisers bevorstehender Zurückkunft, verschafften dem Lande allmählich wieder einige Beruhigung. Martin Cortez ergriff diese Gelegenheit, sich nebst den vier Abgeordneten

Abgeordneten seines Sohnes dem Cardinal aus Mexico ein, und zeigten den Befehl dem sowohl sie, als alles, was aus Mexiko zugleich meldeten sie, daß alles Gold und Silber ausmacht, gleichfalls zurück gehalten

§. 120. Der Cardinal ward selbster Bischof von Mexico angemessen, dergleichen er gestattete ihnen daher, diesen Prälaten zu unterstützen. Sie machten ihn auch zu unterstützen. Und es wurden ihm, nach dem Gutachten, alle fernere Verfügungen in des Königs und seine angelegten Arrekte aufgehoben. Er, da sie nicht weiter durch des Königs Befehl zu handhaben. Des Königs Befehl völlig zum Vorschein. Als aber fanden sie selbige durch des Bischofs Rührung fiel, die Wahrheit aus einer Menge. Der kürzeste Weg war also dieser, beide über dasjenige zu vernemen, worauf sie nachhergehender kurzen Untersuchung zu geschicket, der sie auch bestätigte, und sein zu Folge wurde Cortez vor einen getreten. Dergleichen wurden die Hauptleute eben solche Personen gehalten; dem Velasquez ewiges Stillstehen auferlegt, und es durch sich selbst, noch durch andere ihm den Weg zu legen; zugleich aber wurden traf, die er auf die Ausrüstung der Flotte königlichen Antheile absondern und gehörig Cortez befehlet werden sollte, benebst des Velasquez, welche die Versammlung entworfen hatten nach America geschicket: dem Garay also sofort einzustellen; auch ihm sein bisheriges ernstlich verwiesen.

§. 121. In Betracht des Cortez Lobsprüchen und allgemeinen Genemigung der Oberfeldherren des ganzen Reichs Mexico die Befehle bekannt machte, die ihn vor den übrigen Briefe waren an den Velasquez geschicket, der ernstlich aufgegeben wurde, den Weg, und alle Hindernisse aus dem Wege zu räumen. Sämtliche Briefe waren den Abgeordneten zugestellt. Die übrigen

Kaiser für den Cortez bestimmt hatte, zu befördern zu suchen. Diese sollte sowol in Waffen als Pferden bestehen; und man schickte noch einige Geistliche mit, welche an der Befestigung, theils der Bundesgenossen, theils der wirklich unterwürfig gemachten Völker mit arbeiten helfen sollten.

Delasquez  
heute Vermuthung.

§. 122. Inzwischen hatte Cortez noch verschiedene andere Landschaften unter seine Botmäßigkeit gebracht, daß er also mit dem ganzen mericanischen Reiche beinahe zu Stande gekommen war; als Christoph Tapia zu Vera Cruz anlangte, und Befehl hatte, die Armee wider den Cortez aufzumiegeln, und des Delasquez Gerechtsame geltbar zu machen. Er konnte aber nichts ausrichten, und mußte wieder unverrichteter Sachen nach Hispaniola zurück reisen, woselbst ihn die königliche Audienz dieses Beginns halber sehr unfreundlich ansah. Kaum war er abgereiset, als Johan Bono von Ouepo mit Briefen, von dem Bischof Fonseca unterzeichnet, eintraf, die des Tapia Vorhaben bestätigten sollten. Cortez aber wurde durch seine eigene Klugheit und durch den Eifer seiner Freunde von dem üblen Streich, den ihm dieser Prälat zugedacht, befreiet.

Des Alberete  
und Priesters  
Leon Verräther.

1523.

§. 123. Der einzige Julian Alberete hatte sich vorgenommen, ihn unter der Zeit, da er der Messe kniend betwonen würde, zu ermorden. Er gestand endlich dieses Verbrechen, und bat um Verzeihung. Ein Priester, Namens Leon, unternam, ihn in die Luft zu sprengen, indem er ein Faß Pulver, so unter seinem Schlafzimmer stand, anzünden wolte. Kaum war also eine Gefährlichkeit überstanden, so mußte er schon wieder eine neue besorgen. Endlich langten die Briefe aus Spanien an, und setzten den Cortez aus aller Verlegenheit. Dieses war also die Art und Weise, nach welcher das mächtige und weite Reich Mexico der spanischen Monarchie einverleibet wurde.



1

2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100

101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200









